Luigi Ficacci
Istituto Nazionale per la Grafica, Roma

Giovanni Battista
PIRANESI

The Complete Etchings
Gesamtkatalog der Kupferstiche
Catalogue raisonné des eaux-fortes

TASCHEN
KÖLN LONDON MADRID NEW YORK PARIS TOKYO

Contents · Inhaltsverzeichnis · Sommaire

8 Introduction: The Discovery of Rome out of the Spirit of Piranesi
Einführung: Die Entdeckung Roms aus dem Geiste Piranesi
Introduction : La découverte de Rome dans l'esprit de Piranesi
Luigi Ficacci

Catalogue of the Complete Etchings
Gesamtkatalog der Kupferstiche
Catalogue raisonné des eaux-fortes

52 **Catalogo delle Opere**
Catalogue of Works | Katalog der Werke | Catalogue des œuvres

54 **Prima Parte di Architetture e Prospettive**
Part One of Architecture and Perspectives
Erster Teil der Architekturen und Ansichten
Première partie d'architectures et de perspectives

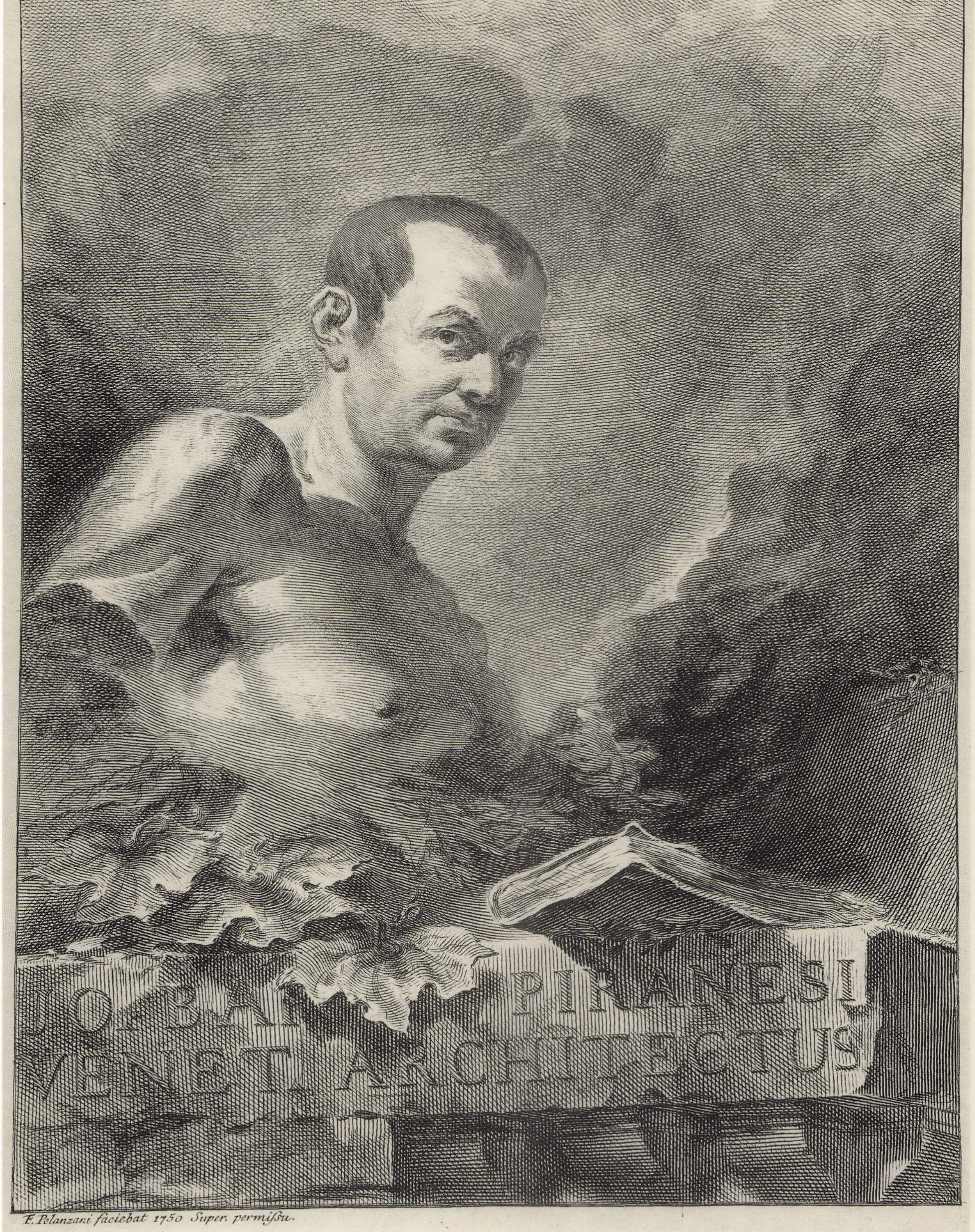
68 **Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana**
Views of the Villas and other Sites of Tuscany
Ansichten von Villen und anderen Stätten der Toskana
Vues des villas et autres lieux de la Toscane

70 **Varie vedute di Roma antica e moderna**
Various Views of Ancient and Modern Rome
Verschiedene Ansichten des antiken und modernen Rom
Diverses vues de la Rome antique et moderne

100 **Nuova Pianta di Roma**
New Plan of Rome | Neuer Rom-Plan | Nouveau plan de Rome

102 **Alcune vedute di Archi Trionfali, ed altri monumenti**
Some Views of Triumphal Arches and other Monuments
Einige Ansichten antiker Triumphbögen und anderer Bauwerke
Quelques vues d'arcs de triomphe et autres monuments

122 **Grotteschi**
Grotesques | Grotesken | Grotesques


JO. BAT. PIRANESI
VENETI ARCHITECTUS

F. Polanzani faciebat 1750 Super. permiſsu.

126 **Capriccio architettonico con la caduta di Fetonte**
Fantasy of Architecture with the Fall of Phaeton
Architektur-Capriccio mit dem Sturz des Phaeton
Caprice architectural avec la Chute de Phaéton

128 **Carceri**
Fanciful Images of Prisons
Phantastische Entwürfe von Kerkern
Images fantastiques de prisons

154 **Opere Varie I**
Various Works | Verschiedene Werke | Œuvres variées

158 **Trofei di Ottaviano Augusto**
Trophies of Octavian Augustus
Trophäen des Oktavian Augustus
Trophées d'Octave Auguste

166 **Le Antichità Romane (I–IV)**
The Antiquities of Rome | Die Römischen Altertümer | Antiquités romaines

320 **Lettere di Giustificazione**
Letters of Justification | Rechtfertigungsbriefe | Lettres de justification

332 **Opere Varie II**
Various Works | Verschiedene Werke | Œuvres variées

340 **Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia**
Ruins of the Fountainhead of the Acqua Giulia
Die Ruinen des Kastells der Acqua Giulia
Les ruines de la fontaine de l'Acqua Giulia

356 **Della Magnificenza ed Architettura de'Romani**
On the Grandeur and the Architecture of the Romans
Über die Großartigkeit und die Architektur der Römer
De la Grandeur et de l'Architecture des Romains

386 **Lapides Capitolini**
Capitoline Inscriptions | Inschriftensteine vom Kapitol | Inscriptions capitolines

394 **Il Campo Marzio dell'Antica Roma**
The Campus Martius of Ancient Rome
Der Campus Martius des Antiken Rom
Le Champ de Mars de la Rome antique

432 **Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano**
Description and Design of the Emissarium of Lake Albano
Beschreibung und Zeichnung des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Description et représentation de l'Emissario du lac d'Albano

450 **Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo**
Antiquities of Albano and of Castel Gandolfo
Altertümer von Albano und Castel Gandolfo
Antiquités d'Albano et de Castel Gandolfo

474 **Antichità di Cora**
Antiquities of Cori | Altertümer von Cori | Antiquités de Cori

486 **Raccolta di alcuni disegni del Barbieri da Cento**
Collection of several Drawings after Barbieri da Cento
Sammlung einiger Zeichnungen des Barbieri da Cento
Recueil de dessins de Barbieri da Cento

492 **Blackfriars Bridge**

494 **The Works in Architecture**

498 **Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette**
Observations on the Letter of M. Mariette
Anmerkungen zu dem Brief an M. Mariette
Observations sur la lettre de M. Mariette

510 **Diverse Maniere d'adornare i cammini**
Divers Ways of Ornamenting Chimneypieces
Verschiedene Arten Kamine zu schmücken
Différentes manières d'orner les cheminées

558 **Pianta di Roma e del Campo Marzio**
Plan of Rome and the Campus Martius
Plan von Rom und des Campus Martius
Plan de Rome et du Champ de Mars

560 **Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide**
The Trophy or Magnificent Spiral Column
Trophäe oder großartige spiralförmige Säule
Trophée ou très belle colonne coclide

582 **Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi (I–II)**
Vases, Candelabras, Grave stones, Sarcophagi
Vasen, Kandelaber, Urnen, Sarkophage
Vases, candélabres, cippes, sarcophages

664 **Différentes vues de Pesto**
Different Views of Paestum
Verschiedene Ansichten von Paestum
Différentes vues de Paestum

680 **Vedute di Roma**
Views of Rome | Ansichten von Rom | Vues de Rome

762 **Ornamenti grafici**
Graphic Ornaments
Graphische Ornamente
Ornements graphiques

Appendix · Anhang · Appendice

774 Biography | Biographie | Biographie
778 Selected Bibliography | Ausgewählte Bibliographie | Bibliographie
784 Index
792 Concordance | Konkordanz | Concordance

The Discovery of Rome

Die Entdeckung Roms aus dem Geiste Piranesi

out of the Spirit of Piranesi

La découverte de Rome dans l'esprit de Piranesi

LUIGI FICACCI

Current scholarship ranks Giovanni Battista Piranesi as one of the greatest artists in the history of etching and the *Vedute* genre. However, his position is much more complex. Piranesi was an architect and regarded his profession as capable of revolutionizing the world – in other words, the manners and spaces in which social life manifested itself. When measured against the actual possibilities offered by contemporary reality, his ambitions were of colossal proportions and in the end it was the resistance posed by the real world that prevented him from realizing his artistic ambitions. The resistance he faced was not entirely intentional and was, in fact, discontinuous, fragmentary, and for the most part inert. In the modern era, full credit has been given to Piranesi's greatness, but what critics have appreciated most in him are nothing other than the emergency measures he took to support himself economically and bolster his authority in order to continue researching and promoting his overriding artistic ideal: restoring Rome with architecture – life and society – worthy of its ancient glory. In Piranesi's time, before the rational fatalism of our modern epoch (i. e., the

Heute zählen wir Giovanni Battista Piranesi zu den bedeutendsten Künstlern auf dem Gebiet der Radierung und der Vedute. Sein Werk ist jedoch weitaus vielschichtiger. Piranesi war Architekt und sah das revolutionäre Potential seines Berufes in den Möglichkeiten, gesellschaftliche Lebensweisen und Lebensräume zu erneuern und zu verbessern. Dieses Vorhaben war gewaltig, und die Realität sollte sich der Umsetzung der künstlerischen Vorstellungen Piranesis auch verweigern. Erst wesentlich später hat die Moderne die Größe Piranesis erkannt, doch was sie an ihm in erster Linie zu schätzen wußte, betraf seine künstlerischen „Auswege", Arbeiten, die ihm ein finanzielles Auskommen sichern und zu Ansehen verhelfen sollten, um sein eigentliches Hauptanliegen weiterverfolgen zu können: der Stadt Rom eine Architektur, eine Gesellschaftsform und einen Lebensstil zurückzugeben, die sich mit jenen der Antike messen können. Erst unser vernunftbetontes Zeitalter – das 19., insbesondere aber das 20. Jahrhundert, also die Ära der Moderne – hat für ein solches Konzept die Kategorien der systematischeren „Utopie" und der individuelleren, spontaneren, der Imagination entsprungenen „Idee" eingeführt. Damals, im Zeitalter

De nos jours, avec ce bagage intellectuel et ce jugement critique qui sont les nôtres, nous estimons généralement que Giovanni Battista Piranesi, dit Piranèse, est digne de figurer parmi les grands aqua-fortistes et artistes de la *veduta*. Le personnage est cependant bien plus complexe : Piranesi était d'abord un architecte. Pour lui, sa profession pouvait révolutionner le monde et, par conséquent, les modes de vie de la société et les lieux où elle celle-ci évoluait. Son projet était gigantesque par rapport à la réalité de son époque et la résistance qu'il rencontra l'amena finalement à renoncer à ses idées. Cette résistance ne fut pas complètement intentionnelle mais plutôt discontinue, fragmentaire et en grande partie passive. Par la suite, l'époque moderne a pleinement pris conscience de la grandeur de Piranesi mais ce qu'elle a apprécié par-dessus tout dans son œuvre, n'est autre que ses solutions extrêmes, les moyens de survie qu'il déploya pour obtenir le soutien économique et la caution intellectuelle qui lui permettraient de poursuivre sa recherche et élaborer ce qui occupait toute son énergie : redonner à Rome une architecture, c'est-à-dire une vie et une société qui

nineteenth and, even more critically, the twentieth centuries) gave a precise definition to this ambition and transformed it into a relative historical value by labeling the most systematic projects as "utopias" and the most characteristic moments in history as "fantasies," an aspiration to create a world corresponding to one's own creative concept could have been a reasonable ambition on which to build a career.

This was certainly true in Piranesi's case, and his prolific output of prints was nothing other than a rhetorical device by which he demonstrated the truth of his intellectual and artistic ideas, both in terms of historical knowledge and of what he wished to build in transformation of the present. His theoretical and polemical tracts, his entrepreneurial activities as publisher, collector, restorer, and seller of antiquities, in other words, everything that modern historians now focus on in the attempt to comprehend better his greatness as an engraver, were none other than the expedients and accessories that the architect, the Palladio of his time, used to realize the great works he never built. But his rhetorical and demonstrative tools,

Piranesis aber mußte der Versuch, eigene Weltvorstellungen schöpferisch umzusetzen, durchaus nicht als wirklichkeitsfremd erscheinen.

Piranesis Werk hat zweifellos die imaginative Kraft eines solchen Projekts, und sein gewaltiges Stichwerk war allein Mittel zum Zweck, um die Richtigkeit sowohl seiner intellektuellen Argumentation als auch der künstlerischen Vorstellungen, die sich auf die Kenntnis der Vergangenheit und auf die Erneuerung der Gegenwart bezogen, unter Beweis zu stellen. Piranesis theoretisch-polemische Traktate und seine unternehmerische Tätigkeit als Verleger, Sammler, Restaurator und Händler von Antikenfunden und damit alles, was die Kunstgeschichte heute als den Hauptteil seiner künstlerischen Tätigkeit auffaßt, war in Wirklichkeit ein „Nebenprodukt" im Rahmen seines Gesamtprojekts, das er – gleichsam ein Palladio seiner Zeit – zu verwirklichen suchte, jedoch ohne Erfolg. Und doch stellten sogar diese vorrangig auf finanziellen Ertrag und die Ansprüche des Marktes ausgerichteten Werke einen bemerkenswert radikalen Bruch mit der Tradition dar. Seine druckgraphischen Blätter machten Dinge auf eine bislang unbekannte und unfaßbare Weise „sichtbar". Was auch

soient à la hauteur de son histoire antique. Avant que le fatalisme rationnel de notre époque (à savoir le XIXe et surtout le XXe siècle) ne définisse avec précision cette volonté et la transforme en une valeur relative de l'histoire, nommant « utopies » les projets les plus systématiques et « théories imaginaires » les phases les plus individuelles, l'aspiration à créer un monde correspondant à une idée créative propre pouvait, à l'époque de Piranesi, représenter pour certains un objectif vraisemblable et absolu auquel on pouvait consacrer son activité professionnelle.

Ce fut le cas de Giambattista Piranesi. Son importante production d'estampes ne fut que l'appareil rhétorique servant à démontrer la véracité de ses arguments intellectuels et artistiques, à la fois par rapport à la connaissance du passé et sur ce qu'il comptait réaliser pour transformer le présent. Ses traités théoriques et polémiques et ses qualités d'éditeur, de collectionneur, de restaurateur et de vendeur d'antiquités, tout ce qu'actuellement les historiens étudient afin de mieux comprendre son art, n'étaient en fait que les outils secondaires de sa grande œuvre d'architecte

as well as that portion of his work executed for largely utilitarian reasons, such as the profit that he could realize by satisfying market demand, amounted to the most radical break with tradition. His prints "showed" things in an unprecedented and unimaginable way. Whatever the subject, they always revealed something new. They could be original architectural creations or caprices of the imagination, or breathtakingly multiform decorative models. Or they could be illustrations of ancient relics, techniques, and tools, sometimes entirely unknown, but always illustrated with such precision and force as to obscure any previous reproduction. But when they illustrated landscapes that were already famous, or monuments that had always been familiar to European culture, the plates engraved by Piranesi revealed a previously unknown aspect and restored a totally unknown world that, notwithstanding the precision of his rendering, was loaded with an extraordinarily forceful charge of information. Even his views of modern Rome struck wonder in observers, in spite of the fact that they illustrated the scenes that were most in demand on the market and represented more

immer sie darstellten – sie enthüllten etwas sozusagen Unbekanntes, ob es sich nun um originelle architektonische Einfälle, phantasievolle „Capricci" oder Dekorationsentwürfe von verblüffender Formenvielfalt handelte. Archäologische Fundstücke, antike Techniken und Instrumente wurden, auch wenn sie eigentlich völlig unbekannt waren, mit einer Genauigkeit und Gewissenhaftigkeit wiedergegeben, die jede frühere Darstellung in den Schatten stellten. Selbst wenn es sich um Ansichten wohlbekannter Landschaften oder seit langem im europäischen Bildungsgut verankerter Bauwerke handelte, gelang Piranesi etwas ganz Neues: Seine Stiche stellten eine unbekannte Welt vor, die selbst in der präzisen Wiedergabe eine unerhörte Suggestionskraft besaß. Sogar die Ansichten des modernen Rom versetzten in Erstaunen. Immerhin handelte es sich hier um bestens bekannte Monumente, deren imaginär überhöhte Wiedergabe besonders polemische Kritik riskierte. Auch wenn die Darstellung von Bauwerken und Architekturensembles dem Künstler zuweilen mittelmäßig, uninteressant erschienen sein mag, so hinterließ sie doch im europäischen Bildrepertoire einen bahnbrechenden Eindruck, sei es wegen des stürmischen chromatischen

(l'aspiration à devenir le Palladio de son temps) qu'il ne réussit jamais à réaliser. Ses instruments de démonstration, et même la partie de sa production réalisée uniquement pour des raisons utilitaires et les gains qu'il pouvait tirer des concessions faites aux demandes du marché, ont constitué la plus radicale coupure par rapport à la tradition. Ses estampes faisaient « voir » d'une manière inconnue et inimaginable jusqu'ici. Quelque soient leurs sujets, elles révélaient de toute façon quelque chose de totalement nouveau. Ce pouvaient être des compositions originales d'architectures, des caprices nés de l'imagination ou encore des modèles ornementaux d'une extraordinaire diversité. Ce pouvaient être aussi des représentations de vestiges, de techniques, d'instruments du monde antique, parfois totalement inconnus mais décrits avec une exactitude et une autorité telles que toujours elles reléguaient bien loin toute illustration précédente.

De même pour les vues de paysages célèbres, de monuments à l'aspect connu depuis toujours dans la culture européenne, la planche gravée par Piranesi en donnait une image totalement inédite et restituait un

the object of Piranesi's polemical disapproval than admiration. Representations of buildings and urban scenes that he sometimes considered mediocre nonetheless had a major impact on the European visual imagination. If for no other reason, this was due to his exceptional powers of observation, the bold contrasts of light and dark that deformed the subjects of his prints, the consequence of their psychological impact, the incredible skies disrupting these scenes, or the frightful characters populating them. These elements transformed every single part of the representation into a poetic fantasy that excited the imagination and impressed on observers just how topical the scene was, and indeed, impressed on them just how individual and conscious they were. This is why, more importantly than the transitory impact of Piranesi's theoretical positions in the context of contemporary European erudition, and more so even than the quality of his original architectural creations or furnishings, it was his imaginative power of suggestion that would permanently alter how people emotionally perceive the ancient world and the city that, in Piranesi's opinion, best represented it – Rome.

Wechselspiels von Licht und Schatten, das die Gegenstände gleichsam emotionalisierte, sei es wegen der ungeheuerlichen Himmelsräume oder der furchterregenden menschlichen Figuren, die sie bevölkerten. Es entstanden so quasi poetische Rätsel, die die Phantasie anregten und auf den Betrachter nicht nur höchst aktuell wirkten, sondern ihn im Innersten treffen mußten.

Sehr viel mehr als Piranesis Stellung in der europäischen Geistesgeschichte, mehr auch als die Originalität seiner künstlerischen Erfindungen hat dieser direkte Zugang zu den Vorstellungswelten des Betrachters, diese bildliche Suggestionskraft die emotionale Sicht auf die Antike und auf die antike Stadt Rom wesentlich beeinflußt. Ob bewußt oder unbewußt, so ist die romantische Auffassung Roms und der römischen Antike – und mittelbar auch die gegensätzliche Sicht – von Piranesis visuellem Filter nachhaltig geprägt. Es handelt sich im wesentlichen um die Auseinandersetzung zwischen der Überzeugung von der Aktualität der Antike und der Auffassung der Antike als einer unwiederbringlichen, vergangenen Epoche und weit entfernten Kulisse. Die erste dieser Tendenzen – lange in Piranesis Modell vorgezeichnet – beginnt in der heutigen

monde entièrement nouveau où chaque élément de connaissance, même rendu de manière exacte, était exacerbé par une puissance de suggestion inouïe. Quant à ses vues de la Rome moderne, elles stupéfiaient le public, même si elles illustraient les sujets les plus demandés sur le marché et suscitaient envers Piranesi plus de critiques que d'admiration. La description d'édifices et d'aménagements urbains, qu'il pouvait parfois trouver médiocres, eut quand même des répercussions immenses sur l'imaginaire visuel européen. Ne serait-ce que pour son exceptionnelle capacité d'observation, pour les tempêtes chromatiques des lumières et des ombres qui déformaient les sujets représentés, comme sous l'effet d'un impact psychologique, pour les ciels incroyables qui bouleversaient ces panoramas, ou à cause de la terrifiante humanité qui les peuplait. Tout ceci faisait de chaque objet de la représentation un élément d'inspiration poétique qui stimulait l'imagination et touchait le spectateur et sa conscience individuelle d'observateur, comme s'il prenait part à un vif débat d'actualité. Plus que l'autorité relative des thèses de Piranesi par rapport à celles des

Indeed, the romantic vision of Roman antiquities and Rome itself derived from the visual filter created by Piranesi. His conception of antiquity was that of a current problem affecting our present existence. Since Piranesi's time, this idea has been posited more or less consciously against the antithetical attitude that perceived antiquity as irremediably distant, and indeed lost in the past, and that manipulated and celebrated it as a mere façade. Although the first of these tendencies has long been rooted in the model delineated by Piranesi's vision, it is now fading away under pressure from a modern reality inspired by vastly different cultural models that have liberated the real Rome from the burden of this crushing tradition. What is paradoxical is that this break is occurring precisely at the time when a Piranesi view has been deliberately borrowed as the practical model for some urban restoration projects in Rome, and thus superficially used as simple documentary evidence disconnected from the overbearing bombast of its figurative rhetoric. Currently, when restoration of historical town centers actually means "restyling" them, it can happen that details from G. B.

Zeit zu verblassen, da sich die aktuelle Realität unter dem Einfluß äußerst unterschiedlicher kultureller Modelle und Vorstellungen von der Bürde dieser übermächtigen Tradition befreit hat. Paradoxerweise erfolgte dieser Bruch gerade zu dem Zeitpunkt, als man bei urbanistischen Restaurierungen explizit auf die Darstellungen Piranesis zurückgegriffen, sie also oberflächlich als Bilddokumente aufgefaßt hatte, ohne ihre suggestive Bildwirkung zu berücksichtigen. In Anbetracht der heute zu beobachtenden Tendenz, die Restaurierung historischer Städte in ein „Restyling" abgleiten zu lassen, kann es nun geschehen, daß ein Detail aus Piranesis Bildrepertoire zu einem herausgehobenen Positivmodell wird, das sich von seiner Herkunft aus der Bildwelt Piranesis freigemacht hat und so dem heutigen Rom endlich erlaubt, sich mit der unbekümmerten Leichtigkeit des „Fin de Siècle" als „post-piranesisch" zu bekennen.

Im September oder Oktober 1740 trifft der zwanzigjährige Piranesi im Gefolge des venezianischen Botschafters Francesco Venier in Rom ein, der sich sich am Hof des neu gewählten Papstes vorstellen will. Der aus Bologna stammende Prospero Lambertini hatte am 17. August als

érudits européens de son époque, bien plus que la qualité propre de ses inventions originales en architecture ou en ameublement, c'est cette interaction avec l'observateur qui influencera de manière définitive une certaine façon émotionnelle de voir le monde antique et la ville qui, selon Piranesi, en était l'incarnation : Rome.

De manière plus ou moins consciente, la disposition « romanesque » et romantique à percevoir l'Antiquité romaine et Rome elle-même, provient du filtre visuel créé par Piranesi. Il concevait l'Antiquité comme un élément manifeste de sa propre existence, concept auquel s'opposa dès cette période, un courant contraire qui, de manière plus ou moins lucide, la voyait comme irrévocablement dépassée et morte, la manipulait et la célébrait davantage comme une image externe. Même si le premier courant s'est longtemps conformé à la personnalité de Piranesi, il est pratiquement mort aujourd'hui car une réalité répondant désormais à des modèles d'inspiration et d'imagination trop différents a libéré la Rome réelle de la suggestion de cette immense tradition. Paradoxalement, ce phénomène s'est produit juste au moment où une vue de Piranesi peut

Piranesi's iconographic repertoire are adopted as a specific, positive model stripped of two centuries of Piranesian imagery in such a way that Rome has at long last made the triumphant, *fin de siècle*, "Post-Piranesi" discovery that it does indeed have an identity.

Piranesi was twenty years old when, in September or October 1740, he first came to Rome in the train of the Venetian ambassador Francesco Venier, who was going to present his credentials to the new pope, the Bolognese Prospero Lambertini, who had been elected on August 17 with the name Benedict XIV. By this time, Piranesi had already completed his education – he had served several different apprenticeships as architect, stage set designer, and etcher – training that was typical for the most advanced circles in Venetian culture at that time. It was difficult to find such a repertoire of professional skills in a single individual in Rome at that time, dominated as it was by a court culture whose characters and protagonists changed with each successive pope, and where the arts were more sharply distinguished from each other in general, just as their conception was dis-

Benedikt XIV. den Stuhl Petri bestiegen. Der junge Piranesi hatte bereits eine umfassende Ausbildung hinter sich, wie sie für die hochtentwickelte Kultur Venedigs in dieser Zeit typisch war: als Architekt, als Bühnenbildentwerfer, als Radierer – eine Fülle beruflicher Qualifikationen, die im Rom dieser Zeit kaum ein anderer vorzuweisen gehabt haben dürfte. Dort dominierte eine Hofkultur, deren Charakter und Protagonisten mit jedem neuen Pontifikat wechselten. Die Künste waren generell voneinander getrennt, so etwa im Bereich der Architektur die Planung von der Ausführung. Schon sein familiäres Umfeld hatte Piranesi die Richtung weisen können zur Verbindung praktischer, technischer Fähigkeiten mit theoretischen und historischen Interessen. Der Vater war von Beruf Steinmetz (tagliapietre), *worunter zur damaligen Zeit ein im Baugewerbe tätiger Meister zu verstehen war, der die Pläne des Architekten in die Realität umsetzte, aber auch selbst zum Bauunternehmer aufsteigen konnte. Giovanni Battistas ältester Bruder Angelo, ein klassisch gebildeter Kartäusermönch, hatte mit der Lektüre der Legenden zur Geschichte Roms in ihm die Begeisterung für die Antike geweckt.*

devenir parfois une référence explicite pour quelques interventions de restauration à Rome et être considérée comme un simple témoignage documentaire, libéré de l'autorité imposante de sa suggestion. Dans la tendance actuelle qui consiste à transformer la restauration des villes historiques en *restyling*, il arrive que certains détails du répertoire iconographique de G. B. Piranesi deviennent un modèle particulier et positif, dégagé de l'héritage de deux siècles d'imaginaire piranésien et permettent ainsi à la Rome d'aujourd'hui de se reconnaître finalement dans la vacuité gracieuse de la fin de siècle, « post-piranésienne ».

Piranesi avait vingt ans lorsqu'il arriva à Rome, entre septembre et octobre 1740. Il faisait partie de la suite de l'ambassadeur vénitien Francesco Venier qui venait se présenter à la cour du nouveau pape, le Bolonais Prospero Lambertini, élu au siège pontifical le 17 août sous le nom de Benoît XIV. Piranesi avait déjà bénéficié d'une formation très poussée : il avait effectué de nombreuses périodes d'apprentissage comme architecte, dessinateur de décors pour le théâtre et graveur à l'eau-forte. Cet ensemble d'aptitudes pro-

tinguished from execution, particularly in architecture. It could have been Piranesi's own family experience that provided him with an identity that combined the practical skills of technique with an interest in theory and history. In the terminology of the time, his father was a *tagliapietre* (stone mason) by trade, who could be the *capomastro* (master builder) supervising the execution of the architect's design, or even become a building contractor in his own right. Giovanni Battista's older brother, Angelo, a Carthusian monk boasting a solid classical education, had stimulated the younger brother's enthusiasm for antiquity through readings of the legendary histories of Rome. His professional studies commenced in the *bottega* (workshop) of the architect Matteo Lucchesi, his mother's brother, when the latter, engineer for the Water Magistrate of Venice, was busy raising the *murazzi*, the sea walls that protect the island from the lagoon. During his apprenticeship with this uncle, the young Giovanni Battista learned not only architectural drawing, but also the basic concepts of neo-Palladian culture and the concrete challenges of construction and hydraulic engin-

Piranesis berufliche Ausbildung begann in der Werkstatt des Architekten Matteo Lucchesi, eines Bruders seiner Mutter, zu einem Zeitpunkt, als dieser in seiner Eigenschaft als Ingenieur des Wassermagistrats von Venedig damit beschäftigt war, die „murazzi" zu errichten, Konstruktionen, die dem Inselstaat Schutz vor der Lagune gewähren sollten. Bei diesem Onkel hatte Piranesi sich in der Architekturzeichnung geübt, darüber hinaus die Grundbegriffe des Neo-Palladianismus erlernt und sich an konkreten Bauproblemen und als Wasseringenieur geschult. Seine Ausbildung basierte auf der praktischen Ausführung theoretischer und historischer Vorlagen: Eine Richtung, die Palladio als ihr verbindliches Vorbild ansah, handelte es sich doch um einen modernen Klassizismus, der den Regeln und Funktionen der Architektur folgte und sie miteinander in Einklang zu bringen suchte. Lucchesi neigte ebenso wie sein Neffe zum Jähzorn, was schließlich zum Bruch führte. Piranesi wechselte zu dem Architekten Giovanni Antonio Scalfarotto über, der für den unakademischen, eklektischen Charakter seiner Werke bekannt war, wie die von ihm erbaute Kirche San Simeone Piccolo anschaulich macht. Vielleicht um sein Gehalt aufzubes-

fessionnelles était rare dans la Rome de cette époque, dominée par une noblesse de cour qui changeait de caractères et d'acteurs à chaque pontificat et où généralement les arts étaient séparés les uns des autres, tout comme le projet pouvait l'être de l'exécution, particulièrement en architecture.

Certes le milieu familial de Piranesi pouvait l'avoir conduit à rechercher une identité alliant les capacités techniques de la pratique et l'intérêt pour l'histoire et la théorie. La profession de son père était selon le langage de l'époque celle de tailleur de pierre et englobait les fonctions de maître maçon qui supervisait l'exécution du projet de l'architecte mais pouvait également exercer la fonction de l'entrepreneur. Le frère aîné de Giovanni Battista, Angelo, moine chartreux pourvu d'une bonne culture classique, avait suscité chez lui l'enthousiasme pour l'Antiquité par la lecture de l'histoire de Rome. Sa formation avait commencé dans l'atelier de l'architecte Matteo Lucchesi, frère de sa mère, au moment où celui-ci, de par sa fonction de Magistrat des Eaux de Venise, s'occupait de la construction des *murazzi*, les murs de protection de la

eering problems. Thus, his education was based on the practical application of theory and historical references. The model for this culture was Andrea Palladio, the paragon of a modern classicism that expressed its identity by adhering to architectural rules and functions in an attempt to reconcile them.

Lucchesi's personality was just as impetuous as that of his young nephew, which eventually led to a break between them and Piranesi's subsequent move to apprenticeship under Giovanni Antonio Scalfarotto, an architect known for the anti-academic character of his works and his ability to challenge classical rules and eclectically compose variegated types, as exemplified by the church of S. Simeone Piccolo. Perhaps in order to supplement his income and guarantee the continuation of his studies, Piranesi later went to work for the etcher Carlo Zucchi. In Zucchi's workshop, Piranesi not only learned the techniques of etching and improved his understanding of perspective drawing as applied to stage set design, but also the most advanced business techniques of the publishing trade.

sern und somit seine Studien fortführen zu konnen, arbeitete Piranesi anschließend bei dem Kupferstecher Carlo Zucchi, der seinen traditionellen Familienberuf mit neuem Unternehmergeist auszuüben wußte. In seiner Werkstatt erlernte Piranesi nicht nur die Technik der Radierung und vertiefte seine Kenntnisse auf dem Gebiet der perspektivischen Bühnenmalerei und -dekoration, sondern gewann auch Einblick in die damals fortschrittlichste Verlagstätigkeit.

Zum Zeitpunkt der Ankunft Piranesis in Rom im Herbst 1740 war die Stadt angesichts der Verschiebungen im Machtgefüge des päpstlichen Hofes beunruhigt. Nachdem Papst Clemens XII. Corsini im Februar gestorben war und sich das Konklave zur Wahl seines Nachfolgers quälend lange hingezogen hatte, war der neue Papst erst im August gewählt worden. Noch war nicht abzusehen, in welche Richtung seine künstlerischen Vorlieben tendieren und welche Familien sich unter der neuen Regierung behaupten würden, um damit die wichtigen potentiellen Auftraggeber zu stellen. Während dieses ersten Romaufenthalts stand Piranesi unter dem Schutz des venezianischen Botschafters, in dessen Residenz, dem Palazzo

lagune vénitienne. Chez son oncle, outre l'apprentissage du dessin architectural, il avait assimilé les principes fondamentaux de la culture néo-palladienne et les aspects concrets des techniques de construction et de l'hydraulique. C'était donc une formation basée sur la mise en œuvre pratique des théories et des références historiques, une culture qui voyait en Palladio l'exemple à suivre car il s'agissait d'un classicisme moderne qui se fondait sur le respect de la règle architecturale et de la profession, et qui essayait de les faire coïncider. Lucchesi avait une personnalité aussi forte que celle de son jeune neveu, ce qui provoqua à un certain moment une rupture entre les deux.

Piranesi alla ensuite travailler sous la direction de Giovanni Antonio Scalfarotto, architecte connu pour le caractère peu académique de ses œuvres et pour sa capacité à défier les normes classiques et combiner de manière éclectique différentes typologies, comme il l'avait fait pour l'église de S. Simeone Piccolo à Venise. Piranesi travailla également chez le graveur à l'eau-forte Carlo Zucchi, peut-être pour augmenter ses gains et assurer la poursuite de ses études. Dans l'atelier de

When he reached Rome, Piranesi found a city that was in the throes of anxiety over the changed balance of power at the Vatican. The new pope, elected in August after a difficult, 6-month-long conclave, still had not given any clear indication of his artistic preferences, and it was likewise unclear which families would advance to the forefront and become contenders for large commissions under the new regime.

Piranesi's first sojourn in Rome was spent under the wing of the Venetian ambassador, living together with the rest of the ambassador's retinue at Palazzo Venezia. The young man initiated his artistic work in Rome by perfecting his knowledge of stage set design during a brief stay with the brothers Domenico and Giuseppe Valeriani, famous painters of ruins and stage set designs. However, he realized his most splendid accomplishments by heeding his instinct to work back to the original sources of his knowledge of the classical world. Wandering amidst the ruins studied during the course of his research, he discovered "speaking" evidence, and even described his own wonderment before the technological perfection and

Venezia, er wohnte. Vielleicht war es die vorherige Ausbildung bei Carlo Zucchi, die den jungen Künstler für eine kurze Lehrzeit zu den Brüdern Domenico und Giuseppe Valeriani führte, die für ihre Ruinen- und Bühnenmalerei berühmt waren.

Die nachhaltigsten Erfahrungen verdankte Piranesi allerdings dem Wunsch, zu den Ursprüngen seiner klassischen Bildung zu gelangen. Die Ruinen, die er untersuchte, hinterließen in ihm einen Eindruck von geradezu „sprechender" Klarheit. Er war erstaunt angesichts der technischen Perfektion und unfaßbaren Dimension der antiken römischen Architektur, die jegliche Vorstellung übertraf, die er sich während des Studiums von Zeichnungen, zum Beispiel denen Palladios, gemacht hatte. Gleichzeitig orientierte sich Piranesi, wie bereits in Venedig, in Richtung der druckgraphischen Produktion, um hier möglicherweise eine Anstellung zu finden. Er trat als Lehrling bei Giuseppe Vasi ein, der zwei Jahre zuvor seine Radierwerkstatt mit eigener Druckerei in Rom eröffnet und sich damit rasch einen Namen gemacht hatte. Durch Vasi oder auch eigene Bekanntschaften innerhalb des kleinen, aber wichtigen Kreises intellektueller Vertreter der Aufklärung

Zucchi, Piranesi apprit non seulement la technique de l'eau-forte et approfondit ses connaissances du dessin en perspective appliqué aux décors de théâtre, mais il se trouva aussi en contact avec les dernières innovations dans le domaine de l'édition.

En arrivant à Rome, Piranesi découvrit une ville qui s'inquiétait des changements au sein de la cour pontificale. Le nouveau pape avait été élu en août après un laborieux conclave de six mois et il était difficile de savoir clairement quelles seraient ses préférences en matière artistique et quelles familles allaient s'imposer et devenir les importants commanditaires du nouveau régime.

Ce premier séjour de Piranesi se passa sous la protection directe de l'ambassadeur vénitien qui, avec sa cour, résidait au palais de Venise. A Rome, il commença son activité artistique en perfectionnant sa technique du dessin de scènes grâce à un court passage chez les frères Domenico et Giuseppe Valeriani, célèbres peintres de ruines et de décors de théâtre. Mais c'est en poursuivant son désir de remonter aux sources originales de la connaissance du monde classique qu'il

immense proportions of ancient Roman architecture, which far exceeded anything he could have imagined during his studies, even if they had been aided by the superb quality of Palladio's drawings of ancient ruins.

At the same time, Piranesi focused his attentions on the engraving business in the hopes of finding employment. He apprenticed himself to Giuseppe Vasi, who had set up an immediately successful engraving and printing workshop in Rome just two years before. More importantly, Piranesi came into contact with the largest publisher at that time in Rome – the architect and surveyor Giovanni Battista Nolli, who had been working for three years on cartographic surveys of unprecedented accuracy in the preparation of a new Plan of Rome. The drawings were already complete and, in mid-1741, work was starting on their transfer to copperplates. Vasi had worked for this enterprise in past years, drawing the representational parts, but was then replaced by others, including the young Piranesi. Among other things, the young artist's relationship with Vasi soon turned sour as the result of a highly celebrated, and indeed profoundly significant

kommt Piranesi mit dem größten damals in Rom laufenden verlegerischen Unternehmen in Berührung: Der Architekt und Geometer Giovanni Battista Nolli war seit drei Jahren damit beschäftigt, kartographische Reliefs der Stadt zu erstellen, um danach einen neuen Plan von Rom auszuführen. Die mit unerhörter Genauigkeit ausgeführten Zeichnungen waren fertiggestellt und harrten ihrer Übertragung in Kupfer, womit Mitte 1741 begonnen wurde. Vasi selbst war zuvor an dem Unternehmen beteiligt und mit der Ausarbeitung der figurativen Details beauftragt gewesen, bis seine Stelle von anderen – darunter dem jungen Lehrling Piranesi – eingenommen wurde. Die Beziehung zu Vasi hatte sich zu diesem Zeitpunkt aufgrund einer entscheidenden Beurteilung verschlechtert, die als vielsagende Episode in Piranesis Biographie eingegangen ist. Vasi war in Rom der einzige Radierer und Kupferstecher von Rang, und ganz sicherlich perfektionierte Piranesi seine Technik unter seiner Anleitung. Die in Venedig genossene Ausbildung hatte aber auch eine freiere Handhabung der Möglichkeiten und Effekte, die das Ätzverfahren auf der Kupferplatte zu hinterlassen vermochte, gefördert. Angeblich trennte sich Vasi von

vécut les expériences les plus exaltantes. Dans les ruines qu'il parcourut au cours de ses recherches, il découvrit une évidence « parlante ». Lui-même décrivit son propre émerveillement face à la perfection technologique et à la dimension démesurée de l'architecture romaine antique, qui dépassait toute idée qu'il avait pu se faire en étudiant, même à partir des exceptionnels dessins d'après l'antique de Palladio.

A cette époque, il se tourna également vers le marché de la gravure pour y chercher des opportunités d'emploi. Il entra comme apprenti chez Giuseppe Vasi, qui, depuis deux ans, avait établi son atelier de graveur et d'imprimeur à Rome et s'était rapidement affirmé dans ce domaine. Mais surtout il prit part à ce moment à la plus grande entreprise éditoriale de l'époque. Pendant trois ans, l'architecte géomètre Giovanni Battista Nolli avait procédé avec une exactitude remarquable aux relevés cartographiques de la ville pour exécuter un nouveau plan de Rome : les dessins étaient maintenant achevés et, au milieu de l'année 1741, on commença à les transférer sur cuivre. Vasi avait participé, quelques années auparavant, à ce projet pour les illus-

episode in Piranesi's life. Vasi was the only competent etcher in Rome, and there is no doubt that Piranesi perfected his own technical skills in his workshop. However, the latter had already laid the basis for his technique during his apprenticeship in Venice, which was probably characterized by a freer and more strongly contrasting manipulation of the potential effects of the acid used to etch plates. At a certain point, it seems that Vasi dismissed Piranesi from his workshop on the grounds that the latter was too much of a painter to be an engraver. And thus Piranesi temporarily joined up with his countryman Felice Polanzani, who had moved to Rome at more or less the same time. Through his collaboration with the Giovanni Battista Nolli organization, Piranesi was a direct witness of the reconstruction of the *Forma Urbis*, the ancient fragments of a marble city plan of Rome created under Septimius Severus that the Bourbon Charles III had donated to the pope in 1741, who in turn had them reassembled along the grand staircase of the Capitoline Museum. Piranesi recognized that these fragments were "speaking" evidence of Roman urban planning – a troublingly

Piranesi mit der Begründung, er sei zu sehr Maler als Kupferstecher.

Piranesi tat sich daraufhin mit seinem Landsmann Felice Polanzani zusammen, der etwa gleichzeitig nach Rom gekommen war. Möglicherweise geht die Bekanntschaft bereits auf den Zucchi-Umkreis in Venedig zurück. Polanzani gehörte der Bruderschaft der Kupferstecher und Kupferstichverleger an, die von Zucchi selbst 1719 gegründet worden war und in der seine Familie großen Einfluß ausübte. Dank der Zusammenarbeit mit Giovanni Battista Nolli konnte Piranesi außerdem aus nächster Nähe die Wiederzusammensetzung der „Forma Urbis" verfolgen: 1741 hatte der Bourbonenkönig Karl III. die antiken Fragmente eines marmornen Rom-Plans aus der Zeit des Kaisers Septimius Severus (193–211 n. Chr.) dem Papst geschenkt, der anordnete, sie im Treppenhaus des Kapitolinischen Museums zusammenzufügen. Piranesi sah in diesen Fundstücken ein sprechendes Zeugnis römischer Stadtgeschichte, einen mit der Überzeugungskraft des Originals ausgestatteten Beweis für den radikalen Widerspruch zwischen den Überresten des antiken Rom und der Unzulänglichkeit des modernen Rom.

trations, mais il avait été ensuite remplacé par d'autres comme, par exemple, son jeune apprenti Piranesi. D'autre part, les rapports de ce dernier avec Vasi se détérioraient rapidement à propos d'un épisode déterminant, assez célèbre dans la biographie piranésienne et extrêmement significatif.

A Rome, Vasi était le seul graveur à l'eau-forte de valeur et il est clair que Piranesi avait perfectionné sa technique dans son atelier, même s'il avait suivi à Venise un enseignement qui était marqué par une utilisation plus libre et plus contrastée des effets de l'acide sur la plaque de cuivre. On raconte que Vasi l'éloigna alors en prétextant qu'il était trop peintre pour être graveur. Aussi Piranesi s'associa-t-il pour quelque temps avec son compatriote Felice Polanzani qui s'était installé à Rome à peu près au même moment. Comme il collaborait au projet de Giovanni Battista Nolli, Piranesi put suivre de près la recomposition de la *Forma Urbis.* Il s'agissait de fragments du plan en marbre de la Rome de Septime Sévère que Charles III de Bourbon avait donné au Pape en 1741 et dont ce dernier avait souhaité la remise en état, le long du grand escapowerful piece of original evidence that underscored the sharp contrast between the remains of ancient Rome and the inadequacies of modern Rome.

In mid-1743, Piranesi's Roman sojourn drew to a close after approximately two and a half years. He had advanced his knowledge and interest in antiquity to an extraordinary degree, but he had not found any work that would allow him to stay once the embassy of his patron had closed and the funds provided by his father, which had financed his stay in Rome, were exhausted. On the very eve of his departure, Piranesi sent to the printer a series of plates illustrating his architectural fantasies, original reflections on classical styles, ideal conceptions of a modern architecture that he had independently created on the basis of the ancient models, combining his passionate self-identification with the language of ancient architecture and the gigantism and perspective dynamism of the stage set designs by Ferdinando Bibiena and his milieu. This work came to light with a title that suggests it is part of a series: *Prima Parte di Architetture, e Prospettive.* It was a

Mitte 1743 endete nach gut zweieinhalb Jahren Piranesis erster römischer Aufenthalt, dem er eine bemerkenswerte kulturelle Bereicherung und eine unermeßliche Bewunderung der Antike verdankte. Allerdings hatte er keine dauerhafte Anstellung gefunden, die es ihm ermöglicht hätte, in Rom zu bleiben, nachdem die Botschafterzeit seines Gönners zu Ende und die väterlichen Zahlungen für den Aufenthalt außerhalb der Heimat aufgezehrt waren. Unmittelbar vor seiner Abreise gab Piranesi eine Folge von Platten mit architektonischen Erfindungen in Druck, die auf originelle Weise die klassischen Stile verarbeiteten. Diese Idealvorstellungen einer modernen, auf antike Vorbilder zurückgreifenden, dabei dennoch künstlerisch autonomen Architektur schufen eine Verbindung zwischen der geradezu leidenschaftlichen Identifizierung mit der Antike und der Übernahme gigantischer, dynamischer Formen der von Ferdinando Bibiena und seinem Umkreis geprägten Bühnendekoration. Das Werk erschien bei einem der bekanntesten Drucker und Händler der Stadt unter einem Titel, der eine Fortsetzung erwarten ließ: Prima Parte di Architetture, e Prospettive. *Es war eine Art Abschiedsgruß an das Ambiente der Intellektuellen, Gelehrten und*

lier du musée Capitolin. Piranesi trouva dans ces ruines, un témoignage « éloquent » de l'urbanisme romain, une preuve troublante de l'authenticité du document original qui démontrait le contraste radical entre les vestiges de la Rome antique et les insuffisances de la Rome moderne.

Au milieu de l'année 1743, après deux ans et demi environ, son séjour romain se terminait. Piranesi en avait tiré un extraordinaire enrichissement culturel et une fascination sans bornes pour l'Antiquité. Toutefois, il n'avait trouvé aucun travail qui lui permette de rester après la fin de l'ambassade de son protecteur et la pension paternelle, qui finançait son séjour hors de Venise, était épuisée.

La veille de son départ, Piranesi fit publier une série de plaques contenant ses inventions architecturales : des réflexions originales sur les styles classiques, des hypothèses idéales d'une architecture moderne conçue de manière autonome d'après le modèle antique. Elles alliaient son identification passionnée au langage architectural antique et le gigantisme et dynamisme perspectif qui découlait

sort of farewell to that world of intellectuals, scholars, artists, and benefactors that he had frequented and admired during the course of his stay, and by whom he wished to be recognized and remembered. It is a theoretical declaration of an architectural concept and rule that would allow the Eternal City to equal the magnificence of its own past. However, what remains of his struggles as an architect are not buildings but merely architectural ideas revealed through etched drawings. These were rendered thanks to the skills he had acquired in Venice and was now practicing with such excellent progress as to be recognized, with envy and apprehension, by the most important Roman engravers as their competitor and no longer an apprentice. On his departure, he left a number of small etchings of famous ancient and modern views for sale on the commercial print market. These had been executed at the behest of Roman booksellers for sale to travelers or for other uses, such as illustrations in city guidebooks, as was the case with several copies of guides to Rome created by Barbiellini, one of his main customers.

Künstler, die Piranesi während seines römischen Aufenthalts frequentiert und bewundert hatte – etwa Nicola Salvi und Luigi Vanvitelli –, und an die Gönner, bei denen er Anerkennung finden und in Erinnerung bleiben wollte. Zugleich ist es eine theoretische Erklärung derjenigen Vorstellungen und architektonischen Normen, die es der Ewigen Stadt ermöglicht hätten, an die Großartigkeit der eigenen Vergangenheit heranzureichen. Doch was von Piranesis Anstrengungen als Architekt geblieben ist, sind nicht Bauten, sondern lediglich in Zeichnung und Kupferstich vermittelte architektonische Vorstellungen. Diesem in Venedig erworbenen Brotberuf verdankte der Künstler nun solche Erfolge, daß die wichtigsten römischen Kollegen in ihm nicht mehr den Auszubildenden, sondern mit Neid und Beunruhigung den Konkurrenten sahen. Wahrscheinlich hat er auch einige kleinformatige Ansichten berühmter Orte des antiken und modernen Rom in den Handel gebracht, die er auf Wunsch römischer Buchhändler ausgeführt haben dürfte. Solche Blätter wurden an Reisende verkauft oder verschiedentlich als Illustrationen zu Stadtführern verwendet, so etwa in einigen Exemplaren der Rom-Führer von Barbiellini, einem der ersten Auftraggeber Piranesis.

de l'influence et de l'étude directe des inventions de Ferdinando Bibiena et de son entourage. Cette œuvre vit le jour avec un titre qui laissait supposer une suite : *Prima Parte di Architetture, e Prospettive.* C'était comme un adieu à ce cercle d'intellectuels, d'érudits, d'artistes, de bienfaiteurs qu'il avait fréquentés et admirés durant ce séjour et dont il voulait être reconnu et regretté. C'était une démonstration théorique de l'idée et de la norme architecturales qui pourraient permettre à la Ville éternelle de retrouver sa grandeur passée.

Pourtant ce qui subsistait de son labeur d'architecte, ce n'étaient pas des bâtiments mais uniquement des idées architecturales illustrées par le dessin et l'eau-forte. Grâce à ce bagage professionnel acquis à Venise, il avait atteint un niveau technique tel qu'il était considéré, avec envie et inquiétude, par les principaux graveurs romains de cette époque, non plus comme un assistant mais comme un concurrent. En partant, il laissa, sur le marché des estampes, quelques petites vues de lieux célèbres de la Rome antique et moderne. Il les avait effectuées à la demande de

We have scant information on Piranesi's various travels between 1743 and 1744, but we do know he returned to Venice between May and early autumn 1744, and again for a longer stay in the city from July 1745 to September 1747. We also know, without further details, that he made a trip to Naples between the second half of 1743 and the first half of 1744, possibly as companion to the great sculptor Antonio Corradini, who had gone to Rome with him in the retinue of the ambassador three years earlier. Corradini too had lived at Palazzo Venezia and had been his companion in the exhilarating study of Roman antiquities. Whatever the immediate purpose of his trip to Naples, presumably in search of employment, it is highly likely that Piranesi wanted to see the excavations at Herculaneum, which had started in 1738. It is traditionally claimed that it was this journey and his acquaintance with the director of the Museum of Portici and director of excavations at Herculaneum, Camillo Paderni, that lay at the basis of his decision to dedicate himself exclusively to publishing classical antiquity to a wide audience through his illustrations.

Zwischen 1743 und 1744 finden sich im Leben Piranesis häufige Ortswechsel, bevor es zu einer Rückkehr nach Venedig zwischen Mai und Herbstbeginn 1744 kommt und sich ein längerer Aufenthalt ebendort von Juli 1745 bis September 1747 anschließt. Eine Nachricht betrifft eine nicht näher zu bestimmende Reise nach Neapel in der Zeit zwischen der zweiten Hälfte des Jahres 1743 und der ersten Hälfte des Jahres 1744, möglicherweise in Begleitung des bedeutenden Bildhauers Antonio Corradini, der drei Jahre zuvor gemeinsam mit Piranesi im Gefolge des Botschafters Venier nach Rom gekommen war, dort ebenfalls im PalazzoVenezia gewohnt und ihn bei seinen Erkundungen der römischen Altertümer begleitet hatte. Was auch immer der Anlaß dieser Reise nach Neapel gewesen sein mag – vielleicht die Suche nach Arbeitsmöglichkeiten –, so dürften auf jeden Fall die 1738 begonnenen Ausgrabungen in Herkulaneum Piranesis Interesse erregt haben. Angeblich fand während dieser Reise eine Begegnung mit dem Direktor des neugegründeten Museums von Portici und verantwortlichen Leiter der Ausgrabungen von Herkulaneum, Camillo Paderni, statt. Damals soll Piranesi den Entschluß gefaßt haben, sich mit seinen künst-

libraires romains pour être vendues à des voyageurs ou utilisées différemment, comme illustrations de guides, ce qui sera le cas pour certaines copies des guides de Rome de Barbiellini, l'un de ses premiers commanditaires.

Entre 1743 et 1744, plusieurs déplacements rythmèrent l'existence de Piranesi, ils furent suivis d'un retour à Venise entre mai et le début de l'automne 1744, puis d'un séjour plus long de juillet 1745 à août 1747. On sait également, mais sans connaître la date exacte, qu'il partit pour Naples entre la deuxième moitié de 1743 et les premiers six mois de 1744. Peut-être voulait-il accompagner le célèbre sculpteur Antonio Corradini qui, comme lui, était venu à Rome dans l'entourage de l'ambassadeur Venier, trois ans auparavant. Corradini avait, lui aussi, logé au palais de Venise et avait été son compagnon durant l'étude exaltante de l'Antiquité romaine. Quelque fut le premier objectif de ce voyage à Naples, vraisemblablement la recherche d'un travail, il est probable qu'il voulait voir aussi les fouilles d'Herculanum (commencées en 1738). On raconte que ce sont ce voyage et la rencontre avec

His return to Venice undoubtedly revived the quintessentially Venetian tendency in his artistic fantasy of conceiving all forms primarily in terms of chromatic relationships and passing with natural fluidity from the pictorial mode to drawing in a way directly opposed to that of the tradition current in other artistic capitals of Italy. It was certainly at this time that he became familiar with the extraordinary pictorial freedom of the etched *Capricci* that Giovanni Battista Tiepolo had started to execute at the very time Piranesi had departed for Rome in 1740.

Sometime after June 1744, the first etchings by Canaletto were published in Venice, the *Vedute*. These drawings must have had a decisive impact on Piranesi, thanks to their capacity to create landscapes of exceptional spatial and perspective accuracy in a tremulously luminous atmosphere. During a few scattered months passed in Rome between a possible return trip to Naples and stays in Venice, Piranesi executed his own *vedute* by continuing the series of small format illustrations that he had started during his first stay in Rome. Now, however, these newly engraved plates exhibit

lerischen Arbeiten ausschließlich der klassischen Antike zu widmen.

Die Rückkehr in die Heimat wird in Piranesis künstlerischer Phantasie jedoch die stark ausgeprägte venezianische Fähigkeit wachgerufen haben, jegliche Form vor allem in chromatischen Abstufungen zu begreifen und mit größter Natürlichkeit vom Malerischen zur Zeichnung überzuwechseln: ein Verfahren, das in den anderen Kunstzentren Italiens nicht üblich war. Sicherlich war es ihm bei dieser Gelegenheit möglich, die großartige malerische Freiheit radierter Capricci *kennenzulernen, denen sich Giovanni Battista Tiepolo just zum Zeitpunkt der Abreise Piranesis aus Venedig nach Rom 1740 gewidmet hatte. Nach Juni 1744 wurden in Venedig außerdem die ersten Radierungen Canalettos, seine* Vedute, *veröffentlicht. Diese räumlich wie perspektivisch außergewöhnlich genauen Landschaften von überaus sensibler Lichtwirkung und atmosphärischer Wiedergabe dürften Piranesi stark beeindruckt haben. In den wenigen Monaten in Rom, zwischen möglicherweise einer weiteren Reise nach Neapel und dem einen oder anderen Aufenthalt in Venedig, widmete sich auch Piranesi seinen* Vedute. *Damit nahm er*

Camillo Paderni, directeur du musée de Portici et responsable des fouilles d'Herculanum, qui l'incitèrent à se consacrer exclusivement à la divulgation des antiquités classiques et à les traduire en images.

Le retour dans sa ville natale allait au contraire faire revivre cette capacité toute vénitienne de concevoir chaque forme selon des rapports chromatiques et de passer naturellement du sens pictural au dessin, par un procédé opposé à celui de la tradition des autres capitales artistiques de l'Italie. Il eut certainement l'occasion de se familiariser avec l'extraordinaire liberté picturale des *Capricci* à l'eau-forte que Giovanni Battista Tiepolo avait commencé à réaliser au moment où Piranesi partait pour Rome, en 1740.

Peu après juin 1744, les premières œuvres à l'eau-forte de Canaletto, les *Vedute*, furent publiées à Venise. Elles durent constituer pour Piranesi un modèle déterminant par leur capacité à construire, dans un rendu d'une grande sensibilité lumineuse, des paysages d'une précision spatiale et perspective exceptionnelle. Pendant les périodes transitoires passées à Rome, entre Naples et Venise, Piranesi exécuta des *vedute* tout en

what appears to be a bolder technique and more mature stylistic originality reflecting the influence of Tiepolo, as well as Canaletto's recent discoveries. It is said that Piranesi started receiving commissions for architectural and interior decorations during his second stay in Venice, between July 1745 and August 1747, but he applied himself unenthusiastically, determined as he was to return to Rome while apparently planning his project for the complete illustration of the immense world of Roman antiquities. Piranesi's return to Rome was made possible specifically thanks to the commercial print market, in which he started work in September 1747 as agent for Giuseppe Wagner, a German engraver and publisher as well as a naturalized Venetian citizen with whom Piranesi had previously worked on a joint venture. His other immediate priority was to execute a single plate in the Florentine edition of the *Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana*, published by Giuseppe Allegrini in 1744, in which various engravers had transferred the views drawn by Giuseppe Zocchi onto copper.

die Arbeit an dem Zyklus kleinformatiger Sujets wieder auf, mit denen er bereits im Verlauf seines ersten römischen Aufenthalts den Handel beliefert hatte. Unter dem Eindruck der Arbeiten Tiepolos und Canalettos kam er wahrscheinlich selbst zu der Erkenntnis, nun über größere technische Geschicklichkeit und stilistisch ausgereiftere Ausdrucksformen zu verfügen. Angeblich erhielt Piranesi während seines zweiten Venedigaufenthalts, zwischen Juli 1745 und August 1747, einige Aufträge für architektonische Dekorationen und Inneneinrichtungen, denen er sich jedoch ohne Begeisterung zuwandte, fest entschlossen, nach Rom zurückzukehren und sich dort dem Großprojekt der umfassenden Darstellung der Welt der Antike zu widmen.

Im Verlagsbereich wurden dann die Weichen gestellt für Piranesis endgültige Rückkehr nach Rom im September 1747, und zwar als Agent von Giuseppe Wagner, einem in Venedig eingebürgerten deutschen Kupferstecher und Verleger. Mit diesem hatte Piranesi zuvor schon für den von Giuseppe Allegrini 1744 in Florenz herausgegebenen Sammelband der Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana *zusammengearbeitet, dessen von Giuseppe*

continuant des sujets de petit format commencés pour le marché de l'édition pendant son premier séjour. Dans les plaques gravées à cette époque, il fit preuve d'une assurance technique et d'une originalité stylistique plus mûre qui révèlent bien l'influence des découvertes récentes de Tiepolo et Canaletto. Il paraît qu'à Venise, durant ce second séjour, entre juillet 1745 et août 1747, Piranesi commença à recevoir des commandes de décors architecturaux et d'intérieurs mais il s'y consacra sans enthousiasme, déterminé à rentrer à Rome et pensant déjà à ce projet d'illustration totale de l'immensité de l'Antiquité romaine. Ce fut précisément le commerce des estampes qui lui permit de retourner définitivement à Rome, en septembre 1747, comme agent de Giuseppe Wagner, graveur et éditeur allemand, naturalisé vénitien. Il avait déjà collaboré avec lui pour la réalisation d'une plaque de l'édition florentine des *Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana*, publiée chez Giuseppe Allegrini en 1744 et dans laquelle de nombreux graveurs avaient reporté sur cuivre les vues dessinées par Giuseppe Zocchi.

Piranesi set up shop in Rome on Via del Corso, the city's main thoroughfare for tourists and the promenading and cerebral hobnobbing of the cosmopolitan society that animated the Eternal City with its kaleidoscopic intellectual verve. His workshop was located across the street from the French Academy, with whose resident fellows he had already been closely affiliated during previous stays, sharing their enthusiasm for antiquity and radical theories. Indeed, he had already had occasion to work with some of them, for example on projects for the execution of views commissioned by the same booksellers, Barbiellini, Amidei, and now Giovanni Bouchard in particular, to whom Piranesi bound his fate.

In order to accumulate the financial capital that would permit him to dedicate all his energies to studying antiquities and systematically executing reproductions, he started to exploit the commercial opportunities that his talents as etcher would allow him to realize from *vedute* scenes. Hitherto, the preferred medium for views of city and countryside had been painting, and no copper engraved product had ever managed to equal the quali-

Zocchi gezeichnete Ansichten durch verschiedene Stecher in Kupfer übertragen wurden. Piranesi hatte für dieses Werk allerdings nur eine einzige Platte angefertigt.

In Rom ließ sich Piranesi an der Hauptschlagader der Stadt nieder, der Via del Corso, dem Treffpunkt der Reisenden, der pulsierenden Stätte der Begegnung und des geistigen Austausches mit den kosmopolitischen Gesellschaftskreisen der Ewigen Stadt. Seine Werkstatt lag gegenüber der Französischen Akademie, zu deren Stipendiaten Piranesi schon bei seinen früheren Aufenthalten engen Kontakt gehabt hatte. Mit einigen von ihnen hatte er die Begeisterung für die Antike und für theoretische Auseinandersetzungen geteilt und bei der Ausführung von Veduten für die Verleger Barbiellini und Amidei zusammengearbeitet; nun aber arbeitete Piranesi vor allem für Giovanni Bouchard, an den er sich diesmal besonders band. Um die finanzielle Absicherung zu erlangen, die es ihm erlaubte, alle Kräfte in das Antikenstudium und die Verwirklichung eines systematischen Abbildungswerkes zu investieren, begann er, alle kommerziellen Möglichkeiten auszuschöpfen, die der Handel mit Rom-Veduten und sein eigenes Talent als Kupferstecher ihm boten. Bislang war

A Rome, Piranesi s'installa sur l'artère principale de la ville, le Corso, lieu névralgique de passage des voyageurs, de rencontres et d'échanges intellectuels entre cette société cosmopolite qui animait la Ville éternelle. Son atelier se situait en face de l'Académie de France et durant son premier séjour, il était déjà en contact avec ses pensionnaires, partageant avec eux la passion pour l'Antiquité et les radicalismes théoriques. A certaines occasions, il avait déjà travaillé avec quelques-uns d'entre eux pour la réalisation de vues commandées par les libraires Barbiellini, Amidei et plus particulièrement Giovanni Bouchard avec lequel Piranesi renforça ses liens.

Pour obtenir cette aisance financière qui lui permettrait de consacrer tous ses efforts à l'étude de l'Antiquité et à la réalisation d'une œuvre systématique de reproduction, il voulut utiliser son talent de graveur à l'eau-forte et produire des séries de vues. Jusqu'à présent pourtant, le champ privilégié de la *veduta* restait la peinture et aucune production de gravures n'avait pu égaler la qualité obtenue par cette technique. La volonté cognitive, à savoir le souci de traiter l'image d'un

tative level and descriptive progress achieved by that medium. The cognitive purpose, in other words, the artist's preoccupation with treating the image of an individual monument or landscape as a primarily intellectual concept, bound printing to another figurative language that was markedly less developed than the expressive freedom of painting.

Thanks to his financial association with the bookseller Bouchard, Piranesi was able to start work on his versions of large format landscapes, the first plates in the famous series *Vedute di Roma,* around 1745/46. Production of this series continued to the very end of his career and turned out to be the collection most popular with and sought after by his cosmopolitan audience of travelers, print lovers, and collectors. Individual plates were circulated from the outset in the form of loose sheets, and then occasionally bound in partial collections that the bookseller would produce from time to time to exploit specific commercial opportunities and prepare in such limited numbers that they never correspond exactly to the binding modern definition of "edition." As early as 1745, Amidei had bound in one volume

die bevorzugte Technik der Vedute die Malerei gewesen, und kein Stich konnte dem Qualitätsniveau und der darstellerischen Überzeugungskraft eines Gemäldes etwas Gleichwertiges entgegenstellen. Die auf das Wiedererkennen ausgerichtete Darstellungsweise, also das Bedürfnis, das Abbild eines einzelnen Monumentes oder auch eines Landschaftsensembles als einen vorrangig intellektuellen Begriff zu übermitteln, band den Druck an eine anders geartete Bildsprache, die der Ausdrucksfreiheit der Malerei unterlegen war. Eine Ausnahme war Canaletto, dem es in seinen gestochenen Veduten gelang, die Stillage seiner gemalten Arbeiten beizubehalten.

Dank der finanziellen Zusammenarbeit mit dem Buchhändler Bouchard konnte Piranesi bereits um 1745/46 mit der Herausgabe großformatiger Landschaften beginnen. Es handelte sich um die ersten Tafeln der berühmten Serie der Vedute di Roma, *deren Ausführung sein gesamtes Werk bis zum Schluß begleiten sollte und die sich als der populärste und von einem internationalen Publikum der Reisenden, der Sammler und Liebhaber des Schönen begehrteste Zyklus erweisen sollte. Die einzelnen Tafeln wurden von Anfang an auf losen Blättern in Umlauf ge-*

simple monument ou d'un paysage entier en notion d'abord intellectuelle, obligeait l'estampe à utiliser un langage figuratif différent qui était loin d'atteindre la liberté expressive de la peinture.

Grâce à un accord financier avec le libraire Bouchard, Piranesi put dès 1745/46 commencer l'élaboration de paysages de grand format qui donnèrent lieu aux premières planches de la très célèbre série des *Vedute di Roma.* Cette série dont la production se poursuivra pendant toute sa carrière, sera la plus populaire et la plus recherchée d'un public cosmopolite de voyageurs et de collectionneurs. Ces planches furent diffusées à l'origine en feuillets séparés et furent réunies parfois en recueils plus ou moins complets selon l'initiative des libraires, qui répondaient à des opportunités commerciales précises. Elles furent réalisées en copies si limitées qu'elles ne peuvent être assimilées à des éditions au sens actuel du terme. Dès 1745, Amidei avait réuni dans un recueil les vues de divers auteurs, issues de l'atelier de Barbiellini ou du sien, qui circulaient à Rome depuis quelques années. Cette initiative rencontra un tel succès qu'on procéda à plusieurs ré-

views executed by various artists that had already been circulating in Rome between Barbiellini's shop and his own for several years. This collection was successful enough to be reprinted several times in expanded versions over the following years. In terms of their verisimilitude, a concern common to all artists, Piranesi's views stood out for the extraordinary visual relief of the monument they represented, achieved thanks to continuously evolving perspective and spatial choices. His figurative language was exceptionally new, combining the atmospheric delicacy of the views by Canaletto and the spatial dynamics of Bibiena's set design tradition, as if the diagonal axes of a Bibiena stage set were the most appropriate for organizing the fragmentary, chance irregularity that typified the contemporary character of Rome in Piranesi's mind – the Rome that had suffocated the immense, organic urban order of the ancient city under a formless mass.

In 1748 Piranesi produced his own edition for the first time, exclusively dedicated to views of ancient Roman monuments. They are entitled *Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori*, where the

bracht, dann gelegentlich in Teilsammlungen gebunden – oft auf die Initiative des Händlers hin, der sich damit einen höheren Absatz versprach –, dies allerdings in so niedriger Auflage, daß nicht von einer „Edition" im eigentlichen Sinne die Rede sein kann. Bereits 1745 hatte Amidei in einer einzigen Sammlung Veduten verschiedener Autoren vereinigt, die seit einigen Jahren in Rom im Umkreis seiner eigenen Werkstatt und der von Barbiellini zu finden waren. Diese Sammlung hatte offenbar Erfolg, denn ihr folgten in den kommenden Jahren mehrere erweiterte Neuauflagen. Waren die Künstler generell zunächst einmal um ein wahrheitsgetreues Abbild der Wirklichkeit bemüht, so bestachen Piranesis Veduten darüber hinaus durch die außergewöhnliche räumliche Wirkung der dargestellten Bauwerke, die er durch eine Vielzahl perspektivischer Veränderungen und Abweichungen erzielte. In ihnen klang eine völlig neue Bildsprache an, in die sowohl die atmosphärische Sensibilität der Veduten Canalettos als auch die Raumdynamik von Bibiena einflossen, so als eignete sich die „scena per angolo" der Bibienaschen Bühnenbilder am besten für die Darstellung des Fragmentarischen, der Zufälligkeiten und Unregelmäßigkeiten des modernen

impressions, augmentées pendant les années suivantes. Si l'on s'arrête à la préoccupation commune des auteurs, à savoir la vraisemblance, les vues de Piranesi s'imposaient par l'extraordinaire relief visuel du monument représenté, obtenu à travers une multitude de changements de perspective et une grande liberté de mise en scène. C'était un langage figuratif totalement nouveau dans lequel se mêlaient tant le rendu sensible de l'atmosphère des vues de Canaletto que le dynamisme spatial de la tradition scénographique des Bibiena, comme si les axes diagonaux des scènes de ces architectes étaient seuls capables d'organiser la fragmentation, le hasard, l'irrégularité qui semblaient à Piranesi la caractéristique de la Rome de son temps, celle qui avait étouffé dans l'informe, l'ordre urbain, imposant et organique, de la Rome antique.

En 1748, Piranesi produisit la première édition exclusivement consacrée à des vues de monuments antiques. Il s'agit des *Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori* où la composition paysagiste coïncide avec l'intérêt archéologique et où le style manifeste à la fois une intention théorique et une

landscape composition coincides with archaeological interest, and the style of rendering becomes perfectly expressive of his theoretical intention and archaeological demonstration. When he can devote himself exclusively to ancient Roman remains, his style fully realizes the visionary originality that, as had already become apparent in the small format views, he dedicated to representation of the ancient monuments, while the style he used for Christian Rome was more detached and conventional. His engravings are of a beauty and incisiveness completely unknown both to Venetian etching and the descriptive nature of Vasi's engravings, who was regarded at that time as the master of this technique in Rome. The engraved mark is handled with such extraordinary modulation and freedom of flow that it can no longer be defined as a line but rather as the formative element of color. Its impact on the observer is one of unprecedented emotionalism, engaging him in the foreground of the view, while the principal subject of the engraving breaks out of the boundaries of the plate by dint of its evocative power.

Rom, die in Piranesis Sicht die gewaltige und organische städtische Ordnung des antiken Rom unter sich erstickt hatten.

1748 publizierte Piranesi die erste Ausgabe ausschließlich mit Ansichten von Monumenten der römischen Antike, die Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori. *Die Landschaftskomposition verbindet sich hier mit archäologischem Interesse, der Stil der Wiedergabe entspricht auf das genaueste den theoretischen Absichten und der archäologischen Argumentation. Die Blätter, in denen sich Piranesi ausschließlich der Antike widmet – wie auch schon die Veduten antiker Motive –, weisen visionären Charakter auf, während die Darstellungen des christlichen Rom sehr viel distanzierter, konventioneller wirken. Diese Kupferstiche sind von einer Schönheit und einem „Biß", wie sie weder die venezianische Tradition noch die eher deskriptive Art von Vasis Stichen kannten, seinerzeit der unumstrittene Meister dieser Technik in Rom. Der Strich ist so ungewöhnlich flüssig und beweglich variiert und moduliert, daß man weniger von einer Linie als vielmehr vom Gestaltungselement Farbe sprechen muß. Der Betrachter fühlt sich auf bisher ungekannte Weise*

démonstration historique. Lorsque Piranesi s'occupe uniquement des ruines de la romanité, sa méthode révèle pleinement cette originalité visionnaire déjà présente dans les vues de petit format de monuments antiques, alors que la représentation des édifices de la Rome chrétienne était plus détachée et conventionnelle. Ce sont des gravures d'une beauté et d'une morsure furieuse qui n'ont aucun équivalent tant dans la culture de l'eau-forte vénitienne que dans le milieu lié à la technique descriptive de Vasi, réputé alors le principal exécuteur de cette méthode à Rome. Le trait est utilisé dans une si grande variété de modulations et avec une liberté telle qu'on ne peut plus le définir comme ligne mais comme élément constitutif de la couleur. L'effet sur le spectateur est celui d'une émotion sans précédents, il se trouve impliqué dans l'espace de représentation où d'ailleurs le sujet principal va bien au-delà des limites de la plaque, tant il est imposant et évocateur.

Cette série impressionnante montre l'extrême force de Piranesi qui parvient à obtenir de la technique ardue de l'eau-forte qu'elle rende fidèlement les diffé-

This impressive series demonstrated Piranesi's exceptional skill in realizing the most faithful rendition, through the difficult technique of etching, of the qualities of the different materials of the represented monuments and the effects of their aging. This is the first manifestation of the skill at the heart of the scenic grandeur of the large-format *Vedute* that will later become an essential aspect of the many, specifically archaeological editions of subsequent years. This is the beginning of his ideal project to illustrate the classical world, and it is significant that Piranesi dedicated it to Monsignor Giovanni Giacomo Bottari, a key figure in Roman culture since the middle of the 1730s, a great scholar, author of important studies on classical and Christian Rome, and the head of several of the most important libraries in eighteenth-century Rome, such as the Biblioteca Corsiniana and Biblioteca Vaticana.

Around the same time, between 1744 and 1747/49, Piranesi executed and sold several extraordinary fantasy illustrations that had no apparent subject but which were instead furnished with what appeared to be a multi-

emotional mit einbezogen in die Darstellung, deren monumentales Hauptmotiv die Plattengrenzen oft zu sprengen scheint. Die eindrucksvolle Serie macht deutlich, mit welcher technischen Brillanz es Piranesi gelang, die schwierige Technik der Radierung für die getreue Wiedergabe verschiedener Materialeigenschaften und der Spuren des Alterungsprozesses der Bauten zu nutzen. Hier zeigt sich zum ersten Mal eine Könnerschaft, die sich in den späteren großformatigen Landschaften offenbaren wird und für die zahlreichen Ausgaben der folgenden Jahre zu rein archäologischen Themen unentbehrlich war. Es ist bezeichnend, daß Piranesi diesen ersten Beitrag zu seinem Idealprojekt einer Illustration der Welt des klassischen Altertums einem großen Gelehrten gewidmet hat, Monsignore Giovanni Giacomo Bottari. Der Autor wichtiger Studien zum antiken und christlichen Rom war Kustos einiger der namhaftesten Bibliotheken im Rom des Settecento – der Corsiniana und der Vaticana – und nahm bereits seit Mitte der dreißiger Jahre eine herausragende Stellung in der römischen Kulturszene ein.

Etwa zur gleichen Zeit, in den Jahren zwischen 1744 und 1747/49, stach und publizierte Piranesi einige höchst

rents matériaux des monuments représentés et les effets de leur vieillissement. Elle représente la première matérialisation de cette habileté qui fera la grandeur des paysages des *Vedute* de grand format et restera inhérente aux nombreuses éditions spécifiquement archéologiques des années suivantes. Ceci est la première tentative vers ce projet idéal de représentation du monde classique et il est significatif que Piranesi l'ait dédié à Mgr Giovanni Giacomo Bottari, figure centrale de la culture romaine dès le milieu des années 1730. Grand érudit, auteur d'importantes recherches sur la Rome classique et chrétienne, Mgr Bottari dirigea quelques-unes des bibliothèques les plus prestigieuses de la Rome du XVIIIe siècle comme la Corsiniana ou la Vaticane.

A la même époque (entre 1744 et 1749), Piranesi élabora et commercialisa quelques fantaisies extraordinaires, sans sujet apparent mais pourvues d'un large faisceau d'interprétations. Durant leur élaboration formelle et alors que le sujet de départ, relativement neutre, se transformait en composition, une multitude de nouveaux contenus cryptés, symboliques, allégo-

plicity of thematic possibilities. Over the course of their formal evolution, a forest of new content appeared – cryptic, symbolic, allegorical and synthesized into an extremely pictorial vision that could simultaneously appear to be a decorative whim or a mine of recondite meanings, while the initial subject, neutral in itself, was transformed into a composition. This was a game of intentional ambiguities that could function differently according to the disposition and critical capacity of the observer himself. In the context of the *capriccio* genre, compositions of this sort constituted a tradition deriving directly from the most recent creations by Giovanni Battista Tiepolo rather than from the transparent allegory found in the *capriccio vedute* by Giovanni Paolo Pannini.

Piranesi's *Grotteschi* followed an audacious creative development, first departing from the ornamental, and then injecting, amidst the variety of their original decorative meanings, a myriad of unexpected notions, hidden by the most incongruous associations and applications. Even the *Carceri*, which subsequently became the paradigm for speculation on the obscure

ungewöhnliche Phantasieblätter, scheinbar ohne eigentliches Thema und daher offen für eine Vielzahl von Deutungen. Im Lauf ihrer formalen Entwicklung gesellte sich ein Dickicht neuer, kryptischer, symbolischer oder allegorischer Inhalte hinzu, die in einer äußerst malerischen Gesamtwirkung zusammengefaßt wurden; es konnte sich gleichzeitig um eine witzige dekorative Erfindung oder eine Fundgrube verborgener Bedeutungen handeln. Dieses Spiel mit einer absichtlichen Mehrdeutigkeit war von Stimmung und Interpretationsvermögen des Betrachters abhängig. Solche Kompositionen in der Art des Capriccio leiteten sich eher von Tiepolo her als von den allegorisch durchsichtigen Capriccio-Veduten des Giovanni Paolo Pannini. Piranesis Grotteschi *belegen einen Reichtum kühnster Erfindungen, die einem dekorativen Grundschema eine Fülle unvermuteter Inhalte und scheinbar nicht zu vereinbarender Assoziationen hinzufügen. Auch die* Carceri, *die später zum Paradigma der Spekulation über die verborgenen Tiefen des Bewußtseins werden sollten, entstanden auf 17 großformatigen Kupferplatten als Variationen der Gattung der akademischen Architekturzeichnung. Es ist nicht sicher, ob diese anspruchsvollen*

riques s'intercalaient et se synthétisaient dans une vision très picturale qui pouvait à la fois passer pour un raffinement décoratif ou au contraire contenir une mine de significations cachées. C'était un jeu d'une ambiguïté voulue qui pouvait fonctionner différemment selon les dispositions et les capacités de lecture du spectateur. De telles compositions, dans le domaine du « caprice » en tant que genre, dérivaient bien plus des inventions récentes de Giovanni Battista Tiepolo que du style allégorique des vues imaginaires de Giovanni Paolo Pannini.

Les *Grotteschi* de Piranesi suivaient un audacieux parcours en partant de typologies ornementales et en insérant, dans la multiplicité de leurs significations décoratives, une foule de contenus imprévisibles, cachés dans les associations d'idées et les applications apparemment les plus incongrues. Même les *Carceri*, devenus par la suite l'emblème de la méditation sur les noirceurs de la conscience, naquirent d'une variation monumentale, en dix-sept plaques de grand format, d'une typologie du dessin académique de scénographie architecturale. Même si elle introduisait à Rome les

recesses of consciousness, were the product of a monumental creative variation in seventeen large-format plates on just one of the many types of academic architectural set design. It is unclear how much interest these *capricci* actually aroused on the Rome market, notwithstanding the fact that they introduced Rome to the most advanced Venetian tastes of the time. It is likely that public taste continued to prefer views. Perhaps in order to promote the popularity of Piranesi's architectonic and *capriccio* works, in 1750 the publisher Bouchard combined the *Prima Parte, Grotteschi* and *Carceri* in a single volume with the title *Opere Varie di Architettura, prospettive grotteschi, antichità; inventate, ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Veneziano.*

But as his fame as engraver gradually grew, in direct competition with the ambitions and engraving projects of Giuseppe Vasi, Piranesi continued with his studies of Roman antiquities over the course of ten years between the mid-1740s and the mid-1750s. He sought out remains by excavating them, drawing their plans, elevations, and scenic context, and then proceeding to documentary confirmation and discussions with the erudite

Werke, mit denen sich in Rom der hochentwickelte venezianische Kunstgeschmack präsentierte, tatsächlich den Zuspruch des Publikums fanden, das vermutlich auch weiterhin die traditionelleren Veduten bevorzugte. Wohl um Piranesis Capricci *und architektonischen Erfindungen zu größerem Ansehen zu verhelfen, faßte 1750 der Verleger Bouchard die einzelnen Werke* Prima Parte, Grotteschi *und* Carceri *zu einem einzigen Band unter dem Titel* Opere Varie di Architettura, prospettive grotteschi, antichità; inventate, ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Veneziano *zusammen.*

Während sein Ruf als Kupferstecher, in ständiger Konkurrenz zu den Absichten und Arbeiten Giuseppe Vasis, stetig wuchs, setzte Piranesi von der Mitte der vierziger bis zur Mitte der fünfziger Jahre seine Studien zur römischen Antike beharrlich fort. Was von ihr übriggeblieben war, untersuchte er bei Grabungen vor Ort, anhand von graphischen Wiedergaben in Grundrissen und Aufrissen sowie in der landschaftlichen Situation, um die Materialdokumentation sodann im Gespräch mit den gelehrten Archäologen des päpstlichen Rom oder mit ausländischen Reisenden zu überprüfen. Er arbeitete auf den Tag hin,

dernières tendances du goût vénitien, on ignore en fait jusqu'à quel point cette production de caprices enthousiasma le public qui, vraisemblablement, continua à préférer les *vedute.* C'est peut-être pour aider à promouvoir cette production architecturale et imaginaire que l'éditeur Bouchard regroupa en 1750 *Prima Parte, Grotteschi* et *Carceri* en un seul volume sous le titre *Opere Varie di Architettura, prospettive grotteschi, antichità; inventate, ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Veneziano.*

Mais alors que sa réputation de graveur commençait à se consolider, en concurrence avec les ambitions et les réalisations éditoriales de Giuseppe Vasi, Piranesi poursuivit l'étude de l'Antiquité romaine entre 1745 et 1755. Il en rechercha les vestiges en effectuant des fouilles, des relevés de plans, de projections, du contexte paysager et passa ensuite à une phase de vérification documentaire et de discussions avec les archéologues de la Rome papale érudite et les voyageurs étrangers. Tout cela en vue du jour où le matériel serait enfin prêt pour une publication d'ensemble et où apparaîtrait un nouveau Mécène, qui, tel son homonyme

archaeologists and foreign visitors of papal Rome, until the day when the material would be ready for a comprehensive publication, and the time when a modern Maecenas would appear and, in imitation of the ancient Roman patrician and patron of the arts, sponsor the Work. Over the course of this ten-year period, incidental circumstances, new archaeological discoveries, and theoretical discussions provided additional confirmation and polemical arguments in support of Piranesi's grand project.

When James Caulfield, Earl of Charlemont, a noble Scotsman with a passion for antiquities, appeared on the Roman scene Piranesi thought he had finally found the person who would sponsor printing of the ten years of work that he had been preparing. And thus the *Antichità Romane* were published in four volumes in 1756. However, it was unfortunate that the publishing schedule and mass of work involved far exceeded Charlemont's expectations and found him unprepared to keep his promise. The episode was rife with intrigue and blatantly malicious machinations that undermined Piranesi's position. On the other hand, it was natural that this project, which

an dem das Material vollständig zusammengetragen und bereit für die Veröffentlichung sein sollte. Er wartete außerdem auf einen modernen Maecenas (Mäzen), der entsprechend dem römischen Patrizier, dessen Namen er überliefert, als Förderer seines großen Werkes auftreten sollte. In diesen zehn Jahren sorgten Zufälle, neue archäologische Funde und theoretische Auseinandersetzungen für Bestätigung und führten zu polemischen Diskussionen des weiterhin als Desiderat erscheinenden „Opus magnum“.

Als in Rom schließlich eine Gestalt wie der antikenbegeisterte schottische Adlige James Caulfield, Earl of Charlemont, erschien, sah Piranesi die Chance, das Ergebnis von zehn Jahren Arbeit zum Druck zu geben: die 1756 in vier Bänden erschienenen Antichità Romane. *Bedauerlicherweise überstiegen die für die Herausgabe benötigte Zeit wie auch der Umfang das von Charlemont erwartete Maß erheblich, so daß er sich schließlich nicht mehr an das gegebene Versprechen gebunden fühlte, obwohl ihm das Werk gewidmet war. Diese bekannte Affäre entwickelte sich möglicherweise aufgrund mißgünstiger Einmischungen zum Schaden Piranesis. Sicher ist jedoch, daß das*

antique, serait le promoteur de cette Œuvre. Pendant ces dix ans, des faits contingents, de nouvelles trouvailles archéologiques, des débats théoriques continuèrent à animer par de nouvelles confirmations ou des arguments polémiques le projet de cette *opera magna.*

Lorsque James Caulfield, comte de Charlemont, noble voyageur écossais, passionné d'antiquités, débarqua à Rome, Piranesi crut voir en lui celui qui lui permettrait de publier le fruit de ses recherches. Ainsi naquirent, en 1756, les *Antichità Romane* en quatre tomes. Malheureusement les délais d'impression et la masse de travail furent si énormes que Charlemont en vint à oublier ses promesses. L'affaire fut très complexe et il est possible que des intrigues aient nui à la situation de Piranesi. Par ailleurs, on peut comprendre que cette entreprise qui avait pris des proportions inattendues et qui ne fut prête qu'après le retour du dédicataire dans son pays, alors que sa situation matérielle et ses intérêts intellectuels avaient changé, pouvait ne plus correspondre aux intentions premières de Charlemont. Pendant son séjour en Italie, ce dernier avait simplement souhaité associer son nom à un volume de

had far overreached its original ambitions and was completed only after the return home of its dedicatee, whose own existential condition and intellectual interests had changed in the meantime, could no longer satisfy the original intentions of someone like Charlemont, who during his stay had imagined associating his name with a simple volume of views of Roman tomb chambers. Piranesi reacted with epic rage, eliminating the name of his presumed benefactor from the volume, with a modified title page showing the traces of the erased dedication in imitation of the arch of Septimius Severus, which still attests to the *damnatio memoriae* inflicted by Caracalla on the memory of his assassinated brother.

Piranesi's titanic wrath also stemmed from his realization that Charlemont was unequipped to assume the social role that Piranesi had been seeking since his arrival in Rome: a modern Maecenas who, as he himself had recalled in the dedication to Nicola Giobbe in the *Prima Parte,* would assume the historic role in modern Rome that had belonged to the "all powerful Caesars" in ancient Rome. Only through proof of the real existence of this ideal

schließlich unmäßig angewachsene und erst nach der Rückkehr Charlemonts in die Heimat vollendete Unternehmen dessen nun veränderten Intentionen nicht mehr entsprach. Während seines Italienaufenthalts hatte er seinen Namen nur mit einem einzigen Band in Verbindung gebracht, der römische Grabkammern vorstellte. Piranesi reagierte mit einer an die griechische Mythologie gemahnenden Wut. Er tilgte den Namenszug des vermeintlichen Wohltäters aus dem Titelblatt und präsentierte es ohne Widmung – man fühlt sich an den Septimius-Severus-Bogen erinnert, den Caracalla in Erinnerung an seinen ermordeten Bruder einer „damnatio memoriae" unterzog. Dieser geradezu titanische Zorn erklärt sich aus der bitteren Enttäuschung, daß auch Caulfield nicht in der Lage gewesen war, die Rolle des gewünschten Gönners auszufüllen, den Piranesi seit seiner Ankunft in Rom gesucht hatte: einen modernen Maecenas der Art, wie er ihn in der Widmung der Prima Parte *entworfen hatte. Darin fleht er Nicola Giobbe an, im modernen Rom die historische Aufgabe und Pflicht zu übernehmen, die im antiken Rom die „potentissimi Cesari" erfüllten. Allein die tatsächliche Existenz einer solchen Idealgestalt konnte den Rang seiner*

représentations de chambres funéraires romaines. Piranesi réagit avec la violence d'un héros classique, raya du volume le nom du bienfaiteur présumé et fit paraître un frontispice modifié comportant l'abrasion de la dédicace, comme l'arc de Septime Sévère témoigne encore de la *damnatio memoriae* opérée par Caracalla vis-à-vis de son frère assassiné. Cette haine mythique dérivait également du fait que Piranesi s'apercevait maintenant de l'incapacité de Charlemont à assumer le rôle que le graveur cherchait depuis son arrivée à Rome : le Mécène moderne qui, comme il l'avait invoqué dans sa dédicace à Nicola Giobbe de la *Prima Parte,* aurait repris dans la Rome moderne le rôle historique joué par les « très puissants Césars » dans la Rome antique. C'est seulement après avoir vérifié l'existence d'un tel personnage dans la société réelle que son art aurait pu acquérir ses lettres de noblesse dans la société contemporaine et se voir reconnaître une utilité publique. Pour ces raisons, sa désillusion fut immense et il dédia finalement son œuvre à ses contemporains, une abstraction universelle synonyme de vertu.

figure could his art receive recognition of its noble position in contemporary society and of the public necessity of its worth. Thus Piranesi reacted in fury, dedicating the work to the Roman people, a universal abstraction synonymous with virtue.

For the same reason, Piranesi's urge to plead his case has left a monumental mark on the letters printed in the following editions of the *Antichità Romane* and subsequent *Lettere di Giustificazione*, a polemical edition addressed to a restricted circle of specialized and influential readers that celebrated the whole quarrel and gave it the imprimatur of eternity. Independently of secondary episodes and the intrigue of intermediaries who might have ruined their relationship, there were several reasons why, in the end, Charlemont was alien to the fundamental basis for this work. On the one hand, the passing interest of a Scots nobleman could not sustain the unexpected monumentality of the work, especially in intellectual – and not just financial – terms, nor the crushing burden of becoming the exclusive patron of a decade of study and theoretical meditation.

Kunst in der öffentlichen Anerkennung verankern. Piranesis Enttäuschung war daher gewaltig, und die neue Widmung richtete sich schließlich an das römische Volk und damit an die Verkörperung der „Virtus" im antiken Sinne. Aus dem gleichen Grund setzte er in den nachfolgenden Ausgaben der Antichità Romane *und den folgenden* Lettere di Giustificazione *ein Zeichen: eine polemische und einem engen Kreis kompetenter und einflußreicher Leser zugedachte Ausgabe, die den Streit feierte und ihm das Imprimatur der Ewigkeit verlieh.*

Abgesehen von untergeordneten Episoden und den Intrigen vermittelnder Personen, die die Beziehung möglicherweise in die Brüche gehen ließen, gab es verschiedene Ursachen, wieso Charlemont dem Werk letztlich verständnislos gegenüberstand. Zum einen konnte der schottische Adlige mit der unerwarteten Monumentalität des Werkes weder finanziell noch intellektuell Schritt halten, zum anderen konnte er sich nicht das Resultat jahrzehntelangen Studiums und theoretischer Reflexion aufladen. Während dieser langen Zeit hatte Piranesi seine Kenntnisse überprüft und festgestellt, daß die Themen seiner Forschungen nicht voneinander zu trennen oder zu vereinfachen waren.

Pour les mêmes raisons, le besoin de Piranesi de plaider sa cause se matérialisa dans les lettres imprimées dans les éditions successives des *Antichità Romane* et réunies ensuite dans les *Lettere di Giustificazione* parues plus tard. Il s'agissait d'une édition polémique réservée à un cercle restreint d'érudits et de lecteurs influents, qui narrait l'ensemble des débats et leur donnait l'imprimatur de l'éternité. Indépendamment des différents épisodes et des intrigues ourdies par des personnages intermédiaires, diverses raisons peuvent également être avancées à la décharge de Charlemont démontrant qu'il pouvait à la fin se sentir totalement étranger à la finalité profonde de cette œuvre. L'une d'entre elles est que le noble écossais ne pouvait supporter à la fois intellectuellement et financièrement la monumentalité imprévue de l'ouvrage et le poids gigantesque qui aurait reposé sur les épaules du partenaire exclusif de cette décennie d'études et de réflexions théoriques.

Pendant cette période, Piranesi avait vérifié sur le terrain ses propres connaissances, découvrant petit à petit qu'il lui était impossible de diviser et de simplifier

That time had served Piranesi for empirical confirmation of his ideas, discovering that it was impossible to separate and simplify his subjects. For him, preparation of these volumes had meant tracking down every surviving relic in Rome and its suburbs, including the least obvious ones, in the search for remains hidden in private spaces that had become unrecognizable in the midst of decay and transformed use; descending into the subterranean zones of antiquity; confronting the necessity of reconstructing the topography of ancient Rome and then organizing his fragmentary discoveries of both notions and things on the basis of that extraordinarily precise tool offered by Nolli's brand new topographical survey of modern Rome – whose weakness rested precisely in Nolli's inability to draft a map of ancient Rome, to the point that he was forced to copy Bufalini's map, which was more than 150 years old. Furthermore, realization of the project as conceived by Piranesi meant marshalling all the theoretical and practical tools he had disposed of upon arrival from Venice: architectural and stage set design for comprehension of the complexity of monumental spaces and

Die Vorbereitung der Bände bedeutete, den Weg eines jeden Fundstücks, auch der weniger wichtigen, bis ins Detail zu verfolgen, nicht nur innerhalb, sondern auch außerhalb Roms. Für Piranesi hieß dies, unterirdische oder in Privatbesitz verborgene antike Überreste aufzuspüren, die in ihrer Verwahrlosung oder aktuellen Nutzung oft kaum noch als solche zu erkennen waren. Er mußte sich mit der Notwendigkeit auseinandersetzen, die Topographie des antiken Rom erst zu rekonstruieren, um auf diese Weise die archäologischen Fragmente einordnen zu können. Dabei stützte er sich auf Nollis außergewöhnlich genauen Plan des modernen Rom, dessen wunder Punkt aber war, daß ihm kein Plan der antiken Stadt zugrunde lag. Nolli seinerseits hatte auf Bufalinis Plan zurückgreifen müssen, der mehr als eineinhalb Jahrhunderte alt war. Bei einer solchen Recherche war die Anwendung aller theoretischen wie praktischen Mittel unumgänglich, die Piranesis künstlerische Ausbildung in Venedig mit sich gebracht hatte: die Architektur- und Bühnenzeichnung, um komplexe, monumentale Räume zu erfassen und angemessen wiederzugeben; die „malerische" Zeichnung, um die Antiken in ihr Ambiente einzufügen, ohne der Naturwahrheit

ses sujets d'étude. La préparation de ces volumes avait nécessité qu'il retrouve, dans chaque endroit de Rome, les traces des vestiges, y compris ceux de la périphérie et ceux qui, visiblement, ne correspondaient plus à un monument précis. Il avait dû rechercher les ruines cachées dans les espaces privés, méconnaissables à cause de leur dégradation et de leur nouvelle utilisation. Il avait dû s'immerger dans l'Antiquité souterraine, se rendre à l'évidence qu'il fallait reconstruire la topographie de la Rome antique pour organiser les découvertes fragmentaires – tant les notions que les vestiges – à partir du tout nouveau plan de Nolli. Le point faible de ce dernier était justement qu'il avait été incapable de rédiger un plan de la Rome antique et qu'il avait dû reprendre le plan de Bufalini, vieux de plus d'un siècle et demi. Avec une méthode de recherche aussi structurée, il lui fallut appliquer tous les moyens théoriques qu'il avait appris à Venise : le dessin architectural pour comprendre la complexité des espaces monumentaux et la rendre de la manière la plus juste, le dessin pictural pour décrire la situation des ruines dans l'environnement sans en atténuer le côté authentique, la culture

adequate rendering of them in drawings; pictorial design to describe the environmental context of the remains without obscuring their natural reality; literary and historical knowledge in order to corroborate current notions with direct observation. It also meant physical excavation in search of missing material to fill the gaps in his knowledge, and thus surveying, measuring, and grasping the engineering of the structures on site.

In the end, his approach was conceptually analogous to the scientific method that had been applied with empirical rigor by the most advanced circle of enlightened scholars in Rome to their multifarious interests since at least the 1730s. Modern historiography is only now studying this area, revealing the unexpected intellectual vivaciousness characterizing the personalities not only of the influential Monsignor Bottari, but also G. B. Nolli, the Abbot Revillas, Terribilini, Ridolfino Venuti, Orazio Orlandi, Contuccio Contucci, and many others. Piranesi experienced this intellectual ferment to an intense degree, at a fever pitch of documenting and preserving the discoveries and appraisals of his research, which was, implicitly, at odds with the

Abbruch zu tun; die nötige literarische und dokumentarische Ausbildung, um gegenwärtiges Wissen zu überprüfen und mit den vor Ort gewonnenen Erkenntnissen in Einklang zu bringen. Schließlich galt es, Grabungen zu organisieren, um nach fehlenden Informationen zu suchen und Wissenslücken zu schließen; dies bedeutete erneut: aufnehmen, vermessen, Strukturen erkennen. Das Resultat war ein Vorgehen analog zur Methode wissenschaftlicher Verifizierung, die in Rom spätestens seit den dreißiger Jahren des 18. Jahrhunderts von den modernsten aufklärerischen Kreisen in einer Vielzahl von Disziplinen zur Anwendung kam. Diesem unerwartet intellektuellen und lebendigen Ambiente widmete sich erst die neuere Geschichtsschreibung und wirft so ein erhellendes Licht etwa auf Personen wie den wohlbekannten Monsignore Giovanni Bottari, G. B. Nolli, Abt Revillas, Terribilini, Ridolfino Venuti, Orazio Orlandi, Contuccio Contucci und andere mehr.

Piranesi erlebte dieses Klima in brennender Intensität, einem an Raserei grenzenden Bedürfnis, Entdeckungen und Erkenntnisse zu dokumentieren und zu bewahren. Dies bedeutete gleichzeitig einen Kampf gegen das zeitgenössische Rom, das die Überbleibsel seiner großartigen

littéraire et documentaire pour vérifier les notions courantes et les données tirées du terrain. Enfin entreprendre des fouilles pour trouver les éléments manquants et combler les lacunes de la connaissance : à nouveau relever, mesurer, comprendre les rouages des structures. Ceci permettant d'obtenir un procédé voisin du principe scientifique de la preuve sur les données de la réalité.

La méthode de Piranesi était semblable à celle appliquée, depuis les années 1730, par la branche illuministe des érudits romains qui privilégiaient la rigueur empirique. Ce milieu découvert par les historiens modernes révèle un débat intellectuel très vif dont les protagonistes, outre Mgr Giovanni Giacomo Bottari, sont des personnalités comme G. B. Nolli, l'abbé Revillas, Terribilini, Ridolfino Venuti, Orazio Orlandi, Contuccio Contucci, pour n'en citer que quelques-uns. Piranesi vivait ce moment d'une manière intense, animé d'une « fureur hyperbolique » dans sa volonté de documenter et de conserver ce qu'il avait découvert et confirmé par la recherche. Cela devint un combat contre une Rome toujours inadaptée à son passé gran-

contemporary situation in Rome that continued to fall short of its grand past and suffocate the remains of that past in amorphous decay. This was a fragmentary and chaotic Rome, devastated and dominated by archaic rurality, filled with architectural monuments lacking any organic relationship with each other, islands of the Renaissance, Counter-Reformation, and Baroque. Basilicas, palaces, and churches with contrasting styles jostled each other at the expense of what, in Piranesi's mind, the ancient Romans had realized in grander form, the city in its organic whole – the *Urbs*.

Since he had never been able to actually construct a building of his own design after his arrival in Rome in 1740, he relied on the written word and etchings in the desperate attempt to preserve at least the memory of ruins that are still visible but continue to crumble and dissolve before our eyes. To Piranesi, it seemed that etching, more than the word, was the appropriate means to avenge those miserable remains and restore at least a shadow of their historical authority and literary suggestiveness.

Vergangenheit zu ersticken drohte. Eine fragmentarische und ungeordnete Stadt, ein verwüstetes Terrain von ländlicher Archaik, ver-, über- und zugebaut mit architektonischen Zufallslösungen, die nicht miteinander harmonierten; gleichsam Inseln mit Bauten der Renaissance, der Gegenreformation, des Barock; Basiliken, Paläste, Kirchen, in denen feindselige Stile einander zurückzudrängen suchten, und all dies auf Kosten dessen, was die Römer der Antike nach Piranesis Meinung in sehr viel höherem Maße verwirklicht hatten: der organisch entwickelten Stadt, der „Urbs".

Da es Piranesi seit seiner ersten Ankunft in Rom 1740 nicht gelungen war, ein eigenes Architekturprojekt auszuführen, bewahren nun das geschriebene Wort und die Radierung die Erinnerung an inzwischen zerfallene Ruinen, deren Auflösung Tag für Tag weiter fortschreitet. Der Kupferstich scheint für Piranesi mehr noch als das Wort das Medium gewesen zu sein, das die armseligen Überbleibsel der Antike zu rächen und ihnen wenigstens einen Schatten des Glanzes und der Glaubwürdigkeit zurückzuerstatten vermochte, die ihnen aufgrund historischer und literarischer Quellen zustanden.

diose et annihilant par sa dégradation les vestiges antiques. Une Rome fragmentaire et désordonnée, un territoire saccagé, d'un archaïsme rural, occupé par des éléments architecturaux jamais coordonnés entre eux, des îlots Renaissance, contre-réformistes, baroques. Des basiliques, des palais, des églises où des styles opposés se bousculaient aux dépens de ce que les Romains avaient, selon Piranesi, réalisé de plus magistral : la ville dans son ensemble organique, *l'Urbs*.

Si, depuis son arrivée à Rome, en 1740, il n'était pas parvenu à construire ses propres architectures, autant valait que l'écrit et l'eau-forte deviennent pour lui les outils désespérés pour préserver la mémoire des ruines qui sont visibles aujourd'hui mais se désagrègent et disparaissent jour après jour. Plus encore que la parole, Piranesi voyait dans l'eau-forte l'instrument servant à venger ces pauvres vestiges et à leur redonner un soupçon de l'autorité et du pouvoir de suggestion que l'histoire antique et les sources littéraires leur attribuaient. A travers ce parcours tourmenté qui conduit à l'image gravée, se reflète le nouvel

This tormented pilgrimage towards the engraved image proceeded under the banner of a radically new scientific empiricism drawing on the power of the imagination in an inseparable whole perfectly represented by the organic unity of the four volumes of *Antichità Romane*. This work is a unified, organic treatise on archaeology where the engraved illustrations constitute only a portion of the demonstrative exposition and are inseparable from the texts that were likewise authored by Piranesi, notwithstanding numerous intellectual contributions from others. The texts are in turn concise and exact, in a direct break with the murky style of tradition. The captions, aimed at convincing the reader with scientifically authoritative evidence, assume an irresistible artistic force imposing a graphic aesthetic that subverts all previous approaches. With Piranesi, the text has achieved a level of typographic dignity without precedent except, perhaps, that found in the suggestions drawn from Renaissance codices on archaeology and science that he had probably glimpsed in richly endowed libraries, codices that supported his hypotheses with scientifically based arguments.

Vermittler auf diesem Weg hin zur gestochenen Darstellung war vor allem der neue wissenschaftliche Empirismus, der untrennbar mit der Einbildungskraft verbunden war, wie es die vier Bände der Antichità Romane *exemplarisch vor Augen führen. Es handelt sich um ein einheitliches archäologisches Werk, in dem die gestochenen Abbildungen zur Rhetorik der Texte hinzugehören, die ebenfalls von Piranesi stammen, klar und deutlich formuliert und damit weit entfernt von traditionellen Texten dieser Art sind. Um den Leser auf den ersten Blick von der Richtigkeit der wissenschaftlichen Thesen zu überzeugen, kommt der Erläuterung der Tafeln enorme Bedeutung zu, und auch die Ästhetik der Seitenaufteilung übertrifft alles Vorangegangene. Dem Text wird eine typographische „Würde" zugestanden, für die man nur auf archäologische oder wissenschaftliche Codizes der Renaissance verweisen kann, die Piranesi in den Händen von Altertumsliebhabern oder in Bibliotheken sehr wohl gesehen haben mag. Das intensive Erleben der Ruinen, die künstlerische Betätigung in der graphischen Aufnahme und Nachbildung des originalen Fundstücks sowie der Wiedergabe einer topographischen Situation, die dokumentierende*

empirisme scientifique qui aboutit à l'imaginaire et produit un système indivisible, représenté parfaitement par le caractère organique des quatre tomes des *Antichità Romane*. Cette œuvre est un discours archéologique unique où les images gravées ne sont qu'un élément de la démonstration et demeurent inséparables des écrits qui, s'ils sont de Piranesi, résultent de multiples échanges intellectuels. Les textes sont, à leur tour, rédigés dans un style concis très différent du langage pompeux traditionnel. La légende, si convaincante scientifiquement qu'elle oblige le lecteur à se reporter à l'évidence des textes, acquiert en plus une qualité artistique très forte et impose une esthétique de la mise en page qui bouleverse n'importe quel code établi. Avec Piranesi, le texte acquiert au niveau typographique une dignité absolue sans précédents, si ce n'est dans les traités archéologiques ou scientifiques de la Renaissance, consultés peut-être dans les précieuses bibliothèques des spécialistes de l'Antiquité et qui confirmaient ses hypothèses.

L'expérience des vestiges, le travail artistique du relevé graphique, de la copie de l'objet archéologique, de

His familiarity with ancient ruins, the artistic work of rendering and copying their remains, representing the view of the site, and then study, documentary investigation, and library research infuse his archaeological work with an incredible demonstrative impetus. In the scientific exposition, he expresses and renders objective concepts that are essentially the poetic and creative ideas inspired by those subjects.

Antichità Romane is the key to Piranesi's ideal archaeological work. The rest of his work on ancient ruins continued to derive, albeit with continuous innovations and reactions to new stimuli, a vast range of themes from the extraordinary repertoire of study, research, and solutions he had accumulated during the ten years of its initial preparation. However, publication of *Antichità Romane* had offered him the occasion to set forth a fundamental method, so that subsequent volumes, while revealing new archaeological discoveries, were motivated primarily by a polemical attitude driven by his need to fend off the vigorous objections and opposing theses that this monumental work did not fail to provoke.

Untersuchung und die Nachprüfung anhand der Lektüre entfachten in dem Archäologen Piranesi eine geradezu phantastische Lust an der wissenschaftlichen Beweisführung. In der Argumentation präzisierte und relativierte er die im wesentlichen poetischen und erfinderischen Grundideen künstlerischer Inspiration, die diese Themen in ihm angeregt haben.

Die Antichità Romane *sind der Angelpunkt von Piranesis archäologischem Idealprojekt. Alle seine späteren Werke gehen im wesentlichen auf das enorme Material zurück, das er im Laufe eines Jahrzehnts zusammengetragen hatte. Doch gab die Herausgabe der* Antichità Romane *auch die Gelegenheit, eine grundlegende Präsentationsmethode festzulegen, so wie von nun an das Erscheinen weiterer Bände einerseits bedingt wurde durch neue archäologische Funde, andererseits aber durch die Notwendigkeit, polemischer Kritik und Einwänden zu begegnen, welche die Publikation immer wieder hervorrief. Bereits die* Antichità Romane *waren von Piranesis Gewißheit geprägt, daß seine Überzeugung vom Primat der römischen Architektur gegenüber der griechischen die richtige sei. Zu dieser Auffassung muß der Künstler bereits früh in Vene-*

la représentation de la vue du site et puis l'étude, la recherche documentaire, la vérification par les livres donnent à son archéologie une vitalité démonstrative absolument fantastique. Dans son argumentation scientifique, il précise et rend objectifs les concepts poétiques et inventifs que ces sujets suscitent dans l'imaginaire artistique.

Les *Antichità Romane* sont le fondement de l'œuvre archéologique idéale de Piranesi. Le reste de sa production sur l'Antiquité, même marqué par des innovations constantes et des réactions à de nouvelles demandes, demeura une déclinaison de l'extraordinaire bagage scientifique recueilli pendant ces dix années de préparation. Bien sûr, l'édition des *Antichità Romane* permit d'établir une méthode fondamentale, mais ce qui a été déterminant pour la parution des autres volumes, en plus des nouvelles découvertes archéologiques, ce fut la constance de la polémique, la nécessité de combattre la vigueur des critiques et des thèses adverses que la publication de ce « monument » ne manqua pas de susciter. Les *Antichità Romane* reflétaient déjà la certitude qu'il avait de la supériorité de

Antichità Romane itself was based on Piranesi's brash certainty that his own thesis would prevail in the old debate on the primacy of Roman over Greek architecture, a *querelle* that had probably fired his imagination since his earliest studies in Venice. His uncle Matteo Lucchesi, his first master, had even written a treatise against Scipione Maffei's theses in 1730 to maintain, on the authority of Palladio, that Greek architecture lacked originality since it descended from Etruscan architecture. But now, partially in consequence of the publication of his work, the issue that had in various guises animated theoretical polemics over the preceding decades was topical once again thanks to the gradual recovery of the philhellenic party in Roman intellectual circles, even if, at least amongst its Italian representatives, it traditionally remained in harmony with the romanophile solution of this dilemma. Numerous signs of this tendency had already appeared; indeed, it was in Rome that, in 1748, James Stuart and Nicholas Revett presented their plan for an expedition to Greece to study classical culture. However, they had trouble in arranging financing for this venture and thus could not depart until 1751,

dig gelangt sein, denn sein Onkel und erster Lehrmeister Matteo Lucchesi hatte 1730 sogar einen Traktat gegen die These Scipione Maffeis verfaßt, in dem er – unter Berufung auf Palladio – verfochten hatte, daß der griechischen Architektur als einer Ableitung der etruskischen jede Originalität fehle. Nun aber – und dies nicht zuletzt in Folge der Herausgabe seines eigenen Werkes – stellte sich die Frage erneut und gewann an Aktualität, nachdem sie bereits seit Jahrzehnten dem Theoriestreit neue Nahrung verschafft hatte.

Die in den Jahren zuvor gewachsene philhellenische Tendenz auch innerhalb römischer Intellektuellenkreise hatte daran ihren Anteil, obwohl diese traditionell eher die romfreundliche Lösung des Dilemmas bevorzugten. Die Anzeichen für einen Wandel in der Beurteilung ließen sich nicht mehr übersehen. Bereits 1748 hatten James Stuart und Nicholas Revett in Rom ihr Vorhaben einer Expedition nach Griechenland und die in Aussicht genommene Untersuchung seiner klassischen Kultur erläutert. Da es ihnen nicht leichtgefallen war, Geldgeber für ihr Unternehmen zu gewinnen, konnte die Reise erst 1751 beginnen. Drei Jahre später kehrten sie zurück, während die Be-

sa position dans le débat ancien du primat de l'architecture romaine par rapport à l'architecture grecque, débat qui devait avoir enflammé son imagination dès ses premières expériences vénitiennes. Son oncle Matteo Lucchesi, son premier maître, avait, en effet, écrit dès 1730 un traité contre les thèses de Scipione Maffei, qui soutenait, en reprenant Palladio, que l'architecture grecque ne possédait absolument aucune originalité, puisqu'elle descendait de celle des Etrusques. Au moment de la publication de son œuvre, cette question, déjà débattue sous divers angles depuis de nombreuses années, redevenait actuelle à cause de la reprise progressive des thèses philhellènnes dans les milieux intellectuels, même si les représentants italiens s'accordaient traditionnellement à reconnaître la suprématie des Romains. Les signes de ce nouvel intérêt étaient multiples : en 1748, James Stuart et Nicholas Revett avaient présenté à Rome leur projet d'expédition en Grèce pour y étudier la culture classique. Ils ne trouvèrent pas facilement des financements et ne purent partir qu'en 1751, revenant seulement trois ans plus tard.

returning three years later. Moreover, publication of the work documenting their travels was also slow, it being postponed until many years later.

On the other hand, the *Museum Graecum et Aegyticum* by Richard Dalton, the descriptive account of his journey to Athens together with Lord Charlemont himself, appeared in 1751. In 1752, the first volume of the *Recueil d'antiquités égyptiennes, étrusques, grecques, romaines et gauloises* by the Comte de Caylus was published; de Caylus bluntly denied the uniqueness and primacy of Roman architecture, which he regarded as one of the consequences of the conquest of Greece, from which flowed a civilization previously borrowed from the Etruscans, who had borrowed theirs in turn from the Egyptians. It seems that this authoritative text inspired a Fellow of the French Academy to undertake a quick trip to Athens, the hastiness of which indicates just how heated the argument had become and that Greece appeared to be the happy hunting ground for easy successes. This was probably what Julien David Le Roy had in mind when, after his trip to Athens in 1755, he published an account of his journey in 1758.

schreibung ihrer Reise erst Jahre später publiziert wurde. Allerdings erschien 1751 mit dem Museum Graecum et Aegypticum *die Beschreibung einer Reise nach Athen, die Richard Dalton zusammen mit Lord Charlemont unternommen hatte. 1752 kam der erste Band der* Recueil d'antiquités égyptiennes, étrusques, grecques, romaines et gauloises *des Conte de Caylus heraus, der die Einzigartigkeit und das Primat der römischen Architektur deutlich in Frage stellte. Er erklärte diese als eine Folge der Eroberung Griechenlands, von wo aus sie sich als eine bereits von den Etruskern übernommene, ihren Ursprung aber in Ägypten nehmende Kultur verbreitet habe. Möglicherweise war es dieser grundlegende Text, der einen der Stipendiaten der französischen Akademie dazu bewog, eine improvisierte Reise nach Athen anzutreten, deren Kurzfristigkeit als ein Indiz dafür gelten kann, daß die Diskussion an Polemik und Lebhaftigkeit zugenommen hatte und daß Griechenland als eine weitgehend unberührte Fundgrube angesehen wurde, deren Ausbeutung raschen Erfolg versprach. Vermutlich war Julien David Le Roy 1755 ebenfalls in dieser Absicht nach Athen aufgebrochen, denn bereits 1758 konnte sein Reisebericht gedruckt werden.*

En 1751, avait été publié le *Museum Graecum et Aegypticum* de Richard Dalton, un compte-rendu descriptif du voyage qu'il avait fait à Athènes dans l'entourage de Lord Charlemont. En 1752, parut le premier tome du *Recueil d'antiquités égyptiennes, étrusques, grecques, romaines et gauloises* du comte de Caylus qui niait de manière péremptoire la primauté et l'unicité de l'architecture romaine. Pour lui, elle n'était qu'une conséquence de la conquête de la Grèce, d'où serait sortie une civilisation empruntée aux Etrusques, laquelle dérivait déjà de la civilisation égyptienne. C'est peut-être ce texte important qui poussa un pensionnaire de l'Académie de France à entreprendre, du jour au lendemain, un court voyage à Athènes dont le peu de préparation est indicateur de la vivacité de la polémique et du fait que la Grèce pouvait encore passer pour un terrain inexploré garantissant un succès facile. Telle était certainement l'intention de Julien David Le Roy. Parti pour Athènes en 1755, il publia le compte-rendu de son voyage dès 1758.

Pendant ce temps, juste au moment de la parution des *Antichità Romane*, et au sein d'un milieu plus

But in the meantime, the assumption that it was necessary to revise romanophile convictions continued to widen after the publication of *Antichità Romane* even in the circle closest to Piranesi. This was the case of the painter Allan Ramsay, who had been one of Piranesi's most assiduous visitors during his stay in Rome in 1754, but then published a *Dialogue on Taste* the following year where he maintained the architectural superiority of the Gothic and barbaric cultures over that of the Romans. The most significant event of all was Johann Joachim Winckelmann's arrival in Rome the same year that *Antichità Romane* was published. Winckelmann had already published several theoretical treatises in favor of Greek art. Now, as librarian to Cardinal Albani and curator of his antiquities (as well as receiving some of the highest academic honors in later years), Winckelmann penetrated to the very heart of the loftiest bastion of Roman intellectual life. Thus, the spread of his theses would have posed a grave threat to Piranesi's authority. It was for this reason that the latter's responses were always out of proportion and often aimed at valuing his empirical experience and awareness of the extra-

In der Zwischenzeit hatte sich unmittelbar nach der Veröffentlichung der Antichità Romane *und selbst in den Piranesi am nächsten stehenden Kreisen die Meinung verbreitet, daß eine Überprüfung der prorömischen Überzeugungen nicht mehr zu vermeiden war. So publizierte der Maler Allan Ramsay, während seines Romaufenthalts 1754 einer der häufigsten Besucher bei Piranesi, im Jahr darauf seinen* Dialogue on Taste, *in dem er die Überlegenheit der gotischen und „barbarischen" Architektur propagierte. Zur selben Zeit traf auch Johann Joachim Winckelmann in Rom ein, Autor mehrerer theoretischer Schriften über die griechische Architektur. Als Bibliothekar des Kardinals Albani und Konservator seiner Antikensammlung, der in den nachfolgenden Jahren einige der höchsten akademischen Anerkennungen erhielt, war Winckelmann in das Zentrum der wichtigsten intellektuellen Kreise Roms vorgedrungen. Hier hätte sich die Verbreitung seiner Auffassungen als eine große Gefahr für die von Piranesi in Anspruch genommene Autorität erwiesen. Das erklärt, warum die Antworten Piranesis immer maßloser ausfielen und oft nur beabsichtigten, die eigene empirische Erfahrung und die aus der komplexen und vielfältigen ar-*

proche de Piranesi, les thèses visant à la relecture des positions pro-romaines se faisaient plus nombreuses. Par exemple, le peintre Allan Ramsay, qui durant son séjour romain de 1754 avait été un des amis les plus assidus de Piranesi, publia l'année suivante *Dialogue on Taste*, dans lequel il revendiquait la supériorité architecturale des civilisations gothique et barbare sur celle des Romains.

L'année de parution des *Antichità Romane*, était arrivé à Rome Johann Joachim Winckelmann, auteur de plusieurs écrits théoriques en faveur de l'art grec. Devenu quelque temps plus tard bibliothécaire du cardinal Albani et conservateur de ses antiquités, il fut honoré, les années suivantes, d'importantes distinctions académiques. Winckelmann s'imposa dans les cercles intellectuels romains les plus élevés et la diffusion de ses thèses allait constituer une grave menace pour l'influence de Piranesi. Les réponses de ce dernier allaient d'ailleurs être toujours plus démesurées et tendaient à faire passer sa propre expérience empirique et la conscience de l'extraordinaire complexité et du caractère multiforme des données archéologiques avant la rigi-

ordinary complexity and multiformity of the archaeological record above the rigidity of any ideal theory. Thus inflated by his desire to avoid depriving people's passion for antiquity of the organic wholeness that rendered it the raw material for new creative work, Piranesi's demonstrations assumed an immense metaphorical value that was entirely bound up with artistic inspiration.

From 1758 until 1769 Piranesi was able to count on the enthusiastic patronage of the new pope, Clement XIII Rezzonico, and his nephews. This was the only time in his life that he had the chance to translate his architectural designs into reality. Around 1763, he received the commission from the pope to design the remodeling of the apse and tribune of St. John Lateran, which resulted in the creation of a splendid volume of drawings now preserved at the Avery Architectural Library of Columbia University in New York. For the pope's cardinal nephew, Giovanni Battista, he carried out the reconstruction of S. Maria del Priorato between 1764 and 1767. But most importantly, the pope's support enabled Piranesi to tackle the completion

chäologischen Realität gewonnenen Erkenntnisse der Starrheit eines idealen Systems entgegenzuhalten. Von dem Wunsch beseelt, daß die Leidenschaft für die Antike nicht ihre allumfassende, lebenswichtige Inspirationskraft einbüßen dürfe, nahmen Piranesis Ausführungen große metaphorische Bedeutung an und verschmolzen mit der künstlerischen Inspiration.

Zwischen 1758 und 1769 konnte Piranesi auf die enthusiastische Gönnerschaft des neuen Papstes Klemens XIII. Rezzonico und seiner Nepoten zählen. Zum ersten und einzigen Mal in seinem Leben bot sich ihm jetzt auch die Gelegenheit, seine Zeichnungen in die architektonische Praxis umzusetzen: um 1763 beauftragte ihn der Papst mit dem Projekt der Wiederherstellung von Apsis und Tribuna der Basilika San Giovanni in Laterano, und Piranesi fertigte einen Band mit prachtvollen Zeichnungen an, der sich heute im Besitz der Avery Architectural Library an der Columbia University in New York befindet. Für den Kardinalnepoten Giovanni Battista Rezzonico verwirklichte er zwischen 1764 und 1767 die Rekonstruktion der Kirche Santa Maria del Priorato. Die Unterstützung des Papstes gestattete es Piranesi außerdem, mit neuer

dité du théorème idéal. Exacerbée par la volonté que la passion pour l'Antiquité ne perde pas cette totalité qui la rendait ferment vital et inventif du présent, chaque démonstration assumait une grande valeur métaphorique et se confondait ainsi avec l'inspiration artistique.

De 1758 à 1769, Piranesi put compter sur la protection enthousiaste du nouveau pape Clément XIII Rezzonico et de ses neveux. C'est le seul moment de sa vie où il entrevit la possibilité de transposer ses dessins dans la pratique architecturale. Vers 1763, le Pape le chargea de la réfection de l'abside et de la tribune de Saint-Jean-de-Latran qui donna lieu à un volume de dessins splendides, conservé aujourd'hui à la Avery Architectural Library de la Columbia University de New York. Pour le neveu du Pape, le cardinal Giovanni Battista, il supervisa, entre 1764 et 1767, la reconstruction de S. Maria del Priorato. Mais l'appui pontifical permit surtout à Piranesi de s'attaquer avec une nouvelle énergie à l'ultime phase de son ambitieux projet archéologique et de se libérer de toute dépendance financière pour l'impression de ses estampes.

of his ambitious archaeological project with renewed energy and free himself from economic dependence on prints of his works.

Around 1761 he moved to Palazzo Tomati on Strada Felice (now Via Sistina), which became his signature address in subsequent editions. He was now able to publish these independently and, over time, set up a workshop incorporating a school of assistants and apprentices who, in the last years of the artist's life, included his young son Francesco. This independent workshop immediately became the crucible for his editorial, and eventually, his business strategy as well, not only as a seller of prints, but also as antiquarian – seller of antique relics that he had authenticated, restored, recreated, and organized in a sort of museum visited mainly by foreign visitors. He continued production of the *Vedute di Roma,* thereby winning the mass following of tourists, but at the same time he resumed work on the *Carceri* (circa 1761).

This series of prints is imbued with an exacerbated visionary impetus that eventually represented a mass of human figures tormented by a mys-

Energie die Vervollständigung seines ehrgeizigen archäologischen Vorhabens in Angriff zu nehmen und sich von der finanziellen Abhängigkeit für den Druck seiner Werke zu befreien.

Um 1761 zieht Piranesi in den Palazzo Tomati in der Strada Felice (heute Via Sistina) um. Unter dieser Anschrift firmierte er in allen nachfolgenden Bänden, die er nun in eigener Verantwortung herausgab. Hier eröffnete er eine Werkstatt und „Schule" mit Mitarbeitern und Lehrlingen, unter denen sich in den letzten Lebensjahren des Künstlers der Sohn Francesco hervortat. Die Werkstatt wurde von Anfang an zur Schmiede verlegerischer und bald auch unternehmerischer Strategien, die nicht mehr nur den Verkauf seiner Drucke betrafen, sondern auch den Handel mit Antiken, die Piranesi nach der Bestimmung und Restaurierung in einer Art Museum vor allem ausländischen Besuchern präsentierte. Piranesi setzte ebenfalls die Folge der Vedute di Roma *fort, die unter den Reisenden immer noch den größten Zuspruch fanden. Gleichzeitig überarbeitete er die* Carceri *(um 1761) mit gesteigerter visionärer Eingebung und fügte von innerem Feuer beseelte Schattengestalten ein, die auch seine Rui-*

En 1761, il s'installa au palais Tomati, sur la strada Felice (actuellement via Sistina), qui devint l'adresse figurant sur les éditions successives. Il fut capable désormais de les publier à son compte et, au fil des ans, il constitua un atelier organisé avec une équipe de collaborateurs et d'apprentis parmi lesquels dans les dernières années de sa vie, émergea son jeune fils, Francesco. Cet atelier autonome devint rapidement le foyer de sa stratégie d'éditeur puis de chef d'entreprise : il y vendit des estampes, des antiquités, des vestiges qu'il authentifia, restaura, réorganisa et présenta dans une sorte de musée à l'intention des visiteurs surtout étrangers. Il y continua également la production des *Vedute di Roma* qui lui procurèrent toujours l'adhésion la plus grande de la part des touristes.

A la même époque, il reprit la série des *Carceri* (vers 1761) avec une inspiration visionnaire exacerbée dont émerge une humanité composée d'ombres agitées par un feu mystérieux, le même qui animera les personnages peuplant ses ruines, fouillant dans les anfractuosités qui abritent l'inconnu et se perdant dans l'emphase de gestes démonstratifs. Dès les années

terious ardor, the same that would animate the figures populating his ruins, rummaging in recesses concealing the unknown, distracted by their own wild gesticulations. From the 1760s on, the figures in his archaeological views appear as the figurative tutelary geniuses of his demonstrative rhetoric in defense of Roman architecture. More importantly, from 1761 until his death in 1778, Piranesi threw himself with all his growing experience as archaeologist and architect into splendid archaeological works, which had often been awaiting publication for years in anticipation of an opportunity and funding. All of these were organically composed of text, descriptive illustration, and *vedute*. He had numerous opportunities to disprove the claims in favor of barbaric architecture, such as those advanced by Ramsay, or the claims made by Le Roy in favor of the primacy of Greek art (*Della Magnificenza ed Architettura de'Romani,* 1761), or to confirm, against the claims made by Mariette, the artist's right to creative freedom in handling the styles of classical antiquity (*Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette,* 1765), or to demonstrate the exceptional technique of the Romans

nenlandschaften bevölkern, in verborgenen Abgründen wühlen oder Gesten demonstrativer Emphase vollführen. Von den sechziger Jahren an waren diese Figuren in Piranesis archäologischen Veduten wie auch in seinen theoretischen Arbeiten eingeschworene Verteidiger der römischen Architektur.

Von 1761 an bis zu seinem Tode widmete sich Piranesi mit der weiter gewachsenen Erfahrung als Archäologe und Architekt in der Hauptsache den großartigen Publikationen zu archäologischen Themen, von denen einige schon seit Jahren auf die Gelegenheit und die Mittel zur Herausgabe warteten. Alle Bände verbinden auf untrennbare Weise den Text, die Erläuterungen und die Veduten. Die Anlässe zur Publikation waren zahlreich: Mal wurden die Behauptungen Ramsays zugunsten der barbarischen Architektur oder das Eintreten von Le Roy für ein Primat der Architektur Griechenlands widerlegt (Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*, 1761), oder es wurde gegenüber Mariette das Recht auf die erfinderische Freiheit des Künstlers in seiner Handhabung der Stile der klassischen Antike verteidigt* (Osservazione sopra la lettre de M. Mariette*, 1765). Ein anderes Mal wurde die herausra-*

1760, les personnages de ses vues archéologiques sont comme les génies de sa rhétorique démonstrative en défense de l'architecture romaine.

De 1761 jusqu'à sa mort, avec cette expérience grandissante d'archéologue et d'architecte, Piranesi se lança dans de magnifiques éditions à sujet archéologique, parfois en attente depuis longtemps, toutes composées de textes, d'illustrations, de descriptions et de vues. Il eut plusieurs fois l'occasion de réfuter les affirmations en faveur de l'architecture barbare, comme celles de Ramsay, ou celles de Le Roy sur la primauté de l'art grec (*Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*, 1761), ou de revendiquer, contre Mariette, le droit à la liberté d'invention de l'artiste pour traiter les styles de l'Antiquité classique (*Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette*, 1765) ; il put également démontrer la bravoure technique des Romains et la qualité de leur ingénierie hydraulique (les planches de la Cloaca Maxima et de l'Emissario du lac d'Albano dans *Della Magnificenza* et dans *la Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano*, 1762 ; le *Castello dell'Acqua Giulia*, 1761).

and the excellence of their hydraulic engineering (the plates of the Cloaca Maxima and the emissary of Lago Albano in *Della Magnificenza*, and in *Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano*, 1762, and *Castello dell'Acqua Giulia*, 1761).

He continued with his work of recovering the relics of Roman architecture from the oblivion under which they were buried, and the pope himself encouraged him to proceed with excavations, surveys, and studies of the Roman ruins in the area of Lago Albano and Castel Gandolfo, summer seat of the popes (*Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo*, 1764; *Antichità di Cora*, 1764). One consequence of his polemical approach was that the model of ancient Roman architecture became the only possible parameter for modern Roman architecture, both from the technical and from the decorative and creative points of view. And thus he moved on to the design of model forms for contemporary society, where he revealed a creative openness that overwhelms the rigid categorization of styles and transforms the multiformity documented by archaeological evidence during the

gende Technik der Römer unter Beweis gestellt oder deren vortreffliche Kenntnisse des Ingenieurwesens beim Wasserbau vor Augen geführt (in den Tafeln mit der Cloaca Maxima und dem Ableitungskanal des Albaner Sees in Della Magnificenza *und in* Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano, *1762, sowie in* Castello dell'Acqua Giulia, *1761).*

*Piranesi verfolgte darüber hinaus die als Pflicht empfundene Aufgabe, die römische Architektur dem Vergessen und der Unkenntnis zu entreißen. Der Pontifex selbst ermutigte ihn zu Grabungen, Aufnahmen und Studien der römischen Überreste am Albaner See und in Castel Gandolfo, der Sommerresidenz der Päpste (*Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo, *1764;* Antichità di Cora, *1764). Für Piranesi hatte die antike Architektur Modellcharakter angenommen; sie wurde zum einzig möglichen Parameter für die moderne römische Architektur, sowohl in technischer wie auch in dekorativer Hinsicht. So entwickelte er, ausgehend von der Antike, bald auch gesellschaftliche Modelle für seine Zeit, aus denen ein Erfindungsreichtum spricht, der die strenge Stileinteilung hinter sich läßt. Die aus archäologischen Untersuchungen gewonnene*

Il poursuivit son but de faire resurgir les mémoires de l'architecture romaine de l'ignorance qui l'enterrait et le Pape lui-même l'encouragea à procéder à des fouilles, à des relevés et à l'étude des vestiges romains dans les environs proches du lac d'Albano et de Castel Gandolfo, siège de la résidence d'été des papes (*Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo*, 1764 ; *Antichità di Cora*, 1764). Une des conséquences de son approche polémique fut que le modèle de l'architecture de la Rome antique devint l'unique paramètre possible pour concevoir une architecture romaine moderne, tant d'un point de vue technique que décoratif ou même inventif.

C'est ainsi qu'il passa à l'élaboration de mobilier pour la société contemporaine dans lequel il révéla une disponibilité inventive qui bouleversa la division traditionnelle des styles et transforma le caractère multiforme que la donnée archéologique avait pris durant la recherche empirique en une valeur d'invention positive, garantie de la vitalité de son style (*Diverse Maniere d'adornare i cammini*, 1769 ; *Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi, tripodi, lucerne, ed ornamenti antichi*, 1778).

course of his empirical research. In Piranesi, this openness is a positive creative value, guaranteeing the vitality of style (*Diverse Maniere d'adornare i cammini*, 1769; *Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi, tripodi, lucerne, ed ornamenti antichi*, 1778).

During the last ten years of his life, Piranesi was afflicted by the growing symptoms of an illness apparently caused by his imprudent over-exposure to the fumes released by the acids he used for etching. Nevertheless, he joined battle against the decline in his physical condition by mustering his volcanic inspiration, continually pushing back the frontiers of his knowledge and interest. It was he himself who declared to his assistants and pupils that he had a basic need to produce great ideas and be convinced that, if he were ever commissioned to design a new universe, he would be mad enough to accept the challenge.

In the last years of his life, the reports issuing from the excavations at Pompeii, Herculaneum, and the archaeological site at Paestum attracted his interest, inducing him to conduct research and make a personal visit.

Formenvielfalt wurde zu einem eigenen Erfindungswert, der die Vitalität eines Stils garantierte (Diverse Maniere d'adornare i cammini, *1769;* Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi, tripodi, lucerne, ed ornamenti antichi, *1778).*

Die letzten Lebensjahre Piranesis waren überschattet von den zunehmenden Belastungen durch eine Krankheit, die vermutlich dadurch ausgelöst worden war, daß er sich bei der Arbeit an seinen Radierungen den Säuredämpfen über Gebühr ausgesetzt hatte. Er kämpfte jedoch erbittert gegen das Nachlassen seiner Körperkräfte und setzte ihm die ganze Kraft seiner „vulkanischen" Inspiration entgegen, die ihn dazu brachte, sich auf immer breiterer Basis zu engagieren. Seinen Mitarbeitern und Schülern gegenüber äußerte er einmal, daß ihm das Hervorbringen großer Ideen ein inneres Bedürfnis sei und daß er, hätte man ihn mit dem Entwurf eines neuen Universums beauftragt, so verrückt gewesen wäre, diese Aufgabe tatsächlich zu übernehmen. Sein Wissensdurst und die Nachrichten, die ihn von den Ausgrabungen in Pompeji, Herkulaneum und den archäologischen Stätten von Paestum erreichten, regten ihn in den letzten Jahren zu weiteren Nachforschungen an. 1777 begab er sich selbst nach Paestum, um die

Les dix dernières années de la vie de Piranesi furent troublées par les désagréments croissants d'une maladie causée par une exposition excessive et imprudente aux émanations des acides employés pour l'eau-forte. Mais il se battit contre le déclin de sa santé en y opposant la force de son inspiration volcanique qui l'amena à s'attaquer à des sujets toujours plus importants. Il déclarait à ses collaborateurs qu'il avait « besoin de produire de grandes idées » et que « si l'on m'ordonnait le plan d'un nouvel univers, j'aurais la folie de l'entreprendre ».

Durant les dernières années de sa vie, ce furent les découvertes faites dans les fouilles de Pompei, d'Herculanum et sur le site archéologique de Paestum qui excitèrent le plus sa curiosité et le conduisirent à rechercher des informations et à se rendre en personne sur le terrain. En 1777, il prépara une expédition à Paestum avec son fils Francesco et l'architecte Benedetto Mori pour collaborateurs. Son objectif était de reproduire ces temples encore inconnus et de démontrer la vitalité organique des documents archéologiques au travers des anomalies qu'il pouvait y trouver, par rap-

This intention materialized in 1777, when he undertook an expedition to Paestum, accompanied by his son Francesco and the architect Benedetto Mori. His plan was to reproduce the temples there – they were still unknown – and demonstrate the organic vitality of the archaeological record by illustrating the anomalies found there with respect to the codified architectural orders. However, he died on November 9, 1778, when the plates had already been engraved and the edition was probably ready, but not yet published.

The plates executed by Giovanni Battista were left in the safe hands of his son Francesco, who preserved the integrity of the collection. Later, when he was forced by political circumstances to leave Rome for Paris, he took them with him. In Paris, the Calcographie Piranesi continued selling prints in the face of growing financial difficulties, but upon Francesco's death in 1810, it was so seriously indebted that subsequent attempts made by his heirs to save the situation failed. Consequently, all the assets of the firm were sold to the publisher Firmin Didot, which continued producing

damals noch unbekannten Tempel aufzunehmen, abzubilden und in den Abweichungen von den kanonischen architektonischen Ordnungen die organische Kraft der archäologischen Zeugnisse festzuhalten. Sein Sohn Francesco und der Architekt Benedetto Mori begleiteten ihn als seine Mitarbeiter auf dieser Expedition. Der Tod ereilte ihm am 9. November 1778, als die Tafeln bereits gestochen waren und die Ausgabe vielleicht schon fertig, aber noch nicht veröffentlicht war.

Die Sammlung der Kupferplatten des Œuvres von Giovanni Battista Piranesi fiel als Erbe an seinen Sohn Francesco, der sie zusammenhielt und sogar nach Paris mitnahm, als er Rom aus politischen Gründen verlassen mußte. Die Calcografia Piranesi bestand in Paris weiter und setzte ihre Verkaufstätigkeit fort, wenn auch unter wachsenden Schwierigkeiten, so daß sie 1810 beim Tod Francesco Piranesis hoch verschuldet war. Sanierungsversuchen seiner Erben war kein Glück beschieden, und 1829 erwarb der Verleger Firmin Didot die gesamte Sammlung an Kupferplatten und -stichen. In den folgenden zehn Jahren druckte er Neuauflagen, und auch der Verkauf der Drucke ging weiter. 1839 ließ Papst Gregor XVI. den Be-

port aux ordres architecturaux codifiés. Il mourut le 9 novembre 1778 alors que les planches étaient déjà gravées mais que l'édition, peut-être déjà prête, n'était pas encore publiée.

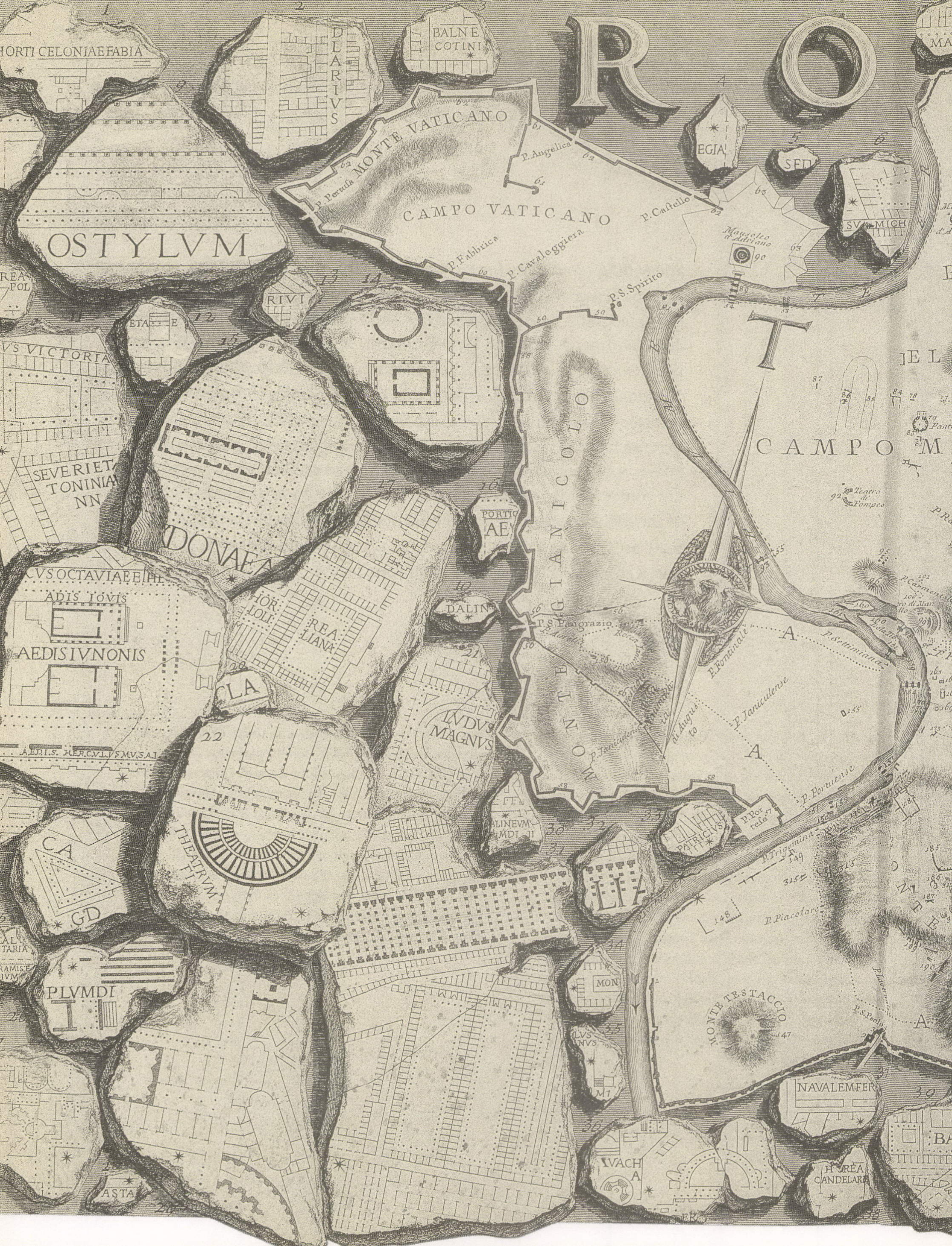
La collection de cuivres de Giovanni Battista passa à son fils Francesco qui la conserva intacte. Plus tard, il l'emporta avec lui quand la situation politique l'obligea à quitter Rome pour Paris. Dans la capitale française, la Chalcographie Piranesi continua son activité commerciale malgré des difficultés grandissantes. A la mort de Francesco en 1810, elle se retrouva criblée de dettes. Les diverses tentatives des héritiers pour arranger cette situation demeurèrent vaines jusqu'à ce que l'entière collection fut achetée en 1829 par l'éditeur Firmin Didot qui, pendant dix ans, procéda à des rééditions qu'il vendit.

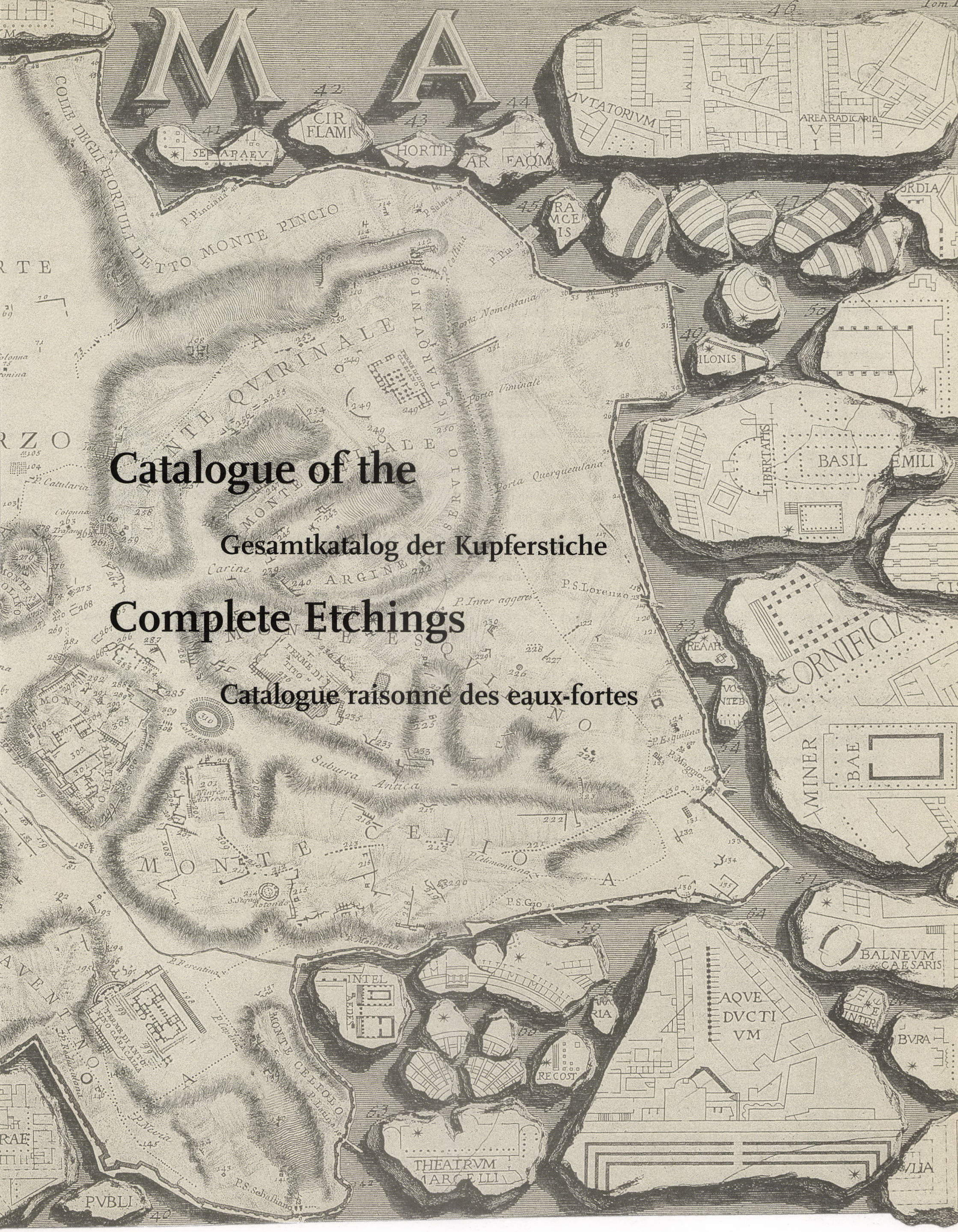
En 1839, le fonds fut acquis par le pape Grégoire XVI qui, avec un grand élan, voulait redonner vie à l'ancienne Calcografia Camerale et avait d'ailleurs décidé sa nouvelle fondation, dans le siège de via della Stamperia près de la fontaine de Trevi. C'est là parmi les collections de l'actuel Istituto Nazionale per la Gra-

and selling re-editions for ten years. In 1839, the collection was purchased by Pope Gregory XVI, who was expending great effort to reconstitute the old Calcografia Camerale, which he had refounded in new quarters on Via della Stamperia, near the Trevi Fountain. Piranesi's copperplates are still preserved there, in the modern collections of the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, arranged in the same order in which they were received from Firmin Didot, according to the specific classification system that the latter devised for them. These are the engraved plates of almost the entire opus that Giovanni Battista was able to publish on his own during the course of his publishing career. Thus, they do not include a number of incidental works, the plates executed for other publishers that remained their property, as well as many of the accessory and ornamental images that were more easily re-used in various prints.

stand für die von ihm mit großem Engagement wieder ins Leben gerufene Calcografia Camerale erwerben, deren neuen Sitz er in der Via della Stamperia in Rom nahe dem Trevi-Brunnen hatte einrichten lassen. Hier, in der Sammlung des heutigen Istituto Nazionale per la Grafica, werden die Kupferplatten auch heute noch in der Anordnung aufbewahrt, in der sie von Firmin Didot übernommen und mit einer spezifischen Numerierung versehen worden waren. Sie umfaßt beinahe alle Platten des graphischen Gesamtwerks, das Giovanni Battista Piranesi während seiner eigenständigen Tätigkeit als Verleger veröffentlichen konnte. Es fehlen lediglich einige Platten, die für andere Herausgeber ausgeführt wurden und bei ihnen verblieben sind, sowie viele der kleineren dekorativen Motive und Vignetten, die ohne allzu große Schwierigkeiten auch in einer Reihe anderer Druckvorhaben zur Anwendung kommen konnten.

fica que les cuivres de Piranesi se trouvent encore, suivant l'ordre dans lequel ils étaient parvenus chez Firmin Didot suivant un système de numérotation que ce dernier avait établi. Ce sont les matrices gravées de presque toute l'œuvre que Giovanni Battista réussit à publier lui-même pendant sa carrière d'éditeur. Elles excluent toutefois quelques travaux accidentels, les plaques exécutées pour d'autres éditeurs et restées en leur propriété ainsi que toutes ces images d'ornement graphique qui purent plus facilement être réutilisées dans d'autres contextes.


R O
T
HORTI CELONIAE FABIA
DLARIVS
BALNE COTINI
OSTYLVM
MONTE VATICANO
CAMPO VATICANO
P. Pertusa
P. Angelica
P. Castello
P. Fabbrica
P. Cavaleggiera
P. S. Spirito
Mausoleo d'Adriano
EGIA
SEI
SV MICH
RIVI
ETA E
VS VICTORIA
SEVERI ETA TONINIAN NN
DONAEA
CVS OCTAVIAE
ADIS IOVIS
AEDIS IVNONIS
AEDIL S. HERCVLI S MVSAI
HOR LOLI
REA LIANA
PORTIC AE
DALIN
CLA
LVDVS MAGNVS
THEATRVM
CA
GD
PLVMDI
ASTA
BALINEVM
LIA
PATRICIVS
MON
LVS NVS
VACH A
NAVALEM FER
HOREA CANDELARA
MONTE GIANICOLO
P. S. Pancrazio
P. Aurelia
P. Fontinale
P. Settimiana
P. Janiculense
di Augusto
P. Portuense
P. Portese
P. Trigemina
P. Piacolare
P. S. Paolo
MONTE TESTACCIO
CAMPO M
Teatro di Pompeo
Pante
P. Carmentale
EL
A
A
A


M A
COLLE DEGLI HORTULI DETTO MONTE PINCIO
CIR FLAMI
SEPARAEV
HORTIP
AR FAQM
AVTATORIVM
AREA RADICARIA
RA MCE IS
ILONIS
MONTE QVIRINALE
ARGINE
MONTE ESQVILINO
Suburra Antica
MONTE CELIO
LIBERTATIS
BASIL EMILI
CORNIFICIA
MINER
BAE
BALNEVM CAESARIS
INTEL ARDEA
AQVE DVCTI VM
RECOST
THEATRVM MARCELLI
PVBLI
AVENTINO
BVRA
MONTE CELIOLO

Catalogue of the

Gesamtkatalog der Kupferstiche

Complete Etchings

Catalogue raisonné des eaux-fortes

Catalogo delle Opere date finora alla luce da Gio. Battista Piranesi ...

The *Catalogue of Works published to date by Gio. Battista Piranesi* is a periodically updated list on a single plate of the works engraved and published by Piranesi. Each volume or cycle of engravings is followed by a description of the edition, a brief indication of the contents, and the price. In the case of the *Vedute di Roma*, whose execution proceeded over the years, even the titles of individual plates are listed.

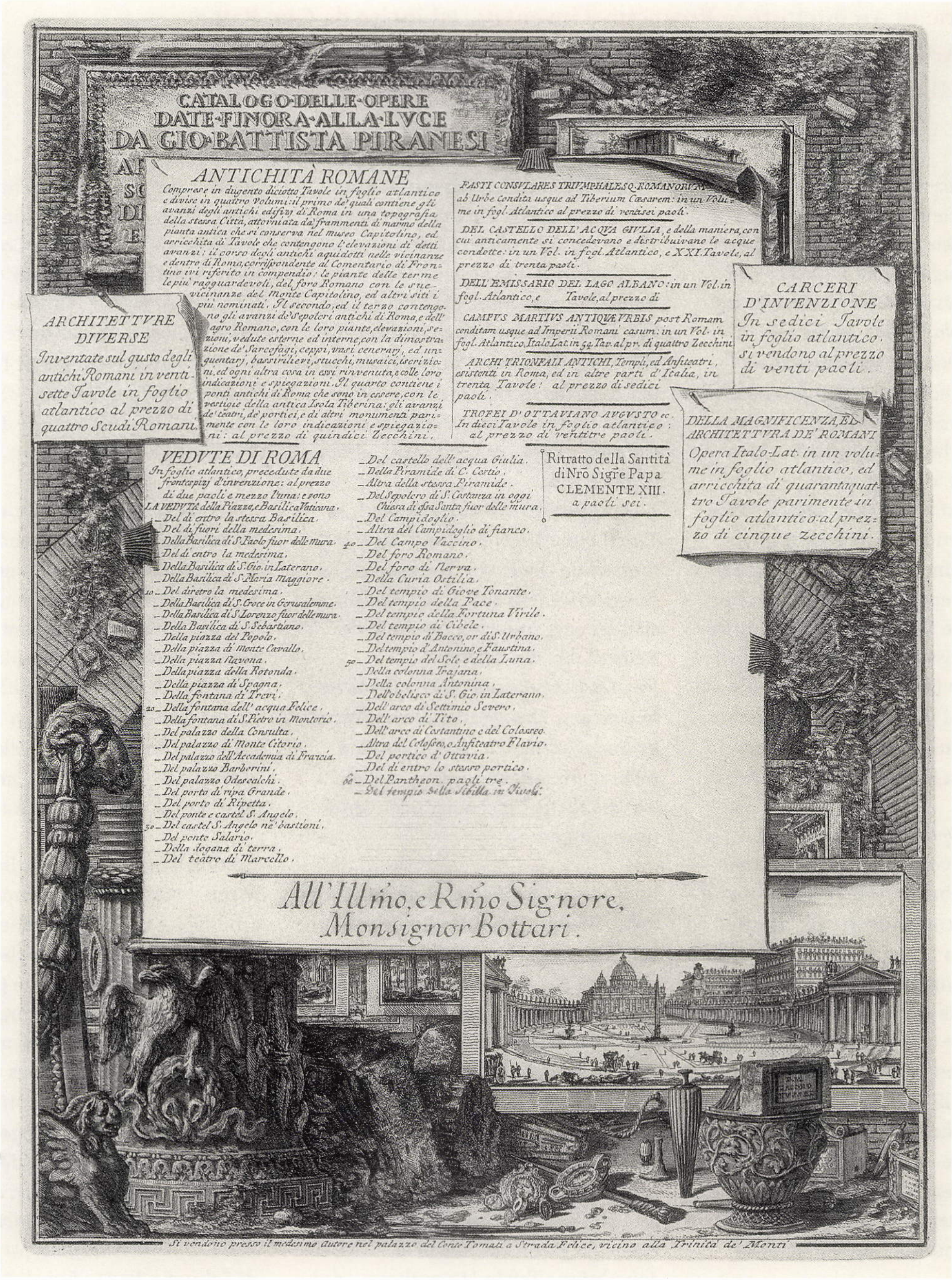
The *Catalogo* was frequently updated, with the addition of new publications or titles of new *Vedute*. It is for this very reason that the *Catalogo* was published in so many different editions: the most complete bibliography lists 25 different states, the earliest of which was apparently executed c. 1761. Piranesi presented it, together with six volumes of the work published up to that time, to the Academy of Saint Luke on March 1 that year when he was elected member. The dates of the other states can sometimes be specified by comparing them with the occasions for dedication and the extent to which the *Vedute* are updated.

Bei dem *Katalog der bis zum heutigen Zeitpunkt publizierten Werke Gio. Battista Piranesis* handelt es sich um eine Auflistung der von Giovanni Battista Piranesi gestochenen und von ihm herausgegebenen Werke, die in eine einzige, regelmäßig auf den neuesten Stand gebrachte Platte gestochen wurde. Jedem Band oder jeder Ausgabe von Kupferstichen folgt ein kurzes Inhaltsverzeichnis sowie eine Preisangabe. Für die *Vedute di Roma*, deren Ausführung sich über Jahre erstreckt, sind auch die Titel der einzelnen Platten angegeben.

Der *Catalogo* wurde mit der Aufnahme der aktuellen Druckvorhaben oder mit den Titeln der zuletzt erschienenen *Vedute* ständig aktualisiert. Daher sind zahlreiche Auflagen des *Catalogo* bekannt: die ausführlichste Zusammenstellung zählt 25 verschiedene Zustände auf, der älteste wurde um 1761 ausgeführt. Piranesi stellte ihn gemeinsam mit sechs, bis dahin publizierten Bänden in der Accademia di San Luca anläßlich seiner Wahl zum „accademico“ am 1. März des gleichen Jahres vor. Die Datierungen der anderen Ausgaben können teilweise präzisiert werden, wenn man sie mit den Widmungen oder mit dem aktuellen Stand der *Vedute* vergleicht.

Le *Catalogue des œuvres publiées jusqu'à maintenant par Gio. Battista Piranesi* est une liste sur une matrice unique, régulièrement mise à jour, des œuvres gravées et imprimées par G. B. Piranesi. Chaque volume ou cycle de gravures est suivi de la description de l'édition, d'une courte indication du contenu et du prix. Pour les *Vedute di Roma*, dont la réalisation se poursuivit au fil des ans, les titres des planches isolées ont été également indiqués.

Le *Catalogo* était revu très souvent, incluant les nouveautés et les titres des nouvelles *Vedute*. Pour cette raison, on dénombre de multiples éditions de ce répertoire : la recension la plus complète arrive à 25 états différents, le plus ancien datable vers 1761. Il fut présenté par Piranesi en même temps que les six volumes réalisés jusqu'alors, à l'Académie de Saint-Luc, le 1er mars de cette année à l'occasion de son élection en tant que membre. Les datations des états successifs peuvent être parfois précisées en les comparant avec les dédicaces et le degré d'actualisation des *Vedute*.



CATALOGO·DELLE·OPERE
DATE·FINORA·ALLA·LVCE
DA GIO·BATTISTA PIRANESI

ANTICHITÀ ROMANE

Comprese in dugento diciotto Tavole in foglio atlantico e divise in quattro Volumi: il primo de' quali contiene gli avanzi degli antichi edifizj di Roma in una topografia della stessa Città, attorniata da' frammenti di marmo della pianta antica che si conserva nel museo Capitolino, ed arricchita di Tavole che contengono l'elevazioni di detti avanzi; il corso degli antichi aquidotti nelle vicinanze e dentro di Roma, corrispondente al Comentario di Frontino ivi riferito in compendio: le piante delle terme le più ragguardevoli, del foro Romano con le sue vicinanze del Monte Capitolino, ed altri siti i più nominati. Il secondo, ed il terzo contengono gli avanzi de' Sepolcri antichi di Roma, e dell' agro Romano, con le loro piante, elevazioni, sezioni, vedute esterne ed interne, con la dimostrazione de' Sarcofagi, ceppi, vasi cenerarj, ed unguentarj, bassirilievi, stucchi, musaici, iscrizioni, ed ogni altra cosa in essi rinvenuta, e colle loro indicazioni e spiegazioni. Il quarto contiene i ponti antichi di Roma che sono in essere, con le vestigie della antica Isola Tiberina: gli avanzi de' teatri, de' portici, e di altri monumenti parimente con le loro indicazioni e spiegazioni: al prezzo di quindici Zecchini.

ARCHITETTVRE DIVERSE

Inventate sul gusto degli antichi Romani in ventisette Tavole in foglio atlantico al prezzo di quattro Scudi Romani.

FASTI CONSVLARES TRIVMPHALESQ. ROMANORVM ab Urbe condita usque ad Tiberium Cæsarem: in un Volume in fogl. Atlantico al prezzo di ventisei paoli.

DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA, e della maniera, con cui anticamente si concedevano e distribuivano le acque condotte: in un Vol. in fogl. Atlantico, e XXI. Tavole, al prezzo di trenta paoli.

DELL' EMISSARIO DEL LAGO ALBANO: in un Vol. in fogl. Atlantico, e Tavole, al prezzo di

CAMPVS MARTIVS ANTIQVÆ VRBIS post Romam conditam usque ad Imperii Romani casum: in un Vol. in fogl. Atlantico, Italo Lat. in 54. Tav. al pr. di quattro Zecchini

ARCHI TRIONFALI ANTICHI, Templi, ed Anfiteatri, esistenti in Roma, ed in altre parti d' Italia, in trenta Tavole: al prezzo di sedici paoli.

TROFEI D' OTTAVIANO AVGVSTO ec. In dieci Tavole in foglio atlantico: al prezzo di ventitre paoli.

CARCERI D'INVENZIONE

In sedici Tavole in foglio atlantico. si vendono al prezzo di venti paoli.

DELLA MAGNIFICENZA, ED ARCHITETTVRA DE' ROMANI

Opera Italo-Lat. in un volume in foglio atlantico, ed arricchita di quarantaquattro Tavole parimente in foglio atlantico: al prezzo di cinque zecchini.

VEDVTE DI ROMA

In foglio atlantico, precedute da due frontespizj d'invenzione: al prezzo di due paoli e mezzo l'una: e sono

LA VEDVTA della Piazza, e Basilica Vaticana.
_Del di entro la stessa Basilica.
_Del di fuori della medesima.
_Della Basilica di S. Paolo fuor delle mura.
_Del di entro la medesima.
_Della Basilica di S. Gio. in Laterano.
_Della Basilica di S. Maria Maggiore.
10 _Del diretro la medesima.
_Della Basilica di S. Croce in Gerusalemme.
_Della Basilica di S. Lorenzo fuor delle mura.
_Della Basilica di S. Sebastiano.
_Della piazza del Popolo.
_Della piazza di Monte Cavallo.
_Della piazza Navona.
_Della piazza della Rotonda.
_Della piazza di Spagna.
_Della fontana di Trevi.
20 _Della fontana dell' acqua Felice.
_Della fontana di S. Pietro in Montorio.
_Del palazzo della Consulta.
_Del palazzo di Monte Citorio.
_Del palazzo dell'Accademia di Francia.
_Del palazzo Barberini.
_Del palazzo Odescalchi.
_Del porto di ripa Grande.
_Del porto di Ripetta.
_Del ponte e castel S. Angelo.
30 _Del castel S. Angelo ne' bastioni.
_Del ponte Salario.
_Della dogana di terra.
_Del teatro di Marcello.
_Del castello dell' acqua Giulia.
_Della Piramide di C. Cestio.
_Altra della stessa Piramide.
_Del Sepolcro di S. Costanza in oggi Chiesa di essa Santa fuor delle mura.
_Del Campidoglio.
_Altra del Campidoglio di fianco.
40 _Del Campo Vaccino.
_Del foro Romano.
_Del foro di Nerva.
_Della Curia Ostilia.
_Del tempio di Giove Tonante.
_Del tempio della Pace.
_Del tempio della Fortuna Virile.
_Del tempio di Cibele.
_Del tempio di Bacco, or di S. Urbano.
_Del tempio d' Antonino, e Faustina.
50 _Del tempio del Sole e della Luna.
_Della colonna Trajana.
_Della colonna Antonina.
_Dell'obelisco di S. Gio. in Laterano.
_Dell' arco di Settimio Severo.
_Dell' arco di Tito.
_Dell' arco di Costantino e del Colosseo.
_Altra del Colosseo, o Anfiteatro Flavio.
_Del portico d' Ottavia.
_Del di entro lo stesso portico.
60 _Del Pantheon. paoli tre.
_Del tempio della Sibilla in Tivoli.

Ritratto della Santità
di Nrõ Sigre Papa
CLEMENTE XIII.
a paoli sei.

All' Illmo, e Rmo Signore,
Monsignor Bottari.

Si vendono presso il medesimo Autore nel palazzo del Conte Tomati a Strada Felice, vicino alla Trinità de' Monti

I

Catalogo delle opere date finora alla luce da Gio. Battista Piranesi…
396 x 294 mm

Frontispiece: Catalogue of works published to date by Gio. Battista Piranesi
Frontispiz: Katalog der bis jetzt herausgegebenen Werke von Gio. Battista Piranesi
Frontispice : Catalogue des œuvres publiées jusqu'à présent par Gio. Battista Piranesi

Prima Parte di Architetture, e Prospettive inventate, ed incise da Gio. Batt.a Piranesi Architetto Veneziano dedicate al Sig. Nicola Giobbe. In Roma, MDCCXLIII. Nella Stamperia de'Fratelli Pagliarini Mercanti Librari, e Stampatori

Edition Pagliarini Brothers, Rome 1743. The title engraved on the title page: *Part One of Architecture and Perspectives: Imagined and Etched by Gio. Batt.a Piranesi, Venetian Architect: dedicated to Nicola Giobbe.* At the end of the text section are the date and address of the edition in printed characters: "In Rome, MDCCXLIII. In the press of the brothers Pagliarini Mercanti Librari, e Stampatori".
Composed of a title page and 12 plates without legend or numbering; 4 text pages. Extremely rare edition, known for the discrepancies amongst various copies due to incompleteness or differences in the sequence of plates.
Doric atrium (ill. 14) appears in only a few copies of this edition and is never used again in subsequent ones, perhaps because it was damaged or lost.

Edition in *Opere Varie*, Bouchard, Rome 1750: composed of a title page and 16 numbered plates complete with legends. In comparison with the previous edition (1743): 5 new plates; *Doric atrium* missing; numerous changes and revisions of previously published plates (in the title page, change in the title and elimination of the dedication: *Prima Parte di Architetture, e Prospettive inventate ed incise da Giambatista Piranesi architetto veneziano, fra gli Arcadi Salcindio Tiseio*; in the other plates, addition of separate engraved legends and Arabic numbering in the lower right).

Subsequent editions of the collection *Opere Varie* according to publishing history.

Ausgabe Gebrüder Pagliarini, Rom 1743. Titel in das Titelblatt gestochen: *Erster Teil der Architekturen und Ansichten gezeichnet und gestochen von Gio. Batt.a Piranesi, venezianischer Architekt, gewidmet dem Herrn Nicola Giobbe.* Am Ende des Textes Jahr und Verleger der Ausgabe in Drucklettern: „Rom MDCCXLIII. In der Druckerei der Gebrüder Pagliarini Mercanti Librari, e Stampatori".
Zusammengestellt aus Titelblatt, 12 Tafeln ohne Legenden und ohne Numerierung sowie vier Textseiten. Die Ausgabe ist sehr selten, häufig unvollständig oder unterschiedlich in der Reihenfolge der Tafeln.
Das *Dorische Atrium* (Abb. 14) erscheint in wenigen Exemplaren dieser Ausgabe und wird in den nachfolgenden nicht mehr aufgenommen, vielleicht war die Platte beschädigt oder verlorengegangen.

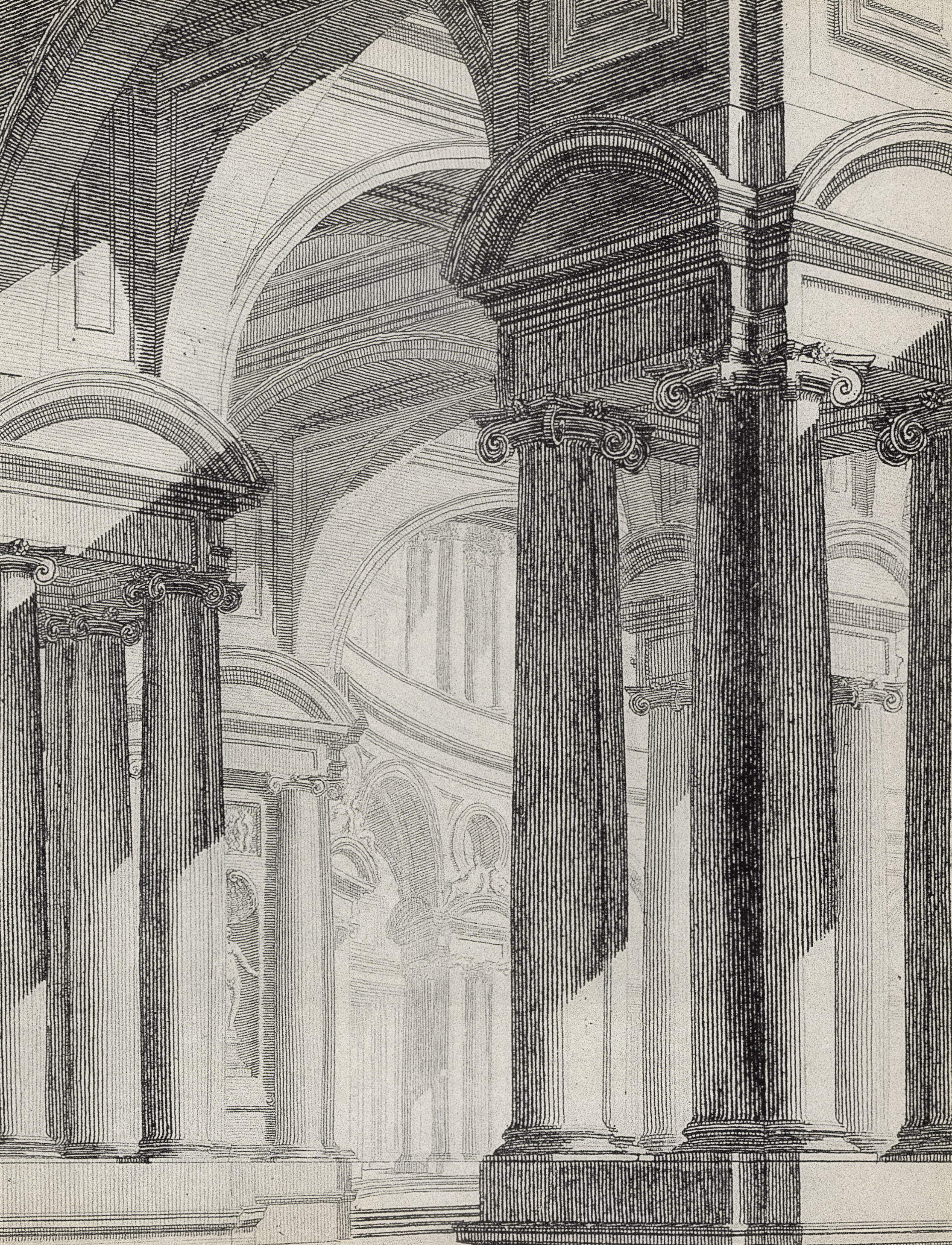
Ausgabe in *Opere Varie*, Bouchard, Rom 1750: Titelblatt und 16 numerierte, mit Legenden versehene Tafeln. Im Vergleich zu der Ausgabe von 1743 sind fünf neue Platten hinzugekommen, das *Dorische Atrium* fehlt; zahlreiche Veränderungen und Überarbeitungen bereits erschienener Platten. Im Titelblatt ist der Titel verändert und die Widmung getilgt: *Prima Parte di Architetture, e Prospettive inventate ed incise da Giambatista Piranesi architetto veneziano, fra gli Arcadi Salcindio Tiseio;* in den übrigen Tafeln Hinzufügung der Legenden in separaten Druckplatten und der arabischen Numerierung am unteren rechten Rand.

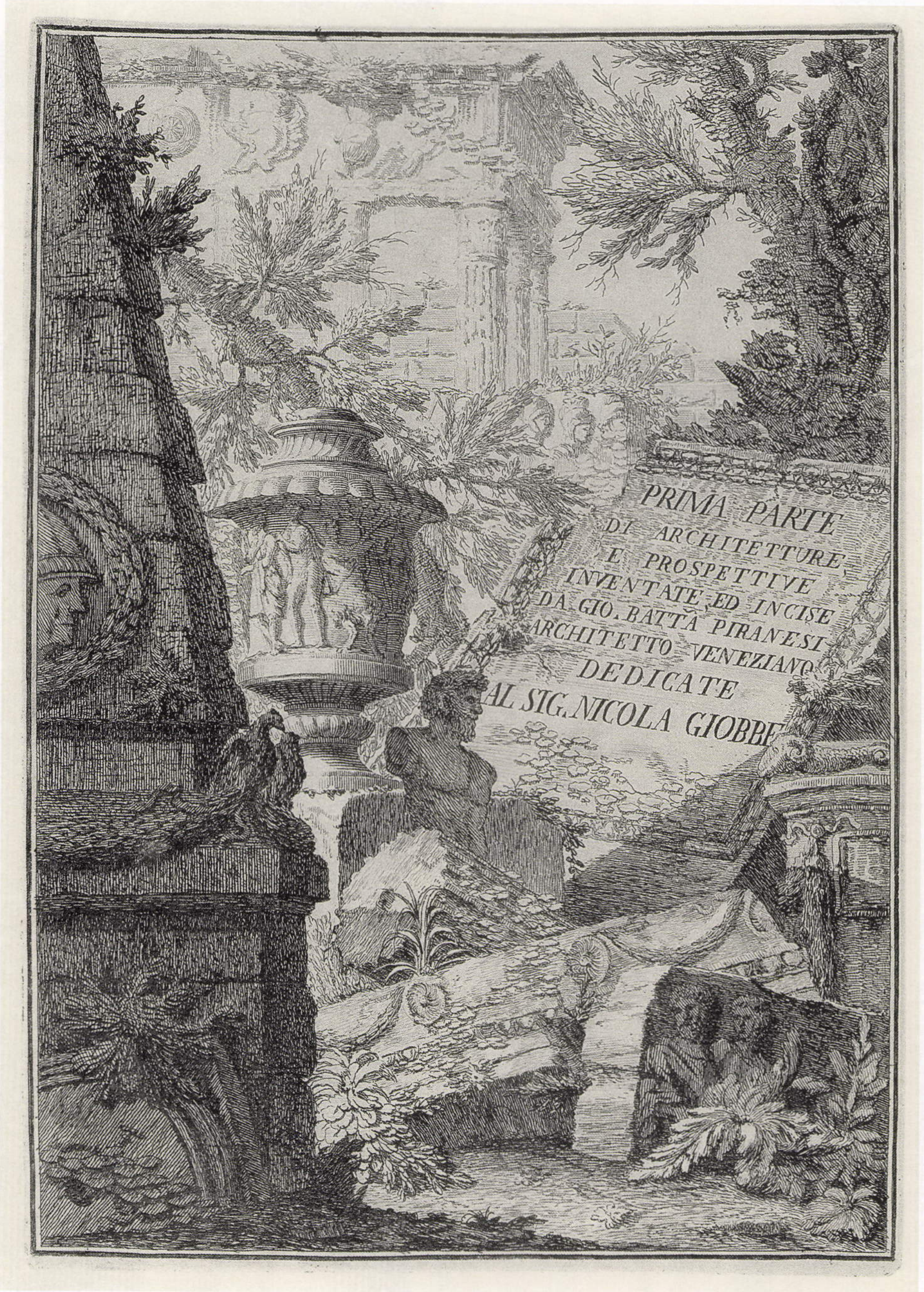
Weitere Ausgaben entsprechen der Edition der *Opere Varie.*

Edition des frères Pagliarini, Rome 1743. Titre gravé sur le frontispice : *Première partie d'architectures et de perspectives inventées et gravées par Gio. Batt.a Piranesi, architecte vénitien, dédiées à M. Nicola Giobbe.* Au bas du texte se trouvent la date et l'adresse de l'édition, en caractères typographiés : « Rome, MDCCXLIII. Imprimerie des frères Pagliarini Mercanti Librari, e Stampatori ».
Ouvrage composé d'un frontispice, de douze planches sans légendes ni numérotation et de quatre pages de texte. Il s'agit d'une édition très rare, connue par des copies relativement différentes car incomplètes ou présentant les planches dans un ordre différent.
La gravure l'*Atrium dorique* (ill. 14) apparaît seulement dans quelques exemplaires de cette édition et ne figurera plus dans les éditions suivantes.

Edition dans *Opere Varie*, Bouchard, Rome 1750 : Ouvrage composé d'un frontispice et de 16 planches numérotées et pourvues de légendes. Par rapport à l'édition précédente (1743), on remarque l'addition de cinq nouvelles matrices ; l'*Atrium dorique* manque ; de nombreuses modifications et réélaborations des plaques déjà imprimées (dans le frontispice, changement du titre et suppression de la dédicace : *Prima Parte di Architetture, e Prospettive inventate ed incise da Giambatista Piranesi architetto veneziano, fra gli Arcadi Salcindio Tiseio* ; dans les autres planches, ajout des légendes avec un cuivre séparé et de la numérotation en chiffres arabes, en bas à droite).

Diverses publications selon l'histoire éditoriale du recueil *Opere Varie.*

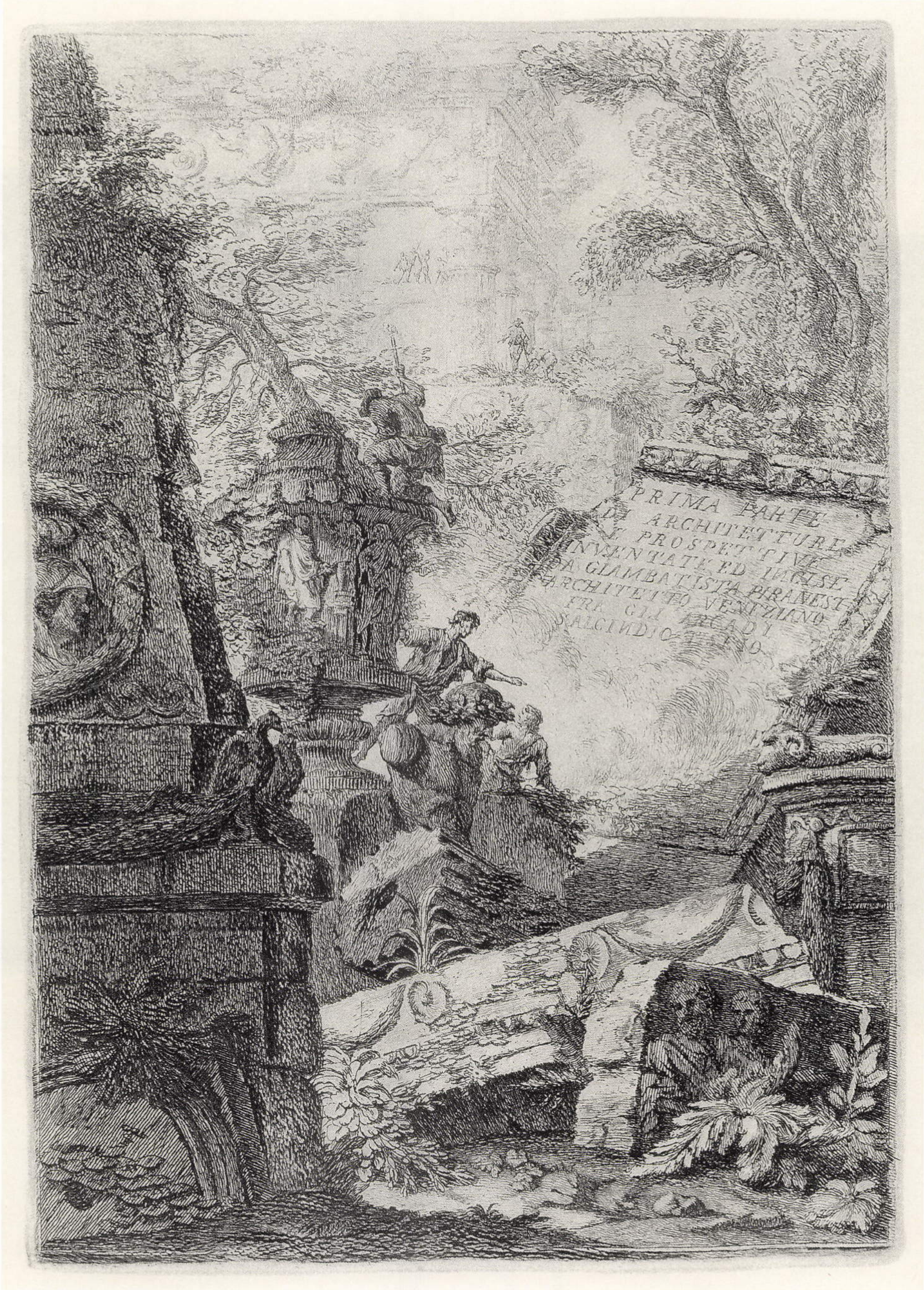



PRIMA PARTE
DI ARCHITETTURE,
E PROSPETTIVE
INVENTATE, ED INCISE
DA GIO. BATTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO
DEDICATE
AL SIG. NICOLA GIOBBE

2

Prima parte di architetture, e prospettive…
355 x 250 mm

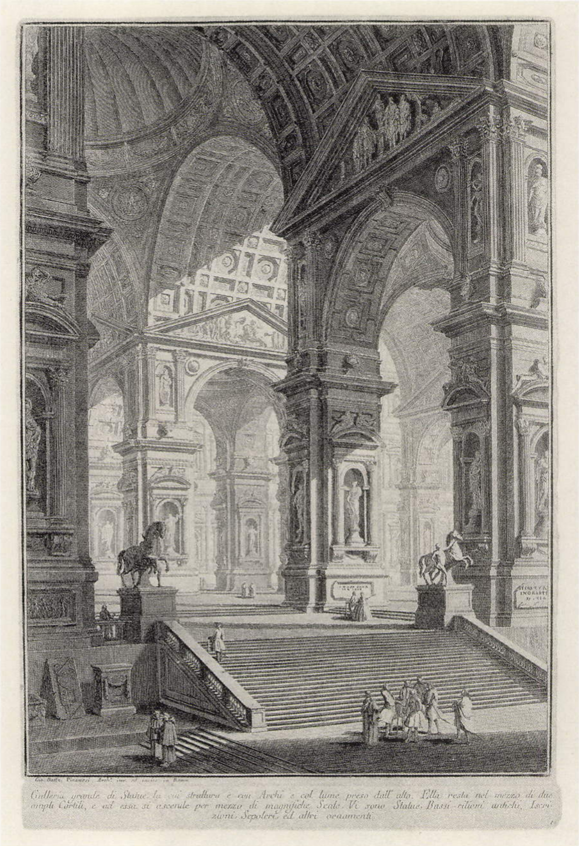
Title page: Part I of Architecture and Perspectives (1st state)
Titelblatt: Erster Teil der Architekturen und Perspektiven (1. Zustand)
Page de titre : Première partie d'architectures et perspectives (1er état)


PRIMA PARTE
DI ARCHITETTURE
E PROSPETTIVE
INVENTATE ED INCISE
DA GIAMBATISTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO
FRA GLI ARCADI
SALCINDIO TISEIO

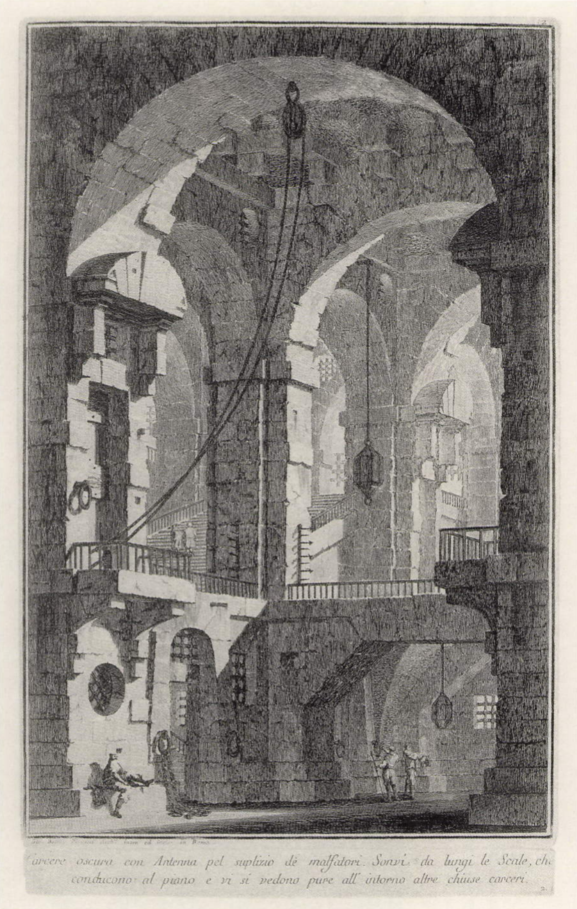
2

Prima parte di architetture, e prospettive…
355 x 250 mm

Title page: Part I of Architecture and Perspectives (2nd state)
Titelblatt: Erster Teil der Architekturen und Perspektiven (2. Zustand)
Page de titre : Première partie d'architectures et perspectives (2e état)


Galleria grande di Statue la cui struttura è con Archi e col lume preso dall' alto. Ella resta nel mezzo di due ampli Cortili, e ad essa si ascende per mezzo di magnifiche Scale. Vi sono Statue, Bassi-rilievi antichi, Iscrizioni, Sepolcri, ed altri ornamenti.

3


arcere oscura con Antenna pel suplizio de' malfatori. Sonvi da lungi le Scale, ch
conducono al piano e vi si vedono pure all' intorno altre chiuse carceri.

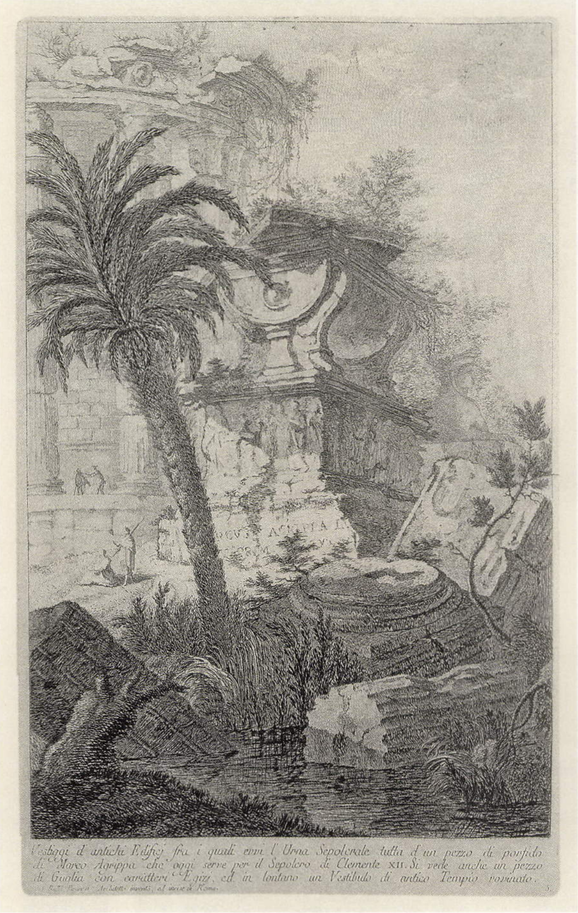
4

Galleria grande di Statue …
350 x 250 mm

Large sculpture gallery
Große Galerie für Statuen
Grande galerie de statues

Carcere oscura …
360 x 240 mm

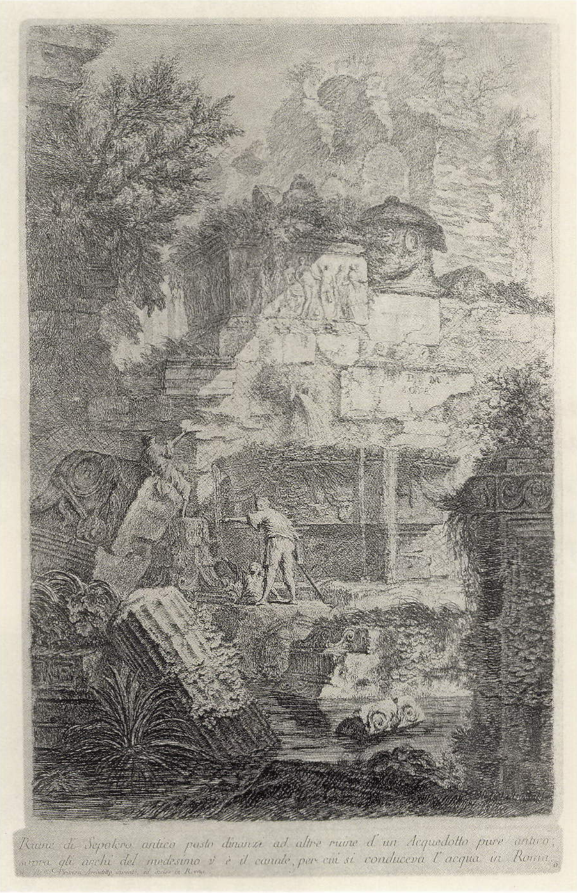
Dark prison
Dunkler Kerker
Prison obscure


Vestiggi d'antichi Edifici fra i quali evvi l'Urna Sepolcrale tutta d'un pezzo di porfido di Marco Agrippa che oggi serve per il Sepolcro di Clemente XII. Si vede anche un pezzo di Guglia con caratteri Egizi, ed in lontano un Vestibulo di antico Tempio rovinato.
Piranesi Architetto inventò, ed incise in Roma.
5.

5

Vestiggi d'antichi Edifici…
392 x 242 mm

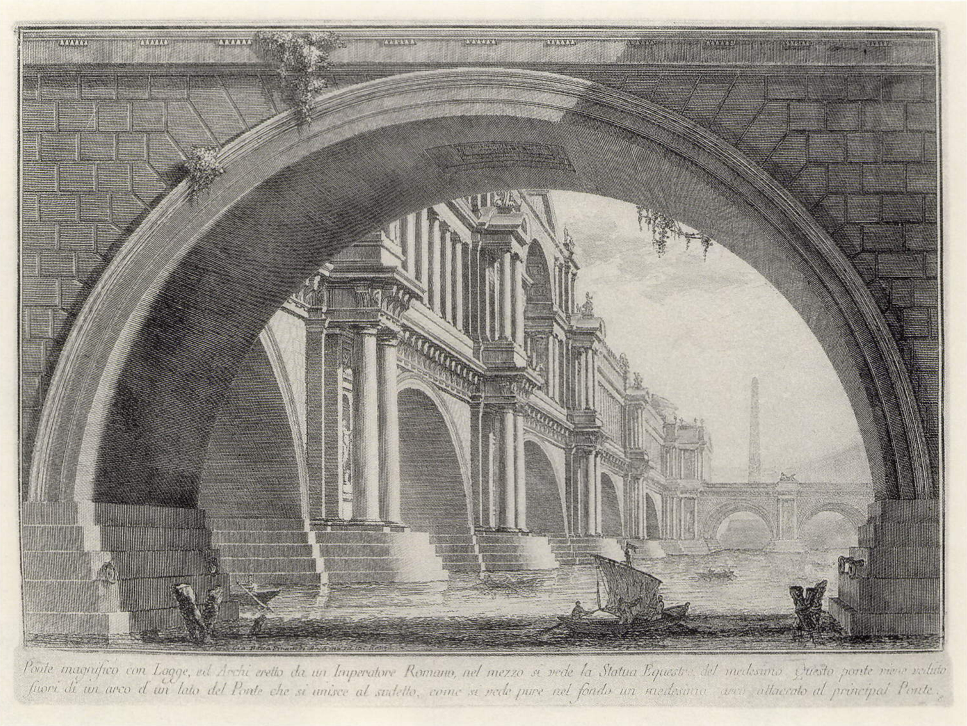
Remains of ancient buildings
Ruinen antiker Gebäude
Vestiges d'édifices antiques


Ruine di Sepolcro antico posto dinanzi ad altre ruine d'un Acquedotto pure antico; sopra gli archi del medesimo v'è il canale, per cui si conduceva l'acqua in Roma.
Piranesi Architetto inventò, ed incise in Roma.
6

6

Ruine di Sepolcro antico…
360 x 240 mm

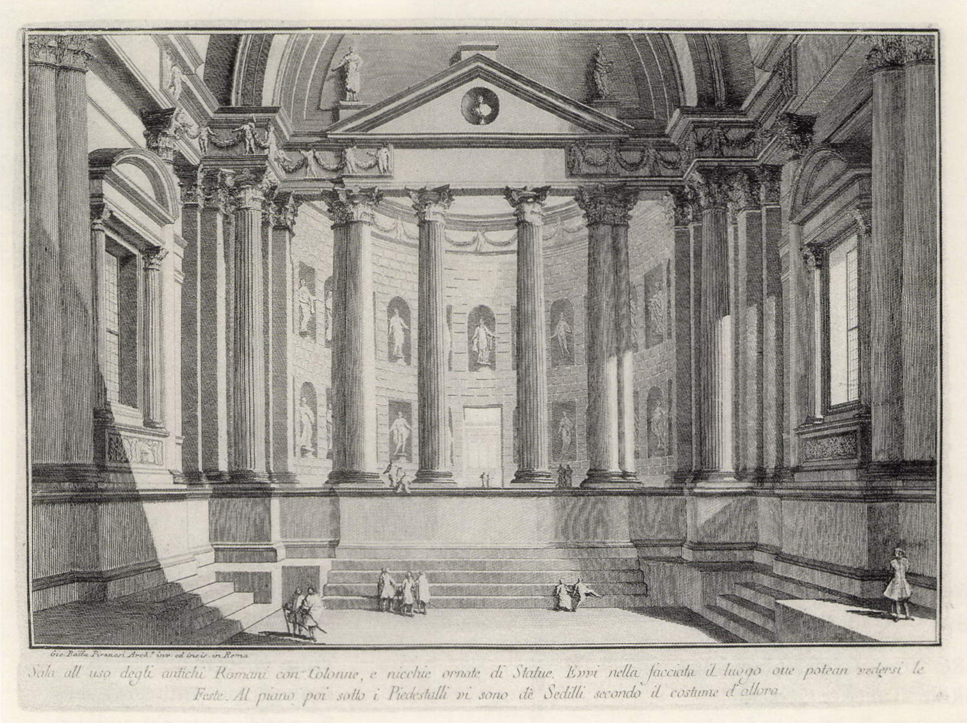
Ruins of an ancient tomb
Ruinen eines antiken Grabes
Ruines d'une tombe antique


Ponte magnifico con Logge, ed Archi eretto da un Imperatore Romano, nel mezzo si vede la Statua Equestre del medesimo. Questo ponte viene veduto fuori di un arco d'un lato del Ponte che si unisce al sudetto, come si vede pure nel fondo un medesimo arco attaccato al principal Ponte.

Ponte magnifico…
240 x 360 mm

Magnificent bridge
Prachtvolle Brücke
Pont grandiose

7


Gio. Batta Piranesi Arch.to inv. ed incis. in Roma
Sala all'uso degli antichi Romani con Colonne, e nicchie ornate di Statue. Evvi nella facciata il luogo oue potean vedersi le Feste. Al piano poi sotto i Piedestalli vi sono dè Sedilli secondo il costume d'allora.
9

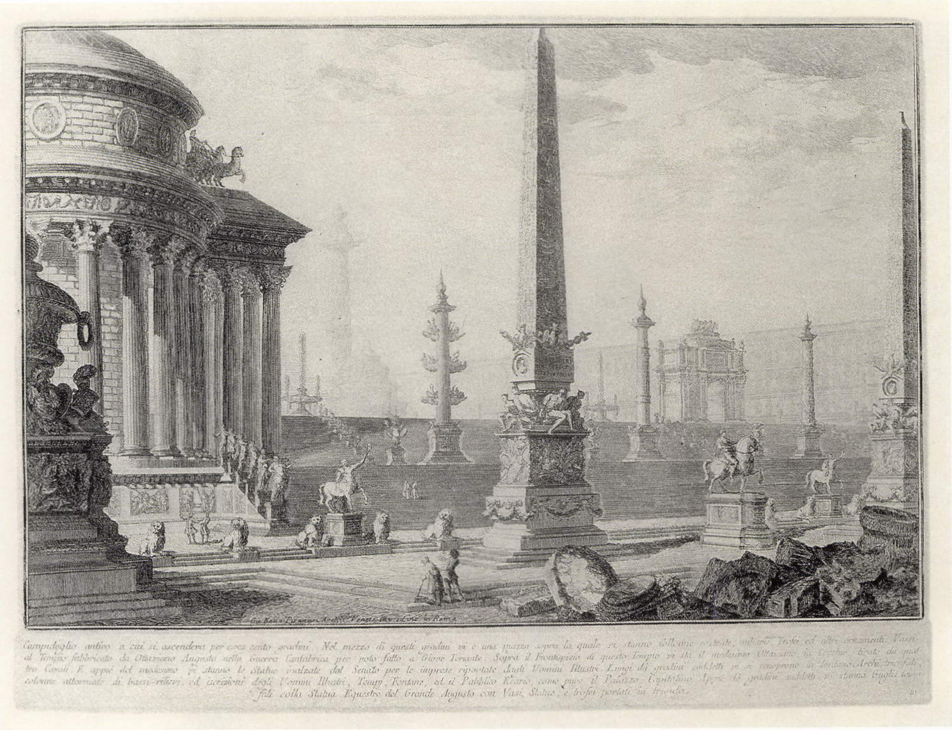
Sala all'uso degli antichi Romani…
245 x 365 mm

Hall according to the custom of the ancient Romans

Raum gemäß antiker römischer Bauart

Hall construit dans la tradition des Romains

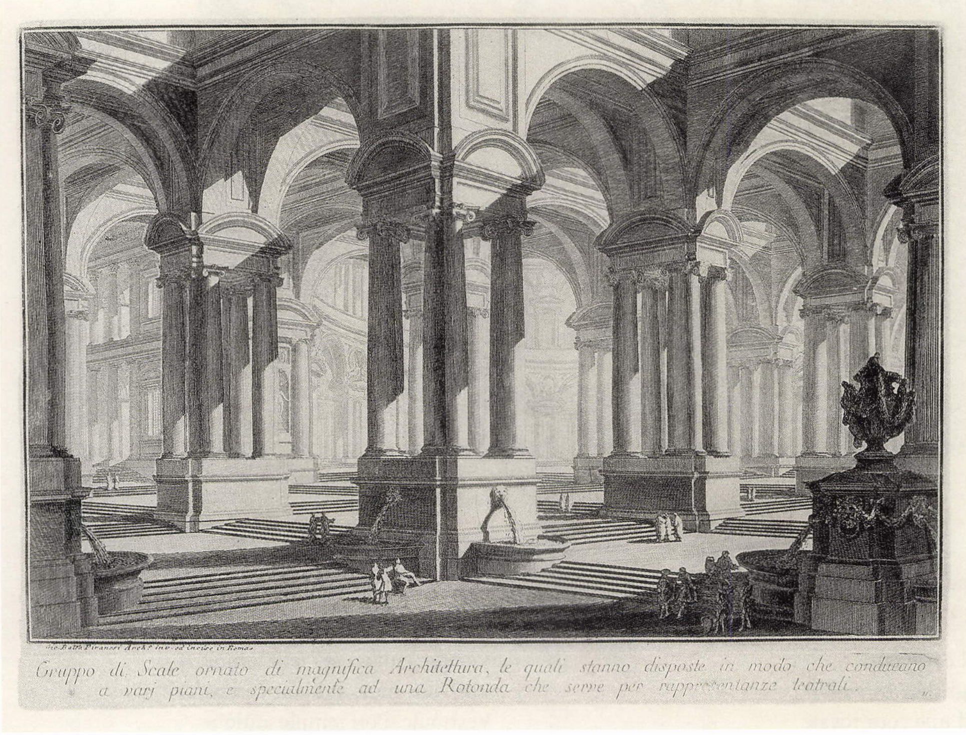
8


Gio. Batta Piranesi Archit. Venez. inv. ed inc. in Roma
Campidoglio antico a cui si ascendeva per circa cento gradini. Nel mezzo di questi gradini vi è una piazza sopra la quale vi stanno Colonne rostrate, militari, Trofei ed altri ornamenti. Vassi
al Tempio fabbricato da Ottaviano Augusto nella Guerra Cantabrica per voto fatto a Giove Tonante. Sopra il Frontespizio di questo Tempio vi sta il medesimo Ottaviano in Cocchio tirato da quat-
tro Cavalli. E appiè del medesimo vi stanno le Statue innalzate dal Senato per le imprese riportate dagli Uomini Illustri. Lungi da' gradini suddetti vi si scuoprono in lontano Archi trionfali,
colonne attorniate di basso-rilievi, ed iscrizioni degli Uomini Illustri, Tempj, Fontane, ed il Pubblico Erario, come pure il Palazzo Capitolino. Appiè de' gradini suddetti vi stanno Guglie [illegible]
[illegible] colla Statua Equestre del Grande Augusto con Vasi, Statue, e trofei portati in trionfo.

9

Campidoglio antico…
240 x 360 mm

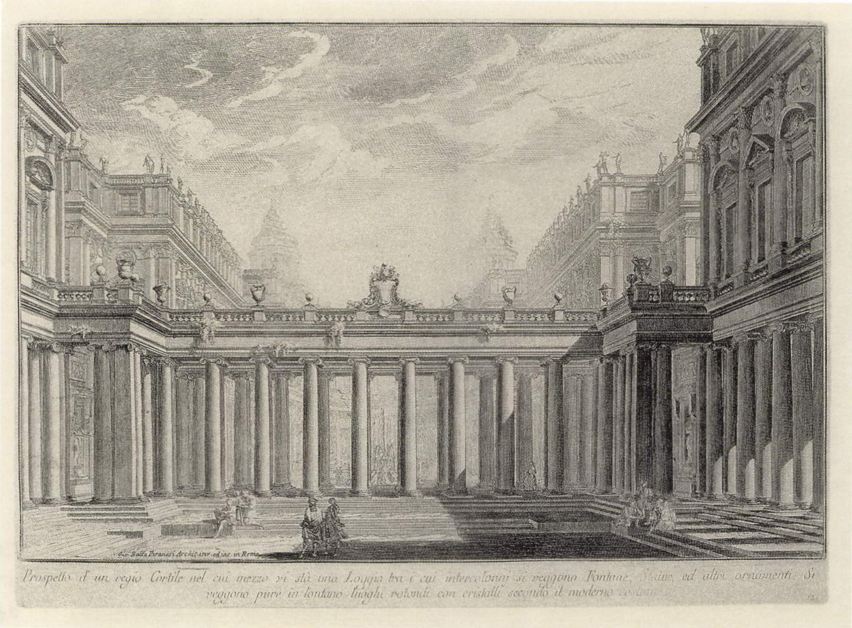
Ancient Capitol
Antikes Kapitol
Capitole antique


Gio. Batta Piranesi Archit. inv. ed incise in Roma
Gruppo di Scale ornato di magnifica Architettura, le quali stanno disposte in modo che conducano
a varj piani, e specialmente ad una Rotonda che serve per rappresentanze teatrali.

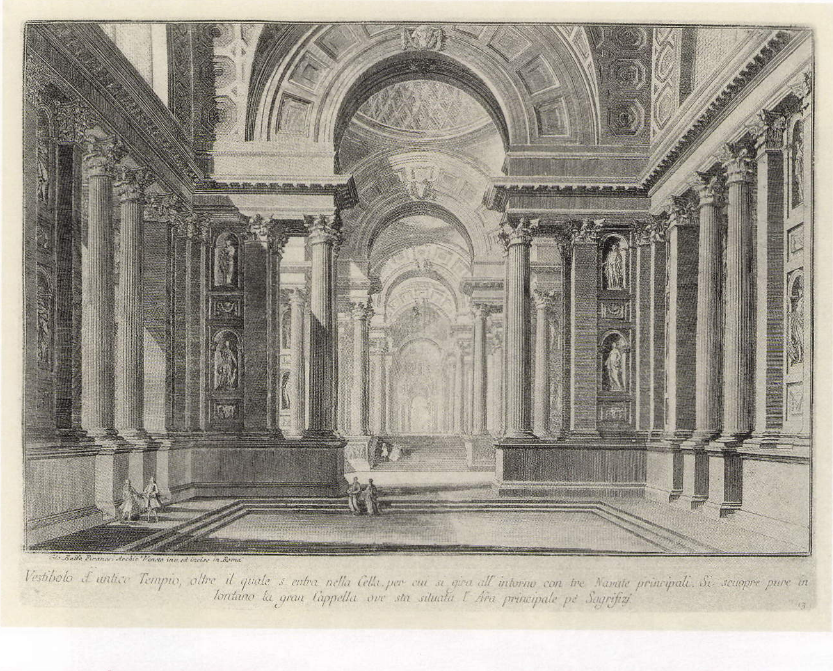
10

Gruppo di scale…
250 x 370 mm

Stairways
Treppen
Escaliers


Gio. Batta Piranesi Archit. inv. ed inc. in Roma
Prospetto d'un regio Cortile nel cui mezzo vi stà una Loggia tra i cui intercolonni si veggono Fontane, Statue, ed altri ornamenti. Si veggono pure in lontano luoghi rotondi con cristalli secondo il moderno costume
12

11


Gio. Batta Piranesi Archit. Veneto inv. ed incise in Roma
Vestibolo d'antico Tempio, oltre il quale s'entra nella Cella, per cui si gira all'intorno con tre Navate principali. Si scuopre pure in lontano la gran Cappella ove stà situata l'Ara principale pe' Sagrifizj
13

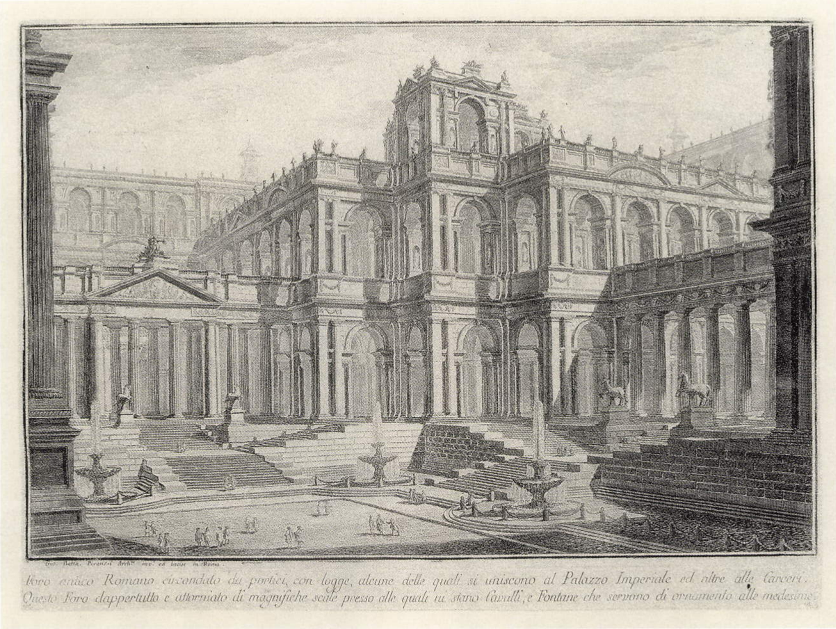
12

Prospetto d'un regio Cortile…
235 x 355 mm

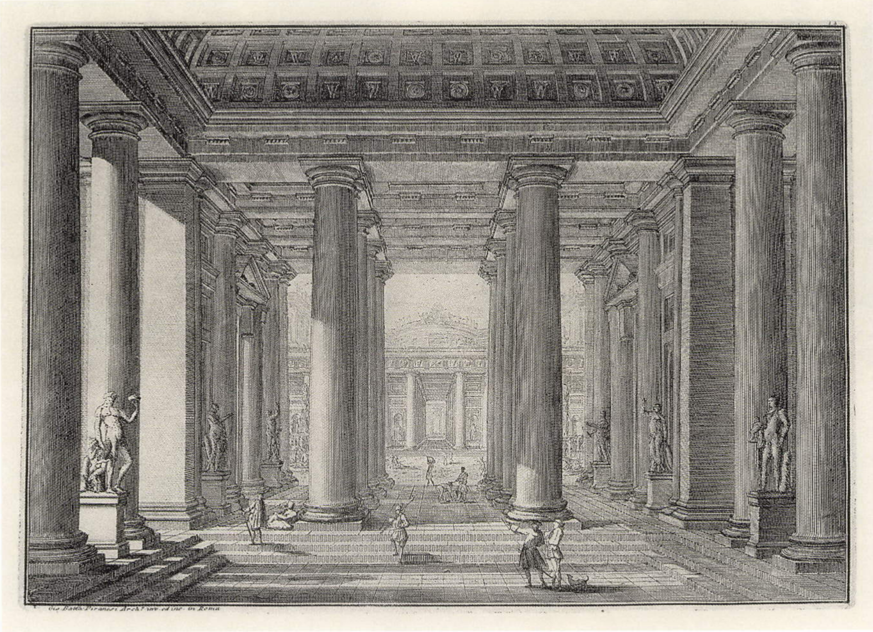
Royal courtyard
Königlicher Innenhof
Vue d'une cour royale

Vestibolo d'antico Tempio…
240 x 355 mm

Vestibule of an ancient temple
Vorhalle eines antiken Tempels
Vestibule d'un temple antique


Gio. Batta. Piranesi Archit.° inv. ed incise in Roma.
Foro antico Romano circondato da portici, con logge, alcune delle quali si uniscono al Palazzo Imperiale ed altre alle Carceri.
Questo Foro dappertutto è attorniato di magnifiche scale presso alle quali vi stanno Cavalli, e Fontane che servono di ornamento alle medesime.

13


Gio. Batta. Piranesi Archit. inv. ed inc. in Roma

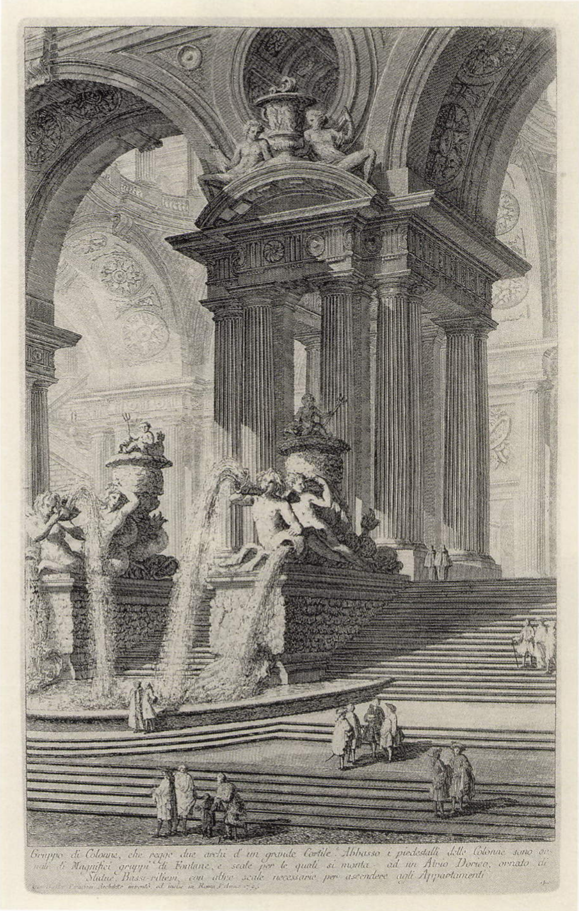
14

Foro antico Romano…
240 x 350 mm

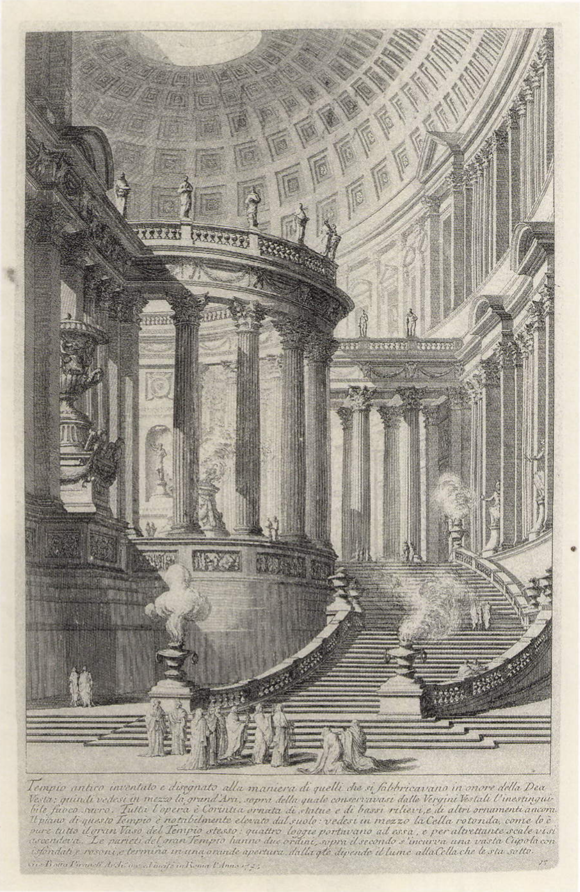
Ancient Roman forum
Antikes römisches Forum
Forum romain antique

Atrio Dorico…
238 x 340 mm

Doric atrium
Dorisches Atrium
Atrium dorique


Gruppo di Colonne, che regge due archi d'un grande Cortile. Abbasso i piedestalli delle Colonne sono ornati di Magnifici gruppi di Fontane, e scale per le quali si monta ad un Atrio Dorico, ornato di Statue, Bassi-rilievi, con altre scale necessarie per ascendere agli Appartamenti

15


Tempio antico inventato e disegnato alla maniera di quelli che si fabbricavano in onore della Dea Vesta: quindi vedesi in mezzo la grand'Ara, sopra della quale conservavasi dalle Vergini Vestali l'inestinguibile fuoco sacro. Tutta l'opera è Corintia ornata di statue e di bassi rilievi, e di altri ornamenti ancora. Il piano di questo Tempio è notabilmente elevato dal suolo: vedesi in mezzo la Cella rotonda, come lo è pure tutto il gran Vaso del Tempio stesso: quattro loggie portavano ad essa, e per altrettante scale visi ascendeva. Le pareti del gran Tempio hanno due ordini, sopra il secondo s'incurva una vasta Cupola con isfondati, e rosoni, e termina in una grande apertura, dalla qle dipende il lume alla Cella che le sta sotto.

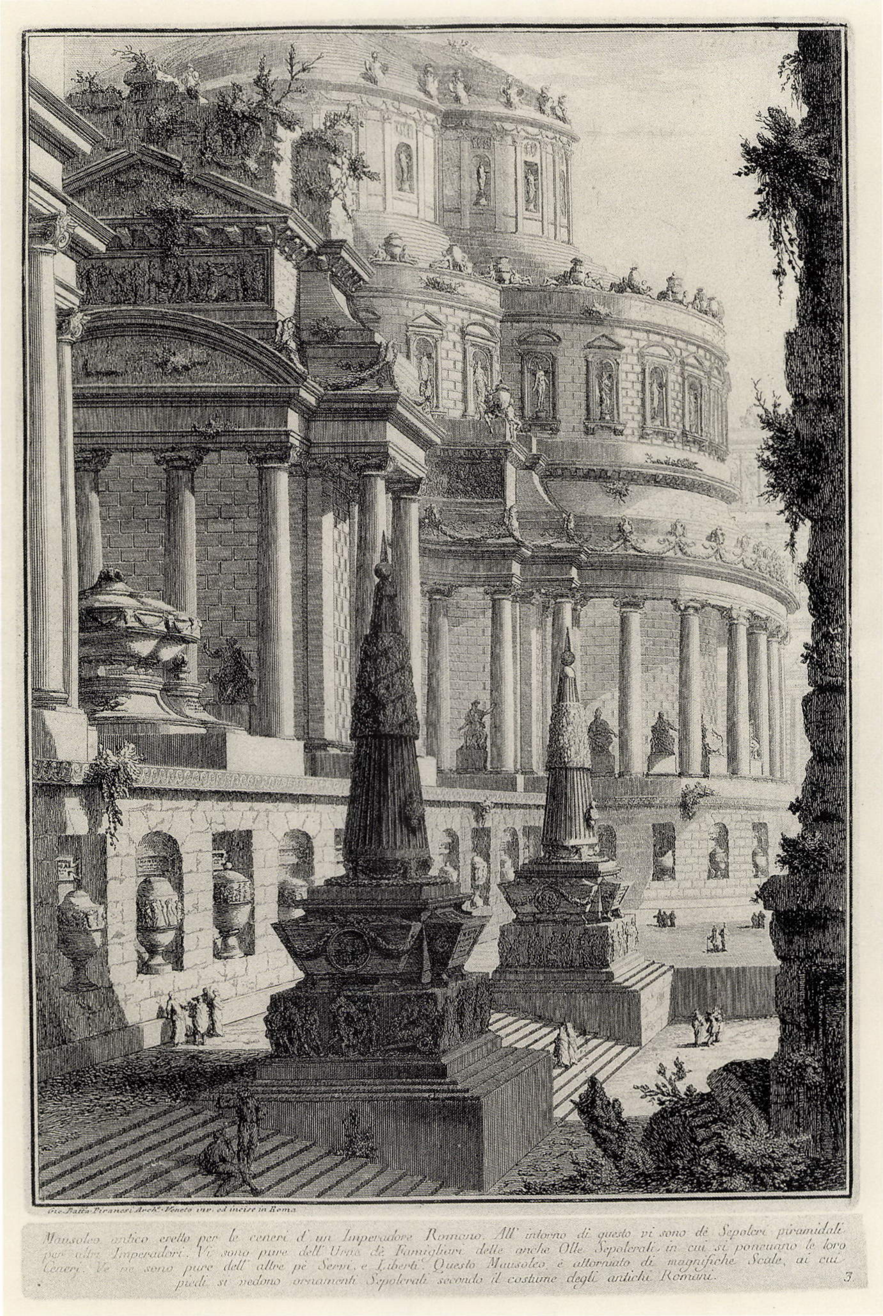
16

Guppo di Colonne…
375 x 245 mm

Group of columns
Säulengruppe
Groupe de colonnes

Tempio antico…
345 x 250 mm

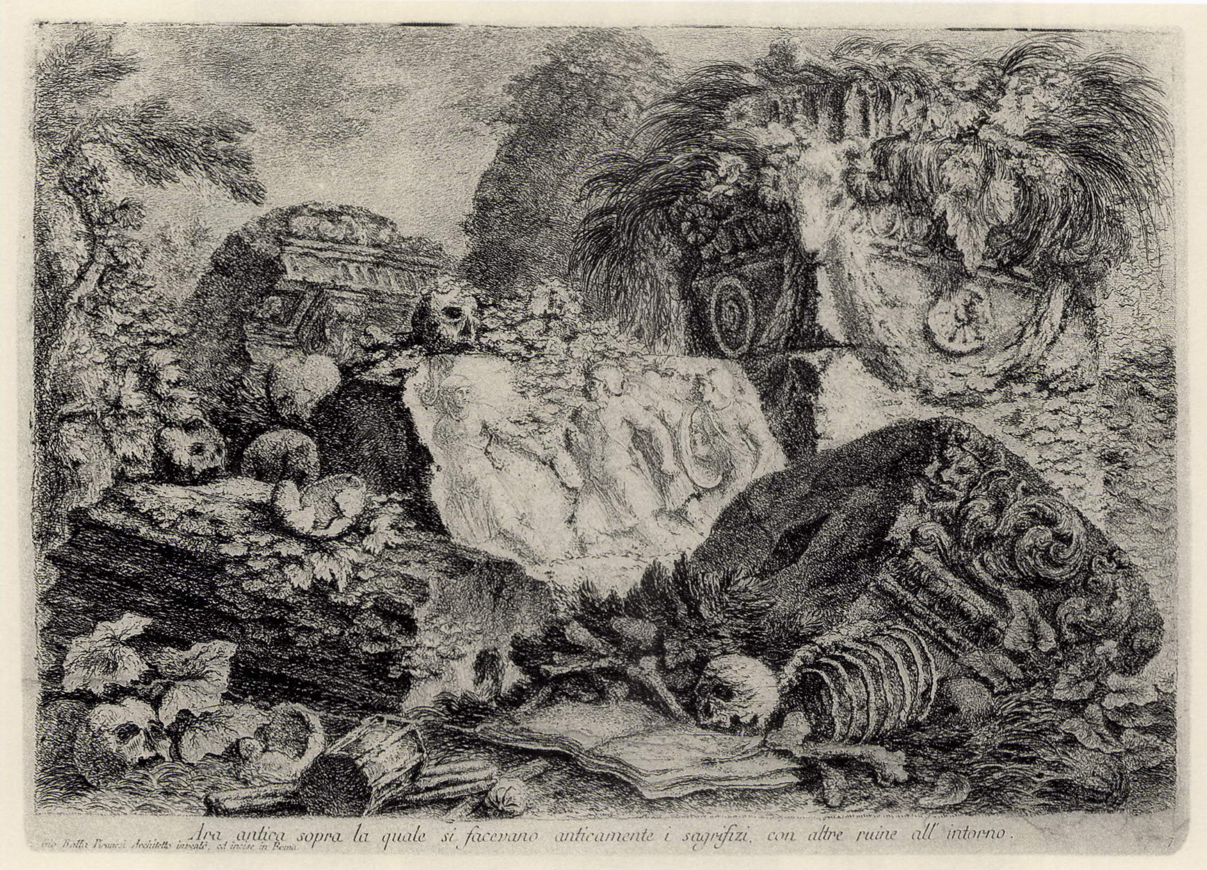
Ancient temple
Antiker Tempel
Temple antique


Gio. Batta Piranesi Archº. Veneto inv. ed incise in Roma
Mausoleo antico eretto per le ceneri d' un Imperadore Romano. All' intorno di questo vi sono dè Sepolcri piramidali per altri Imperadori. Vi sono pure dell' Urne dè Famigliari delle anche Olle Sepolcrali, in cui si poneuano le loro Ceneri. Ve ne sono pure dell' altre pè Servi, e Liberti. Questo Mausoleo, è attorniato di magnifiche Scale, ai cui piedi si vedono ornamenti Sepolcrali secondo il costume degli antichi Romani.
3

17

Mausoleo antico…
350 x 250 mm

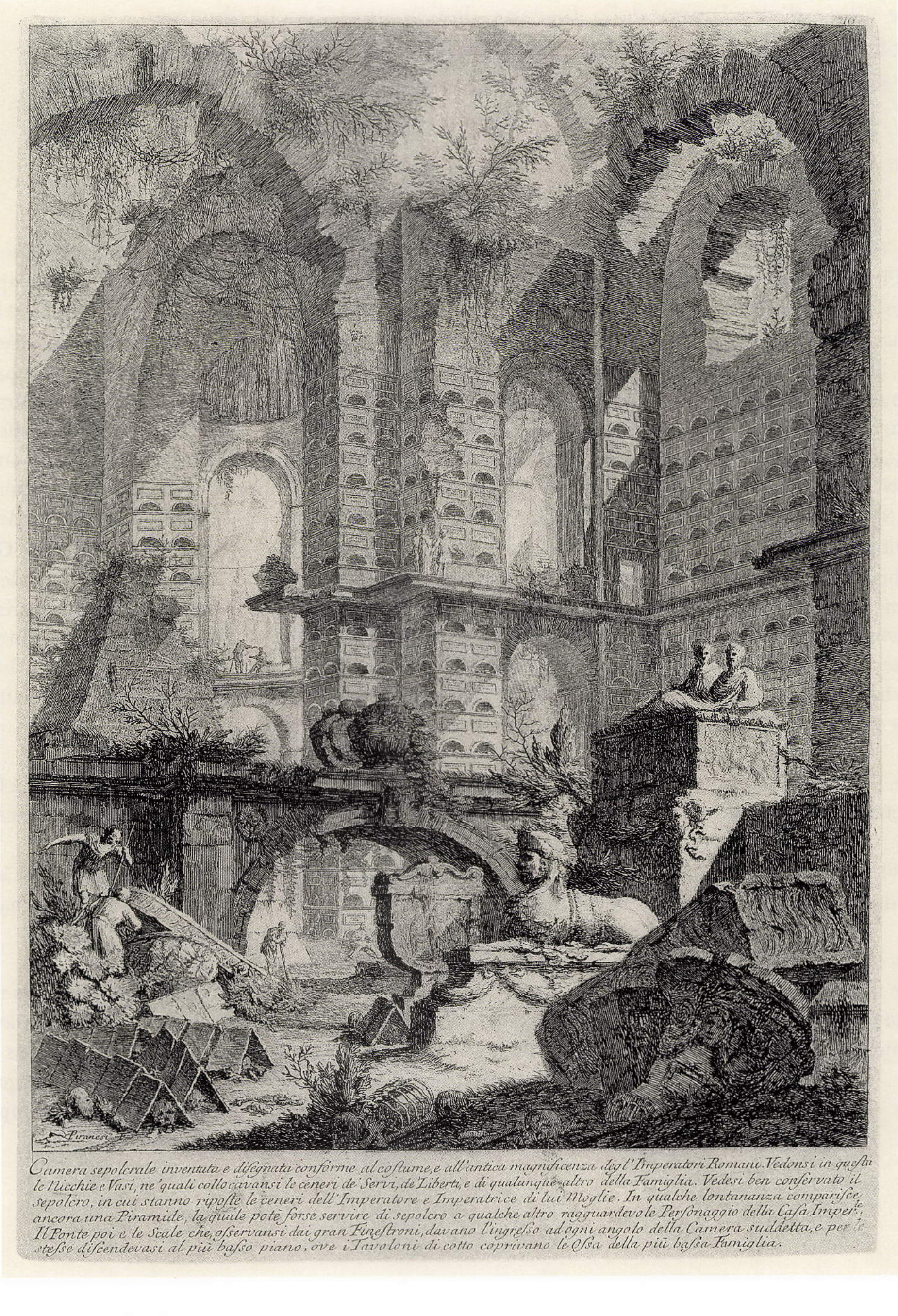
Ancient mausoleum
Antikes Mausoleum
Mausolée antique


Gio. Batta Piranesi Architetto inventò, ed incise in Roma.
Ara antica sopra la quale si facevano anticamente i sagrifizi, con altre ruine all' intorno.
7

18

Ara antica ...
240 x 350 mm

Ancient altar
Antiker Altar
Autel antique


Piranesi F.
Camera sepolcrale inventata e diſegnata conforme al coſtume, e all'antica magnificenza degl'Imperatori Romani. Vedonsi in queſta
le Nicchie e Vasi, ne'quali collocavansi le ceneri de' Servi, de' Liberti, e di qualunque altro della Famiglia. Vedesi ben conſervato il
sepolcro, in cui stanno ripoſte le ceneri dell'Imperatore e Imperatrice di lui Moglie. In qualche lontananza compariſce
ancora una Piramide, la quale potè forse servire di sepolcro a qualche altro ragguardevole Perſonaggio della Caſa Imper.le
Il Ponte poi e le Scale che, oſservansi dai gran Fineſtroni, davano l'ingreſso ad ogni angolo della Camera suddetta, e per le
steſse diſcendevasi al più baſso piano, ove i Tavoloni di cotto coprivano le Oſsa della più baſsa Famiglia.

19

Camera sepolcrale…
360 x 270 mm

Sepulchral chamber
Grabkammer
Chambre funéraire

Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana, da Giuseppi Zocchi illustrata con le acqueforti di vari incisori (G. Benedetti, M. A. Corsi, Ph. F. Duflos, G. Filosi, V. Franceschini, G. Giampiccioli, M. Marieschi, N. Mogalli, P. Monaco, F. Morghen, J. S. Mueller, G. Wagner) dai disegni di Giuseppe Zocchi, edita da Giuseppe Allegrini stampatore in rame Firenze 1744

The engraving *The royal villa Ambrosiana* by G. B. Piranesi after a drawing by Giuseppe Zocchi is the plate 17 of the edition *Views of the Villas and other Sites of Tuscany*, illustrated with etchings by various engravers (G. Benedetti, M. A. Corsi, Ph. F. Duflos, G. Filosi, V. Franceschini, G. Giampiccioli, M. Marieschi, N. Mogalli, P. Monaco, F. Morghen, J. S. Mueller, and G. Wagner) after drawings by Giuseppe Zocchi, published by Giuseppe Allegrini, copper engraver in Florence 1744 (first edition).
The copperplates were passed on to Giuseppe Bouchard, who produced the subsequent editions.

Second edition, Florence 1754: Giuseppe Bouchard, French bookseller.
Third edition, Florence 1757: Giuseppe Bouchard, copper engraver.

Different states of Piranesi's copperplate exist, with inscriptions that vary according to the publishing vicissitudes of the plate outside of the edition.

Der Stich *Die königliche Villa Ambrosiana* von G. B. Piranesi nach einer Zeichnung von Giuseppe Zocchi ist die Tafel 17 in der Ausgabe *Ansichten von Villen und anderen Stätten der Toskana*, die mit Radierungen verschiedener Stecher (G. Benedetti, M. A. Corsi, Ph. F. Duflos, G. Filosi, V. Franceschini, G. Giampiccioli, M. Marieschi, N. Mogalli, P. Monaco, F. Morghen, J. S. Mueller, G. Wagner) nach Zeichnungen von Giuseppe Zocchi illustriert und von dem Kupferstecher Giuseppe Allegrini in Florenz 1744 herausgegeben wurde (Erstausgabe). Die Druckplatten gingen in den Besitz von Giuseppe Bouchard über, der für die nachfolgenden Auflagen verantwortlich zeichnete.

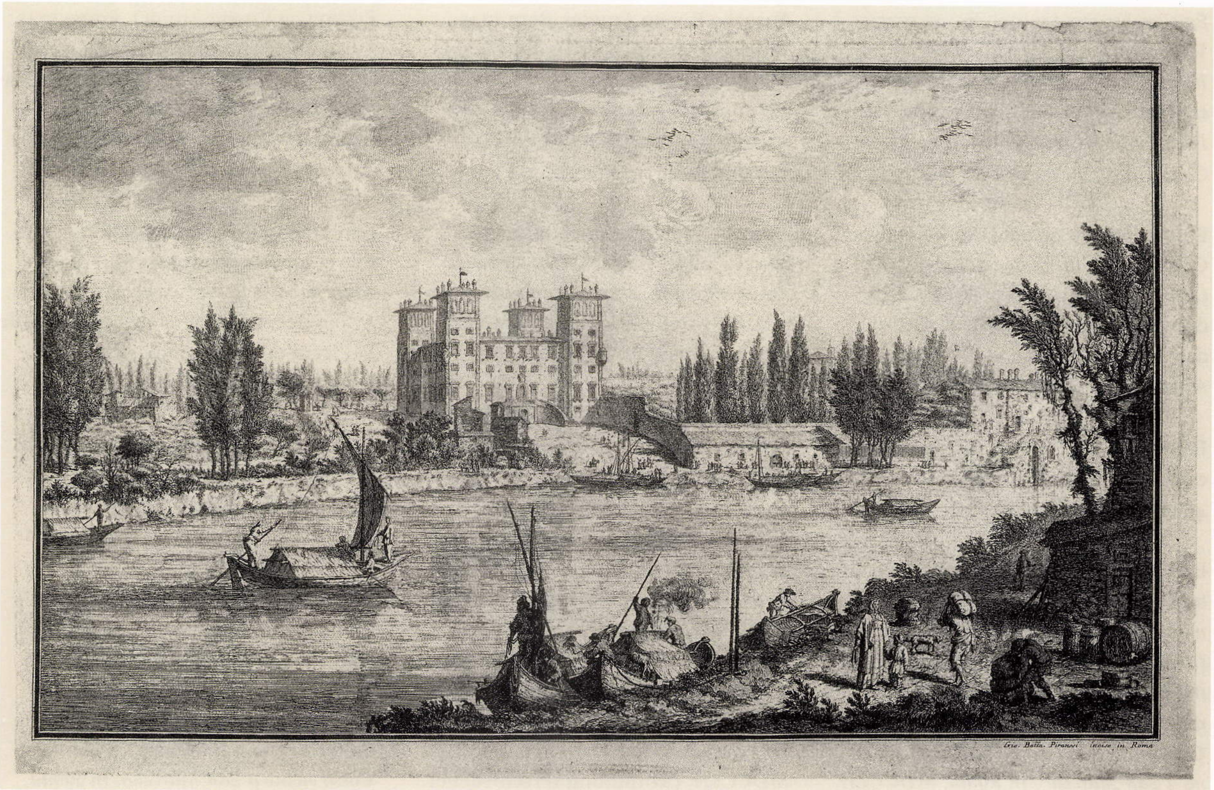
Zweite Ausgabe, Florenz 1754: Giuseppe Bouchard, französischer Buchhändler.
Dritte Ausgabe, Florenz 1757: Giuseppe Bouchard, Kupferstecher.

Es existieren verschiedene Zustände der Platte Piranesis, die sich in den Inschriften entsprechend den Druckzuständen außerhalb der Ausgabe des Bandes unterscheiden.

La gravure *La villa royale de l'Ambrosiana* de G. B. Piranesi d'après un dessin de Giuseppe Zocchi est la planche 17 de l'édition *Vues des villas et autres lieux de la Toscane*, illustrée par les eaux-fortes de divers graveurs (G. Benedetti, M. A. Corsi, Ph. F. Duflos, G. Filosi, V. Franceschini, G. Giampiccioli, M. Marieschi, N. Mogalli, P. Monaco, F. Morghen, J. S. Mueller, G. Wagner) à partir des dessins de Giuseppe Zocchi, imprimée par le graveur sur cuivre Giuseppe Allegrini, à Florence en 1744 (première édition).
Les cuivres passent à Giuseppe Bouchard qui réalise les éditions successives.

Deuxième édition chez Giuseppe Bouchard à la Libraio Francese à Florence 1754.
Troisième édition chez le graveur sur cuivre Giuseppe Bouchard, Florence 1757.

Il existe plusieurs états réalisés à partir de la plaque originale de Piranesi et portant des inscriptions différentes suivant les diverses impressions effectuées en dehors de l'impression complète du volume.


Gio. Batta. Piranesi incise in Roma

20

La Real Villa dell'Ambrogiana
280 x 470 mm

The royal villa Ambrosiana
Die königliche Villa Ambrosiana
La villa royale de l'Ambrosiana

Varie vedute di Roma antica e moderna disegnate e intagliate da celebri autori, in Roma 1748, a spese di Fausto Amidei Libraro al Corso

Edition Fausto Amidei, Rome 1745: *Various Views of Ancient and Modern Rome, Drawn and Engraved by Celebrated Artists, printed in Rome in 1748 for Fausto Amidei, Bookseller on the Corso.* Contains 27 views by Piranesi.

Edition Fausto Amidei, Rome 1748. Contains a total of 93 (94) plates: 51 (47) plates engraved by Piranesi, 47 drawn by him, 7 tables by Bellicard dated 1750, title engraved by Paolo Anesi.

Edition Fausto Amidei, Rome 1750: contains a total of 93 plates, including 48 engraved by Piranesi.

Edition Bouchard, Rome 1752: *Raccolta di varie vedute di Roma si antica che moderna intagliate in maggior parte dal celebre Giambattista Piranesi e da altri incisori. Le saudette sono in numero di novanta sei e si vendono in Roma da Giovanni Bouchard Librajo al Corso vicino a San Marcello. In Roma, MDCCLII.* (Collection of Various Views of Ancient and Modern Rome, Engraved for the most part by the Celebrated Giambattista Piranesi and Other Engravers. Including 96 Plates, on Sale in Rome from Giovanni Bouchard, Bookseller on the Corso near San Marcello. Rome, 1752.)

Composed of 96 tables, 51 by Piranesi.

Execution of the plates began in 1742, mostly around 1743–45, except for the periods when Piranesi was absent from Rome.

Some subjects appear from 1741 onwards, inserted in various copies of the guides to Rome by Barbiellini, *Roma moderna distinta per Rioni*, but the dates of these editions cannot be used for dating the plates due to the highly irreg-

Ausgabe Fausto Amidei, Rom 1745: *Verschiedene Ansichten des antiken und modernen Rom, 1748 in Rom von berühmten Künstlern gezeichnet und gestochen zu Kosten des Buchhändlers am Corso, Fausto Amidei.* 27 Ansichten Piranesis.

Ausgabe Fausto Amidei, Rom 1748. 93(94) Tafeln, davon 51(47) von Piranesi gestochen, 47 von ihm entworfen; 7 Tafeln von Bellicard 1750 datiert, Titel von Paolo Anesi gestochen.

Ausgabe Fausto Amidei, Rom 1750: 93 Tafeln, davon 48 Tafeln von Piranesi gestochen.

Ausgabe Bouchard, Rom 1752: *Raccolta di varie vedute di Roma si antica che moderna intagliate in maggior parte dal celebre Giambattista Piranesi e da altri incisori. Le saudette sono in numero di novanta sei e si vendono in Roma da Giovanni Bouchard Librajo al Corso vicino a San Marcello. In Roma, MDCCLII.* (Sammlung verschiedener Ansichten des alten wie auch des neuen Rom, zum großen Teil von dem berühmten Giambattista Piranesi sowie anderen Radierern gestochen. Sie umfassen 96 Tafeln und sind in Rom bei Giovanni Bouchard, Buchhändler am Corso nahe S. Marcello zu erwerben. Rom 1752.)

Zusammengestellt aus 96 Tafeln, davon 51 von Piranesi gestochen.

Die Platten entstanden ab 1742, in der Mehrzahl um 1743 bis 1745; ausgenommen die Zeit der Abwesenheit Piranesis von Rom.

Einige der Sujets tauchen seit 1741 auf und wurden in die verschiedenen Ausgaben der Romguiden von Barbiellini, *Roma moderna distinta per Rioni*, aufgenommen. Allerdings können die Er-

Edition de Fausto Amidei, Rome 1745 : Titre : *Diverses vues de la Rome antique et moderne dessinées et gravées par des auteurs célèbres, à Rome 1748, aux frais de Fausto Amidei, libraire sur le Corso.* Elle comporte 27 vues de Piranesi.

Edition de Fausto Amidei, Rome 1748. Elle comporte en tout 93 (94) planches, dont 51 (47) gravées par Piranesi, 47 dessinées par lui et sept planches de Bellicard datées de 1750, le titre a été gravé par Paolo Anesi.

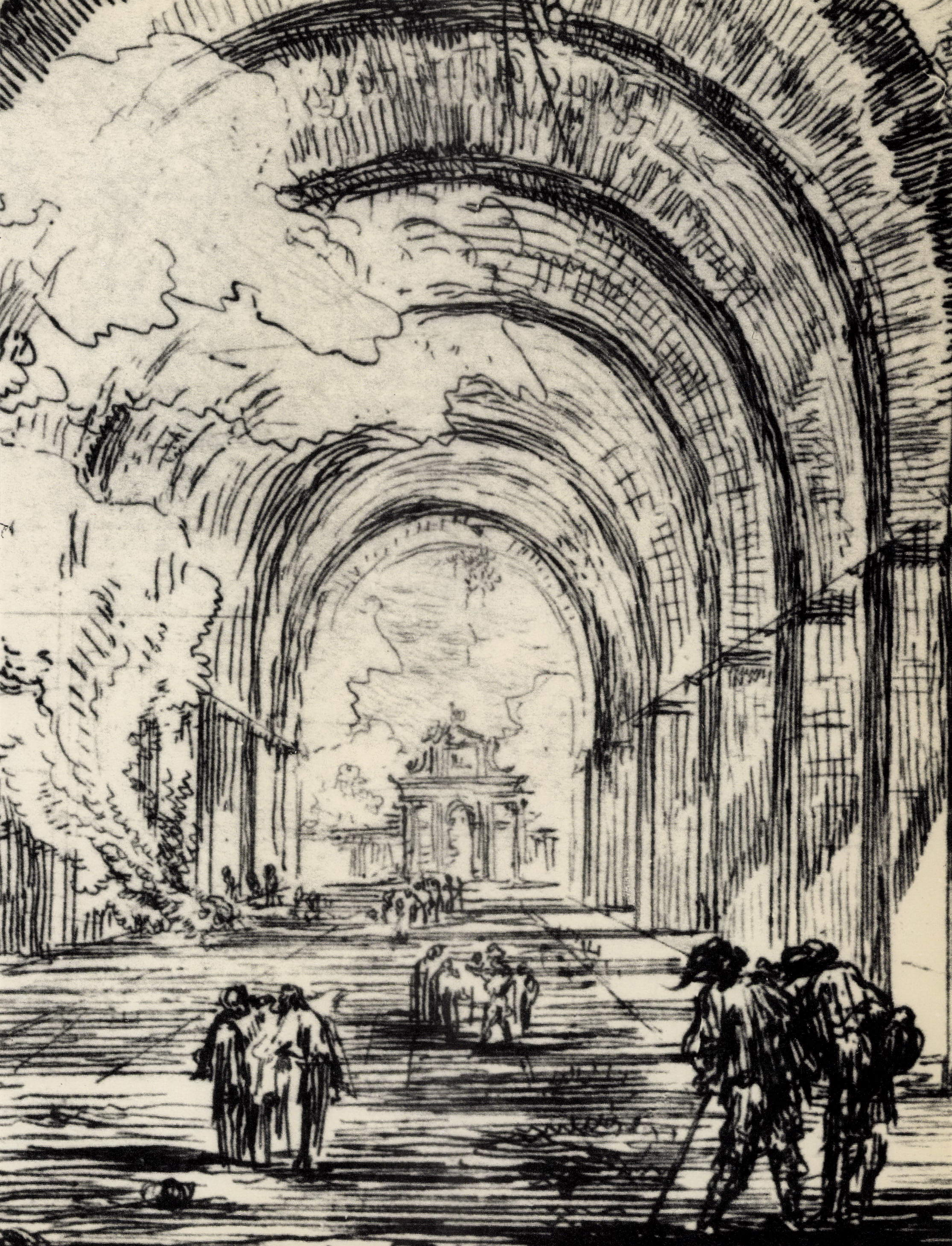
Edition de Fausto Amidei, Rome 1750 : Elle est composée de 93 planches en tout, dont 48 gravées par Piranesi.

Edition de Bouchard, Rome 1752 : *Raccolta di varie vedute di Roma si antica che moderna intagliate in maggior parte dal celebre Giambattista Piranesi e da altri incisori. Le saudette sono in numero di novanta sei e si vendono in Roma da Giovanni Bouchard Librajo al Corso vicino a San Marcello. In Roma, MDCCLII.* (Recueil de diverses vues de la Rome antique et moderne gravées en majeure partie par le célèbre Giambattista Piranesi et d'autres graveurs. Au nombre de 96, elles se vendent à Rome chez Giovanni Bouchard, libraire sur le Corso tout proche de San Marcello. Rome, 1752.)

Elle est composée de 96 planches, dont 51 gravées par Piranesi.

Les plaques furent réalisées à partir de 1742 et principalement autour des années 1743–1745, à l'exception des périodes où Piranesi se trouvait hors de Rome.

Certains sujets apparaissent dès 1741 dans les divers exemplaires des guides de Rome de Barbiellini, *Roma moderna distinta per Rioni*, mais les dates de ces



ular composition of this type of book. Even the various copies of the Amidei editions of 1745 and 1748 vary greatly amongst each other. Furthermore, the stated year of the edition is an unreliable source for dating the illustrations due to the habit of recycling the title page without changing its date.

The copperplates never belonged to Piranesi and are thus missing from the collection preserved at the Calcografia. They are lost at present, after passing through the presses of various Roman booksellers and printers: Barbiellini, Amidei, occasionally Bouchard, again Amidei. In the nineteenth century, some plates were in the possession of Stefano Piale, who republished them in 1815.

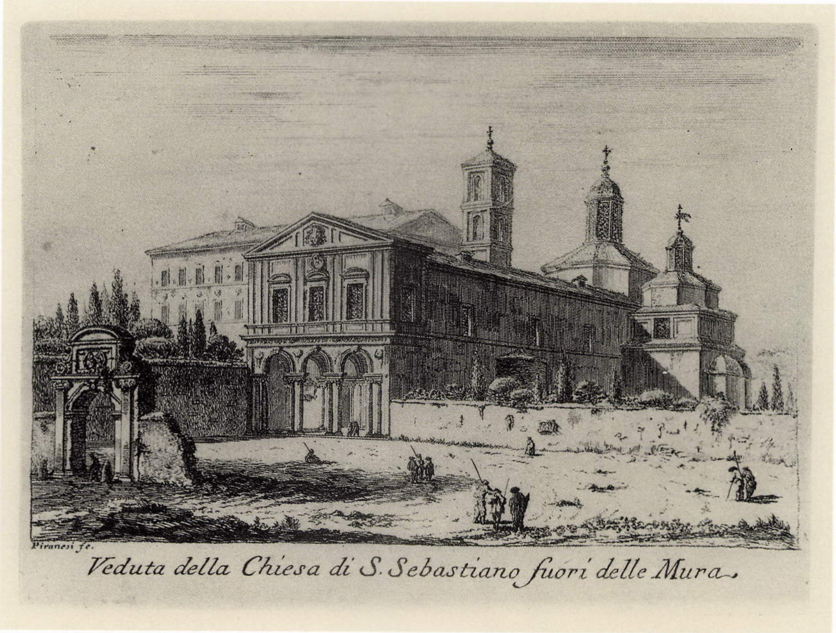
scheinungsjahre dieser Ausgaben keinen Anhaltspunkt für die Datierung der Platten bieten, da die Zusammenstellung dieser Art von Büchern ausgesprochen unsystematisch erfolgte. Auch die verschiedenen Exemplare der Ausgaben von Amidei 1745 und 1748 weichen auffallend voneinander ab. Selbst das angegebene Erscheinungsjahr stellt keinen sicheren Anhaltspunkt für die Datierung der Stiche dar, denn das Titelblatt wurde wiederverwendet, ohne daß eine entsprechende neue Datierung erfolgte.

Die Platten befanden sich nie in Piranesis Besitz und fehlen deshalb auch im Bestand der Calcografia. Nachdem sie von einer Reihe römischer Buchhändler und -drucker wie Barbiellini, Amidei, Bouchard und erneut Amidei gedruckt wurden, sind sie heute verschollen. Im 19. Jahrhundert befanden sich einige Druckplatten im Besitz von Stefano Piale, der sie 1815 neu veröffentlichte.

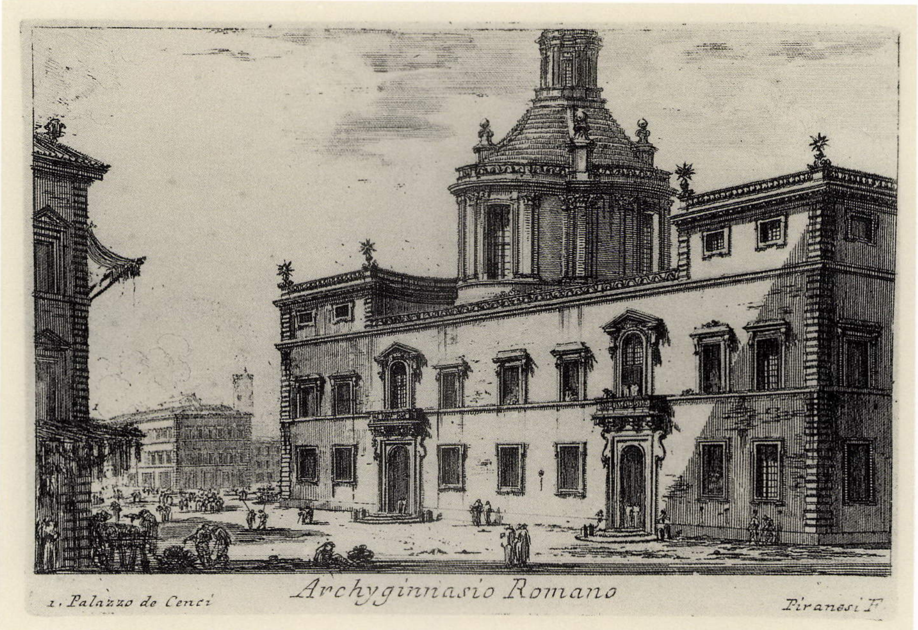
éditions ne peuvent constituer un élément valable de datation des matrices en raison de l'absence de régularité dans la composition de ce type d'ouvrages.

De même les différents exemplaires des éditions d'Amidei de 1745 et 1748 varient grandement les uns des autres. Par ailleurs, la date d'édition n'est pas une source fiable pour dater les illustrations puisqu'on réutilisait le frontispice sans modifier la date.

Les cuivres n'ont jamais été la propriété de Piranesi et ne font donc pas partie du fonds conservé à la Chalcographie. On les considère actuellement perdus et ce après être passés entre les mains de divers libraires et imprimeurs romains : Barbiellini, Amidei, pour quelque temps Bouchard, et de nouveau Amidei. Au XIXe siècle, certaines plaques se trouvaient chez Stefano Piale qui les republia en 1815.


Piranesi fe.
Veduta della Chiesa di S. Sebastiano fuori delle Mura.

21


1. Palazzo de Cenci
Archyginnasio Romano
Piranesi F.

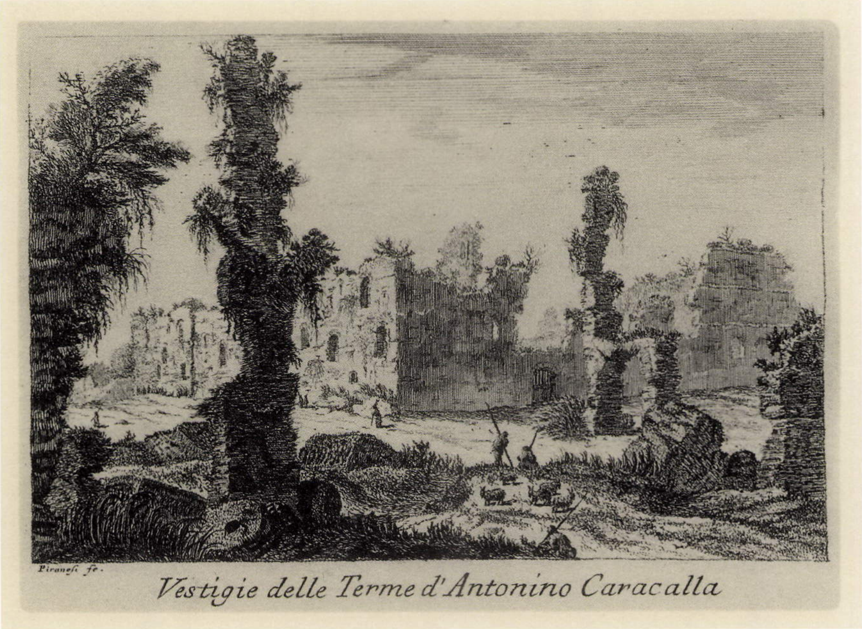
22

Veduta della Chiesa di S. Sebastiano fuori delle Mura
115 x 172 mm

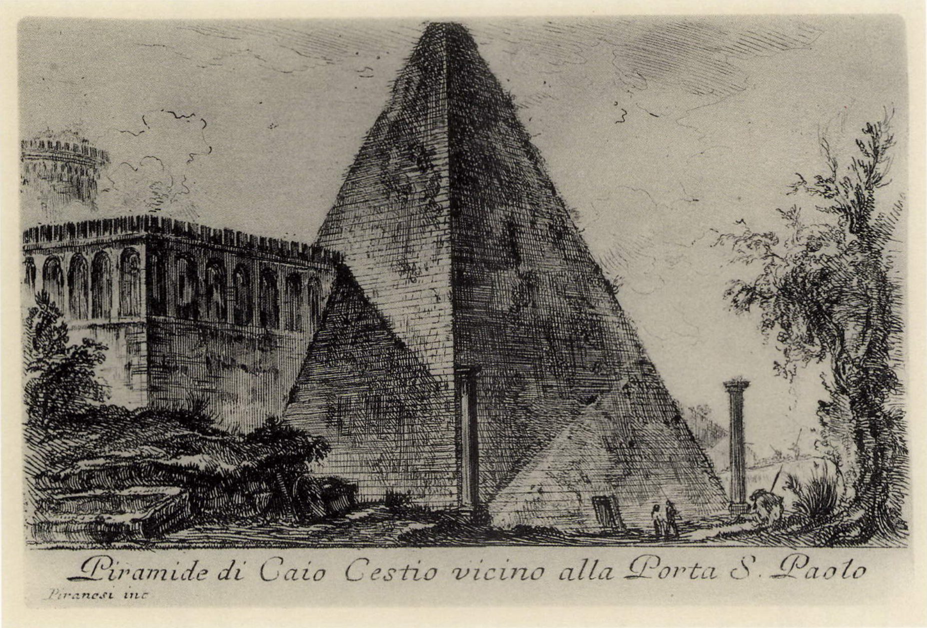
S. Sebastiano fuori le Mura
S. Sebastiano fuori le Mura
St-Sébastien-hors-les-Murs

Archyginnasio Romano
119 x 186 mm

University of Rome, S. Ivo della Sapienza
Universität von Rom, S. Ivo della Sapienza
Université de Rome, St-Yves-de-la-Sapience


Piranesi fe.
Vestigie delle Terme d'Antonino Caracalla

23


Piramide di Caio Cestio vicino alla Porta S. Paolo
Piranesi inc

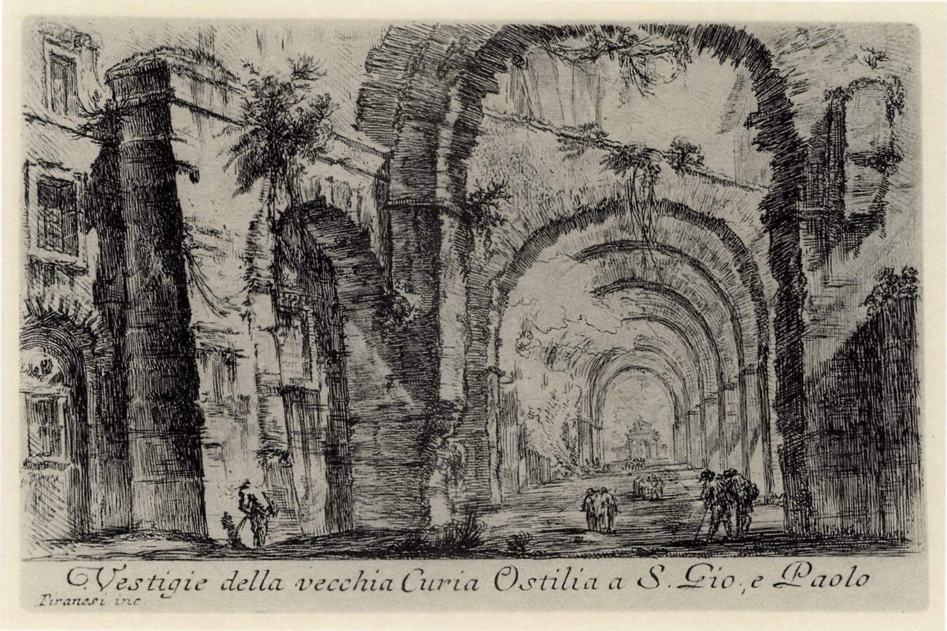
24

Vestigie delle Terme d'Antonino Caracalla
114 x 170 mm

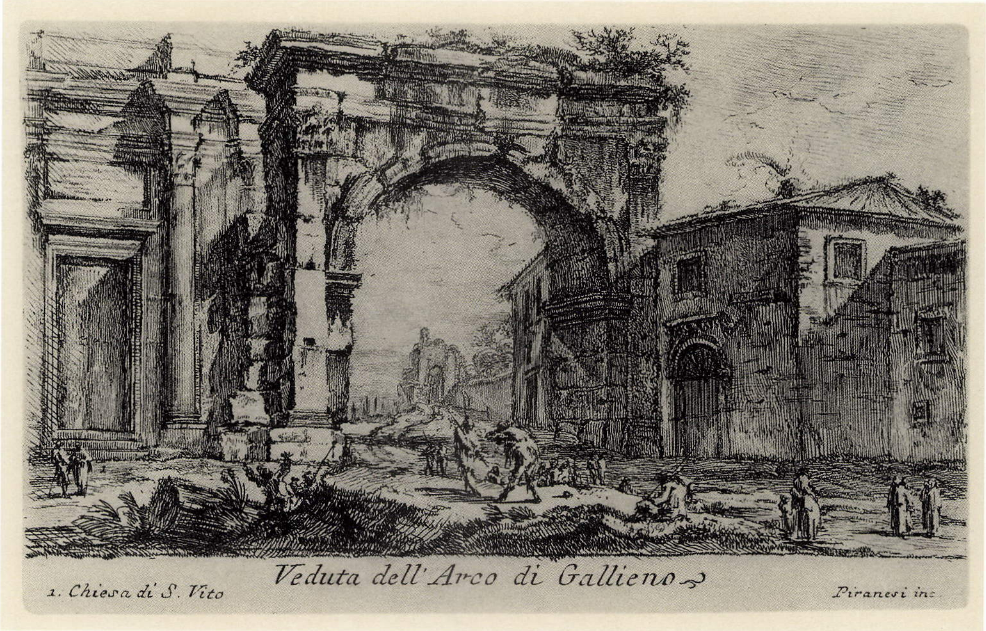
Remains of the baths of Caracalla
Überreste der Caracalla-Thermen
Vestiges des thermes de Caracalla

Piramide di Caio Cestio vicino alla Porta S. Paolo
115 x 194 mm

Pyramid of Gaius Cestius near Porta S. Paolo
Pyramide des Gaius Cestius nahe der Porta S. Paolo
Pyramide de Caius Cestius à la porte St-Paul


Vestigie della vecchia Curia Ostilia a S. Gio, e Paolo
Piranesi inc.

25


1. Chiesa di S. Vito
Veduta dell'Arco di Gallieno
Piranesi inc.

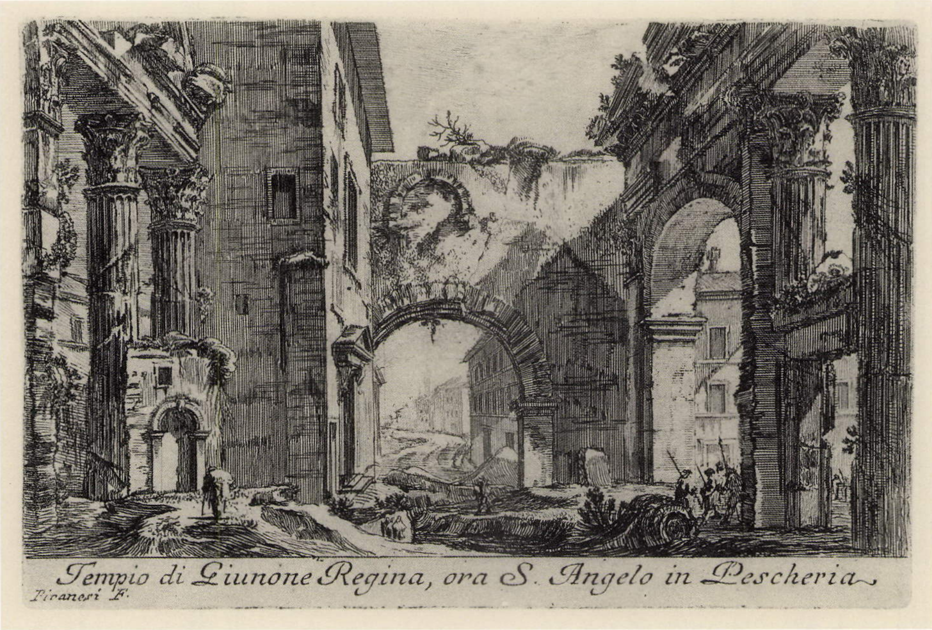
26

Vestigie della vecchia Curia Ostilia a S. Gio. e Paolo
116 x 194 mm

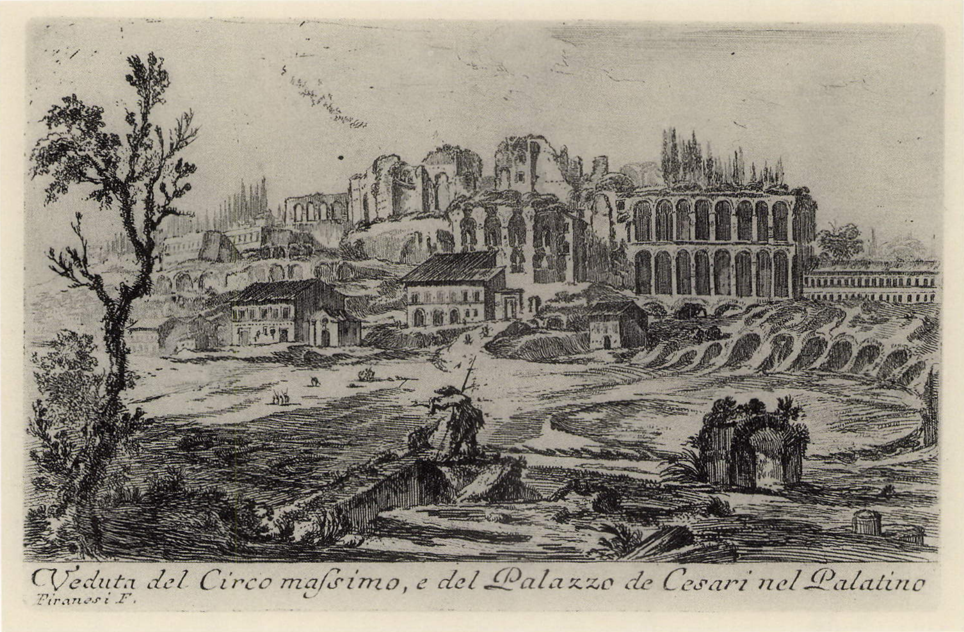
Ruins of the old senate house of Hostilius
Ruinen der antiken Curia Hostilia
Vestiges de la Curia Hostilia

Veduta dell'Arco di Gallieno
111 x 196 mm

Arch of Gallienus
Gallienus-Bogen
Vue de l'arc de Gallien


Tempio di Giunone Regina, ora S. Angelo in Pescheria
Piranesi F.

27


Veduta del Circo maſsimo, e del Palazzo de Cesari nel Palatino
Piranesi F.

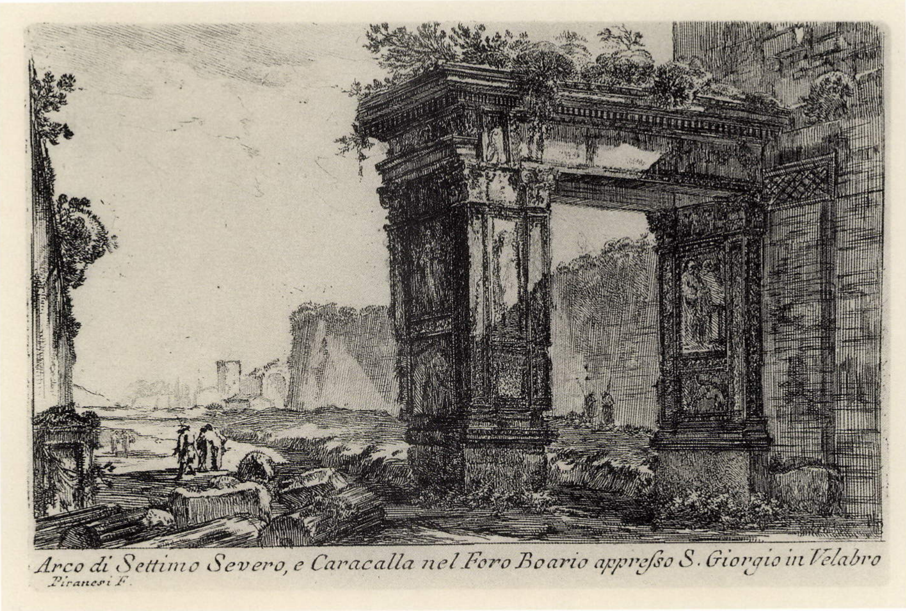
28

Tempio di Giunone Regina, ora S. Angelo in Pescheria
115 x 189 mm

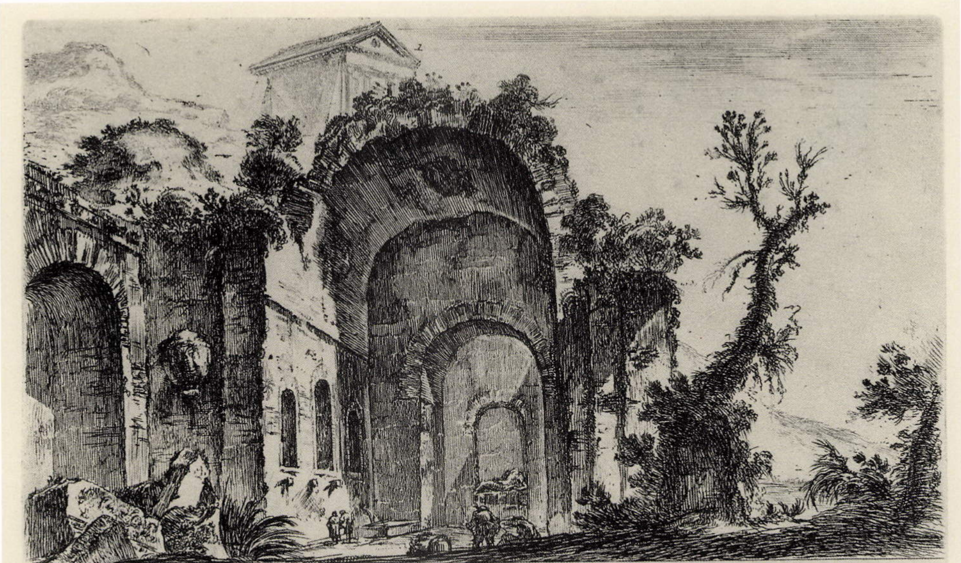
Temple of Juno Regina, now S. Angelo in Pescheria
Tempel der Juno Regina, heute S. Angelo in Pescheria
Temple de Junon Regina, aujourd'hui S. Angelo in Pescheria

Veduta del Circo Massimo, e del Palazzo de Cesari nel Palatino, 113 x 190 mm

Circus Maximus and the palace of the Caesars on the Palatine
Circus Maximus und die Kaiserpaläste auf dem Palatin
Circus Maximus et le palais des Césars sur le Palatin


Arco di Settimo Severo, e Caracalla nel Foro Boario appreſso S. Giorgio in Velabro
Piranesi F.

29


Spelonca della Ninfa Egeria, detta volgarmente la Cafarella
1. Tempio delle Camene oggi S. Urbano
Piranesi F.

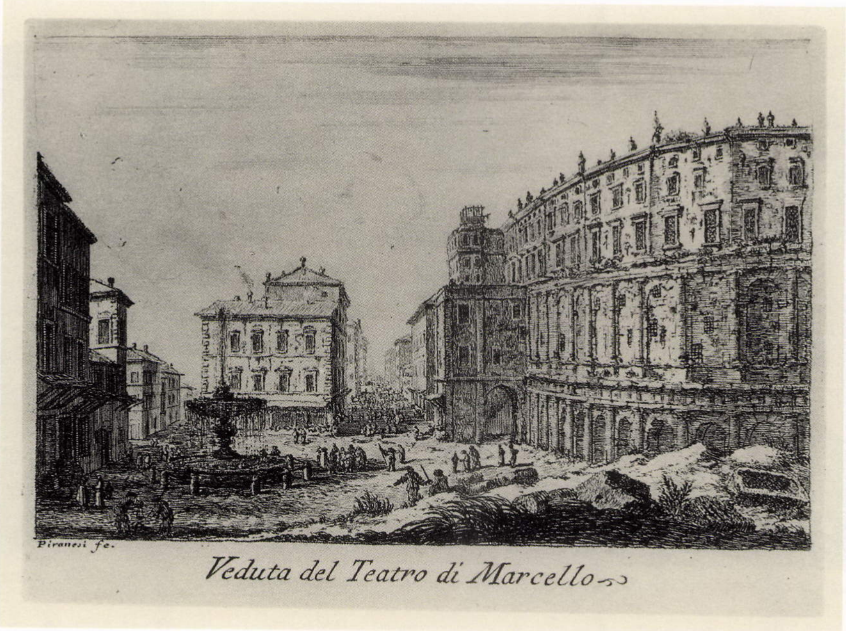
30

Arco di Settimo Severo, e Caracalla nel Foro Boario…
115 x 184 mm

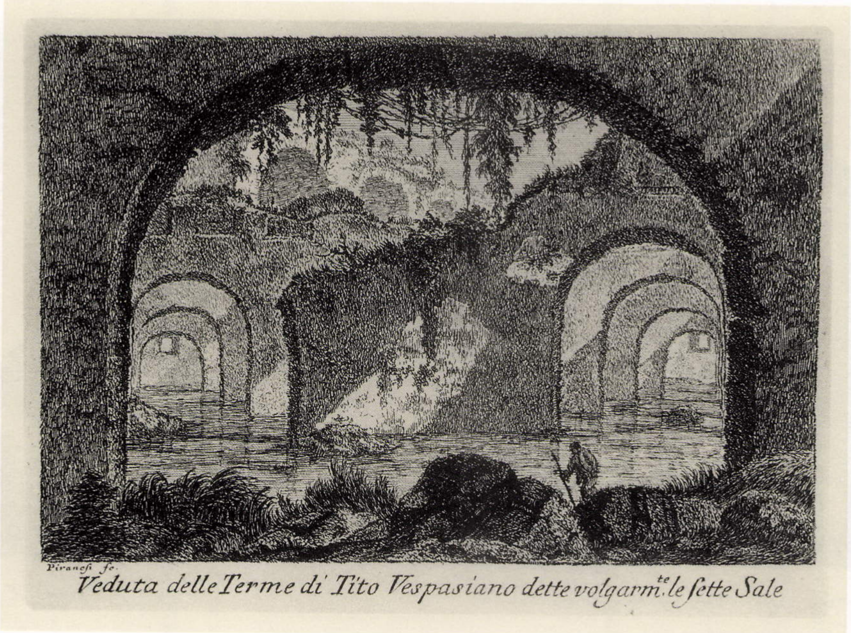
Arch of Septimius Severus and Caracalla
Septimius-Severus- und Caracalla-Bogen
L'arc de Septime Sévère et de Caracalla

Spelonca della Ninfa Egeria, detta volgarmente la Cafarella
112 x 190 mm

Grotto of the nymph Egeria, commonly called "La Cafarella"
Grotte der Nymphe Egeria, gewöhnlich „La Cafarella" genannt
Grotte de la nymphe Egérie, dite «La Cafarella»


Piranesi fe.
Veduta del Teatro di Marcello

31


Piranesi fe.
Veduta delle Terme di Tito Vespasiano dette volgarm.te le ſette Sale

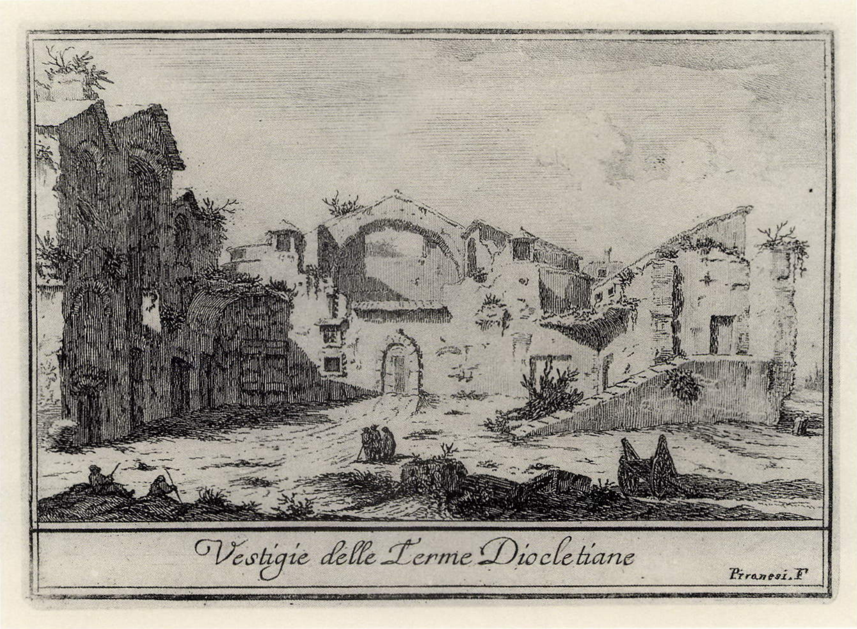
32

Veduta del Teatro di Marcello
113 x 170 mm

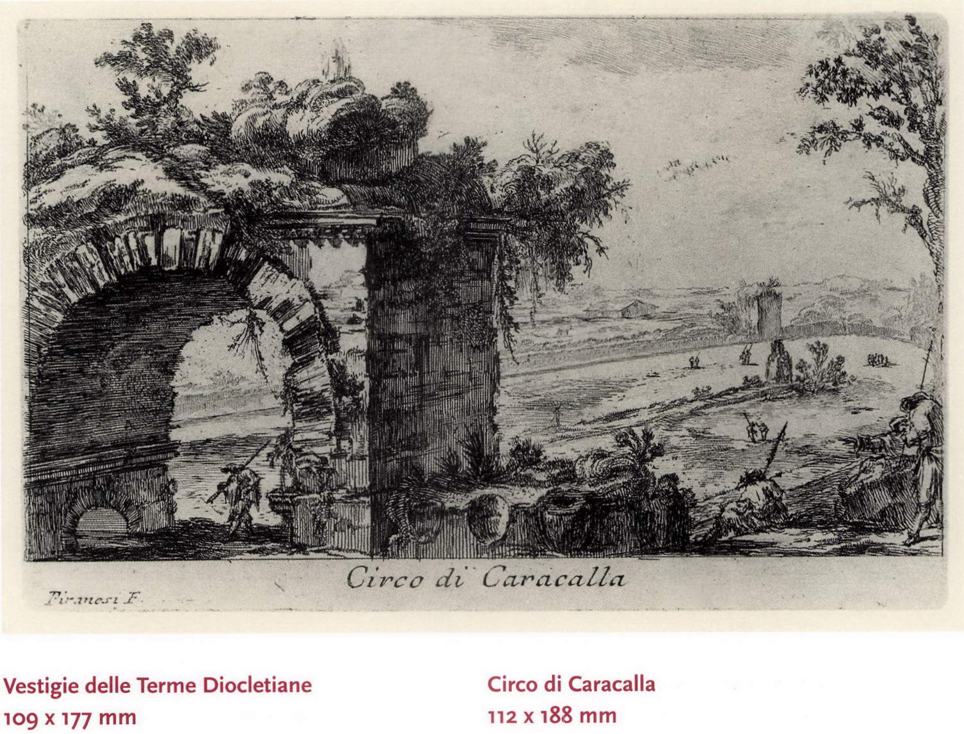
View of the theater of Marcellus
Ansicht des Marcellus-Theaters
Vue du théâtre de Marcellus

Veduta delle Terme di Tito Vespasiano
dette volgarm.^{te} le Sette Sale, 116 x 169 mm

View of the baths of Titus
Ansicht der Titus-Thermen
Vue des thermes de Titus


Vestigie delle Terme Diocletiane
Piranesi. F

33


Circo di Caracalla
Piranesi F.

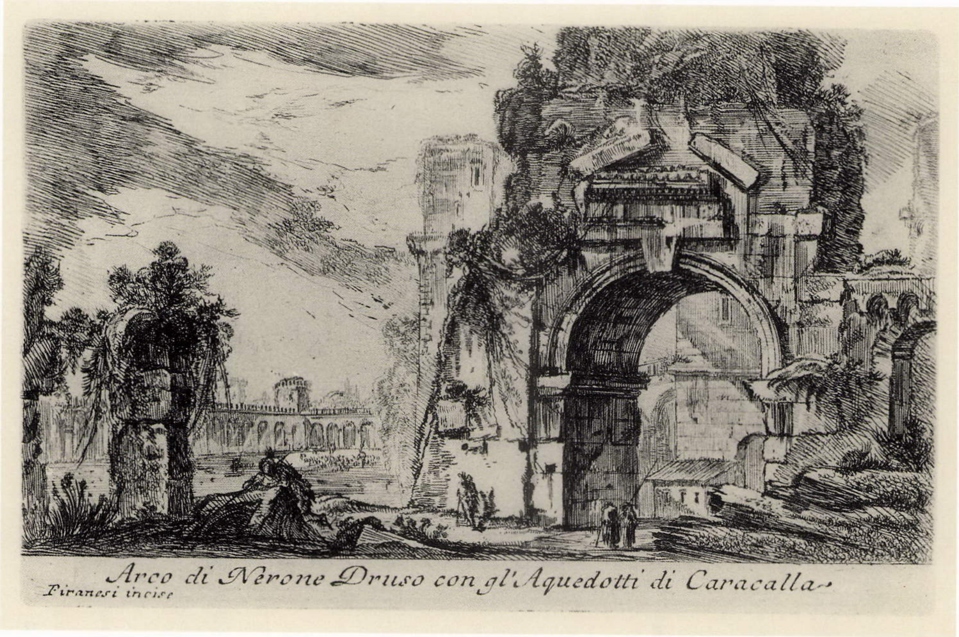
34

Vestigie delle Terme Diocletiane
109 x 177 mm

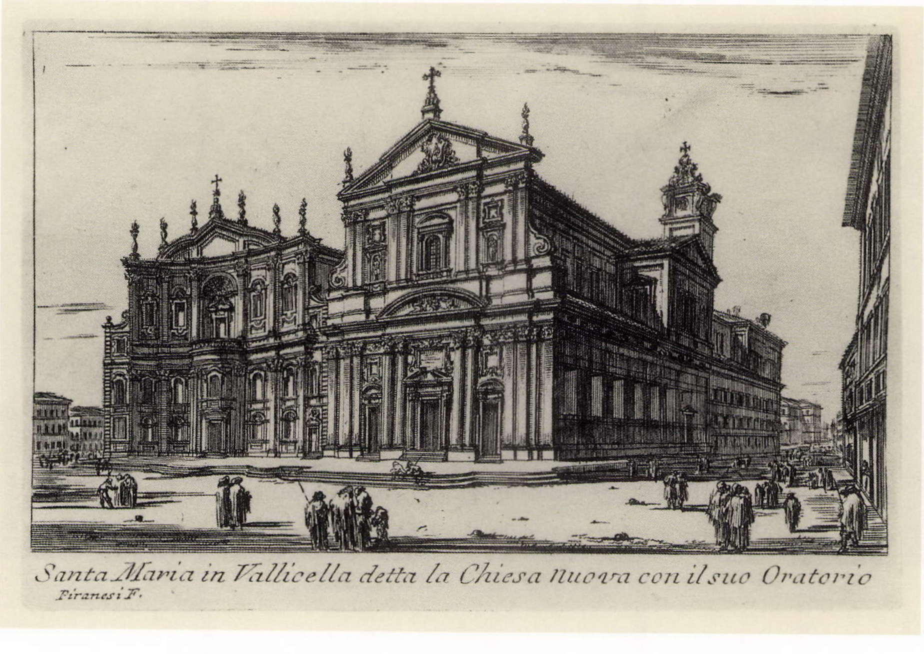
Remains of the baths of Diocletian
Überreste der Diokletiansthermen
Vestiges des thermes de Dioclétien

Circo di Caracalla
112 x 188 mm

Circus of Caracalla
Circus des Caracalla
Cirque de Caracalla


Arco di Nerone Druso con gl'Aquedotti di Caracalla
Piranesi incise

35


Santa Maria in Vallicella detta la Chiesa nuova con il suo Oratorio
Piranesi F.

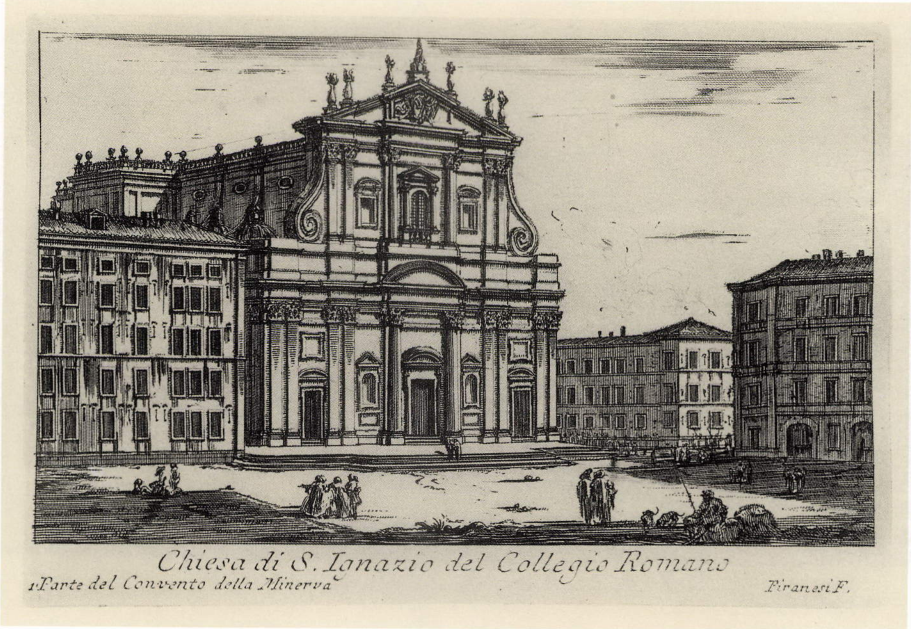
36

Arco di Nerone Druso con gl'Aquedotti di Caracalla
113 x 190 mm

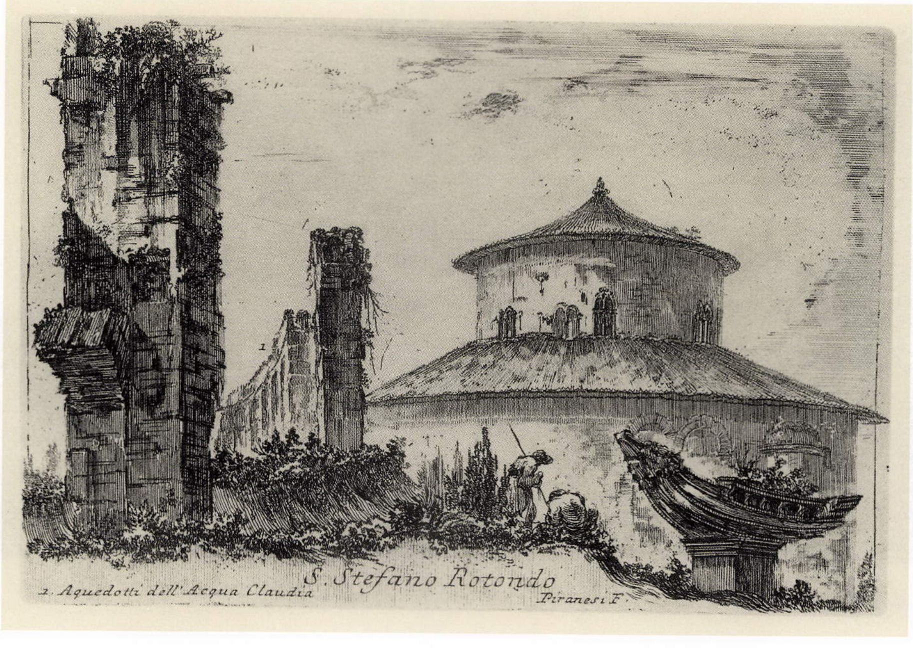
Arch of Drusus with the aqueducts of Caracalla
Drusus-Bogen mit dem Caracalla-Aquädukt
L'arc de Drusus avec l'aqueduc de Caracalla

Santa Maria in Vallicella detta la Chiesa nuova con il suo Oratorio, 112 x 184 mm

S. Maria in Vallicella, called Chiesa Nuova
S. Maria in Vallicella, Chiesa Nuova genannt
S. Maria in Vallicella, dite la Chiesa Nuova


Chiesa di S. Ignazio del Collegio Romano
1 Parte del Convento della Minerva
Piranesi F.

37


1
S. Stefano Rotondo
1. Aquedotti dell'Acqua Claudia
Piranesi F.

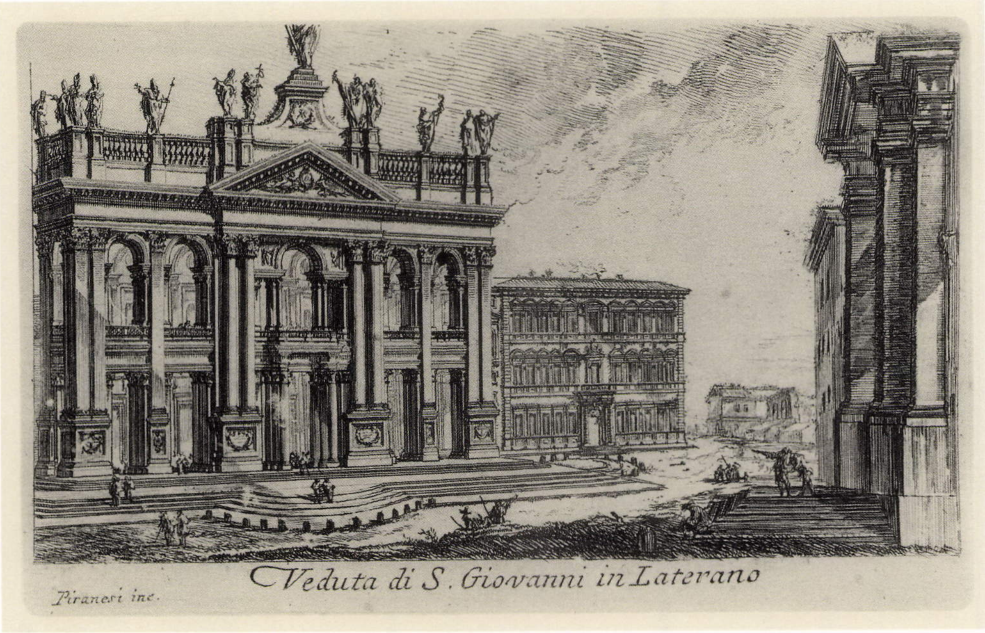
38

Chiesa di S. Ignazio del Collegio Romano
112 x 185 mm

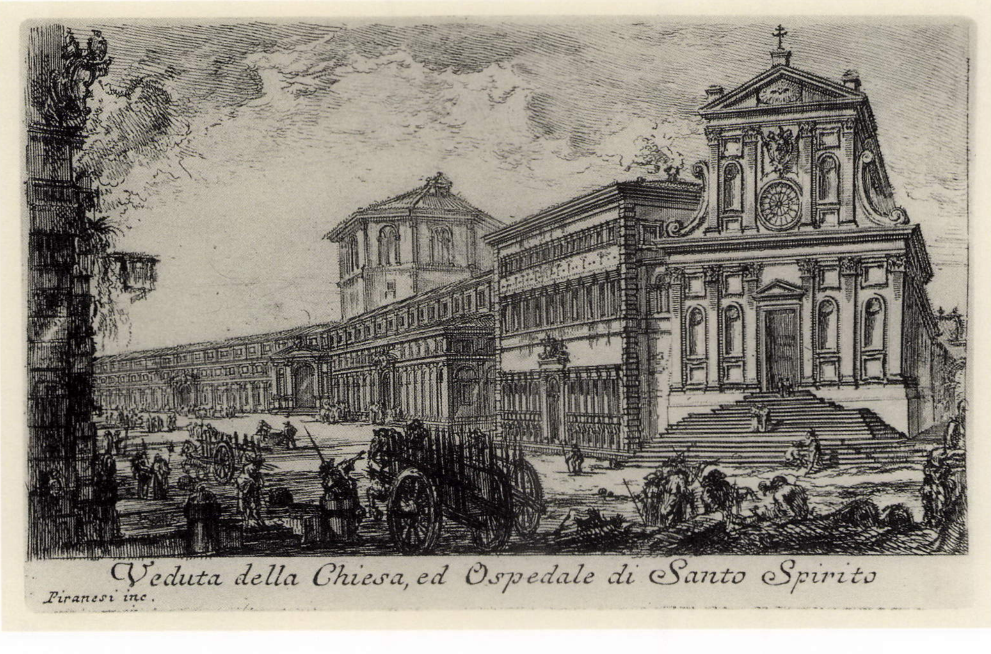
S. Ignatius
S. Ignazio
St-Ignace

S. Stefano Rotondo
126 x 184 mm

S. Stefano Rotondo
S. Stefano Rotondo
S. Stefano Rotondo


Veduta di S. Giovanni in Laterano
Piranesi inc.

39


Veduta della Chiesa, ed Ospedale di Santo Spirito
Piranesi inc.

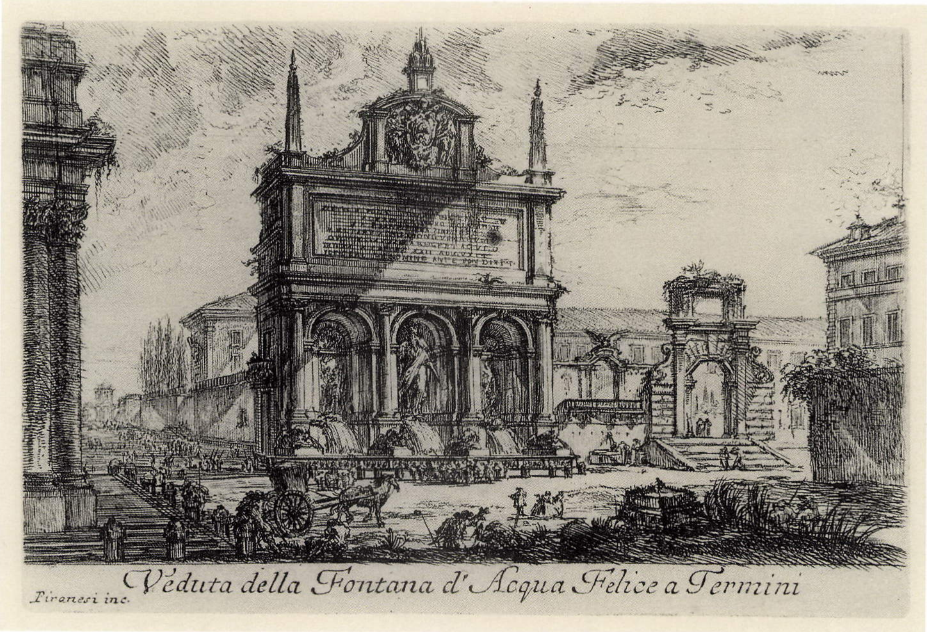
40

Veduta di S. Giovanni in Laterano
113 x 190 mm

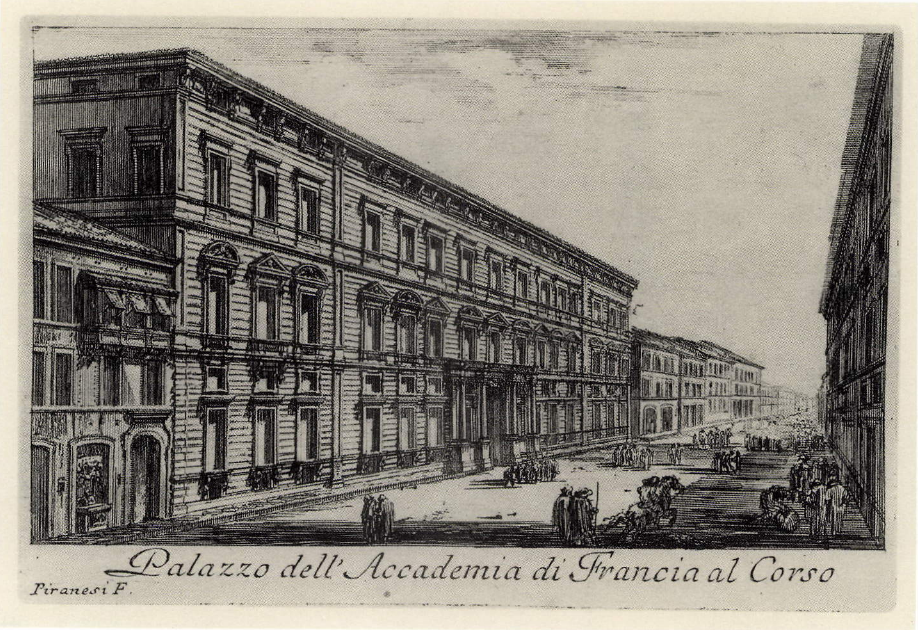
View of St. John Lateran
Ansicht von S. Giovanni in Laterano
Vue de St-Jean-de-Latran

Veduta della Chiesa, ed Ospedale di Santo Spirito
110 x 193 mm

View of the church and hospital of S. Spirito
Ansicht der Kirche und des Spitals von S. Spirito
Vue de l'église et de l'hôpital de S. Spirito


Piranesi inc.
Veduta della Fontana d'Acqua Felice a Termini

41


Piranesi F.
Palazzo dell'Accademia di Francia al Corso

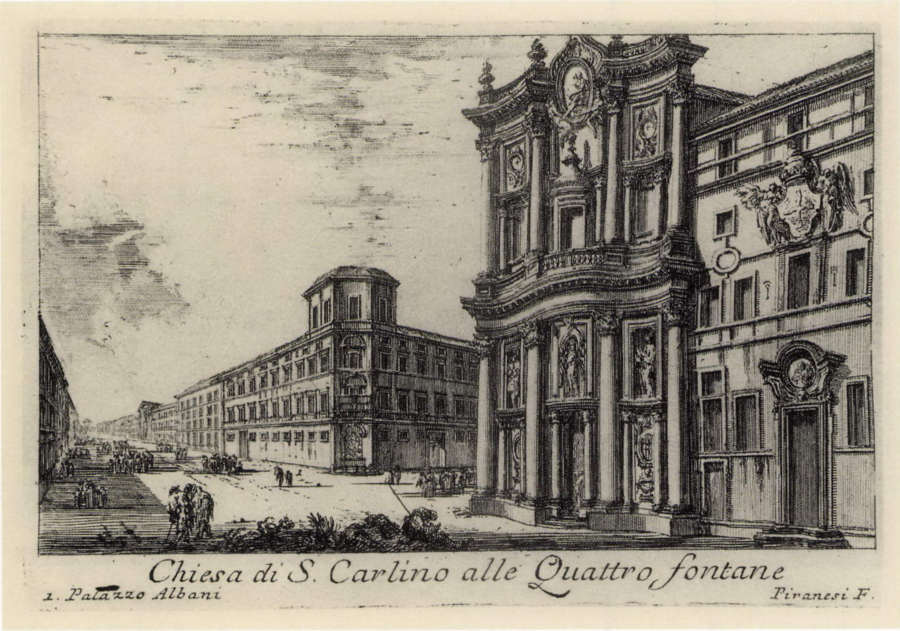
42

Veduta della Fontana d'Acqua Felice a Termini
118 x 191 mm

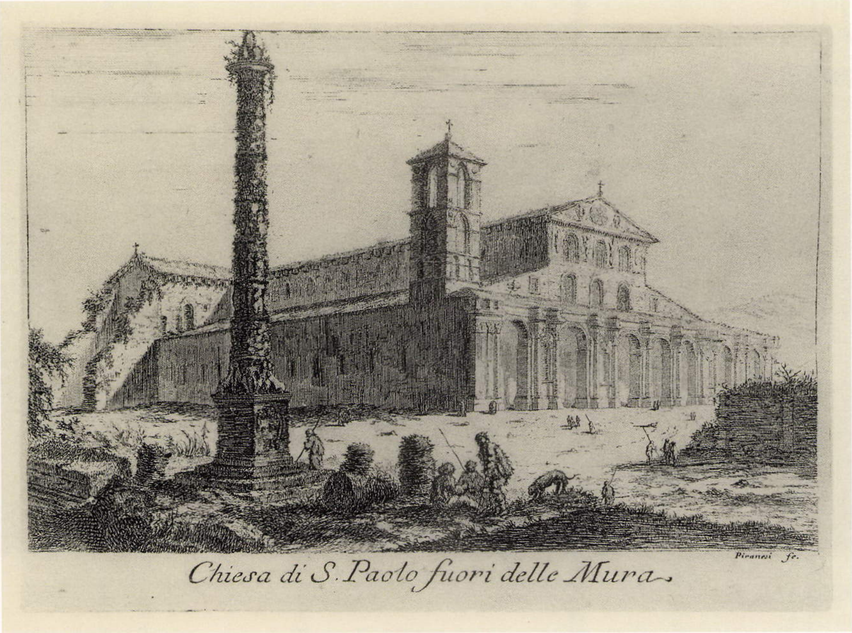
View of the fountain of the Acqua Felice
Ansicht der Brunnenfassade der Acqua Felice
Vue de la fontaine de l'Acqua Felice

Palazzo dell'Accademia di Francia al Corso
112 x 186 mm

Palazzo of the French Academy on the Corso
Palast der französischen Akademie am Corso
Palais de l'Académie de France sur le Corso


Chiesa di S. Carlino alle Quattro fontane
1. Palazzo Albani
Piranesi F.

43


Piranesi fe.
Chiesa di S. Paolo fuori delle Mura

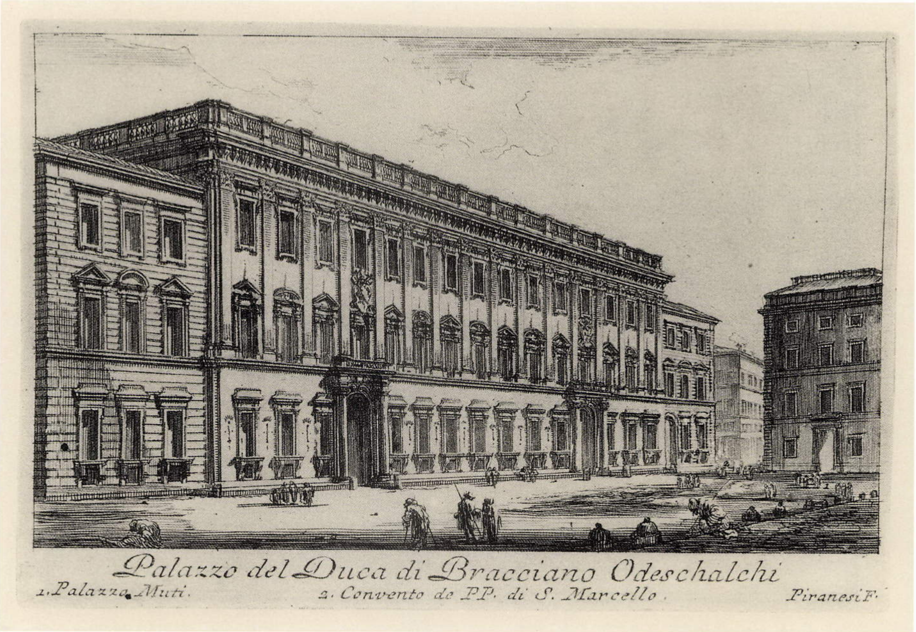
44

Chiesa di S. Carlino alle Quattro Fontane
114 x 183 mm

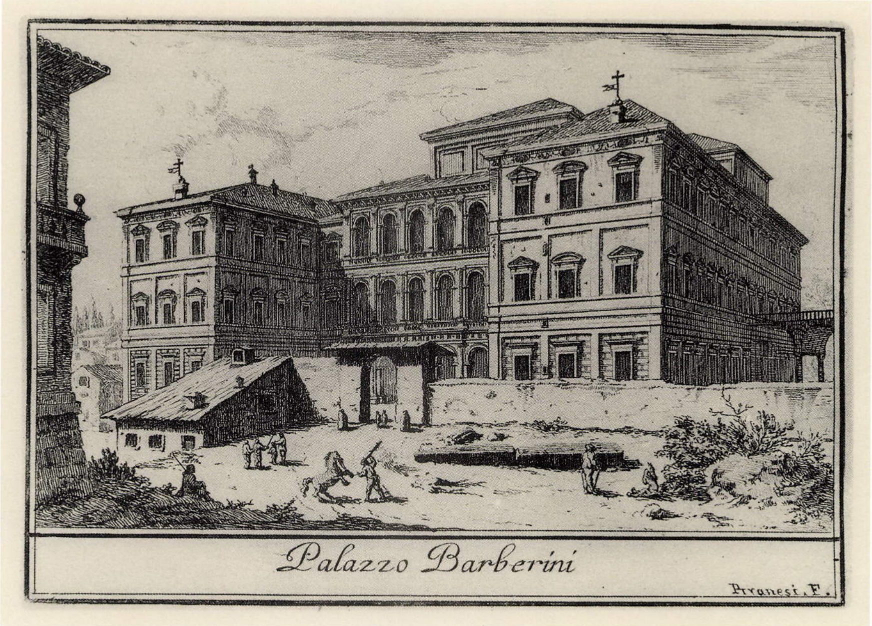
S. Carlo at the Four Fountains
S. Carlo alle Quattro Fontane
St-Charles-aux-Quatre-Fontaines

Chiesa di S. Paolo fuori delle Mura
120 x 179 mm

S. Paolo fuori le Mura
S. Paolo fuori le Mura
St-Paul-hors-les-Murs


Palazzo del Duca di Bracciano Odeschalchi
1. Palazzo Muti.
2. Convento de PP. di S. Marcello.
Piranesi F.

45


Palazzo Barberini
Piranesi. F.

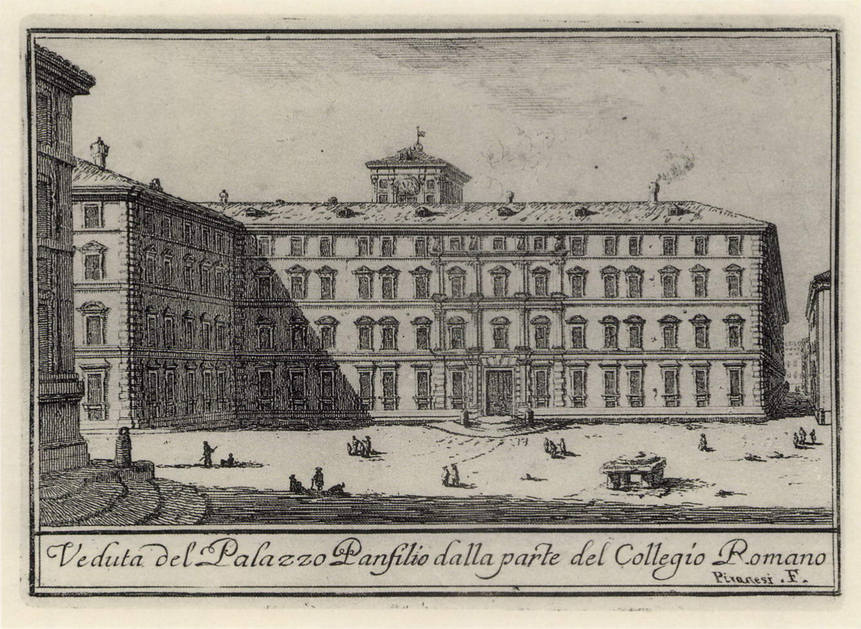
46

Palazzo del Duca di Bracciano Odeschalchi
112 x 184 mm

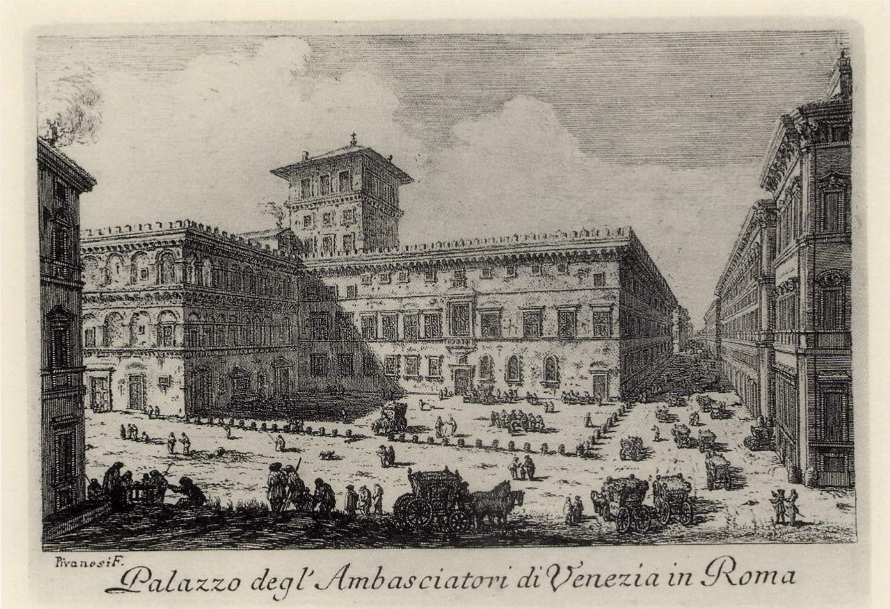
Palace of the Duke of Bracciano Odeschalchi
Palast des Herzogs von Bracciano Odeschalchi
Palais du duc de Bracciano Odeschalchi

Palazzo Barberini
110 x 176 mm

Palazzo Barberini
Palazzo Barberini
Palais Barberini


Veduta del Palazzo Panfilio dalla parte del Collegio Romano
Piranesi .F.

47


Piranesi F.
Palazzo degl'Ambasciatori di Venezia in Roma

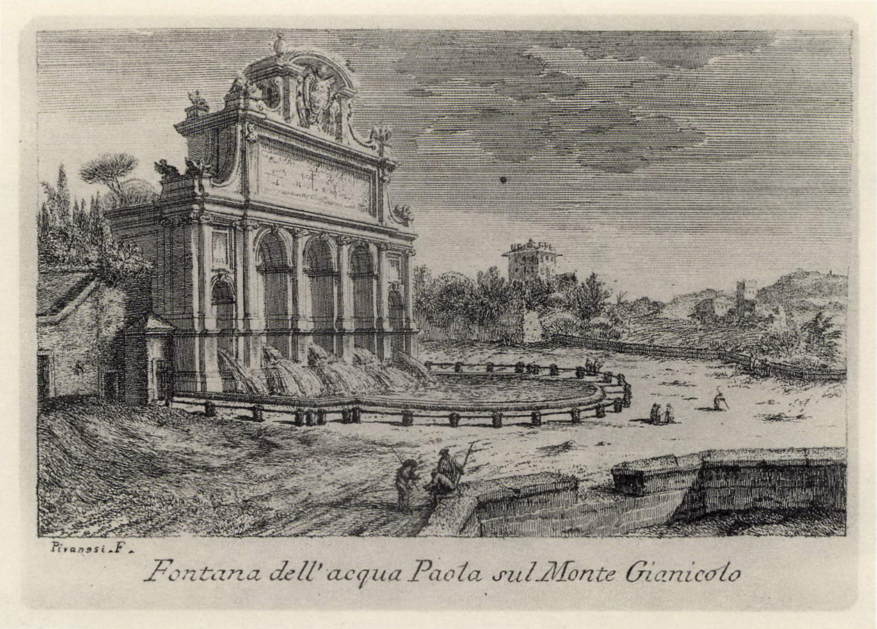
48

Veduta del Palazzo Panfilio dalla parte del Collegio Romano, 119 x 177 mm

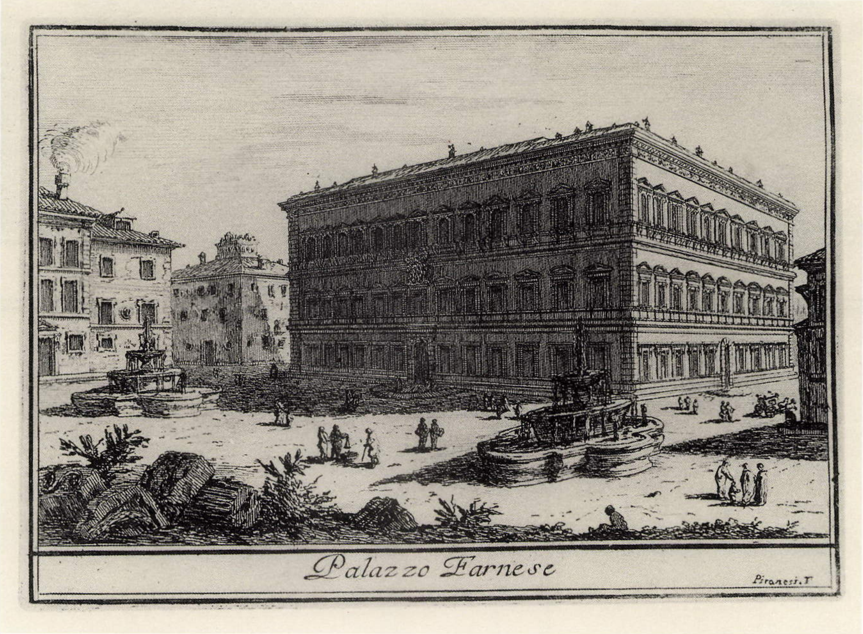
Palazzo Pamphili seen from the Collegio Romano
Palazzo Pamphili, vom Collegio Romano aus gesehen
Palais Pamphili du côté du Collegio Romano

Palazzo degl'Ambasciatori di Venezia in Roma 116 x 181 mm

Palazzo of the Venetian ambassadors in Rome
Palast der venezianischen Botschafter in Rom
Palais des ambassadeurs vénitiens à Rome


Piranesi. F.
Fontana dell' acqua Paola sul Monte Gianicolo

49


Palazzo Farnese
Piranesi. F

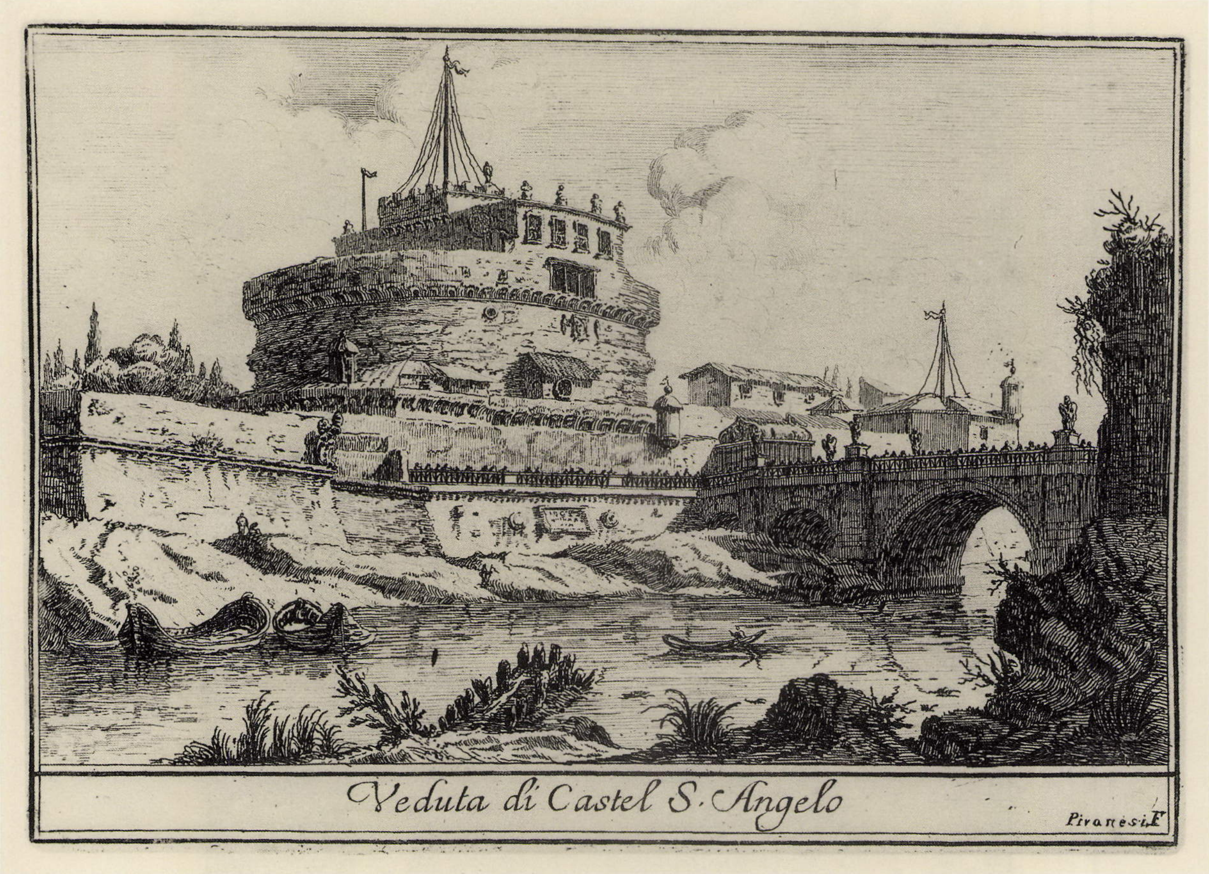
50

Fontana dell'acqua Paola sul Monte Gianicolo
112 x 173 mm

Fountain of the Acqua Paola on the Janiculum Hill
Brunnen der Acqua Paola auf dem Gianicolo
Fontaine de l'Acqua Paola sur le Janicule

Palazzo Farnese
114 x 176 mm

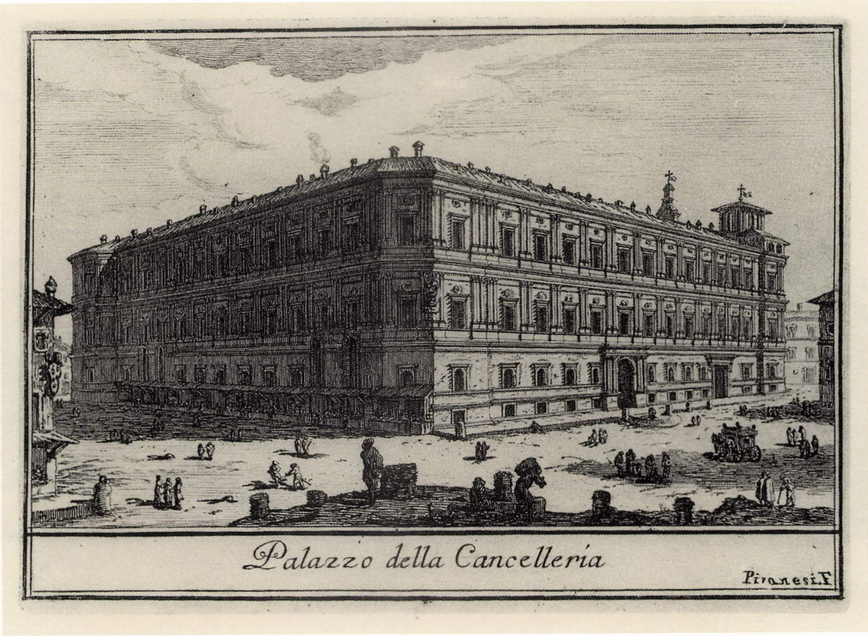
Palazzo Farnese
Palazzo Farnese
Palais Farnèse


Veduta di Castel S. Angelo
Piranesi.F

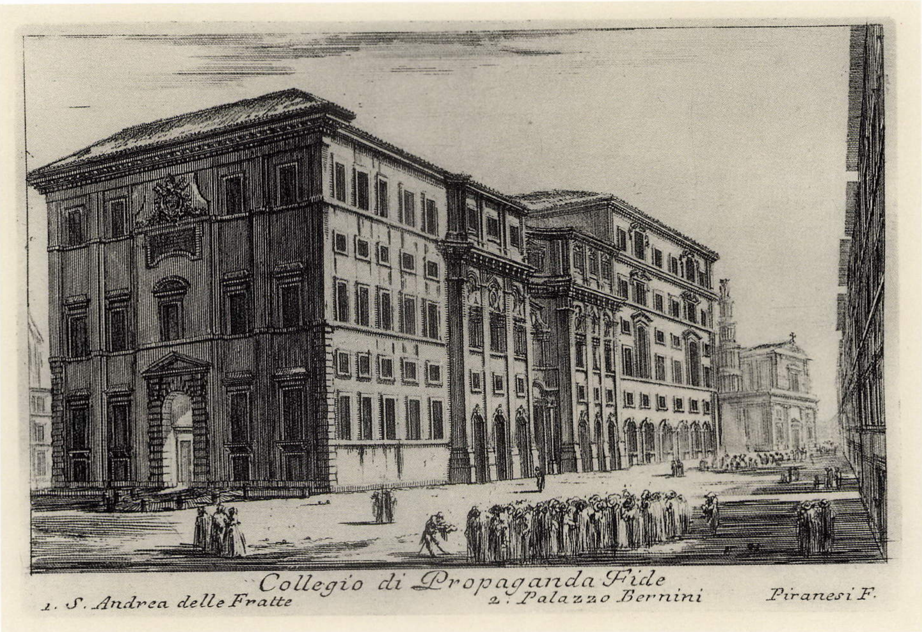
51

Veduta di Castel S. Angelo
115 x 179 mm

View of the Castel S. Angelo
Ansicht der Engelsburg
Vue du château Saint-Ange


Palazzo della Cancelleria
Piranesi F.

52


Collegio di Propaganda Fide
1. S. Andrea delle Fratte
2. Palazzo Bernini
Piranesi F.

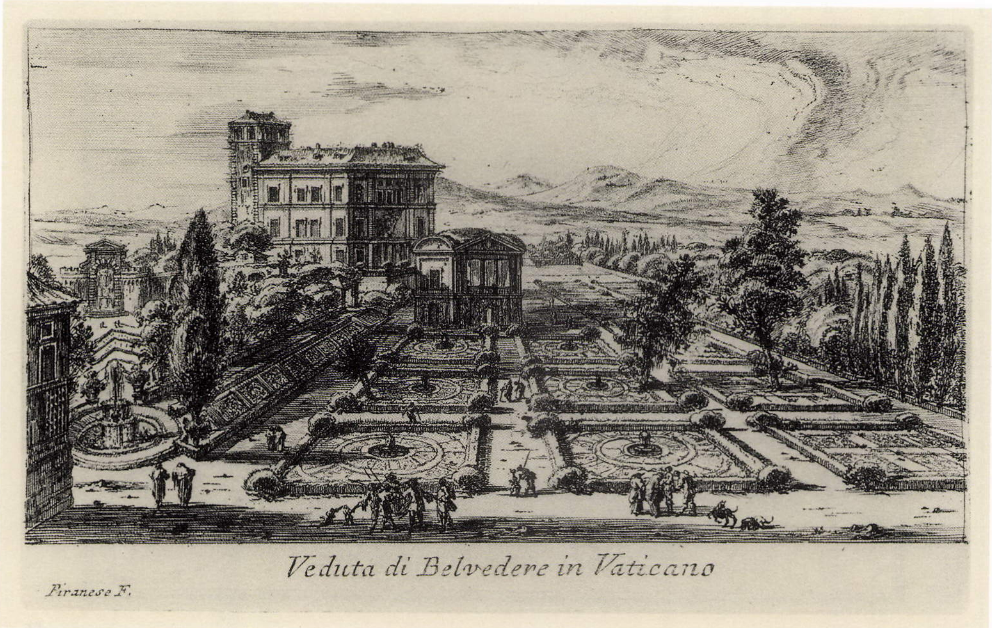
53

Palazzo della Cancelleria
109 x 179 mm

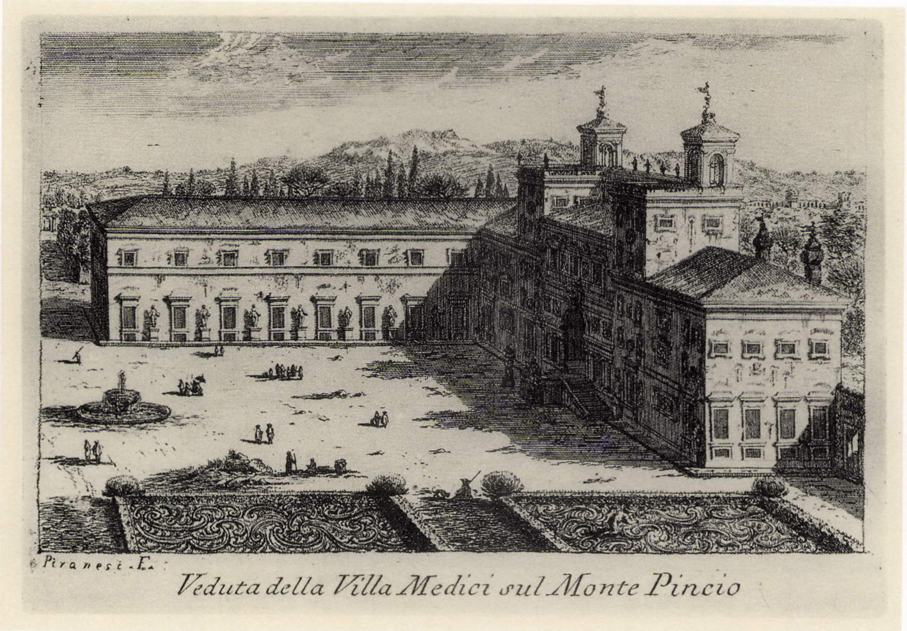
Palazzo della Cancelleria
Palazzo della Cancelleria
Palais de la Chancellerie

Collegio di Propaganda Fide
116 x 184 mm

College of the Propaganda Fide
Kolleg der Propaganda Fide
Collège de Propaganda Fide


Veduta di Belvedere in Vaticano
Piranese F.

54


Piranesi F.
Veduta della Villa Medici sul Monte Pincio

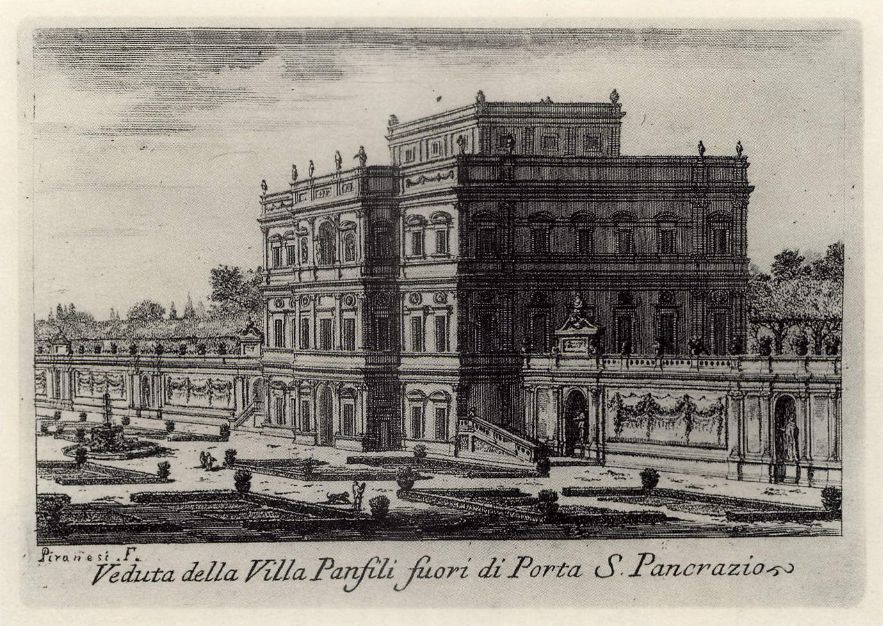
55

Veduta di Belvedere in Vaticano
107 x 194 mm

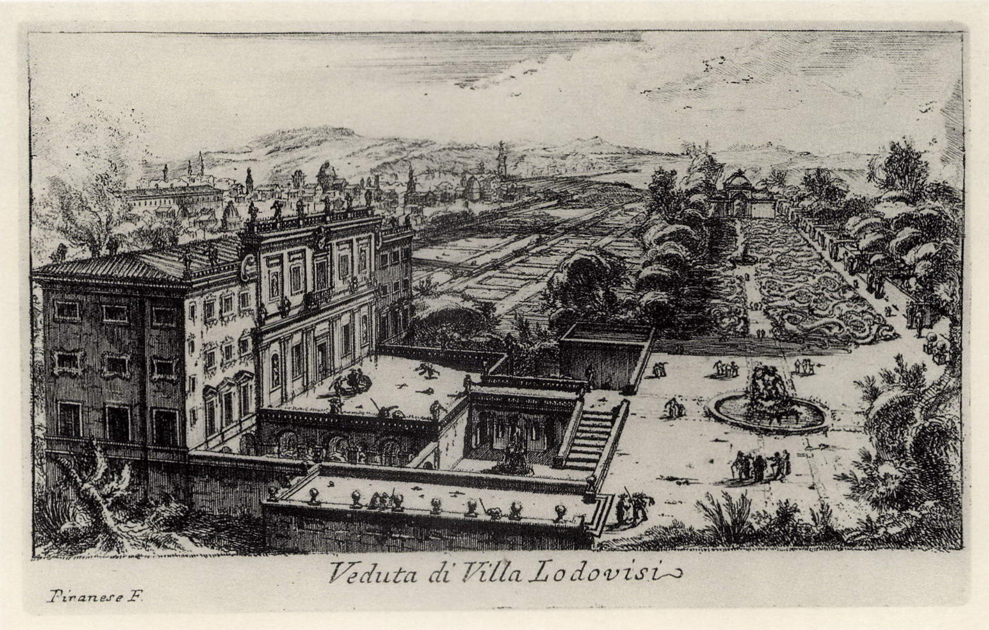
View of the Vatican Belvedere
Ansicht des Belvedere im Vatikan
Vue du Belvédère au Vatican

Veduta della Villa Medici sul Monte Pincio
113 x 179 mm

View of the Villa Medici on the Pincian Hill
Ansicht der Villa Medici auf dem Pincio
Vue de la villa Médicis sur le Pincio


Piranesi F.
Veduta della Villa Panfili fuori di Porta S. Pancrazio

56


Veduta di Villa Lodovisi
Piranese F.

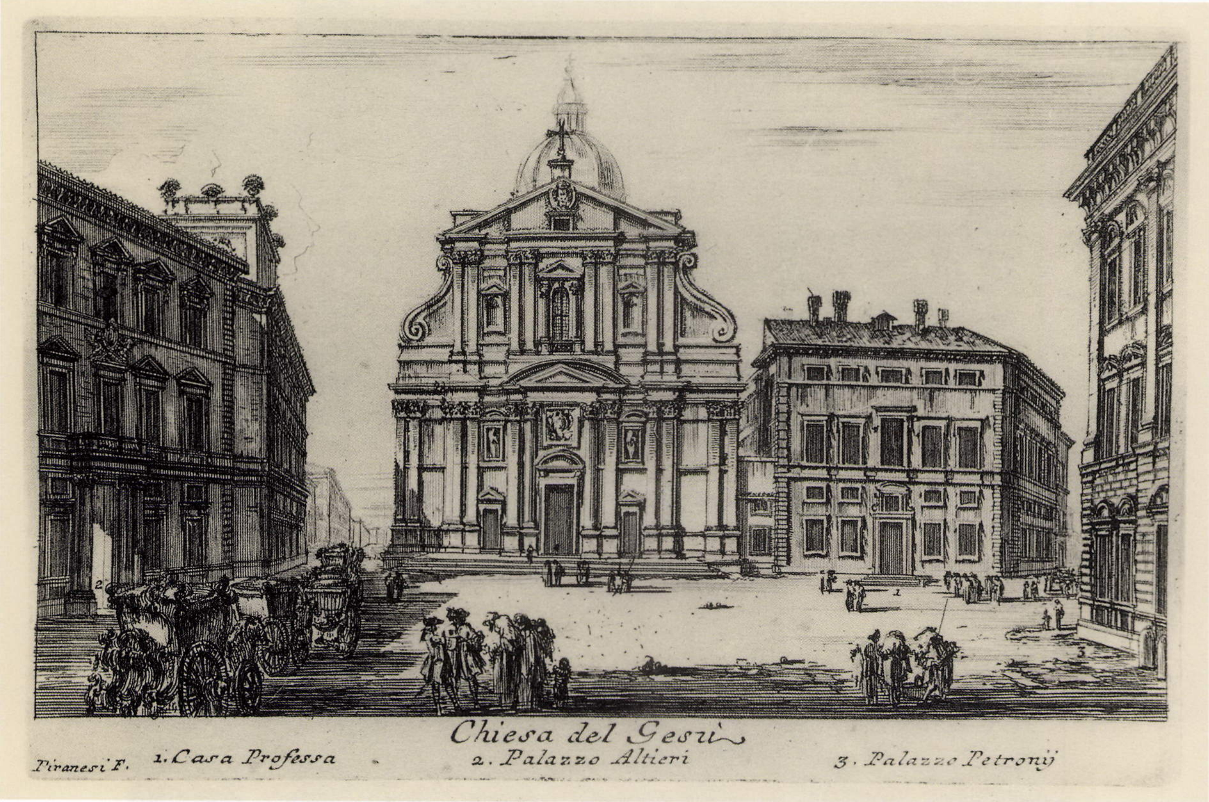
57

Veduta della Villa Panfili fuori di Porta S. Pancrazio
115 x 180 mm

Villa Pamphili outside the Porta S. Pancrazio
Villa Pamphili außerhalb der Porta S. Pancrazio
Villa Pamphili, au-delà de la porte S. Pancrazio

Veduta di Villa Lodovisi
107 x 191 mm

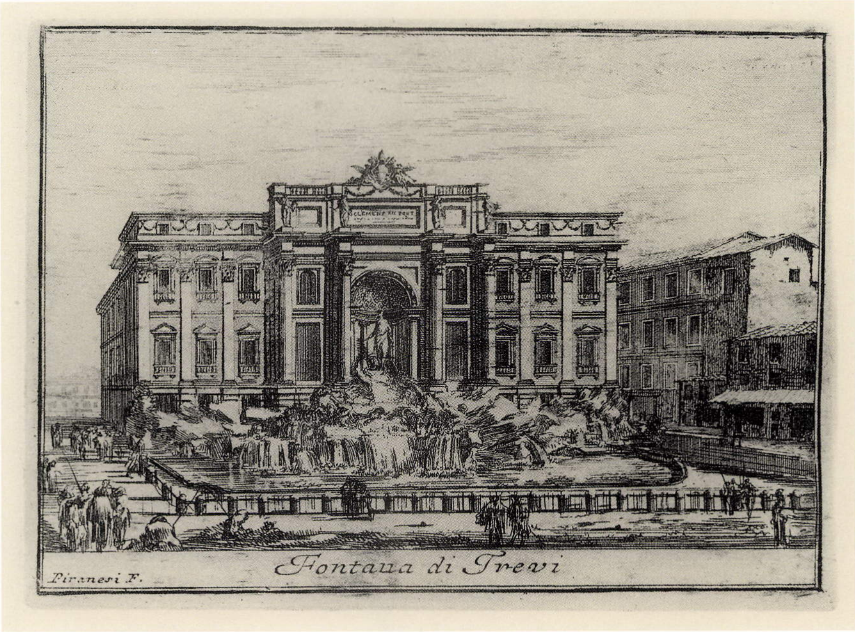
View of the Villa Ludovisi
Ansicht der Villa Ludovisi
Vue de la villa Ludovisi


Chiesa del Gesù
Piranesi F.
1. Casa Professa
2. Palazzo Altieri
3. Palazzo Petronij
1
2
3

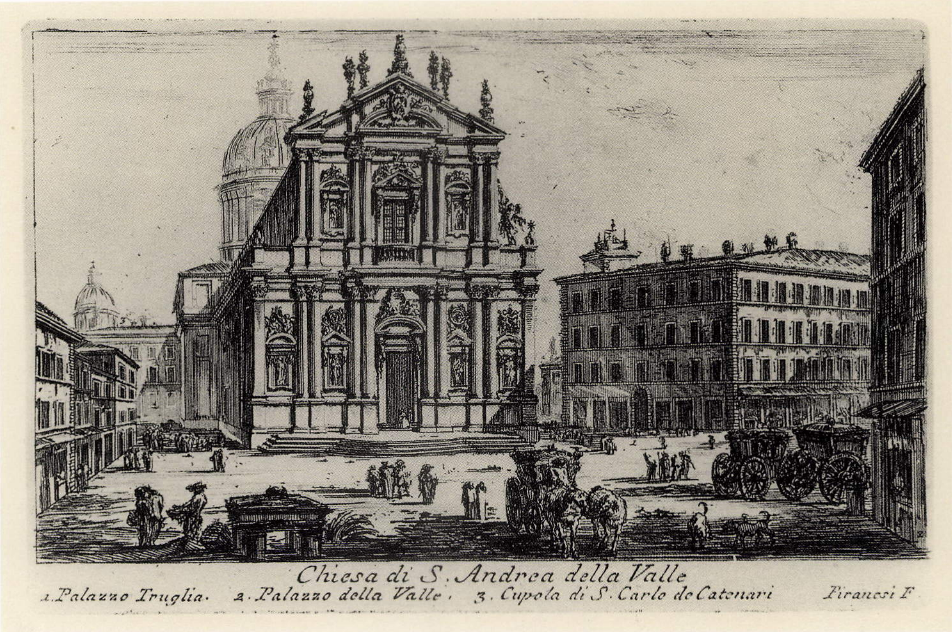
58

Chiesa del Gesù
114 x 188 mm

Church of the Gesù
Il Gesù
Eglise du Gesù


Fontana di Trevi
Piranesi F.

59


Chiesa di S. Andrea della Valle
1. Palazzo Truglia. 2. Palazzo della Valle. 3. Cupola di S. Carlo de Catonari
Piranesi F

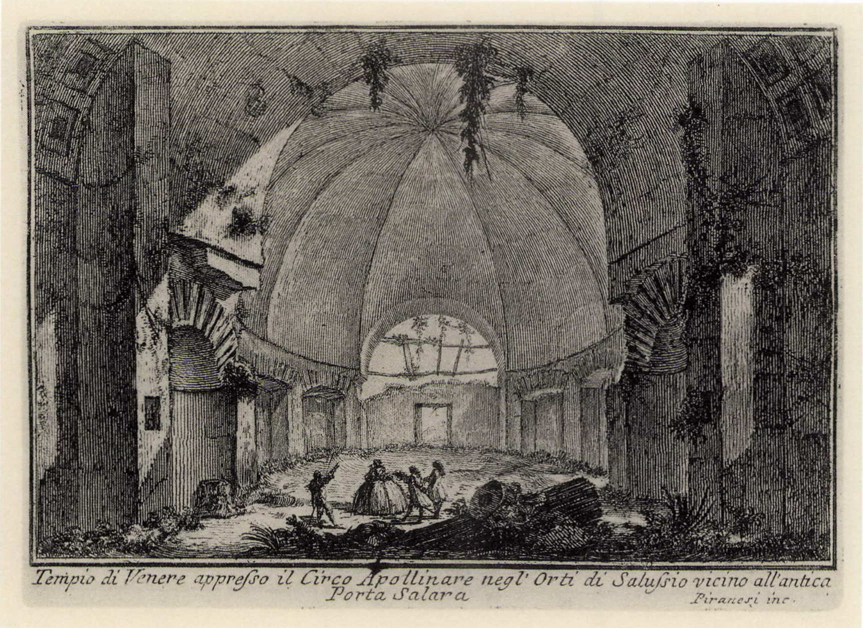
60

Fontana di Trevi
113 x 163 mm

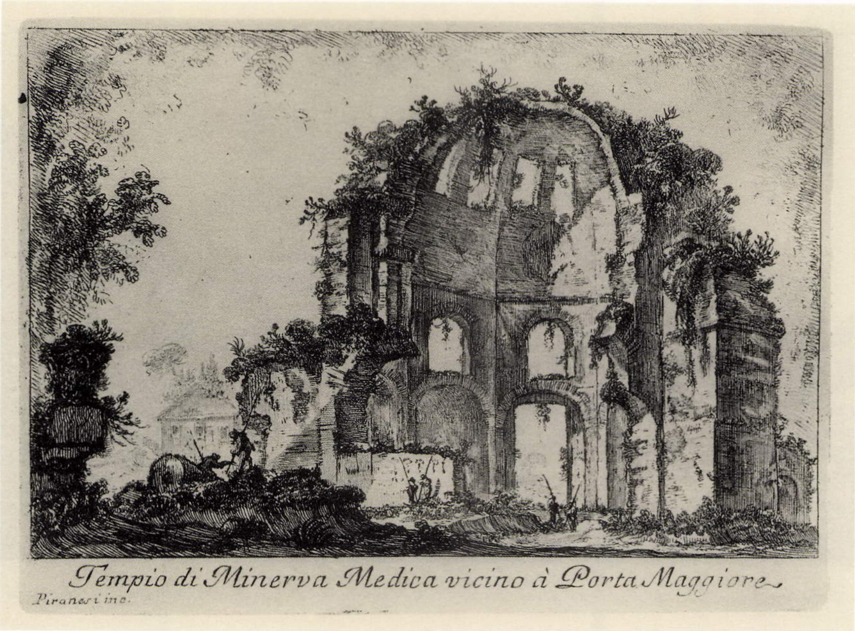
Trevi Fountain
Fontana di Trevi
Fontaine de Trevi

Chiesa di S. Andrea della Valle
114 x 190 mm

S. Andrea della Valle
S. Andrea della Valle
S. Andrea della Valle


Tempio di Venere appreſso il Circo Apollinare negl' Orti di Saluſsio vicino all'antica Porta Salara
Piranesi inc.

61


Tempio di Minerva Medica vicino à Porta Maggiore
Piranesi inc.

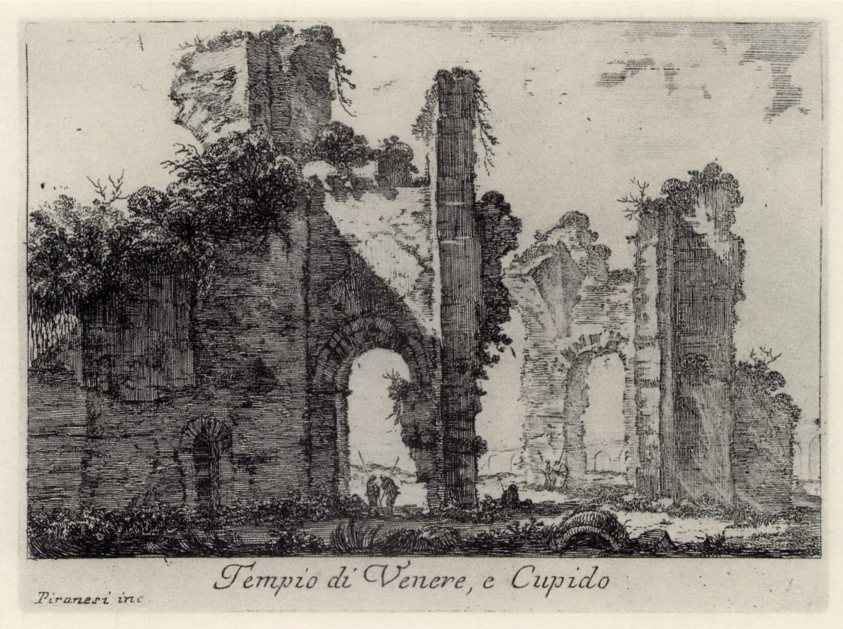
62

Tempio di Venere appresso il Circo Apollinare…
113 x 184 mm

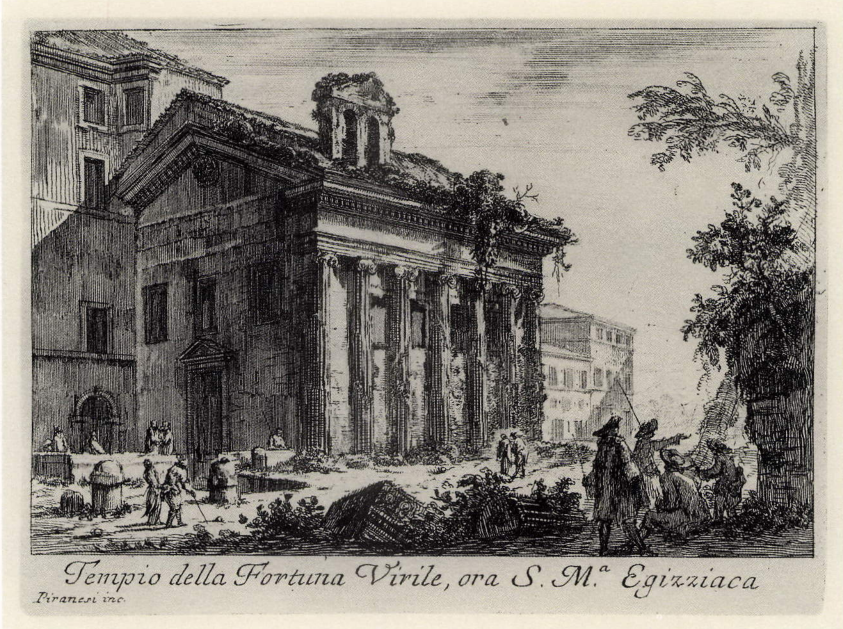
Temple of Venus at the Circus Apollinarius
Venus-Tempel beim Circus Apollinarius
Temple de Vénus près du Circus Apollinarius

Tempio di Minerva Medica vicino à Porta Maggiore
119 x 176 mm

Temple of Minerva Medica near the Porta Maggiore
Tempel der Minerva Medica nahe der Porta Maggiore
Temple de Minerva Medica à la Porta Maggiore


Tempio di Venere, e Cupido
Piranesi inc.

63


Tempio della Fortuna Virile, ora S. M.ª Egizziaca
Piranesi inc.

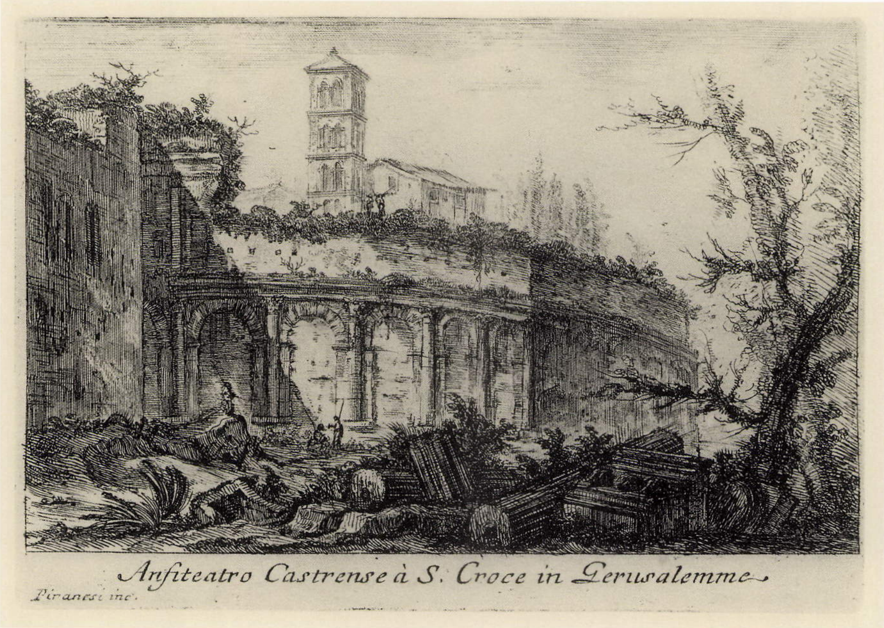
64

Tempio di Venere, e Cupido
123 x 179 mm

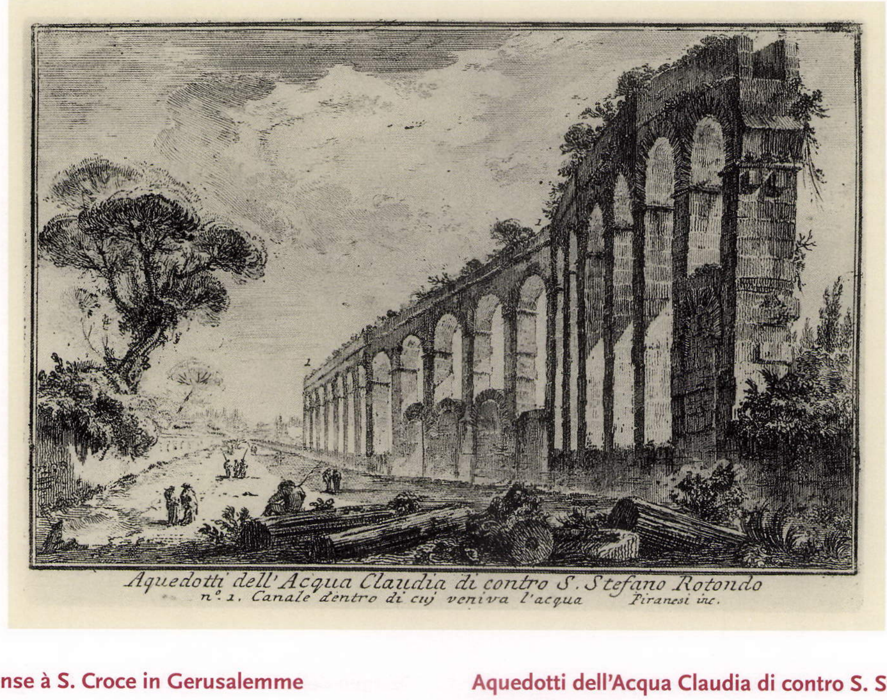
Temple of Venus and Cupid
Venus-und-Cupido-Tempel
Temple de Vénus et Cupidon

Tempio della Fortuna Virile, ora S. M.ª Egizziaca
122 x 181 mm

Temple of Fortuna Virilis, now S. Maria Egiziaca
Tempel der Fortuna Virilis, heute S. Maria Egiziaca
Temple de la Fortuna Virilis, aujourd'hui S. Maria Egiziaca


Anfiteatro Castrense à S. Croce in Gerusalemme
Piranesi inc.

65


1
2
Aquedotti dell'Acqua Claudia di contro S. Stefano Rotondo
n.° 1. Canale dentro di cui veniva l'acqua
Piranesi inc.

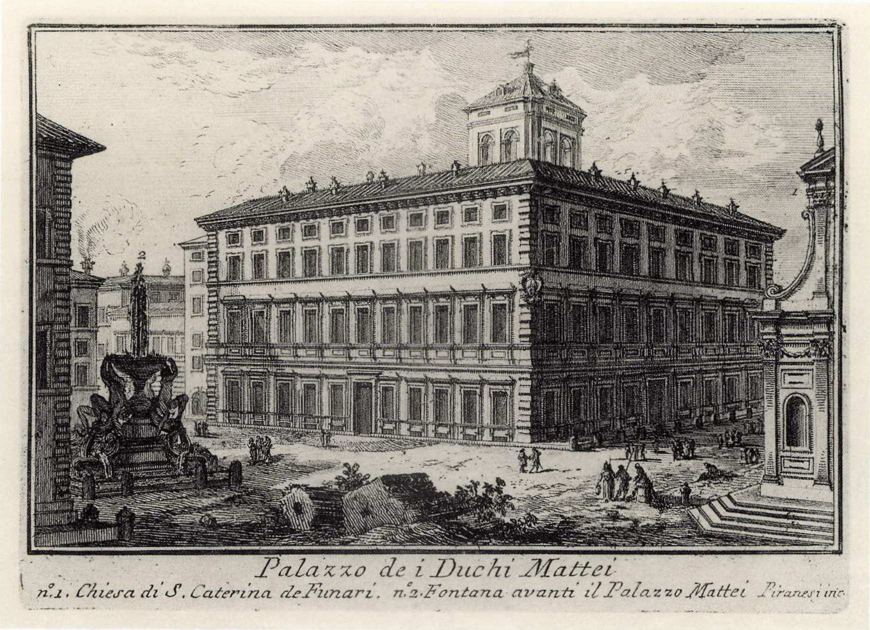
66

Anfiteatro Castrense à S. Croce in Gerusalemme
120 x 183 mm

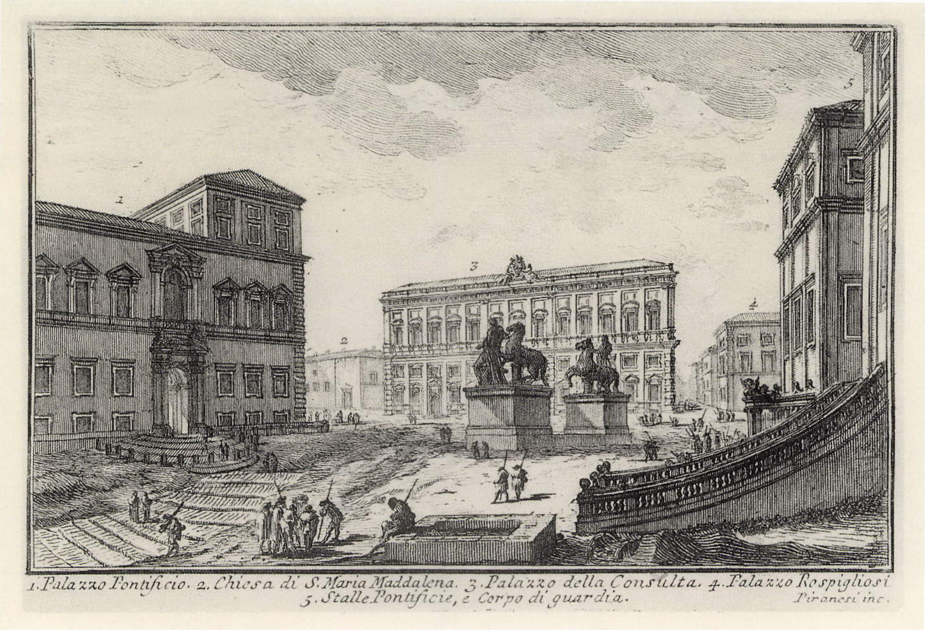
Amphitheater Castrense near S. Croce in Gerusalemme
Amphitheater Castrense bei S. Croce in Gerusalemme
Amphithéâtre Castrense à S. Croce in Gerusalemme

Aquedotti dell'Acqua Claudia di contro S. Stefano Rotondo
120 x 182 mm

Aqueduct of the Acqua Claudia opposite S. Stefano Rotondo
Aquädukt der Acqua Claudia bei S. Stefano Rotondo
Aqueduc de l'Acqua Claudia en face de S. Stefano Rotondo


1
2
Palazzo de i Duchi Mattei
n.º1. Chiesa di S. Caterina de Funari. n.º2. Fontana avanti il Palazzo Mattei Piranesi inc.

67


1
2
3
4
5
1. Palazzo Pontificio. 2. Chiesa di S. Maria Maddalena. 3. Palazzo della Consulta. 4. Palazzo Rospigliosi
5. Stalle Pontificie, e Corpo di guardia.
Piranesi inc.

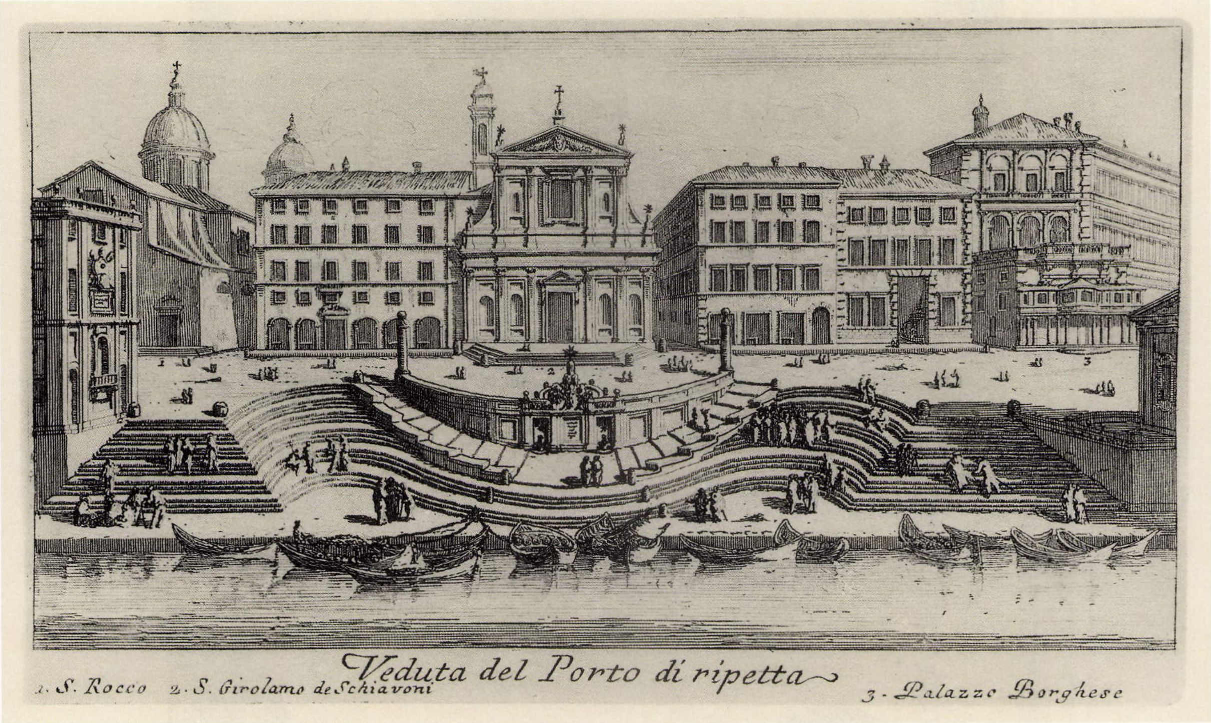
68

Palazzo dei Duchi Mattei
113 x 174 mm

Palazzo of the Mattei Dukes
Palast der Herzöge Mattei
Palais des ducs Mattei

1. Palazzo Pontificio, 2. Chiesa di S. Maria Maddalena…
118 x 187 mm

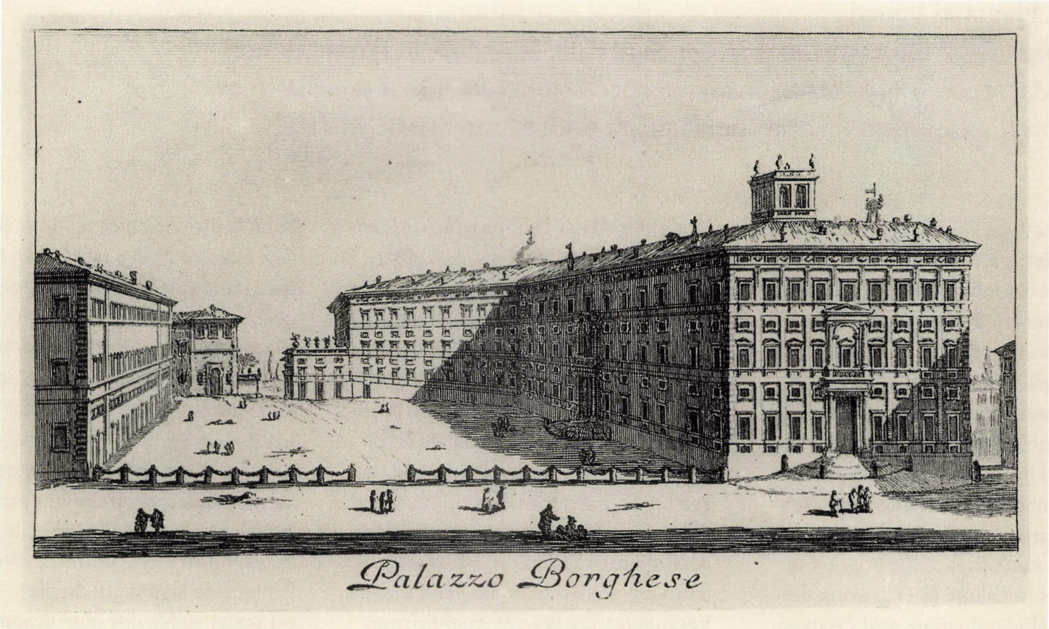
1. Pontifical Palace, 2. S. Maria Maddalena
1. Papstpalast, 2. S. Maria Maddalena
1. Palais pontifical, 2. Eglise de la Madeleine


1. S. Rocco
2. S. Girolamo de Schiavoni
Veduta del Porto di ripetta
3. Palazzo Borghese
1
2
3

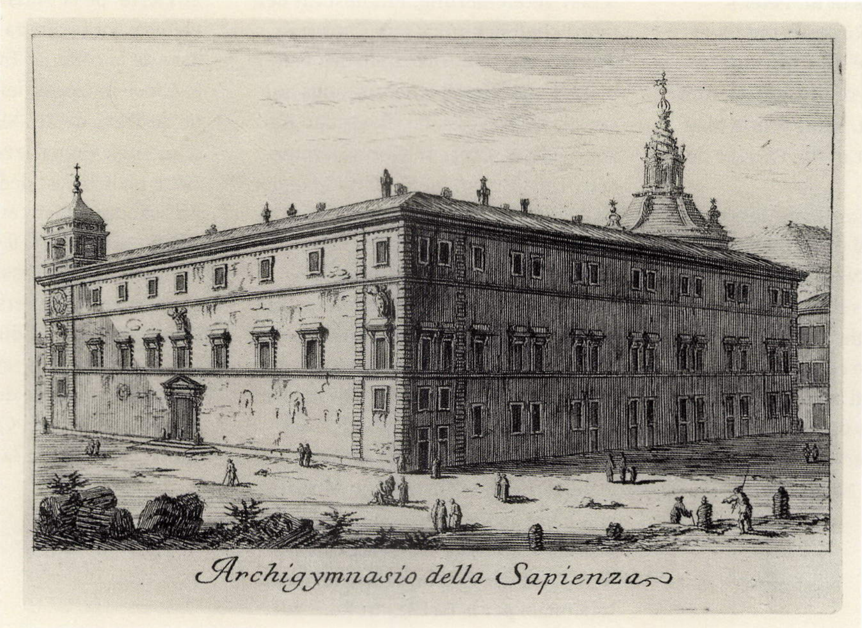
69

Veduta del Porto di ripetta
110 x 195 mm

View of the Porto di Ripetta
Ansicht des Ripetta-Hafens
Vue du port de Ripetta


Palazzo Borghese

70


Archigymnasio della Sapienza

71

Palazzo Borghese
110 x 193 mm

Palazzo Borghese
Palazzo Borghese
Palais Borghèse

Archigymnasio della Sapienza
125 x 180 mm

University of Rome, S. Ivo della Sapienza
Universität von Rom, S. Ivo della Sapienza
Université de Rome, St-Yves-de-la-Sapience

[Nuova Pianta di Roma]

La Topografia di Roma di Gio. Battista Nolli dalla Maggiore in questa minor Tavola dal Medesimo Ridotto inserita in successione alla tavola 32 della Nuova Pianta di Roma data in luce da Giambattista Nolli l'anno MDCCXLVIII

Under the title *The Topography of Rome by Gio. Battista Nolli Reduced from the Larger Work to this Smaller Table by the Artist* is inserted after plate 32 the *New plan of Rome published by Giambattista Nolli, 1748*. The following section in this edition is the alphabetical table of contents of the plan. The signature "Piranesi e Nolli incisero", inscribed lower center on an architectural fragment bearing the metric scale, certifies the joint execution of the engraving: Nolli was in charge of engraving the cartographic reduction, and Piranesi the representative inserts (a *capriccio* consisting of views of St. Peter's Square, the Four Rivers Fountain at Piazza Navona, the base of Trajan's column, Santa Croce in Gerusalemme, the Trevi Fountain, Santa Maria Maggiore, and a corner of the Palazzo della Consulta).

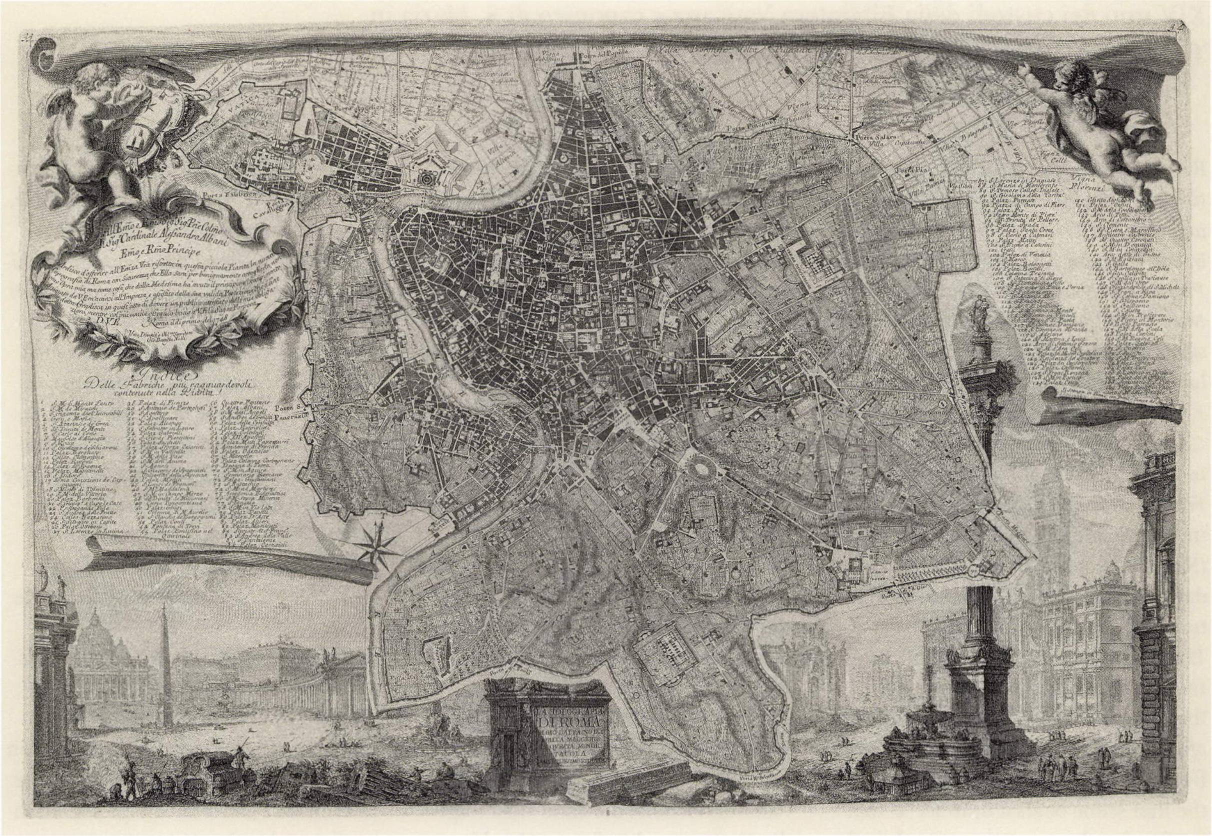
It is dedicated to Cardinal Alessandro Albani. The overall execution of the *Pianta* dates to between 1741 and 1743; it is likely that the reduced plan was executed towards the very end of the work, although the complete edition was only published several years later and thus bears the date 1748. The copperplates are preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome

Unter dem Titel *Die Topographie Roms von Gio. Battista Nolli aus dem größeren Maßstab von ihm selbst in dieser Tafel verkleinert wiedergegeben*, ist im Anschluß an die Tafel 32 der *Neue Rom-Plan von Giambattista Nolli aus dem Jahr 1748*, eingefügt. Sie folgt in der Gesamtausgabe dem alphabetischen Inhaltsverzeichnis des Plans. Die Bezeichnung, „Piranesi e Nolli incisero", die sich in der Mitte unten auf einem Architekturfragment mit Maßangabe befindet, verdeutlicht die gemeinsame Verantwortung bei der Ausführung: Nolli für den Stich der kartographischen Verkleinerung, Piranesi für den figürlichen Schmuck (ein Capriccio, das sich aus den Ansichten des Petersplatzes, des Vierströmebrunnens auf der Piazza Navona, der Basis der Trajanssäule, S. Croce in Gerusalemme, dem Trevi-Brunnen, S. Maria Maggiore und einer Ecke des Palazzo della Consulta zusammensetzt).

Der Plan ist Kardinal Alessandro Albani gewidmet. Die Gesamtausführung der *Pianta* erfolgte zwischen 1741 und 1743; wahrscheinlich begann man mit der Ausführung des Stadtplans im verkleinerten Maßstab, als sich das Vorhaben bereits seinem Ende näherte, obgleich die vollständige Ausgabe erst Jahre später erschien und die Jahreszahl 1748 trägt. Die Druckplatten werden in der Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica in Rom aufbewahrt.

Sous le titre *La topographie de Rome de Gio. Battista Nolli à partir d'un format plus grand et réduite ici*, la planche est insérée à la suite de la planche 32 du *Nouveau plan de Rome de Giambattista Nolli en l'an 1748*. Cependant dans l'édition complète, elle suit l'indice alphabétique du plan. La signature, « Piranesi e Nolli incisero », inscrite en bas, au milieu, sur un fragment architectural sur lequel figure l'échelle, atteste la responsabilité commune : Nolli est l'auteur de la gravure du plan, Piranesi est responsable des illustrations (un caprice composé des vues de la place St-Pierre, de la fontaine des Quatre Fleuves sur la piazza Navona, de la base de la colonne Trajane, de l'église S. Croce in Gerusalemme, de la fontaine de Trevi, de Ste-Marie-Majeure et d'un angle du palazzo della Consulta).

Cette planche est dédiée au cardinal Alessandro Albani et a été réalisée entre 1741 et 1743 ; il est probable que la version en dimensions réduites du plan fut élaborée vers la fin de la réalisation alors que l'édition complète fut exécutée bien plus tard et porte par conséquent la date de 1748. Les cuivres sont conservés à la Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica de Rome.



72

Nuova pianta di Roma data in luce da Giambattista Nolli l'anno MDCCXLVIII
470 x 688 mm

New plan of Rome published by Giambattista Nolli, 1748
Neuer Rom-Plan, von Giambattista Nolli 1748 publiziert
Nouveau plan de Rome publié par Giambattista Nolli en 1748

[Alcune vedute di Archi Trionfali, ed altri monumenti]

Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori, disegnate, ed incise da Giambattista Piranesi architetto veneziano: dallo stesso dedicate all'Ill.mo e rev.mo sig. Monsig. Giovanni Bottari cappellano di N. S. Benedetto XIV uno dei custodi della Biblioteca Vaticana e canonico di S. Maria in Trastevere. [...] Roma si vende dall'Auttore dirimpetto l'Academia di Franzia.

Rome edition, s. a. (1748): *Roman Antiquities from the Period of the Republic and the First Emperors drawn and etched by the Venetian Architect Giambattista Piranesi, and dedicated by him to the Most Illustrious and Most Reverend Monsignor Giovanni Bottari, Private Chaplain of Pope Benedict XIV, one of the Keepers of the Vatican Library, and the Canon of S. Maria in Trastevere. On sale in Rome from the Author opposite the French Academy.* Composed of 30 plates, including 2 title pages, a dedication (Mons. Giovanni Giacomo Bottari, dated July 17, 1748) and 2 plates of text.
The plates are marked by Arabic numerals, except for the two title pages, the dedication, the text, and the *Arch of Gallienus* (ill. 104), which is missing from the engraved table of contents; the first scene bears a number '1' that is often hand corrected as '6', while the scenes following are numbered from 6 to 28; our illustration numbers 87 and 88 are identified as works by Israel Silvestre engraved by Piranesi.

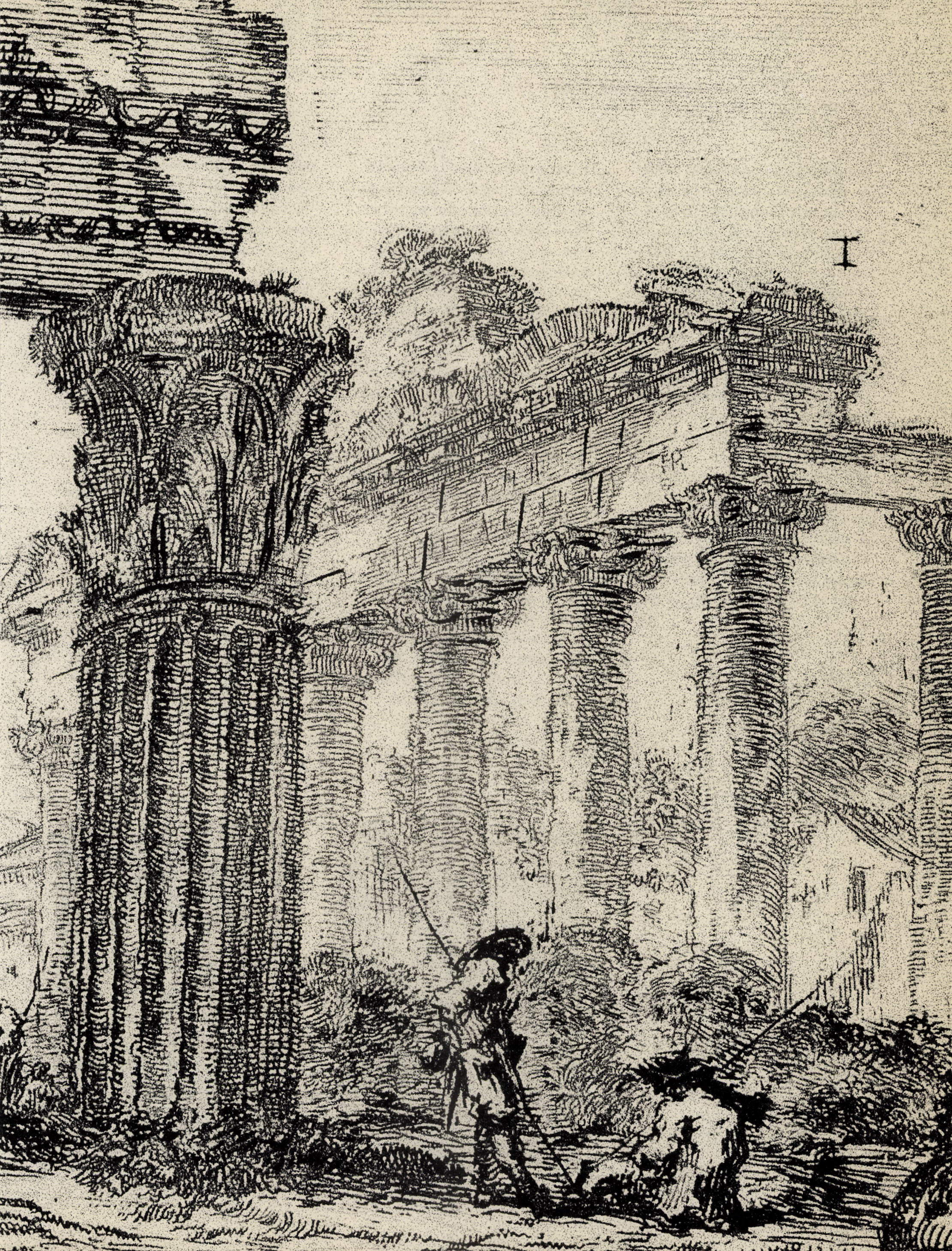
Second edition, Rome, s. a. (post-1761): *Antichità romane de' tempi della Repubblica, ed altri monumenti inalzati da Romani (parte de' quali si veggono in Roma, e parte per l'Italia) disegnati e incisi dal cavalier Gio. Battista Piranesi.* (Roman Antiquities from the Period of the Republic, and other Monuments Erected by Romans (some of which can be viewed in Rome, and others elsewhere in Italy) drawn and engraved by Gio. Battista Piranesi.) This edition is dis-

Ausgabe Rom, o. J. (1748): *Römische Altertümer zu Zeiten der Republik und der ersten Kaiser, gezeichnet und gestochen von Giambattista Piranesi, venezianischer Architekt. Gewidmet dem Erlauchten und Ehrwürdigen Monsig. Giovanni Bottari, Kaplan unseres Herrn, Papst Benedikt XIV., einem der Kustoden der Vatikanischen Bibliothek und Kanoniker von S. Maria in Trastevere. Verkauft vom Autor in Rom, gegenüber der Academia di Francia.* Zusammengestellt aus 30 Tafeln, einschließlich Titelblättern, einer Widmung (Monsignore Giovanni Giacomo Bottari, datiert 17. Juli 1748) und 2 Texttafeln.
Tafeln mit arabischer Numerierung, mit Ausnahme der beiden Titelblätter, der Widmung, des Textes und der Tafel mit dem *Bogen des Gallienus* (Abb. 104); dieser fehlt im gestochenen Inhaltsverzeichnis; die erste Tafel trägt die Nummer 1, häufig per Hand in eine, 6 korrigiert, die nachfolgenden sind von 6 bis 28 numeriert; die Abbildungen 87 und 88 sind von Piranesi nach Vorlagen von Israel Silvestre gestochen.

Zweite Ausgabe Rom, o. J. (nach 1761): *Antichità romane de' tempi della Repubblica, ed altri monumenti inalzati da Romani (parte de' quali si veggono in Roma, e parte per l'Italia) disegnati e incisi dal cavalier Gio. Battista Piranesi.* (Römische Altertümer zu Zeiten der Republik und andere von den Römern errichtete Monumente (einige davon sieht man in Rom, andere in Italien) gezeichnet und gestochen von Cavalie-

Edition de Rome, s. d. (1748) : *Antiquités romaines à l'époque de la République, et des premiers empereurs, dessinées et gravées par Giambattista Piranesi, architecte vénitien : dédicace à l'illustrissime et révérendissime Mgr Giovanni Bottari, chapelain de Sa Sainteté le pape Benoît XIV, conservateur de la Bibliothèque du Vatican et chanoine de S. Maria in Trastevere. Disponible à Rome chez l'auteur en face de l'Académie de France.* Ouvrage composé de 30 planches, dont deux frontispices, d'une dédicace (Mgr Giovanni Giacomo Bottari, datée du 17 juillet 1748) et de deux planches de texte.
Les planches, hormis les deux frontispices, la dédicace, le texte et l'*Arc de Gallien* (ill. 104), qui ne figure pas dans l'index gravé sont numérotées en chiffres arabes ; la première vue porte le numéro 1 souvent corrigé à la main en 6, les planches suivantes sont numérotées de 6 à 28 ; les nos 87 et 88 sont clairement gravées par Piranesi d'après Israël Silvestre.

Deuxième édition de Rome, s. d. (après 1761) : *Antichità romane de' tempi della Repubblica, ed altri monumenti inalzati da Romani (parte de' quali si veggono in Roma, e parte per l'Italia) disegnati e incisi dal cavalier Gio. Battista Piranesi.* (Antiquités romaines à l'époque de la République, et autres monuments construits par les Romains (en partie à Rome, en partie en Italie) dessinées et gravées par le chevalier Gio. Battista Piranesi.) Elle se distingue de la précédente par l'addition de deux planches,


I

tinguished from the previous one by the addition of 2 plates, including one by Francesco (*Temple of Minerva Medica*); the order and numbering of some plates have been altered with respect to the first edition; the engraving of various plates has been reworked.

The plates were executed during Piranesi's travels between 1743 and 1747. The date of the second edition is controversial: it was probably prepared by Francesco Piranesi sometime between his father's death in 1778 and 1792, the date of the Piranesi Catalogue that lists it in the 32-plate version.

After 1761 the title was altered to *Alcune Vedute di Archi Trionfali ed altri monumenti inalzati da Romani parte de quali se veggono in Roma e parte per l'Italia* (Some Views of Triumphal Arches and other Monuments ...), by which the work is generally known.

re Gio. Battista Piranesi.) Sie unterscheidet sich von der vorangegangenen durch die Hinzufügung zweier Tafeln, darunter einer von Francesco Piranesi (*Tempel der Minerva Medica*); bei einigen Tafeln ist die Reihenfolge und die Numerierung im Vergleich zur ersten Ausgabe verändert; bei einigen Tafeln sind die Platten überarbeitet worden.

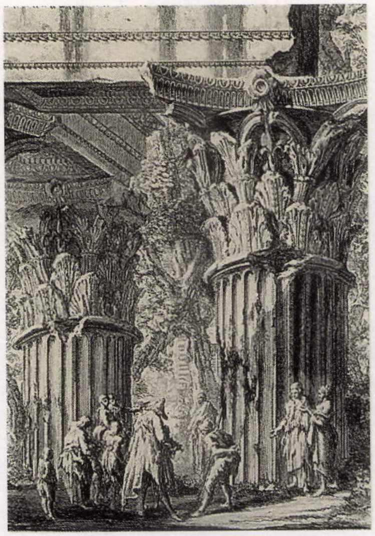
Die Platten entstanden während der Reisen Piranesis in den Jahren 1743 bis 1747. Die Datierung der zweiten Ausgabe ist nicht gesichert, herausgegeben wurde sie vermutlich von Francesco Piranesi zwischen dem Tod seines Vaters 1778 und 1792, dem Jahr, in dem der Piranesi-Katalog diese Folge der 32 Tafeln aufnimmt.

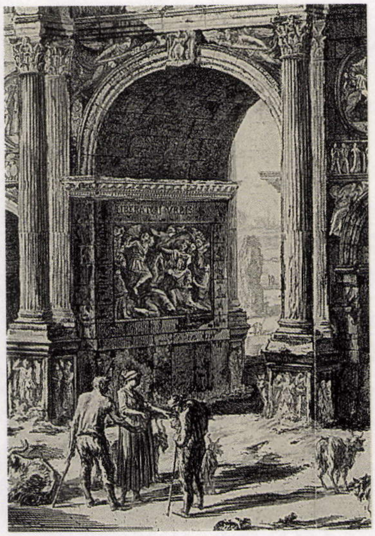
Nach 1761 wurde der Titel geändert in *Alcune Vedute di Archi Trionfali ed altri monumenti inalzati da Romani parte de quali se veggono in Roma e parte per l'Italia* (Einige Ansichten antiker Triumphbögen und anderer Bauwerke ...). Unter dieser Bezeichnung ist das Werk allgemein bekannt.

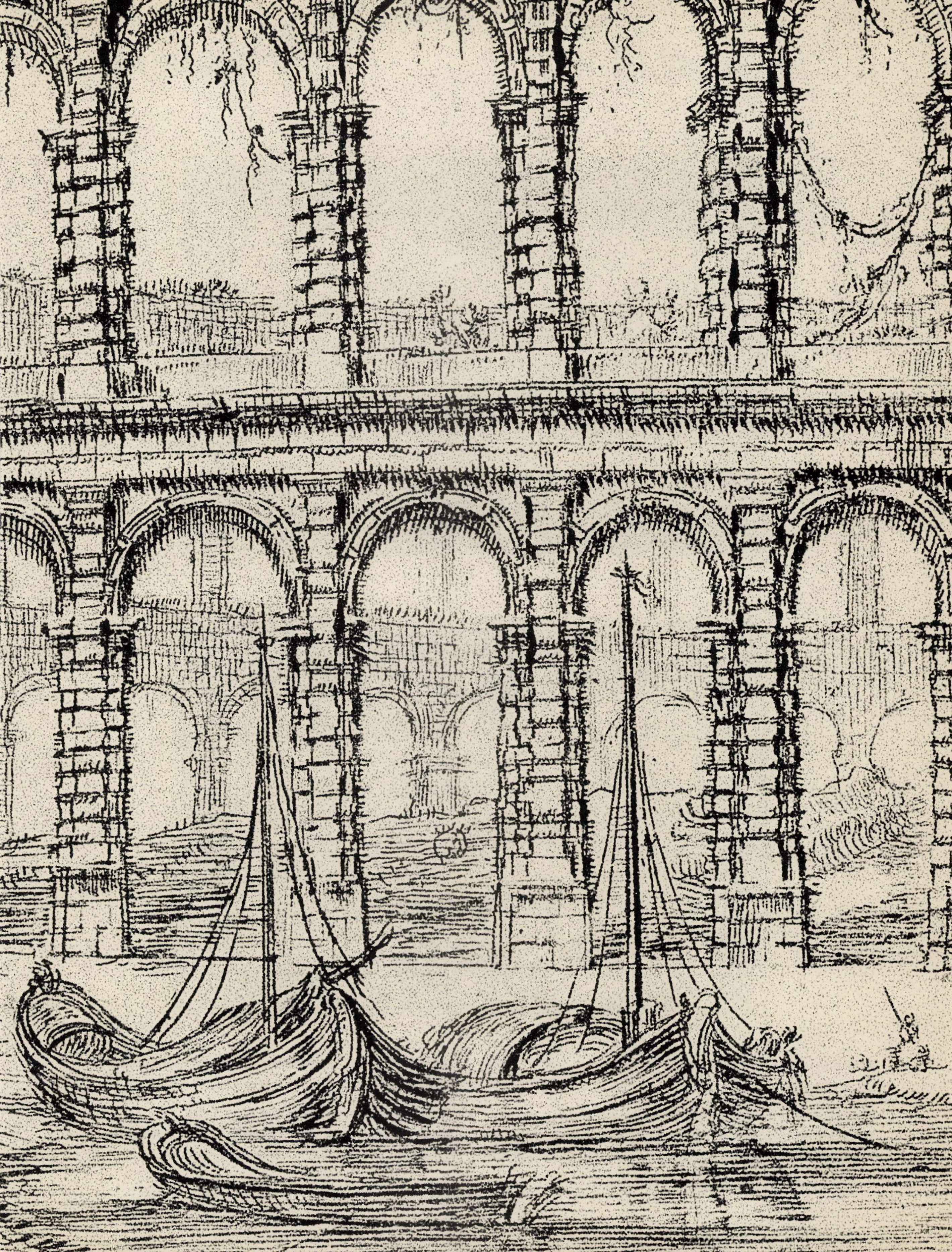
dont l'une de Francesco *(Temple de Minerva Medica)* ; l'ordre et la numérotation de quelques planches ont été modifiés par rapport à la première édition ; le gravé de certaines planches est retouché.

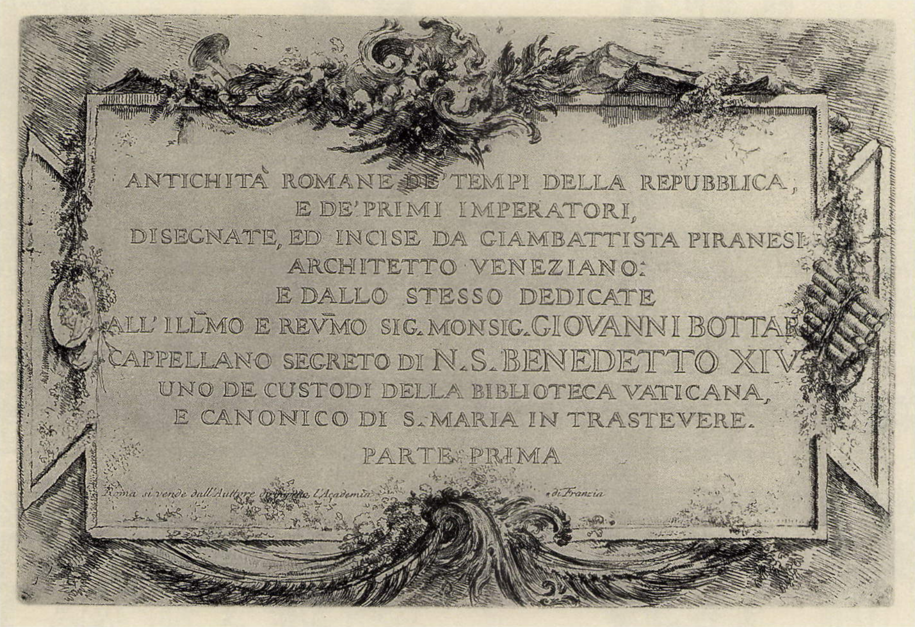
Les plaques furent exécutées durant les voyages de Piranesi entre 1743 et 1747. La datation de la seconde édition est controversée : elle fut probablement réalisée sous la direction de Francesco Piranesi entre la mort de son père (1778) et 1792, date de parution du Catalogue piranésien qui la mentionne comme un ensemble de 32 planches.

Après 1761, le titre a été modifié en *Alcune Vedute di Archi Trionfali ed altri monumenti inalzati da Romani parte de quali se veggono in Roma e parte per l'Italia* (Quelques vues d'arcs de triomphe et autres monuments ...) sous lequel l'œuvre est généralement connue.





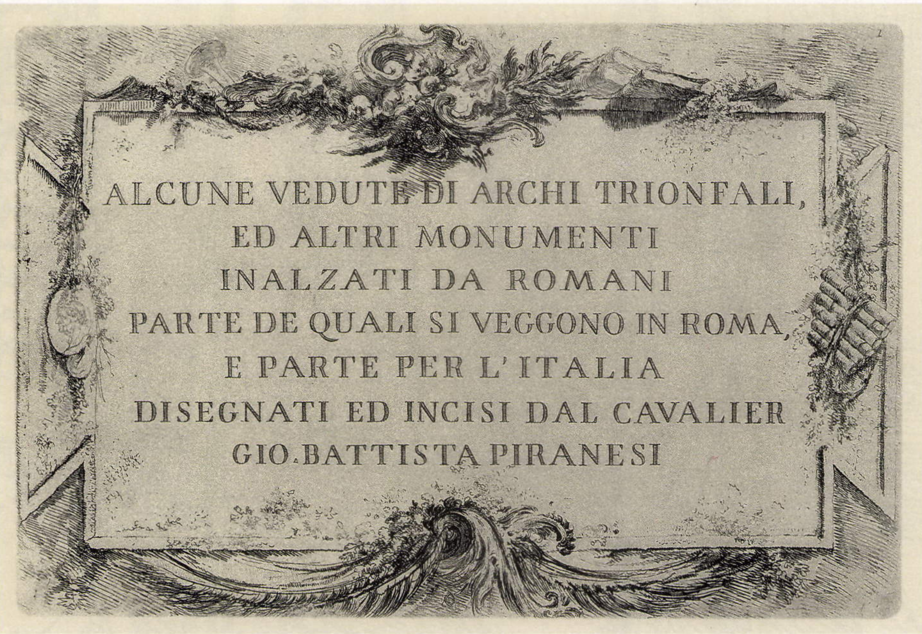




ANTICHITÀ ROMANE DE' TEMPI DELLA REPUBBLICA,
E DE' PRIMI IMPERATORI,
DISEGNATE, ED INCISE DA GIAMBATTISTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO:
E DALLO STESSO DEDICATE
ALL' ILL̄MO E REV̄MO SIG. MONSIG. GIOVANNI BOTTAR
CAPPELLANO SEGRETO DI N. S. BENEDETTO XIV
UNO DE CUSTODI DELLA BIBLIOTECA VATICANA,
E CANONICO DI S. MARIA IN TRASTEVERE.
PARTE PRIMA

Roma si vende dall'Auttore dirimpetto l'Academia di Francia

73



ALCUNE VEDUTE DI ARCHI TRIONFALI,
ED ALTRI MONUMENTI
INALZATI DA ROMANI
PARTE DE QUALI SI VEGGONO IN ROMA,
E PARTE PER L'ITALIA
DISEGNATI ED INCISI DAL CAVALIER
GIO. BATTISTA PIRANESI

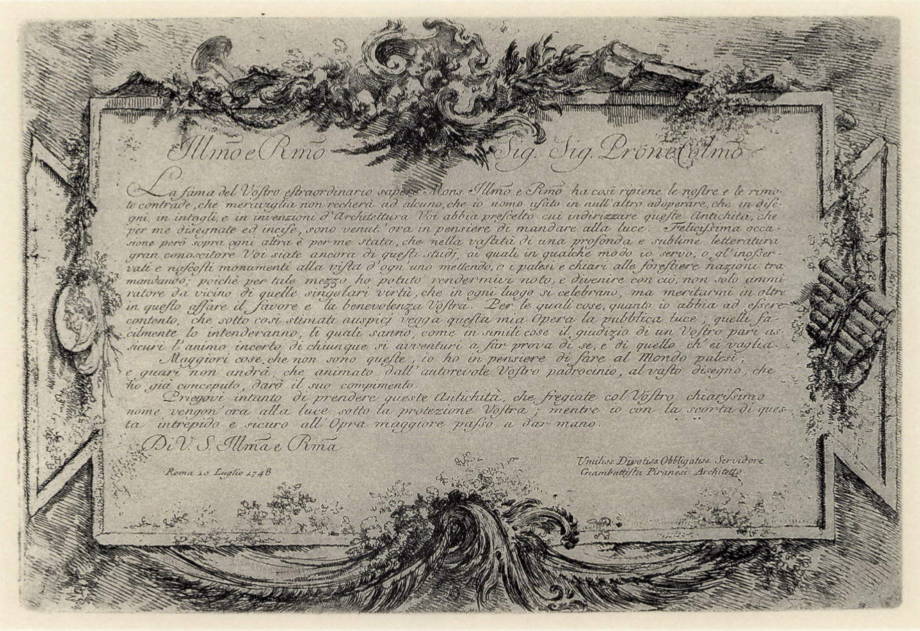
74

**Antichità romane de'Tempi della Repubblica…
235 x 360 mm**

Title page: Roman antiquities of the period of the Republic
Titelblatt: Römische Altertümer zu Zeiten der Republik
Page de titre : Antiquités romaines au temps de la République

Alcune Vedute di Archi Trionfali, ed altri monumenti inalzati da Romani…, 235 x 360 mm

Some views of triumphal arches (2nd ed.)
Einige Ansichten antiker Triumphbögen (2. Ausg.)
Quelques vues d'arcs de triomphe (2e éd.)



Illmo e Rmo Sig. Sig. Prone Colmo

La fama del Voſtro eſtraordinario saper Mons. Illmo e Rmo ha così ripiene le noſtre e le rimote contrade, che meraviglia non recherà ad alcuno, che io uomo uſato in null'altro adoperare, che in diſegni, in intagli, e in invenzioni d'Architettura Voi abbia preſcelto cui indirizzare queſte Antichità, che per me diſegnate ed inciſe, sono venut' ora in pensiere di mandare alla luce. Feliciſsima occasione però sopra ogni altra è per me stata, che nella vaſtità di una profonda e sublime letteratura gran conoscitore Voi siate ancora di queſti studj, ai quali in qualche modo io servo; o gl'inoſservati e naſcoſti monumenti alla viſta d'ogn'uno mettendo, o i palesi e chiari alle foreſtiere nazioni tramandando; poichè per tale mezzo ho potuto rendermivi noto, e divenire con ciò, non solo ammiratore da vicino di quelle singolari virtù, che in ogni luogo si celebrano, ma meritarmi in oltre in queſto affare il favore e la benevolenza Voſtra. Per le quali cose, quanto io abbia ad eſsere contento, che sotto così stimati auspicj vegga queſta mia Opera la pubblica luce; quelli facilmente lo intenderanno, li quali sanno, come in simili cose il giudizio di un Voſtro pari asicuri l'animo incerto di chiunque si avventuri a far prova di se, e di quello ch'ei vaglia.

Maggiori cose, che non sono queſte, io ho in pensiere di fare al Mondo palesi; e guari non andrà, che animato dall'autorevole Voſtro padrocinio, al vaſto disegno, che ho già conceputo, darò il suo compimento.

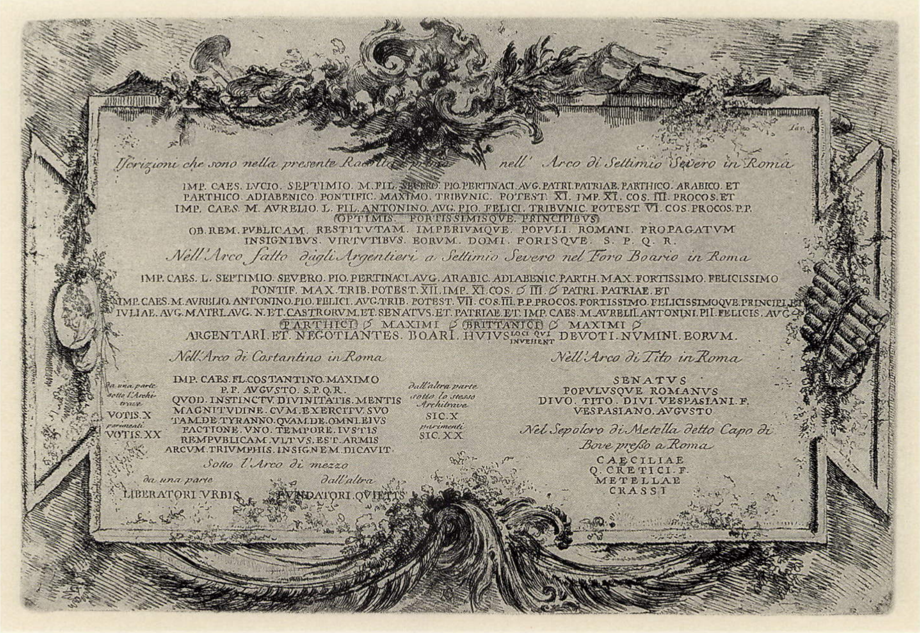
Priegovi intanto di prendere queste Antichità, che fregiate col Voſtro chiariſsimo nome vengon'ora alla luce sotto la protezione Voſtra; mentre io con la scorta di queſta intrepido e sicuro all'Opra maggiore paſso a dar mano.

Di V. S. Illma e Rma

Roma 20 Luglio 1748

Umiliss. Divotiss. Obbligatiss. Servidore
Giambattiſta Piranesi Architetto

75



Iſcrizioni che sono nella presente Raccolta e prima nell' Arco di Settimio Severo in Roma

IMP. CAES. LVCIO. SEPTIMIO. M. FIL. SEVERO. PIO. PERTINACI. AVG. PATRI. PATRIAE. PARTHICO. ARABICO. ET
PARTHICO. ADIABENICO. PONTIFIC. MAXIMO. TRIBVNIC. POTEST. XI. IMP. XI. COS. III. PROCOS. ET
IMP. CAES. M. AVRELIO. L. FIL. ANTONINO. AVG. PIO. FELICI. TRIBVNIC. POTEST. VI. COS. PROCOS. P.P.
(OPTIMIS. FORTISSIMISQVE. PRINCIPIBVS)
OB. REM. PVBLICAM. RESTITVTAM. IMPERIVMQVE. POPVLI. ROMANI. PROPAGATVM
INSIGNIBVS. VIRTVTIBVS. EORVM. DOMI. FORISQVE. S. P. Q. R.

Nell'Arco fatto dagli Argentieri a Settimio Severo nel Foro Boario in Roma

IMP. CAES. L. SEPTIMIO. SEVERO. PIO. PERTINACI. AVG. ARABIC. ADIABENIC. PARTH. MAX. FORTISSIMO. FELICISSIMO
PONTIF. MAX. TRIB. POTEST. XII. IMP. XI. COS. ❦ III. ❦ PATRI. PATRIAE. ET
IMP. CAES. M. AVRELIO. ANTONINO. PIO. FELICI. AVG. TRIB. POTEST. VII. COS. III. P.P. PROCOS. FORTISSIMO. FELICISSIMOQVE. PRINCIPI. ET
IVLIAE. AVG. MATRI. AVG. N. ET. CASTRORVM. ET. SENATVS. ET. PATRIAE. ET. IMP. CAES. M. AVRELII. ANTONINI. PII. FELICIS. AVG. ❦
(PARTHICI) ❦ MAXIMI ❦ (BRITTANICI) ❦ MAXIMI ❦
ARGENTARI. ET. NEGOTIANTES. BOARI. HVIVS LOCI QVI INVEHENT DEVOTI. NVMINI. EORVM.

Nell'Arco di Costantino in Roma

IMP. CAES. FL. COSTANTINO. MAXIMO
P. F. AVGVSTO. S. P. Q. R.
QVOD. INSTINCTV. DIVINITATIS. MENTIS
MAGNITVDINE. CVM. EXERCITV. SVO
TAM. DE. TYRANNO. QVAM. DE. OMNI. EIVS
FACTIONE. VNO. TEMPORE. IVSTIS
REMPVBLICAM. VLTVS. EST. ARMIS
ARCVM. TRIVMPHIS. INSIGNEM. DICAVIT.

da una parte sotto l'Architrave
VOTIS. X
parimenti
VOTIS. XX

dall'altra parte sotto lo stesso Architrave
SIC. X
parimenti
SIC. XX

Sotto l'Arco di mezzo

da una parte
LIBERATORI. VRBIS

dall'altra
FVNDATORI. QVIETIS

Nell'Arco di Tito in Roma

SENATVS
POPVLVSQVE ROMANVS
DIVO. TITO. DIVI. VESPASIANI. F.
VESPASIANO. AVGVSTO

Nel Sepolcro di Metella detto Capo di Bove preſso a Roma

CAECILIAE
Q. CRETICI. F.
METELLAE
CRASSI

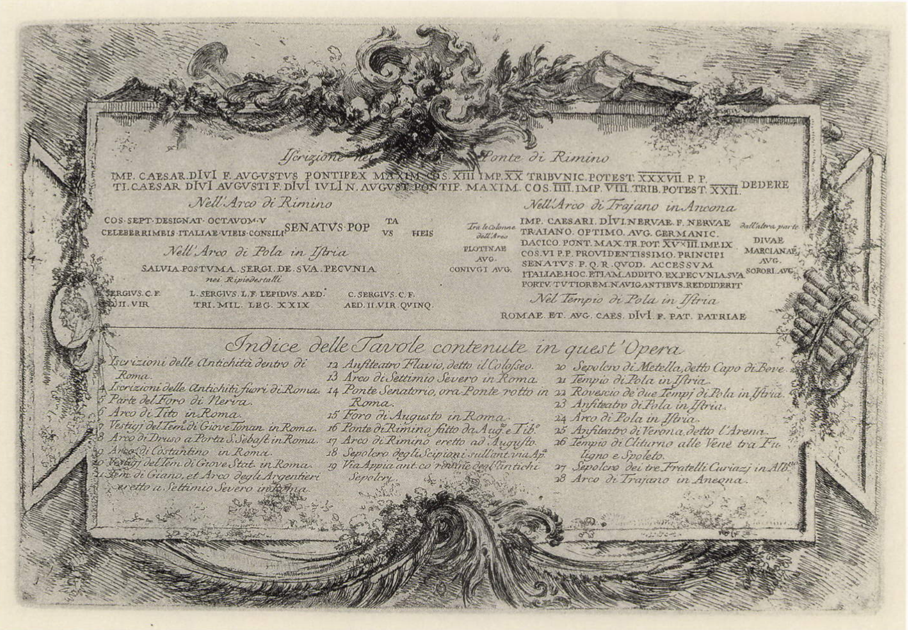
76

[Dedic a Giovanni Bottari]
240 x 360 mm

Dedication to Giovanni Bottari
Widmung an Giovanni Bottari
Dédicace à Giovanni Bottari

Iscrizioni che sono nella presente Raccolta ...
240 x 360 mm

Transcription of various ancient Latin inscriptions
Abschrift mehrerer alter lateinischer Inschriften
Transcription de diverses inscriptions latines



Iscrizione nei lati del Ponte di Rimino

IMP. CAESAR DIVI F. AVGVSTVS PONTIFEX MAXIM. COS. XIII IMP. XX TRIBVNIC. POTEST. XXXVII. P. P.
TI. CAESAR DIVI AVGVSTI F. DIVI IVLI N. AVGVST. PONTIF. MAXIM. COS. IIII. IMP. VIII. TRIB. POTEST. XXII. DEDERE

Nell'Arco di Rimino

COS. SEPT. DESIGNAT. OCTAVOM. V
CELEBERRIMEIS ITALIAE VIEIS CONSILI SENATVS POP TA VS HEIS

Nell'Arco di Pola in Istria

SALVIA POSTVMA. SERGI. DE. SVA. PECVNIA

nei Ripiedestalli

SERGIVS. C. F. II. VIR
L. SERGIVS. L. F. LEPIDVS. AED. TRI. MIL. LEG. XXIX
C. SERGIVS. C. F. AED. II. VIR QVINQ.

Nell'Arco di Trajano in Ancona

Tra le Colonne dell'Arco
PLOTINAE AVG. CONIVGI AVG.

IMP. CAESARI. DIVI NERVAE. F. NERVAE
TRAIANO. OPTIMO. AVG. GERMANIC.
DACICO. PONT. MAX. TR. POT. XVIIII. IMP. IX
COS. VI P. P. PROVIDENTISSIMO. PRINCIPI
SENATVS. P. Q. R. QVOD. ACCESSVM
ITALIAE HOC. ETIAM. ADDITO. EX PECVNIA SVA
PORTV. TVTIOREM NAVIGANTIBVS. REDDIDERIT

dall'altra parte
DIVAE MARCIANAE AVG. SORORI AVG.

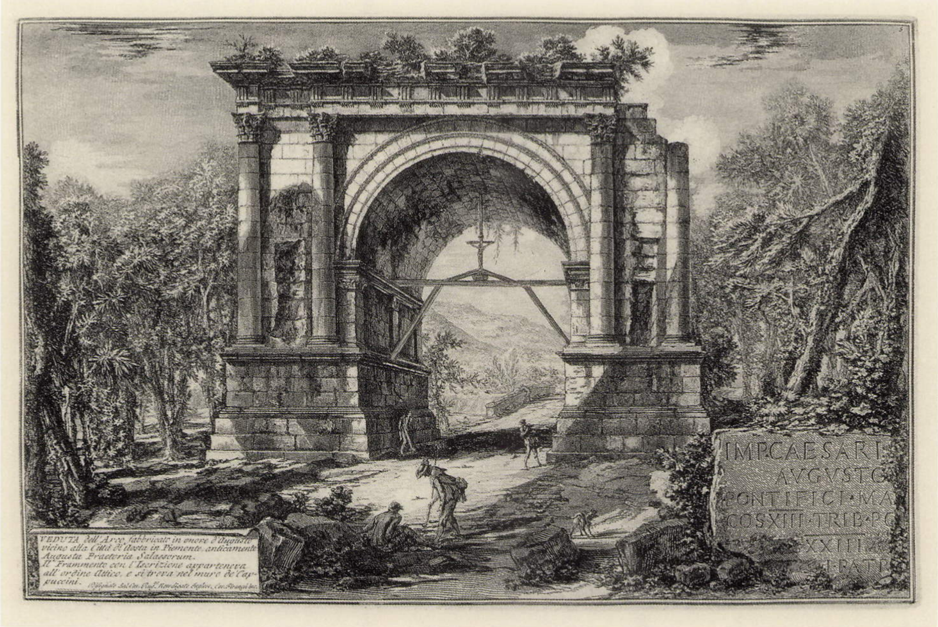
Nel Tempio di Pola in Istria

ROMAE. ET. AVG. CAES. DIVI. F. PAT. PATRIAE

Indice delle Tavole contenute in quest'Opera

- Iscrizioni delle Antichità dentro di Roma.
- 4 Iscrizioni delle Antichità fuori di Roma.
- 5 Parte del Foro di Nerva.
- 6 Arco di Tito in Roma.
- 7 Vestigj del Tem.º di Giove Tonan. in Roma.
- 8 Arco di Druso a Porta S. Sebast. in Roma.
- 9 Arco di Costantino in Roma.
- 10 Vestigj del Tem. di Giove Stat. in Roma.
- 11 Tem. di Giano, et Arco degli Argentieri eretto a Settimio Severo in Roma.
- 12 Anfiteatro Flavio, detto il Colosseo.
- 13 Arco di Settimio Severo in Roma.
- 14 Ponte Senatorio, ora Ponte rotto in Roma.
- 15 Foro di Augusto in Roma.
- 16 Ponte di Rimino fatto da Aug.º e Tib.º
- 17 Arco di Rimino eretto ad Augusto.
- 18 Sepolcro degli Scipioni sull'ant. via Ap.ª
- 19 Via Appia ant. co' rovine degl'antichi Sepolcri.
- 20 Sepolcro di Metella, detto Capo di Bove.
- 21 Tempio di Pola in Istria.
- 22 Rovescio de' due Tempj di Pola in Istria.
- 23 Anfiteatro di Pola in Istria.
- 24 Arco di Pola in Istria.
- 25 Anfiteatro di Verona, detto l'Arena.
- 26 Tempio di Clitunno alle Vene tra Fuligno e Spoleto.
- 27 Sepolcro dei tre Fratelli Curiazj in Alb.no
- 28 Arco di Trajano in Ancona.

77



VEDUTA dell'Arco fabbricato in onore d'Augusto vicino alla Città d'Aosta in Piemonte, anticamente Augusta Praetoria Salassorum.
Il Frammento con l'Iscrizione apparteneva all'ordine Attico, e si trova nel muro de' Cappuccini.

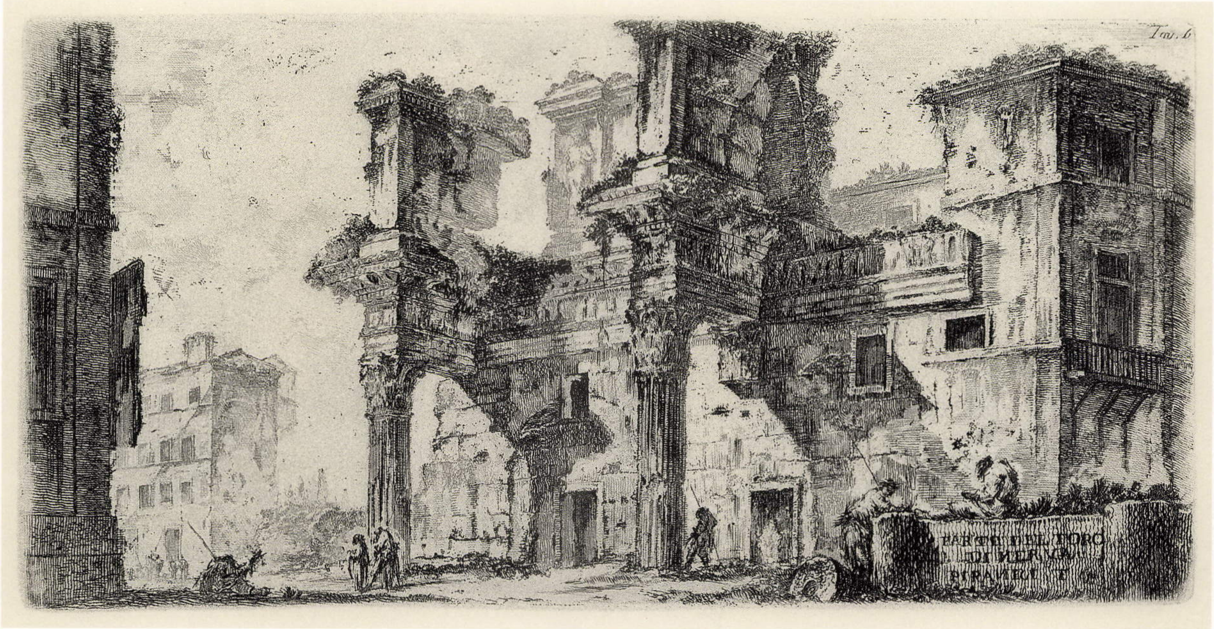
78

Iscrizione nei lati del Ponte di Rimino…
240 x 360 mm

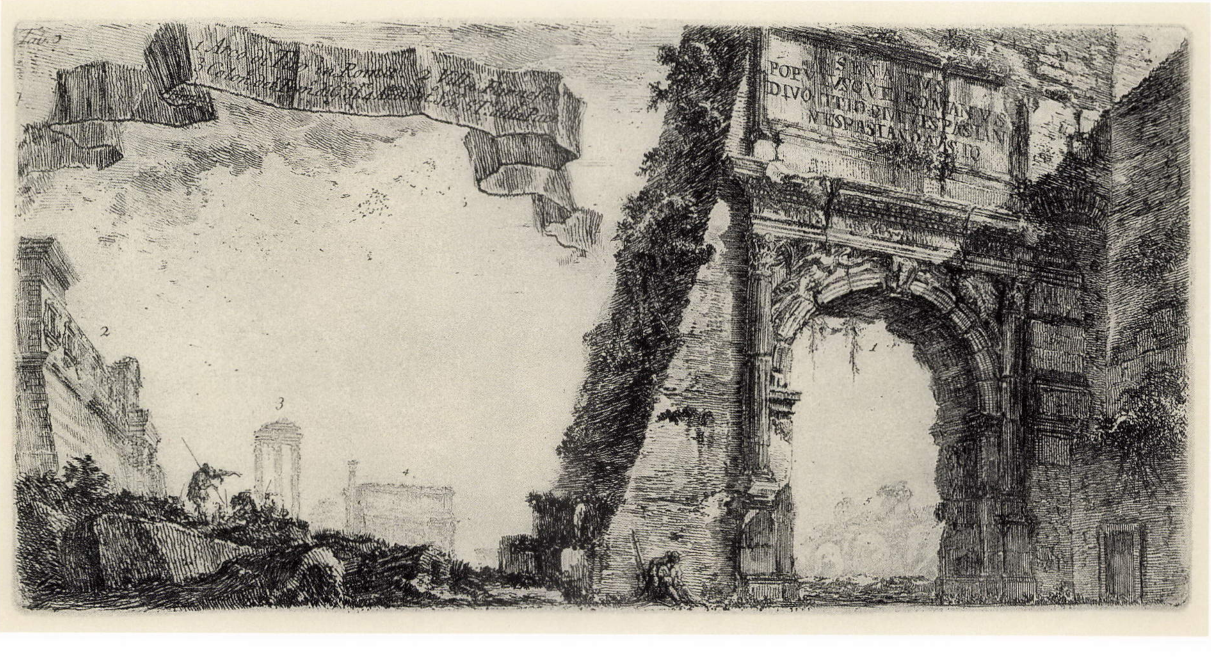
Transcription of ancient Latin inscriptions and index
Abschrift alter lateinischer Inschriften und Index
Transcription de diverses inscriptions latines et index

Veduta dell'Arco fabbricato in onore d'Augusto
255 x 390 mm

View of the arch built in honor of Augustus
Ansicht des zu Ehren von Augustus errichteten Bogens
Vue de l'arc érigé en l'honneur d'Auguste



79



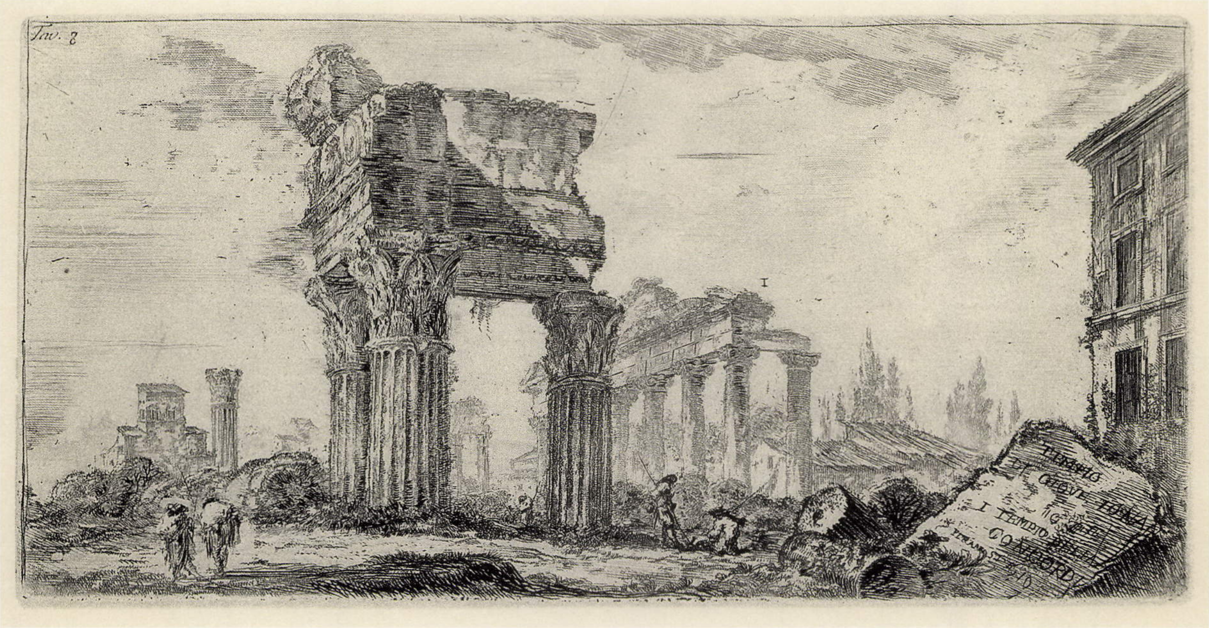
80

Parte del Foro di Nerva
140 x 270 mm

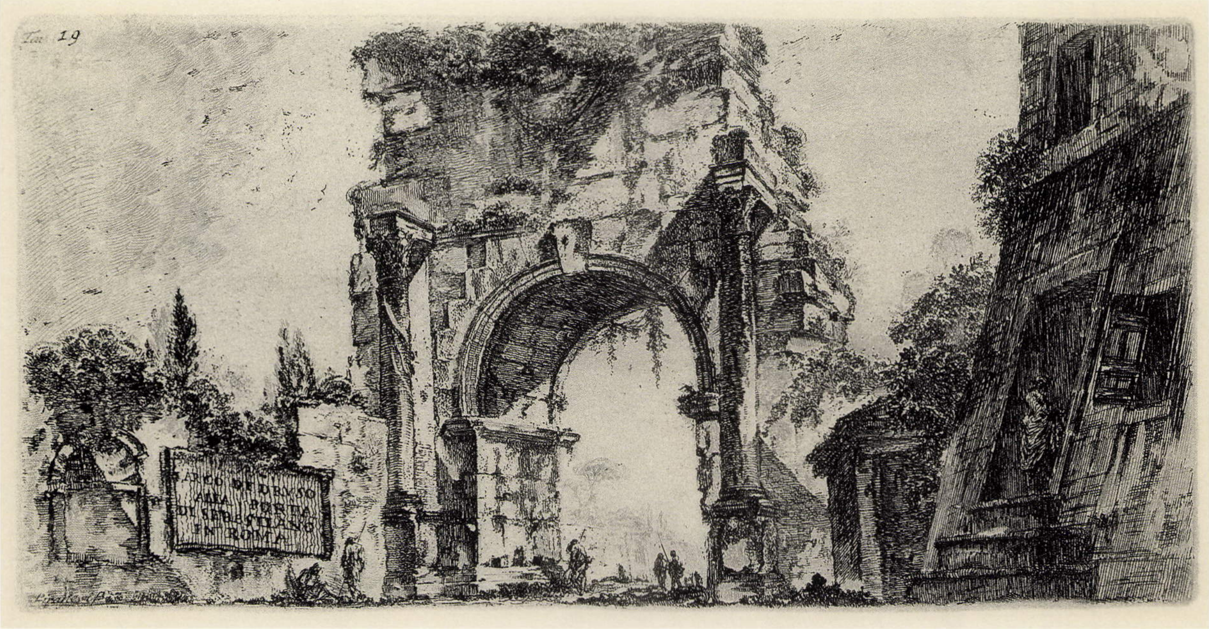
Part of the forum of Nerva
Teil des Nerva-Forums
Partie du forum de Nerva

Arco di Tito
130 x 260 mm

Arch of Titus
Titus-Bogen
Arc de Titus


Tav. 8
I
TEMPIO
DI GIOVE TONA
I TEMPIO
CONCORDI

81


Tav. 19
ARCO DI DRUSO
ALLA PORTA
DI SEBASTIANO
IN ROMA

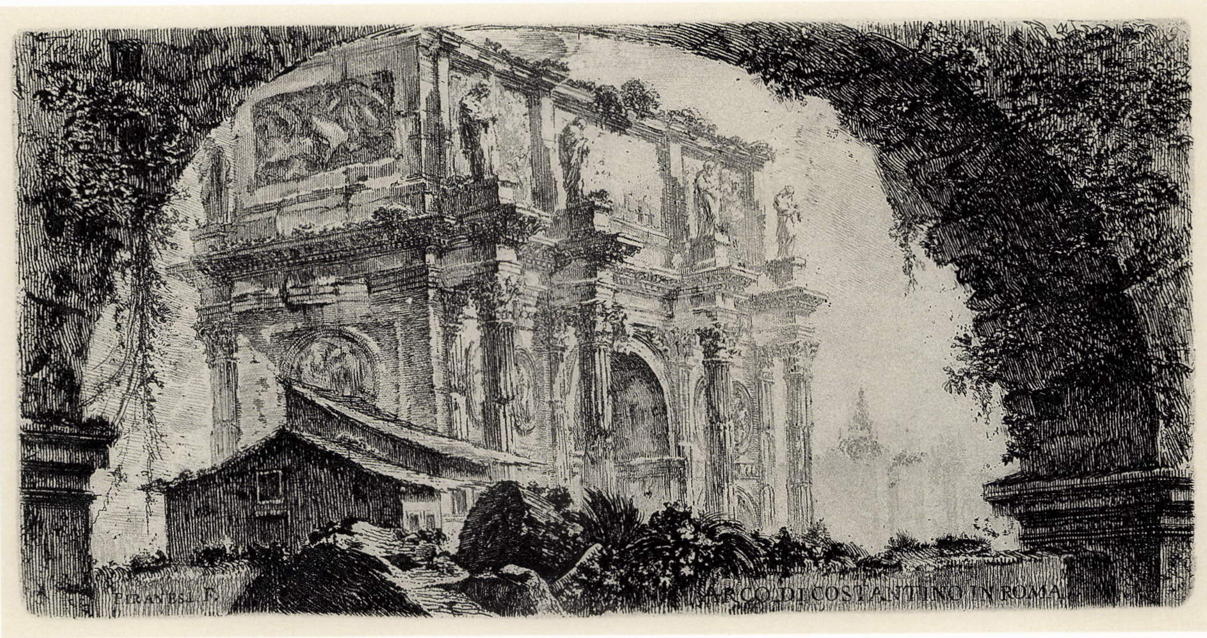
82

Tempio di Giove Tonante
135 x 265 mm

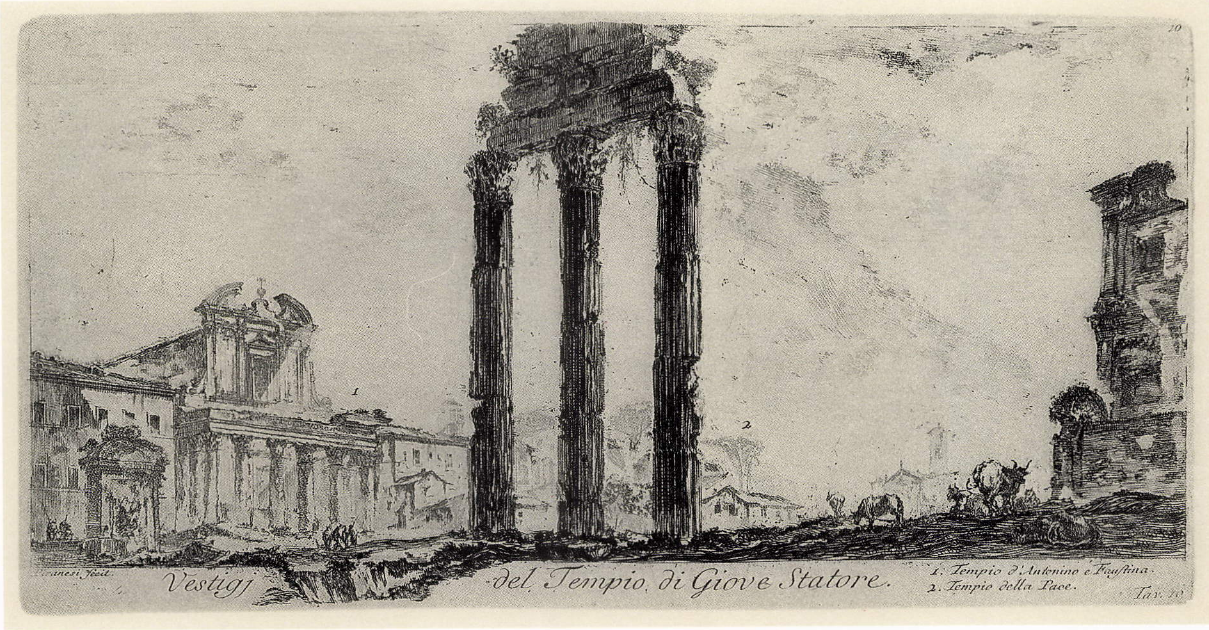
Temple of Jupiter Tonans
Tempel des Jupiter Tonans
Temple de Jupiter Tonans

Arco di Druso alla Porta di Sebastiano in Roma
135 x 265 mm

Arch of Drusus at the Porta Sebastiano
Drusus-Bogen an der Porta Sebastiano
Arc de Drusus à la porte S. Sebastiano


A
PIRANESI F.
ARCO DI COSTANTINO IN ROMA

83


10
1
2
Piranesi fecit
Vestigj del Tempio di Giove Statore.
1. Tempio d'Antonino e Faustina.
2. Tempio della Pace.
Tav. 10

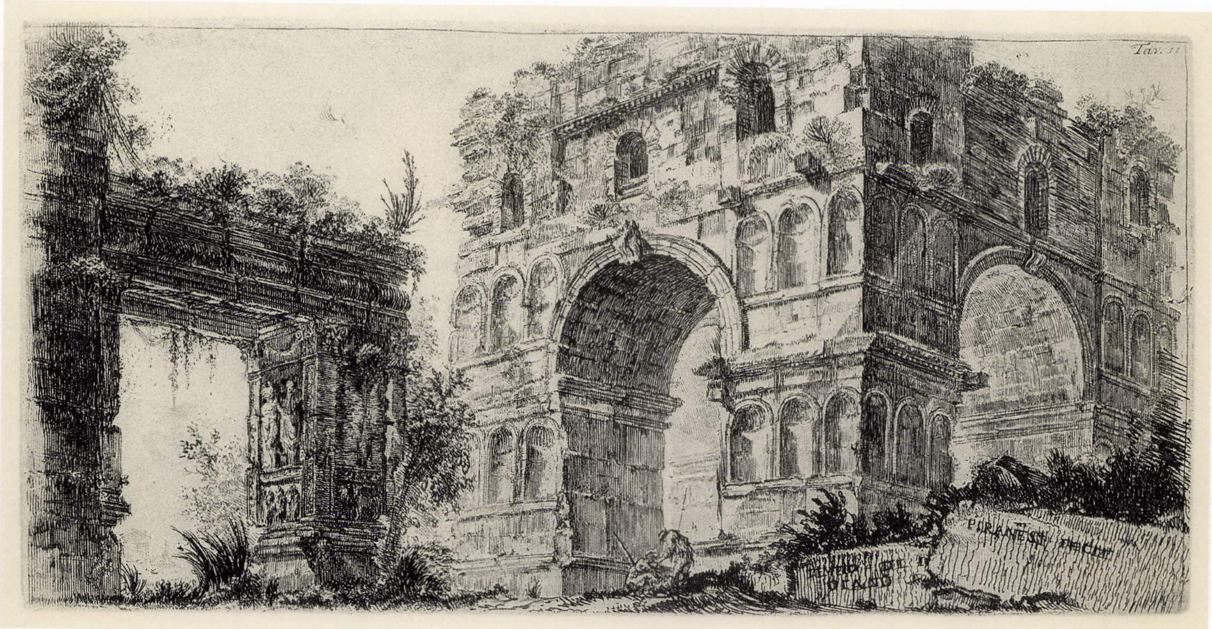
84

Arco di Costantino in Roma
130 x 260 mm

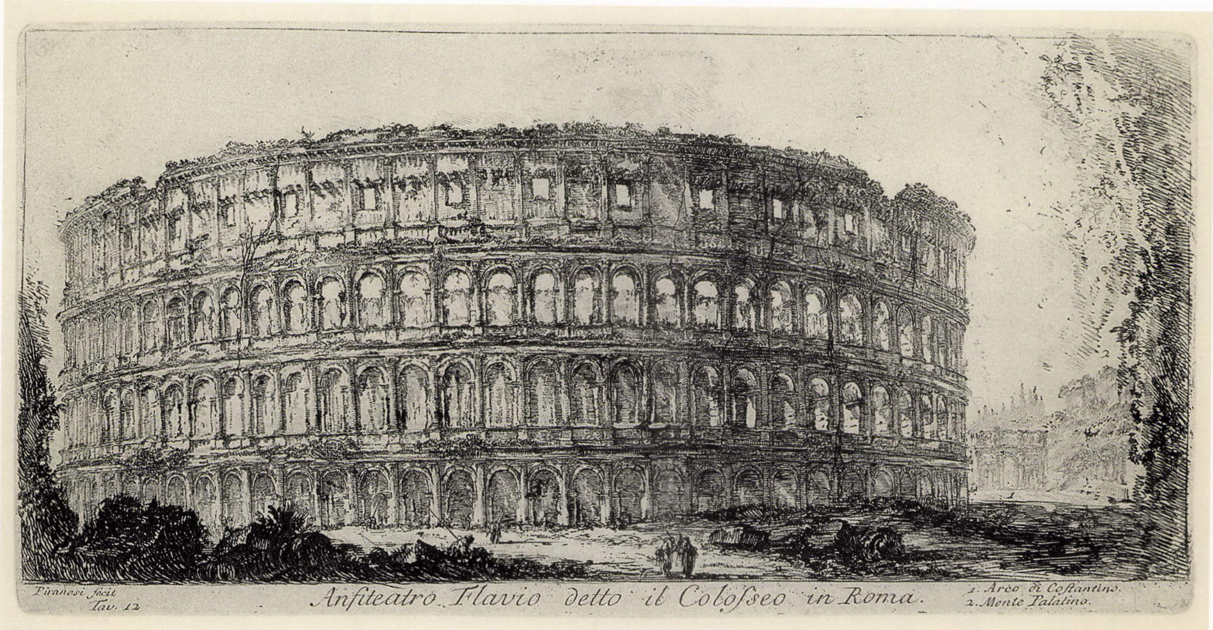
Arch of Constantine in Rome
Konstantinsbogen
Arc de Constantin

Vestigj del Tempio di Giove Statore
125 x 265 mm

Ruins of the temple of Jupiter Stator
Überreste des Jupiter-Stator-Tempels
Vestiges du temple de Jupiter Stator



85


Piranesi fecit
Tav. 12
Anfiteatro Flavio detto il Colosseo in Roma.
1. Arco di Costantino.
2. Monte Palatino.

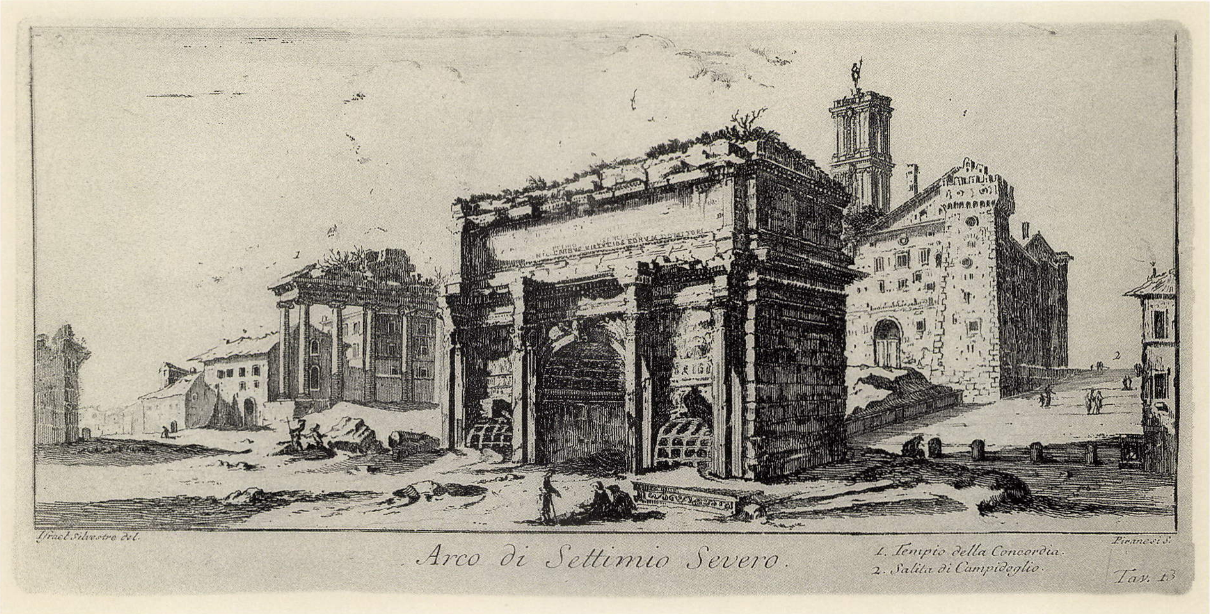
86

Tempio di Giano
130 x 260 mm

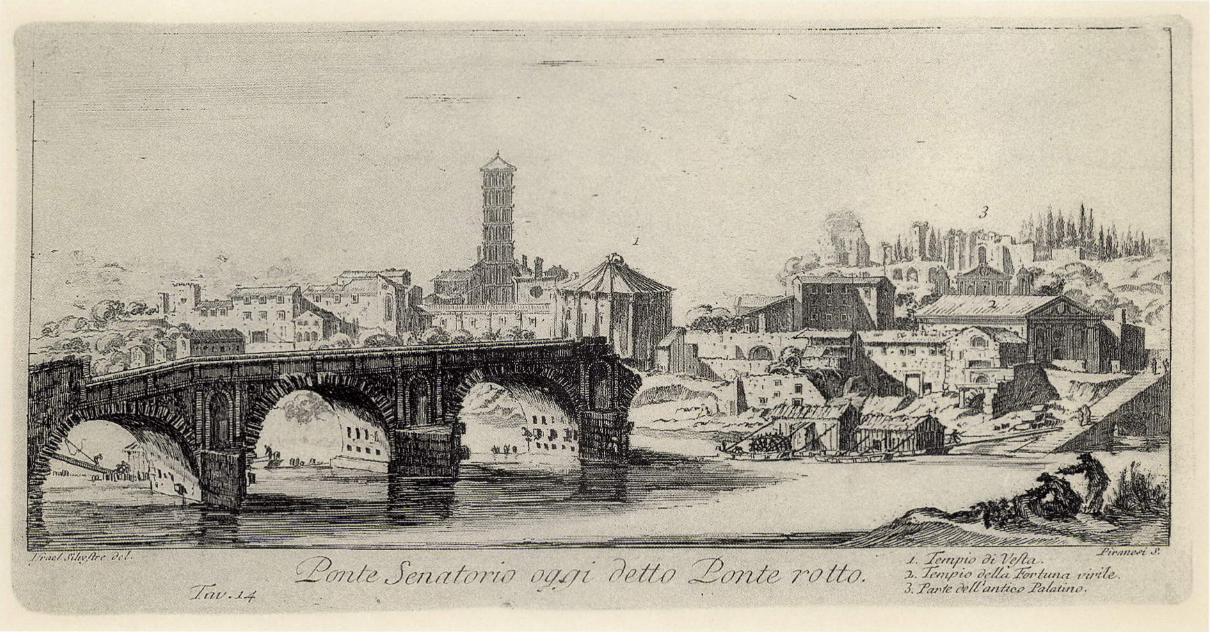
Temple of Janus
Janus-Tempel
Temple de Janus

Anfiteatro Flavio detto il Colosseo
125 x 270 mm

Flavian amphitheater, called the Colosseum
Flavisches Amphitheater, genannt Kolosseum
Amphithéâtre Flavien, dit le Colisée


1
2
Iſrael Silvestre del.
Arco di Settimio Severo.
1. Tempio della Concordia.
2. Salita di Campidoglio.
Piranesi S.
Tav. 13

87


1
2
3
Iſrael Silveſtre del.
Ponte Senatorio oggi detto Ponte rotto.
Tav. 14
1. Tempio di Veſta.
2. Tempio della Fortuna virile.
3. Parte dell'antico Palatino.
Piranesi S.

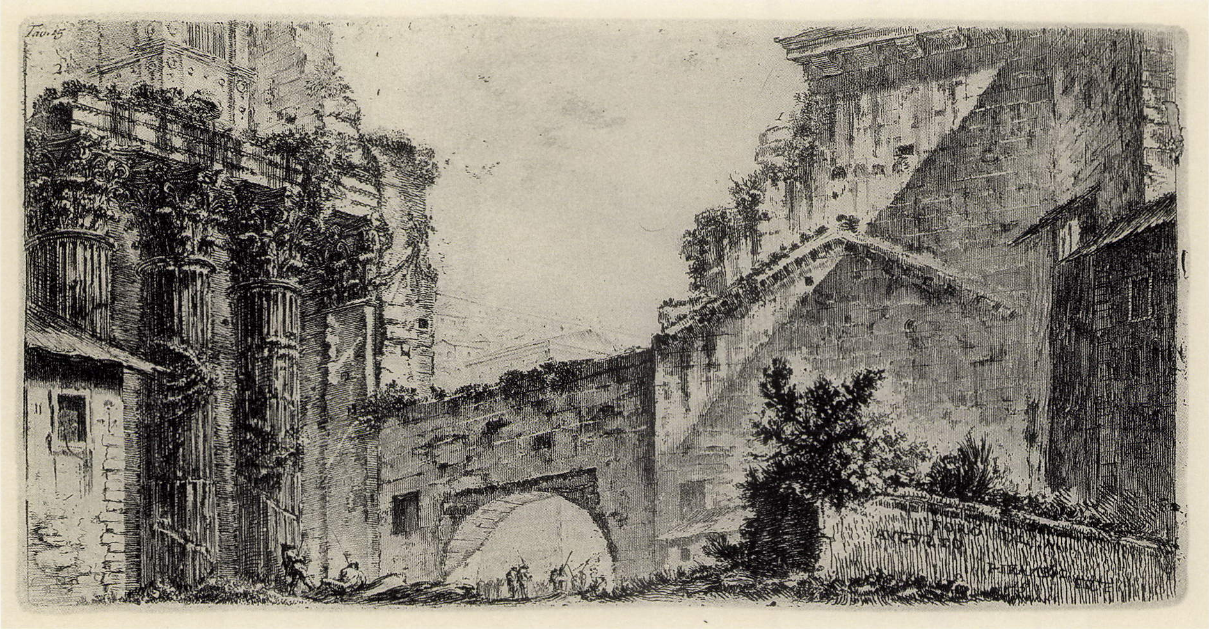
88

Arco di Settimio Severo
110 x 250 mm

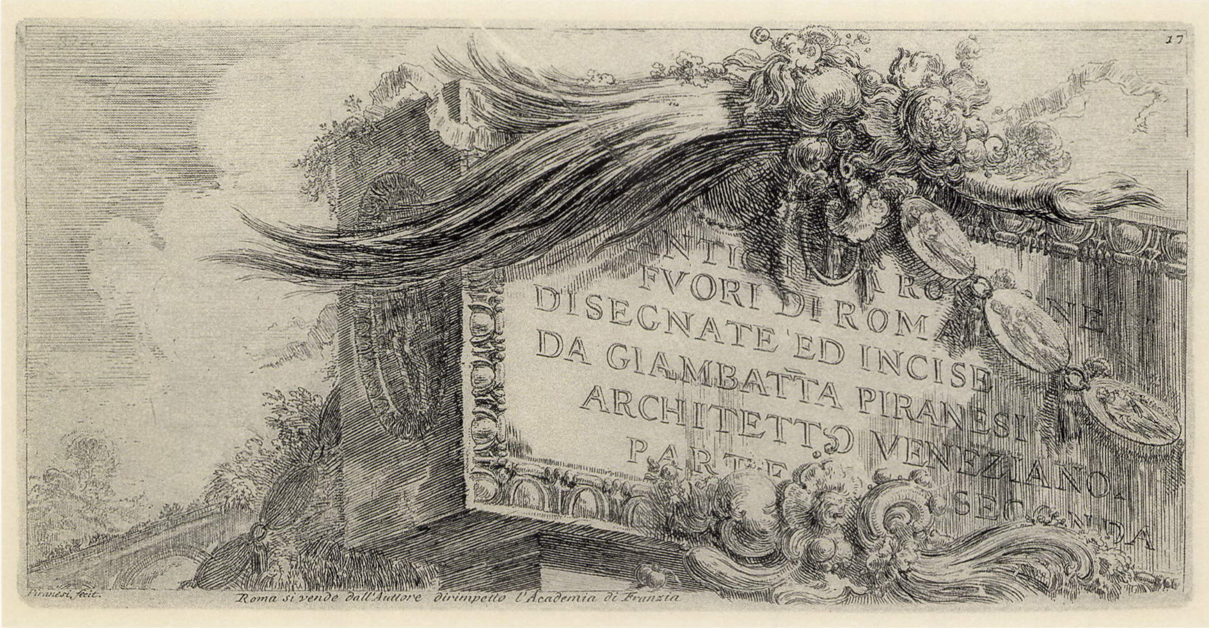
Arch of Septimius Severus
Septimius-Severus-Bogen
Arc de Septime Sévère

Ponte Senatorio oggi detto Ponte rotto
110 x 250 mm

Ponte Senatorio, today called the Ponte Rotto
Ponte Senatorio, heute Ponte Rotto genannt
Ponte Senatorio, aujourd'hui Ponte Rotto


Tav. 15
FORO D'AUGUSTO
PIRANESI

89


17
ANTICHITÀ ROMANE
FVORI DI ROMA
DISEGNATE ED INCISE
DA GIAMBATTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO
PARTE SECONDA
Piranesi, fecit.
Roma si vende dall'Auttore dirimpetto l'Academia di Franzia

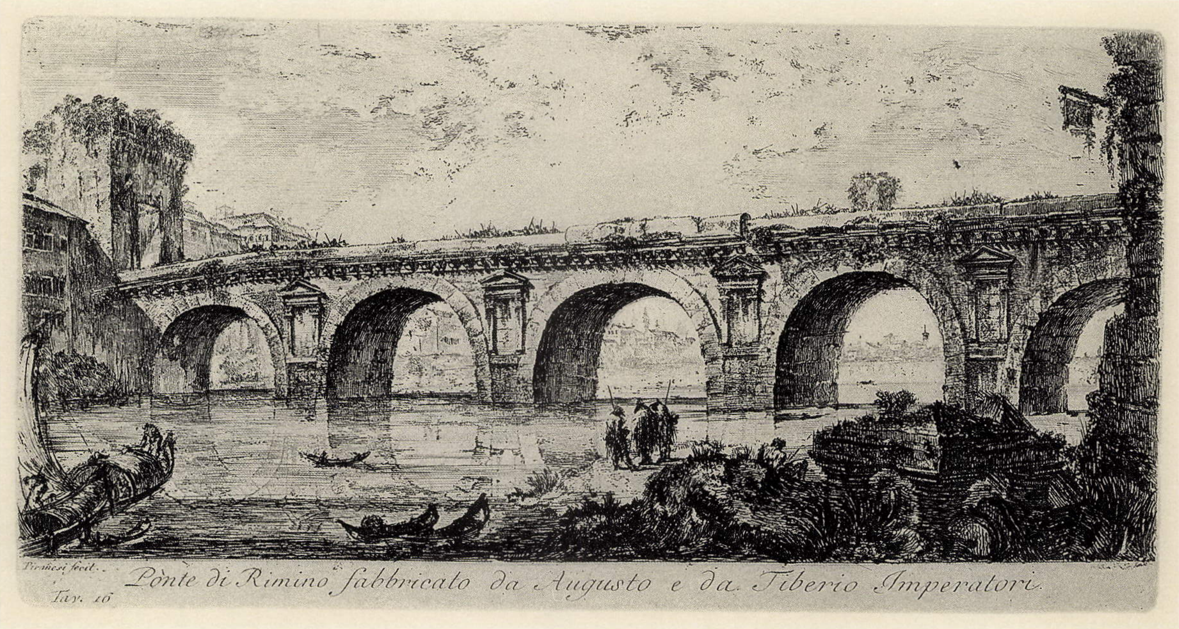
90

Foro di Augusto
130 x 260 mm

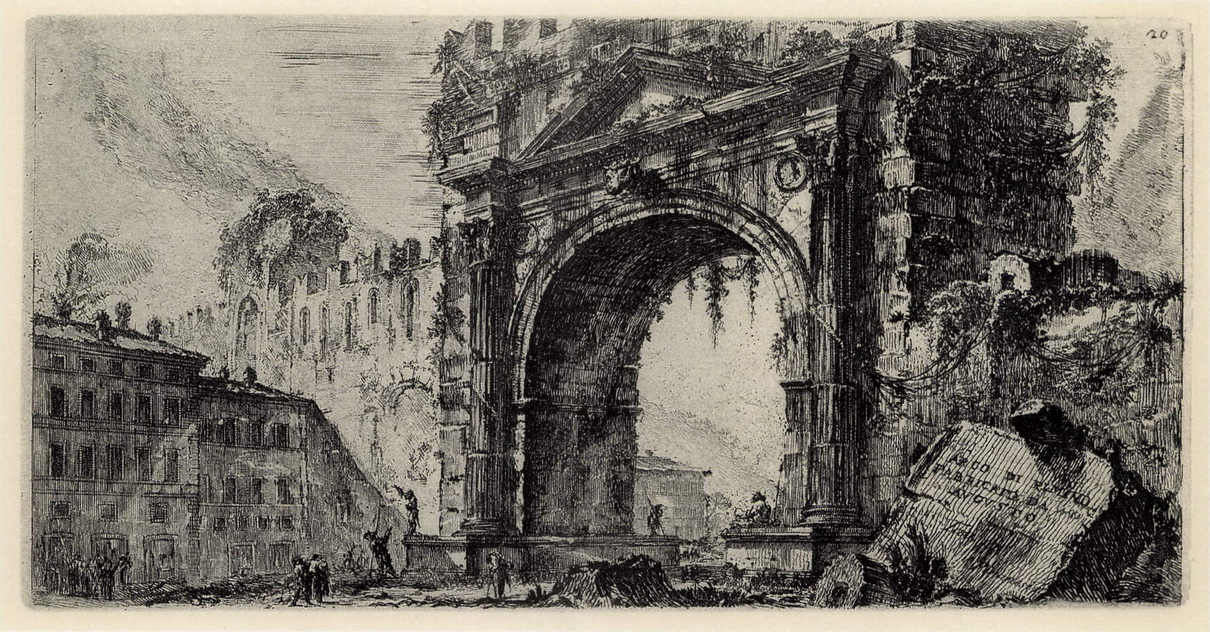
Forum of Augustus
Augustus-Forum
Forum d'Auguste

Antichità romane fuori di Roma…
125 x 260 mm

Title page: Roman Antiquities outside Rome (2nd part)
Titelblatt: Römische Altertümer außerhalb Roms (2. Teil)
Page de titre : Les Antiquités romaines hors de Rome (2e partie)


Piranesi fecit.
Tav. 16
Ponte di Rimino fabbricato da Augusto e da Tiberio Imperatori

91


20
ARCO DI RIMINO
FABBRICATO DA
AVGVSTO

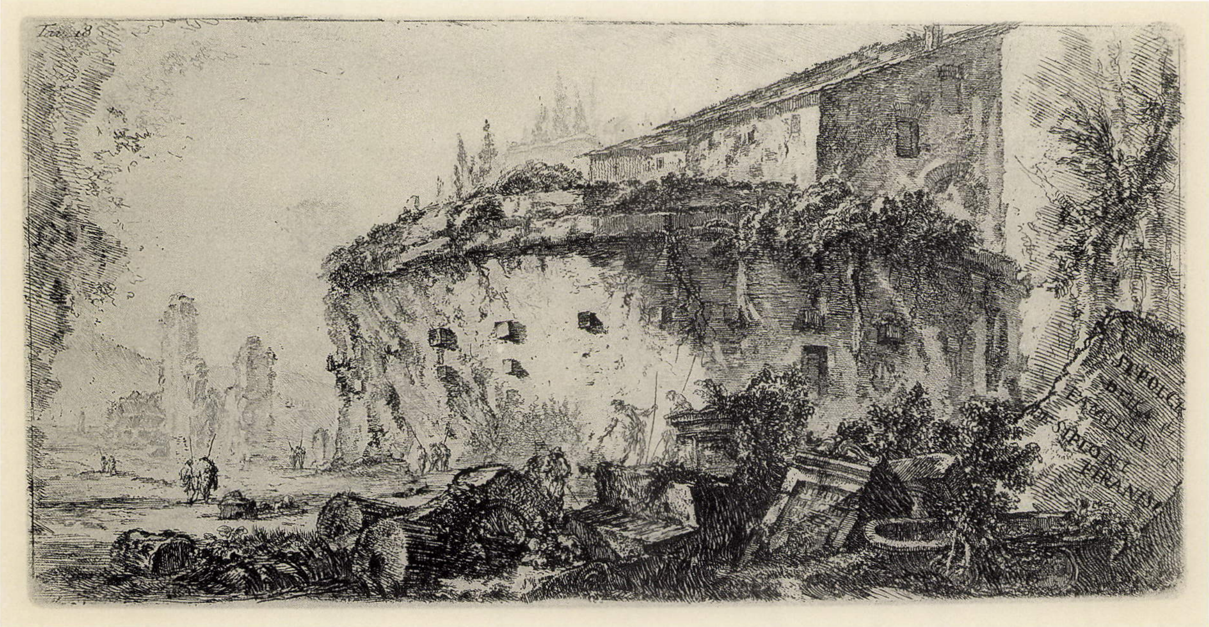
92

Ponte di Rimino
125 x 265 mm

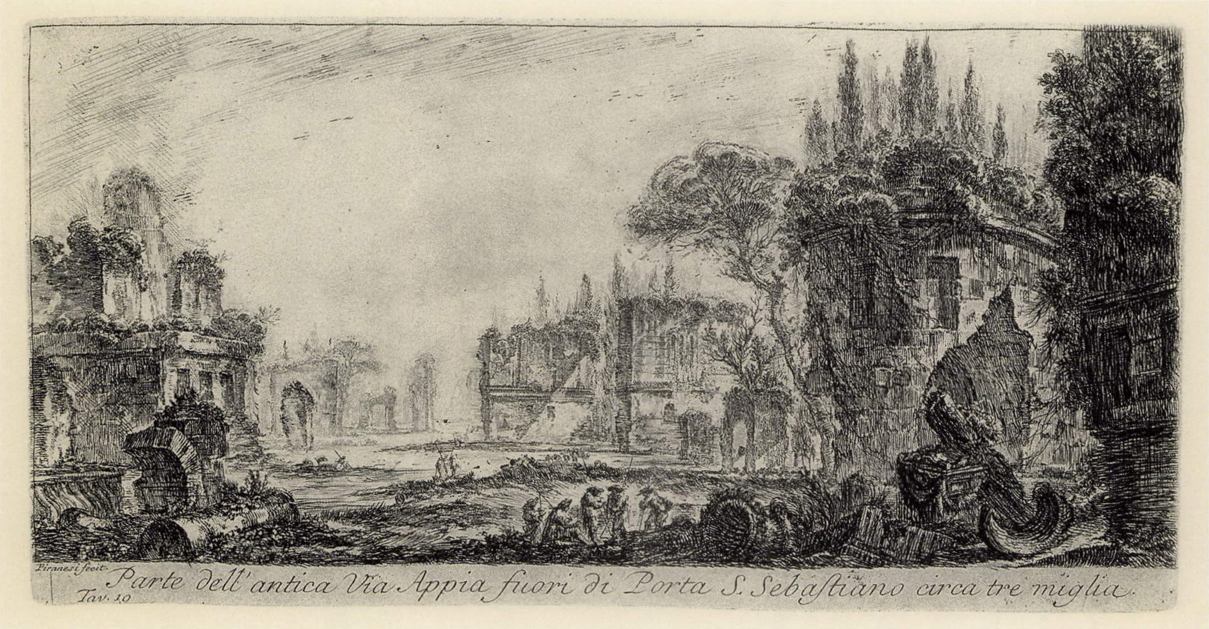
The bridge at Rimini
Brücke in Rimini
Pont de Rimini

Arco di Rimino
135 x 265 mm

The arch at Rimini
Bogen in Rimini
Arc de Rimini


Tav. 18
SEPOLCR
DELLA
FAMILIA
DE SIPIONI
PIRANESI

93


Piranesi fecit
Parte dell' antica Via Appia fuori di Porta S. Sebastiano circa tre miglia.
Tav. 19

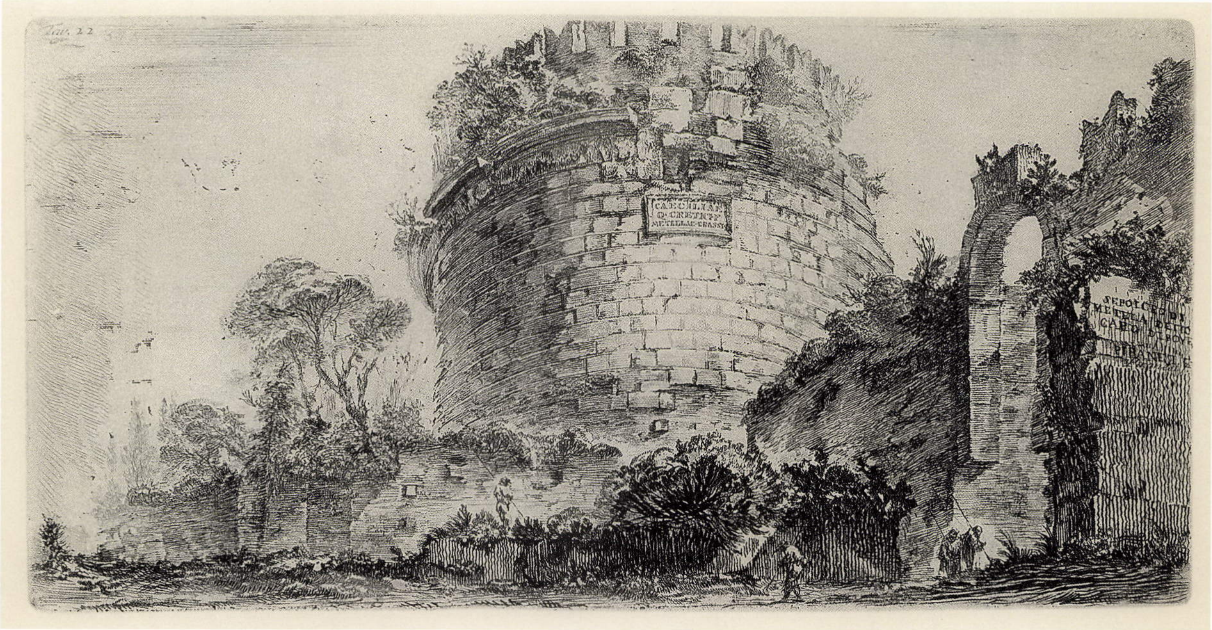
94

Sepolcro della famiglia de'Scipioni
135 x 270 mm

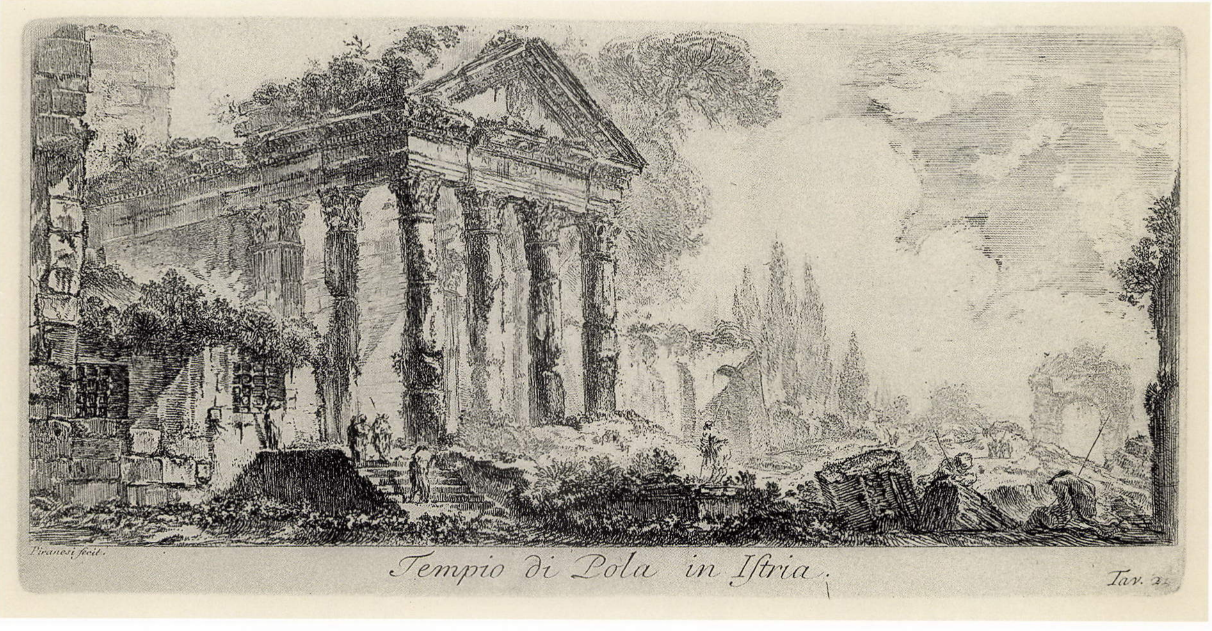
Tomb of the Scipios
Grabmal der Scipionen
Tombeau des Scipions

Parte dell'antica Via Appia
125 x 270 mm

Part of the Via Appia Antica
Teil der Via Appia Antica
Partie de la via Appia Antica


Tav. 22
CAECILIAE
Q. CRETICI F.
METELLAE CRASSI
SEPOLCRO DI
METELLA DETTO
CAPO DI BOVE

95


Piranesi fecit.
Tempio di Pola in Istria
Tav. 23

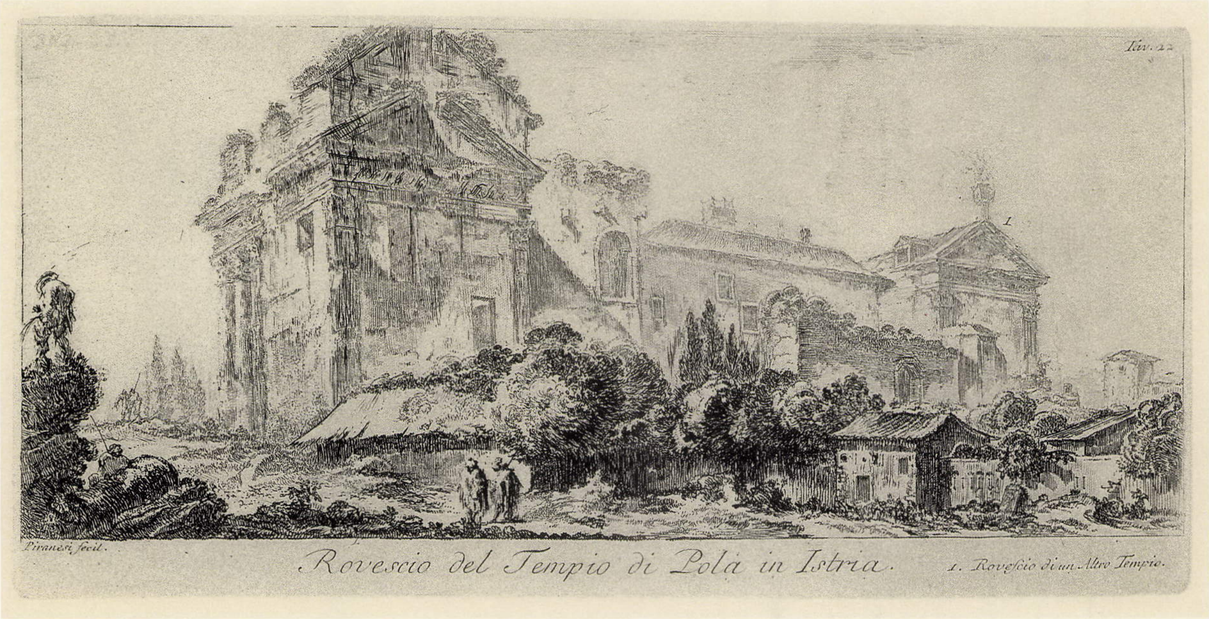
96

Sepolcro di Metela detto Capo di Bove
135 x 265 mm

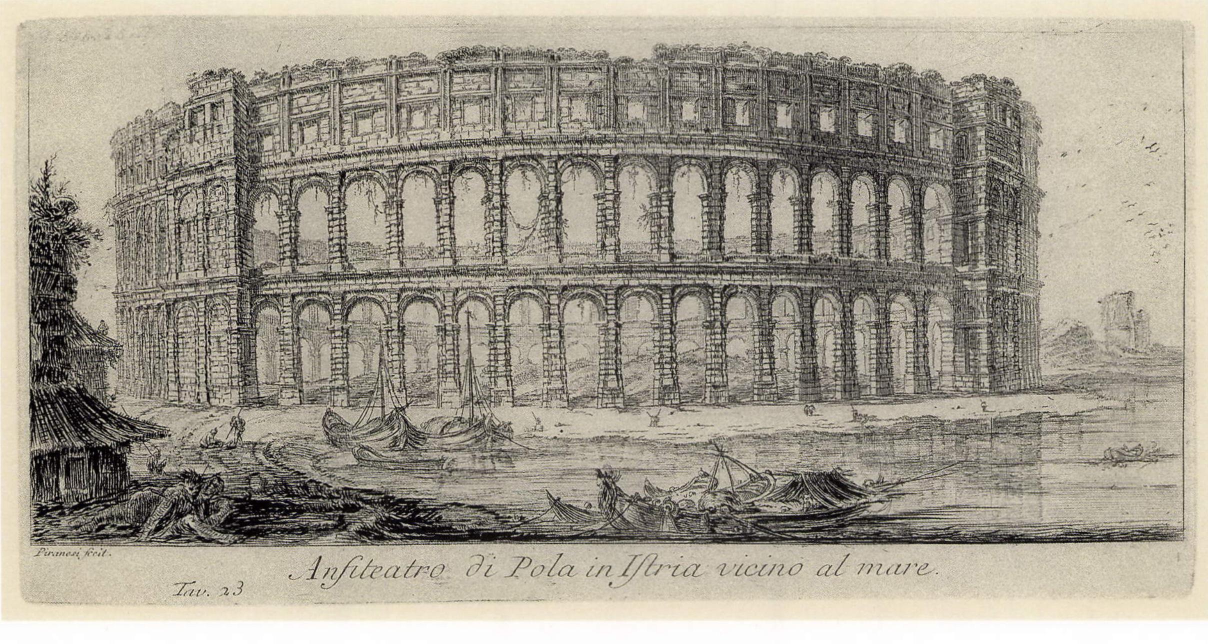
Tomb of Cecilia Metella called Capo di Bove
Grabmal der Cecilia Metella, Capo di Bove genannt
Tombeau de Cecilia Metella, dit Capo di Bove

Tempio di Pola in Istria
115 x 250 mm

Temple of Pola in Istria
Tempel von Pola in Istrien
Temple de Pula en Istrie


Tav. 22
1
Piranesi fecit.
Rovescio del Tempio di Pola in Istria.
1. Roveſcio di un Altro Tempio.

97


Piranesi fecit.
Tav. 23
Anſiteatro di Pola in Iſtria vicino al mare.

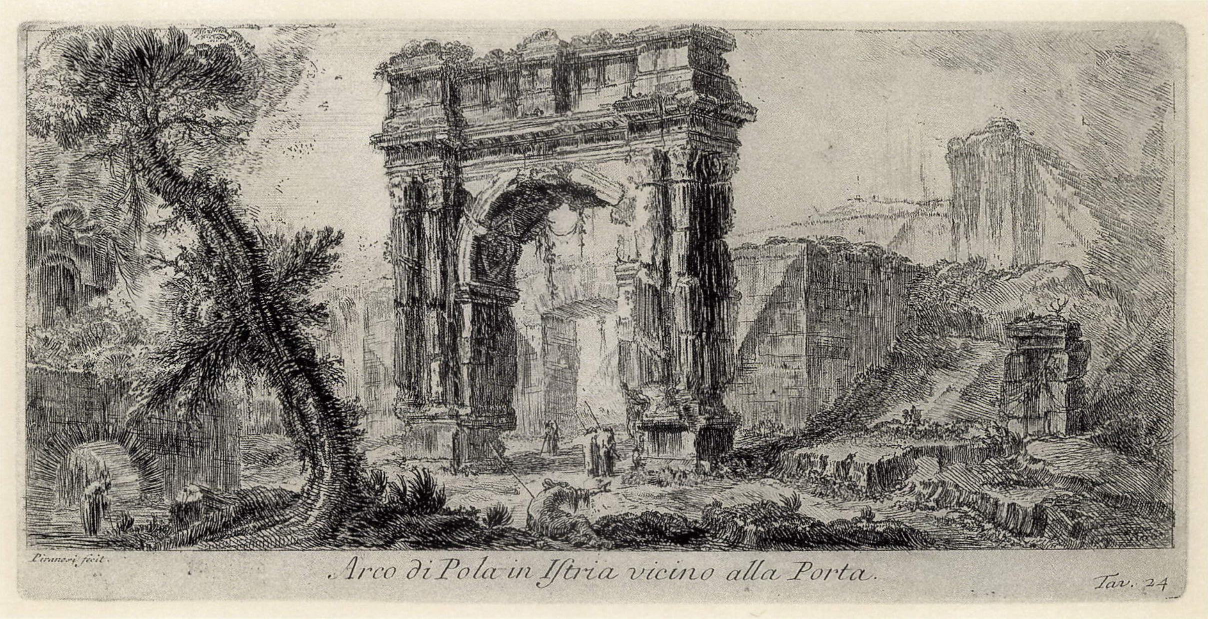
98

Rovescio del Tempio di Pola in Istria
110 x 253 mm

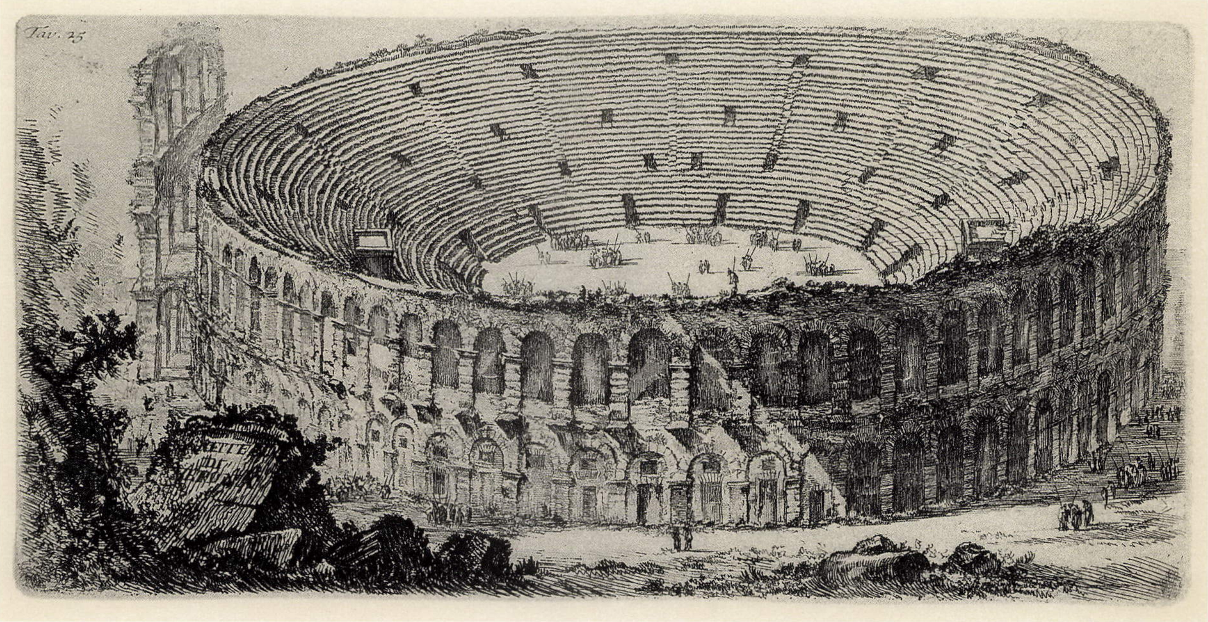
Rear view of the temple of Pola in Istria
Rückseite des Tempels von Pola in Istrien
Le temple de Pula en Istrie vu de dos

Anfiteatro di Pola in Istria
115 x 255 mm

Amphitheater of Pola in Istria
Amphitheater in Pola in Istrien
Amphithéâtre de Pula en Istrie


Piranesi fecit.
Arco di Pola in Istria vicino alla Porta.
Tav. 24

99



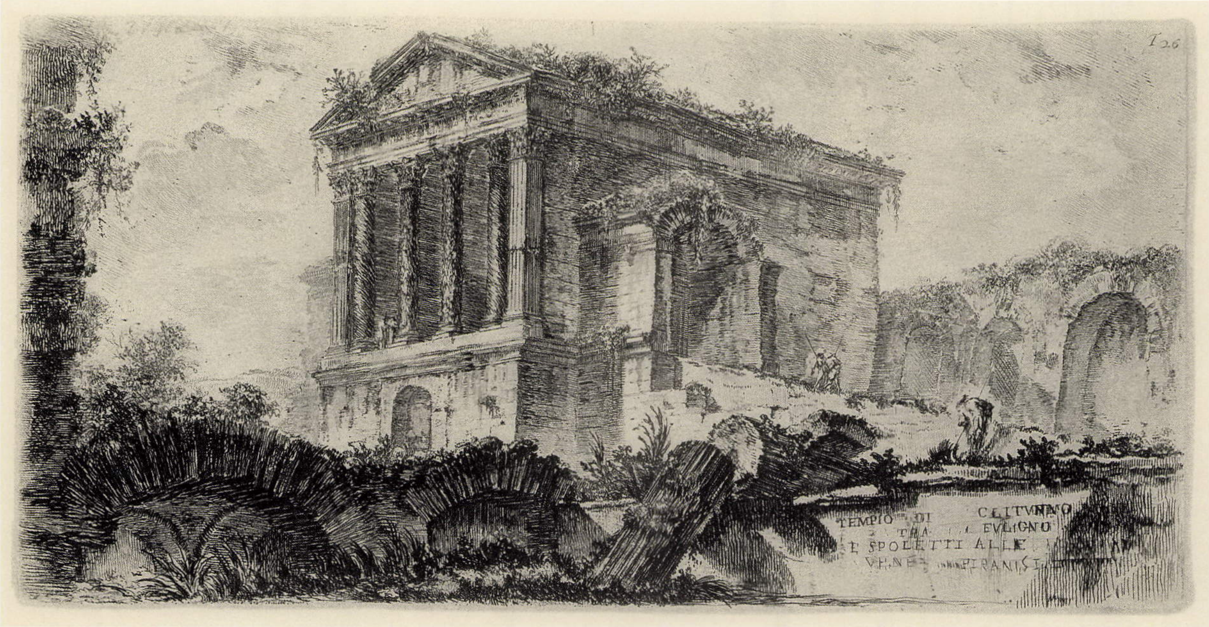
100

Arco di Pola in Istria
115 x 255 mm

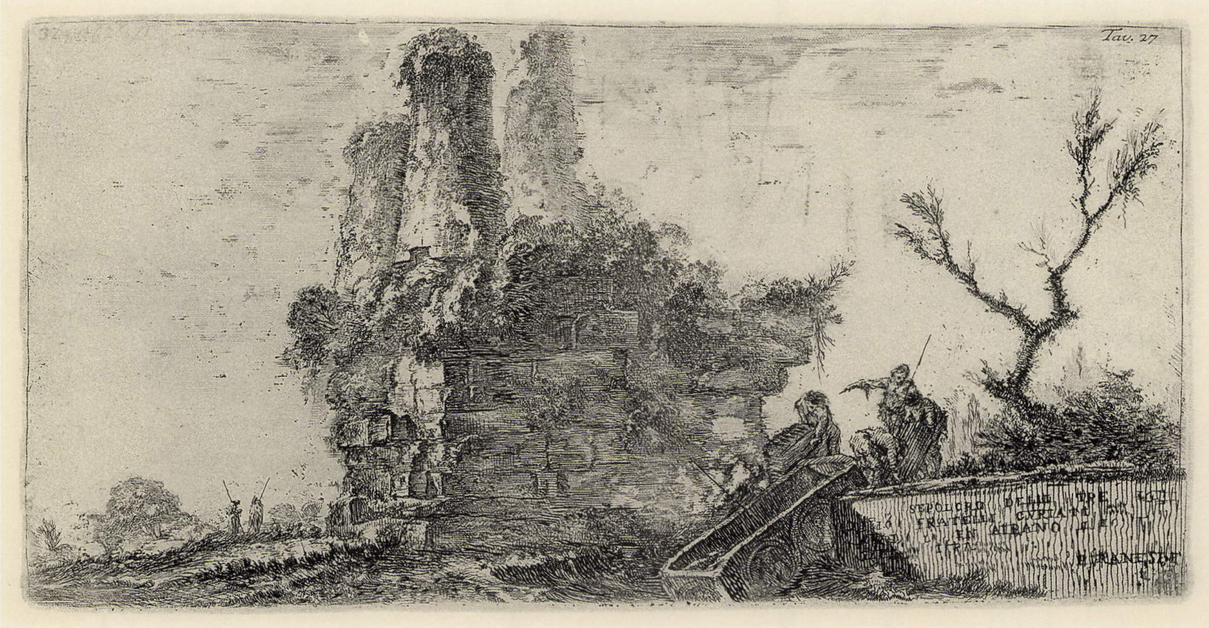
Arch of Pola in Istria
Bogen von Pola in Istrien
Arc de Pula en Istrie

Anfiteatro di Verona
130 x 260 mm

Amphitheater of Verona
Amphitheater in Verona
Amphithéâtre de Vérone


T.26
TEMPIO DI CLITUMNO
TRA FULIGNO
E SPOLETTI ALLE
VENE PIRANESI

101


Tav. 27
SEPOLCRO DELLE TRE
FRATELLI CURIATI
IN ALBANO
PIRANESI F.

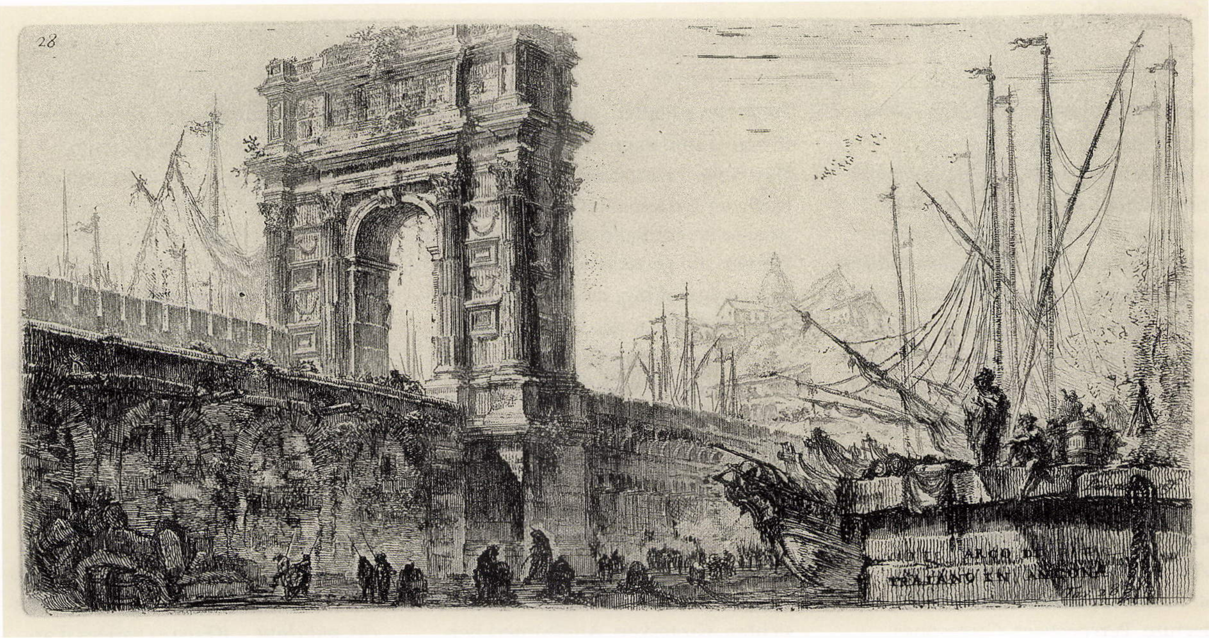
102

Tempio di Clitumno tra Fuligno e Spoletti ...
135 x 265 mm

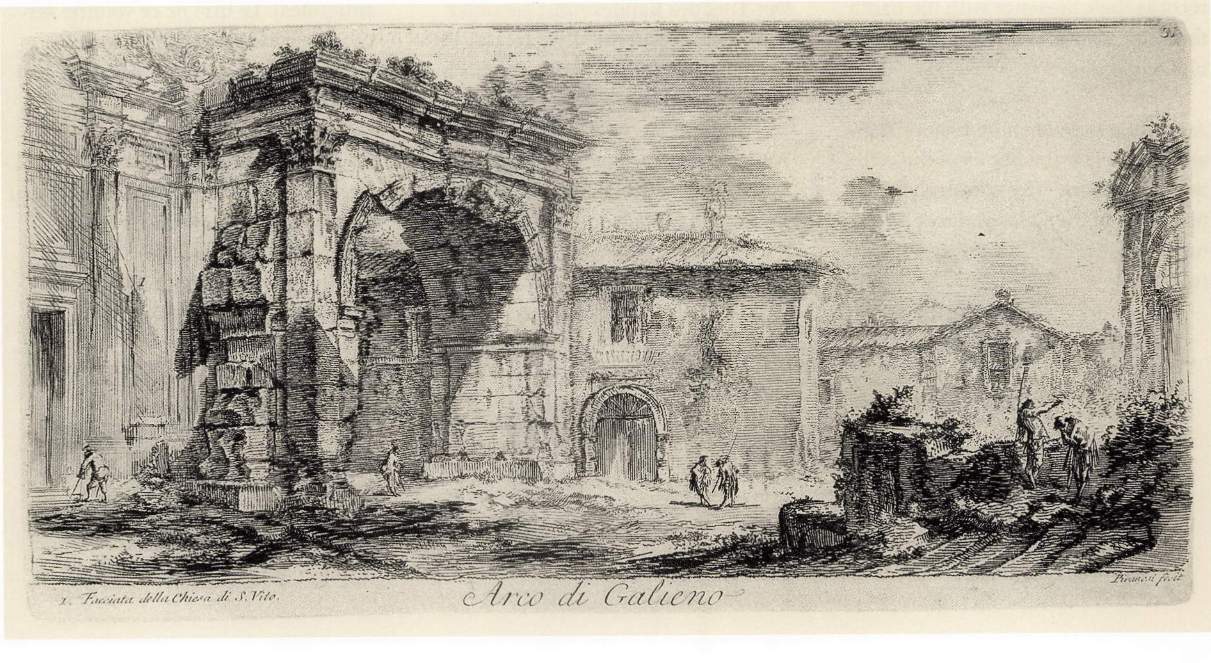
Temple of Clitumnus between Foligno and Spoleto ...
Clitumnus-Tempel zwischen Foligno und Spoleto
Temple de Clitumne, entre Foligno et Spolète

Sepolcro delle tre fratelli Curiati in Albano
130 x 265 mm

Tomb of the three Curiatii brothers in Albano
Grabmal der Kuratier in Albano
Tombeau des Curiaces à Albano


28
ARCO DI
TRAIANO IN ANCONA

103


31
1
1. Facciata della Chiesa di S. Vito.
Arco di Galieno
Piranesi fecit

104

Arco di Traiano in Ancona
135 x 270 mm

Arch of Trajan in Ancona
Trajans-Bogen in Ancona
Arc de Trajan à Ancône

Arco di Galieno
130 x 265 mm

Arch of Gallienus
Bogen des Gallienus
Arc de Gallien

Grotteschi

Series of 4 plates that were probably executed c. 1744–47.
Their renown and loose-leaf distribution might have preceded the bound edition. Indeed, the inscriptions engraved on the edge of the plate indicate that the sheets were sold by the artist from his workshop facing the French Academy in Rome. This was the workshop on Via del Corso where Piranesi worked from his return from Venice in 1744 until c. 1761.
Published in Rome in 1750 by Bouchard, in the collection of Piranesi engravings entitled: *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi, antichità* ... (Various Works of Architecture, Perspectives, Grotesques, Antiquities). The title of the volume records their presence with the name that later identifies these 4 plates in bibliographies.

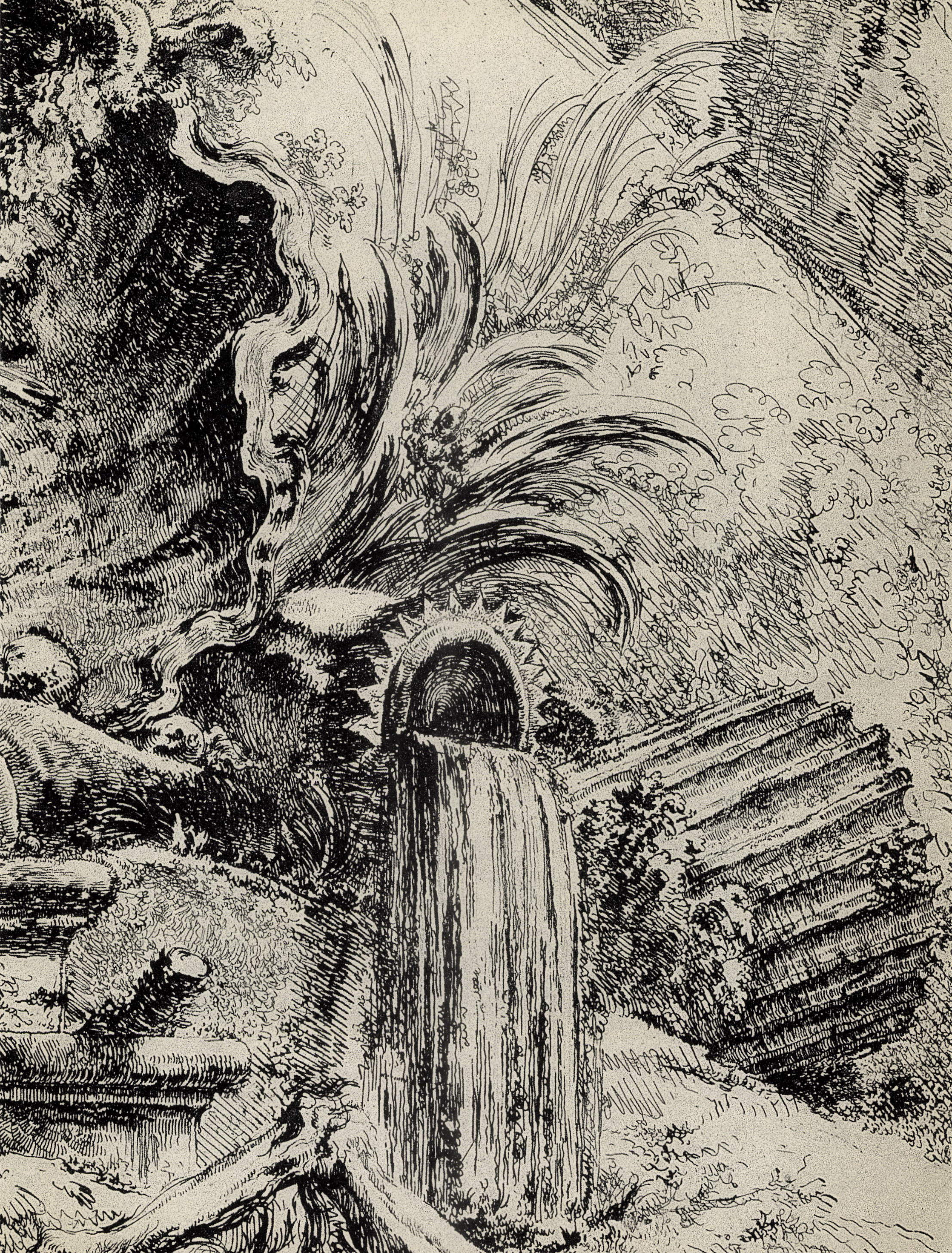
According to publishing history, there were subsequent editions of the collection *Opere Varie*. The copperplates are preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome (vol. VIII).

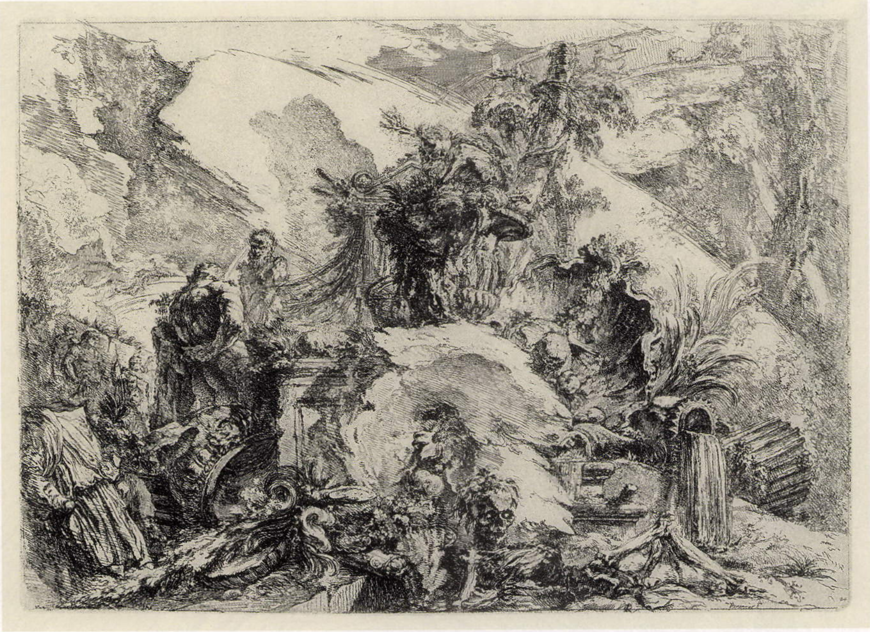
Folge von 4 Platten, die wahrscheinlich in den Jahren 1744 bis 1747 entstanden. Ihre weite Verbreitung und der Vertrieb von Einzelblättern ging der Ausgabe in einem Band voraus. Die in den Plattenrand gestochenen Inschriften weisen darauf hin, daß sie bei ihrem Autor gegenüber der Französischen Akademie zu erwerben waren. Hier, am Corso, unterhielt Piranesi nach seiner Rückkehr aus Venedig 1744 bis etwa 1761 sein Atelier.
Bouchard gab sie 1750 in Rom in der Sammlung von Piranesi-Stichen unter dem Titel *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi, antichità* ... (Verschiedene Werke der Architektur, Ansichten, Grotesken, Altertümer) heraus.
Der Titel des Bandes führt sie unter dem Namen auf, mit dem die vier Platten in der nachfolgenden Literatur bezeichnet werden.

Weitere Ausgaben entsprechen der Edition der *Opere Varie.* Die Druckplatten werden in der Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica in Rom aufbewahrt (Band VIII).

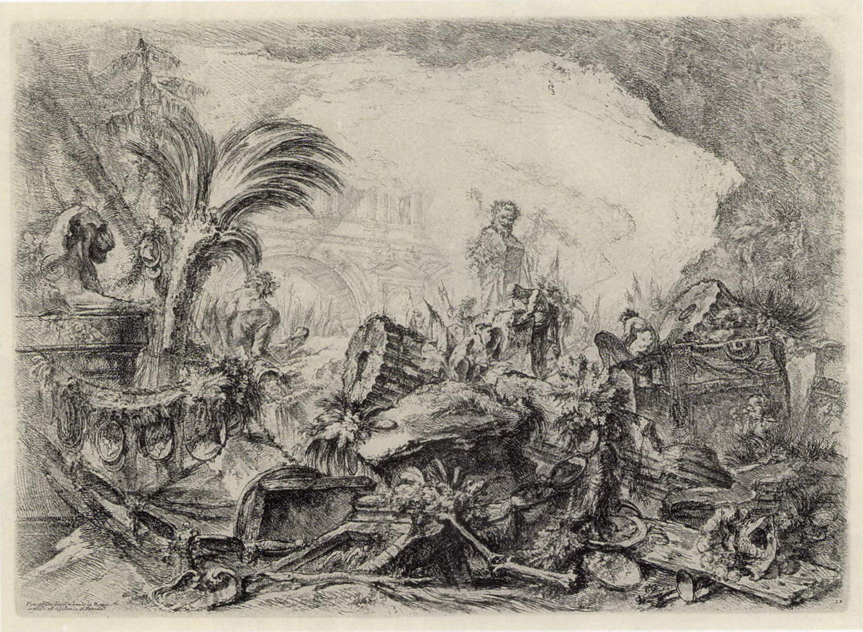
Série de quatre plaques réalisées vraisemblablement vers 1744–1747.
Leur réputation et leur diffusion en feuilles isolées peuvent avoir précédé leur édition en volume. Les inscriptions gravées sur le bord de chaque plaque indiquent en effet que les feuillets se vendaient dans l'atelier de l'auteur, en face de l'Académie de France à Rome : il s'agit de l'atelier que Piranesi occupa sur le Corso à son retour de Venise, de 1744 à 1761 environ.
Elles furent imprimées à Rome chez Bouchard en 1750 dans le recueil de gravures piranésiennes intitulé : *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi, antichità* ... (Œuvres variées d'architecture, perspectives, grotesques, antiquités). Le titre de ce volume servira alors à identifier cette série de quatre plaques dans la littérature successive.

Suivant l'histoire éditoriale du recueil *Opere Varie*, d'autres éditions ont suivi. es cuivres sont conservés à la Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica de Rome (tome VIII).





105



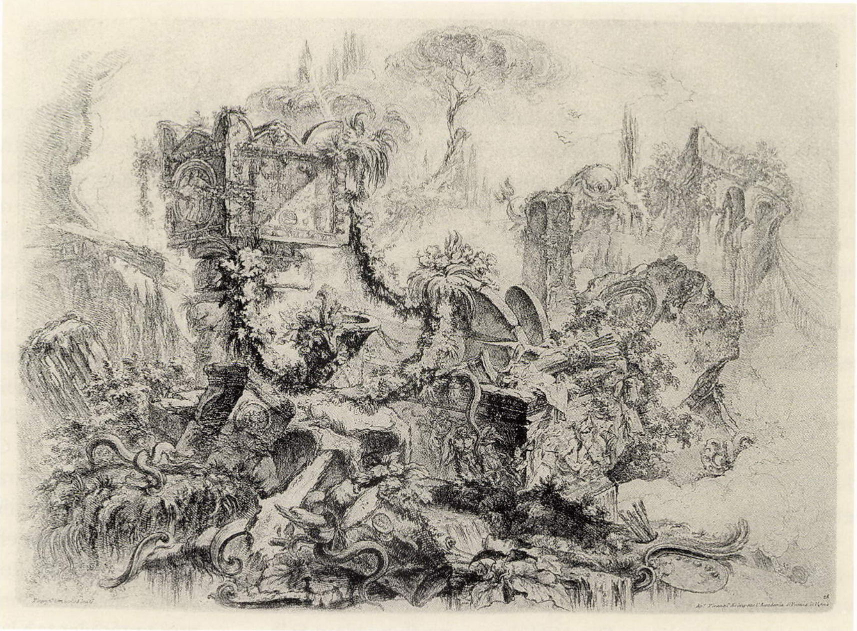
106

[Capriccio grottesco]
390 x 545 mm

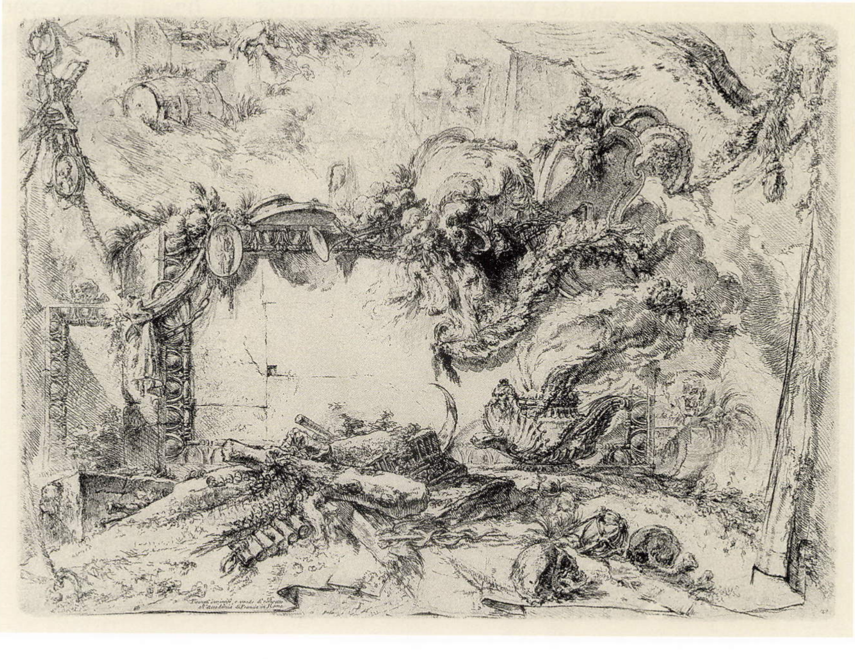
"The Skeletons"
„Die Skelette"
«Les Squelettes»

[Capriccio grottesco]
395 x 550 mm

"The Triumphal Arch"
„Der Triumpfbogen"
«L'Arc de Triomphe»



107



108

[Capriccio grottesco]
390 x 545 mm

"The Tomb of Nero"
„Das Grab des Nero"
«La Tombe de Néron»

[Capriccio grottesco]
395 x 540 mm

"The Monumental Tablet"
„Die grosse Tafel"
«La Grande Table»

[Capriccio architettonico con la caduta di Fetonte]

Composition not mentioned in the catalogue of published works, deleted by Piranesi himself, perhaps on account of an error in the etching of the metal. It was discovered in 1965 by Maurizio Calvesi at the Calcografia dell'Istituto Nazionale in Rome, on the back of 2 plates subsequently used for the engraving of 2 plates of the *Vedute di Roma* (*Basilica di S. Maria Maggiore* and *Piazza del Monte Cavallo*). Therefore, no prints exist, except for some studio tests printed at the time of the discovery and preserved at the Calcografia.

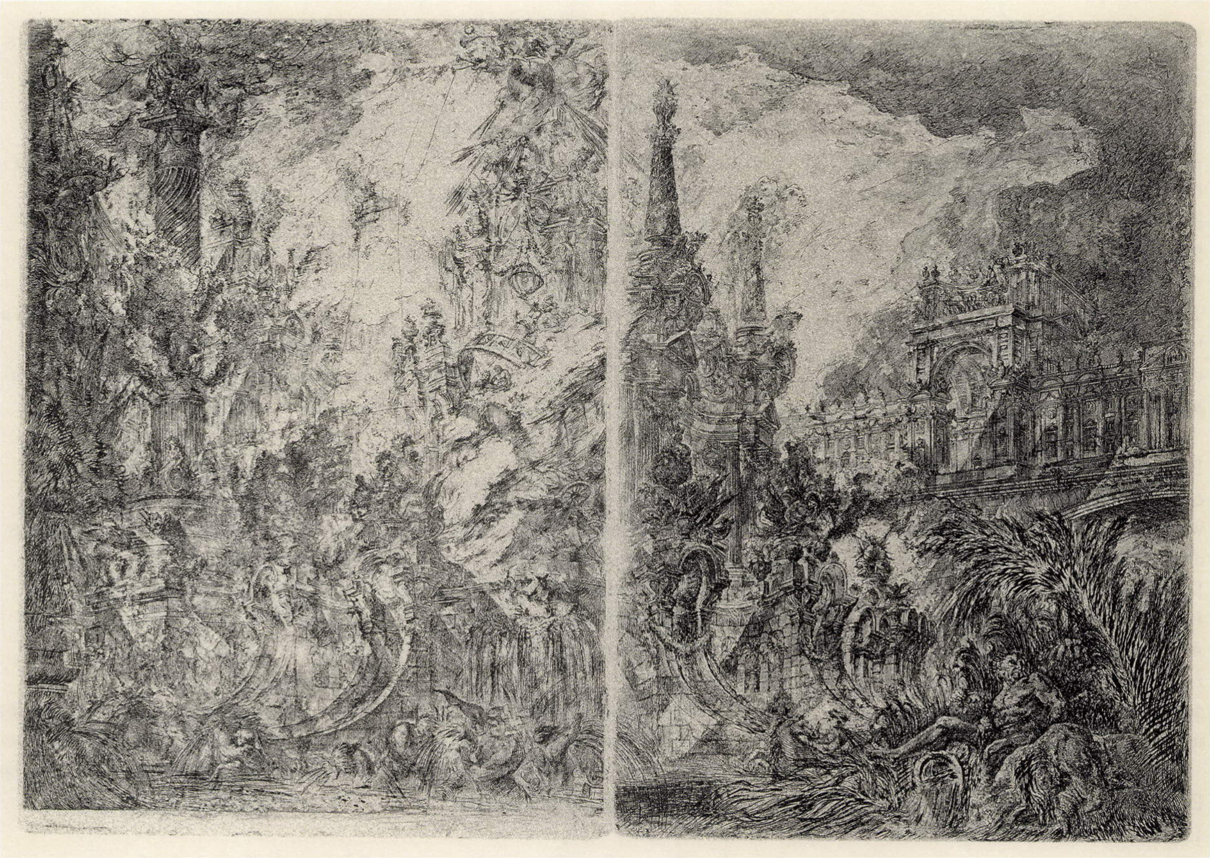
The date of execution, necessarily prior to when the plate was cut and the unengraved side reused (1749), can be hypothetically fixed around the second half of the 1740s.

Der Stich ist nicht im Katalog der veröffentlichten Werke aufgeführt und wurde von Piranesi selbst zurückgehalten, vielleicht aufgrund eines Fehlers beim Ätzen des Metalls. Entdeckt wurde er 1965 von Maurizio Calvesi in der Calcografia Nazionale in Rom auf der Rückseite zweier Platten, die später für den Druck zweier Tafeln der *Vedute di Roma* (*S. Maria Maggiore* und *Piazza del Monte Cavallo*) verwendet worden sind. Es existieren daher auch keine Abzüge mit Ausnahme einiger Probedrucke, die nach der Entdeckung gemacht wurden und in der Calcografia dell'Istituto per la Grafica in Rom aufbewahrt werden.

Die Ausführung muß in jedem Fall vor dem Durchschneiden der Platte und der Wiederverwendung der nicht behandelten Seite (1749) liegen und kann vermutlich in die zweite Hälfte der vierziger Jahre datiert werden.

Il s'agit d'une composition étrangère au catalogue des œuvres imprimées et qui fut supprimée par Piranesi peut-être à cause d'une erreur dans la morsure du métal. Elle fut découverte en 1965 par Maurizio Calvesi à la Chalcographie de l'Istituto Nazionale per la Grafica de Rome, au verso de deux matrices utilisées par la suite pour la gravure de deux planches des *Vedute di Roma* (*Basilique Ste-Marie-Majeure* et *Piazza del Monte Cavallo*). Il n'existe cependant pas de tirages, excepté quelques essais réalisés au moment de sa redécouverte et conservés à la Chalcographie de Rome.

La date de réalisation, bien évidemment précédente à la taille de la plaque et à la réutilisation du côté non gravé (1749), est fixée approximativement vers la seconde moitié des années 1740.



109

[Capriccio architettonico con la Caduta di Fetonte]
555 x 393 mm e 555 x 403 mm

Architectural fantasy with the Fall of Phaeton
Architektur-Capriccio mit Sturz des Phaeton
Caprice architectural avec la Chute de Phaéton

[Carceri]

Invenzioni Capric. di Carceri all'acquaforte datte in luce da Giovani Buzard in Roma Mercante al Corso

Edition Bouchard, Rome, s. a. (c. 1749/50): composed of a title page and 13 plates, of which 2 states are known:
First state: title on title page, *Fanciful Images of Prisons, etchings published by Giovani Buzard in Rome, conducting business on the Corso.*
Second state: title on title page, "Buzard", corrected as "Bouchard".
This edition is included in the collection *Opere Varie* (1750) and in some copies of *Le Magnificenze di Roma le più remarcabili* (s. a., c. 1751–1754).

Edition Piranesi, Rome, s. a. (c. 1761): composed of a title page and 15 plates, with the title: *Carceri d'invenzione di G. Battista Piranesi archit. vene.* (Imaginary Prisons of G. Battista Piranesi, Venetian Architect.)
Augmented by two new plates and a radical reworking of the engraving; addition of Roman numbering in the upper left.

Editions Paris: addition of numbers 349 to 364.

Ausgabe Bouchard, Rom, o. J. (um 1749/1750): Titelblatt und 13 Tafeln; zwei Zustände sind bekannt:
Erster Zustand: Titel im Titelblatt *Phantastische Entwürfe von Kerkern, in Kupfer gestochen und publiziert von Giovani Buzard, Buchhändler in Rom in der Via del Corso.*
Zweiter Zustand: im Titelblatt „Buzard" in „Bouchard" korrigiert.
Diese Ausgabe ist in den *Opere Varie* von 1750 enthalten und in einigen Ausgaben von *Le Magnificenze di Roma le più remarcabili* (o. J., um 1751–1754).

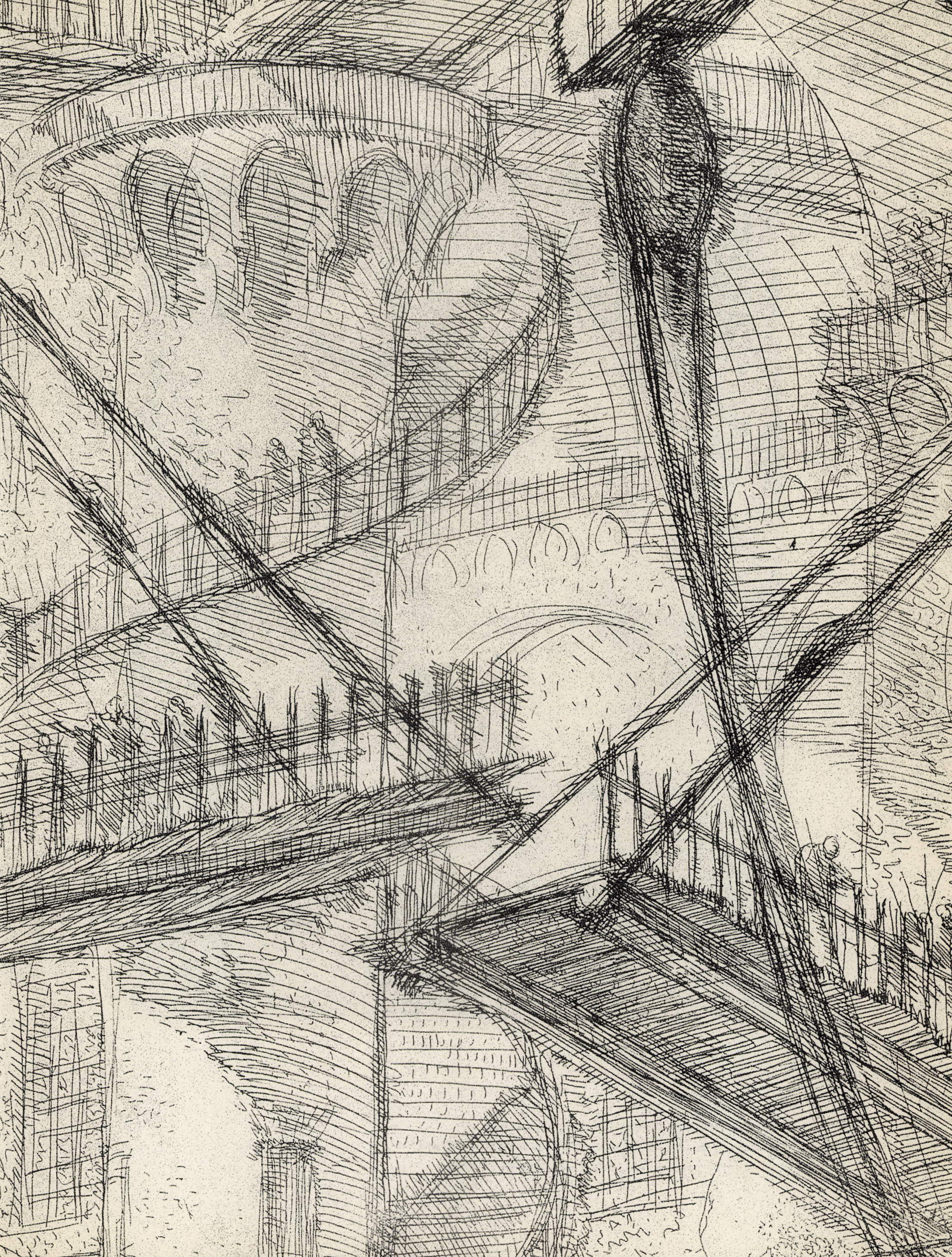
Ausgabe Piranesi, Rom, o. J. (um 1761): Titelblatt und 15 Tafeln unter dem Titel: *Carceri d'invenzione di G. Battista Piranesi archit. vene.* (Phantastische Entwürfe von Kerkern von G. Battista Piranesi, venezianischer Architekt.)
Die Ausgabe ist um zwei neue Tafeln erweitert, die Druckplatten wurden intensiv überarbeitet; Hinzufügung der römischen Numerierung oben links.

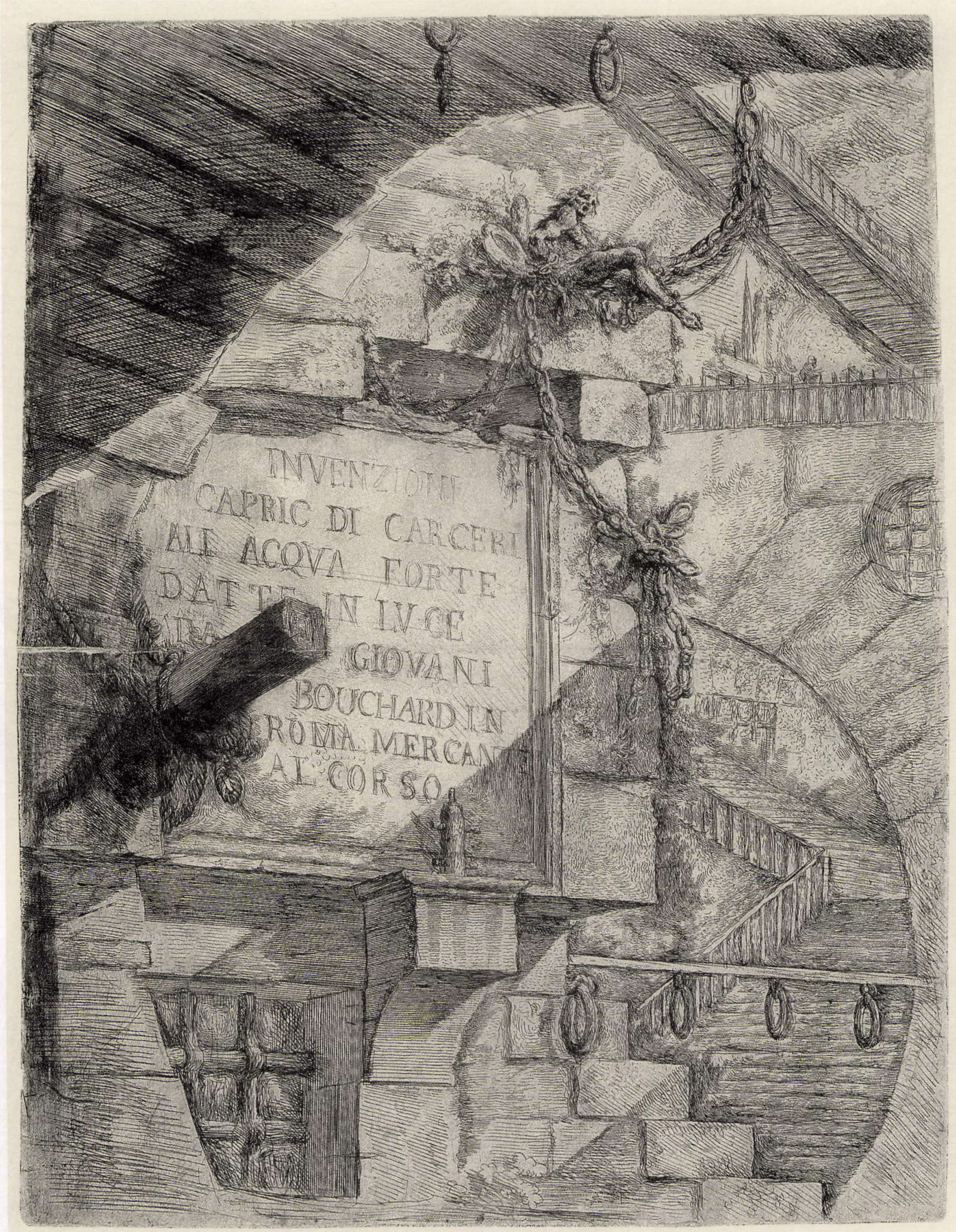
Ausgaben Paris: Hinzufügung der Nummern 349 bis 364.

Edition de Rome, Bouchard, s. d. (vers 1749/1750) : Ouvrage composé d'un frontispice et de 13 planches dont on connaît deux états :
1er état, titre sur le frontispice : *Images fantastiques de prisons gravées à l'eau-forte et publiées par Giovani Buzard à Rome, libraire sur le Corso.*
2e état, dans le titre sur le frontispice, « Buzard » a été corrigé en « Bouchard ».
Cette édition fait partie du recueil *Opere Varie* (1750) et de certains exemplaires de *Le Magnificenze di Roma le più remarcabili,* s. d. (vers 1751–1754).

Edition de Piranesi, Rome, s. d. (vers 1761) : Ouvrage composé d'un frontispice et de 15 planches, avec le titre : *Carceri d'invenzione di G. Battista Piranesi archit. vene.* (Prisons imaginaires de G. Battista Piranesi, architecte vénitien.)
Elle a été augmentée de deux nouvelles planches et le gravé a été revu radicalement ; addition d'une numérotation en chiffres romains en haut à gauche.

Editions de Paris : addition des numéros 349 à 364.

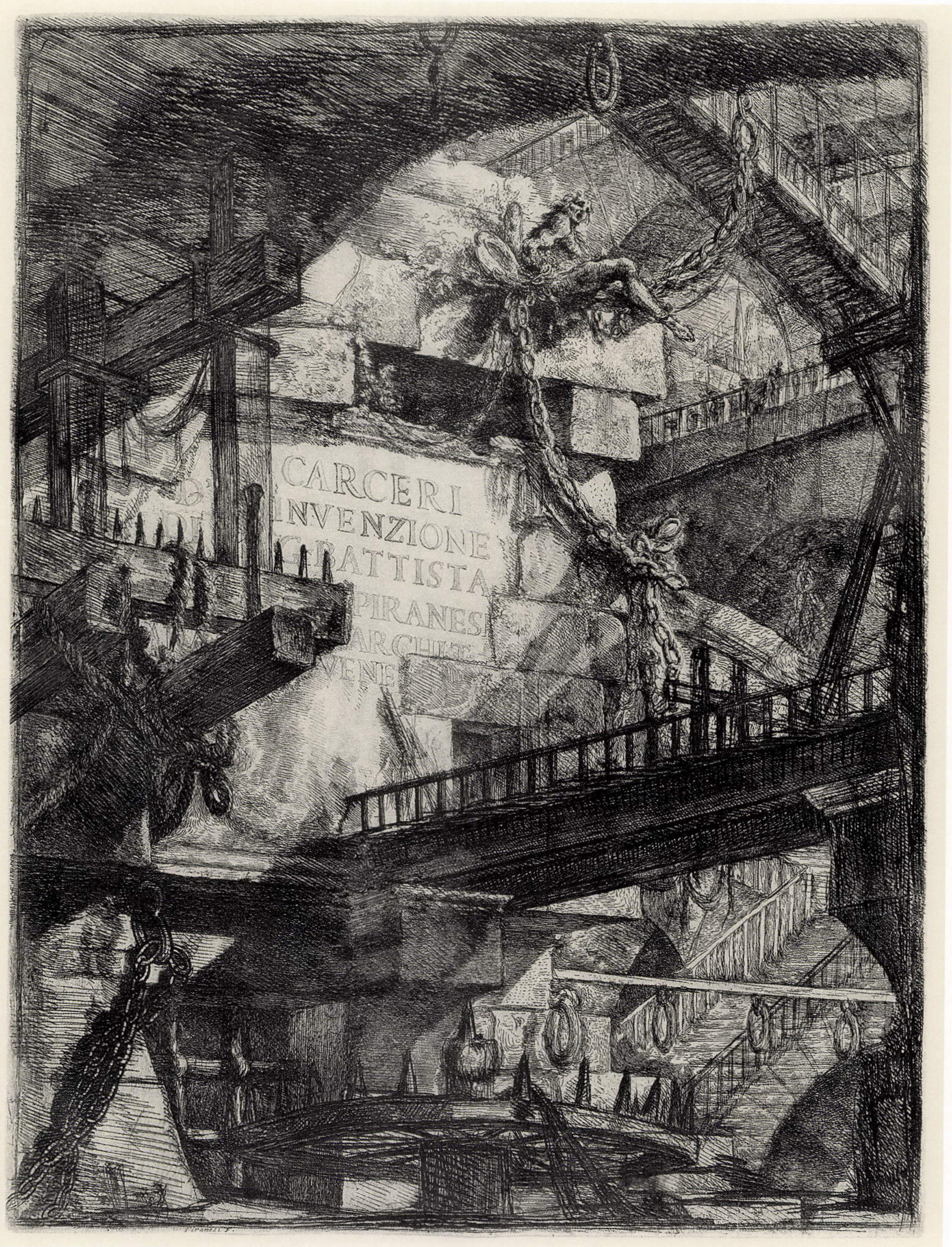



INVENZIONI
CAPRIC DI CARCERI
ALL ACQUA FORTE
DATTE IN LUCE
GIOVANI
BOUCHARD IN
ROMA MERCAN
AL CORSO

110

Invenzioni Capric[ciose] di Carceri
545 x 410 mm

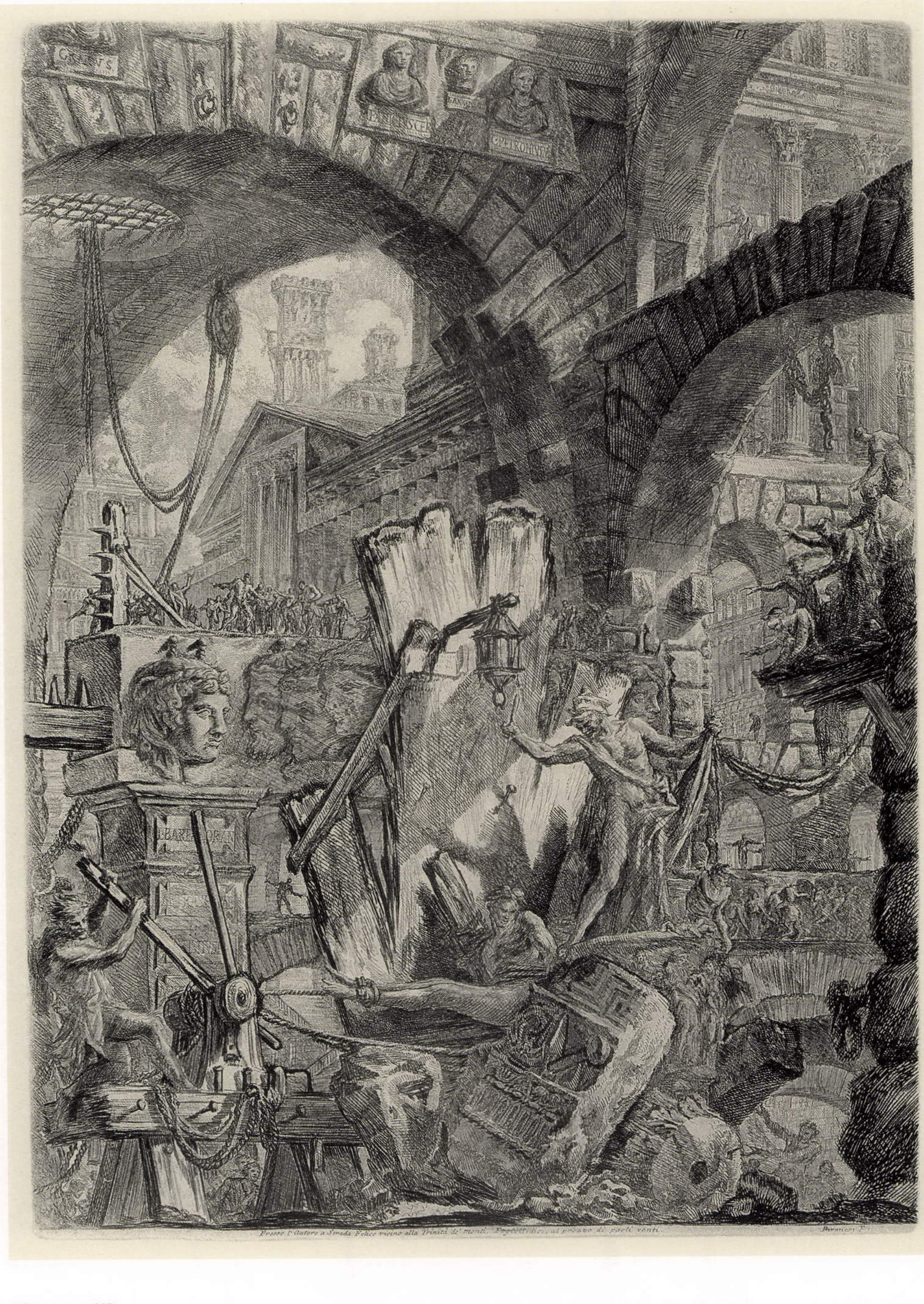
Title page: Fanciful Images of Prisons (1st state)
Titelblatt: Fantastische Entwürfe von Kerkern (1. Zustand)
Page de titre : Images fantastiques de prisons (1er état)


CARCERI
D' INVENZIONE
DI G. BATTISTA
PIRANES
ARCHIT
VENE

110

Carceri d'Invenzione di G. Battista Piranesi
545 x 410 mm

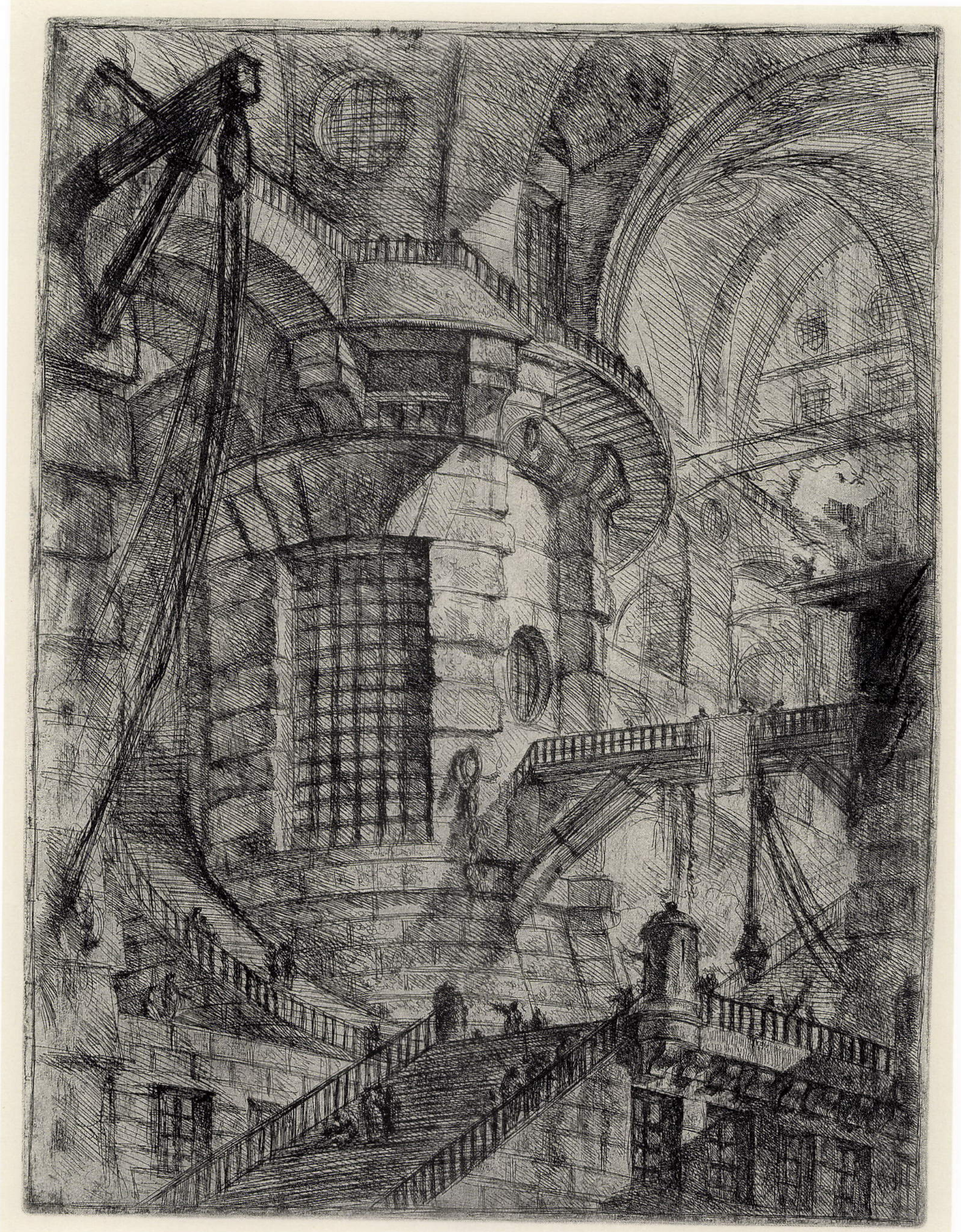
Title page: Imaginary Prisons of G. Battista Piranesi (2nd state)
Titelblatt: Erfundene Kerker von G. Battista Piranesi (2. Zustand)
Page de titre : Prisons imaginaires de G. Battista Piranesi (2e état)


Presso l'Autore a Strada Felice vicino alla Trinità de' monti. Fogli sedici, al prezzo di paoli venti.
Piranesi F.

III

[Carcere II]
555 x 420 mm

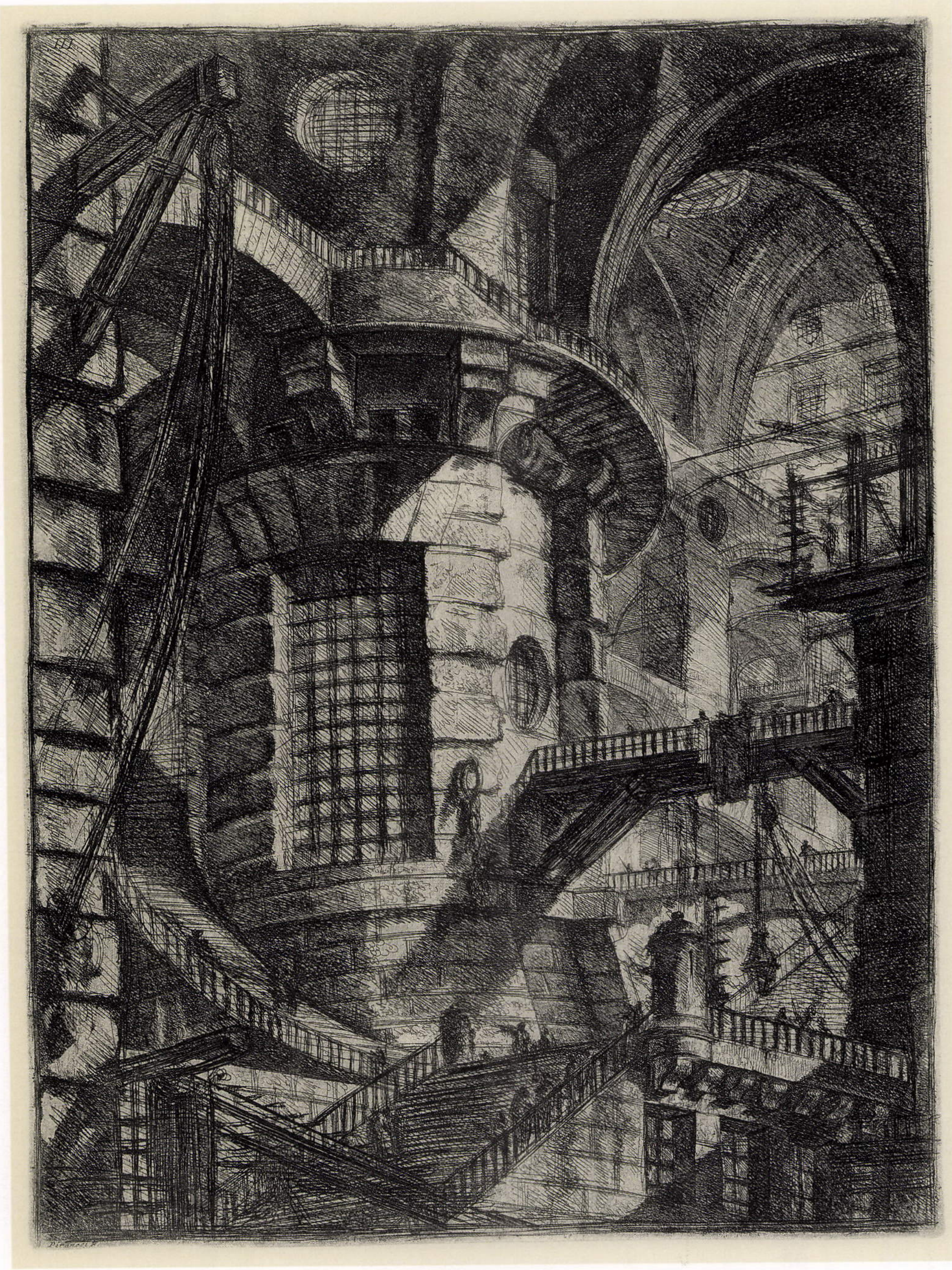
"The Man in the Rack"
„Mann auf der Folter"
«L'Homme sur le chevalet»



112

[Carcere III]
540 x 410 mm

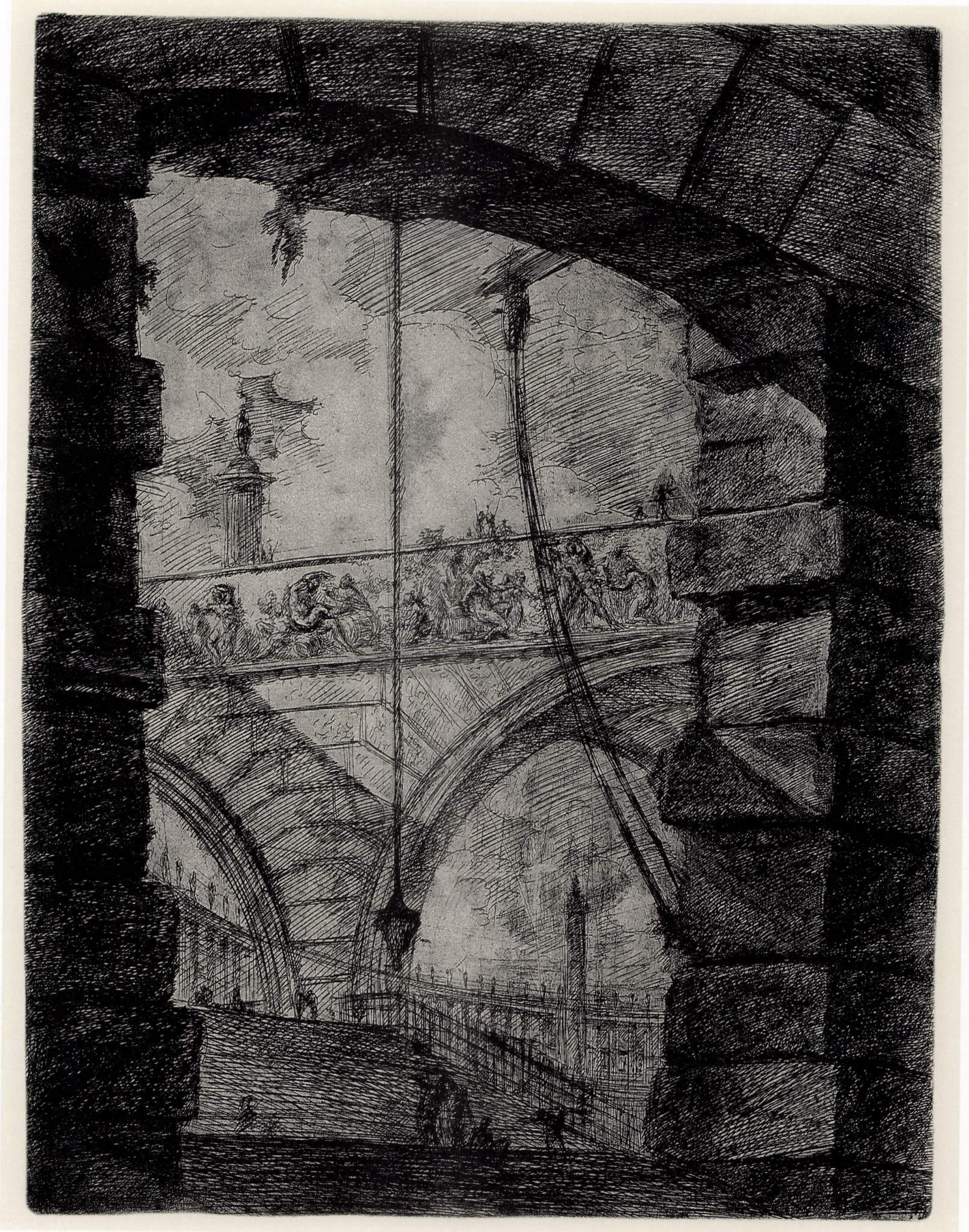
"The Round Tower" (1st state)
„Der runde Turm" (1. Zustand)
«La Tour circulaire» (1er état)



112

[Carcere III]
540 x 410 mm

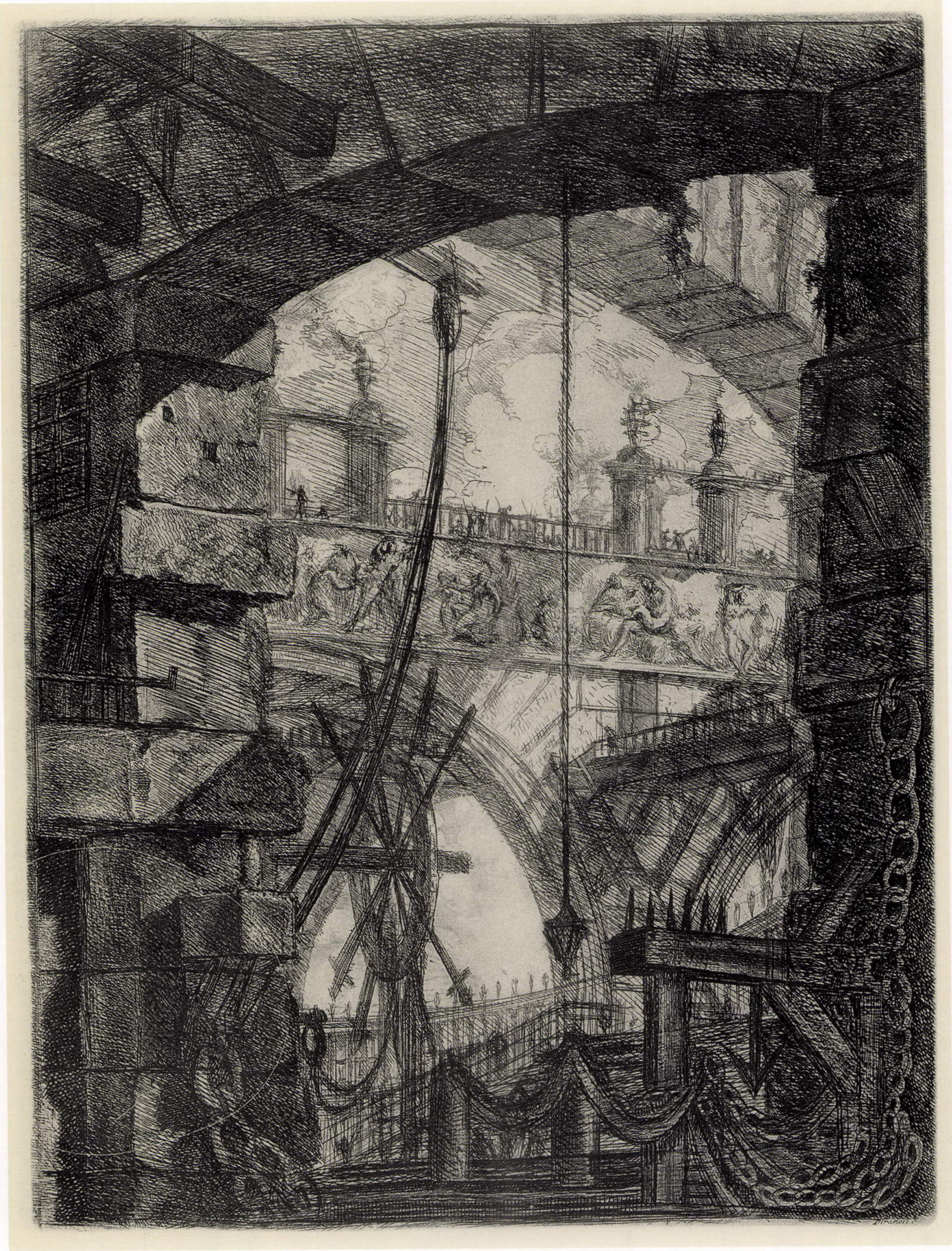
"The Round Tower" (2nd state)
„Der runde Turm" (2. Zustand)
«La Tour circulaire» (2e état)



113

[Carcere IV]
550 x 410 mm

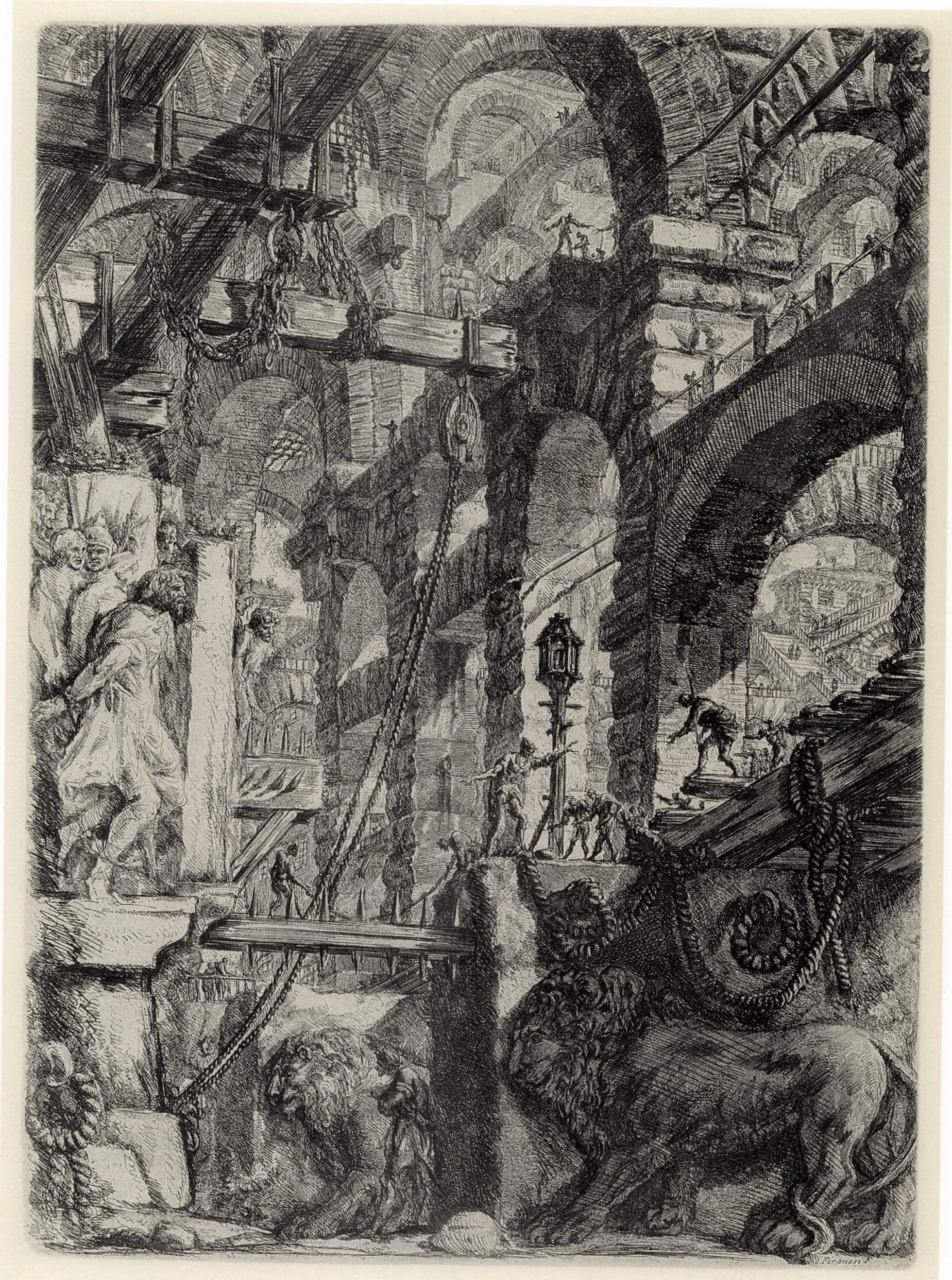
"The Grand Piazza" (1st state)
„Der große Platz" (1. Zustand)
«La Grande Place» (1er état)



113

[Carcere IV]
550 x 410 mm

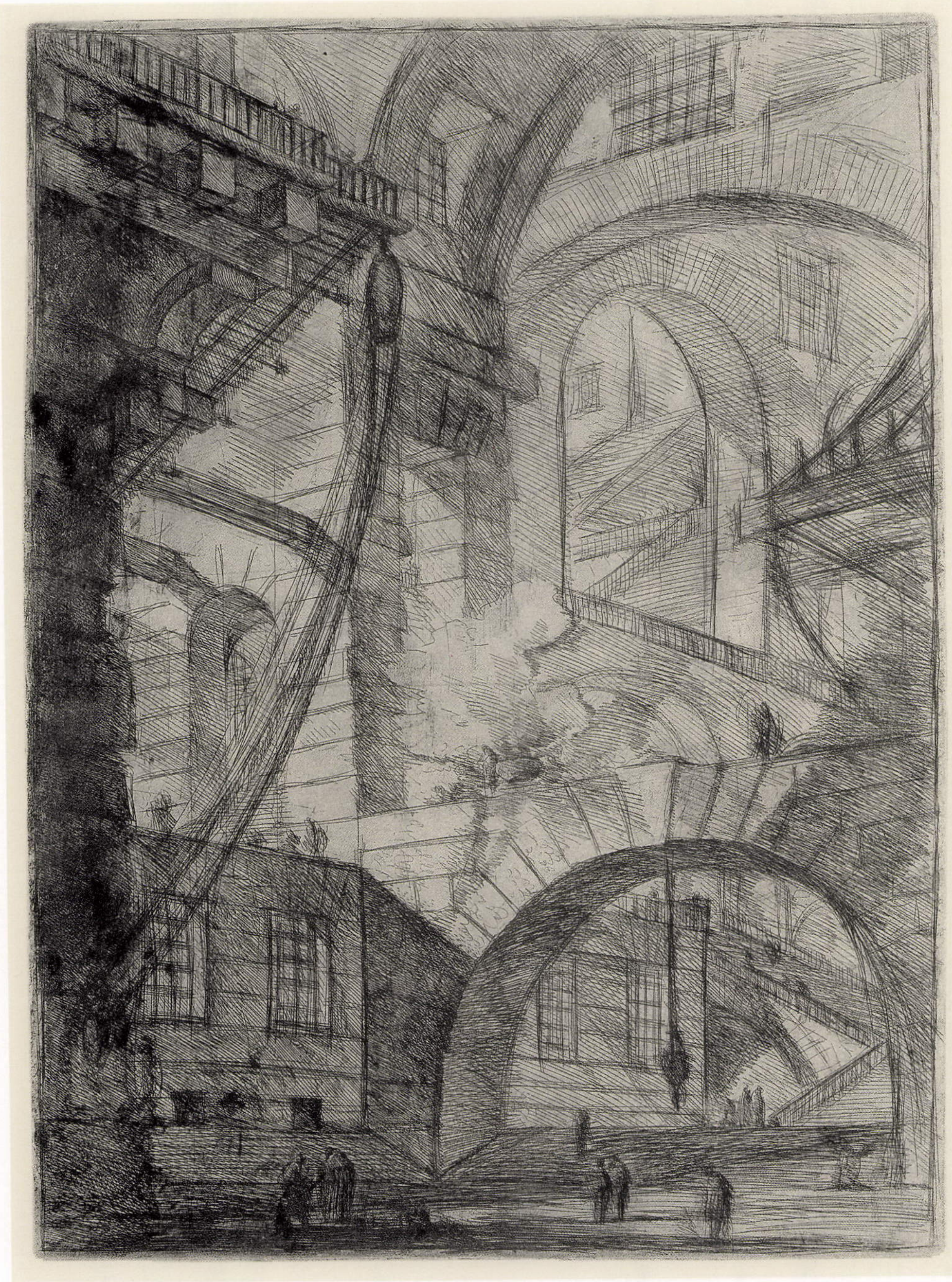
"The Grand Piazza" (2nd state)
„Der große Platz" (2. Zustand)
«La Grande Place» (2e état)



114

[Carcere V]
560 x 410 mm

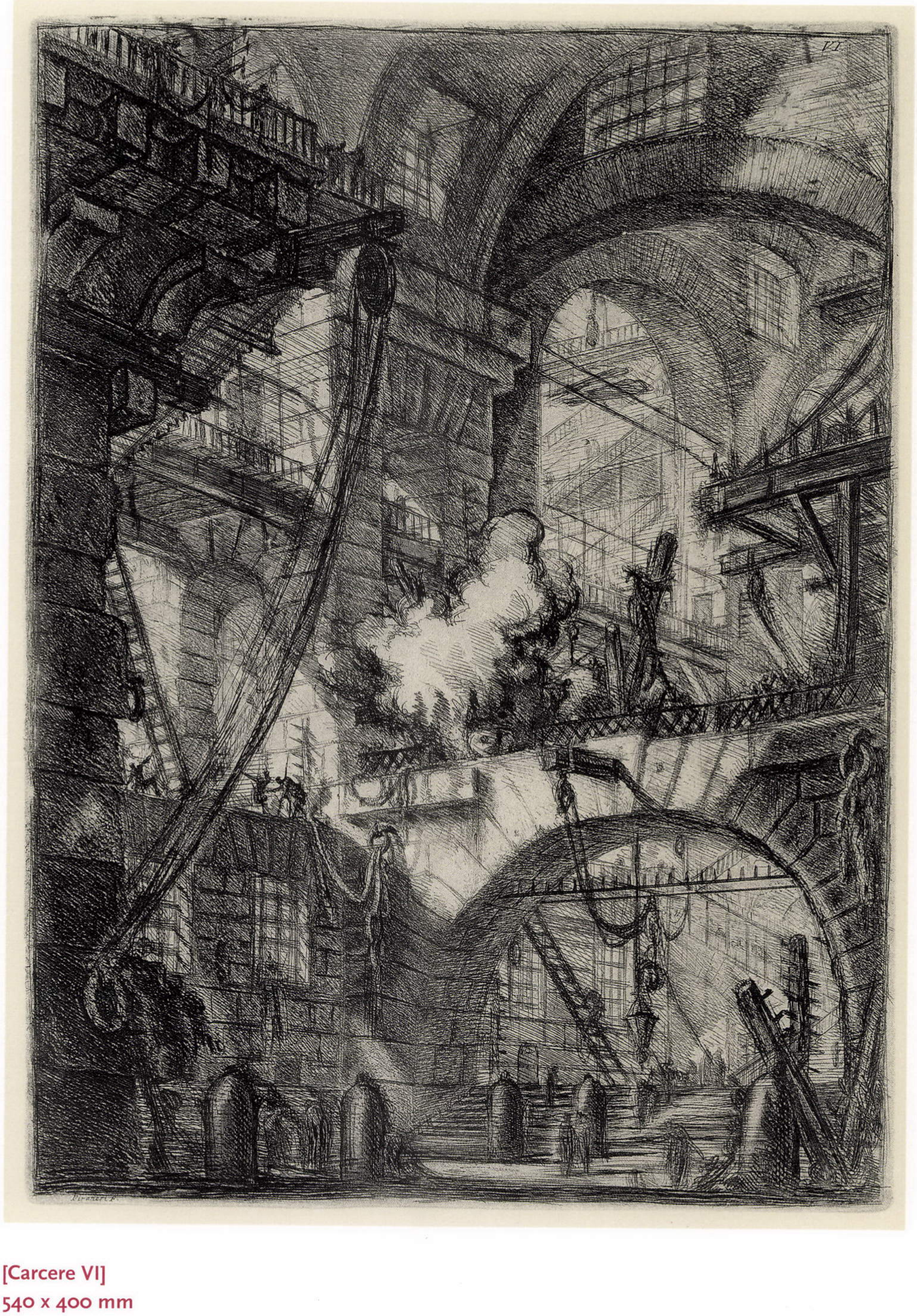
"The Lion Bas-Reliefs"
„Basreliefs mit Löwen"
«Les Bas-reliefs aux lions»



115

[Carcere VI]
540 x 400 mm

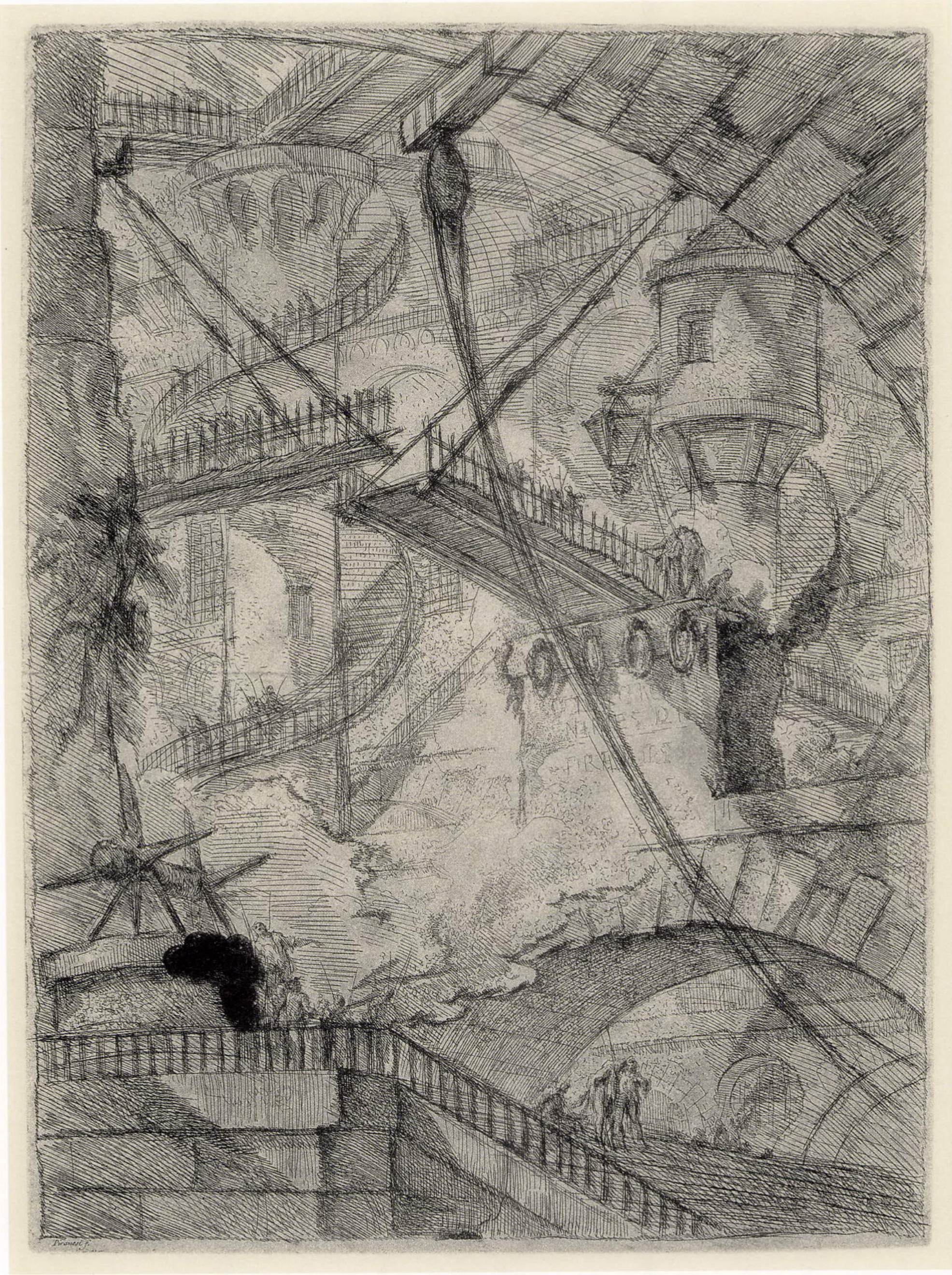
"The Smoking Fire" (1st state)
„Rauchendes Feuer" (1. Zustand)
«L'Incendie» (1er état)


VI.
Piranesi F.

115

[Carcere VI]
540 x 400 mm

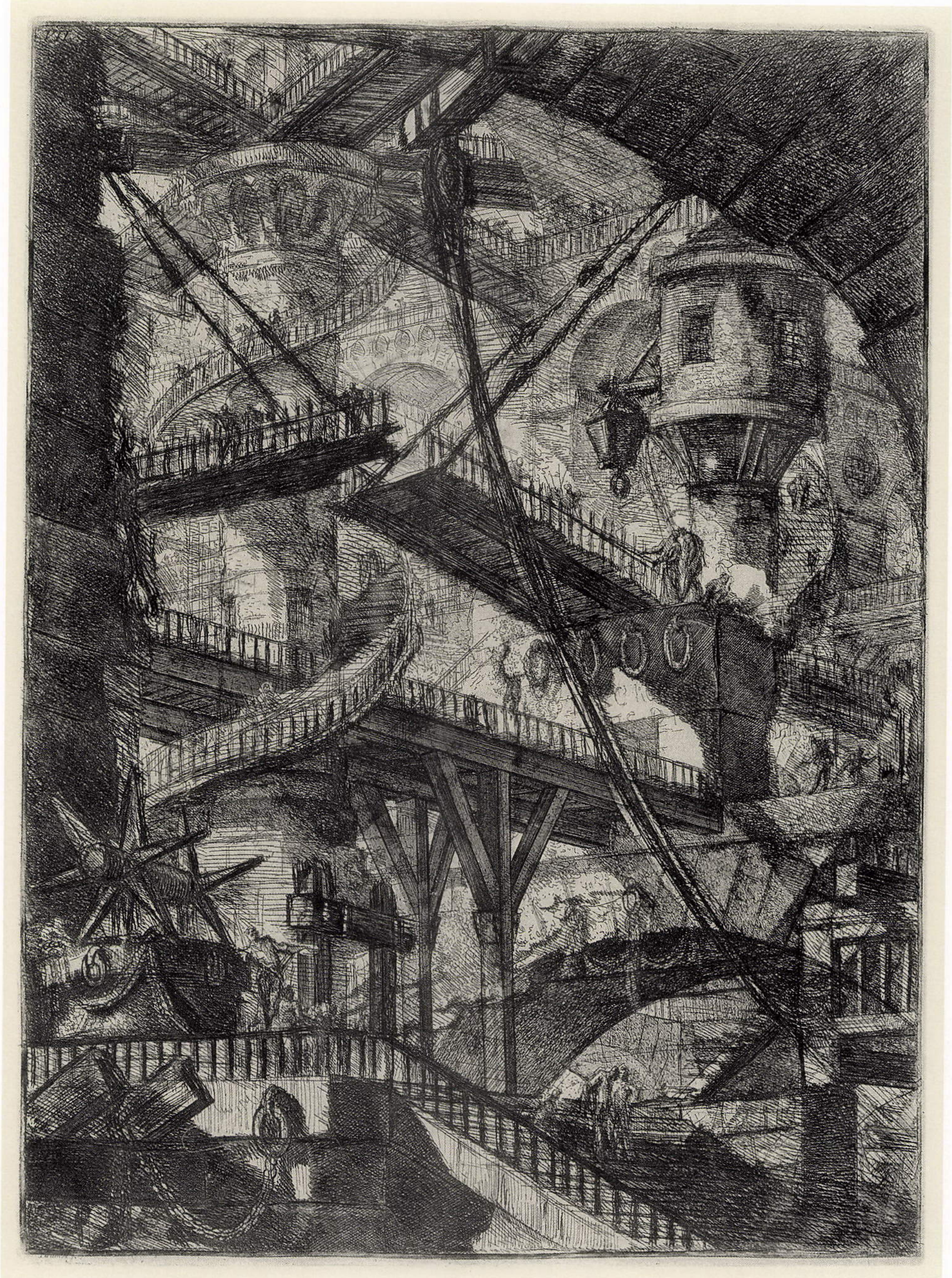
"The Smoking Fire" (2nd state)
„Rauchendes Feuer" (2. Zustand)
«L'Incendie» (2e état)



116

[Carcere VII]
550 x 410 mm

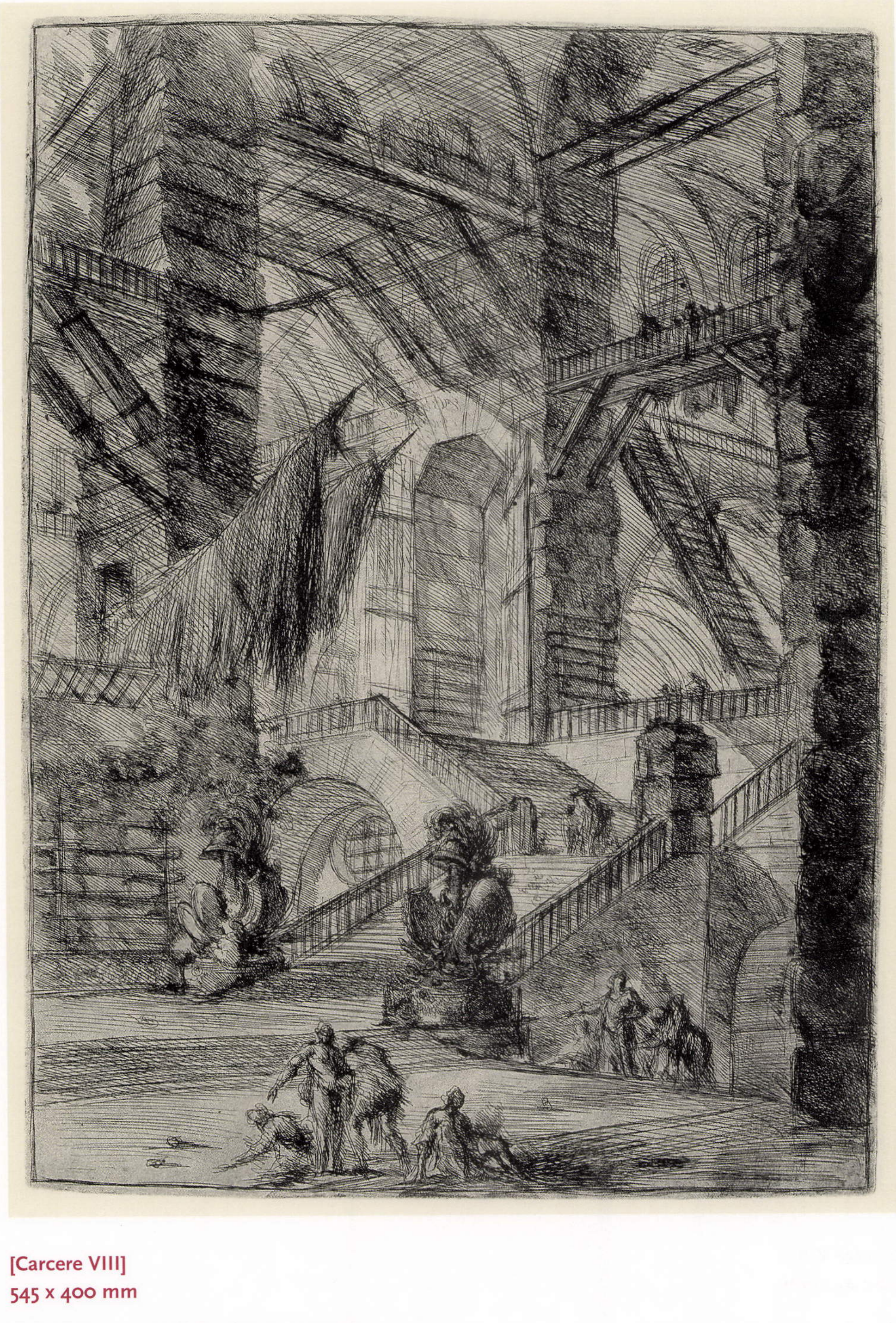
"The Drawbridge" (1st state)
„Die Zugbrücke" (1. Zustand)
«Le Pont-levis» (1er état)



116

[Carcere VII]
550 x 410 mm

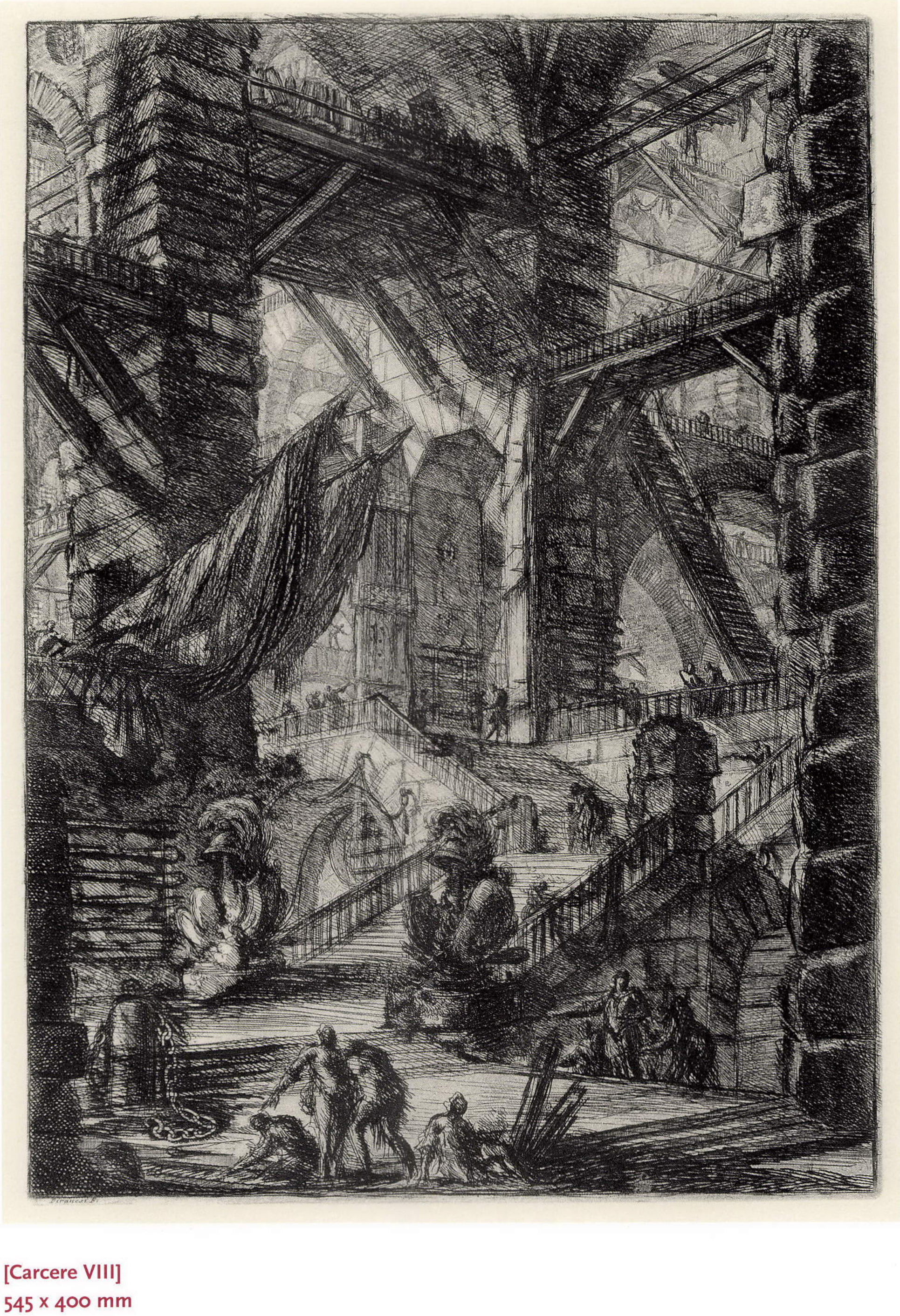
"The Drawbridge" (2nd state)
„Die Zugbrücke" (2. Zustand)
«Le Pont-levis» (2e état)



117

[Carcere VIII]
545 x 400 mm

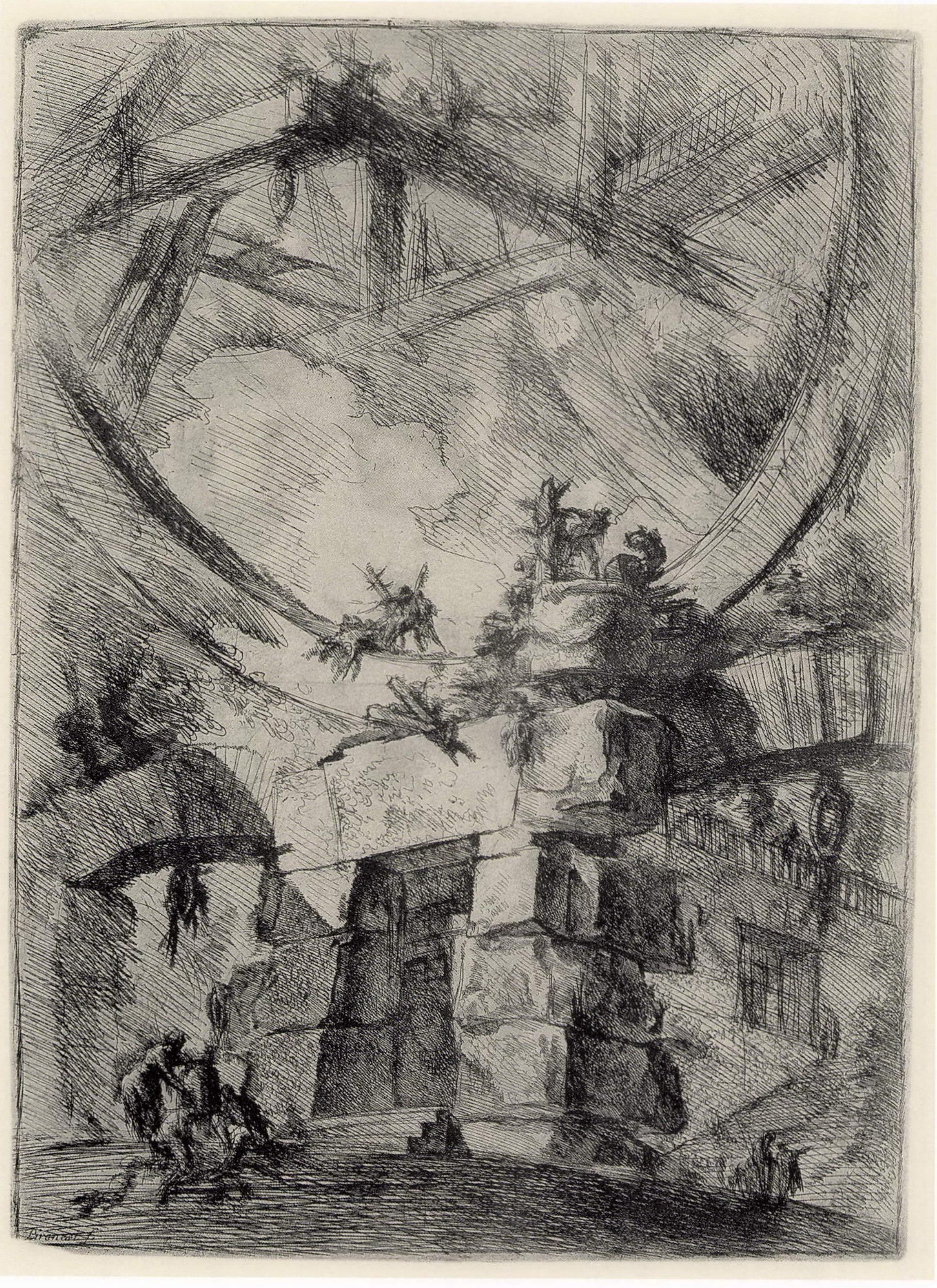
"The Staircase with Trophies" (1st state)
„Treppe mit Trophäen" (1. Zustand)
«L'Escalier aux trophées» (1er état)



117

[Carcere VIII]
545 x 400 mm

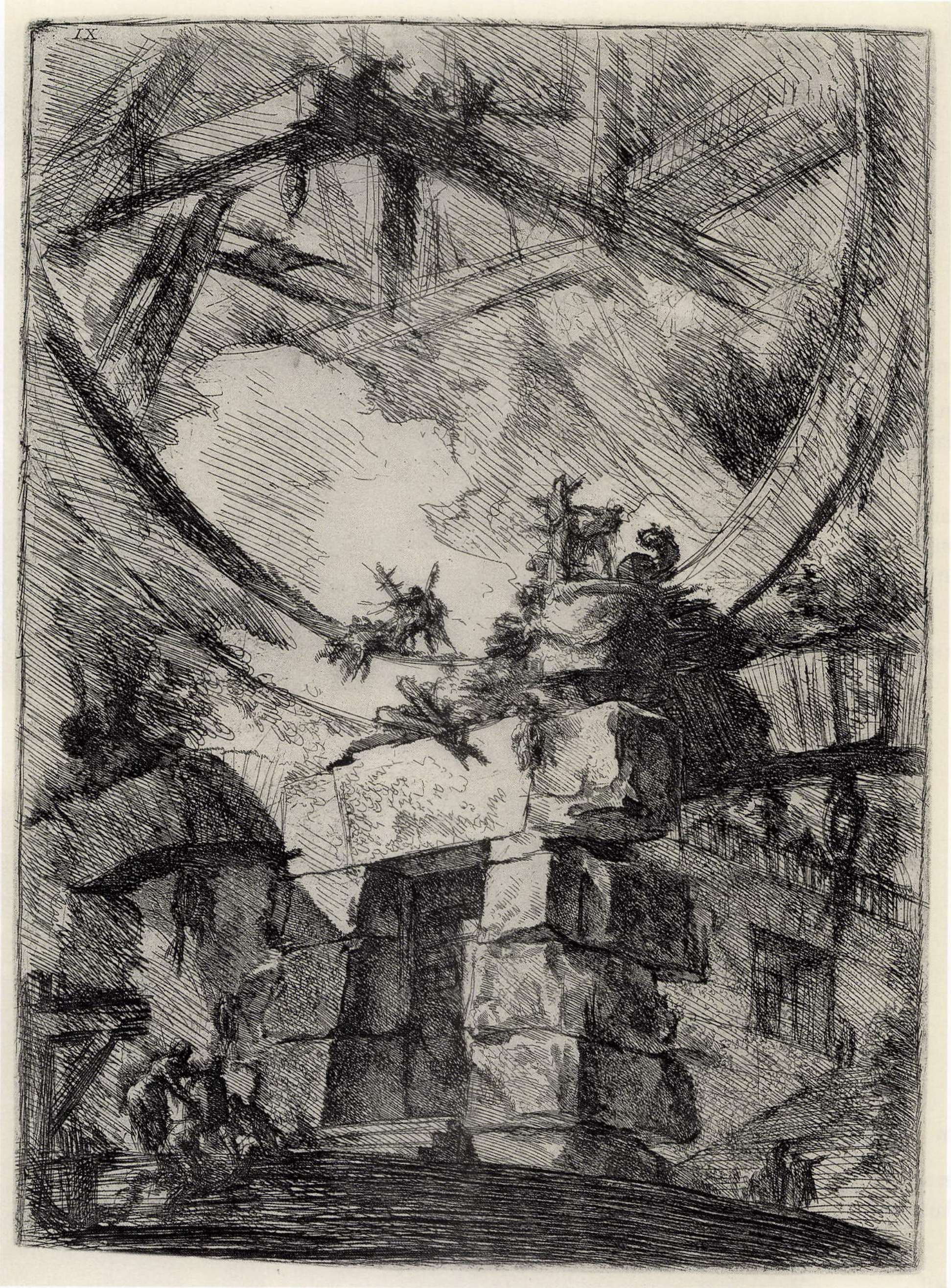
"The Staircase with Trophies" (2nd state)
„Treppe mit Trophäen" (2. Zustand)
«L'Escalier aux trophées» (2e état)



118

[Carcere IX]
550 x 405 mm

"The Giant Wheel" (1st state)
„Das große Rad" (1. Zustand)
«La Roue géante» (1er état)



118

[Carcere IX]
550 x 405 mm

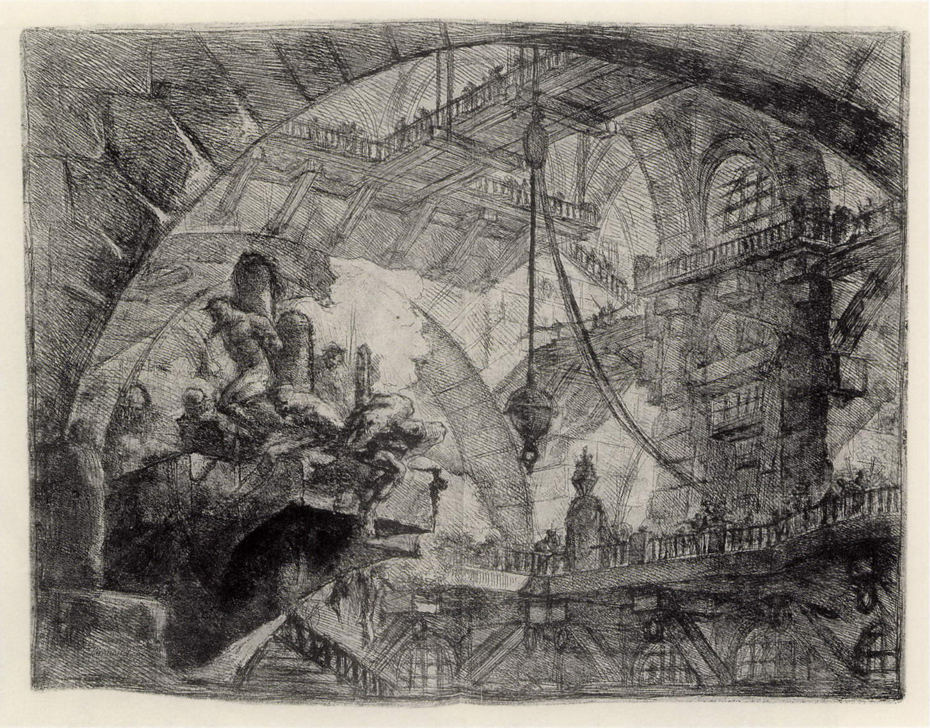
“The Giant Wheel” (2nd state)
„Das große Rad“ (2. Zustand)
«La Roue géante» (2e état)

[Carcere X]
410 x 550 mm

"Prisoners on a Projecting Platform" (1st state)

„Gefangene auf einer vorspringenden Plattform" (1. Zustand)

«Prisonniers sur un éperon» (1er état)



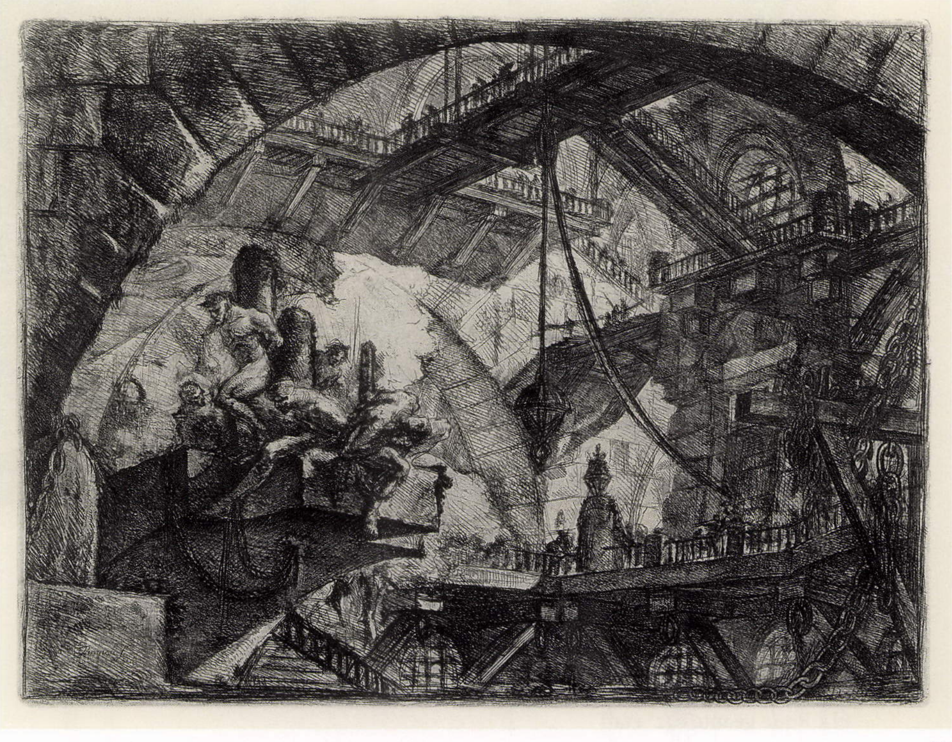
119

[Carcere X]
410 x 550 mm

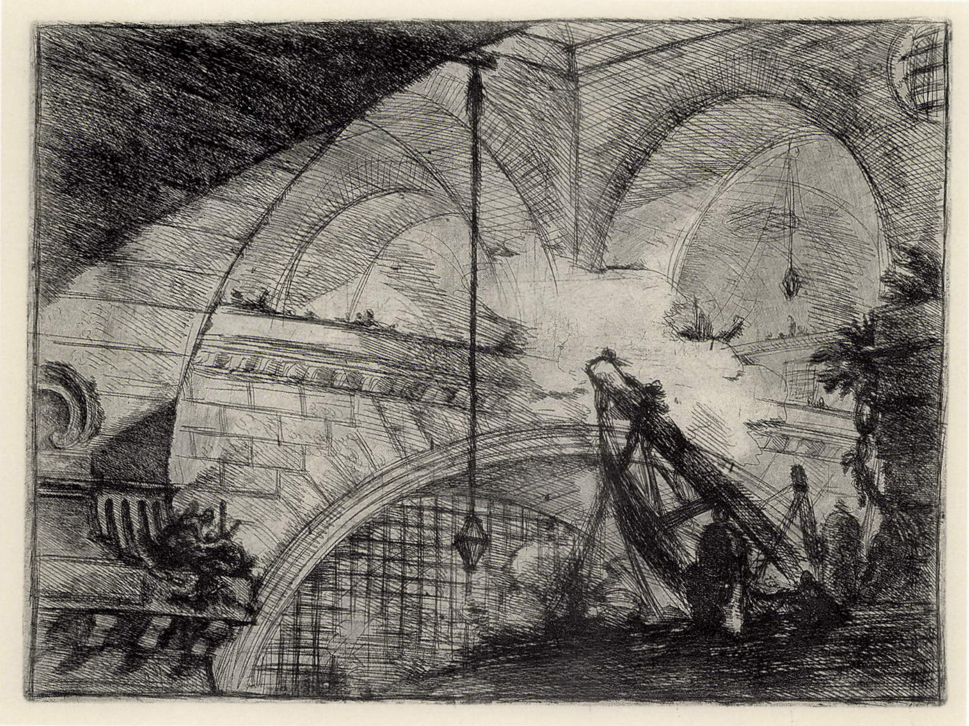
"Prisoners on a Projecting Platform" (2nd state)

„Gefangene auf einer vorspringenden Plattform" (2. Zustand)

«Prisonniers sur un éperon» (2e état)



119



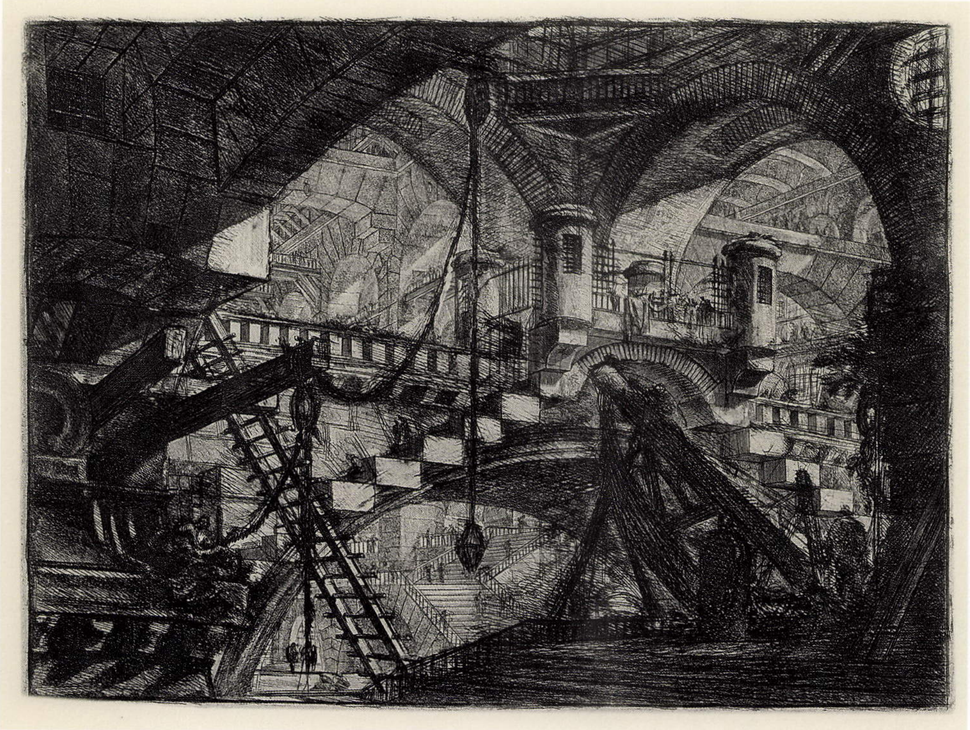
120

[Carcere XI]
405 x 545 mm

"The Arch with a Shell Ornament" (1st state)

„Der Bogen mit dem Muschelornament“ (1. Zustand)

«L'Arc décoré d'une coquille» (1er état)



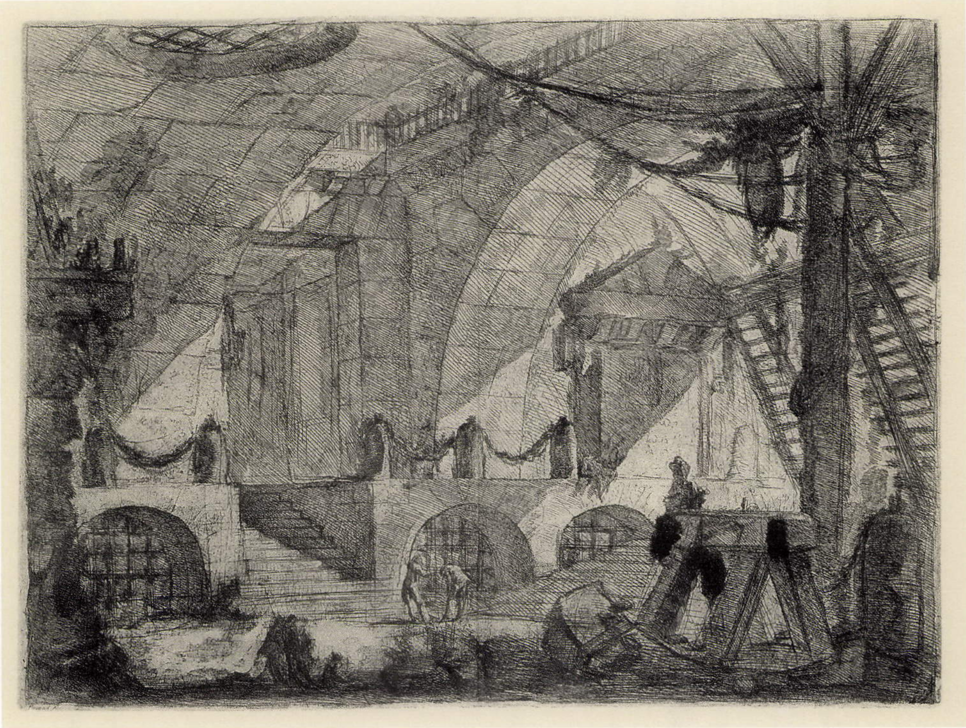
120

[Carcere XI]
405 x 545 mm

"The Arch with a Shell Ornament" (2nd state)

„Der Bogen mit dem Muschelornament“ (2. Zustand)

«L'Arc décoré d'une coquille» (2e état)



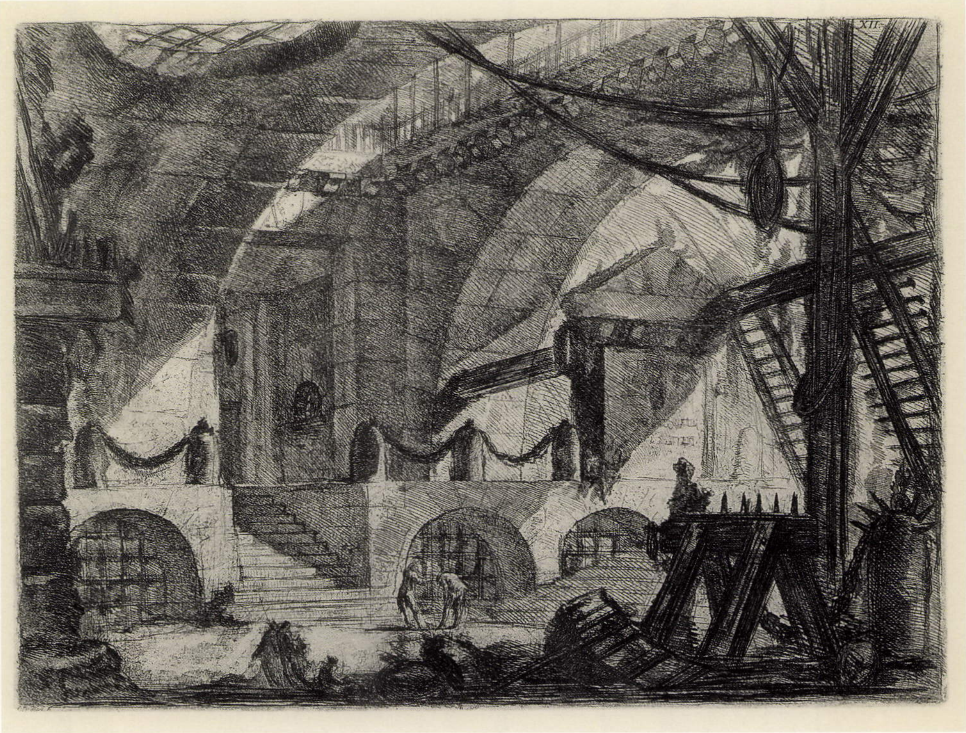
[Carcere XII]
410 x 560 mm

"The Sawhorse"
(1st state)

„Das Sägepferd"
(1. Zustand)

«Le Chevalet
de torture»
(1er état)

121



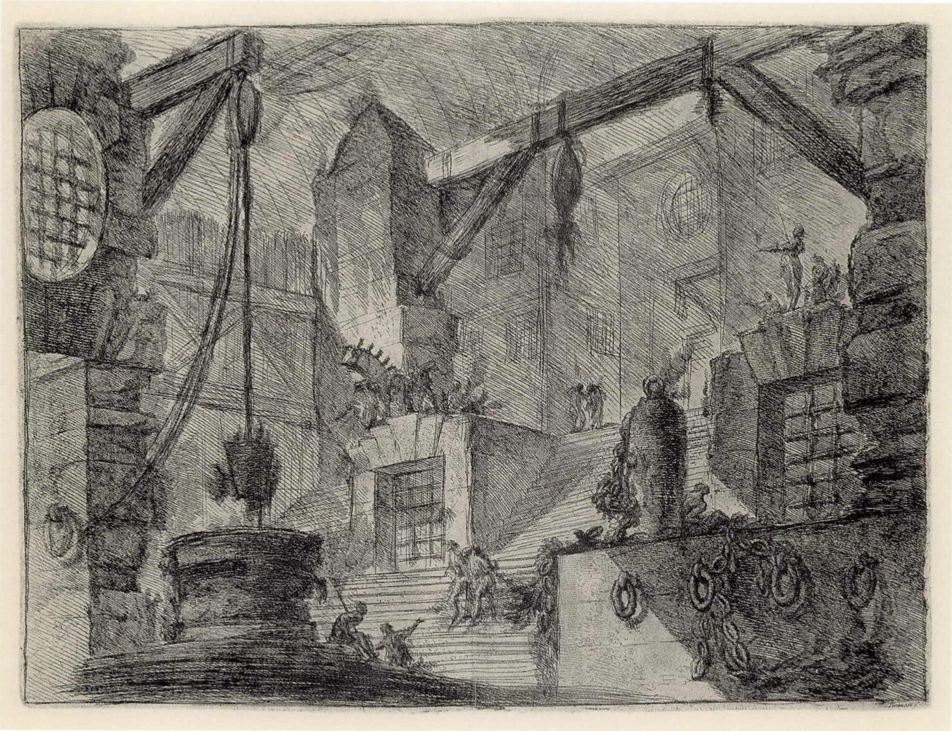
[Carcere XII]
410 x 560 mm

"The Sawhorse"
(2nd state)

„Das Sägepferd"
(2. Zustand)

«Le Chevalet
de torture»
(2e état)

121



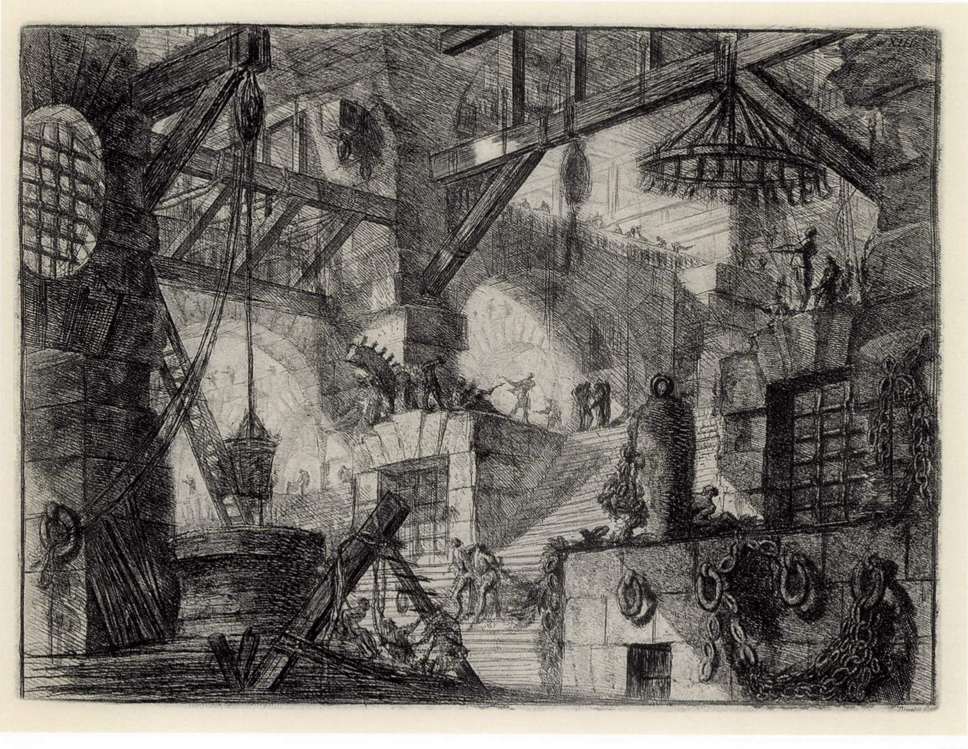
122

[Carcere XIII]
400 x 545 mm

"The Well"
(1st state)

„Der Ziehbrunnen"
(1. Zustand)

«Le Puits»
(1er état)



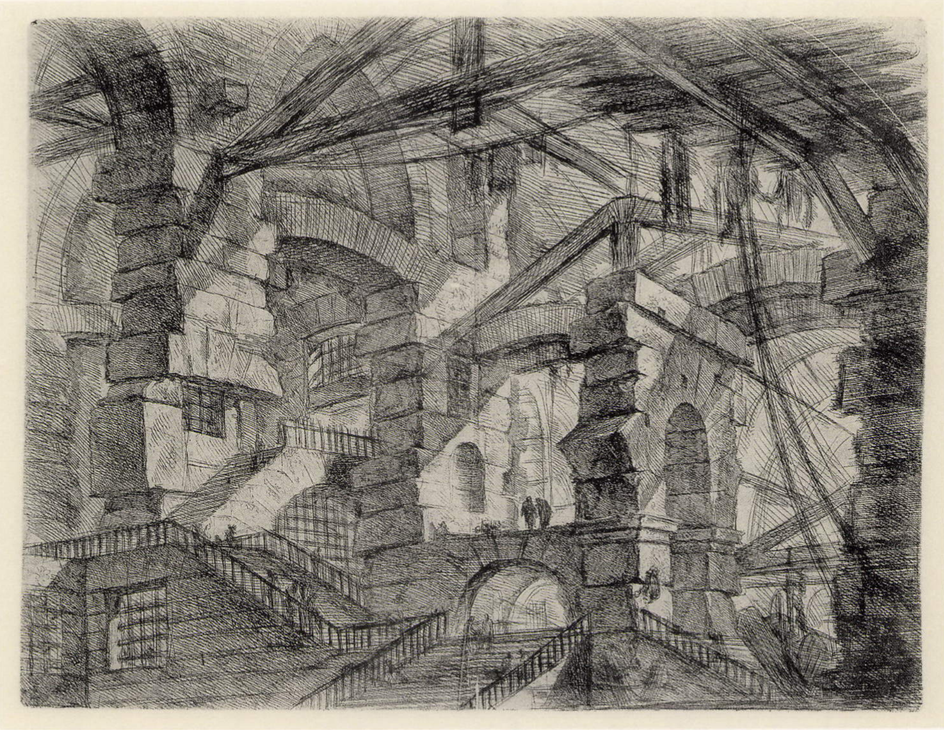
122

[Carcere XIII]
400 x 545 mm

"The Well"
(2nd state)

„Der Ziehbrunnen"
(2. Zustand)

«Le Puits»
(2e état)



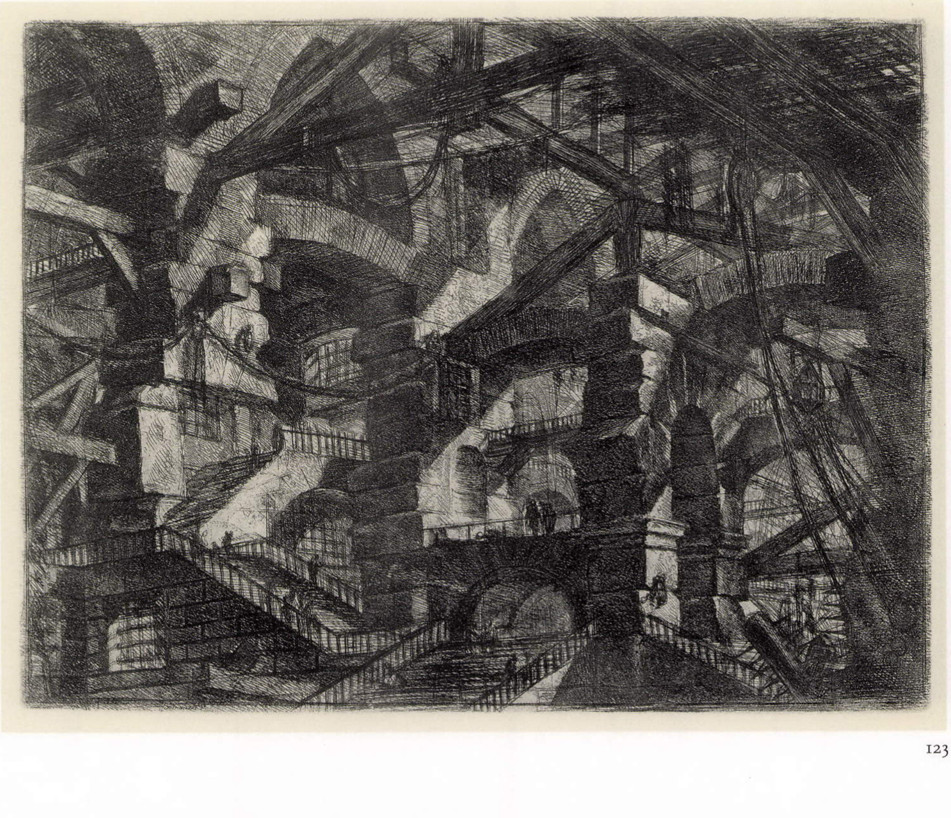
[Carcere XIV]
410 x 535 mm

"The Gothic Arch"
(1st state)

„Gotischer Bogen"
(1. Zustand)

«L'Arc gothique»
(1er état)

123



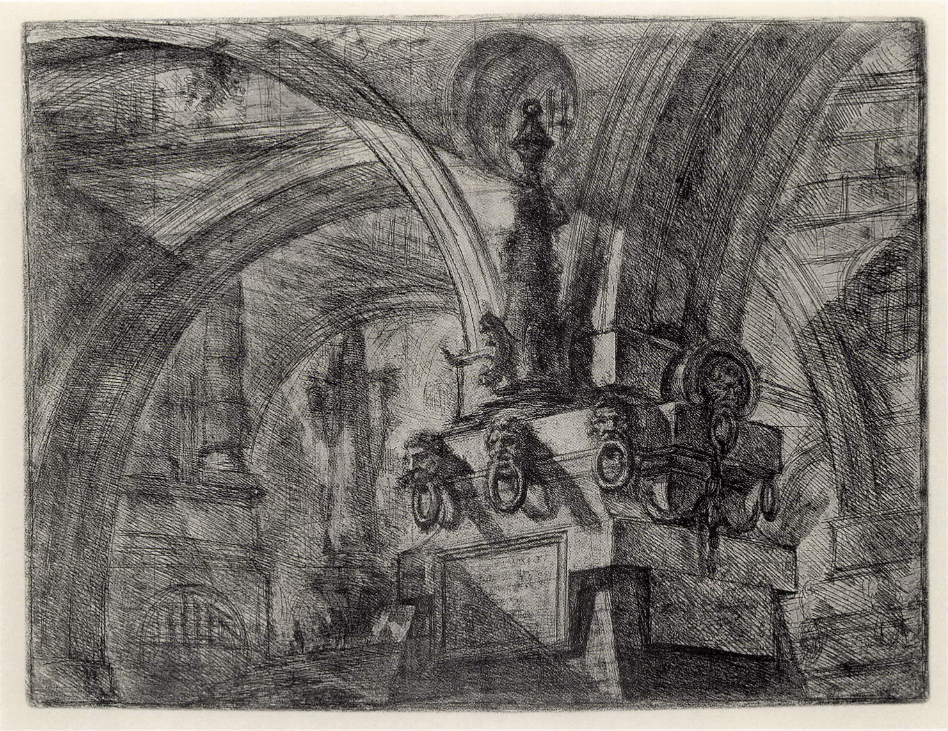
[Carcere XIV]
410 x 535 mm

"The Gothic Arch"
(2nd state)

„Gotischer Bogen"
(2. Zustand)

«L'Arc gothique»
(2e état)

123



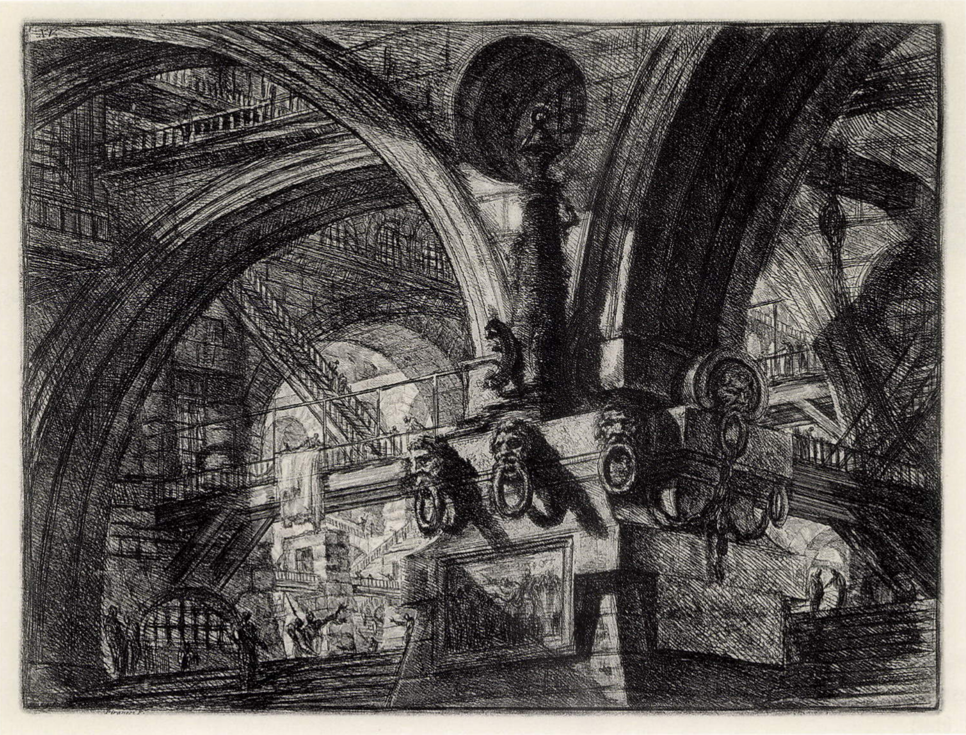
124

[Carcere XV]
405 x 550 mm

"The Pier
with a Lamp"
(1st state)

„Pfeiler mit Lampe"
(1. Zustand)

«Le Môle au
lampadaire»
(1er état)



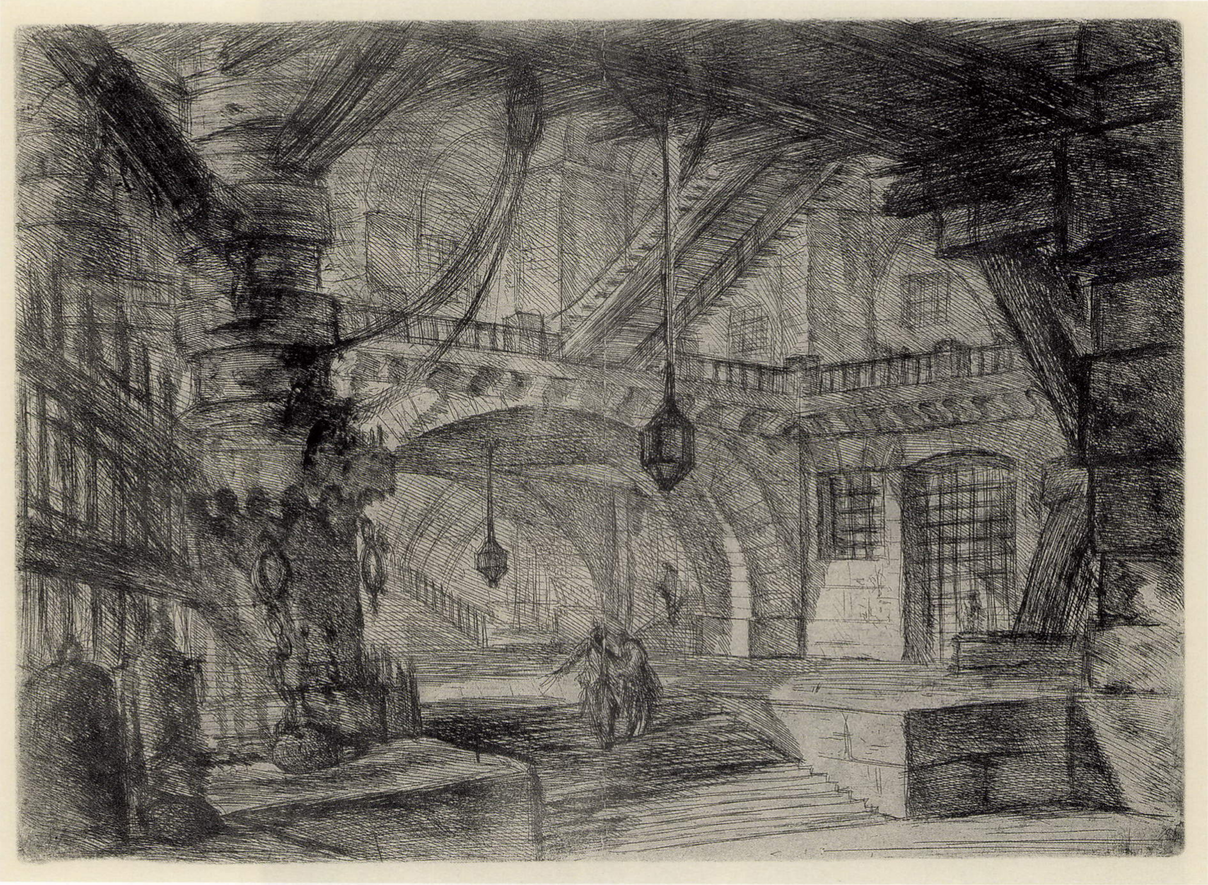
124

[Carcere XV]
405 x 550 mm

"The Pier
with a Lamp"
(2nd state)

„Pfeiler mit Lampe"
(2. Zustand)

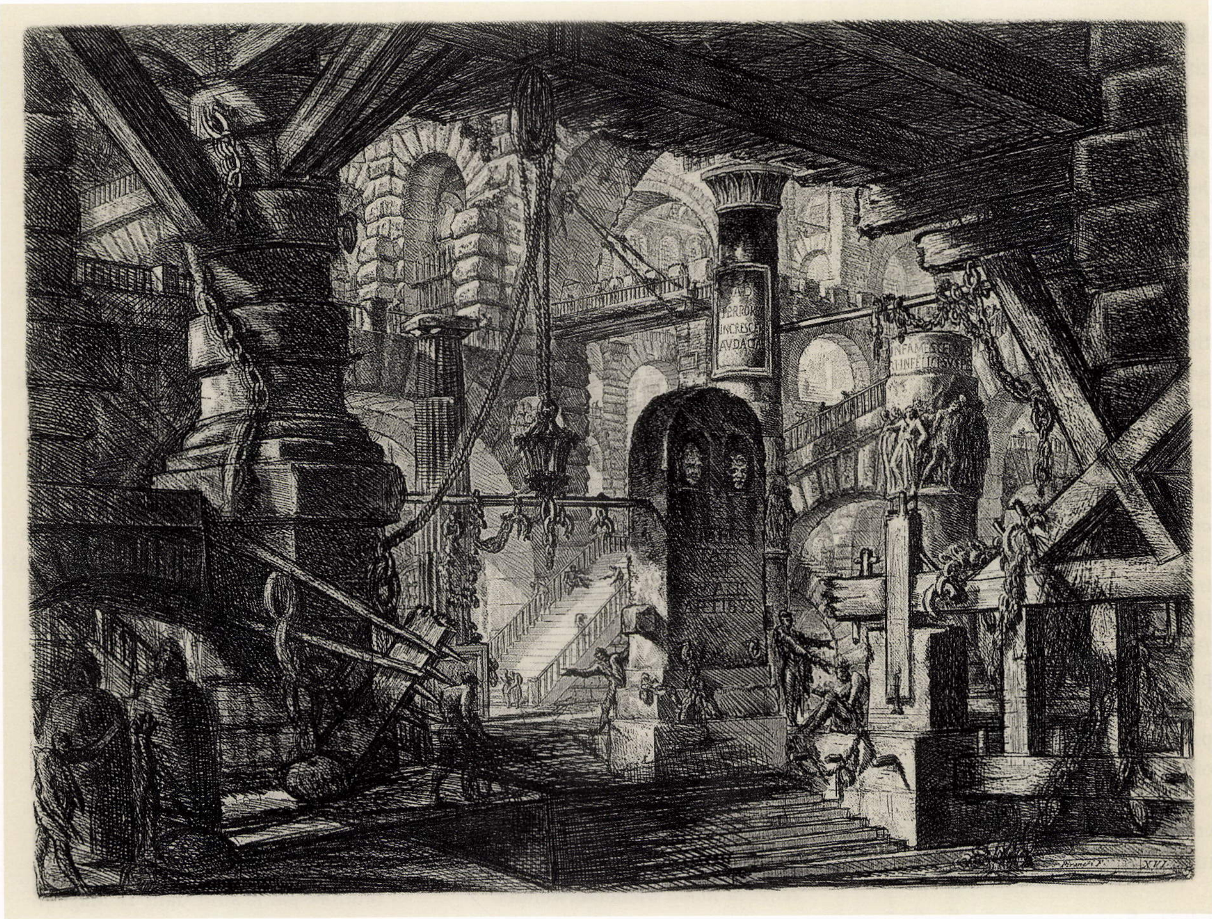
«Le Môle au
lampadaire»
(2e état)



125

[Carcere XVI]
405 x 550 mm

"The Pier with Chains" (1st state)
„Pfeiler mit Ketten" (1. Zustand)
«Le Môle aux chaînes» (1er état)



125

[Carcere XVI]
405 x 550 mm

“The Pier with Chains” (2nd state)
„Pfeiler mit Ketten“ (2. Zustand)
«Le Môle aux chaînes» (2e état)

Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi, antichità; inventate, ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Veneziano – raccolte da Giovanni Bouchard Mercante Librajo al Corso, in Roma, 1750

Edition Bouchard, Rome 1750: Printed title: *Various Works of Architecture, Perspectives, Grotesques, and Antiquities, designed and etched by Giambattista Piranesi, Venetian Architect – composed by Giovanni Bouchard bookseller on the Corso, in Rome, 1750.*
Significant differences in composition amongst individual copies of this edition, which also shows variations in the title in one issue: *Opere varie di architettura prospettive grotteschi antichità sul gusto degli antichi Romani inventate ed incise da Giambattista Piranesi architetto veneziano – raccolte da Giovanni Bouchard mercante librajo al Corso, in Roma, MDCCL.* In general, the edition was introduced by the portrait of Piranesi engraved by Polanzani (1750) and is composed of the *Prima Parte, Grotteschi, Carceri,* plus 2 new plates reproduced here (*Fantasie Architettoniche*); in some copies, the title page is ornamented with a vignette of Louis Joseph Le Lorrain, in others with a fantasy view of ancient ruins engraved by Piranesi and later reused in *Le Magnificenze di Roma.*

Edition Rome, post-1761: see *Opere Varie II.*

Editions Paris: the plates are numbered from 331 to 348. The copperplates are preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome (vol. VIII).

Ausgabe Bouchard, Rom 1750: *Verschiedene Werke der Architektur, Ansichten, Grotesken, Altertümer, erfunden und gestochen von Giambattista Piranesi, venezianischer Architekt – zusammengestellt von Giovanni Bouchard, Buchhändler an der Via del Corso in Rom, 1750.*
Es bestehen erhebliche Unterschiede in der Zusammenstellung der einzelnen Ausgaben, bis hin zur Änderung des Titels: *Opere varie di architettura prospettive grotteschi antichità sul gusto degli antichi Romani inventate ed incise da Giambattista Piranesi architetto veneziano – raccolte da Giovanni Bouchard mercante librajo al Corso, in Roma, MDCCL.* Im allgemeinen führt das 1750 von Polanzani gestochene Porträt Piranesis in die Ausgabe ein, die sich aus *Prima Parte, Grotteschi, Carceri* und zwei neuen, hier wiedergegebenen Tafeln (*Fantasie Architettoniche*) zusammensetzt; in einigen Exemplaren ist das Frontispiz mit einer Vignette von Louis Joseph Le Lorrain geschmückt, in anderen mit einem von Piranesi gestochenen Capriccio antiker Ruinen, das er später in der Folge *Le Magnificenze di Roma* wiederverwendet.

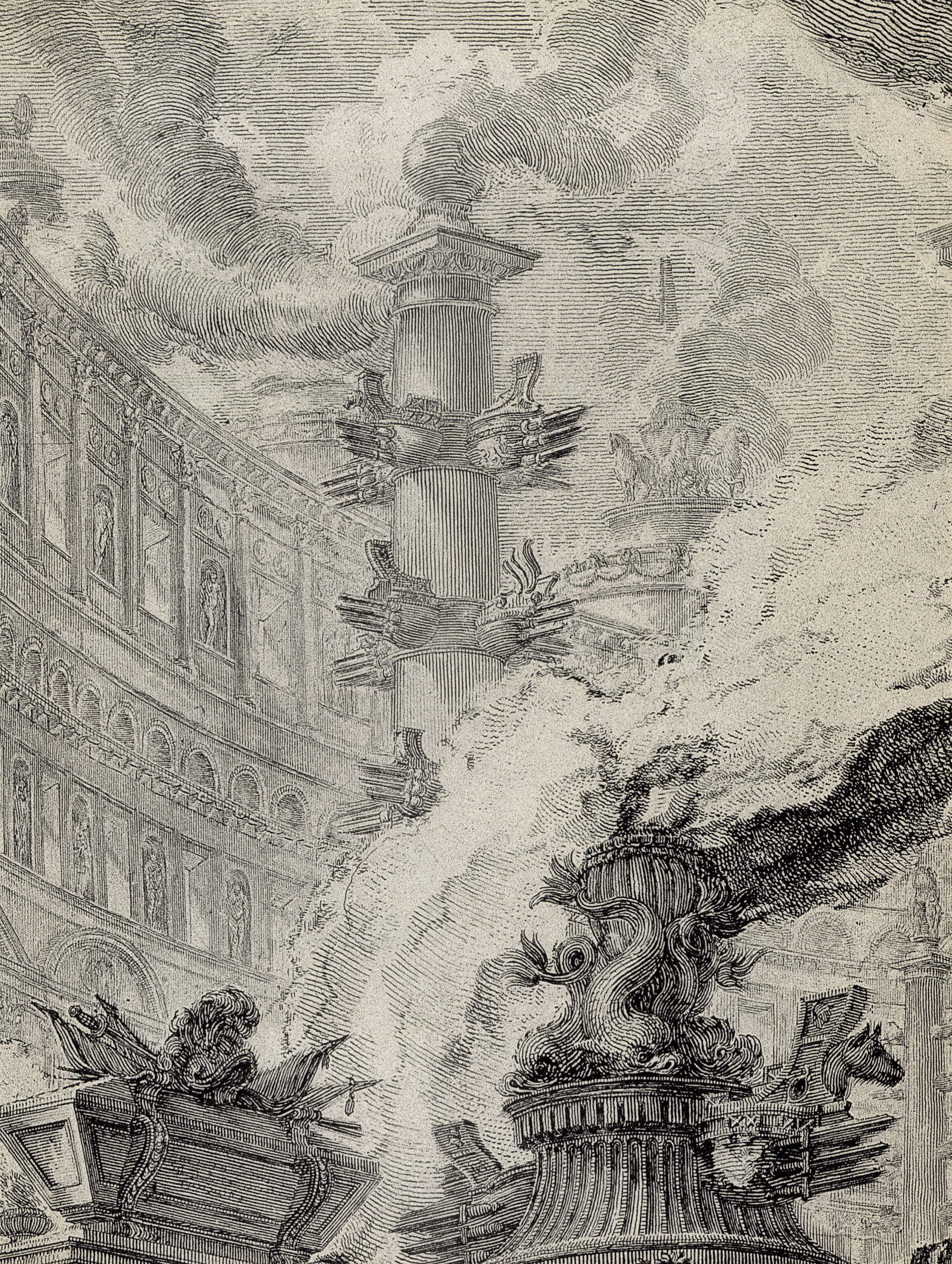
Ausgabe Rom, nach 1761: vgl. *Opere Varie II.*

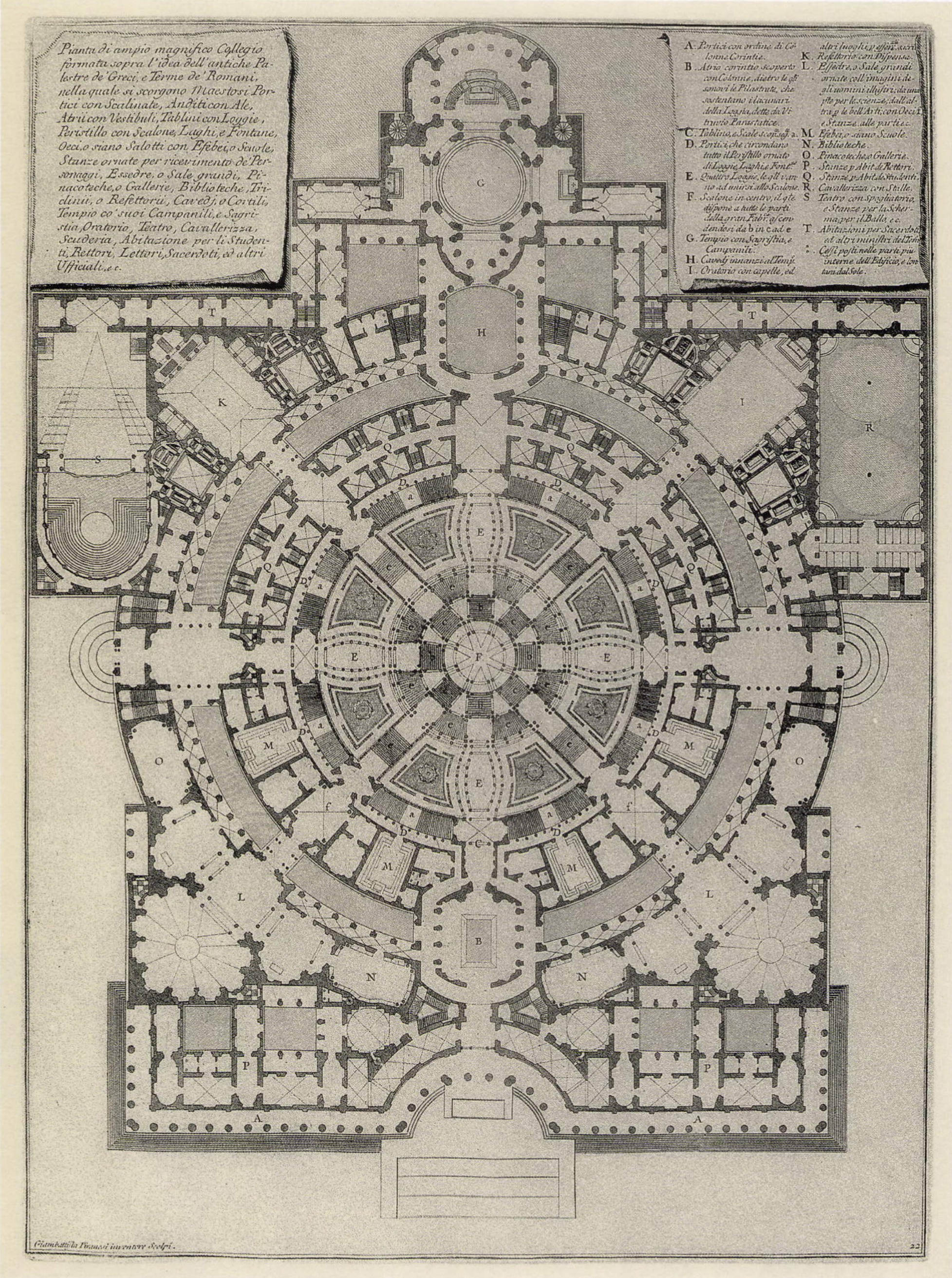
Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 331 bis 348 numeriert. Die Druckplatten werden in der Calcografia dell'Istituto per la Grafica in Rom aufbewahrt (Band VIII).

Edition de Bouchard, Rome 1750 : *Œuvres variées d'architecture, perspectives, grotesques, antiquités, inventées et gravées par Giambattista Piranesi, architecte vénitien – recueils de Giovanni Bouchard, libraire sur le Corso, à Rome, 1750.*
Des différences notables de composition sont à remarquer parmi les exemplaires isolés de cette édition, qui dans un tirage, présente également des variantes dans le titre : *Opere varie di architettura prospettive grotteschi antichità sul gusto degli antichi Romani inventate ed incise da Giambattista Piranesi architetto veneziano – raccolte da Giovanni Bouchard mercante librajo al Corso, in Roma, MDCCL.* En général, l'édition commence par le portrait de Piranesi gravé par Polanzani (1750) et se compose de *Prima Parte, Grotteschi, Carceri* et de deux nouvelles planches reproduites ici, intitulées *Fantasie Architettoniche* ; dans quelques exemplaires, le frontispice est orné d'une vignette de Louis Joseph Le Lorrain, dans certains autres, d'un caprice de ruines antiques gravé par Piranesi et réutilisé par la suite dans *Le Magnificenze di Roma.*

Edition de Rome après 1761 : voir *Opere Varie II.*

Editions de Paris : les planches sont numérotées de 331 à 348. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de l'Istituto Nazionale per la Grafica de Rome (tome VIII).

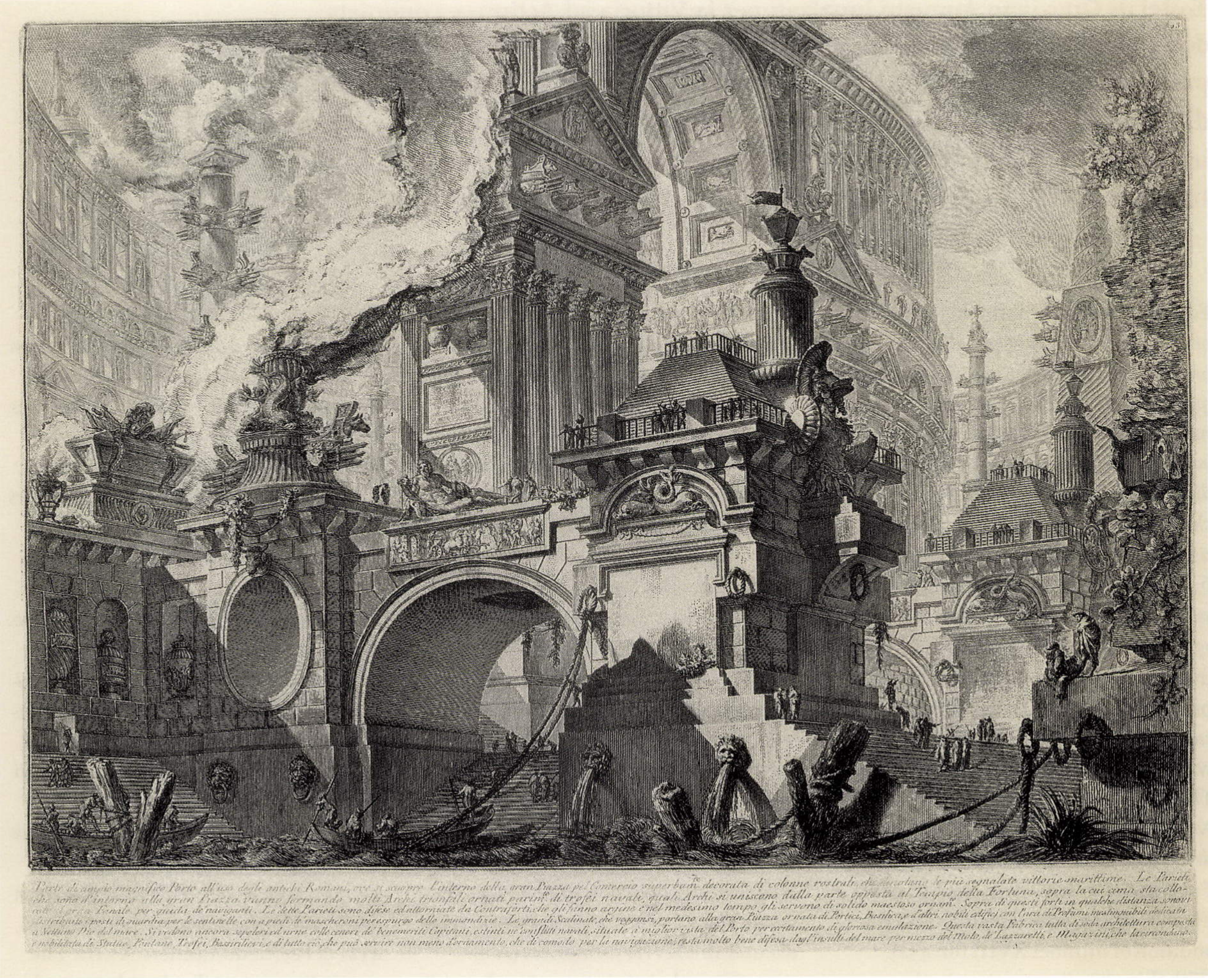



Pianta di ampio magnifico Collegio formata sopra l'idea dell'antiche Palestre de' Greci, e Terme de' Romani, nella quale si scorgono Maestosi Portici con Scalinate, Anditi con Ale, Atrii con Vestibuli, Tablini con Loggie, Peristillo con Scalone, Laghi, e Fontane, Oeci, o siano Salotti con Efebei, o Scuole, Stanze ornate per ricevimento de' Personaggi, Essedre, o Sale grandi, Pinacoteche, o Gallerie, Biblioteche, Triclinii, o Refettorii, Cavedj, o Cortili, Tempio co' suoi Campanili, e Sagristia, Oratorio, Teatro, Cavallerizza, Scuderia, Abitazione per li Studenti, Rettori, Lettori, Sacerdoti, ed altri Ufficiali, ec.
A. Portici con ordine di Colonne Corintie.
B. Atrio corintio scoperto con Colonne, dietro le quali sonovi le Pilastrate, che sostentano i lacunari della Loggia, dette da Vitruvio Parastatice.
C. Tablino, e Scale scoperte seg. a.
D. Portici, che circondano tutto il Peristillo ornato di Loggie, Laghi, e Fontane
E. Quattro Loggie, le quali vanno ad unirsi allo Scalone.
F. Scalone in centro, il quale dispone a tutte le parti della gran Fabrica ascendendosi da b in c a d e
G. Tempio con Sagristia, e Campanili.
H. Cavedj innanzi al Tempio.
I. Oratorio con capelle, ed altri luoghi per essere scritti
K. Refettorio con Dispensa.
L. Essedre, o Sale grandi ornate coll'imagini degli uomini illustri; da una parte per le scienze; dall'altra per le bell'Arti; con Oeci, e Stanze alle parti ec.
M. Efebei, o siano Scuole.
N. Biblioteche.
O. Pinacoteche, o Gallerie.
P. Stanze per Abit. de Rettori.
Q. Stanze per Abit. de Studenti.
R. Cavallerizza con Stalle.
S Teatro con Spogliatorio, e Stanze per la Scherma, per il Ballo, ec.
T. Abitazioni per Sacerdoti ed altri ministri del Tempio
⁖. Cessi posti nelle parti più interne dell'Edificio, e lontani dal Sole.
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
R
S
T
a
b
c
d
e
f
Giambattista Piranesi inventore Scolpi.
22

126

Pianta di ampio magnifico Collegio…
610 x 450 mm

Plan of a spacious and magnificent college
Grundriß eines großangelegten, prächtigen Kollegs
Plan d'un collège imposant et grandiose



127

Parte di ampio magnifico Porto…
400 x 550 mm

Part of a spacious and magnificent harbor
Ansicht eines großangelegten, prächtigen Hafens
Vue d'un port de grande importance

Trofei di Ottaviano Augusto innalzati per la Vittoria ad Actium e conquista dell'Egitto con vari altri ornamenti diligentemente ricavati dagli avanzi più preziosi delle fabbriche antiche di Roma, utili a pittori, scultori ed architetti, disegnati ed incisi da Giambattista Piranesi, Architetto Veneziano. Si vendono in Roma da Giovanni Bouchard mercante librajo sul Corso a San Marcello. In Roma, MDCCLIII

Edition Bouchard, Rome 1753: *Trophies of Octavian Augustus erected to commemorate the victory at Actium and the conquest of Egypt with various other ornaments carefully recovered from the most valuable fragments of ancient Roman buildings, useful to painters, sculptors and architects, drawn and etched by Giambattista Piranesi, Venetian architect. On sale in Rome from Giovanni Bouchard, bookseller on the Corso near S. Marcello. Rome, 1753.* 10 unnumbered plates, including the title page, plus the vignette of the printed title. *View of the remains of the castle beside the Acqua Giulia* (ill. 130) was later included in the *Vedute di Roma*. The printed vignette on the title page was reused in *Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia* of 1761 with the title *Fragment of a Shield separated from the Trophies of Octavian Augustus* and the addition of number XVIII (ill. 432). With this state it reappears in the second edition of this work.

Edition Francesco Piranesi, post-1778, c. 1780?: Simplified title *Trofei di Ottaviano Augusto inalzati per la Vittoria ad Actium e conquista dell'Egitto con varj altri ornamenti antichi disegnati ed incisi dal cavalier Gio. Batta Piranesi;* addition of 5 plates by F. Piranesi intercalated among those of the first edition.

Editions Paris: without the vignette, plates numbered 377–389 (4 plates are grouped on two pages). The copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. VIII).

Ausgabe Bouchard, Rom 1753: *Trophäen des Oktavian Augustus, die zur Feier des Sieges bei Aktium und der Eroberung Ägyptens errichtet wurden, und weitere von den bedeutendsten antiken Bauten Roms sorgfältig kopierte Schmuckteile ... gezeichnet und gestochen von Giambattista Piranesi, Architekt aus Venedig. Sie sind in Rom bei Giovanni Bouchard, Buchhändler am Corso nahe San Marcello, zu erwerben. Rom 1753.* 10 unnumerierte Tafeln, einschließlich Titelblatt und Titelvignette. Die Tafel *Ansicht der Überreste des Kastells* ... (Abb. 130) wird später in *Vedute di Roma* aufgenommen. Die im Titelblatt gedruckte Vignette wird in der Ausgabe *Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia* aus dem Jahre 1761 wiederverwendet, bezeichnet als *Fragment eines aus den Trophäen des Oktavian Augustus herausgebrochenen Schildes* und mit XVIII numeriert (Abb. 432). So erscheint sie erneut in der zweiten Ausgabe des vorliegenden Werkes.

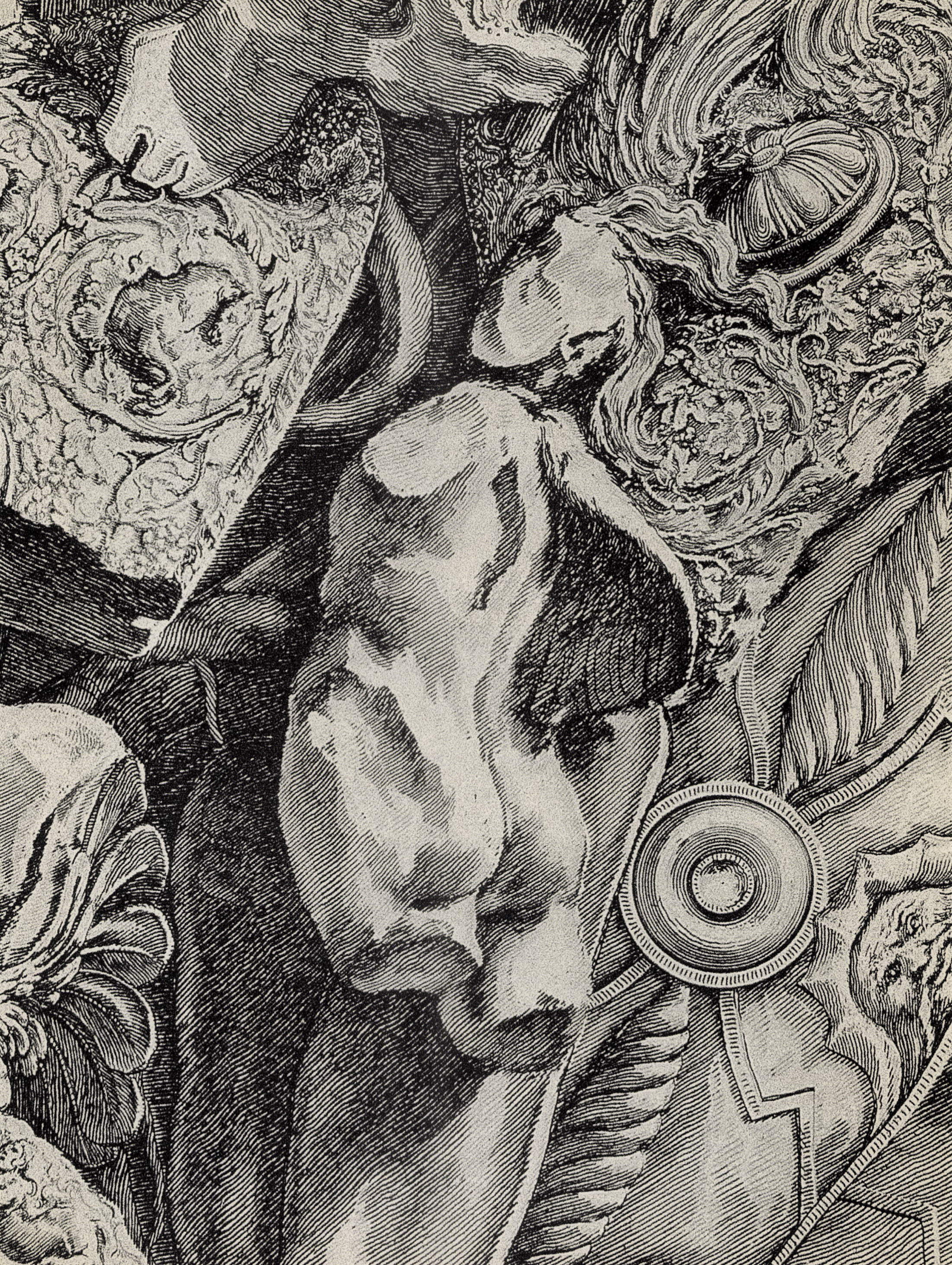
Ausgabe Francesco Piranesi, nach 1778, um 1780?: Titel verkürzt: *Trofei di Ottaviano Augusto inalzati per la Vittoria ad Actium e conquista dell'Egitto con varj altri ornamenti antichi disegnati ed incisi dal cavalier Gio. Batta Piranesi.* 5 neue Tafeln von F. Piranesi, die in die Erstausgabe eingefügt wurden.

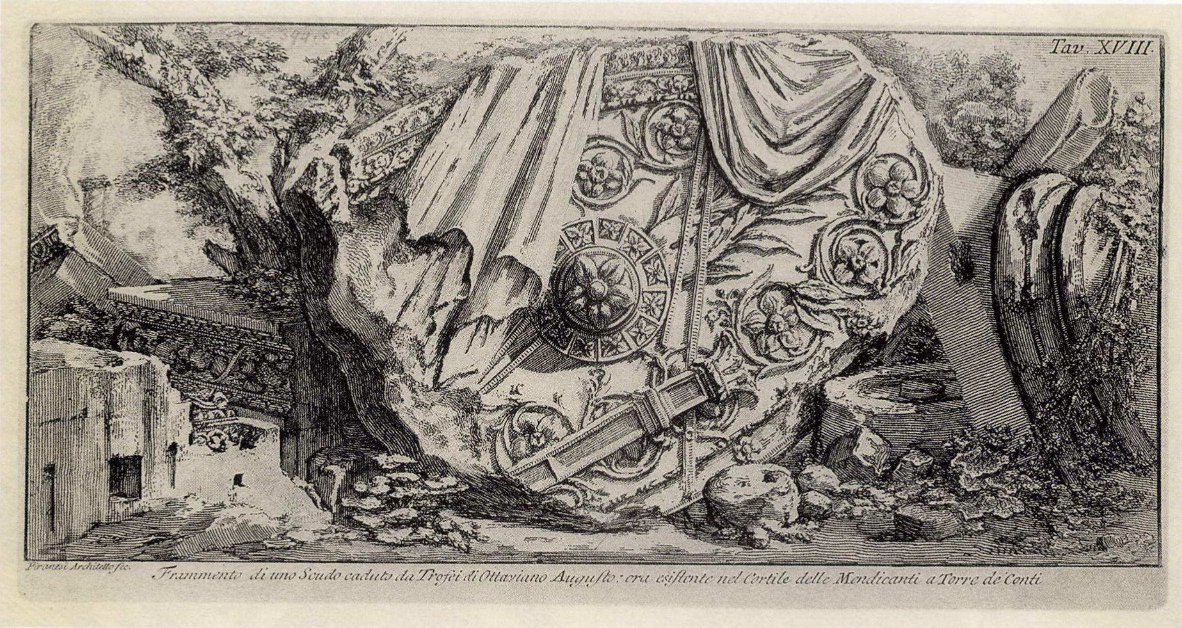
Ausgaben Paris: Ohne Vignette, die Tafeln sind von 377 bis 389 numeriert. Die Druckplatten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band VIII).

Edition de Bouchard, Rome 1753 : *Trophées d'Octave Auguste élevés à l'occasion de la Victoire d'Actium et de la conquête de l'Egypte et autres motifs décoratifs tirés avec précision des vestiges les plus précieux des monuments antiques de Rome, à l'usage des peintres, des sculpteurs et des architectes, dessinés et gravés par Giambattista Piranesi, architecte vénitien. Se vend à Rome chez Giovanni Bouchard, libraire sur le Corso près de San Marcello. Rome, 1753.* Ouvrage composé de dix planches et de la vignette du titre typographié. La planche avec la *Vue des vestiges de la fontaine de l'Acqua Giulia* (ill. 130) sera assimilée à une des *Vedute di Roma.* La vignette imprimée sur la page de titre fut réutilisée dans la série *Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia* de 1761 avec le titre *Fragment d'une rondache des trophées d'Octave Auguste* (ill. 432) et l'ajout du numéro XVIII. Elle apparaît comme telle dans la seconde édition de cette œuvre.

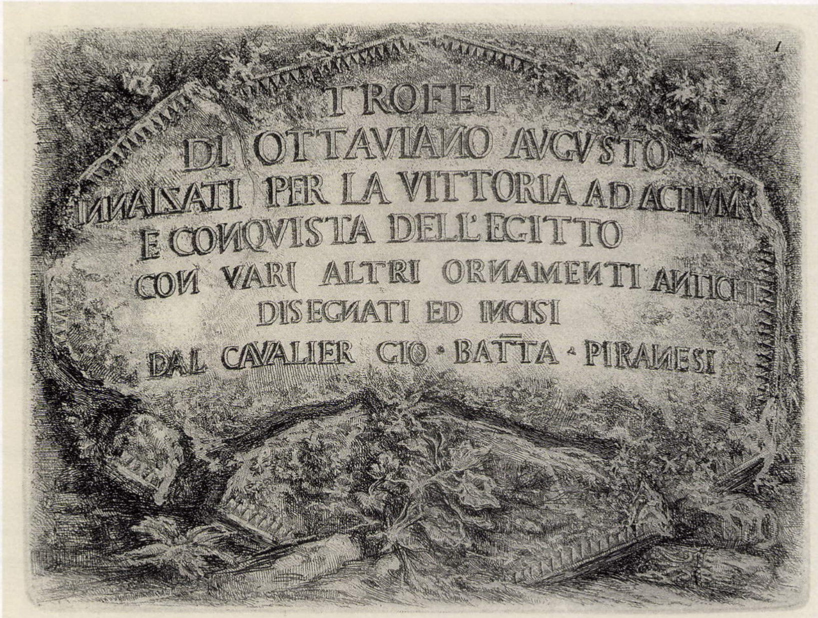
Edition de Francesco Piranesi, postérieure à 1778, vers 1780 ? : Titre simplifié : *Trofei di Ottaviano Augusto inalzati per la Vittoria ad Actium e conquista dell'Egitto con varj altri ornamenti antichi disegnati ed incisi dal cavalier Gio. Batta Piranesi* ; ajout de cinq planches de Francesco Piranesi intercalées entre celles de la première édition.

Editions de Paris : sans la vignette, planches numérotées de 377 à 389. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome VIII).




Tav. XVIII.
Piranesi Architetto fec.
Frammento di uno Scudo caduto da Trofei di Ottaviano Augusto: ora esistente nel Cortile delle Mendicanti a Torre de' Conti

128


TROFEI
DI OTTAVIANO AVGVSTO
INNALZATI PER LA VITTORIA AD ACTIVM
E CONQVISTA DELL'EGITTO
CON VARI ALTRI ORNAMENTI ANTICHI
DISEGNATI ED INCISI
DAL CAVALIER GIO · BATTA · PIRANESI

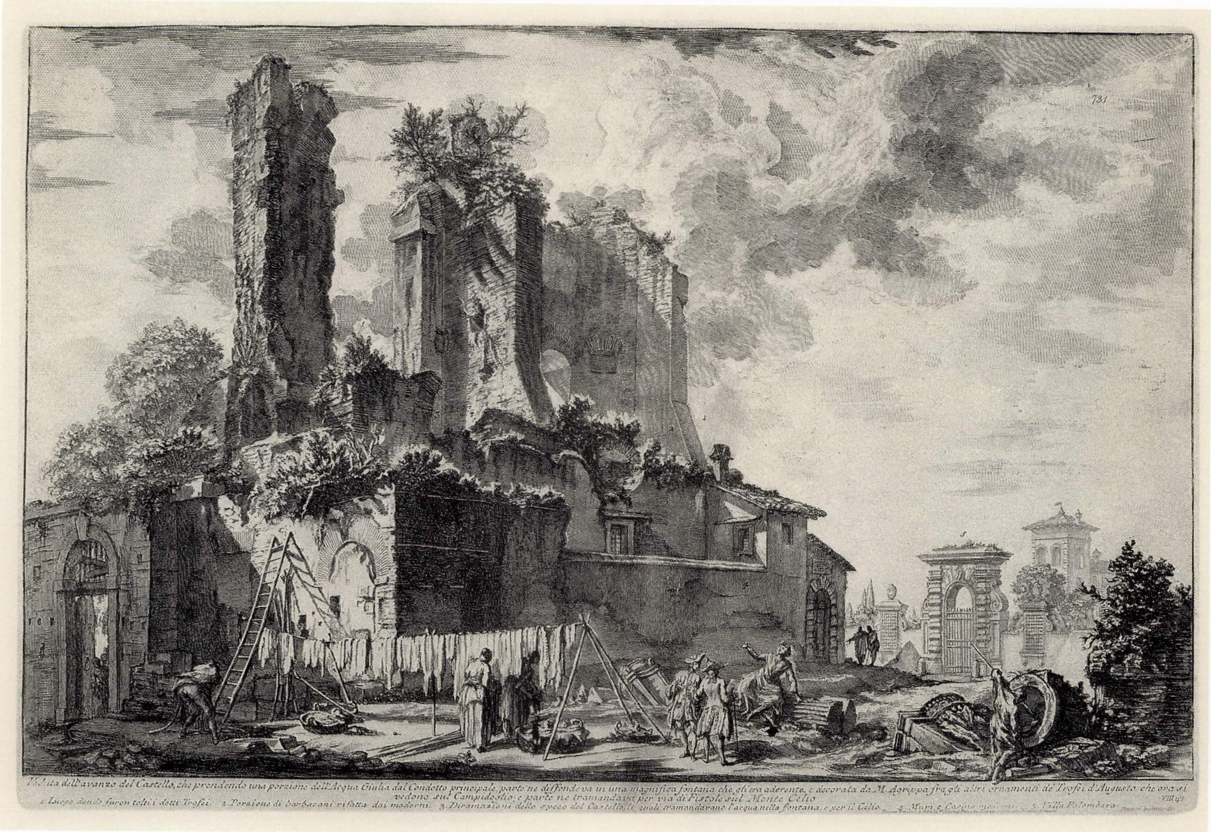
129

Frammento di uno scudo caduto da Trofei di Ottaviano…
125 x 270 mm

Title page: Fragment of a Shield (1st ed.)
Titelblatt: Fragment eines Schildes (1. Ausg.)
Page de titre : Fragment d'une rondache (1re éd.)

Trofei di Ottaviano Augusto
160 x 215 mm

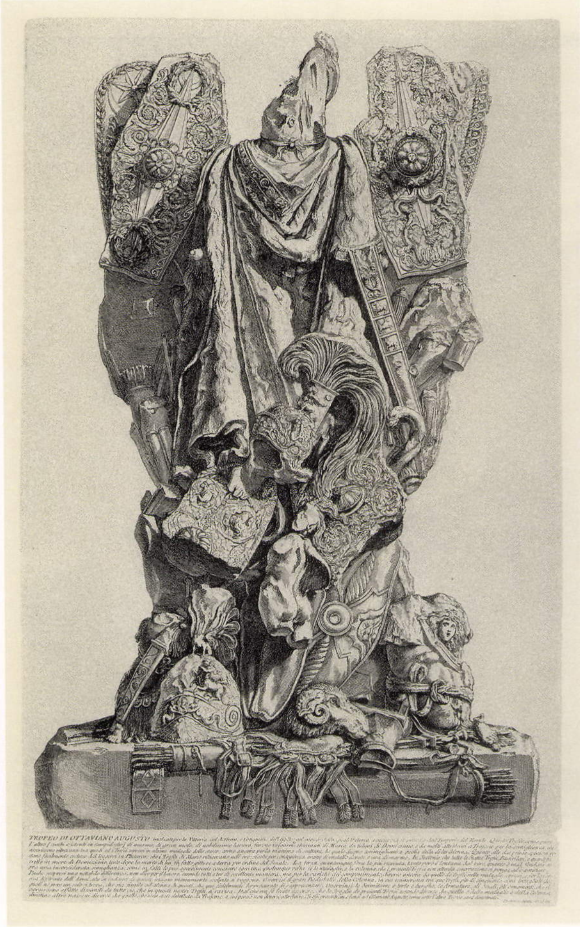
Title page: Trophies of Octavian Augustus (2nd ed.)
Titelblatt: Trophäen des Augustus (2. Ausg.)
Page de titre : Trophées d'Octave Auguste (2e éd.)


731
Veduta dell'avanzo del Castello, che prendendo una porzione dell'Acqua Giulia dal Condotto principale, parte ne diffondeva in una magnifica fontana che gli era aderente, e decorata da M. Agrippa fra gli altri ornamenti de' Trofei d'Augusto che ora si vedono sul Campidoglio; e parte ne tramandava per via di Fistole sul Monte Celio
1. Luogo donde furon tolti i detti Trofei. 2. Porzione di barbacani rifatta dai moderni. 3. Diramazioni dello speco del Castello, le quali tramandavano l'acqua nella fontana, e per il Celio. 4. Muri e Casino moderni. 5. Villa Palombara.
VIII 42

130

Veduta dell'avanzo del Castello… dell'Acqua Giulia
380 x 605 mm

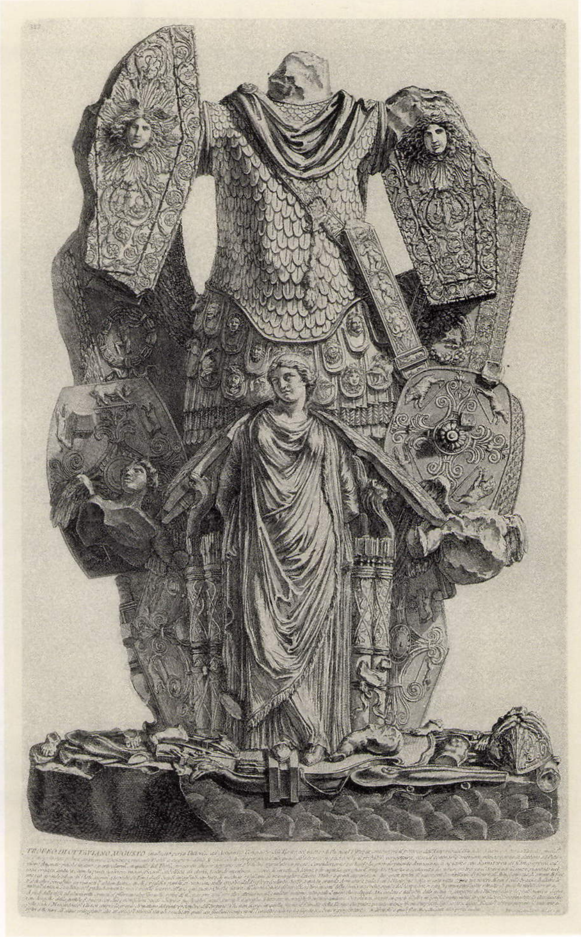
View of the remains of the castle beside the Acqua Giulia
Ansicht der Überreste des Kastells an der Acqua Giulia
Vue des vestiges de la fontaine de l'Acqua Giulia



131

Trofeo di Ottaviano Augusto…
600 x 400 mm

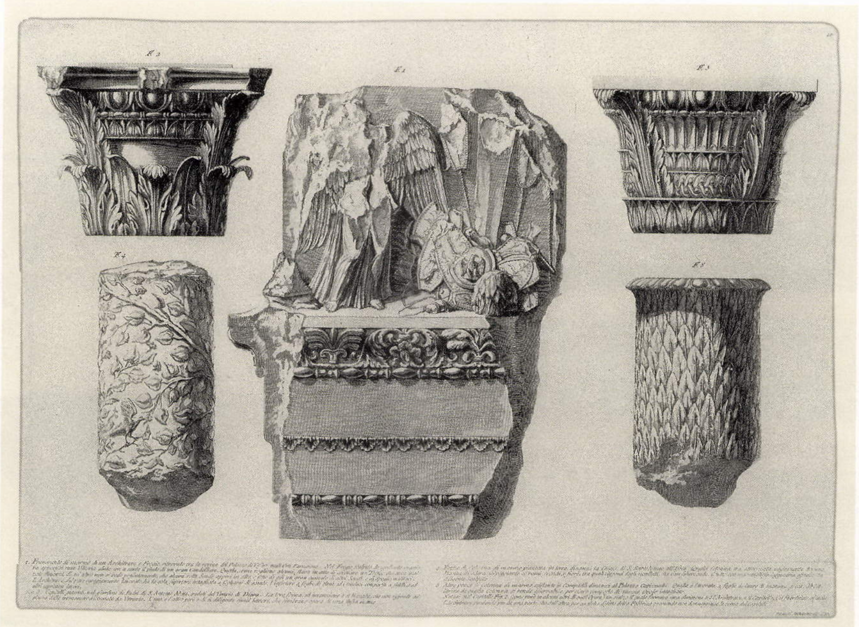
Trophy of Octavian Augustus
Trophäe des Augustus
Trophée d'Octave Auguste



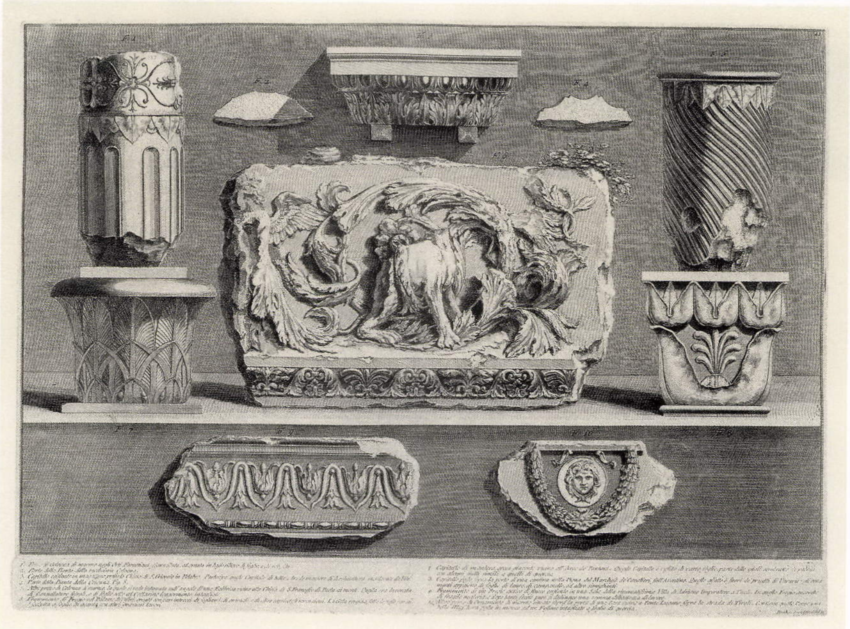
132

Trofeo di Ottaviano Augusto…
600 x 400 mm

Trophy of Octavian Augustus
Trophäe des Augustus
Trophée d'Octave Auguste



133



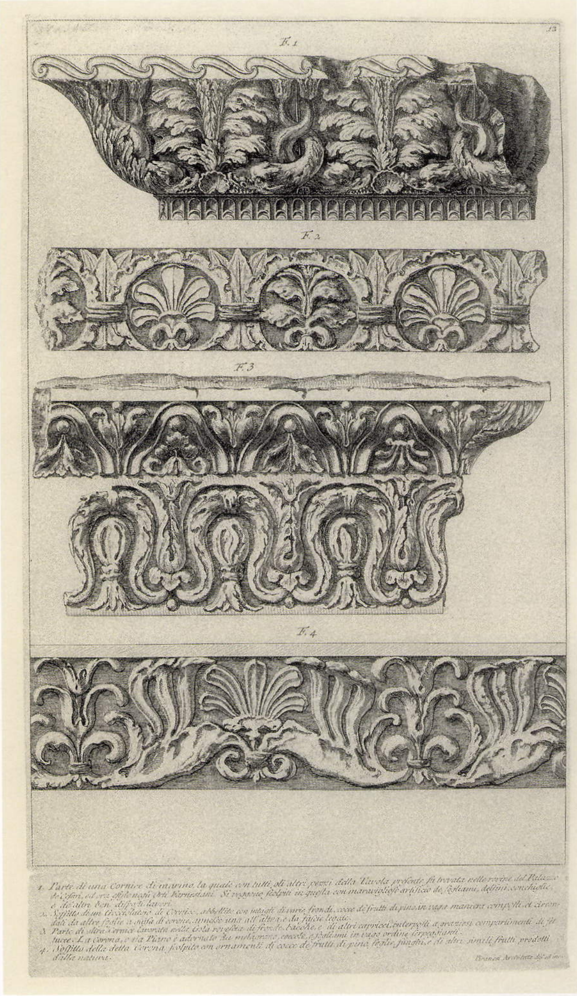
134

[Frammenti di fregio, colonne e capitelli]
400 x 610 mm

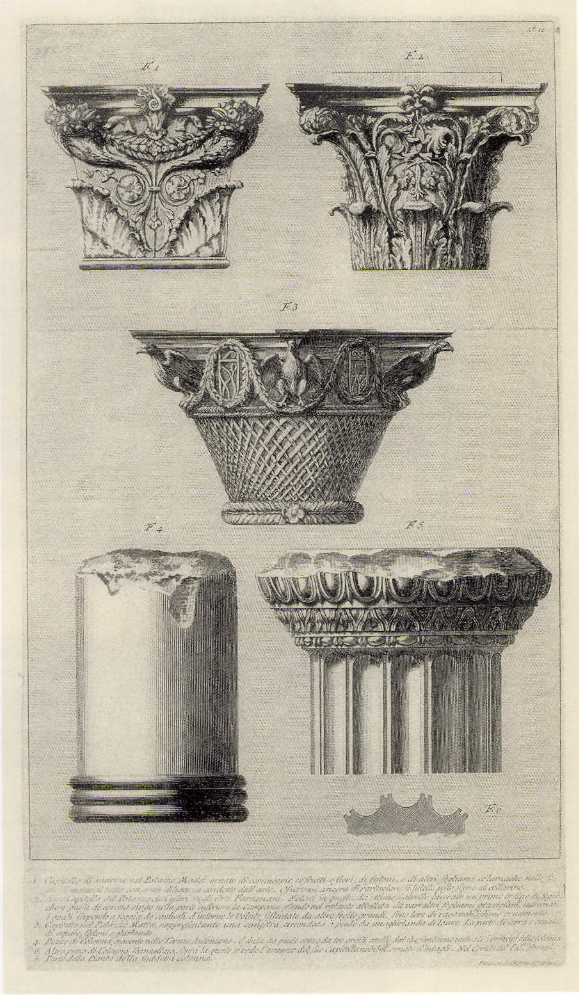
Fragments of frieze, columns and capitals
Fragmente eines Frieses, von Säulen und Kapitellen
Fragments d'une frise, de colonnes et de chapiteaux

[Frammenti di fregi, capitelli e vari frammenti ornamentali]
395 x 600 mm

Fragments of friezes and capitals
Fragmente von Friesen und Kapitellen
Fragments de frises et de chapiteaux



135



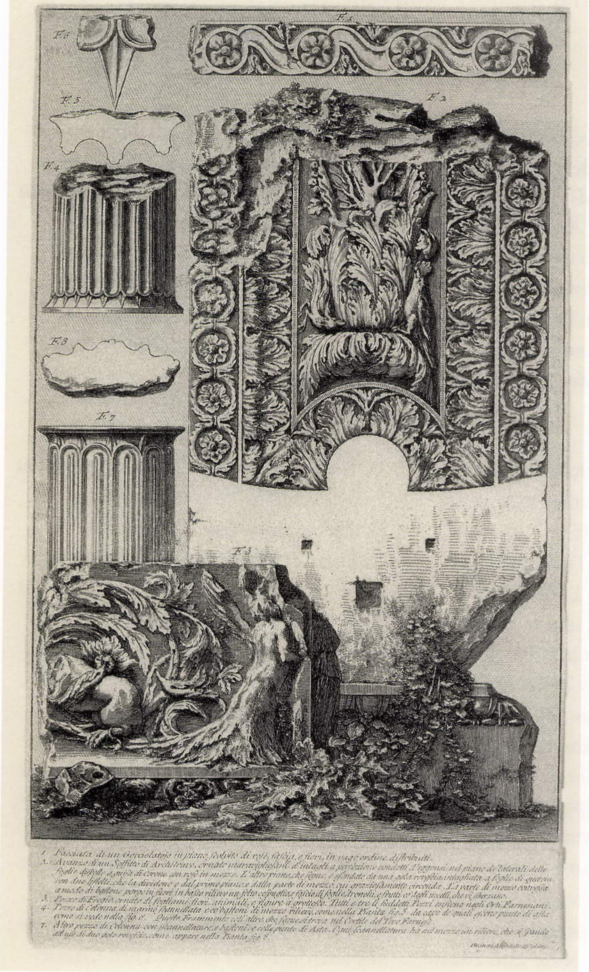
136

[Vari frammenti di fregi e cornici]
395 x 250 mm

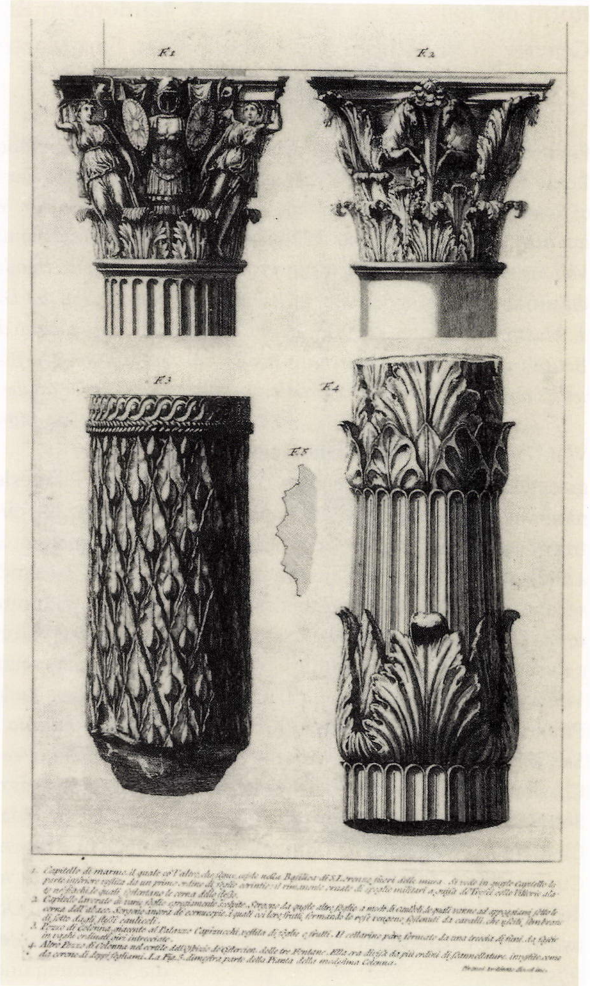
Various fragments of friezes and cornices
Verschiedene Fragmente von Friesen und Gebälken
Fragments de frises et de corniches

[Vari capitelli e frammenti di colonne]
395 x 250 mm

Various capitals and fragments of columns
Verschiedene Kapitelle und Fragmente von Säulen
Divers chapiteaux et fragments de colonnes



137



138

[Vari frammenti ornamentali]
400 x 255 mm

Various ornamental fragments
Verschiedene ornamentale Fragmente
Divers fragments décoratifs

[Vari capitelli e frammenti di colonne]
400 x 255 mm

Various capitals and fragments of columns
Verschiedene Kapitelle und Fragmente von Säulen
Divers chapiteaux et fragments de colonnes

Le Antichità Romane opera di Giambattista Piranesi architetto veneziano divisa in quattro tomi ... Tomo primo ... In Roma MDCCLVI nella stamperia di Angelo Rotilj nel palazzo de'Massimi ... S. vendono in Roma dai Signori Bouchard e Gravier mercanti libraj al Corso presso San Marcello

First edition Bouchard and Gravier, Rome 1756, 4 volumes: *The Antiquities of Rome by Giambattista Piranesi, Venetian architect, divided in four volumes ... Volume one ... printed at Rome in 1756 at the printworks of Angelo Rotilj in Palazzo de'Massimi ... Sold in Rome by Messrs Bouchard and Gravier, Merchant Booksellers on the Corso at San Marcello.*

VOLUME I: Portrait of Piranesi engraved by Polanzani, 1 title page, 6 ornamented letters, 2 vignettes, 43 plates. In an initial issue, the title page bears a dedication to Lord Charlemont; in a second, the dedication is deleted and replaced with *Urbis Aeternae Vestigia e Ruderibus Temporumque Iniuriis Vindicata Aeneis Tabulis Incisa I. B. Piranesius Venet. Romae Degens Aevo Suo Posteris et Utilitati Publicae*; the Charlemont coat of arms is also deleted. Some copies contain the portrait of Clement XIII engraved by Domenico Cunego (1757). In a third printing, the dedication varies and letters one and two to Lord Charlemont are inserted (1757).

Second edition, posthumous, Rome, 1784: same editor, with reference to Piranesi's title as knight, and the new address "in Roma MDCCLXXXIV nella stamperia Salomoni alla piazza di S. Ignazio".

In Vol. I, Piranesi's portrait by Polanzani has been replaced by a portrait drawn by Giuseppe Cades and engraved by Francesco Piranesi; the title page bears a dedication to Gustavus III, King of Sweden; composed of 43 plates plus title page; in some versions 3 plates by Francesco Piranesi follow, 2 of which are dated 1787.

Erste Ausgabe Bouchard und Gravier, Rom 1756, in vier Bänden: *Die Römischen Altertümer, Werk des Giambattista Piranesi, venezianischer Architekt, aufgeteilt in vier Bände ... Erster Band ... In Rom 1756 in der Druckerei von Angelo Rotilj im Palazzo de'Massimi ... Verkauft in Rom von den Buchhändlern Bouchard und Gravier an der Via del Corso in der Nähe von San Marcello.*

BAND I: Piranesis Porträt, gestochen von Polanzani, ein Frontispiz, 6 Initialen, 2 Vignetten, 43 Tafeln.

Der erste Zustand des Frontispiz enthält eine Widmung an Lord Charlemont; diese Widmung ist im zweiten getilgt und ersetzt durch *Urbis Aeternae Vestigia e Ruderibus Temporumque Iniuriis Vindicata Aeneis Tabulis Incisa I. B. Piranesius Venet. Romae Degens Aevo Suo Posteris et Utilitati Publicae*; getilgt ist auch das Wappen Charlemonts; in einigen Exemplaren findet sich das Porträt von Papst Klemens XIII., 1757 von Domenico Cunego gestochen; im dritten Zustand variiert die Widmung und der erste und zweite Brief an Lord Charlemont (1757) wurden aufgenommen.

Zweite, posthume Ausgabe, Rom 1784: Gleiche Fassung, mit dem Hinweis auf den inzwischen erhaltenen Ehrentitel „cavaliere“ sowie der neuen Adresse: „in Roma MDCCLXXXIV nella stamperia Salomoni alla piazza di S. Ignazio“.

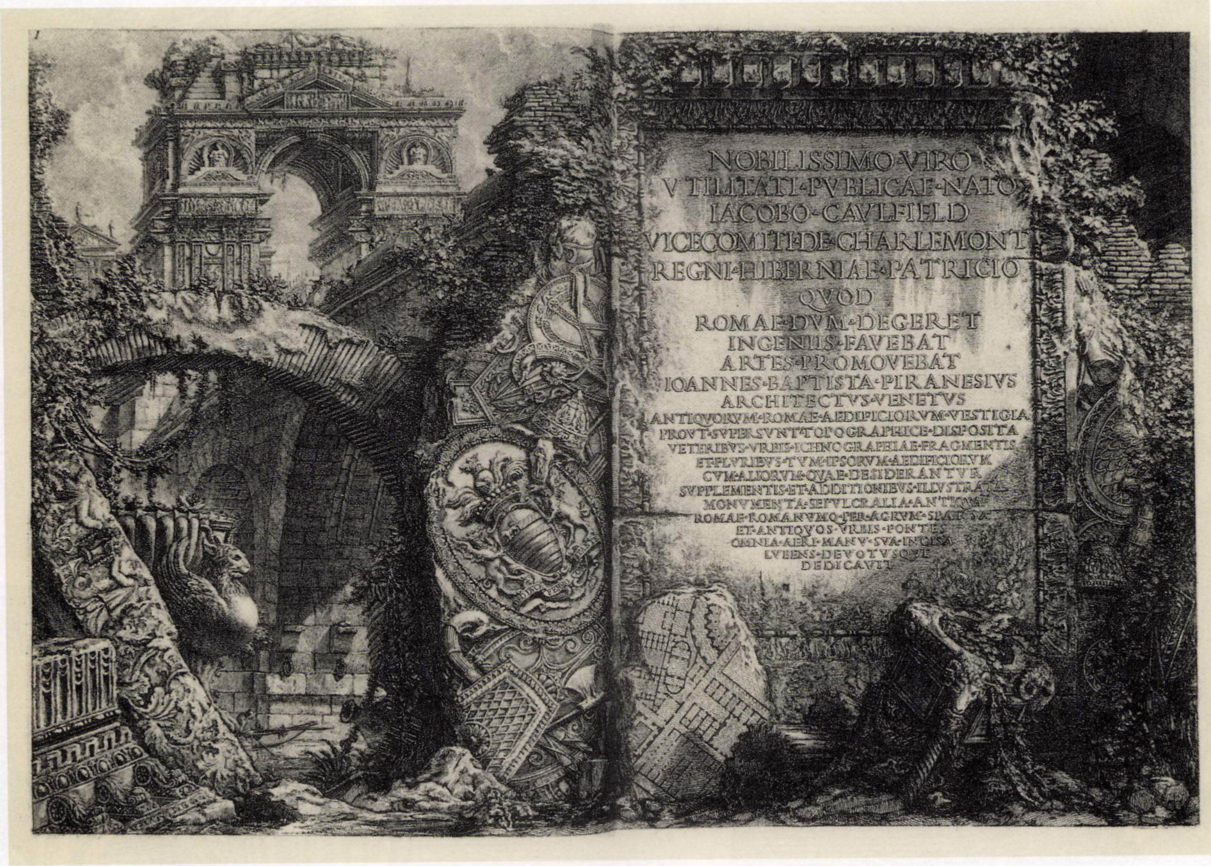
In Band I ist Polanzanis Piranesi-Porträt durch ein von Giuseppe Cades gezeichnetes und von Francesco Piranesi gestochenes Bildnis ersetzt worden; im Frontispiz eine Widmung an den König von Schweden, Gustav III.; ins-

Première édition de Bouchard et Gravier, Rome 1756, quatre tomes : *Antiquités romaines, œuvre de Giambattista Piranesi, architecte vénitien ; divisée en quatre tomes ... Tome I ... A Rome 1756. Se vend à Rome à l'imprimerie Angelo Rotilj au palazzo de'Massimi ... Se vend à Rome chez les Signori Bouchard et Gravier libraires sur le Corso près de San Marcello.*

TOME I : Portrait de Piranesi gravé par Polanzani, 1 frontispice, 6 lettres ornées, 2 vignettes, 43 planches.

Dans un premier tirage, le frontispice porte une dédicace à Lord Charlemont ; dans un deuxième, la dédicace a été remplacée par : *Urbis Aeternae Vestigia e Ruderibus Temporumque Iniuriis Vindicata Aeneis Tabulis Incisa I. B. Piranesius Venet. Romae Degens Aevo Suo Posteris et Utilitati Publicae* ; l'emblème de Charlemont a également été effacé ; quelques exemplaires contiennent le portrait de Clément XIII, gravé par Domenico Cunego (1757) ; dans un troisième tirage, la dédicace est différente ; les lettres une et deux à Lord Charlemont (1757) ont été insérées. Deuxième édition posthume de Rome en 1784 : Même rédaction, avec la mention du titre de chevalier et la nouvelle adresse : « in Roma MDCCLXXXIV nella stamperia Salomoni alla piazza di S. Ignazio ».

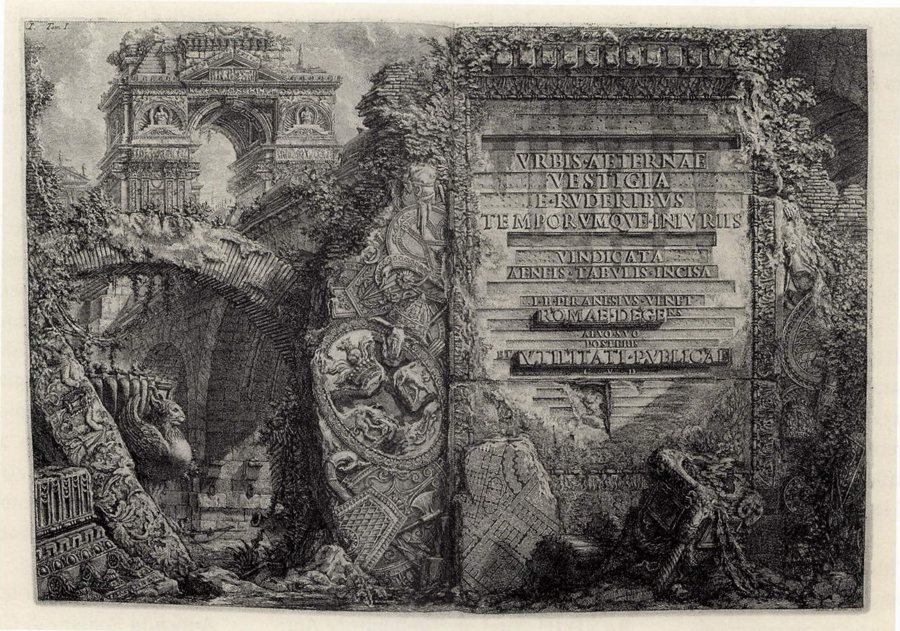
Dans le tome I : un portrait dessiné par Giuseppe Cades et gravé par Francesco Piranesi a été substitué au portrait de Piranesi de Polanzani ; le frontispice porte une dédicace au roi de Suède, Gustave III ; 43 planches plus le frontispice ; dans certains exemplaires, se trouvent trois planches supplémen-


1
NOBILISSIMO·VIRO
VTILITATI·PVBLICAE·NATO
IACOBO·CAVLFIELD
VICECOMITI·DE·CHARLEMONT
REGNI·HIBERNIAE·PATRICIO
QVOD
ROMAE·DVM·DEGERET
INGENIIS·FAVEBAT
ARTES·PROMOVEBAT
IOANNES·BAPTISTA·PIRANESIVS
ARCHITECTVS·VENETVS
ANTIQVORVM·ROMAE·AEDIFICIORVM·VESTIGIA
PROVT·SVPERSVNT·TOPOGRAPHICE·DISPOSITA
VETERIBVS·VRBIS·ICHNOGRAPHIAE·FRAGMENTIS
ET·PLVRIBVS·TVM·IPSORVM·AEDIFICIORVM
CVM·ALIORVM·QVAE·DESIDERANTVR
SVPPLEMENTIS·ET·ADDITIONIBVS·ILLVSTRATA
MONVMENTA·SEPVLCRALIA·ANTIQVAE
ROMAE·ROMANVMQ·PER·AGRVM·SPARSA
ET·ANTIQVOS·VRBIS·PONTES
OMNIA·AERI·MANV·SVA·INCISA
LVBENS·DEVOTVSQVE
DEDICAVIT

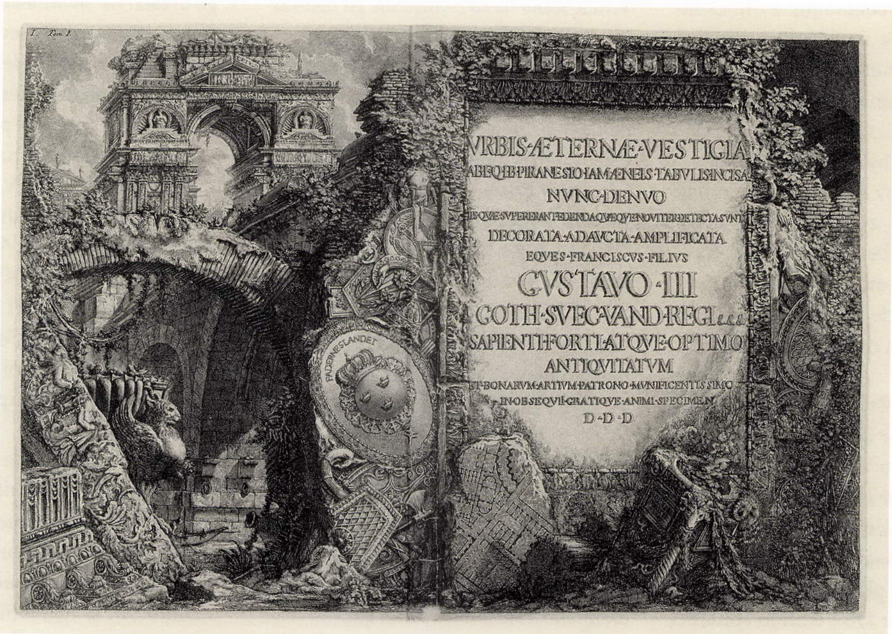
139

Nobilissimo viro […] Iacobo Caulfield de Charlemont…
460 x 680 mm

Title page to Vol. I with a dedication to Lord Charlemont (1st state)
Titelblatt Bd. I mit Widmung an Lord Charlemont (1. Zustand)
Page de titre du vol. I avec dédicace à Lord Charlemont (1er état)


I. Tom. I
VRBIS·AETERNAE
VESTIGIA
E·RVDERIBVS
TEMPORVMQVE·INIVRIIS
VINDICATA
AENEIS·TABVLIS·INCISA
ROMAE·DEGENS

139


I. Tom. I
VRBIS·ÆTERNÆ·VESTIGIA
NVNC·DENVO
DECORATA·ADAVCTA·AMPLIFICATA
EQVES·FRANCISCVS·FILIVS
GVSTAVO·III
SAPIENTI·FORTI·ATQVE·OPTIMO
ANTIQVITATVM
D·D·D

139

Urbis Aeternae Vestigia…
460 x 680 mm

Title page to Vol. I: Vestiges of the Eternal City (2nd state)
Titelblatt Bd. I: Ruinen der Ewigen Stadt (2. Zustand)
Page de titre du vol. I : Ruines de la Ville éternelle (2e état)

Urbis Aeternae Vestigia…
460 x 680 mm

Title page to Vol. I with a dedication to Gustav III (2nd ed.)
Titelblatt zu Bd. I mit Widmung an Gustav III. (2. Ausg.)
Page de titre du vol. I avec dédicace à Gustave III (2e éd.)

Editions Paris: plates numbered from 1 to 229. The copperplates are preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Roma (vols. I–IV).

VOLUME II: First and second edition, title on title page: *Le Antichità Romane di Giambatista Piranesi architetto veneziano tomo secondo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (ill. 215). The volume consists of 63 plates, including the 2 title pages. Illustration numbers 226, 227, 228, 229, 234, 247, 249, 259, 260, with different abbreviations, bear the certification of authorship: "Barbault scolpì le figure".

VOLUME III: Title on title page: *Le Antichità Romane di Giamb. Piranesi archit. Venez. tomo terzo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (ill. 278). Composed of 51 plates, including 2 title pages; 4 plates (not reproduced here) that, albeit unnumbered, occupy the spaces of numbers XXIII, XXIV, XXV, XXVI, engraved by Girolamo Rossi after a drawing by Antonio Buonamici; plates XXVII (ill. 299), XLVI (ill. 318), XLVIII (ill. 320) bear, in different editions, the certification of authorship: "Barbault scolpì le figure".
The 1784 edition contains 54 plates.

VOLUME IV: Title on title page: *Le Antichità Romane di Giambattista Piranesi architetto Veneziano. Tomo quarto, contenente i ponti antichi, gli avanzi de' teatri, de' portici, e di altri monumenti di Roma* (ill. 327), Composed of 57 plates, including the 2 title pages. The 1784 edition contains 60 plates.

gesamt 43 Tafeln und ein Titelblatt; in einigen Exemplaren folgen 3 Tafeln von Francesco Piranesi, 2 sind 1787 datiert. Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 1 bis 229 numeriert. Die Platten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Bände I–IV).

BAND II: Erste und zweite Ausgabe: *Le Antichità Romane di Giambatista Piranesi architetto veneziano tomo secondo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (Abb. 215). Zusammengestellt aus 63 Tafeln einschließlich der beiden Titelblätter. Die Abbildungsnummern 226, 227, 228, 229, 234, 247, 249, 259, 260 geben abgekürzt die Autorschaft an: „Barbault scolpì le figure".

BAND III: Titel im Titelblatt: *Le Antichità Romane di Giamb. Piranesi archit. Venez. tomo terzo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (Abb. 278). Zusammengestellt aus 51 Tafeln einschließlich der beiden Titelblätter; 4 Tafeln (hier nicht wiedergegeben) sind von Girolamo Rossi nach Zeichnungen von Antonio Buonamici gestochen. Obwohl diese Platten nicht numeriert sind, wurden die Nummern XXIII, XXIV, XXV und XXVI für sie vorgesehen; in den verschiedenen Ausgaben bezeichnen die Tafeln XXVII (Abb. 299), XLVI (Abb. 318) und XLVII (Abb. 320) Barbault als Autor der gestochenen Figuren. Die Ausgabe von 1784 umfaßt 54 Tafeln.

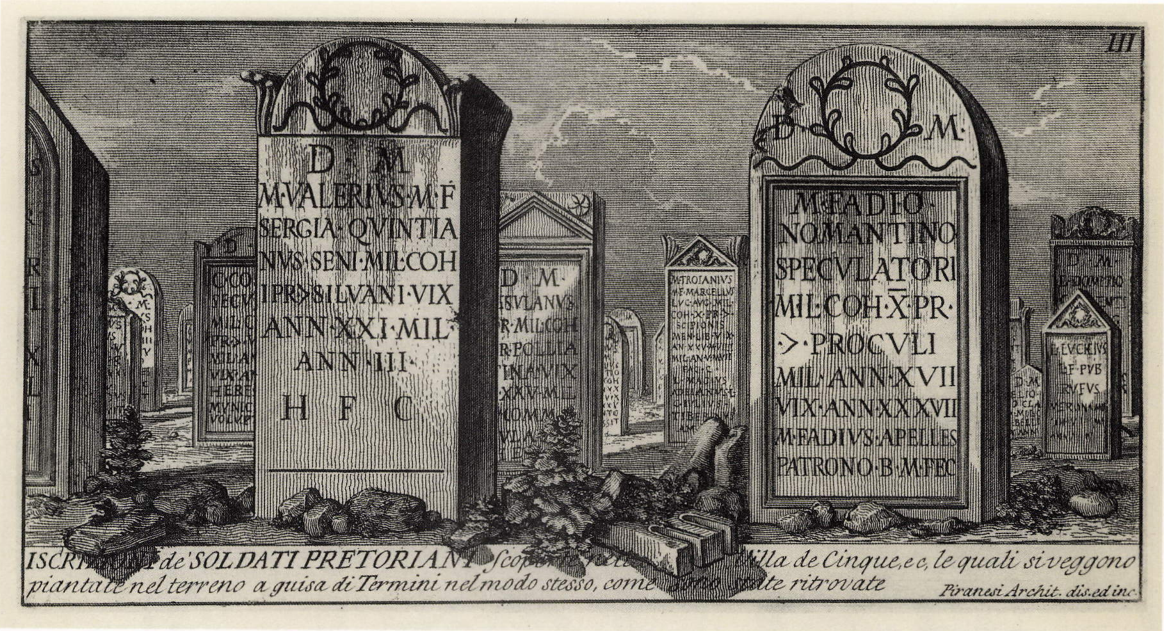
BAND IV: Titel im Titelblatt: *Le Antichità Romane di Giambattista Piranesi architetto Veneziano. Tomo quarto, contenente i ponti antichi, gli avanzi de' teatri, de' portici, e di altri monumenti di Roma* (Abb. 327). Zusammengestellt aus 57 Tafeln einschließlich der beiden Titelblätter. Die Ausgabe von 1784 umfaßt 60 Tafeln.

taires de Francesco Piranesi, dont deux datées de 1787.
Editions de Paris : Planches numérotées de 1 à 229. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tomes I–IV).

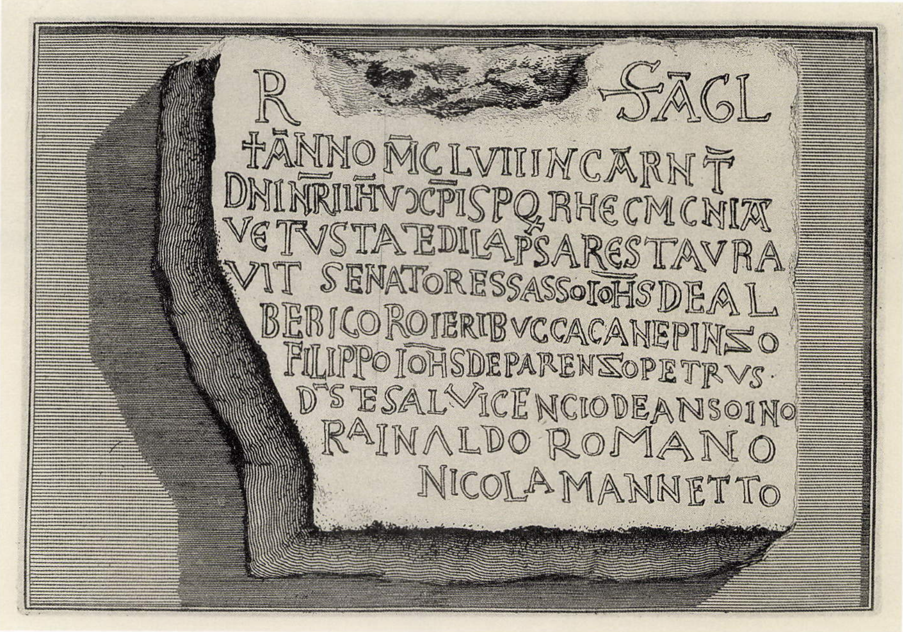
TOME II : Première et deuxième édition : *Le Antichità Romane di Giambatista Piranesi architetto veneziano tomo secondo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (ill. 215). 63 planches, y compris les deux frontispices. Les numéros des illustrations 226, 227, 228, 229, 234, 247, 249, 259, 260 avec des abréviations différentes portent la mention : « Barbault scolpì le figure ».

TOME III : Titre sur le frontispice : *Le Antichità Romane di Giamb. Piranesi archit. Venez. tomo terzo contenente gli avanzi de' monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano* (ill. 278). 51 planches, y compris les deux frontispices ; quatre planches (non reproduites ici) ne portant pas de numérotation en chiffres romains, ont les numéros XXIII, XXIV, XXV, XXVI et ont été gravées par Girolamo Rossi d'après un dessin de Antonio Buonamici ; les planches XXVII (ill. 299), XLVI (ill. 318), XLVIII (ill. 320) portent, dans des éditions différentes, la mention : « Barbault scolpì le figure ».
L'édition de 1784 comporte 54 planches.

TOME IV : Titre sur le frontispice : *Le Antichità Romane di Giambattista Piranesi architetto Veneziano. Tomo quarto, contenente i ponti antichi, gli avanzi de' teatri, de' portici, e di altri monumenti di Roma* (ill. 327). 57 planches, y compris les deux frontispices. L'édition de 1784 comporte 60 planches.


III
D M
M·VALERIVS·M·F
SERGIA·QVINTIA
NVS·SENI·MIL·COH
I·PR·SILVANI·VIX
ANN·XXI·MIL
ANN·III
H F C
D M
M·FADIO
NOMANTINO
SPECVLATORI
MIL·COH·X·PR·
·PROCVLI
MIL·ANN·XVII
VIX·ANN·XXXVII
M·FADIVS·APELLES
PATRONO·B·M·FEC
de'SOLDATI PRETORIANI
lla de Cinque, e c, le quali si veggono
nel terreno a guisa di Termini nel modo stesso, come
ritrovate
Piranesi Archit. dis. ed inc.

140


R SAGL
+ANNO MCLVIII INCARN T
DNI NRI IHV XPI SPQR HEC MCNIA
VETVSTATE DILAPSA RESTAVRA
VIT SENATORES SASSO IOHS DE AL
BERICO ROIERI BVCCACANE PINZO
FILIPPO IOHS DE PARENZO PETRVS
D S E SALVICENCIO DE ANSOINO
RAINALDO ROMANO
NICOLA MANNETTO

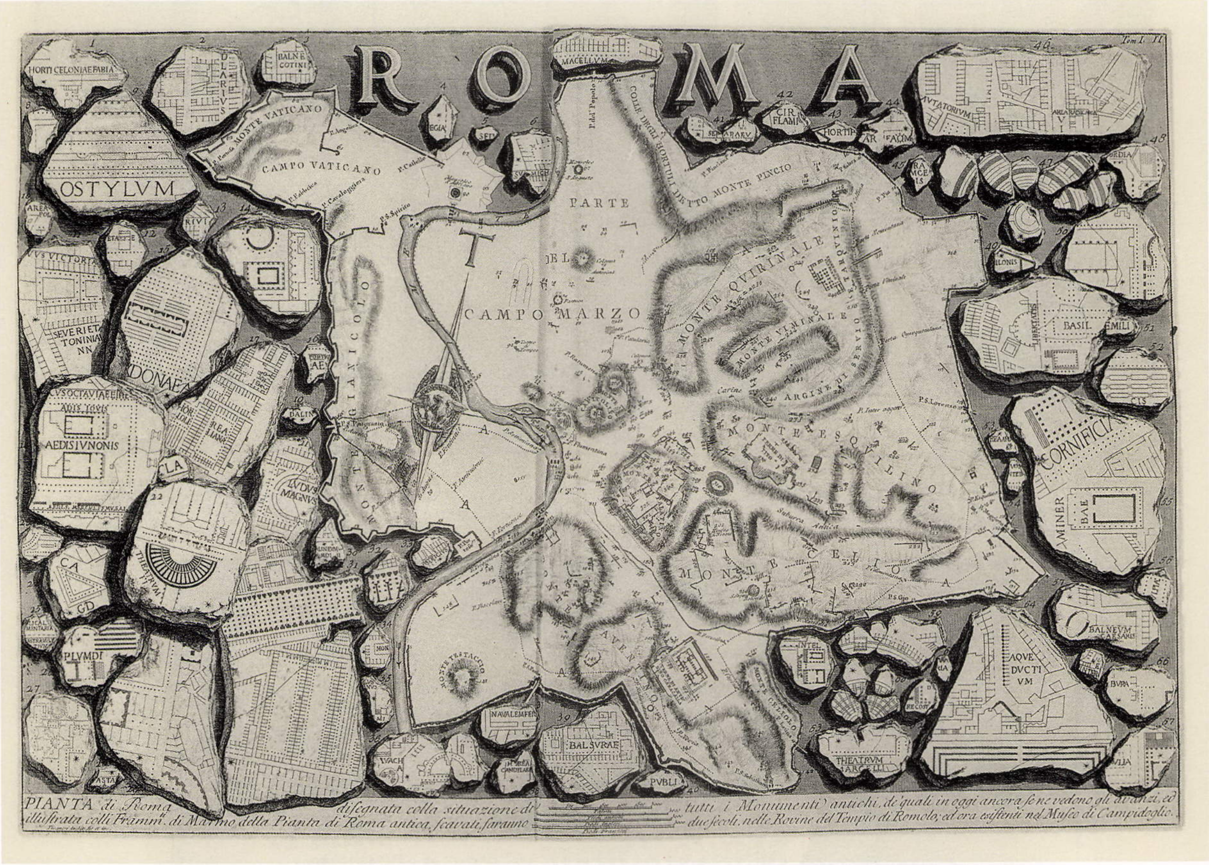
141

Iscrizioni de'Soldati Pretoriani…
135 x 270 mm

Inscriptions of the Praetorian Guard
Inschriften der Prätorianergarde
Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne

[Lapide con iscrizione]
140 x 210 mm

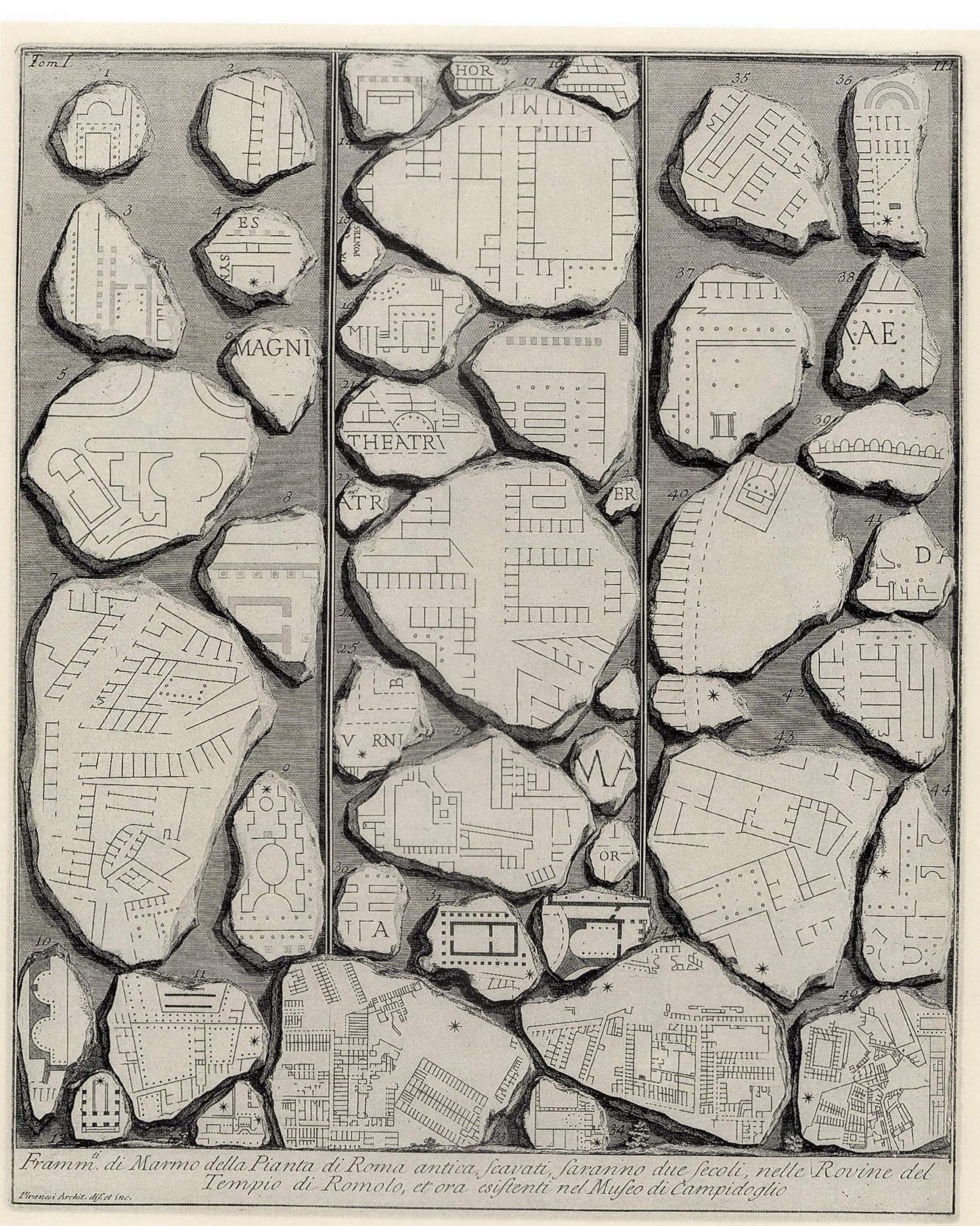
Inscribed stone
Inschriftenstein
Pierre avec inscription


ROMA
Tom. I. II.
MONTE VATICANO
CAMPO VATICANO
OSTYLVM
PARTE
CAMPO MARZO
MONTE GIANICOLO
COLLE DEGLI HORTULI DETTO MONTE PINCIO
MONTE QVIRINALE
MONTE VIMINALE
ARGINE DI SERVIO
MONTE ESQVILINO
MONTE CELIO
AVENTINO
MONTE TESTACCIO
MACELLVM
BASIL. EMILI
CORNIFICI
AEDIS IVNONIS
LVDVS MAGNVS
BALNEVM
AQVE DVCTI VM
THEATRVM MARCELLI
BAL SVRAE
PVBLI
PIANTA di Roma disſegnata colla situazione di tutti i Monumenti antichi, de' quali in oggi ancora ſe ne vedono gli avanzi, ed illuſtrata colli Framm.ti di Marmo della Pianta di Roma antica, ſcavati ſaranno due ſecoli, nelle Rovine del Tempio di Romolo, ed ora eſiſtenti nel Muſeo di Campidoglio.

142

Pianta di Roma…
465 x 680 mm

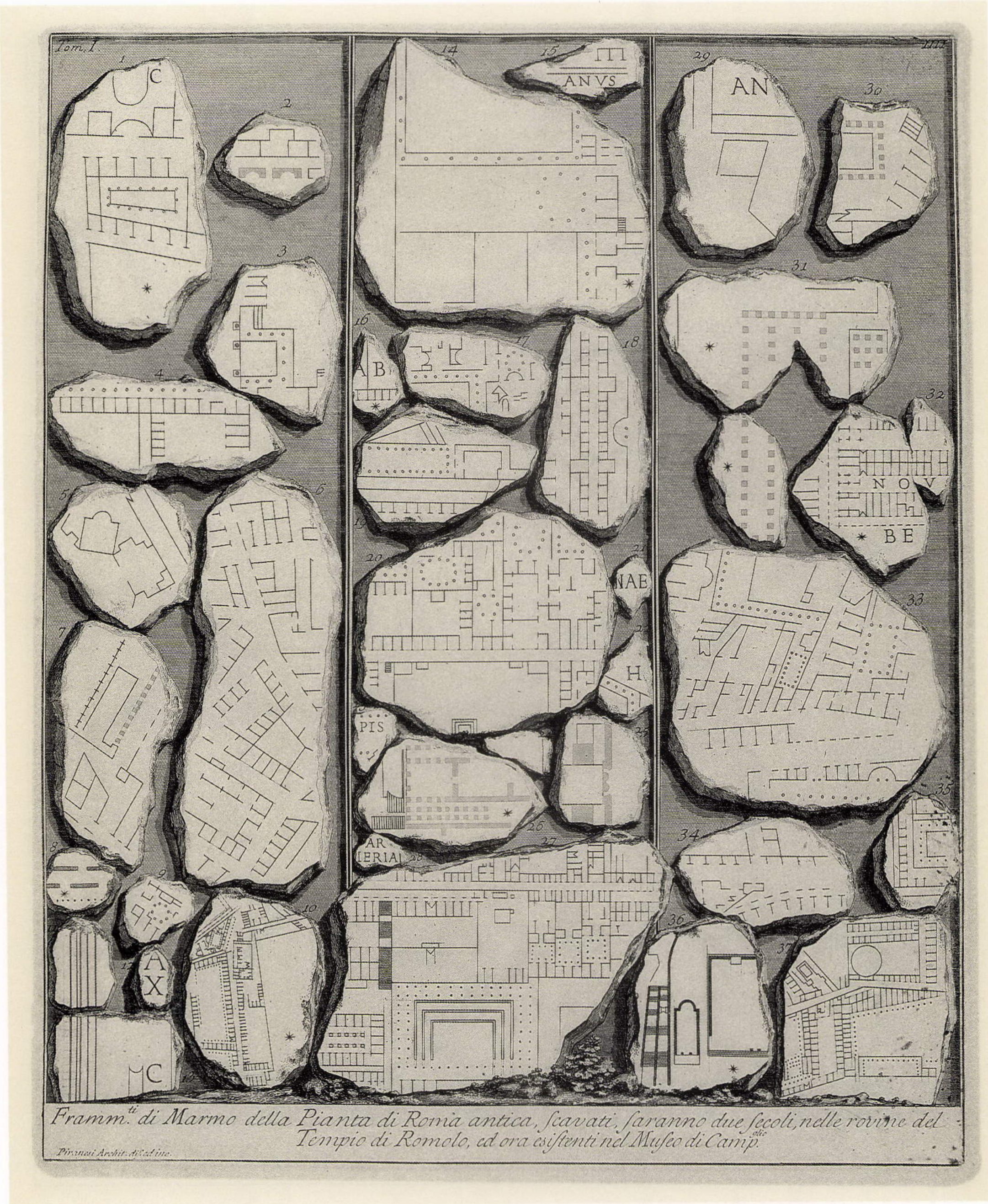
Plan of Rome
Plan von Rom
Plan de Rome


Tom. I
III
ES
MAGNI
HOR
PONTES
THEATR
ATR
ER
V RNI
MA
OR
A
AE
D
Framm.ti di Marmo della Pianta di Roma antica, ſcavati, ſaranno due ſecoli, nelle Rovine del Tempio di Romolo, et ora eſiſtenti nel Muſeo di Campidoglio
Piranesi Archit. diſ. et inc.

143

Framm[en]ti di Marmo della Pianta di Roma antica...
465 x 380 mm

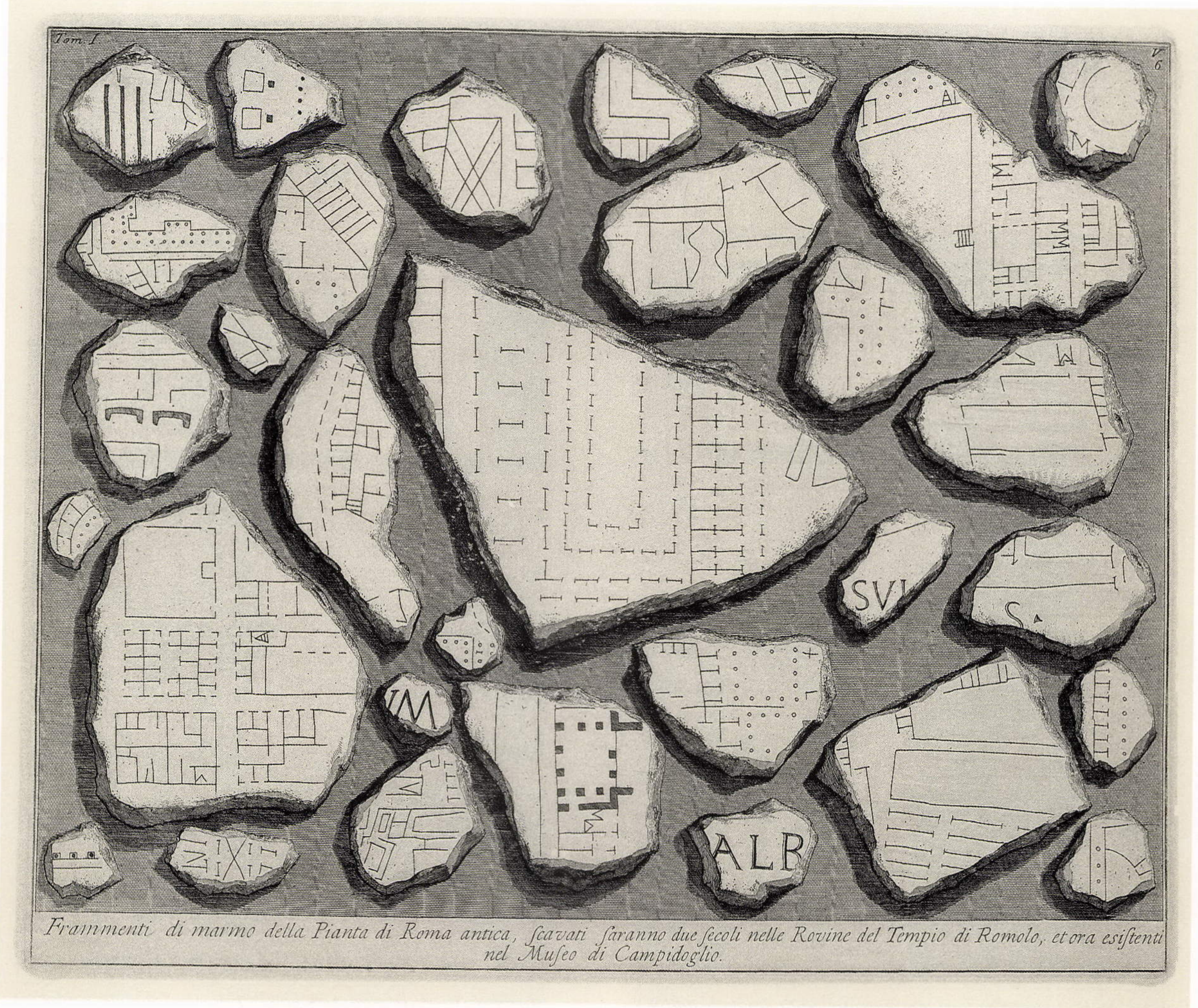
Fragments of the marble plan of ancient Rome
Fragmente vom Marmorplan des antiken Roms
Fragments du plan en marbre de la Rome antique


Tom. I.
IIII
C
ANVS
AN
AB
NOV
BE
NAE
H
PIS
AR
ERIA
M
AX
MC
Framm.ti di Marmo della Pianta di Roma antica, ſcavati, ſaranno due ſecoli, nelle rovine del Tempio di Romolo, ed ora esiſtenti nel Muſeo di Camp.dio
Piranesi Archit. dis. ed inc.

144

Frammenti di Marmo della Pianta di Roma antica…
460 x 380 mm

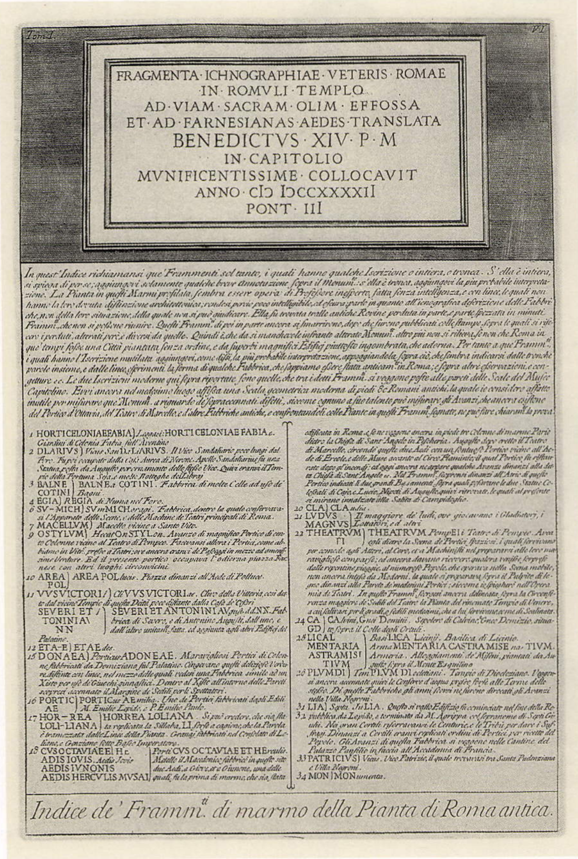
Fragments of the marble plan of ancient Rome
Fragmente vom Marmorplan des antiken Roms
Fragments du plan en marbre de la Rome antique


Tom. I
V 6
SVI
ALB
IM
Frammenti di marmo della Pianta di Roma antica, ſcavati ſaranno due ſecoli nelle Rovine del Tempio di Romolo, et ora esiſtenti nel Muſeo di Campidoglio.

145

Frammenti di marmo della Pianta di Roma antica…
385 x 465 mm

Fragments of the marble plan of ancient Rome
Fragmente vom Marmorplan des antiken Roms
Fragments du plan en marbre de la Rome antique

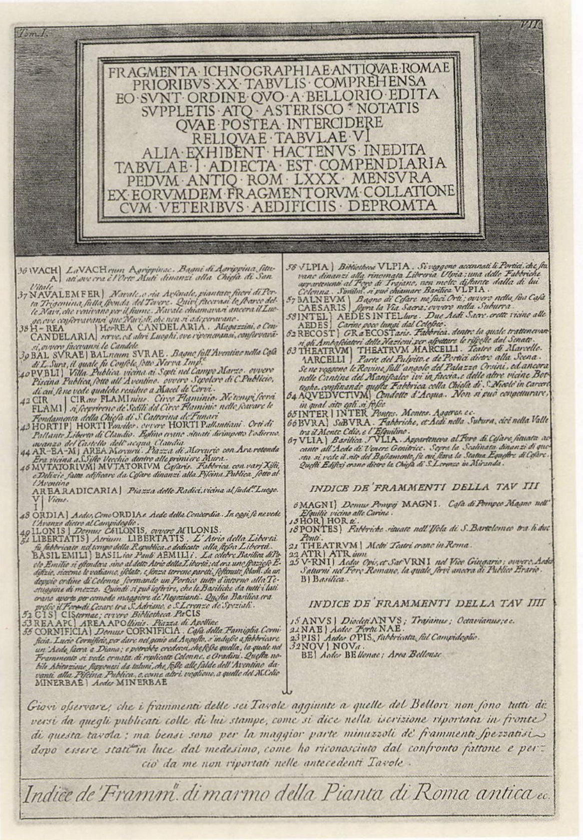


Tom. I.

FRAGMENTA·ICHNOGRAPHIAE·VETERIS·ROMAE
IN·ROMVLI·TEMPLO
AD·VIAM·SACRAM·OLIM·EFFOSSA
ET·AD·FARNESIANAS·AEDES·TRANSLATA
BENEDICTVS·XIV·P·M
IN·CAPITOLIO
MVNIFICENTISSIME·COLLOCAVIT
ANNO·CIↃ IↃCCXXXXII
PONT·III

Indice de' Framm.ti di marmo della Pianta di Roma antica.

146



Tom. I.

FRAGMENTA·ICHNOGRAPHIAE·ANTIQVAE·ROMAE
PRIORIBVS·XX·TABVLIS·COMPREHENSA
EO·SVNT·ORDINE·QVO·A·BELLORIO·EDITA
SVPPLETIS·ATQ·ASTERISCO·NOTATIS
QVAE·POSTEA·INTERCIDERE
RELIQVAE·TABVLAE·VI
ALIA·EXHIBENT·HACTENVS·INEDITA
TABVLAE·I·ADIECTA·EST·COMPENDIARIA
PEDVM·ANTIQ·ROM·LXXX·MENSVRA
EX·EORVMDEM·FRAGMENTORVM·COLLATIONE
CVM·VETERIBVS·AEDIFICIIS·DEPROMTA

INDICE DE' FRAMMENTI DELLA TAV III

INDICE DE' FRAMMENTI DELLA TAV IIII

Giovi osservare, che i frammenti delle sei Tavole aggiunte a quelle del Bellori non sono tutti diversi da quegli publicati colle di lui stampe, come si dice nella iscrizione riportata in fronte di questa tavola; ma bensì sono per la maggior parte minuzzoli de' frammenti spezzatisi dopo essere stati in luce dal medesimo, come ho riconosciuto dal confronto fattone e perciò da me non riportati nelle antecedenti Tavole.

Indice de' Framm.ti di marmo della Pianta di Roma antica ec.

147

Indice de'Framm[en]ti di marmo della Pianta di Roma antica
470 x 310 mm

Index of the fragments of the marble plan of ancient Rome
Index der Fragmente vom Marmorplan des antiken Roms
Index des fragments du plan en marbre de la Rome antique

Indice de'Framm[en]ti di marmo della Pianta di Roma antica
470 x 310 mm

Index of the fragments of the marble plan of ancient Rome
Index der Fragmente vom Marmorplan des antiken Roms
Index des fragments du plan en marbre de la Rome antique

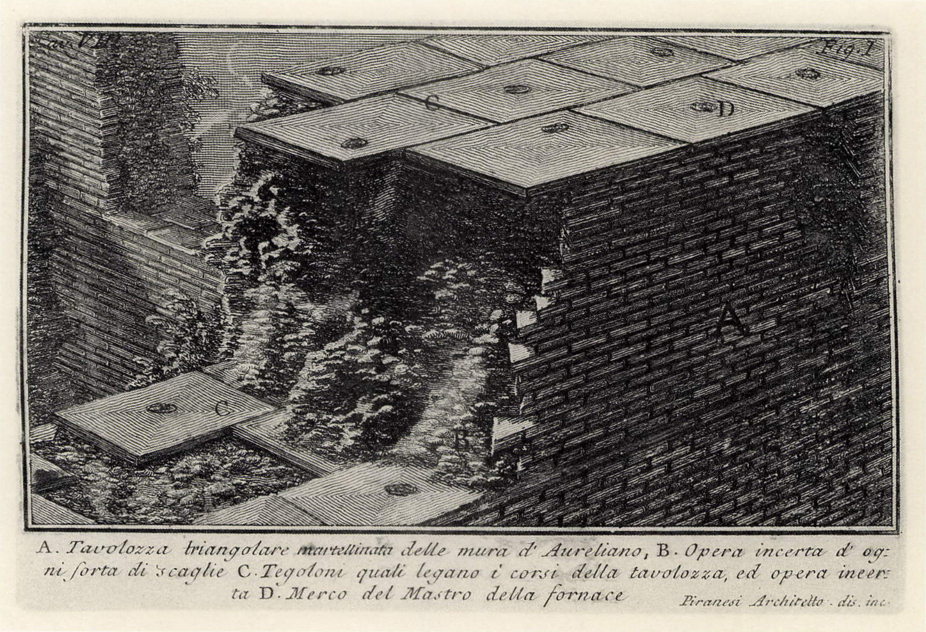


Fig. I
A
B
C
C
D
A. Tavolozza triangolare martellinata delle mura d' Aureliano, B. Opera incerta d' ogni ſorta di ſcaglie C. Tegoloni quali legano i corsi della tavolozza, ed opera incerta D. Merco del Mastro della fornace
Piranesi Architetto . dis. inc.

148

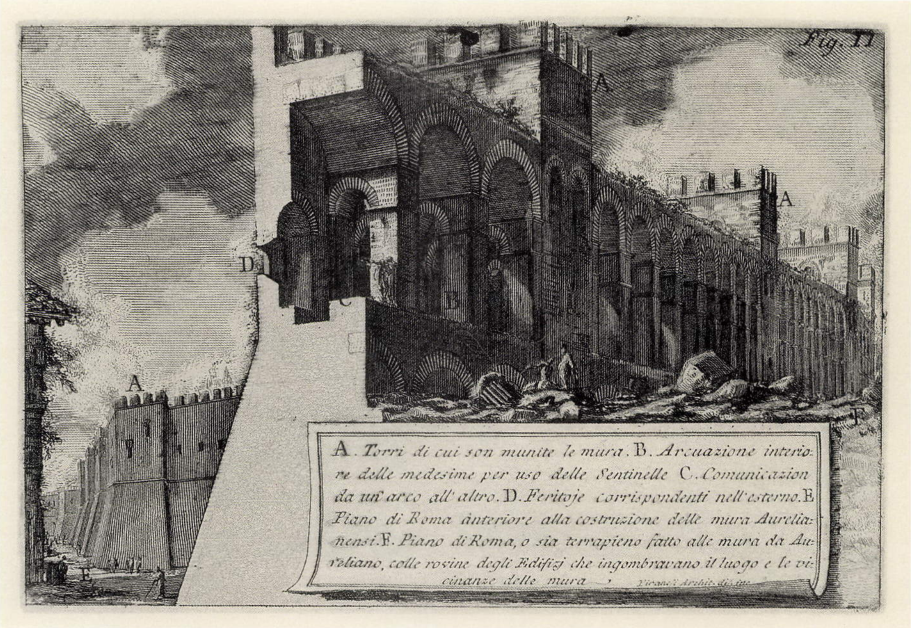


Fig. II
A
A
A
B
C
D
E
F
A. Torri di cui son munite le mura. B. Arcuazione interiore delle medesime per uso delle Sentinelle C. Comunicazion da un' arco all' altro. D. Feritoje corrispondenti nell' esterno. E Piano di Roma anteriore alla costruzione delle mura Aurelianensi. F. Piano di Roma, o sia terrapieno fatto alle mura da Aureliano, colle rovine degli Edifizj che ingombravano il luogo e le vicinanze delle mura
Piranesi Archit. dis. inc.

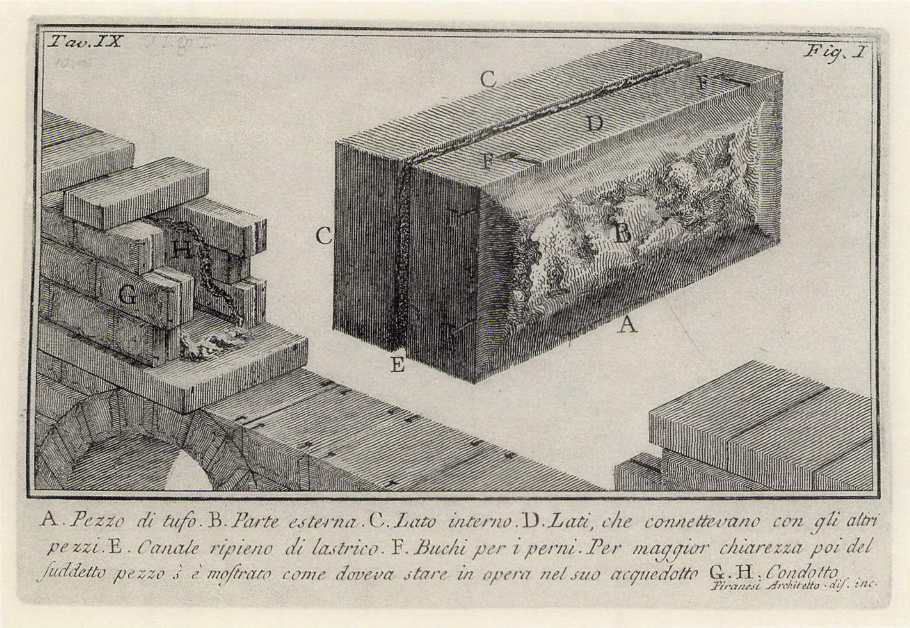
149

Tavolozza triangolare martellinata delle mura d'Aureliano …
110 x 190 mm

Triangular tile of the Aurelian wall
Dreieckiger Ziegel der Aurelianischen Mauer
Brique de forme triangulaire provenant du mur d'Aurélien

Torri di cui son munite le mura …
130 x 195 mm

Towers which fortify the wall
Befestigungstürme
Tours de fortification du mur


Tav. IX
Fig. I
C
F
D
F
C
B
H
G
A
E
A. Pezzo di tufo. B. Parte esterna. C. Lato interno. D. Lati, che connettevano con gli altri pezzi. E. Canale ripieno di lastrico. F. Buchi per i perni. Per maggior chiarezza poi del ſuddetto pezzo s' è moſtrato come doveva stare in opera nel suo acquedotto G. H. Condotto.
Piranesi Architetto dis. inc.

150

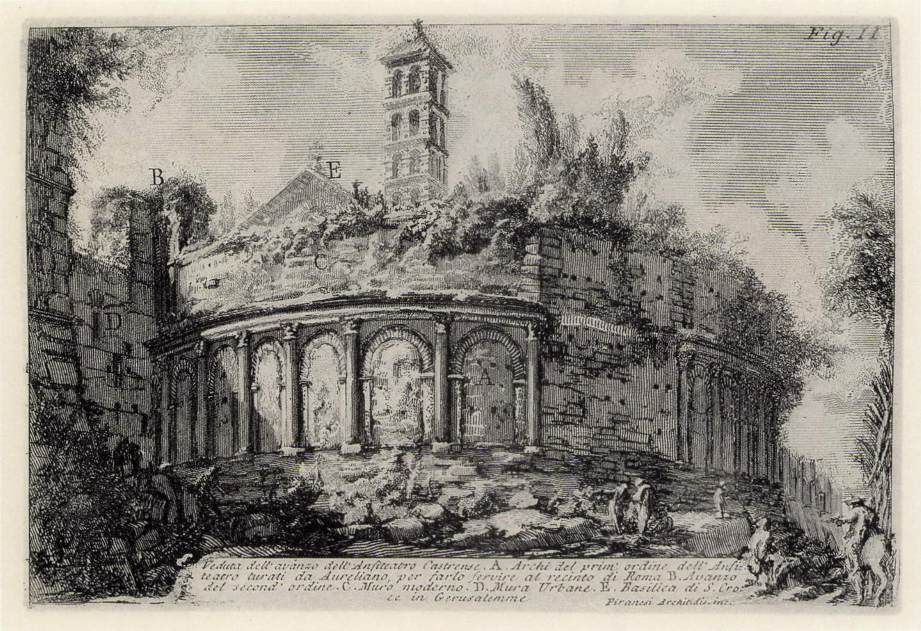


Fig. II
B
E
C
D
A
Veduta dell' avanzo dell' Anfiteatro Castrense. A. Archi del prim: ordine dell' Anfiteatro turati da Aureliano, per farlo ſervire al recinto di Roma B. Avanzo del second' ordine. C. Muro moderno. D. Mura Urbane. E. Basilica di S. Croce in Gerusalemme
Piranesi Archit. dis. inc.

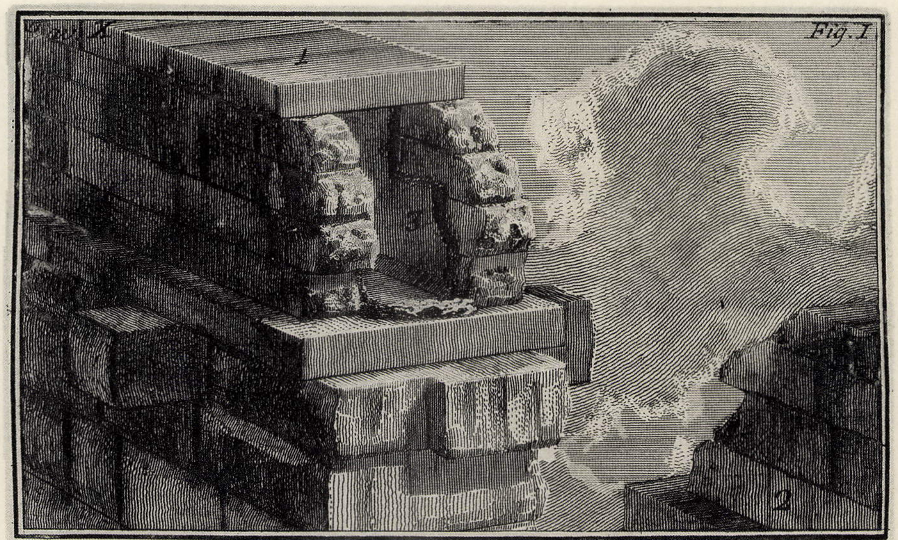
151

Pezzo di tufo...
105 x 190 mm

Tufa block
Tuffsteinblock
Bloc de tuf

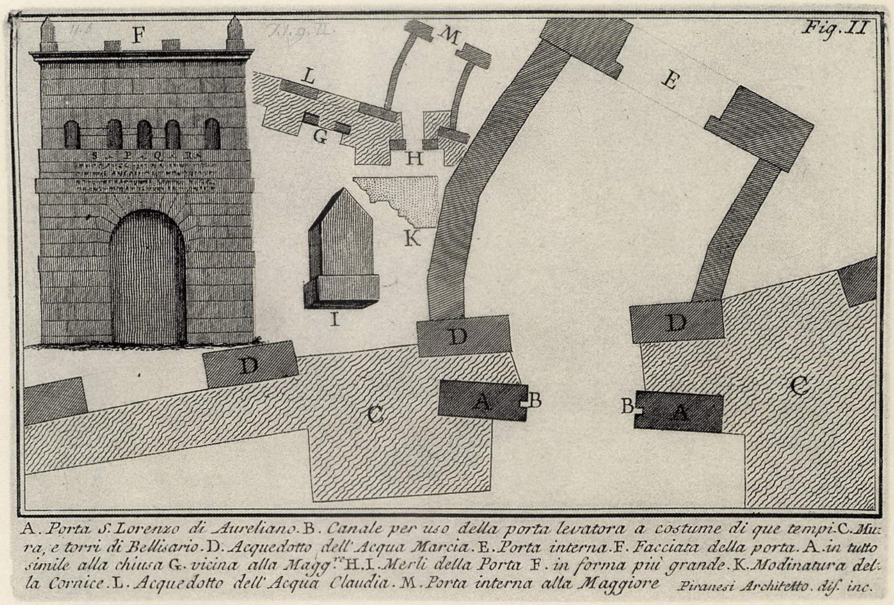
Veduta dell'avanzo dell'Anfiteatro Castrense
130 x 195 mm

View of the remains of the Amphitheater Castrense
Ansicht der Überreste des Amphitheaters Castrense
Vue des vestiges de l'amphithéâtre Castrense



1. Avanzo del condotto dell' Anione Vecchio fabbricato di peperini, e internato nelle mura urbane. 2. Altro avanzo corrispettivo. 3. Speco del condotto   Piranesi Archit. dis. inc.

152



A. Porta S. Lorenzo di Aureliano. B. Canale per uso della porta levatora a costume di que tempi. C. Mura, e torri di Bellisario. D. Acquedotto dell' Acqua Marcia. E. Porta interna. F. Facciata della porta. A. in tutto simile alla chiusa G. vicina alla Magg.re H. I. Merli della Porta F. in forma più grande. K. Modinatura della Cornice. L. Acquedotto dell' Acqua Claudia. M. Porta interna alla Maggiore   Piranesi Architetto. dis. inc.

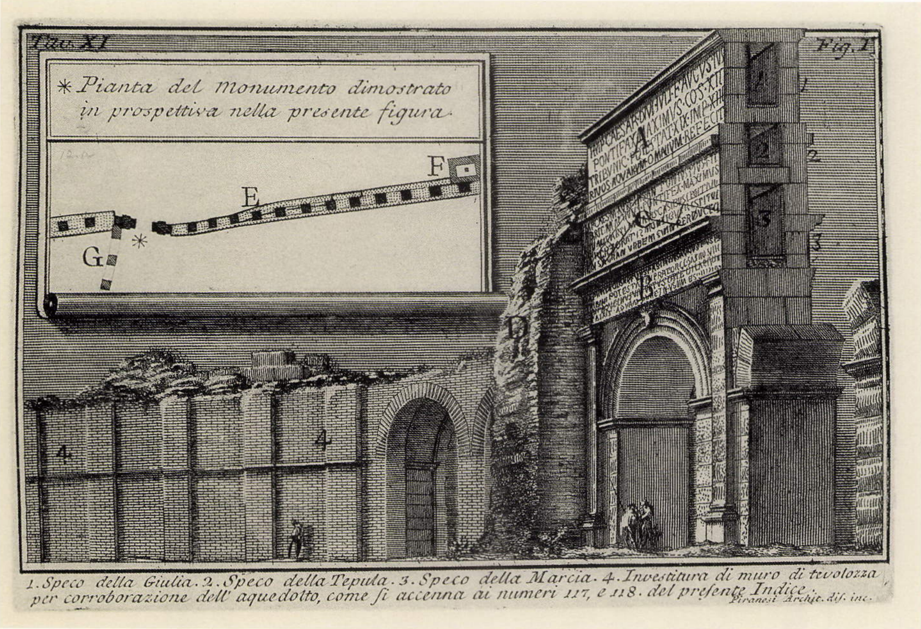
153

Avanzo del condotto dell'Anione Vecchio…
115 x 190 mm

Remains of the aqueduct of the Old Anio
Überreste des Aquädukts des Anio Vetus
Vestiges de l'aqueduc de l'Anio Vetus

Porta S. Lorenzo di Aureliano…
110 x 190 mm

Porta S. Lorenzo
Porta S. Lorenzo
La porte S. Lorenzo


Tav. XI
Fig. I
* Pianta del Monumento dimostrato in proſpettiva nella preſente figura
E
F
G
*
A
B
C
D
1
2
3
4
4
1. Speco della Giulia. 2. Speco della Tepula. 3. Speco della Marcia. 4. Investitura di muro di tevolozza per corroborazione dell' aquedotto, come ſi accenna ai numeri 117, e 118. del preſente Indice.
Piranesi Archit. diſ. inc.

154

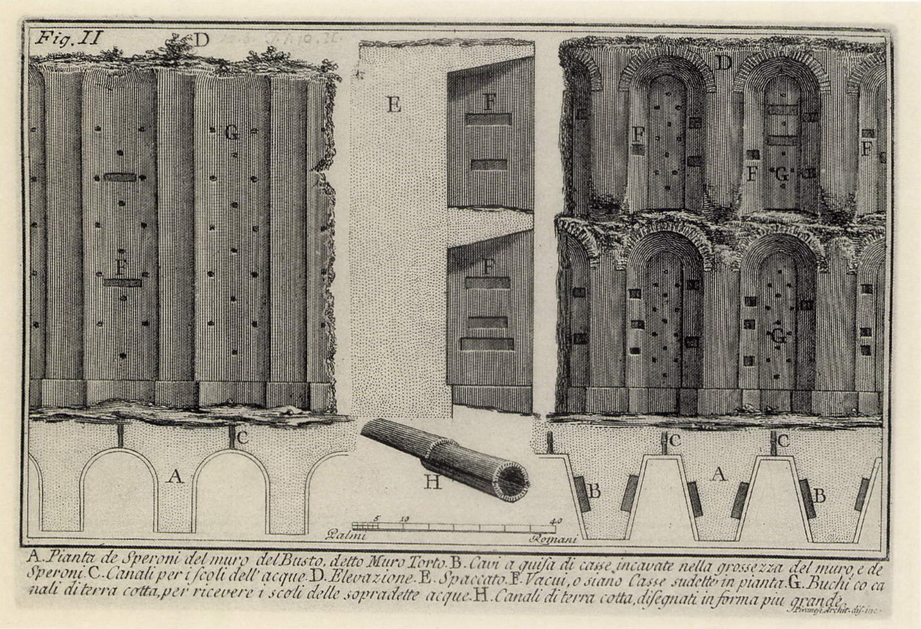


Fig. II
D
E
F
G
F
D
F
F
G
F
F
G
C
A
H
C
C
A
B
B
5
10
40
Palmi
Romani
A. Pianta de Speroni del muro del Busto, detto Muro Torto. B. Cavi a guiſa di caſse incavate nella groſsezza del muro, e de Speroni. C. Canali per i ſcoli dell' acque. D. Elevazione. E. Spaccato. F. Vacui, o siano Casse sudette in pianta. G. Buchi co canali di terra cotta, per ricevere i scoli delle sopradette acque. H. Canali di terra cotta, diſegnati in forma piu grande.
Piranesi Archit. diſ. inc.

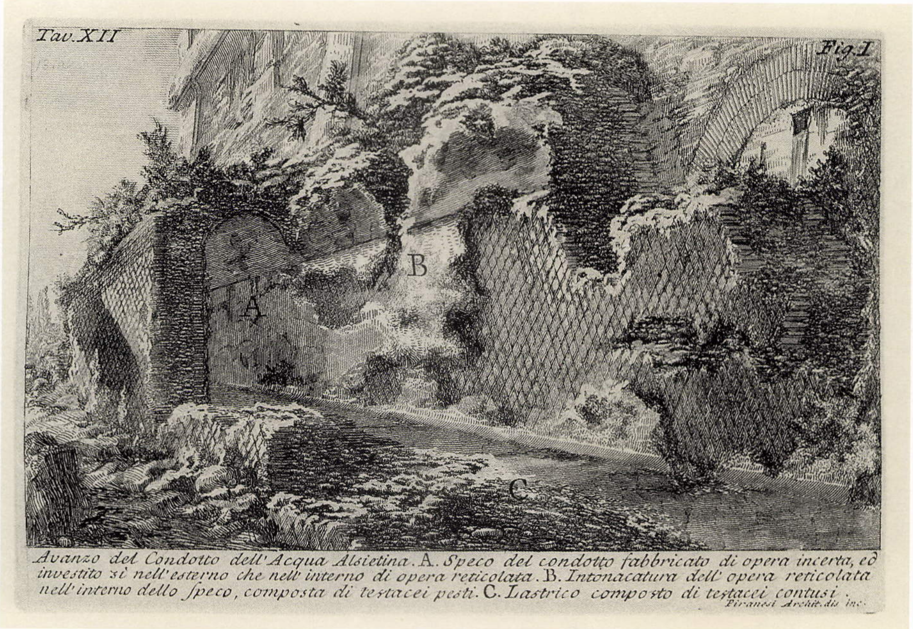
155

1. Speco della Giulia…
115 x 190 mm

Aqueduct of the Acqua Giulia
Aquädukt der Acqua Giulia
Aqueduc de l'Acqua Giulia

Pianta de Speroni del muro del Busto, detto Muro Torto…
110 x 190 mm

Plan of the buttresses of the Muro Torto
Ansicht der Strebepfeiler des Muro Torto
Plan des contreforts du Muro Torto


Tav. XII
Fig. I
A
B
C
Avanzo del Condotto dell'Acqua Alsietina. A. Speco del condotto fabbricato di opera incerta, ed investito sì nell'esterno che nell' interno di opera reticolata. B. Intonacatura dell' opera reticolata nell'interno dello ſpeco, composta di testacei pesti. C. Lastrico composto di testacei contusi.
Piranesi Archit. dis. inc.

156

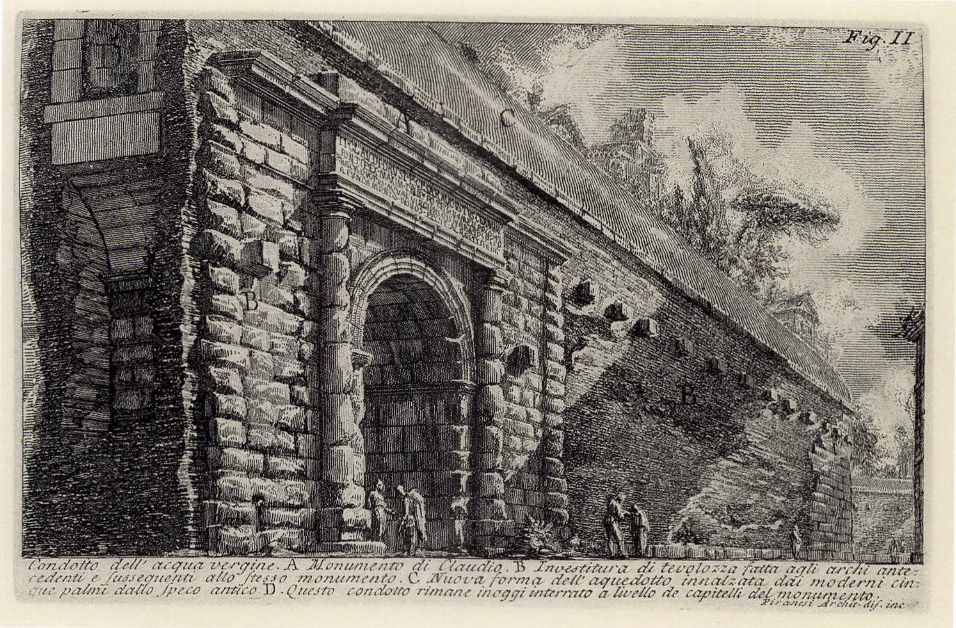


Fig. II
A
B
C
D
B
Condotto dell' acqua vergine. A Monumento di Claudio. B Investitura di tevolozza fatta agli archi antecedenti e ſuſseguenti allo ſtesso monumento. C Nuova forma dell' aquedotto innalzata dai moderni cinque palmi dallo ſpeco antico. D. Questo condotto rimane inoggi interrato a livello de capitelli del monumento.
Piranesi Archit. diſ. inc.

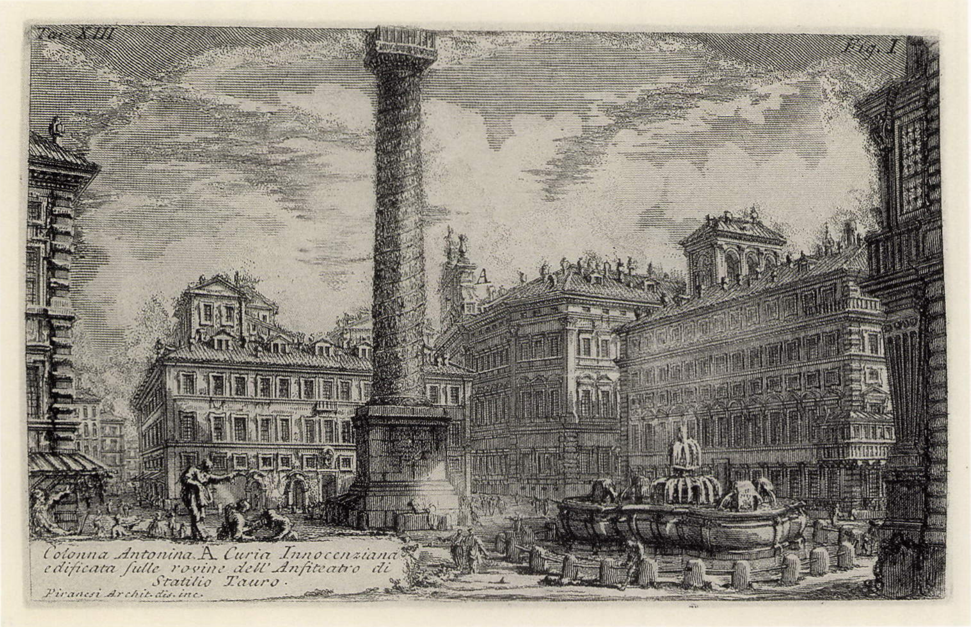
157

Avanzo del Condotto dell'Acqua Alsietina
115 x 192 mm

Remains of the aqueduct of the Acqua Alsietina
Überreste des Aquädukts der Acqua Alsietina
Vestiges de l'aqueduc de l'Acqua Alsietina

Condotto dell'acqua vergine
117 x 200 mm

Aqueduct of the Acqua Vergine
Aquädukt der Acqua Vergine
Aqueduc de l'Aqua Vergine


Tav. XIII
Fig. I
A
Colonna Antonina. A. Curia Innocenziana edificata ſulle rovine dell' Anfiteatro di Statilio Tauro.
Piranesi Archit. dis. inc.

158

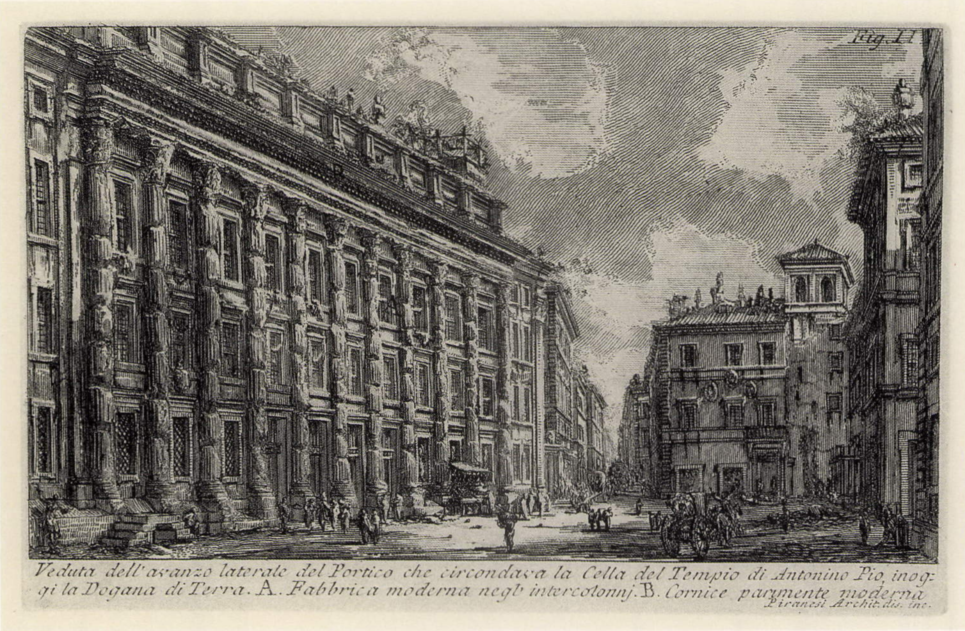


Fig. II
Veduta dell' avanzo laterale del Portico che circondava la Cella del Tempio di Antonino Pio, inoggi la Dogana di Terra. A. Fabbrica moderna negl' intercolonnj. B. Cornice parimente moderna
Piranesi Archit. dis. inc.

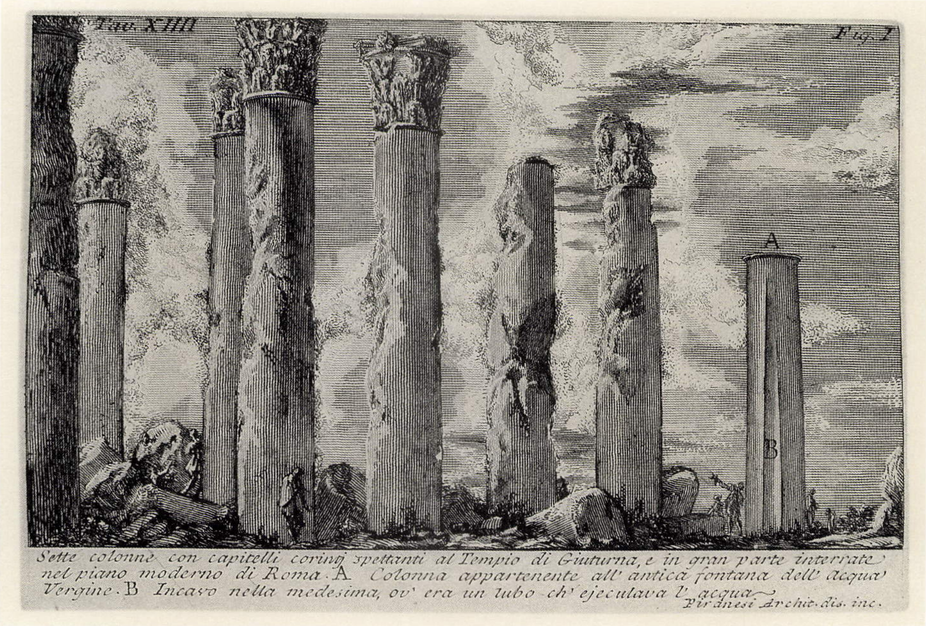
159

Colonna Antonina
130 x 207 mm

Column of Antoninus
Antoninus-Säule
Colonne Antonine

Veduta dell'avanzo laterale del Portico [...]
del Tempio di Antonino Pio..., 120 x 205 mm

View of the remains of the temple of Antoninus
Ansicht der Überreste des Antoninus-Tempels
Vue des vestiges du temple d'Antonin


Tav. XIIII
Fig. I
A
B
Sette colonne con capitelli corinj spettanti al Tempio di Giuturna, e in gran parte interrate nel piano moderno di Roma. A Colonna appartenente all' antica fontana dell' acqua Vergine. B Incavo nella medesima, ov' era un tubo ch' ejeculava l' acqua
Piranesi Archit. dis. inc.

160

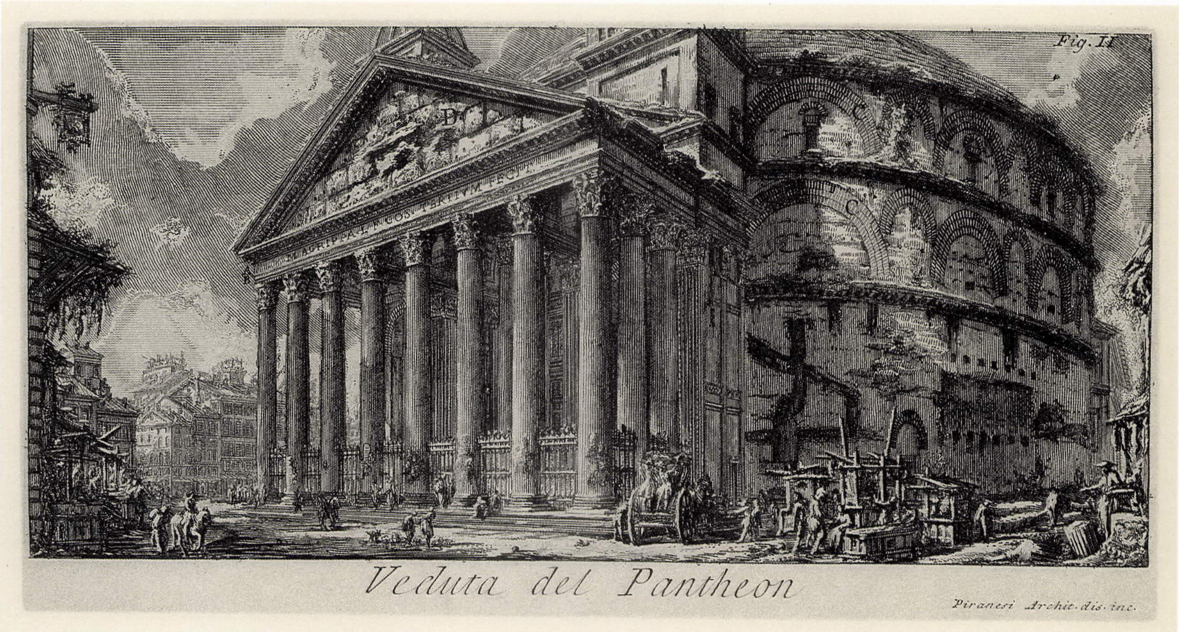


Fig. II
B
C
C
Veduta del Pantheon
Piranesi Archit. dis. inc.

161

Sette colonne con capitelli corinti…
120 x 197 mm

Seven Corinthian columns
Sieben Säulen mit korinthischen Kapitellen
Sept colonnes corinthiennes

Veduta del Pantheon
125 x 265 mm

View of the Pantheon
Ansicht des Pantheons
Vue du Panthéon

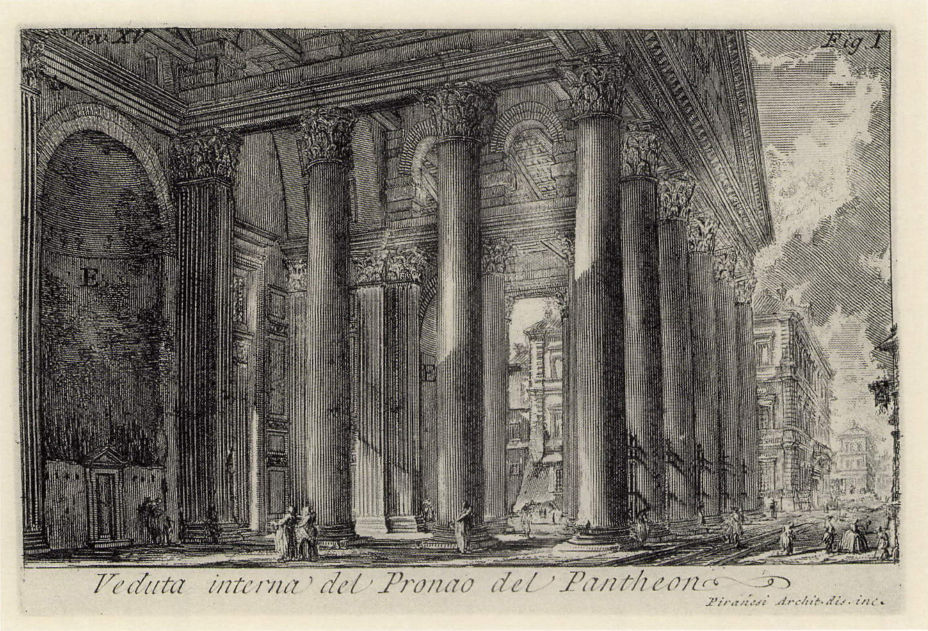
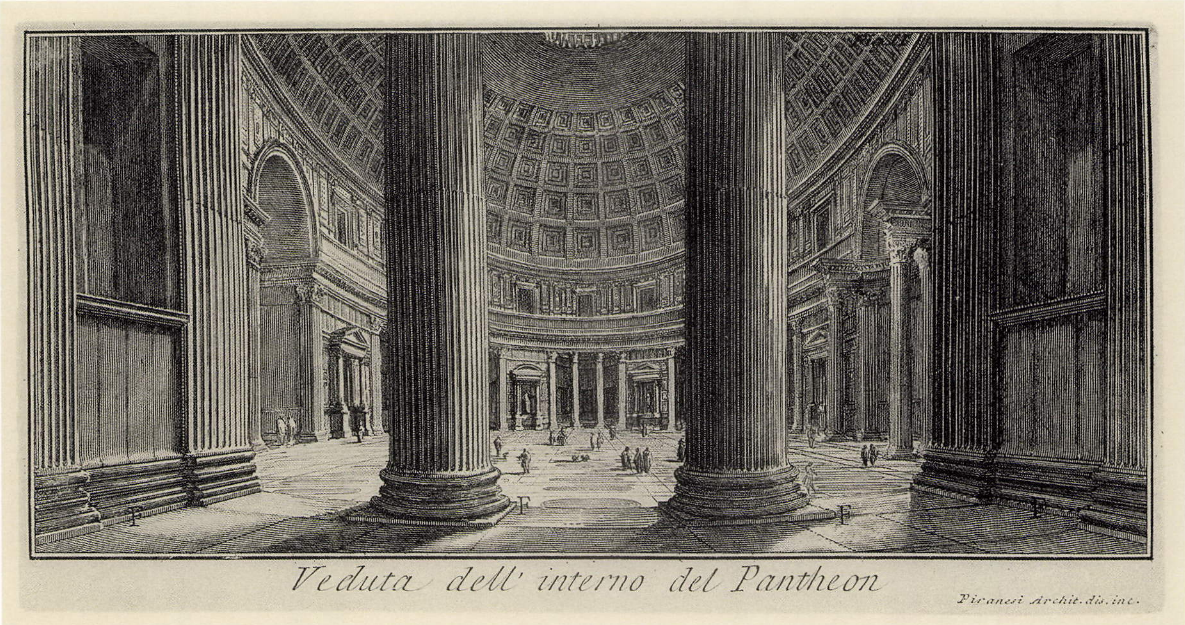


Fig I
E
E
Veduta interna del Pronao del Pantheon
Piranesi Archit. dis. inc.

162


F
F
F
F
Veduta dell' interno del Pantheon
Piranesi Archit. dis. inc.

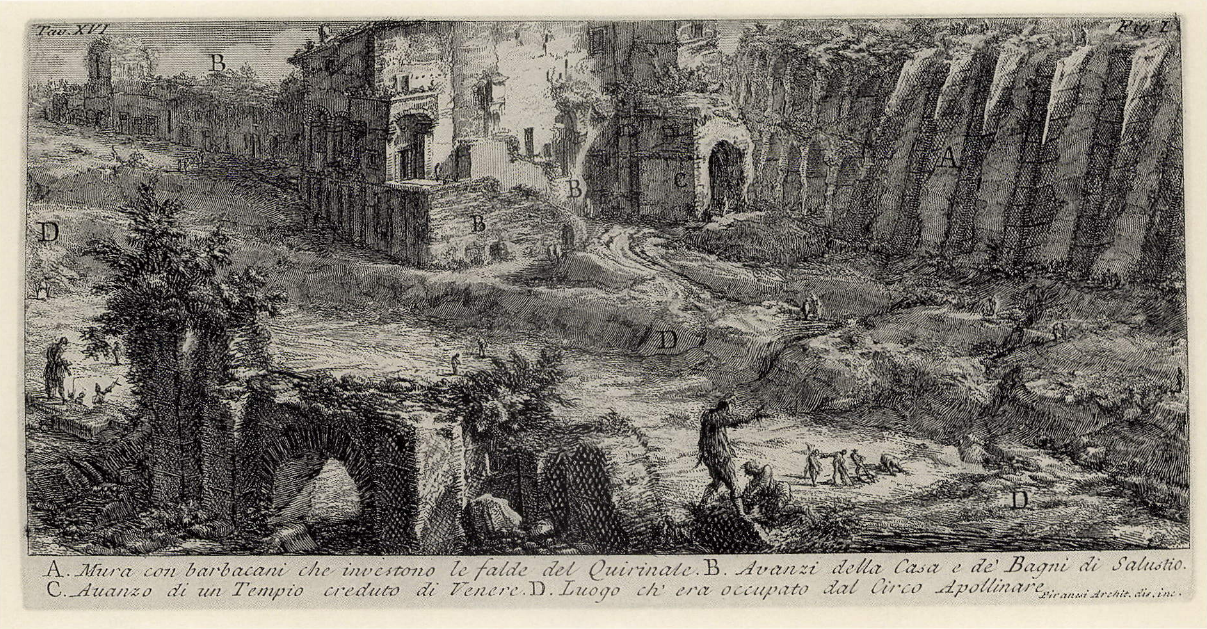
163

Veduta interna del Pronao del Pantheon
122 x 200 mm

Interior view of the porch of the Pantheon
Innenansicht der Vorhalle des Pantheons
Vue intérieure du pronaos du Panthéon

Veduta dell'interno del Pantheon
120 x 260 mm

Interior view of the Pantheon
Innenansicht des Pantheons
Vue intérieure du Panthéon


Tav. XVI
Fig. I
B
B
B
C
A
D
D
D
A. Mura con barbacani che investono le falde del Quirinale. B. Avanzi della Casa e de' Bagni di Salustio.
C. Auanzo di un Tempio creduto di Venere. D. Luogo ch' era occupato dal Circo Apollinare
Piranesi Archit. dis. inc.

164

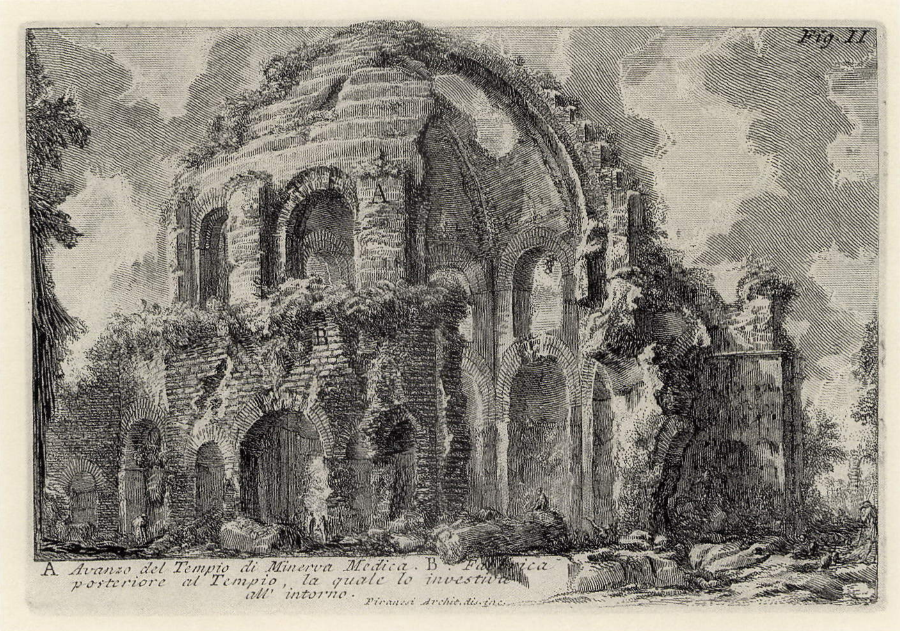


Fig. II
A
B
A Avanzo del Tempio di Minerva Medica. B Fabbrica
posteriore al Tempio, la quale lo investiva
all' intorno.
Piranesi Archit. dis. inc.

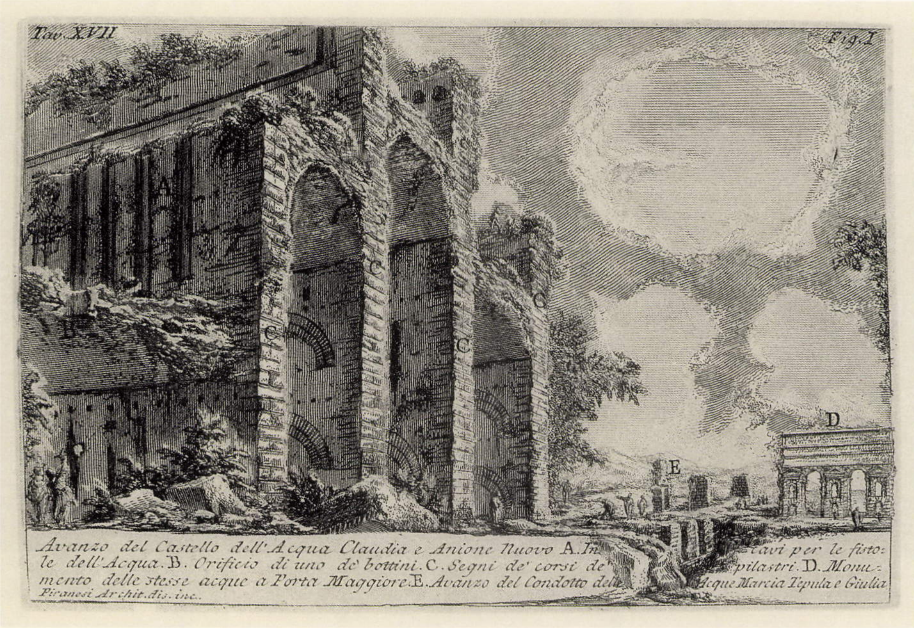
165

Mura con barbacani…
122 x 270 mm

Wall with buttresses
Mauer mit Stützpfeilern
Mur et contreforts

Avanzo del Tempio di Minerva Medica…
130 x 192 mm

Remains of the temple of Minerva Medica
Überreste des Tempels der Minerva Medica
Vestiges du temple de Minerva Medica


Tav. XVII
Fig. I
A
B
C
C
C
D
E
Avanzo del Castello dell'Acqua Claudia e Anione Nuovo A. In
cavi per le fisto:
le dell'Acqua. B. Orificio di uno de' bottini. C. Segni de' corsi de
pilastri. D. Monu:
mento delle stesse acque a Porta Maggiore. E. Avanzo del Condotto delle
Acque Marcia Tepula e Giulia
Piranesi Archit. dis. inc.

166

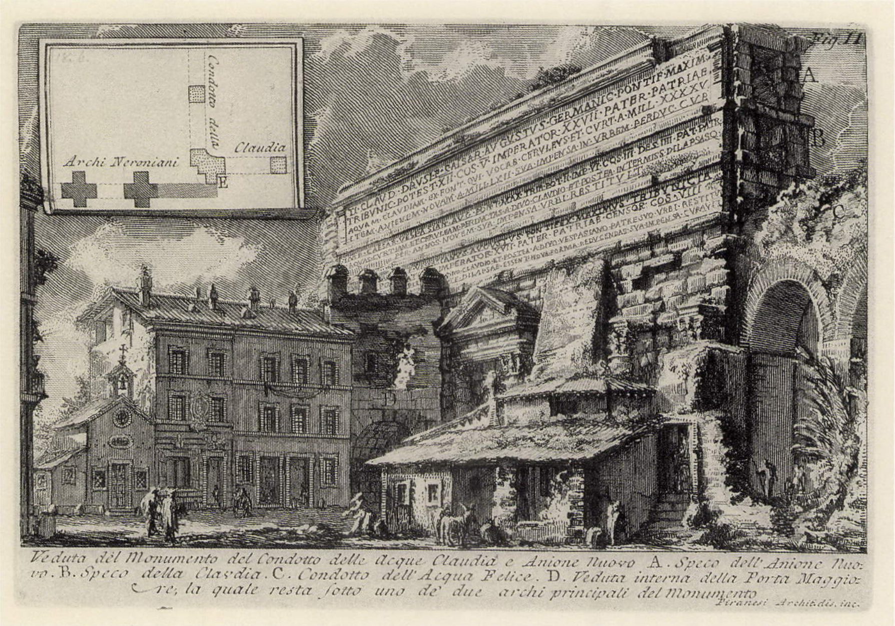


Fig. II
Condotto della
Claudia
Archi Neroniani
E
A
B
C
D
Veduta del Monumento del Condotto delle Acque Claudia e Anione Nuovo A. Speco dell'Anione Nuo:
vo. B. Speco della Clavdia. C. Condotto dell'Acqua Felice. D. Veduta interna della Porta Maggio:
re, la quale resta sotto uno de' due archi principali del Monumento
Piranesi Archit. dis. inc.

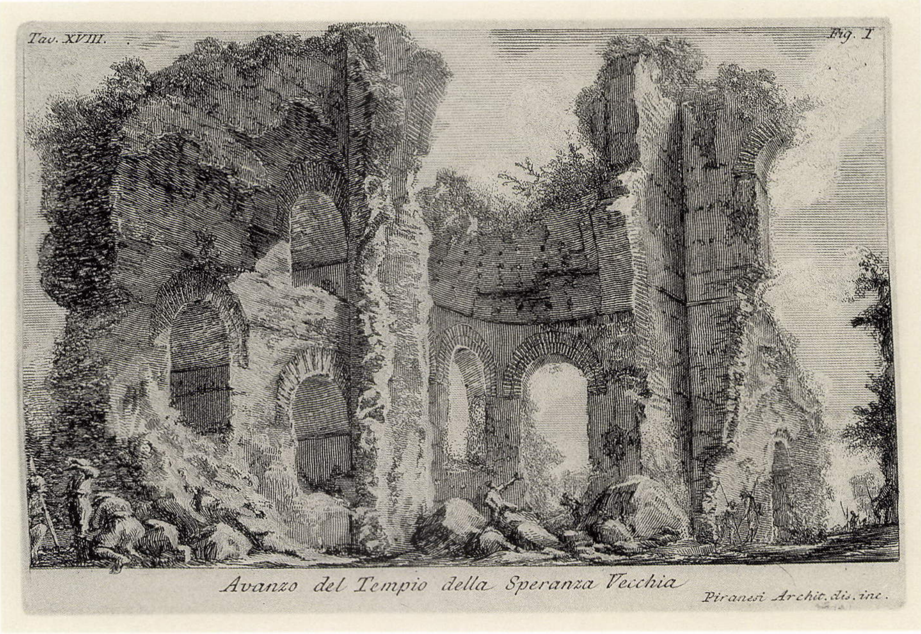
167

Avanzo del Castello dell'Acqua Claudia…
115 x 197 mm

Remains of the fountainhead of the Acqua Claudia
Überreste des Kastells der Acqua Claudia
Vestiges de la fontaine de l'Acqua Claudia

Veduta del Monumento del Condotto delle Acque Claudia e Anione Nuovo, 120 x 200 mm

The aqueduct of the Acqua Claudia and the Anio Nuovo
Das Aquädukt der Acqua Claudia und des Anio Nuovo
L'aqueduc de l'Acqua Claudia et de l'Anio Nuovo


Tav. XVIII.
Fig. I
Avanzo del Tempio della Speranza Vecchia
Piranesi Archit. dis. inc.

168

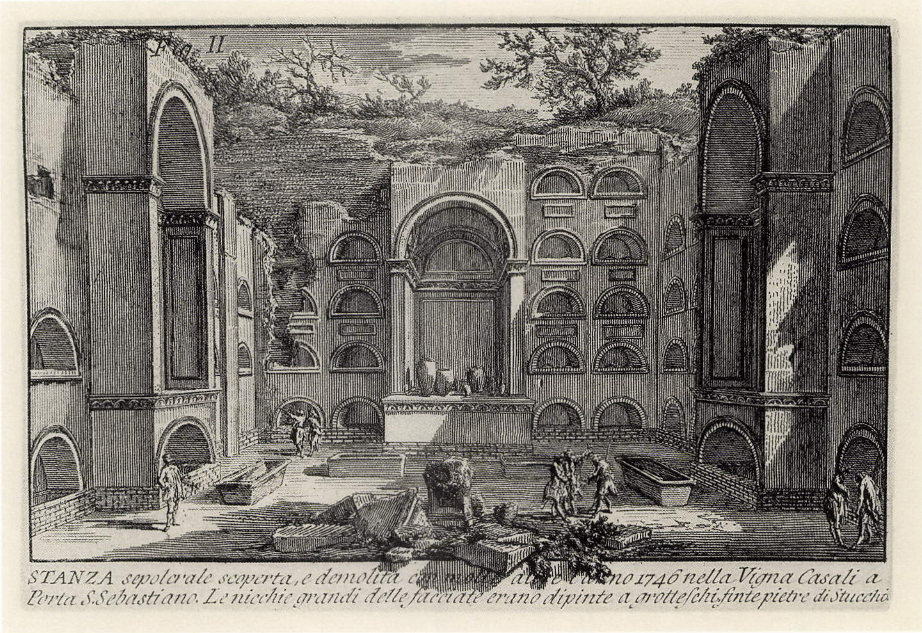


Fig. II
STANZA sepolcrale scoperta, e demolita con molte altre l'anno 1746 nella Vigna Casali a Porta S.Sebastiano. Le nicchie grandi delle facciate erano dipinte a grotteschi, finte pietre di Stucchi

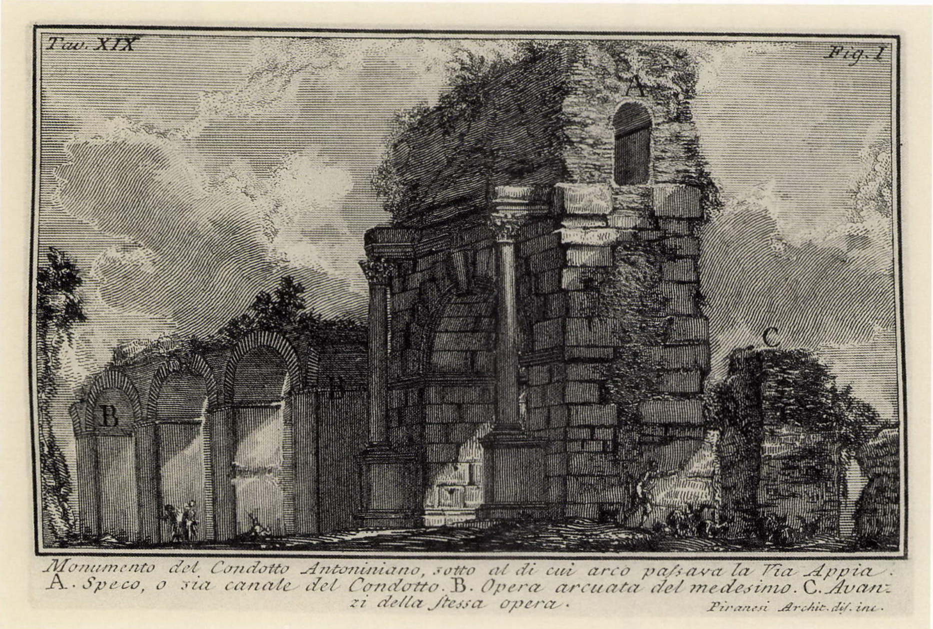
169

Avanzo del Tempio della Speranza Vecchia
120 x 195 mm

Remains of the Temple of Speranza Vecchia
Überreste des Tempels der Speranza Vecchia
Vestiges du temple de la Speranza Vecchia

Stanza sepolcrale…
118 x 192 mm

Tomb chamber
Grabkammer
Chambre funéraire


Tav. XIX
Fig. I
A
B
B
C
Monumento del Condotto Antoniniano, sotto al di cui arco paſsava la Via Appia.
A. Speco, o sia canale del Condotto. B. Opera arcuata del medesimo. C. Avanzi della ſteſsa opera.
Piranesi Archit. diſ. inc.

170

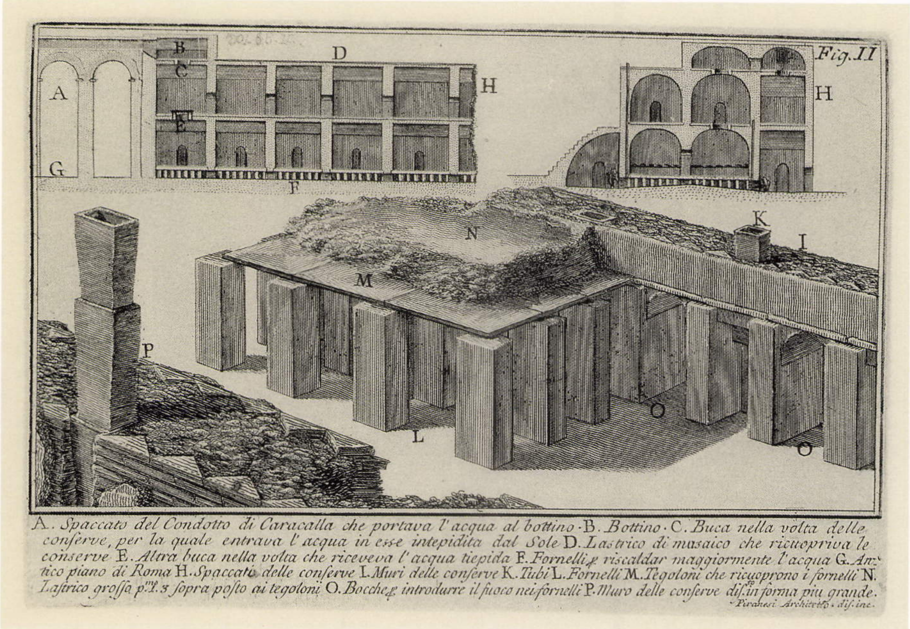


Fig. II
A
B
C
D
E
F
G
H
H
I
K
L
M
N
O
O
P
A. Spaccato del Condotto di Caracalla che portava l'acqua al bottino · B. Bottino · C. Buca nella volta delle conſerve, per la quale entrava l'acqua in esse intepidita dal Sole D. Lastrico di masaico che ricuopriva le conserve E. Altra buca nella volta che riceveva l'acqua tiepida F. Fornelli ꝑ riscaldar maggiormente l'acqua G. Antico piano di Roma H. Spaccati delle conſerve I. Muri delle conſerve K. Tubi L. Fornelli M. Tegoloni che ricuoprono i fornelli N. Laſtrico groſſo p.mi 1. 3 ſopra poſto ai tegoloni O. Bocche ꝑ introdurre il fuoco nei fornelli P. Muro delle conſerve diſ.to in forma piu grande.
Piranesi Architetto. diſ. inc.

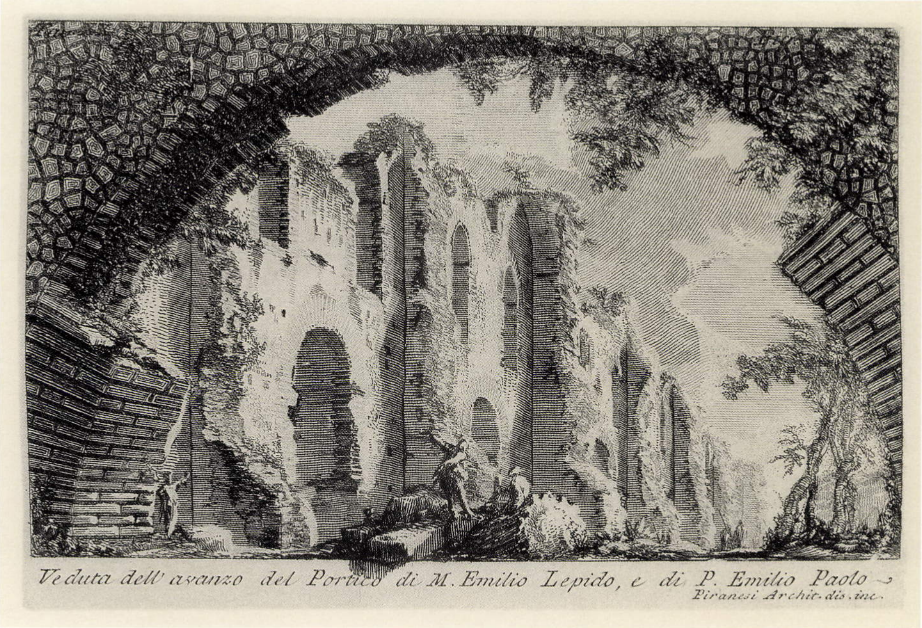
171

Monumento del Condotto Antoniniano…
115 x 190 mm

The Antonine Aqueduct
Aquädukt des Antoninus
L'aqueduc d'Antonin

Spaccato del Condotto di Caracalla…
110 x 190 mm

Section of the aqueduct of Caracalla
Schnitt durch das Aquädukt des Caracalla
Coupe de l'aqueduc de Caracalla


A
Veduta dell' avanzo del Portico di M. Emilio Lepido, e di P. Emilio Paolo
Piranesi Archit. dis. inc.

172

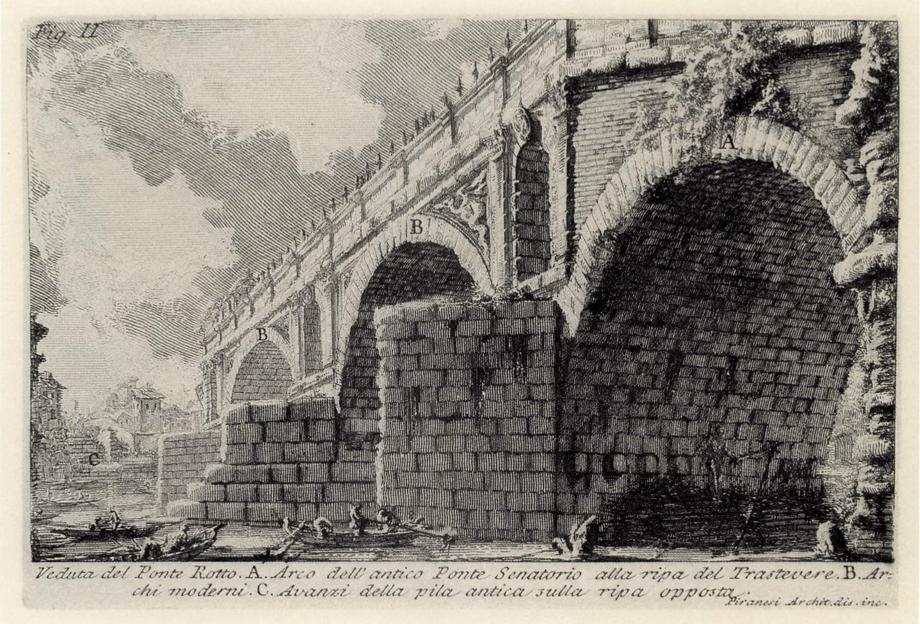


Fig. II
A
B
B
C
Veduta del Ponte Rotto. A. Arco dell' antico Ponte Senatorio alla ripa del Trastevere. B. Archi moderni. C. Avanzi della pila antica sulla ripa opposta.
Piranesi Archit. dis. inc.

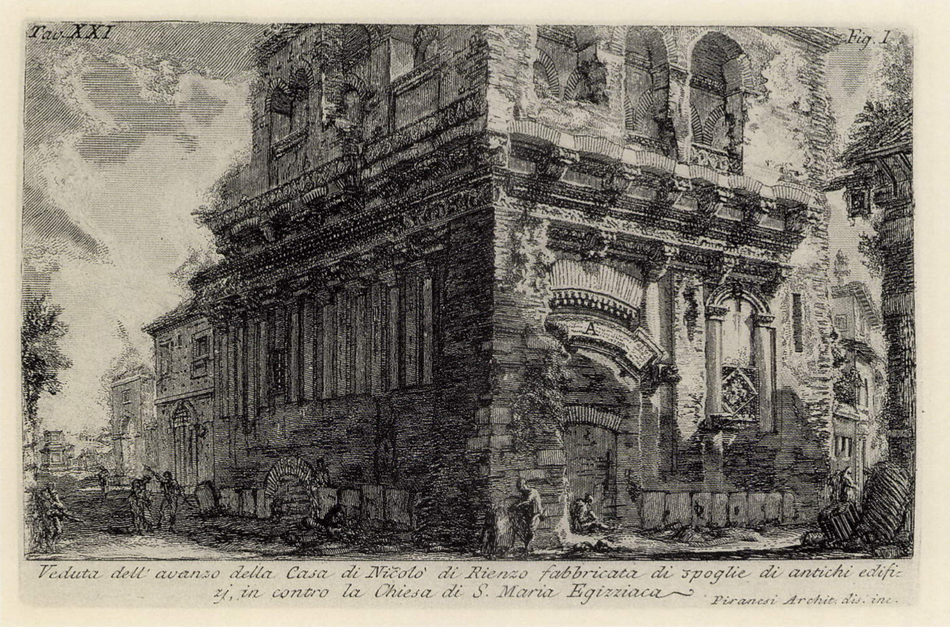
173

Veduta dell'avanzo del Portico di M. Emilio Lepido...
117 x 190 mm

View of the remains of the portico of M. A. Lepidus
Überreste der Portikus des M. A. Lepidus
Vue des vestiges du portique de M. A. Lépide

Veduta del Ponte Rotto
120 x 192 mm

View of the Ponte Rotto
Ansicht des Ponte Rotto
Vue du Ponte Rotto


Tav. XXI
Fig. I
A
Veduta dell' avanzo della Casa di Nic̄olo' di Rienzo fabbricata di spoglie di antichi edifizi, in contro la Chiesa di S. Maria Egizziaca
Piranesi Archit. dis. inc.

174

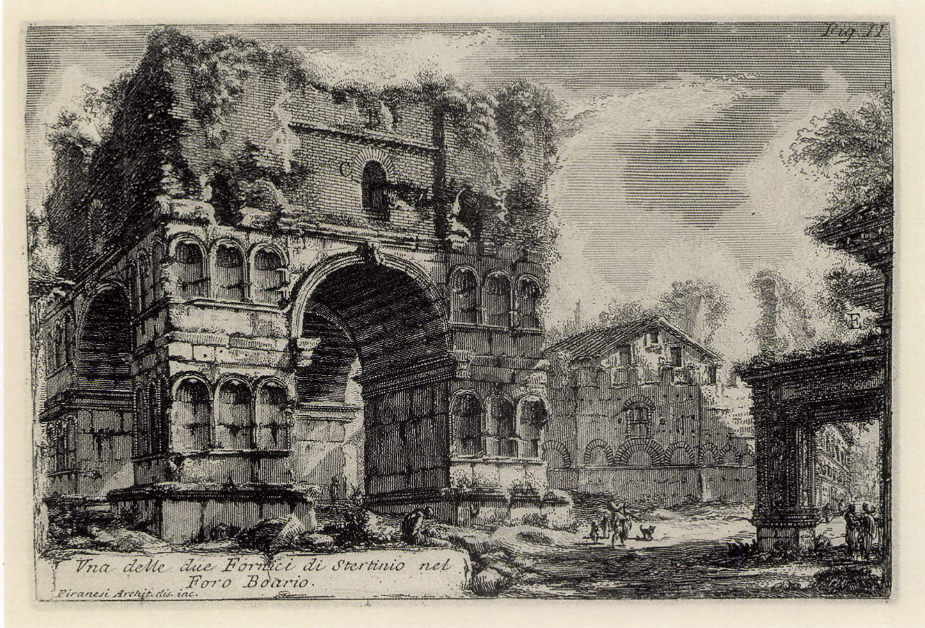


Fig. II
C
E
Vna delle due Fornici di Stertinio nel Foro Boario.
Piranesi Archit. dis. inc.

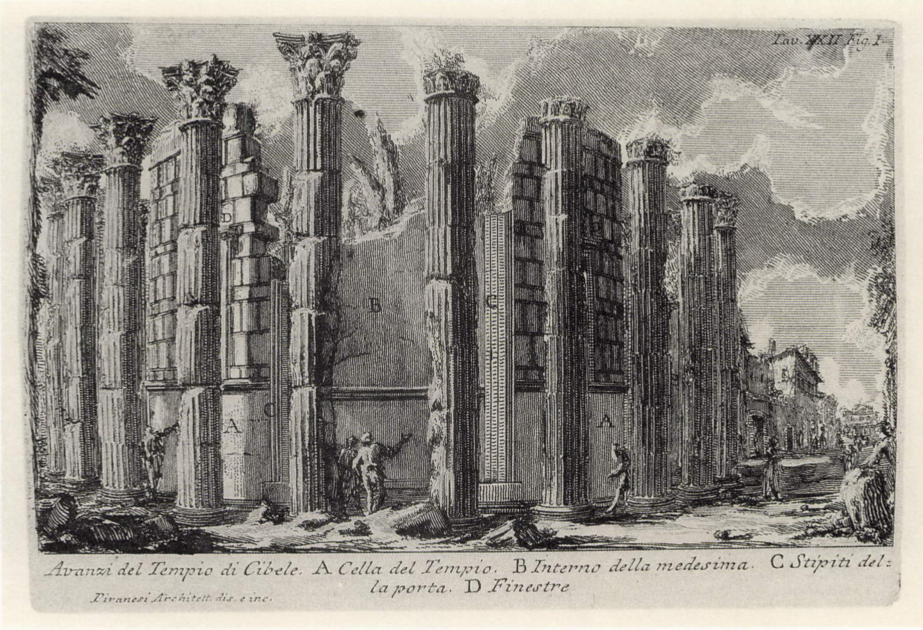
175

Veduta dell'avanzo della Casa di Nicolò di Rienzo…
130 x 215 mm

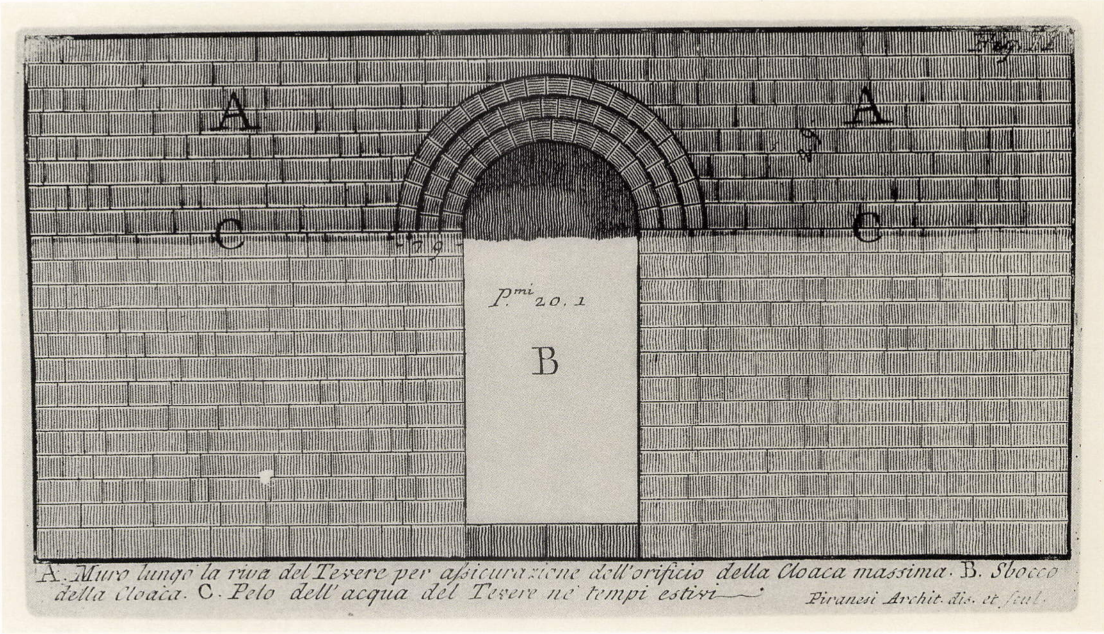
View of the remains of the house of Nicolò di Rienzo
Ansicht der Überreste des Hauses von Nicolò di Rienzo
Vue des vestiges de la maison de Nicolò di Rienzo

Una delle due Fornici di Stertinio nel Foro Boario
125 x 192 mm

One of the arches of Janus Quadrifons in the Forum Boarium
Einer der Bögen des Janus Quadrifons auf dem Forum Boarium
L'un des deux arcs de Janus Quadrifons au Forum Boarium


Tav. XXII Fig. 1
D
B
C
A
C
A
Avanzi del Tempio di Cibele. A Cella del Tempio. B Interno della medesima. C Stipiti del: la porta. D Finestre
Piranesi Architett. dis. e inc.

176


A
A
C
C
79
P.mi 20. 1
B
A. Muro lungo la riva del Tevere per assicurazione dell'orificio della Cloaca massima. B. Sbocco della Cloaca. C. Pelo dell'acqua del Tevere ne' tempi estivi
Piranesi Archit. dis. et scul.

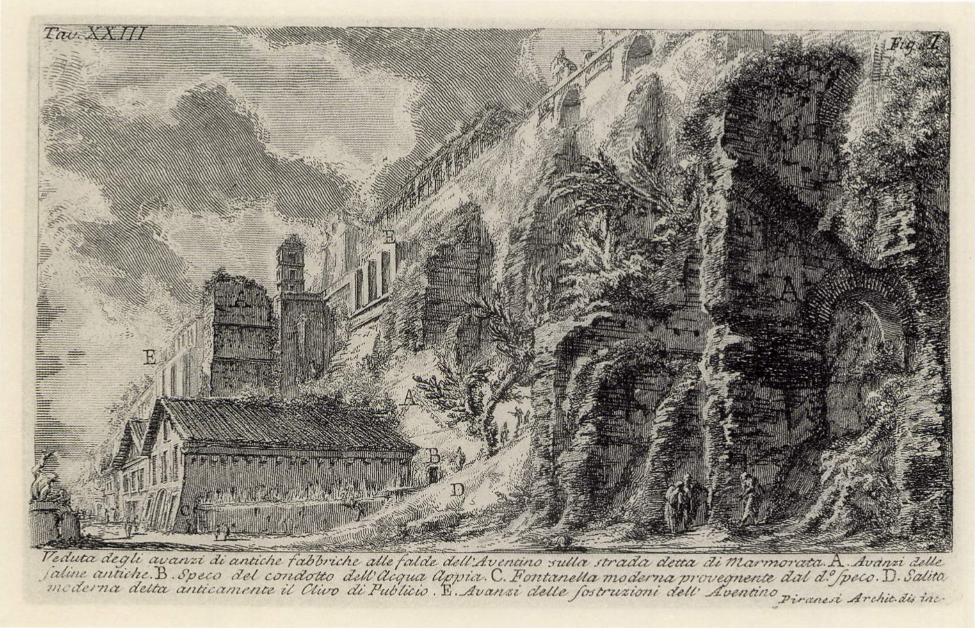
177

Avanzi del Tempio di Cibele...
121 x 200 mm

Remains of the temple of Cybele
Überreste des Cybele-Tempels
Vestiges du temple de Cybèle

Muro lungo la riva del Tevere...
110 x 190 mm

Wall along the bank of the Tiber
Mauer entlang des Tiberufers
Mur longeant la rive du Tibre


Tav. XXIII
Fig. I
A
B
C
D
E
Veduta degli avanzi di antiche fabbriche alle falde dell'Aventino ſulla ſtrada detta di Marmorata. A. Avanzi delle ſaline antiche. B. Speco del condotto dell'Acqua Appia. C. Fontanella moderna provegnente dal d.º ſpeco. D. Salita moderna detta anticamente il Clivo di Publicio. E. Avanzi delle ſostruzioni dell' Aventino
Piranesi Archit. dis. inc.

178

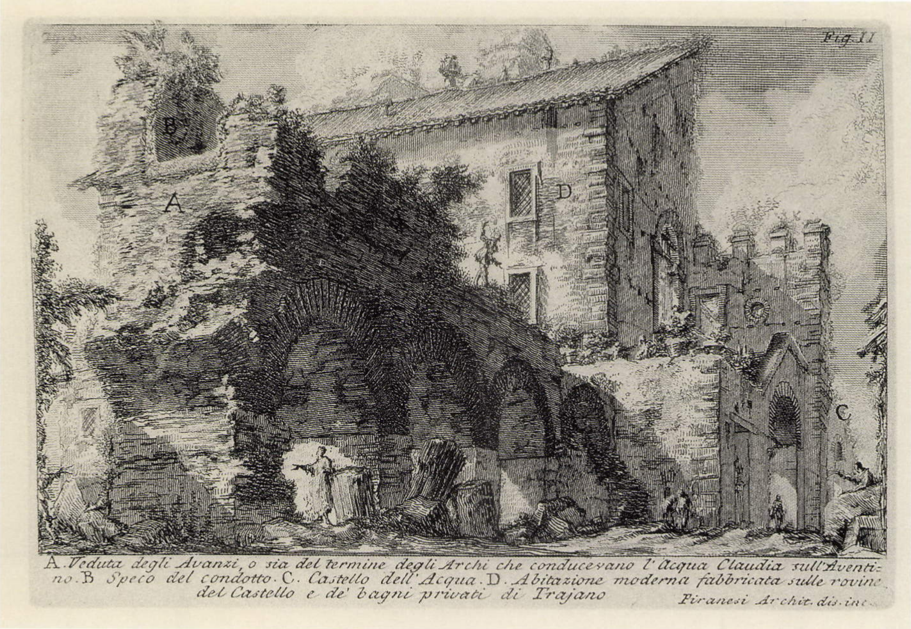


Fig. II
A
B
C
D
A. Veduta degli Avanzi, o ſia del termine degli Archi che conducevano l' Acqua Claudia ſull'Aventino. B Speco del condotto. C. Caſtello dell' Acqua. D. Abitazione moderna fabbricata ſulle rovine del Caſtello e de' bagni privati di Trajano
Piranesi Archit. dis. inc.

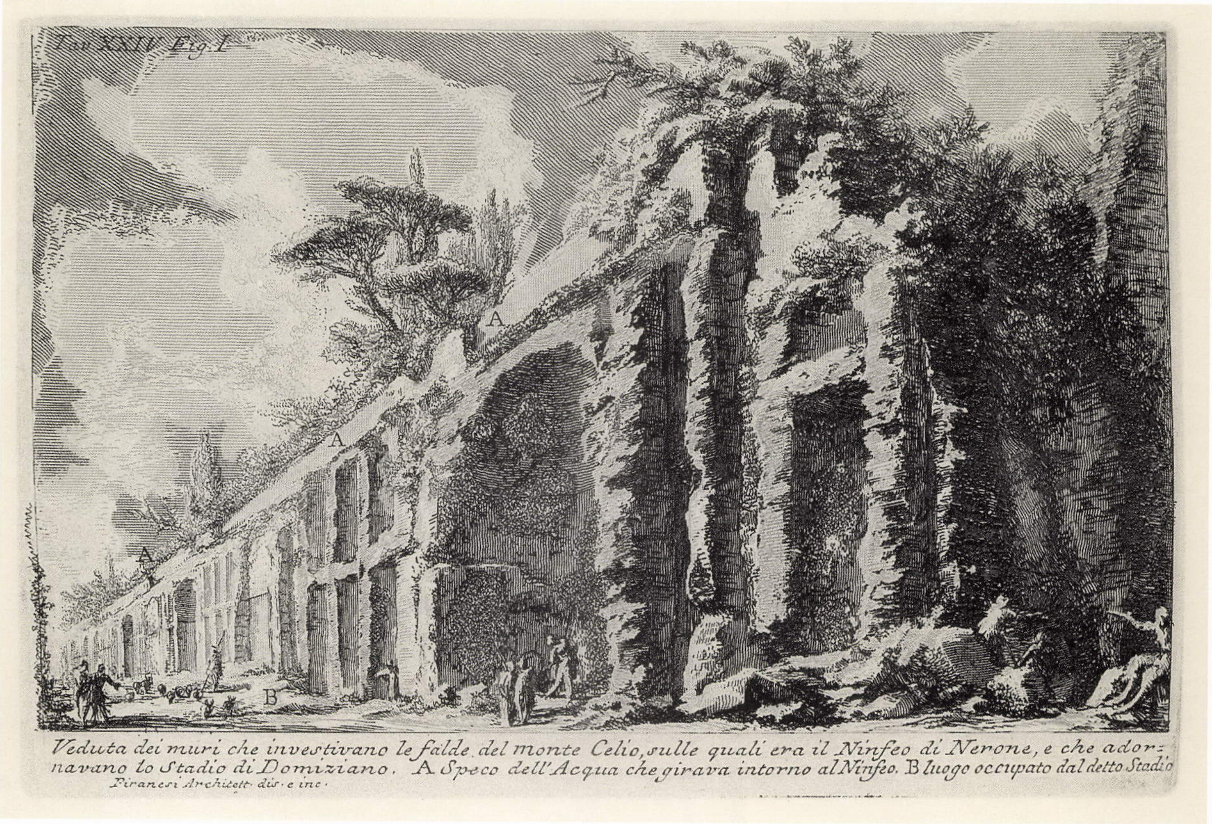
179

Veduta degli avanzi di antiche fabbriche alle falde dell'Aventino..., 117 x 205 mm

Ancient buildings along the slopes of the Aventine
Antike Bauwerke an den Hängen des Aventin
Anciennes constructions sur les pentes de l'Aventin

Veduta degli Avanzi, o sia del termine degli Archi... 121 x 197 mm

Remains of the arches of the aqueduct
Überreste von Aquäduktbögen
Vestiges des arches de l'aqueduc


Tav. XXIV. Fig. I.
A
A
A
B
Veduta dei muri che investivano le falde del monte Celio, sulle quali era il Ninfeo di Nerone, e che ador=navano lo Stadio di Domiziano. A Speco dell'Acqua che girava intorno al Ninfeo. B luogo occupato dal detto Stadio
Piranesi Architett. dis. e inc.

180

Veduta dei muri che investivano le falde del Monte Celio
120 x 195 mm

Walls which enclosed the slopes of the Caelian Hill
Mauern, welche die Hänge des Monte Celio umgaben
Murs qui entouraient le mont Caelius

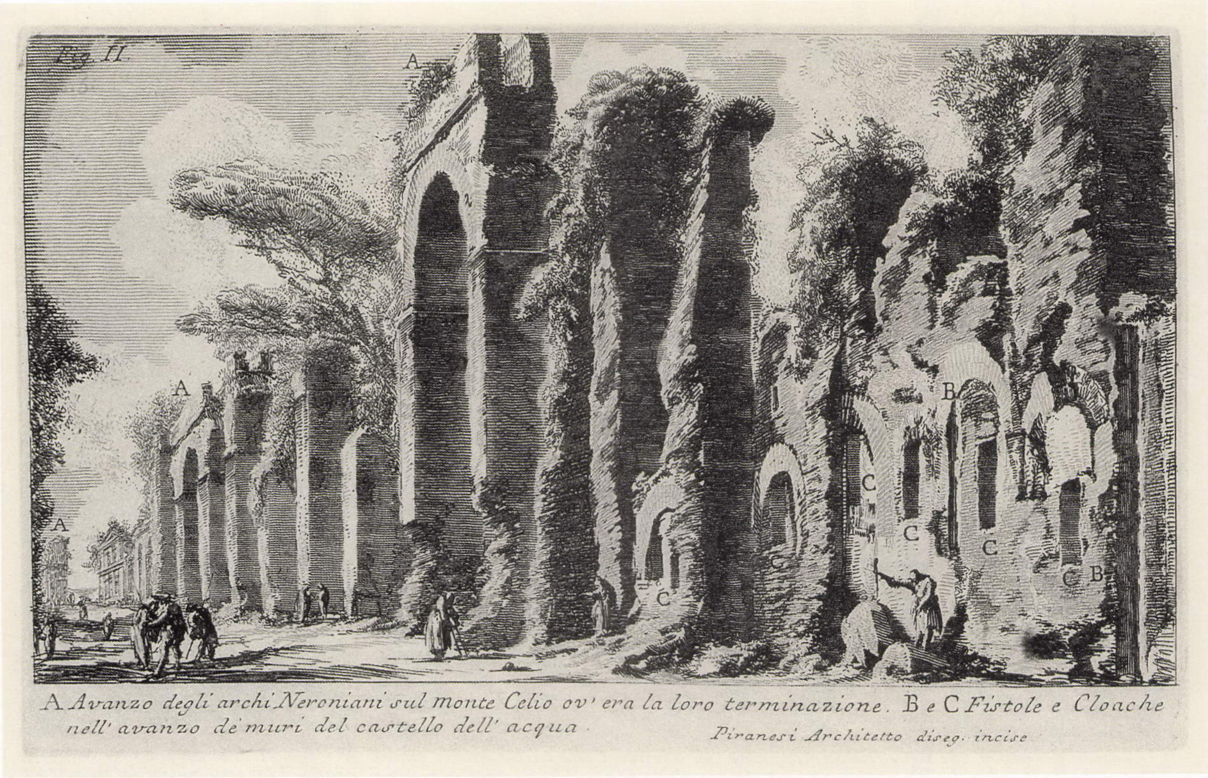
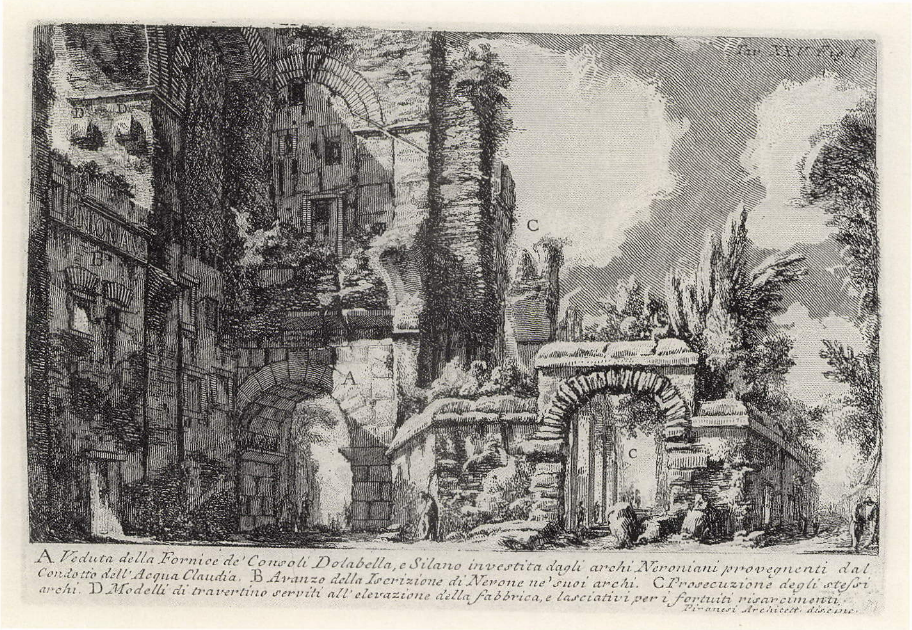


Fig. II
A
A
A
B
B
C
C
C
C
C
C
A Avanzo degli archi Neroniani sul monte Celio ov' era la loro terminazione. B e C Fistole e Cloache nell' avanzo de' muri del castello dell' acqua.
Piranesi Architetto diseg. incise

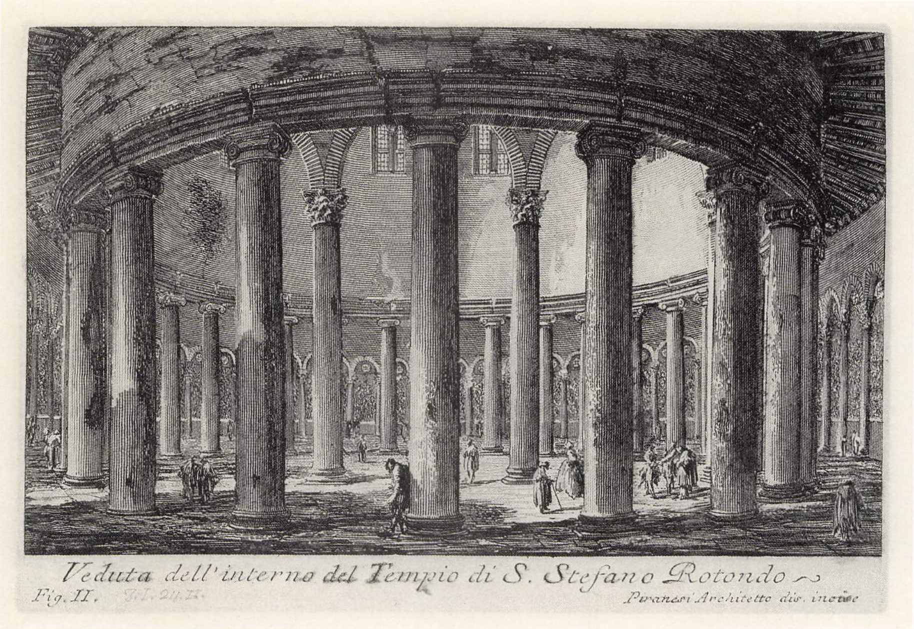
181

Avanzo degli archi Neroniani sul monte Celio…
115 x 256 mm

Remains of the Neronian arches on the Caelian Hill
Überreste der Neronischen Bögen auf dem Monte Celio
Vestiges des arcs de Néron sur le mont Caelius


Tav. XXIV. Fig. I.
D
D
B
A
C
C
A Veduta della Fornice de' Consoli Dolabella, e Silano investita dagli archi Neroniani provegnenti dal Condotto dell'Acqua Claudia. B Avanzo della Iscrizione di Nerone ne' suoi archi. C Prosecuzione degli steſsi archi. D Modelli di travertino serviti all'elevazione della fabbrica, e lasciativi per i fortuiti risarcimenti.
Piranesi Architett. dis. e inc.

182


Veduta dell'interno del Tempio di S. Stefano Rotondo
Fig. II.
T. I. 24. II.
Piranesi Architetto dis. inc.

183

Veduta della Fornice de'Consoli Dolabella, e Silano…
120 x 200 mm

View of the arches of the Consuls Dolabella and Silanus
Ansicht des Bogens der Konsulen Dolabella und Silanus
Vue des arcs des consuls Dolabella et Silanus

Veduta dell'interno del Tempio di S. Stefano Rotondo
122 x 202 mm

Interior view of S. Stefano Rotondo
Innenansicht von S. Stefano Rotondo
Vue intérieure de S. Stefano Rotondo

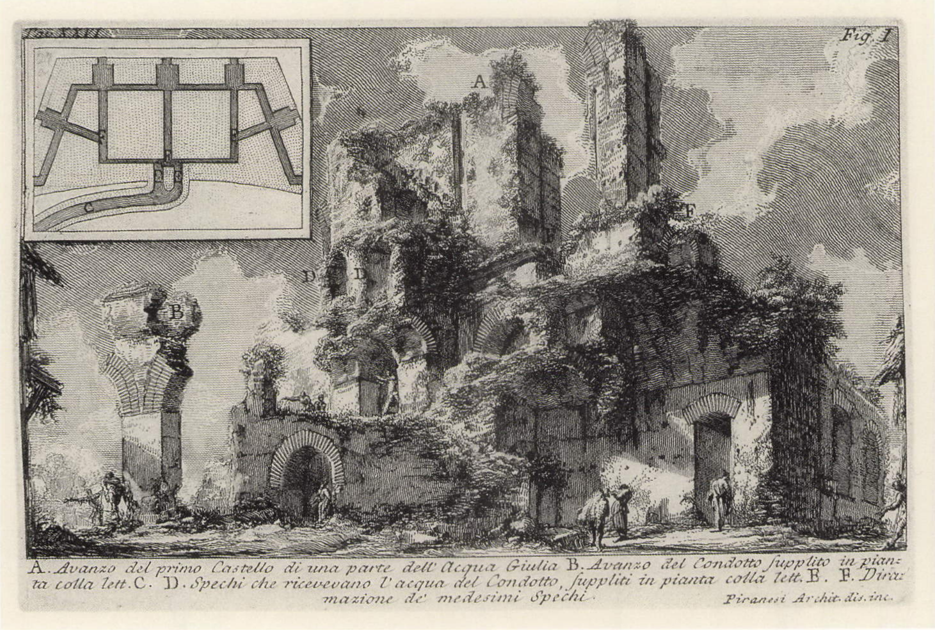


Fig. I
A
B
C
D
D
E
F
A. Avanzo del primo Castello di una parte dell' Acqua Giulia B. Avanzo del Condotto ſupplito in pianta colla lett. C. D. Spechi che ricevevano l' acqua del Condotto, ſuppliti in pianta colla lett. E. F. Diramazione de' medesimi Spechi
Piranesi Archit. dis. inc.

184

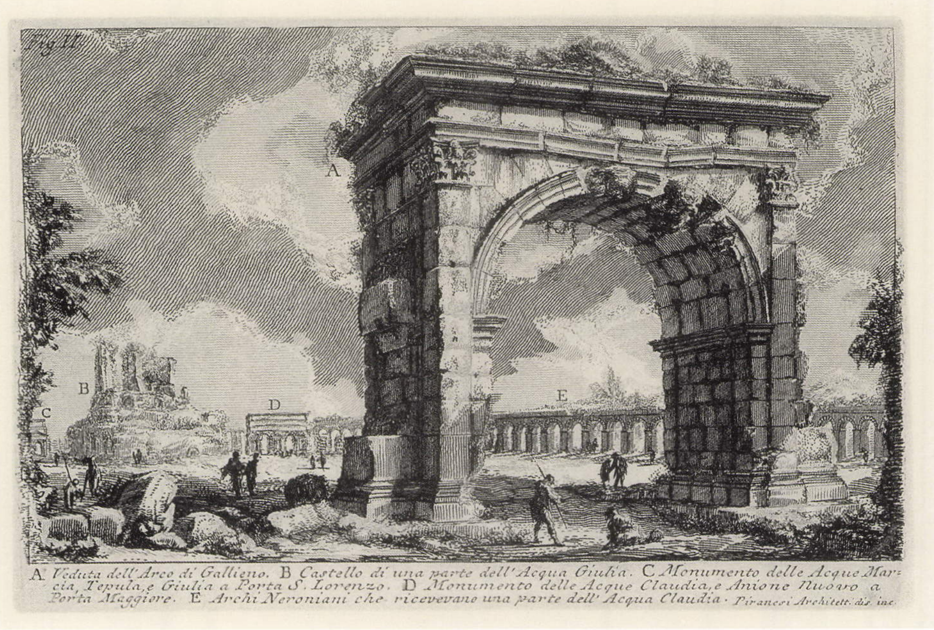


Fig. II
A
B
C
D
E
A Veduta dell' Arco di Gallieno. B Castello di una parte dell' Acqua Giulia. C Monumento delle Acque Marcia, Tepula, e Giulia a Porta S. Lorenzo. D Monumento delle Acque Claudia, e Anione Nuovo a Porta Maggiore. E Archi Neroniani che ricevevano una parte dell' Acqua Claudia. Piranesi Architett. dis. inc.

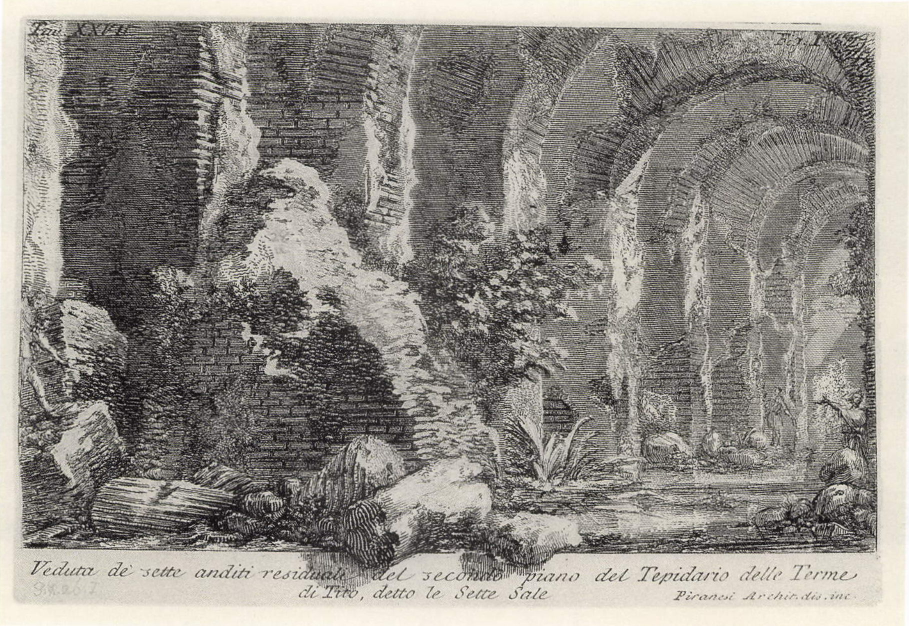
185

Avanzo del primo Castello di una parte dell'Acqua Giulia …
120 x 200 mm

Remains of the first fountainhead of the Acqua Giulia
Überreste des ersten Kastells an der Acqua Giulia
Vestiges de la première fontaine de l'Acqua Giulia

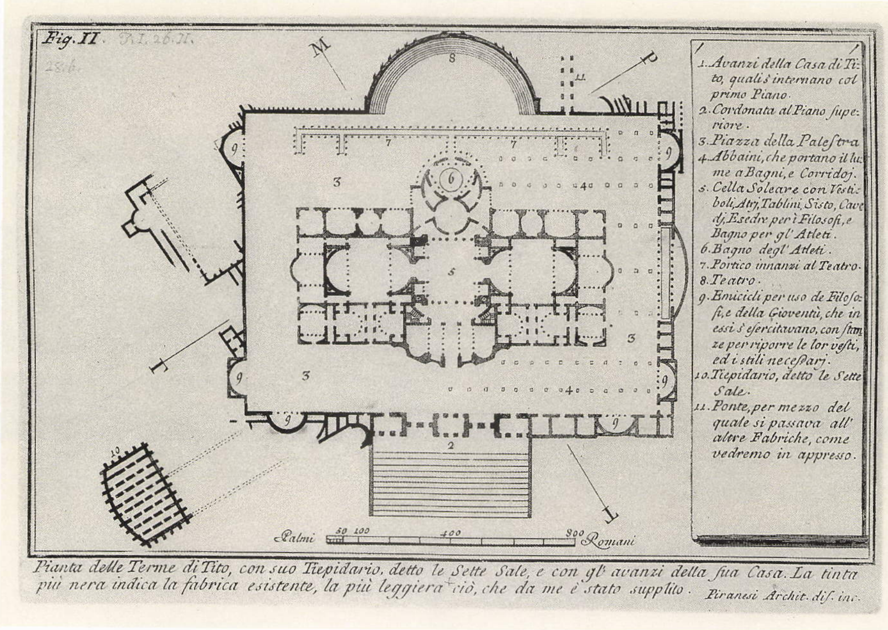
Veduta dell'Arco di Gallieno
118 x 195 mm

View of the arch of Gallienus
Ansicht des Gallienus-Bogens
Vue de l'arc de Gallien



Veduta de' sette anditi residuali del secondo piano del Tepidario delle Terme di Tito, detto le Sette Sale
Piranesi Archit. dis. inc.

186



1. Avanzi della Casa di Tito, quali s'internano col primo Piano.
2. Cordonata al Piano ſuperiore.
3. Piazza della Paleſtra
4. Abbaini, che portano il lume a Bagni, e Corridoj.
5. Cella Soleare con Veſtiboli, Atrj, Tablini, Siſto, Cavedj, Esedre per i Filosofi, e Bagno per gl' Atleti.
6. Bagno degl' Atleti.
7. Portico innanzi al Teatro.
8. Teatro.
9. Emicicli per uso de Filoſofi, e della Gioventù, che in essi s'eſercitavano, con ſtanze per riporre le lor veſti, ed i stili neceſſarj.
10. Tiepidario, detto le Sette Sale.
11. Ponte, per mezzo del quale si passava all' altre Fabriche, come vedremo in appresso.

Pianta delle Terme di Tito, con suo Tiepidario, detto le Sette Sale, e con gl' avanzi della ſua Casa. La tinta più nera indica la fabrica esistente, la più leggiera ciò, che da me è stato supplito. Piranesi Archit. diſ. inc.

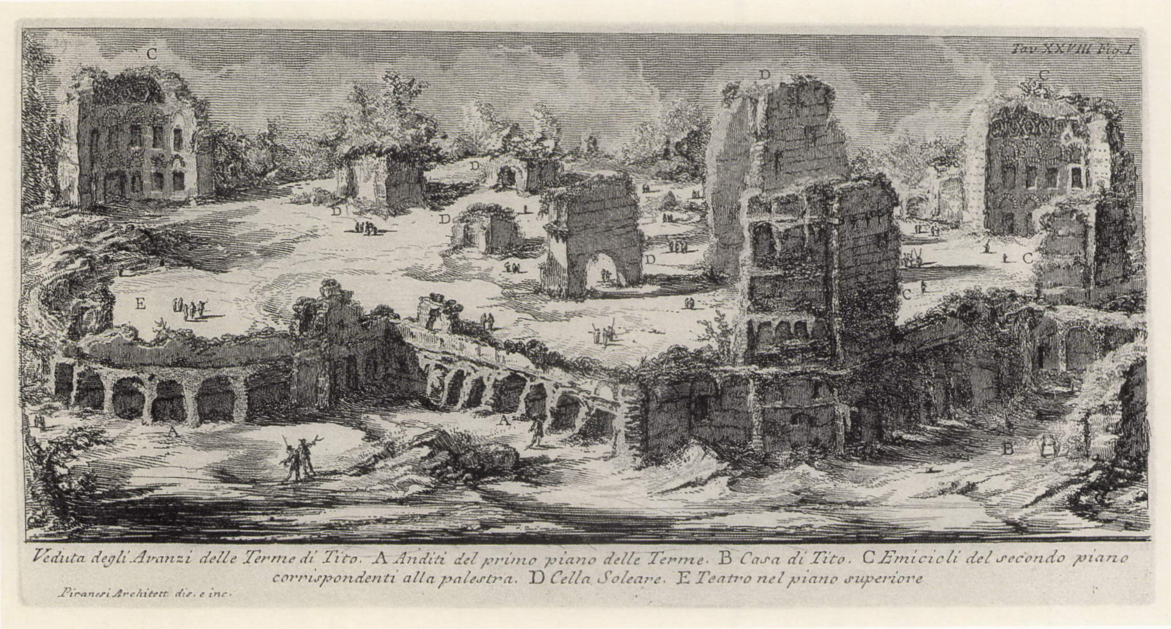
187

Veduta … delle Terme di Tito, detto le Sette Sale
121 x 200 mm

View of the Seven Halls (baths of Titus)
Ansicht der Sieben Säle (Thermen des Titus)
Vue des Sept Salles (thermes de Titus)

Pianta delle Terme di Tito …
130 x 210 mm

Plan of the baths of Titus
Grundriß der Titus-Thermen
Plan des thermes de Titus


Tav. XXVIII Fig. I
C
D
D
D
D
C
C
C
E
A
A
B
Veduta degli Avanzi delle Terme di Tito. A Anditi del primo piano delle Terme. B Casa di Tito. C Emicioli del secondo piano corrispondenti alla palestra. D Cella Soleare. E Teatro nel piano superiore
Piranesi Architett. dis. e inc.

188

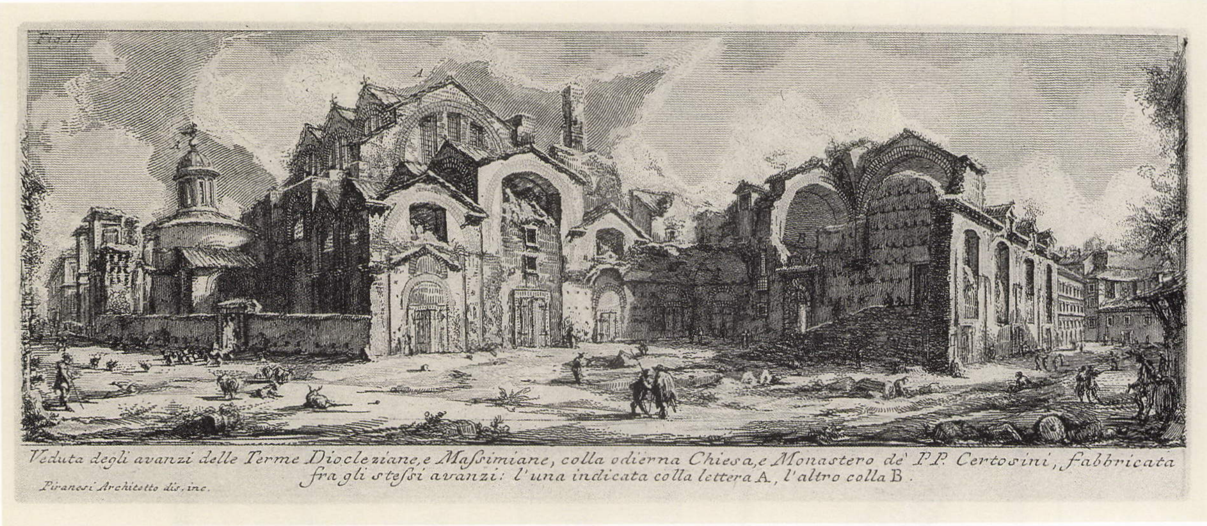


Fig. II
A
Veduta degli avanzi delle Terme Diocleziane, e Maſsimiane, colla odierna Chiesa, e Monastero de' P.P. Certosini, fabbricata fra gli steſsi avanzi: l'una indicata colla lettera A, l'altro colla B.
Piranesi Architetto dis. inc.

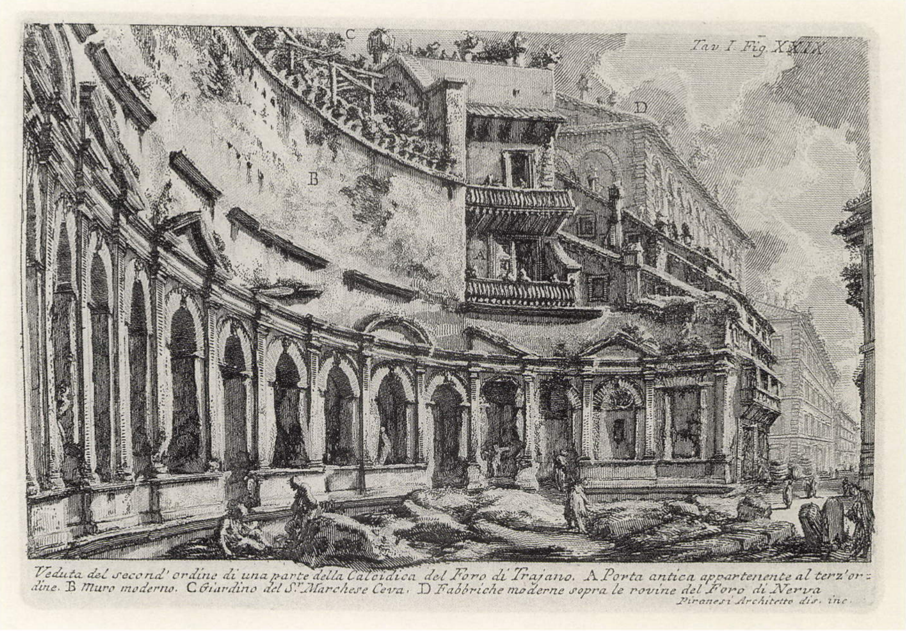
189

Veduta degli Avanzi delle Terme di Tito...
123 x 272 mm

View of the remains of the baths of Titus
Ansicht der Überreste der Titus-Thermen
Vue des vestiges des thermes de Titus

Veduta degli avanzi delle Terme Diocleziane, e Massimiane..., 96 x 275 mm

Remains of the baths of Diocletian and Maximian
Überreste der Diokletians- und Maximianus-Thermen
Vestiges des thermes de Dioclétien et Maximien


Tav. I. Fig. XXIX
C
D
B
A
Veduta del ſecond' ordine di una parte della Calcidica del Foro di Trajano. A Porta antica appartenente al terz'ordine. B Muro moderno. C Giardino del S.r Marcheſe Ceva. D Fabbriche moderne ſopra le rovine del Foro di Nerva
Piraneſi Architetto dis. inc.

190

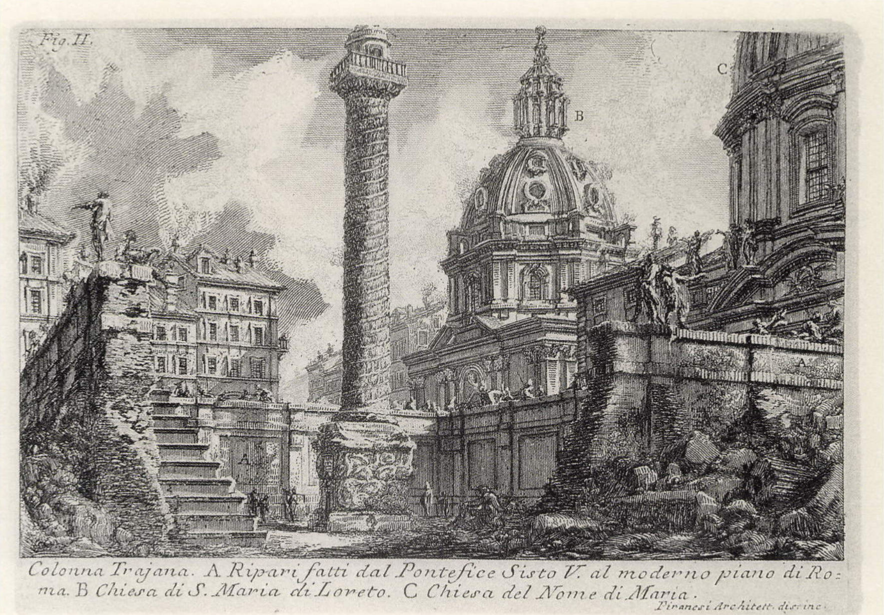


Fig. II.
C
B
A
A
Colonna Trajana. A Ripari fatti dal Pontefice Siſto V. al moderno piano di Roma. B Chieſa di S. Maria di Loreto. C Chieſa del Nome di Maria.
Piraneſi Architett. dis. inc.

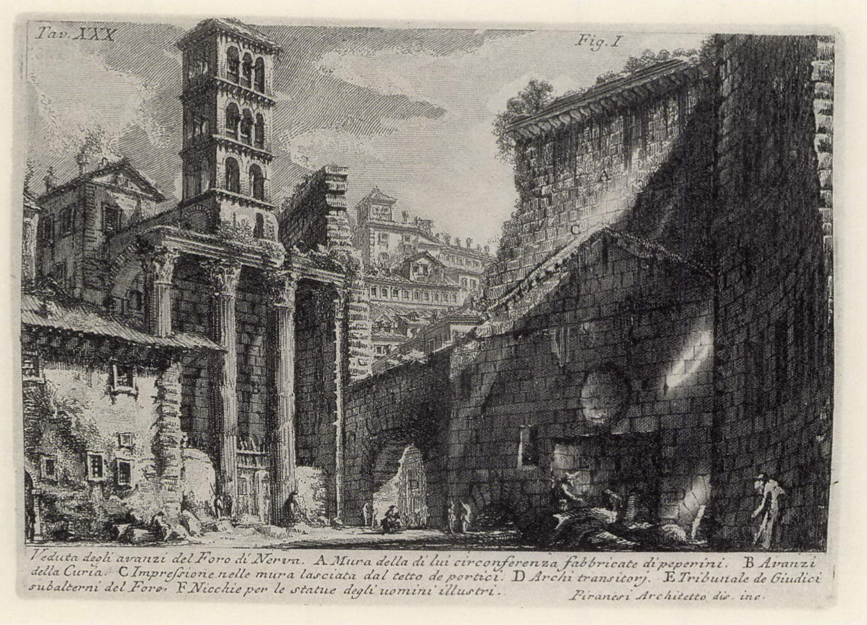
191

Veduta [...] di una parte della Calcidica del Foro di Trajano..., 128 x 205 mm

View of a part of the exedra of Trajan's forum
Teilansicht der Exedra des Trajansforums
Vue d'une partie de l'exèdre du forum de Trajan

Colonna Trajana... 125 x 199 mm

Trajan's column
Trajanssäule
La colonne de Trajan


Tav. XXX
Fig. I
A
C
Veduta degli avanzi del Foro di Nerva. A Mura della di lui circonferenza fabbricate di peperini. B Avanzi della Curia. C Impreſsione nelle mura lasciata dal tetto de portici. D Archi transitorj. E Tribunale de Giudici subalterni del Foro. F Nicchie per le statue degli uomini illustri.
Piranesi Architetto dis. inc.

192

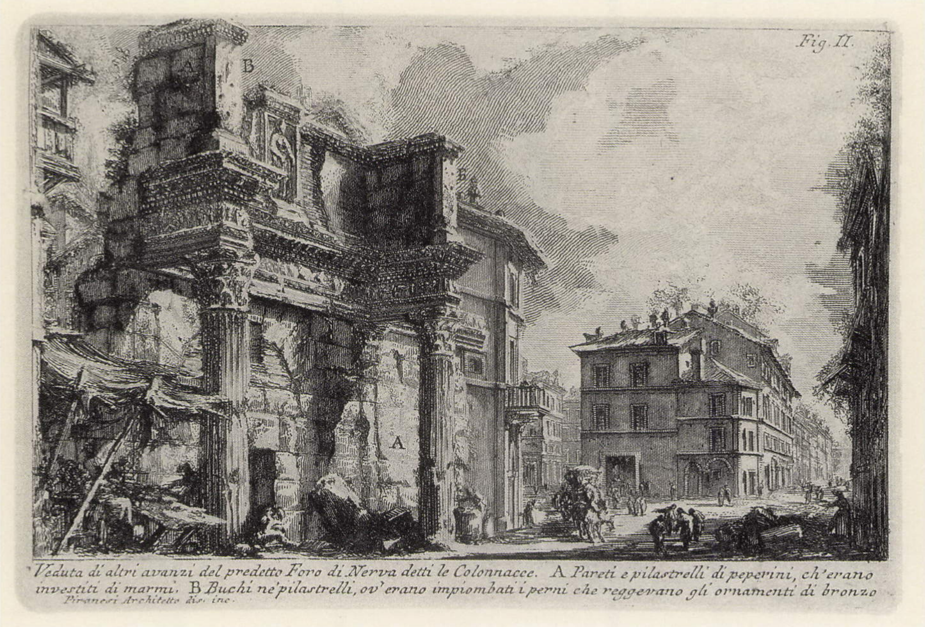


Fig. II.
A
B
A
Veduta di altri avanzi del predetto Foro di Nerva detti le Colonnacce. A Pareti e pilastrelli di peperini, ch'erano investiti di marmi. B Buchi ne'pilastrelli, ov'erano impiombati i perni che reggevano gli ornamenti di bronzo
Piranesi Architetto dis. inc.

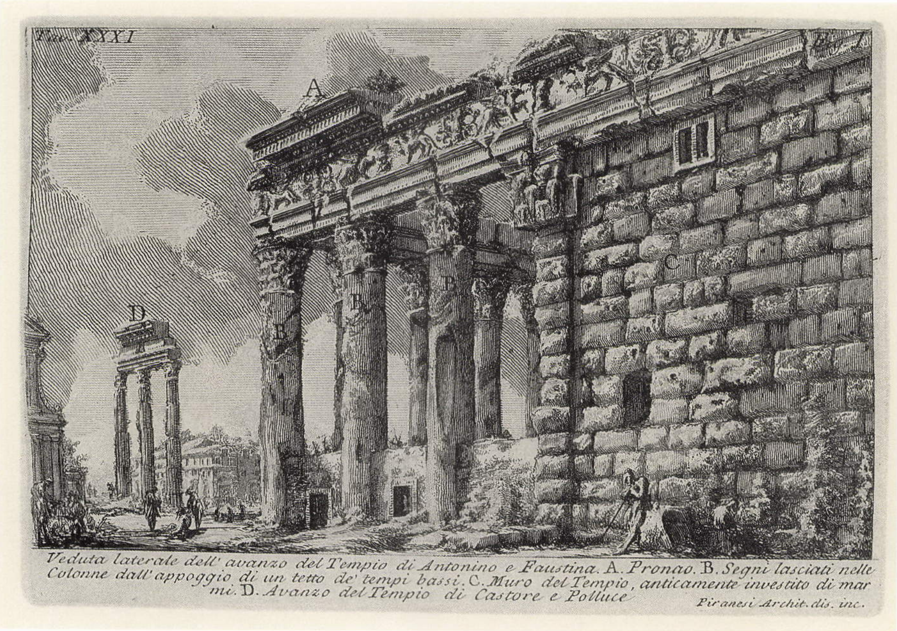
193

Veduta degli avanzi del Foro di Nerva…
126 x 196 mm

Remains of the forum of Nerva
Überreste des Nerva-Forums
Vestiges du forum de Nerva

Veduta di altri avanzi del predetto Foro di Nerva…
120 x 194 mm

View of other remains of the forum of Nerva
Ansicht von anderen Überresten des Nerva-Forums
Vue d'autres vestiges du forum de Nerva


Tav. XXXI
A
B
C
D
Veduta laterale dell' avanzo del Tempio di Antonino e Faustina. A. Pronao. B. Segni lasciati nelle Colonne dall' appoggio di un tetto de' tempi bassi. C. Muro del Tempio, anticamente investito di marmi. D. Avanzo del Tempio di Castore e Polluce
Piranesi Archit. dis. inc.

194

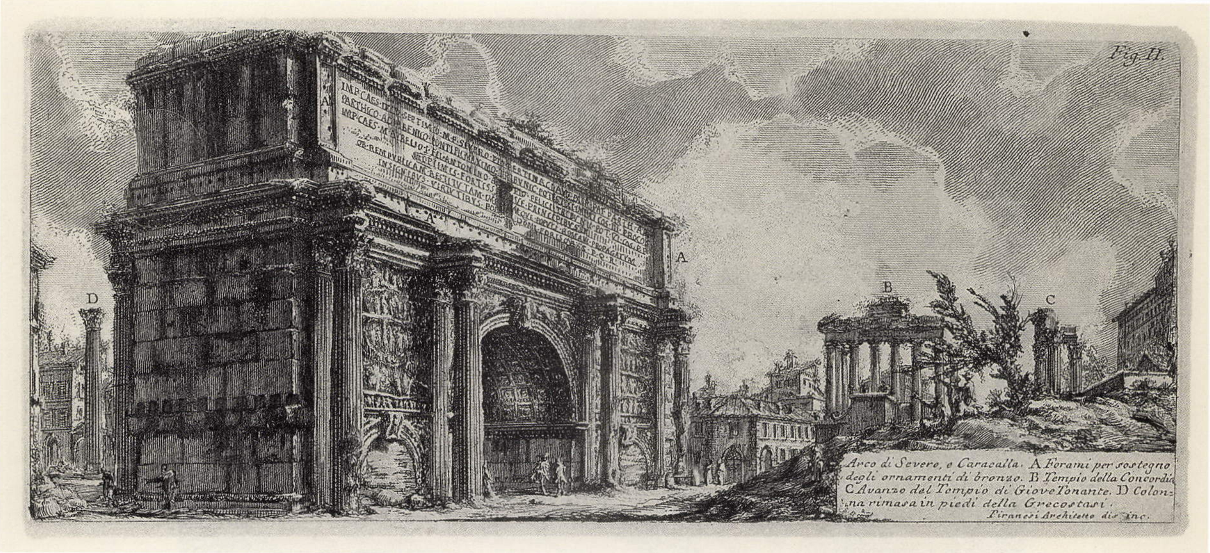


Fig. II.
A
B
C
D
Arco di Severo, e Caracalla. A Forami per sostegno degli ornamenti di bronzo. B Tempio della Concordia C Avanzo del Tempio di Giove Tonante. D Colonna rimasa in piedi della Grecostasi.
Piranesi Architetto dis. inc.

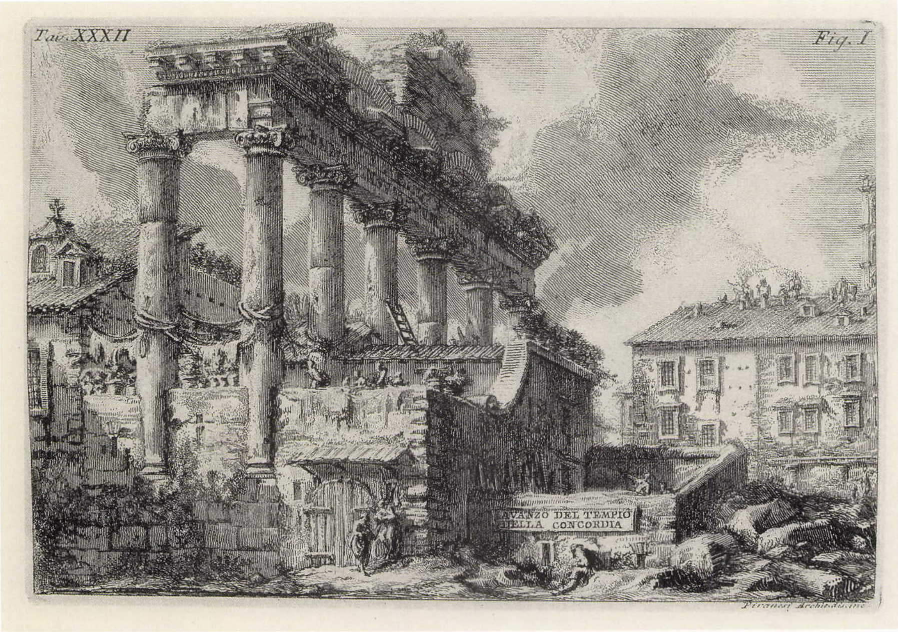
195

Veduta laterale dell'avanzo del Tempio di Antonino e Faustina..., 117 x 192 mm

Side view of the temple of Antoninus and Faustina
Seitenansicht des Antoninus-und-Faustina-Tempels
Vue latérale du temple d'Antonin et Faustine

Arco di Severo, e Caracalla... 112 x 271 mm

The arch of Septimius Severus
Septimius-Severus-Bogen
L'arc de Septime Sévère


Tav. XXXII
Fig. I
AVANZO DEL TEMPIO DELLA CONCORDIA
Piranesi Archit. dis. inc.

196

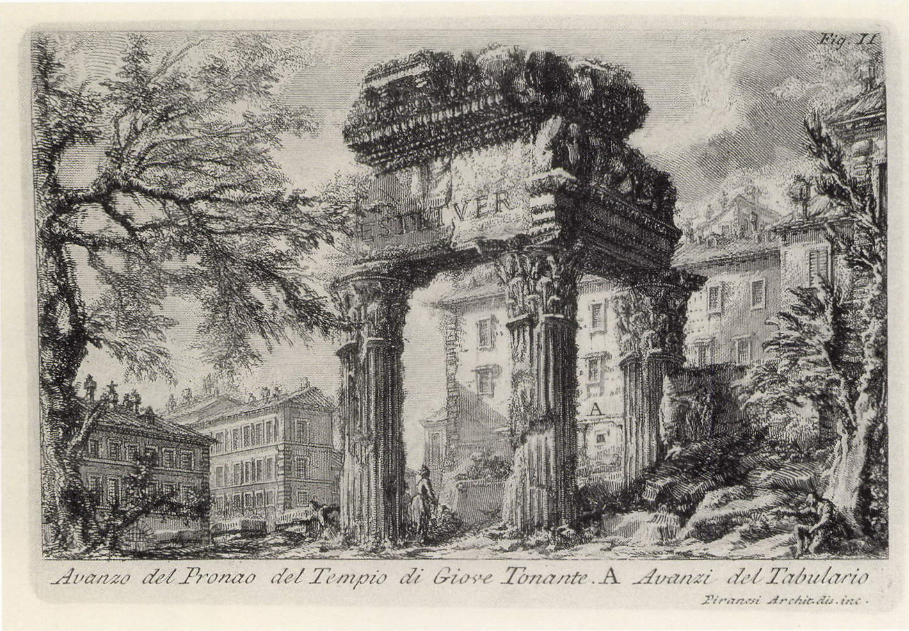


Fig. II
ESTITVER
A
Avanzo del Pronao del Tempio di Giove Tonante. A Avanzi del Tabulario
Piranesi Archit. dis. inc.

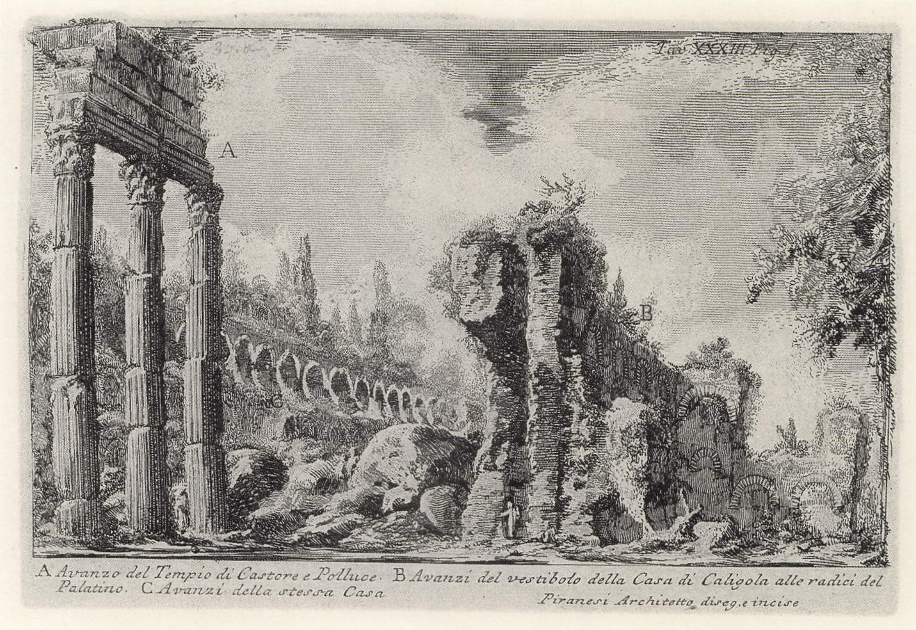
197

Avanzo del Tempio della Concordia
138 x 205 mm

Remains of the temple of Concord
Überreste des Concordia-Tempels
Vestiges du temple de la Concorde

Avanzo del Pronao del Tempio di Giove Tonante…
120 x 197 mm

Remains of the porch of the temple of Jupiter Tonans
Überreste der Vorhalle des Jupiter-Tonans-Tempels
Vestiges du pronaos du temple de Jupiter Tonans


Tav. XXXIII. Fig. I
A
B
C
A Avanzo del Tempio di Castore e Polluce. B Avanzi del vestibolo della Casa di Caligola alle radici del Palatino. C Avanzi della stessa Casa
Piranesi Architetto diseg. e incise

198

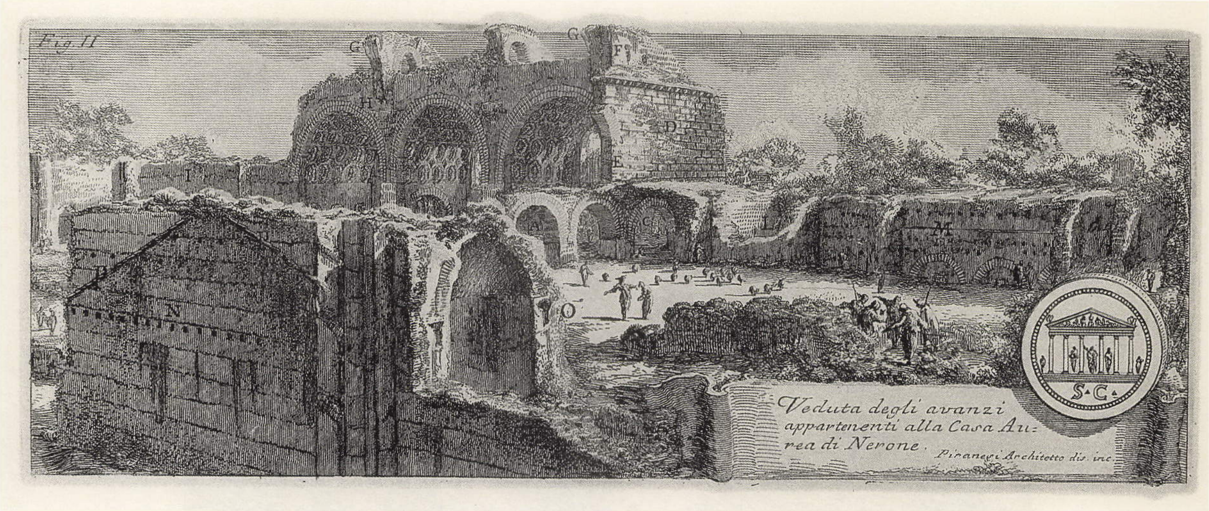


Fig. II
G
G
F
H
D
E
I
A
C
M
P
N
O
Veduta degli avanzi appartenenti alla Casa Aurea di Nerone.
Piranesi Architetto dis. inc.
S·C.

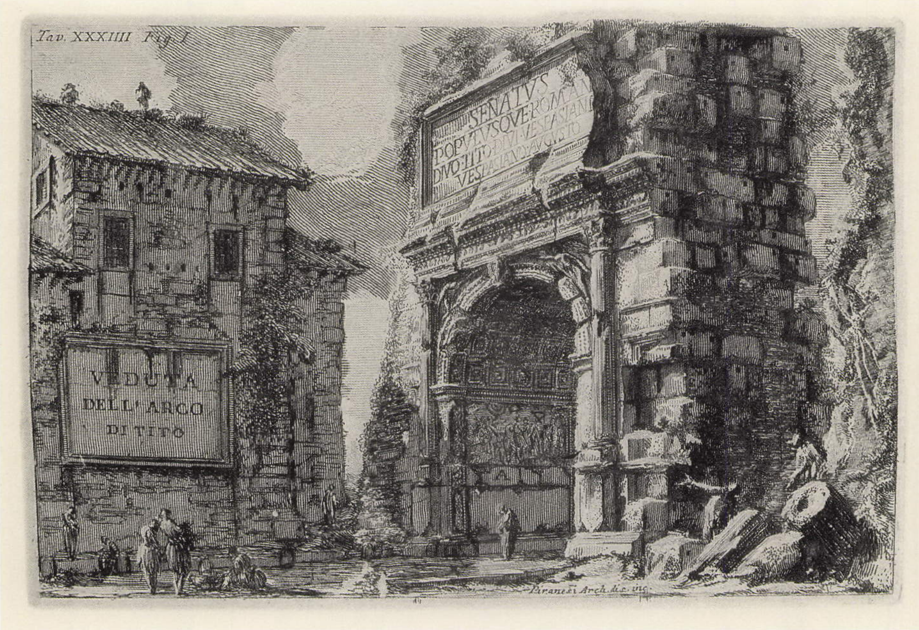
199

Avanzo del Tempio di Castore e Polluce…
116 x 193 mm

Remains of the temple of Castor and Pollux
Überreste des Castor-und-Pollux-Tempels
Vestiges du temple de Castor et Pollux

Veduta degli avanzi appartenenti alla Casa Aurea di Nerone, 102 x 268 mm

View of remains of the Golden House of Nero
Ansicht der Überreste der Domus Aurea des Nero
Vue des vestiges de la Domus Aurea de Néron


Tav. XXXIIII Fig. I
SENATVS POPVLVSQVE ROMANVS DIVO TITO DIVI VESPASIANI F. VESPASIANO AVGVSTO
VEDUTA DELL' ARCO DI TITO
Piranesi Arch. dis. inc.

200

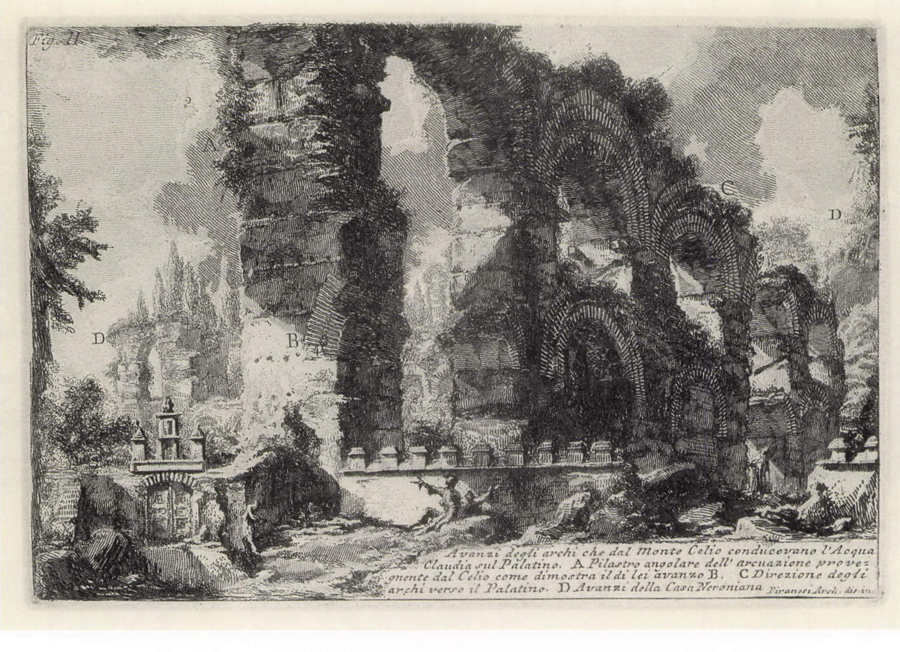


Fig. II
A
B
C
D
D
Piranesi Arch. dis. inc.

Avanzi degli archi che dal Monte Celio conducevano l'Acqua Claudia sul Palatino. A Pilastro angolare dell' arcuazione provegnente dal Celio come dimostra il di lei avanzo B. C Direzione degli archi verso il Palatino. D Avanzi della Casa Neroniana

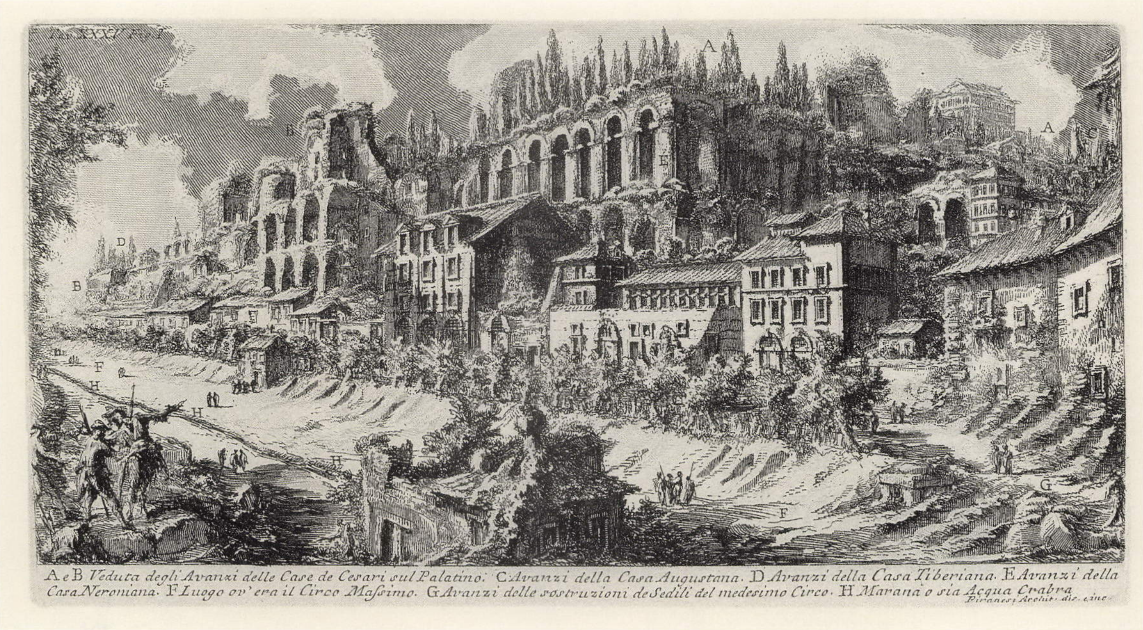
201

Veduta dell'Arco di Tito
130 x 196 mm

View of the arch of Titus
Ansicht des Titus-Bogens
Vue de l'arc de Titus

Avanzi degli archi che [...] conducevano l'Acqua Claudia sul Palatino, 124 x 200 mm

Aqueduct of the Acqua Claudia
Aquädukt der Acqua Claudia
L'aqueduc de l'Acqua Claudia


Tom. I. Tav. XXXI Fig. I
A
B
C
D
E
F
G
H
A e B Veduta degli Avanzi delle Case de Cesari sul Palatino. C Avanzi della Casa Augustana. D Avanzi della Casa Tiberiana. E Avanzi della Casa Neroniana. F Luogo ov' era il Circo Massimo. G Avanzi delle sostruzioni de Sedili del medesimo Circo. H Marana o sia Acqua Crabra
Piranesi Archit. dis. e inc.

202

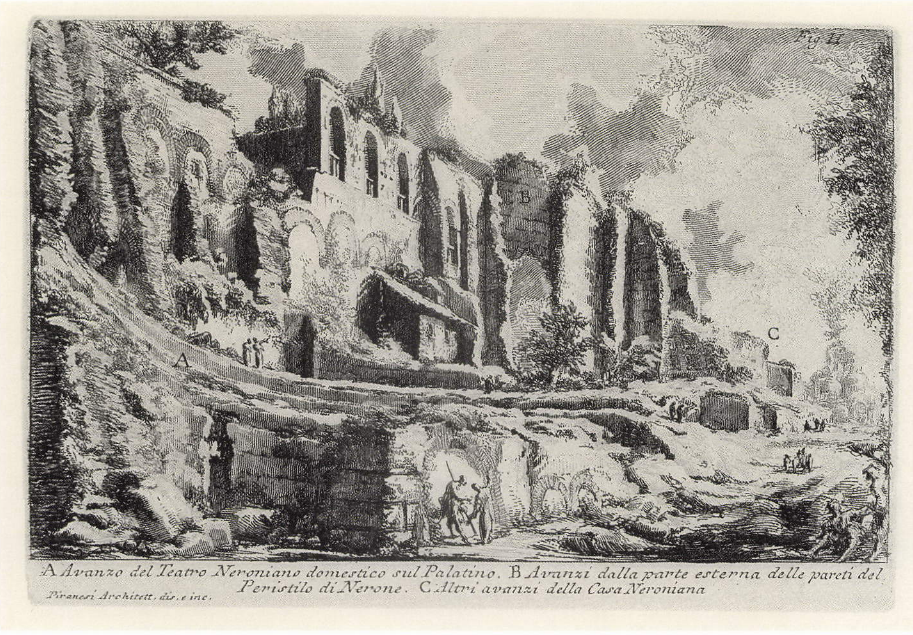


Fig. II
A
B
C
A Avanzo del Teatro Neroniano domestico sul Palatino. B Avanzi dalla parte esterna delle pareti del Peristilo di Nerone. C Altri avanzi della Casa Neroniana
Piranesi Architett. dis. e inc.

203

Veduta degli Avanzi delle Case de Cesari sul Palatino…
136 x 274 mm

Remains of the palace of the Caesars on the Palatine
Überreste der Kaiserpaläste auf dem Palatin
Vestiges du palais des Césars sur le Palatin

Avanzo del Teatro Neroniano domestico sul Palatino…
132 x 220 mm

Remains of the Neronian theater on the Palatine
Überreste des Theaters des Nero auf dem Palatin
Vestiges du théâtre de Néron sur le Palatin

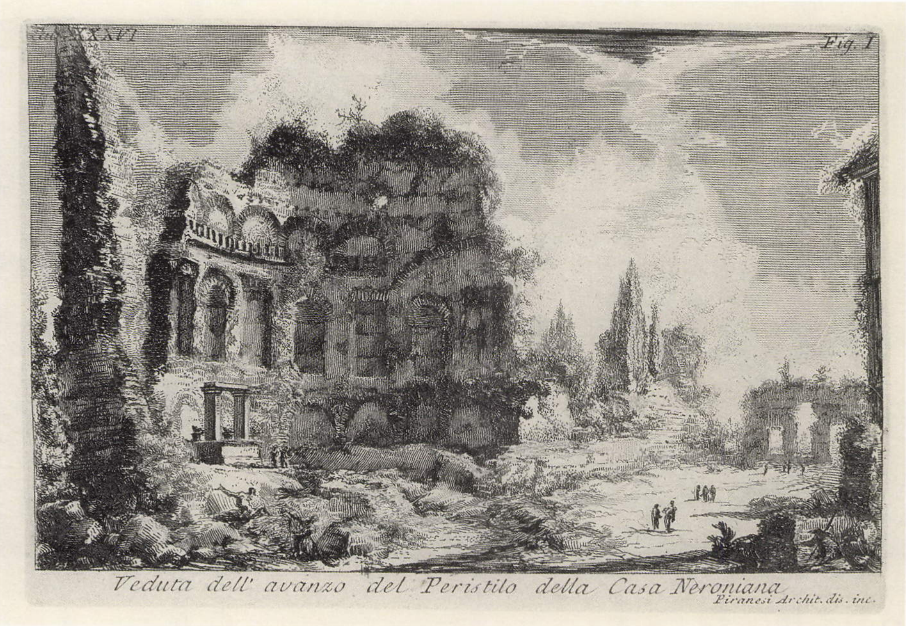


Fig. I
Veduta dell' avanzo del Peristilo della Casa Neroniana
Piranesi Archit. dis. inc.

204

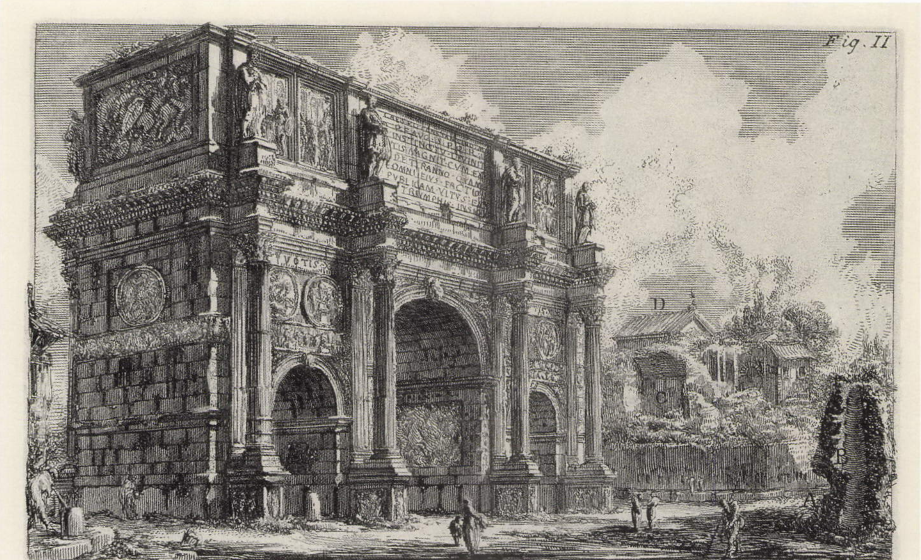


Fig. II
A
B
C
D
Veduta dell' Arco di Costantino Magno. A. Avanzo della Meta Sudante. B. Vacuo del tubo della medesima. C. Avanzo del Palazzo de' Cesari sul Palatino. D. Chiesa di S. Bonaventura.
Piranesi Archit. dis. inc.

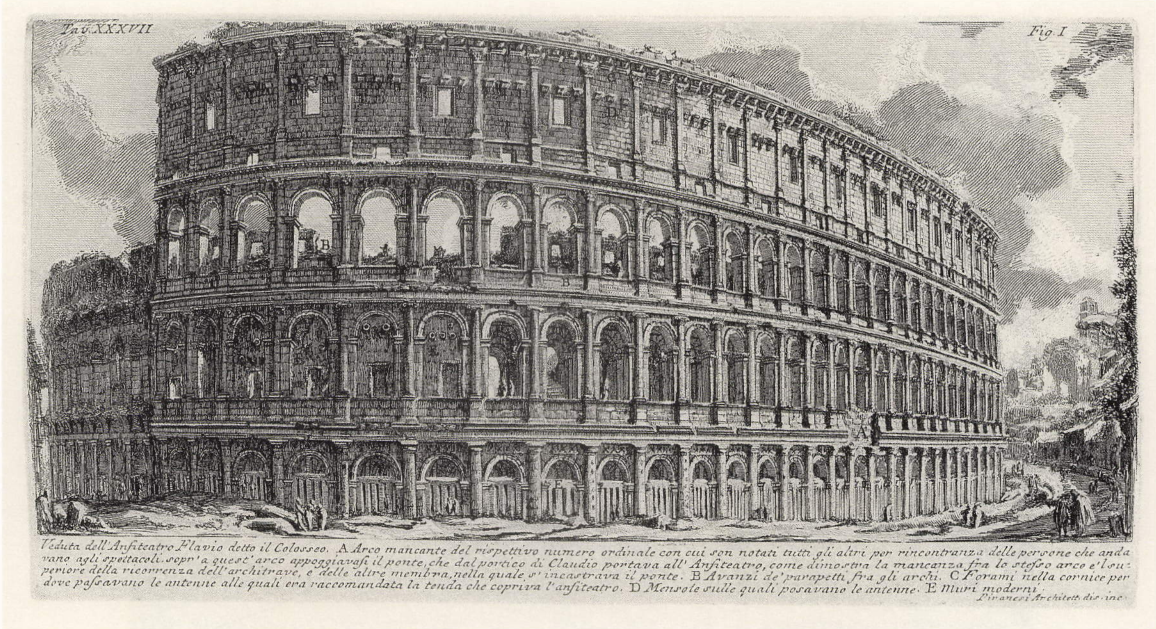
205

Veduta dell'avanzo del Peristilo della Casa Neroniana…
128 x 200 mm

View of the remains of the peristyle of the House of Nero
Ansicht der Überreste des Peristyls im Hause des Nero
Vue des vestiges du péristyle de la maison de Néron

Veduta dell'Arco di Costantino Magno…
120 x 195 mm

View of the arch of Constantine
Ansicht des Konstantinsbogens
Vue de l'arc de Constantin


Tav. XXXVII
Fig. I
A
B
C
D
E
Veduta dell'Anfiteatro Flavio detto il Colosseo. A Arco mancante del rispettivo numero ordinale con cui son notati tutti gli altri per rincontranza delle persone che anda
vano agli spettacoli. sopr'a quest' arco appoggiavaſi il ponte, che dal portico di Claudio portava all' Anfiteatro, come dimostra la mancanza fra lo steſso arco e'l su:
periore della ricorrenza dell'architrave, e delle altre membra, nella quale s' incastrava il ponte. B Avanzi de' parapetti fra gli archi. C Forami nella cornice per
dove paſsavano le antenne alle quali era raccomandata la tenda che copriva l'anfiteatro. D Mensole sulle quali posavano le antenne. E Muri moderni.
Piranesi Architett. dis. inc.

206

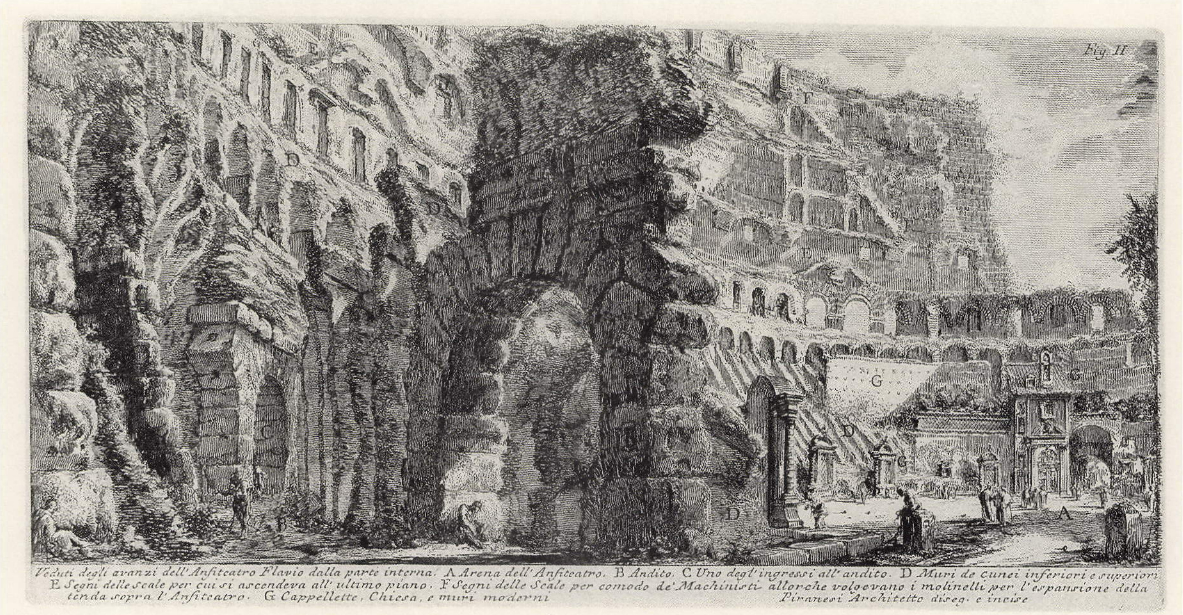


Fig. II
A
B
C
D
E
F
G
Veduti degli avanzi dell'Anfiteatro Flavio dalla parte interna. A Arena dell'Anfiteatro. B Andito. C Uno degl'ingressi all'andito. D Muri de cunei inferiori e superiori.
E Segni delle scale per cui si ascendeva all' ultimo piano. F Segni delle Scale per comodo de' Machinisti allorche volgevano i molinelli per l'espansione della
tenda sopra l'Anfiteatro. G Cappellette, Chiesa, e muri moderni
Piranesi Architetto diseg. e incise

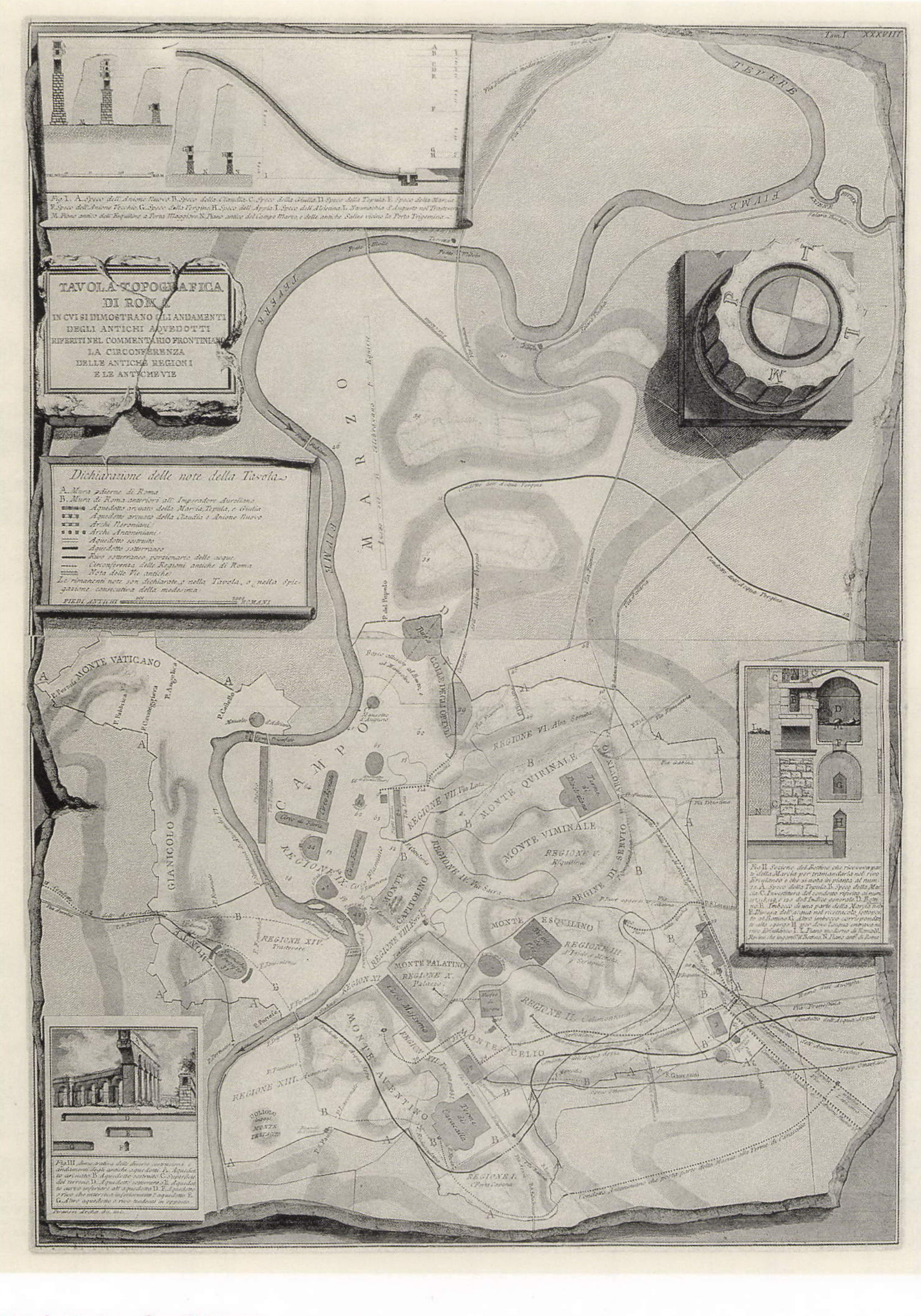
207

Veduta dell'Anfiteatro Flavio detto il Colosseo… 125 x 268 mm

View of the Flavian amphitheater, called the Colosseum
Ansicht des flavischen Amphitheaters, genannt Kolosseum
Vue de l'amphithéâtre Flavien, dit le Colisée

Veduti degli avanzi dell'Anfiteatro Flavio dalla parte interna…, 127 x 268 mm

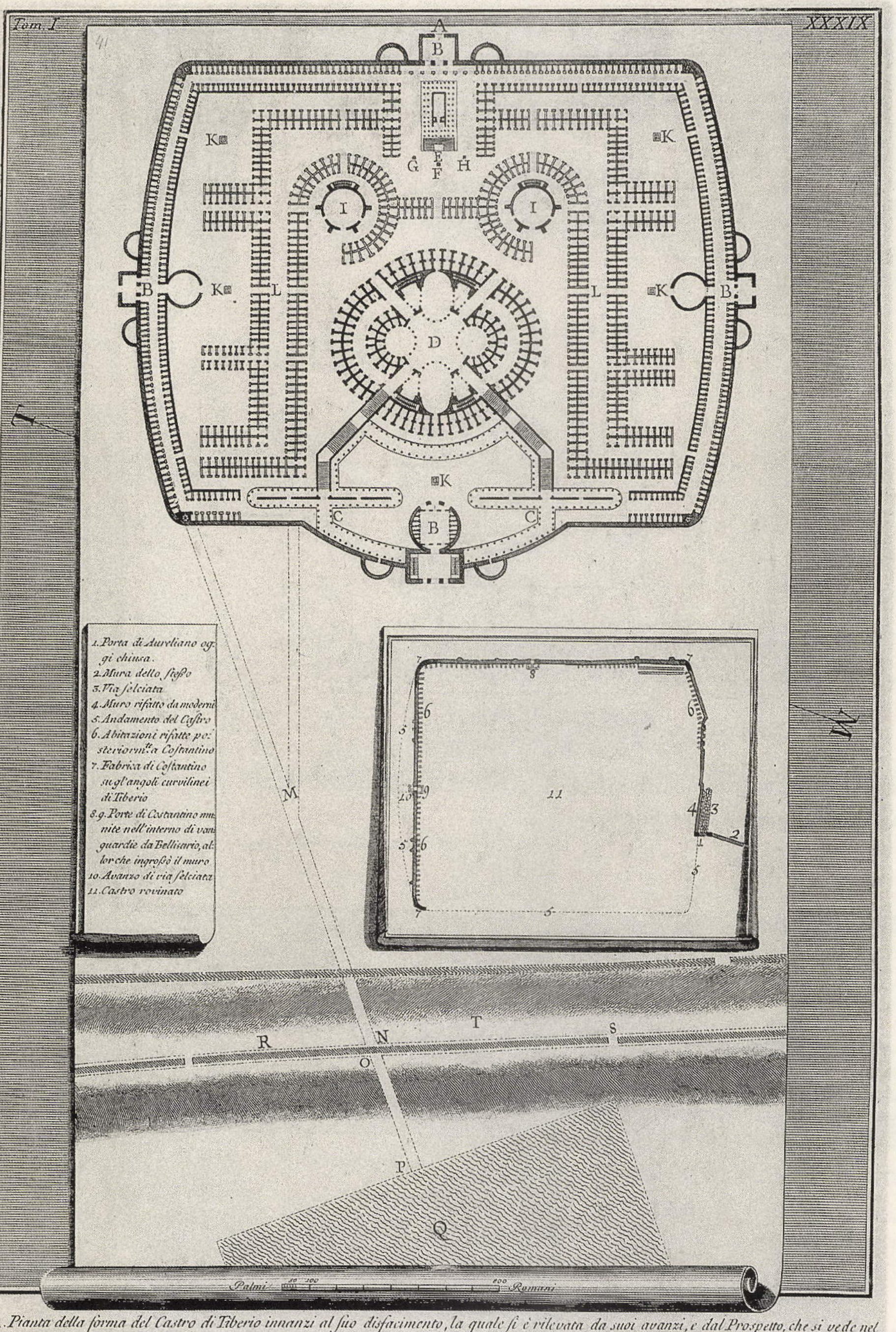
View of the interior of the Flavian amphitheater
Innenansicht des flavischen Amphitheaters
Vue intérieure de l'amphithéâtre Flavien


Tom. I XXXVIII
TAVOLA TOPOGRAFICA
DI ROMA
IN CUI SI DIMOSTRANO GLI ANDAMENTI
DEGLI ANTICHI AQUEDOTTI
RIFERITI NEL COMMENTARIO FRONTINIANO
LA CIRCONFERENZA
DELLE ANTICHE REGIONI
E LE ANTICHE VIE
Dichiarazione delle note della Tavola
A. Mura odierne di Roma
B. Mura di Roma anteriori all' Imperadore Aureliano
Aquedotto arcuato della Marcia, Tepula, e Giulia
Aquedotto arcuato della Claudia e Aniene Nuovo
Archi Neroniani
Archi Antoniniani
Aquedotto sostruito
Aquedotto sotterraneo
Rivo sotterraneo, porzionario delle acque
Circonferenza delle Regioni antiche di Roma
Nota delle Vie antiche
Le rimanenti note son dichiarate, o nella Tavola, o nella spiegazione consecutiva della medesima
PIEDI ANTICHI ROMANI
TEVERE
FIUME
CAMPO MARZO
MONTE VATICANO
GIANICOLO
MONTE QUIRINALE
MONTE VIMINALE
MONTE ESQUILINO
MONTE CAPITOLINO
MONTE PALATINO
MONTE CELIO
MONTE AVENTINO
REGIONE VI. Alta Semita
REGIONE VII. Via Lata
REGIONE IX.
REGIONE IV. Via Sacra
REGIONE V. Esquilina
REGIONE III.
REGIONE XIV. Trastevere
REGIONE X. Palatio
REGIONE XI.
REGIONE VIII. Foro Romano
REGIONE II. Celimontana
REGIONE XII.
REGIONE XIII. Aventino
REGIONE I.
ARGINE DI SERVIO TULLIO
P. del Popolo
Porta Capena
P. T.
M

208

Tavola Topografica di Roma...
840 x 600 mm

Topographical map of Rome
Topographische Tafel von Rom
Carte topographique de Rome


Tom. I
XXXIX
41
A
B
K
G
E
F
H
I
I
K
L
L
K
B
B
D
K
C
C
B
1. Porta di Aureliano oggi chiusa.
2. Mura dello ſteſſo
3. Via ſelciata
4. Muro rifatto da moderni
5. Andamento del Caſtro
6. Abitazioni rifatte poſteriorm.te a Coſtantino
7. Fabrica di Coſtantino su gl'angoli curvilinei di Tiberio
8. 9. Porte di Coſtantino munite nell'interno di vanguardie da Bellisario, allorche ingroſſò il muro
10. Avanzo di via ſelciata
11. Castro rovinato
7
8
7
6
6
5
11
10
9
4
3
2
1
5
5
6
5
7
5
M
T
M
R
N
T
S
O
P
Q
Palmi 50 100 800 Romani
Piranesi Architetto dis. inc.

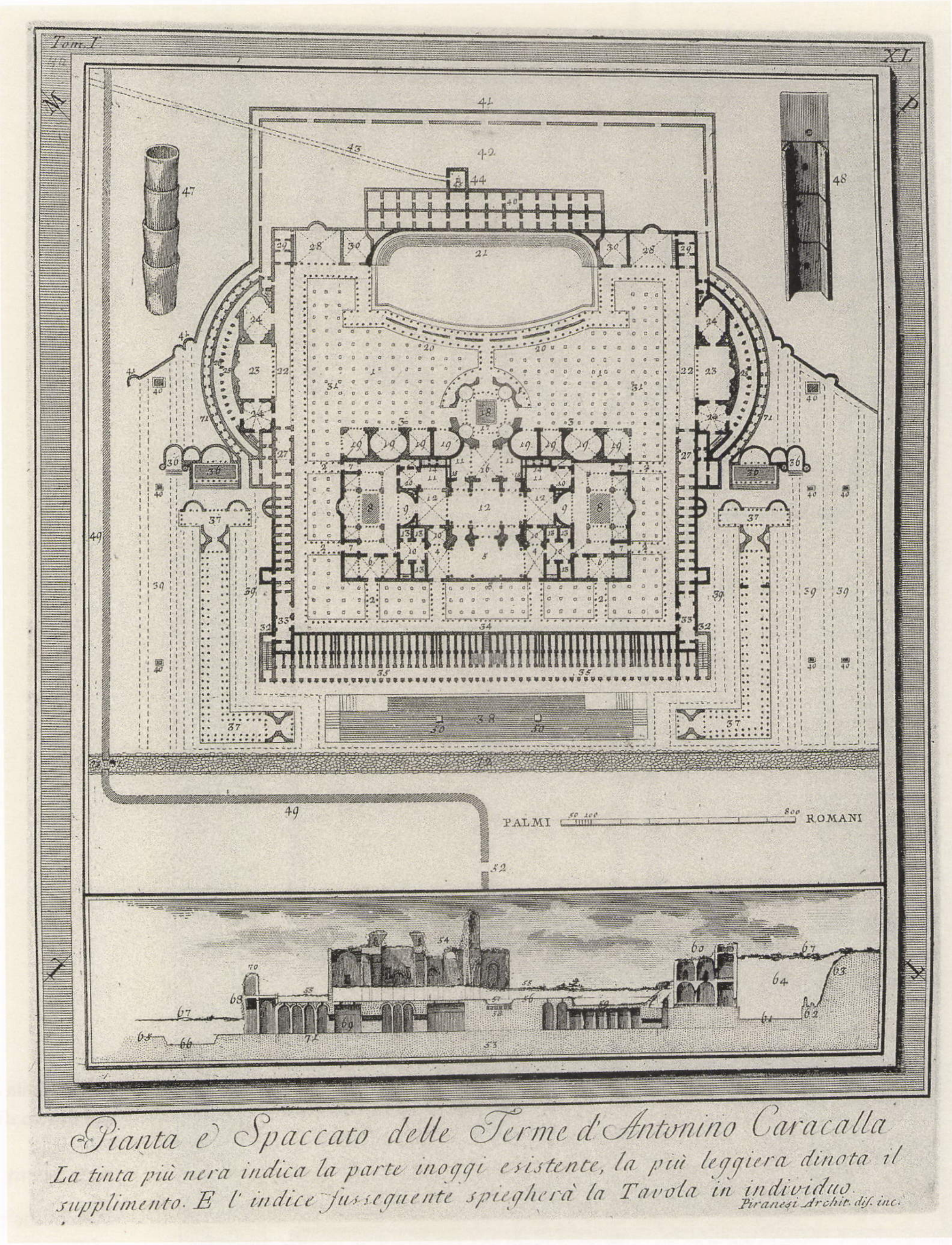
A. *Pianta della forma del Castro di Tiberio innanzi al ſuo disfacimento, la quale ſi è rilevata da suoi avanzi, e dal Prospetto, che si vede nel basso rilievo dell'Arco di Coſtantino, dalle Medaglie, e dagli antichi Scrittori.* B. *Guardie o ſiano ingreſſi muniti di torri circolari.* C. *Portici per paſſeggio de ſoldati* D. *Tribunale nel mezzo del Castro.* E. *Tempio di Tiberio.* F. *Statua di Marte.* G. *Statua di Giulio Cesare.* H. *Statua di Augusto.* I. *Due gran torri per conſervare le macchine militari.* K. *Piazze, con fontane.* L. *Vie con abbitazioni de Soldati.* M. *Strada ſotterranea, che s'univa all'altra ſotto l'Argine di Servio e di Tarquinio, fatta per introdur ſoldati nella Città, e paſſava sotto le mura.* N. *Dal* O. *fino al* P. *fù prolungata da Diocleziano per introdur guardie nelle ſue Terme.* Q. *Terme di Diocleziano.* R. *Mura della Città anteriori ad Aureliano.* S. *Porta Viminale.* T. *Argine del Rè Servio, e di Tarquinio*

Pianta della forma del Castro di Tiberio...
355 x 250 mm

Plan of the barracks of Tiberius

Grundriß der Kasernen des Tiberius

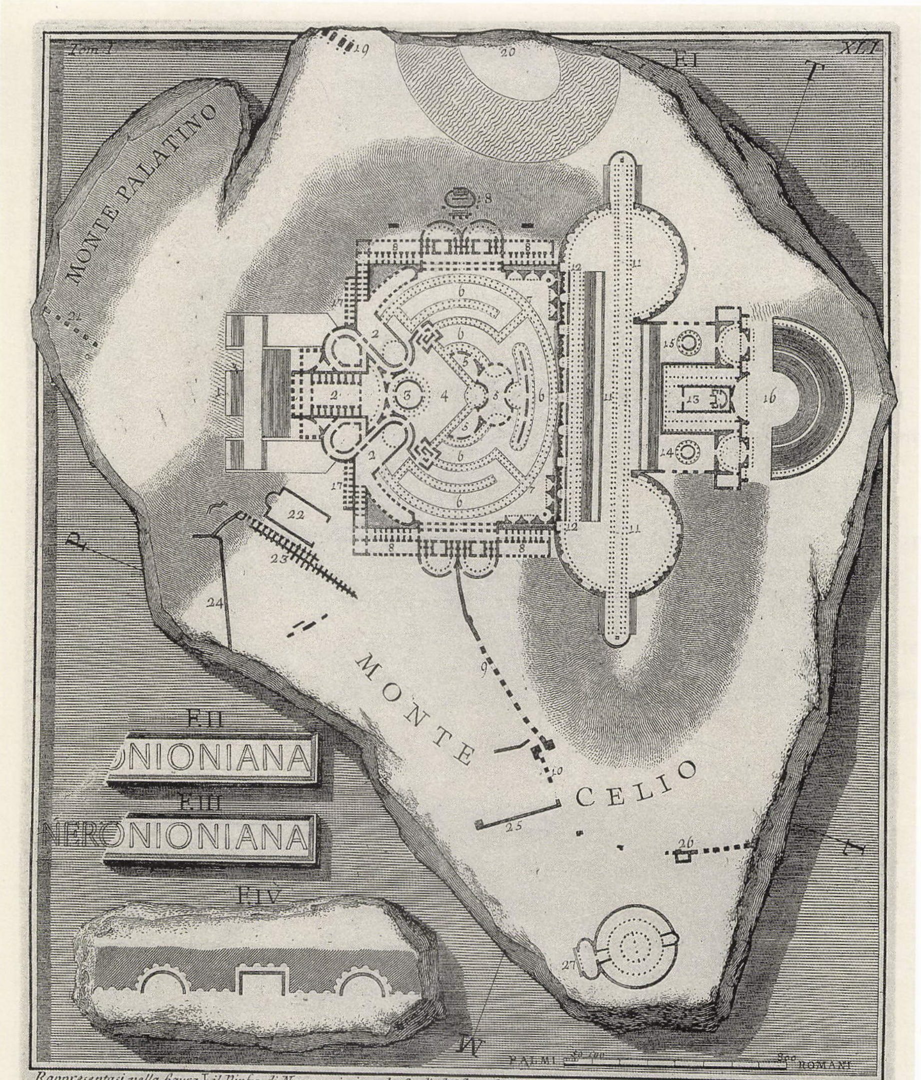
Plan du Castrum de Tibère


Tom. I
XL
M
P
T
L
PALMI
ROMANI
Pianta e Spaccato delle Terme d'Antonino Caracalla
La tinta più nera indica la parte inoggi esistente, la più leggiera dinota il supplimento. E l' indice susseguente spiegherà la Tavola in individuo.
Piranesi Archit. dis. inc.

210

Pianta e Spaccato delle Terme d'Antonino Caracalla
275 x 235 mm

Plan and section of the baths of Caracalla
Grundriß und Schnitt der Caracalla-Thermen
Plan et coupe des thermes de Caracalla



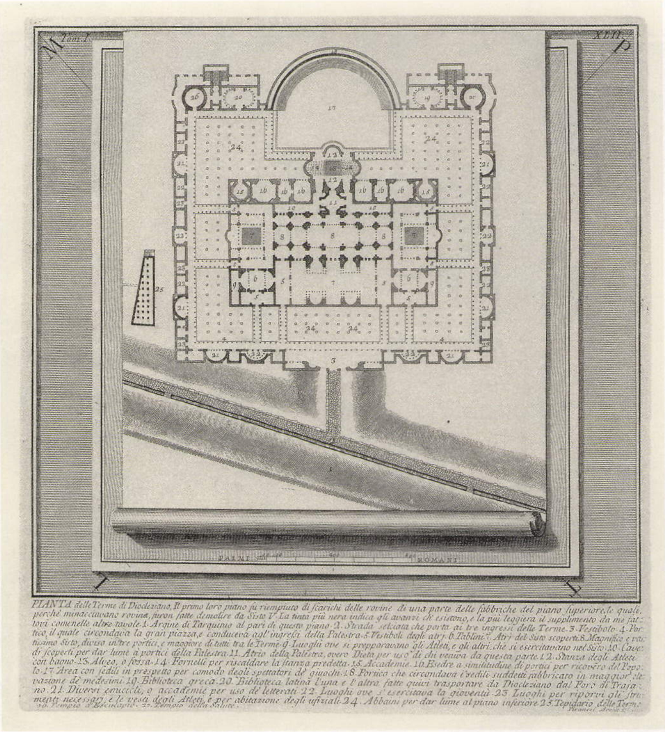
Rappreſentaſi nella figura I il Ninfeo, di Nerone, e insieme lo Stadio, l'Odeo, ed i Templi della Gente Flavia, fabbricati da Domiziano. 1. Salita al Ninfeo. 2 Atrio con vestiboli, e cubicoli per varj usi. 3. Tempio di Nerone. 4. Piazza dinnanzi al Tempio. 5. Sala con emicicli per i conviti. 6. Stagno incavato nel terr'n vergine del Monte Celio, e che riceveva l'acqua da magnifiche fontane, ornate di Tritoni, cavalli marini, delfini, e gruppi di Statue. 7. Portici circolari ſituati sopra il medeſimo Stagno. 8. Celle sul piano inferiore del Ninfeo. 9. Aquedotto del Ninfeo. 10. uno degli archi dell'aquedotto, ove si legge l'avanzo della iscrizione rapportata nella fig. II. e ſupplita nella figura III. colle lettere NERO secondo l'interpretazione la più probabile, che tante nè più nè meno doveano occuparne lo spazio, ov' elle mancano, venendo così a comporre la parola NERONIONIANA, la quale, tutto che ſia un solecismo per l'incremento delle due sillabe ONI, incompatibile ne' ſecoli della latinità; può nondimeno eſser ciò derivato dalla inavvedutezza degli artefici nel comporla. 11. Stadio di Domiziano. 12. Tribune ſituate al piano dello Stadio, delle quali ſi da la pianta in forma grande alla fig. IV. le medeſime hanno al di dietro un andito fattovi forse per isfogo dell'umidità che vi cagionavano le acque del Ninfeo, e del Monte Celio acciò queste non danneggiaſsero gli ſtucchi dè quali erano adorne le stesse tribune al dinnanzi. 13. Tempio della Dea Pallade. 14. Tempio di Domiziano. 15. Tempio di Vespasiano. 16. Odeo. 17. Serraglio delle fiere fabbricato da Domiziano ad uso dell'Anfiteatro. 18. Fonte, o ſia lago gia detto del Pastore. 19. Arco di Costantino. 20. Anfiteatro Flavio. 21. Aquedotto di Claudio. 22. Odierna Chiesa de' SS. Gio. e Paolo. 23. Avanzi della Caſa di Scauro. 24. Avanzi della Caſa della Famiglia Anizia. 25. Avanzo degli alloggiamenti de Soldati pellegrini. 26. Altra parte dell'aquedo.to del Ninfeo con bottino. 27. Chieſa di S. Stefano rotonda nel ſuo primiero eſsere

Piranesi Archit. dis. inc.

211

[Pianta del Ninfeo di Nerone]
350 x 235 mm

Plan of the nymphaeum of Nero
Grundriß des Nymphäums des Nero
Plan du nymphée de Néron



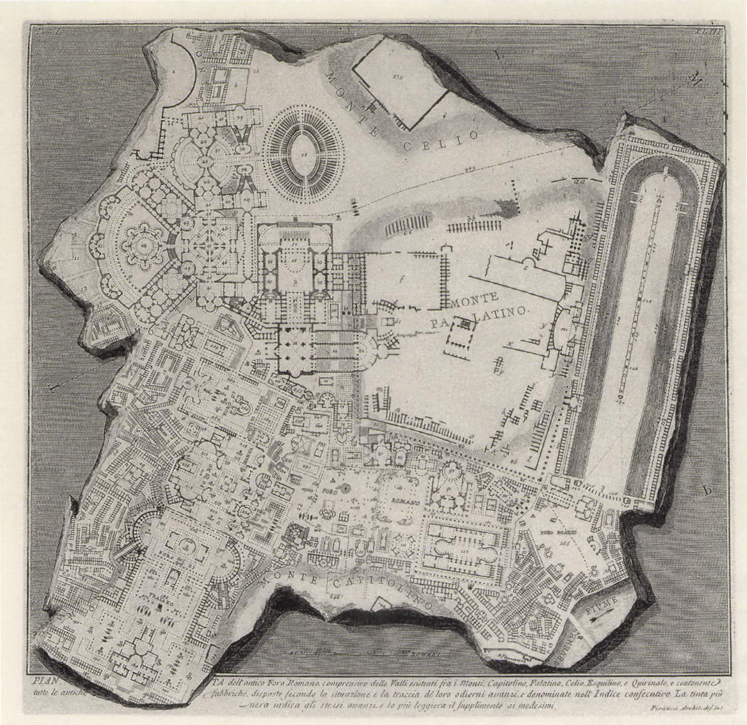
212

Pianta delle Terme di Diocleziano…
225 x 245 mm

Plan of the baths of Diocletian

Grundriß der Diokletiansthermen

Plan des thermes de Dioclétien



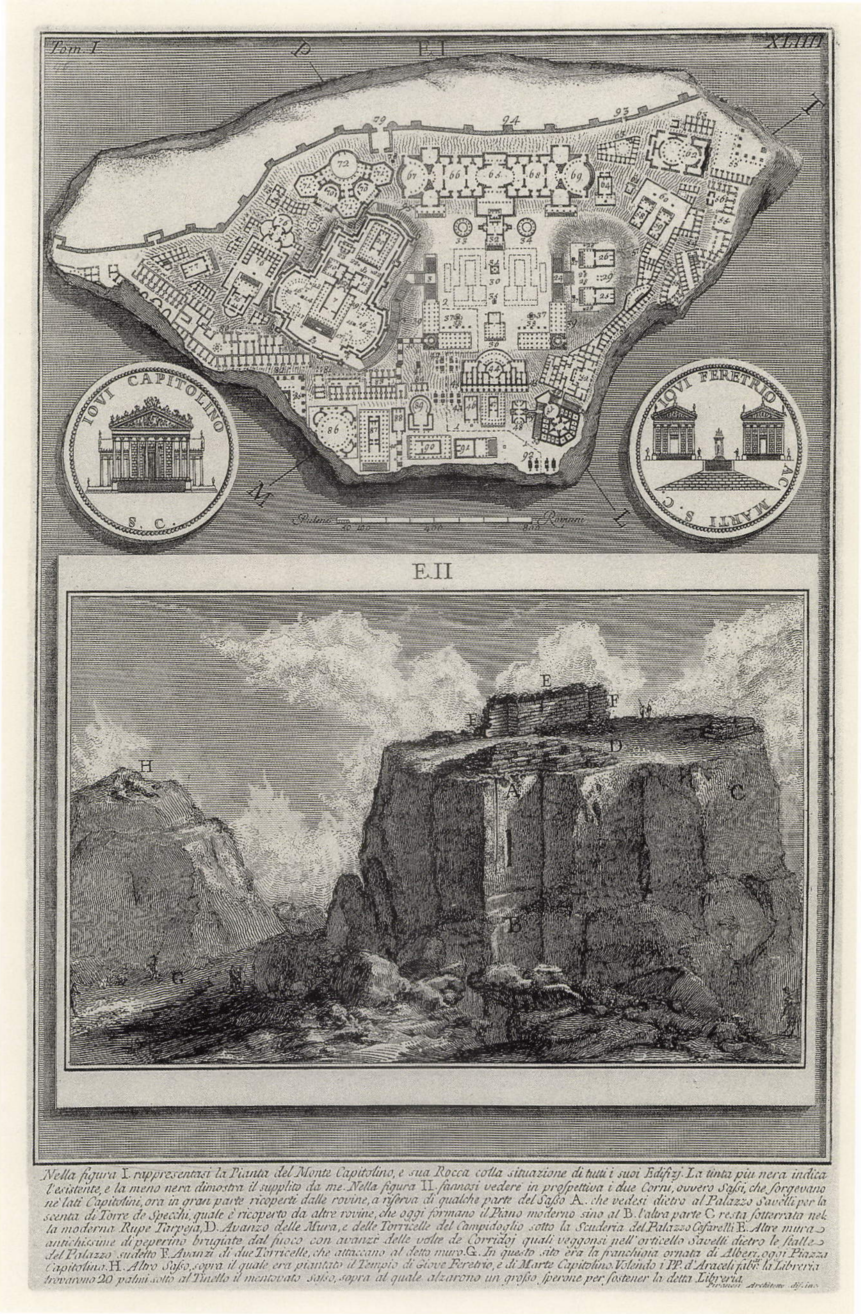
213

Pianta dell'antico Foro Romano…
435 x 470 mm

Plan of the ancient Forum Romanum

Grundriß des antiken Forum Romanum

Plan du Forum Romanum antique



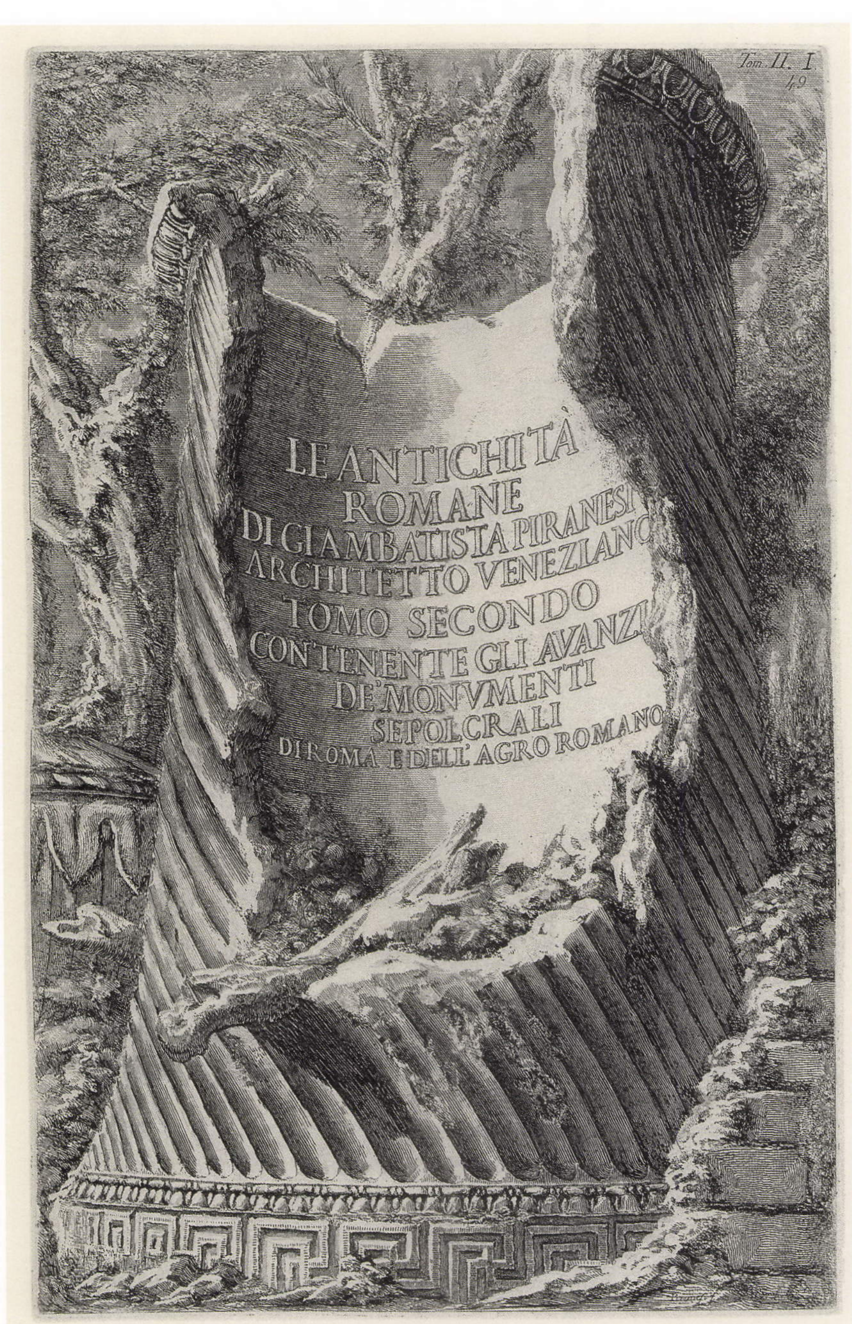
Nella figura I. rappresentasi la Pianta del Monte Capitolino, e sua Rocca colla situazione di tutti i suoi Edifizj. La tinta piu nera indica l'esistente, e la meno nera dimostra il supplito da me. Nella figura II. fannosi vedere in proſpettiva i due Corni, ouvero Saſsi, che ſorgevano nè lati Capitolini, ora in gran parte ricoperti dalle rovine, a riſerva di qualche parte del Saſso A. che vedesi dietro al Palazzo Savelli per la scenta di Torre de Specchi, quale è ricoperto da altre rovine, che oggi formano il Piano moderno sino al B. l'altra parte C resta ſotterrata nel la moderna Rupe Tarpeja, D. Avanzo delle Mura, e delle Torricelle del Campidoglio sotto la Scuderia del Palazzo Caſarelli E. Altre mura antichissime di peperino brugiate dal fuoco con avanzi delle volte de Corridoj quali veggonsi nell' orticello Savelli dietro le ſtalle del Palazzo sudetto F. Avanzi di due Torricelle, che attaccano al detto muro. G. In questo sito èra la franchigia ornata di Alberi, oggi Piazza Capitolina. H. Altro Saſso, sopra il quale era piantato il Tempio di Giove Feretrio, e di Marte Capitolino. Volendo i PP. d'Araceli fabr. la Libreria trovarono 20 palmi sotto al Tinello il mentovato saſso, sopra al quale alzarono un groſso ſperone per ſostener la detta Libreria.

Piranesi Architetto dis. inc.

214

… Pianta del Monte Capitolino …
355 x 255 mm

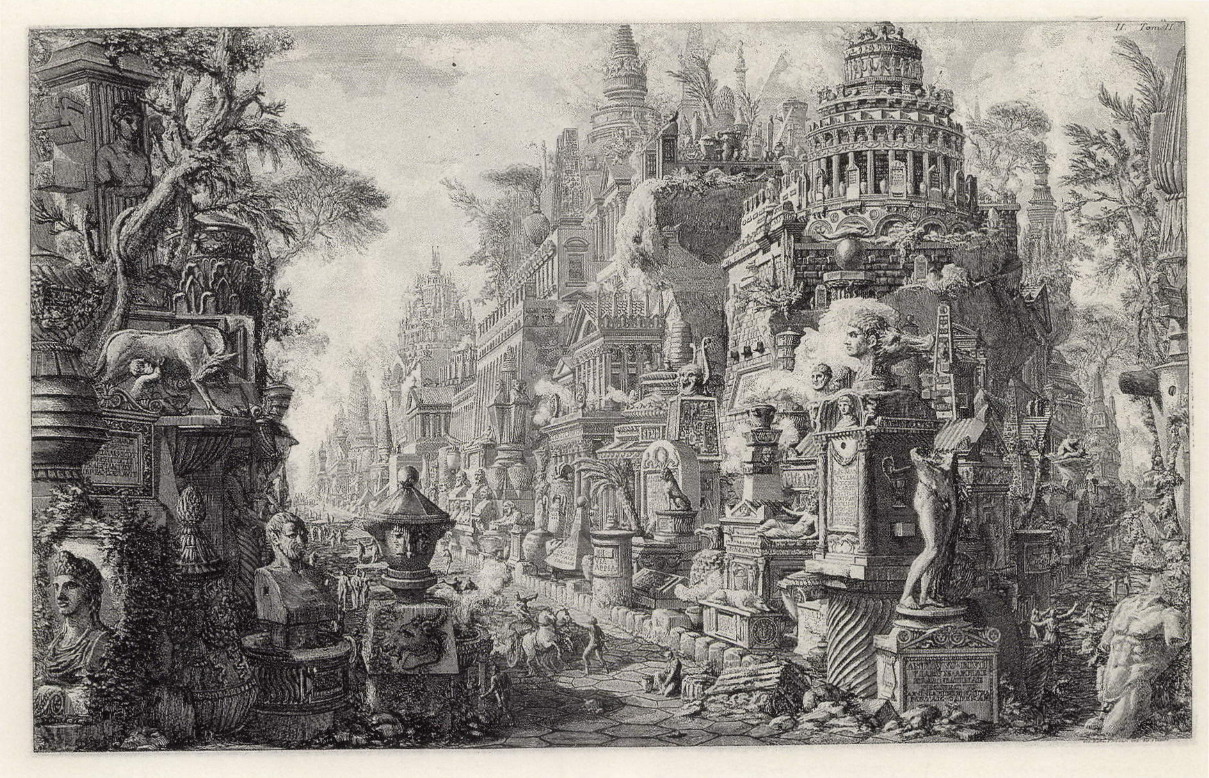
Plan of the Capitoline Hill
Grundriß des kapitolinischen Hügels
Plan du mont Capitolin


Tom. II. I
49
LE ANTICHITÀ
ROMANE
DI GIAMBATISTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO
TOMO SECONDO
CONTENENTE GLI AVANZI
DE' MONVMENTI
SEPOLCRALI
DI ROMA E DELL' AGRO ROMANO

215

...Tomo secondo contenente gli avanzi de'monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano
400 x 258 mm

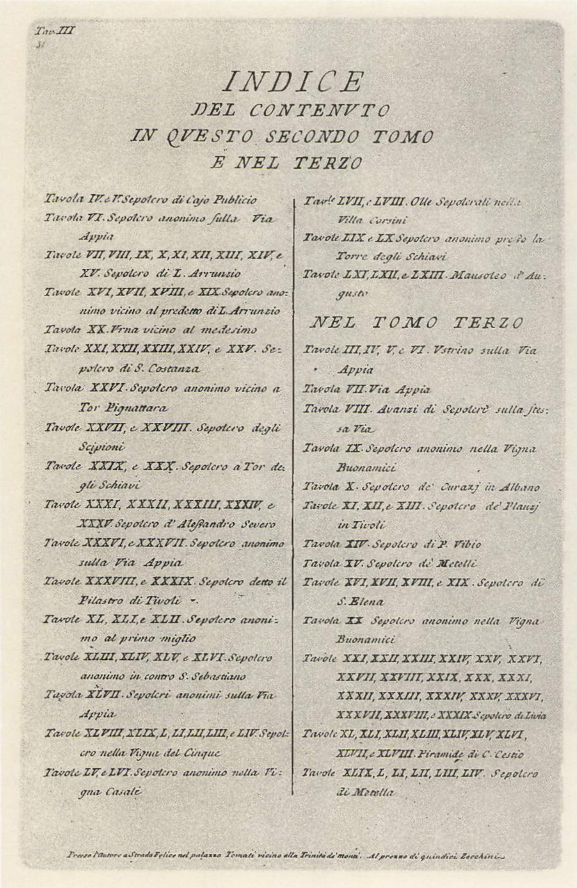
Title page to Vol. II, containing the remains of funerary monuments in Rome and the Roman countryside
Titelblatt zu Bd. II, der die Grabmäler Roms und der Umgebung beinhaltet
Page de titre du vol. II, contenant les vestiges de monuments funéraires de Rome et des environs



216

Antiquus bivii viarum appiae at ardeatinae…
395 x 640 mm

Frontispiece: Ancient intersection of the Via Appia and Via Ardeatina
Frontispiz: Kreuzung der Via Appia Antica und Via Ardeatina
Frontispice : Ancien croisement de la via Appia et de la via Ardeatina



Tav. III
31

INDICE
DEL CONTENVTO
IN QVESTO SECONDO TOMO
E NEL TERZO

Tavola IV. e V. Sepolcro di Cajo Publicio

Tavola VI. Sepolcro anonimo ſulla Via Appia

Tavole VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, e XV. Sepolcro di L. Arrunzio

Tavole XVI, XVII, XVIII, e XIX. Sepolcro anonimo vicino al predetto di L. Arrunzio

Tavola XX. Vrna vicino al medesimo

Tavole XXI, XXII, XXIII, XXIV, e XXV. Sepolcro di S. Costanza

Tavola XXVI. Sepolcro anonimo vicino a Tor Pignattara

Tavole XXVII, e XXVIII. Sepolcro degli Scipioni

Tavole XXIX, e XXX. Sepolcro a Tor degli Schiavi

Tavole XXXI, XXXII, XXXIII, XXXIV, e XXXV. Sepolcro d'Aleſſandro Severo

Tavole XXXVI, e XXXVII. Sepolcro anonimo sulla Via Appia

Tavole XXXVIII, e XXXIX. Sepolcro detto il Pilastro di Tivoli

Tavole XL, XLI, e XLII. Sepolcro anonimo al primo miglio

Tavole XLIII, XLIV, XLV, e XLVI. Sepolcro anonimo in contro S. Sebastiano

Tavola XLVII. Sepolcri anonimi sulla Via Appia

Tavole XLVIII, XLIX, L, LI, LII, LIII, e LIV. Sepolcro nella Vigna del Cinque

Tavole LV, e LVI. Sepolcro anonimo nella Vigna Casale

Tav.le LVII, e LVIII. Olle Sepolcrali nella Villa Corsini

Tavole LIX e LX Sepolcro anonimo preſſo la Torre degli Schiavi

Tavole LXI, LXII, e LXIII. Mausoleo d'Augusto

NEL TOMO TERZO

Tavole III, IV, V, e VI. Vstrino sulla Via Appia

Tavola VII. Via Appia

Tavola VIII. Avanzi di Sepolcri sulla ſteſſa Via

Tavola IX. Sepolcro anonimo nella Vigna Buonamici

Tavola X. Sepolcro de' Curazj in Albano

Tavole XI, XII, e XIII. Sepolcro de' Plauzj in Tivoli

Tavola XIV. Sepolcro di P. Vibio

Tavola XV. Sepolcro de' Metelli

Tavole XVI, XVII, XVIII, e XIX. Sepolcro di S. Elena

Tavola XX Sepolcro anonimo nella Vigna Buonamici

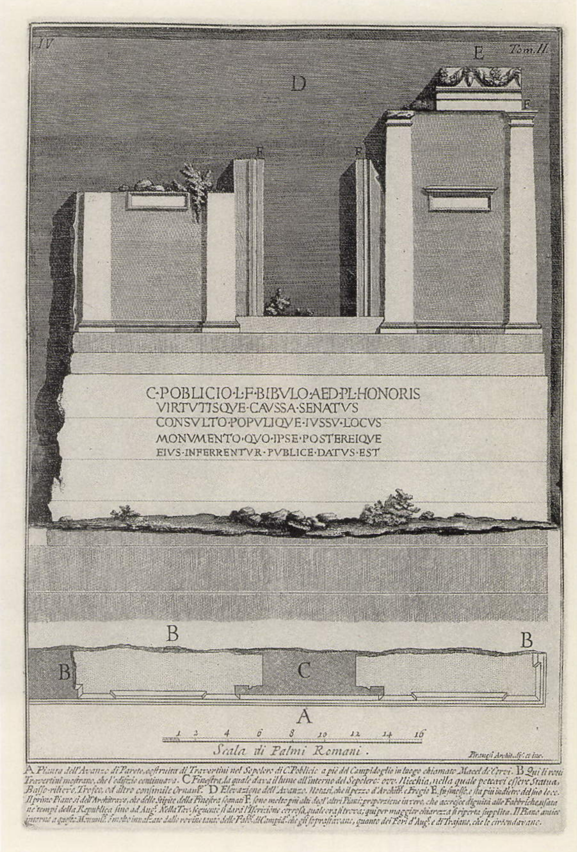
Tavole XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVI, XXVII, XXVIII, XXIX, XXX, XXXI, XXXII, XXXIII, XXXIV, XXXV, XXXVI, XXXVII, XXXVIII, e XXXIX Sepolcro di Livia

Tavole XL, XLI, XLII, XLIII, XLIV, XLV, XLVI, XLVII, e XLVIII. Piramide di C. Cestio

Tavole XLIX, L, LI, LII, LIII, LIV. Sepolcro di Metella

Presso l'Autore a Strada Felice nel palazzo Tomati vicino alla Trinità de' monti. Al prezzo di quindici Zecchini

217


IV
Tom. II
D
E
F
F
F
C·POBLICIO·L·F·BIBVLO·AED·PL·HONORIS
VIRTVTISQVE·CAVSSA·SENATVS
CONSVLTO·POPVLIQVE·IVSSV·LOCVS
MONVMENTO·QVO·IPSE·POSTEREIQVE
EIVS·INFERRENTVR·PVBLICE·DATVS·EST
B
B
B
C
A
1 2 4 6 8 10 12 14 16
Scala di Palmi Romani.
Piranesi Archit. fec. et inc.

A Pianta dell'Avanzo di Parete, coſtruita di Travertini nel Sepolcro di C. Poblicio a piè del Campidoglio in luogo chiamato Macel de' Corvi. B Qui li rotti Travertini moſtrano, che l'edifizio continuava. C Fineſtra la quale dava il lume all'interno del Sepolcro: ovv. Nicchia, nella quale potevasi eſſere Statua, Baſſo-rilievo, Trofeo, od altro conſimile Ornam.to D Elevazione dell'Avanzo. Notasi, che il pezzo d'Archit.e e Fregio E, fu ſmoſſo, e ſta più indietro del ſuo loco. Il primo Piano sì dell'Architrave, che delle Stipite della Fineſtra ſegnati F. ſono molto più alti degl'altri Piani; proporzione invero, che accreſce dignità alle Fabbriche, uſata ne' tempi della Republica ſino ad Aug.o Nella Tav. ſeguente ſi darà l'Iſcrizione corroſa, quale ora ſi trova; qui per maggior chiarezza ſi riporta ſupplita. Il Piano antico intorno a queſto Monum.o è molto innalzato dalle rovine tanto delle Fabb.e di Campid.o che gli ſopraſtavano, quanto dei Fori d'Aug.o e di Trajano, che le circondavano.

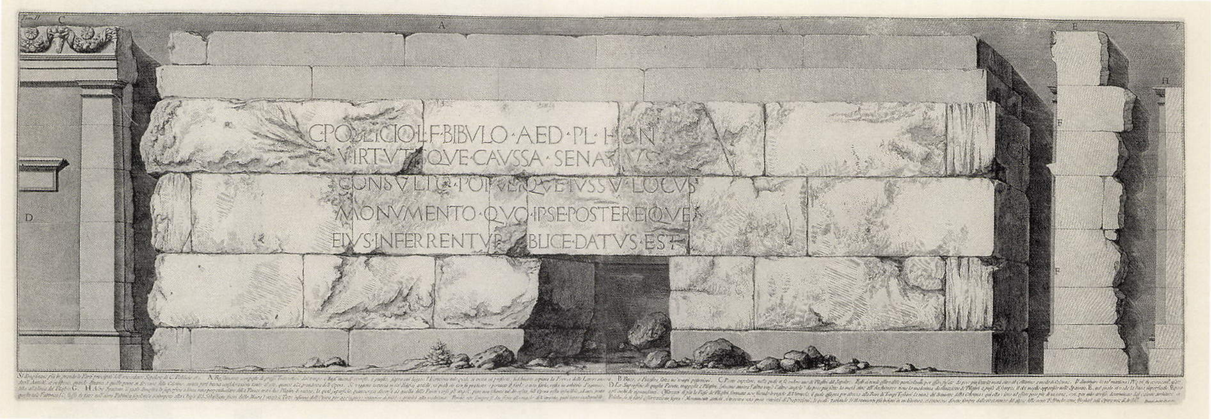
218

Indice del contenuto in questo Secondo Tomo e nel Terzo
260 x 407 mm

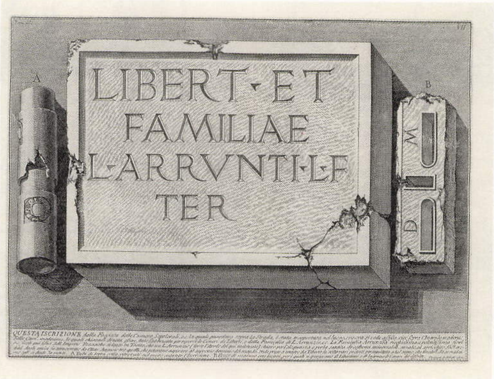
Table of contents of Vols. II and III
Inhaltsverzeichnis von Bd. II und III
Table des matières des 2ᵉ et 3ᵉ volumes

Pianta dell'Avanzo di Parete [...] nel Sepolcro di C. Poblicio
315 x 230 mm

Plan of the remains of walls in the tomb of C. Publicius
Plan der Überreste der Wände im Grab des C. Publicius
Plan des vestiges des murs du tombeau de C. Publicius


A
A
C
D
E
F
H
C·POBLICIO·L·F·BIBVLO·AED·PL·HON
VIRTVTISQVE·CAVSSA·SENATVS
CONSVLTO·POPVLIQVE·IVSSV·LOCVS
MONVMENTO·QVO·IPSE·POSTERIQVE
EIVS·INFERRENTVR·PVBLICE·DATVS·EST

219


A
B
LIBERT·ET
FAMILIAE
L·ARRVNTI·L·F
TER
M
D

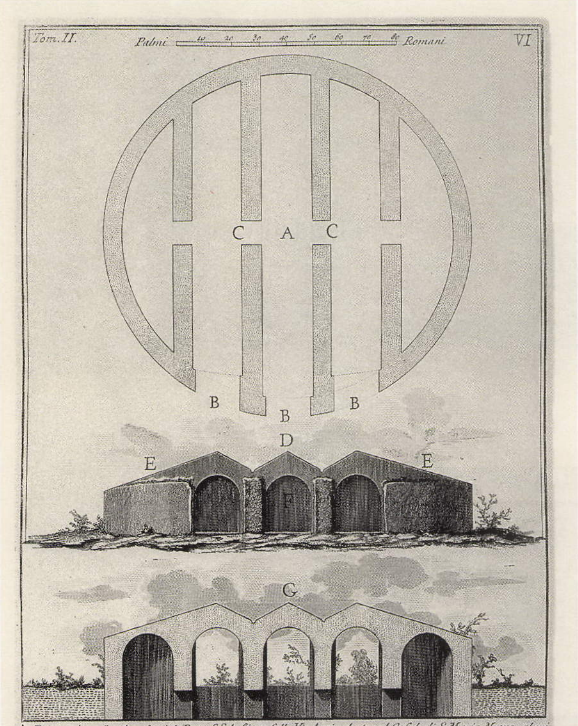
220

Parti principali [del] sepolcro di C. Poblicio
370 x 1200 mm

Principal parts of the tomb of C. Publicius
Wichtige Teile des Grabes von C. Publicius
Parties principales du tombeau de C. Publicius

[Iscrizione dalle Camere Sepolcrali dei Liberti e della Famiglia di L. Arrunzio], 375 x 505 mm

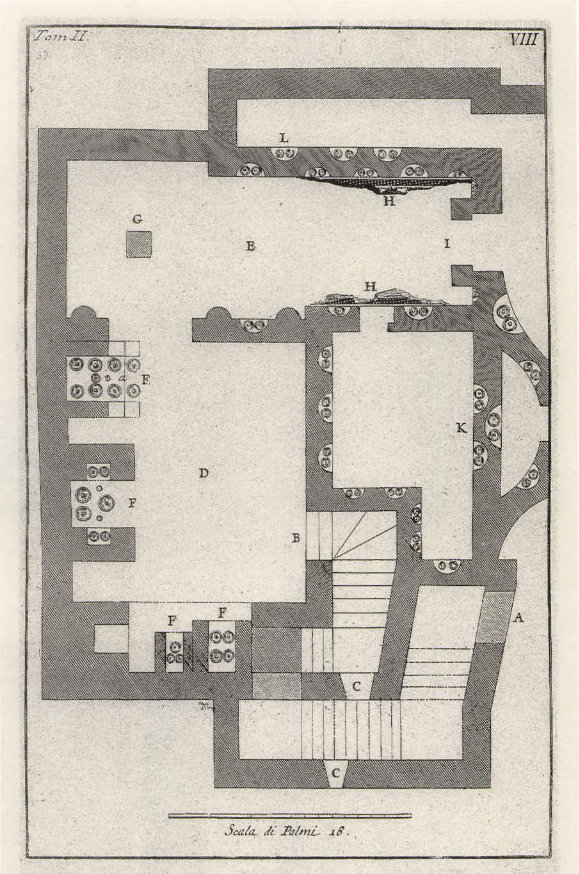
Inscription from the tomb of the household of L. Arruntius
Inschrift der Grabkammer der Familie des L. Arruntius
Inscription du tombeau de la famille de L. Arruntius



A. Pianta di un Sepolcro fuori di Porta S. Sebaſtiano ſulla Via Appia dentro al Caſale di S. Maria Nuova; al cui avanzo, che in oggi si vede, può congetturarsi, ch'egli sia ſtato un nobiliſsimo Sepolcro da riporsi tra i principali Mauſolei de' Romani. D'intorno alla circonferenza della Fabbrica non si ſcopre alcun veſtigio d'ingreſso, che però si può credere, che ſtia coperto ſotto il terreno. B Fineſtroni, i quali davano il lume a Corritoj. C Porte per mezzo delle quali i medesimi Corritoj si comunicano l'uno con l'altro. D Facciata dell'Avanzo ſopra terra colla riſtaurazione de' Tetti moderni E. F Finestroni ſegnati B nella Pianta. G Spaccato del detto Avanzo.

Piranesi Archit. diſ. et inc.

221



PIANTA delle Camere sepolcrali de' Liberti, e della Famiglia di L. Arrunzio.
Il disegno di questa Pianta fu fatto nel tempo, che si scoprirono varie Cam.e, come si dirà qui appreſso, alcune delle quali sono ſtate diſtrutte. A Porta sul piano antico colle Scale, per le quali diſcendevaſi al piano B. C Fineſtre, che danno lume alle Scale. D. E. Camere, le quali eſiſtono. F Sepolcri con Olle cenerarie. G Apertura, per dove diſcende il lume. H Avanzi del Pavim.to a mosaico. I Apertura in oggi chiusa dalle rovine. K Sito ov'è collocata la moderna Scala, la quale parim.te va a terminare al Piano B. L Colombaj diſtribuiti intorno alle Pareti.

Piranesi Archit. dis. et inc.

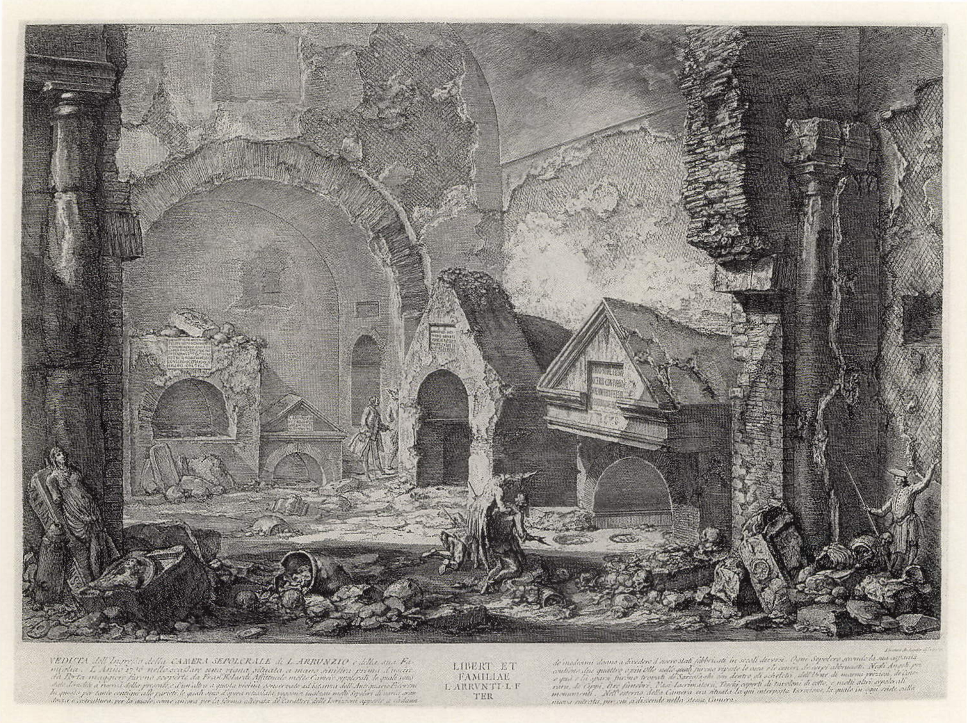
222

**Pianta di un Sepolcro fuori di Porta S. Sebastiano…
305 x 232 mm**

Plan of a tomb outside the Porta S. Sebastiano
Ansicht eines Grabes außerhalb der Porta S. Sebastiano
Vue d'un tombeau au-delà de la porte S. Sebastiano

Pianta delle Camere sepolcrali de'Liberti della Famiglia di L. Arrunzio, 315 x 200 mm

Plan of the tomb of the household of L. Arruntius
Grundriß der Grabkammer der Familie des L. Arruntius
Plan du tombeau de la famille de L. Arruntius



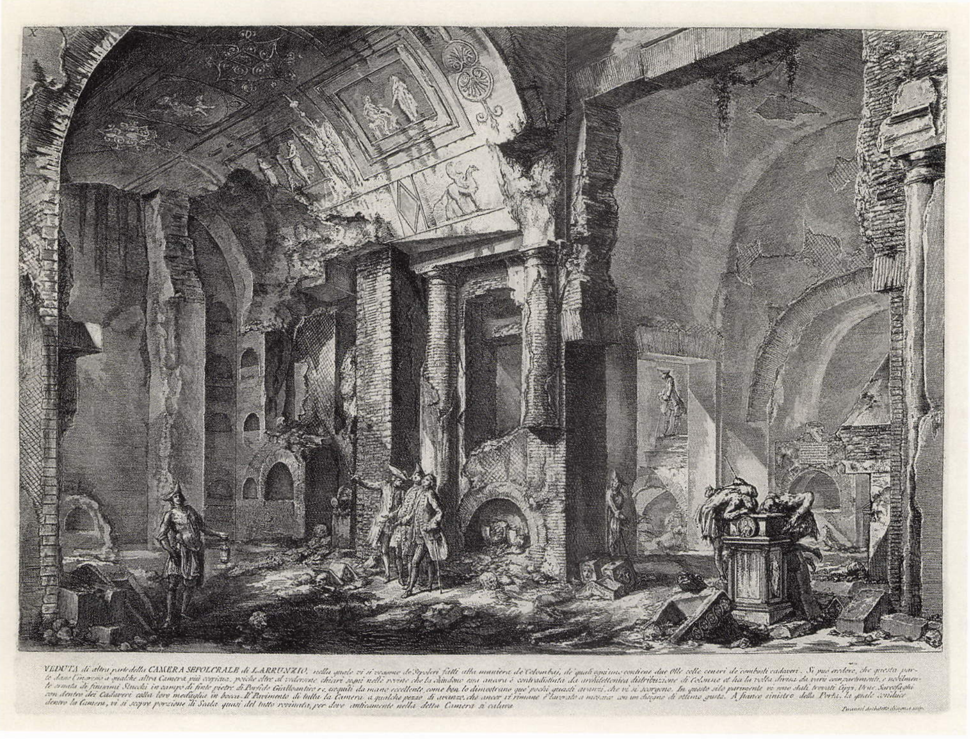
223

Veduta dell'Ingresso della Camera Sepolcrale di L. Arrunzio…
395 x 600 mm

View of the entrance to the tomb chamber of L. Arruntius

Ansicht des Eingangs zur Grabkammer des L. Arruntius

Vue de l'entrée de la chambre funéraire de L. Arruntius



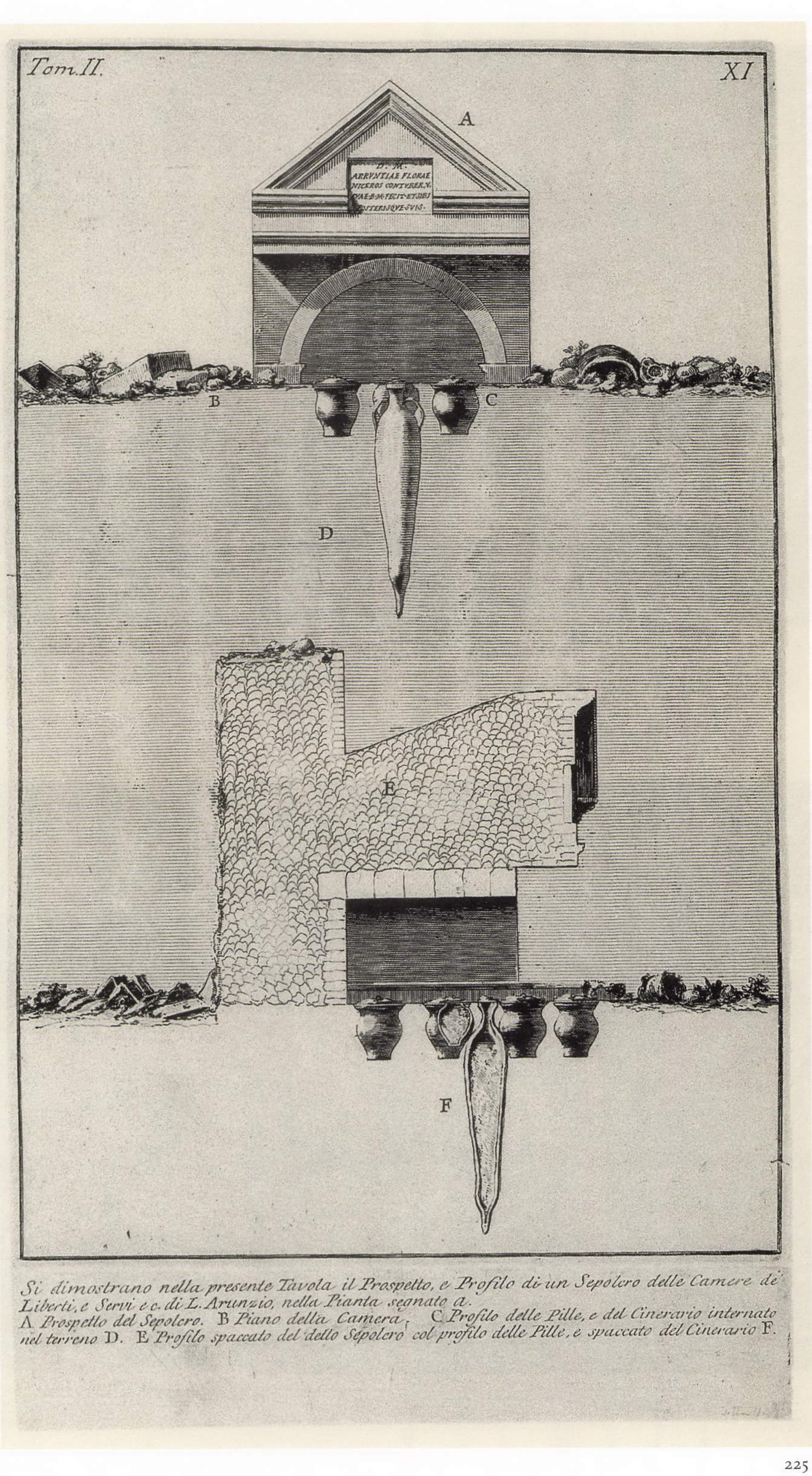
224

Veduta di altra parte della Camera Sepolcrale di L. Arrunzio…
395 x 600 mm

View of another part of the tomb chamber of L. Arruntius

Ansicht eines anderen Bereichs der Grabkammer des L. Arruntius

Vue d'une autre partie de la chambre funéraire de L. Arruntius


Tom. II.
XI
A
D. M.
ARRVNTIAE FLORAE
NICEROS CONTVBER. V.
QVAE B. M. FECIT ET SIBI
POSTERISQVE SVIS.
B
C
D
E
F

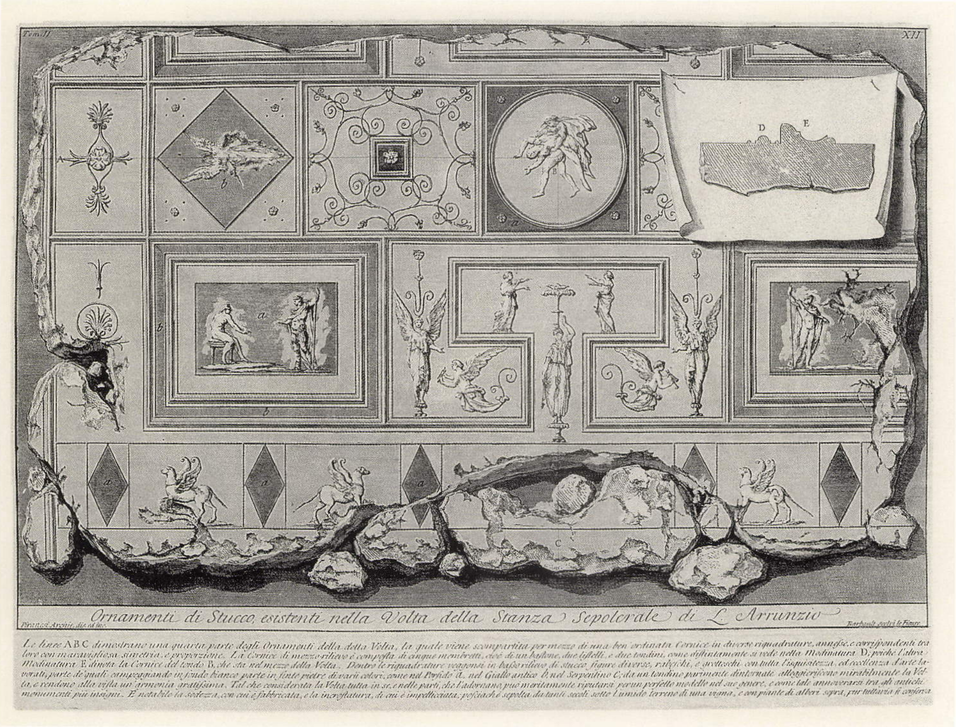
Si dimostrano nella presente Tavola il Prospetto, e Profilo di un Sepolcro delle Camere de' Liberti, e Servi ec. di L. Arunzio, nella Pianta segnato a.
A Prospetto del Sepolcro. B Piano della Camera. C Profilo delle Pille, e del Cinerario internato nel terreno D. E Profilo spaccato del detto Sepolcro col profilo delle Pille, e spaccato del Cinerario F.

... Prospetto e Profilo di un Sepolcro delle Camere [...] di L. Arrunzio ...
315 x 203 mm

Elevation and section of the same tomb

Aufriß und Seitenansicht desselben Grabes

Façade et coupe du même tombeau


Ornamenti di Stucco, esistenti nella Volta della Stanza Sepolcrale di L. Arrunzio
XII
D
E
a
b
C

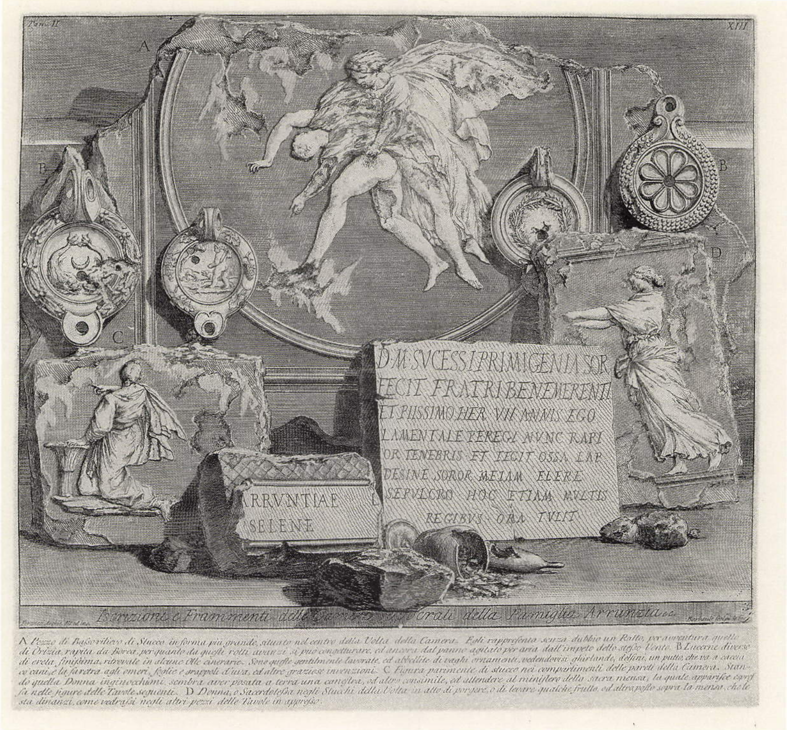
226

Ornamenti di Stucco … [nella] Stanza Sepolcrale di L. Arrunzio
390 x 595 mm

Stucco decoration in the tomb chamber of L. Arruntius

Stuck-Ornamente der Grabkammer des L. Arruntius

Décorations en stuc de la chambre funéraire de L. Arruntius


XIII
A
B
B
C
D
D.M. SVCESSI PRIMIGENIA SOR
FECIT FRATRI BENEMERENTI
ET PIISSIMO HER VII ANNIS EGO
LAMENTALE PEREGI NVNC RAPI
OR TENEBRIS ET TEGIT OSSA LAP
DESINE SOROR MEIAM FLERE
SEPVLCRO HOC ETIAM MVLTIS
REGIBVS ORA TVLIT
ARRVNTIAE
SELENE
Iscrizioni e Frammenti delle Camere Sepolcrali della Famiglia Arrunzia ec.

227

Iscrizioni e Frammenti delle Camere sepolcrali della Famiglia Arrunzia …
390 x 475 mm

Inscriptions and fragments from the tomb chambers

Inschriften und Fragmente aus den Grabkammern

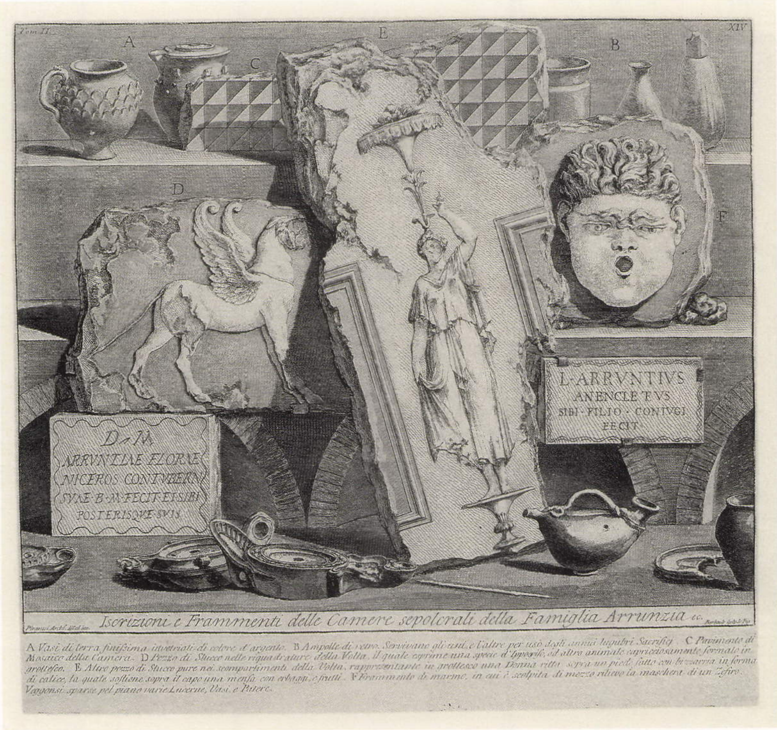
Inscriptions et fragments des chambres funéraires

Iscrizioni e Frammenti delle Camere sepolcrali della Famiglia Arrunzia…
395 x 475 mm

Inscriptions and fragments from the tomb chambers

Inschriften und Fragmente aus den Grabkammern

Inscriptions et fragments des chambres funéraires


Tom. II.
XIV
A
B
C
D
E
F
D. M.
ARRVNTIAE FLORAE
NICEROS CONTVBERN
SVAE B·M·FECIT ET SIBI
POSTERISQVE SVIS
L·ARRVNTIVS
ANENCLETVS
SIBI·FILIO·CONIVGI
FECIT
Iscrizioni e Frammenti delle Camere sepolcrali della Famiglia Arrunzia ec.

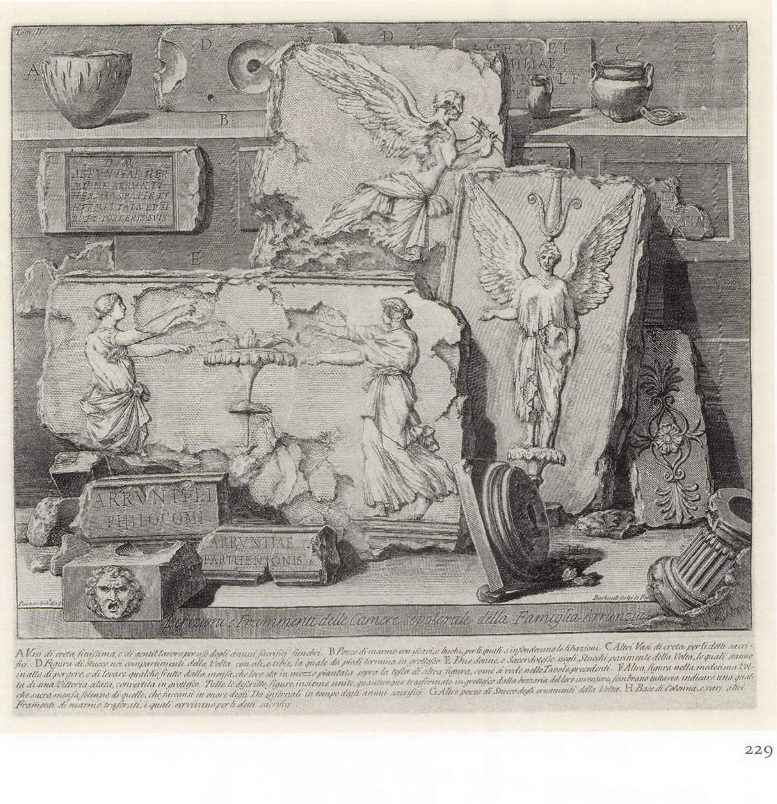
228

Iscrizioni e Frammenti delle Camere sepolcrali della Famiglia Arrunzia
395 x 475 mm

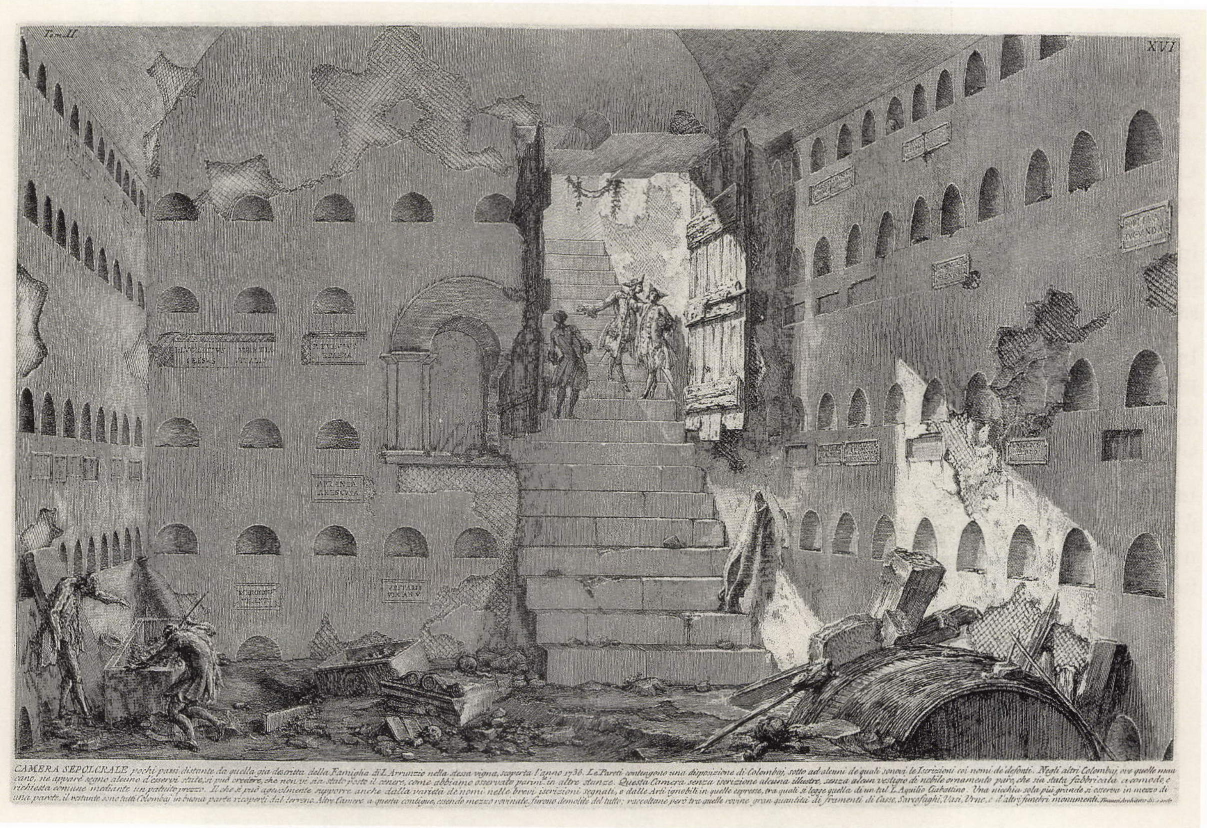
Inscriptions and fragments from the tomb chambers

Inschriften und Fragmente aus den Grabkammern

Inscriptions et fragments des chambres funéraires


Tom. II.
XV
A
B
C
D
E
ARRVNTI EL
PHILOCOMI
ARRVNTIAE
PARTHENIONIS
Iscrizioni e Frammenti delle Camere sepolcrali della Famiglia Arrunzia

229

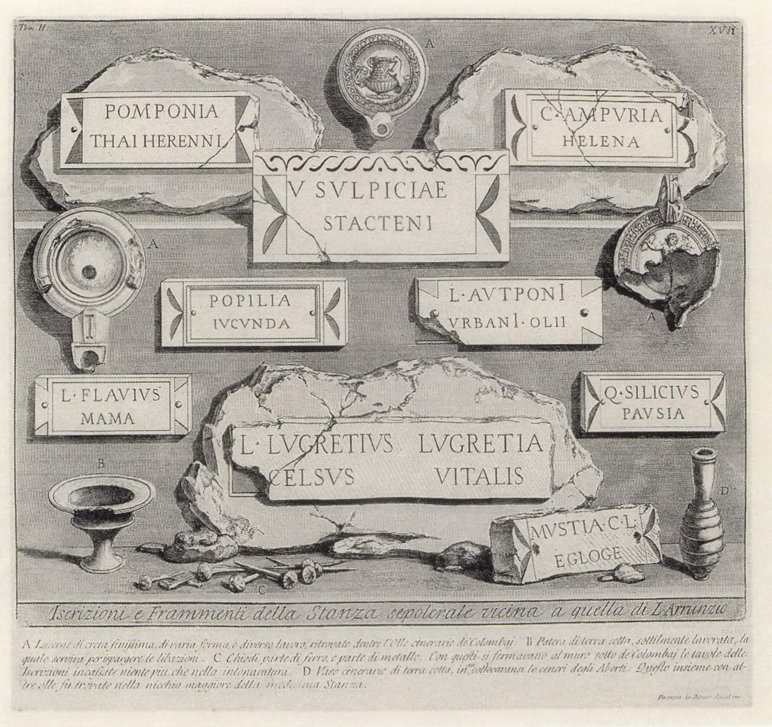


CAMERA SEPOLCRALE pochi passi distante da quella gia descritta della Famiglia di L. Arrunzio nella stessa vigna, scoperta l'anno 1736. Le Pareti contengono una disposizione di Colombaj, sotto ad alcuni de quali sonovi le Iscrizioni coi nomi de'defonti. Negli altri Colombaj, ove quelle mancano, ne appare segno alcuno d'esservi state, si può credere, che non vi sia stato posto il cenere, come abbiamo osservato parim.te in altre stanze. Questa Camera senza iscrizione alcuna illustre, senza alcun vestigio di nobile ornamento pare, che sia stata fabbricata a comodo, e richiesta comune mediante un pattuito prezzo. Il che si può agevolmente supporre anche dalla varietà de'nomi nelle brevi iscrizioni segnati, e dalle Arti ignobili in quelle espresse, tra quali si legge quella di un tal L. Aquilio Ciabattino. Una nicchia sola più grande si osserva in mezzo di una parete, il restante sono tutti Colombaj in buona parte ricoperti dal terreno. Altre Camere a questa contigue, essendo mezzo rovinate, furono demolite del tutto; raccoltane però tra quelle rovine gran quantità di framenti di Casse, Sarcofaghi, Vasi, Urne, e d'altri funebri monumenti.

230

Camera Sepolcrale pochi passi distante da quella [...] della Famiglia di L. Arrunzio...
370 x 590 mm

A tomb chamber near that of the family of L. Arruntius
Grabkammer in der Nähe des Arruntier-Grabes
Chambre funéraire voisine de celles de la gens Arruntia


Tom. II
XVII
A
POMPONIA
THAI HERENNI
C·AMPVRIA
HELENA
V SVLPICIAE
STACTENI
A
POPILIA
IVCVNDA
L·AVTPONI
VRBANI·OLII
A
L·FLAVIVS
MAMA
Q·SILICIVS
PAVSIA
L·LVCRETIVS LVCRETIA
CELSVS VITALIS
B
D
MVSTIA·C·L
EGLOGE
C
Iscrizioni e Frammenti della Stanza sepolcrale vicina a quella di L.Arrunzio
Piranesi Archit. dis. ed inc.

A Lucerne di creta finiſsima, di varia forma, e diverso lavoro, ritrovate dentro l'Olle cinerarie de' Colombaj. B Patera di terra cotta, sottilmente lavorata, la quale serviva per ispargere le libazioni. C Chiodi parte di ferro, e parte di metallo. Con quelli si fermavano al muro sotto de' Colombaj le tavole delle Iscrizioni incaſsate niente più che nella intonacatura. D Vaso cinerario di terra cotta, in cui collocavansi le ceneri degli Aborti. Queſto insieme con altre olle fu trovate nella nicchia maggiore della medesima Stanza.

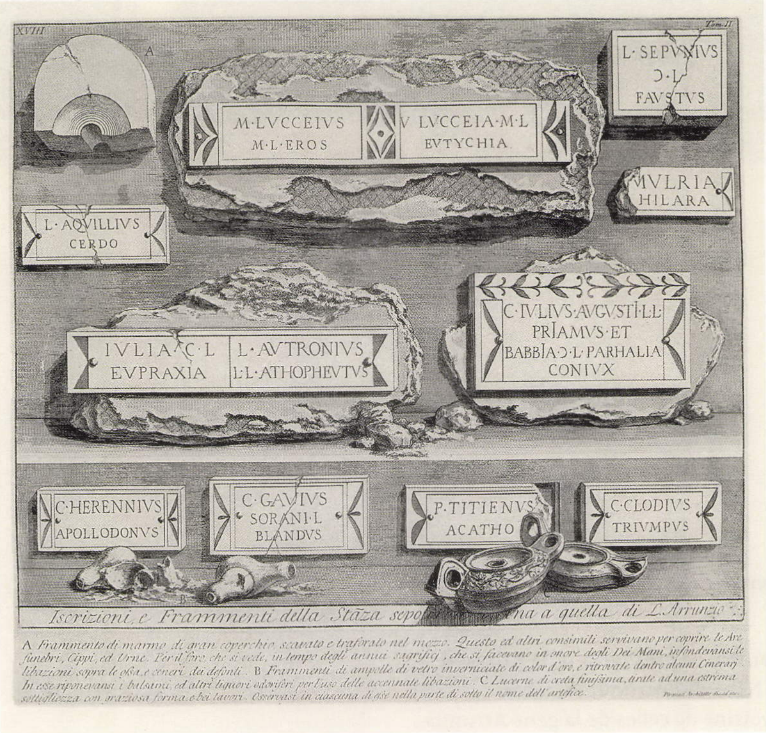
Iscrizioni e Frammenti della Stanza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio
395 x 480 mm

Inscriptions and fragments from the same tomb chamber

Inschriften und Fragmente aus derselben Grabkammer

Inscriptions et fragments de la même chambre funéraire

231


XVIII
Tom. II
A
L·SEPVNIVS
Ↄ·L
FAVSTVS
M·LVCCEIVS
M·L·EROS
V LVCCEIA·M·L
EVTYCHIA
MVLRIA
HILARA
L·AQVILLIVS
CERDO
C·IVLIVS·AVGVSTI·L·L·
PRIAMVS·ET
BABBIA·Ↄ·L·PARHALIA
CONIVX
IVLIA·C·L
EVPRAXIA
L·AVTRONIVS
L·L·ATHOPHEVTVS
C·HERENNIVS
APOLLODONVS
C·GAVIVS
SORANI·L
BLANDVS
P·TITIENVS
ACATHO
C·CLODIVS
TRIVMPVS
B
C
Iscrizioni, e Frammenti della Stãza sepolcrale vicina a quella di L.Arrunzio
Piranesi Architetto dis. ed inc.

A Frammento di marmo di gran coperchio, scavato e traforato nel mezzo. Questo ed altri consimili servivano per coprire le Are funebri, Cippi, ed Urne. Per il foro, che si vede, in tempo degli annui sagrificj, che si facevano in onore degli Dei Mani, infondevansi le libazioni sopra le oſsa, e ceneri dei defonti. B Frammenti di ampolle di vetro inverniciate di color d'oro, e ritrovate dentro alcuni Cinerarj. In esse riponevansi i balsami, ed altri liquori odoriferi per l'uso delle accennate libazioni. C Lucerne di creta finiſsima, tirate ad una estrema sottigliezza con graziosa forma e bei lavori. Osservasi in ciascuna di eſse nella parte di sotto il nome dell'artefice.

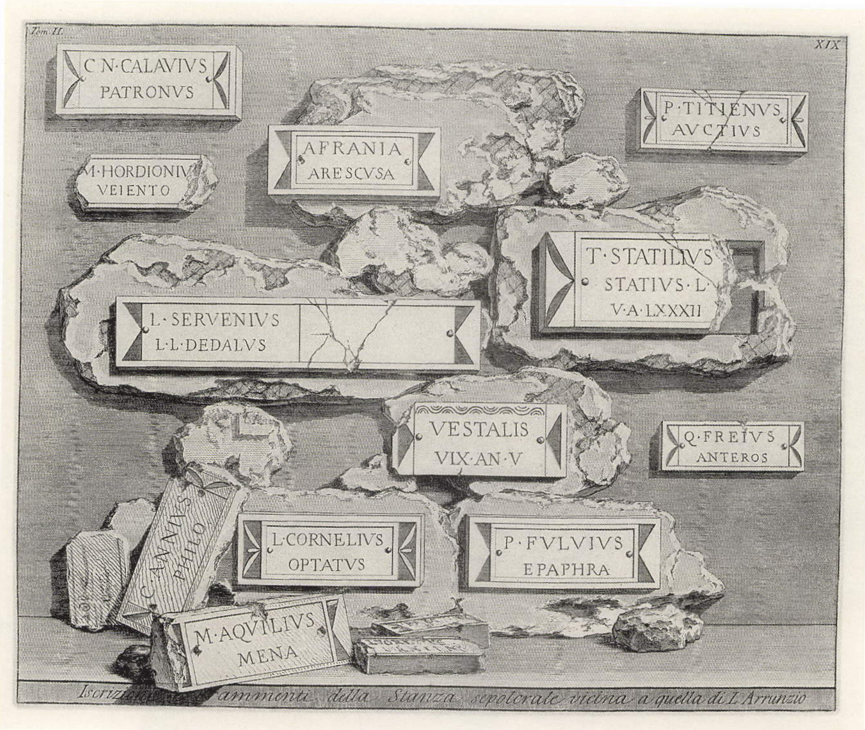
Iscrizioni, e Frammenti della Stãza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio
395 x 480 mm

Inscriptions and fragments from the same tomb chamber

Inschriften und Fragmente aus derselben Grabkammer

Inscriptions et fragments de la même chambre funéraire

232


Tom. II.
XIX
C.N·CALAVIVS
PATRONVS
P·TITIENVS
AVCTIVS
AFRANIA
ARESCVSA
M·HORDIONIV
VEIENTO
T·STATILIVS
STATIVS·L
V·A·LXXXII
L·SERVENIVS
L·L·DEDALVS
VESTALIS
VIX·AN·V
Q·FREIVS
ANTEROS
C·ANNIVS
PHILO
L·CORNELIVS
OPTATVS
P·FVLVIVS
EPAPHRA
M·AQVILIVS
MENA
Iscrizioni e Frammenti della Stanza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio

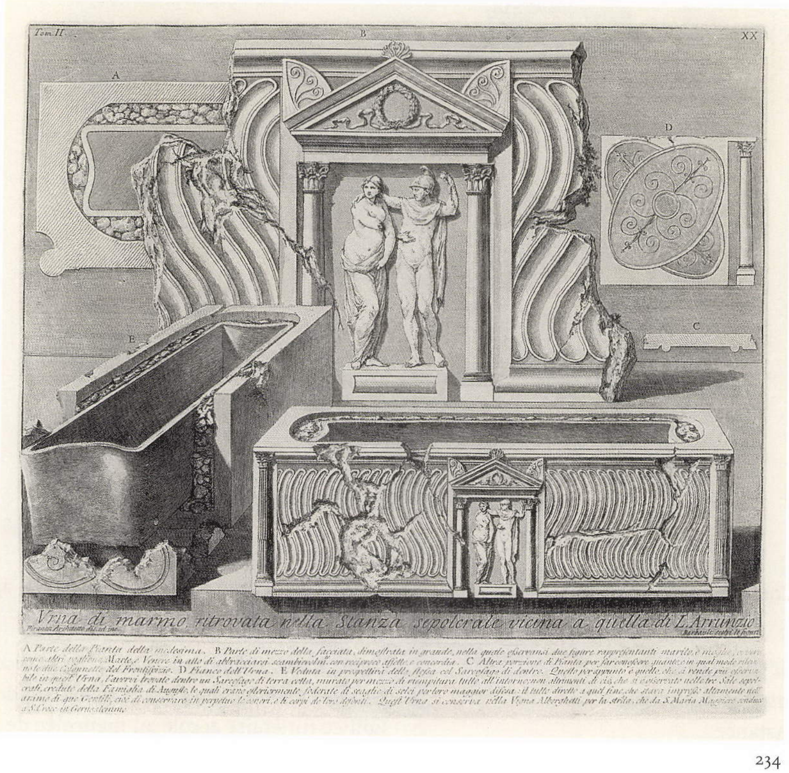
233

Iscrizioni e Frammenti della Stanza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio 390 x 470 mm

Inscriptions and fragments from the same tomb chamber

Inschriften und Fragmente aus derselben Grabkammer

Inscriptions et fragments de la même chambre funéraire


Tom. II.
B
XX
A
D
C
E
Urna di marmo ritrovata nella Stanza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio

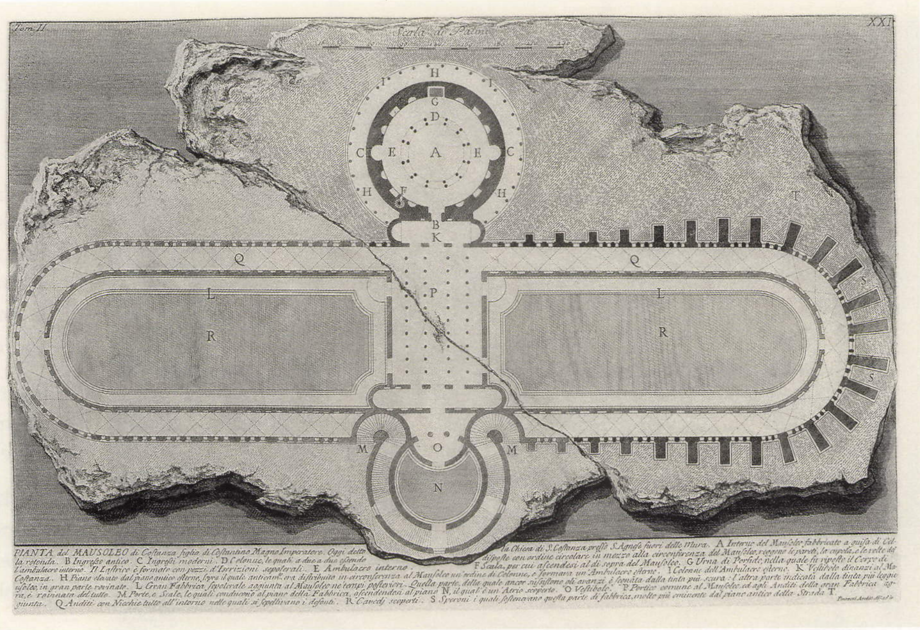
Urna di marmo, ritrovata nella Stanza sepolcrale vicina a quella di L. Arrunzio 395 x 480 mm

A marble sarcophagus found in the same tomb chamber

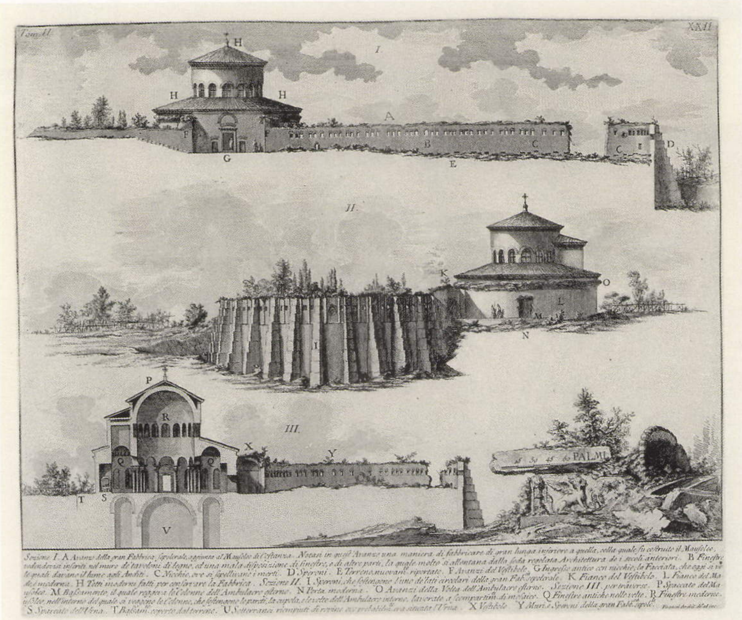
Marmorsarkophag aus derselben Grabkammer

Sarcophage en marbre de la même chambre funéraire

234


Tom. II
Scala di Palmi
XXI
A
B
C
D
E
F
G
H
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T

235


Tom. II
XXII
I.
II.
III.
PALMI

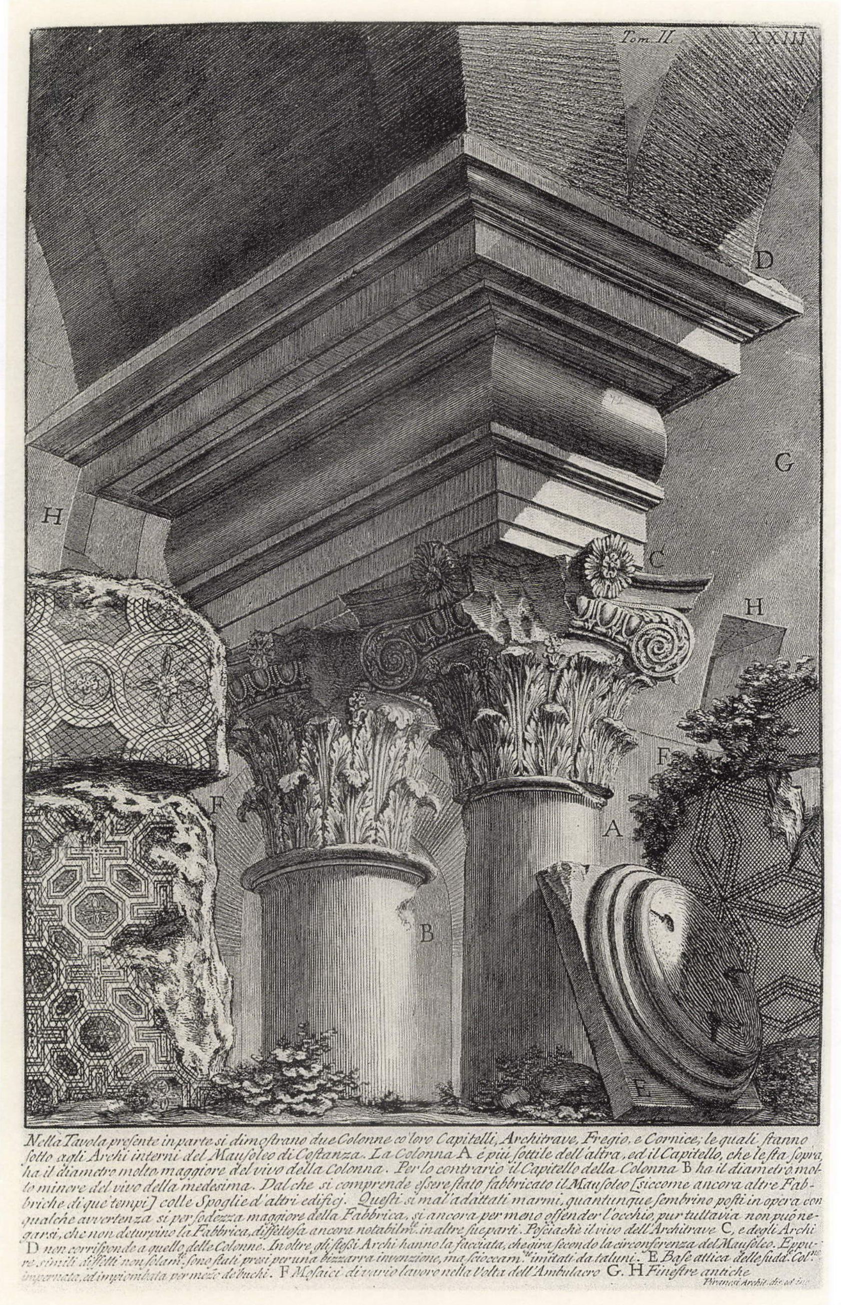
236

Pianta del Mausoleo di Costanza…
350 x 590 mm

Plan of the mausoleum of Constantia
Grundriß des Mausoleums der Konstanza
Plan du mausolée de Constance

Avanzo della gran Fabbrica sepolcrale, aggiunta al Mausoleo di Costanza, 340 x 465 mm

Sepulchral building adjacent to the Mausoleum of Constantia
Grabgebäude neben dem Mausoleum der Konstanza
Edifice funéraire accolé au mausolée de Constance



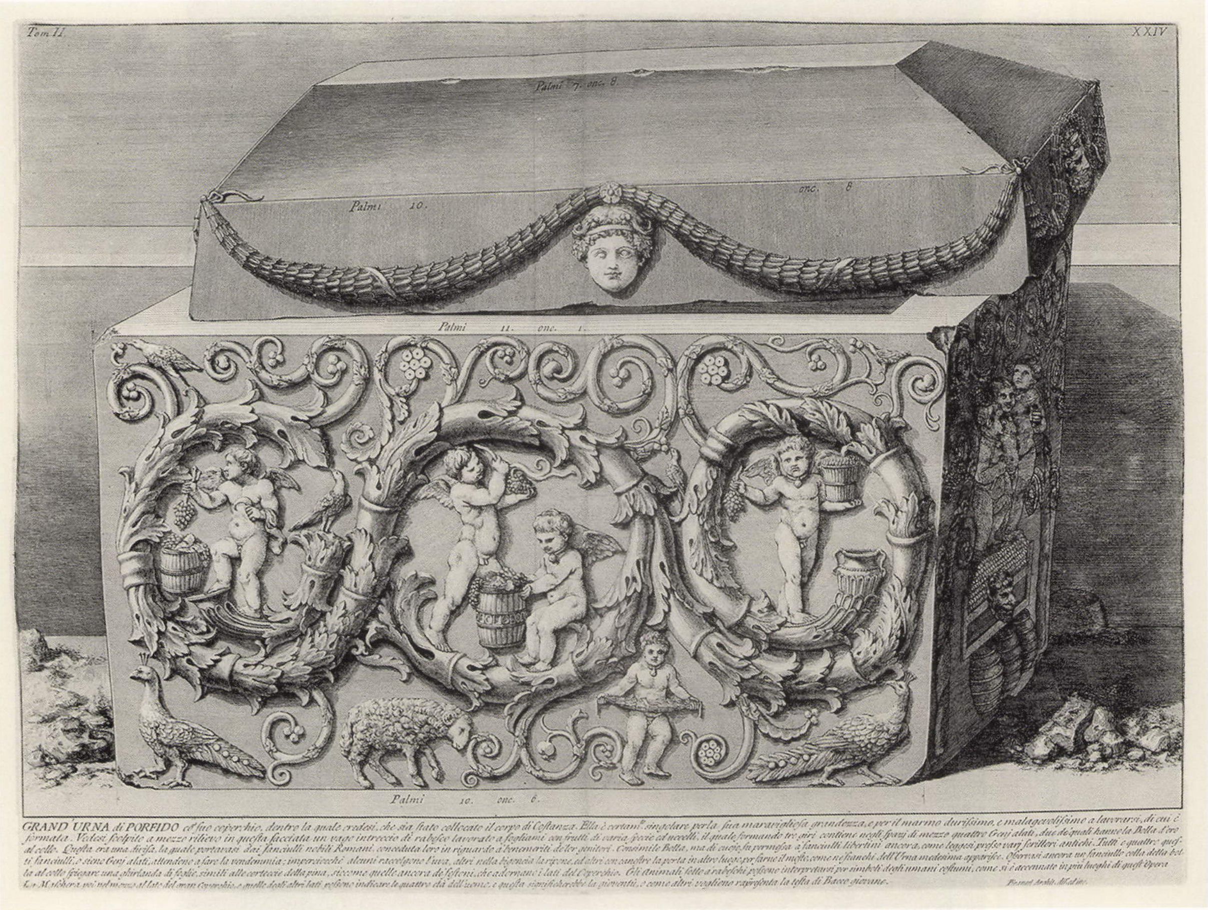
Nella Tavola preſente in parte si dimoſtrano due Colonne co' loro Capitelli, Architrave, Fregio, e Cornice; le quali ſtanno ſotto agli Archi interni del Mauſoleo di Coſtanza. La Colonna A è più ſottile dell'altra, ed il Capitello, che le ſta ſopra ha il diametro molto maggiore del vivo della Colonna. Per lo contrario il Capitello della Colonna B ha il diametro molto minore del vivo della medeſima. Dal che si comprende eſſere ſtato fabbricato il Mauſoleo [siccome ancora altre Fabbriche di que' tempi] colle Spoglie d'altri edificj. Queſti si mal'adattati marmi, quantunque ſembrino poſti in opera con qualche avvertenza si per ſodezza maggiore della Fabbrica, si ancora per meno offender l'occhio, pur tuttavia non può negarsi, che non deturpino la Fabbrica, diffettoſa ancora notabilm.te in altre ſue parti. Poſciachè il vivo dell'Architrave C, e degli Archi D non corriſponde a quello delle Colonne. In oltre gli ſteſsi Archi hanno la facciata, che gira ſecondo la circonferenza del Mauſoleo. Eppure ſimili diffetti non ſolam.te ſono ſtati preſi per una bizzarra invenzione, ma ſcioccam.te imitati da taluni. E Baſe attica delle ſudd.e Col.ne impernata, ed impiombata per mezzo de' buchi. F Moſaici di vario lavoro nella Volta dell'Ambulacro G. H Fineſtre antiche

Piranesi Archit. dis. ed inc.

237

…due Colonne co'loro Capitelli, Architrave, Fregio, e Cornice…
348 x 252 mm

Architectural details
Architekturdetails
Détails architecturaux


Tom. II.
XXIV
Palmi 7. onc. 8
Palmi 10. onc. 8
Palmi 11. onc. 1.
Palmi 10. onc. 6.

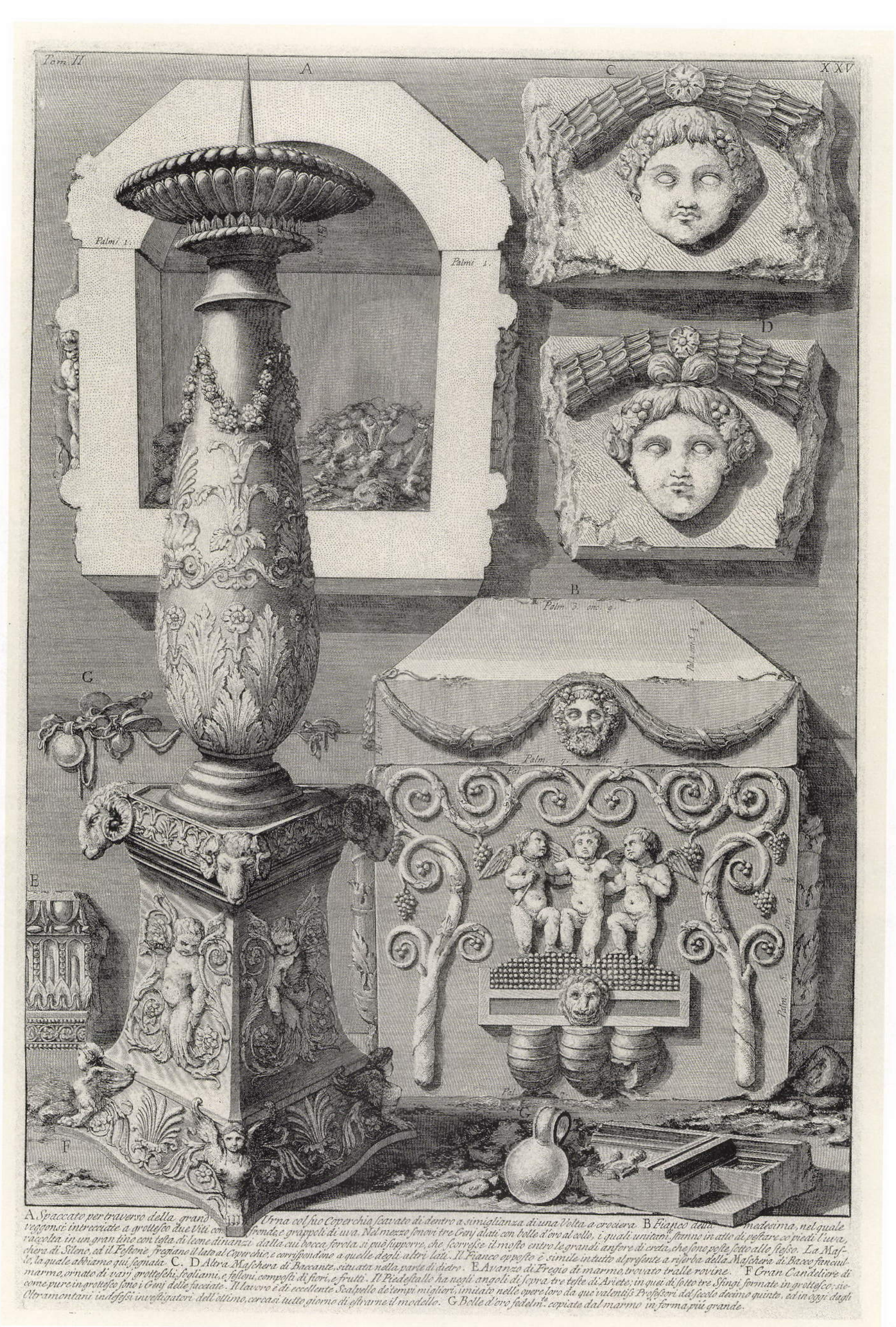
GRAND'URNA di PORFIDO col ſuo coperchio, dentro la quale credeſi, che ſia ſtato collocato il corpo di Coſtanza. Ella è certam.te ſingolare per la ſua maraviglioſa grandezza, e per il marmo duriſsimo, e malagevoliſsimo a lavorarsi, di cui è formata. Vedesi ſcolpito a mezzo rilievo in queſta facciata un vago intreccio di rabeſco lavorato a fogliami con frutti di varia ſpecie ed uccelli, il quale formando tre giri contiene negli ſpazj di mezzo quattro Genj alati, due de'quali hanno la Bolla d'oro al collo. Queſta era una diviſa, la quale portavasi dai fanciulli nobili Romani, conceduta loro in riguardo a'benemeriti de'lor genitori. Consimile Bolla, ma di cuojo, fu permeſsa a'fanciulli libertini ancora, come leggesi preſso varj ſcrittori antichi. Tutti e quattro queſti fanciulli, o siano Genj alati, attendono a fare la vendemmia; imperciocchè alcuni raccolgono l'uva, altri nella bigoncia la ripone, ed altri con canestre la porta in altro luogo, per farne il moſto, come ne'fianchi dell'Urna medesima appariſce. Oſservasi ancora un fanciullo colla detta bolla al collo ſpiegare una ghirlanda di foglie, simili alle cortecce della pina, siccome quelle ancora de'feſtoni, che adornano i lati del Coperchio. Gli Animali, e gli rabeſchi poſsono interpretarsi per simboli degli umani coſtumi, come si è accennato in più luoghi di queſt'Opera. Le Maschere poi nel mezzo al lato del gran Coperchio, e quelle degli altri lati poſsono indicare le quattro età dell'uomo; e queſta significherebbe la gioventù, o come altri vogliono rappreſenta la teſta di Bacco giovane.

Piranesi Archit. dis. ed inc.

238

Grand'Urna di Porfido...
445 x 655 mm

Large porphyry sarcophagus
Großer Porphyrsarkophag
Grand sarcophage en porphyre

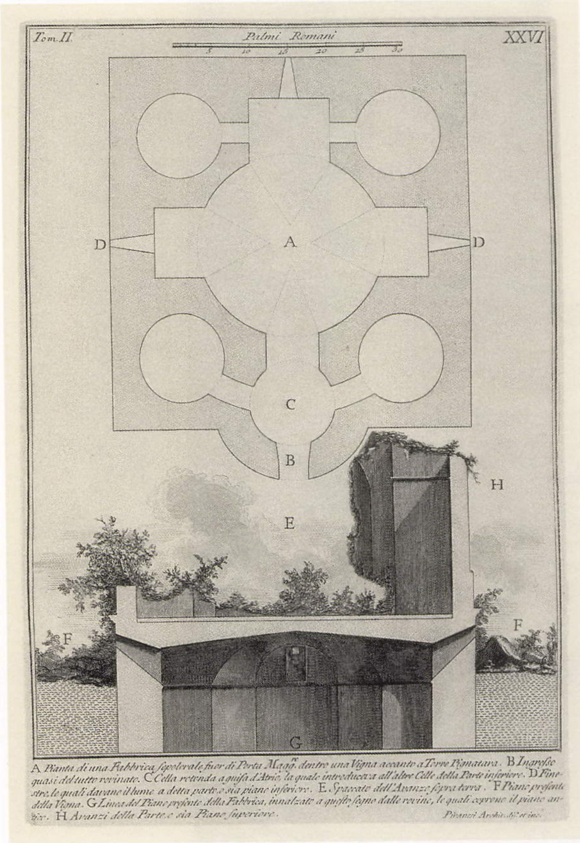


A. *Spaccato per traverso della grand Urna col ſuo Coperchio ſcavato di dentro a ſimiglianza di una Volta a crociera.* B *Fianco della medeſima, nel quale veggonsi intrecciate a grotteſco due Viti con fronde, e grappoli di uva. Nel mezzo ſonovi tre Genj alati con bolle d'oro al collo, i quali unitam.te ſtanno in atto di peſtare co' piedi l'uva, raccolta in un gran tino con teſta di leone dinanzi dalla cui bocca forata si può ſupporre, che ſcorreſse il moſto entro le grandi anfore di creta, che ſono poſte ſotto allo ſteſso. La Maſchera di Sileno, ed il Feſtone fregiano il lato al Coperchio, e corriſpondono a quelle degli altri lati. Il Fianco oppoſto è ſimile in tutto al preſente a riſerba della Maſchera di Bacco fanciullo, la quale abbiamo qui ſegnata.* C. D *Altra Maſchera di Baccante, situata nella parte di dietro.* E *Avanzo di Fregio di marmo, trovato tralle rovine.* F *Gran Candeliere di marmo, ornato di varj grotteſchi, fogliami, e feſtoni, composti di fiori, e frutti. Il Piedeſtallo ha negli angoli di ſopra tre teſte di Ariete; in quei di ſotto tre Sfingi formate in grotteſco; sicome pure in grotteſco ſono i Genj delle facciate. Il lavoro è di eccellente Scalpello de' tempi migliori, imitato nelle opere loro da que' valentiſs. Profeſsori del ſecolo decimo quinto, ed in oggi dagli Oltramontani indefeſsi inveſtigatori dell'ottimo, cercasi tutto giorno di eſtrarne il modello.* G *Bolle d'oro fedelm.te copiate dal marmo in forma più grande.*

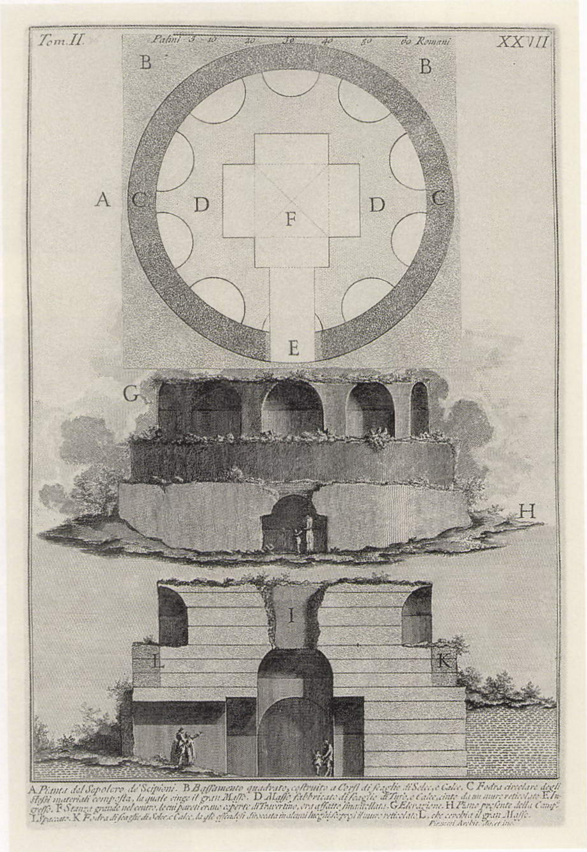
239

Spaccato per traverso della grand Urna…
545 x 395 mm

Section of the preceding sarcophagus
Aufriß des großen Sarkophags
Coupe du sarcophage précédent


Tom. II
Palmi Romani
5 10 15 20 25 30
XXVI
A
B
C
D
D
E
F
F
G
H
A Pianta di una Fabbrica ſepolcrale fuor di Porta Magg.re dentro una Vigna accanto a Torre Pignatara. B Ingreſso quasi del tutto rovinato. C Cella rotonda a guiſa d'Atrio, la quale introduceva all'altre Celle della Parte inferiore. D Fineſtre, le quali davano il lume a detta parte, o sia piano inferiore. E. Spaccato dell'Avanzo ſopra terra. F Piano preſente della Vigna. G Linea del Piano preſente della Fabbrica, innalzato a queſto ſegno dalle rovine, le quali coprono il piano antico. H Avanzi della Parte, o sia Piano ſuperiore.
Piranesi Archit. dis. et inc.

240


Tom. II
Palmi 5 10 20 30 40 50 60 Romani
XXVII
A
B
B
C
C
D
D
E
F
G
H
I
K
L
A Pianta del Sepolcro de' Scipioni. B Baſſamento quadrato, coſtruito a Corsi di ſcaglie di Selce, e Calce. C Fodra circolare degli ſteſsi materiali compoſta, la quale cinge il gran Maſso. D Maſso fabbricato di ſcaglie di Tufo, e Calce, cinto da un muro reticolato. E Ingreſso. F Stanza grande nel centro, le cui pareti erano coperte di Travertino, ora affatto ſmantellata. G Elevazione. H Piano preſente della Camp.a I Spaccato. K Fodra di ſcaglie di Selce, e Calce, la quale eſſendosi diroccata in alcuni luoghi ſcopre il muro reticolato L, che cerchia il gran Maſso.
Piranesi Archit. dis. et inc.

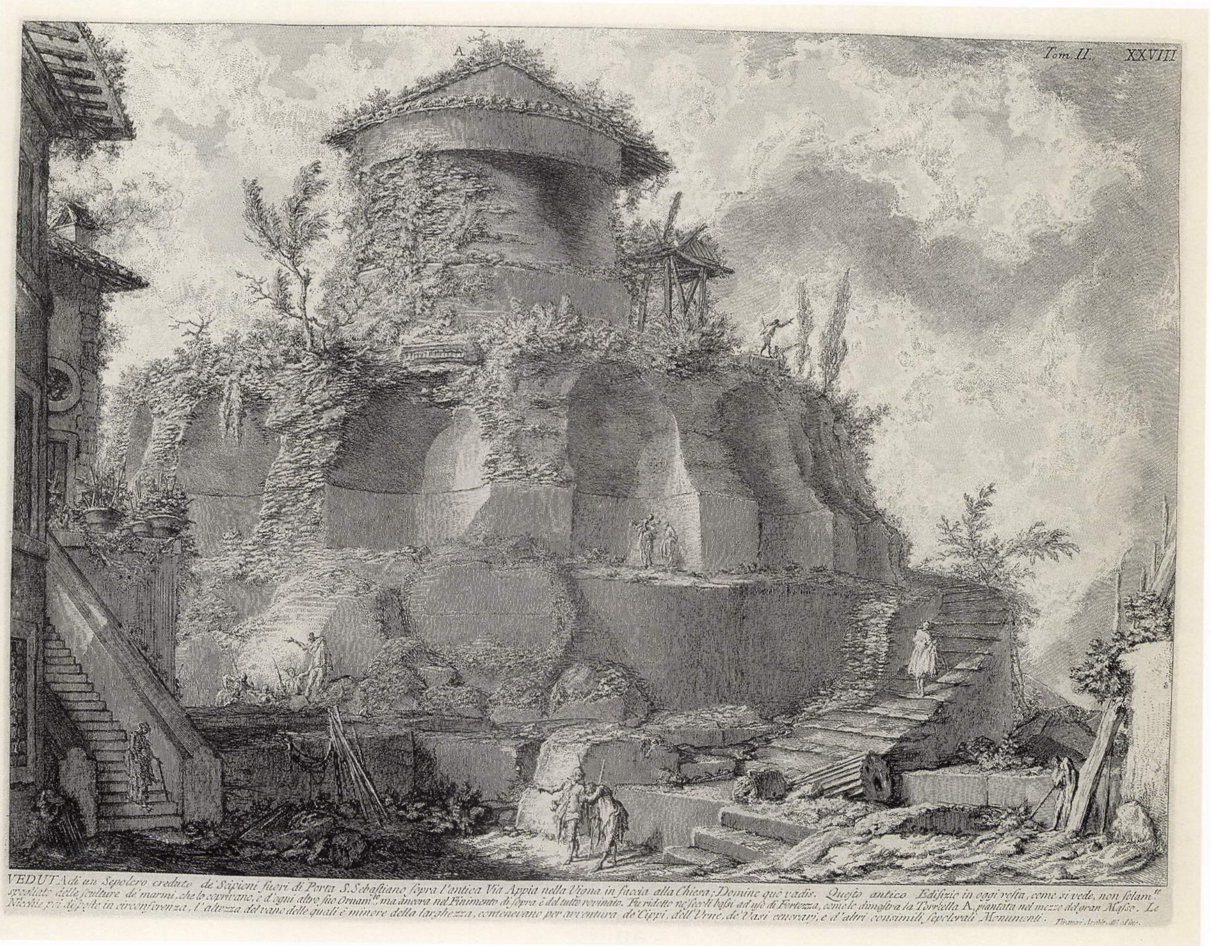
241

Pianta di una Fabbrica sepolcrale fuor di Porta Maggiore…
315 x 230 mm

Plan of a sepulchral building outside the Porta Maggiore
Grundriß eines Grabgebäudes außerhalb der Porta Maggiore
Plan d'un édifice funéraire près de Porta Maggiore

Pianta del Sepolcro de'Scipioni…
325 x 225 mm

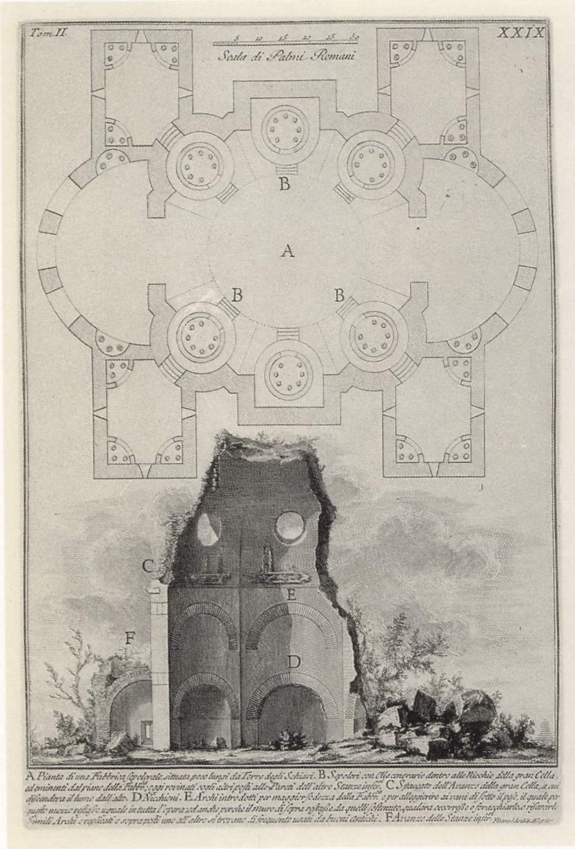
View of the tomb of the Scipios
Ansicht des Scipionen-Grabes
Vue du tombeau des Scipions


A
Tom. II. XXVIII
VEDUTA di un Sepolcro creduto de' Scipioni fuori di Porta S. Sebaſtiano ſopra l'antica Via Appia nella Vigna in faccia alla Chieſa; Domine quo vadis. Queſto antico Ediſizio in oggi reſta, come ſi vede, non ſolamte
spogliato delle ſculture de' marmi, che lo coprivano, e d'ogni altro ſuo Ornamto; ma ancora nel Finimento di ſopra è del tutto rovinato. Fu ridotto ne' ſecoli baſsi ad uſo di Fortezza, come lo dimoſtra la Torricella A, piantata nel mezzo del gran Maſso. Le
Nicchie poi diſpoſte in circonferenza, l'altezza del vano delle quali è minore della larghezza, contenevano per avventura de' Cippi, dell'Urne, de' Vasi cenerarj, e d'altri consimili ſepolcrali Monumenti.
Piranesi Archit. dis. ed inc.

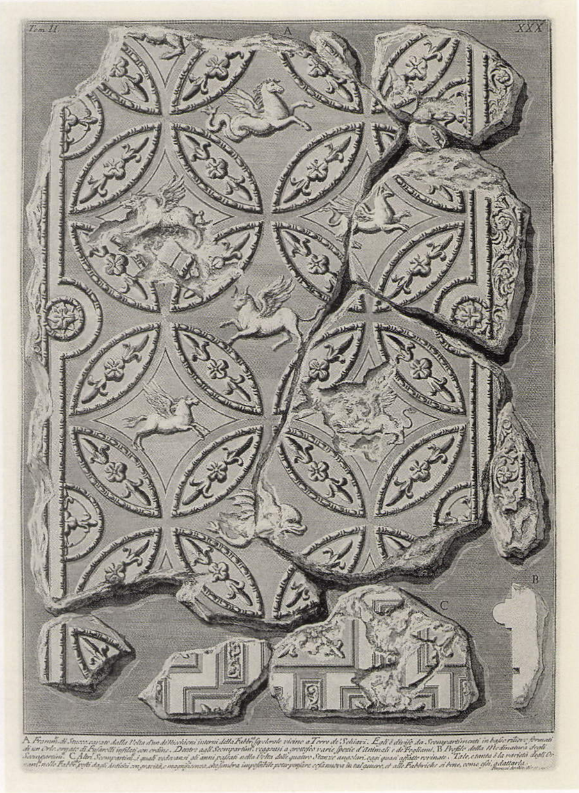
242

Veduta di un Sepolcro creduto de'Scipioni…
375 x 520 mm

View of a tomb believed to be that of the Scipios
Ansicht eines Grabes, vermutlich der Scipionen
Vue d'un tombeau attribué aux Scipions


Tom. II.
XXIX
Scala di Palmi Romani
A
B
B
B
C
D
E
F

243


Tom. II.
XXX
A
B
C

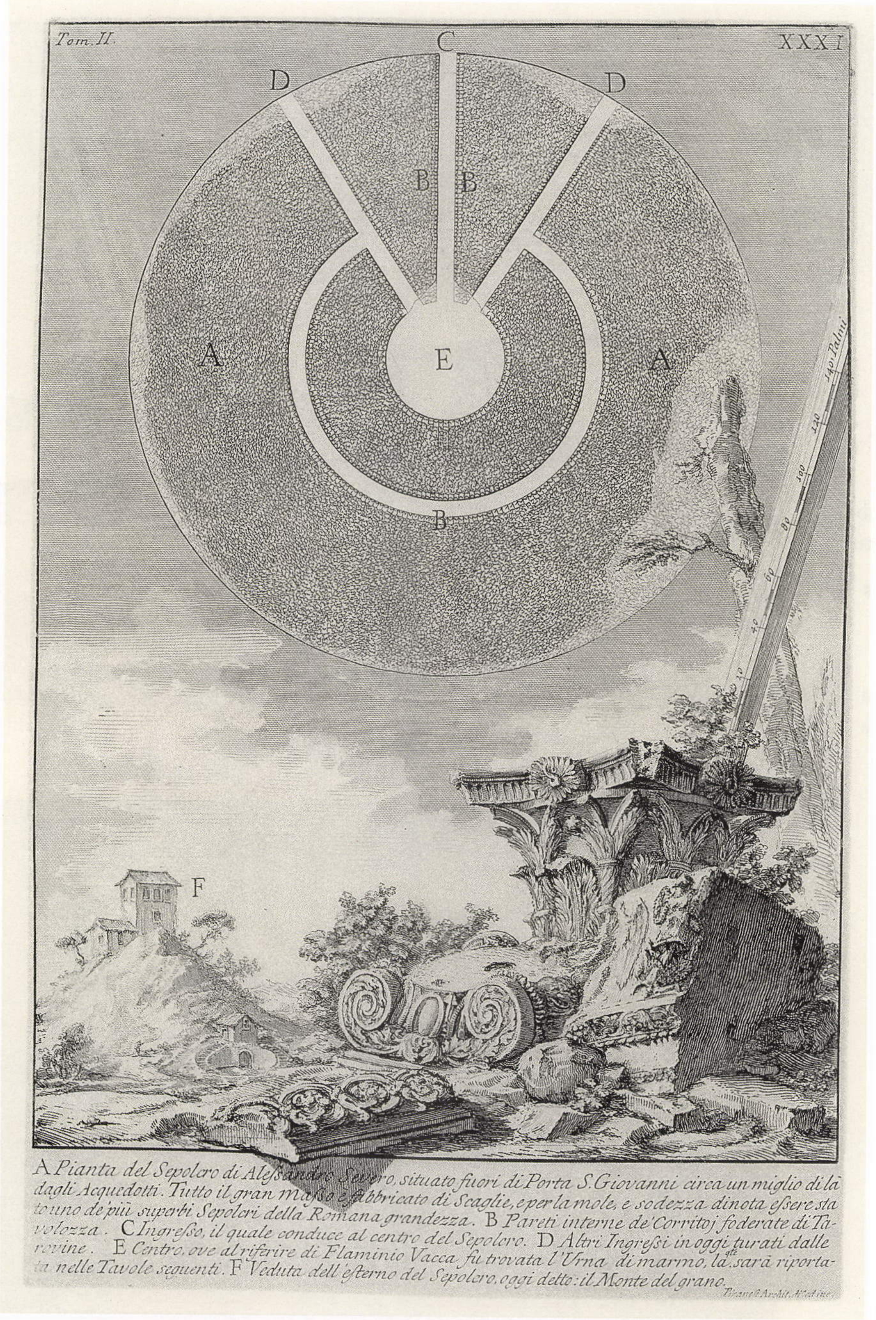
244

Pianta di una Fabbrica sepolcrale […] poco lungi da Torre degli Schiavi, 320 x 230 mm

Sepulchral building not far from the Torre degli Schiavi
Grabgebäude in der Nähe der Torre degli Schiavi
Edifice funéraire proche de la Torre degli Schiavi

Frammento di Stucco, cavato dalla Volta… 360 x 260 mm

Fragment of stucco fallen from the vault
Stuck-Fragmente vom Gewölbe
Fragments de stuc provenant de la voûte



A Pianta del Sepolcro di Aleſsandro Severo, situato fuori di Porta S. Giovanni circa un miglio di là dagli Acquedotti. Tutto il gran maſso è fabbricato di Scaglie, e per la mole, e sodezza dinota eſsere stato uno de' più superbi Sepolcri della Romana grandezza. B Pareti interne de' Corritoj foderate di Tavolozza. C Ingreſso, il quale conduce al centro del Sepolcro. D Altri Ingreſsi in oggi turati dalle rovine. E Centro, ove al riferire di Flaminio Vacca fu trovata l'Urna di marmo, la^{qle} sarà riportata nelle Tavole seguenti. F Veduta dell'eſterno del Sepolcro, oggi detto: il Monte del grano.

Pianta del Sepolcro di Alessandro Severo…
360 x 350 mm

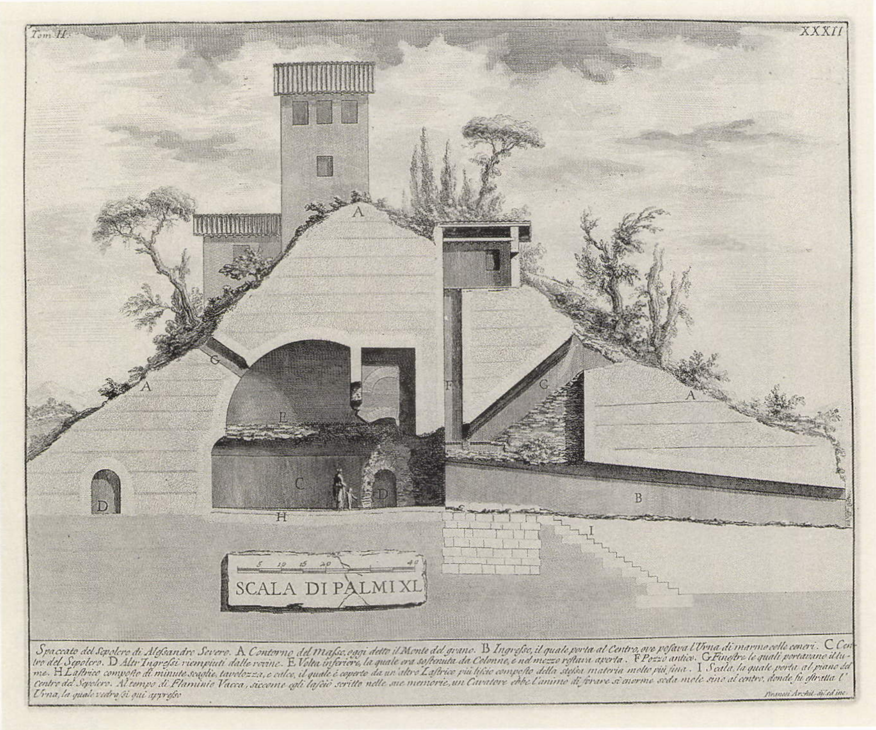
Plan of the tomb of Alexander Severus
Grundriß des Grabes von Alexander Severus
Plan du tombeau d'Alexandre Sévère

Spaccato del Sepolcro di Alessandro Severo …
345 x 460 mm

Section of the tomb of Alexander Severus

Schnitt des Grabes des Alexander Severus

Coupe du tombeau d'Alexandre Sévère


Tom. II.
XXXII
A
A
A
C
C
E
F
D
D
C
H
B
I
5 10 15 20 40
SCALA DI PALMI XL
Spaccato del Sepolcro di Alessandro Severo. A Contorno del Masso, oggi detto il Monte del grano. B Ingresso, il quale porta al Centro, ove posava l'Urna di marmo colle ceneri. C Centro del Sepolcro. D Altr' Ingressi riempiuti dalle rovine. E Volta inferiore, la quale era sostenuta da Colonne, e nel mezzo restava aperta. F Pozzo antico. G Finestre le quali portavano il lume. H Lastrico composto di minute scaglie, tavolozza, e calce, il quale è coperto da un'altro Lastrico più liscio composto della stessa materia molto più fina. I Scala, la quale porta al piano del Centro del Sepolcro. Al tempo di Flaminio Vacca, siccome egli lasciò scritto nelle sue memorie, un Cavatore ebbe l'animo di forare sì enorme soda mole sino al centro, donde fu estratta l'Urna, la quale vedrassi qui appresso
Piranesi Archit. dis. ed inc.

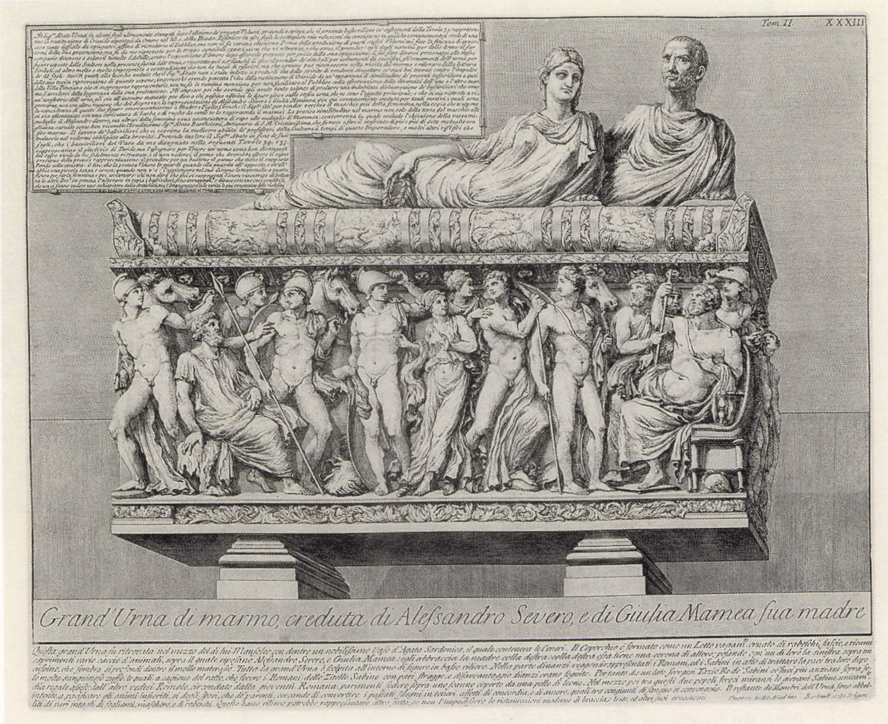
246

Grand'Urna di marmo …
420 x 560 mm

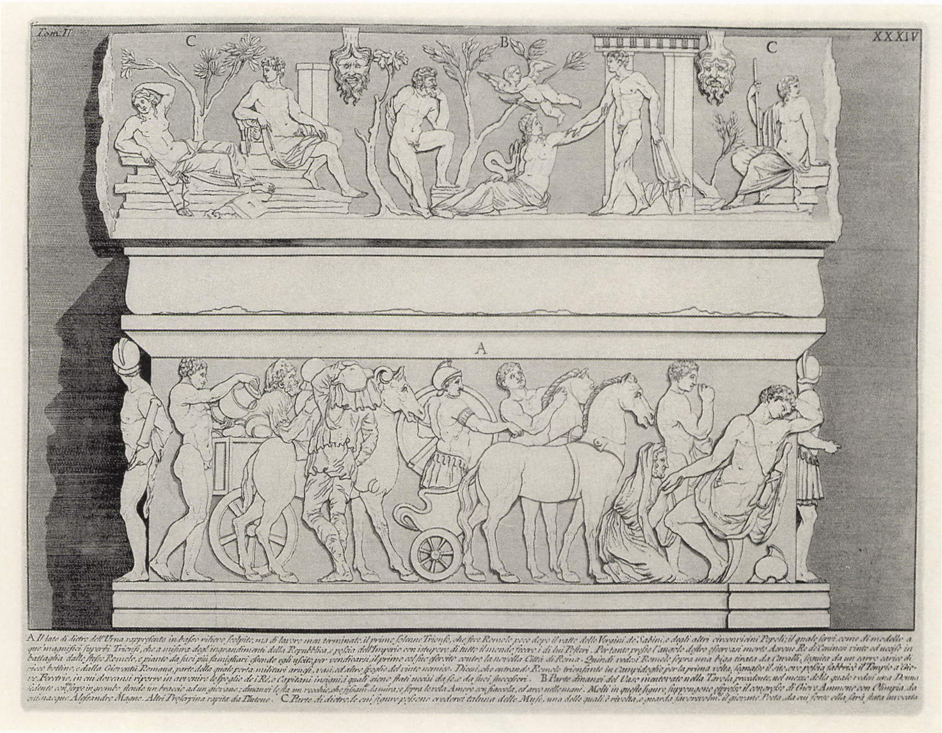
Large marble sarcophagus

Großer Marmorsarkophag

Grand sarcophage en marbre


Tom II
XXXIII
Grand'Urna di marmo, creduta di Alessandro Severo, e di Giulia Mamea sua madre
Questa grand'Urna fu ritrovata nel mezzo del di lui Mausoleo con dentro un nobilissimo Vaso d'Agata Sardonica, il quale conteneva le Ceneri. Il Coperchio è formato come un Letto vagam.te ornato di rabeschi, fascie, e ricami esprimenti varie caccie d'animali, sopra il quale riposano Alessandro Severo, e Giulia Mamea: egli abbraccia la madre colla destra, e colla destra essa tiene una corona di allore; posando con un di loro la sinistra sopra un cuscino, che sembra sprofondi dentro il molle materasso. Tutta la grand'Urna è scolpita all'intorno di figure in basso rilievo. Nella parte dinanzi veggonsi rappresentati i Romani, ed i Sabini in atto di trattare la pace tra loro dopo le molte sanguinose zuffe, le quali a cagione del ratto, che fecero i Romani delle Zitelle Sabine con pari straggé, e disavantaggio dianzi erano seguite. Pertanto da un lato scorgesi Tazio Re de' Sabini co' suoi più anziani sopra sedia regale assiso; dall'altro vedesi Romolo, circondato dalla gioventù Romana, parimenti sedere sopra uno scanno coperto da una pelle di leone. Nel mezzo poi tra questi due popoli feroci miransi le giovani Sabine, unicam.te intente a pacificare gli animi inferociti, si de' lor sposi, che de' parenti, cercando di convertire i passati sdegni in teneri affetti di concordia, e di amore, quali tra congiunti di sangue si convengono. Il restante de' Membri dell'Urna, sono abbelliti di vari intagli di fogliami, maschere, e di rabeschi. Questo basso rilievo potrebbe rappresentare altro fatto, se non l'impedissero le ristaurazioni moderne di braccia, e teste, ed altri suoi ornamenti
Piranesi Archit. dis. ed inc. Barbault scolpì le figure

247


Tom. II
XXXIV
C
B
C
A

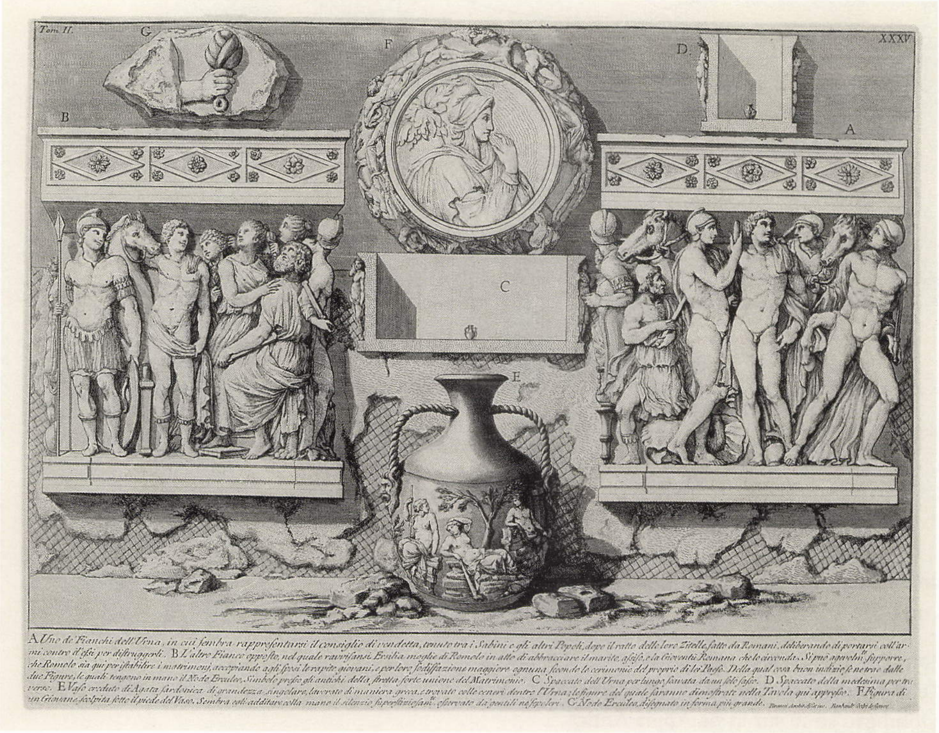
248

**Il lato di dietro dell'Urna …
340 x 505 mm**

Rear view of the preceding sarcophagus

Rückansicht des Sarkophags

Le même sarcophage vu du dos


Tom. II.
XXXV
G
F
D
B
A
C
E

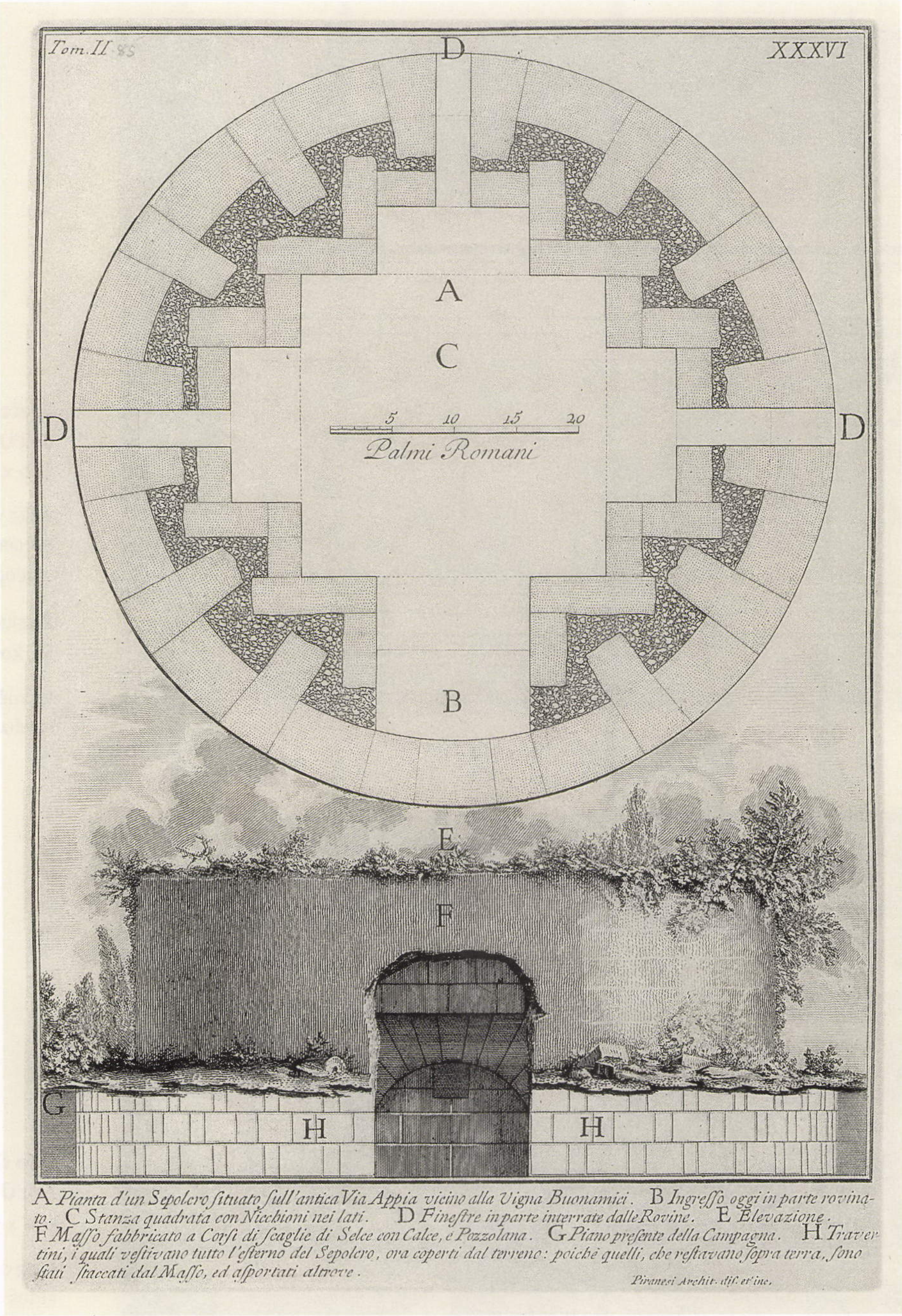
249

**Uno de'Fianchi dell'Urna …
350 x 510 mm**

One of the shorter sides of the same sarcophagus

Eine der Seitenwände des Sarkophags

Un des côtés du sarcophage



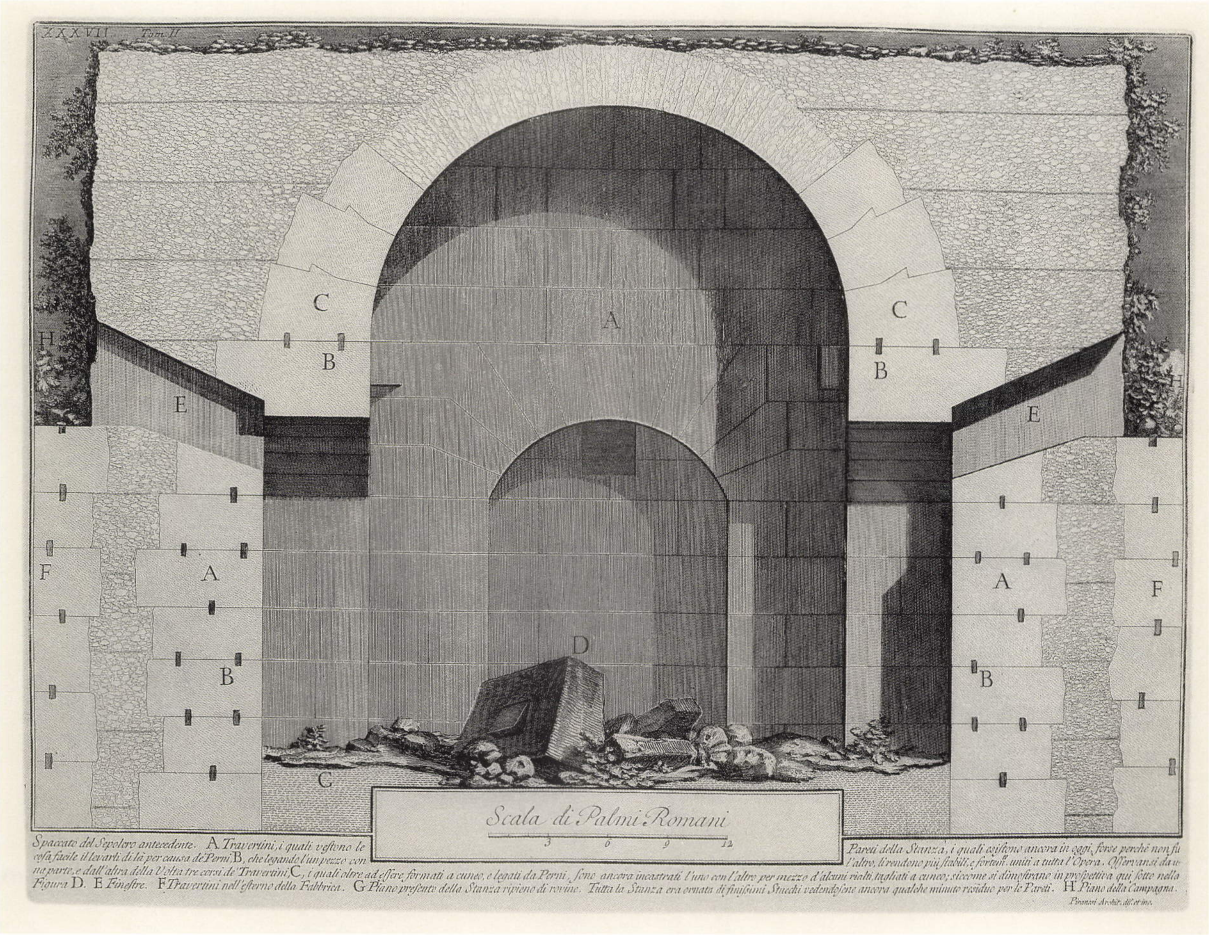
A *Pianta d'un Sepolcro ſituato ſull'antica Via Appia vicino alla Vigna Buonamici.* B *Ingreſſo oggi in parte rovinato.* C *Stanza quadrata con Nicchioni nei lati.* D *Fineſtre in parte interrate dalle Rovine.* E *Elevazione.* F *Maſſo fabbricato a Corſi di ſcaglie di Selce con Calce, e Pozzolana.* G *Piano preſente della Campagna.* H *Travertini, i quali veſtivano tutto l'eſterno del Sepolcro, ora coperti dal terreno: poichè quelli, che reſtavano ſopra terra, ſono ſtati ſtaccati dal Maſſo, ed aſportati altrove.*

Piranesi Archit. diſ. et inc.

250

Pianta d'un Sepolcro sull'antica Via Appia…
320 x 230 mm

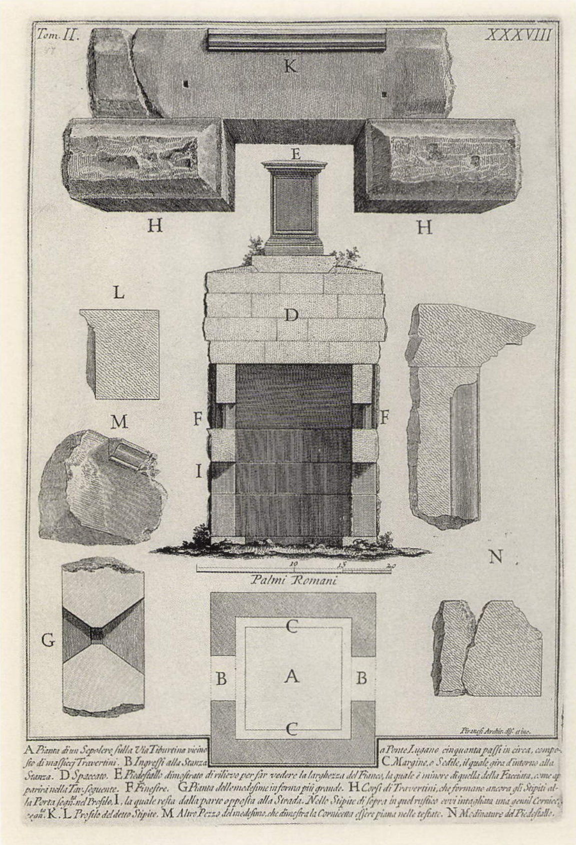
Plan of a tomb on the ancient Appian Way
Grundriß eines Grabes an der Via Appia Antica
Plan d'un tombeau situé sur la via Appia Antica


XXXVII Tom. II
H
C
A
C
B
B
E
E
F
A
A
F
D
B
B
G
H
Scala di Palmi Romani
3
6
9
12
Spaccato del Sepolcro antecedente. A Travertini, i quali veſtono le Pareti della Stanza, i quali eſiſtono ancora in oggi, forse perchè non fu
coſa facile il levarli di là per causa de' Perni B, che legando l'un pezzo con l'altro, li rendono più ſtabili, e forteml. uniti a tutta l'Opera. Oſſervanſi da u-
na parte, e dall'altra della Volta tre corsi de' Travertini C, i quali oltre ad eſſere formati a cuneo, e legati da Perni, ſono ancora incastrati l'uno con l'altro per mezzo d'alcuni rialti tagliati a cuneo; siccome si dimoſtrano in proſpettiva qui ſotto nella
Figura D. E Fineſtre. F Travertini nell'eſterno della Fabbrica. G Piano preſente della Stanza ripieno di rovine. Tutta la Stanza era ornata di finiſsimi Stucchi vedendoſene ancora qualche minuto residuo per le Pareti. H Piano della Campagna.
Piranesi Archit. dis. et inc.

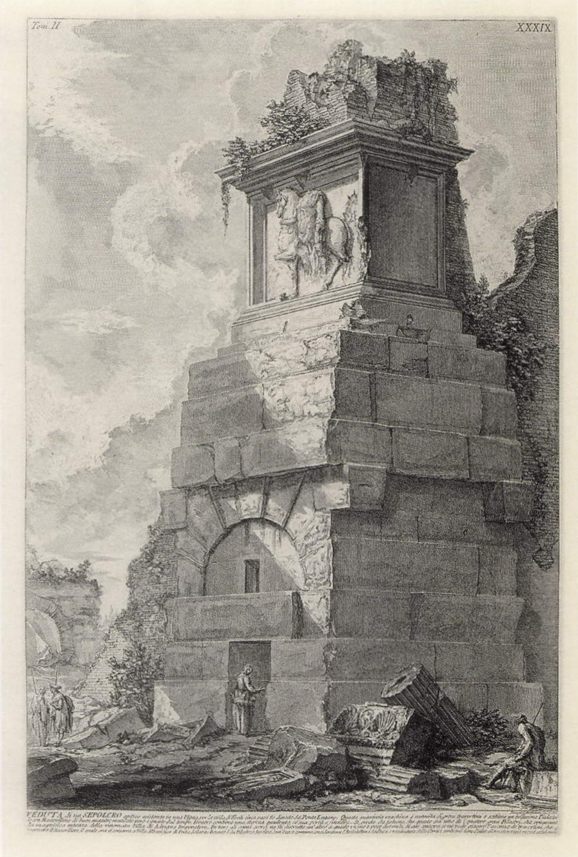
251

Spaccato del Sepolcro antecedente
360 x 520 mm

Section of the preceding tomb
Schnitt desselben Grabes
Coupe du même tombeau


Tom. II.
XXXVIII
K
E
H
H
L
D
M
F
F
I
N
Palmi Romani
10
15
20
G
C
B
A
B
C
Piraneſi Archit. diſ. et inc.
A Pianta d'un Sepolcro ſulla Via Tiburtina vicino a Ponte Lugano cinquanta paſſi in circa, compo-
ſto di maſſiccj Travertini. B Ingreſſi alla Stanza C Margine, o Sedile, il quale gira d'intorno alla
Stanza. D Spaccato. E Piedeſtallo dimoſtrato di rilievo per far vedere la larghezza del Fianco, la quale è minore di quella della Facciata, come ap-
parirà nella Tav. ſeguente. F Fineſtre. G Pianta delle medeſime in forma più grande. H Corſi di Travertini, che formano ancora gli Stipiti al-
la Porta ſegn.ta nel Profilo I, la quale reſta dalla parte oppoſta alla Strada. Nello Stipite di ſopra in quel ruſtico evvi intagliata una gentil Cornice,
segn.ta K. L Profilo del detto Stipite. M Altro Pezzo del medeſimo, che dimoſtra la Cornicetta eſſere piana nelle teſtate. N Modinature del Piedeſtallo.

252


Tom. II
XXXIX

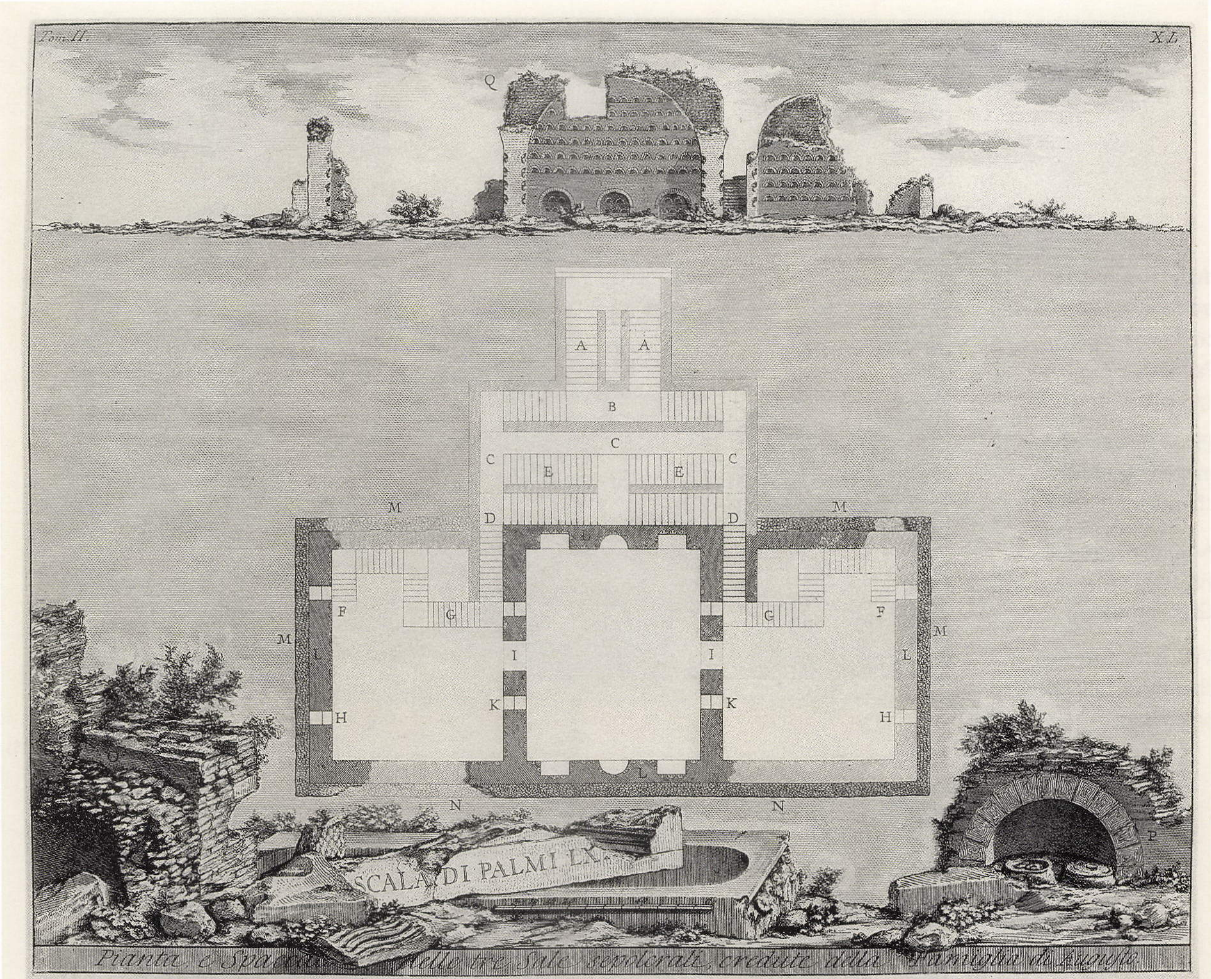
253

Pianta di un Sepolcro sulla Via Tiburtina ...
310 x 230 mm

Architectural details of a tomb on the Via Tiburtina
Architekturdetails eines Grabes an der Via Tiburtina
Détails architecturaux d'un tombeau sur la via Tiburtina

Veduta di un Sepolcro antico [...] per la strada di Tivoli ...
580 x 395 mm

View of an ancient tomb on the road to Tivoli
Ansicht eines antiken Grabes an der Straße nach Tivoli
Vue d'un tombeau antique situé sur la route de Tivoli


Tom. II.
XL.
Q
A
A
B
C
C
C
E
E
M
M
D
D
L
F
F
G
G
M
M
I
I
I
L
K
K
H
H
L
N
N
O
P
SCALA DI PALMI LX.
Pianta, e Spaccato delle tre Sale sepolcrali, credute della Famiglia di Auguſto.

A Scala, la quale diramandosi in molte braccia portava all'ingreſso delle due Sale laterali, a Colombaj poſti nella parte ſuperiore, ed all'abitazione del Cuſtode. Salendosi pertanto per le due braccia A, si giunge al primo piano B, dal quale per altre due braccia si sale al piano, ed ai corritoj C; e da queſti tanto si paſsa all'ingreſso delle due Sale laterali D, quanto si salgono l'altre scale E, le quali conducono a' Colombaj superiori ed alle stanze del Cuſtode. Quindi tornando all'ingreſso delle Sale laterali D, si scende al piano F per mezzo delle scale G. H Fineſtre, che danno il lume alle due Sale laterali. I Ingreſsi nella Sala di mezzo. K Fineſtre, che ricevono il lume dall'alto. L Muro coſtrutto nell'eſterno di tavolozza, e nel mezzo di riempitura. M Fodera di Scaglie di selci per riparare la fabbrica dall'umido. N Facciata sopra la Via Appia. O Pezzo di muro colla fodera di Scaglie dimoſtrato in grande. P Colombajo colle olle cinerarie. Q Spaccato dell'avanzo delle tre Sale, eſiſtente sopra terra, la parte rovinata delle quali si dimoſtra nella Pianta col mezzo della tinta più leggiera. Queſto monum.^{to} riguardevole situato fuor di Porta S. Sebaſtiano sull'antica Via Appia dirimpetto al primo miglio, creduto dal Fabretti della Famig.^{a} di Aug.^{to} certam.^{te} alla maniera, con cui è coſtruito, agli archi di tufi a conio, alla fodera di scaglie, ad altri consimili modi di fabbricare può senza dubbio attribuirsi a que' tempi.

Piranesi Architetto del. ed inc.

254

...Tre Sale sepolcrali, credute della Famiglia di Augusto
395 x 485 mm

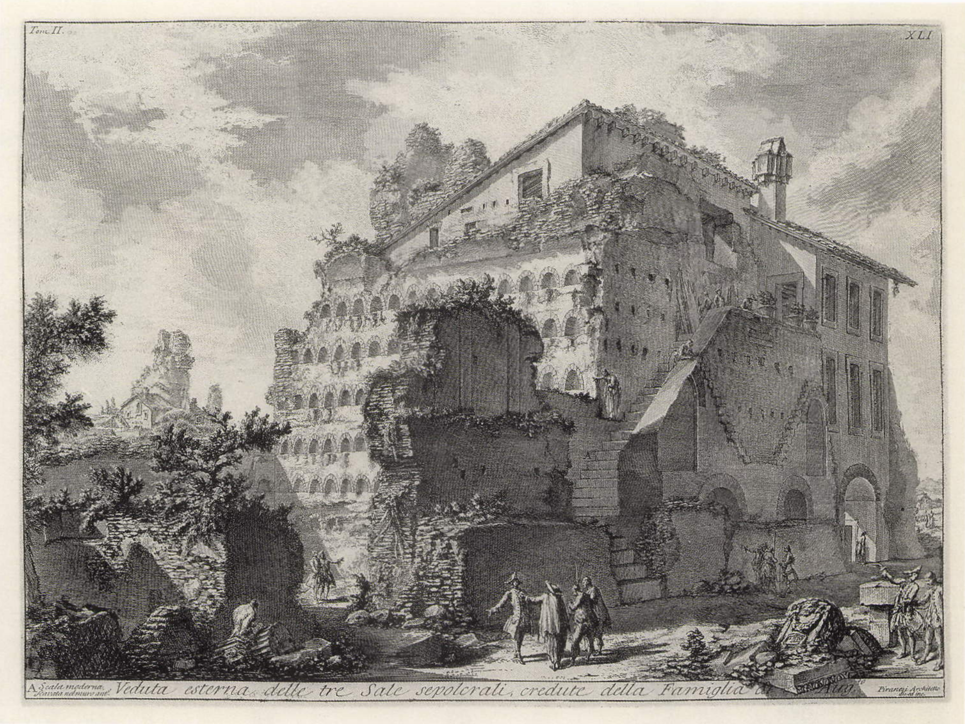
Three tomb chambers thought to belong to the family of Augustus
Drei Grabkammern, vermutlich von der Familie des Augustus
Trois chambres funéraires attribuées à la gens Augusta

Veduta esterna delle tre Sale sepolcrali, credute della Famiglia d'Augusto 370 x 500 mm

External view of the preceding tomb chambers

Außenansicht der vorherigen Grabkammern

Vue extérieure des chambres funéraires précédentes


Tom. II.
XLI
A Scala moderna. B Cavata nel muro ant.
Veduta esterna delle tre Sale sepolcrali, credute della Famiglia di Aug.
Piranesi Architetto dis. et inc.

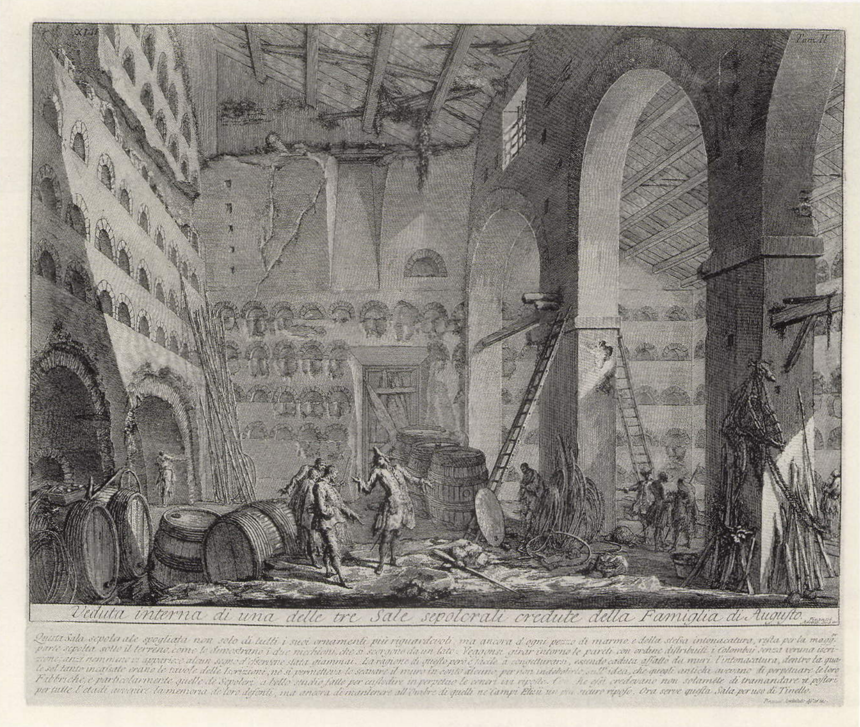
255

Veduta interna di una delle tre Sale sepolcrali … 375 x 515 mm

Interior view of one of the three tomb chambers

Innenansicht von einer der drei Grabkammern

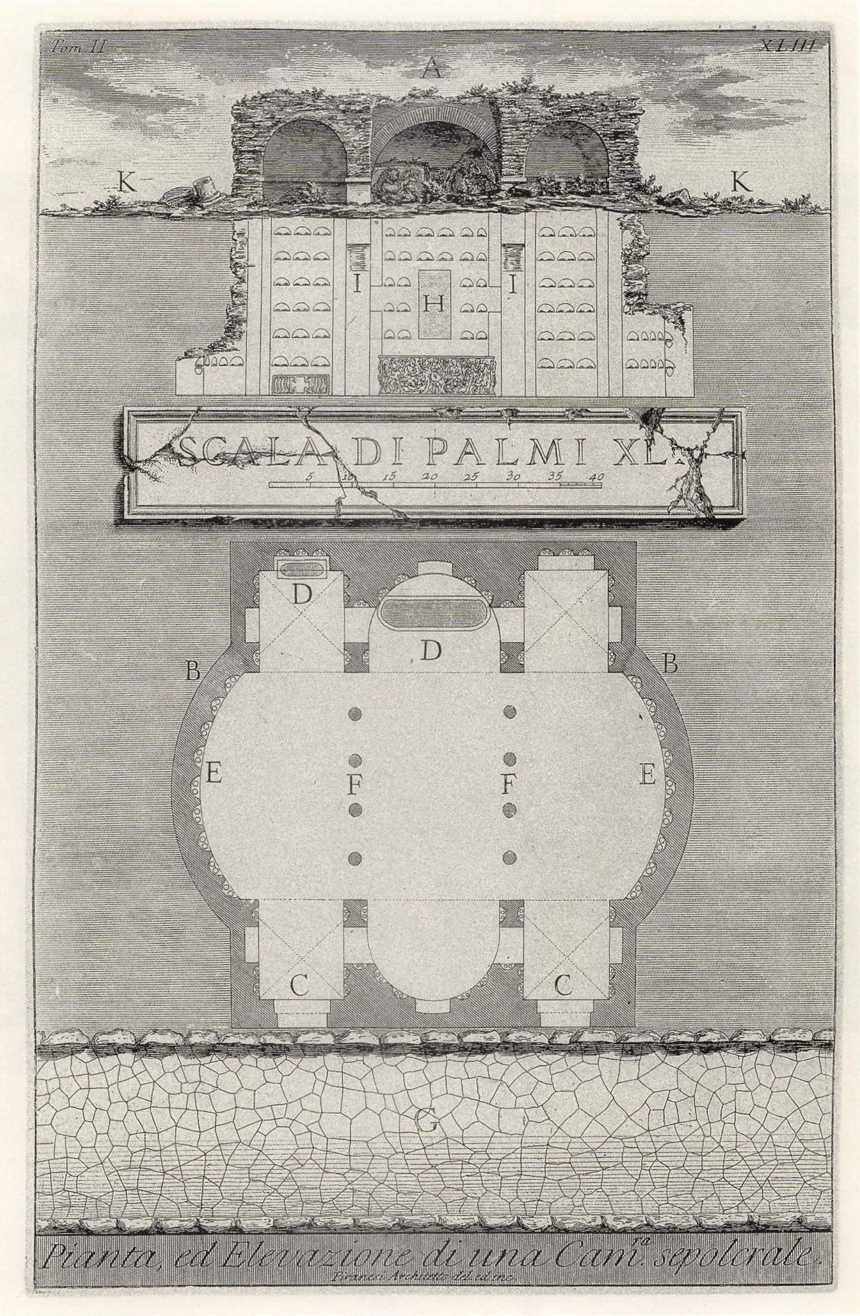
Vue intérieure de l'une des trois chambres funéraires


XLII
Tom. II.
Veduta interna di una delle tre Sale sepolcrali credute della Famiglia di Auguſto.
Piranesi

Questa Sala sepolcrale spogliata non solo di tutti i suoi ornamenti più riguardevoli, ma ancora d'ogni pezzo di marmo, e della steſsa intonacatura, reſta per la magg.r parte sepolta sotto il terreno, come lo dimostrano i due nicchioni, che si scorgono da un lato. Veggonsi girar intorno le pareti con ordine diſtribuiti i Colombai senza veruna iscrizione; anzi nemmeno vi apparisce alcun segno d'eſservene stata giammai. La ragione di queſto però è facile a congetturarsi, essendo caduta affatto da muri l'intonacatura, dentro la quale sol tanto incaſsate erano le tavole delle Iscrizioni, nè si permetteva lo scavare il muro in conto alcuno, per non indebolire, sull' idea, che quegli antichi avevano di perpetuare le loro Fabbriche, e particolarmente quelle de Sepolcri, a bello studio fatte per custodire in perpetuo le ceneri ivi riposte. [illegible] che eſsi credevano non solamente di tramandare ai poſteri per tutte l'etadi avvenire la memoria de loro defonti, ma ancora di mantenare all'Ombre di quelli ne' Campi Elisii un più sicuro riposo. Ora serve queſta Sala per uso di Tinello.

Piranesi Architetto dis. et inc.

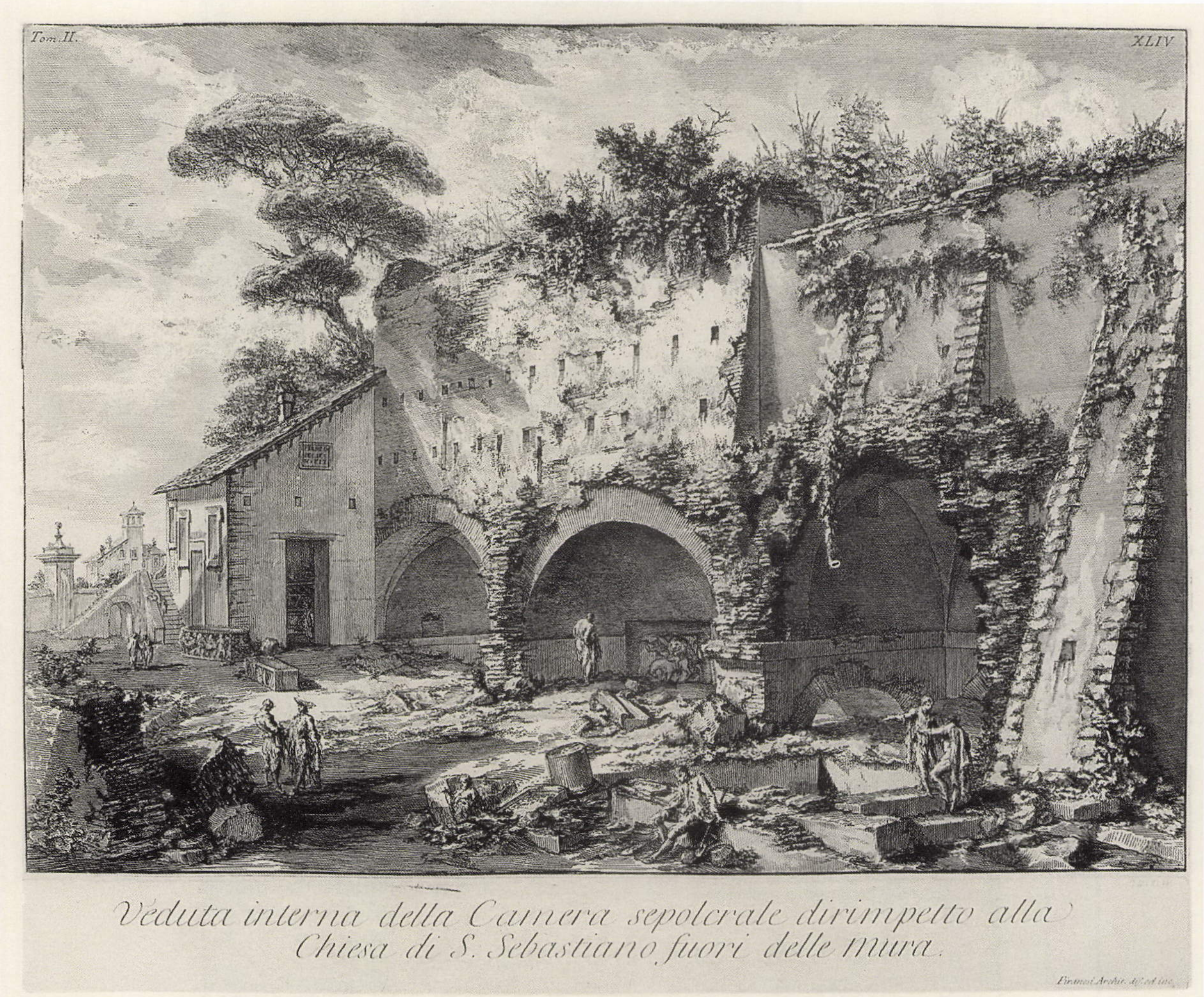
256


Tom. II
XLIII
A
K
K
I
H
I
SCALA DI PALMI XL
5 10 15 20 25 30 35 40
D
D
B
B
E
F
F
E
C
C
G
Pianta, ed Elevazione di una Cam.ra sepolcrale.
Piranesi Architetto del. ed inc.

257

Pianta, ed Elevazione di una Camera sepolcrale
395 x 255 mm

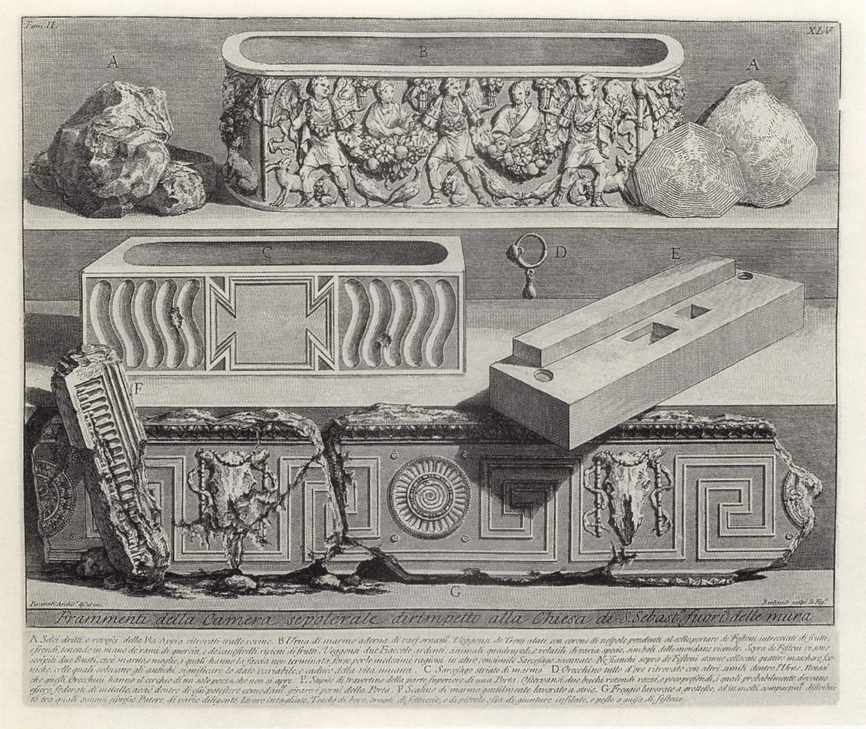
Plan and elevation of a tomb chamber
Plan und Aufriß einer Grabkammer
Plan et élévation d'une chambre funéraire


Tom. II.
XLIV
Veduta interna della Camera sepolcrale dirimpetto alla Chiesa di S. Sebastiano fuori delle mura.
Piranesi Archit. dis. et inc.

258

...Camera sepolcrale dirimpetto alla Chiesa di S. Sebastiano fuori delle Mura
370 x 510 mm

Tomb chamber opposite S. Sebastiano fuori le Mura
Grabkammer gegenüber S. Sebastiano fuori le Mura
Chambre funéraire située en face de St-Sébastien-hors-les-Murs


Tom. II.
XLV
A
B
A
C
D
E
F
G
Frammenti della Camera sepolcrale dirimpetto alla Chiesa di S. Sebast. fuori delle mura

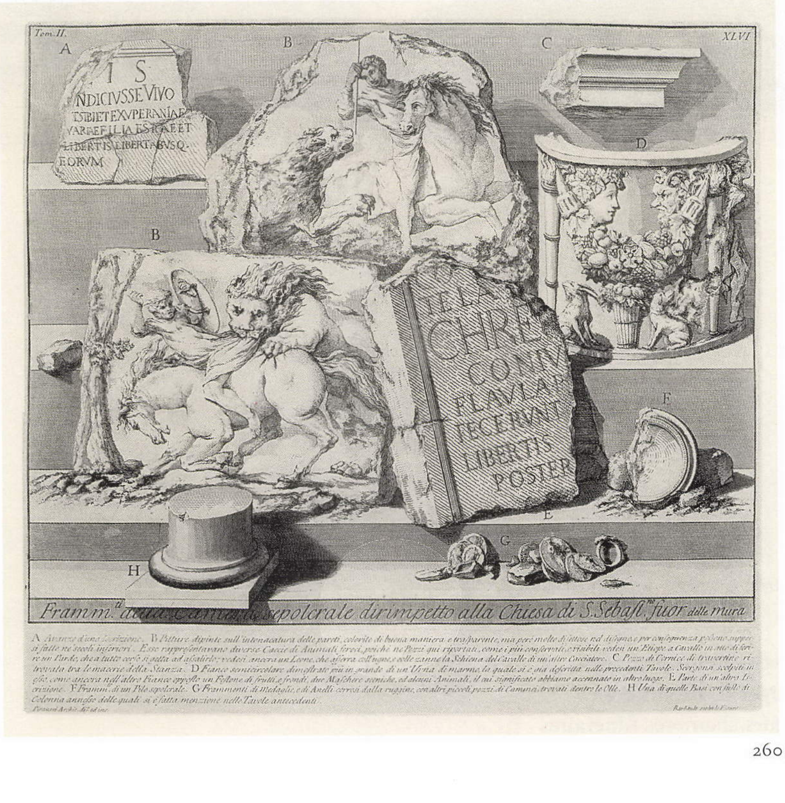
259

Frammenti della Camera sepolcrale…
380 x 515 mm

Fragments from the preceding tomb chamber

Fragmente aus derselben Grabkammer

Fragments de la chambre funéraire précédente


Tom. II.
XLVI
A
B
C
D
B
E
F
G
H
Framm.ti della Camera sepolcrale dirimpetto alla Chiesa di S. Sebast.no fuori delle mura

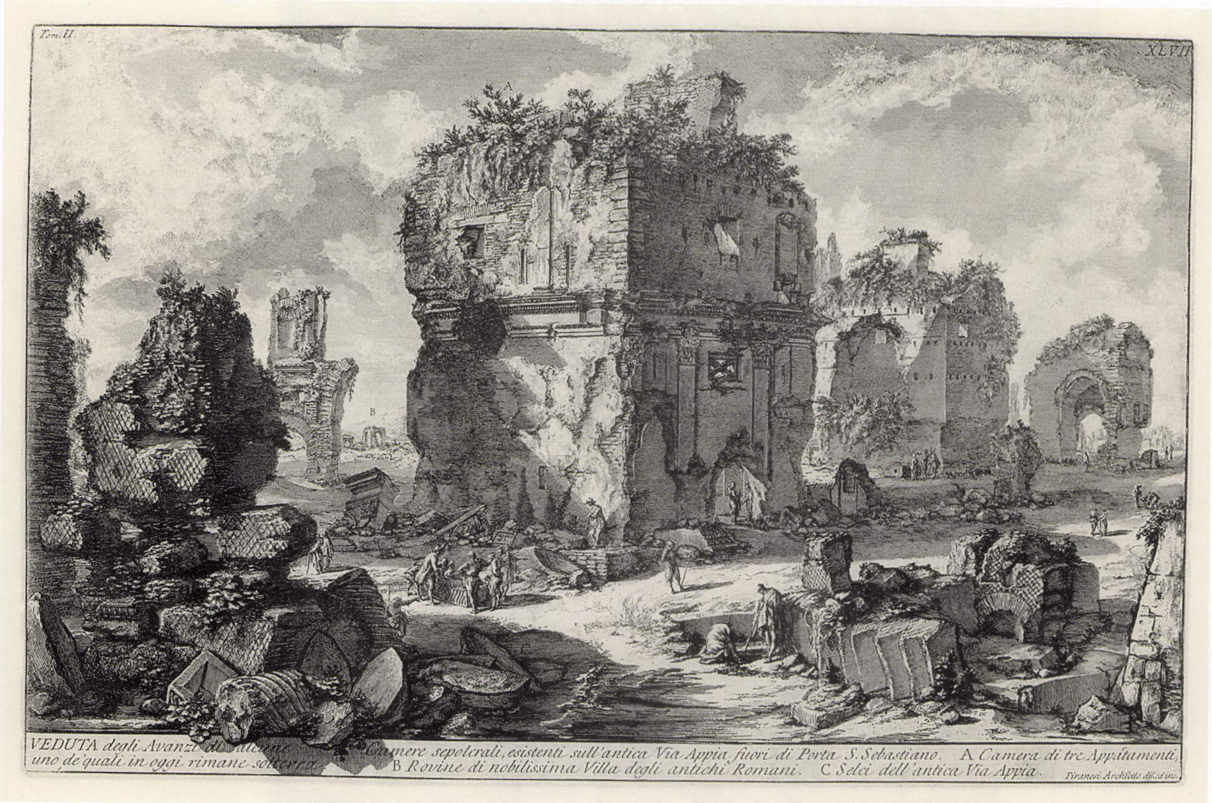
260

Frammenti della Camera sepolcrale…
390 x 472 mm

Fragments from the same tomb chamber

Fragmente aus derselben Grabkammer

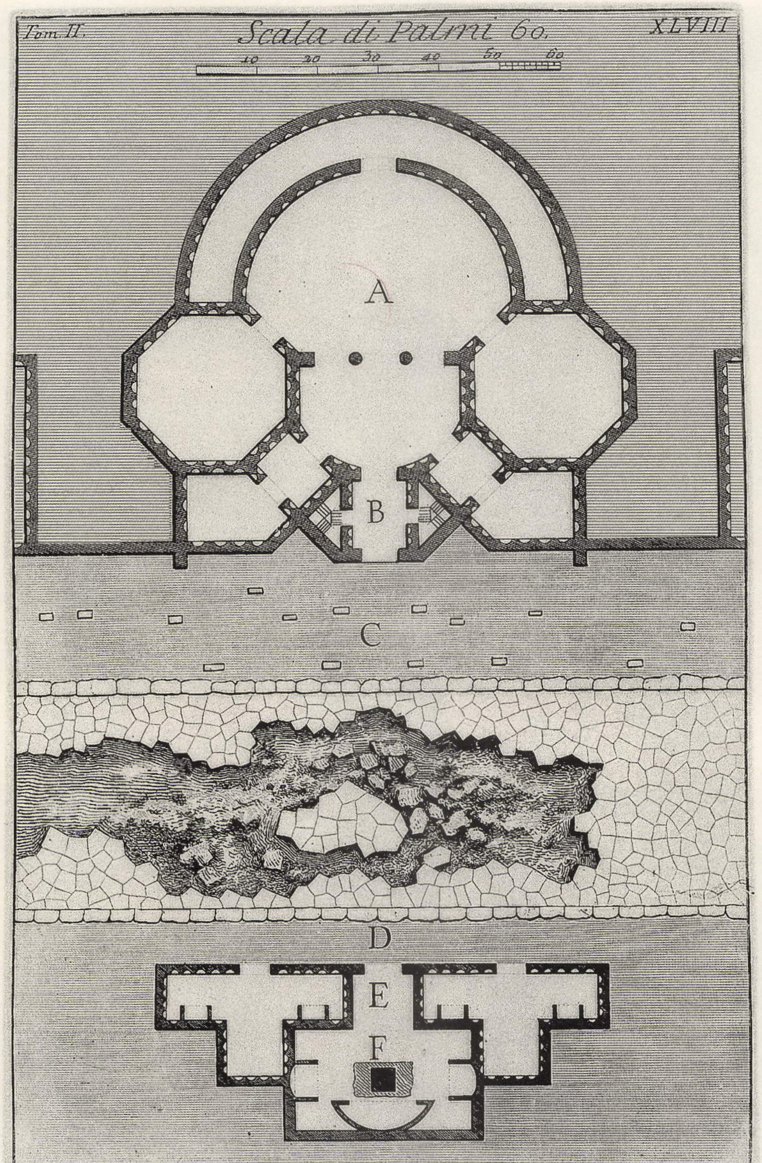
Fragments de la chambre funéraire précédente


Tom. II.
XLVII
A
B
VEDUTA degli Avanzi di alcune Camere sepolcrali, esistenti sull'antica Via Appia fuori di Porta S. Sebastiano. A Camera di tre Appatamenti,
uno de' quali in oggi rimane sotterra. B Rovine di nobilissima Villa degli antichi Romani. C Selci dell'antica Via Appia.
Piranesi Architetto dis. ed inc.

261

Veduta degli Avanzi di alcune Camere sepolcrali ...
380 x 520 mm

View of the remains of several tomb chambers
Ansicht der Überreste einiger Grabkammern
Vue des vestiges de plusieurs chambres funéraires



Pianta di alcune Camere sepolcrali scoperte l'anno 1751 nella Villa de Cinque situata fuori di Porta Salara vicino a Grotta Pallotta. Furono queſte demolite tosto con altre loro contigue delle quali non fu possibile rintracciarne alcun diſegno per eſſere affatto rovinate, e confuse non solo dall'ingiurie de' secoli, e dall'eſſere state più volte smantellate, ma ancora dagl'incendj, de' quali appare manifesto segno nel piano sotterra arsiccio, e miſto di cenere, ed ancora dall'avervi trovato de' Vasi di vetro contrafatti dal calore del fuoco. Paſſava sotto le medesime una Strada selciata pur allora scoperta, la quale probabilm^{te}. conduceva all'antica Porta Colina.

A *Pianta di varie Camere.* B *Ingreſſo.* C *Piano dinanzi alle Cam^{e}. sopra il quale eranvi piantate a guiſa di Termini molte Iſcrizioni de' Soldati Pretoriani.* D *Strada antica selciata.* E *Pianta di altre Camere co' sepolcri anneſsi alle Pareti, e Colombaj.* F *Pozzo profondo palmi 47, sotto cui sonovi de' Corritoj interrati.*

Piranesi Archit. dis. ed inc.

262

Pianta di alcune Camere sepolcrali scoperte l'anno 1751 …
325 x 208 mm

Plan of several tomb chambers discovered in 1751

Grundriß einiger Grabkammern, die 1751 entdeckt wurden

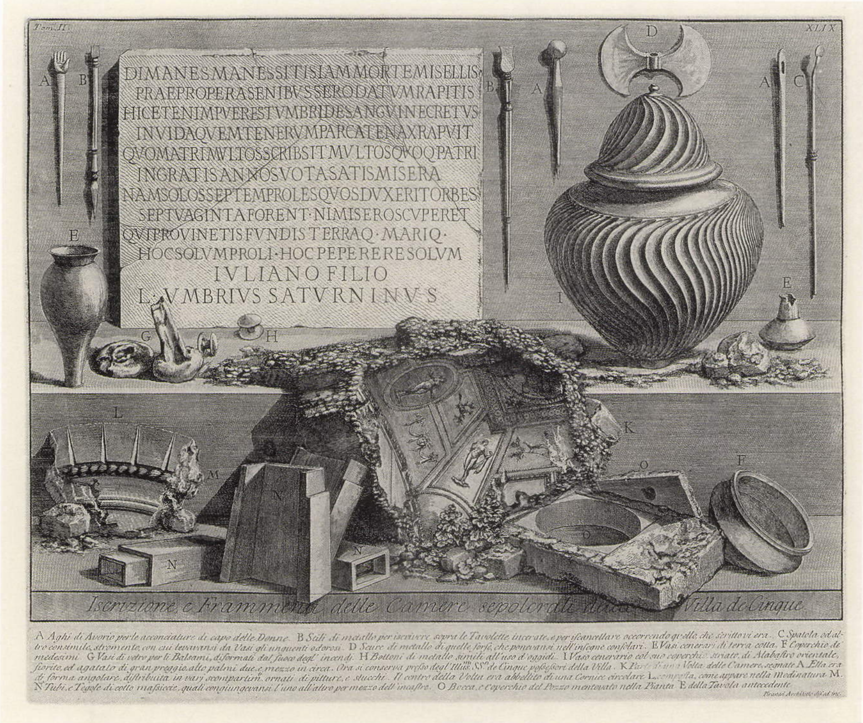
Plan de plusieurs chambres funéraires découvertes en 1751

Iscrizione, e Frammenti delle Camere sepolcrali della Villa de Cinque
370 x 500 mm

Fragments from the tomb chambers of the Villa de'Cinque

Fragmente der Grabkammern der Villa de'Cinque

Fragments des chambres funéraires de la villa de'Cinque


Tom. II.
XLIX
DIMANESMANESSITISIAMMORTEMISELLIS
PRAEPROPERASENIBVSSERODATVMRAPITIS
HICETENIMPVERESTVMBRIDESANGVINECRETVS
INVIDAQVEMTENERVMPARCATENAXRAPVIT
QVOMATRIMVLTOSSCRIBSITMVLTOSQVOQPATRI
INGRATISANNOSVOTASATISMISERA
NAMSOLOSSEPTEMPROLESQVOSDVXERITORBES
SEPTVAGINTAFORENT·NIMISEROSCVPERET
QVIPROVINETISFVNDISTERRAQ·MARIQ·
HOCSOLVMPROLI·HOCPEPERERESOLVM
IVLIANO FILIO
L·VMBRIVS SATVRNINVS
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
Iscrizione, e Frammenti delle Camere sepolcrali della Villa de Cinque

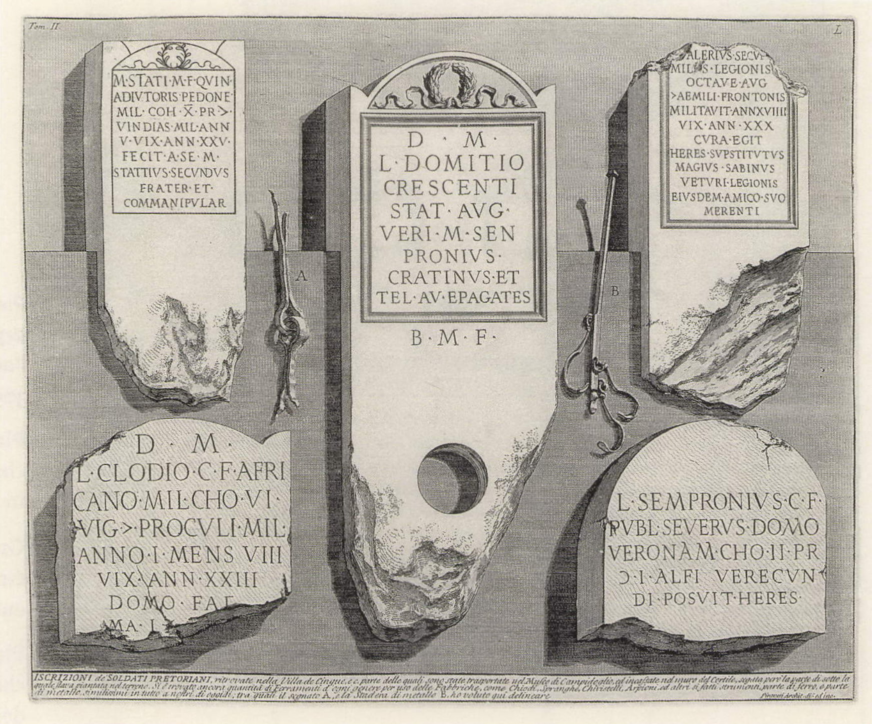
263

Iscrizioni de'Soldati Pretoriani, ritrovate nella Villa de Cinque...
380 x 482 mm

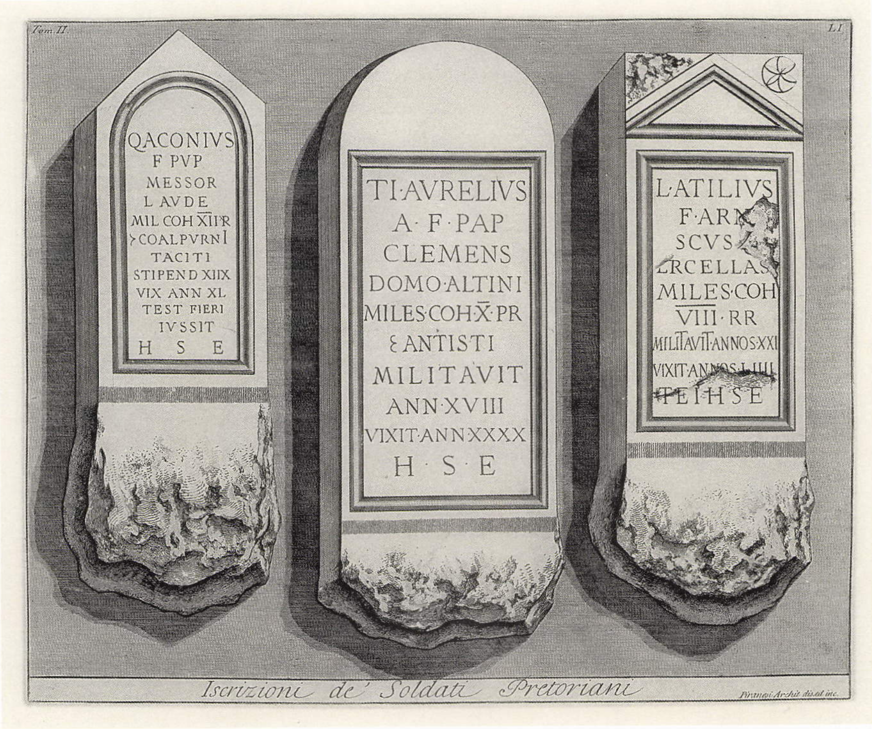
Inscriptions of the Praetorian Guard

Inschriften der Prätorianergarde

Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne


Tom. II.
L
M·STATI·M·F·QVIN·
ADIVTORIS·PEDONE
MIL·COH·X·PR·>·
VINDIAS·MIL·ANN
V·VIX·ANN·XXV·
FECIT·A·SE·M·
STATTIVS·SECVNDVS
FRATER·ET·
COMMANIPVLAR
D · M ·
L·DOMITIO
CRESCENTI
STAT·AVG·
VERI·M·SEN
PRONIVS·
CRATINVS·ET
TEL·AV·EPAGATES
B·M·F·
ALERIVS·SECV
MIL·S·LEGIONIS
OCTAVE·AVG
>AEMILI·FRONTONIS
MILITAVIT·ANN·XVIIII
VIX·ANN·XXX
CVRA·EGIT
HERES·SVPSTITVTVS
MAGIVS·SABINVS
VETVRI·LEGIONIS
EIVSDEM·AMICO·SVO
MERENTI
D · M ·
L·CLODIO·C·F·AFRI
CANO·MIL·CHO·VI·
VIG·>·PROCVLI·MIL·
ANNO·I·MENS·VIII
VIX·ANN·XXIII
DOMO·FAE
MA·I·
L·SEMPRONIVS·C·F·
PVBL·SEVERVS·DOMO
VERONA·M·CHO·II·PR
>·I·ALFI VERECVN
DI·POSVIT·HERES·
A
B
ISCRIZIONI de SOLDATI PRETORIANI, ritrovate nella Villa de Cinque

264


Tom. II.
LI
QACONIVS
F PVP
MESSOR
L AVDE
MIL COH XII PR
COALPVRNI
TACITI
STIPEND XIIX
VIX ANN XL
TEST FIERI
IVSSIT
H S E
TI·AVRELIVS
A·F·PAP
CLEMENS
DOMO·ALTINI
MILES·COH·X·PR
ANTISTI
MILITAVIT
ANN·XVIII
VIXIT·ANN·XXXX
H·S·E
L·ATILIVS
F·ARN
SCVS
RCELLAS
MILES·COH
VIII·PR
MILITAVIT·ANNOS·XXI
VIXIT·ANNOS·L·IIII
T·E·I·H·S·E
Iscrizioni de' Soldati Pretoriani
Piranesi Archit. dis. ed inc.

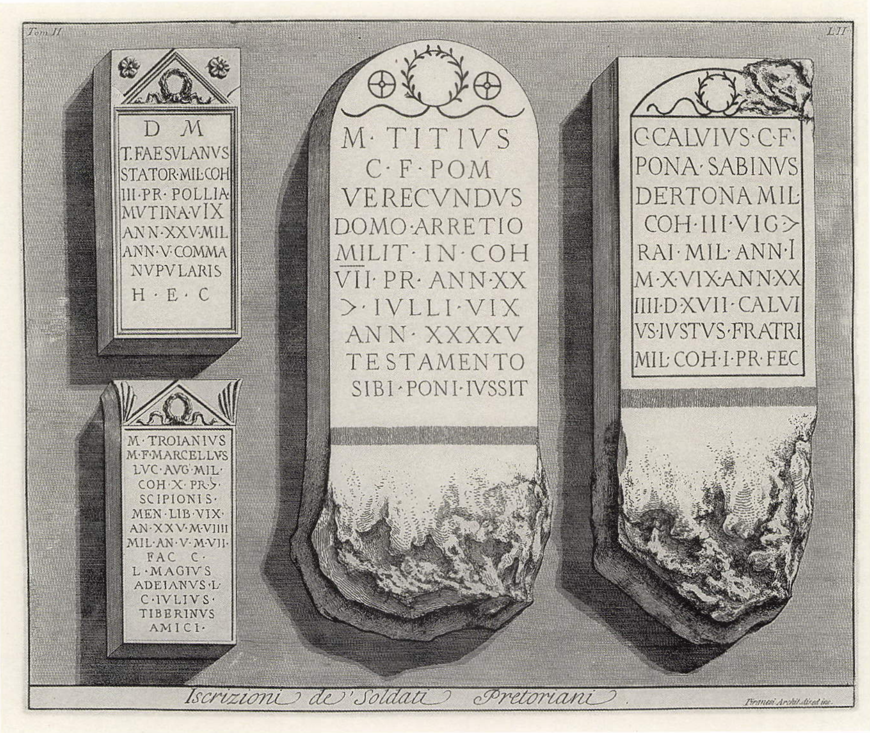
Iscrizioni de'Soldati Pretoriani
385 x 485 mm

Inscriptions of the Praetorian Guard

Inschriften der Prätorianergarde

Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne

265


Tom. II.
LII
D M
T.FAESVLANVS
STATOR·MIL·COH
III·PR·POLLIA
MVTINA·VIX
ANN·XXV·MIL
ANN·V·COMMA
NVPVLARIS
H·E·C
M·TROIANIVS
M·F·MARCELLVS
LVC·AVG·MIL·
COH·X·PR·
SCIPIONIS·
MEN·LIB·VIX·
AN·XXV·M·VIIII
MIL·AN·V·M·VII·
FAC C·
L·MAGIVS
ADEIANVS·L·
C·IVLIVS·
TIBERINVS
AMICI·
M·TITIVS
C·F·POM
VERECVNDVS
DOMO·ARRETIO
MILIT·IN·COH
VII·PR·ANN·XX
IVLLI·VIX
ANN·XXXXV
TESTAMENTO
SIBI·PONI·IVSSIT
C·CALVIVS·C·F·
PONA·SABINVS
DERTONA·MIL·
COH·III·VIG
RAI·MIL·ANN·I
M·X·VIX·ANN·XX
IIII·D·XVII·CALVI
VS·IVSTVS·FRATRI
MIL·COH·I·PR·FEC
Iscrizioni de' Soldati Pretoriani
Piranesi Archit. dis. ed inc.

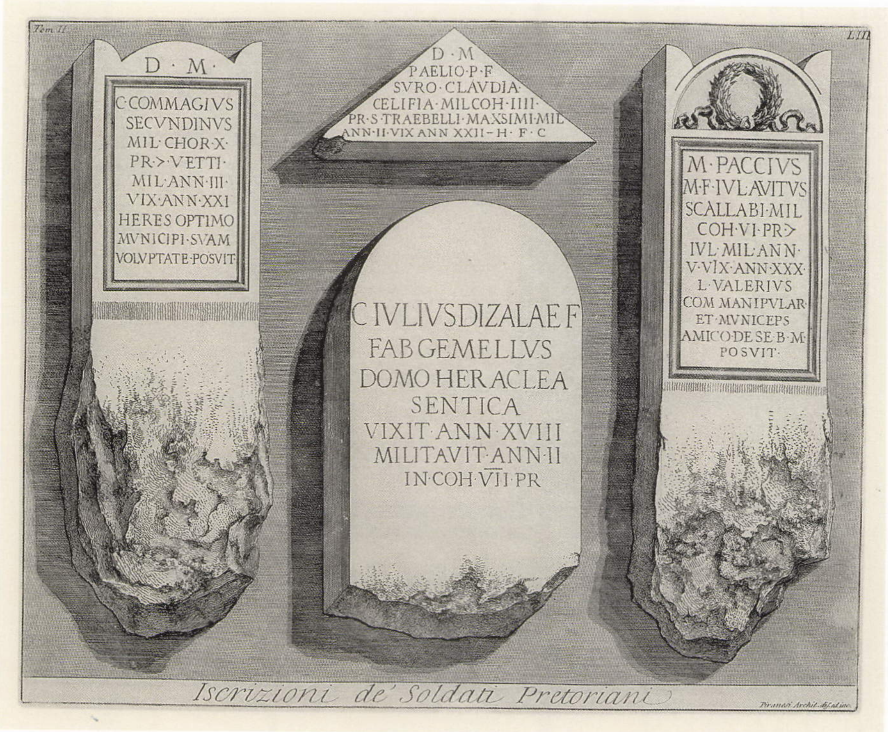
Iscrizioni de'Soldati Pretoriani
383 x 482 mm

Inscriptions of the Praetorian Guard

Inschriften der Prätorianergarde

Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne

266


Tom. II
LIII
D · M ·
C·COMMAGIVS
SECVNDINVS
MIL·CHOR·X·
PR·>·VETTI·
MIL·ANN·III·
VIX·ANN·XXI
HERES OPTIMO
MVNICIPI·SVAM
VOLVPTATE·POSVIT
D·M
P·AELIO·P·F
SVRO·CLAVDIA·
CELIFIA·MIL·COH·IIII·
PR·S·TRAEBELLI·MAXSIMI·MIL
ANN·II·VIX ANN XXII – H · F · C
C IVLIVS DIZALAE F
FAB GEMELLVS
DOMO HERACLEA
SENTICA
VIXIT·ANN·XVIII
MILITAVIT·ANN·II
IN·COH·VII·PR
M·PACCIVS
M·F·IVL·AVITVS
SCALLABI·MIL
COH·VI·PR·>
IVL·MIL·ANN·
V·VIX·ANN·XXX·
L·VALERIVS
COM·MANIPVLAR·
ET·MVNICEPS
AMICO·DE SE·B·M·
POSVIT·
Iscrizioni de' Soldati Pretoriani
Piranesi Archit. dis. ed inc.

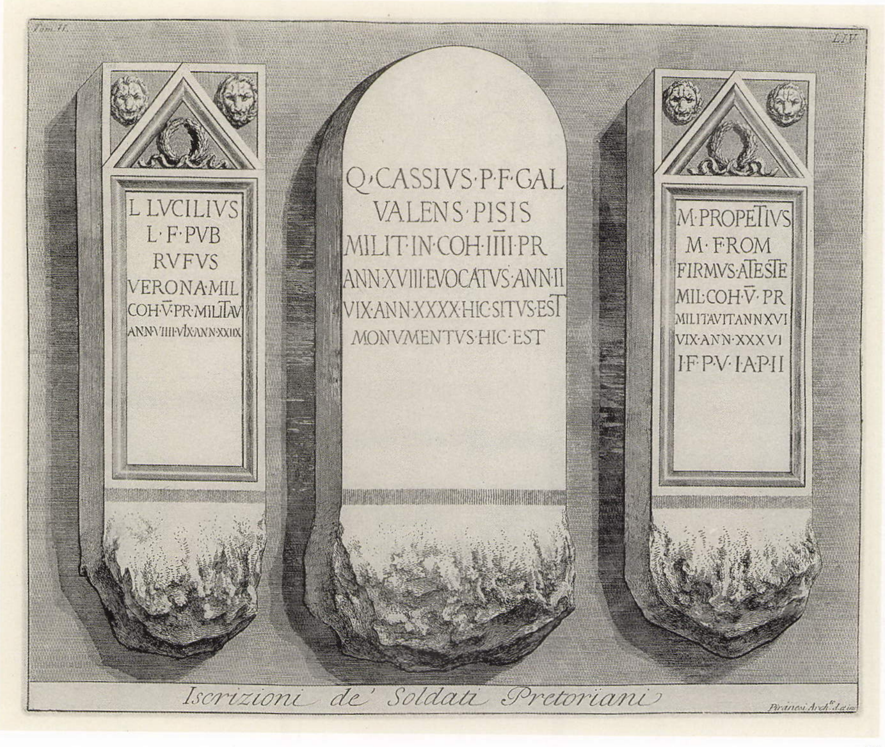
Iscrizioni de'Soldati Pretoriani
380 x 485 mm

Inscriptions of the Praetorian Guard

Inschriften der Prätorianergarde

Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne

267


Tom. II.
LIV
L LVCILIVS
L·F·PVB
RVFVS
VERONA·MIL
COH·V·PR·MILITAV
ANN·VIIII·VIX·ANN·XXIIX
Q·CASSIVS·P·F·GAL
VALENS·PISIS
MILIT·IN·COH·IIII·PR
ANN·XVIII·EVOCATVS·ANN·II
VIX·ANN·XXXX·HIC·SITVS·EST
MONVMENTVS·HIC·EST
M·PROPETIVS
M·FROM
FIRMVS·ATESTE
MIL·COH·V·PR
MILITAVIT·ANN·XVI
VIX·ANN·XXXVI
I·F·P·V·I·A·P·II
Iscrizioni de' Soldati Pretoriani
Piranesi Archit. dis. ed inc.

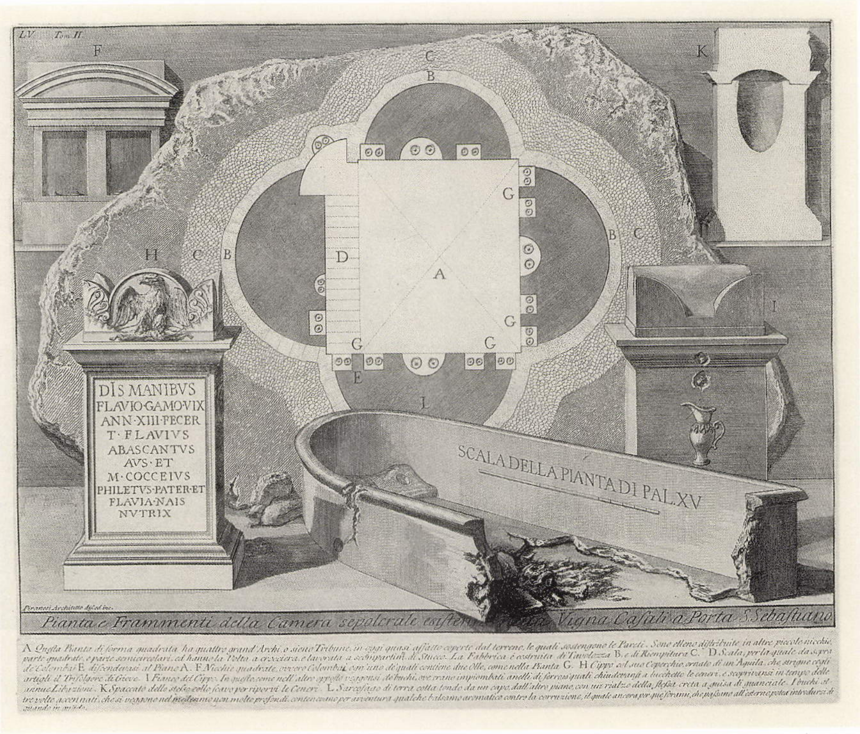
Iscrizioni de'Soldati Pretoriani
370 x 475 mm

Inscriptions of the Praetorian Guard

Inschriften der Prätorianergarde

Inscriptions des soldats de la Garde prétorienne

268


LV Tom. II
F
C
B
K
H
C
B
D
A
G
B
C
I
G
G
G
E
L
DIS MANIBVS
FLAVIO·GAMO·VIX
ANN·XIII·FECER
T·FLAVIVS
ABASCANTVS
AVS·ET
M·COCCEIVS
PHILETVS·PATER·ET
FLAVIA·NAIS
NVTRIX
SCALA DELLA PIANTA DI PAL.XV
Piranesi Architetto dis. ed inc.
Pianta e Frammenti della Camera sepolcrale esistente nella Vigna Caſali a Porta S. Sebaſtiano
A Queſta Pianta di forma quadrata ha quattro grand'Archi, o sieno Tribune, in oggi quasi affatto coperte dal terreno, le quali sostengono le Pareti. Sono elleno diſtribuite in altre piccole nicchie, parte quadrate, e parte semicircolari, ed hanno la Volta a crocciera, e lavorata a scompartim. di Stucco. La Fabbrica è costruita di Tavolozza B, e di Riempitura C. D Scala, per la quale da sopra de' Colombai E diſcendevasi al Piano A. F Nicchie quadrate, ovvero Colombai, ogn'uno de' quali contiene due Olle, come nella Pianta G. H Cippo col suo Coperchio, ornato di un Aquila, che strigne cogli artigli il Trifolgore di Giove. I Fianco del Cippo. In queſto, come nell'altro oppoſto veggonsi de' buchi, ove erano impiombati anelli di ferro, i quali chiudevanſi a lucchetto le ceneri, e scoprivansi in tempo delle annue Libazioni. K Spaccato dello steſso, collo scavo per riporvi le Ceneri. L Sarcofago di terra cotta tondo da un capo, dall'altro piano, con un rialzo della ſteſsa creta a guisa di guanciale. I buchi sì tre volte accennati, che si veggono nel medeſimo non molto profondi, contenevano per avventura qualche balsamo aromatico contro la corruzione, il quale ancora per que' forami, che paſsano all'esterno, potea introdursi di quando in quando.

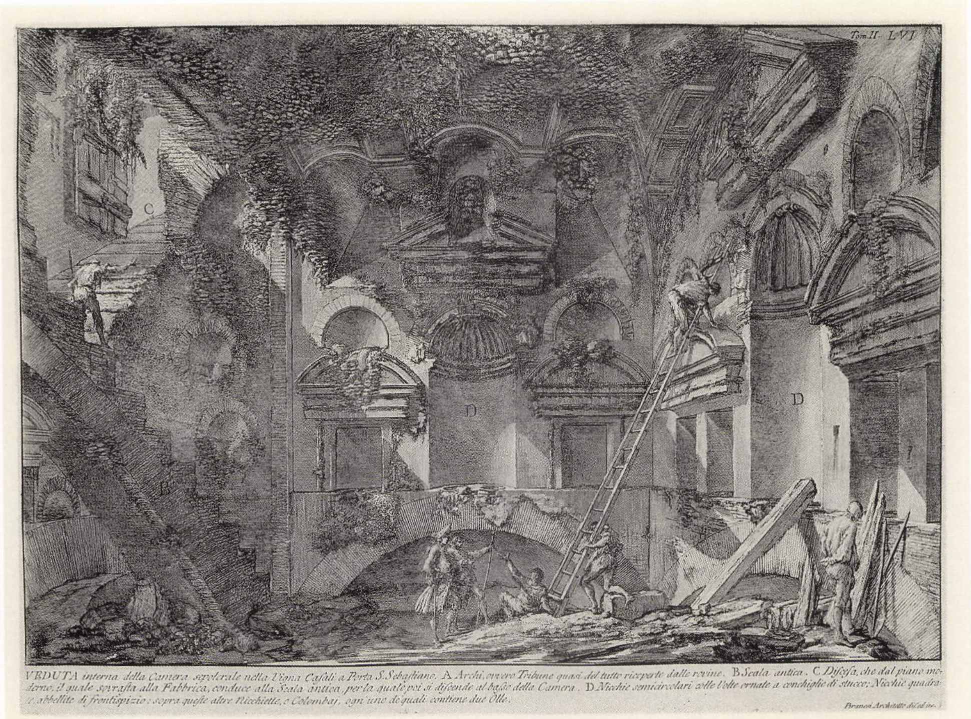
269

Pianta e Frammenti della Camera sepolcrale […] nella Vigna Casali…
350 x 505 mm

Details from the tomb chamber in the Casali vineyards

Details der Grabkammer im Weinberg der Casali

Détails de la chambre funéraire de la vigne Casali


Tom. II. LVI
C
B
D
D
VEDUTA interna della Camera sepolcrale nella Vigna Caſali a Porta S. Sebaſtiano. A Archi, ovvero Tribune quasi del tutto ricoperte dalle rovine. B Scala antica. C Diſceſa, che dal piano moderno, il quale sovraſta alla Fabbrica, conduce alla Scala antica, per la quale poi si diſcende al baſso della Camera. D Nicchie semicircolari colle Volte ornate a conchiglie di stucco; Nicchie quadrate, abbellite di frontispizio: sopra queſte altre Nicchiette, o Colombaj, ogn'uno de' quali contiene due Olle.
Piranesi Architetto dis. ed inc.

270

Veduta interna della Camera sepolcrale nella Vigna Casali…
350 x 505 mm

Interior view of the same tomb chamber

Innenansicht derselben Grabkammer

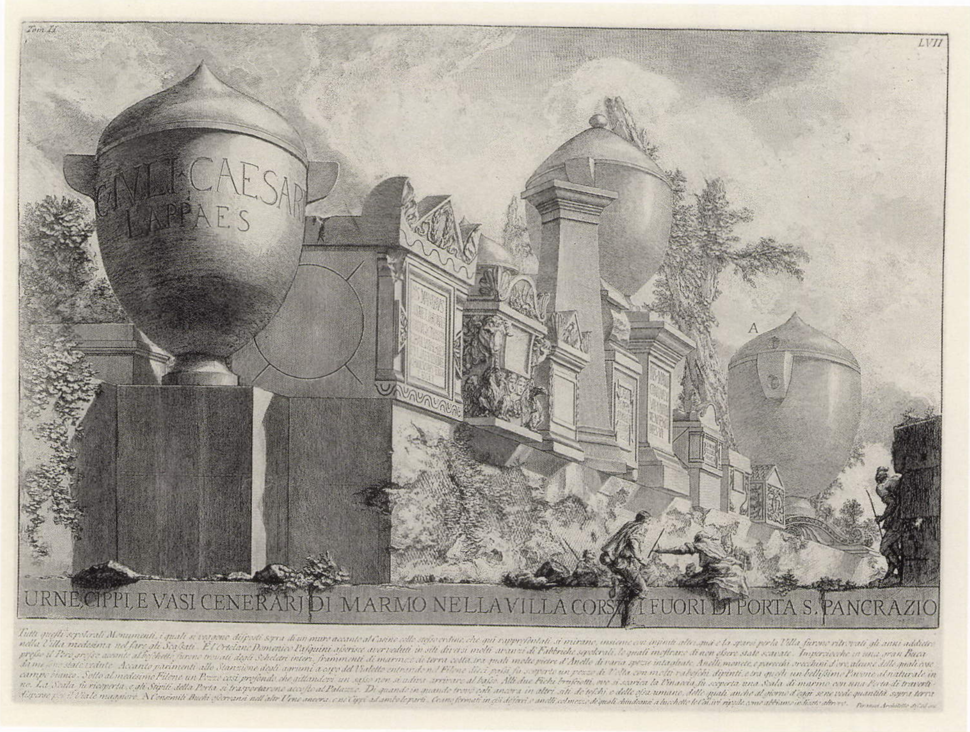
Vue intérieure de la même chambre funéraire

Urne, cippi, e vasi cenerari di marmo nella Villa Corsini
370 x 620 mm

Urns, stelae, and cinerary vases of marble

Urnen, Grabstelen und Aschenvasen aus Marmor

Sarcophages, stèles et vases funéraires en marbre


Tom. II.
LVII
C·IVLI·CAESAR
L·APPAES
A
URNE, CIPPI, E VASI CENERARJ DI MARMO NELLA VILLA CORSINI FUORI DI PORTA S. PANCRAZIO

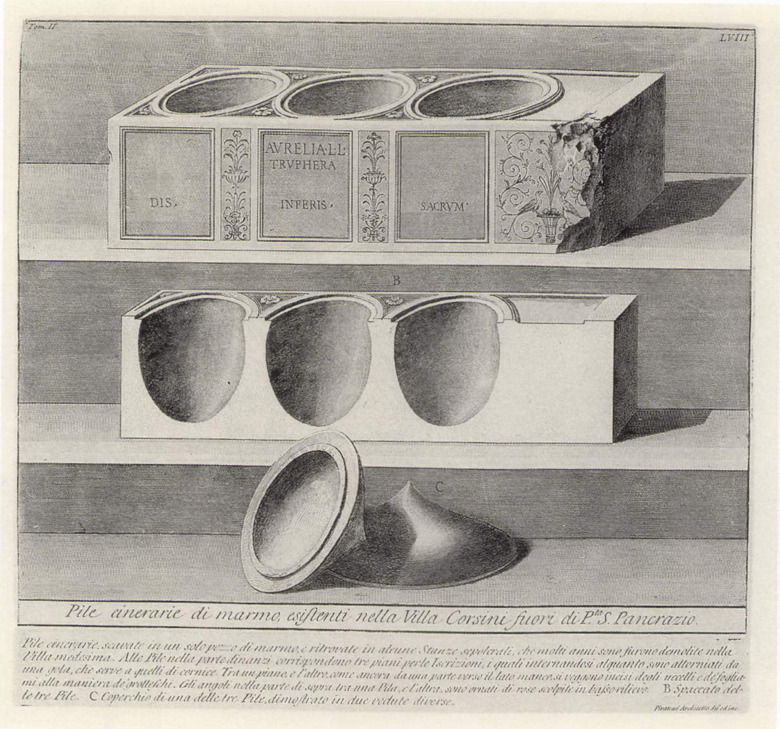
271

Pile cinerarie di marmo, esistenti nella Villa Corsini fuori di Porta S. Pancrazio
380 x 485 mm

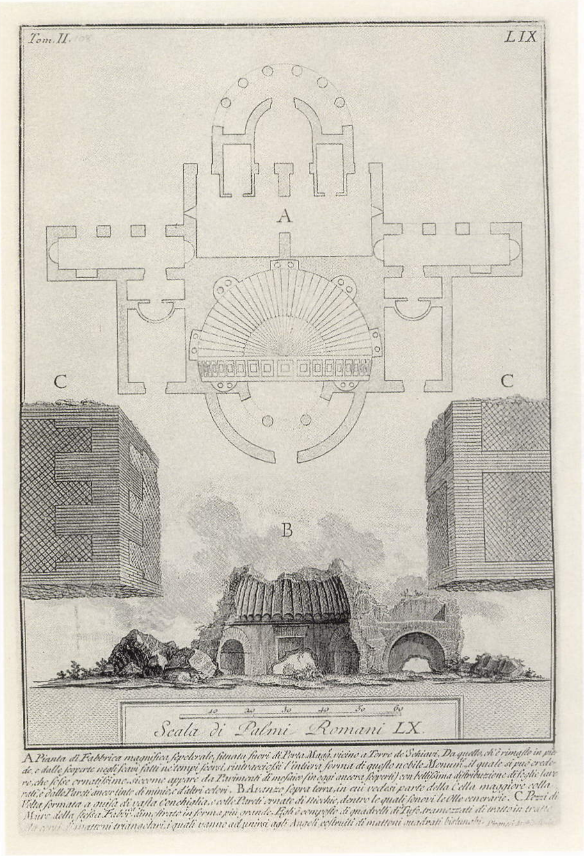
Marble cinerary vessels

Aschenurnen aus Marmor

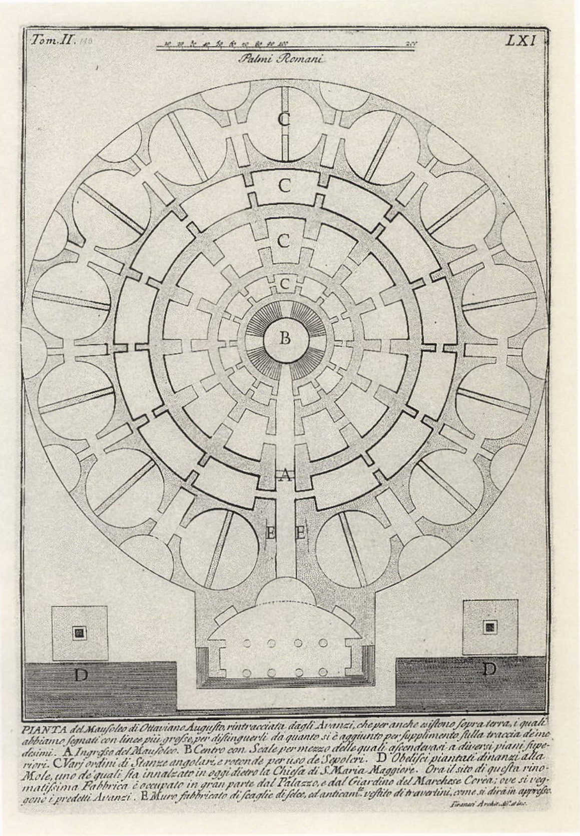
Urnes funéraires en marbre


Tom. II
LVIII
AVRELIA·L·L·
TRVPHERA
DIS·
INFERIS·
SACRVM·
B
C
Pile cinerarie di marmo, esiſtenti nella Villa Corsini fuori di P.ta S. Pancrazio.
Pile cinerarie, scavate in un solo pezzo di marmo, e ritrovate in alcune Stanze sepolcrali, che molti anni sono furono demolite nella Villa medesima. Alle Pile nella parte dinanzi corrispondono tre piani per le Iscrizioni, i quali internandosi alquanto sono attorniati da una gola, che serve a quelli di cornice. Tra un piano, e l'altro, come ancora da una parte verso il lato manco, si veggono incisi degli uccelli e de' fogliami alla maniera de' grotteschi. Gli angoli nella parte di sopra tra una Pila, e l'altra, sono ornati di rose scolpite in baſso rilievo. B Spaccato delle tre Pile. C Coperchio di una delle tre Pile, dimoſtrato in due vedute diverse.
Piranesi Architetto diſ. ed inc.

272


Tom. II.
LIX
A
C
C
B
10 20 30 40 50 60
Scala di Palmi Romani LX.
A Pianta di Fabbrica magnifica ſepolcrale, ſituata fuori di Porta Magg. vicino a Torre de Schiavi. Da quello, ch'è rimaſto in piede, e dalle ſcoperte negli ſcavi fatti ne'tempi ſcorsi, rintracciossi l'intiera forma di queſto nobile Monum. il quale si può credere, che foſse ornatiſsimo, siccome appare da Pavimenti di moſaico (in oggi ancora ſcoperti) con belliſsima diſtribuzione di foglie lavorati, e dalle Pareti ancor tinte di minio, e d'altri colori. B Avanzo ſopra terra, in cui vedesi parte della Cella maggiore colla Volta formata a guiſa di vaſta Conchiglia, e colle Pareti ornate di Nicchie, dentro le quali ſonovi le Olle cenerarie. C Pezzi di Muro della ſteſsa Fabb. dimoſtrate in forma più grande. Egli è compoſto di quadrelli di Tufo, tramezzati di tratto in tratto di mattoni triangolari, i quali vanno ad unirsi agli Angoli coſtruiti di mattoni quadrati bislonghi.

273


Tom. II.
LXI
Palmi Romani
C
C
C
C
B
A
E
F
D
D
PIANTA del Mauſoleo di Ottaviano Auguſto, rintracciata dagli Avanzi, che per anche eſiſtono ſopra terra, i quali abbiamo ſegnati con linee più groſse, per diſtinguerli da quanto si è aggiunto per ſupplimento ſulla traccia de'medesimi. A Ingreſso del Mauſoleo. B Centro con Scale per mezzo delle quali aſcendevasi a diversi piani ſuperiori. C Varj ordini di Stanze angolari, e rotonde per uſo de'Sepolcri. D Obeliſci piantati dinanzi alla Mole, uno de'quali ſta innalzato in oggi dietro la Chieſa di S. Maria Maggiore. Ora il sito di queſta rinomatiſsima Fabbrica è occupato in gran parte dal Palazzo, e dal Giardino del Marcheſe Corea; ove si veggono i predetti Avanzi. E Muro fabbricato di ſcaglie di ſelce, ed anticam. veſtito di travertini, come si dirà in appreſso.
Piranesi Archit. dis. e inc.

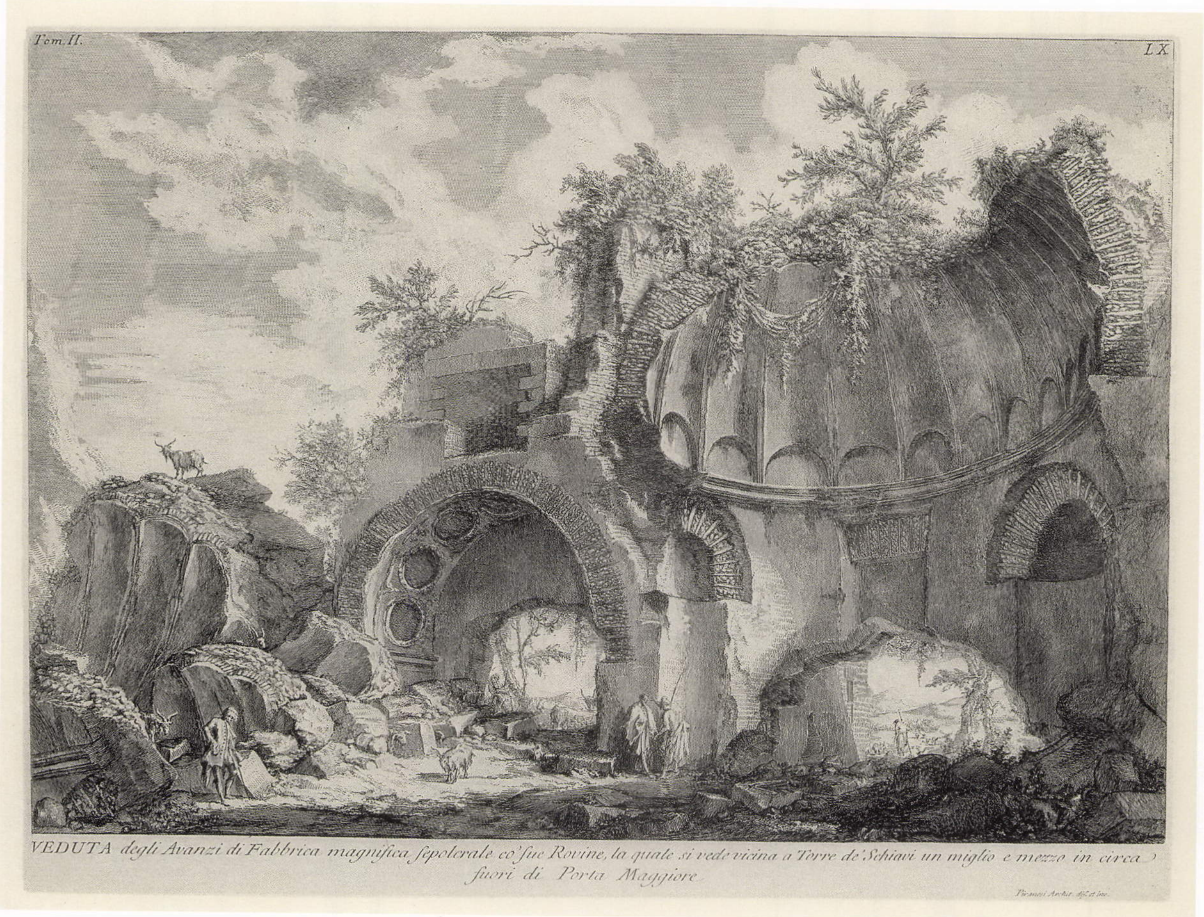
274

Pianta di Fabbrica magnifica sepolcrale [...] fuori Porta Maggiore..., 310 x 230 mm

Plan of a magnificent sepulchral building
Plan eines prachtvollen Grabgebäudes
Plan d'un édifice funéraire grandiose

Pianta del Mausoleo di Ottaviano Augusto... 300 x 230 mm

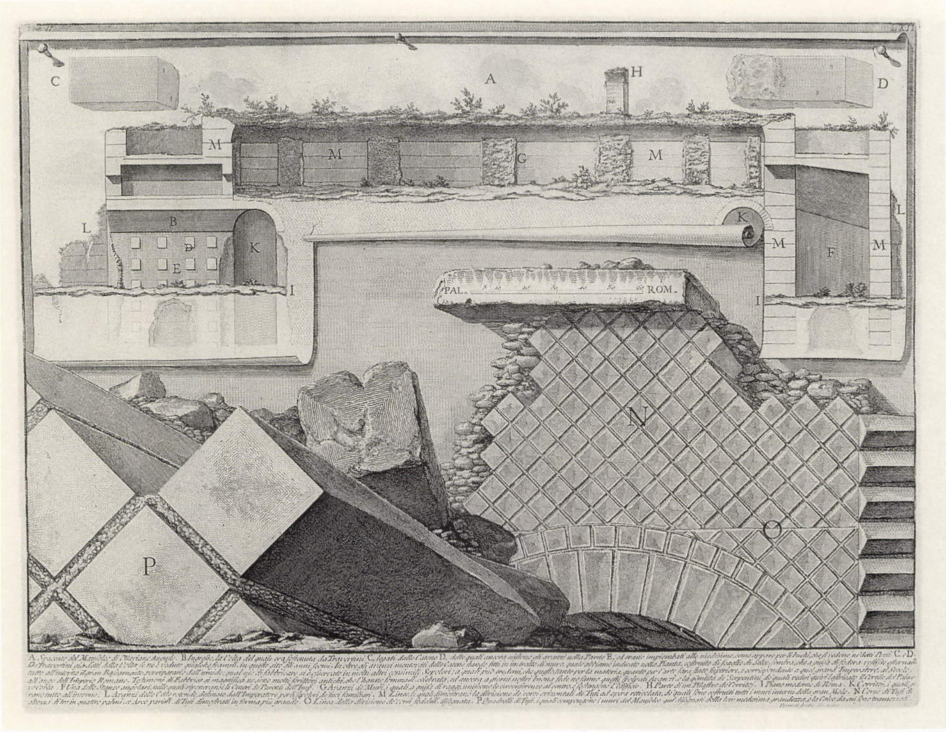
Plan of the mausoleum of Augustus
Grundriß des Augustus-Mausoleums
Plan du mausolée d'Auguste


Tom.II.
LX
VEDUTA degli Avanzi di Fabbrica magnifica ſepolcrale co'ſue Rovine, la quale si vede vicina a Torre de'Schiavi un miglio e mezzo in circa fuori di Porta Maggiore
Piranesi Archit. diſ. et inc.

275

Veduta degli Avanzi di Fabbrica magnifica sepolcrale
470 x 525 mm

Remains of a magnificent sepulcral building
Überreste eines prachtvollen Grabgebäudes
Vestiges d'un édifice funéraire grandiose


C
A
H
D
M
M
G
M
L
B
K
K
M
F
M
L
I
PAL.
ROM.
I
N
O
P

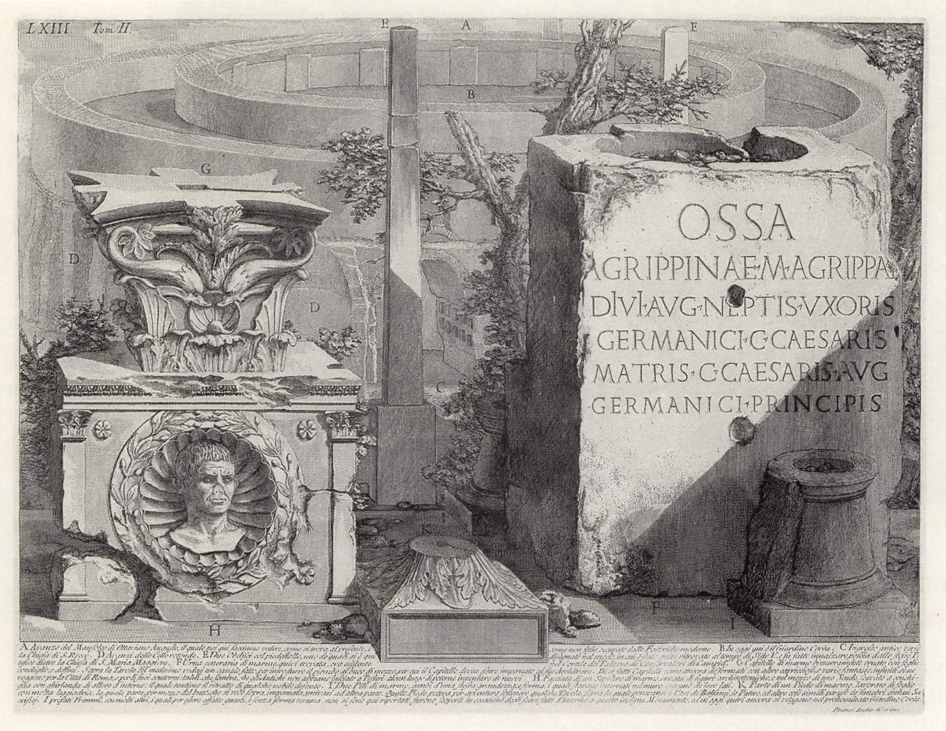
276

Spaccato del Mausoleo di Ottaviano Augusto ...
365 x 527 mm

Section of the mausoleum of Augustus

Längsschnitt des Augustus-Mausoleums

Coupe du mausolée d'Auguste


LXIII Tom. II.
E
A
E
B
G
D
D
C
OSSA
AGRIPPINAE·M·AGRIPPAE
DIVI·AVG·NEPTIS·VXORIS
GERMANICI·G·CAESARIS
MATRIS·G·CAESARIS·AVG
GERMANICI·PRINCIPIS
F
I
H

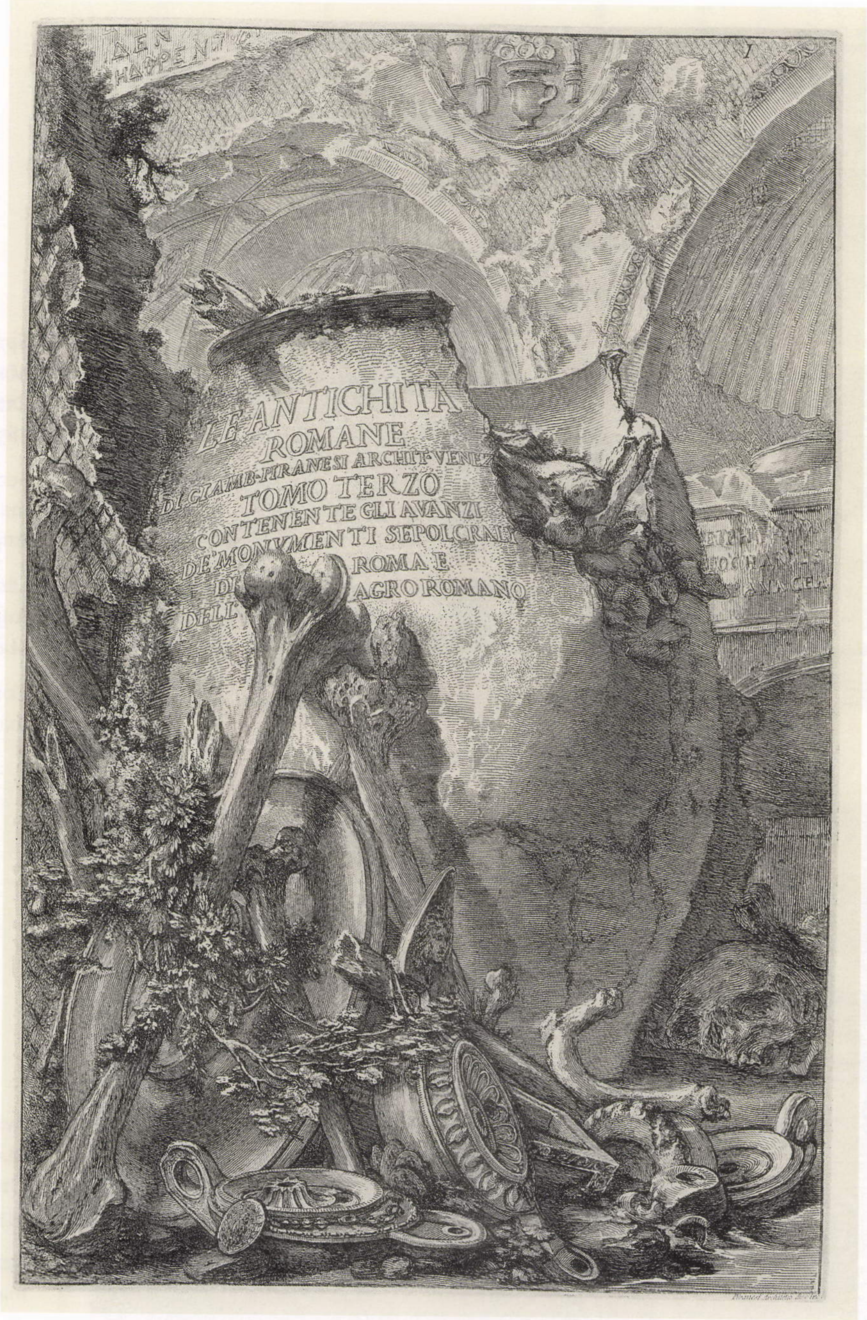
277

Avanzo del Mausoleo di Ottaviano Augusto...
353 x 520 mm

Remains of the mausoleum of Augustus

Überreste des Augustus-Mausoleums

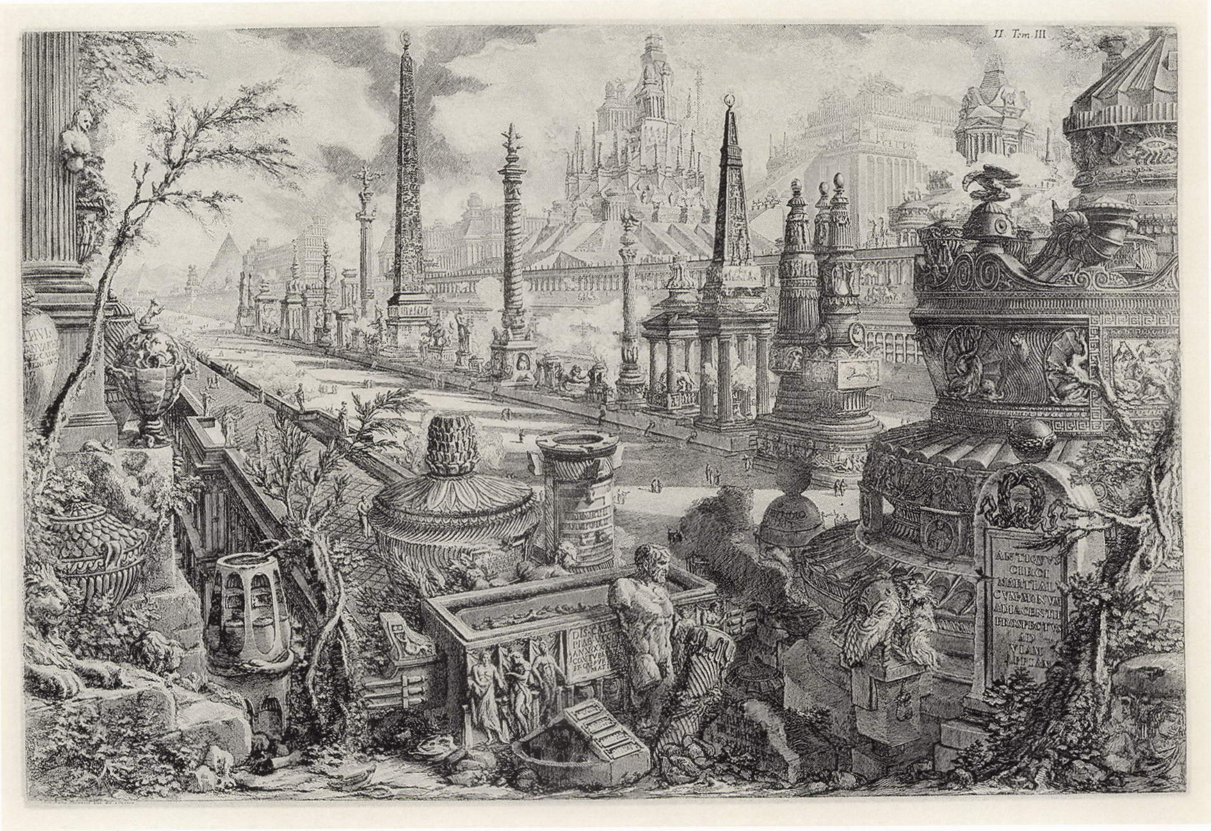
Vestiges du mausolée d'Auguste


LE ANTICHITÀ
ROMANE
DI GIAMB. PIRANESI ARCHIT. VENEZ
TOMO TERZO
CONTENENTE GLI AVANZI
DE' MONUMENTI SEPOLCRALI
DI ROMA E
DELL' AGRO ROMANO
I

278

... Tomo Terzo contenente gli avanzi de'monumenti sepolcrali di Roma e dell'agro romano
397 x 252 mm

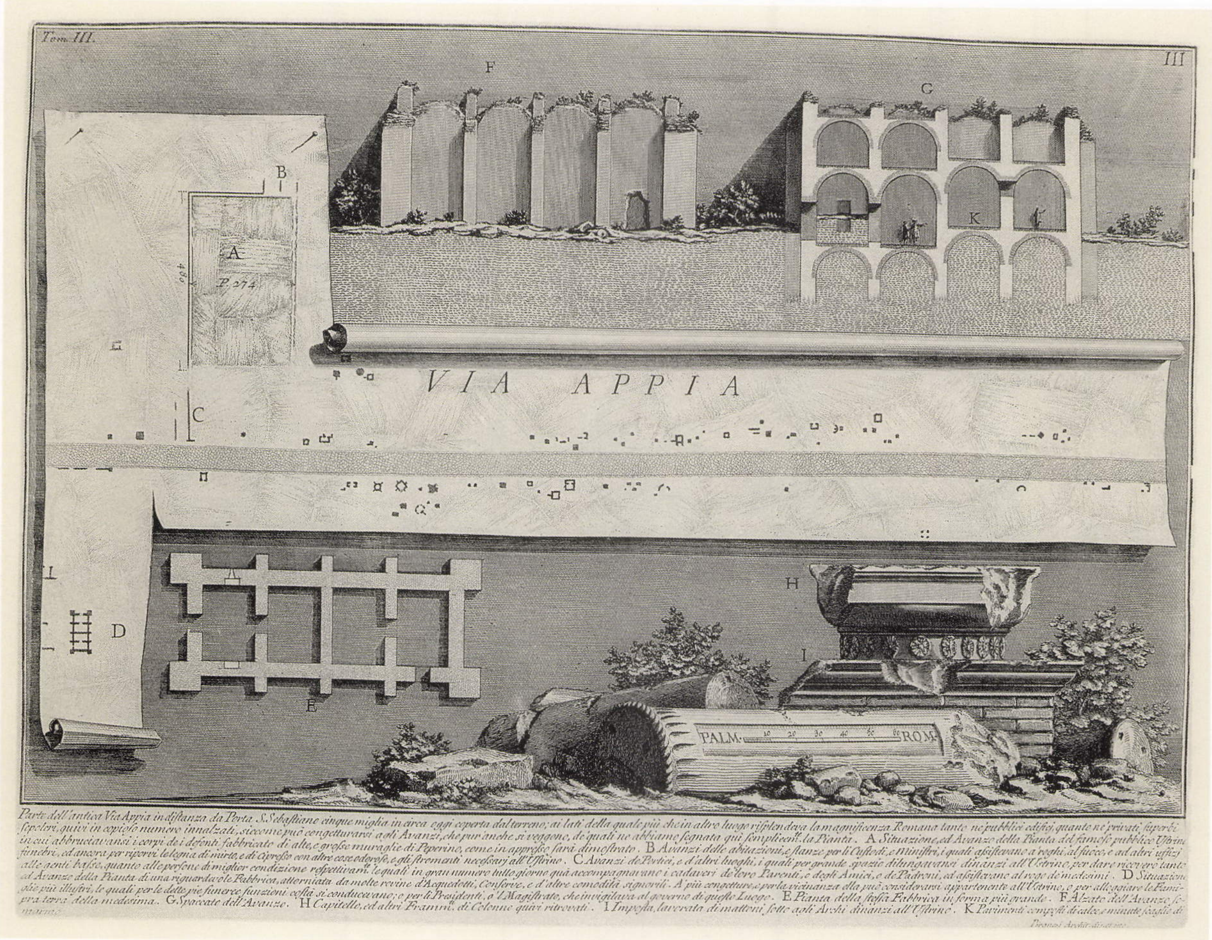
Title page to Vol. III, containing the remains of funerary monuments
Titelblatt zu Bd. III, der die Überreste der Grabmäler beinhaltet
Page de titre du vol. III, contenant les vestiges d'édifices funéraires


II Tom. III
ANTIQVVS
CIRCI
MARTIAL
CVM MONVM
ADIACENTIB
PROSPECTVS
AD
VIAM
APPIAM

279

Antiquus circi martial…
400 x 600 mm

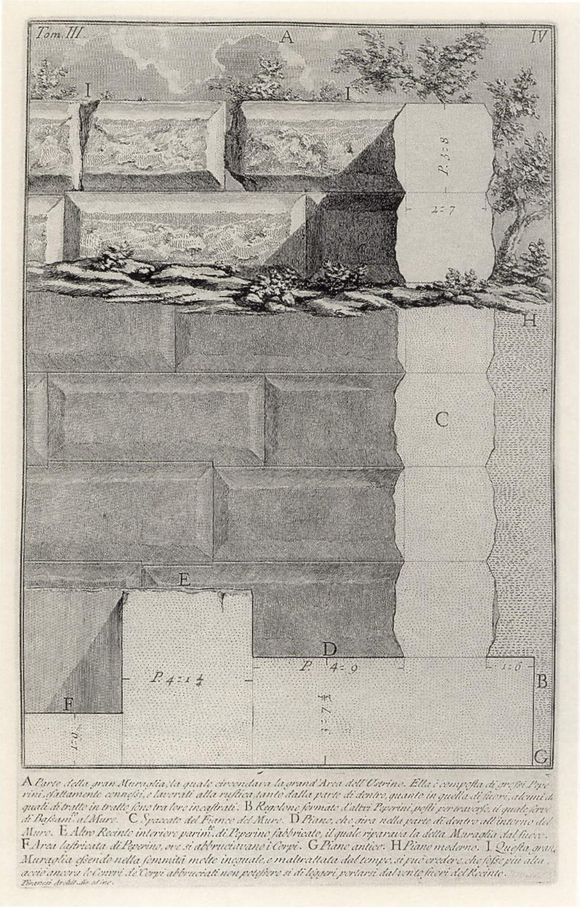
Frontispiece: Ancient Circus of Mars with neighboring monuments viewed from the Via Appia
Frontispiz: Mars-Circus sowie weitere Monumente an der Via Appia
Frontispice : Cirque de Mars et autres monuments voisins vus depuis la via Appia


Tom. III.
III
F
G
B
A
P. 274
480
K
VIA APPIA
C
D
I
E
H
I
PALM. 10 20 30 40 50 60 ROM.
Parte dell'antica Via Appia in diſtanza da Porta S. Sebaſtiano cinque miglia in circa oggi coperta dal terreno; ai lati della quale più che in altro luogo riſplendeva la magnificenza Romana tanto ne' pubblici edifizj, quanto ne' privati ſuperbi
ſepolcri, quivi in copioſo numero innalzati, siccome può congetturarsi a gli Avanzi, che pur anche si veggono, de' quali ne abbiamo ſegnata qui ſemplicem.te la Pianta. A Situazione, ed Avanzo della Pianta del famoſo pubblico Uſtrino
in cui abbruciavansi i corpi de i defonti fabbricato di alte, e groſse muraglie di Peperino, come in appreſso ſarà dimoſtrato. B Avanzi delle abitazioni, e ſtanze per li Cuſtodi, e Miniſtri, i quali aſsiſtevano a' roghi, al fuoco, e ad altri uffizi
funebri, ed ancora per riporvi le legna di mirto, e di Cipreſso con altre coſe odoroſe, e gli ſtromenti neceſsarj all'Uſtrino. C Avanzi de' Portici, e d'altri luoghi, i quali per grande spazio dilungavansi dinanzi all'Uſtrino, per dare ricovero tanto
alle genti baſse, quanto alle perſone di miglior condizione reſpettivam.te le quali in gran numero tutto giorno quà accompagnavano i cadaveri de' loro Parenti, e degli Amici, e de' Padroni, ed aſsiſtevano al rogo de' medesimi. D Situazione
ed Avanzo della Pianta di una riguardevole Fabbrica, attorniata da molte rovine d'Acquedotti, Conſerve, e d'altre comodità signorili. A' più congetture, e per la vicinanza ella può considerarsi appartenente all'Uſtrino, o per alloggiare le Fami-
glie più illuſtri, le quali per le dette pie funeree funzioni coſtà si conducevano; o per li Presidenti, o 'l Magiſtrato, che invigilava al governo di queſto Luogo. E Pianta della ſteſsa Fabbrica in forma più grande. F Alzato dell'Avanzo ſo-
pra terra della medeſima. G Spaccato dell'Avanzo. H Capitello, ed altri Framm.ti di Colonne quivi ritrovati. I Impoſta, lavorata di mattoni, ſotto agli Archi dinanzi all'Uſtrino. K Pavimenti compoſti di calce, e minute ſcaglie di
marmo.
Piranesi Archit. dis. et inc.

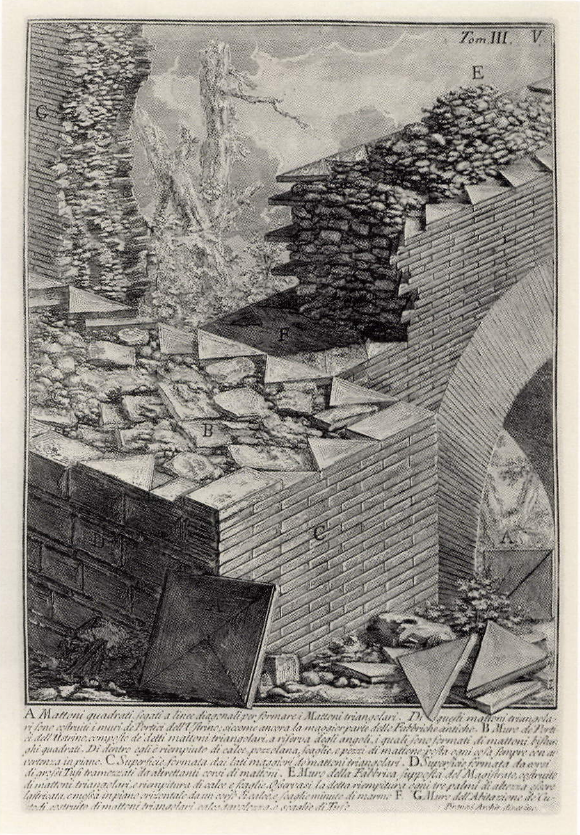
280

Parte dell'antica Via Appia …
345 x 520 mm

Part of the Via Appia Antica
Teil der Via Appia Antica
Partie de la via Appia Antica



281



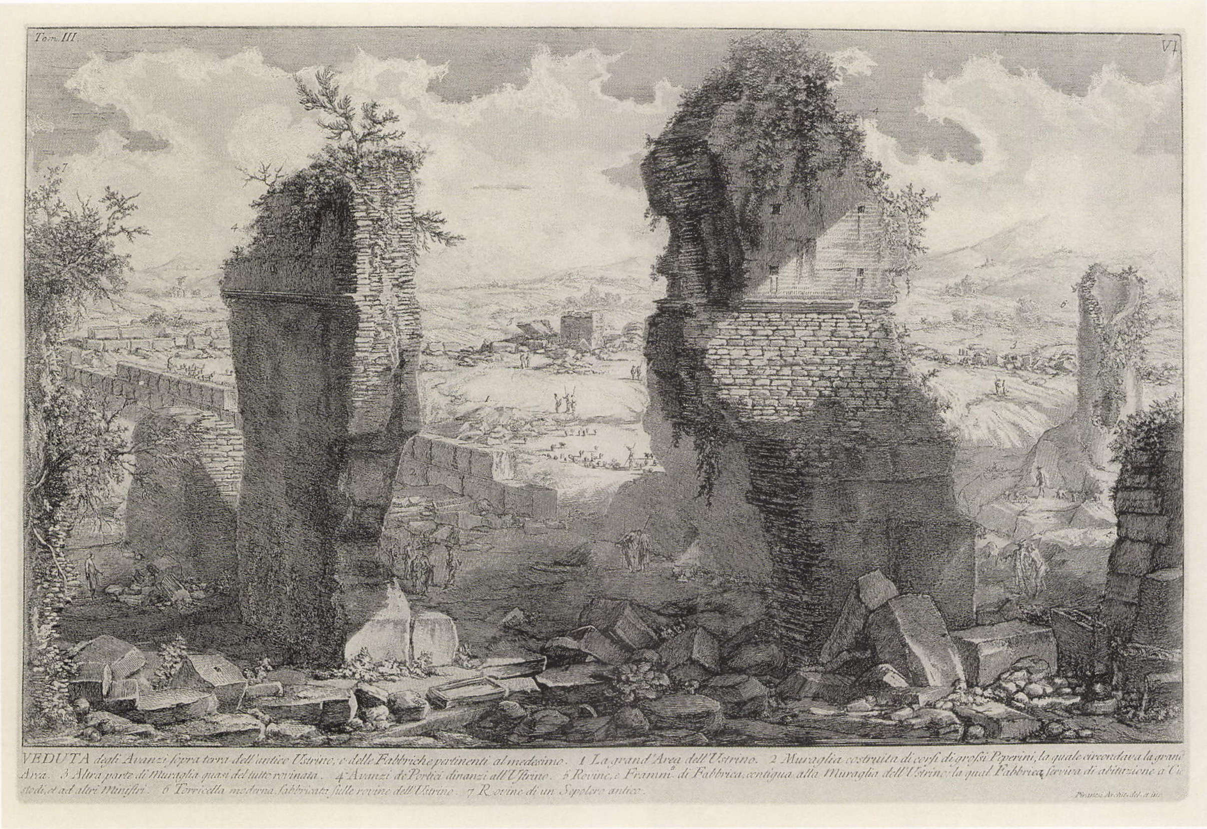
282

Parte della gran Muraglia, la quale circondava la grand'Area dell'Ustrino, 322 x 233 mm

Part of the wall which surrounded the crematorium
Teil der Mauer, die das Krematorium umgab
Partie du mur qui entourait le crématorium

Mattoni quadrati, segati a linee diagonali per formare i Mattoni triangolari, 295 x 232 mm

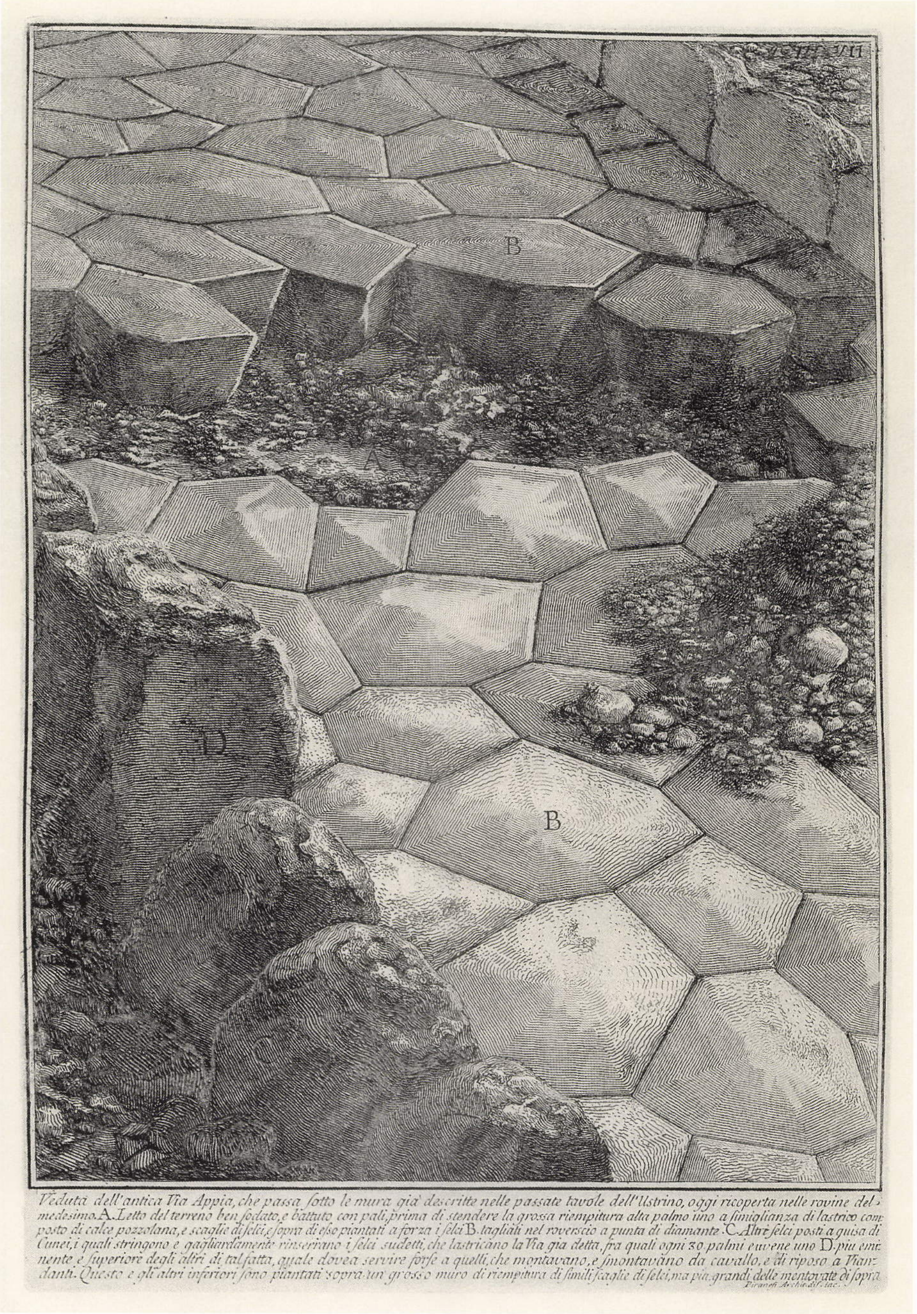
Quadrangular bricks sectioned diagonally
Quadratische Ziegelsteine, diagonal durchgeschnitten
Briques rectangulaires taillées en diagonale


Tom. III.
VI
VEDUTA degli Avanzi ſopra terra dell'antico Uſtrino, e delle Fabbriche partinenti al medesimo. 1 La grand'Area dell'Uſtrino. 2 Muraglia costruita di corſi di groſsi Peperini, la quale circondava la grand' Area. 3 Altra parte di Muraglia quasi del tutto rovinata. 4 Avanzi de Portici dinanzi all'Uſtrino. 5 Rovine, e Framm.ti di Fabbrica, contigua alla Muraglia dell'Uſtrino: la qual Fabbrica ſerviva di abitazione a Custodi, et ad altri Miniſtri. 6 Torricella moderna ſabbricata ſulle rovine dell'Uſtrino. 7 Rovine di un Sepolcro antico.
Piranesi Archit. del. et inc.

283

Veduta degli Avanzi sopra terra dell'antico Ustrino
370 x 602 mm

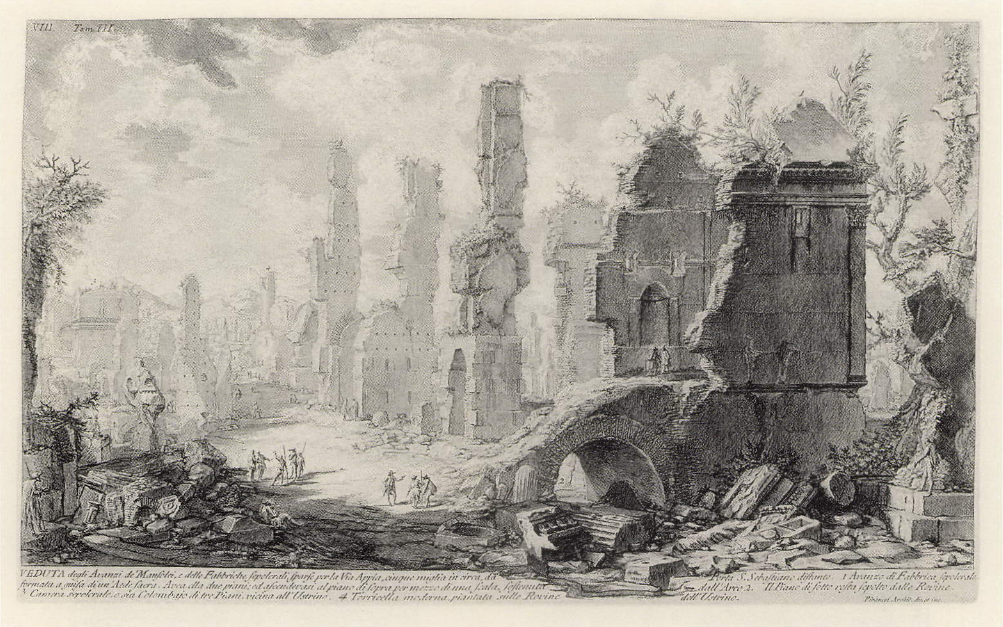
View of the visible remains of the ancient crematorium
Ansicht der Überreste des antiken Krematoriums
Vue des vestiges du crématorium antique


B
A
D
B
Veduta dell'antica Via Appia, che paſsa ſotto le mura già descritte nelle paſsate tavole dell'Ustrino, oggi ricoperta nelle rovine del-
medesimo. A. Letto del terreno ben ſodato, e battuto con pali, prima di stendere la groſsa riempitura alta palmo uno a ſimiglianza di lastrico com-
posto di calce pozzolana, e scaglie di ſelci, e ſopra di eſso piantati a forza i ſelci B. tagliati nel roverscio a punta di diamante. C. Altri ſelci posti a guisa di
Cunei, i quali stringono e gagliardamente rinserrano i ſelci sudetti, che lastricano la Via gia detta, fra quali ogni 30 palmi evvene uno D. piu emi-
nente e ſuperiore degli altri di tal fatta, quale dovea servire forſe a quelli, che montavano, e ſmontavano da cavallo, e di riposo a Vian-
danti. Questo e gli altri inferiori ſono piantati sopra un groſso muro di riempitura di ſimili ſcaglie di ſelci, ma più grandi delle mentovate di ſopra
Piranesi Archit. dis. inc.

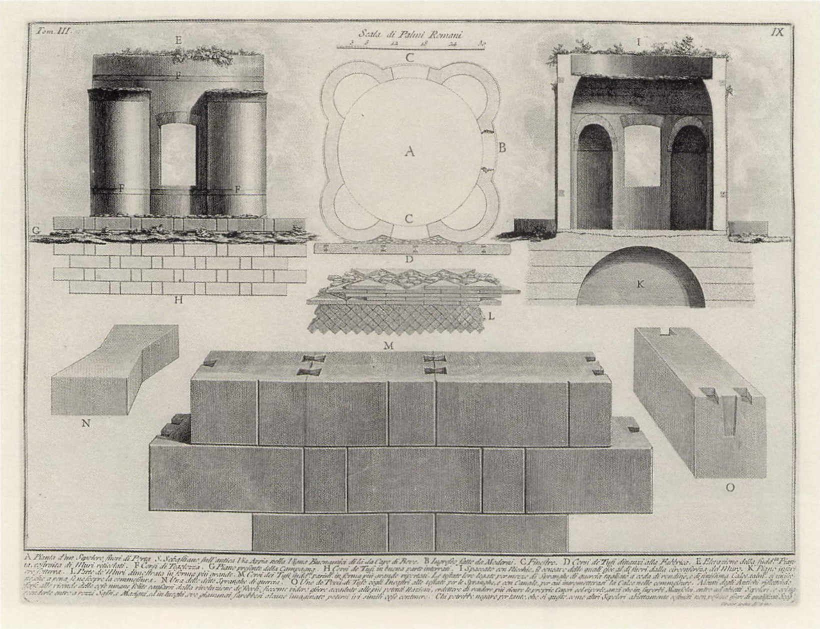
284

Veduta dell'antica Via Appia, che passa sotto le mura...
315 x 232 mm

View of the Via Appia Antica
Ansicht der Via Appia Antica
Vue de la via Appia Antica


VIII
Tom. III
1
2

285


Tom. III
IX
Scala di Palmi Romani
E
F
F
F
G
C
A
B
C
D
H
L
M
I
K
N
O

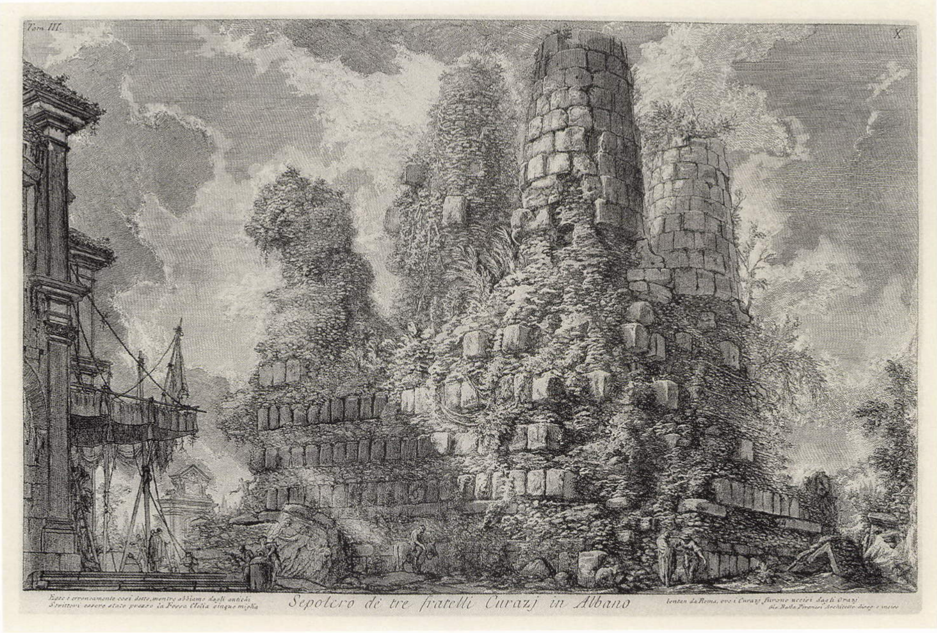
286

Veduta degli Avanzi de'Mausolei e delle Fabbriche sepolcrali sparse per la Via Appia, 340 x 585 mm

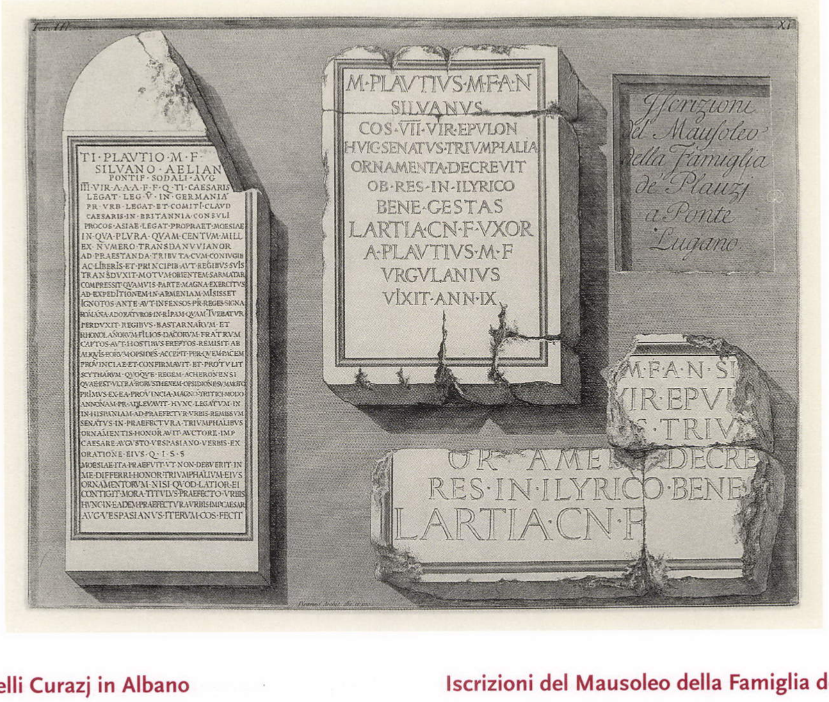
Remains of funerary structures along the Via Appia Antica
Überreste von Grabgebäuden entlang der Via Appia Antica
Vestiges de tombeaux sur la via Appia Antica

Pianta d'un Sepolcro fuori di Porto S. Sebastiano sull'antica Via Appia nella Vigna Buonamici ..., 355 x 515 mm

Tomb outside Porta S. Sebastiano
Grab außerhalb der Porta S. Sebastiano
Tombeau situé au-delà de la porte S. Sebastiano


Tom. III.
X
Sepolcro de' tre fratelli Curazj in Albano

287


Tom. III
XI
TI·PLAVTIO·M·F·
SILVANO·AELIAN
PONTIF·SODALI·AVG
III·VIR·A·A·A·F·F·Q·TI·CAESARIS
LEGAT·LEG·V·IN·GERMANIA
PR·VRB·LEGAT·ET·COMITI·CLAVD
CAESARIS·IN·BRITANNIA·CONSVLI
PROCOS·ASIAE·LEGAT·PROPRAET·MOESIAE
IN·QVA·PLVRA·QVAM·CENTVM·MILL
EX·NVMERO·TRANSDANVVIANOR
AD·PRAESTANDA·TRIBVTA·CVM·CONIVGIB
AC·LIBERIS·ET·PRINCIPIB·AVT·REGIBVS·SVIS
TRANSDVXIT·MOTVM·ORIENTEM·SARMATAR
COMPRESSIT·QVAMVIS·PARTE·MAGNA·EXERCITVS
AD·EXPEDITIONEM·IN·ARMENIAM·MISISSET
IGNOTOS·ANTE·AVT·INFENSOS·PR·REGES·SIGNA
ROMANA·ADORATVROS·IN·RIPAM·QVAM·TVEBATVR
PERDVXIT·REGIBVS·BASTARNARVM·ET
RHOXOLANORVM·FILIOS·DACORVM·FRATRVM
CAPTOS·AVT·HOSTIBVS·EREPTOS·REMISIT·AB
ALIQVIS·EORVM·OPSIDES·ACCEPIT·PER·QVEM·PACEM
PROVINCIAE·ET·CONFIRMAVIT·ET·PROTVLIT
SCYTHARVM·QVOQVE·REGEM·ACHERONENSI
QVAE·EST·VLTRA·BORVSTHENEM·OPSIDIONE·SVMMOTO
PRIMVS·EX·EA·PROVINCIA·MAGNO·TRITICI·MODO
ANNONAM·PR·ADLEVAVIT·HVNC·LEGATVM·IN
IN·HISPANIAM·AD·PRAEFECTVR·VRBIS·REMISSVM
SENATVS·IN·PRAEFECTVRA·TRIVMPHALIBVS
ORNAMENTIS·HONORAVIT·AVCTORE·IMP
CAESARE·AVGVSTO·VESPASIANO·VERBIS·EX
ORATIONE·EIVS·Q·I·S·S
MOESIAE·ITA·PRAEFVIT·VT·NON·DEBVERIT·IN
ME·DIFFERRI·HONOR·TRIVMPHALIVM·EIVS
ORNAMENTORVM·NISI·QVOD·LATIOR·EI
CONTIGIT·MORA·TITVLVS·PRAEFECTO·VRBIS
HVNC·IN·EADEM·PRAEFECTVRA·VRBIS·IMP·CAESAR
AVG·VESPASIANVS·ITERVM·COS·FECIT
M·PLAVTIVS·M·F·A·N
SILVANVS
COS·VII·VIR·EPVLON
HVIC·SENATVS·TRIVMPHALIA
ORNAMENTA·DECREVIT
OB·RES·IN·ILYRICO
BENE·GESTAS
LARTIA·CN·F·VXOR
A·PLAVTIVS·M·F
VRGVLANIVS
VIXIT·ANN·IX
Iscrizioni del Mausoleo della Famiglia de' Plauzj a Ponte Lugano
M·F·A·N·S
VIR·EPV
S·TRIV
OR AME DECRE
RES·IN·ILYRICO·BENE
LARTIA·CN·F

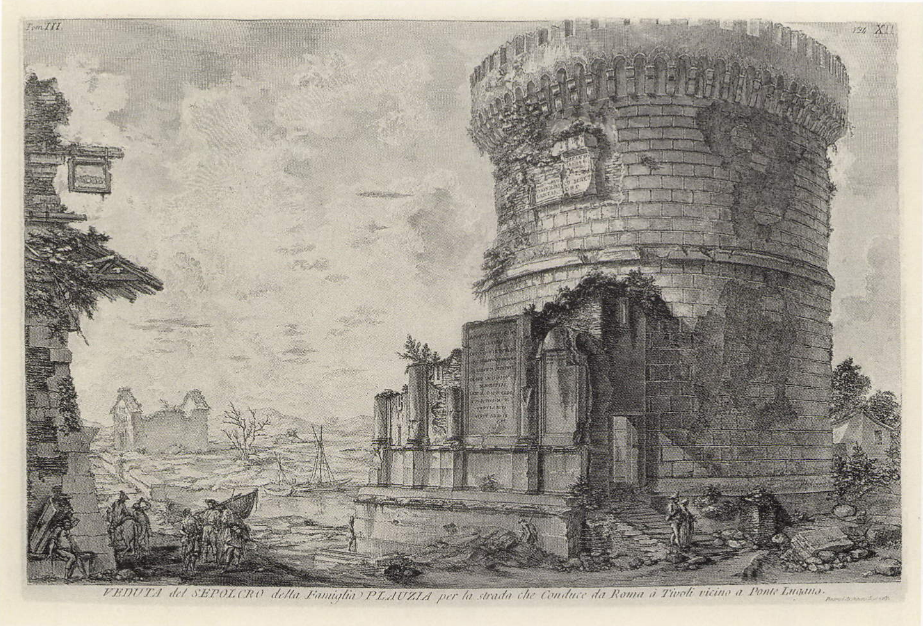
288

Sepolcro de'tre fratelli Curazj in Albano
380 x 595 mm

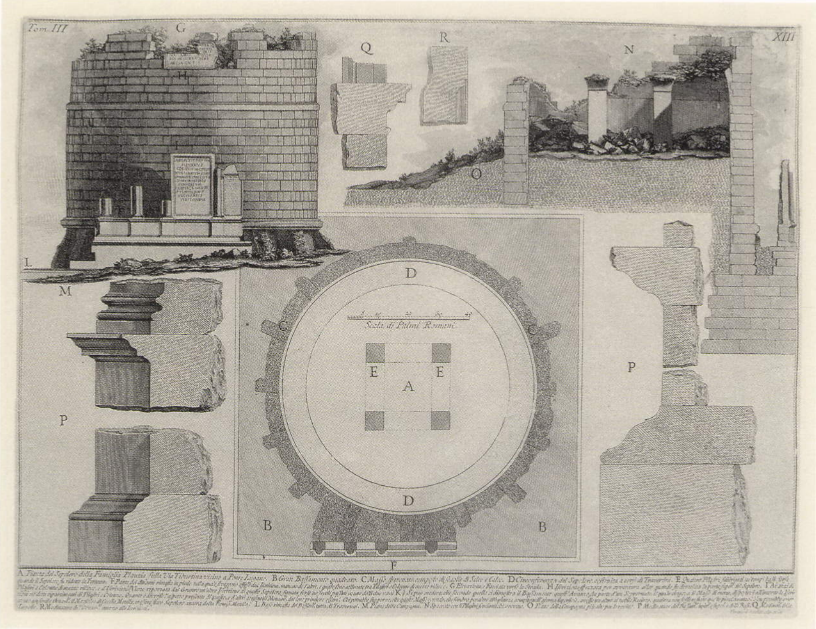
Tomb of the three Curatii brothers in Albano
Grab der Kuratier in Albano
Tombeau des Curiaces à Albano

Iscrizioni del Mausoleo della Famiglia de'Plauzj a Ponte Lugano, 395 x 525 mm

Inscriptions of the Plautii Mausoleum at Ponte Lugano
Inschriften des Mausoleums der Plautier bei Ponte Lugano
Inscriptions du mausolée des Plautii à Ponte Lugano


Tom. III.
XII
VEDUTA del SEPOLCRO della Famiglia PLAUZIA per la strada che Conduce da Roma a Tivoli vicino a Ponte Lugano.

289


Tom. III
XIII
G
H
I
Q
R
N
O
L
M
D
C
Scala di Palmi Romani
E
A
E
P
P
D
B
B
F

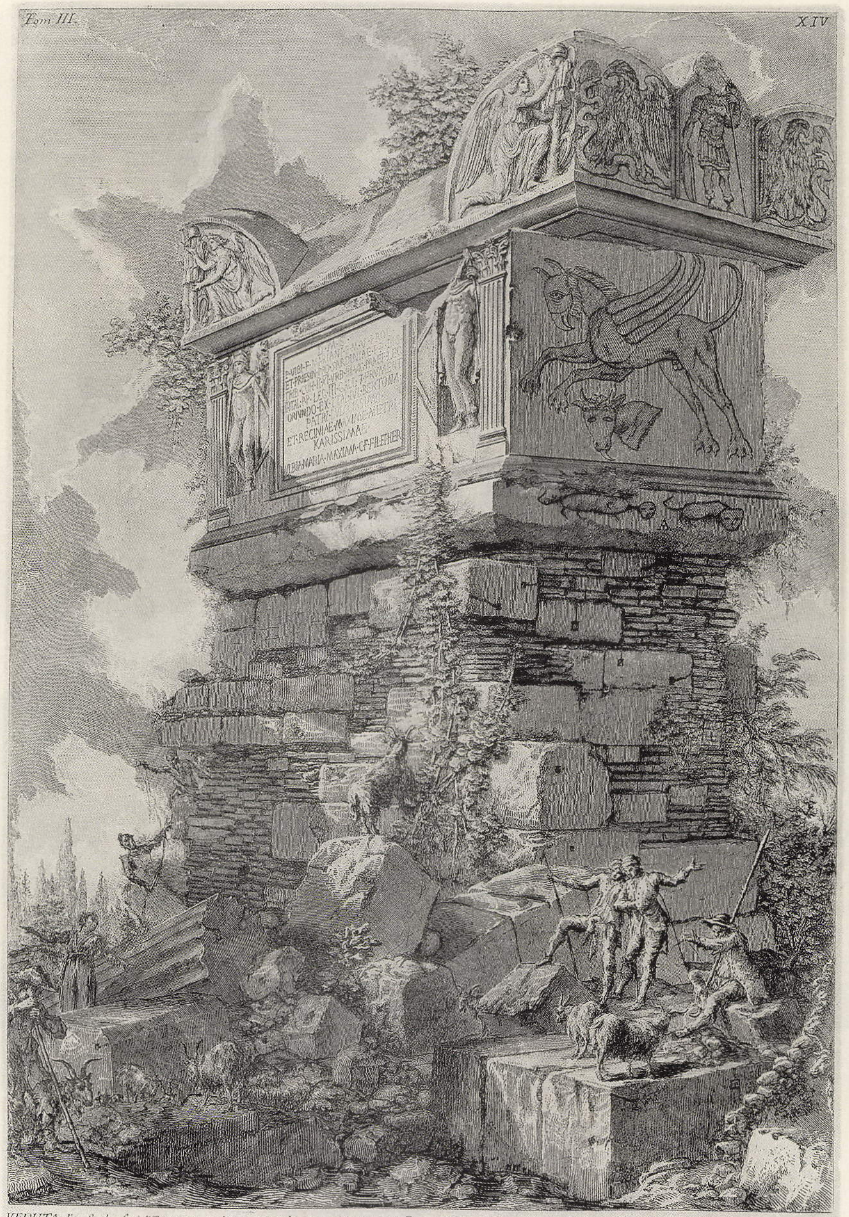
290

Veduta del Sepolcro della Famiglia Plauzia per la strada che Conduce da Roma a Tivoli ..., 380 x 600 mm

View of the tomb of the Plautii
Ansicht des Plautier-Grabes
Vue du tombeau des Plautii

Pianta del Sepolcro della Famiglia Plauzia sulla Via Tiburtina vicino a Ponte Lugano, 365 x 520 mm

Plan of the tomb of the Plautii on the Via Tiburtina
Grundriß des Plautier-Grabes an der Via Tiburtina
Plan du tombeau des Plautii sur la via Tiburtina



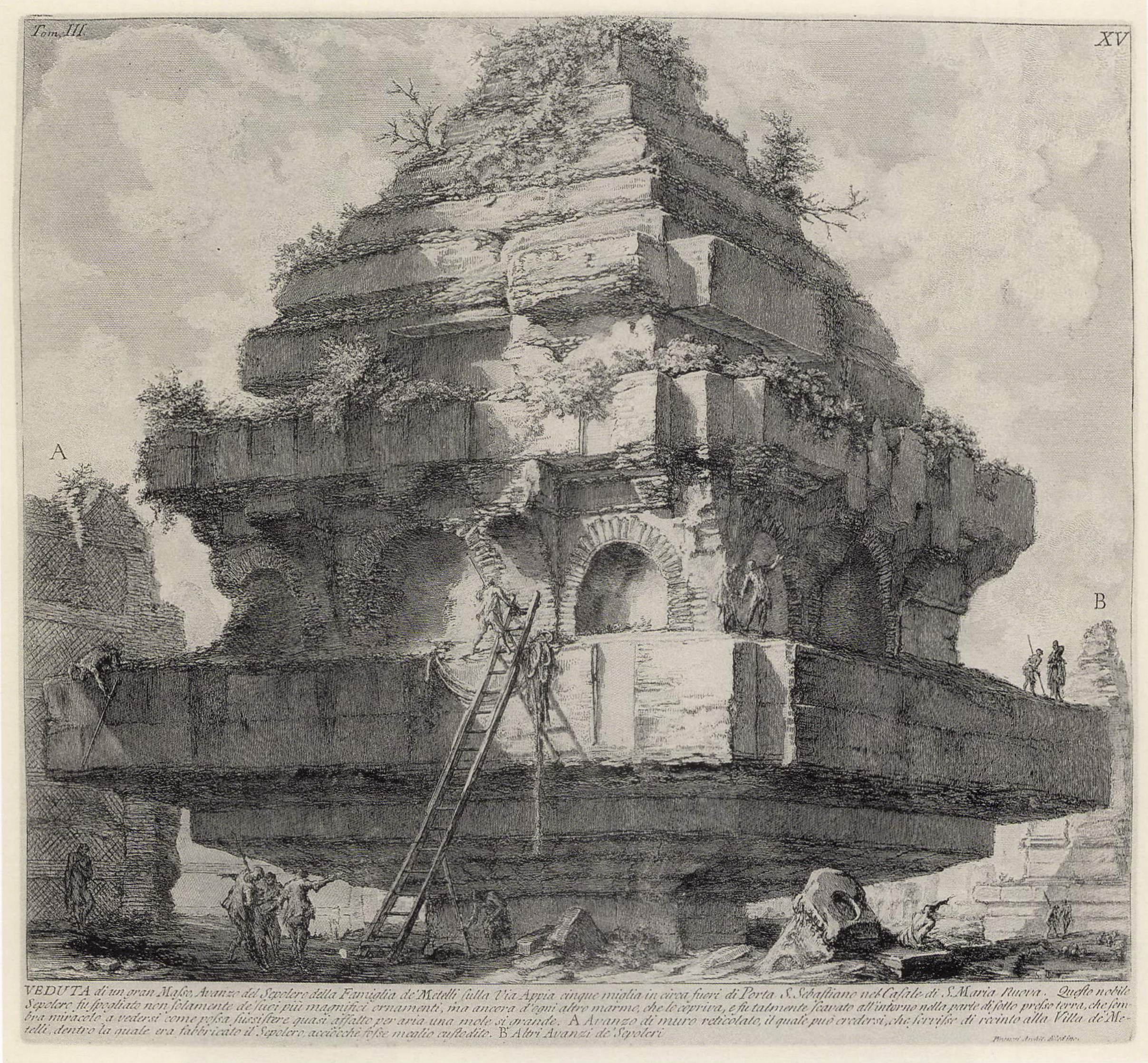
VEDUTA di un Sepolcro fuori di Porta del Popolo ſull'antica Via Caſsia, cinque miglia lontano da Roma; chiamato dal Volgo: il Sepolcro di Nerone. Tanto il Sarcofago col ſuo Coperchio di marmo di vaſta mole, quanto i groſsi Pezzi di Tufo, e d'altre Pietre, i quali si veggono giacere ivi d'intorno, danno a conoscere, ch'egli sia ſtato un ſuperbo Mauſoleo. Le Sculture però del Sarcofago ſono di mediocre Scalpello, come le due Figure a lato all'Iscrizione in piedi di Caſtore e Polluce, ovvero di Aleſsandro, che doma il Bucefalo: le due Vittorie alate in atto di appendere due Trofei militari, ſcolpite verſo gli angoli del gran Coperchio: dello ſteſso merito ſono l'Aquile, che lottano co' Serpi, e l'Uomo armato con aſta e ſcudo in mano, nel lato del Coperchio eſpreſsi. Il Griffo poi nel lato del Sarcofago, e la teſta di Toro, che gli ſta ſotto, rilevanti un mezzo dito in piano sembrano piuttoſto grotteſchi d'ordinario Artefice. Ma quegli Animali informi, ſegnati A., nella Base dell'Urna sono affatto puerili; e potrebbe credersi, che foſsero ſtati graffiati ivi da qualche rozzo bifolco.

Piranesi Archit. dis. et inc.

291

Veduta di un Sepolcro fuori di Porta del Popolo sull'antica Via Cassia
570 x 395 mm

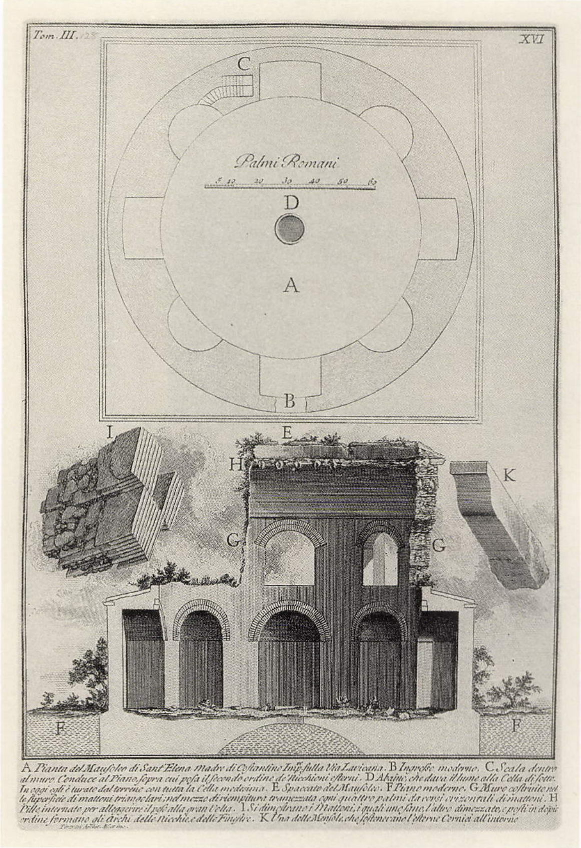
View of a tomb on the ancient Via Cassia
Ansicht eines Grabes an der alten Via Cassia
Vue d'un tombeau situé sur la via Cassia


Tom. III
XV
A
B
VEDUTA di un gran Maſso, Avanzo del Sepolcro della Famiglia de' Metelli ſulla Via Appia cinque miglia in circa fuori di Porta S. Sebaſtiano nel Caſale di S. Maria Nuova. Queſto nobile Sepolcro fu ſpogliato non ſolamente de' ſuoi più magnifici ornamenti, ma ancora d'ogni altro marmo, che lo copriva, e fu talmente ſcavato all'interno nella parte di ſotto preſso terra, che ſembra miracolo a vedersi come poſsa ſuſsiſtere quasi affatto per aria una mole si grande. A Avanzo di muro reticolato, il quale può credersi, che ſerviſse di recinto alla Villa de' Metelli, dentro la quale era fabbricato il Sepolcro, acciocchè foſse meglio cuſtodito. B Altri Avanzi de' Sepolcri
Piranesi Archit. dis. ed inc.

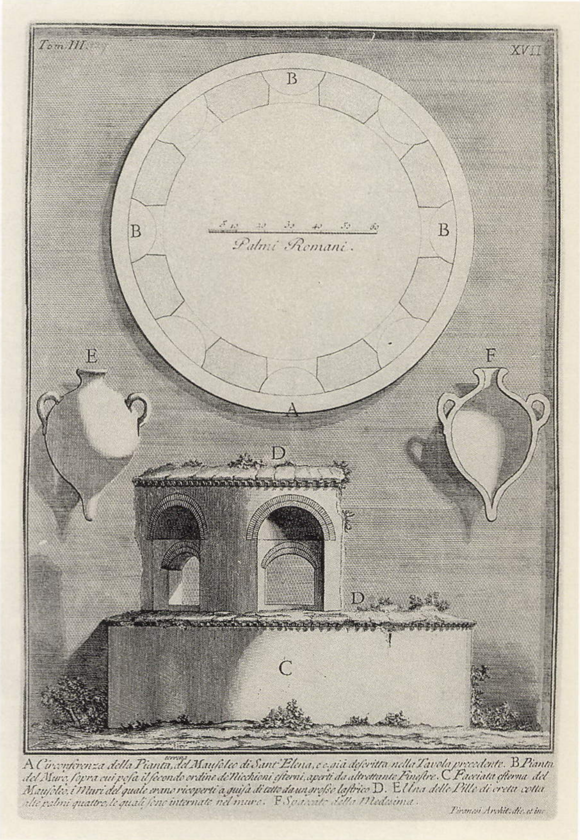
292

Veduta di un gran Masso, Avanzo del Sepolcro della Famiglia de'Metelli sulla Via Appia
410 x 470 mm

Remains of the tomb of the Metelli
Überreste des Grabes der Metelli
Vestiges du tombeau des Metelli


Tom. III.
XVI
Palmi Romani
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K

293


Tom. III.
XVII
Palmi Romani
A
B
C
D
E
F

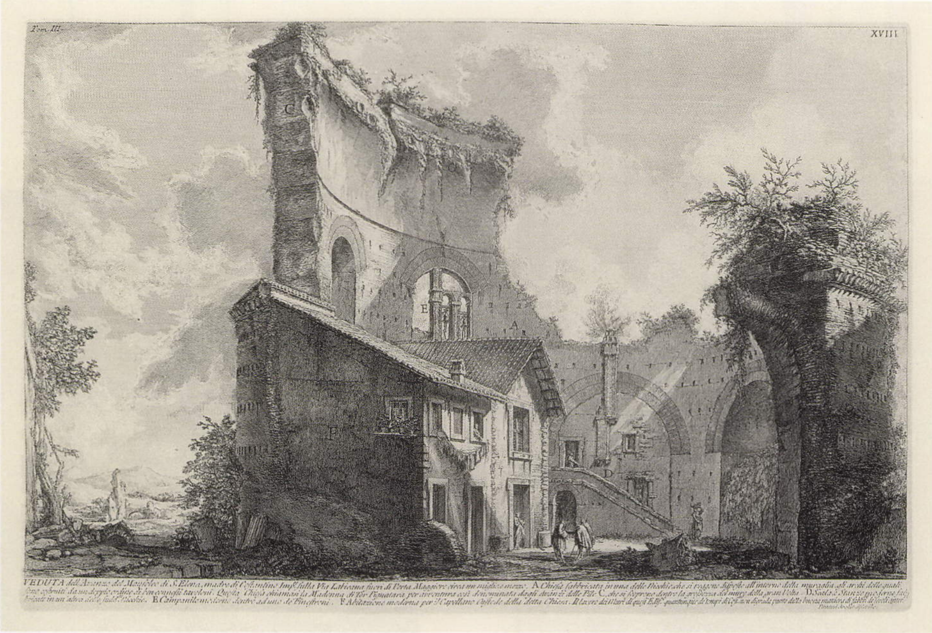
294

Pianta del Mausoleo di Sant' Elena Madre di Costantino Imperatore sulla Via Lavicana, 310 x 238 mm

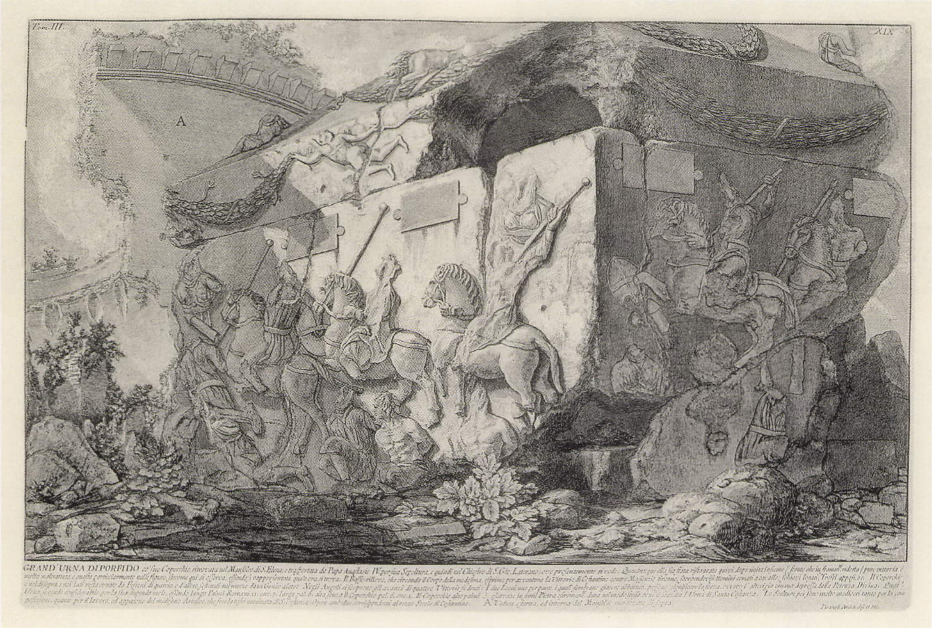
Plan of the mausoleum of St. Helena
Grundriß des Helena-Mausoleums
Plan du mausolée de Ste-Hélène

Circonferenza della Pianta terrena del Mausoleo di Sant'Elena..., 360 x 227 mm

Ground plan of the mausoleum of St. Helena
Grundriß des Erdgeschosses des Helena-Mausoleums
Plan au sol du mausolée de Ste-Hélène



295



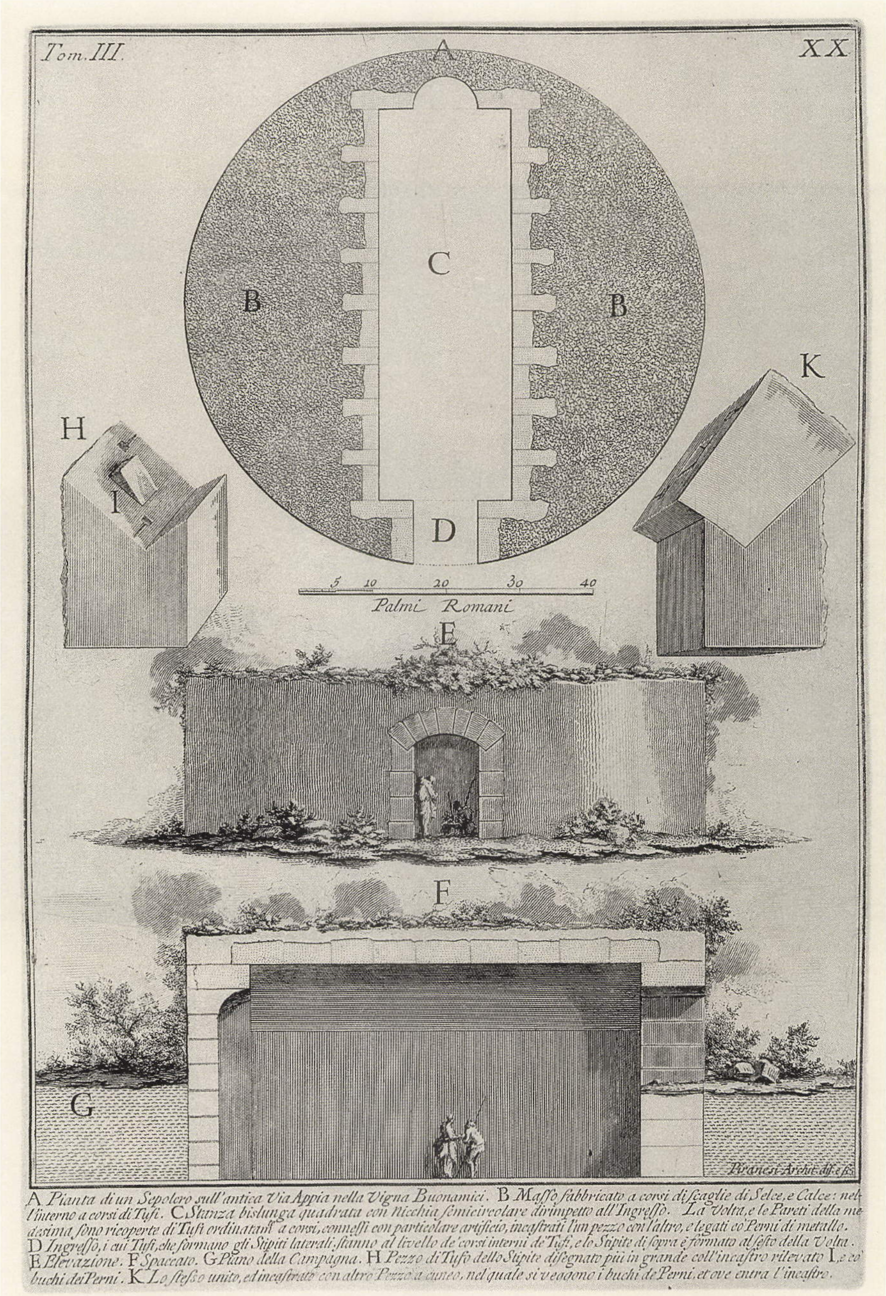
296

Veduta dell'Avanzo del Mausoleo di S. Elena, madre di Constantino Imperatore, 372 x 595 mm

Remains of the mausoleum of St. Helena
Überreste des Mausoleums der Helena
Vestiges du mausolée de Ste-Hélène

Grand'urna di porfido co'suo Coperchio, ritrovata nel Mausoleo di S. Elena..., 365 x 600 mm

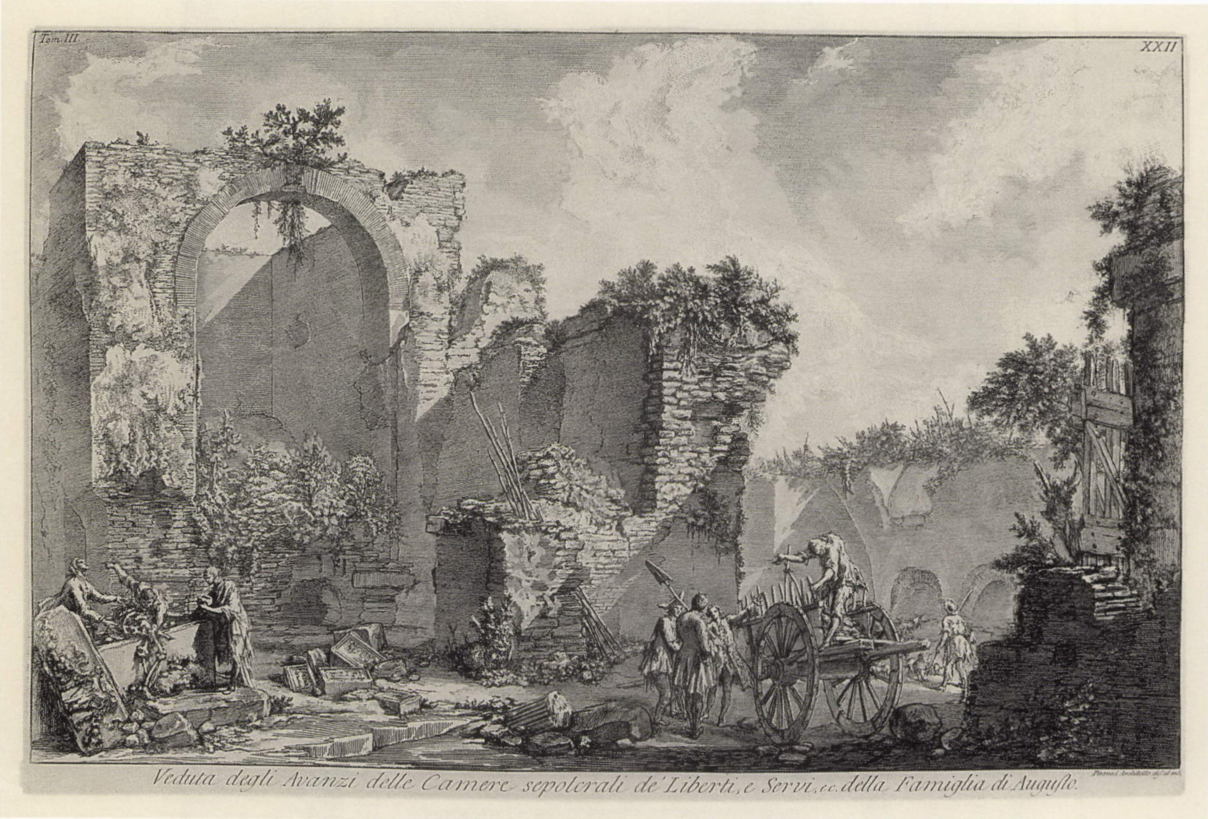
Large porphyry sarcophagus from the mausoleum of St. Helena
Großer Porphyrsarkophag aus dem Mausoleum der Helena
Grand sarcophage en porphyre du mausolée de Ste-Hélène


Tom. III.
XX
A
B
C
B
D
H
I
K
5 10 20 30 40
Palmi Romani
E
F
G
Piranesi Archit. dis. e sc.
A Pianta di un Sepolcro sull'antica Via Appia nella Vigna Buonamici. B Maſſo fabbricato a corsi di ſcaglie di Selce, e Calce: nell'interno a corsi di Tuſi. C Stanza bislunga quadrata con Nicchia ſemicircolare dirimpetto all'Ingreſſo. La Volta, e le Pareti della medesima ſono ricoperte di Tuſi ordinatam.te a corsi, conneſſi con particolare artificio, incaſtrati l'un pezzo con l'altro, e legati co' Perni di metallo.
D Ingreſſo, i cui Tuſi, che formano gli Stipiti laterali ſtanno al livello de' corsi interni de' Tuſi, e lo Stipite di ſopra è formato al ſesto della Volta.
E Elevazione. F Spaccato. G Piano della Campagna. H Pezzo di Tuſo dello Stipite diſegnato più in grande coll'incaſtro rilevato I, e co' buchi dei Perni. K Lo ſteſso unito, ed incaſtrato con altro Pezzo a cuneo, nel quale si veggono i buchi de' Perni, et ove entra l'incaſtro.

297

Pianta di un Sepolcro sull'antica Via Appia nella Vigna Buonamici
315 x 225 mm

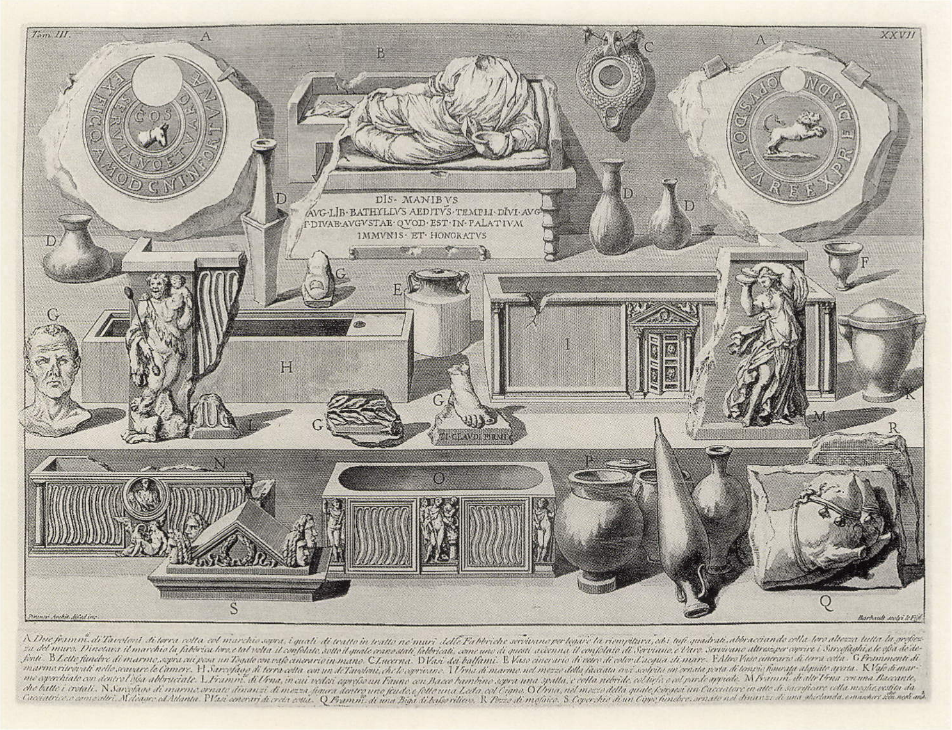
Tomb on the Via Appia Antica in the Buonamici vineyard
Grab an der Via Appia Antica im Weinberg der Buonamici
Tombeau situé sur la via Appia Antica dans la vigne Buonamici


Tom. III.
XXII
Veduta degli Avanzi delle Camere sepolcrali de' Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Auguſto.
Piranesi Architetto dis. ed inc.

298

Veduta degli Avanzi delle Camere sepolcrali de'Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto
382 x 605 mm

Tomb chambers of the freedmen and slaves of the Family of Augustus
Grabkammern von Freien und Sklaven der Familie des Augustus
Chambres funéraires des affranchis et des esclaves de la gens Augusta


Tom. III.
XXVII
DIS· MANIBVS
AVG·LIB·BATHYLLVS·AEDITVS·TEMPLI·DIVI·AVG
ET DIVAE·AVGVSTAE·QVOD·EST·IN·PALATIVM
IMMVNIS· ET· HONORATVS
TI·CLAVDI·PRIMI

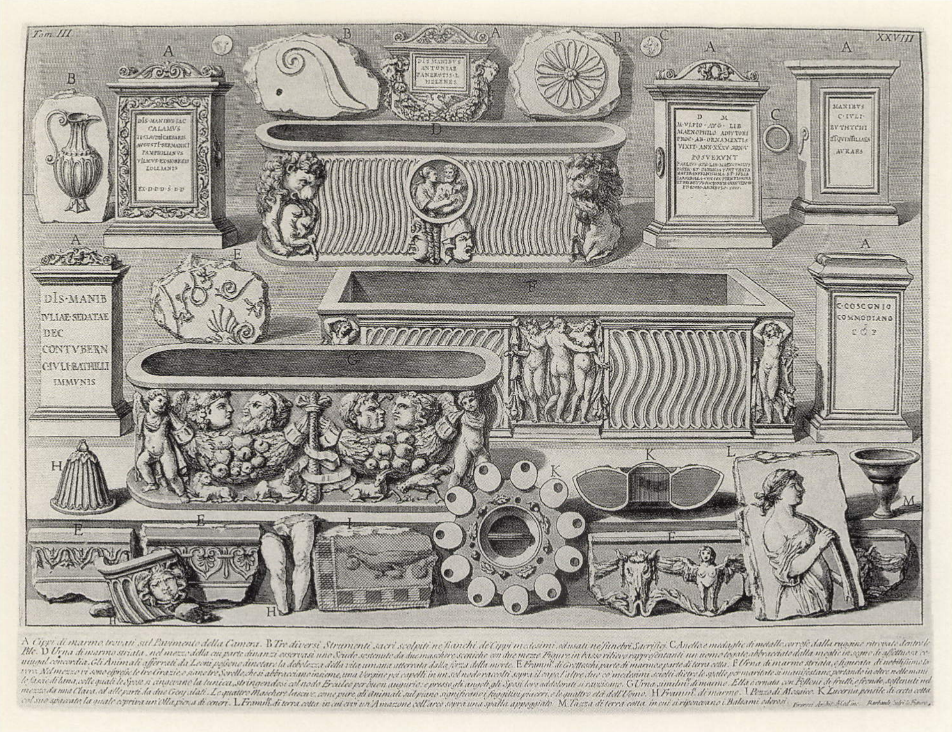
299

Due frammenti di Tavoloni di terra cotta… 395 x 600 mm

Two fragments of brick stamps

Zwei Fragmente von Terrakotta-Tafeln

Deux fragments de plaques en terre cuite


Tom. III.
XXVIII
DIS·MANIB
IVLIAE·SEDATAE
DEC
CONTVBERN
C·IVLI·BATHILLI
IMMVNIS
MANIBVS
C·IVLI
EVTYCHI
C·COSCONIO
COMMODIANO

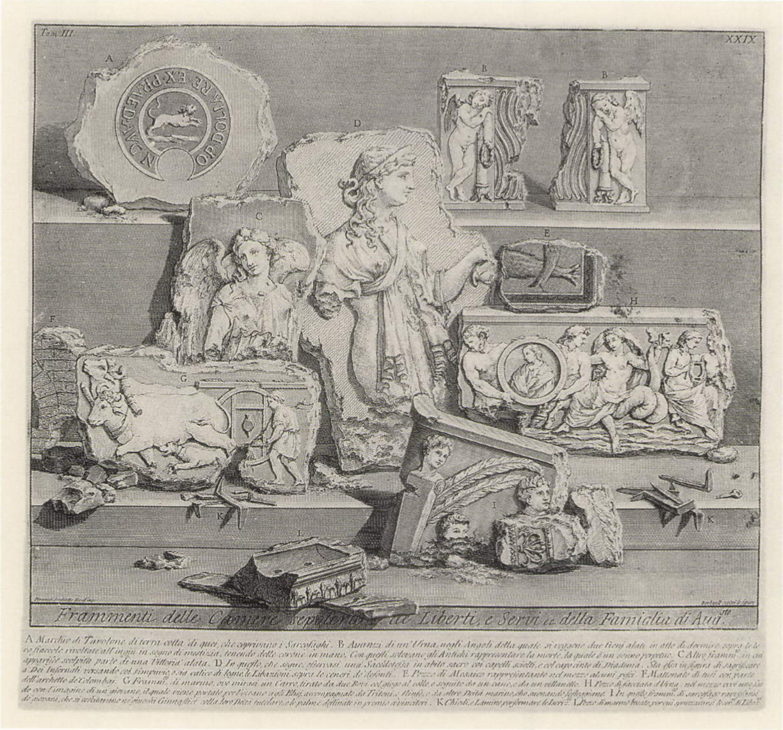
300

Cippi di marmo, trovati sul Pavimento della Camera… 390 x 595 mm

Marble tombstones

Grabsteine aus Marmor

Stèles funéraires en marbre


Tom. III.
XXIX
A
B
B
C
D
E
F
G
H
I
K
K
L
Frammenti delle Camere sepolcrali de' Liberti, e Servi ec. della Famiglia di Aug.

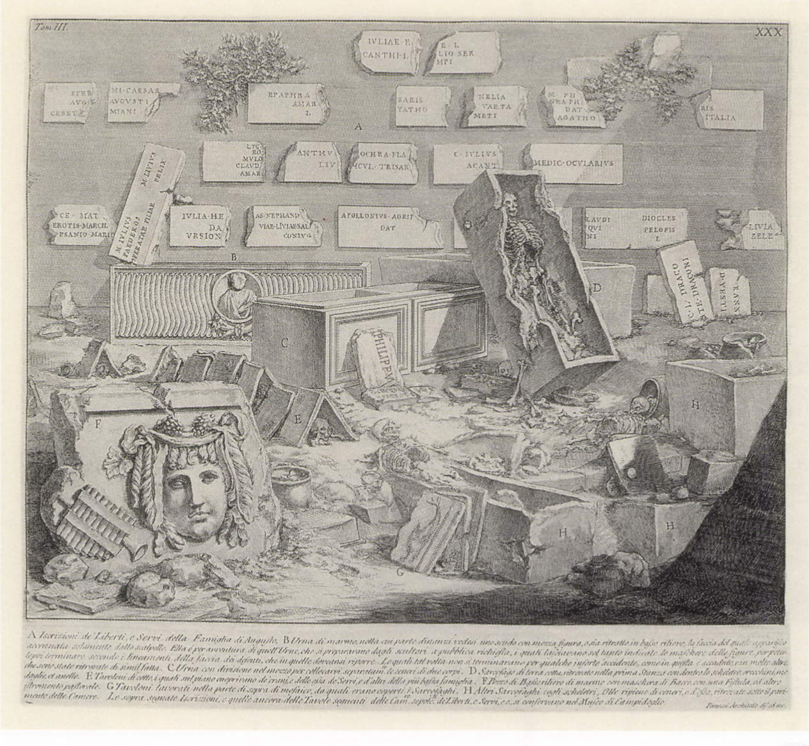
301

Frammenti delle Camere sepolcrali de'Liberti, e Servi ec. della Famiglia di Augusto 380 x 475 mm

Fragments from the tomb chambers

Fragmente der Grabkammern

Fragments des chambres funéraires


Tom. III.
XXX
A
B
C
D
E
F
G
H
H
H

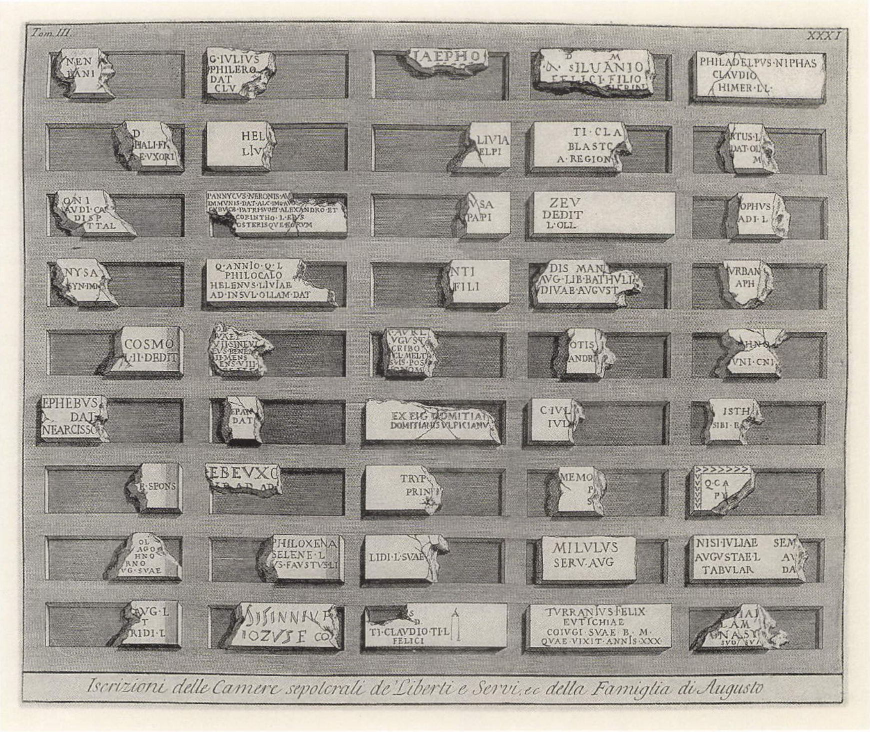
302

Iscrizioni de'Liberti, e Servi della Famiglia di Augusto… 375 x 480 mm

Inscriptions of freedmen and slaves

Inschriften der Freien und Sklaven

Inscriptions des affranchis et des esclaves


Tom. III.
XXXI
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi, ec. della Famiglia di Augusto

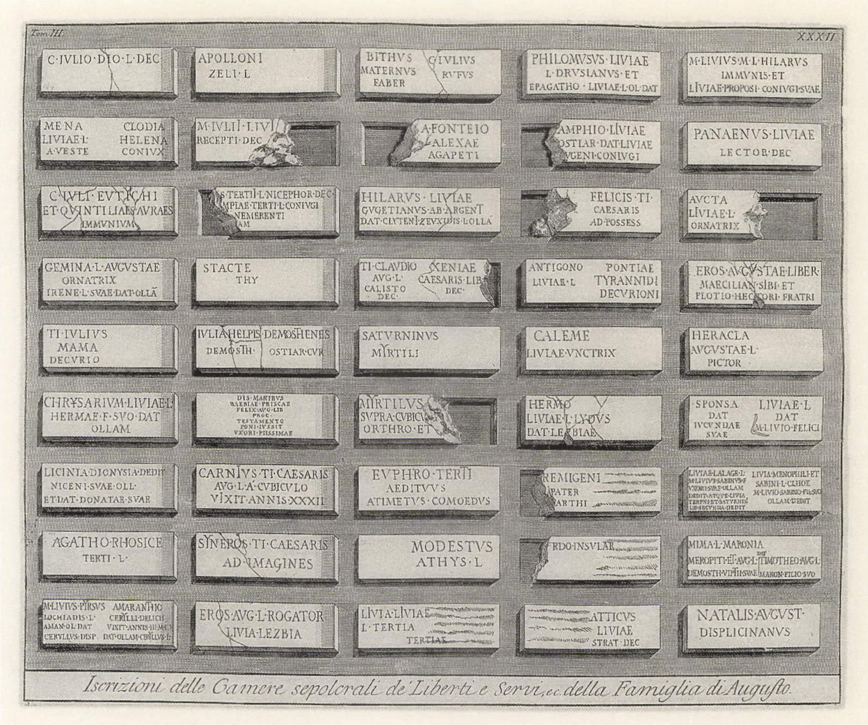
303

Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi, ec. della Famiglia di Augusto 378 x 480 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires


Tom. III.
XXXII
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi, ec. della Famiglia di Augusto.

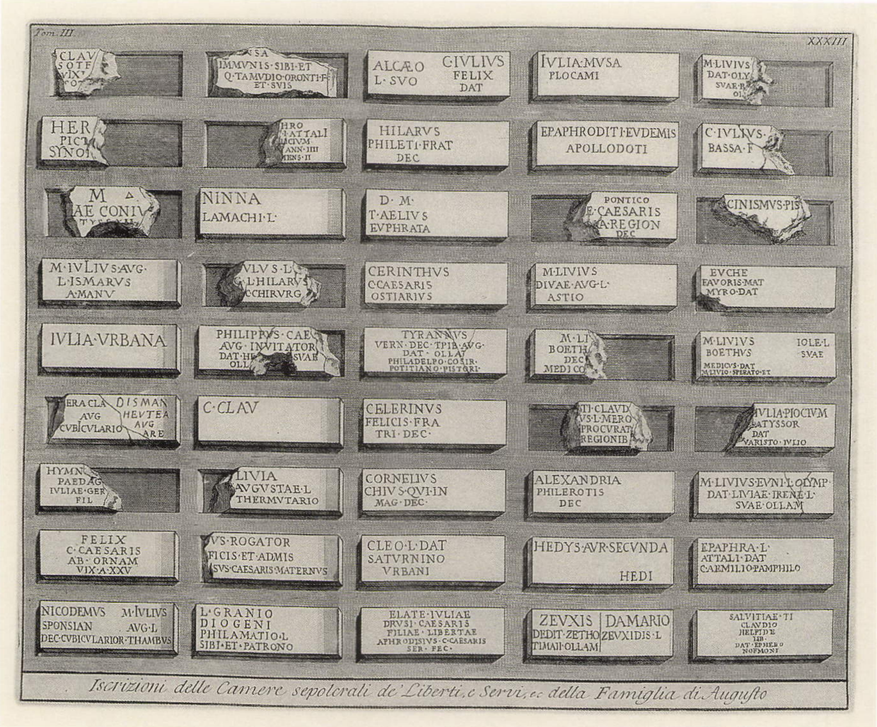
304

Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi, ec. della Famiglia di Augusto 378 x 480 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires


Tom. III
XXXIII
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de' Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto

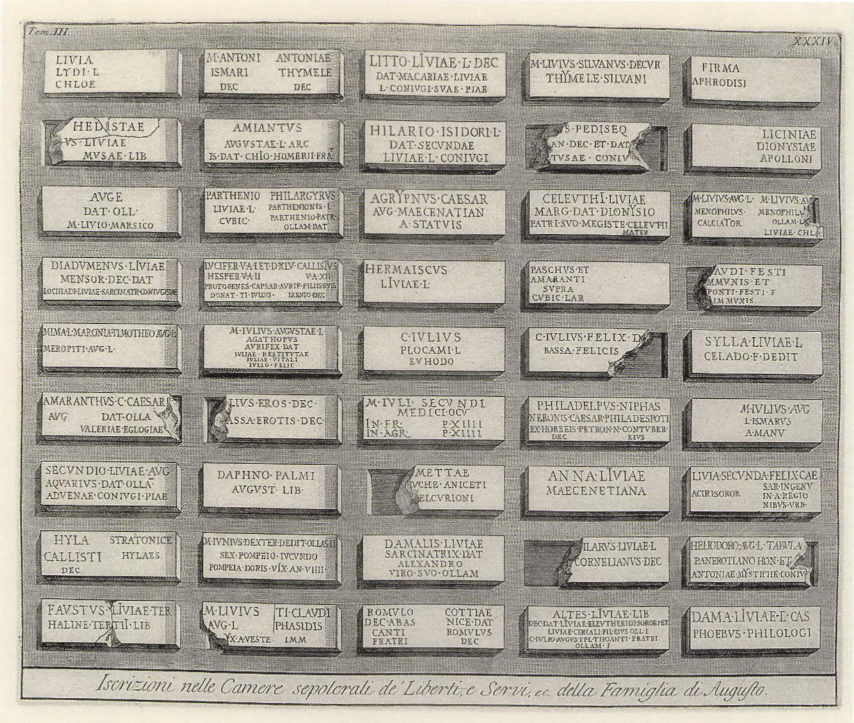
Iscrizioni nelle Camere sepolcrali de'Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto
375 x 470 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires

305


Tom. III.
XXXIV
Iscrizioni nelle Camere sepolcrali de' Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto.

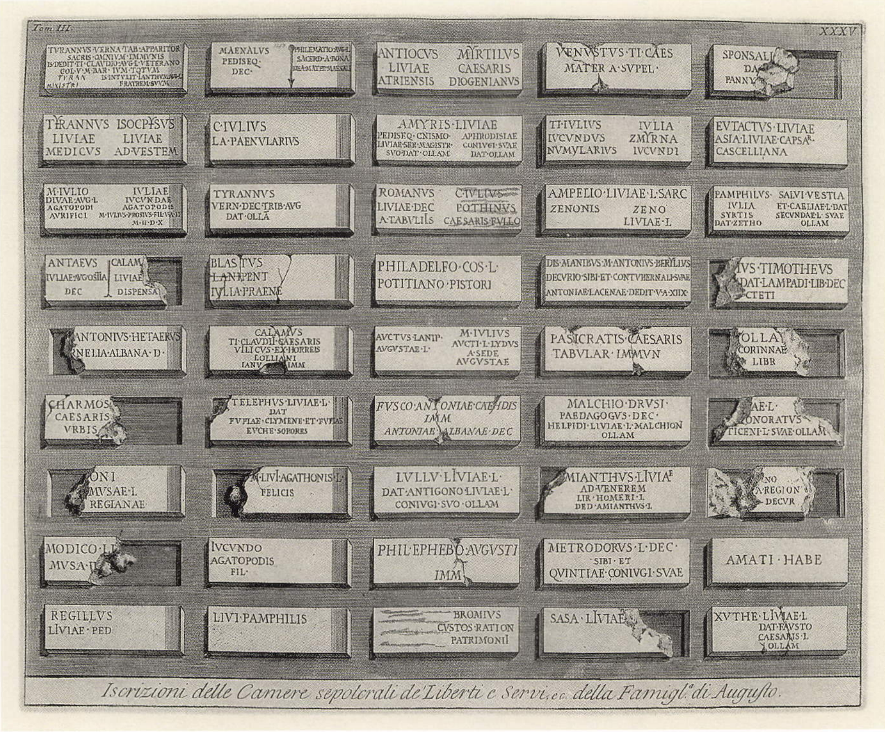
Iscrizioni nelle Camere sepolcrali de'Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto
375 x 485 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires

306


Tom. III.
XXXV
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de' Liberti e Servi, ec. della Famigl.e di Augusto.

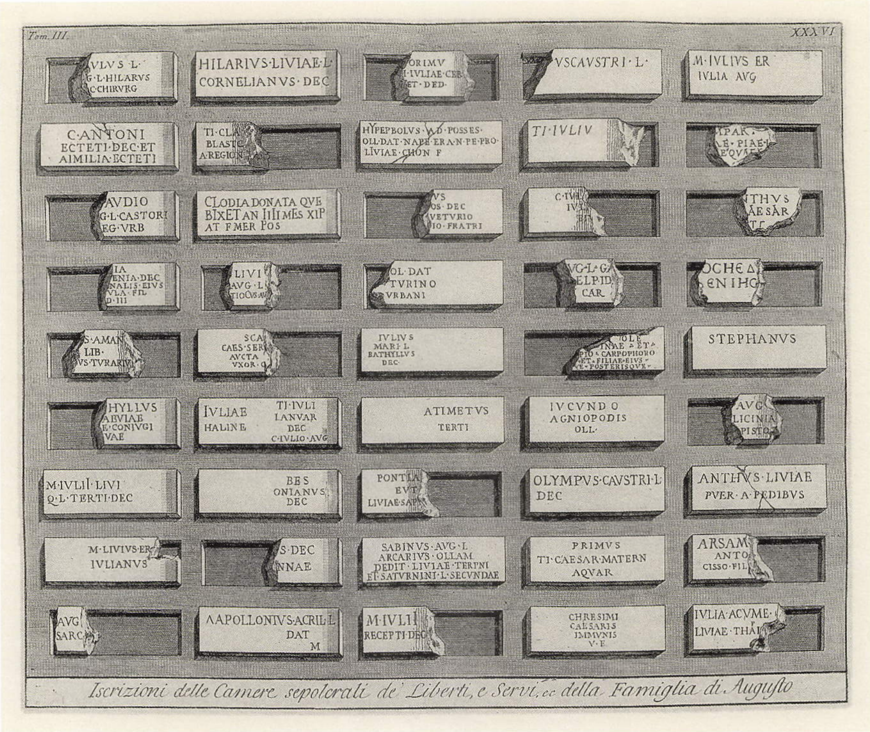
307

Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto 375 x 480 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires


Tom. III.
XXXVI
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de' Liberti, e Servi, ec. della Famiglia di Augusto

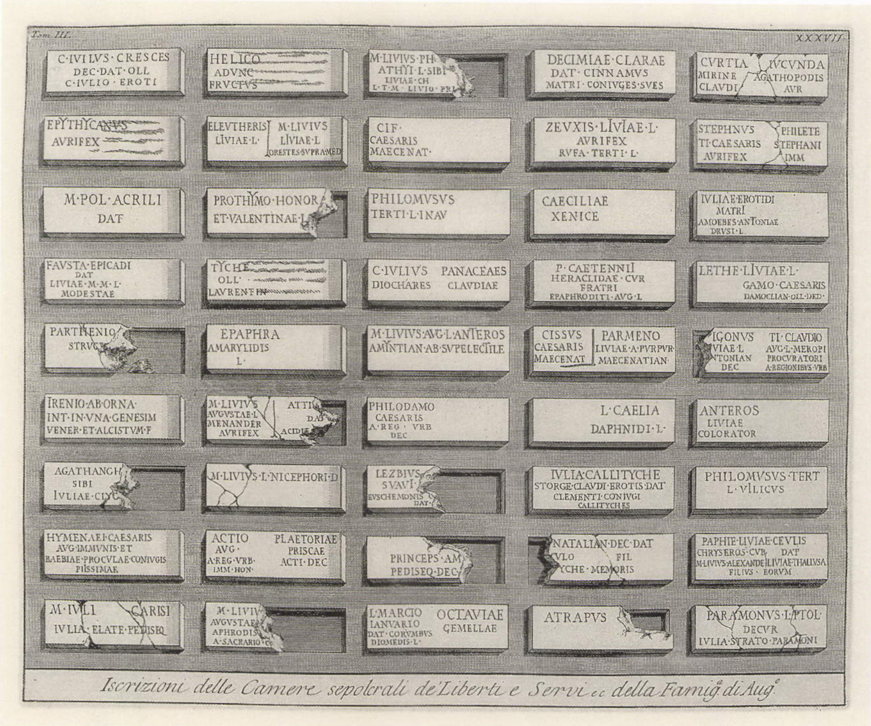
308

Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi, ec. della Famiglia di Augusto 380 x 480 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires


Tom. III.
XXXVII
C·IVLIVS·CRESCES DEC·DAT·OLL C·IVLIO·EROTI
HELICO ADVNC FRVCTVS
M·LIVIVS·PH ATHYI·L·SIBI LIVIAE·CH L·T·M· LIVIO·PRI
DECIMIAE·CLARAE DAT·CINNAMVS MATRI·CONIVGES·SVES
CVRTIA IVCVNDA MIRINE AGATHOPODIS CLAVDI AVR
EPYTHYCANVS AVRIFEX
ELEVTHERIS LIVIAE·L· M·LIVIVS LIVIAE·L ORESTES·SVPRA·MED
CIF· CAESARIS MAECENAT·
ZEVXIS·LIVIAE·L· AVRIFEX RVFA·TERTI·L·
STEPHNVS TI·CAESARIS AVRIFEX PHILETE STEPHANI IMM
M·POL·ACRILI DAT
PROTHYMO·HONORA ET·VALENTINAE·L
PHILOMVSVS TERTI·L·INAV
CAECILIAE XENICE
IVLIAE·EROTIDI MATRI AMOEBES·ANTONIAE DRVSI·L·
FAVSTA·EPICADI DAT LIVIAE·M·M·L· MODESTAE
TYCHE OLL· LAVRENTIN
C·IVLIVS PANACEAES DIOCHARES CLAVDIAE
P·CAETENNII HERACLIDAE·CVR FRATRI EPAPHRODITI·AVG·L
LETHE·LIVIAE·L· GAMO·CAESARIS DAMOCLIAN·OLL·DED·
PARTHENIO STRVC
EPAPHRA AMARYLIDIS L·
M·LIVIVS·AVG·L·ANTEROS AMYNTIAN·AB·SVPELECTILE
CISSVS CAESARIS MAECENAT PARMENO LIVIAE·A·PVRPVR· MAECENATIAN·
IGONVS VIAE·L NTONIAN DEC TI·CLAVDIO AVG·L·MEROPI PROCVRATORI A·REGIONIBVS·VRB
IRENIO·AB·ORNA· INT·IN·VNA·GENESIM VENER·ET·ALCISTVM·F
M·LIVIVS AVGVSTAE·L MENANDER AVRIFEX ATTI DAT ACIDI
PHILODAMO CAESARIS A·REG· VRB DEC
L·CAELIA DAPHNIDI·L·
ANTEROS LIVIAE COLORATOR
AGATHANGH SIBI IVLIAE·CIY
M·LIVIVS·L·NICEPHORI·D
LEZBIVS SVAVI· EVSCHEMONIS DAT·
IVLIA·CALLITYCHE STORGE·CLAVDI·EROTIS·DAT CLEMENTI·CONIVGI CALLITYCHES
PHILOMVSVS·TERT L·VILICVS
HYMENAEI·CAESARIS AVG·IMMVNIS·ET BAEBIAE·PROCVLAE·CONIVGIS PIISSIMAE
ACTIO AVG· A·REG·VRB· IMM·HON· PLAETORIAE PRISCAE ACTI·DEC
PRINCEPS·AM PEDISEQ·DEC
NATALIAN·DEC·DAT VLO FIL YCHE·MEMORIS
PAPHIE·LIVIAE·CEVLIS CHRYSEROS·CVB DAT M·LIVIVS·ALEXANDE LIVIAE·THALLVSA FILIVS· EORVM
M·IVLI CARISI IVLIA·ELATE·PEDISEQ
M·LIVIV AVGVSTAE APHRODIS A·SACRARIO·C
L·MARCIO IANVARIO DAT·CORVMBVS DIOMEDIS·L· OCTAVIAE GEMELLAE
ATRAPVS
PARAMONVS·L·PTOL· DECVR IVLIA·STRATO·PARAMONI
Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi ec della Famig.a di Aug.e

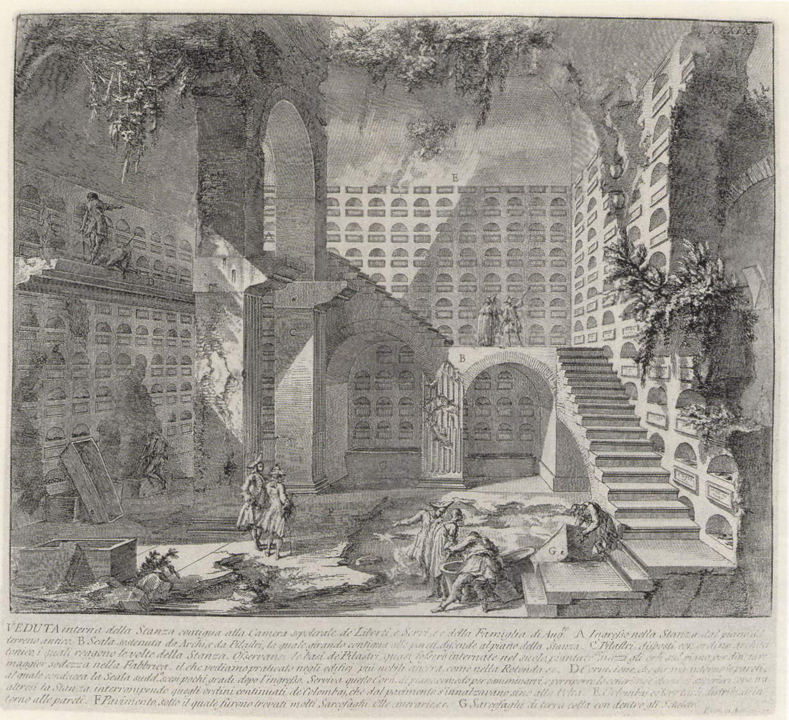
309

Iscrizioni delle Camere sepolcrali de'Liberti e Servi ec. della Famiglia di Augusto
377 x 485 mm

Inscriptions from the tomb chambers

Inschriften der Grabkammern

Inscriptions des chambres funéraires


A
B
C
D
E
F
G
VEDUTA interna della Stanza contigua alla Camera sepolcrale de'Liberti e Servi ec della Famiglia di Aug.to A Ingresso nella Stanza dal piano di
terreno antico. B Scala sostenuta da Archi, e da Pilastri, la quale girando continua alle parti, discende al piano della Stanza. C Pilastri disposti con ordine
tonico, i quali reggono le volte della Stanza. Osservansi le basi de'Pilastri
maggior sodezza nella Fabbrica, il che vediamo praticato negli edifici più nobili ancora, come nella Rotonda ec. D Cornicione
al quale conduceva la Scala sudd.a scesi pochi gradi dopo l'ingresso. Serviva questo Corn.
altresì la Stanza, interrompendo quegli ordini continuati de'Colombai, che dal pavimento s'innalzavano sino alla Volta. E Colombai
torno alle pareti. F Pavimento sotto il quale furono trovati molti Sarcofaghi Olle cinerarie ec. G Sarcofaghi di terra cotta con dentro gli Scheletri

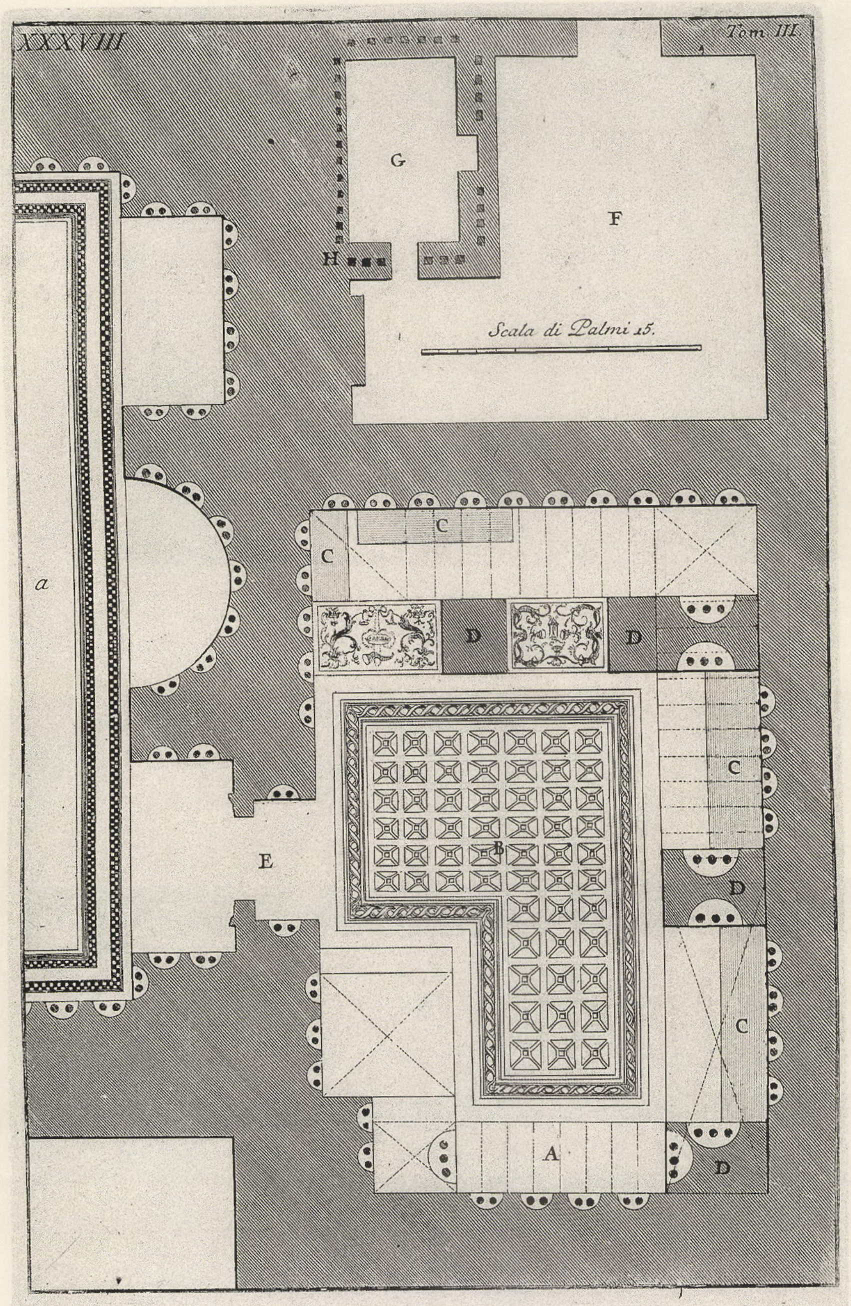
310

Veduta interna della Stanza contigua alla Camera sepolcrale de'Liberti e Servi, ec.
323 x 410 mm

Interior view of the room next to the tomb chamber

Innenansicht des Raums neben der Grabkammer

Vue intérieure de la pièce voisine de la chambre funéraire

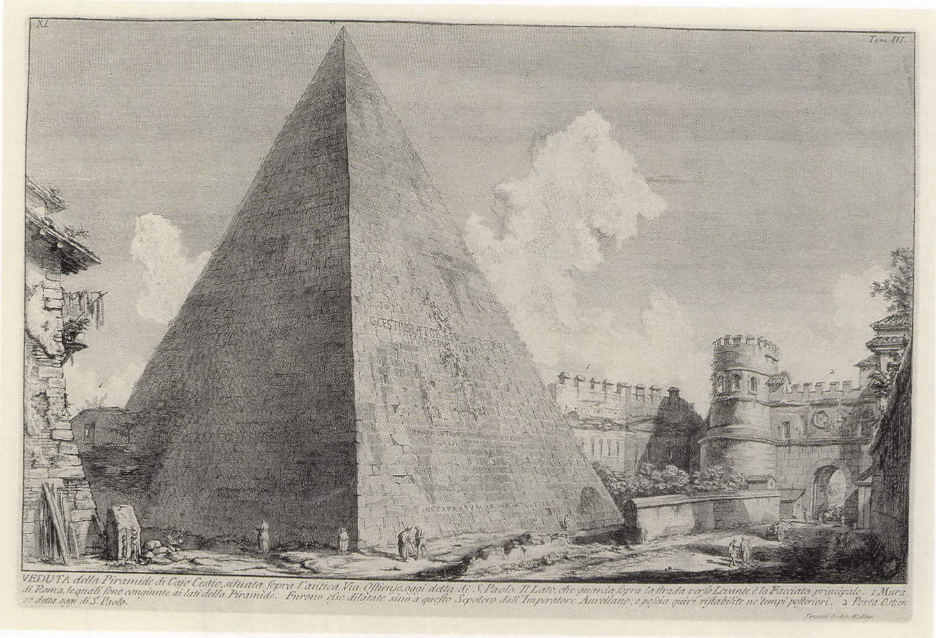


PIANTA delle Stanze contigue alla Camera Sepolcrale de' Liberti, e Servi della Famiglia di Augusto, scoperte l'anno 1727. a Parte della della Camera sepolcrale. A Scala, che smonta nel piano della Stanza B, il quale era lavorato a mosaico di bianco, e nero; come pure a mosaico grottesco era lo spazio tra un pilastro e l'altro. C Sarcoſaghi di terra cotta contenenti uno, o più scheletri. D Pilastri, che reggono le volte della Scala, che pure serviva ad uso di Sepolcro, come vedesi dalle Nicchie distribuite d'intorno. E Adito, per cui si passava nella sopranominata Camera a. F Altra Stanza fabbricata in alto per il Custode secondo il costume de' Sepolcri cospicui. G Forno con tubi H nel muro per riscaldare la Stanza, e per uso del medesimo Custode.

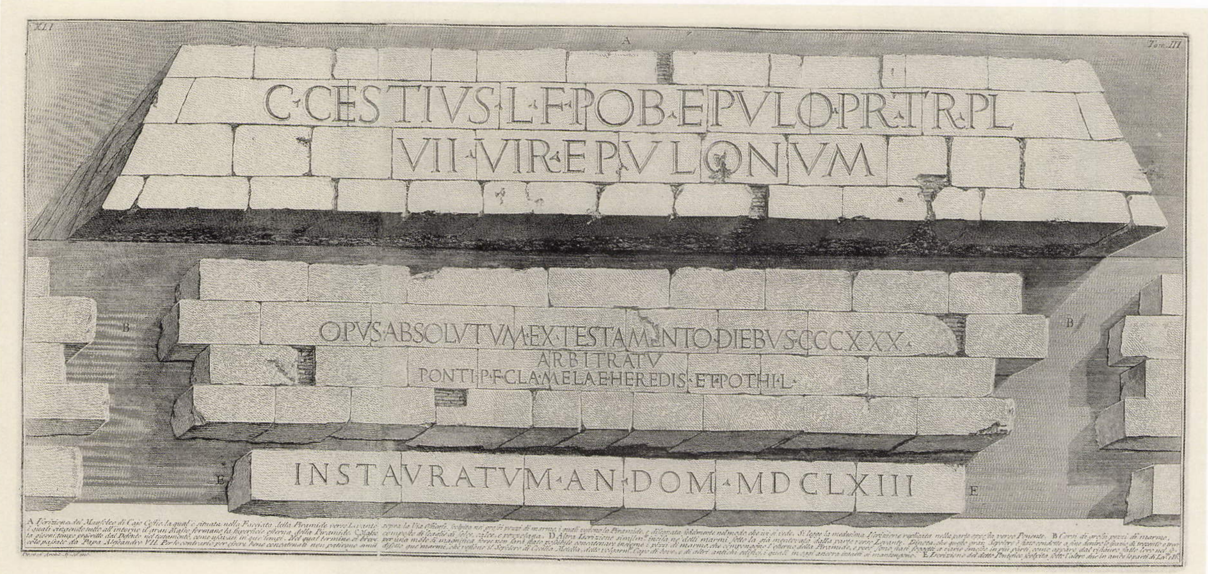
T. III. XXXVIII

Pianta delle Stanze contigue alla Camera Sepolcrale de'Liberti, e Servi della Famiglia di Augusto, 315 x 200 mm

Plan of the rooms
Grundriß der Räume
Plan des pièces


XI
Tom. III.
C. CESTIVS ...
INSTAVRATVM AN DOM MDCLXIII
VEDUTA della Piramide di Cajo Cestio, situata sopra l'antica Via Ostiense, oggi detta di S. Paolo. Il Lato, che guarda sopra la strada verso Levante è la Facciata principale. 1 Mura di Roma, le quali sono congiunte ai lati della Piramide. Furono esse dilatate sino a questo Sepolcro dall' Imperatore Aureliano; e poscia quivi ristabilite ne' tempi posteriori. 2 Porta Ostiense detta oggi di S. Paolo.
Piranesi Archit. fecit.

312


XII
A
Tom. III
C·CESTIVS·L·F·POB·EPVLO·PR·TR·PL
VII·VIR·EPVLONVM
B
B
OPVS·ABSOLVTVM·EX·TESTAMENTO·DIEBVS·CCCXXX
ARBITRATV
PONTI·P·F·CLA·MELAE·HEREDIS·ET·POTHI·L·
E
E
INSTAVRATVM·AN·DOM·MDCLXIII

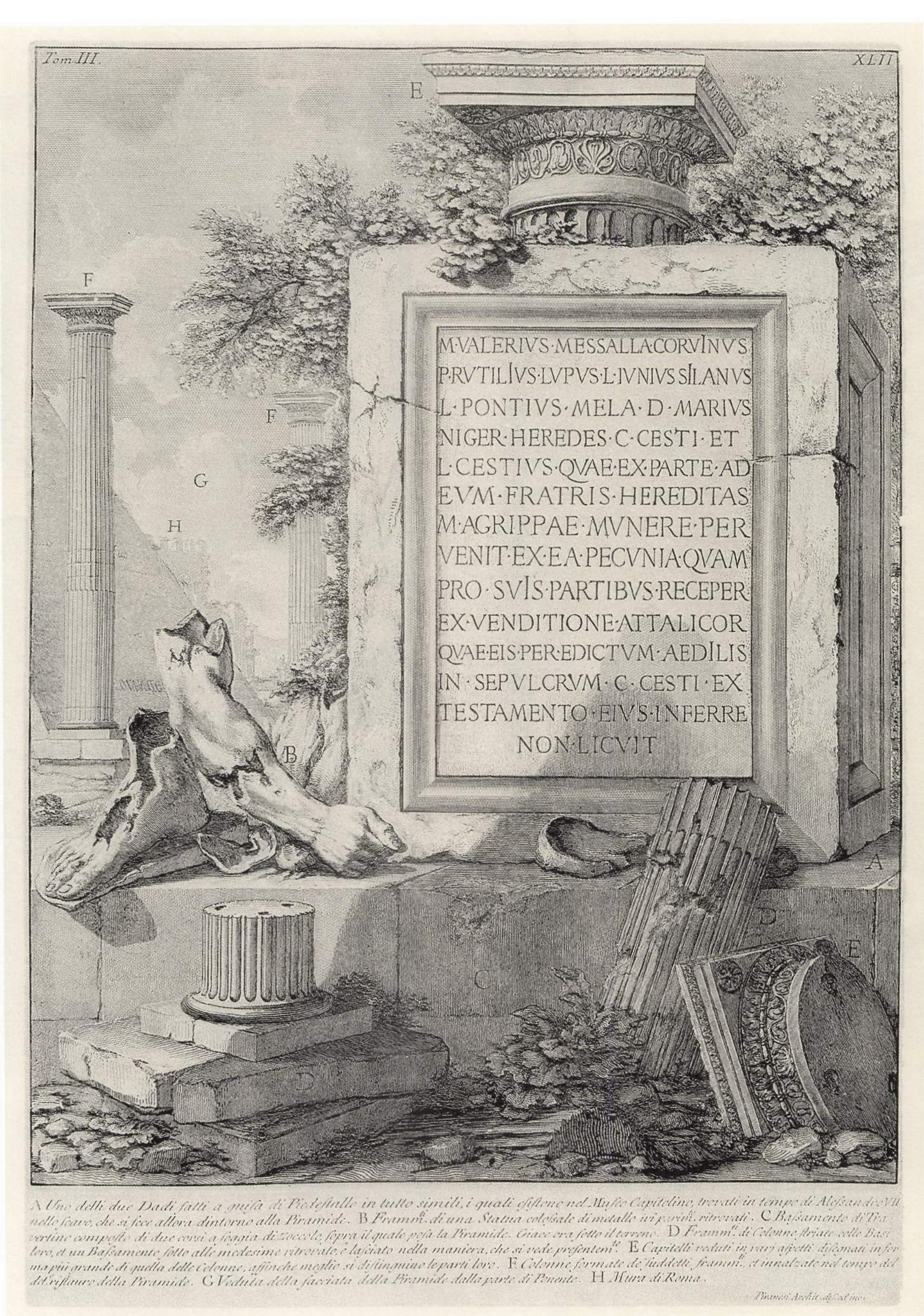
313

Veduta della Piramide di Caio Cestio, situata sopra l'antica Via Ostiense, oggi detta di S. Paolo, 375 x 595 mm

View of the pyramid of Gaius Cestius
Ansicht der Gaius-Cestius-Pyramide
Vue de la pyramide de Caius Cestius

Iscrizione del Mausoleo di Caio Cestio… 390 x 860 mm

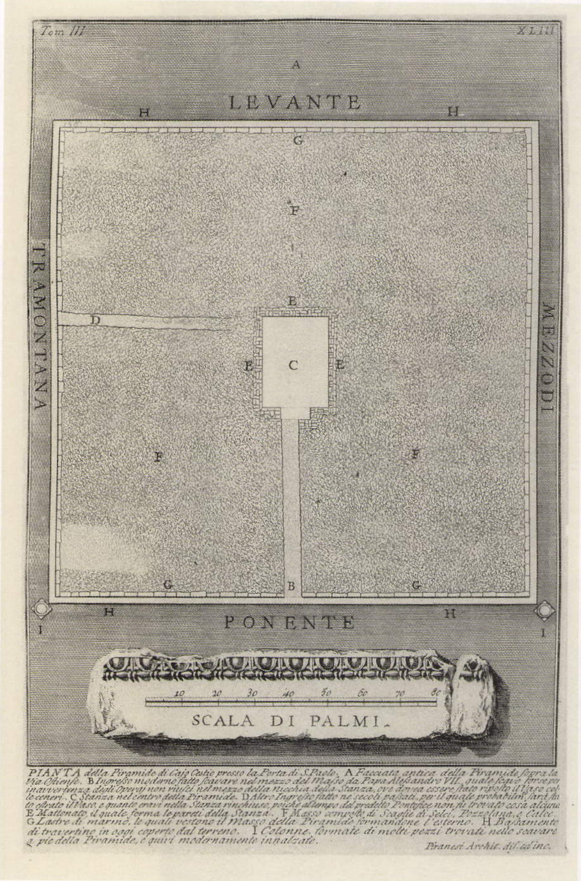
Inscription of the mausoleum of Gaius Cestius
Inschrift des Mausoleums des Gaius Cestius
Inscription du mausolée de Caius Cestius


Tom. III.
XLII
E
F
F
G
H
B
A
D
E
C
D
M·VALERIVS·MESSALLA·CORVINVS
P·RVTILIVS·LVPVS·L·IVNIVS·SILANVS
L·PONTIVS·MELA·D·MARIVS
NIGER·HEREDES·C·CESTI·ET
L·CESTIVS·QVAE·EX·PARTE·AD
EVM·FRATRIS·HEREDITAS
M·AGRIPPAE·MVNERE·PER
VENIT·EX·EA·PECVNIA·QVAM
PRO·SVIS·PARTIBVS·RECEPER
EX·VENDITIONE·ATTALICOR
QVAE·EIS·PER·EDICTVM·AEDILIS
IN·SEPVLCRVM·C·CESTI·EX
TESTAMENTO·EIVS·INFERRE
NON·LICVIT
A Uno delli due Dadi fatti a guiſa di Piedeſtallo in tutto simili, i quali eſiſtono nel Muſeo Capitolino, trovati in tempo di Aleſſandro VII
nello ſcavo, che si fece allora dintorno alla Piramide. B Framm.ti di una Statua coloſsale di metallo ivi pure ritrovati. C Baſamento di Tra
vertino composto di due corsi a foggia di Zoccolo, ſopra il quale poſa la Piramide. Giace era ſotto il terreno. D Framm.ti di Colonne ſtriate colle Basi
loro, et un Baſamento ſotto alle medesime ritrovato, e laſciato nella maniera, che si vede preſentem.te E Capitelli veduti in varj aſpetti diſegnati in for
ma più grande di quella delle Colonne, affinche meglio si diſtinguino le parti loro. F Colonne formate de' ſuddetti framm.ti, et innalzate nel tempo del
del riſtauro della Piramide. G Veduta della facciata della Piramide dalla parte di Ponente. H Mura di Roma.
Piranesi Archit. diſ. et inc.

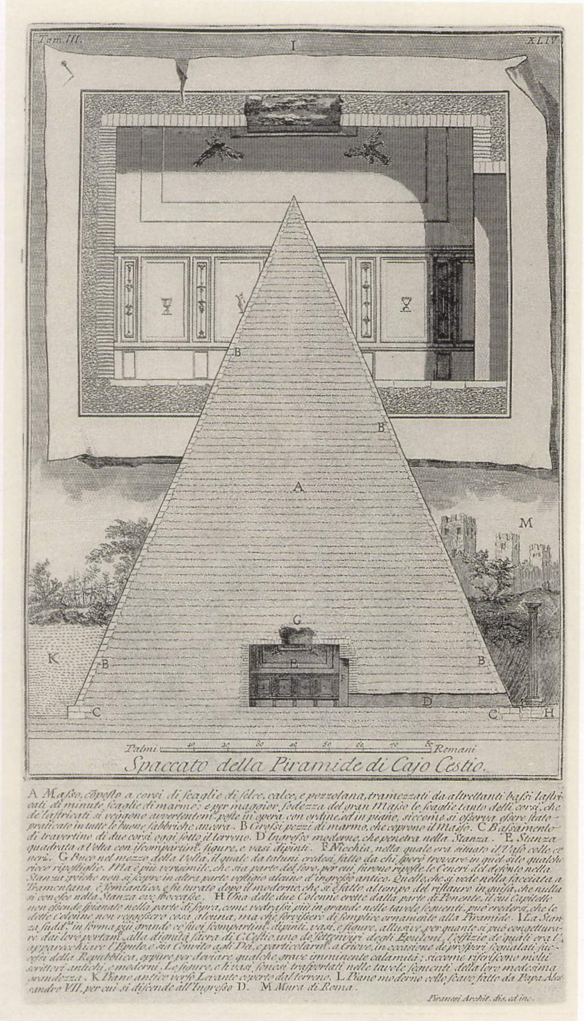
314

Uno delli due Dadi fatti a guisa di Piedestallo in tutto simili, i quali esistono nel Museo Capitolino…
505 x 393 mm

One of two identical pedestals in the Capitoline Museum
Einer der zwei Piedestale im Kapitolinischen Museum
Un des deux piédestaux conservés au musée Capitolin


Tom. III
XLIII
LEVANTE
PONENTE
TRAMONTANA
MEZZODI
SCALA DI PALMI
Piranesi Archit. dis. ed inc.

315


Tom. III
XLIV
Palmi
Romani
Spaccato della Piramide di Cajo Cestio.
Piranesi Archit. dis. ed inc.

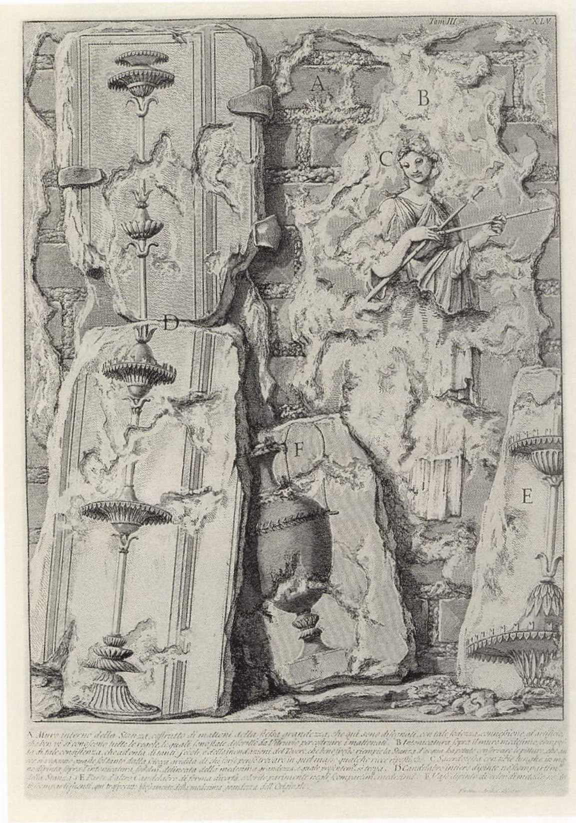
316

Pianta della Piramide di Caio Cestio presso la Porta di S. Paolo, 300 x 215 mm

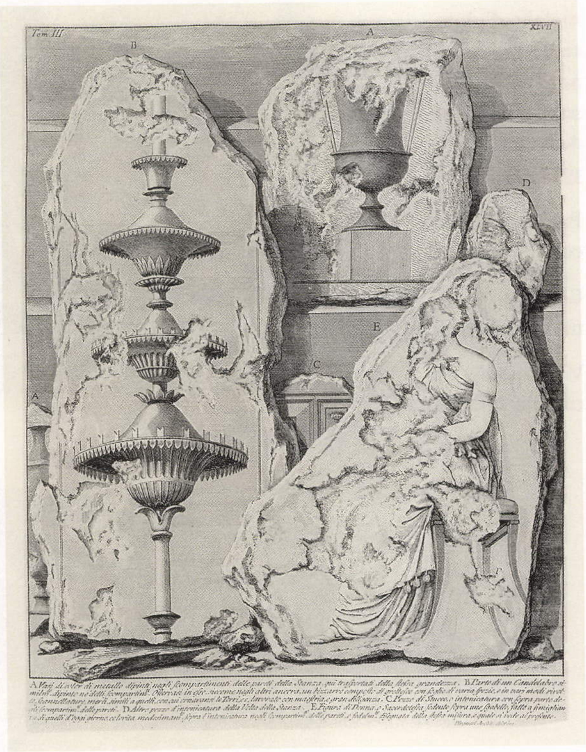
Plan of the pyramid of Gaius Cestius
Grundriß der Pyramide des Gaius Cestius
Plan de la pyramide de Caius Cestius

Spaccato della Piramide di Caio Cestio 320 x 230 mm

Vertical section of the pyramid of Gaius Cestius
Längsschnitt der Pyramide des Gaius Cestius
Coupe verticale de la pyramide de Caius Cestius



317



318

Muro interno della Stanza ...
510 x 387 mm

Interior wall of the funerary room
Innenwand des Raumes
Paroi interne de la chambre funéraire

Vasi di color di metallo dipinti negli scompartimenti delle pareti della Stanza ..., 475 x 390 mm

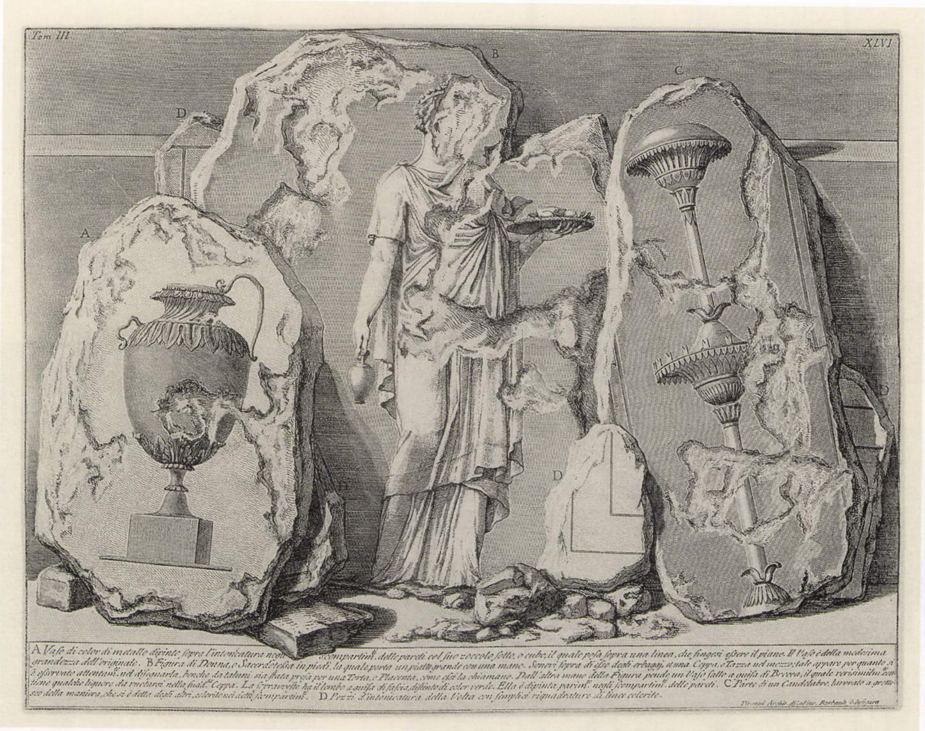
Metallic-colored vase painted on the plaster of the wall
Metallfarbene Vase, auf den Putz der Wände gemalt
Vase de couleur métallique peint sur l'enduit du mur

Vaso di color di metallo dipinto sopra l'intonicatura negli scompartimenti delle pareti… 355 x 513 mm

Painted metallic-colored vases

Gemalte metallfarbene Vasen

Vases peints de couleur métallique



A Vaſe di color di metallo dipinte ſopra l'intonicatura negli ſcompartim.ti delle pareti col ſuo zoccolo ſotto, o cubo, il quale poſa ſopra una linea, che fingeſi eſſere il piano. Il Vaſo è della medeſima grandezza dell'originale. B Figura di Donna, o Sacerdoteſſa in piedi, la quale porta un piatto grande con una mano. Sonovi ſopra di eſſo degli erbaggi, et una Coppa, o Tazza nel mezzo, tale appare per quanto ſi è oſſervato attentam.te nel diſegnarla, benche da taluni sia ſtata preſa per una Torta, o Placenta, come eſſi la chiamano. Dall'altra mano della Figura pende un Vaſo fatto a guiſa di Brocca, il quale veriſimilm.te contiene qualche liquore da verſarſi nella ſud.ta Coppa. La ſopraveſte ha il lembo a guiſa di faſcia, diſtinto di color verde. Ella è dipinta parim.te negli ſcompartim.ti delle pareti. C Parte di un Candelabro, lavorato a grotteſco della maniera, che ſi è detta degli altri, coloriti nei detti ſcompartim.ti D Pezzi d'intonicatura della Volta con ſemplici riquadrature di linee colorite.

Piranesi Archit. dis. ed inc. Barbault d. la figura

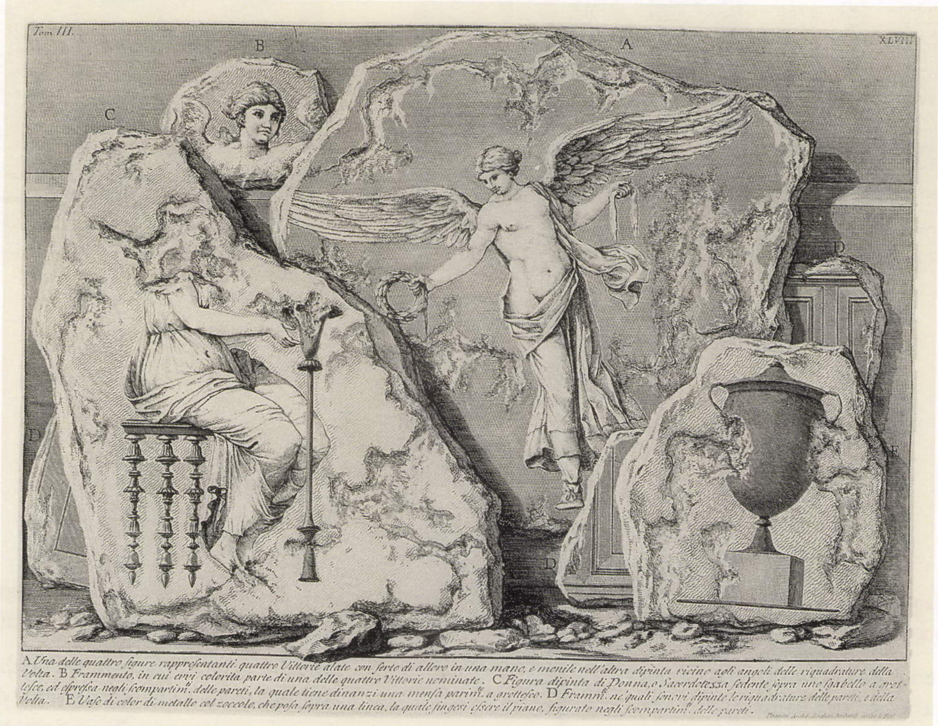
319

Una delle quattro figure rappresentati quattro Vittorie… 360 x 510 mm

One of four figures representing four Victories

Eine von vier Figuren, die vier Viktorien darstellen

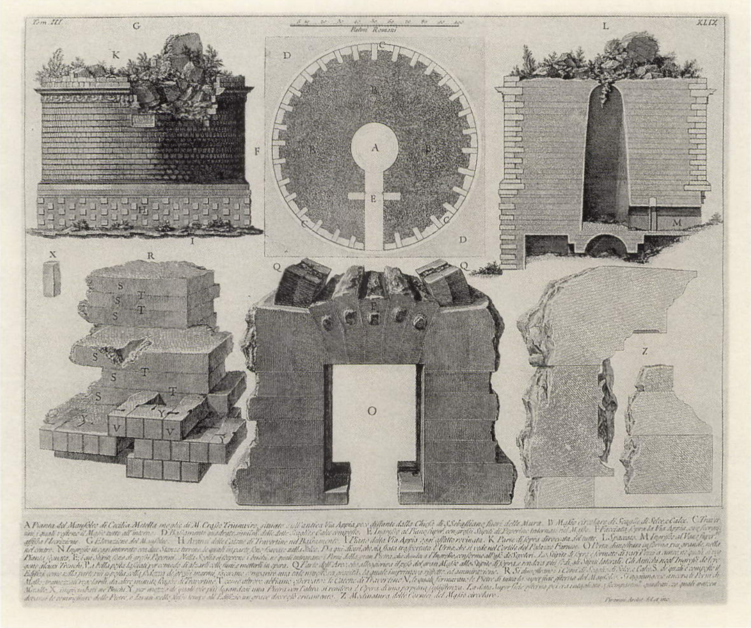
Une des quatre figures représentant les quatre Victoires



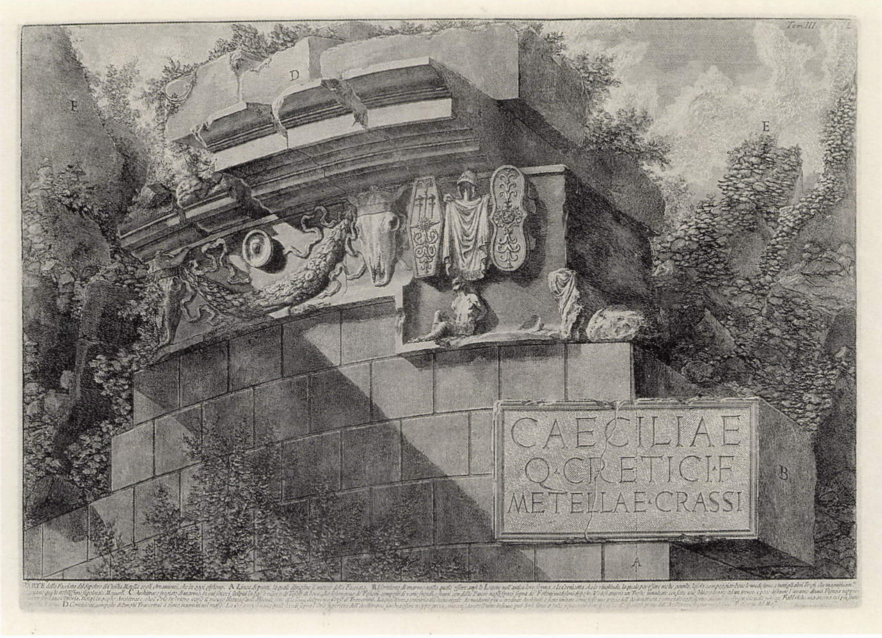
A Una delle quattro ſigure rappreſentanti quattro Vittorie alate con ſerto di allore in una mano, e monile nell'altra dipinta vicino agli angoli delle riquadrature della Volta. B Frammento, in cui evvi colorita parte di una delle quattro Vittorie nominate. C Figura dipinta di Donna, o Sacerdoteſſa ſedente ſopra uno ſgabello a grotteſco, ed eſpreſſa negli ſcompartim.ti delle pareti, la quale tiene dinanzi una menſa parim.te a grotteſco. D Framm.ti ne' quali ſonovi dipinte le riquadrature delle pareti, e della Volta. E Vaſo di color di metallo col zoccolo, che poſa ſopra una linea, la quale fingeſi eſſere il piano, figurato negli ſcompartim.ti delle pareti.

Piranesi Archit. dis. ed inc. Barbault dis. le Fig.

320


Tom. III.
Palmi Romani
XLIX.
G
K
F
L
M
A
B
C
D
E
X
R
I
Q
O
S
T
V
Y
Z

321


Tom. III.
D
F
E
CAECILIAE
Q·CRETICI·F
METELLAE·CRASSI
B
A

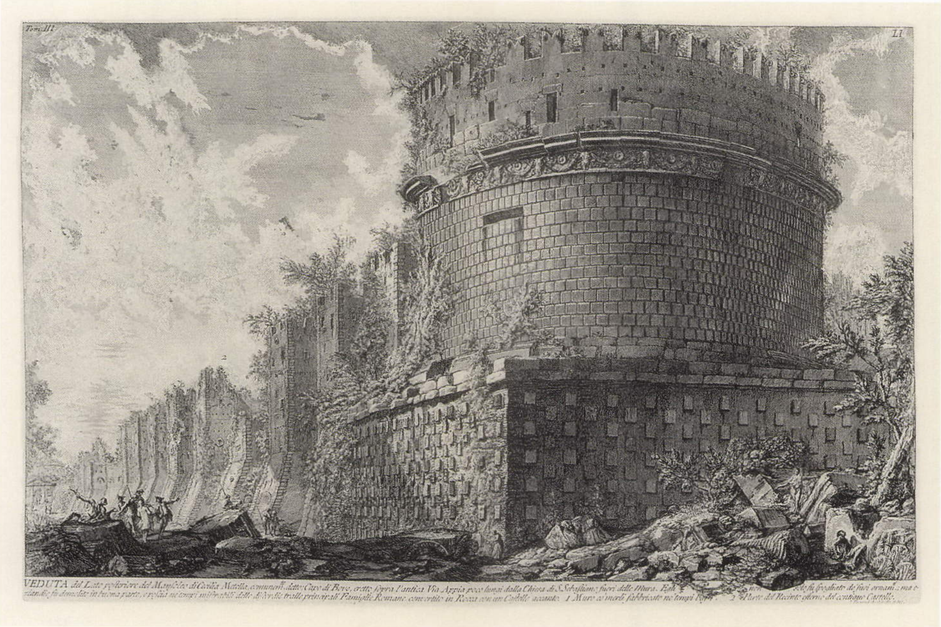
322

Pianta del Mausoleo di Cecilia Metella moglie di M. Crasso Triumviro..., 365 x 520 mm

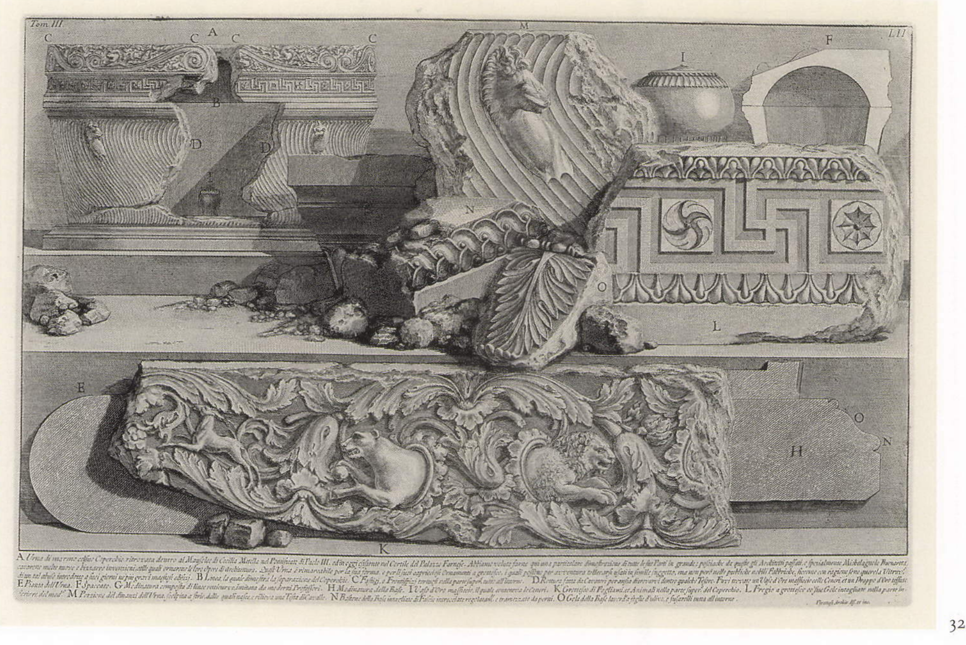
The mausoleum of Cecilia Metella
Das Cecilia-Metella-Mausoleum
Le mausolée de Cecilia Metella

Parte della Facciata del Sepolcro di Cecilia Metella co gli Ornamenti, che in oggi esistono, 405 x 610 mm

Part of the façade of the tomb of Cecilia Metella
Fassade des Grabes der Cecilia Metella
Partie de la façade de la tombe de Cecilia Metella



323



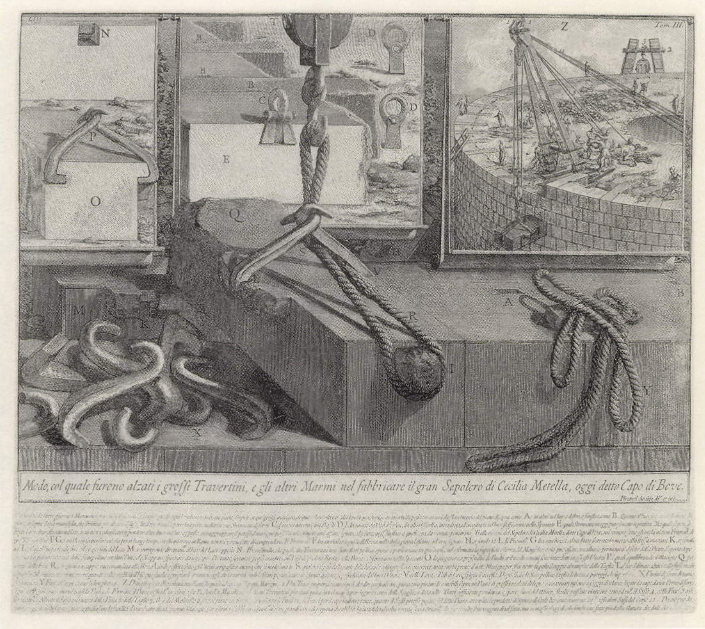
324

Veduta del Lato posteriore del Mausoleo di Cecilia Metella ..., 380 x 605 mm

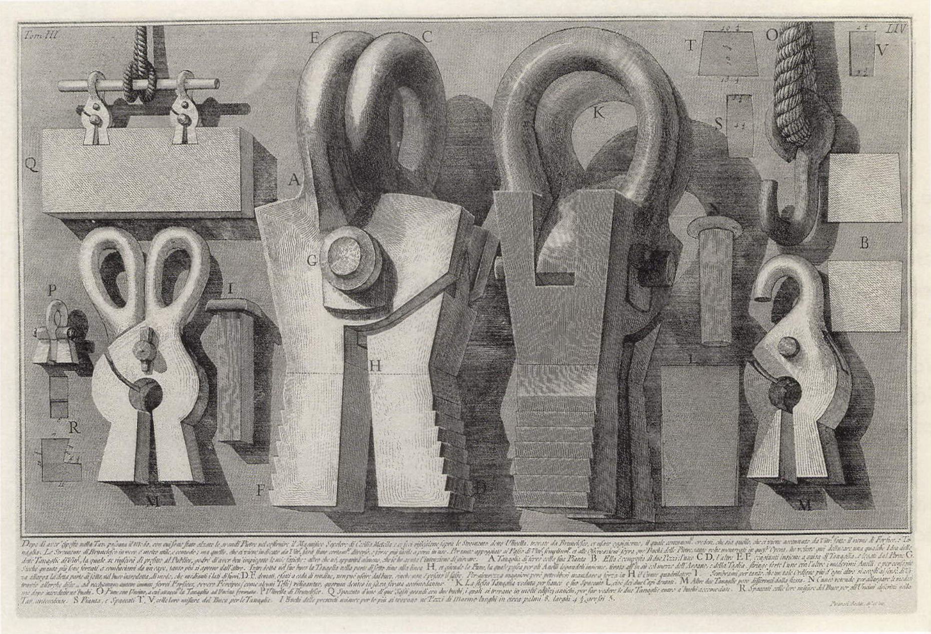
Rear view of the mausoleum of Cecilia Metella
Rückseite des Cecilia-Metella-Mausoleums
Le mausolée de Cecilia Metella vu de dos

Urna di marmo col suo Coperchio ritrovata dentro al Mausoleo di Cecilia Metella, 360 x 595 mm

Marble urn from the mausoleum of Cecilia Metella
Marmorurne aus dem Mausoleum der Cecilia Metella
Urne en marbre trouvée dans le mausolée de Cecilia Metella


Tom. III
Modo, col quale furono alzati i grossi Travertini, e gli altri Marmi nel fabbricare il gran Sepolcro di Cecilia Metella, oggi detto Capo di Bove.

325



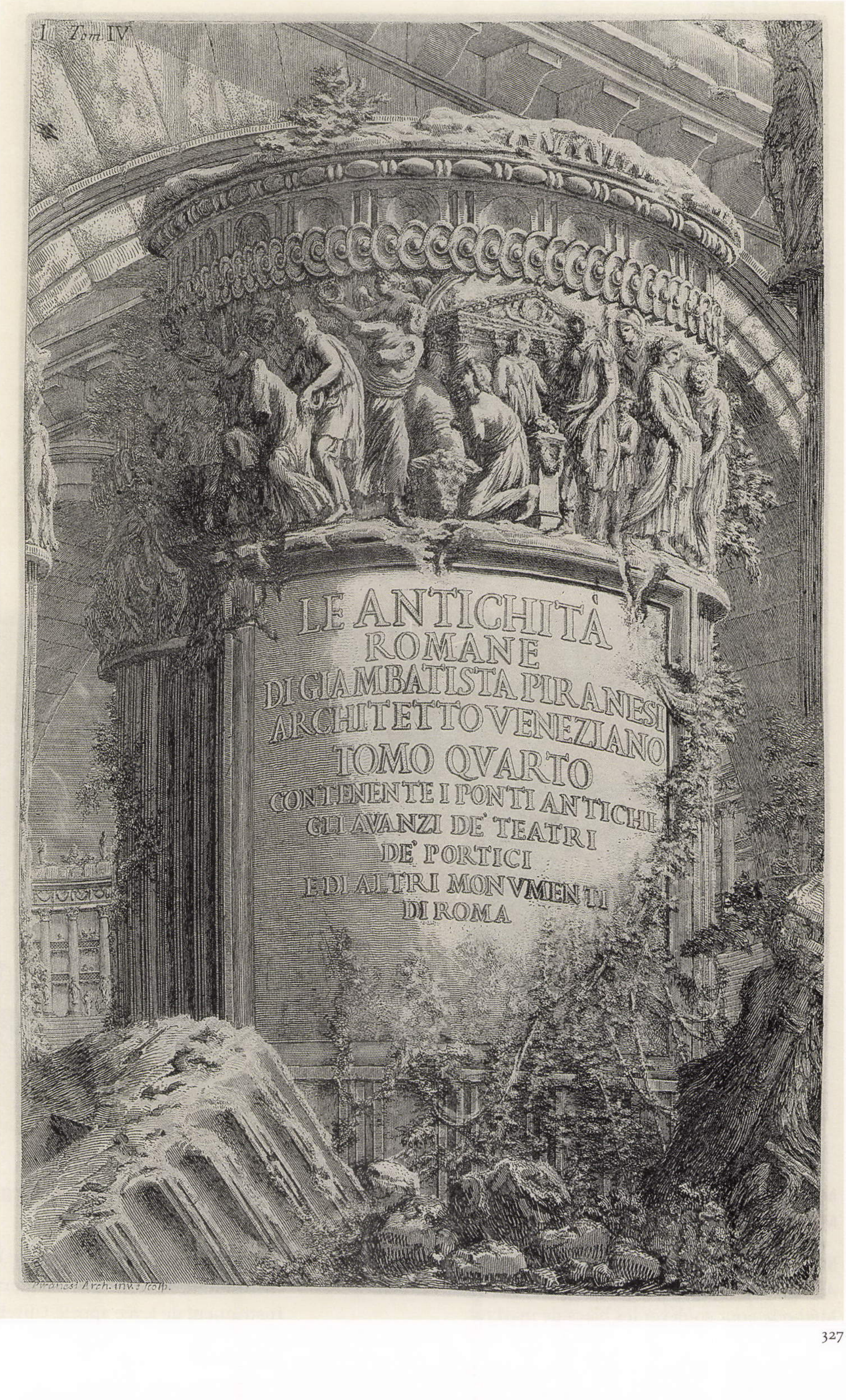
326

Modo, col quale furono alzati i grossi Travertini, e gli altri Marmi..., 350 x 520 mm

Means by which blocks of marble were lifted
Anlage, mit der große Marmorblöcke gehoben wurden
Méthode pour soulever les blocs de marbre

Modo, col quale furono alzati le grandi pietre... 335 x 590 mm

The lifting instrument called the Ulivella
Instrument, welches Ulivella genannt wurde
Instrument de levée appelé Ulivella

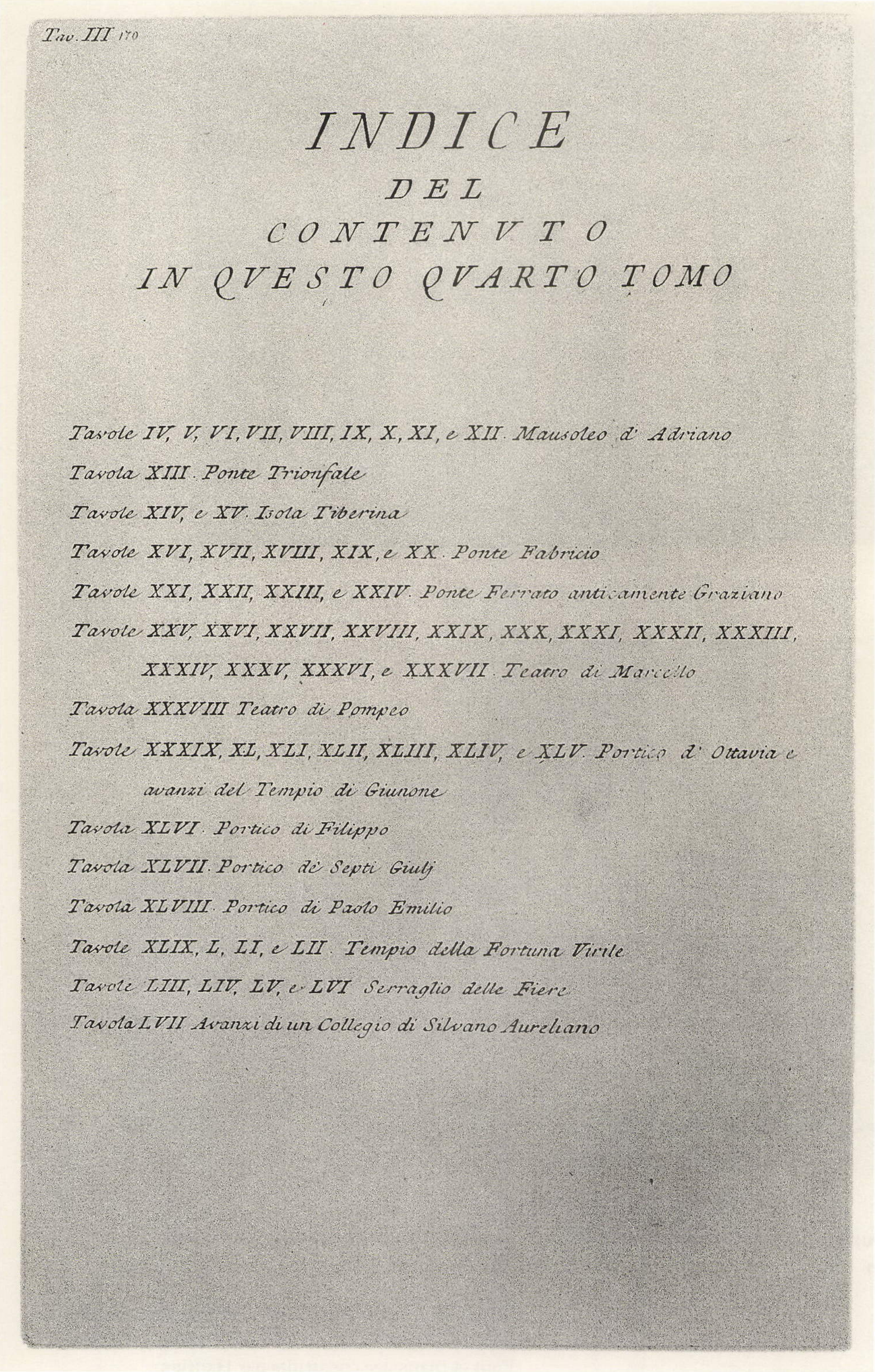

I Tom. IV
LE ANTICHITÀ
ROMANE
DI GIAMBATISTA PIRANESI
ARCHITETTO VENEZIANO
TOMO QVARTO
CONTENENTE I PONTI ANTICHI
GLI AVANZI DE' TEATRI
DE' PORTICI
E DI ALTRI MONVMENTI
DI ROMA
Piranesi Arch. inv. e scolp.

... Tomo quarto contenente i ponti antichi, gli avanzi de'teatri, de'portici ...
400 x 253 mm

Title page to Vol. IV, containing bridges, remains of theaters and arcades

Titelblatt zu Bd. IV, der antike Brücken, Überreste von Theatern und Säulengängen beinhaltet

Page de titre du vol. IV : Ponts antiques, vestiges de théâtres et de portiques



Tav. III 170

INDICE
DEL
CONTENVTO
IN QVESTO QVARTO TOMO

Tavole IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, e XII. Mausoleo d' Adriano
Tavola XIII. Ponte Trionfale
Tavole XIV, e XV. Isola Tiberina
Tavole XVI, XVII, XVIII, XIX, e XX. Ponte Fabricio
Tavole XXI, XXII, XXIII, e XXIV. Ponte Ferrato anticamente Graziano
Tavole XXV, XXVI, XXVII, XXVIII, XXIX, XXX, XXXI, XXXII, XXXIII,
XXXIV, XXXV, XXXVI, e XXXVII. Teatro di Marcello
Tavola XXXVIII Teatro di Pompeo
Tavole XXXIX, XL, XLI, XLII, XLIII, XLIV, e XLV. Portico d' Ottavia e
avanzi del Tempio di Giunone
Tavola XLVI. Portico di Filippo
Tavola XLVII. Portico de' Septi Giulj
Tavola XLVIII. Portico di Paolo Emilio
Tavole XLIX, L, LI, e LII. Tempio della Fortuna Virile
Tavole LIII, LIV, LV, e LVI Serraglio delle Fiere
Tavola LVII Avanzi di un Collegio di Silvano Aureliano

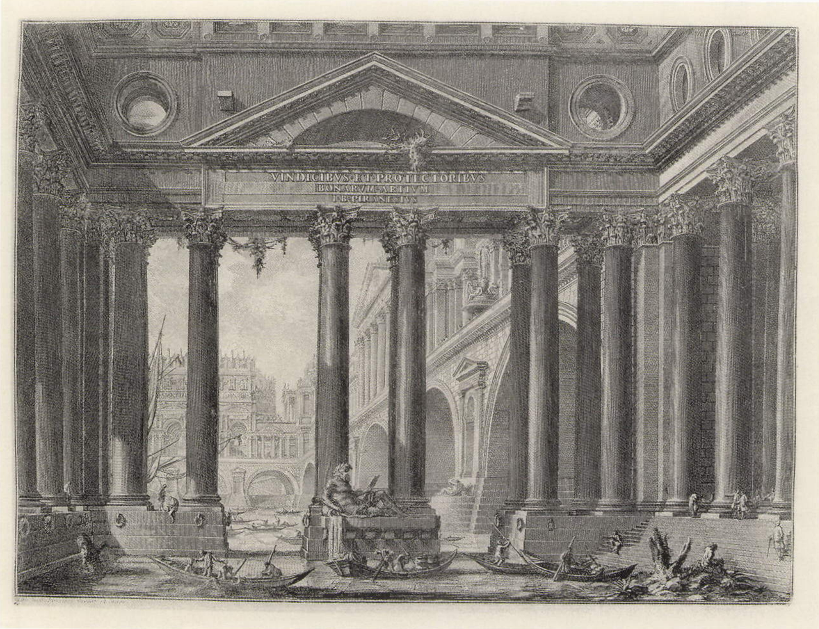
328

Indice de Contenuto in questo quarto tomo 260 x 407 mm

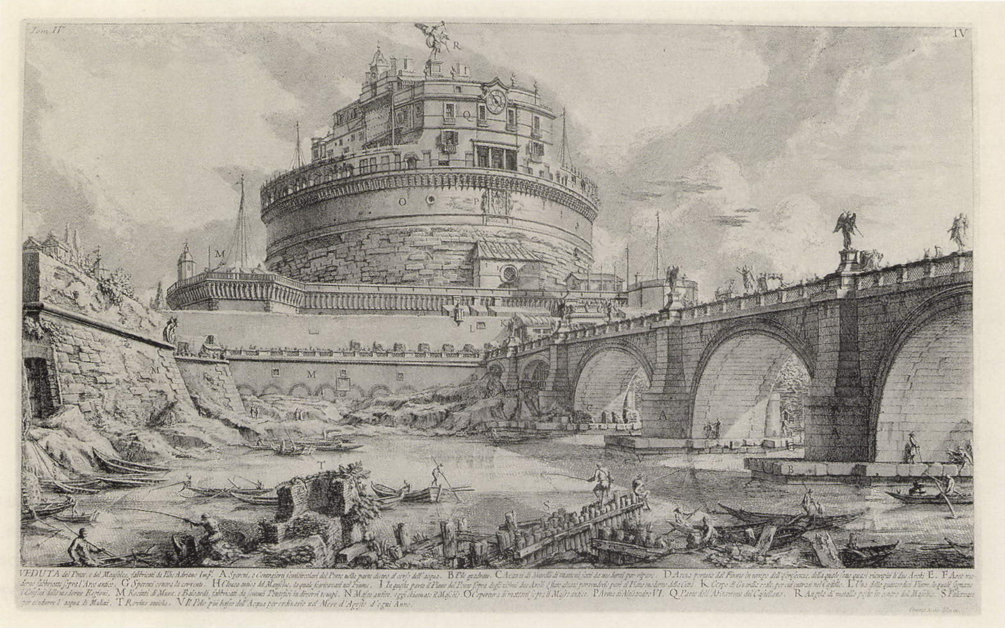
Table of contents of Vol. IV

Inhaltsverzeichnis von Bd. IV

Table des matières du vol. IV


VINDICIBVS ET PROTECTORIBVS
BONARVM ARTIVM
I.B.PIRANESIVS

329



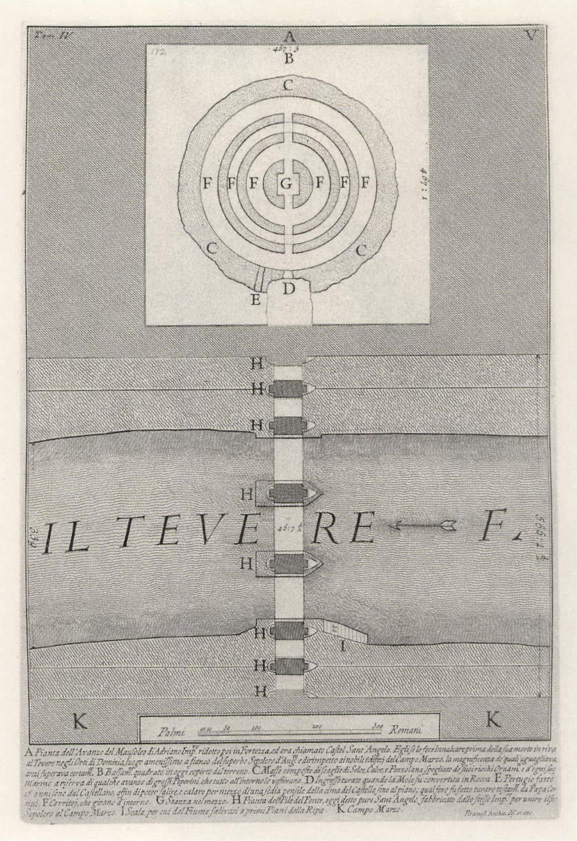
330

Vindicibus et protectoribus bonarum atrium artium i.B. Piranesius, 395 x 530 mm

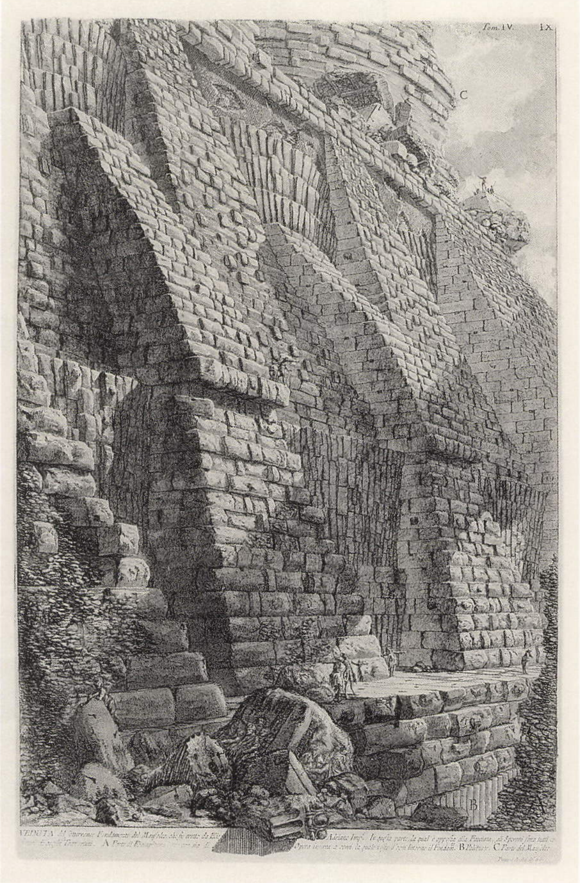
Frontispiece to Vol. IV
Frontispiz zu Bd. IV
Frontispice du vol. IV

Veduta del Ponte, e del Mausoleo, fabbricati da Elio Adriano Imp.re, 370 x 650 mm

Bridge and mausoleum built by the Emperor Hadrian
Brücke und Mausoleum, erbaut von Kaiser Hadrian
Pont et mausolée construits par Hadrien


Tom. IV
A
B
V
C
F
F
F
G
F
F
F
C
C
D
E
H
IL TEVERE F.
I
K
K
Palmi
Romani

331



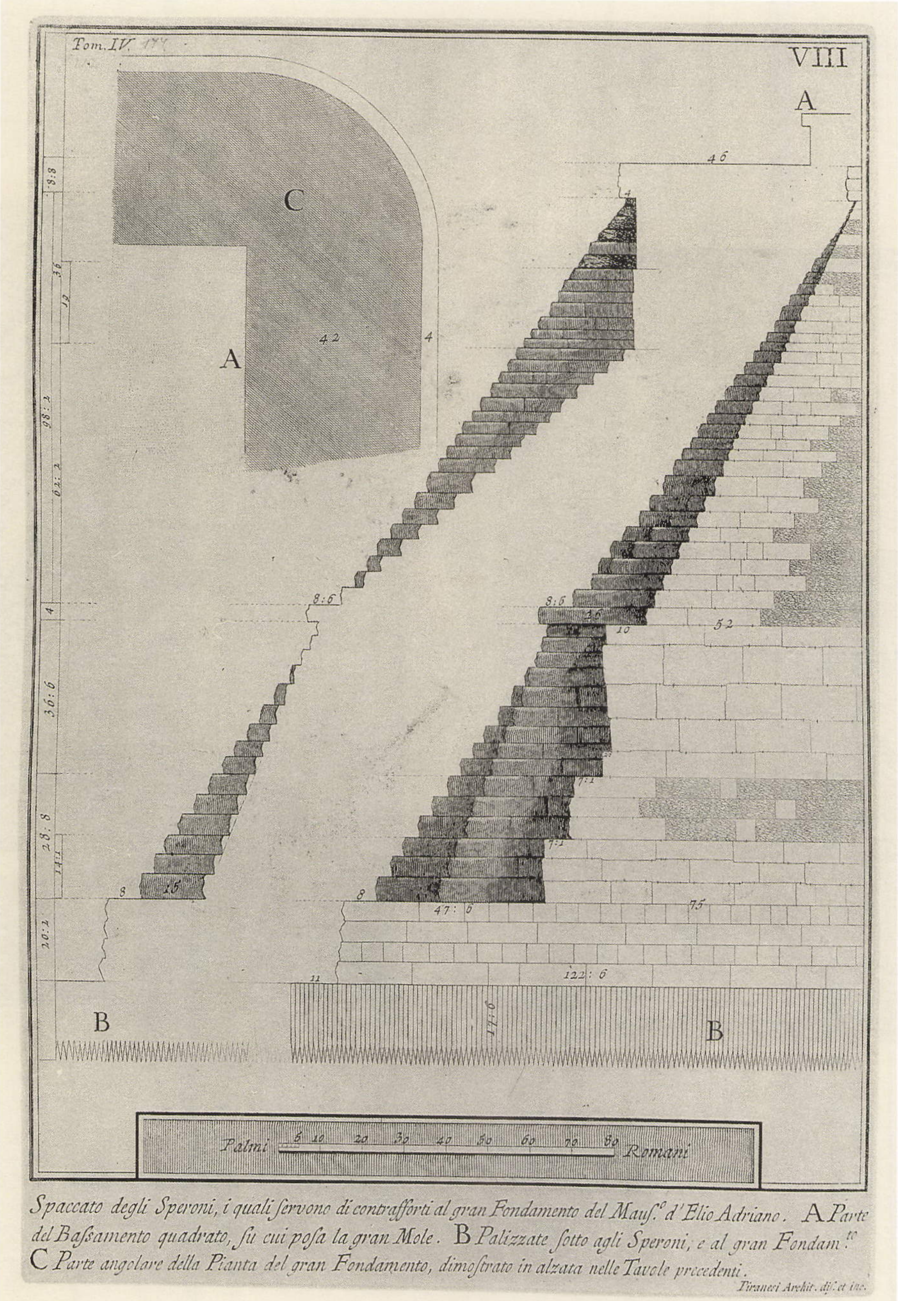
332

Pianta dell'Avanzo del Mausoleo di Adriano Imp.re
310 x 227 mm

Plan of the mausoleum of Hadrian
Grundriß des Hadrian-Mausoleums
Plan du mausolée d'Hadrien

Spaccato degli Speroni, i quali servono de contrafforti al gran Fondamento del Maus.° d'Elio Adriano, 307 x 230 mm

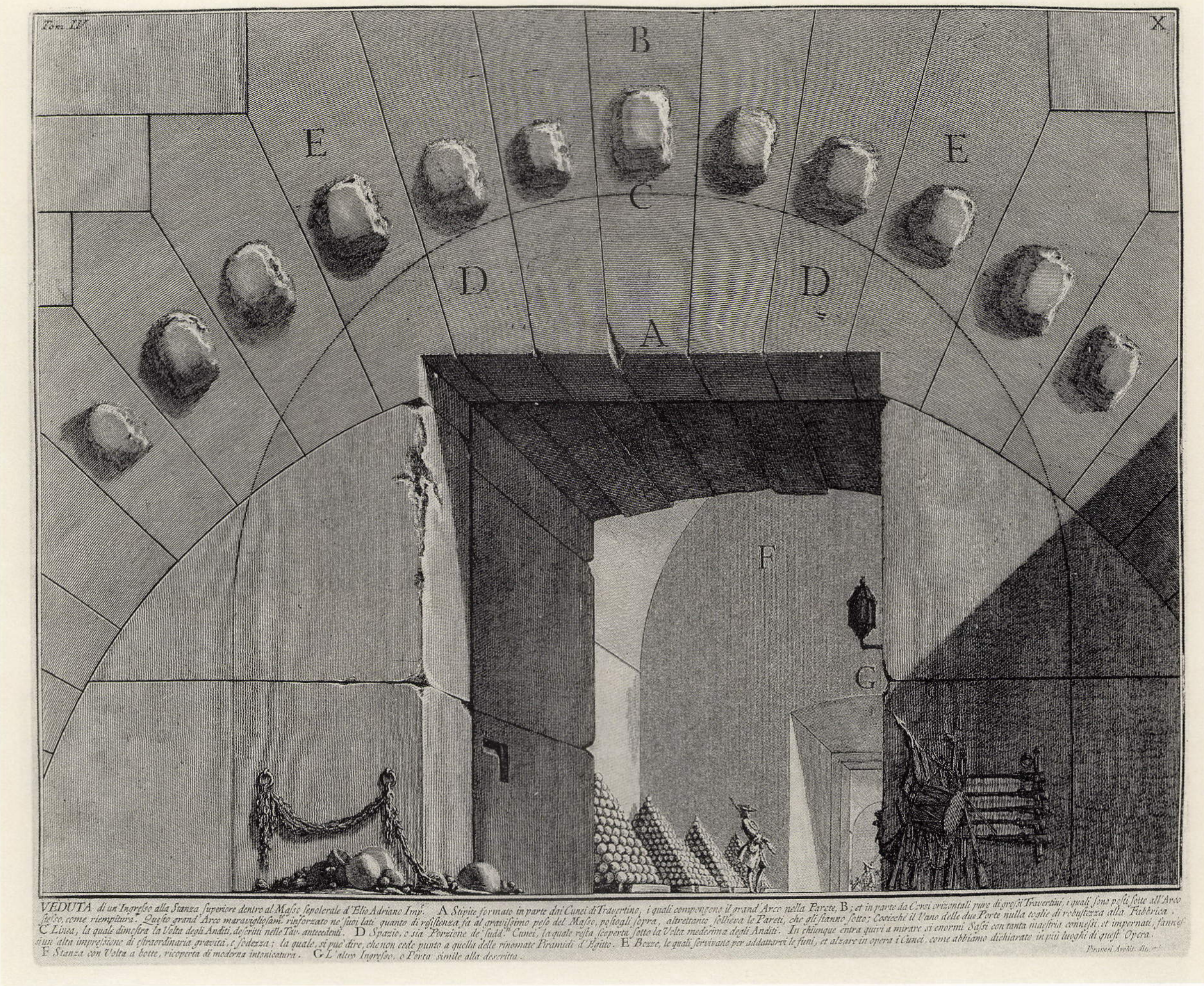
Vertical section of the buttresses of the mausoleum
Schnitt der Verstärkungsstreben des Mausoleums
Coupe verticale des contreforts du mausolée


Tom. IV. 177
VIII
A
C
A
B
B
Palmi 5 10 20 30 40 50 60 70 80 Romani
Spaccato degli Speroni, i quali ſervono di contrafforti al gran Fondamento del Mauſ.º d'Elio Adriano. A Parte del Baſsamento quadrato, ſu cui poſa la gran Mole. B Palizzate ſotto agli Speroni, e al gran Fondam.to C Parte angolare della Pianta del gran Fondamento, dimoſtrato in alzata nelle Tavole precedenti.
Piranesi Archit. diſ. et inc.

333

Veduta del sotterraneo Fondamento del Mausoleo, che fu eretto da Elio Adriano Imp.re
700 x 450 mm

View of the subterranean foundation of the mausoleum
Ansicht des unterirdischen Fundaments des Mausoleums
Vue des fondations souterraines du mausolée d'Hadrien



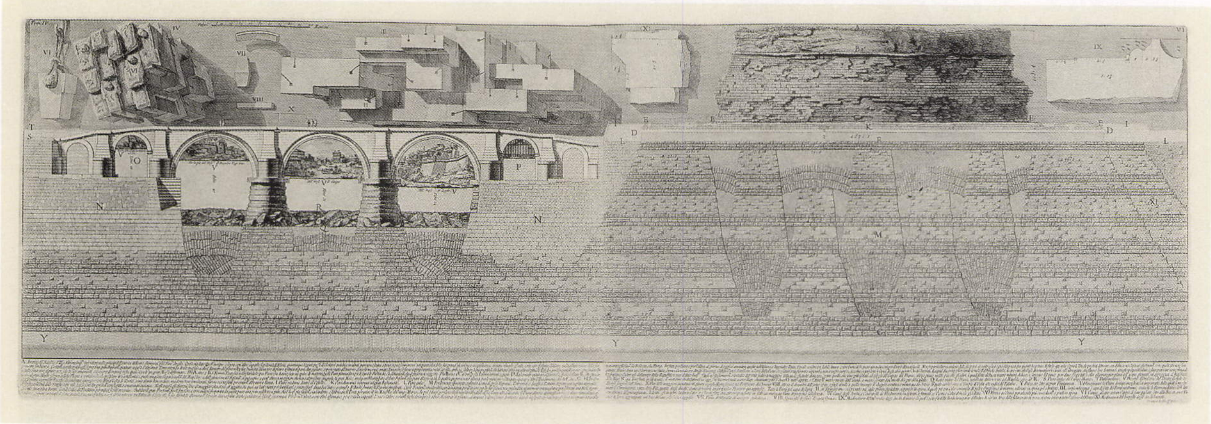
VEDUTA di un'Ingreſso alla Stanza ſuperiore dentro al Maſso ſepolcrale d'Elio Adriano Imp^{e}. A Stipite formato in parte dai Cunei di Travertino, i quali compongono il grand'Arco nella Parete, B; et in parte da Corsi orizontali pure di greſsi Travertini, i quali ſono poſti ſotto all'Arco ſteſso, come riempitura. Queſto grand'Arco maravigliosam^{te} rinforzato ne'ſuoi lati quanto di reſiſtenza fa al graviſsimo peſo del Maſso, poſtogli ſopra, altrettanto ſollieva le Pareti, che gli ſtanno ſotto; Cosicché il Vano delle due Porte nulla toglie di robuſtezza alla Fabbrica. C Linea, la quale dimoſtra la Volta degli Anditi, deſcritti nelle Tav. antecedenti. D Spazio, o sia Porzione de'ſudd^{ti} Cunei, la quale reſta ſcoperta ſotto la Volta medeſima degli Anditi. In chiunque entra quivi a mirare sì enormi Saſsi con tanta maeſtria conneſsi, et impernati, fanneſi un'alta impreſsione di eſtraordinaria gravità, e ſodezza; la quale, si può dire, che non cede punto a quella delle rinomate Piramidi d'Egitto. E Bozze, le quali ſervivano per addattarvi le funi, et alzare in opera i Cunei, come abbiamo dichiarato in più luoghi di queſt'Opera. F Stanza con Volta a botte, ricoperta di moderna intonicatura. G L'altro Ingreſso, o Porta ſimile alla deſcritta.

Piranesi Archit. dis.

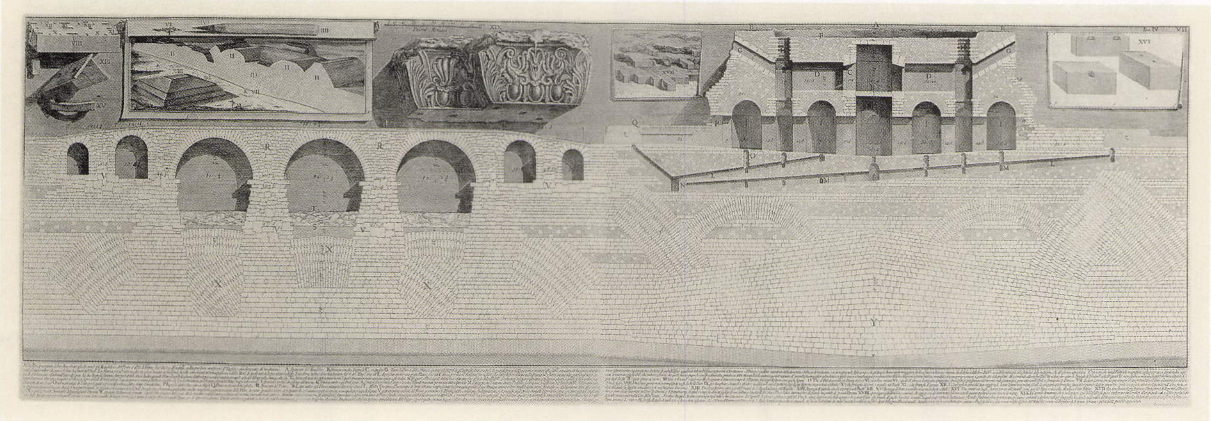
334

Veduta di un Ingresso alla Stanza Superiore dentro al Masso sepolcrale d'Elio Adriano Imp.^{re}
365 x 475 mm

Entrance to the upper room inside the mausoleum
Eingang zum oberen Raum des Mausoleums
Entrée pour accéder à la pièce la plus haute du mausolée



335



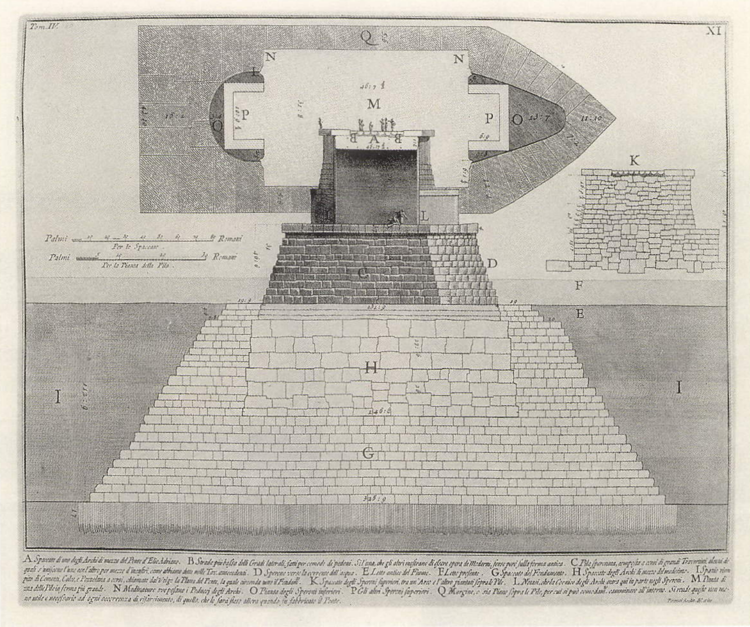
336

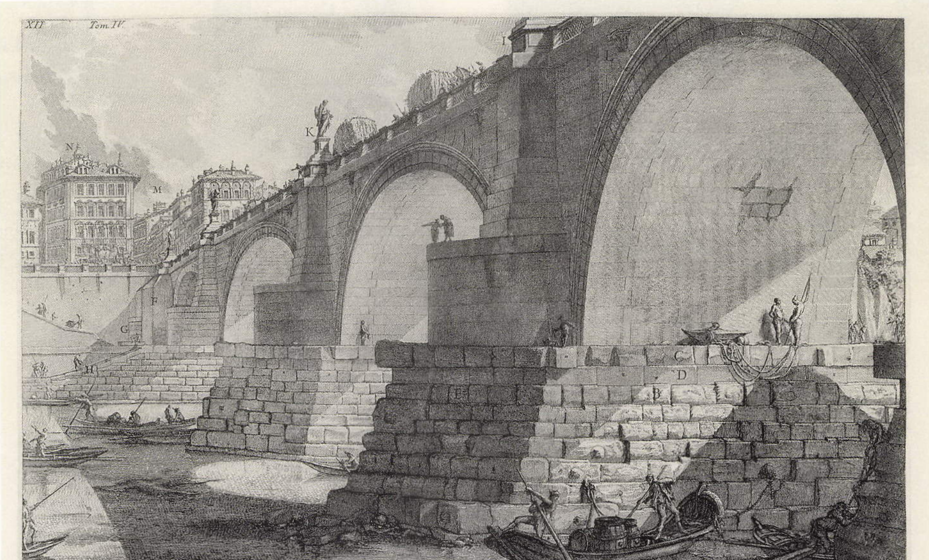
Avanzo del Mausoleo del Elio Adriano Imp.^{re}
410 x 1400 mm

Remains of the mausoleum of Hadrian
Überreste des Hadrian-Mausoleum
Vestiges du mausolée d'Hadrien

...Avanzi del Mausoleo, e del Ponte d'Elio Adriano...
405 x 1380 mm

Section of the mausoleum and bridge of Hadrian
Schnitt der Brücke und des Mausoleums von Hadrian
Coupe du pont et du mausolée d'Hadrien


337

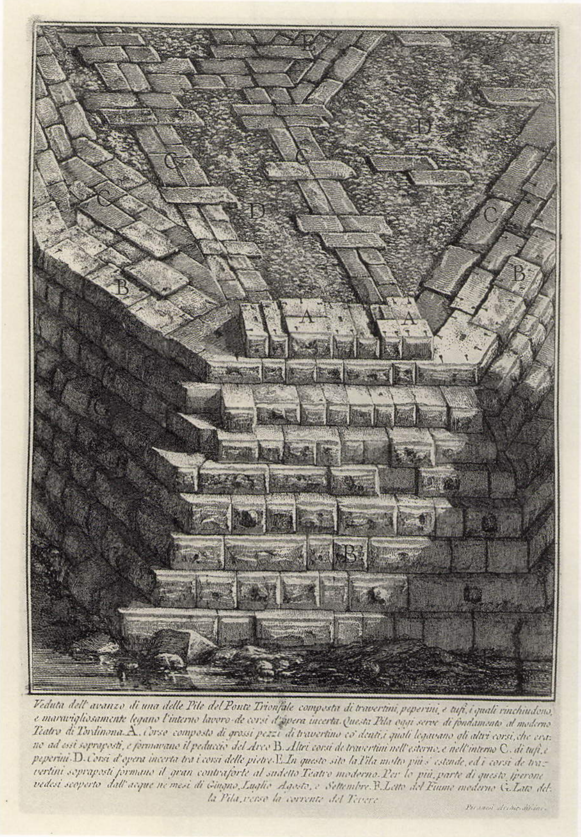

338

Spaccato di uno degli Archi di mezzo del Ponte d'Elio Adriano, 356 x 470 mm

Section of one of the arches of the bridge of Hadrian
Längsschnitt durch einen der Bögen der Hadriansbrücke
Coupe verticale de l'une des arches du pont d'Hadrien

Veduta del Ponte d'Elio Adriano, oggi detto di S. Angelo… 367 x 595 mm

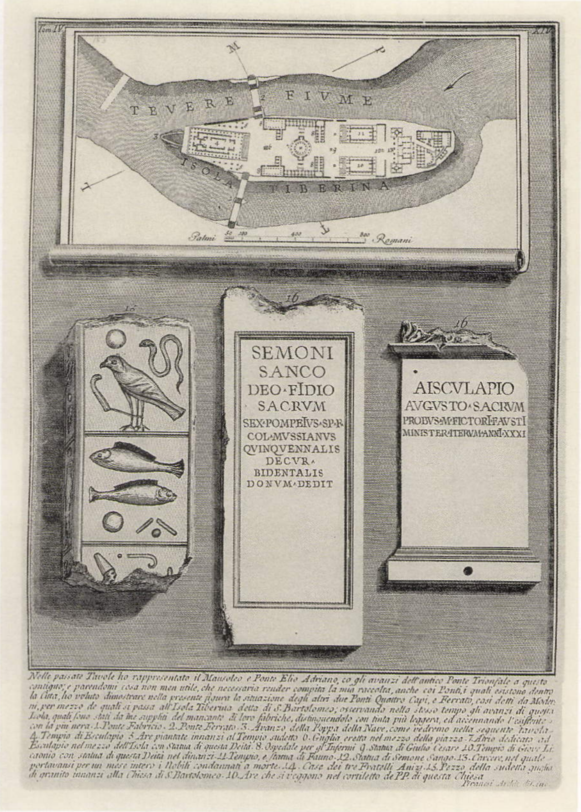
Bridge of Hadrian, today called Ponte S. Angelo
Hadriansbrücke, heute Ponte S. Angelo genannt
Pont d'Hadrien, aujourd'hui Ponte S. Angelo



339

Veduta dell'avanzo di una delle Pile del Ponte Trionfale… 295 x 230 mm

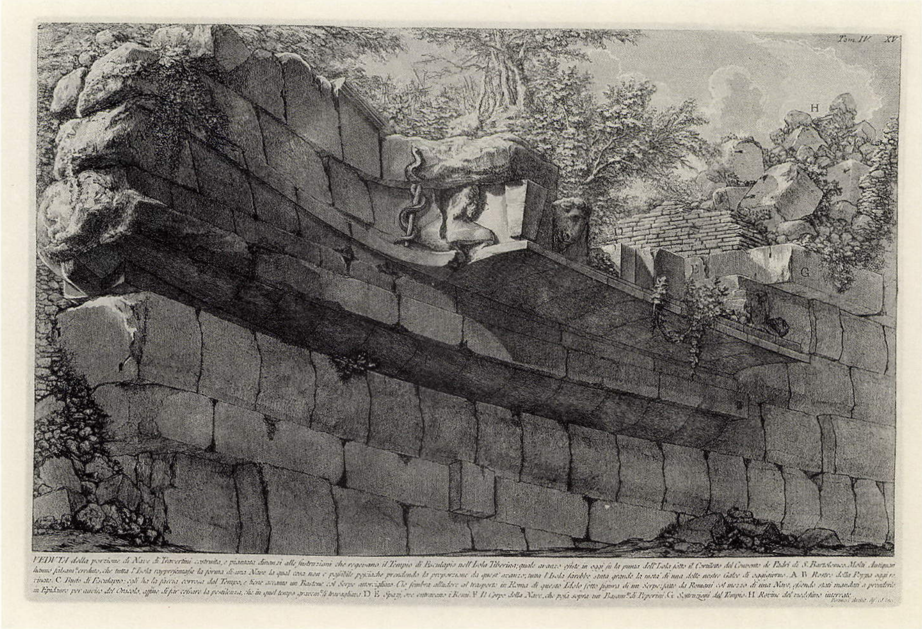
Remains of one of the supports of the Ponte Trionfale
Überreste eines Pfeilers der Ponte Trionfale
Vestiges d'une des piles du Ponte Trionfale


TEVERE FIVME
ISOLA TIBERINA
Palmi Romani
SEMONI
SANCO
DEO·FIDIO
SACRVM
SEX·POMPEIVS·SP·F.
COL·MVSSIANVS
QVINQVENNALIS
DECVR·
BIDENTALIS
DONVM·DEDIT
AISCVLAPIO
AVGVSTO·SACRVM
PROBVS·M·FICTORI·FAVSTI
MINISTER·ITERVM·ANNI·XXXI

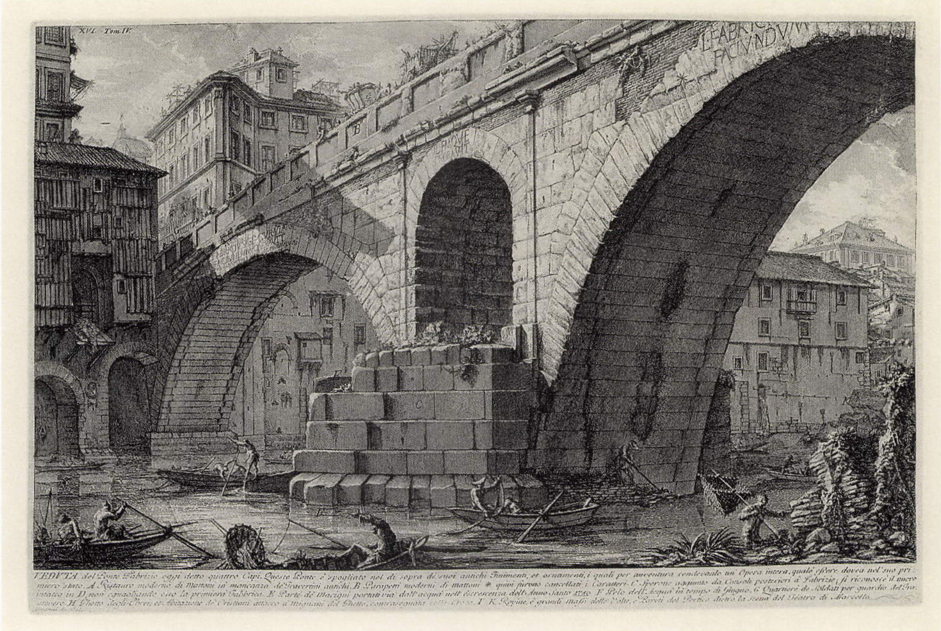
340

…la situazione degli altri due Ponti Quattro Capi e Ferrato…, 290 x 235 mm

Location of two bridges, the Quattro Capi and the Ferrato
Lage der zwei Brücken, Quattro Capi und Ferrato
Emplacement des ponts Quattro Capi et Ferrato



341



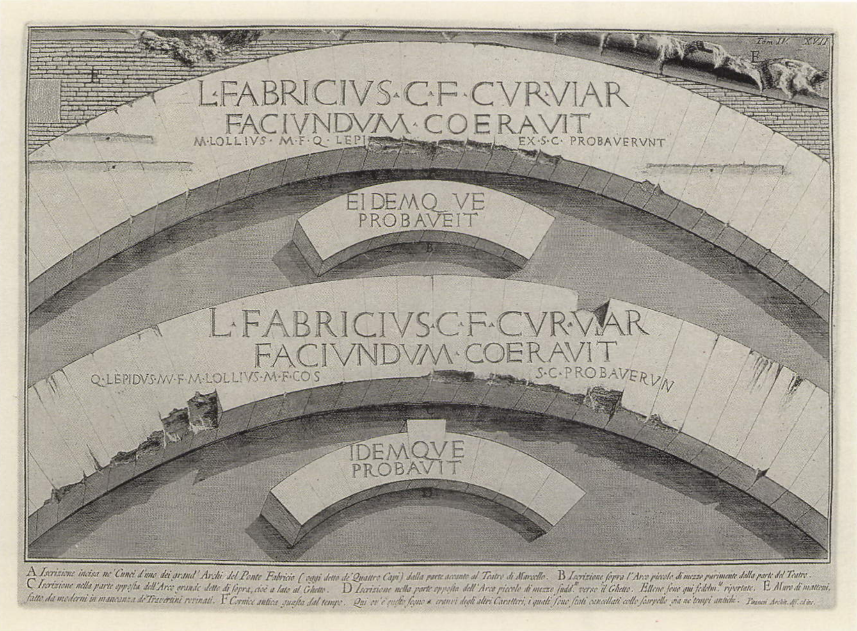
342

Veduta della porzione di Nave di Travertini [...] Tempio di Esculapio nell'Isola Tiberina, 363 x 600 mm

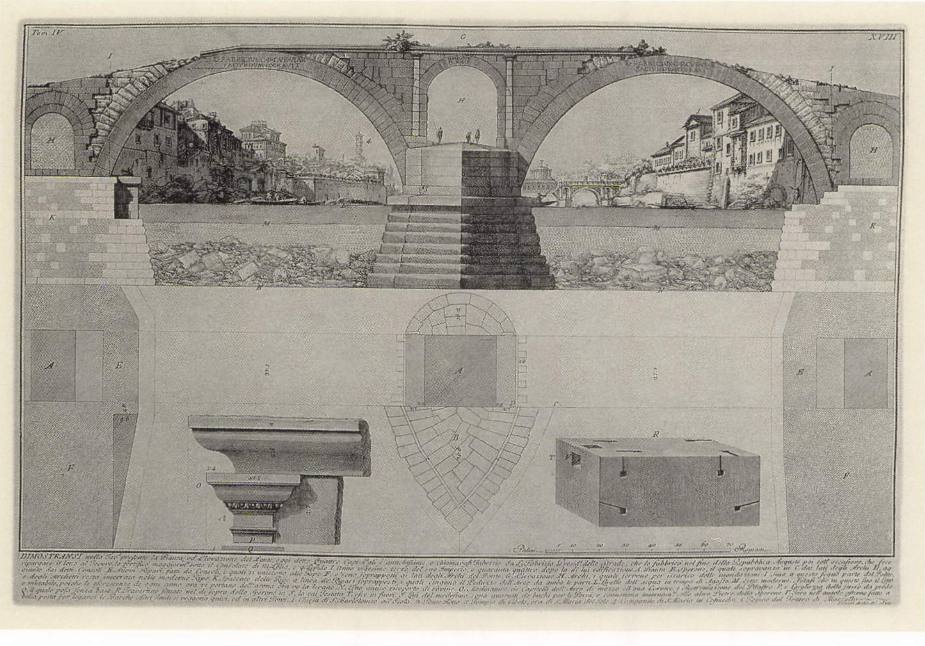
View of the travertine ship on the Tiber Island
Teilansicht des Travertinschiffes auf der Tiberinsel
Vue de la proue en travertin sur l'île Tibérine

Veduta del Ponte Fabrizio oggi detto quattro Capi 363 x 593 mm

Ponte Fabricio, today called Quattro Capi
Ponte Fabricio, heute Quattro Capi genannt
Ponte Fabricio, aujourd'hui Quattro Capi


L·FABRICIVS·C·F·CVR·VIAR
FACIVNDVM·COERAVIT
M·LOLLIVS·M·F·Q·LEPI
EX·S·C·PROBAVERVNT
EIDEMQVE
PROBAVEIT
L·FABRICIVS·C·F·CVR·VIAR
FACIVNDVM·COERAVIT
Q·LEPIDVS·M·F·M·LOLLIVS·M·F·COS
S·C·PROBAVERVN
IDEMQVE
PROBAVIT

343



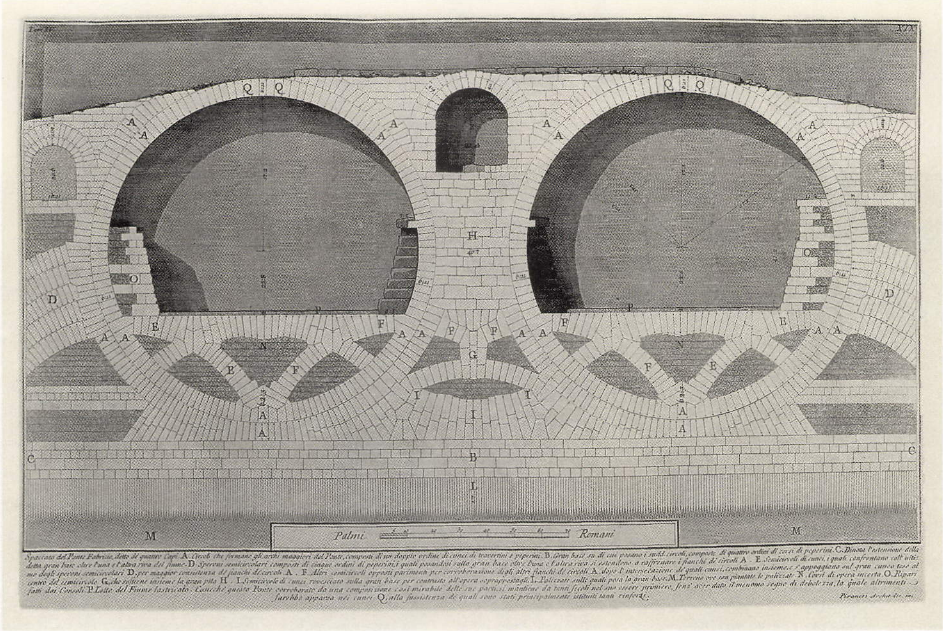
344

Iscrizione incisa ne'Cunei d'uno dei grand'Archi del Ponte Fabricio…, 340 x 515 mm

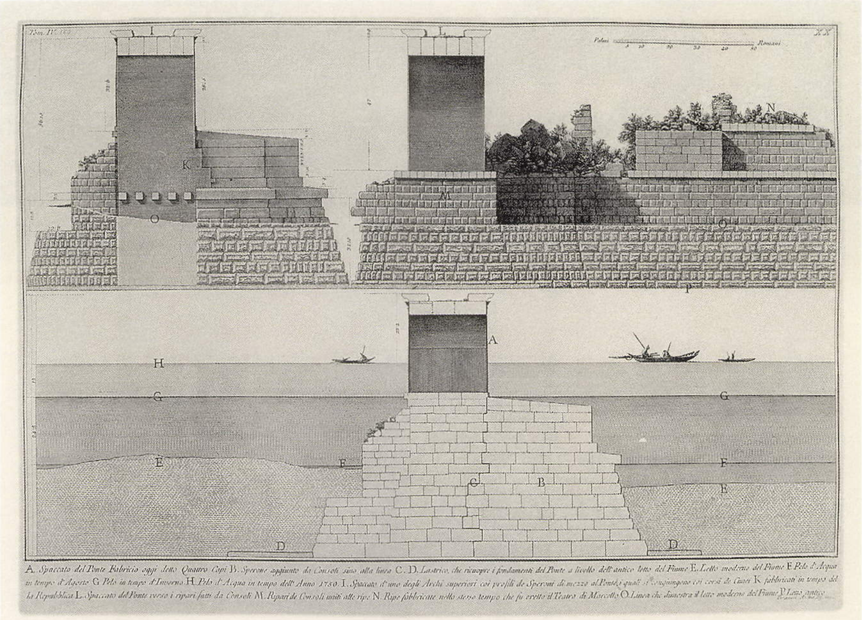
Inscription incised in one of the arches of the bridge
Eingravierte Inschrift in einen der Brückenbögen
Inscription gravée sur l'une des arches du pont

… Pianta, ed Elevazione del Ponte, oggi detto Quattro Capi 385 x 595 mm

Plan and elevation of the same bridge
Ansicht und Aufriß derselben Brücke
Plan et élévation du même pont


Tom. IV.
XIX
Q
A
B
C
D
E
F
G
H
I
L
M
N
O
P
Palmi
Romani
Piranesi Archit. dis. inc.

345


Tom. IV.
XX
Palmi
Romani
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P

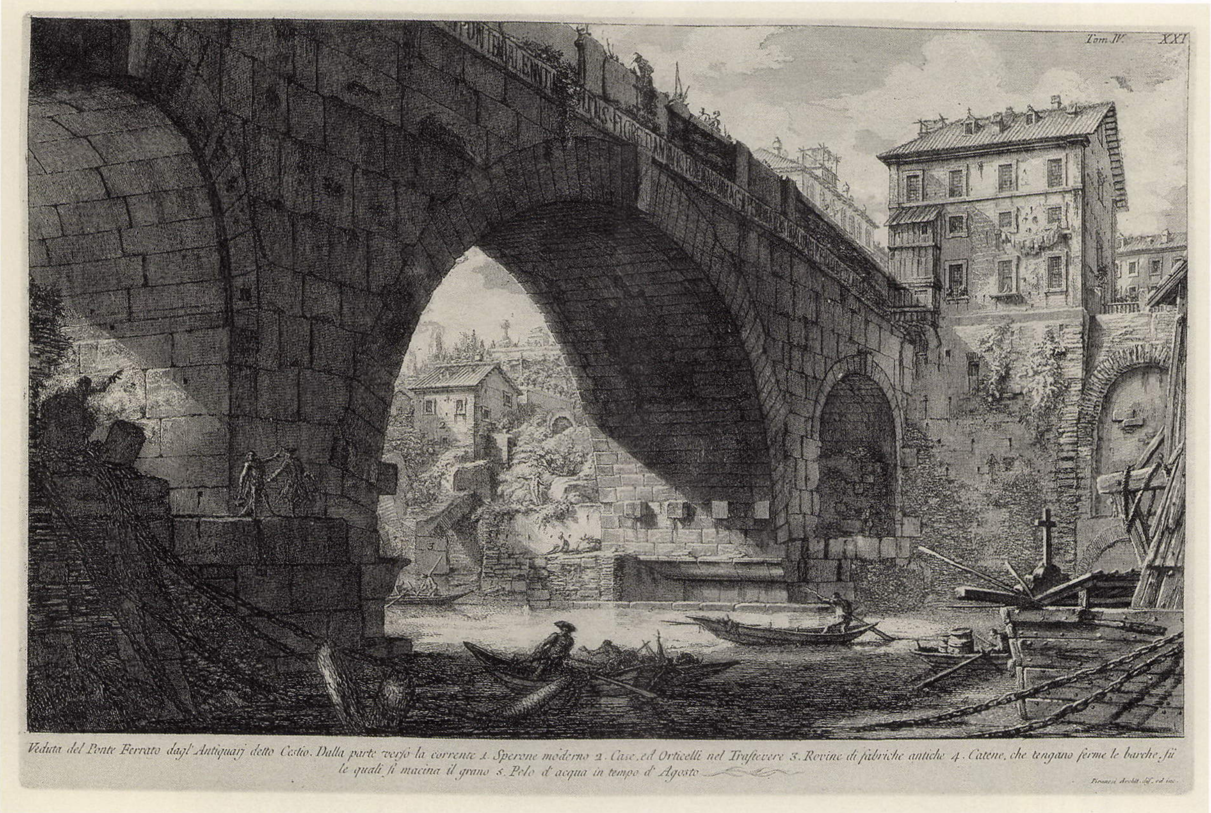
346

Spaccato del Ponte Fabrizio, detto de'quattro Capi
350 x 595 mm

Vertical section of the Ponte Fabricio, called Quattro Capi
Längsschnitt des Ponte Fabricio, genannt Quattro Capi
Coupe verticale du Ponte Fabricio, aujourd'hui Quattro Capi

Spaccato del Ponte Fabricio oggi detto Quattro Capi
350 x 518 mm

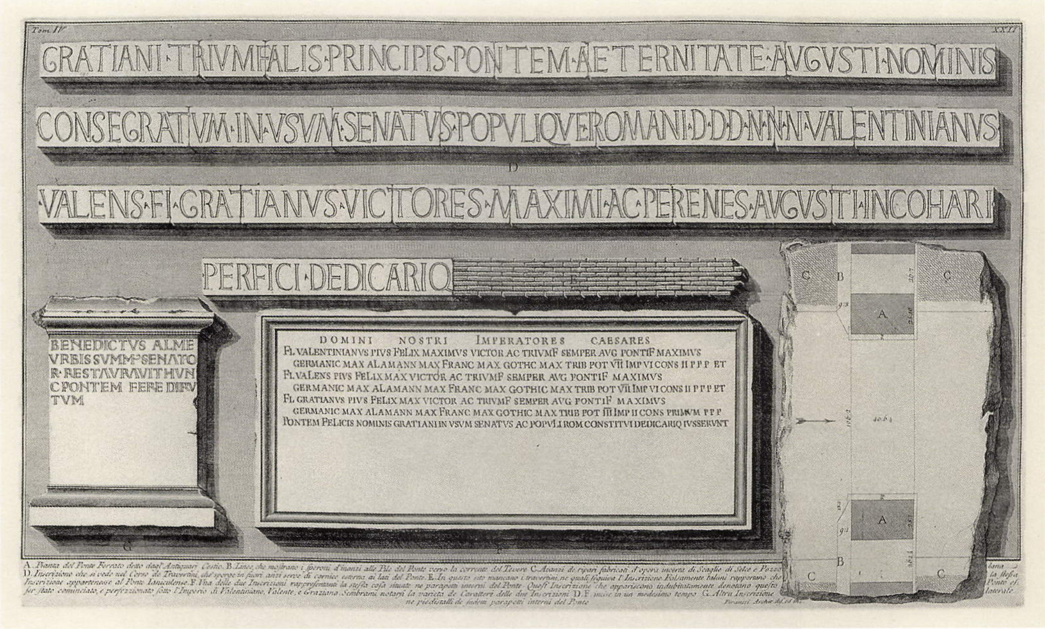
Vertical section of the same bridge
Längsschnitt derselben Brücke
Coupe verticale du même pont


Tom. IV. XXI
Veduta del Ponte Ferrato dagl'Antiquarj detto Cestio. Dalla parte verſo la corrente 1. Sperone moderno 2. Case, ed Orticelli nel Traſtevere 3. Rovine di fabriche antiche 4. Catene, che tengano ferme le barche, ſu le quali ſi macina il grano 5. Pelo d' acqua in tempo d' Agosto
Piranesi Archit. dis. ed inc.

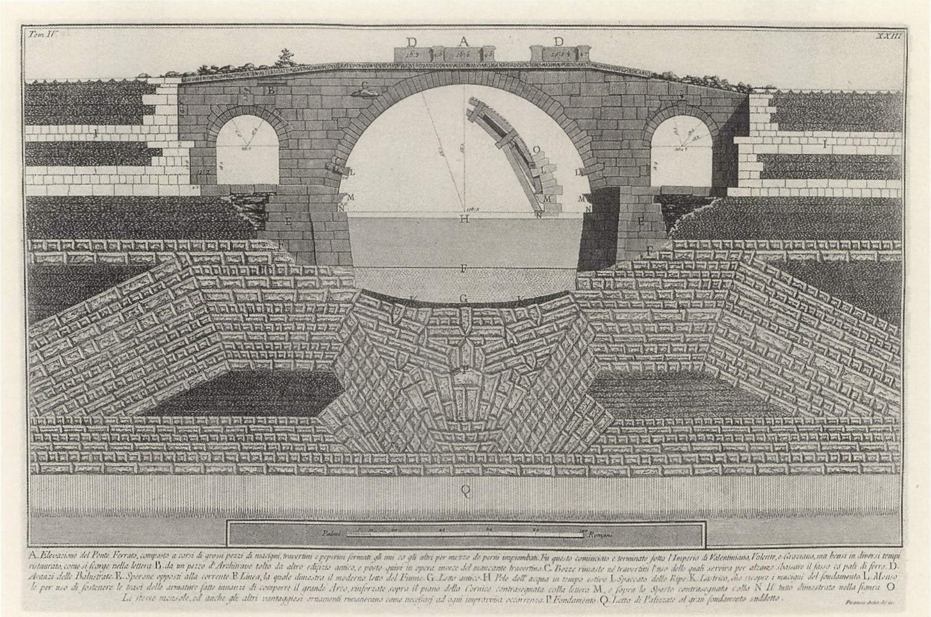
347

Veduta del Ponte Ferrato dagl'Antiquari detto Cestio
364 x 593 mm

Ponte Ferrato, called the Bridge of Cestius
Ponte Ferrato, früher Cestius-Brücke genannt
Ponte Ferrato, autrefois Ponte Cestius


Tom. IV
XXII
GRATIANI·TRIVMFALIS·PRINCIPIS·PONTEM·AETERNITATE·AVGVSTI·NOMINIS
CONSEGRATVM·IN·VSVM·SENATVS·POPVLIQVE·ROMANI·D·DD·N·N·N·VALENTINIANVS
VALENS·FI·GRATIANVS·VICTORES·MAXIMI·AC·PERENES·AVGVSTI·INCOHARI
PERFICI·DEDICARIQ
BENEDICTVS ALME VRBIS SVMM SENATO R·RESTAVRAVIT HVN C PONTEM FERE DIRV TVM
DOMINI NOSTRI IMPERATORES CAESARES
FL VALENTINIANVS PIVS FELIX MAXIMVS VICTOR AC TRIVMF SEMPER AVG PONTIF MAXIMVS
GERMANIC MAX ALAMANN MAX FRANC MAX GOTHC MAX TRIB POT VII IMP VI CONS II P P P ET
FL VALENS PIVS FELIX MAX VICTOR AC TRIVMF SEMPER AVG PONTIF MAXIMVS
GERMANIC MAX ALAMANN MAX FRANC MAX GOTHIC MAX TRIB POT VII IMP VI CONS II P P P ET
FL GRATIANVS PIVS FELIX MAX VICTOR AC TRIVMF SEMPER AVG PONTIF MAXIMVS
GERMANIC MAX ALAMANN MAX FRANC MAX GOTHIC MAX TRIB POT III IMP II CONS PRIMVM P P P
PONTEM FELICIS NOMINIS GRATIANI IN VSVM SENATVS AC POPVLI ROM CONSTITVI DEDICARIQ IVSSERVNT
A
B
C
D
E
F

348


Tom. IV
XXIII
D
A
D
B
C
I
L
M
H
N
O
E
F
G
K
P
Q
Palmi
Romani

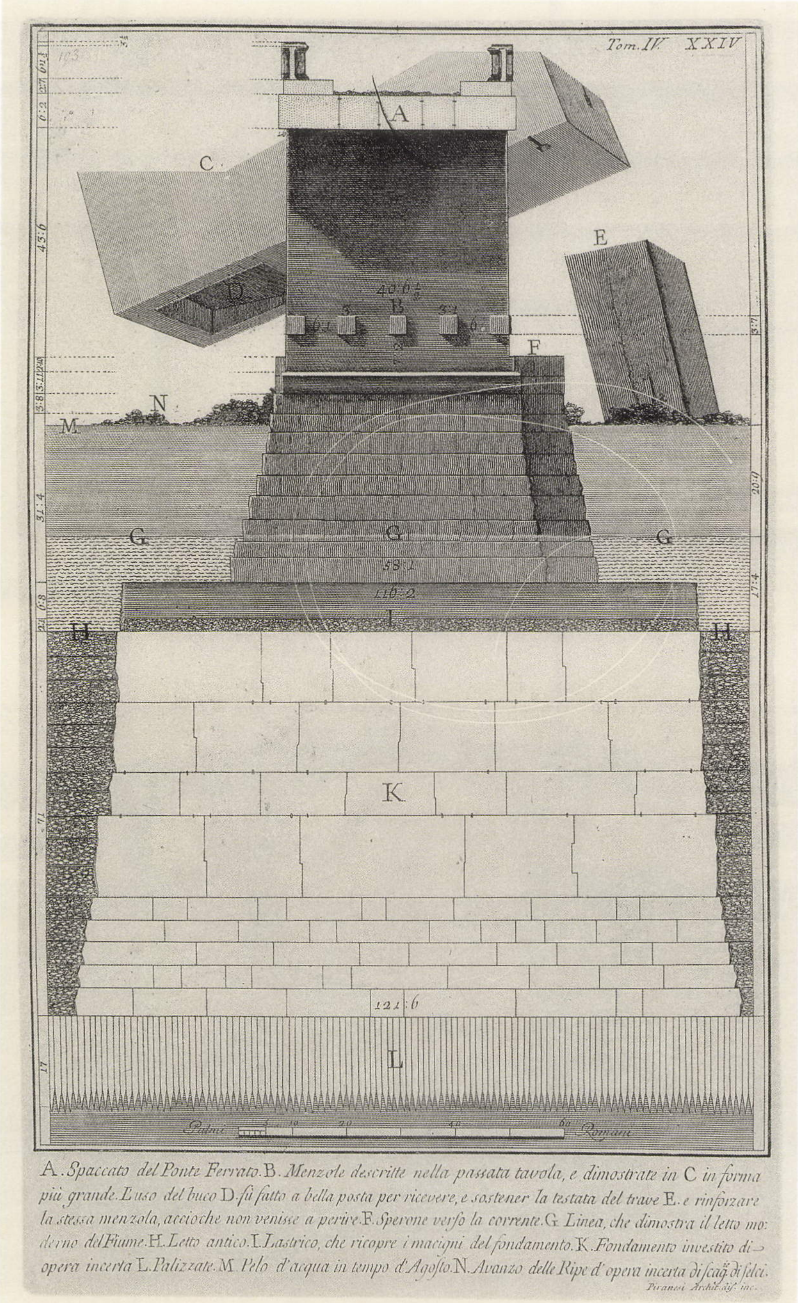
349

Pianta del Ponte Ferrato detto dagl'Antiquari Cestio
325 x 600 mm

Plan and inscriptions of the Ponte Ferrato
Grundriß und Inschriften des Ponte Ferrato
Plan et inscriptions du Ponte Ferrato

Elevazione del Ponte Ferrato…
350 x 595 mm

Elevation of the Ponte Ferrato
Aufriß des Ponte Ferrato
Elévation du Ponte Ferrato



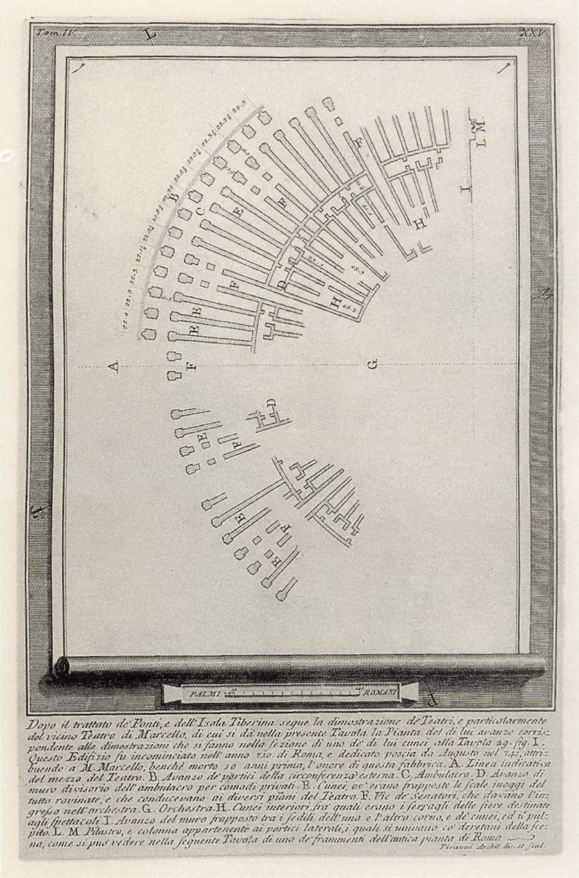
A. *Spaccato del Ponte Ferrato.* B. *Menzole descritte nella passata tavola, e dimostrate in* C *in forma più grande. L'uso del buco* D. *fù fatto a bella posta per ricevere, e sostener la testata del trave* E. *e rinforzare la stessa menzola, acciochè non venisse a perire.* F. *Sperone verso la corrente.* G. *Linea, che dimostra il letto moderno del Fiume.* H. *Letto antico.* I. *Lastrico, che ricopre i macigni del fondamento.* K. *Fondamento investito di opera incerta* L. *Palizzate.* M. *Pelo d'acqua in tempo d'Agosto.* N. *Avanzo delle Ripe d'opera incerta di scagl. di selci.*

Piranesi Archit. dis. inc.

350

Spaccato del Ponte Ferrato
330 x 210 mm

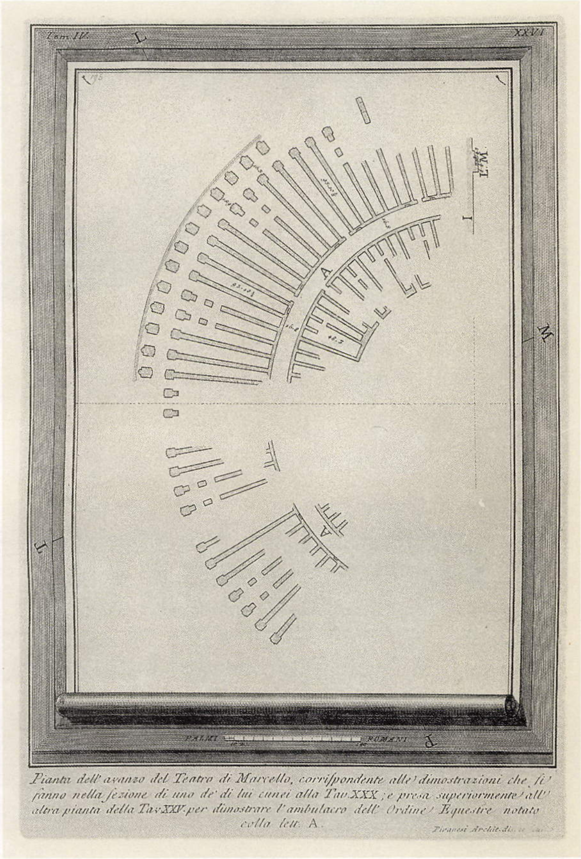
Vertical section of the Ponte Ferrato
Längsschnitt des Ponte Ferrato
Coupe verticale du Ponte Ferrato



Dopo il trattato de' Ponti, e dell' Isola Tiberina segue la dimostrazione de' Teatri, e particolarmente del vicino Teatro di Marcello, di cui si dà nella presente Tavola la Pianta del di lui avanzo corriſpondente alle dimostrazioni che si fanno nella ſezione di uno de' di lui cunei alla Tavola 29. fig. I. Questo Edifizio fu incominciato nell' anno 720. di Roma, e dedicato poscia da Augusto nel 742, attribuendo a M. Marcello, benchè morto 20 anni prima, l' onore di questa fabbrica. A. Linea indicativa del mezzo del Teatro. B. Avanzo de' portici della circonferenza esterna. C. Ambulacro. D. Avanzo di muro divisorio dell' ambulacro per comodi privati. E. Cunei, ov' erano frapposte le ſcale inoggi del tutto ruvinate, e che conducevano ai diversi piani del Teatro. F. Vie de' Senatori, che davano l' ingreſso nell' orchestra. G. Orchestra. H. Cunei interiori, fra' quali erano i ſerragli delle fiere destinate agli ſpettacoli. I. Avanzo del muro frapposto tra i ſedili dell' uno e l' altro corno, e de' cunei, ed il pulpito. L. M. Pilastro, e colonna appartenente ai portici laterali, i quali si univano co' deretani della ſcena, come si può vedere nella ſeguente Tavola di uno de' frammenti dell' antica pianta di Roma

Piranesi Archit. dis. et ſculp.

351



Pianta dell' avanzo del Teatro di Marcello, corriſpondente alle dimostrazioni che ſi fanno nella ſezione di uno de' di lui cunei alla Tav. XXX; e presa superiormente all' altra pianta della Tav. XXV. per dimostrare l' ambulacro dell' Ordine Equestre notato colla lett. A.

Piranesi Archit. dis. et sculp.

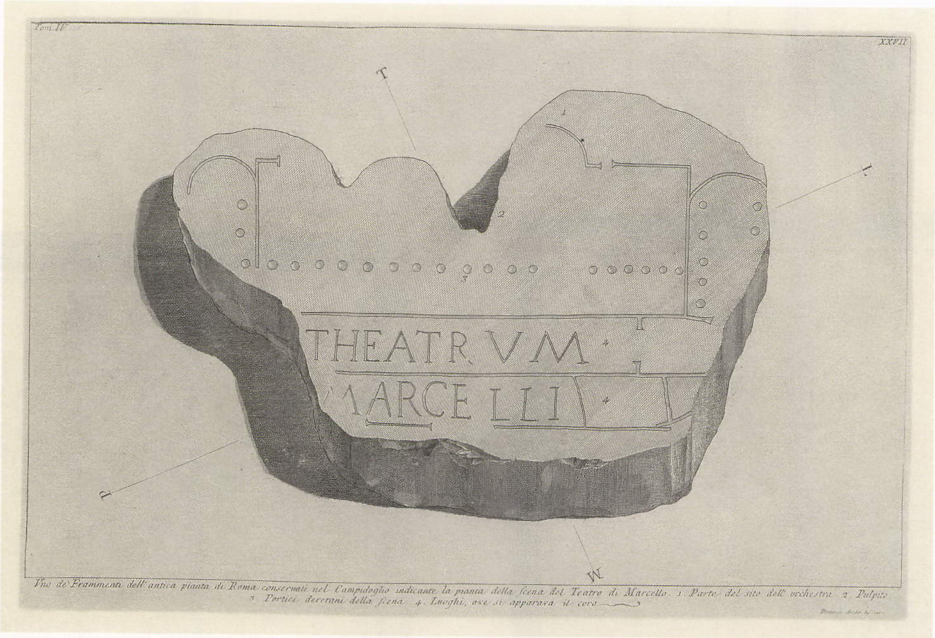
352

... dimostrazione de' Teatri, e particolarmente del vicino Teatro di Marcello ..., 330 x 252 mm

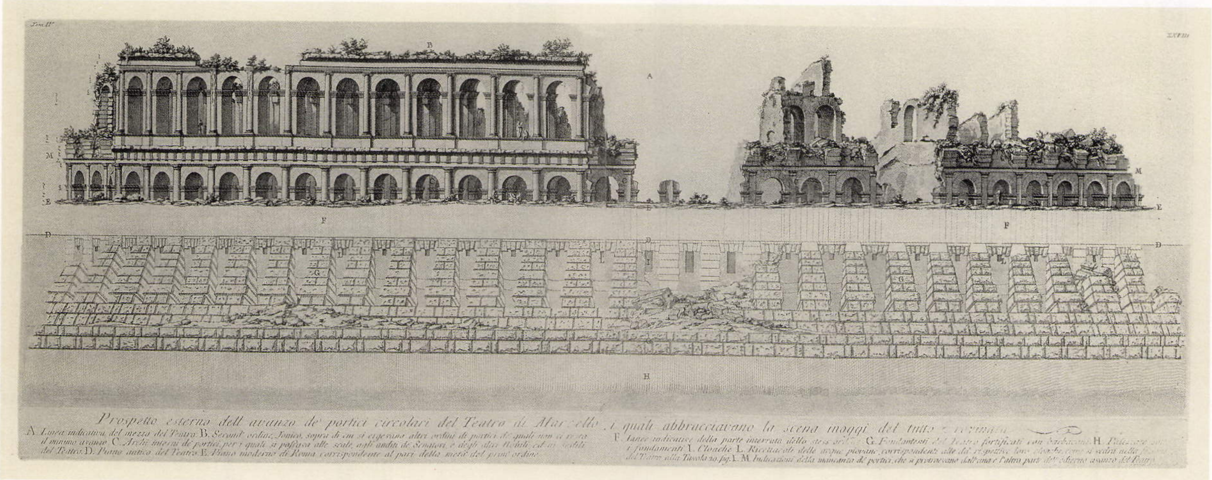
Study of the theater of Marcellus
Darstellung des Marcellus-Theaters
Présentation du théâtre de Marcellus

Pianta dell'avanzo del Teatro di Marcello ... 347 x 247 mm

Plan of the remains of the theater of Marcellus
Grundriß der Überreste des Marcellus-Theaters
Plan des vestiges du théâtre de Marcellus


Tom. IV
XXVII
T
I
P
W
1
2
3
4
THEATRVM
MARCELLI
Uno de' Frammenti dell' antica pianta di Roma conservati nel Campidoglio indicante la pianta della scena del Teatro di Marcello. 1. Parte del sito dell' orchestra. 2. Pulpito 3. Portici deretani della scena. 4. Luoghi, ove si apparava il coro
Piranesi Archit. dis. inc.

353


Tom. IV
XXVIII
A
B
M
E
D
F
H
Prospetto esterno dell' avanzo de' portici circolari del Teatro di Marcello, i quali abbracciavano la scena oggi del tutto rovinata
A. Linea indicativa del mezzo del Teatro. B. Second' ordine, Jonico, sopra di cui si ergevano altri ordini di portici de' quali non ci resta il minimo avanzo. C. Archi interni de' portici, per i quali si passava alle scale, agli anditi de' Senatori, e degli altri Nobili, ed ai sedili del Teatro. D. Piano antico del Teatro. E. Piano moderno di Roma corrispondente al pari della metà del prim' ordine
F. Linee indicative della parte interrata dello stesso ordine. G. Fondamenti del Teatro fortificati con barbacani. H. Palazzo sopra i fondamenti. I. Cloache. L. Ricettacoli delle acque piovane corrispondenti alle di loro rispettive cloache, come si vedrà nella pianta del Teatro alla Tavola 20. fig. I. M. Indicazioni della mancanza de' portici, che si protraevano dall' una e l'altra parte dell' odierno avanzo del Teatro

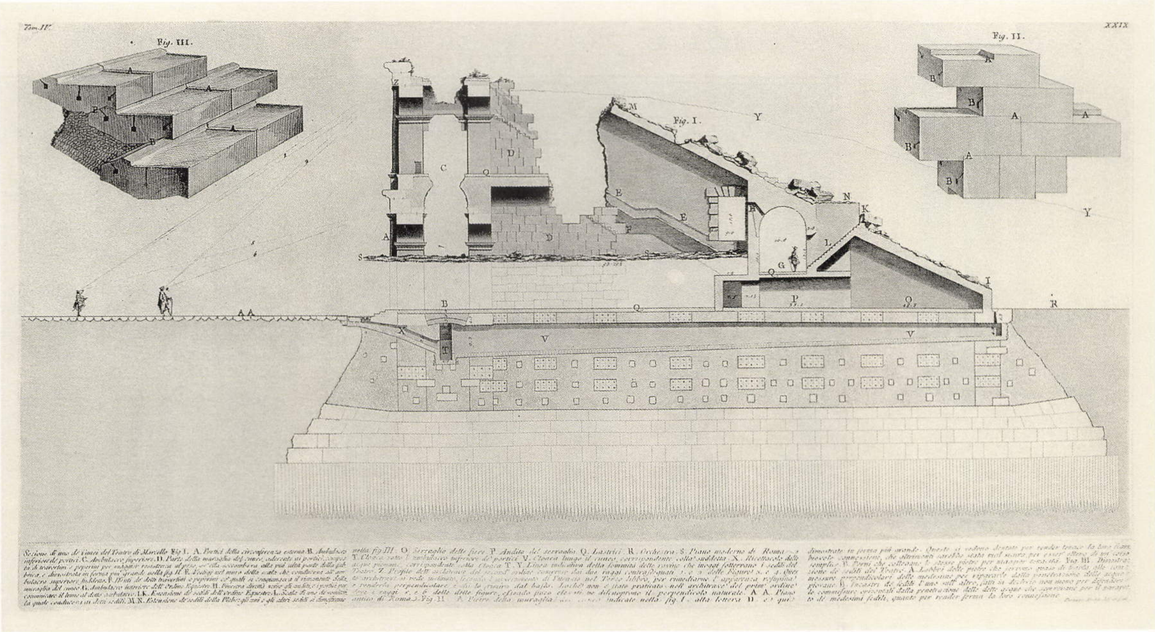
354

Uno de'Frammenti dell'antica pianta di Roma [...] indicante la pianta della scena del Teatro di Marcello, 376 x 595 mm

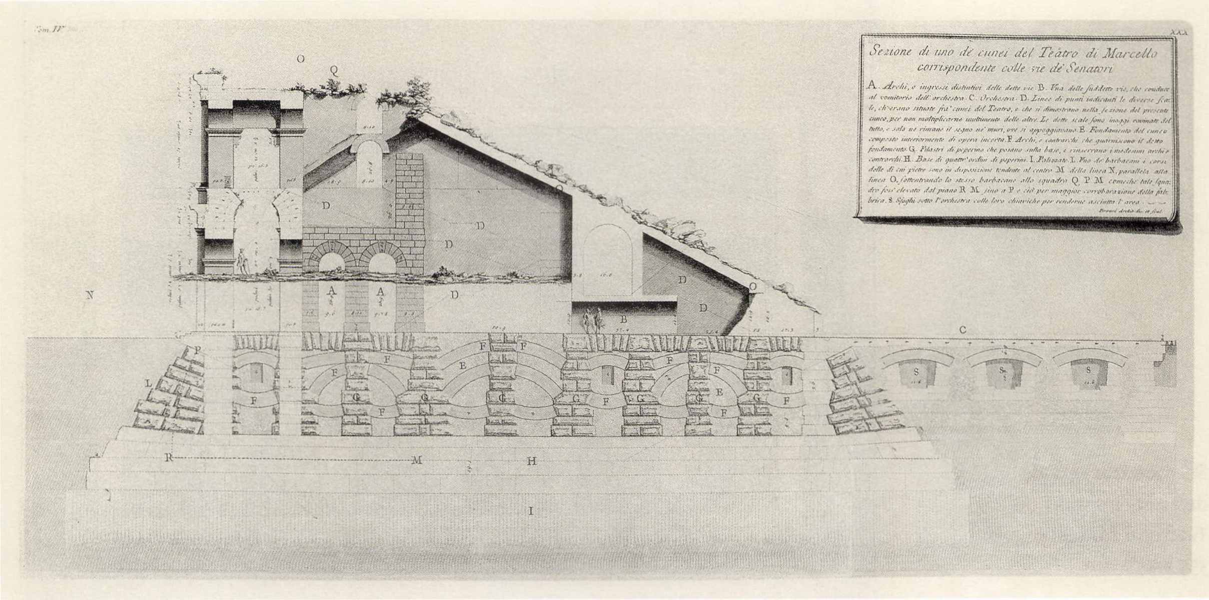
One of the fragments of the ancient plan of Rome
Eines der Fragmente des antiken Romplans
Un des fragments de l'ancien plan de Rome

Prospetto esterno dell'avanzo de'portici circolari del Teatro del Marcello, 395 x 1195 mm

View of the theater of Marcellus
Ansicht des Marcellus-Theaters
Vue extérieure du théâtre de Marcellus


Tom. IV
XXIX
Fig. III.
Fig. I.
Fig. II.

355


Tom. IV
XXX
Sezione di uno de' cunei del Teatro di Marcello corrispondente colle vie de' Senatori

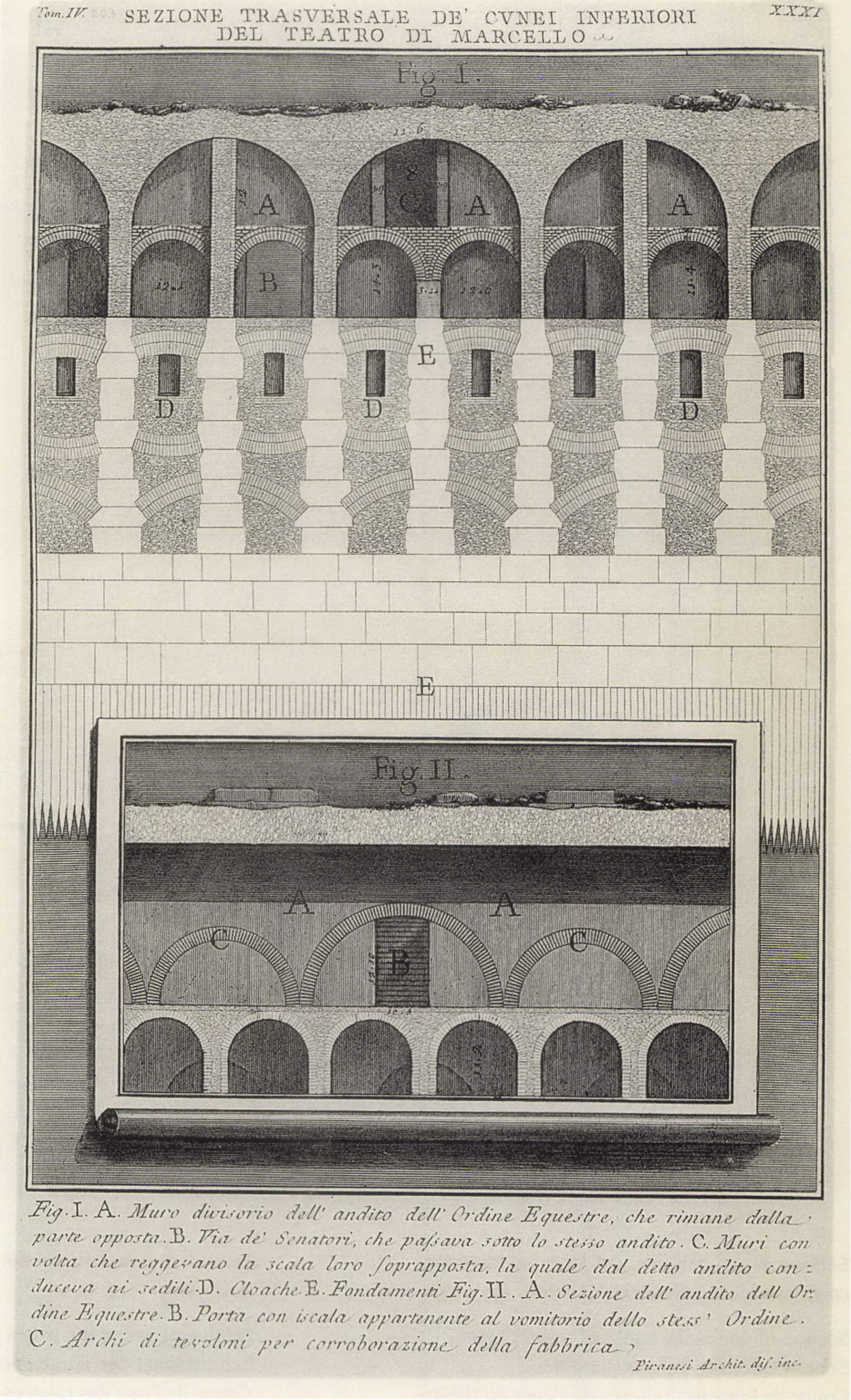
356

Sezione di uno de'Cunei del Teatro di Marcello corrispondente colle vie de'Senatori, 395 x 1195 mm

Section of one of the banks of theater seats
Schnitt einer der Theatersitzreihen
Coupe de l'une des rangées de sièges du théâtre

Sezione di uno de'cunei del Teatro di Marcello 400 x 860

Section of one of the banks of theater seats
Schnitt einer der Theatersitzreihen
Coupe de l'une des rangées de sièges du théâtre



SEZIONE TRASVERSALE DE' CVNEI INFERIORI
DEL TEATRO DI MARCELLO

Fig. I. A. Muro divisorio dell' andito dell' Ordine Equestre, che rimane dalla parte opposta. B. Via de' Senatori, che paſsava sotto lo stesso andito. C. Muri con volta che reggevano la scala loro ſoprapposta, la quale dal detto andito conduceva ai sedili. D. Cloache. E. Fondamenti. Fig. II. A. Sezione dell' andito dell Ordine Equestre. B. Porta con iscala appartenente al vomitorio dello stess' Ordine. C. Archi di tevoloni per corroborazione della fabbrica

Piranesi Archit. dis. inc.

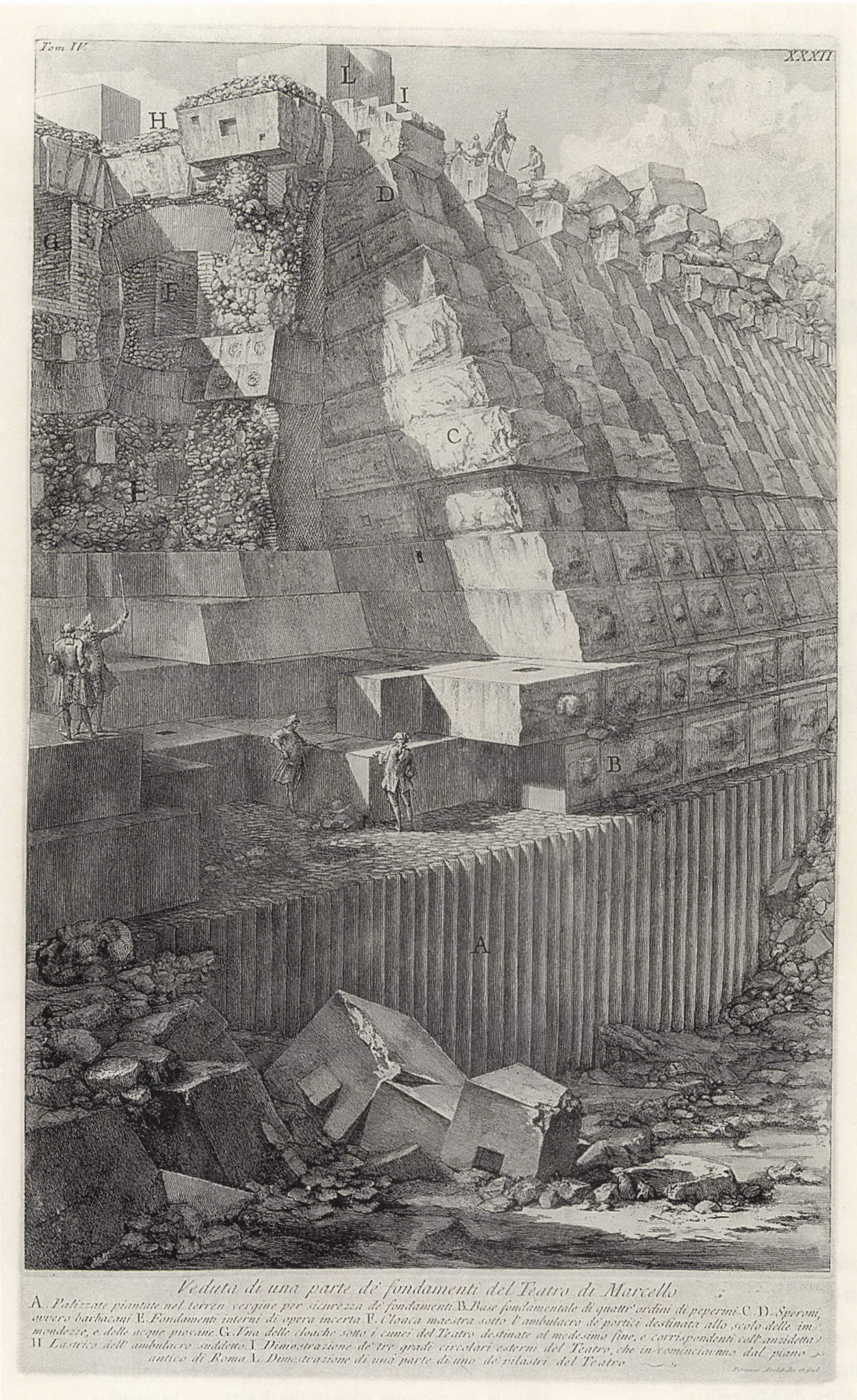
Sezione trasversale de'cunei inferiori del Teatro di Marcello 355 x 250 mm

Transverse section of one of the lower banks of seats

Querschnitt der unteren Sitzreihe

Coupe transversale des rangées de sièges inférieures

357


Tom. IV.
XXXII
L
I
H
D
G
F
C
E
B
A
Veduta di una parte de' fondamenti del Teatro di Marcello
A. Palizzate piantate nel terren vergine per sicurezza de' fondamenti. B. Base fondamentale di quattr' ordini di peperini. C. D. Speroni, ovvero barbacani. E. Fondamenti interni di opera incerta. F. Cloaca maestra sotto l' ambulacro de' portici destinata allo scolo delle immondezze, e delle acque piovane. G. Una delle cloache sotto i cunei del Teatro destinate al medesimo fine, e corrispondenti coll' anzidetta. H. Lastrico dell' ambulacro suddetto. I. Dimostrazione de' tre gradi circolari esterni del Teatro, che incominciavano dal piano antico di Roma. L. Dimostrazione di una parte di uno de' pilastri del Teatro

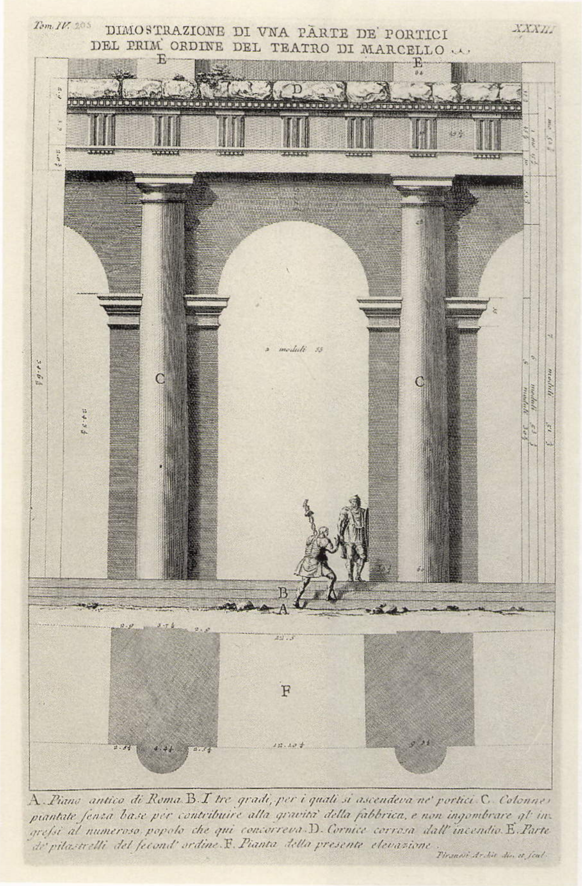
358

Veduta di una parte de'fondamenti del Teatro di Marcello 590 x 395 mm

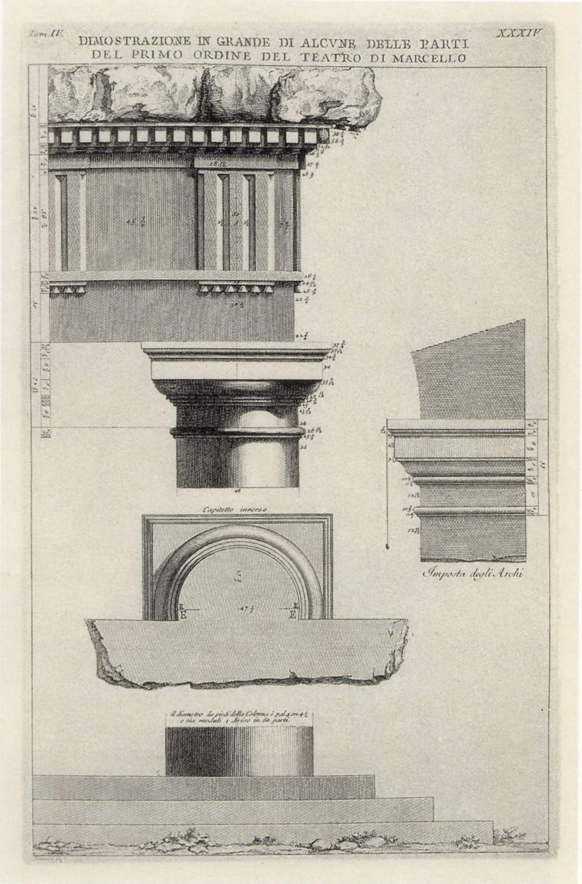
A part of the foundations of the theater of Marcellus

Teilansicht der Fundamente des Marcellus-Theaters

Partie des fondations du théâtre de Marcellus


Tom. IV. 205
DIMOSTRAZIONE DI VNA PÀRTE DE' PORTICI
DEL PRIM' ORDINE DEL TEATRO DI MARCELLO
XXXIII
E
E
D
C
C
B
A
F
A. Piano antico di Roma. B. I tre gradi, per i quali si ascendeva ne' portici. C. Colonne
piantate ſenza base per contribuire alla gravita' della fabbrica, e non ingombrare gl' in-
greſsi al numeroso popolo che qui concorreva. D. Cornice corrosa dall' incendio. E. Parte
de' pilastrelli del ſecond' ordine. F. Pianta della presente elevazione.
Piranesi Archit. dis. et scul.

359


Tom. IV.
DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DI ALCVNE DELLE PARTI
DEL PRIMO ORDINE DEL TEATRO DI MARCELLO
XXXIV
Capitello inverso
Imposta degli Archi
E
E

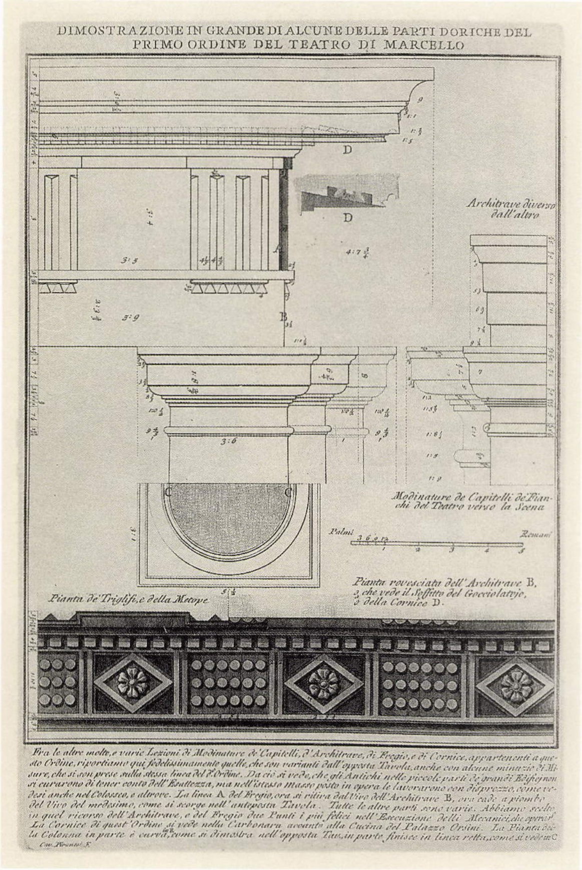
360

Dimostrazione di una parte de'portici del prim'ordine del Teatro di Marcello, 345 x 250 mm

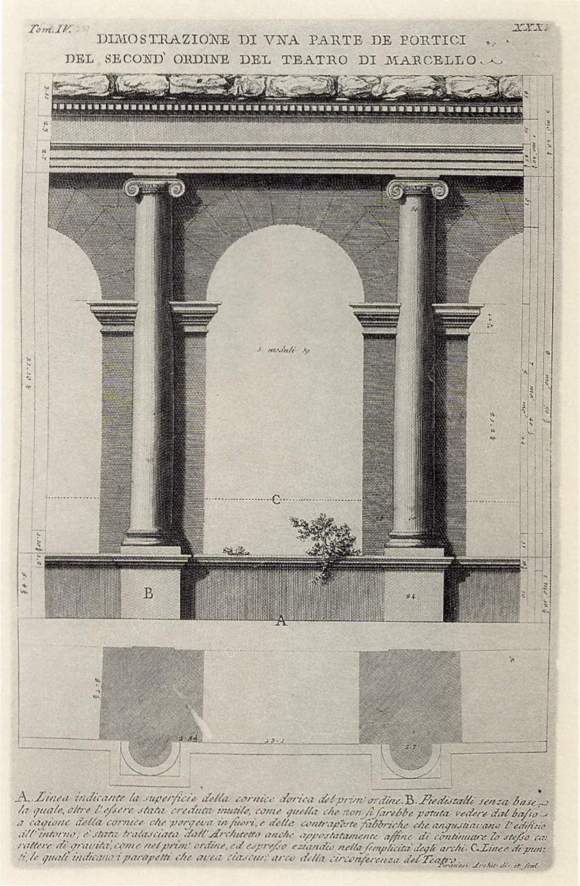
Arcade of the first order of the theater of Marcellus
Arkade der ersten Säulenordnung des Marcellus-Theaters
Arcade du premier niveau du théâtre de Marcellus

Dimostrazione in grande di alcune delle parti del primo ordine del Teatro di Marcello, 380 x 250 mm

Details of the first order of the theater of Marcellus
Details der ersten Säulenordnung des Marcellus-Theaters
Détails du premier niveau du théâtre de Marcellus


DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DI ALCUNE DELLE PARTI DORICHE DEL PRIMO ORDINE DEL TEATRO DI MARCELLO
A
B
C
D
Architrave diverso dall'altro
Modinature de Capitelli de Fianchi del Teatro verso la Scena
Palmi
Romani
Pianta rovesciata dell'Architrave B, che vede il Soffitto del Gocciolatojo, e della Cornice D.
Pianta de Triglifi, e della Metope
Fra le altre molte, e varie Lezioni di Modinature de' Capitelli, d'Architrave, di Fregio, e di Cornice, appartenenti a questo Ordine, riportiamo qui fedelissimamente quelle, che son varianti dall'opposta Tavola, anche con alcune minuzie di Misure, che si son prese sulla stessa linea del 1.º Ordine. Da ciò si vede, che gli Antichi nelle piccole parti de' grandi Edifici non si curarono di tener conto dell'Esattezza, ma nell'istesso masso posto in opera le lavorarono con disprezzo, come vedesi anche nel Colosseo, e altrove. La linea A del Fregio, ora si ritira dal Vivo dell'Architrave B, ora cade a piombo del Vivo del medesimo, come si scorge nell'anteposta Tavola. Tutte le altre parti sono varie. Abbiamo scelto in quel ricorso dell'Architrave, e del Fregio due Punti i più felici nell'Esecuzione delli Mecanici, che operò. La Cornice di quest'Ordine si vede nella Carbonara avanti alla Cucina del Palazzo Orsini. La Pianta della Colonna in parte è curva, come si dimostra nell'opposta Tav. in parte finisce in linea retta, come si vede in C
Cav. Piranesi F.

361


Tom. IV.
XXX
DIMOSTRAZIONE DI VNA PARTE DE PORTICI DEL SECOND' ORDINE DEL TEATRO DI MARCELLO
5 moduli
A
B
C
A. Linea indicante la superficie della cornice dorica del prim' ordine. B. Piedistalli senza base, la quale, oltre l'essere stata creduta inutile, come quella che non si sarebbe potuta vedere dal basso a cagione della cornice che porgeva in fuori, e delle contraposte fabbriche che angustiavano l'edifizio all'intorno; è stata tralasciata dall'Architetto anche appostatamente affine di continuare lo stesso carattere di gravità, come nel prim' ordine, ed espresso eziandio nella semplicità degli archi. C. Linee di punti, le quali indicano i parapetti che avea ciascun arco della circonferenza del Teatro.
Piranesi Archit. dis. et scul.

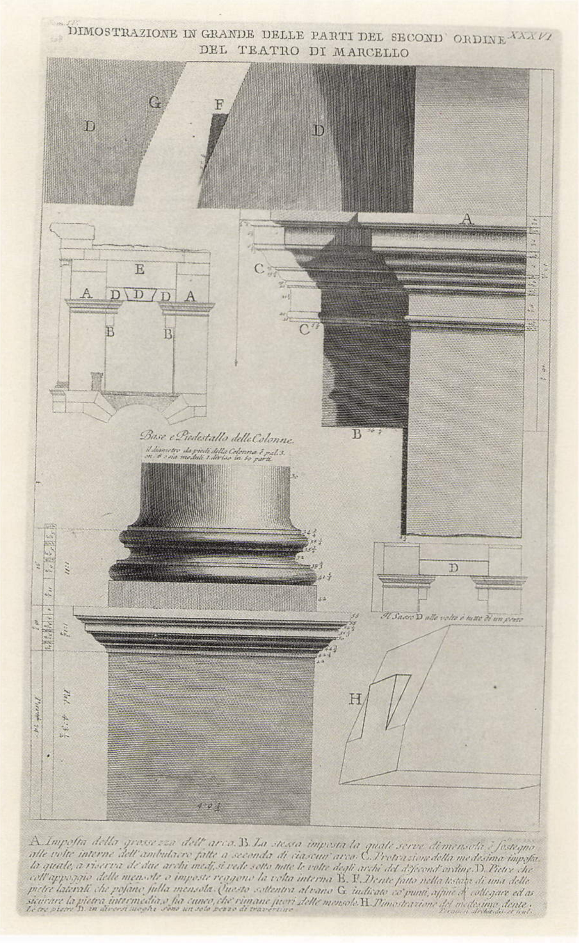
362

Dimostrazione in grande di alcune delle parti Doriche del primo ordine del Teatro di Marcello, 335 x 260 mm

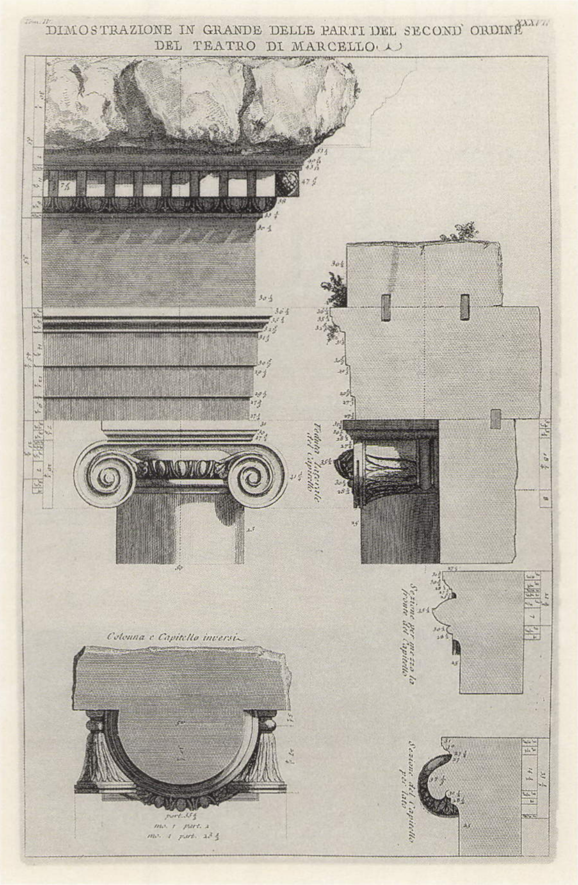
Details of the Doric order of the theater of Marcellus
Details der dorischen Ordnung des Marcellus-Theaters
Détails d'ordre dorique du théâtre de Marcellus

Dimostrazione di una parte de'portici del second'ordine del Teatro di Marcello, 340 x 250 mm

Arcade of the second order of the theater of Marcellus
Arkade der zweiten Säulenordnung des Marcellus-Theaters
Arcade du second niveau du théâtre de Marcellus


DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DELLE PARTI DEL SECOND' ORDINE
DEL TEATRO DI MARCELLO
XXXVI
G
F
D
D
A
E
A
D
D
D
A
B
B
C
C
B
Base e Piedestallo delle Colonne
D
Il Sasso D alle volte è tutto d'un pezzo
H
A. Imposta della grossezza dell' arco. B. La stessa imposta la quale serve di mensola, e sostegno alle volte interne dell' ambulacro fatte a seconda di ciascun arco. C. Protrazione della medesima imposta la quale, a riserva de' due archi medj, si vede sotto tutte le volte degli archi del d.º second' ordine. D. Pietre che coll' appoggio delle mensole o imposte reggono la volta interna. E. F. Dente fatto nella testata di una delle pietre laterali che posano sulla mensola. Questo sottentra al vano G. indicato co' punti, affine di collegare ed assicurare la pietra intermedia, o sia cuneo, che rimane fuori delle mensole. H. Dimostrazione del medesimo dente.
Le tre pietre D. in diversi luoghi sono un solo pezzo di travertino
Piranesi Archit. dis. et inc.

363


DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DELLE PARTI DEL SECOND' ORDINE
DEL TEATRO DI MARCELLO
XXXVII
Veduta laterale del Capitello
Colonna e Capitello inversi
Sezione per mezzo la fronte del Capitello
Sezione del Capitello per lato

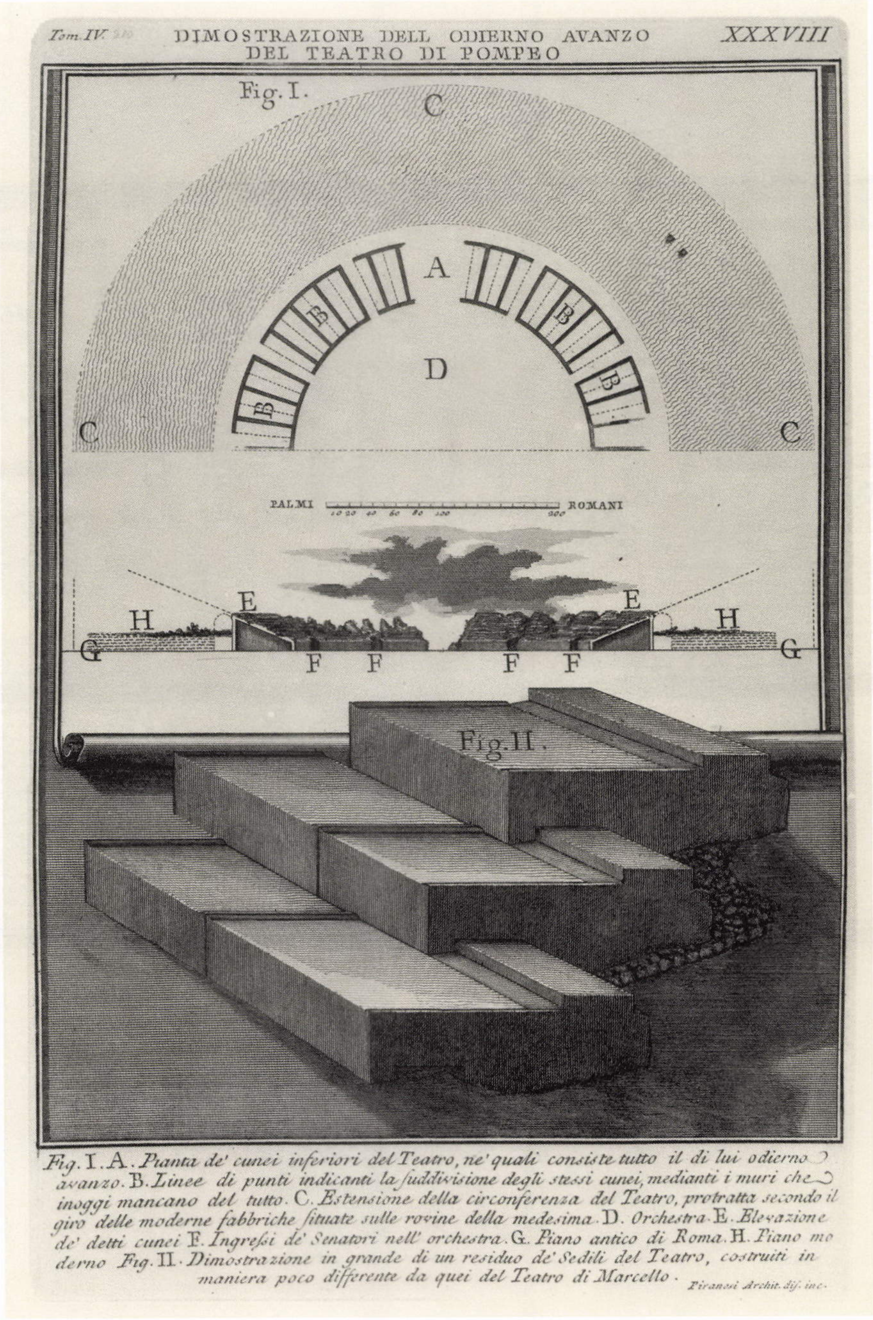
364

Dimostrazione in grande delle parti del second'ordine del Teatro di Marcello, 375 x 248 mm

Details of the second order of the theater of Marcellus
Details der zweiten Ordnung des Marcellus-Theaters
Détails du second niveau du théâtre de Marcellus

Dimostrazione in grande delle parti del second'ordine del Teatro di Marcello, 380 x 250 mm

Details of the second order of the theater of Marcellus
Details der zweiten Säulenordnung des Marcellus-Theaters
Détails du second niveau du théâtre de Marcellus



Tom. IV. DIMOSTRAZIONE DELL ODIERNO AVANZO DEL TEATRO DI POMPEO XXXVIII

Fig. I. A. *Pianta de' cunei inferiori del Teatro, ne' quali consiste tutto il di lui odierno avanzo.* B. *Linee di punti indicanti la ſuddiviſione degli stessi cunei, medianti i muri che inoggi mancano del tutto.* C. *Estensione della circonferenza del Teatro, protratta secondo il giro delle moderne fabbriche ſituate sulle rovine della medesima.* D. *Orchestra.* E. *Elevazione de' detti cunei* F. *Ingreſsi de' Senatori nell' orchestra.* G. *Piano antico di Roma.* H. *Piano moderno* *Fig.* II. *Dimostrazione in grande di un residuo de' Sedili del Teatro, costruiti in maniera poco differente da quei del Teatro di Marcello.* *Piranesi Archit. diſ. inc.*

365

Dimostrazione dell odierno avanzo del Teatro de Pompeo
340 x 255 mm

Remains of the theater of Pompey
Überreste des Pompejus-Theaters
Vestiges du théâtre de Pompée

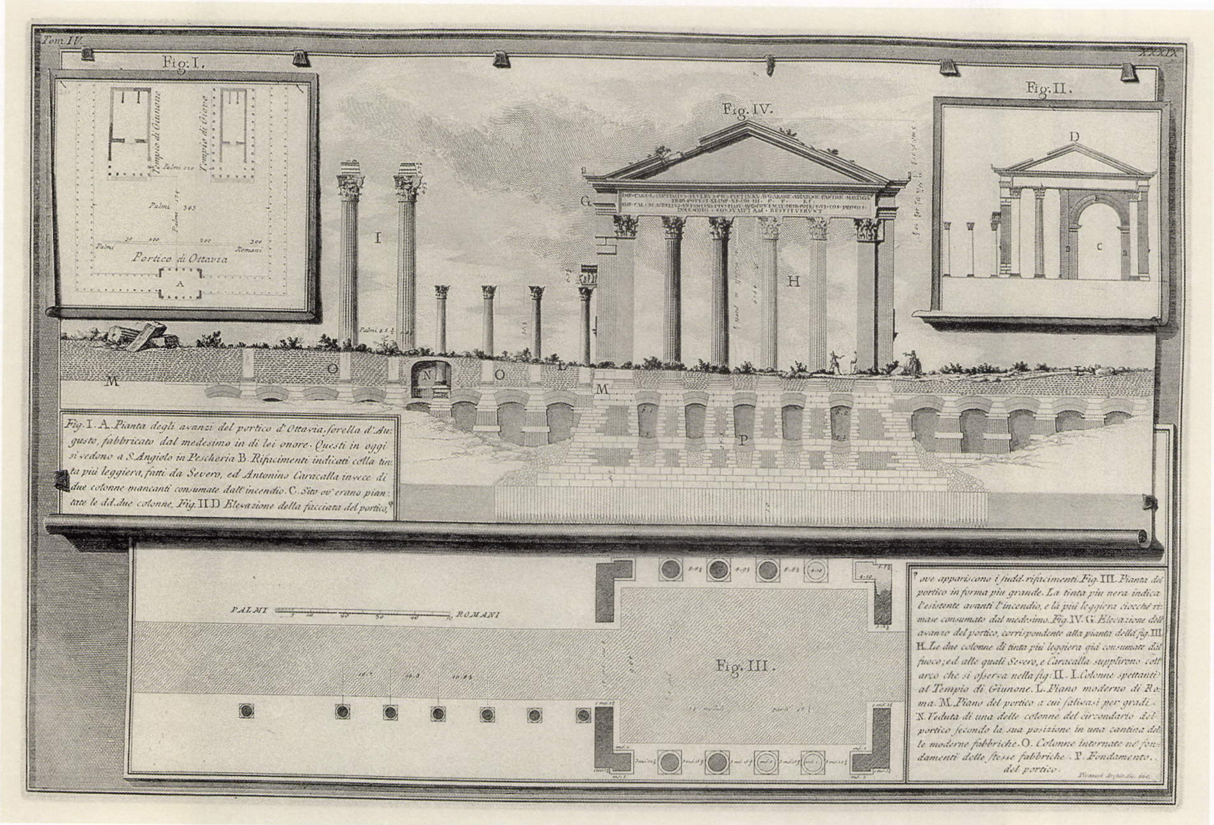


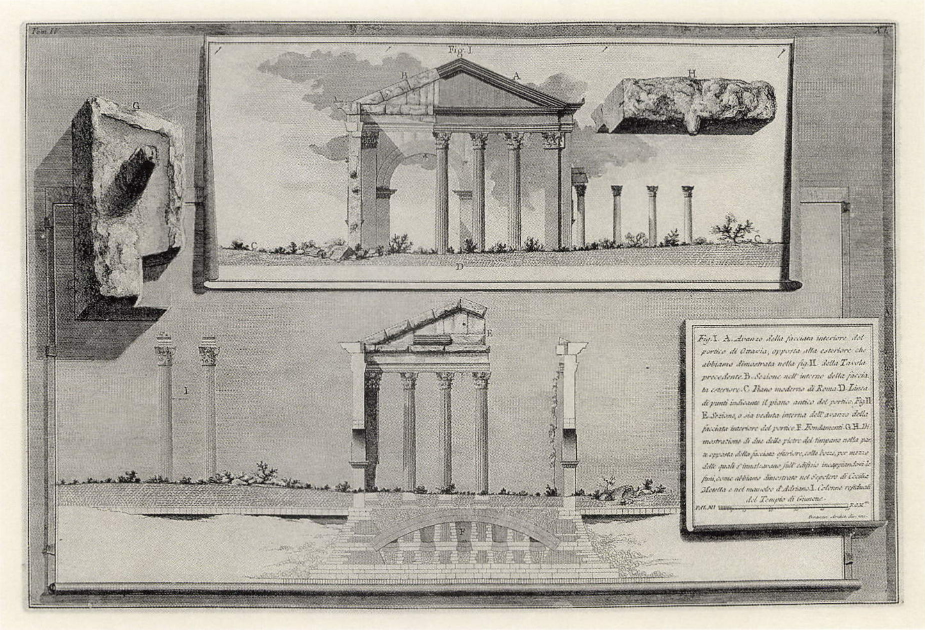
Fig. I. A. Pianta degli avanzi del portico d' Ottavia, ſorella d' Augusto, fabbricato dal medesimo in di lei onore. Questi in oggi si vedono a S. Angiolo in Pescheria B. Rifacimenti indicati colla tinta più leggiera, fatti da Severo, ed Antonino Caracalla invece di due colonne mancanti consumate dall' incendio. C. Sito ov' erano piantate le dd. due colonne, Fig. II. D Elevazione della facciata del portico, ove appariscono i ſudd. rifacimenti. Fig. III. Pianta del portico in forma più grande. La tinta più nera indica l'esistente avanti l'incendio, e là più leggiera ciocchè rimase consumato dal medesimo. Fig. IV. G. Elevazione dell' avanzo del portico, corrispondente alla pianta della fig. III. H. Le due colonne di tinta più leggiera già consumate dal fuoco; ed alle quali Severo, e Caracalla supplirono coll' arco che si oſserva nella fig: II. I. Colonne spettanti al Tempio di Giunone. L. Piano moderno di Roma. M. Piano del portico a cui ſalivaſi per gradi. N. Veduta di una delle colonne del circondario del portico ſecondo la sua posizione in una cantina delle moderne fabbriche. O. Colonne internate ne' fondamenti delle ſteſse fabbriche. P. Fondamento del portico.

Piranesi Archit. dis. inc.

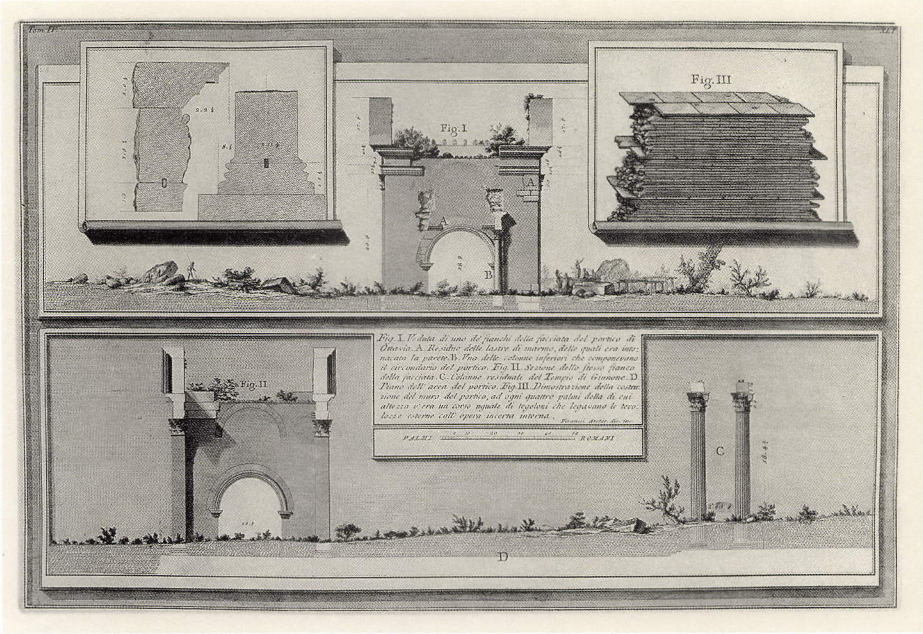
366

Pianta degli avanzi del Portico d'Ottavia…
395 x 600 mm

Representation of the remains of the portico of Octavia
Darstellung der Überreste der Portikus Octaviae
Présentation des vestiges du portique d'Octavie


Tom. IV
X.
Fig. I
A
B
C
D
G
H
E
F
I
Fig. I. A. Avanzo della facciata interiore del portico di Ottavia, opposta alla esteriore che abbiamo dimostrata nella fig. II. della Tavola precedente. B. Sezione nell' interno della facciata esteriore. C. Piano moderno di Roma. D. Linea di punti indicante il piano antico del portico. Fig. II. E. Sezione, o sia veduta interna dell' avanzo della facciata interiore del portico. F. Fondamenti. G. H. Dimostrazione di due delle pietre del timpano nella parte opposta della facciata esteriore, colle bozze, per mezzo delle quali s'innalzavano sull' edifizio incappiandovi le funi, come abbiamo dimostrato nel Sepolcro di Cecilia Metella e nel mausoleo d'Adriano. I. Colonne residuali del Tempio di Giunone.
PALMI
ROM.ni
Piranesi Archit. dis. inc.

367


Tom. IV
Fig. I
A
B
Fig. II
Fig. III
C
D
Fig. I. Veduta di uno de' fianchi della facciata del portico di Ottavia. A. Residuo delle lastre di marmo, delle quali era intonacata la parete. B. Una delle colonne inferiori che componevano il circondario del portico. Fig. II. Sezione dello stesso fianco della facciata. C. Colonne residuali del Tempio di Giunone. D. Piano dell' area del portico. Fig. III. Dimostrazione della costruzione del muro del portico, ad ogni quattro palmi della di cui altezza v'era un corso uguale di tegoloni che legavano le tevolozze esterne coll' opera incerta interna.
Piranesi Archit. dis. inc.
PALMI
10
20
30
40
50
ROMANI

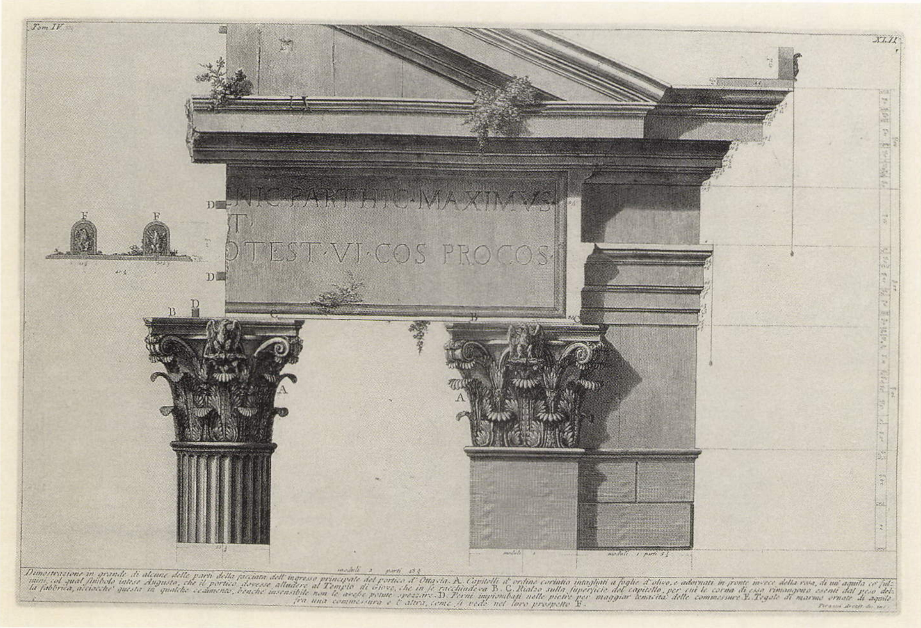
368

Avanzo della facciata interiore del portico di Ottavia …
400 x 595 mm

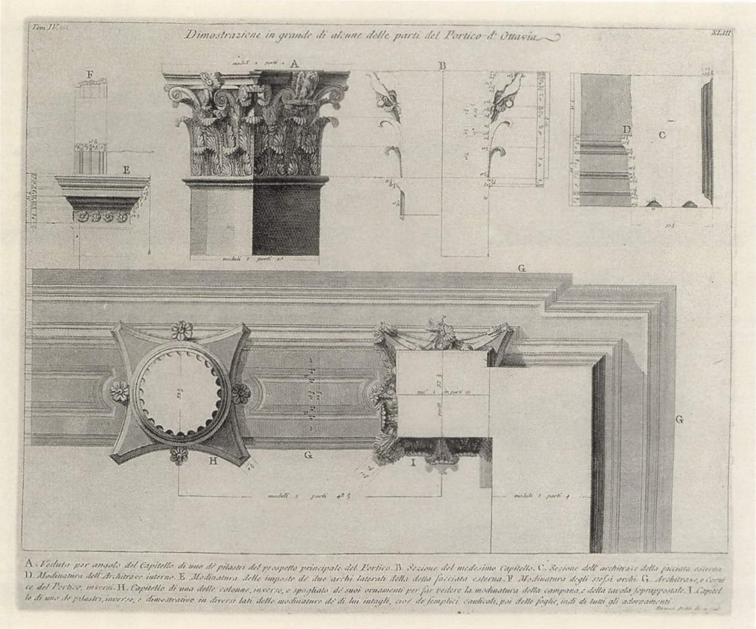
Remains of the façade of the portico of Octavia
Überreste der Fassade der Portikus Octaviae
Vestiges de la façade du portique d'Octavie

Veduta di uno de'fianchi della facciata del portico di Ottavia
400 x 600 mm

View of the side of the façade of the portico of Octavia
Seitenansicht der Fassade der Portikus Octaviae
Vue latérale de la façade du portique d'Octavie


Tom. IV
XLII
NIC·PARTHIC·MAXIMVS
T
OTEST·VI·COS·PROCOS
A
B
C
D
E
F

369


Tom. IV
Dimostrazione in grande di alcune delle parti del Portico d'Ottavia
XLIII
A
B
C
D
E
F
G
H
I

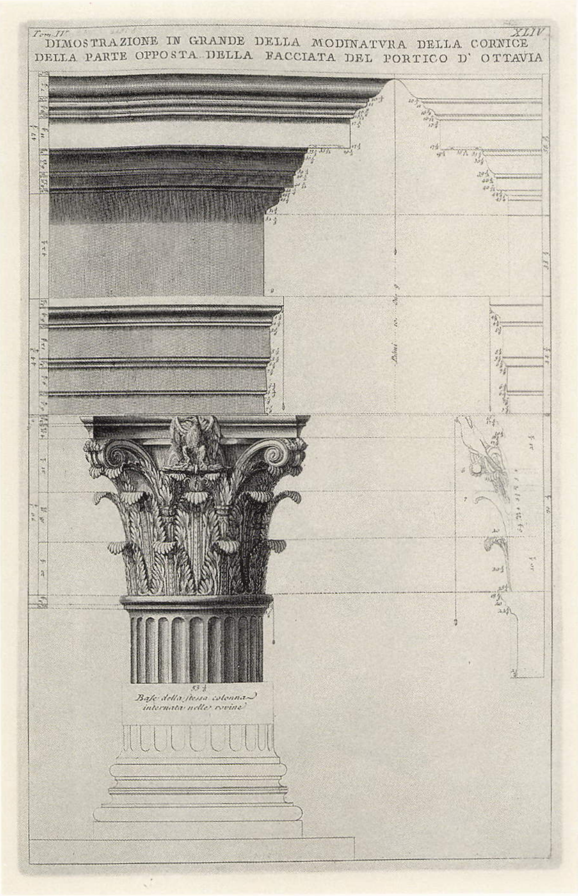
370

Dimostrazione in grande di alcune delle parti della facciata dell'ingresso principale del portico d'Ottavia, 375 x 595 mm

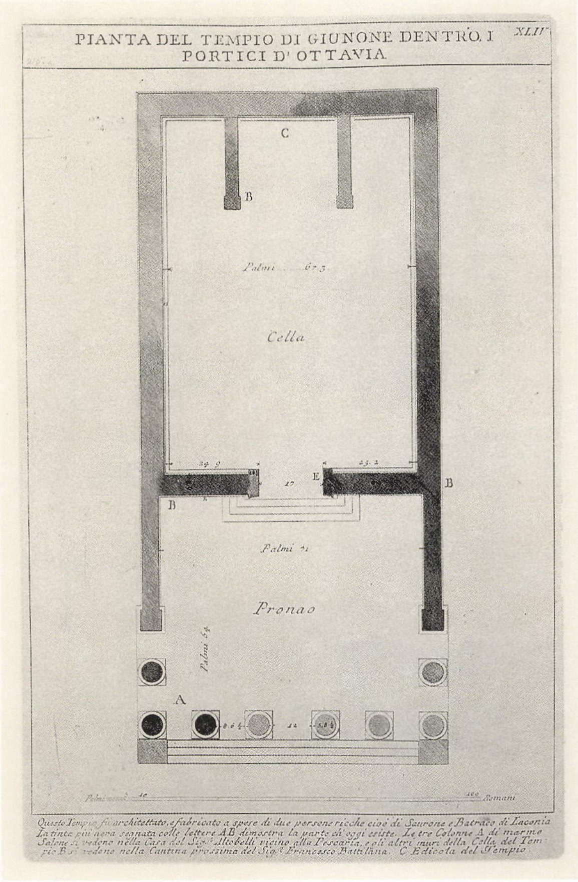
Architectural details of the façade of the portico of Octavia
Architekturdetails des Fassade der Portikus Octaviae
Détails architecturaux de la façade du portique d'Octavie

Dimostrazione in grande di alcune delle parti del Portico d'Ottavia, 405 x 545 mm

Architectural details of the portico of Octavia
Architekturdetails der Portikus Octaviae
Détails architecturaux du portique d'Octavie


Tom. IV
XLIV
DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DELLA MODINATVRA DELLA CORNICE DELLA PARTE OPPOSTA DELLA FACCIATA DEL PORTICO D' OTTAVIA
Palmi
Base della stessa colonna interrata nelle rovine

371


PIANTA DEL TEMPIO DI GIUNONE DENTRO I PORTICI D' OTTAVIA
XLIV
C
B
Palmi 67 3
Cella
E
B
Palmi 51
Pronao
Palmi 64
A
Palmi romani 10
100 Romani
Questo Tempio fu architettato, e fabricato a spese di due persone ricche cioè di Saurone e Batraco di Laconia La tinta più nera segnata colle lettere AB dimostra la parte ch'oggi esiste. Le tre Colonne A di marmo Salone si vedono nella Casa del Sig.r Altobelli vicino alla Pescaria, e gli altri muri della Cella del Tempio B si vedono nella Cantina prossima del Sig.r Francesco Battilana. C Edicola del Tempio

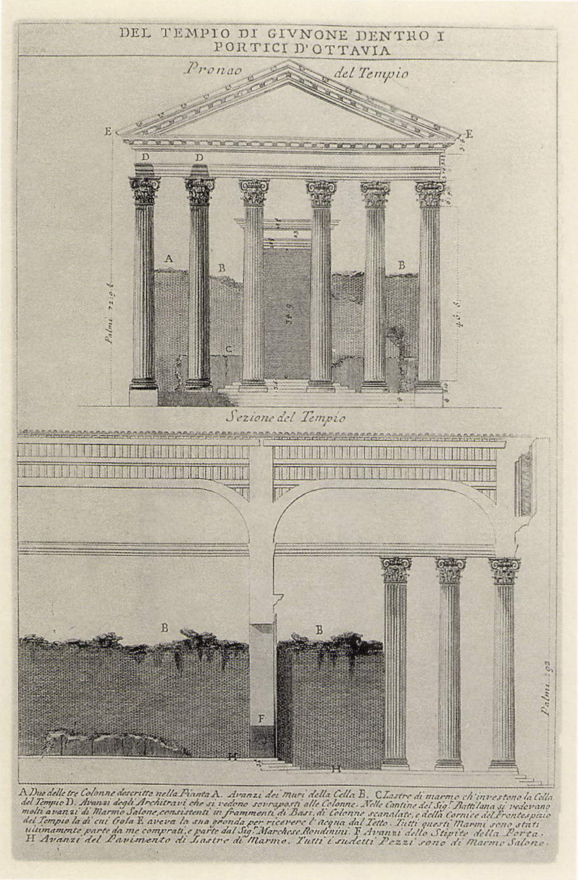
372

Dimostrazione in grande della modinatura della cornice [...] del Portico d'Ottavia, 400 x 250 mm

Details of the molding on the portico of Octavia
Gebälkstudie der Portikus Octaviae
Détails de la corniche du portique d'Octavie

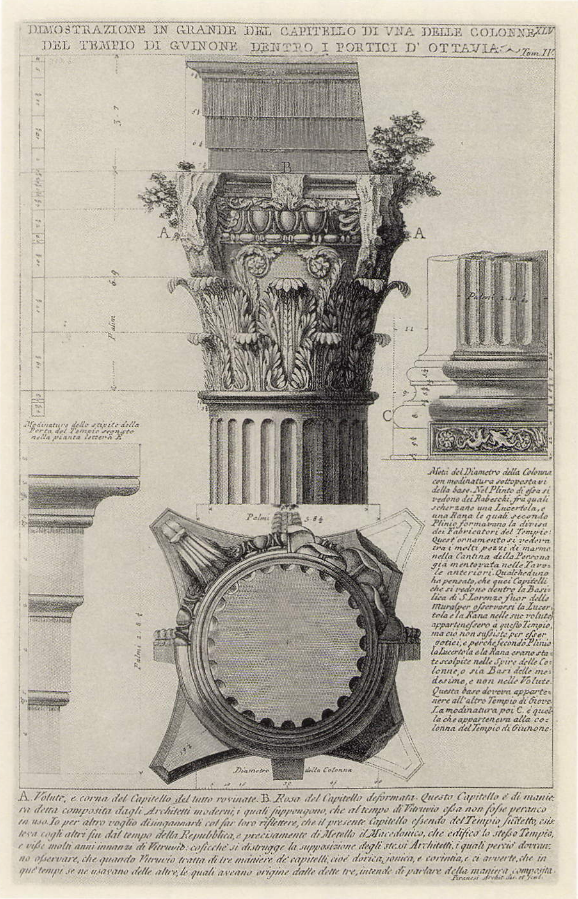
Pianta del Tempio di Giunone dentro i Portici d'Ottavia 360 x 250 mm

Plan of the temple of Juno
Grundriß des Juno-Tempels
Plan du temple de Junon


DEL TEMPIO DI GIVNONE DENTRO I PORTICI D'OTTAVIA
Pronao del Tempio
Sezione del Tempio
A
B
C
D
E
F
H
Palmi

A Due delle tre Colonne descritte nella Pianta A. Avanzi dei muri della Cella B. C Lastre di marmo ch'investono la Cella del Tempio D. Avanzi degli Architravi che si vedono sovraposti alle Colonne. Nelle Cantine del Sig.r Battilana si vedevano molti avanzi di Marmo Salone, consistenti in frammenti di Basi, di Colonne scanalate, e della Cornice del Frontespizio del Tempio la di cui Gola E aveva la sua gronda per ricevere l'acqua dal Tetto. Tutti questi Marmi sono stati ultimamente parte da me comprati, e parte dal Sig.r Marchese Rondinini. F Avanzi dello Stipite della Porta. H Avanzi del Pavimento di Lastre di Marmo. Tutti i sudetti Pezzi sono di Marmo Salone.

373


DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DEL CAPITELLO DI VNA DELLE COLONNE DEL TEMPIO DI GVINONE DENTRO I PORTICI D' OTTAVIA
XLV
Tom. IV
A
B
C
Palmi
Modinatura dello stipite della Porta del Tempio segnato nella pianta lettera F.
Diametro della Colonna

Metà del Diametro della Colonna con modinatura sottopostavi della base. Nel Plinto di eſsa si vedono dei Rabeschi, fra quali scherzano una Lucertola, e una Rana le quali secondo Plinio formavano la divisa dei Fabricatori del Tempio: Quest'ornamento si vedeva tra i molti pezzi di marmo nella Cantina della Persona già mentovata nelle Tavole anteriori. Qualcheduno ha pensato, che quei Capitelli che si vedono dentro la Basilica di S. Lorenzo fuor delle Mura per oſservarsi la Lucertola e la Rana nelle sue volute appartenesſero a queſto Tempio, ma ciò non suſsiste per eſser gotici, e perche ſecondo Plinio la Lucertola e la Rana erano state scolpite nelle Spire delle Colonne, o sia Basi delle medesime, e non nelle Volute. Questa base doveva appartenere all'altro Tempio di Giove. La modinatura poi C. è quella che apparteneva alla colonna del Tempio di Giunone.

A. Volute, e corna del Capitello del tutto rovinate. B. Rosa del Capitello deformata. Questo Capitello è di maniera detta composita dagli Architetti moderni, i quali ſuppongono, che al tempo di Vitruvio eſsa non foſse peranco in uso. Io per altro voglio disingannarli col far loro riflettere, che il presente Capitello eſsendo del Tempio ſudetto, esisteva cogli altri fin dal tempo della Repubblica, e precisamente di Metello il Macedonico, che edificò lo steſso Tempio, e viſse molti anni innanzi di Vitruvio: coſicchè si distrugge la supposizione degli stessi Architetti, i quali perciò dovranno oſservare, che quando Vitruvio tratta di tre maniere de' capitelli, cioè dorica, jonica, e corintia, e ci avverte, che in què tempi se ne usavano delle altre, le quali aveano origine dalle dette tre, intende di parlare della maniera composita.

Piranesi Archit. dis. et scul.

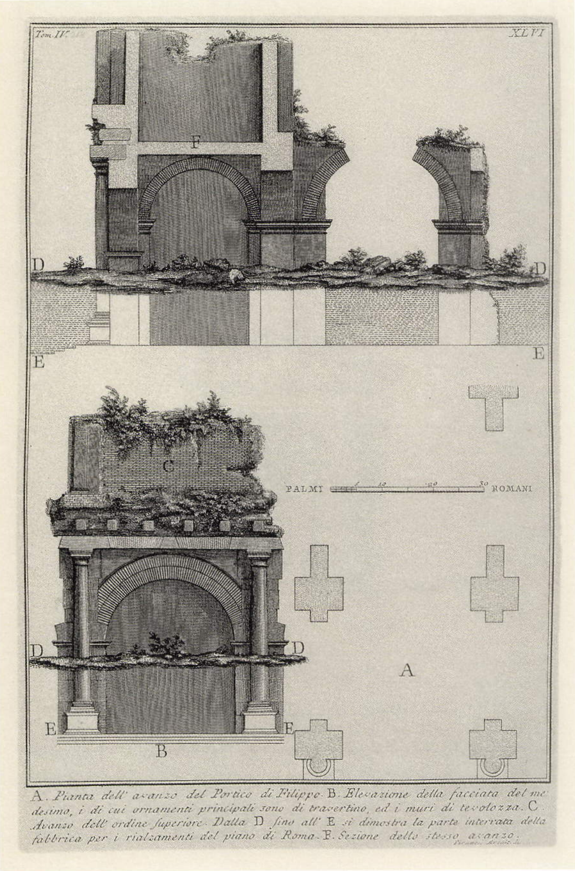
374

Del Tempio di Giunone dentro i Portici d'Ottavia
350 x 260 mm

The temple of Juno
Der Juno-Tempel
Le temple de Junon

Dimostrazione in grande del capitello di una delle colonne del Tempio di Guinone…, 345 x 255 mm

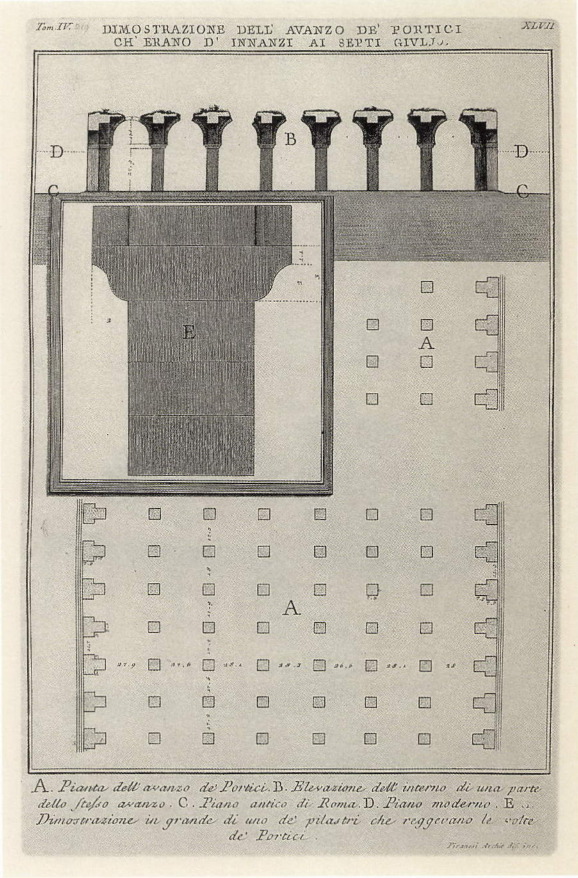
Capital of a column of the temple of Juno
Kapitell einer der Säulen des Juno-Tempels
Chapiteau d'une colonne du temple de Junon


Tom. IV.
XLVI
F
D
D
E
E
C
PALMI 10 20 30 ROMANI
D
D
A
E
E
B
A. Pianta dell' avanzo del Portico di Filippo. B. Elevazione della facciata del medesimo, i di cui ornamenti principali sono di travertino, ed i muri di tevolozza. C. Avanzo dell' ordine superiore. Dalla D fino all' E si dimostra la parte interrata della fabbrica per i rialzamenti del piano di Roma. F. Sezione dello stesso avanzo.

375

Pianta dell'avanzo del Portico di Filippo
355 x 250 mm

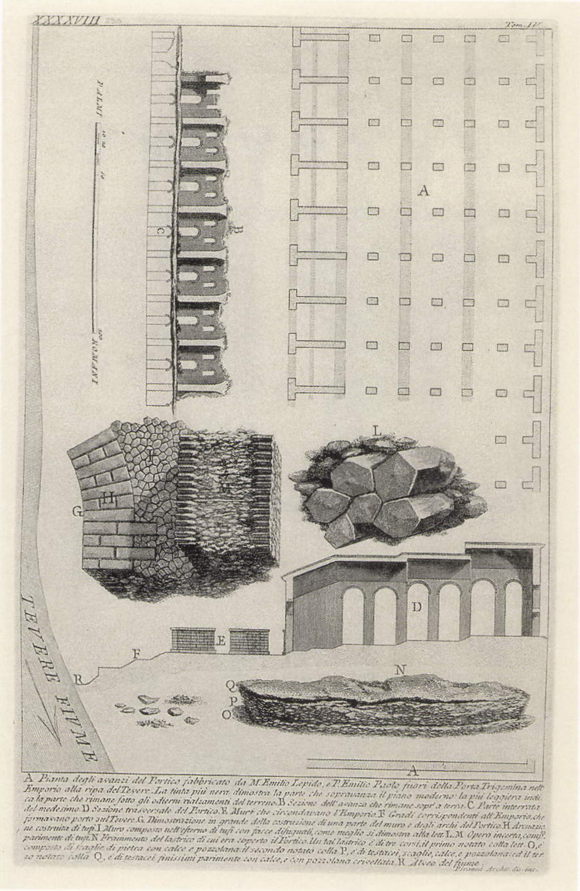
Remains of the portico of Marcus Philippus
Überreste der Portikus des Marcus Philippus
Vestiges du portique de Marcus Philippus


Tom. IV. 219
DIMOSTRAZIONE DELL' AVANZO DE' PORTICI CH' ERANO D' INNANZI AI SEPTI GIVLJ.
XLVII
D
B
D
C
C
E
A
A
A. Pianta dell' avanzo de' Portici. B. Elevazione dell' interno di una parte dello ſteſso avanzo. C. Piano antico di Roma. D. Piano moderno. E. Dimostrazione in grande di uno de' pilastri che reggevano le volte de' Portici.
Piranesi Archit. dis. inc.

376

Dimostrazione dell'avanzo de'portici ch'erano d'innanzi ai Septi Giuli, 350 x 255 mm

Plan of the arcades in front of the Septum Julium
Grundriß der Arkaden ehemals vor dem Septum Julium
Plan des arcades autrefois devant le Septum Julium



A Pianta degli avanzi del Portico fabbricato da M. Emilio Lepido, e P. Emilio Paolo fuori della Porta Trigemina nell' Emporio alla ripa del Tevere. La tinta più nera dimostra la parte che sopravanza il piano moderno: la più leggiera indica la parte che rimane sotto gli odierni rialzamenti del terreno. B Sezione dell' avanzo che rimane sopr' a terra. C Parte interrata del medesimo. D Sezione trasversale del Portico. E Muri che circondavano l'Emporio. F Gradi corrispondenti all' Emporio, che formavano porto sul Tevere. G Dimostrazione in grande della costruzione di una parte del muro e degli archi del Portico. H Arcuazione costruita di tufi. I Muro composto nell'esterno di tufi con facce disuguali, come meglio si dimostra alla lett. L. M Opera incerta, comp. parimente di tufi. N Frammento del lastrico di cui era coperto il Portico. Un tal lastrico è di tre corsi, il primo notato colla lett. O, è composto di scaglie di pietra con calce e pozzolana: il secondo notato colla P, è di testacei, scaglie, calce, e pozzolana: ed il terzo notato colla Q, è di testacei finissimi parimente con calce, e con pozzolana crivellata. R Alveo del fiume.

Piranesi Archit. dis. inc.

377

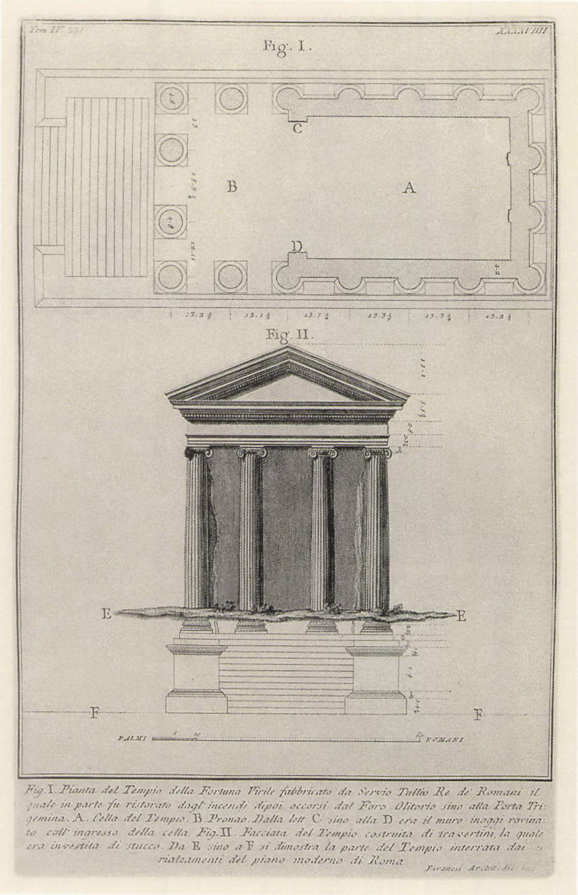


Fig. I. Pianta del Tempio della Fortuna Virile fabbricato da Servio Tullio Re de' Romani il quale in parte fu ristorato dagl' incendj dipoi occorsi dal Foro Olitorio sino alla Porta Trigemina. A. Cella del Tempio. B. Pronao. Dalla lett. C sino alla D era il muro in oggi rovinato coll' ingresso della cella. Fig. II. Facciata del Tempio costruita di travertini, la quale era investita di stucco. Da E sino a F si dimostra la parte del Tempio interrata dai rialzamenti del piano moderno di Roma

Piranesi Archit. dis. inc.

378

Pianta degli avanzi del Portico fabbricato da M. Emilio Lepido, e P. Emilio Paolo…, 350 x 240 mm

Plan of the arcade built by M. A. Lepidus
Grundriß der Portikus von M. A. Lepidus errichtet
Plan du portique construit par M. A. Lépide

Pianta del Tempio della Fortuna Virile… 340 x 240 mm

Plan of the temple of Fortuna Virilis
Grundriß des Fortuna-Virilis-Tempels
Plan du temple de la Fortuna Virilis

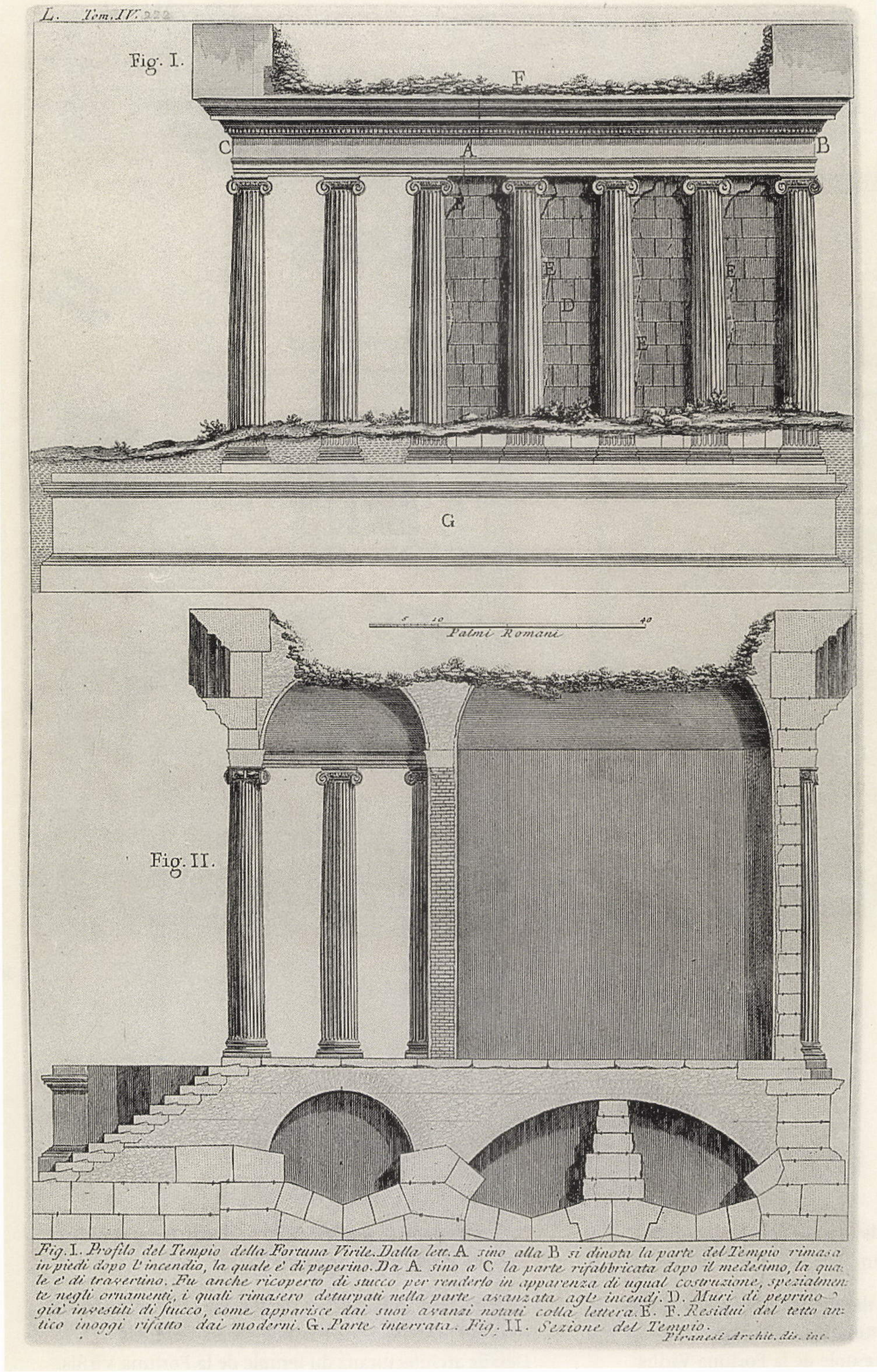


Fig. I. Profilo del Tempio della Fortuna Virile. Dalla lett. A sino alla B si dinota la parte del Tempio rimasa in piedi dopo l'incendio, la quale è di peperino. Da A sino a C la parte rifabbricata dopo il medesimo, la quale è di travertino. Fu anche ricoperto di stucco per renderlo in apparenza di ugual costruzione, spezialmente negli ornamenti, i quali rimasero deturpati nella parte avanzata agl' incendj. D. Muri di peprino già investiti di ſtucco, come apparisce dai suoi avanzi notati colla lettera. E. F. Residui del tetto antico inoggi rifatto dai moderni. G. Parte interrata. Fig. II. Sezione del Tempio.

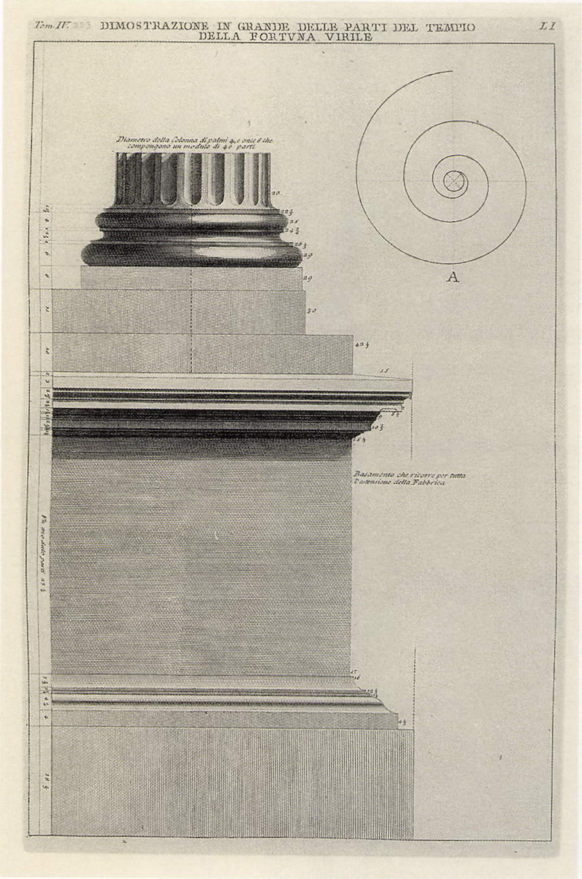
Piranesi Archit. dis. inc.

Profilo del Tempio della Fortuna Virile 340 x 240 mm

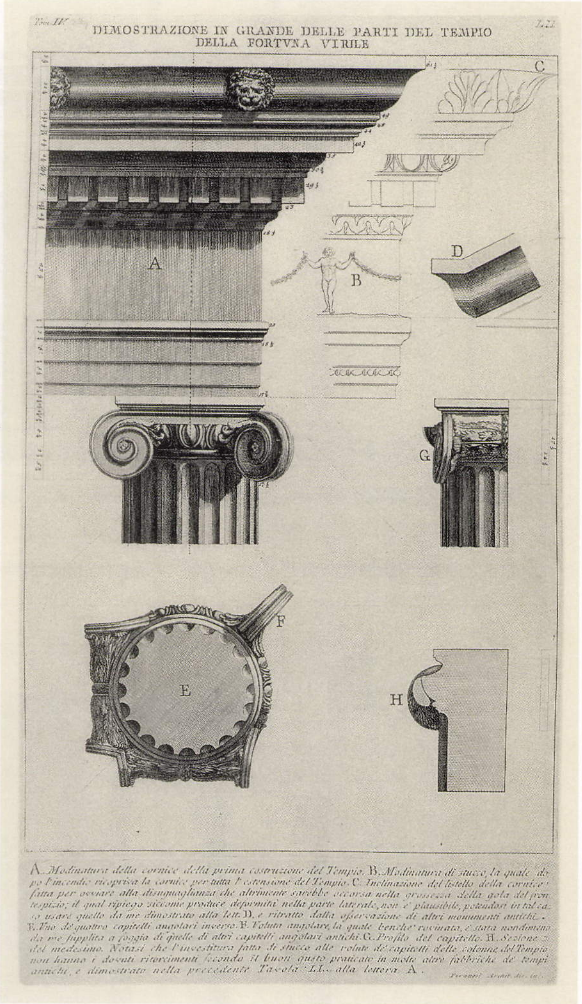
Side elevation of the temple of Fortuna Virilis

Seitenaufriß des Fortuna-Virilis-Tempels

Elévation latérale du temple de la Fortuna Virilis


Tom. IV.
DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DELLE PARTI DEL TEMPIO DELLA FORTVNA VIRILE
LI
Diametro della Colonna di palmi 4, e once 8 che compongono un modulo di 40 parti
A
Basamento che ricorre per tutta l'estensione della Fabbrica

380


Tom. IV.
DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DELLE PARTI DEL TEMPIO DELLA FORTVNA VIRILE
LII
A
B
C
D
E
F
G
H

A. Modinatura della cornice della prima costruzione del Tempio. B. Modinatura di stucco, la quale dopo l'incendio ricoprì la cornice per tutta l'estensione del Tempio. C. Inclinazione del listello della cornice fatta per ovviare alla disuguaglianza che altrimente sarebbe occorsa nella grossezza della gola del frontespizio; il qual ripiego siccome produce deformità nella parte laterale, non è plausibile, potendosi in tal caso usare quello da me dimostrato alla lett. D, e ritratto dalla oſservazione di altri monumenti antichi. E. Uno de' quattro capitelli angolari inverso. F. Voluta angolare, la quale benchè rovinata, è stata nondimeno da me ſupplita a foggia di quelle di altri capitelli angolari antichi. G. Profilo del capitello. H. Sezione del medesimo. Notasi che l'investitura fatta di stucco alle volute de' capitelli delle colonne del Tempio non hanno i dovuti ritorcimenti ſecondo il buon gusto praticato in molte altre fabbriche de' tempi antichi, e dimostrato nella precedente Tavola LI. alla lettera A.

Piranesi Archit. dis. inc.

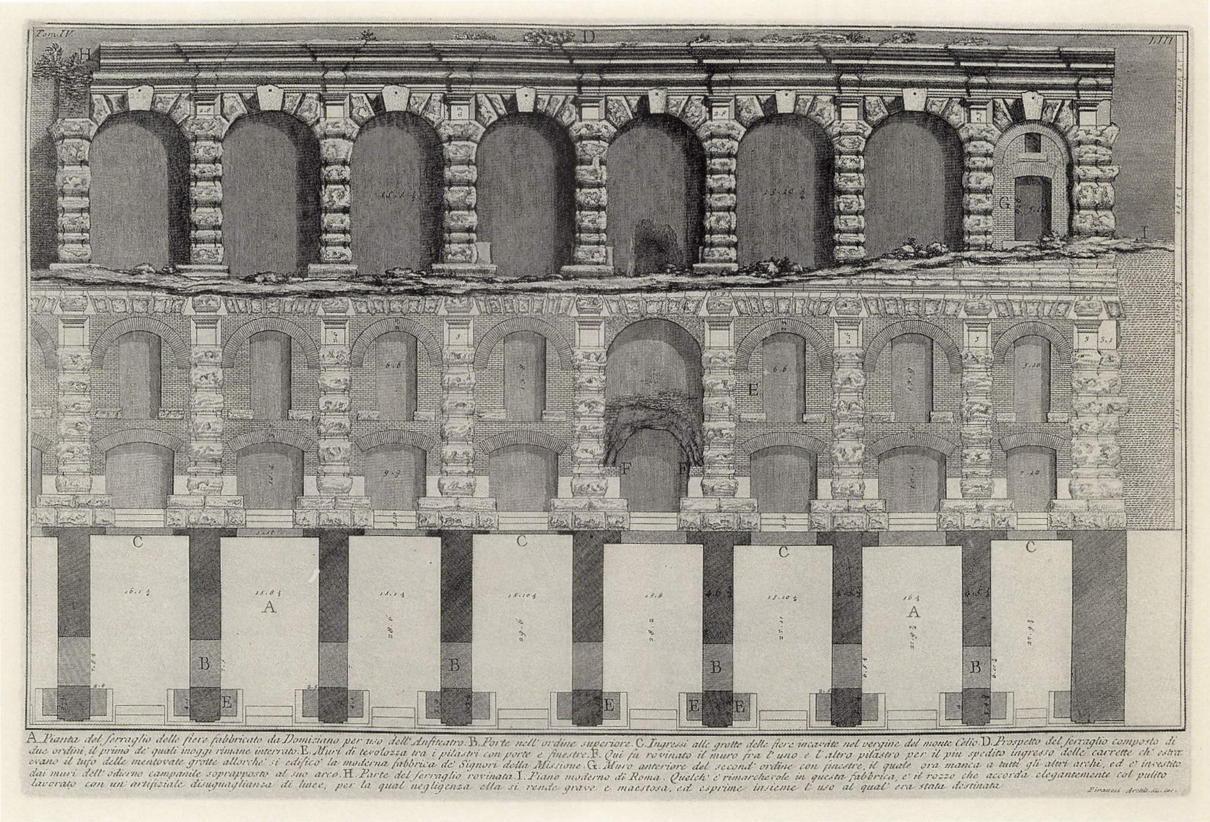
381

Dimostrazione in grande delle parti del Tempio della Fortuna Virile, 375 x 247 mm

Architectural details from the temple of Fortuna Virilis
Architekturdetails des Fortuna-Virilis-Tempels
Détails architecturaux du temple de la Fortuna Virilis

Dimostrazione in grande delle parti del Tempio della Fortuna Virile, 380 x 250 mm

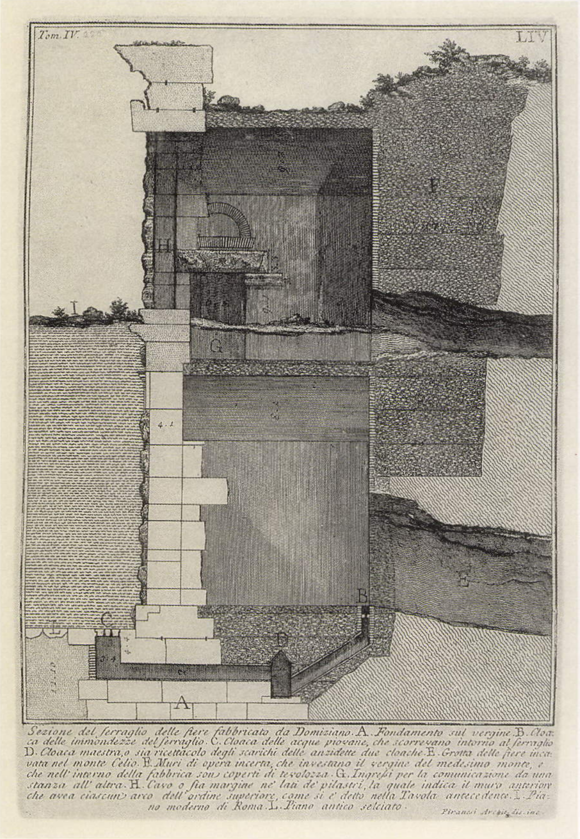
Architectural details from the temple of Fortuna Virilis
Architekturdetails des Fortuna-Virilis-Tempels
Détails architecturaux du temple de la Fortuna Virilis


Tom. IV
LIII
D
H
G
I
E
F
C
A
B
A. Pianta del serraglio delle fiere fabbricato da Domiziano per uso dell' Anfiteatro. B. Porte nell' ordine superiore. C. Ingressi alle grotte delle fiere incavate nel vergine del monte Celio. D. Prospetto del serraglio composto di
due ordini, il primo de' quali inoggi rimane interrato. E. Muri di tevolozza tra i pilastri con porte e finestre. F. Qui fu rovinato il muro fra l' uno e l' altro pilastro per il piu spedito ingresso delle carrette ch' estra
evano il tufo delle mentovate grotte allorche' si edifico' la moderna fabbrica de' Signori della Missione. G. Muro anteriore del second' ordine con finestre, il quale ora manca a tutti gli altri archi, ed e' investito
dai muri dell' odierno campanile soprapposto al suo arco. H. Parte del serraglio rovinata. I. Piano moderno di Roma. Quelch' e' rimarchevole in questa fabbrica, e' il rozzo che accorda elegantemente col pulito
lavorato con un' artifiziale disuguaglianza di linee, per la qual negligenza ella si rende grave e maestosa, ed esprime insieme l' uso al qual' era stata destinata
Piranesi Archit. dis. inc.

382

Pianta del Serraglio delle fiere fabbricato da Domiziano per uso dell'Anfiteatro
360 x 590 mm

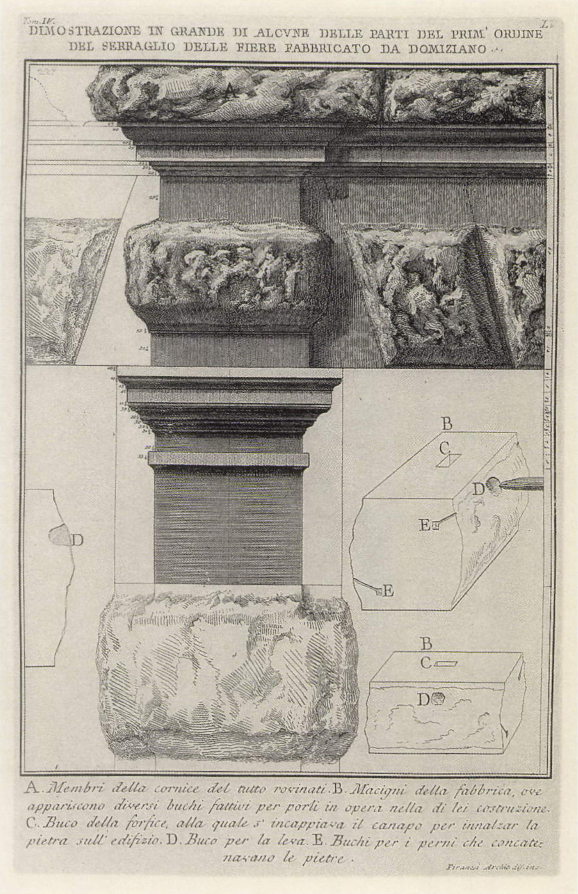
View of the animal cages built by Domitian
Ansicht der von Domitian erbauten Raubtierkäfige
Vue des cages d'animaux construites sous Domitien



Sezione del ſerraglio delle fiere fabbricato da Domiziano. A. Fondamento sul vergine. B. Cloaca delle immondezze del ſerraglio. C. Cloaca delle acque piovane, che scorrevano intorno al ſerraglio D. Cloaca maestra, o sia ricettacolo degli scarichi delle anzidette due cloache. E. Grotta delle fiere incavata nel monte Celio. F. Muri di opera incerta, che investano il vergine del medesimo monte, e che nell' interno della fabbrica son coperti di tevolozza. G. Ingreſsi per la comunicazione da una stanza all' altra. H. Cavo o sia margine ne' lati de' pilastri, la quale indica il muro anterior che avea ciascun arco dell' ordine superiore, come si e' detto nella Tavola antecedente. I. Piano moderno di Roma. L. Piano antico selciato.

Piranesi Archit. dis. inc.

383



DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DI ALCVNE DELLE PARTI DEL PRIM' ORDINE DEL SERRAGLIO DELLE FIERE FABBRICATO DA DOMIZIANO

A. Membri della cornice del tutto rovinati. B. Macigni della fabbrica, ove appariscono diversi buchi fattivi per porli in opera nella di lei costruzione. C. Buco della forfice, alla quale s' incappiava il canapo per innalzar la pietra sull' edifizio. D. Buco per la leva. E. Buchi per i perni che concatenavano le pietre.

Piranesi Archit. diſ. inc.

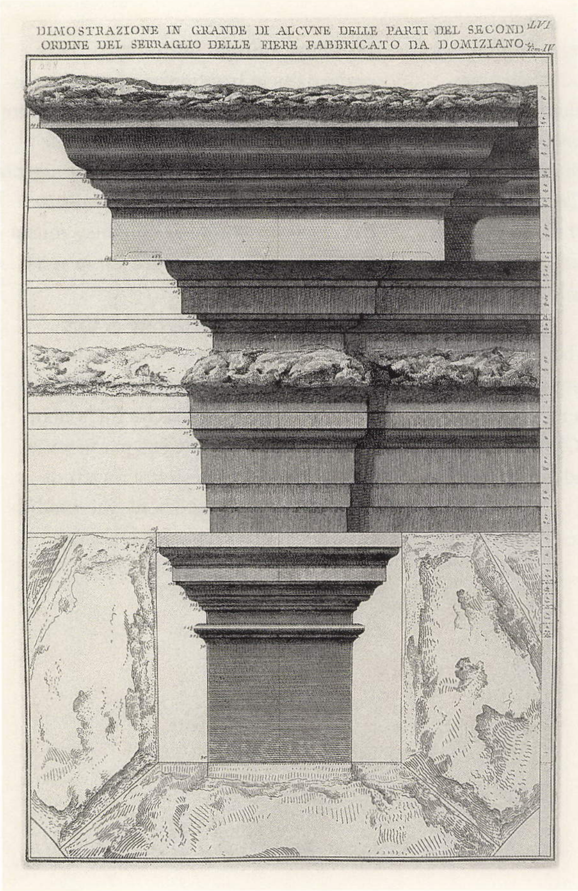
384

Sezione del Serraglio delle fiere fabbricato da Domiziano
295 x 225 mm

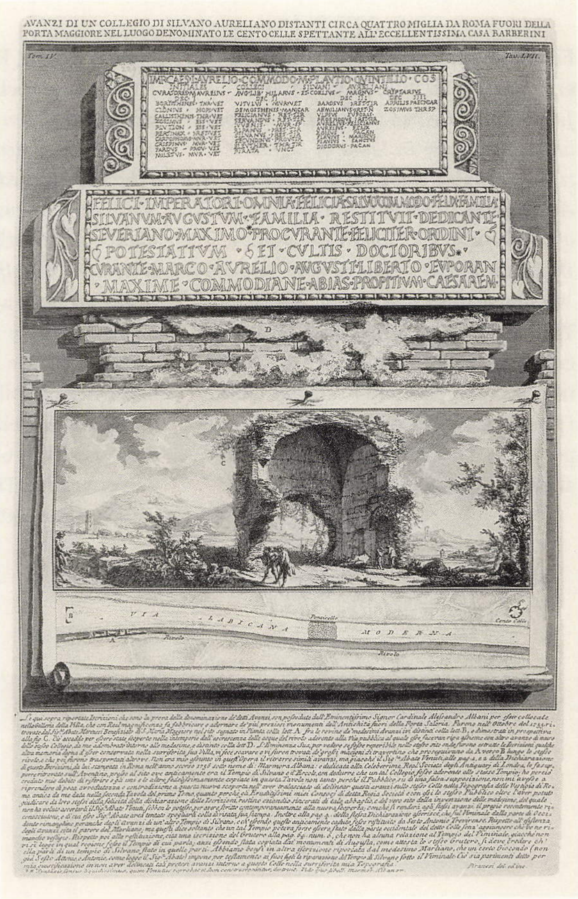
Section of the animal cages built by Domitian
Schnitt durch die von Domitian erbauten Raubtierkäfige
Coupe des cages d'animaux construites sous Domitien

Dimostrazione in grande di alcune delle parti del prim'ordine del Serraglio delle Fiere…, 335 x 245 mm

Details of the first order of the animal cages
Details der ersten Ordnung der Raubtierkäfige
Détails du premier niveau des cages d'animaux


DIMOSTRAZIONE IN GRANDE DI ALCUNE DELLE PARTI DEL SECOND ORDINE DEL SERRAGLIO DELLE FIERE FABBRICATO DA DOMIZIANO

385


AVANZI DI UN COLLEGIO DI SILVANO AURELIANO DISTANTI CIRCA QUATTRO MIGLIA DA ROMA FUORI DELLA PORTA MAGGIORE NEL LUOGO DENOMINATO LE CENTO CELLE SPETTANTE ALL'ECCELLENTISSIMA CASA BARBERINI
VIA LABICANA MODERNA

386

Dimostrazione in grande di alcune delle parti del second'ordine del Serraglio delle fiere..., 385 x 255 mm

Details of the second order of the animal cages
Details der zweiten Ordnung der Raubtierkäfige
Détails du second niveau des cages d'animaux

Avanzi di un Collegio di Silvano Aureliano distanti circa quattro miglia da Roma..., 355 x 285 mm

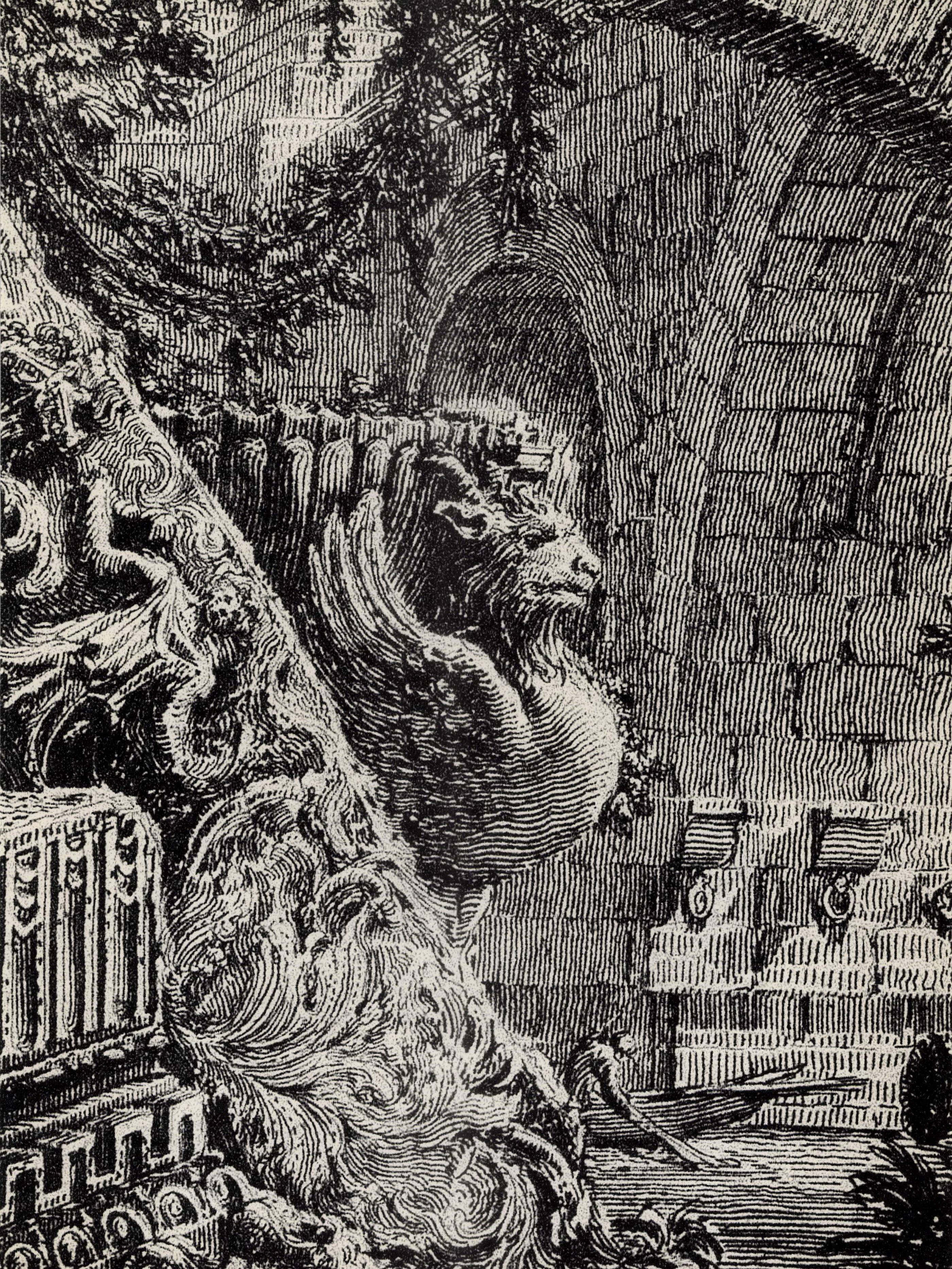
Ruins of a college of Silvanus Aurelianus
Überreste eines Kollegs von Silvanus Aurelianus
Vestiges d'un collège de Silvanus Aurelianus

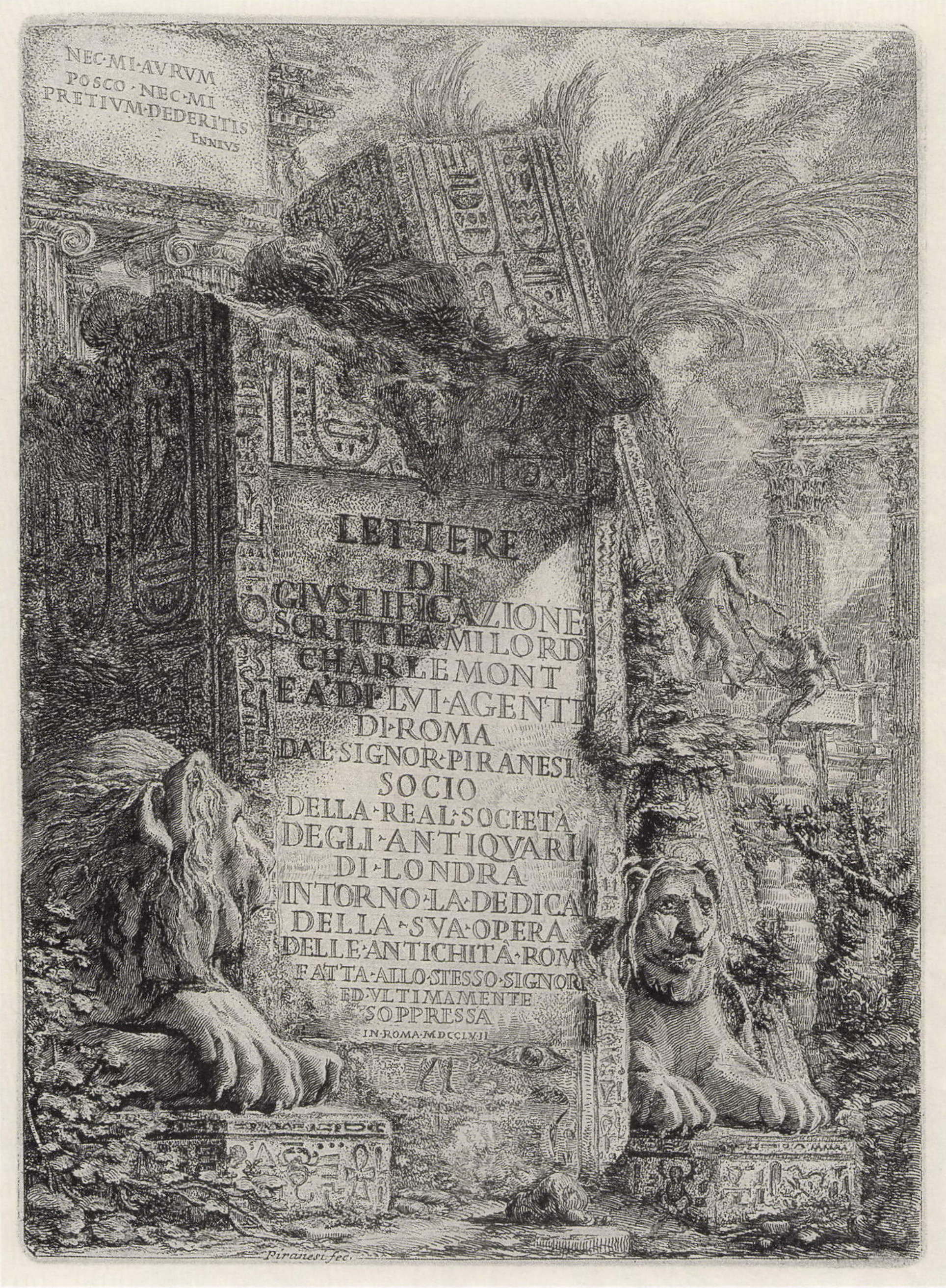
Lettere di Giustificazione scritte a Milord Charlemont e a' di lui agenti di Roma dal Signor Piranesi Socio della real Società degli Antiquari di Londra intorno la dedica della sua opera delle antichità Rom, Fatta allo stesso Signor ed ultimamente soppressa. In Roma MDCCLVII

First edition, Rome, 1757. The title is engraved on the title page: *Letters of Justification Written to Lord Charlemont and to his Agents in Rome by Signor Piranesi, Member of the Royal Society of Antiquaries, Concerning the Dedication of his Work on the Roman Antiquities. By Signor Piranesi himself. And Recently Withdrawn from Circulation. Rome 1757.* The edition is extremely rare and very erratic in its arrangement of the illustrations. The plates indicated as tables I to IV were subsequently reused in the post-1761 edition of *Opere Varie*, with alterations to the titles in the legends.

Erste Ausgabe, Rom 1757; Titel in das Titelblatt gestochen: *Rechtfertigungsbriefe geschrieben an Milord Charlemont und seine Agenten in Rom von Signor Piranesi, Mitglied der königlichen Gesellschaft der Antiquare in London, die Widmung seines Werkes über die Römischen Altertümer betreffend, die an denselben Signor gerichtet war und kürzlich untersagt wurde. Rom 1757.*
Äußerst seltene Ausgabe, mit uneinheitlichem Abbildungsapparat. Die Platten der Tafeln I bis IV werden in der Ausgabe 1761 der *Opere Varie* wiederverwendet, Titel und Legenden jedoch verändert.

Première édition, Rome, 1757. Titre gravé dans le frontispice : *Lettres de justification écrites par M. Piranesi, membre de la Société royale des antiquaires de Londres à Lord Charlemont et à ses agents de Rome, concernant la dédicace de son œuvre sur les antiquités romaines, faite à cette personne et supprimée par la suite. Rome, 1757.*
Edition extrêmement rare et très irrégulière en ce qui concerne l'ensemble des illustrations. Les plaques numérotées de la planche I à la planche IV ont été réutilisées par la suite dans l'édition postérieure à 1761 de *Opere Varie* et comportent une modification des titres dans les légendes.

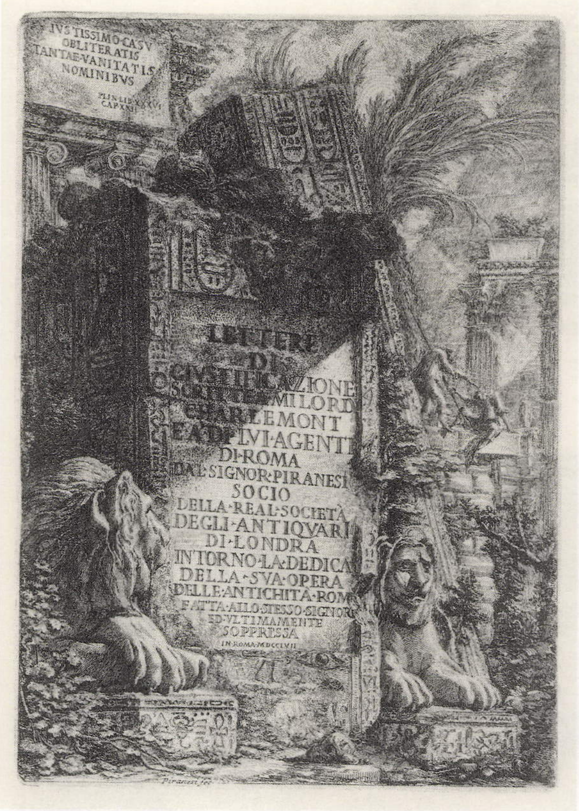



NEC·MI·AVRVM
POSCO·NEC·MI
PRETIVM·DEDERITIS
ENNIVS
LETTERE
DI
GIVSTIFICAZIONE
SCRITTE A MILORD
CHARLEMONT
E A'DI LVI·AGENTI
DI·ROMA
DAL·SIGNOR·PIRANESI
SOCIO
DELLA·REAL·SOCIETÀ
DEGLI·ANTIQVARI
DI·LONDRA
INTORNO·LA·DEDICA
DELLA·SVA·OPERA
DELLE·ANTICHITÀ·ROM
FATTA·ALLO·STESSO·SIGNOR
ED·VLTIMAMENTE
SOPPRESSA
IN·ROMA·MDCCLVII
Piranesi fec.

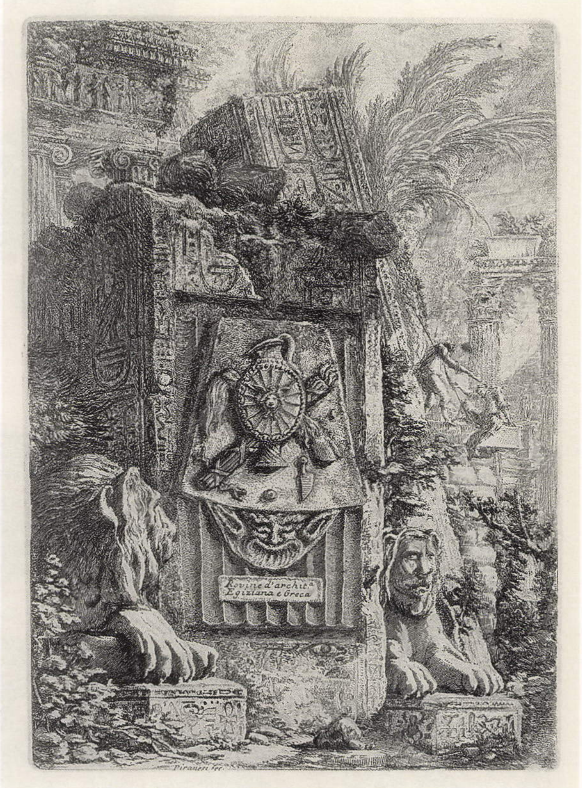
387

Lettere di Giustificazione scritte a Milord Charlemont e a'di lui Agenti di Roma…
213 x 151 mm

Title page: Letters of Justification Written to Lord Charlemont and to his Agents in Rome (1st state)
Titelblatt: Rechtfertigungsbriefe an Lord Charlemont und seine Agenten in Rom (1. Zustand)
Page de titre : Lettres de justification écrites à Lord Charlemont et à ses agents à Rome (1er état)


IVSTISSIMO CASV OBLITERATIS TANTAE VANITATIS NOMINIBVS
PLINIVS LIB. XXXV CAP. XII
LETTERE DI GIVSTIFICAZIONE SCRITTE A MILORD CHARLEMONT E A DI LVI AGENTI DI ROMA DAL SIGNOR PIRANESI SOCIO DELLA REAL SOCIETÀ DEGLI ANTIQVARI DI LONDRA INTORNO LA DEDICA DELLA SVA OPERA DELLE ANTICHITÀ ROM FATTA ALLO STESSO SIGNOR E D VLTIMAMENTE SOPPRESSA
IN ROMA MDCCLVII
Piranesi fec

387


Rovine d'archit.a Egiziana e Greca
Piranesi fec

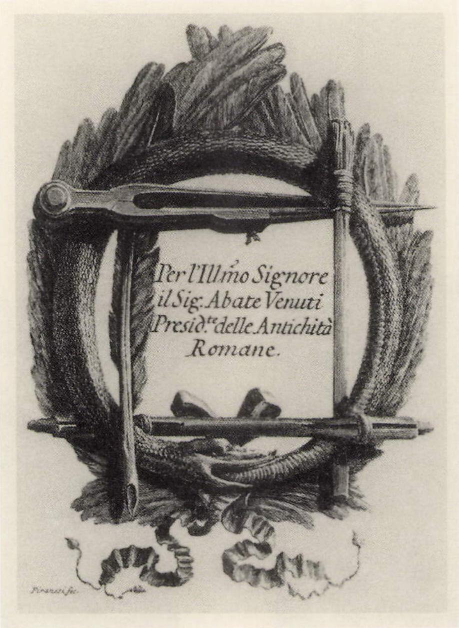
387

Lettere di Giustificazione scritte a Milord Charlemont e a'di lui Agenti di Roma..., 213 x 151 mm

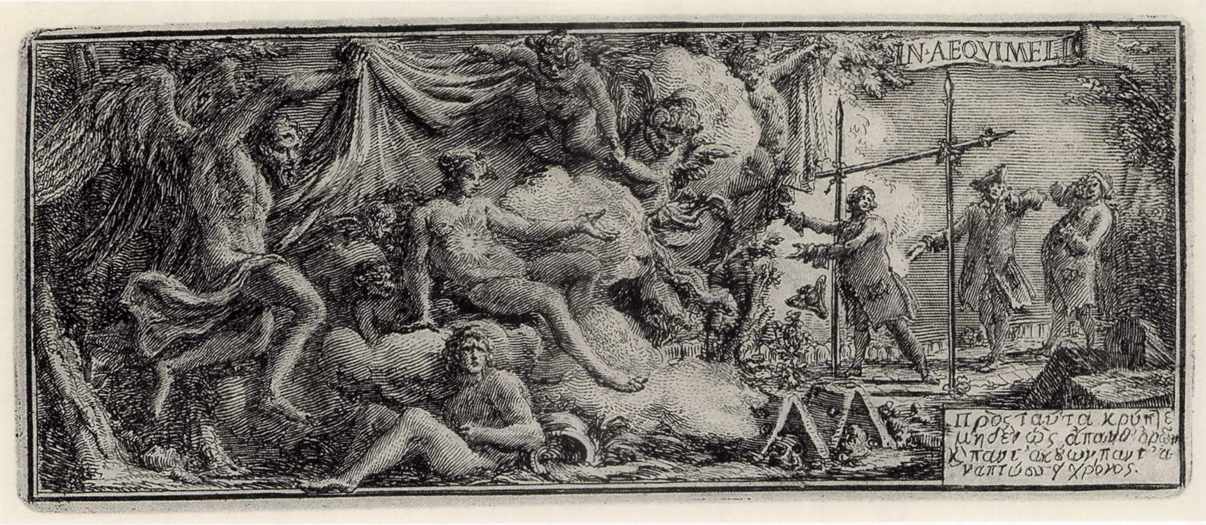
Title page: Letters of Justification (2nd state)
Titelblatt: Rechtfertigungsbriefe (2. Zustand)
Page de titre : Lettres de justification (2e état)

Rovine d'archit.a Egiziana e Greca 213 x 151 mm

Title page: Egyptian and Greek Architecture (3rd state)
Titel: Ägyptische u. griechische Architektur (3. Zustand)
Page de titre : Architecture grecque et égyptienne (3e état)


Per l'Ill.mo Signore
il Sig. Abate Venuti
Presid.te delle Antichità
Romane.
Piranesi fec.

388


IN·AEQVIMELI
Προς ταυτα κρύπτε
μηδὲν ὡς ἅπανθ' ὁρῶν
καὶ πάντ' ἀκούων πάντ' ἀ-
ναπτύσσει χρόνος.

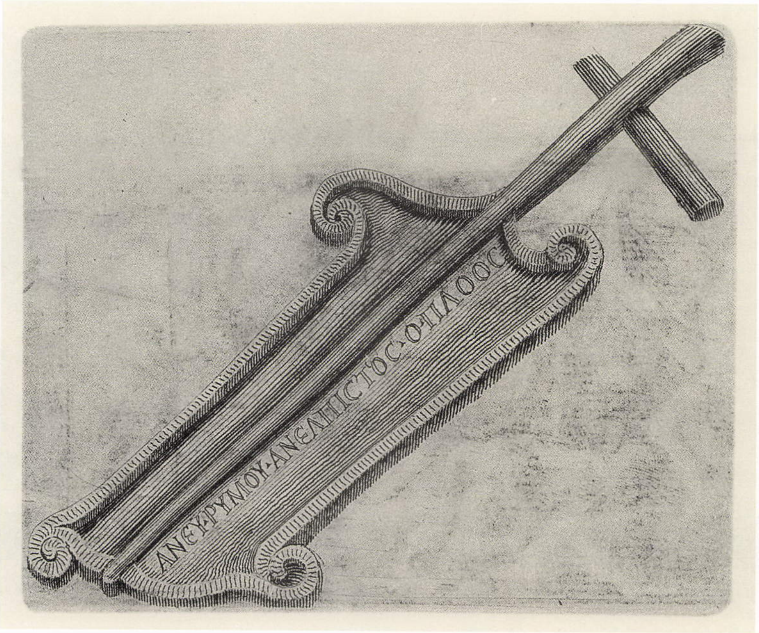
389

[Occhiello ornamentale]
179 x 129 mm

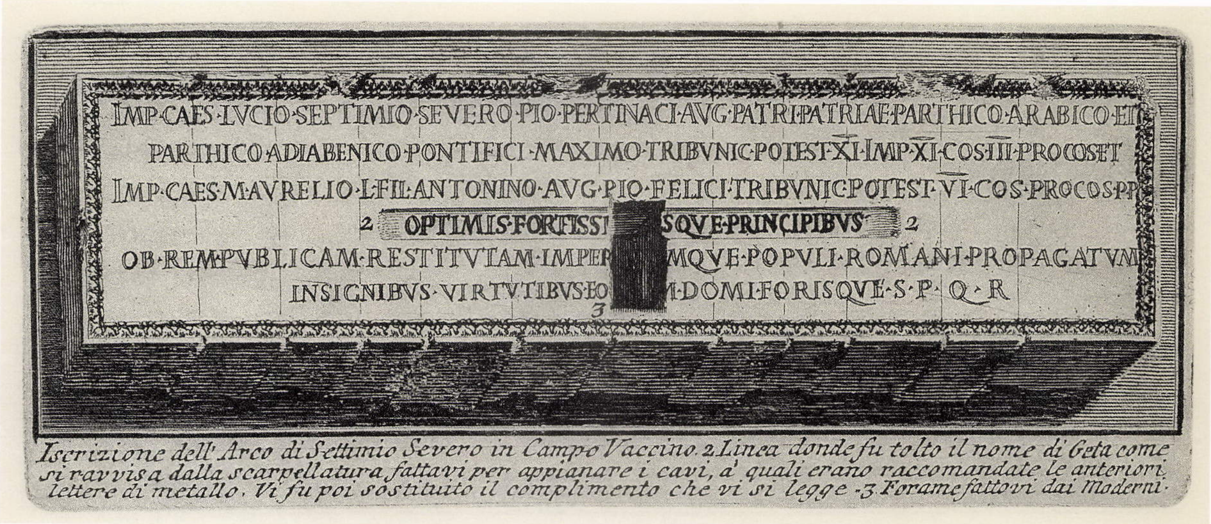
Vignette or colophon with a dedication to Abbot Venuti
Vignette oder Kolophon mit Widmung an den Abt Venuti
Vignette ou colophon dédicacé à l'abbé Venuti

[Vignetta in testa alla "Prefazione"]
53 x 134 mm

Vignette p. I: Time unveiling Truth
Vignette S. I: Die Zeit enthüllt die Wahrheit
Vignette p. I : Le Temps découvrant la Vérité


ΑΝΕΥ·ΡΥΜΟΥ·ΑΝΕΛΠΙCΤΟC·Ο·ΠΛΟΟC

390


IMP·CAES·LVCIO·SEPTIMIO·SEVERO·PIO·PERTINACI·AVG·PATRI·PATRIAE·PARTHICO·ARABICO·ET
PARTHICO·ADIABENICO·PONTIFICI·MAXIMO·TRIBVNIC·POTEST·XI·IMP·XI·COS·III·PROCOS·ET
IMP·CAES·M·AVRELIO·L·FIL·ANTONINO·AVG·PIO·FELICI·TRIBVNIC·POTEST·VI·COS·PROCOS·P·P
2 OPTIMIS·FORTISSI SQVE·PRINCIPIBVS 2
OB·REM·PVBLICAM·RESTITVTAM·IMPER MQVE·POPVLI·ROMANI·PROPAGATVM
INSIGNIBVS·VIRTVTIBVS·EO M·DOMI·FORISQVE·S·P·Q·R
3
Iscrizione dell' Arco di Settimio Severo in Campo Vaccino. 2 Linea donde fu tolto il nome di Geta come si ravvisa dalla scarpellatura fattavi per appianare i cavi, a' quali erano raccomandate le anteriori lettere di metallo. Vi fu poi sostituito il complimento che vi si legge. 3 Forame fattovi dai Moderni.

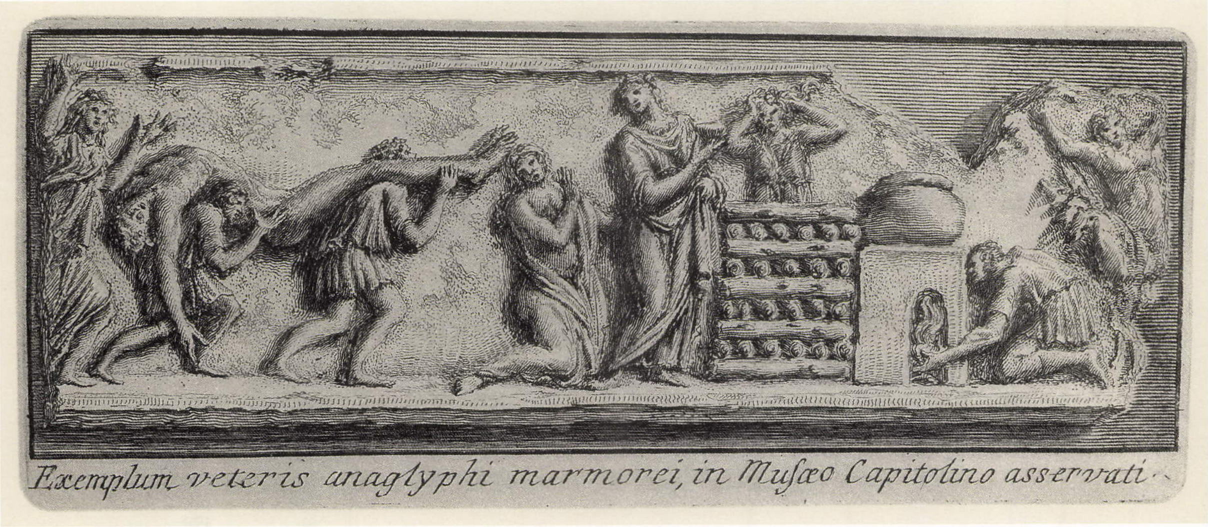
391

[Vignetta in testa alla Prima Lettera]
72 x 135 mm

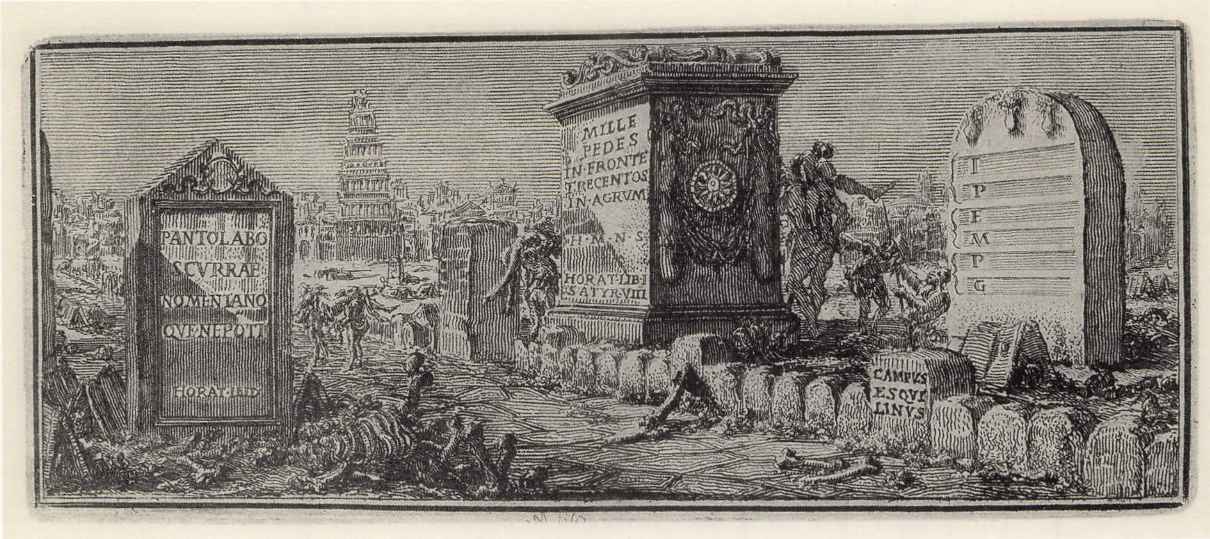
Vignette p. II: Inscribed rudder
Vignette S. II: Ruder mit Inschrift
Vignette p. II : Timon avec une inscription

[Vignetta in testa alla Seconda Lettera]
46 x 135 mm

Vignette p. XV: Inscription on the arch of Septimius Severus
Vignette S. XV: Inschrift vom Bogen des Septimus Severus
Vignette p. XV : Inscription sur l'arc de Septime Sévère


Exemplum veteris anaglyphi marmorei, in Muſæo Capitolino asservati

392


PANTOLABO
SCVRRAE
NOMENTANO
QVE NEPOT
HORAT LIB
MILLE
PEDES
IN FRONTE
TRECENTOS
IN AGRVM
H M N S
HORAT LIB I
SATYR VIII
I
P
F
M
P
G
CAMPVS
ESQVI
LINVS

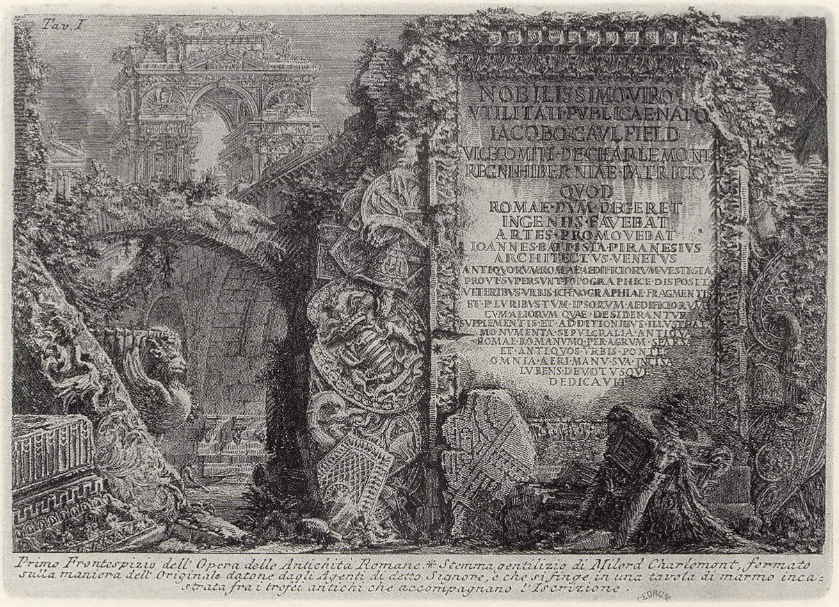
393

[Vignetta in testa alla Lettera Terza]
50 x 135 mm

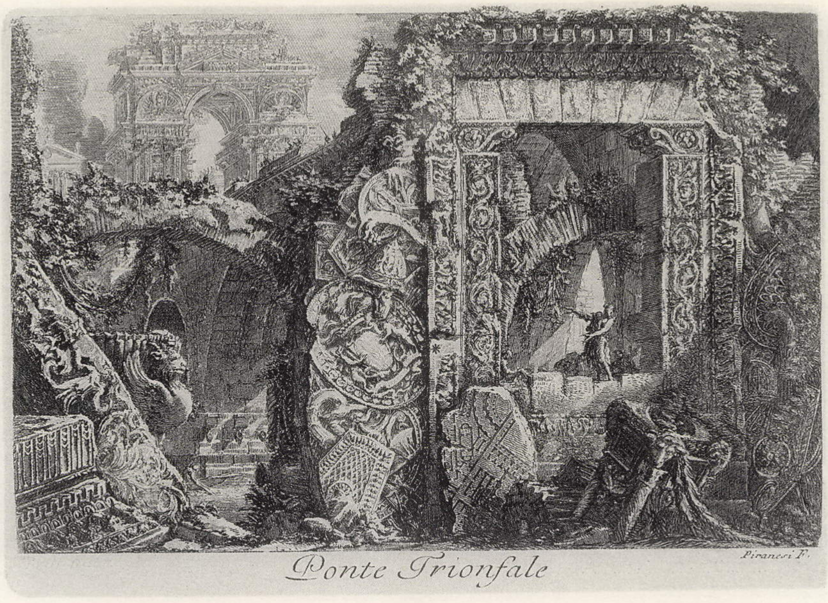
Vignette p. XIX: Ancient marble relief
Vignette S. XIX: Antikes Marmorrelief
Vignette p. XIX : Bas-relief antique en marbre

[Vignetta in coda alla Lettera Terza]
54 x 135 mm

Vignette p. XXVIII: Campus Esquilinus
Vignette S. XXVIII: Campus Esquilinus
Vignette p. XXVIII : Campus Esquilinus


Tav. I.
NOBILISSIMO·VIRO
VTILITATI·PVBLICAE·NATO
IACOBO·CAVLFIELD
VICECOMITI·DE·CHARLEMONT
REGNI·HIBERNIAE·PATRICIO
QVOD
ROMAE·DVM·DEGERET
INGENIIS·FAVEBAT
ARTES·PROMOVEBAT
IOANNES·BAPTISTA·PIRANESIVS
ARCHITECTVS·VENETVS
ANTIQVORVM·ROMAE·AEDIFICIORVM·VESTIGIA
PROVT·SVPERSVNT·TOPOGRAPHICE·DISPOSITA
VETERIBVS·VRBIS·ICHNOGRAPHIAE·FRAGMENTIS
ET·PLVRIBVS·TVM·IPSORVM·AEDIFICIORVM
CVM·ALIORVM·QVAE·DESIDERANTVR
SVPPLEMENTIS·ET·ADDITIONIBVS·ILLVSTRATA
MONVMENTA·SEPVLCRALIA·ANTIQVAE
ROMAE·ROMANVMQ·PER·AGRVM·SPARSA
ET·ANTIQVOS·VRBIS·PONTES
OMNIA·AERI·MANV·SVA·INCISA
LVBENS·DEVOTVSQVE
DEDICAVIT
*
Primo Frontespizio dell' Opera delle Antichità Romane.* Stemma gentilizio di Milord Charlemont, formato sulla maniera dell' Originale datone dagli Agenti di detto Signore, e che si finge in una tavola di marmo incastrata fra i trofei antichi che accompagnano l'Iscrizione.

394


*
Ponte Trionfale
Piranesi F.

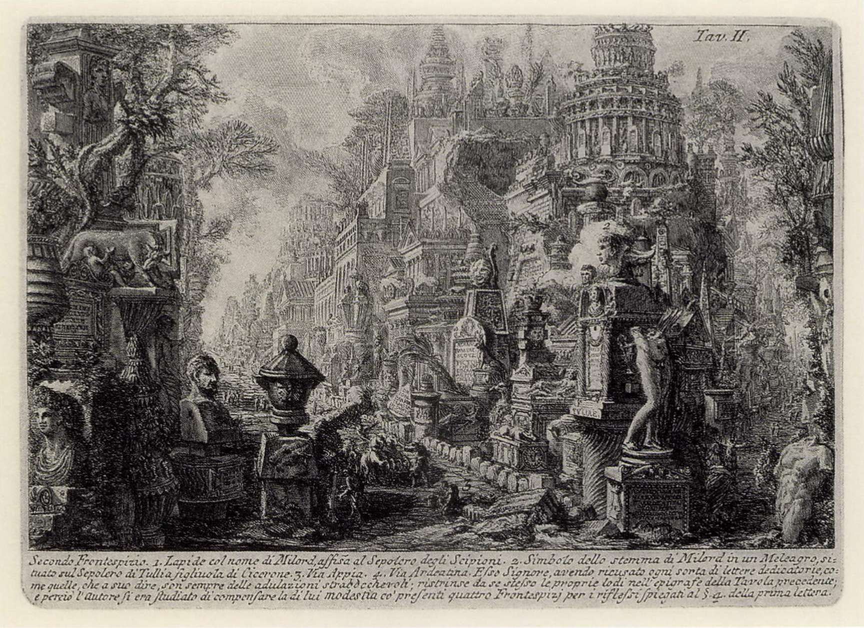
394

Primo Frontespizio dell'Opera delle Antichità Romane...
140 x 215 mm

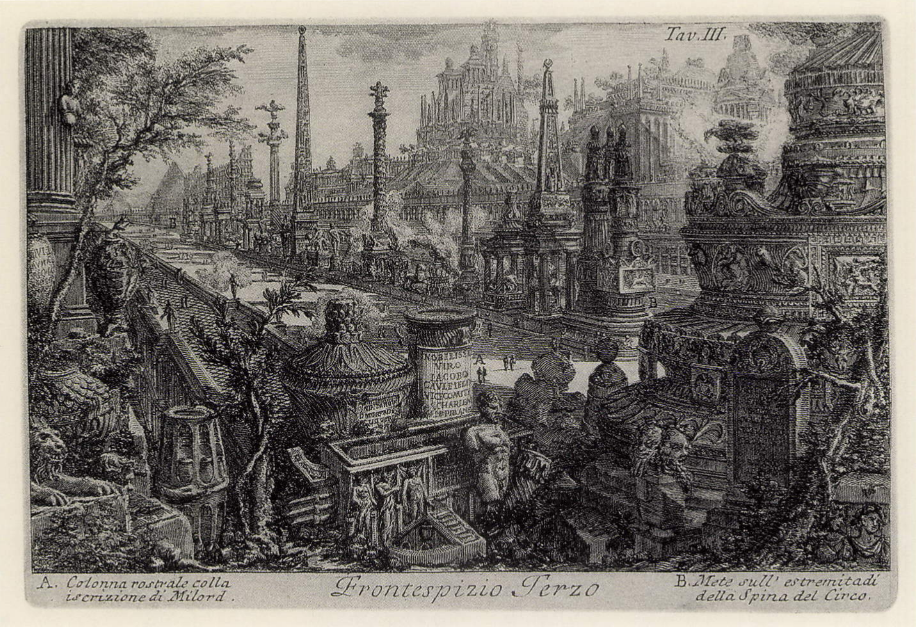
First frontispiece of "Antichità Romane I" (1st state)
Erstes Frontispiz der „Antichità Romane I" (1. Zustand)
Premier frontispice des «Antichità Romane I» (1er état)

Ponte Trionfale
140 x 215 mm

First frontispiece of "Antichità Romane I" (2nd state)
Erstes Frontispiz der „Antichità Romane I" (2. Zustand)
Premier frontispice des «Antichità Romane I» (2e état)


Tav. II.
Secondo Frontespizio. 1. Lapide col nome di Milord, affiſa al Sepolcro degli Scipioni. 2. Simbolo dello stemma di Milord in un Meleagro, situato sul Sepolcro di Tullia figliuola di Cicerone. 3. Via Appia. 4. Via Ardeatina. Eſſo Signore, avendo ricusato ogni sorta di lettere dedicatorie, come quelle, che a suo dire, son sempre delle adulazioni strabocchevoli; ristrinse da se steſſo le proprie lodi nell' epigrafe della Tavola precedente; e perciò l' Autore ſi era ſtudiato di compenſare la di lui modestia co' preſenti quattro Frontespizj per i rifleſſi ſpiegati al §. 4. della prima lettera.

395


Tav. III.
A
B
A. Colonna rostrale colla iscrizione di Milord.
Frontespizio Terzo
B. Mete sull' estremitadi della Spina del Circo.

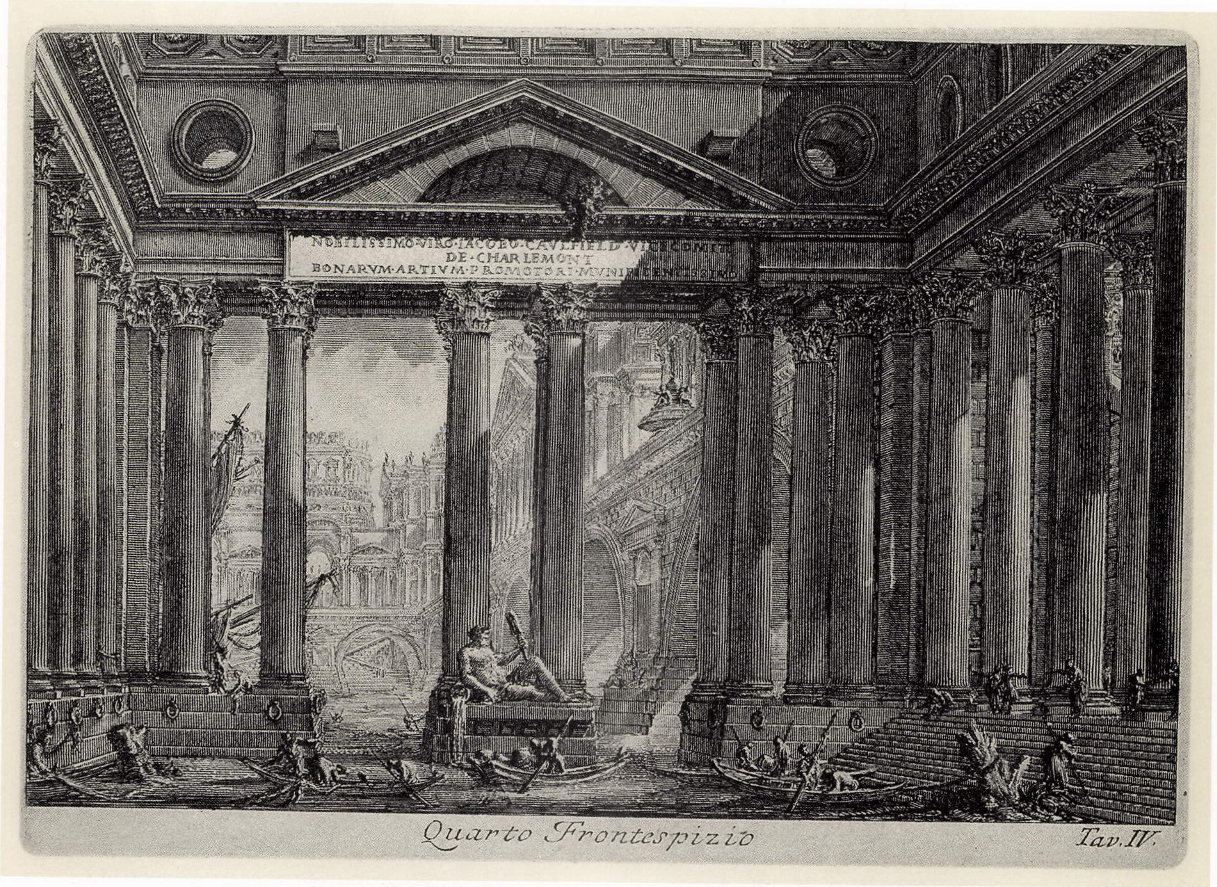
396

Secondo Frontespizio
127 x 196 mm

Second frontispiece of "Antichità Romane II"
Zweites Frontispiz der „Antichità Romane II"
Second frontispice des «Antichità Romane II»

Frontespizio Terzo
124 x 196 mm

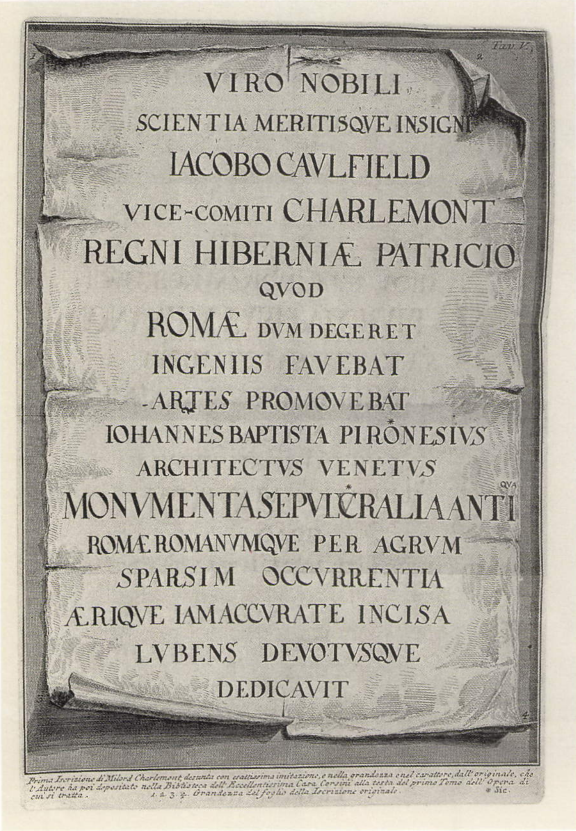
Third frontispiece of "Antichità Romane III"
Drittes Frontispiz der „Antichità Romane III"
Troisième frontispice des «Antichità Romane III»


NOBILISSIMO·VIRO·IACOBO·CAVLFIELD·VICECOMITI
DE·CHARLEMONT
BONARVM·ARTIVM·PROMOTORI·MVNIFICENTISSIMO
Quarto Frontespizio
Tav. IV.

397

Quarto Frontespizio
132 x 195 mm

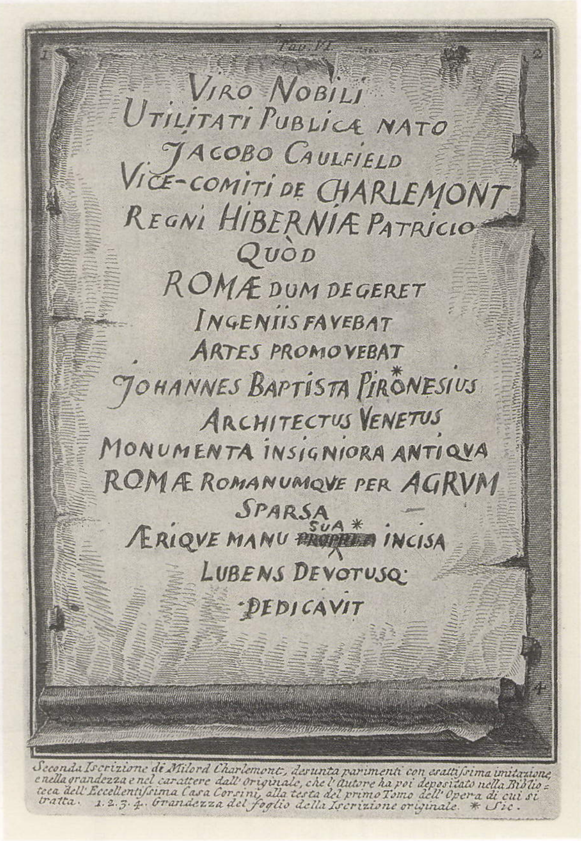
Fourth frontispiece of "Antichità Romane IV"
Viertes Frontispiz der „Antichità Romane IV"
Quatrième frontispice des «Antichità Romane IV»



VIRO NOBILI
SCIENTIA MERITISQVE INSIGNI
IACOBO CAVLFIELD
VICE-COMITI CHARLEMONT
REGNI HIBERNIÆ PATRICIO
QVOD
ROMÆ DVM DEGERET
INGENIIS FAVEBAT
ARTES PROMOVEBAT
IOHANNES BAPTISTA PIR*ONESIVS
ARCHITECTVS VENETVS
MONVMENTA SEPVLC*RALIA ANTI QVA
ROMÆ ROMANVMQVE PER AGRVM
SPARSIM OCCVRRENTIA
ÆRIQVE IAM ACCVRATE INCISA
LVBENS DEVOTVSQVE
DEDICAVIT

*Prima Iscrizione di Milord Charlemont, desunta con esattissima imitazione, e nella grandezza e nel carattere, dall' originale, che l'Autore ha poi depositato nella Biblioteca dell' Eccellentissima Casa Corsini alla testa del primo Tomo dell' Opera di cui si tratta. 1. 2. 3. 4. Grandezza del foglio della Iscrizione originale. * Sic.*

398



VIRO NOBILI
UTILITATI PUBLICÆ NATO
JACOBO CAULFIELD
VICE-COMITI DE CHARLEMONT
REGNI HIBERNIÆ PATRICIO
QUOD
ROMÆ DUM DEGERET
INGENIIS FAVEBAT
ARTES PROMOVEBAT
JOHANNES BAPTISTA PIR*ONESIUS
ARCHITECTUS VENETUS
MONUMENTA INSIGNIORA ANTIQUA
ROMÆ ROMANUMQUE PER AGRUM
SPARSA
ÆRIQUE MANU SUA * ~~PROPRIA~~ INCISA
LUBENS DEVOTUSQ.
DEDICAVIT

*Seconda Iscrizione di Milord Charlemont, desunta parimenti con esattiſsima imitazione, e nella grandezza e nel carattere dall' Originale, che l' Autore ha poi depositato nella Biblioteca dell' Eccellentiſsima Casa Corsini, alla testa del primo Tomo dell' Opera di cui si tratta. 1. 2. 3. 4. Grandezza del foglio della Iscrizione originale. * Sic.*

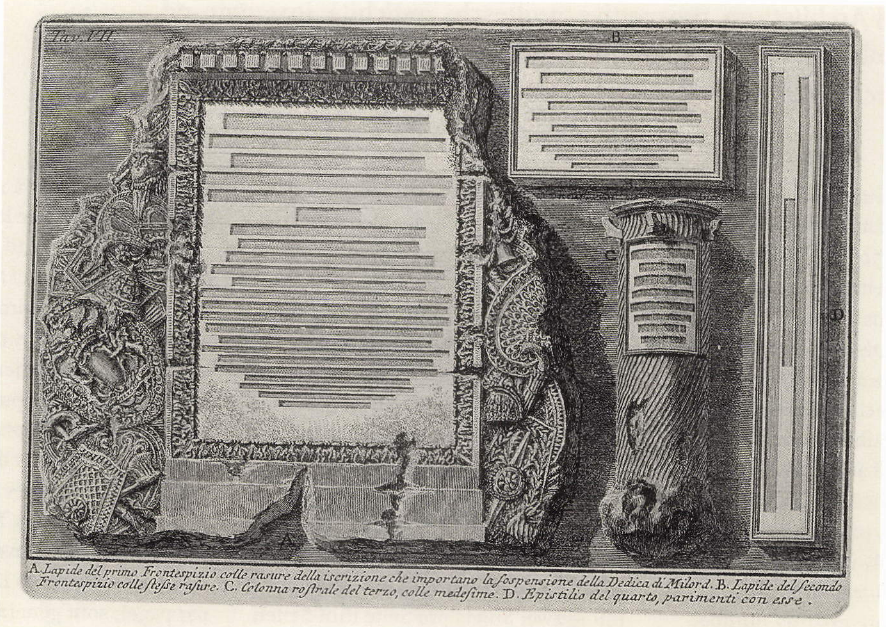
399

Viro nobili scientia meritisque insigni Jacobo Caulfield…
335 x 233 mm

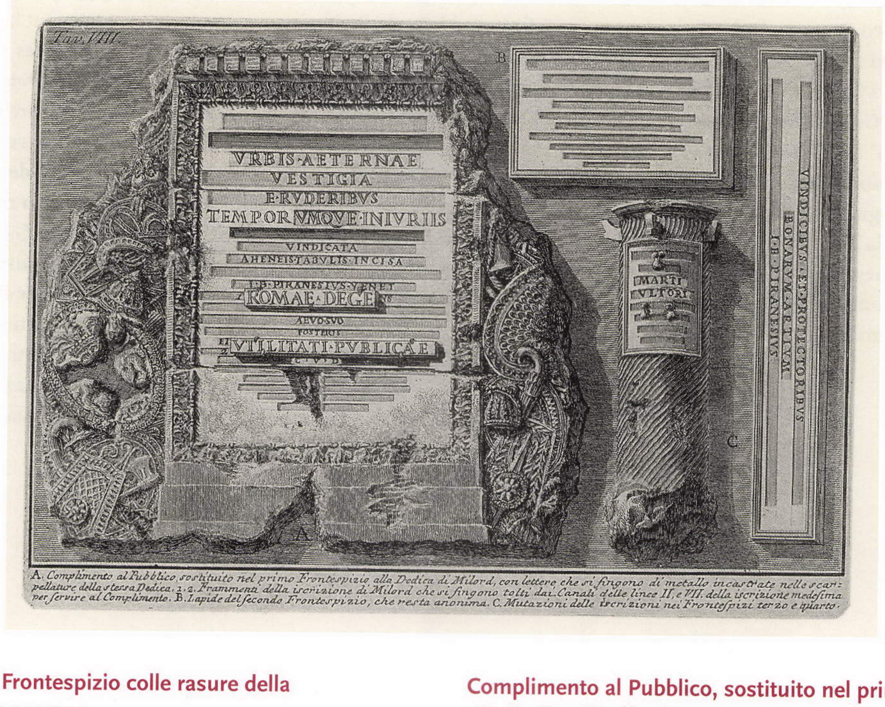
To the noble James Caulfield
An James Caulfield
A James Caulfield

Viro nobili utilitati Publicæ nato Jacobo Caulfield…
182 x 132 mm

To the noble James Caulfield
An James Caulfield
A James Caulfield


Tav. VII.
A
B
C
D
A. Lapide del primo Frontespizio colle rasure della iscrizione che importano la ſospensione della Dedica di Milord. B. Lapide del ſecondo Frontespizio colle ſteſse raſure. C. Colonna roſtrale del terzo, colle medeſime. D. Epistilio del quarto, parimenti con esse.

400


Tav. VIII.
VRBIS·AETERNAE
VESTIGIA
E·RVDERIBVS
TEMPORVMQVE·INIVRIIS
VINDICATA
AHENEIS·TABVLIS·INCISA
I·B·PIRANESIVS·VENET
ROMAE·DEGENS
AEVO·SVO
POSTERIS
VTILITATI·PVBLICAE
C·V·D
VINDICIBVS·ET·PROTECTORIBVS
BONARVM·ARTIVM
I·B·PIRANESIVS
MARTI
VLTORI
A
B
C
A. Complimento al Pubblico, sostituito nel primo Frontespizio alla Dedica di Milord, con lettere che si fingono di metallo incastrate nelle scarpellature della stessa Dedica. 1. 2. Frammenti della iscrizione di Milord che si fingono tolti dai Canali delle linee II, e VII. della iscrizione medeſima per ſervire al Complimento. B. Lapide del ſecondo Frontespizio, che resta anonima. C. Mutazioni delle iscrizioni nei Fronteſpizi terzo e quarto.

401

Lapide del primo Frontespizio colle rasure della iscrizione…, 141 x 214 mm

First frontispiece with the erased inscription
Erstes Frontispiz mit der ausradierten Widmung
Premier frontispice avec la dédicace effacée

Complimento al Pubblico, sostituito nel primo Frontespizio alla Dedica di Milord…, 142 x 215 mm

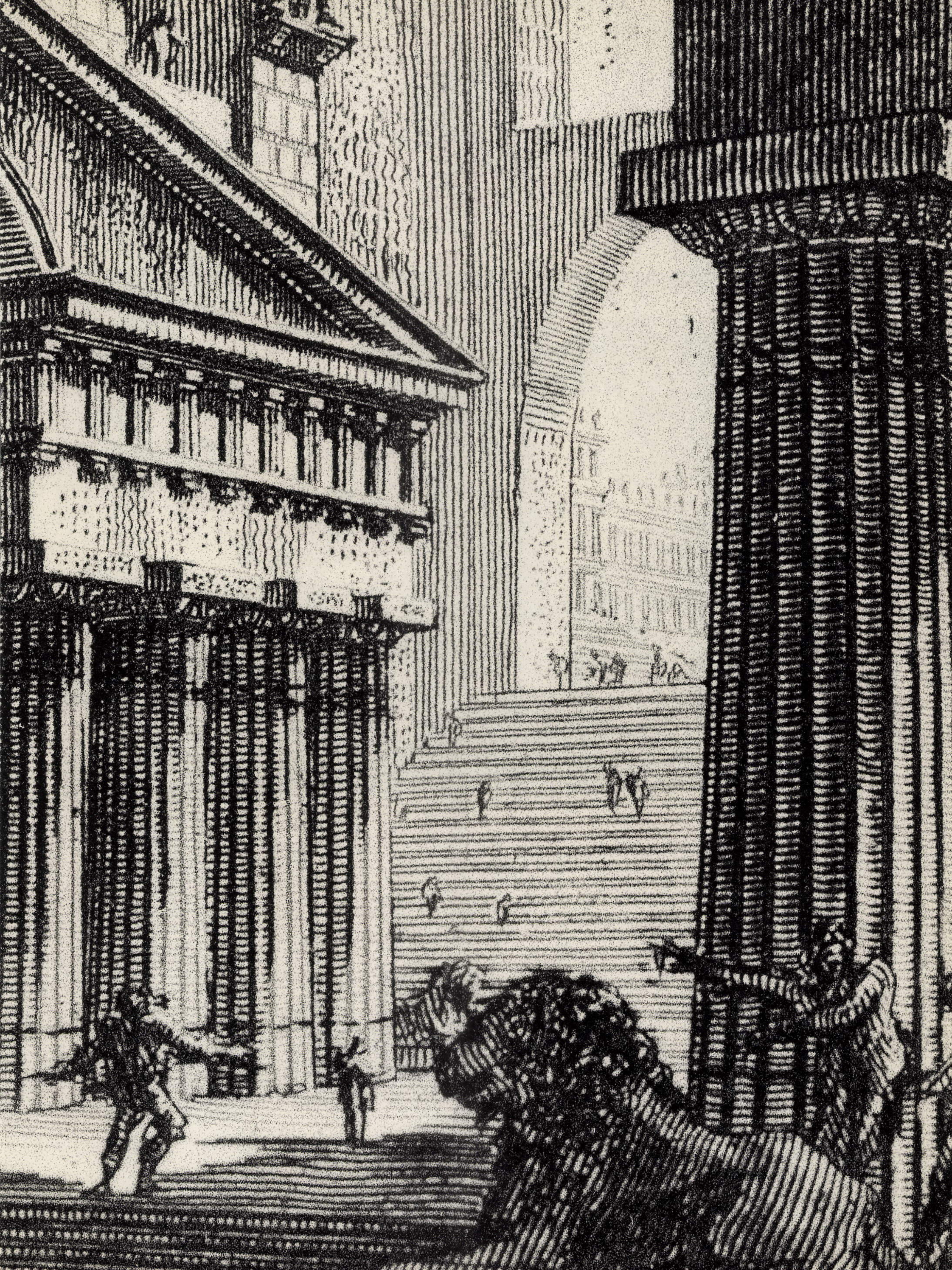
Salutation to the public
Grußwort an die Öffentlichkeit
Compliment au public

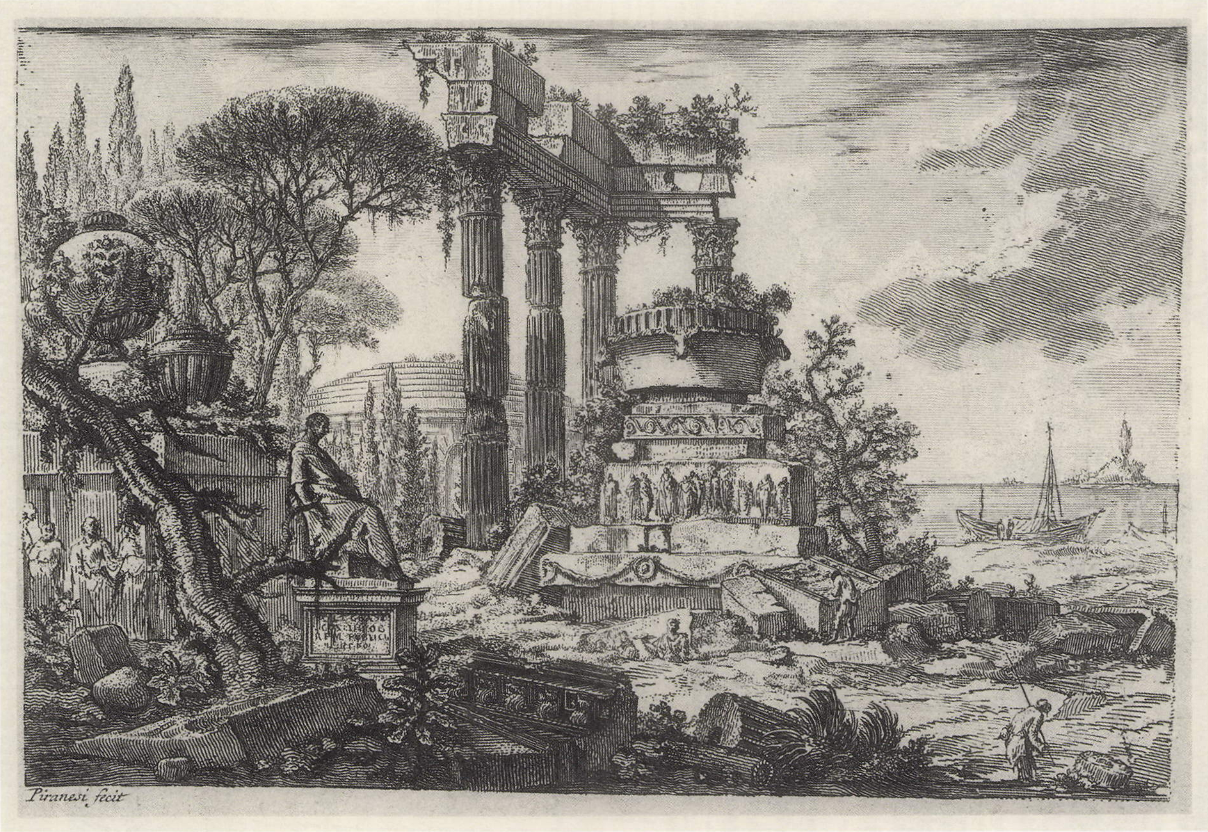
Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi, antichità; inventate, ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Veneziano – raccolte da Giovanni Bouchard Mercante Librajo al Corso, in Roma, 1750

The post-1761 edition has the same title as the first edition, and even bears the same date, 1750 (see *Opere Varie I*); it also includes, with the exception of frequent variations amongst individual copies, the 10 plates reproduced here (5 from the *Lettere di Giustificazione* and 5 new architectural fantasies that had never been published in a volume); the *Archi Trionfali* and *Trofei di Ottaviano Augusto* series. The 10 new plates, covering 5 pages, with 2 per page, are generally inserted before the two *Fantasie Architettoniche* (ill. 126, 127) and, in the pre-existing numbering of the first edition, are marked with the numbers 17a to 21b. The *Grotteschi*, placed after the two *Fantasie Architettoniche* (numbered 22 and 23) are numbered from 24 to 27. There are changes in the title, with "Gio. Battista" replacing "Giambattista" and the addition of the text "... si vendono presso l'Autore nel palazzo del Signor Conte Tomati su la strada Felice alla Trinità de' Monti" ("On Sale from the author at the Palazzo of the Conte Tomati, in Via Felice at S. Trinità de' Monti").

Ausgabe nach 1761: Der Text ist mit dem der ersten Ausgabe identisch, von der auch das Erscheinungsjahr 1750 beibehalten wird (vgl. *Opere Varie I*). Sie enthält darüber hinaus, abgesehen von den häufigen Varianten in den einzelnen Exemplaren, die hier wiedergegebenen 10 Tafeln (5 aus den *Lettere di Giustificazione*, 5 neue Tafeln mit Architektur-Capricci, die bis dahin noch nicht in einem Band publiziert worden waren), ferner die Folgen der *Archi Trionfali* und der *Trofei di Ottaviano Augusto*. Die zehn neuen Tafeln belegen mit je zwei Sujets pro Seite fünf Seiten und wurden im allgemeinen vor den zwei *Fantasie Architettoniche* (Abb. 126, 127) eingefügt und innerhalb der aus der ersten Ausgabe übernommenen Numerierung mit den Nummern 17a – 21a versehen. Im Anschluß an die *Fantasie Architettoniche* (numeriert 22 und 23) erhalten die *Grotteschi* die Nummern 24 bis 27. Veränderungen finden sich auch in der Überschrift: Statt *Giambattista* nun *Gio. Battista;* sie wurde ergänzt durch den Zusatz: („... si vendono presso l'Autore nel palazzo del Signor Conte Tomati su la strada Felice alla Trinità de' Monti" („Verkauft vom Autor im Palazzo del Signor Conte Tomati, Via Felice bei der Trinità de' Monti").

Edition postérieure à 1761 : Elle conserve le même titre que la première édition dont elle reprend la date de 1750 (voir *Opere Varie I*) et a été augmentée des dix planches reproduites ici (cinq provenant des *Lettere di Giustificazione* et cinq nouveaux sujets d'invention architecturale jamais publiés en volume jusqu'alors) à l'exception de diverses variantes dans le cas d'exemplaires isolés. Elle est composée des séries des *Archi Trionfali* et des *Trofei di Ottaviano Augusto*. Les dix nouvelles planches, occupant cinq pages (à raison de deux par page), sont généralement insérées après les deux *Fantasie Architettoniche* (ill. 126 et 127) et, au sein de la numérotation concernant la première édition, elles portent les numéros allant de 17a à 21b. Les *Grotteschi*, placés à la suite des *Fantasie Architettoniche* (numérotées 22 et 23), se voient attribuer les numéros allant de 24 à 27. L'en-tête est quelque peu modifié : « Giambattista » devient « Gio. Battista » et s'y ajoute le texte suivant : « ... si vendono presso l'Autore nel palazzo del Signor Conte Tomati su la strada Felice alla Trinità de' Monti » (« ... se vend chez l'auteur au palazzo du comte Tomati, via Felice à la Trinità de' Monti »).

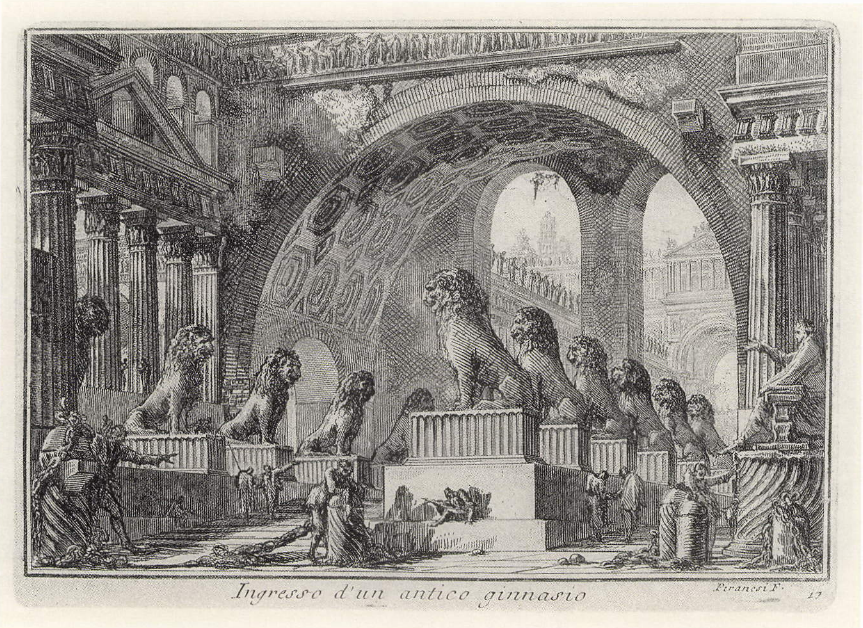



Piranesi fecit

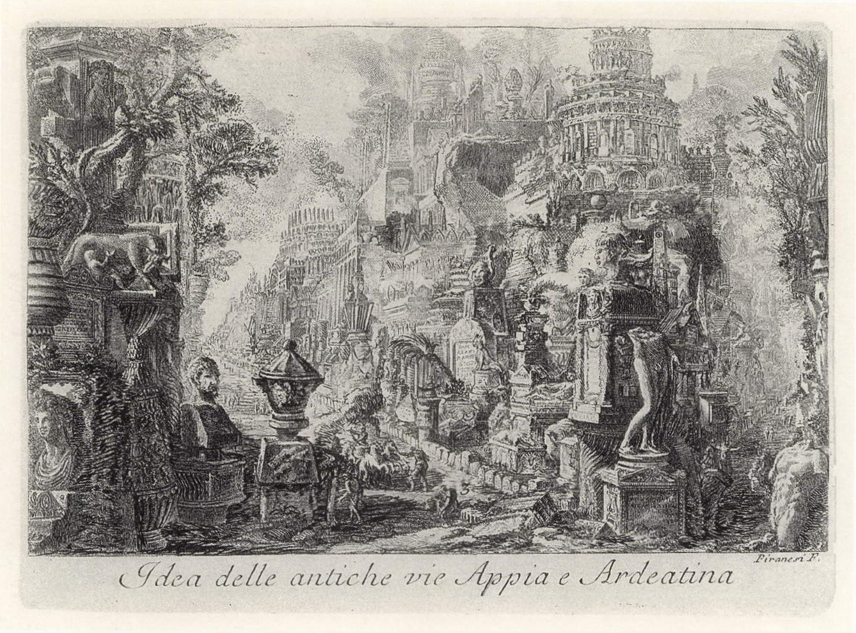
402

[Vignetta del titolo]
115 x 182 mm

Title page vignette
Vignette des Titelblatts
Vignette de la page de titre


Ingresso d'un antico ginnasio
Piranesi F.
17

403


Idea delle antiche vie Appia e Ardeatina
Piranesi F.

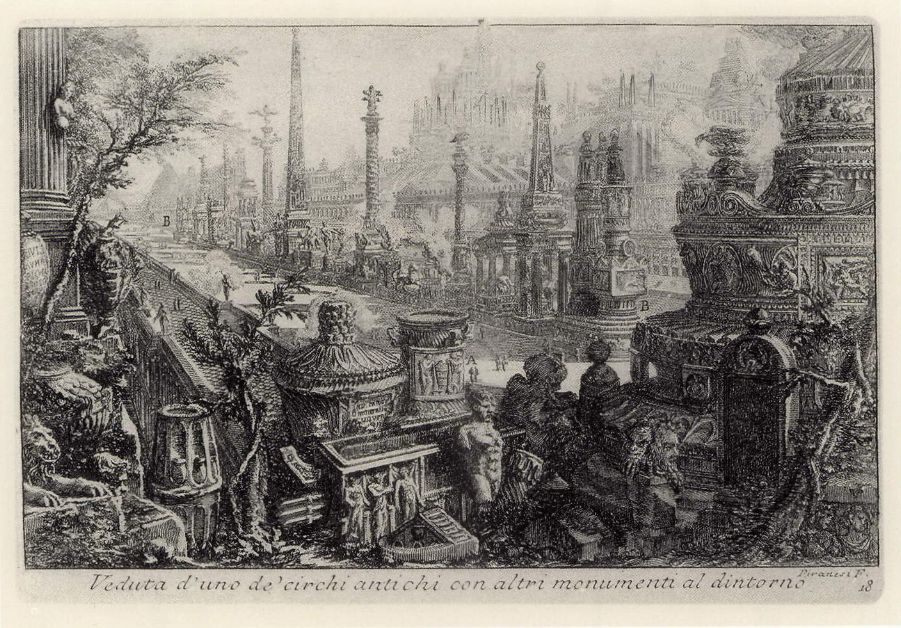
404

Ingresso d'un antico ginnasio
140 x 210 mm

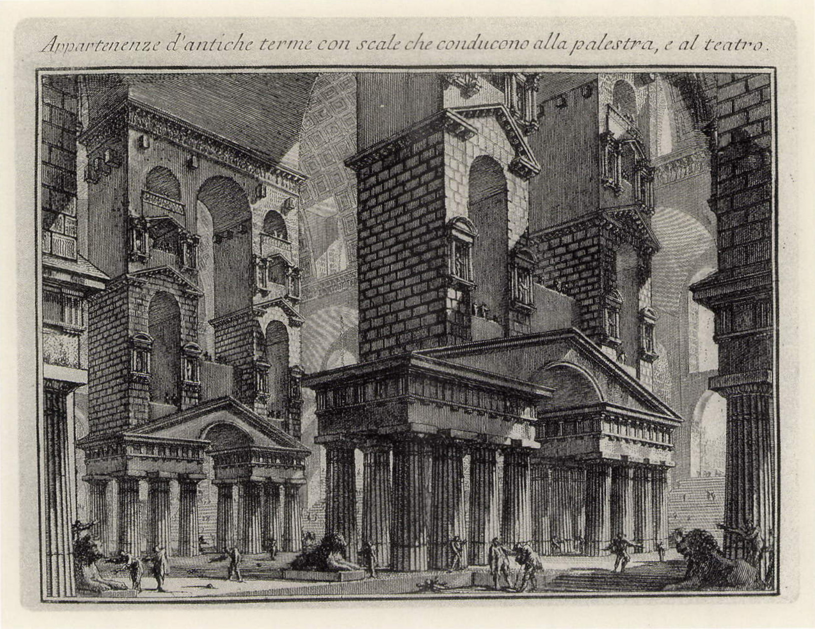
Entrance to an ancient gymnasium
Eingang zu einem antiken Gymnasium
Entrée d'un gymnase antique

Idea delle antiche vie Appia e Ardeatina
127 x 196 mm

Intersection of the Via Appia and Via Ardeatina (2nd state)
Kreuzung der Via Appia und Via Ardeatina (2. Zustand)
Croisement de la via Appia et de la via Ardeatina (2e état)


B
B
A
Veduta d'uno de' circhi antichi con altri monumenti al dintorno
Piranesi F.
18

405


Appartenenze d'antiche terme con scale che conducono alla palestra, e al teatro.

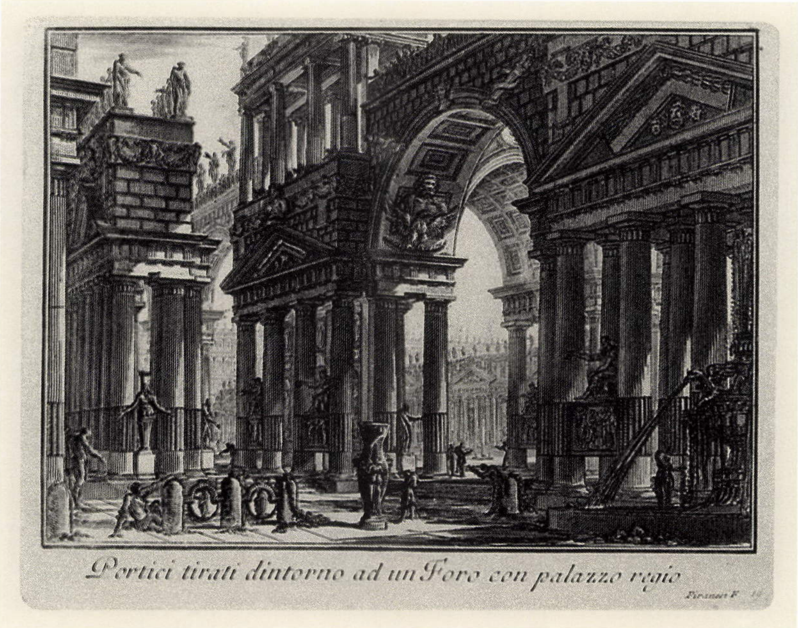
406

Veduta d'uno de'circhi antichi con altri monumenti al dintorno, 124 x 196 mm

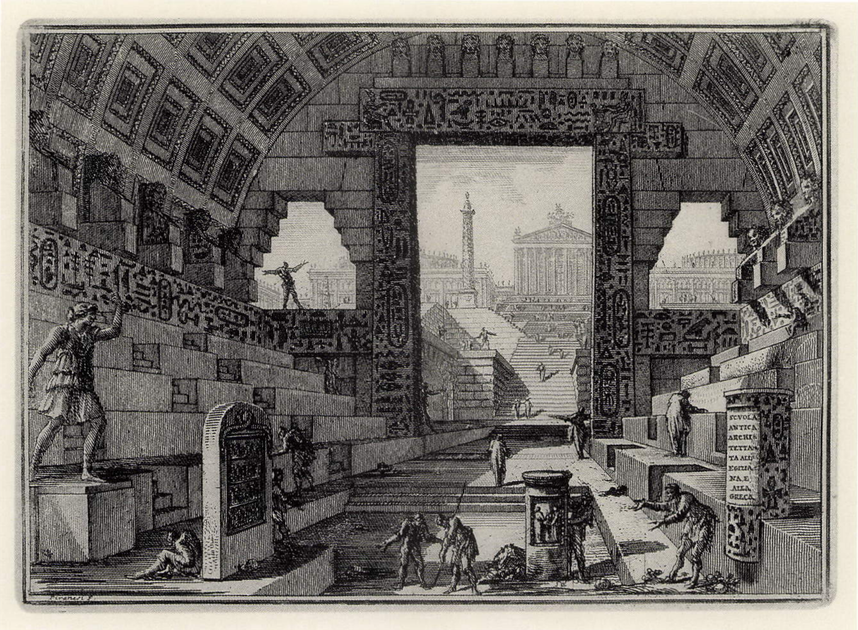
View of one of the ancient circuses (2nd state)
Ansicht eines antiken Circus (2. Zustand)
Vue de l'un des cirques antiques (2e état)

Appartenenze d'antiche terme con scale che conducono alla palestra, e al teatro, 140 x 200 mm

Ancient baths
Antike Thermen
Thermes antiques


Portici tirati dintorno ad un Foro con palazzo regio
Piranesi F.

407


SCUOLA ANTICA ARCHITETTATA ALL'EGIZIANA E ALLA GRECA
Piranesi F.

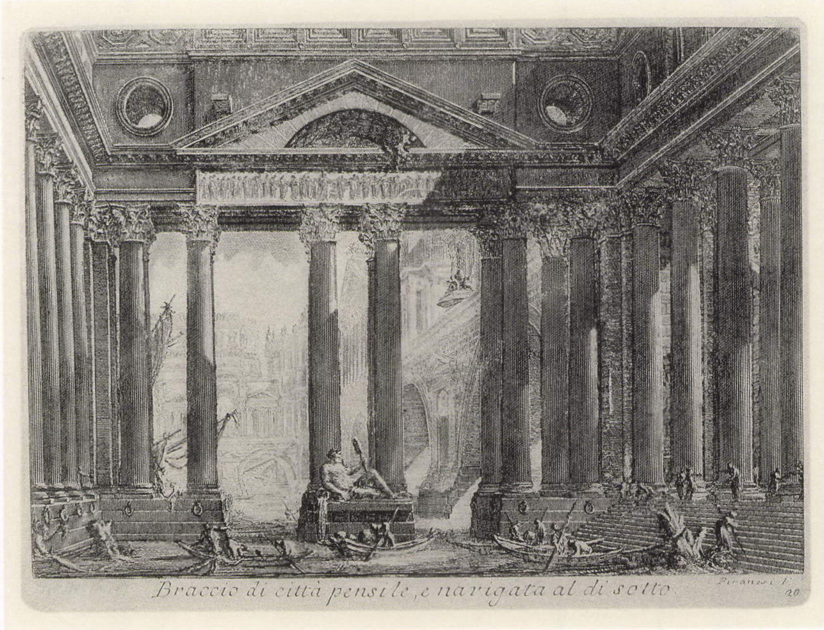
408

Portici tirati dintorno ad un Foro con palazzo regio
140 x 205 mm

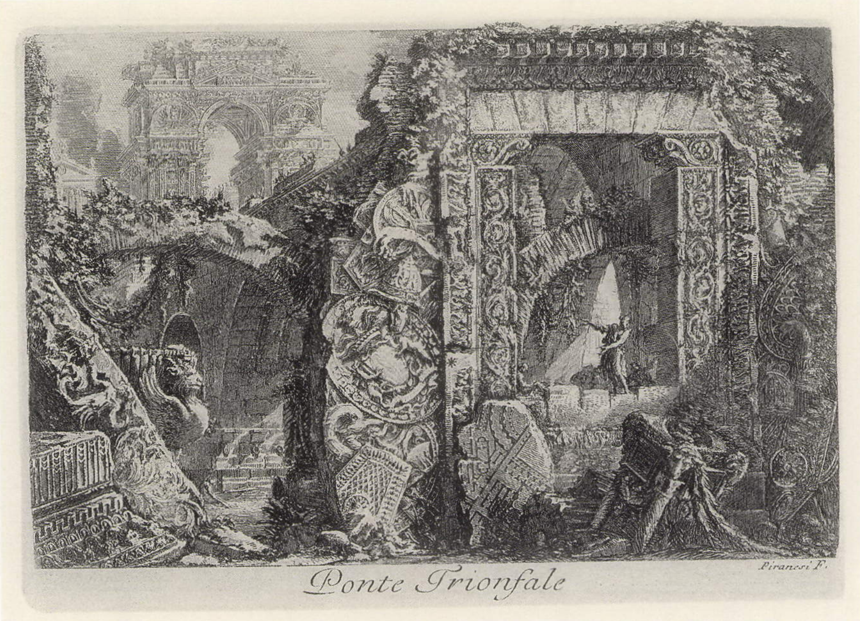
Porticos surrounding a forum with a royal palace
Säulengänge, die ein Forum mit königlichem Palast umfangen
Portiques entourant un forum et un palais royal

Scuola antica architettata all'Egiziana e alla Greca
150 x 210 mm

Ancient school built in Egyptian and Greek styles
Antike Schule, nach Art der Ägypter und Griechen erbaut
Ecole antique bâtie selon les principes égyptiens et grecs


Braccio di città pensile, e navigata al di sotto
Piranesi F.
20

409


Ponte Trionfale
Piranesi F.

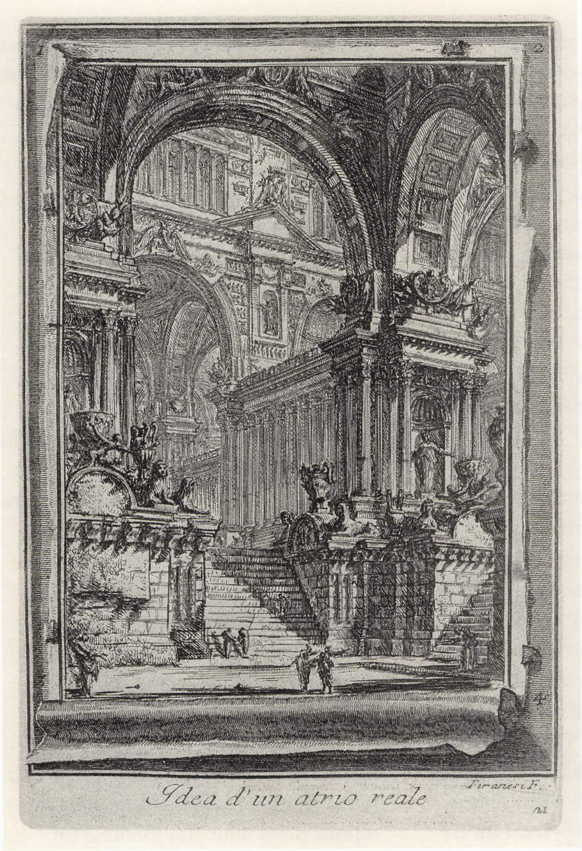
410

Braccio di città pensile, e navigata al di sotto
132 x 195 mm

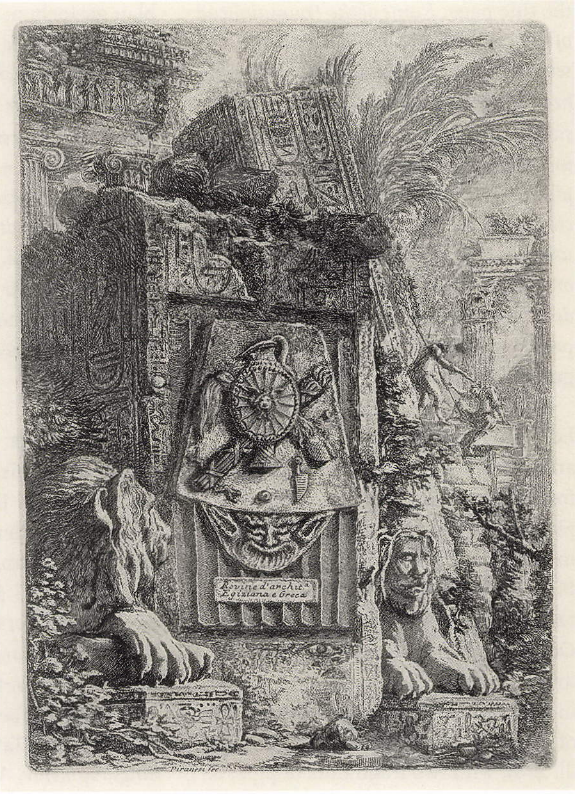
Portion of a hanging city approachable by sea (2nd state)
Teil hängender Stadt, vom Meer erreichbar (2. Zustand)
Partie d'une ville suspendue accessible par la mer (2e état)

Ponte trionfale
140 x 215 mm

Triumphal bridge (2nd state)
Triumphbrücke (2. Zustand)
Pont triomphal (2e état)


Idea d'un atrio reale
Piranesi F.

411


Rovine d'archit. Egiziana e Greca
Piranesi fec.

412

Idea d'un atrio reale
180 x 130 mm

Imaginary reconstruction of a royal atrium
Phantasie-Rekonstruktion eines königlichen Atriums
Reconstruction imaginaire d'un atrium royal

Rovine d'architettura Egiziana e Greca
213 x 151 mm

Ruins of Egyptian and Greek monuments
Überreste ägyptischer und griechischer Architektur
Ruines de monuments grecs et égyptiens

Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia situato in Roma presso S. Eusebio e falsamente detto dell'Acqua Marcia colla dichiarazione di uno de' celebri passi del commentario Frontiniano e sposizione della maniera con cui gli antichi Romani distribuivan le acque per uso della città. Di Gio. Battista Piranesi. Si vendono presso l'Autore alla Trinità de' Monti

Edition Rome 1761. Title engraved on the title page: *Ruins of the Fountainhead of the Acqua Giulia in Rome, near S. Eusebio and incorrectly called the Fountainhead of the Acqua Marcia, with a discussion of one of the celebrated passages from the commentary by Frontinus and an explanation of the manner in which the ancient Romans distributed the water for the use of the city. By Gio. Battista Piranesi, on sale from the author at S. Trinità de'Monti.* Volume composed of 1 title page, 2 initial letters, 2 tail piece vignettes, 19 plates.

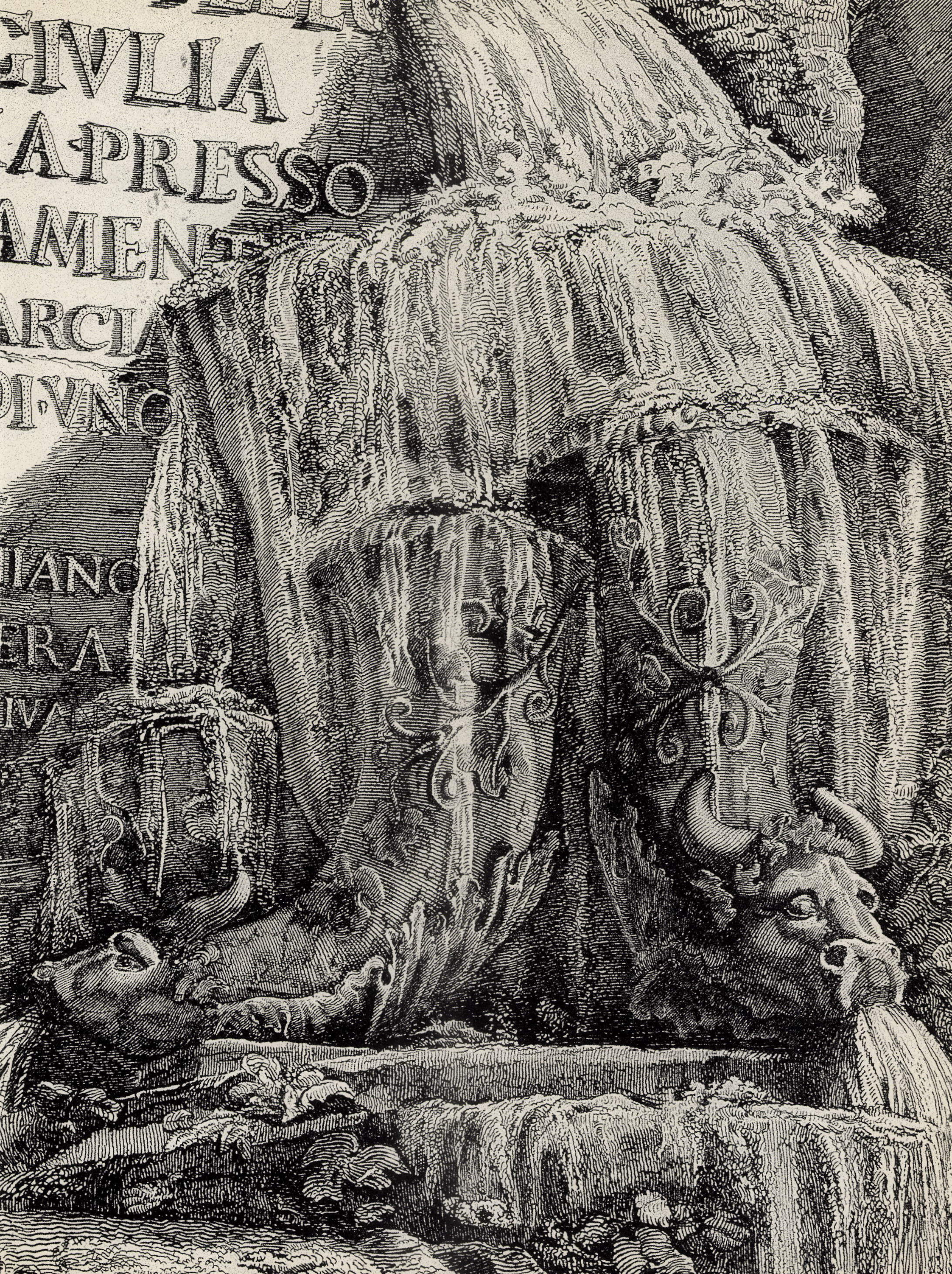
Editions Paris: the plates and title page are numbered from 394 to 405. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. IX, part II).
Plate XVIII (*Fragment of a Shield*, ill. 128) had already appeared in *Trofei di Ottaviano Augusto* on the title page in the first edition and on the first page in the second edition. The copperplate of plate IVb (*Two fragments of plumbing*, ill. 418), with two fragments of pipe, is missing from the collection of plates preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica in Rome.

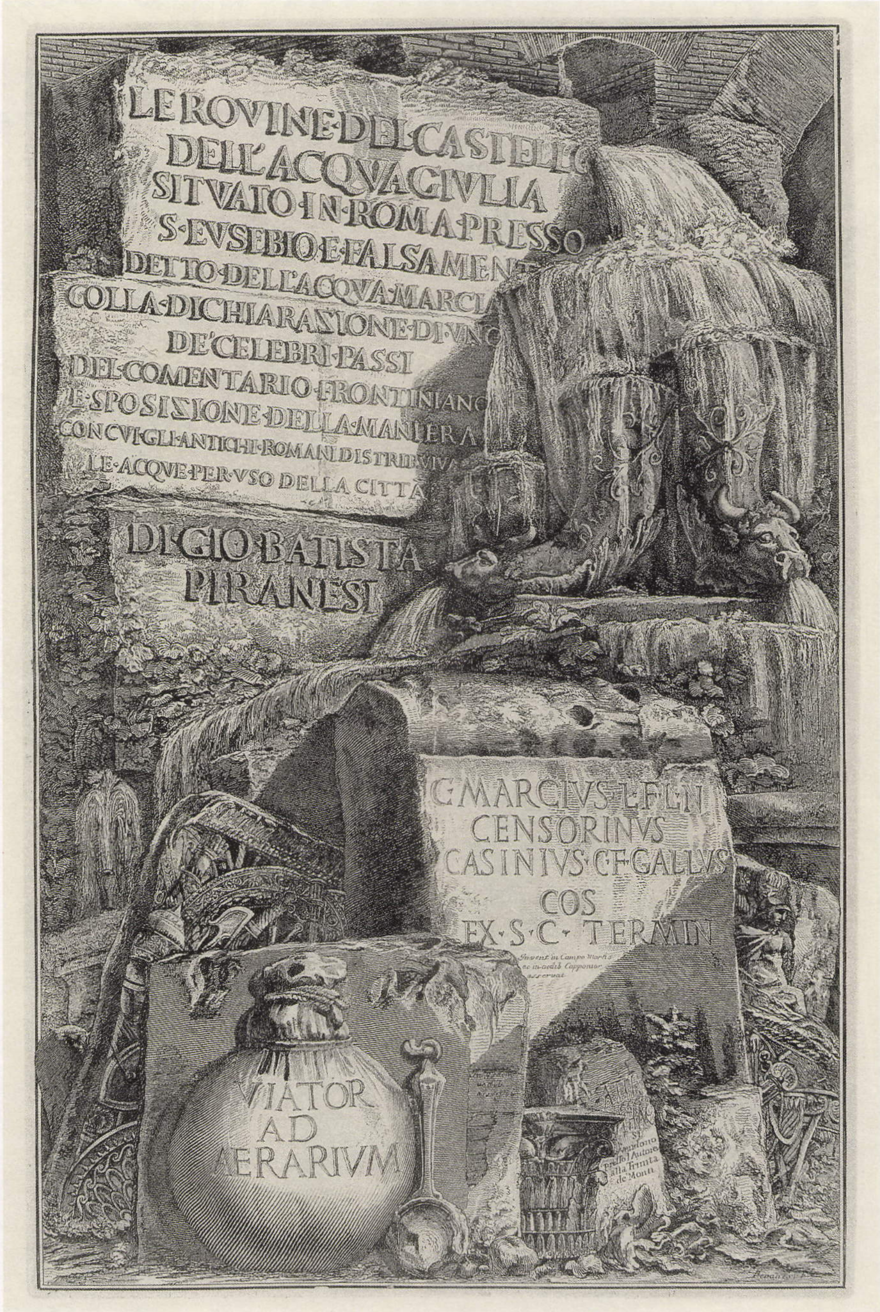
Ausgabe Rom 1761; Titel in das Titelblatt gestochen: *Die Ruinen des Kastells der Acqua Giulia in Rom, nahe S. Eusebio, und fälschlicherweise Acqua Marcia genannt, mit der Erklärung einer der berühmtesten Textstellen des Kommentars von Frontinus und der Art und Weise, mit der die antiken Römer die Wasserversorgung der Stadt vornahmen. Von Gio. Battista Piranesi. Käuflich zu erwerben bei dem Verfasser an der Trinità de'Monti.* Zusammengestellt aus Titelblatt, 2 Initialen, 2 Schlußvignetten und 19 Tafeln.

Ausgaben Paris: Tafeln mit dem Titelblatt von 394 bis 405 numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band IX, Teil II).
Die Tafel XVIII (*Fragment eines Schildes*, Abb. 128) erschien zuerst in den *Trofei di Ottaviano Augusto*, in der ersten Ausgabe auf dem Titelblatt, in der zweiten Ausgabe auf der zweiten Seite. Die Platte der Tafel IVb (*Zwei Rohrleitungsfragmente*, Abb. 418) fehlt im Bestand der Calcografia dell'Instituto Nazionale per la Grafica in Rom.

Edition de Rome 1761. Titre gravé dans le frontispice : *Les ruines de la fontaine de l'Acqua Giulia sise à Rome près de S. Eusèbe et faussement appelée de l'Acqua Marcia, avec la citation d'une partie du célèbre commentaire de Frontin et l'explication de la manière dont les Romains alimentaient la ville en eau de Gio. Battista Piranesi. Se vend chez l'auteur à la Trinità de'Monti.* Ouvrage composé d'un frontispice, de deux initiales, de deux culs-de-lampe et de 19 planches.

Editions de Paris : Les planches, avec le frontispice, sont numérotées de 394 à 405. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome IX, partie II).
La planche XVIII (*Fragment d'une rondache*, ill. 128) se trouvait déjà dans le recueil *Trofei di Ottaviano Augusto*, dans le frontispice, pour la première édition et sur la première page, pour la seconde. Le cuivre de la planche IVb (*Deux fragments de plomberie*, ill. 418) représentant deux fragments d'un conduit hydraulique manque dans le fonds des matrices de la Chalcographie de Rome.

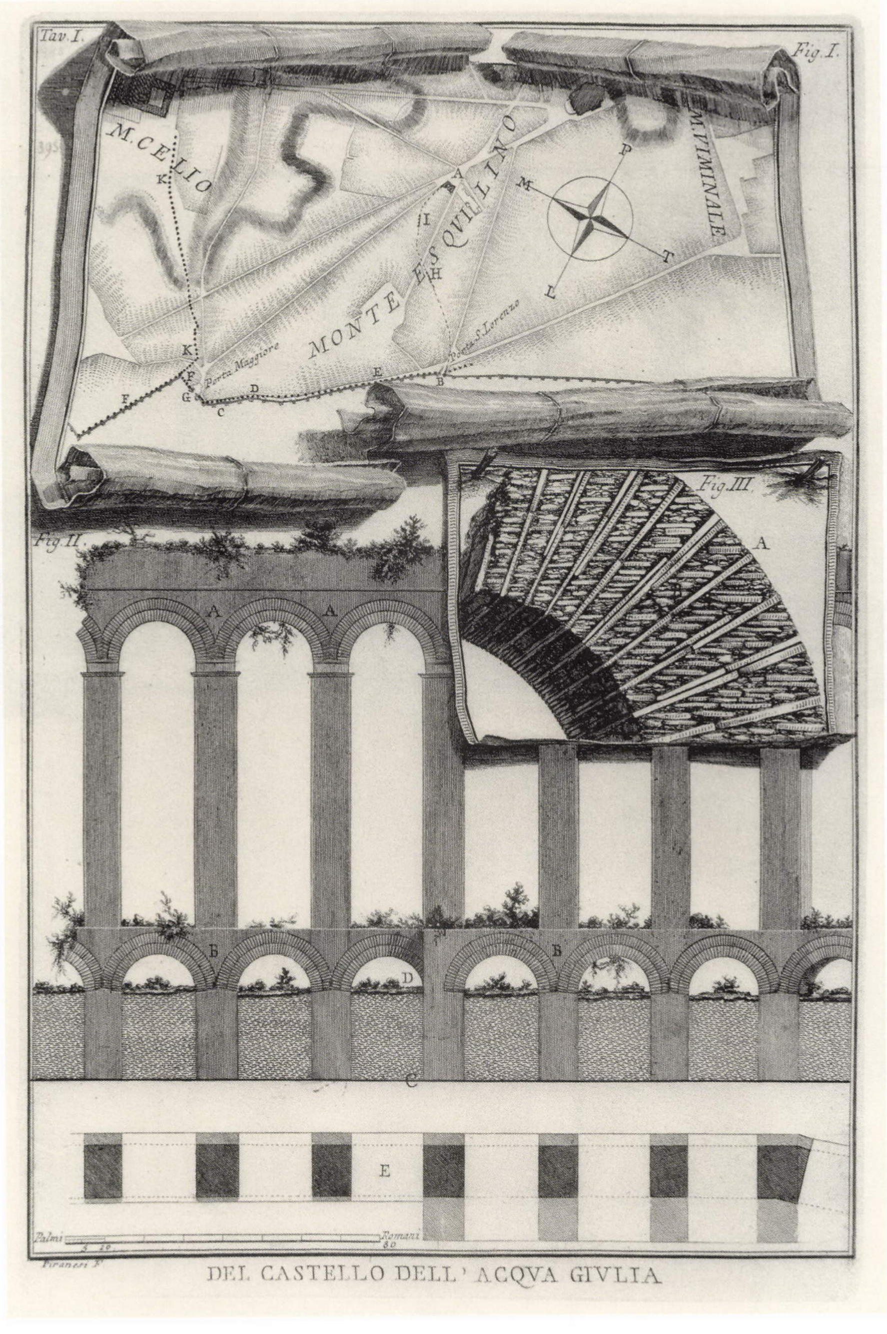

GIVLIA
LA·PRESSO
AMENT
ARCIA
DI·VNO
IANO
ERA


LE·ROVINE·DEL·CASTELL
DELL'ACQVA·GIVLIA
SITVATO·IN·ROMA·PRESSO
S·EVSEBIO·E·FALSAMEN
DETTO·DELL'ACQVA·MARCIA
COLLA·DICHIARAZIONE·DI·VNO
DE'CELEBRI·PASSI
DEL·COMENTARIO·FRONTINIANO
E·SPOSIZIONE·DELLA·MANIERA
CON·CVI·GLI·ANTICHI·ROMANI·DISTRIBVIVA
LE·ACQVE·PER·VSO·DELLA·CITTA
DI·GIO·BATISTA
PIRANESI
C·MARCIVS·L·F·L·N
CENSORINVS
C·ASINIVS·C·F·GALLVS
COS
EX·S·C·TERMIN
VIATOR
AD
AERARIVM

413

Le rovine del Castello dell'Acqua Giulia situato in Roma…
445 x 285 mm

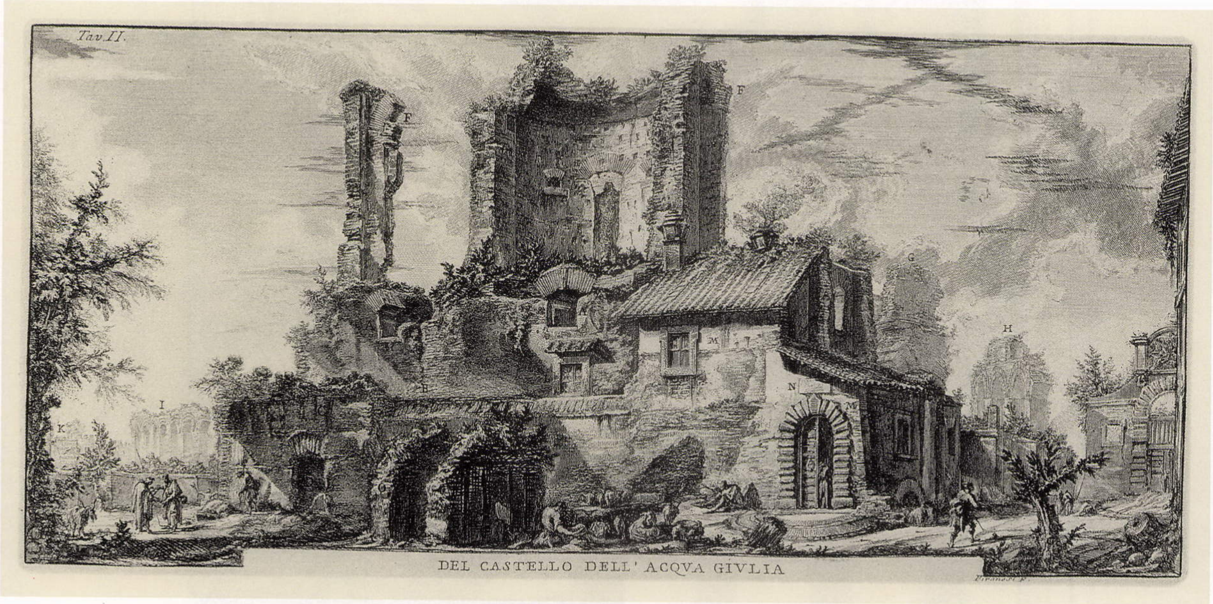
Title page: Ruins of the Fountainhead of the Acqua Giulia in Rome
Titelblatt: Überreste des Kastells der Acqua Giulia in Rom
Page de titre : Vestiges de la fontaine de l'Acqua Giulia


Tav. I.
Fig. I.
M.CELIO
MONTE ESQUILINO
M.VIMINALE
Porta Maggiore
Porta S.Lorenzo
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
P
T
Fig. II.
Fig. III.
A
B
C
D
E
Palmi Romani
Piranesi F.
DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA

414

I. Del Castello dell'Acqua Giulia
345 x 235 mm

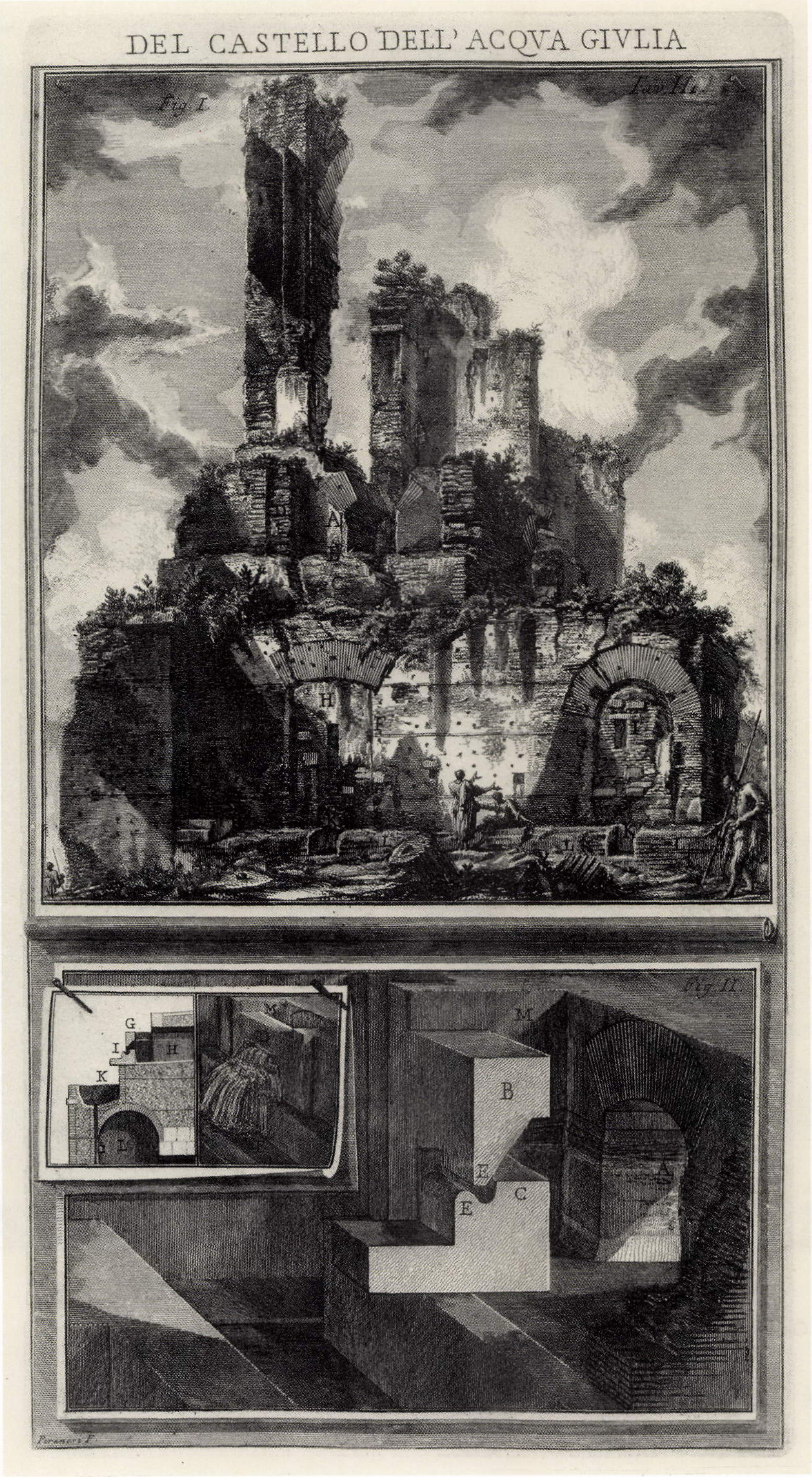
Map, elevation and detail of the aqueduct
Karte, Aufriß und Detail des Aquädukts
Plan, élévation et détail de l'aqueduc


Tav. II.
F
F
G
H
I
K
M
N
M
DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Piranesi f.

415

II. Del Castello dell'Acqua Giulia
203 x 440 mm

View of the remains of the fountainhead
Ansicht der Überreste des Kastells
Vue des vestiges de la fontaine


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Fig. I.
Tav. II.
A
H
Fig. II.
G
I
H
K
L
M
B
F
E
C
Piranesi F.

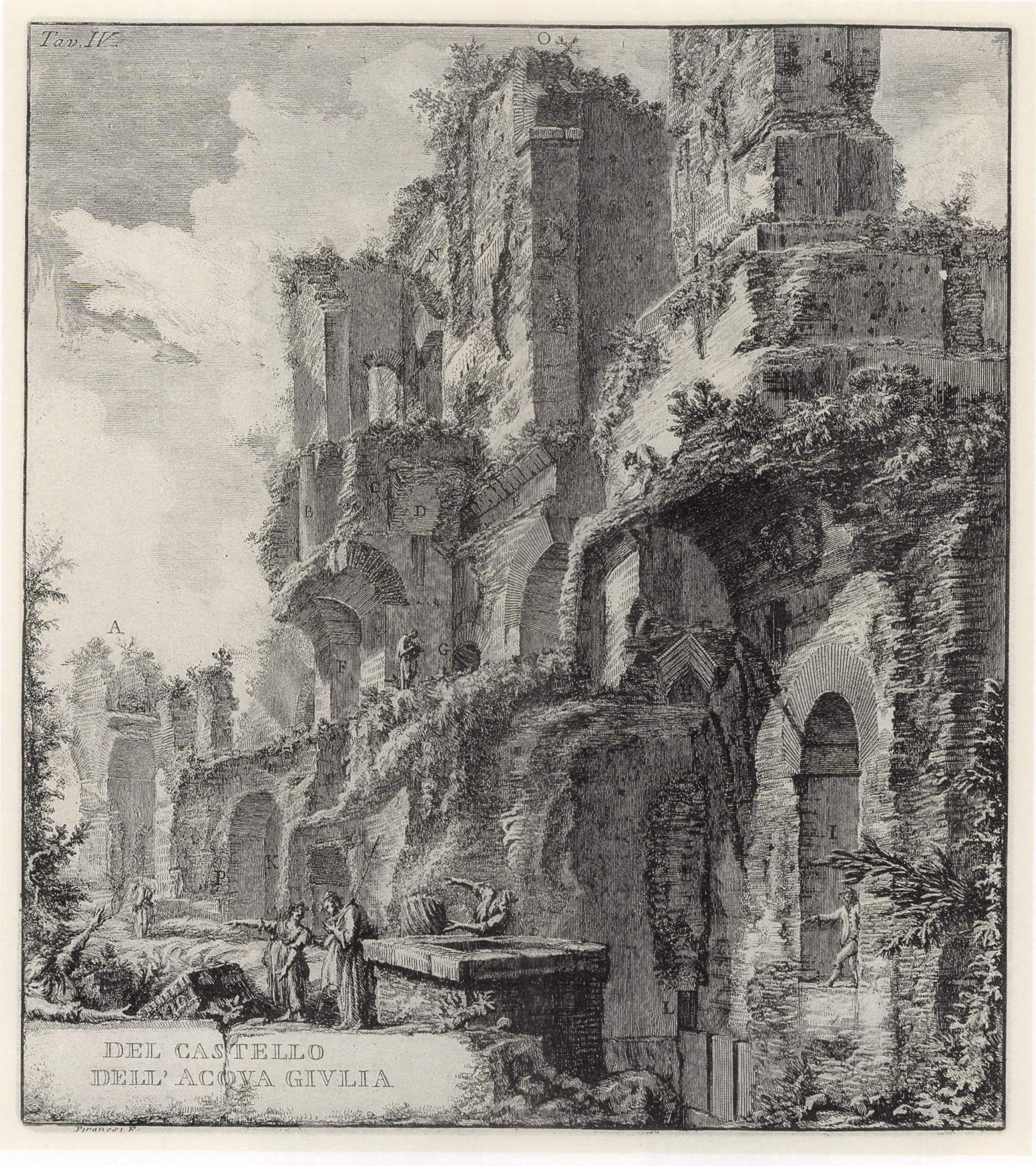
416

III. Del Castello dell'Acqua Giulia 390 x 210 mm

Side view and section of the fountainhead

Seitenansicht und Schnitt des Kastells

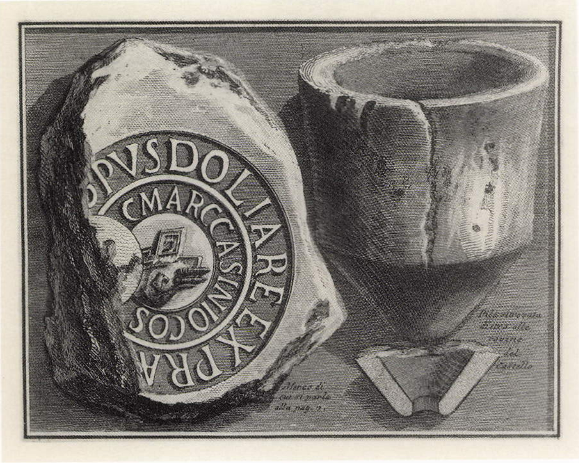
Vue latérale et en coupe de la fontaine


Tav. IV.
O
N
C
B
D
E
A.
F
G
H
K
P
I
L
DEL CASTELLO
DELL' ACQVA GIVLIA
Piranesi F.

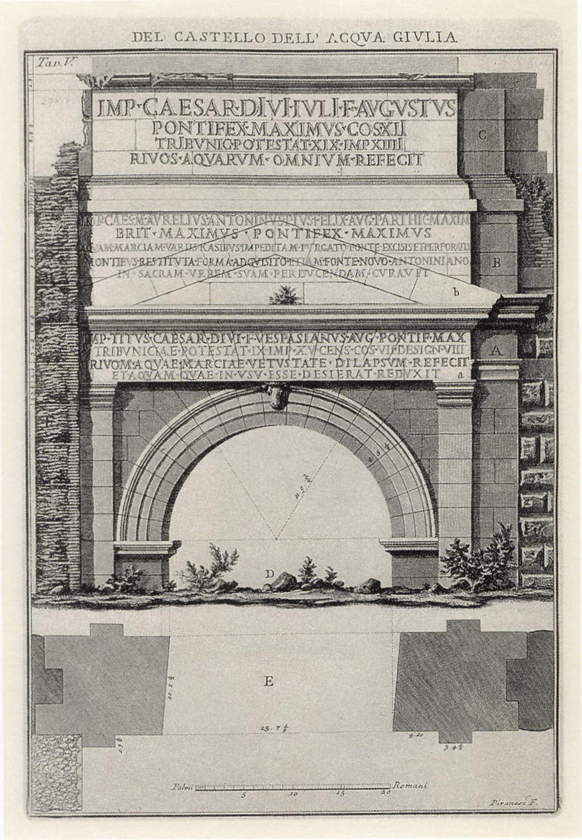
417

IV. A. Del Castello dell'Acqua Giulia
295 x 265 mm

Side view of the fountainhead
Seitenansicht des Kastells
Vue latérale de la fontaine


OPVS DOLIARE EX PRA
C MARC CASINI COS
Pila ritrovata dentro alle rovine del Castello
Marco di cui si parla alla pag. 7.

418


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. V.
IMP·CAESAR·DIVI·IVLI·F·AVGVSTVS
PONTIFEX·MAXIMVS·COS·XII
TRIBVNIC·POTESTAT·XIX·IMP·XIIII
RIVOS·AQVARVM·OMNIVM·REFECIT
BRIT·MAXIMVS·PONTIFEX·MAXIMVS
IN·SACRAM·VRBEM·SVAM·PERDVCENDAM·CVRAVIT
IMP·TITVS·CAESAR·DIVI·F·VESPASIANVS·AVG·PONTIF·MAX
RIVOM·AQVAE·MARCIAE·VETVSTATE·DILAPSVM·REFECIT
ET·AQVAM·QVAE·IN·VSV·ESSE·DESIERAT·REDVXIT
A
B
C
D
E
a
b
Palmi Romani
5
10
15
20
Piranesi F.

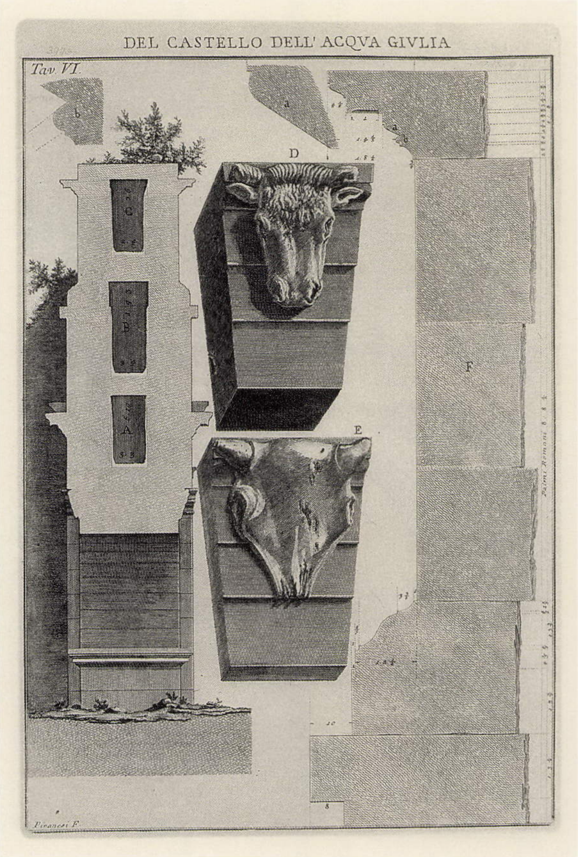
419

IV. B. Del Castello dell'Acqua Giulia
148 x 185 mm

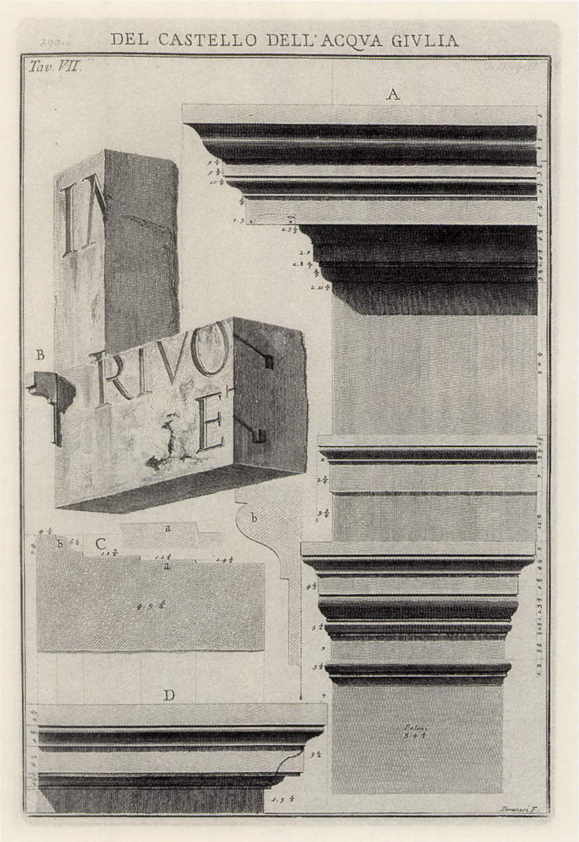
Two fragments of plumbing
Zwei Rohrleitungsfragmente
Deux fragments de plomberie

V. Del Castello dell'Acqua Giulia
340 x 245 mm

Elevation of Porta S. Lorenzo
Aufriß der Porta S. Lorenzo
Elévation de la Porta S. Lorenzo


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. VI.
a
b
C
B
A
D
E
F
Palmi Romani
Piranesi F.

420


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. VII.
A
B
RIVO
E
a
b
C
D
Palmi
Piranesi F.

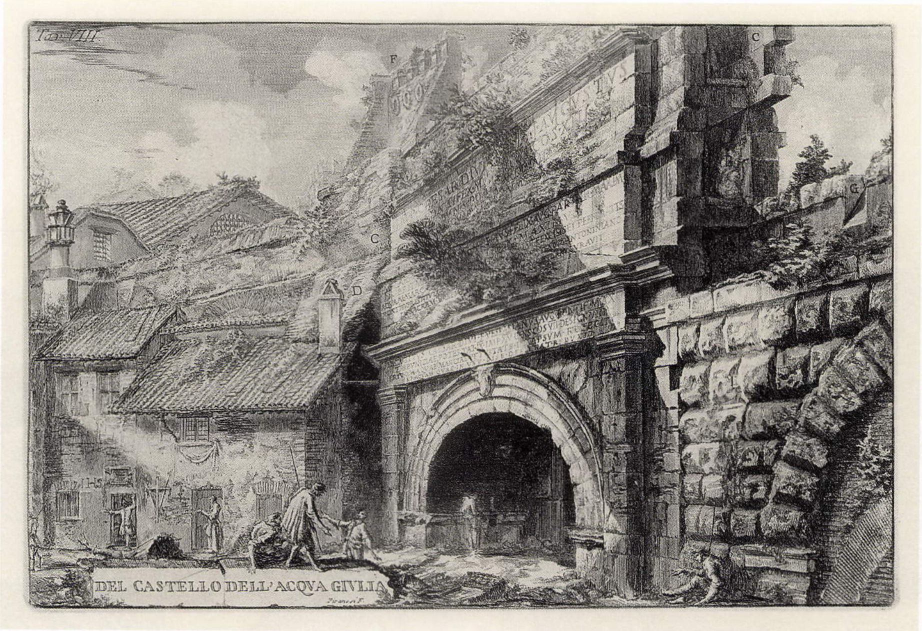
421

VI. Del Castello dell'Acqua Giulia
345 x 235 mm

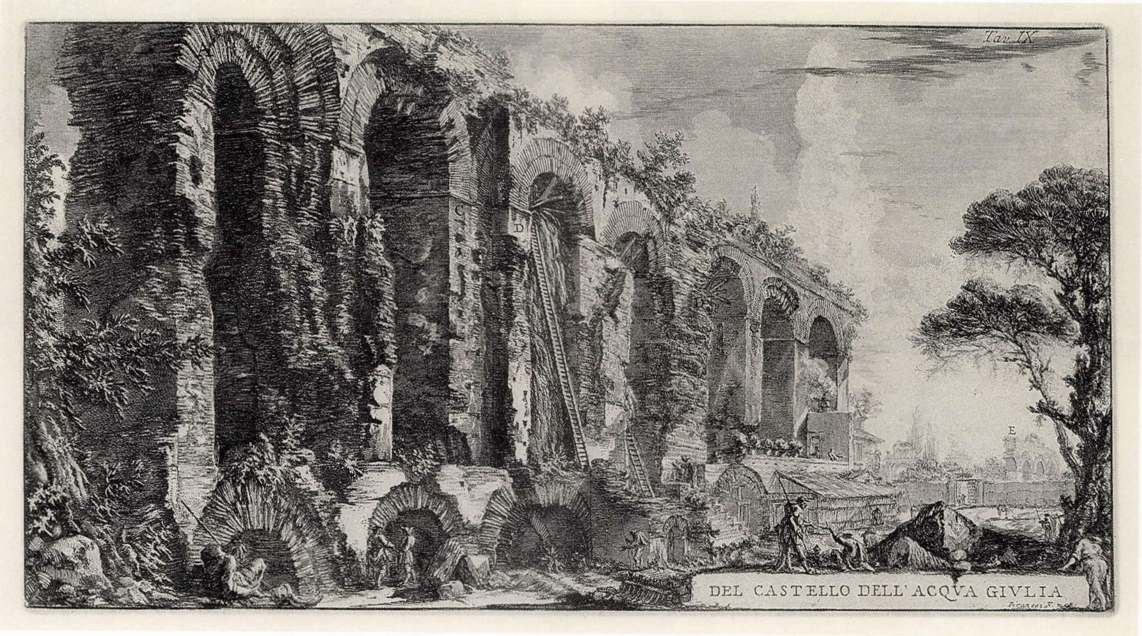
Section and details of Porta S. Lorenzo
Schnitt und Details der Porta S. Lorenzo
Coupe et détails de la Porta S. Lorenzo

VII. Del Castello dell'Acqua Giulia
340 x 235 mm

Architectural details of Porta S. Lorenzo
Architekturdetails der Porta S. Lorenzo
Détails architecturaux de la Porta S. Lorenzo


Tav. VIII
F
C
C
D
G
DEL CASTELLO DELL'ACQVA GIVLIA

422


Tav. IX
C
D
E
DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA

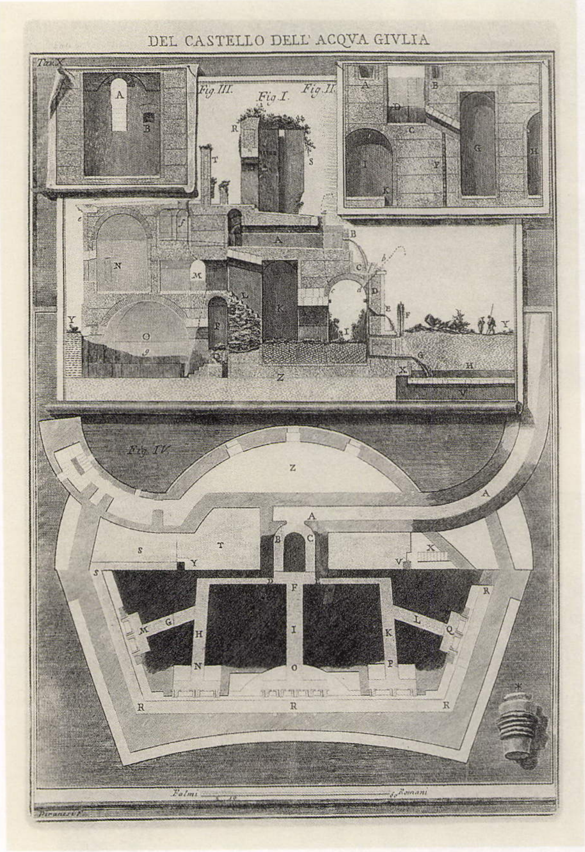
423

VIII. Del Castello dell'Acqua Giulia
235 x 352 mm

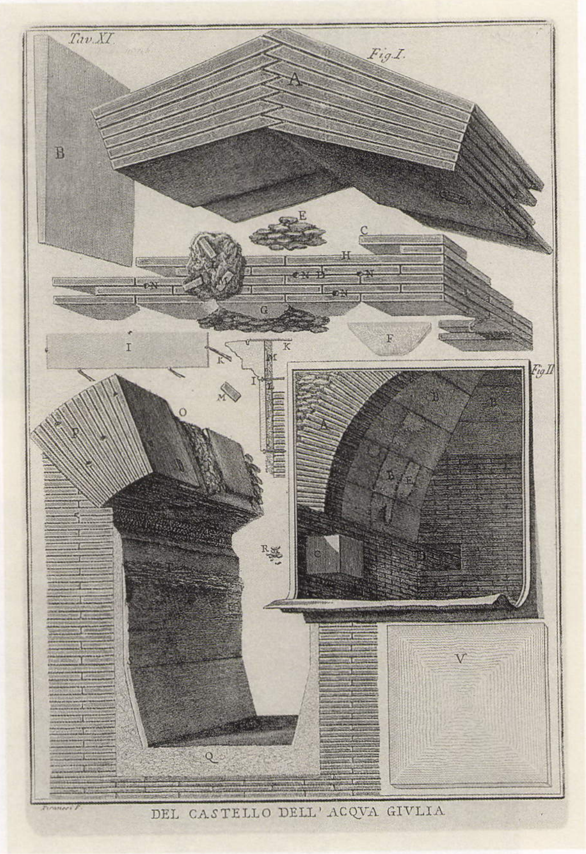
General view of Porta S. Lorenzo
Hauptansicht der Porta S. Lorenzo
Vue d'ensemble de la Porta S. Lorenzo

IX. Del Castello dell'Acqua Giulia
212 x 400 mm

View of aqueduct
Ansicht des Aquäduktes
Vue de l'aqueduc


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. X
Fig. III
Fig. I
Fig. II
Fig. IV
Palmi
Romani
Piranesi F.

424


Tav. XI
Fig. I
Fig. II
Piranesi F.
DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA

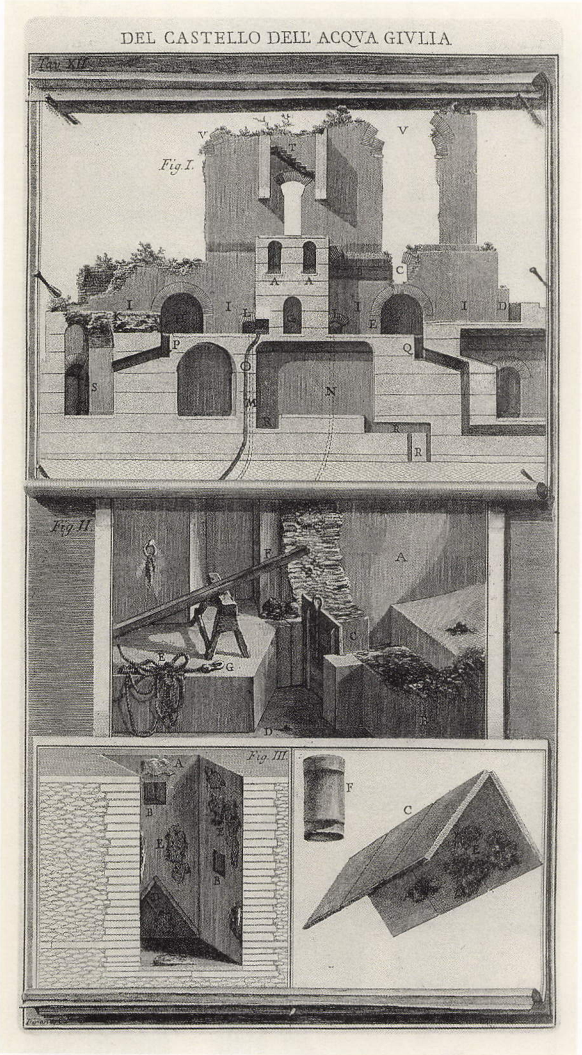
425

X. Del Castello dell'Acqua Giulia
343 x 235 mm

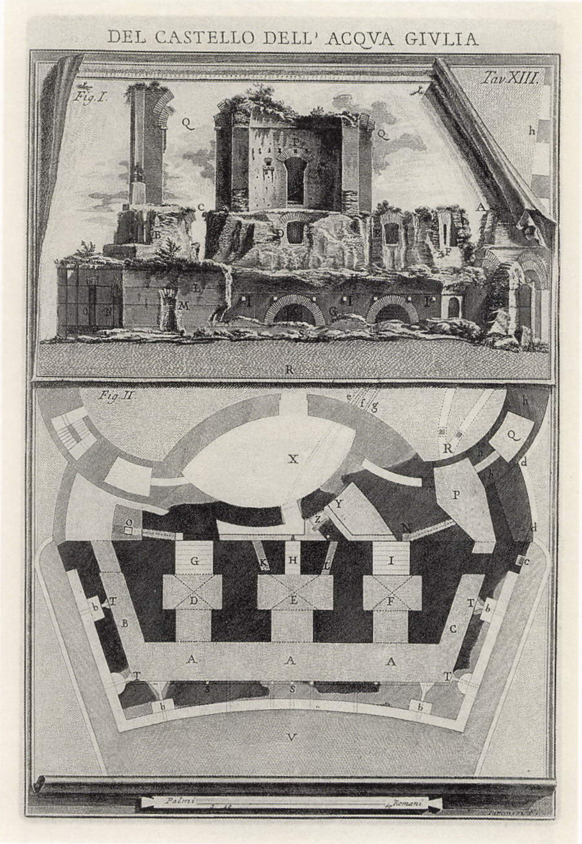
Longitudinal sections and plan
Längsschnitt und Grundriß
Coupes longitudinales et plan

XI. Del Castello dell'Acqua Giulia
345 x 235 mm

Details of construction
Konstruktionsdetails
Détails de la construction


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. XII.
Fig. I.
Fig. II.
Fig. III.

426


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. XIII.
Fig. I.
Fig. II.
Palmi
Romani

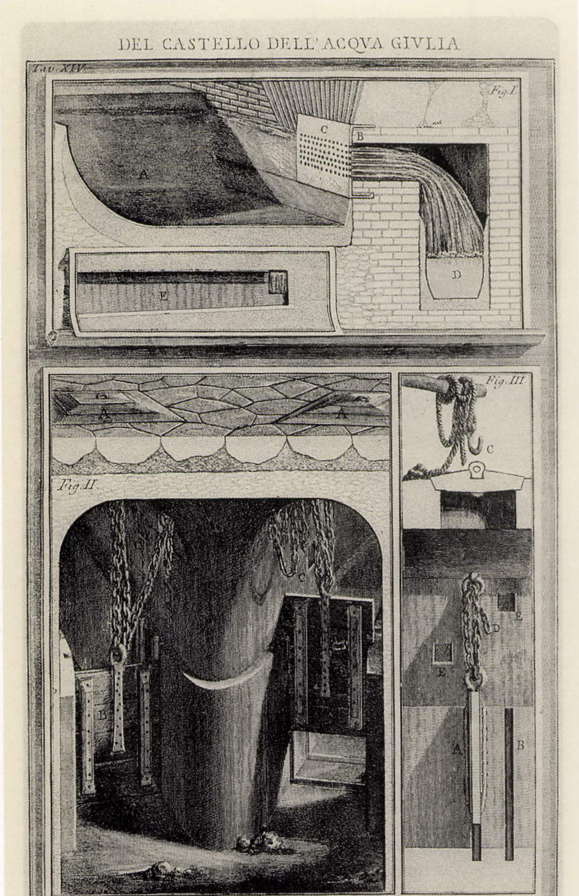
427

XII. Del Castello dell'Acqua Giulia
390 x 212 mm

Transverse section and details of sluices
Querschnitt und Details der Abflußkanäle
Coupe transversale et détails de canaux de décharge

XIII. Del Castello dell'Acqua Giulia
340 x 240 mm

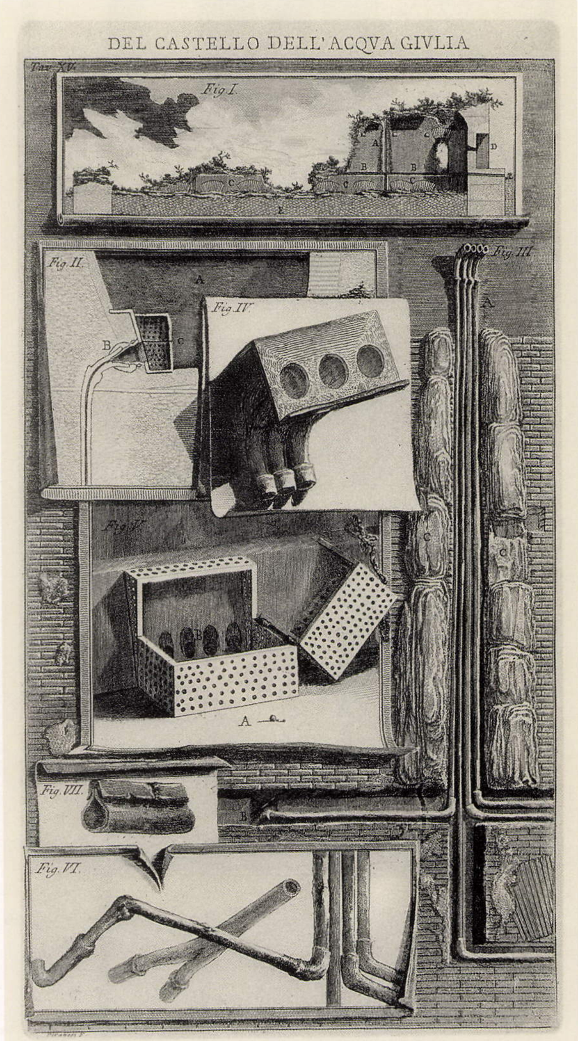
Front elevation and plan
Aufriß und Grundriß der Vorderseite
Elévation et plan de la façade


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. XIV.
Fig. I.
A
B
C
D
E
Fig. II.
A
A
B
C
Fig. III.
C
D
E
E
A
B
Fig. IV.
A
B
Piranesi F.

428

XIV. Del Castello dell'Acqua Giulia
385 x 212 mm

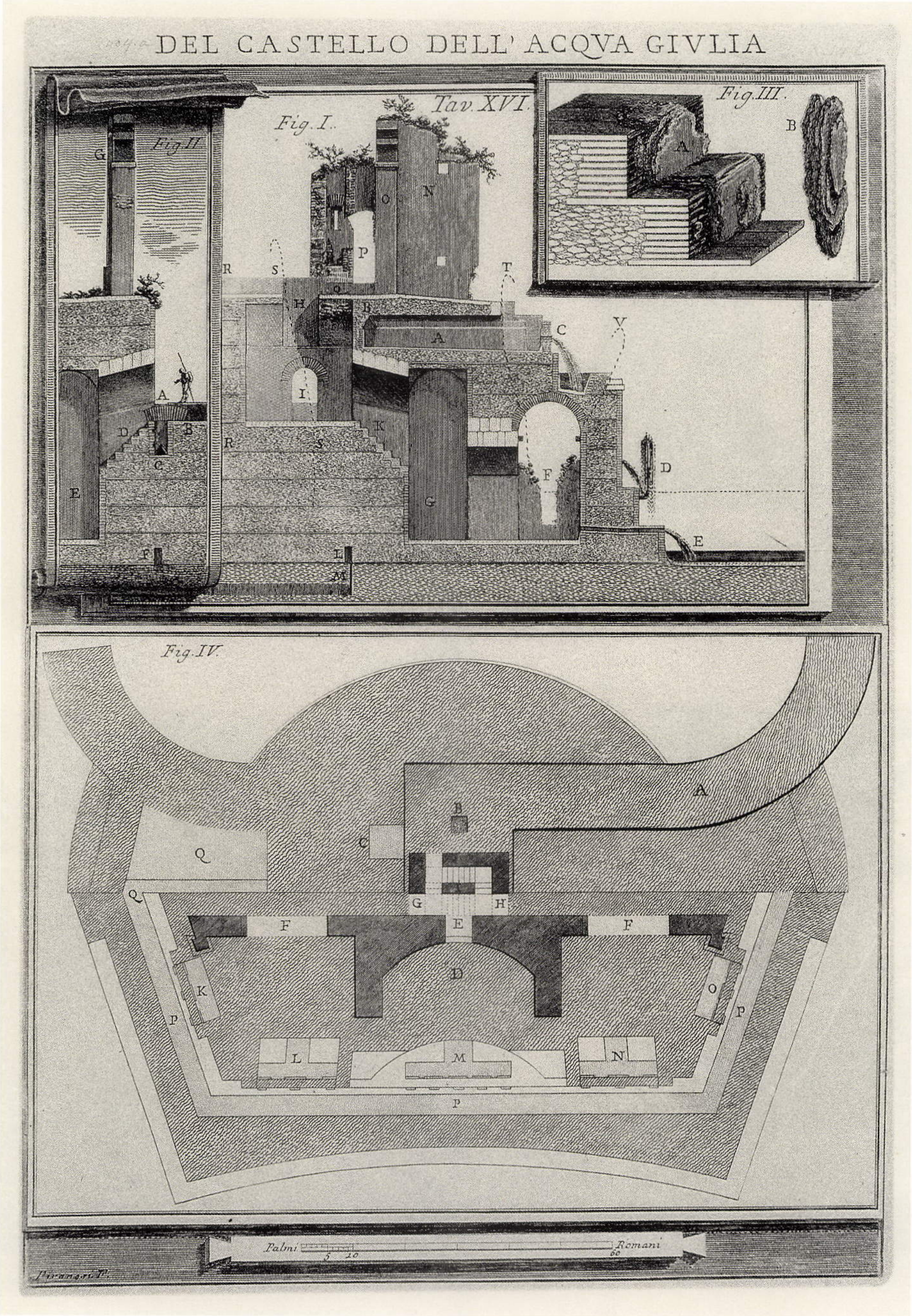
Details of the sluices
Details der Abflußkanäle
Détails des canaux de décharge


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. XV.
Fig. I.
A
B
C
D
Fig. II.
A
B
C
Fig. III.
A
C
Fig. IV.
Fig. V.
A
B
Fig. VII.
B
Fig. VI.
Piranesi F.

429

XV. Del Castello dell'Acqua Giulia
385 x 210 mm

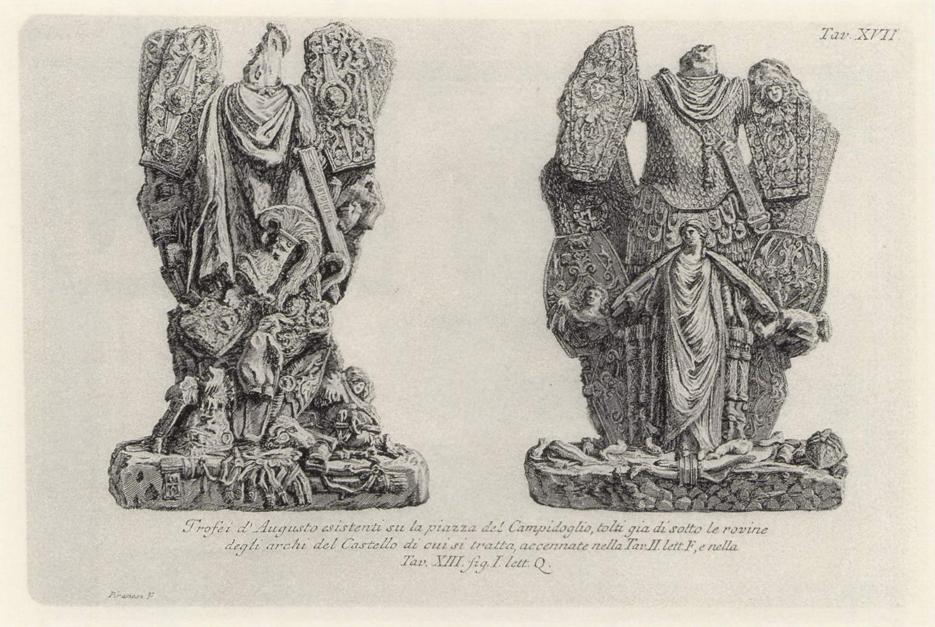
Longitudinal section, plan and details of plumbing
Längsschnitt, Plan und Details der Rohrleitungen
Coupe longitudinale, plan et détails de plomberie


DEL CASTELLO DELL' ACQVA GIVLIA
Tav. XVI.
Fig. I.
Fig. II
Fig. III.
Fig. IV.
Palmi
5 10
60
Romani
Piranesi F.

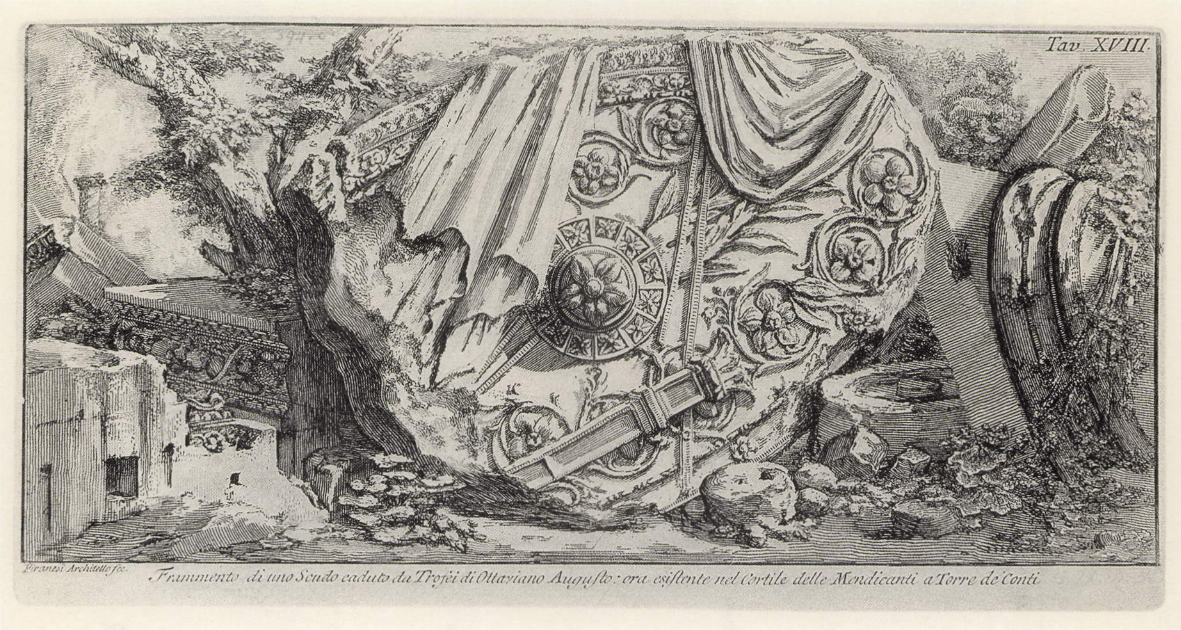
430

XVI. Del Castello dell'Acqua Giulia
340 x 235 mm

Sections, details of construction and plan
Schnitte, Konstruktionsdetails und Grundriß
Coupes, détails de construction et plan


Tav. XVII
Trofei d' Augusto esistenti su la piazza del Campidoglio, tolti gia di sotto le rovine
degli archi del Castello di cui si tratta, accennate nella Tav. II. lett. F, e nella
Tav. XIII. fig. I. lett. Q.
Piranesi F.

431


Tav. XVIII.
Piranesi Architetto fec.
Frammento di uno Scudo caduto da Trofei di Ottaviano Augusto: ora esistente nel Cortile delle Mendicanti a Torre de' Conti

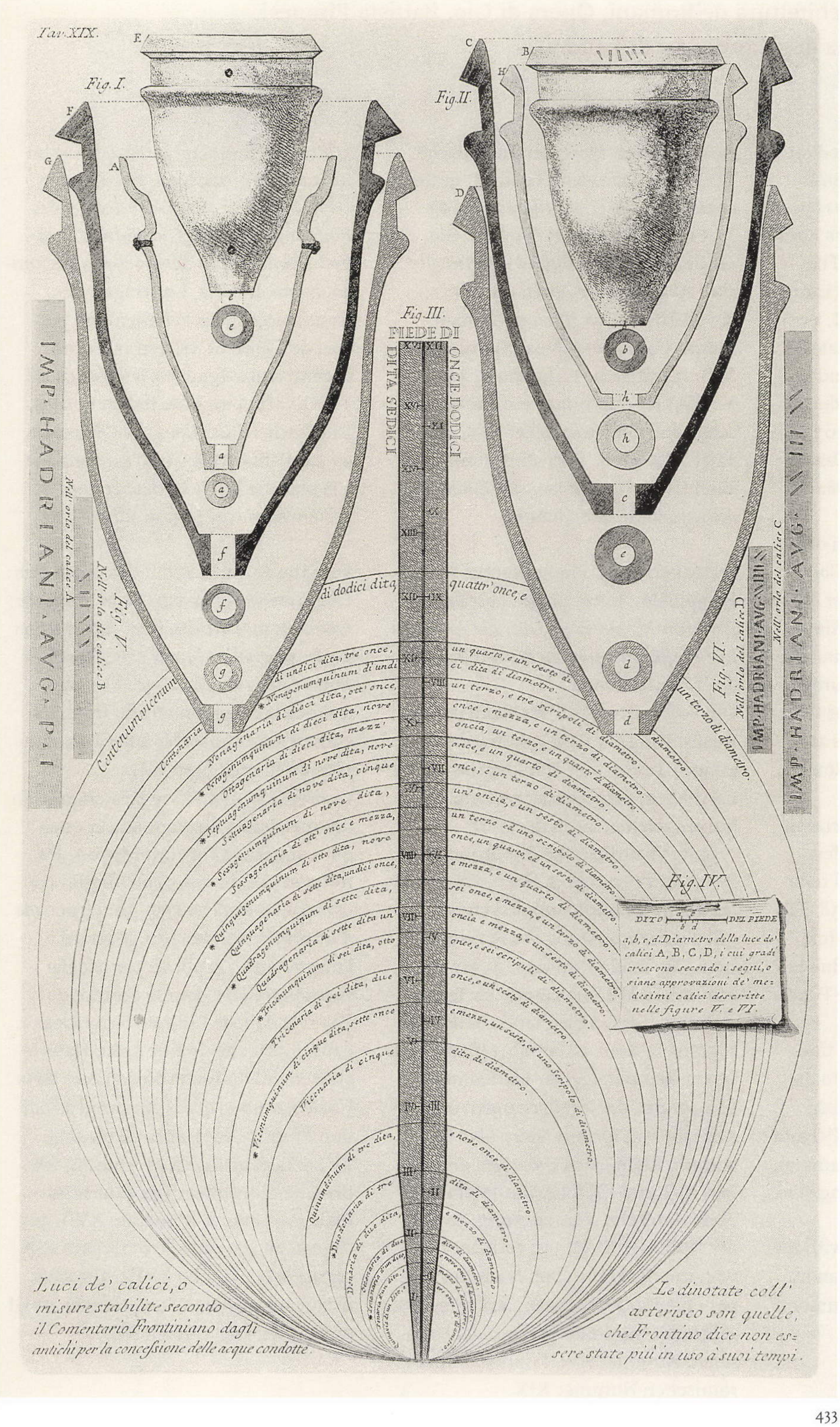
432

XVII. Trofei d'Augusto esistenti su la piazza del Campidoglio…, 190 x 290 mm

Trophies of Augustus on the Campidoglio
Trophäen des Augustus auf dem Kapitol
Trophées d'Auguste situés sur le Capitole

XVIII. Frammento di uno scudo caduto da Trofei di Ottaviano…, 125 x 270 mm

Fragment of a shield
Fragment eines Schildes
Fragment d'une rondache


Tav. XIX.
Fig. I.
Fig. II.
Fig. III.
PIEDE DI
DITA SEDICI
ONCE DODICI
Fig. IV.
DITO
DEL PIEDE
a, b, c, d. Diametro della luce de' calici A, B, C, D, i cui gradi crescono secondo i segni, o siano approvazioni de' medesimi calici descritte nelle figure V. e VI.
Fig. V.
Nell' orlo del calice B
Nell' orlo del calice A
Fig. VI.
Nell' orlo del calice D
Nell' orlo del calice C
IMP. HADRIANI. AVG. P. I
IMP. HADRIANI. AVG. VIIII
IMP. HADRIANI. AVG. VIII
IMP. HADRIANI. AVG.
di dodici dita,
quattr' once, e
un terzo di diametro.
Luci de' calici, o misure stabilite secondo il Comentario Frontiniano dagli antichi per la concessione delle acque condotte.
Le dinotate coll' asterisco son quelle, che Frontino dice non essere state più in uso à suoi tempi.

433

XIX. Luci de'calici, o misure stabilite per la concessione delle acque condotte…
460 x 280 mm

Nozzles and measures for the regulation of waterflow

Ausgußröhren und Maße zur Regulierung des Wasserflusses

Embouts et outils de mesure pour la régulation des courants d'eau

Della Magnificenza ed Architettura de'Romani, Opera di Gio. Battista Piranesi, socio della reale accademia degli antiquarj di Londra

Edition Rome 1761. Title engraved on the second title page: *On the Grandeur and the Architecture of the Romans by Gio. Battista Piranesi, Fellow of the Royal Society of Antiquaries of London*. The volume consists of 2 title pages (Latin, Italian), portrait of Clement XIII, 3 ornamented letters, 2 vignettes, plates numbered I–XXXVIII, Italian and Latin text. Plate XXX, *Section of the Emissarium at Lake Albano* (ill. 467), is analogous to Plate III of the *Descrizione dell'Emissario del Lago di Albano.*

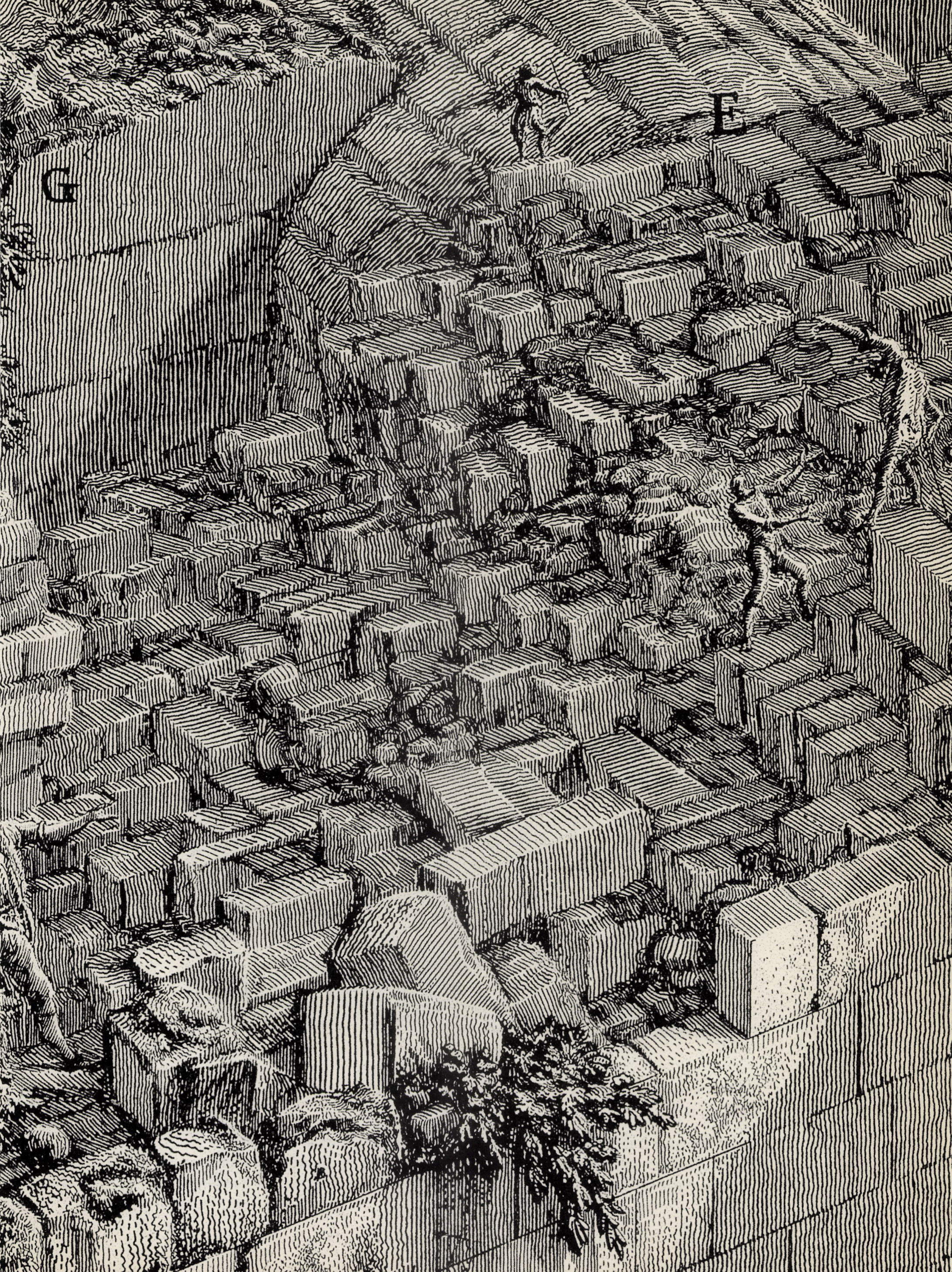
Editions Paris. With the addition of the pamphlets: *Observations of Giovanni Battista Piranesi on the letter of M. Mariette; Opinions on the Architecture, Treatise on the introduction and the progress of the Fine Arts.* Plates numbered from 285 to 330. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. VII).
Preparation of the book and execution of the plates may have started a few years before publication. Critical references go back to the years 1755–58. The printing permit is dated 1760, while the delay in its publication was due to the time needed to complete the Pope's portrait.
In the order of the plates kept at the Calcografia, which corresponds to the Firmin Didot edition, the following plates are found between plate XVI and plate XX: 302 without Roman numeral; 303 with number XVII; 307 changed to 304, with Roman numeral XIX changed by hand to XVIIa; 305 without Roman numeral; 306 with Roman numeral XVIII; 307 with Roman numeral XIX.

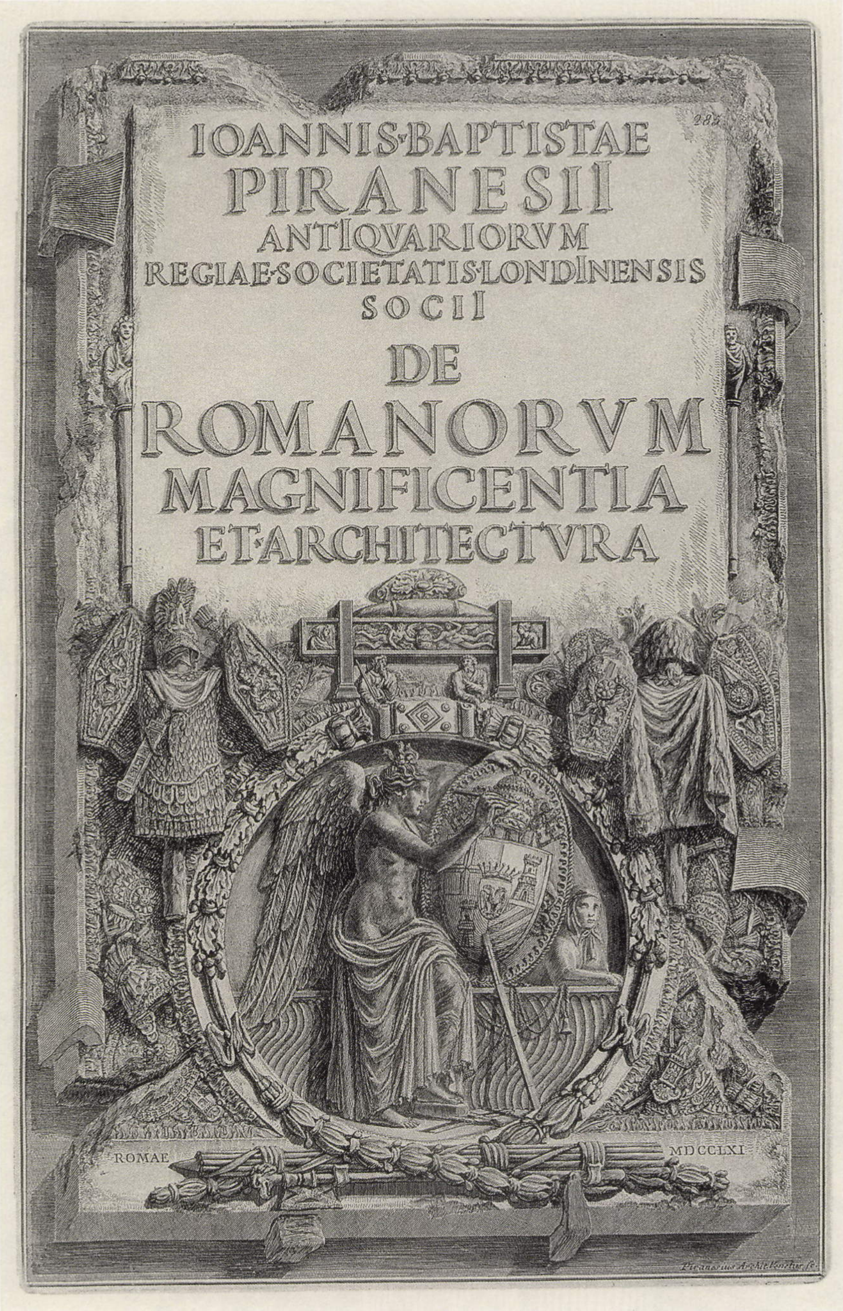
Ausgabe Rom 1761. Der italienische Titel ist in das zweite Titelblatt gestochen: *Über die Großartigkeit und die Architektur der Römer, Werk des Gio. Battista Piranesi, Mitglied der Königlichen Akademie der Antiquare von London.* 2 Titelblätter (lateinisch, italienisch), Porträt von Papst Klemens XIII., 3 Initialen, 2 Vignetten, Tafeln I–XXXVIII numeriert, ein italienischer und ein lateinischer Text. Die Tafel XXX (Abb. 467) stimmt mit der Tafel III der *Descrizione dell'Emissario del Lago di Albano* überein.

Ausgaben Paris. Hinzufügung der Pamphlete: *Anmerkungen über den Brief von M. Mariette; Über die Architektur; Einführung und zu der Entwicklung der Schönen Künste.*
Die Vorbereitung für das Buch und die Ausführung der Druckplatten dürften einige Jahre vor der Herausgabe begonnen haben, die polemischen Anspielungen reichen bis in die Jahre 1755–1758 zurück. Die Publikationslizenz ist 1760 datiert. Die Verzögerung bei der Veröffentlichung erklärt sich mit der Fertigstellung des Papstporträts. Die Tafeln sind von 285 bis 300 numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band VII).
In der Reihenfolge der Platten in der Calcografia, die mit derjenigen der Ausgabe von Firmin Didot übereinstimmt, finden sich zwischen den Tafeln XVI und XX folgende Tafeln: 302 ohne römische Numerierung, 303 mit der Nummer XVII, 307 verbessert in 304, mit der römischen Nummer XIX per Hand in XVIIa korrigiert, 305 ohne römische Nummer, 306 mit der römischen Nummer XVIII und 307 mit der römischen Nummer XIX.

Edition de Rome 1761. Titre gravé en italien sur le deuxième frontispice : *De la Grandeur et de l'Architecture des Romains. Œuvre de Gio. Battista Piranesi, membre de la Société royale des antiquaires de Londres.* L'ouvrage a deux frontispices (latin et italien), un portrait de Clément XIII, trois lettres ornées, deux vignettes, les planches I à XXXVIII et un texte italien et latin. La planche XXX, *Coupe de l'Emissario au lac d'Albano* (ill. 467), est similaire à la planche III de la *Descrizione dell'Emissario del Lago di Albano.*

Editions de Paris. Ajout des opuscules : *Observations sur la lettre de M. Mariette ; Opinions sur l'architecture ; Introduction sur les progrès des beaux-arts.* Planches numérotées de 285 à 330. Exceptés les motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome VII).
La préparation du livre et la réalisation des matrices a dû commencer quelques années avant l'impression : les références à diverses polémiques concernent les années 1755–58. Le permis d'imprimer est de 1760, le retard à l'impression s'explique par le délai supplémentaire pour le portrait du Pape ; la date de l'édition est gravée dans la planche du titre latin. Dans le classement du fonds de matrices de la Chalcographie, qui correspond à l'édition Firmin Didot, entre la planche XVI et la planche XX se trouvent les planches suivantes : 302 sans n° romain, 303 avec le n° romain XVII, 307 changé en 304, avec le n° romain XIX corrigé à la main en XVIIa, 305 sans n° romain, 306 avec le n° romain XVIII et 307 avec le n° romain XIX.


G
E



283

IOANNIS·BAPTISTAE
PIRANESII
ANTIQVARIORVM
REGIAE·SOCIETATIS·LONDINENSIS
SOCII
DE
ROMANORVM
MAGNIFICENTIA
ET·ARCHITECTVRA

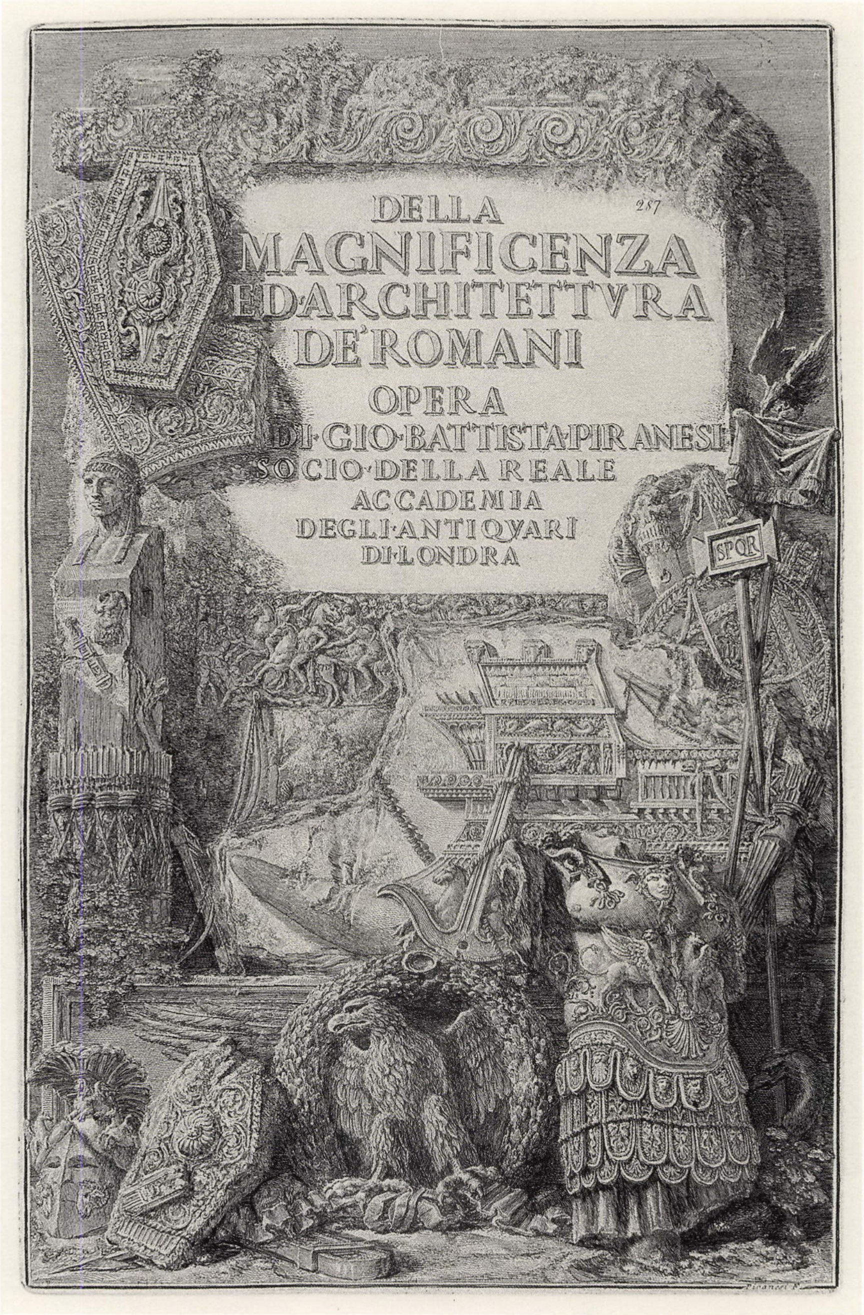
ROMAE MDCCLXI

Piranesius Archit. Venetus fe.

434

... De romanorum magnificentia et architectura
428 x 318 mm

First title page (Latin text): On the Grandeur and the Architecture of the Romans
Erstes Titelblatt (lateinischer Text): Über die Größe und die Architektur der Römer
Première page de titre (texte latin) : De la Grandeur et de l'Architecture des Romains



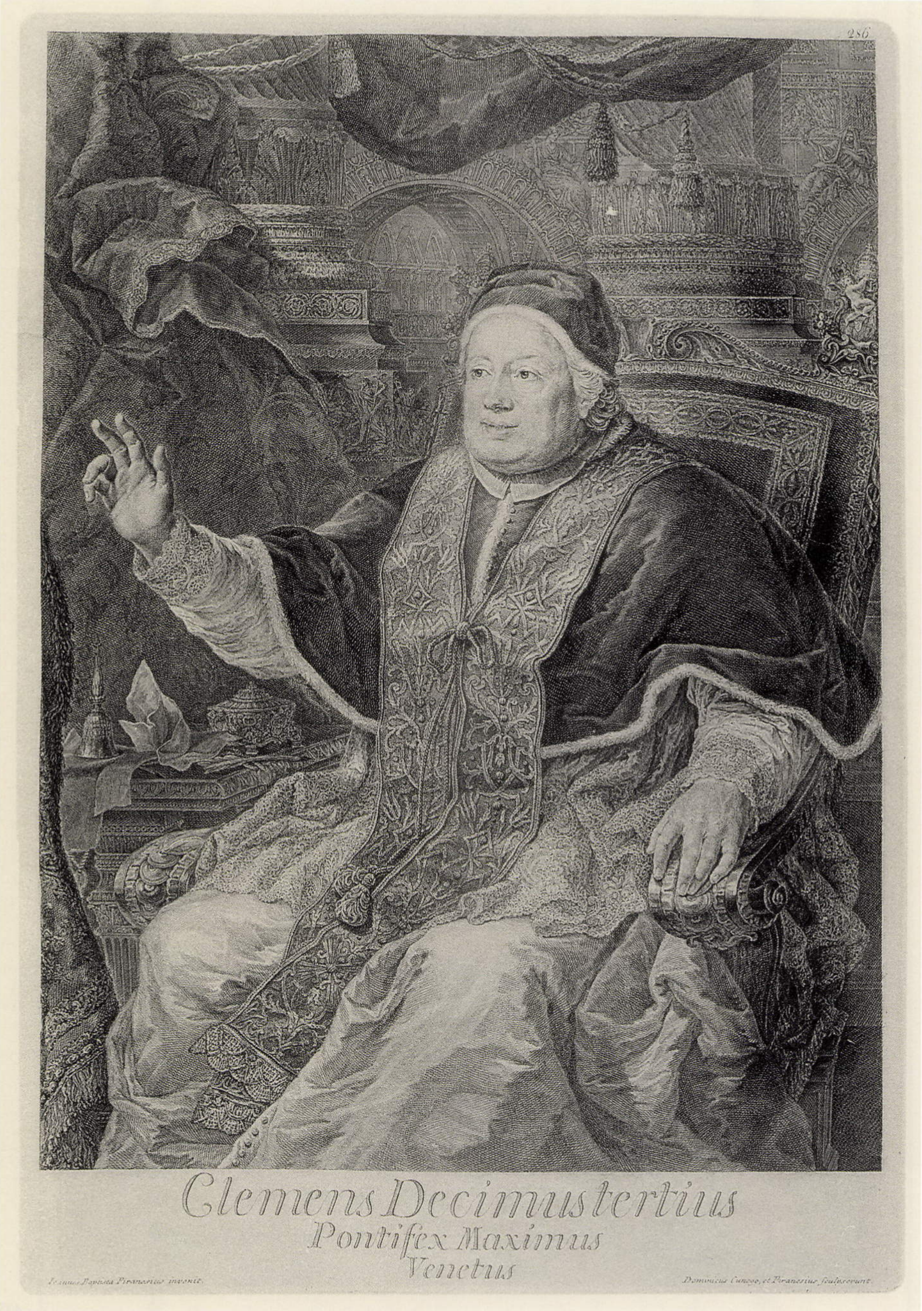
DELLA
MAGNIFICENZA
ED·ARCHITETTVRA
DE'ROMANI
OPERA
DI·GIO·BATTISTA·PIRANESI
SOCIO·DELLA REALE
ACCADEMIA
DEGLI·ANTIQVARI
DI·LONDRA

287

435

Della Magnificenza ed architettura de'Romani. Opera di Gio. Battista Piranesi ...
450 x 290 mm

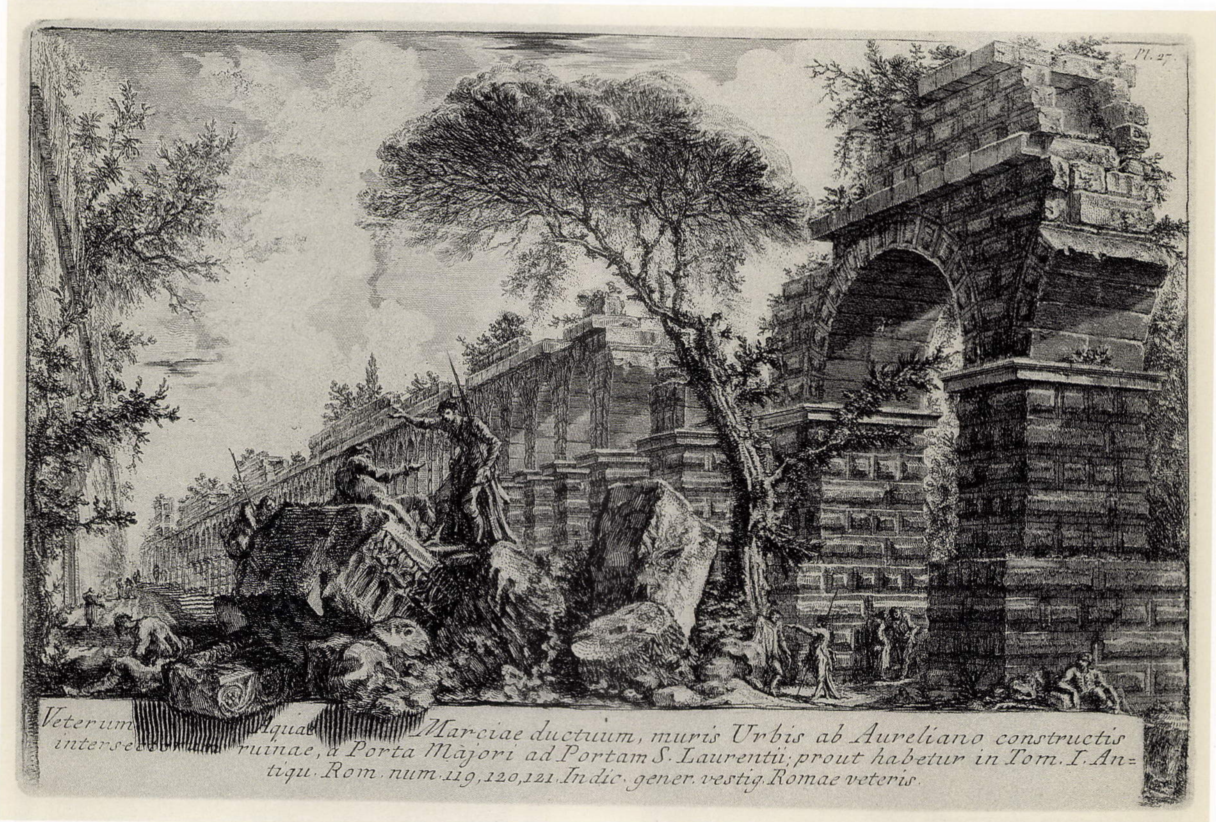
Second title page (Italian text): On the Grandeur and the Architecture of the Romans
Zweites Titelblatt (italienischer Text): Über die Größe und die Architektur der Römer
Deuxième page de titre (texte italien) : De la Grandeur et de l'Architecture des Romains


286
Clemens Decimustertius
Pontifex Maximus
Venetus
Joannes Baptista Piranesius invenit.
Dominicus Cunego, et Piranesius sculpserunt.

436

Clemens Decimustertius Pontifex Maximus Venetus
429 x 318 mm

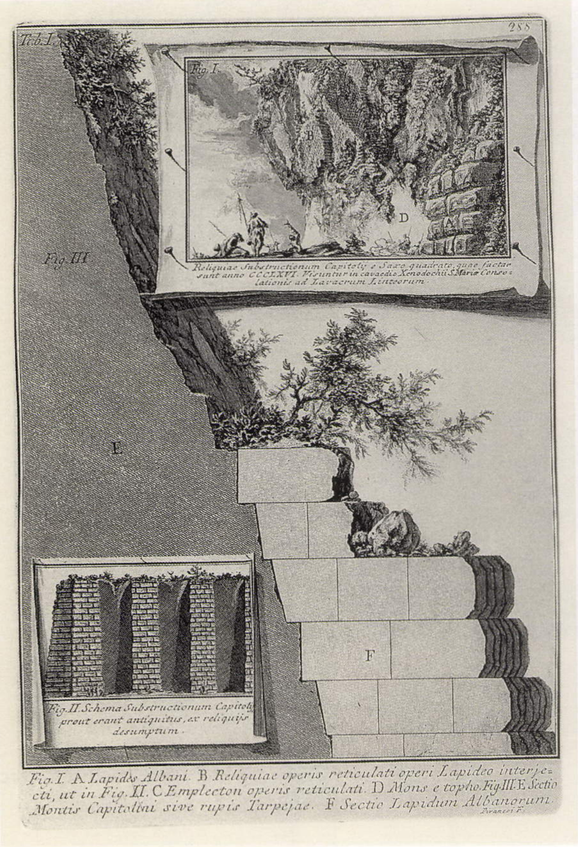
Frontispiece: Portrait of Pope Clement XIII
Frontispiz: Porträt des Papstes Klemens XIII.
Frontispice: Portrait du pape Clément XIII


Pl. 27.
Veterum Aquae Marciae ductuum, muris Urbis ab Aureliano constructis
intersec ruinae, a Porta Màjori ad Portam S. Laurentii; prout habetur in Tom. I. An=
tiqu. Rom. num. 119, 120, 121. Indic. gener. vestig. Romae veteris.

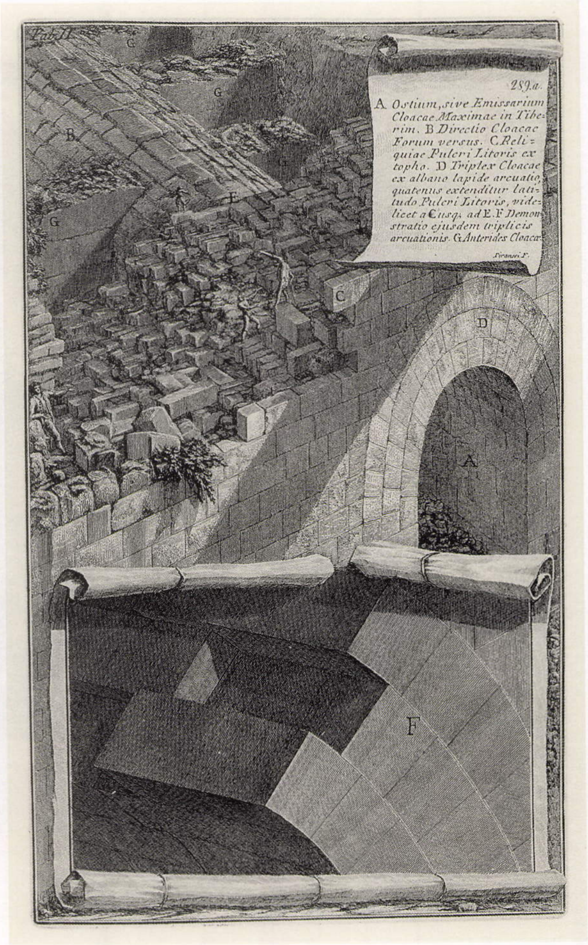
437

Veterum Aquae Marciae ductuum...
190 x 290 mm

Ancient aqueduct of the Acqua Marcia
Antikes Aquädukt der Acqua Marcia
Aqueduc antique de l'Acqua Marcia


Tab. I.
288
Fig. I.
B
D
A
Reliquiae Substructionum Capitolij e Saxo quadrato, quae factae sunt anno CCCLXVI. Visuntur in cavaedio Xenodochii S.Mariae Consolationis ad Lavacrum Linteorum.
Fig. III
E
F
Fig. II. Schema Substructionum Capitolij prout erant antiquitus, ex reliquijs desumptum.
Fig. I. A Lapides Albani. B Reliquiae operis reticulati operi Lapideo interjecti, ut in Fig. II. C Emplecton operis reticulati. D Mons e topho. Fig. III. E Sectio Montis Capitolini sive rupis Tarpejae. F Sectio Lapidum Albanorum.
Piranesi F.

438


Tab. II.
289.a.
A Ostium, sive Emissarium Cloacae Maximae in Tiberim. B Directio Cloacae Forum versus. C Reliquiae Pulcri Litoris ex topho. D Triplex Cloacae ex albano lapide arcuatio, quatenus extenditur latitudo Pulcri Litoris, videlicet a C usq. ad E. F Demonstratio ejusdem triplicis arcuationis. G Anterides Cloacae.
Piranesi F.
G
G
B
G
E
C
D
A
F

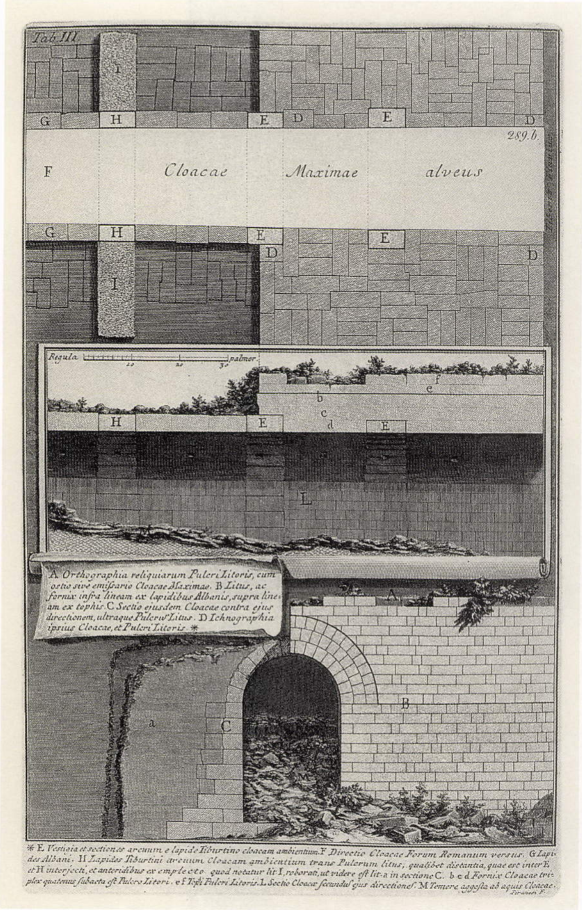
439

Reliquiae Substructionum Capitolij…
325 x 235 mm

Studies of the substructure of the Capitoline Hill
Substruktionen des Kapitolshügels
Vestiges des substructures du mont Capitolin

Ostium, sive Emissarium Cloacae Maximae in Tiberim…
390 x 235 mm

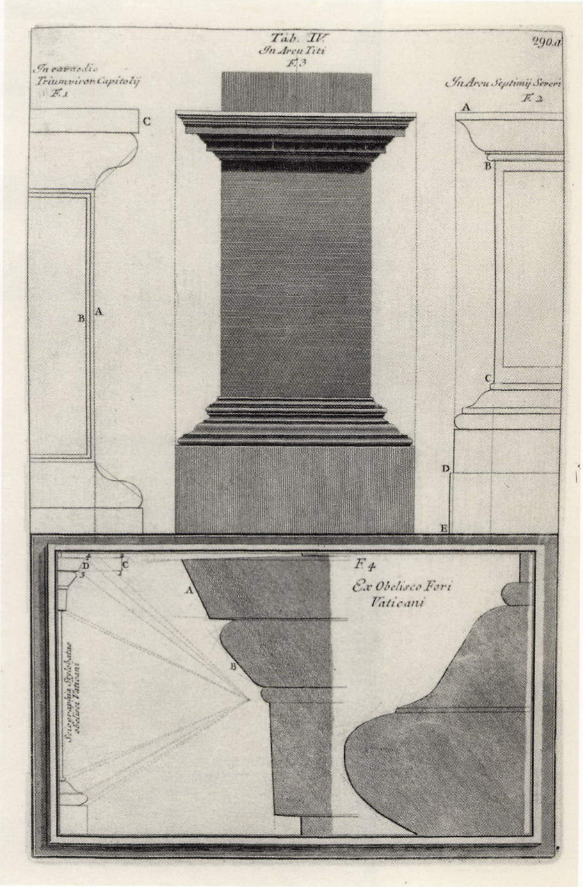
The mouth (outlet) of the Cloaca Maxima into the Tiber
Mündung (Ausfluß) der Cloaca Maxima in den Tiber
Le débouché (écoulement) de la Cloaca Maxima dans le Tibre


Tab. III.
289.b
Cloacae Maximae alveus
F
G H E D E D
I
Regula palmor.
10 20 30
a b c d e f
L
M
A. Orthographia reliquiarum Pulcri Litoris, cum ostio sive emiſsario Cloacae Maximae. B Litus, ac fornix infra lineam ex lapidibus Albanis, supra lineam ex tophis. C Sectio ejusdem Cloacae contra ejus directionem, ultraque Pulcri Litus. D Ichnographia ipsius Cloacae, et Pulcri Litoris. *
* E Vestigia et sectiones arcuum e lapide Tiburtino cloacam ambientium. F Directio Cloacae Forum Romanum versus. G Lapides Albani. H Lapides Tiburtini arcuum Cloacam ambientium trans Pulcrum litus, qualibet distantia, quae est inter E et H interjecti, et anteridibus ex emplecto quod notatur lit. I, roborati, ut videre eſt lit. a in sectione C. b c d Fornix Cloacae triplex quatenus subacta eſt Pulcro Litori. e f Tophi Pulcri Litoris. L Sectio Cloacae secundum ejus directionem. M Temere aggeſta ab aquis Cloacae.
Piranesi F.

440

Orthographia reliquiarum Pulcri Litoris…
350 x 235 mm

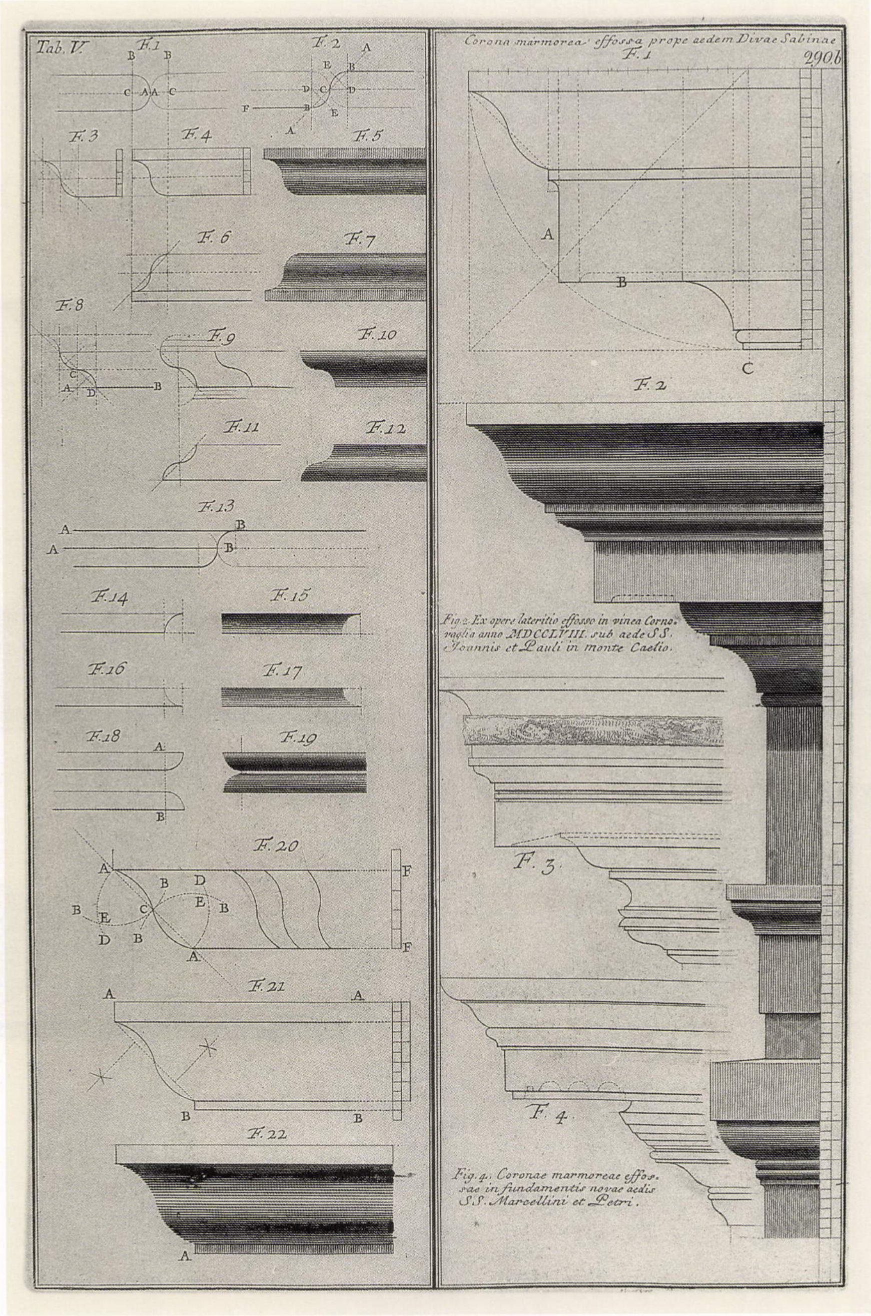
Plan, section and elevation of the Cloaca Maxima
Plan, Schnitt und Aufriß der Cloaca Maxima
Plan, coupe et élévation de la Cloaca Maxima


Tab. IV.
290.d
In Arcu Titi
F. 3
In cavaedio Triumviron Capitolij
F. 1
In Arcu Septimij Severi
F. 2
A
B
C
D
E
F 4
Ex Obelisco Fori Vaticani
Sciographia Stylobatae obelisci Vaticani

441

[Dettagli di piedestalli]
400 x 255 mm

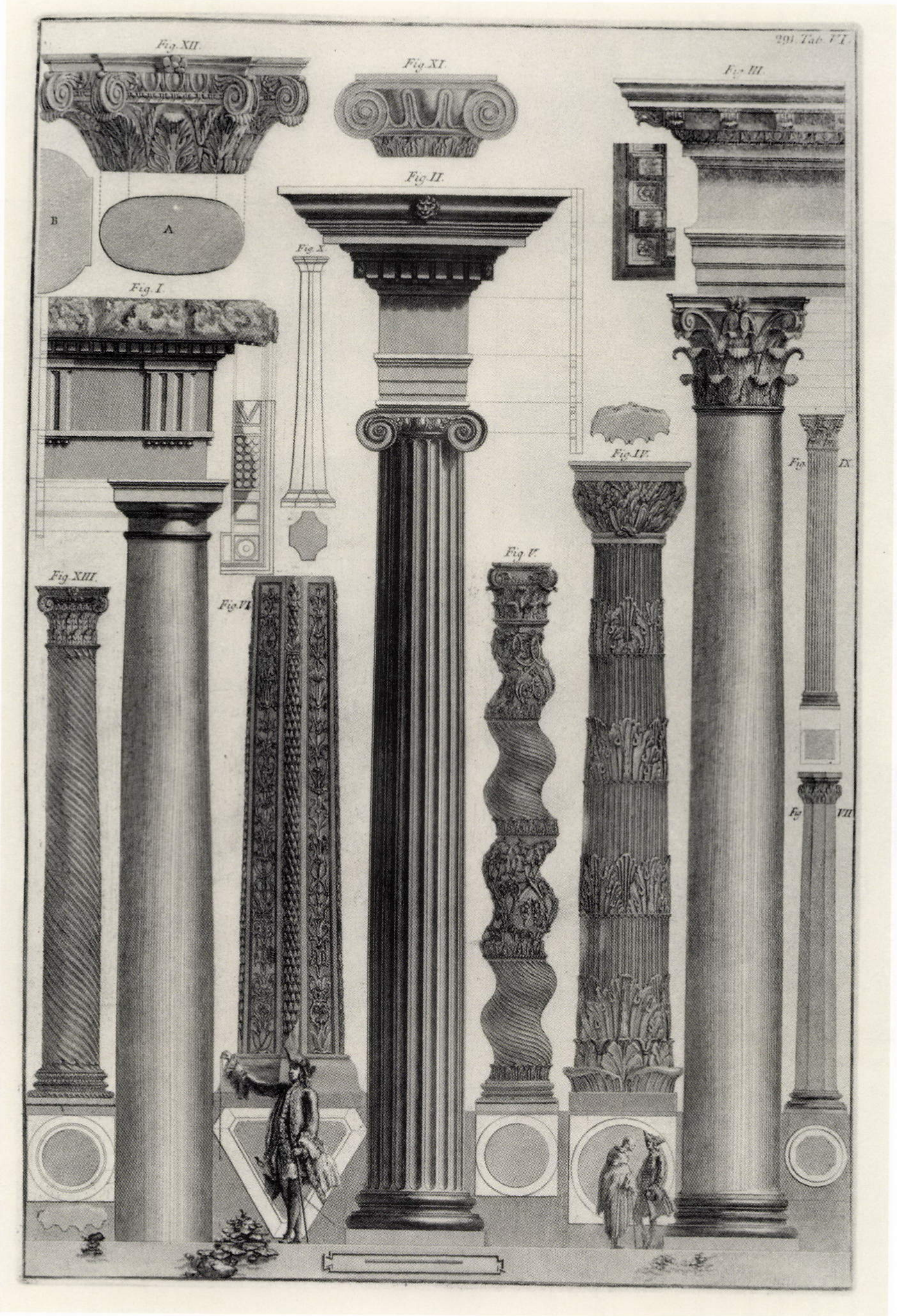
Details of pedestals
Details von Piedestalen
Détails de piédestaux


Tab. V.
F.1
F.2
F.3
F.4
F.5
F.6
F.7
F.8
F.9
F.10
F.11
F.12
F.13
F.14
F.15
F.16
F.17
F.18
F.19
F.20
F.21
F.22
Corona marmorea effossa prope aedem Divae Sabinae
F. 1
290.b
A
B
C
F. 2
Fig. 2. Ex opere lateritio effosso in vinea Cornovaglia anno MDCCLVIII. sub aede S.S. Ioannis et Pauli in monte Caelio.
F. 3.
F. 4.
Fig. 4. Coronae marmoreae effossae in fundamentis novae aedis S.S. Marcellini et Petri.

442

[Varie modanature e cornici]
390 x 255 mm

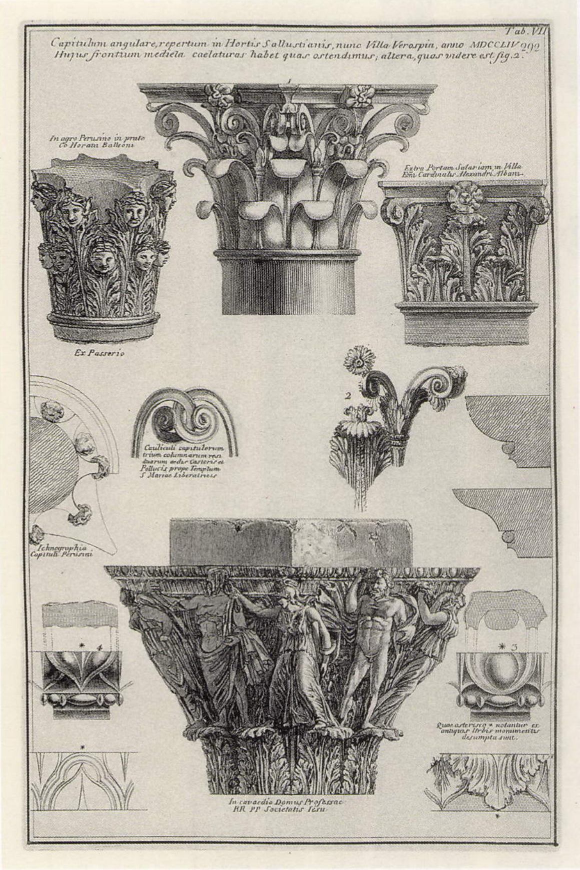
Various moldings and cornices
Verschiedene Gebälkstudien
Divers moulages et corniches

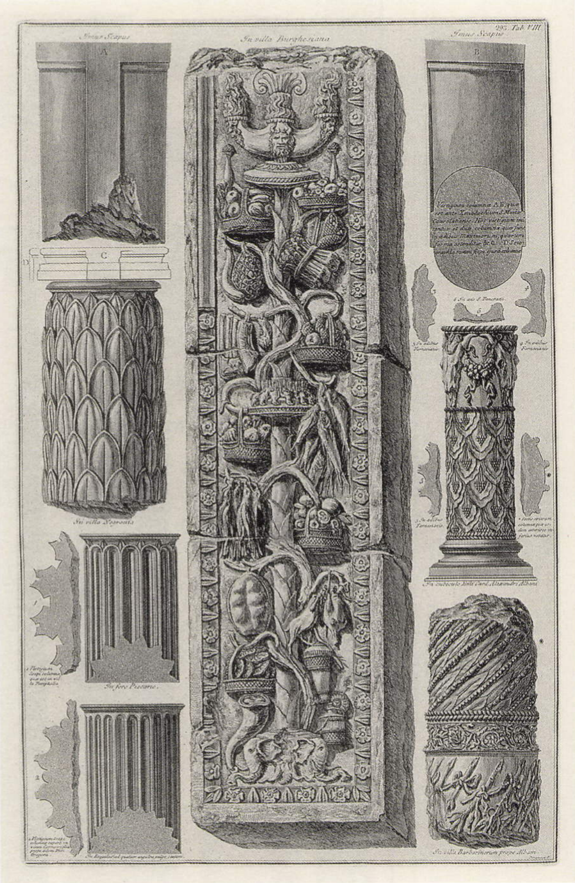

291 Tav. VI
Fig. XII
Fig. XI
Fig. III
Fig. II
B
A
Fig. X
Fig. I
Fig. IV
Fig. IX
Fig. V
Fig. XIII
Fig. VI
Fig. VII

443

Variae in Architectura graecanica rationes…
600 x 395 mm

Various Greek columns taken from ancient monuments
Verschiedene Säulen griechischer Architektur
Différentes colonnes grecques provenant de monuments antiques


Tab. VII
Capitulum angulare, repertum in Hortis Sallustianis, nunc Villa Verospia, anno MDCCLIV 292
Hujus frontium medieta caelaturas habet quas ostendimus; altera, quas videre est fig. 2.
1
In agro Perusino in prato Co. Horatii Balleoni
Extra Portam Salariam in Villa Emi. Cardinalis Alexandri Albani
Ex Passerio
2
Cauliculi capitulorum trium columnarum reliquarum aedis Castoris et Pollucis prope Templum S. Mariae Liberatricis
Ichnographia Capituli Perusini
4
3
Quae asterisco * notantur ex antiquis Urbis monumentis desumpta sunt.
In cavaedio Domus Professae RR. PP. Societatis Iesu

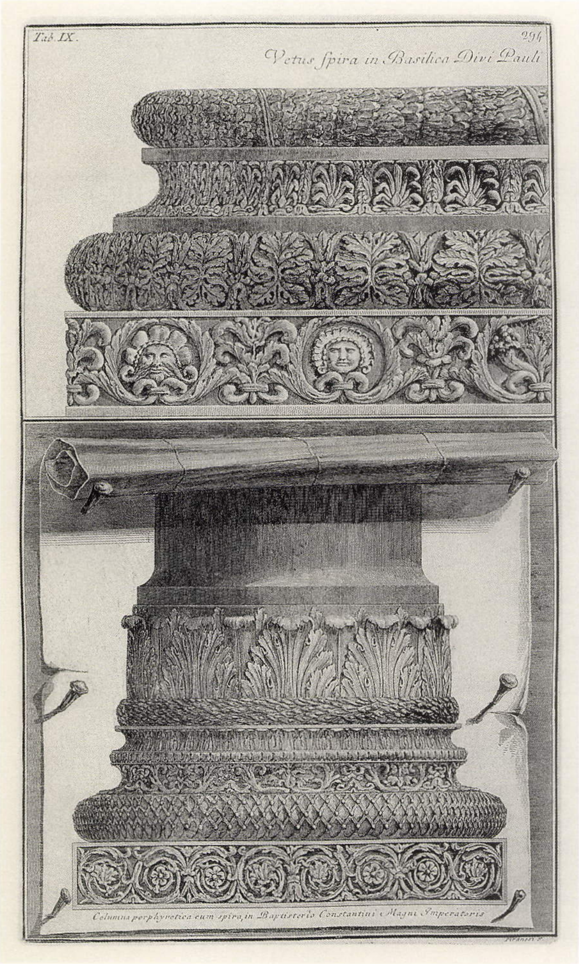

Tab. VIII
293
Imus Scapus
In villa Burghesiana
Imus Scapus
A
B
C
D
In villa Negroni
In foro Piscario

[Vari capitelli]
395 x 250 mm

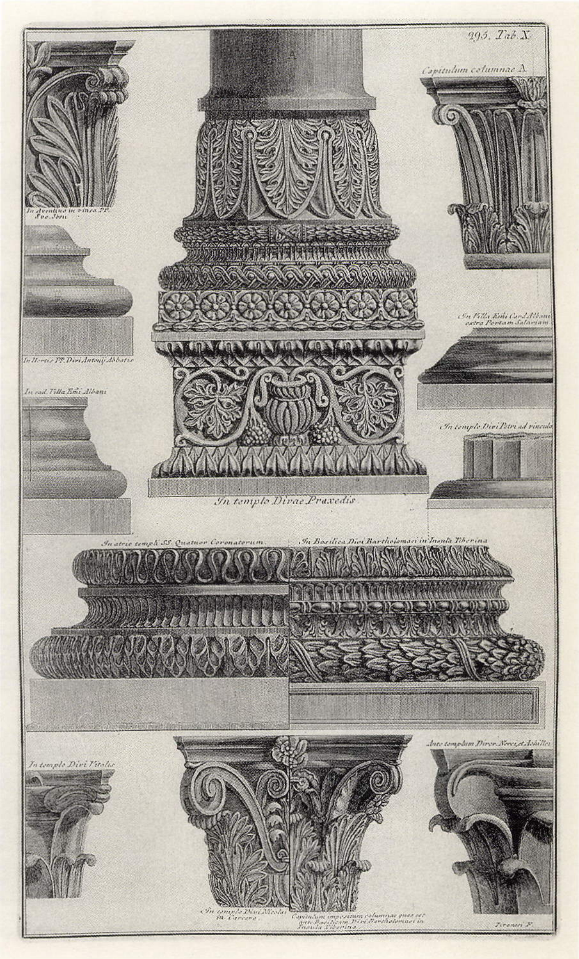
Various capitals
Verschiedene Kapitelle
Divers chapiteaux

[Vari frammenti di colonne e bassorilievi]
660 x 420 mm

Various fragments of columns and a bas-relief
Säulenfragmente und ein Basrelief
Divers fragments de colonnes et un bas-relief


Tab. IX.
296
Vetus ſpira in Basilica Divi Pauli
Columna porphyretica cum spira, in Baptisterio Constantini Magni Imperatoris
Piranesi F.

446


295. Tab. X
Capitulum columnae A
In Aventino in vinea PP. Soc. Jesu
In Hortis PP. Divi Antonij Abbatis
In sud. Villa Emi Albani
In Villa Emi Card. Albani extra Portam Salariam
In templo Divi Petri ad vincula
In templo Divae Praxedis
In atrio templi SS. Quatuor Coronatorum
In Basilica Divi Bartholomaei in Insula Tiberina
In templo Divi Vitalis
In templo Divi Nicolai in Carcere
Capitulum impositum columnae quae est ante Basilicam Divi Bartholomaei in Insula Tiberina
Ante templum Divor. Nerei, et Achillei
Piranesi F.

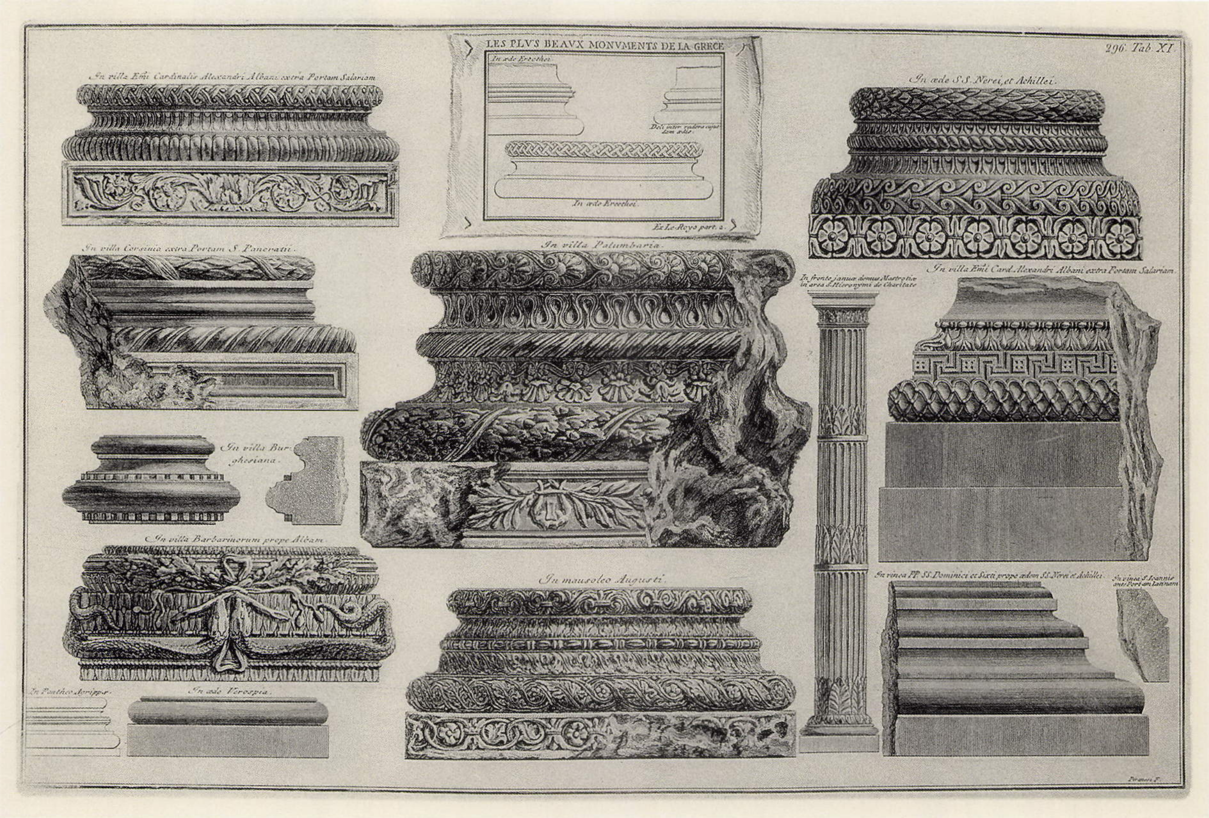
447

[Due basi di colonne]
465 x 270 mm

Two column bases
Zwei Säulenbasen
Deux bases de colonne

[Varie basi e capitelli di colonne]
465 x 270 mm

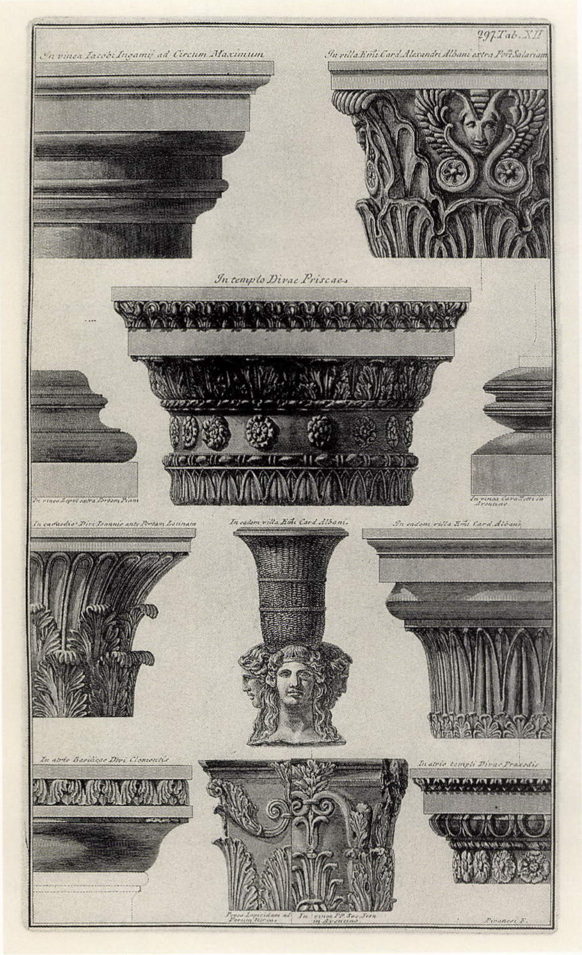
Various column bases and capitals
Verschiedene Säulenbasen und -kapitelle
Différentes bases et chapiteaux de colonne

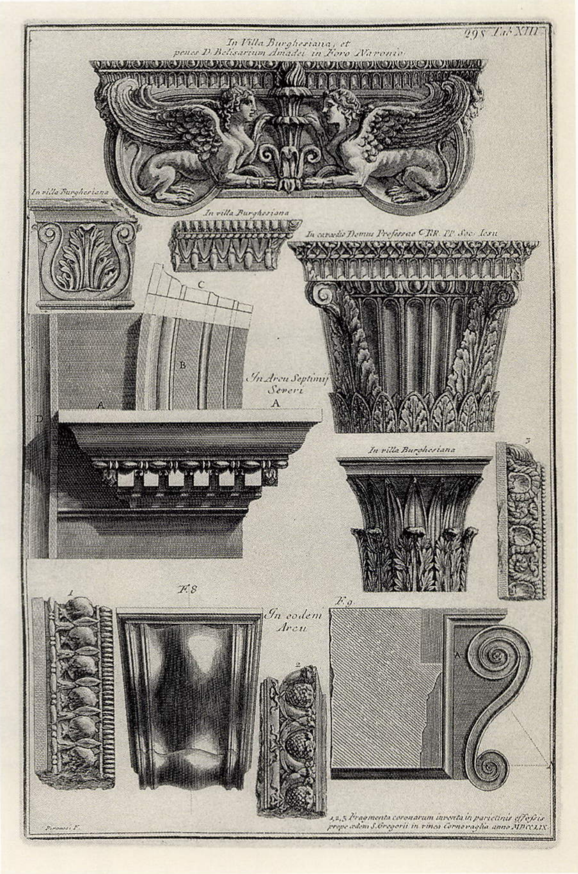

LES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
In æde Erecthei.
Deli inter rudera cujusdam ædis.
In æde Erecthei.
Ex Le-Royo part. 2.
296. Tab. XI.
In villa Emi Cardinalis Alexandri Albani extra Portam Salariam
In æde S.S. Nerei, et Achillei.
In villa Corsinia extra Portam S. Pancratii.
In villa Palumbaria.
In frente januæ domus Mastrotiæ in area S. Hieronymi de Charitate
In villa Emi Card. Alexandri Albani extra Portam Salariam.
In villa Burghesiana.
In villa Barbarinorum prope Albam.
In mausoleo Augusti.
In vinea PP. SS. Dominici et Sixti prope ædem SS. Nerei et Achillei.
In vinea S. Ioannis ante Portam Latinam
In Pantheo Agrippæ.
In æde Verospia.
Piranesi F.

448

[Varie basi di colonne comparate con illustrazioni analoghe da Le Roy]
390 x 600 mm

Column bases compared with illustrations from Le Roy
Säulenbasen im Vergleich mit Abbildungen von Le Roy
Bases de colonne comparées avec des planches de Le Roy


449

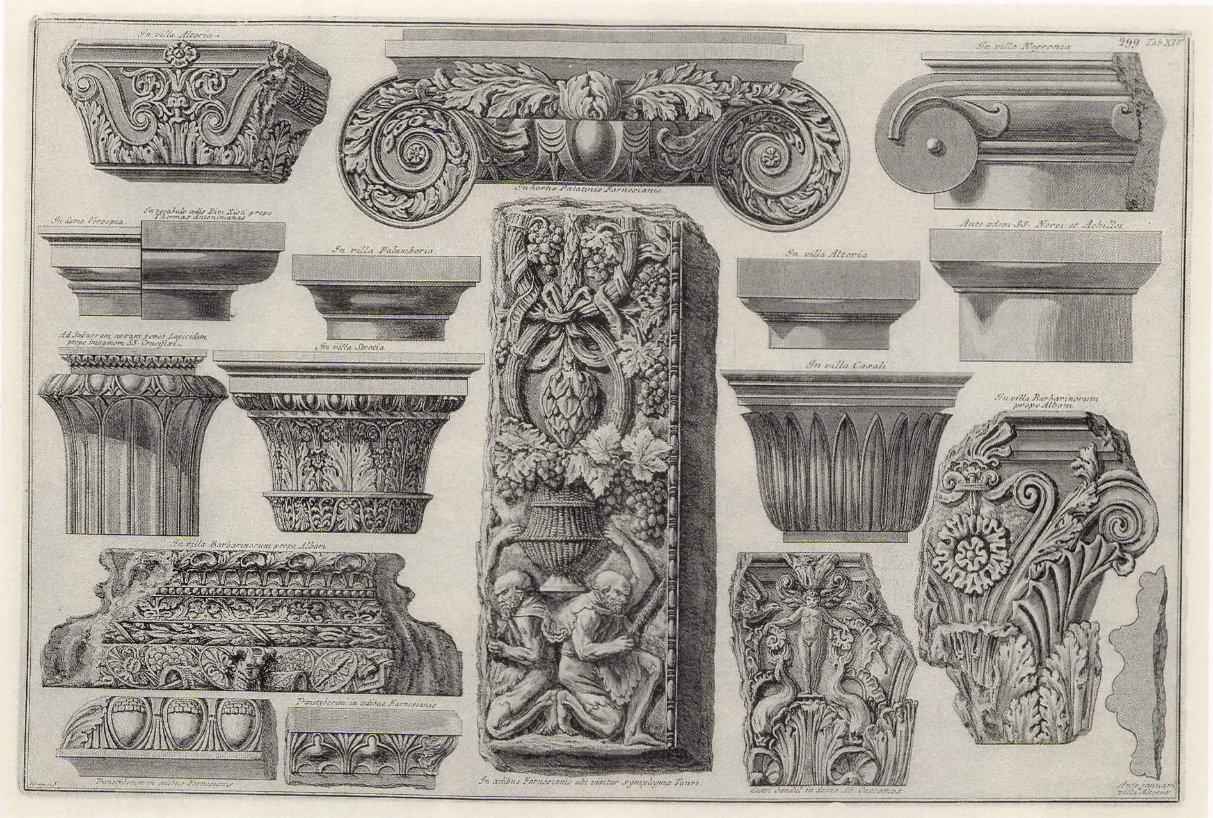

450

[Vari capitelli]
460 x 270 mm

Various capitals
Verschiedene Kapitelle
Divers chapiteaux

[Vari capitelli ed altri dettagli di ornato architettonico]
395 x 255 mm

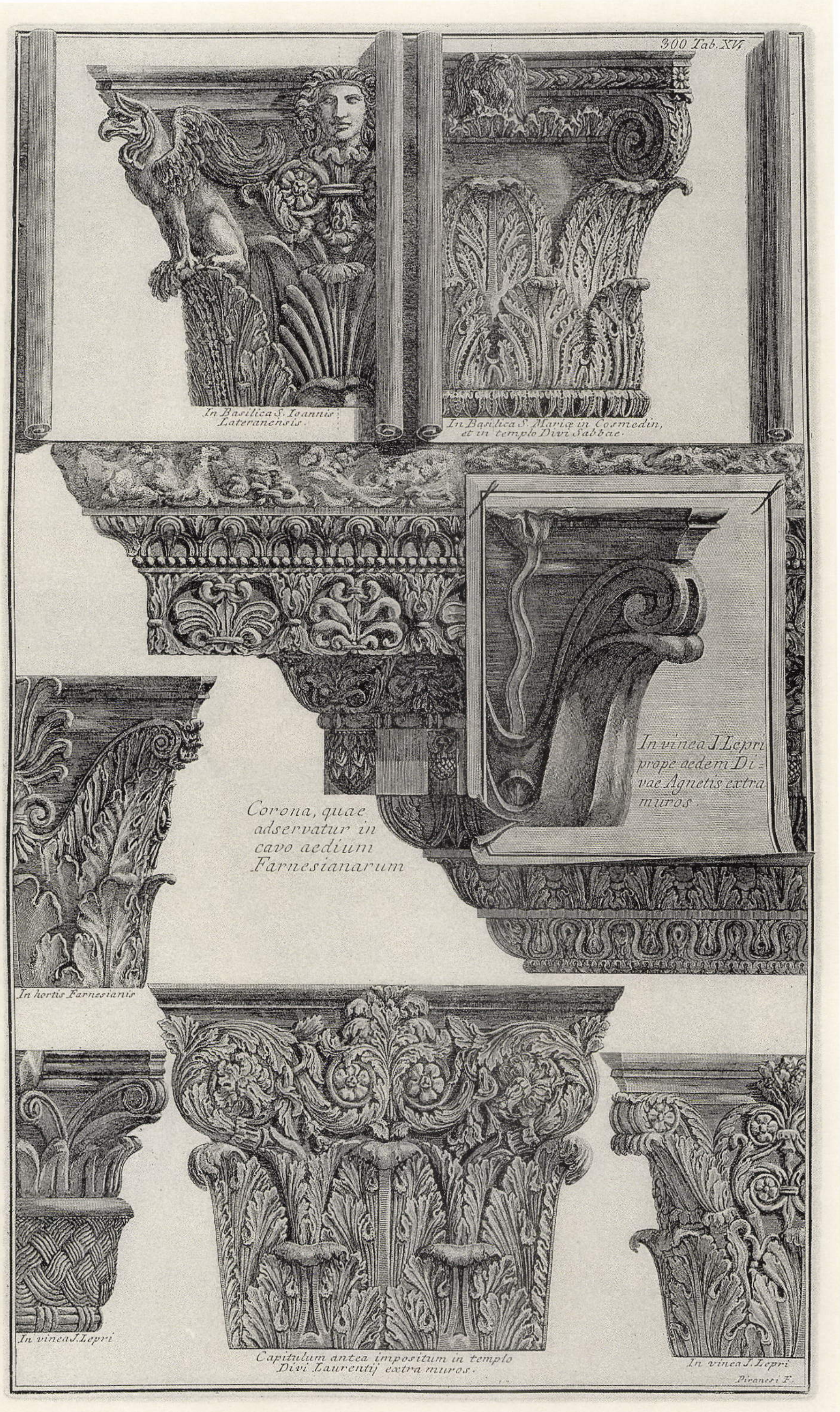
Various capitals and other architectural details
Verschiedene Kapitelle und andere Architekturornamente
Divers chapiteaux et autres détails architecturaux


In villa Alteria
299 Tab XIV
In villa Negronia
In hortis Palatinis Farnesianis
In domo Verospia
In vestibulo ædis Divi Xisti prope Thermas Antoninianas
In villa Palumbaria
Ante ædem SS. Nerei et Achillei
In villa Alteria
Ad Suburram novam penes Lapicidam prope imaginem SS. Crucifixi
In villa Strotia
In villa Casali
In villa Barbarinorum prope Albam
In villa Barbarinorum prope Albam
Transtyberim in ædibus Farnesianis
Transtyberim in ædibus Farnesianis
In ædibus Farnesianis ubi visitur symplegma Tauri
Castri Gandulfi in domo Ab. Cuccomos
Ante januam villa Alteria

451

[Vari capitelli e bassorilievi]
410 x 675 mm

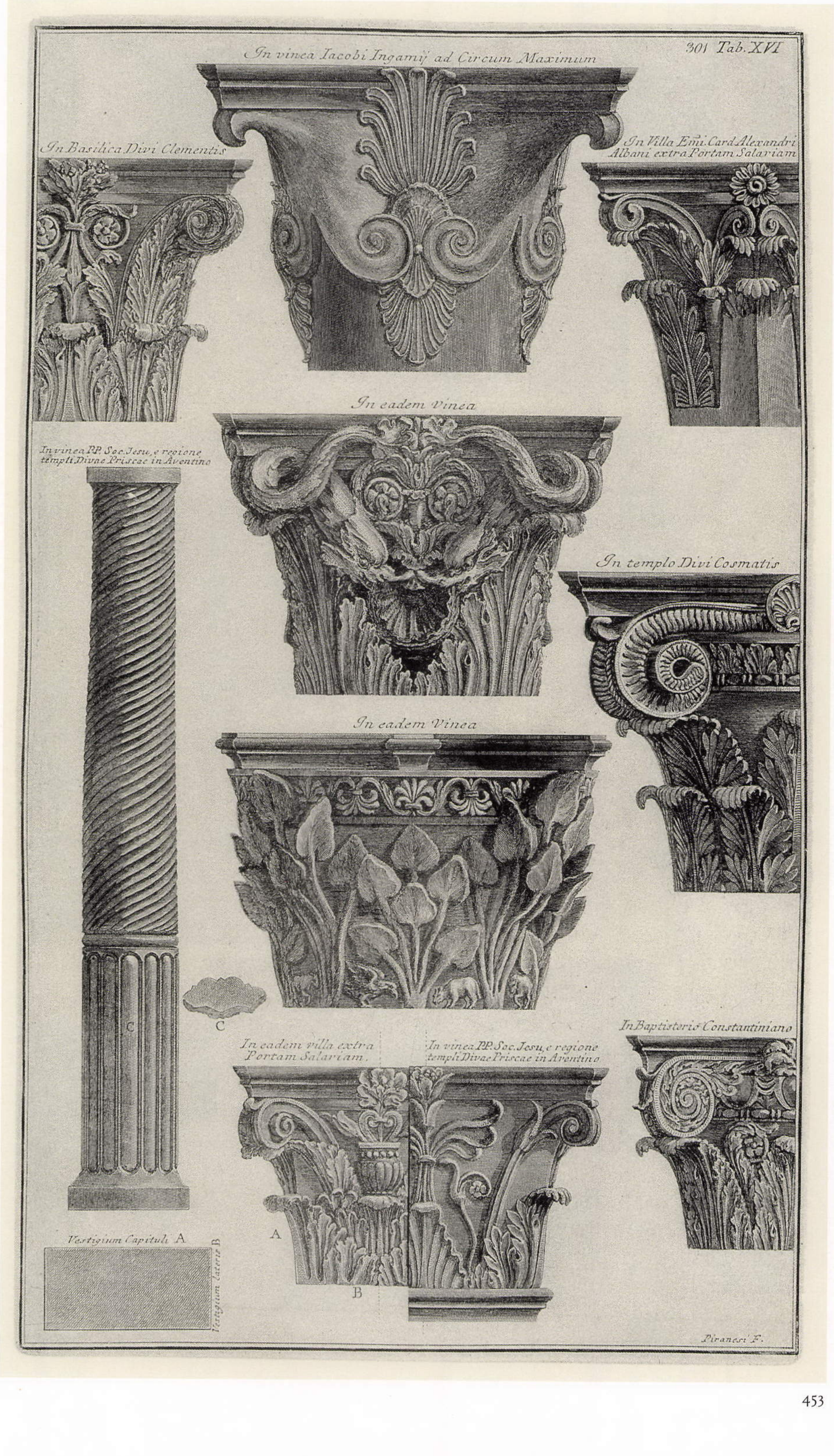
Various capitals and bas-reliefs
Verschiedene Kapitelle und Basreliefs
Divers chapiteaux et bas-reliefs


300 Tab. XV.
In Basilica S. Ioannis Lateranensis.
In Basilica S. Mariae in Cosmedin, et in templo Divi Sabbae.
In vinea J. Lepri prope aedem Divae Agnetis extra muros.
Corona, quae adservatur in cavo aedium Farnesianarum
In hortis Farnesianis
In vinea J. Lepri
Capitulum antea impositum in templo Divi Laurentij extra muros.
In vinea J. Lepri
Piranesi F.

[Vari capitelli]
470 x 275 mm

Various capitals
Verschiedene Kapitelle
Divers chapiteaux

452

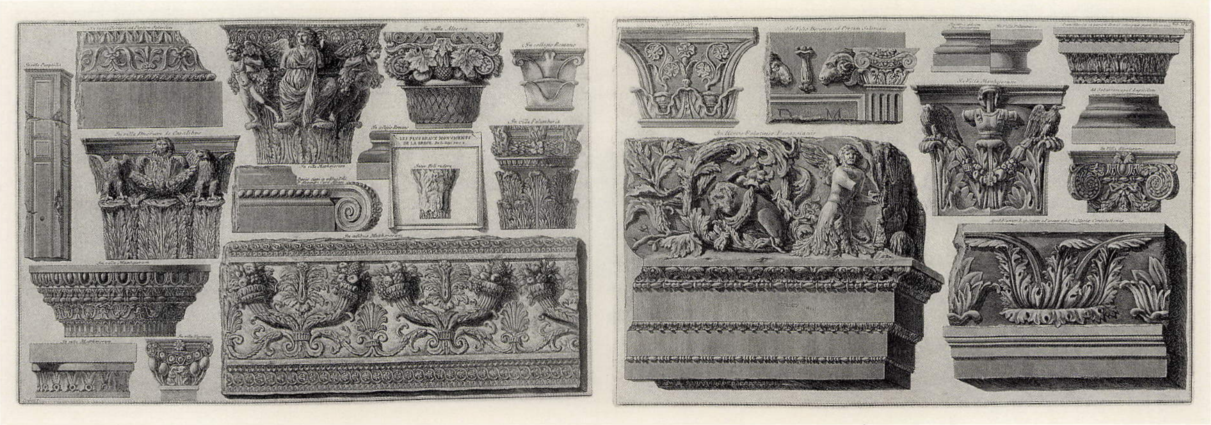

301 Tab. XVI
In vinea Iacobi Ingamij ad Circum Maximum
In Basilica Divi Clementis
In Villa Emi. Card. Alexandri Albani extra Portam Salariam
In eadem Vinea
In vinea PP. Soc. Jesu, e regione templi Divae Priscae in Aventino
In templo Divi Cosmatis
In eadem Vinea
C
C
In eadem villa extra Portam Salariam.
In vinea PP. Soc. Jesu, e regione templi Divae Priscae in Aventino
In Baptisterio Constantiniano
A
B
Vestigium Capituli A
Vestigium lateris B
Piranesi F.

[Vari capitelli ed una colonna]
460 x 270 mm

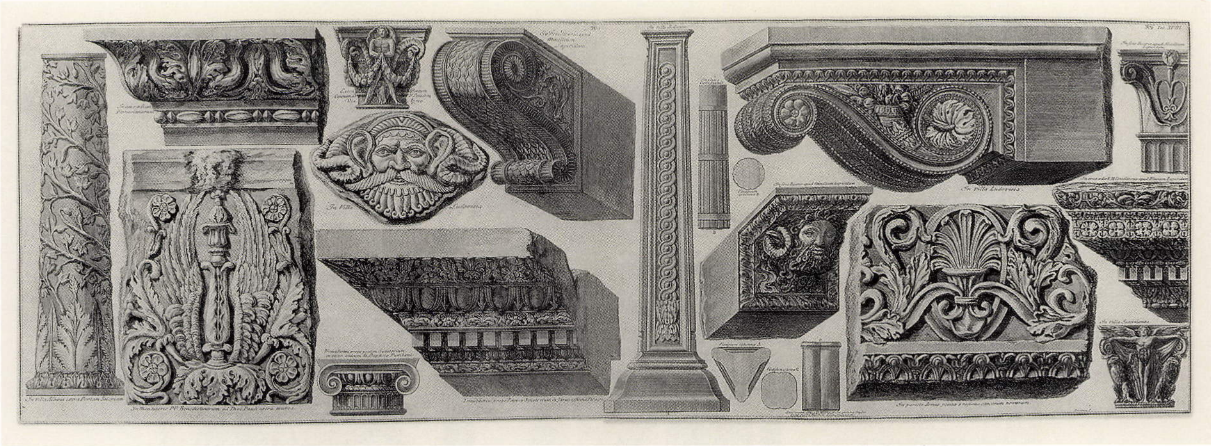
Various capitals and a column

Verschiedene Kapitelle und eine Säule

Divers chapiteaux et une colonne



454



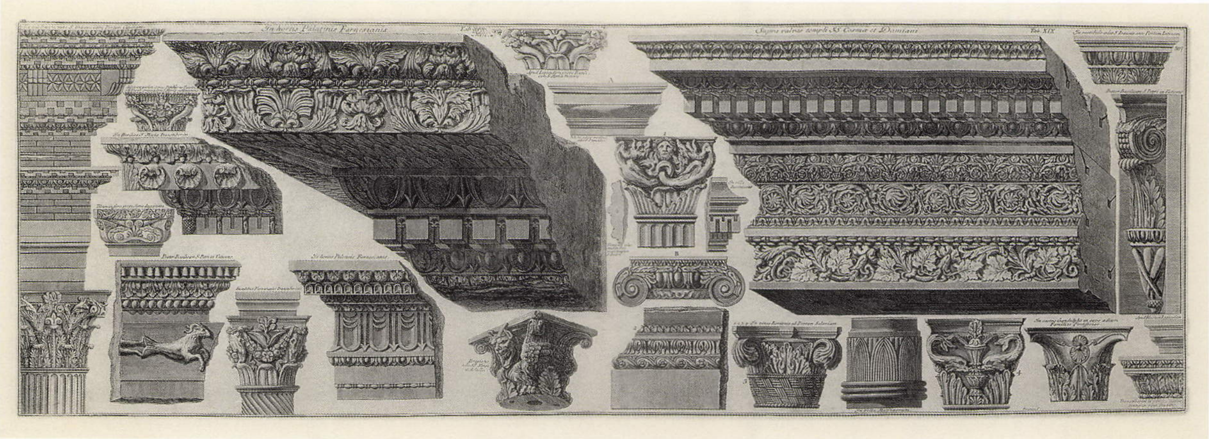
455

[Vari capitelli ed ornati architettonici comparati con illustrazione da Le Roy], 408 x 1235 mm

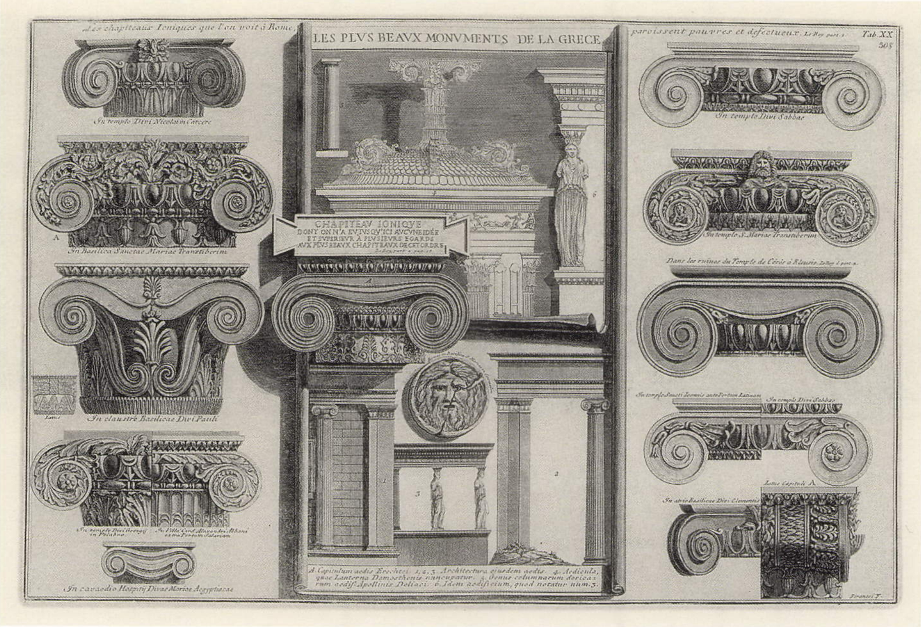
Capitals and friezes compared with illustrations by Le Roy
Kapitelle und Friese im Vergleich mit Tafeln von Le Roy
Chapiteaux et frises comparés avec des planches de Le Roy

[Varie mensole, fregi ed altri ornati architettonici] 410 x 1218 mm

Various architectural details
Verschiedene Architekturdetails
Divers détails architecturaux


In hortis Palatinis Farnesianis
Super valvas templi SS. Cosmae et Damiani
Tab. XIX

456


Les chapiteaux Ioniques que l'on voit à Rome
LES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
paroissent pauvres et defectueux
Tab XX
CHAPITEAV IONIQUE
In templo Divi Sabbae
In claustro Basilicae Divi Pauli
In Basilica Sanctae Mariae Transtiberim

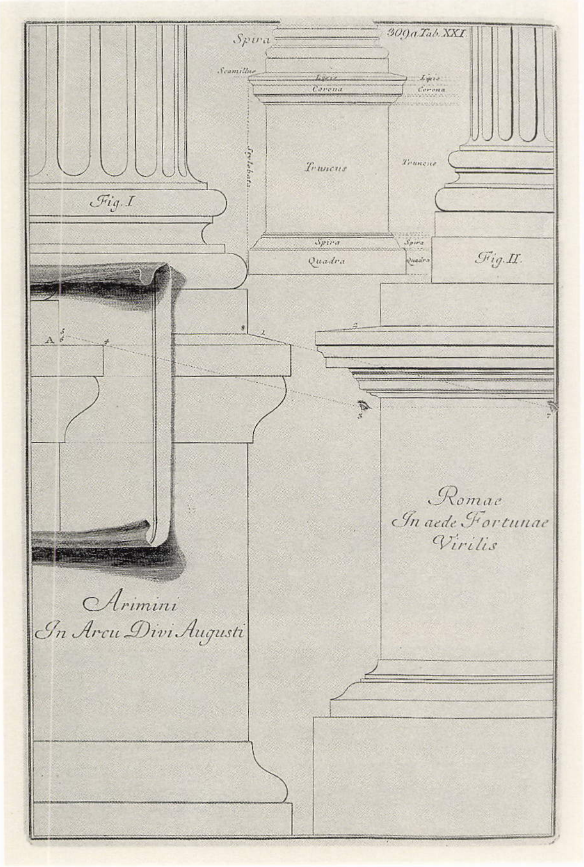
457

[Varie trabeazioni, capitelli e frammenti ornamentali] 407 x 1226 mm

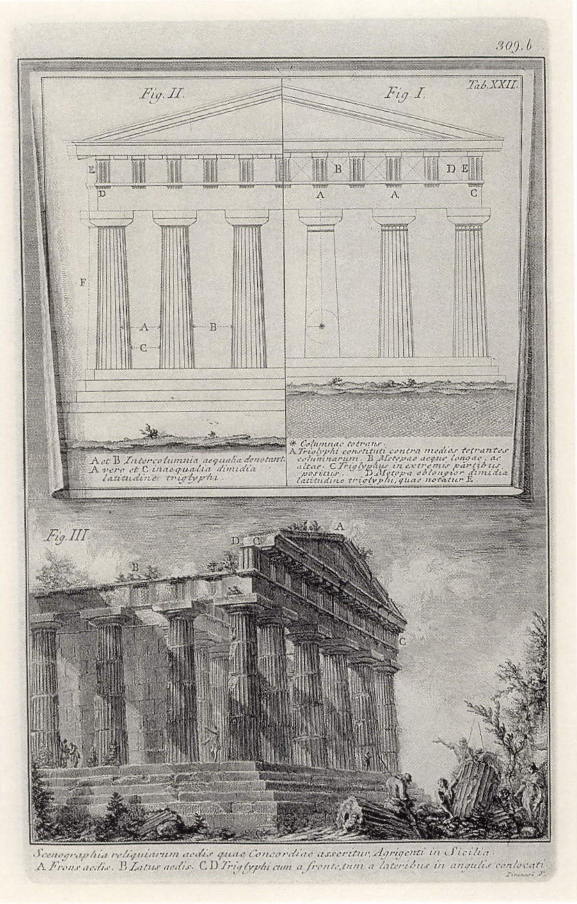
Various architectural details
Verschiedene Architekturdetails
Divers détails architecturaux

[Vari capitelli ionici romani comparati con i greci dalle illustrazioni di Le Roy], 390 x 590 mm

Roman Ionic capitals and Greek examples from Le Roy
Römisch-ionische Kapitelle und griechische bei Le Roy
Chapiteaux ioniques romains et des exemples grecs de Le Roy


Spira
309 a Tab. XXI
Scamillus
Lysis
Corona
Lysis
Corona
Stylobata
Truncus
Truncus
Fig. I
Spira
Quadra
Spira
Quadra
Fig. II
Romae
In aede Fortunae
Virilis
Arimini
In Arcu Divi Augusti

458


309.b
Fig. II.
Fig. I.
Tab. XXII.
A
B
C
D
E
F
A et B Intercolumnia aequalia denotant.
A vero et C inaequalia dimidia latitudine triglyphi.
* Columnae tetrans.
A Triglyphi constituti contra medios tetrantes columnarum. B Metopae aeque longae, ac altae. C Triglyphus in extremis partibus positus. D Metopa oblongior dimidia latitudine triglyphi, quae notatur E.
Fig. III
Scenographia reliquiarum aedis quae Concordiae asseritur, Agrigenti in Sicilia.
A Frons aedis. B Latus aedis. C D Triglyphi cum a fronte, tum a lateribus in angulis conlocati
Piranesi F.

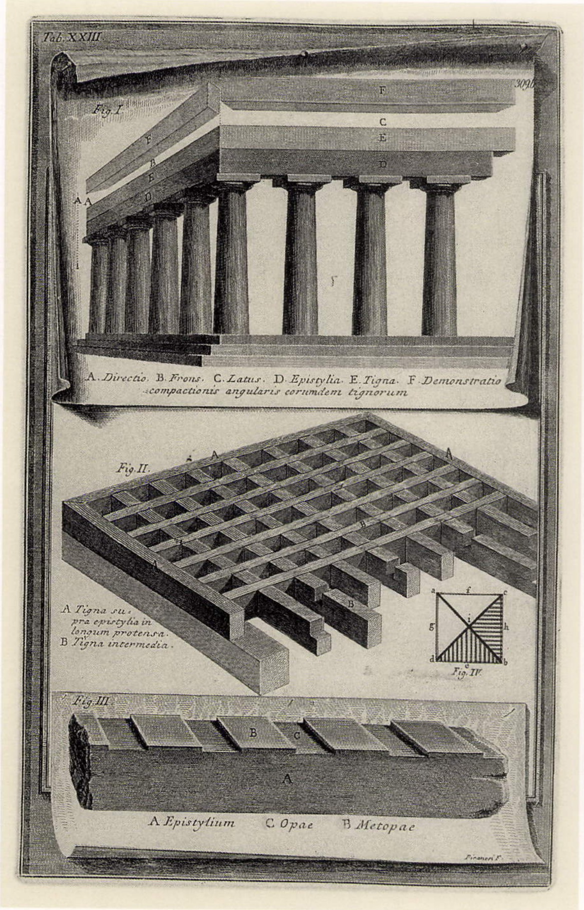
459

[Confronti di piedestalli]
355 x 230 mm

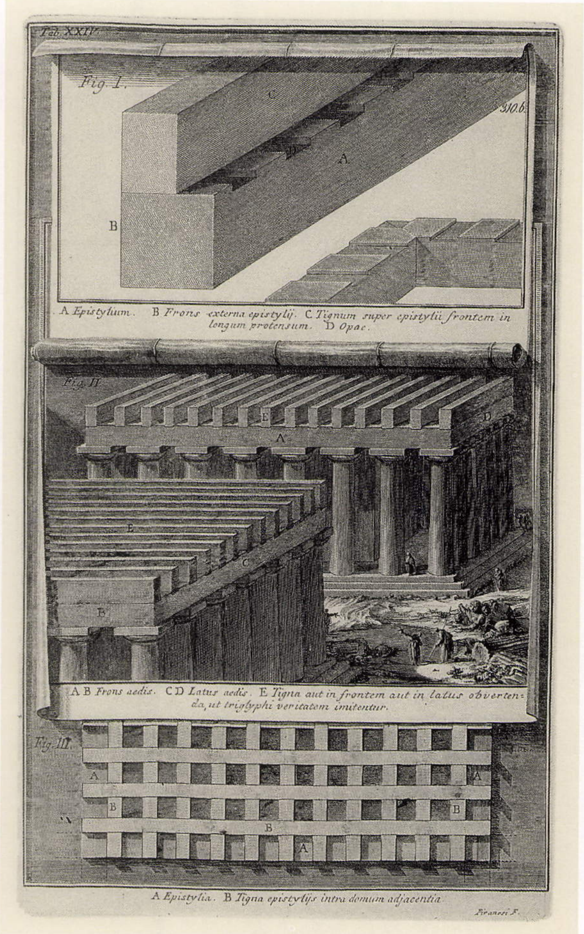
Comparative pedestals
Piedestale im Vergleich
Comparaison de piédestaux

Scenographia reliquiarum aedis quae Concordiae asseritur..., 345 x 235 mm

View and elevation of the temple of Concord in Agrigento
Ansicht und Aufriß des Concordia-Tempels in Agrigent
Vue et élévation du temple de la Concorde à Agrigente


Tab. XXIII
309
Fig. I.
A. Directio. B. Frons. C. Latus. D. Epistylia. E. Tigna. F. Demonstratio compactionis angularis eorumdem tignorum
Fig. II.
A Tigna su-pra epistylia in longum protensa.
B Tigna intermedia.
Fig. IV.
Fig. III.
A Epistylium C Opae B Metopae
Piranesi F.

460


Tab. XXIV
Fig. I.
310
A Epistylium. B Frons externa epistylij. C Tignum super epistylii frontem in longum protensum. D Opae.
Fig. II
A B Frons aedis. C D Latus aedis. E Tigna aut in frontem aut in latus obvertenda, ut triglyphi veritatem imitentur.
Fig. III.
A Epistylia. B Tigna epistylijs intra domum adjacentia
Piranesi F.

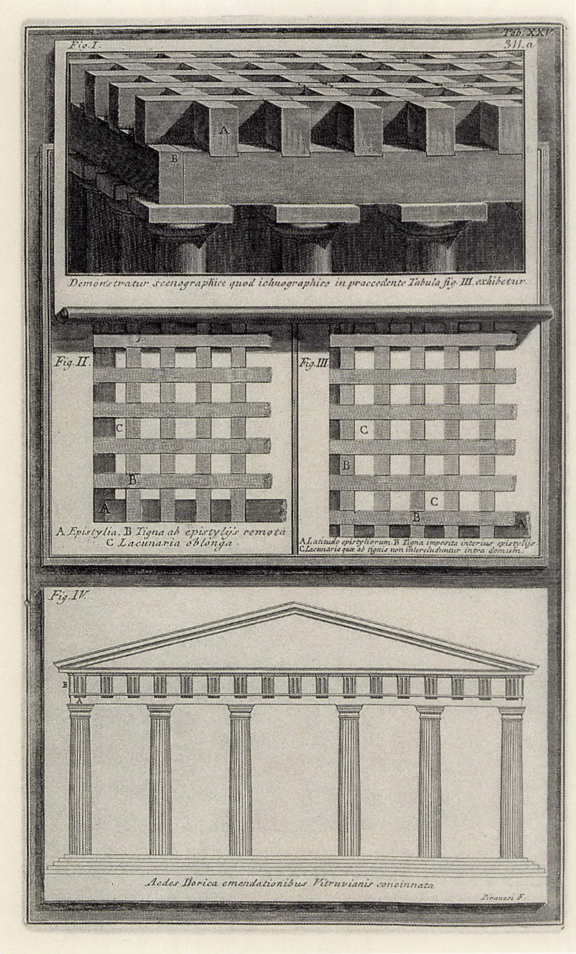
461

[Tre diagrammi di struttura di tempio dorico]
375 x 235 mm

Three diagrams of Doric temple construction
Drei Diagramme dorischer Tempelkonstruktion
Trois schémas de temples d'ordre dorique

[Tre diagrammi di struttura di tempio dorico]
375 x 235 mm

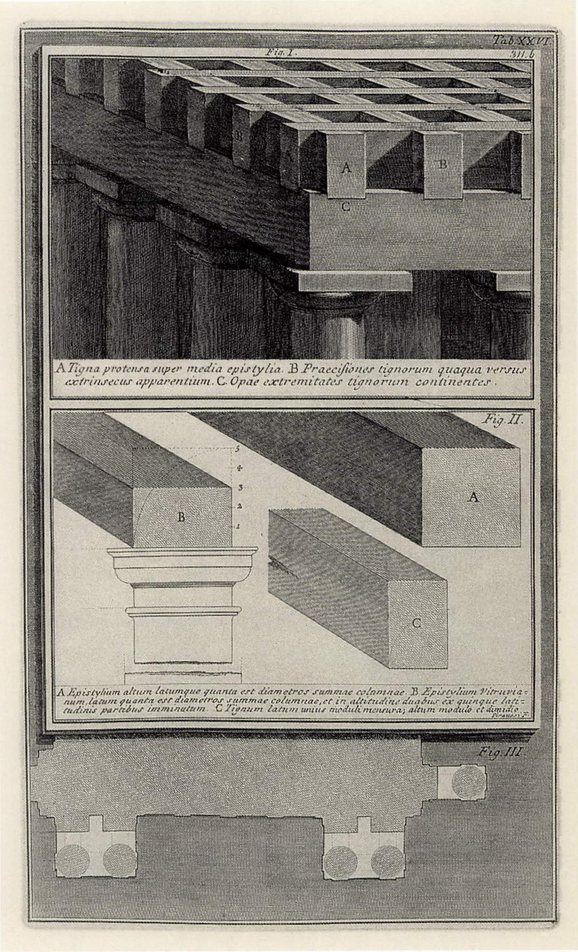
Three diagrams of Doric temple construction
Drei Diagramme dorischer Tempelkonstruktion
Trois schémas de temples d'ordre dorique


Tab. XXV
311.a
Fig. I.
A
B
Demonstratur scenographice quod ichnographice in praecedente Tabula fig. III. exhibetur.
Fig. II.
A
B
C
A. Epistylia. B Tigna ab epistylijs remota
C Lacunaria oblonga.
Fig. III.
A
B
C
A Latitudo epistyliorum. B Tigna imposita interius epistylijs
C Lacunaria quae ab tignis non intercluduntur intra domum.
Fig. IV.
A
B
Aedes Dorica emendationibus Vitruvianis concinnata
Piranesi F.

462

[Tre diagrammi di struttura ed alzato di tempio dorico]
390 x 235 mm

Three diagrams and an elevation of the Doric temple
Drei Diagramme und Aufriß eines dorischen Tempels
Trois schémas et élévation d'un temple d'ordre dorique


Tab. XXVI
311.b
Fig. I.
A
B
C
A Tigna protensa super media epistylia. B Praecisiones tignorum quaqua versus extrinsecus apparentium. C. Opae extremitates tignorum continentes.
Fig. II.
A
B
C
1
2
3
4
5
A Epistylium altum latumque quanta est diametros summae columnae. B Epistylium Vitruvianum, latum quanta est diametros summae columnae, et in altitudine duabus ex quinque latitudinis partibus imminutum. C Tignum latum unius moduli mensura; altum modulo et dimidio
Piranesi F.
Fig. III.

463

[Tre diagrammi di struttura di tempio dorico]
390 x 235 mm

Three diagrams of Doric temple construction
Drei Diagramme dorischer Tempelkonstruktion
Trois schémas de temples d'ordre dorique

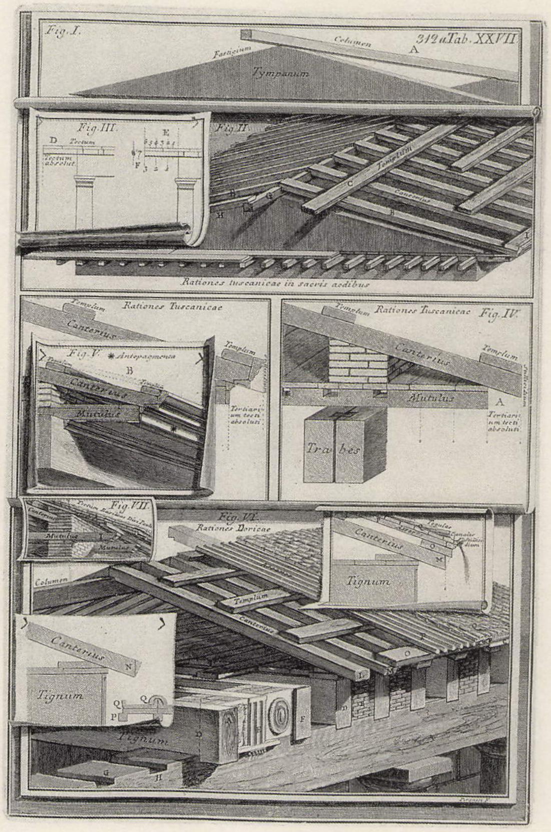
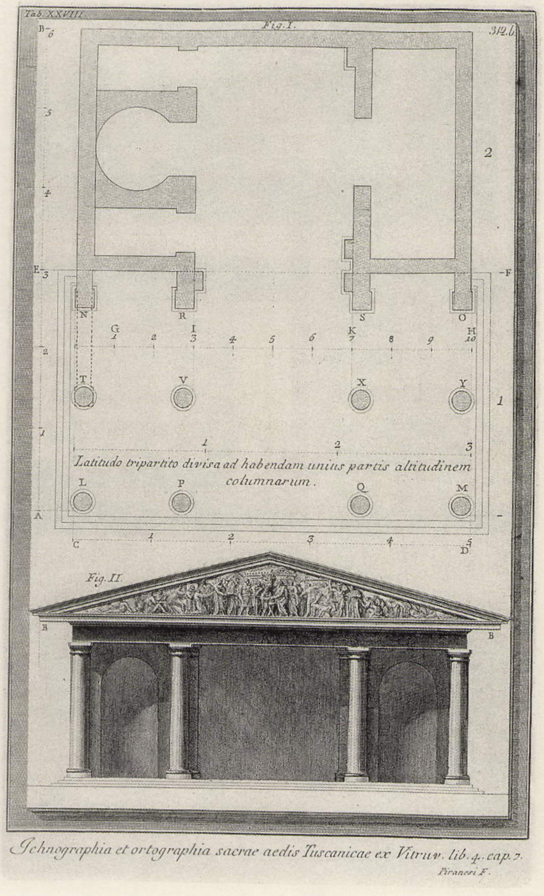


Fig. I.
Columen
Fastigium
312 a Tab. XXVII
A
Tympanum
Fig. III.
Fig. II.
D
E
Tectum absoluti
F
Templum
Canterius
C
M
I
Rationes tuscanicae in sacris aedibus
Templum
Rationes Tuscanicae
Canterius
Fig. V.
Antepagmenta
B
Mutulus
Tertiarium tecti absoluti
Fig. IV.
Templum
Canterius
Mutulus
A
Trabes
Fig. VII
Mutulus
Fig. VI
Rationes Doricae
Columen
Templum
Canterius
Tignum
Canterius
N
Tignum
Q
P
D
Tignum
G
H

464


Tab. XXVIII
Fig. I.
312 b
B
6
5
4
3
2
1
A
E
F
N
R
S
O
G
I
K
H
T
V
X
Y
Latitudo tripartito divisa ad habendam unius partis altitudinem columnarum.
L
P
Q
M
C
D
Fig. II.
B
B
Ichnographia et ortographia sacrae aedis Tuscanicae ex Vitruv. lib. 4. cap. 7.
Piranesi F.

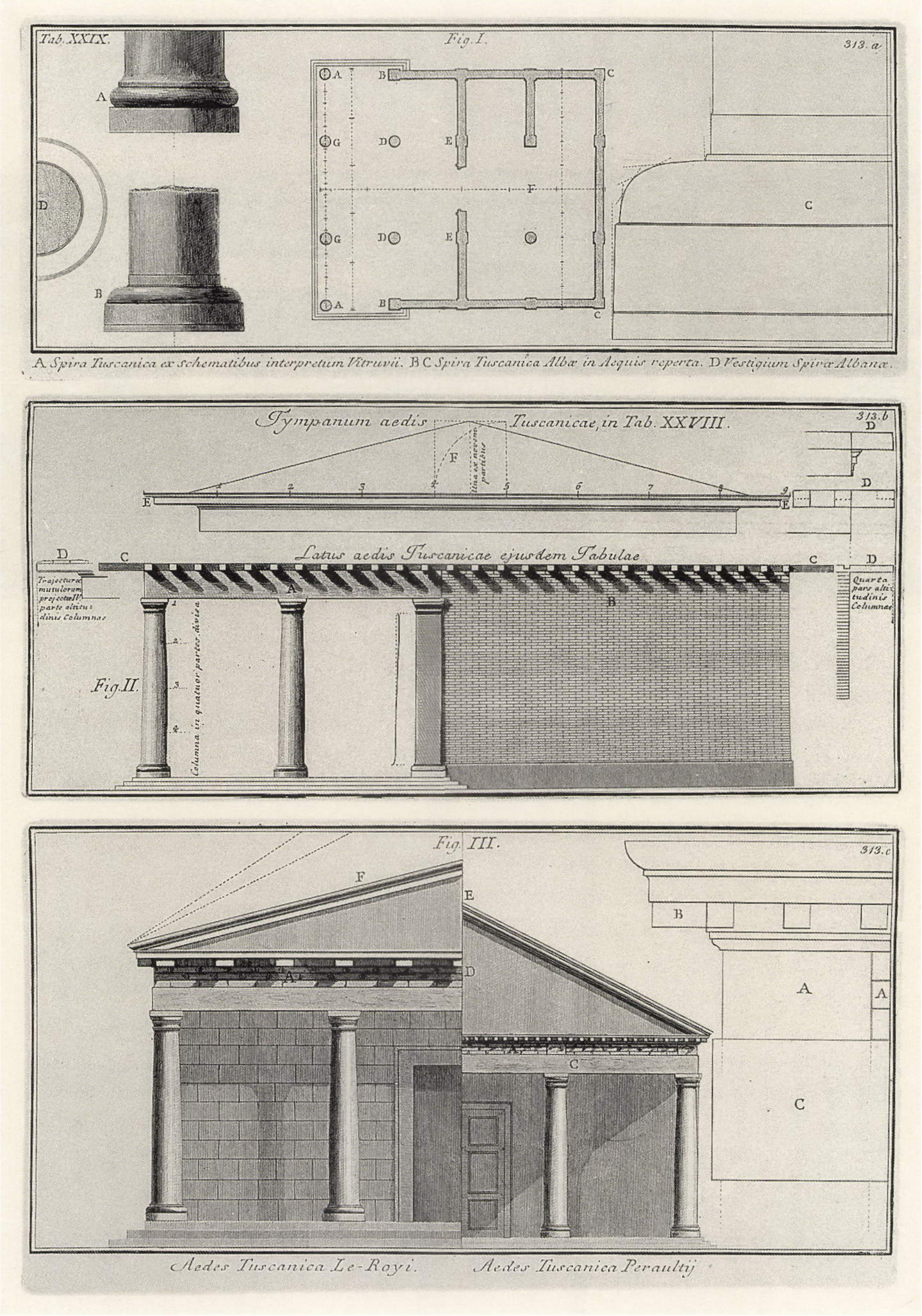
465

[Diagrammi di struttura di tetto in un tempio dorico]
350 x 230 mm

Diagrams of roof structure in Doric temple construction
Diagramme vom Dachaufbau eines dorischen Tempels
Structure du toit d'un temple d'ordre dorique

Ichnographia et ortographia sacrae aedis Tuscanicae…
365 x 235 mm

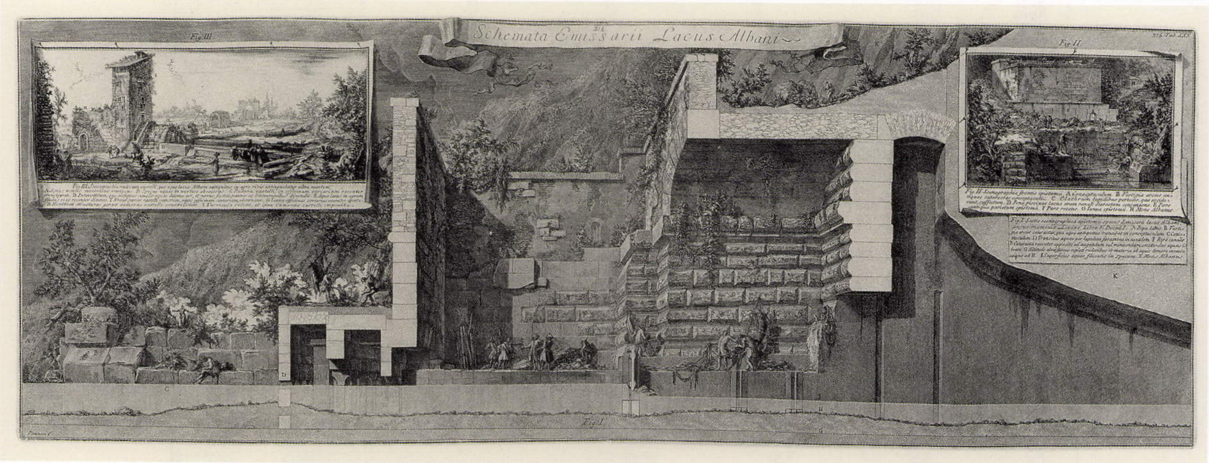
Plan and elevation of the Tuscan temple after Vitruvius
Grundriß und Aufriß des toskanischen Tempels nach Vitruv
Plan et élévation d'un temple d'ordre toscan selon Vitruve


Tab. XXIX.
Fig. I.
313. a
A
B
C
D
E
F
G
A Spira Tuscanica ex schematibus interpretum Vitruvii. B C Spira Tuscanica Albæ in Asquis reperta. D Vestigium Spiræ Albanæ.
Tympanum aedis Tuscanicae, in Tab. XXVIII.
313. b
lina ex novem partibus
1 2 3 4 5 6 7 8 9
Latus aedis Tuscanicae ejusdem Tabulae
Trajecturæ mutulorum projectæ IV. parte altitudinis Columnae
Quarta pars altitudinis Columnae
Fig. II.
Columna in quatuor partes divisa
Fig. III.
313. c
Aedes Tuscanica Le-Royi.
Aedes Tuscanica Peraultij

466

[Piante ed alzati del tempio tuscanico da Le Poy e Perrault]
405 x 290 mm

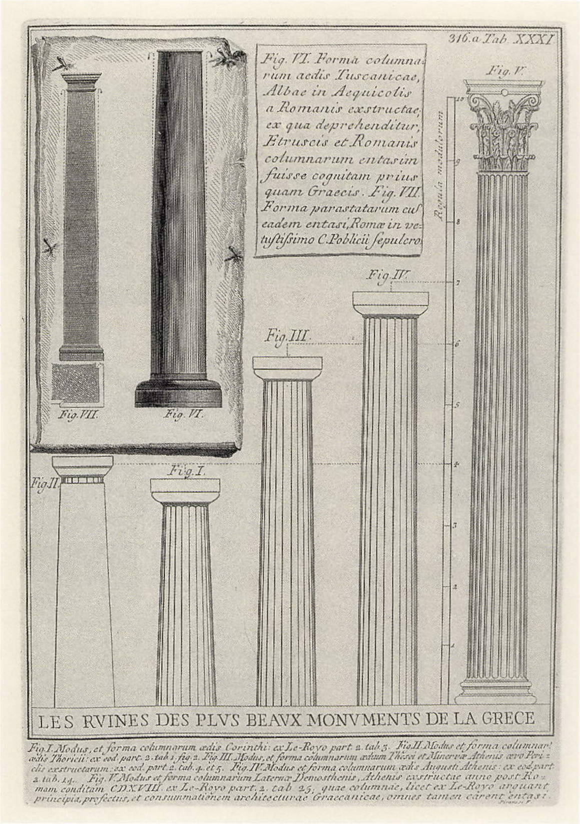
Elevations of the Tuscan temple after Le Roy and Perrault
Aufriß des toskanischen Tempels nach Le Roy und Perrault
Elévation d'un temple d'ordre toscan selon Le Roy et Perrault


Schemata Emissarii Lacus Albani
Fig. III
Fig. II
Fig. I

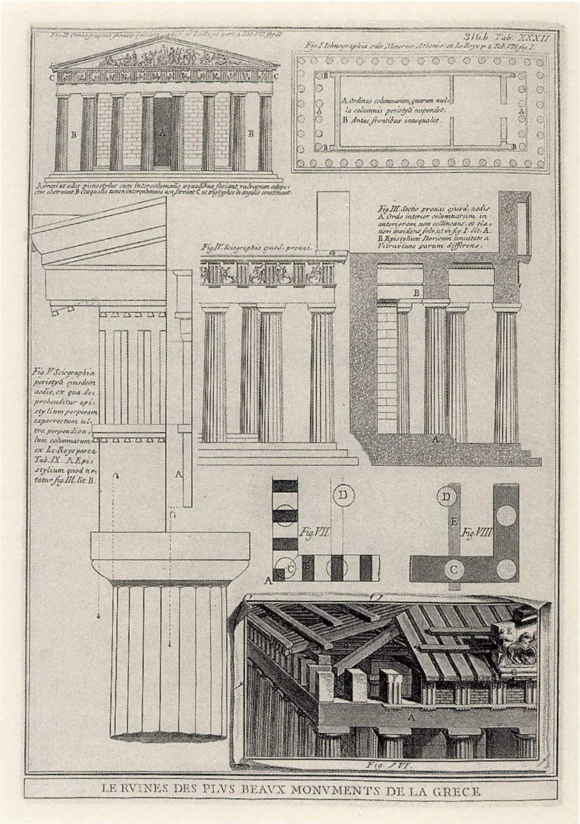
467

Schemata Emissarii Lacus Albani
397 x 1100 mm

Section of the Emissarium at Lake Albano
Schnitt des Entwässerungskanales des Albaner Sees
Coupe de l'Emissario au lac d'Albano


316.a Tab. XXXI
Fig. VI. Forma columnarum aedis Tuscanicae, Albae in Aequicolis a Romanis exstructae, ex qua deprehenditur, Etruscis et Romanis columnarum entasim fuisse cognitam prius quam Graecis. Fig. VII. Forma parastatarum cus eadem entasi, Romæ in vetustiſsimo C. Poblicii ſepulcro.
Fig. VII.
Fig. VI.
Fig. V.
Fig. IV.
Fig. III.
Fig. II.
Fig. I.
Regula modulorum
LES RVINES DES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
Fig. I. Modus, et forma columnarum ædis Corinthi: ex Le-Royo part. 2. tab. 3. Fig. II. Modus et forma columnar. ædis Thoricii: ex eod. part. 2. tab. 1. fig. 2. Fig. III. Modus, et forma columnarum ædium Thesei et Minervæ Athenis ævo Periclis exstructarum: ex eod. part. 2. tab. 4. et 5. Fig. IV. Modus et forma columnarum ædis Augusti Athenis: ex eod. part. 2. tab. 14. Fig. V. Modus et forma columnarum Laternæ Demosthenis, Athenis exstructae anno post Romam conditam CDXVIII. ex Le-Royo part. 2. tab 25; quae columnae, licet ex Le-Royo arguant principia, profectus, et consummationem architecturae Graecanicae, omnes tamen carent entasi.
Piranesi F.

468


316.b Tab. XXXII
A. Ordines columnarum, quarum nulla columnis peristyli respondet.
B. Antae frontibus inaequales.
Fig. III.
Fig. IV. Sciographia ejusd. pronai.
Fig. V. Sciographia peristyli ejusdem aedis, ex qua deprehenditur epistylium perperam exporrectum ultra perpendiculum columnarum ex Le-Royo part. 2. Tab. IX. A Epistylium quod notatur fig. III. lit. B.
Fig. VII.
Fig. VIII.
Fig. VI.
A
B
C
D
E
LE RVINES DES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE

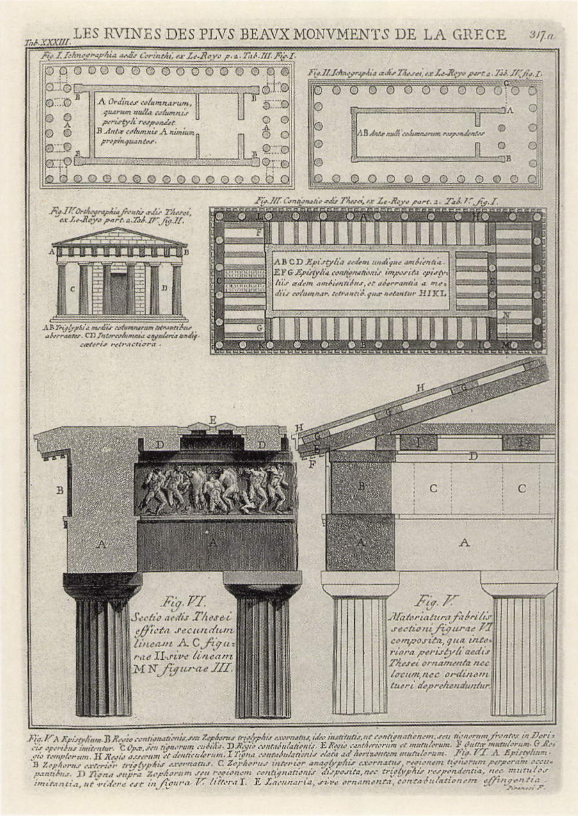
469

[Confronti di colonne greche con esempi delle etrusche e romane], 320 x 245 mm

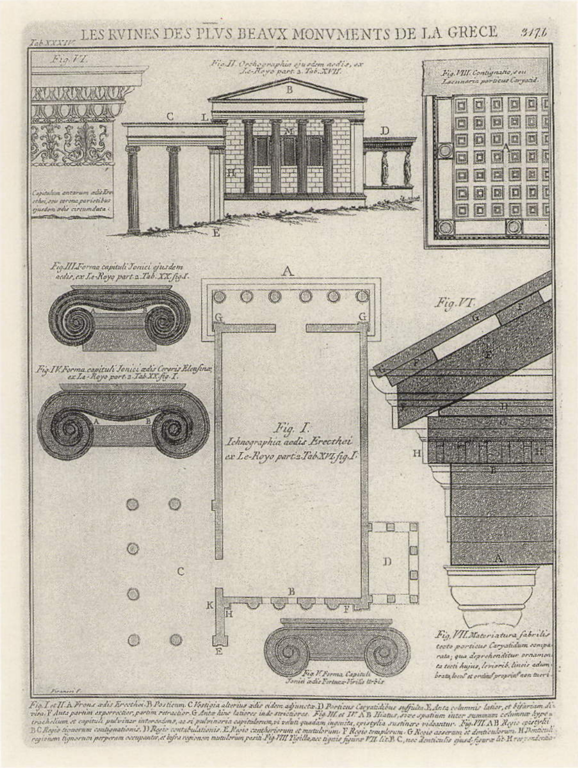
Greek columns compared with Etruscan and Roman
Griechische Säulen mit etruskischen u. römischen
Colonnes grecques et des exemples étrusques et romains

[Piante, alzati e dettagli di vari tempi greco dorici] 380 x 275 mm

Details of various Greek Doric temples
Details verschiedener griechischer dorischer Tempel
Détails de temples grecs d'ordre dorique


Tab. XXXIII.
LES RVINES DES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
317.a
Fig. VI.
Sectio aedis Thesei efficta secundum lineam A C figurae II. sive lineam MN figurae III.
Fig. V.
Materiatura fabrilis sectioni figurae VI composita, qua interiora peristyli aedis Thesei ornamenta nec locum, nec ordinem tueri deprehenduntur.

470


LES RVINES DES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
317.b
Fig. I.
Ichnographia aedis Erecthei ex Le-Royo part. 2. Tab. XVI. fig. I.
Fig. VI.

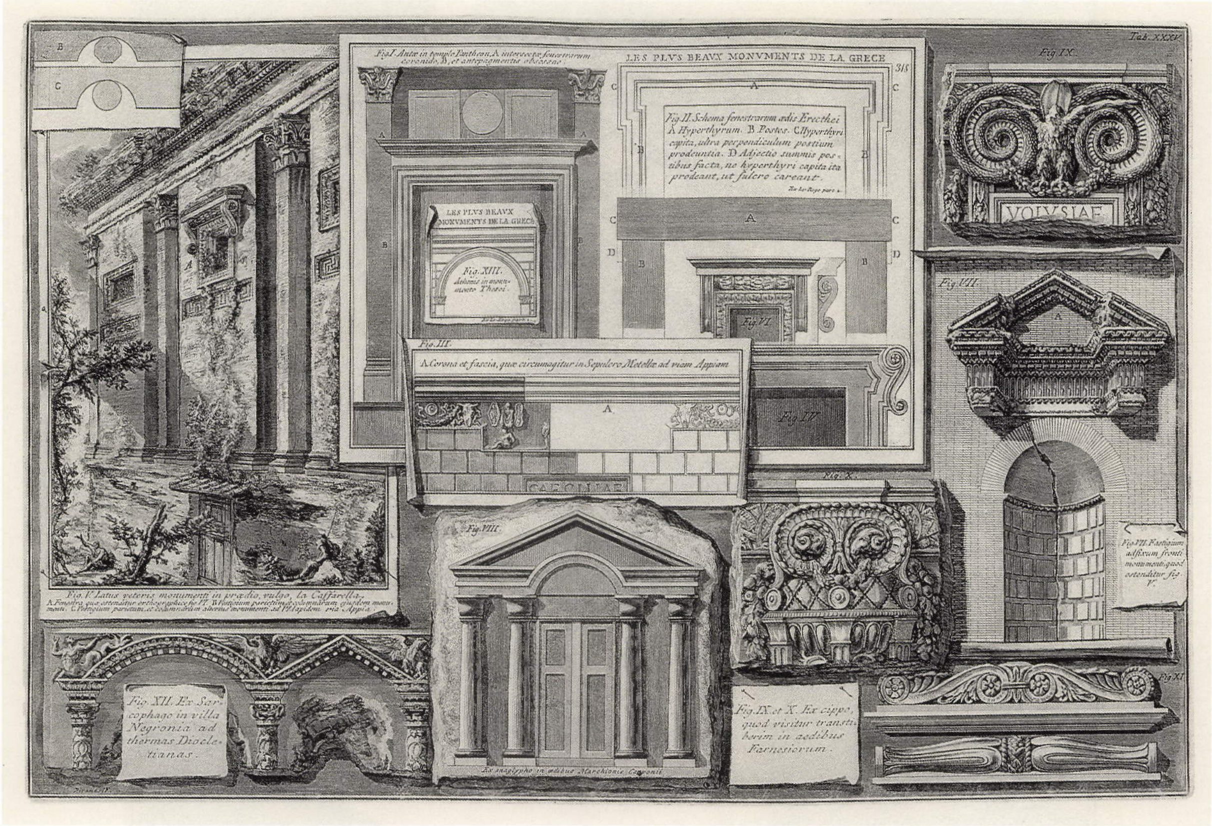
471

[Piante, alzati e dettagli di vari tempi greco dorici]
335 x 265 mm

Details of various Greek Doric temples
Details verschiedener griechischer dorischer Tempel
Détails de temples grecs d'ordre dorique

[Piante, alzati e dettagli dell'Eretteo da Le Roy]
370 x 265 mm

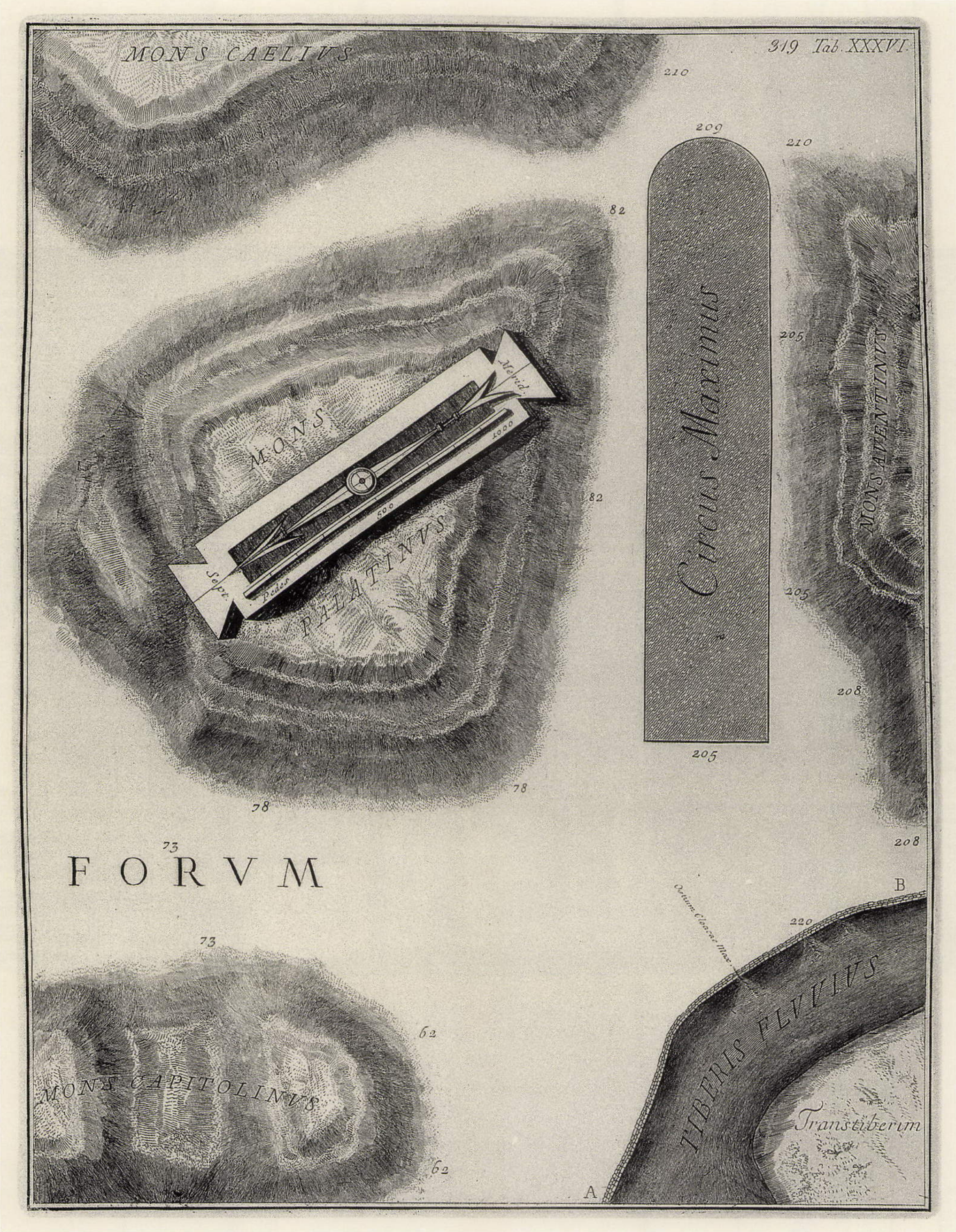
Details of the Erechtheion, Athens, after Le Roy
Details des Erechtheion in Athen nach Le Roy
Détails de l'Erechthéion d'Athènes selon Le Roy


Tab. XXXV
Fig. I. Antæ in templo Pantheon. A. intersectæ fenestrarum coronide, B. et antepagmentis obsessæ.
LES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
318
Fig. II. Schema fenestrarum ædis Erecthei A Hyperthyrum. B Postes. C Hyperthyri capita, ultra perpendiculum postium prodeuntia. D Adjectio summis postibus facta, ne hyperthyri capita ita prodeant, ut fulcro careant.
LES PLVS BEAVX MONVMENTS DE LA GRECE
Fig. XIII.
Fig. III.
A Corona et fascia, quæ circumagitur in Sepulcro Metellæ ad viam Appiam
CAECILIAE
Fig. IV
Fig. VI
Fig. IX.
VOLVSIAE
Fig. VII.
Fig. VII. Fastigium affixum fronti monumenti, quod ostenditur fig. V.
Fig. V. Latus veteris monumenti in prædio, vulgo, la Caffarella.
Fig. VIII.
Ex anaglypho in ædibus Marchionis Capponi
Fig. X.
Fig. IX. et X. Ex cippo, quod visitur transtiberim in ædibus Farnesiorum.
Fig. XI.
Fig. XII. Ex Sarcophago in villa Negronia ad thermas Diocletianas.
A
B
C
D

472

[Dettagli architettonici romani comparati con esempi greci da Le Roy]
410 x 620 mm

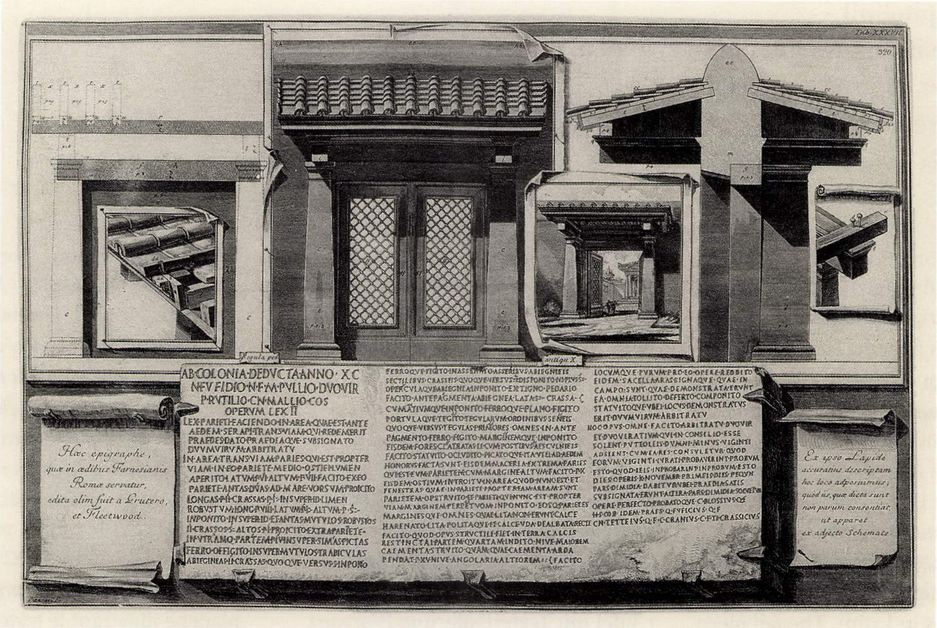
Roman architectural details compared with Greek examples from Le Roy
Römische Architekturdetails im Vergleich mit griechischen Beispielen bei Le Roy
Détails d'architecture romaine comparés à des exemples grecs de Le Roy


319 Tab. XXXVI.
MONS CAELIVS
Circus Maximus
MONS AVENTINUS
MONS PALATINVS
Merid.
Sept.
Pedes
500
1000
FORVM
MONS CAPITOLINVS
TIBERIS FLVVIVS
Transtiberim
Ostium Cloacae Max.
210
209
210
82
205
82
205
208
205
78
78
73
73
62
62
208
220
A
B

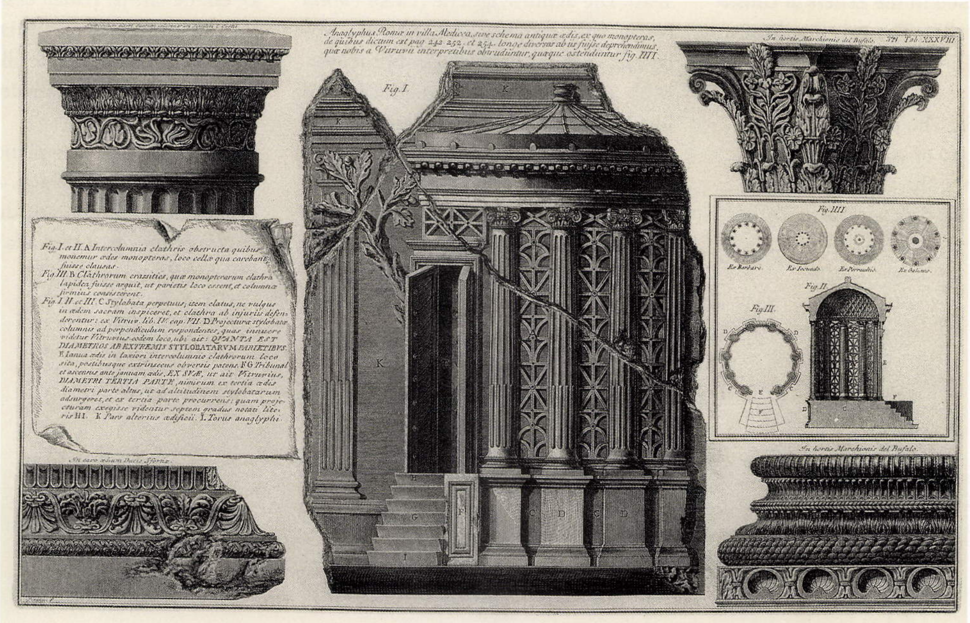
473

[Pianta topografica del Circo Massimo]
390 x 345 mm

Plan showing the location of the Circus Maximus
Lageplan des Circus Maximus
Plan topographique du Circus Maximus


Tab. XXXVII
AB COLONIA DEDVCTA ANNO XC
N FVFIDIO N F M PVLLIO DVOVIR
P RVTILIO CN MALLIO COS
OPERVM LEX II
Hæc epigraphe, quæ in ædibus Farnesianis Romæ servatur, edita olim fuit a Grutero, et Fleetwood.
Ex ipso Lapide accuratius descriptum hoc loco adposuimus; quod ne, quæ dicta sunt non parum consentiat, ut apparet ex adjecto Schemate.

474


Anaglyphus Romæ in villa Medicea, sive schema antiquæ ædis, ex quo monopteras
Tab. XXXVIII
In hortis Marchionis del Bufalo
Fig. I.
Fig. II
Fig. III.
Fig. IIII
Ex Barbaro
Ex Iocundo
Ex Perraultio
Ex Galiano
In ædibus Ducis Sfortiæ

475

[Dettagli della struttura del pronao di un tempio tuscanico]
395 x 605 mm

Constructional details of entrance porch to a Tuscan temple
Konstruktionsdetails des Pronaos eines toskanischen Tempels
Détails de construction du pronaos d'un temple d'ordre toscan

[Vari dettagli architettonici]
430 x 695 mm

Various architectural details
Verschiedene Architekturdetails
Divers détails architecturaux

[Lapides Capitolini]

I. B. Piranesii Lapides Capitolini sive Fasti Consulares Triumphalesq. Romanorum ab urbe condita usque ad Tiberium Caesarem. Veneunt apud Auctorem in aedibus Comitis Thomati via Felici prope templum SS. Trinitatis in Monte Pincio

Edition Salomoni, Rome 1762. Title engraved on title page: *G. B. Piranesi's Capitoline Inscriptions or Consular and Triumphal Lists from the Founding of the City to the Reign of Tiberius Caesar. On Sale from the Author at the Palazzo of Conte Tomati, in Via Felice at Trinità de'Monti on the Pincio.* The volume is composed of 2 title pages (for the title and the dedication to Pope Clement XIII), 3 vignettes, 1 tail piece, 1 plate illustrating the text (preface of 4 pages, 61 pages of text in Latin). The tail piece (*Labor omnia vincit,* ill. 476) had already been used in the *Lettere di Giustificazione* (ill. 388). The printing license is dated 1761.

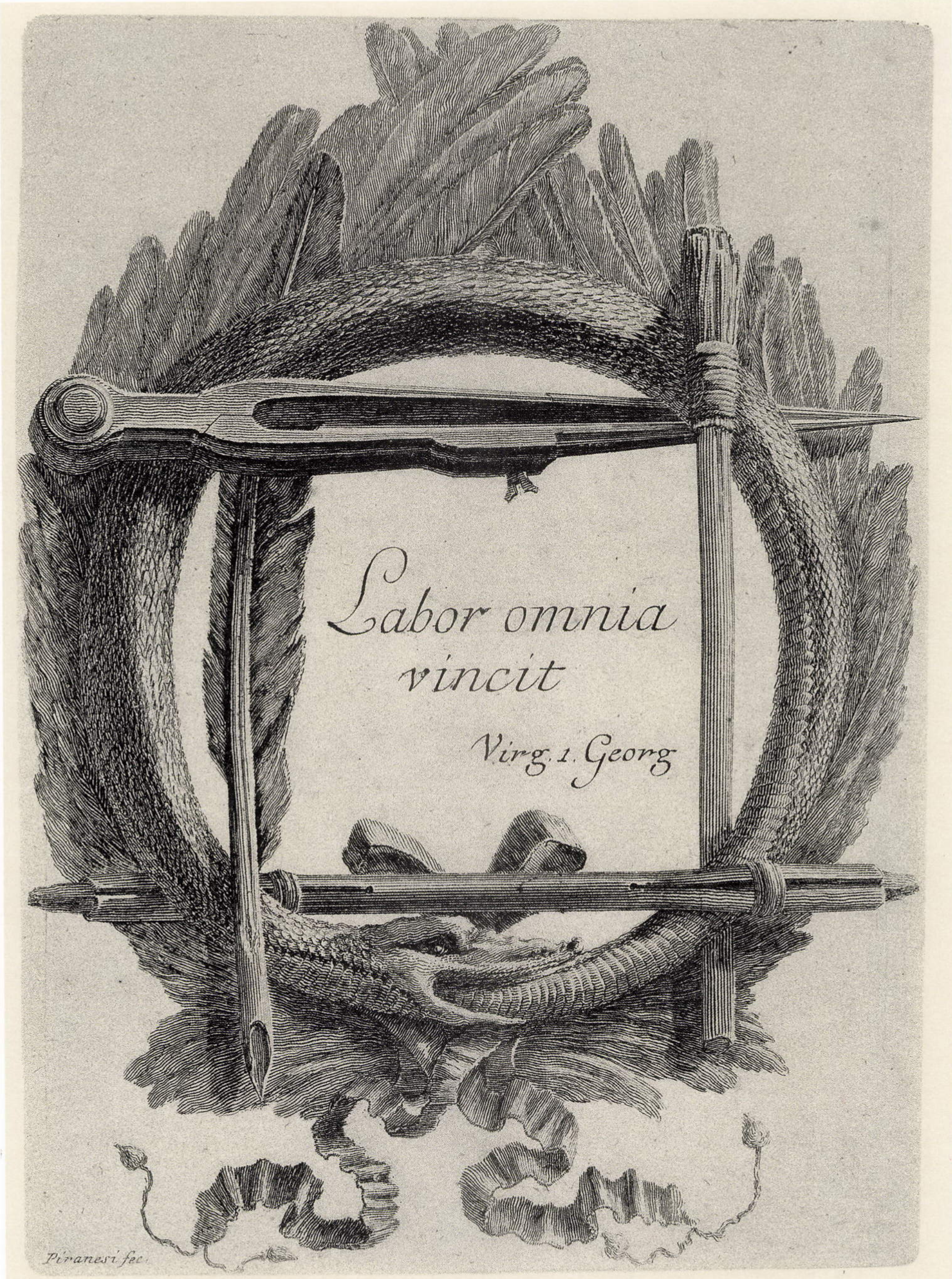
Editions Paris. The plates are numbered from 390 to 393. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. IX).

Ausgabe Salomoni, Rom 1762. Titel in das Titelblatt gestochen: *G. B. Piranesis Inschriftensteine vom Kapitol oder Konsular- und Triumphlisten der Römer von der Gründung der Stadt bis zu Kaiser Tiberius. Käuflich zu erwerben beim Autor im Palast des Conte Tomati, Via Felice bei der SS. Trinità dei Monti auf dem Pincio.* Zusammengestellt aus 2 Titelblättern (Titelblatt und Frontispiz mit Widmung an Papst Klemens XIII.), 3 Vignetten, 1 Schlußvignette, 1 Tafel mit Texterläuterung (Vorwort von vier Seiten, 61 Seiten lateinischer Text). Die Schlußvignette (*Labor omnia vincit,* Abb. 476) war mit anderem Text bereits in den *Lettere di Giustificazione* (Abb. 388) verwendet worden. Die Publikationslizenz ist 1761 datiert.

Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 390 bis 393 numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band IX).

Edition de Salomoni, Rome 1762. Titre gravé sur le frontispice : *Inscriptions capitolines de G. B. Piranesi ou des listes consulaires et triomphales depuis la fondation de la ville jusqu'au règne de Tiberius Caesar. Se vend chez l'auteur au palais du comte Tomati, via Felice près de S. Trinità de'Monti au mont Pincio.* L'ouvrage est composé de deux frontispices (pour le titre et pour la dédicace au pape Clément XIII), de trois vignettes, d'un cul-de-lampe, d'une planche illustrant le texte (préface de quatre pages, texte latin de 61 pages). Le cul-de-lampe (*Labor omnia vincit,* ill. 476) avait déjà été utilisé dans les *Lettere di Giustificazione* (ill. 388). Le permis d'imprimer date de 1761.

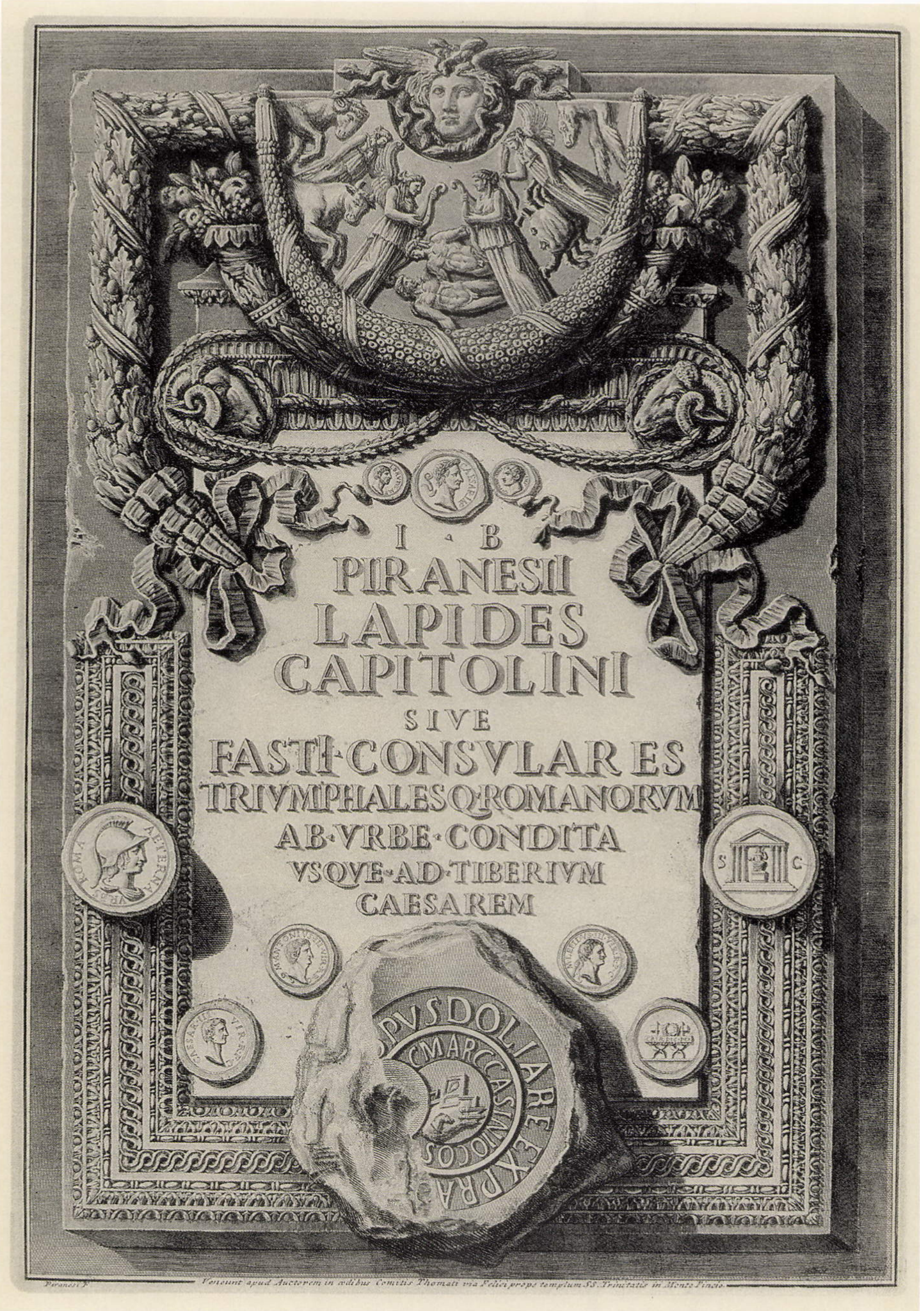
Editions de Paris. Les planches sont numérotées de 390 à 393. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome IX).


Labor omnia
vincit
Virg. 1. Georg
Piranesi fec.

476

[Occhiello ornamentale]
179 x 129 mm

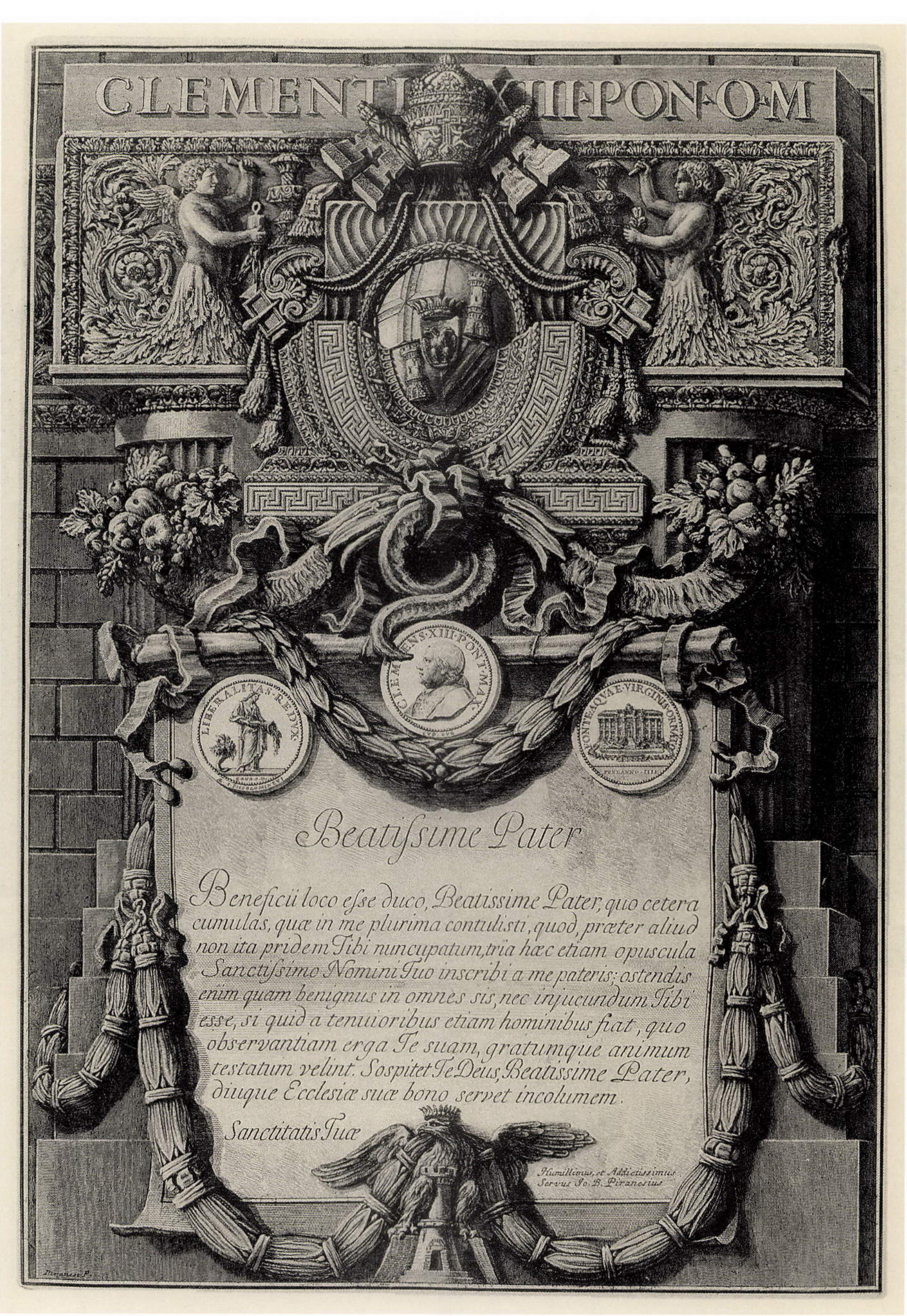
Vignette: Work conquers all. Virgil, First Georgic (2nd state)
Vignette: Arbeit überwindet alles. Virgil, Georgica I (2. Zustand)
Vignette : Le Travail vainqueur. Virgile, Géorgiques I (2e état)


I · B
PIRANESII
LAPIDES
CAPITOLINI
SIVE
FASTI·CONSVLARES
TRIVMPHALES Q.ROMANORVM
AB·VRBE·CONDITA
VSQVE·AD·TIBERIVM
CAESAREM
ROMA AETERNA VRBI
S C
OPVS DOLIARE EX PRAE
C MARC CASINI COS
Piranesi F.
Veneunt apud Auctorem in ædibus Comitis Thomati via Felici prope templum SS. Trinitatis in Monte Pincio.

477

I. B. Piranesii Lapides Capitolini…
505 x 350 mm

Title page: G. B. Piranesi, Capitoline Inscriptions
Titelblatt: G. B. Piranesi, Kapitolinische Inschriften
Page de titre : G. B. Piranesi, Inscriptions capitolines


CLEMENTI XIII PON O M
LIBERALITAS REDUX
CLEMENS XIII PONT MAX
FONTE AQUAE VIRGINIS ORNATO
PONT ANNO IIII
Piranese F.

Beatiſsime Pater

Beneficii loco eſse duco, Beatissime Pater, quo cetera cumulas, quæ in me plurima contulisti, quod, præter aliud non ita pridem Tibi nuncupatum, tria hæc etiam opuscula Sanctiſsimo Nomini Tuo inscribi a me pateris; ostendis enim quam benignus in omnes sis, nec injucundum Tibi esse, si quid a tenuioribus etiam hominibus fiat, quo observantiam erga Te suam, gratumque animum testatum velint. Sospitet Te Deus, Beatissime Pater, diuque Ecclesiæ suæ bono servet incolumem.

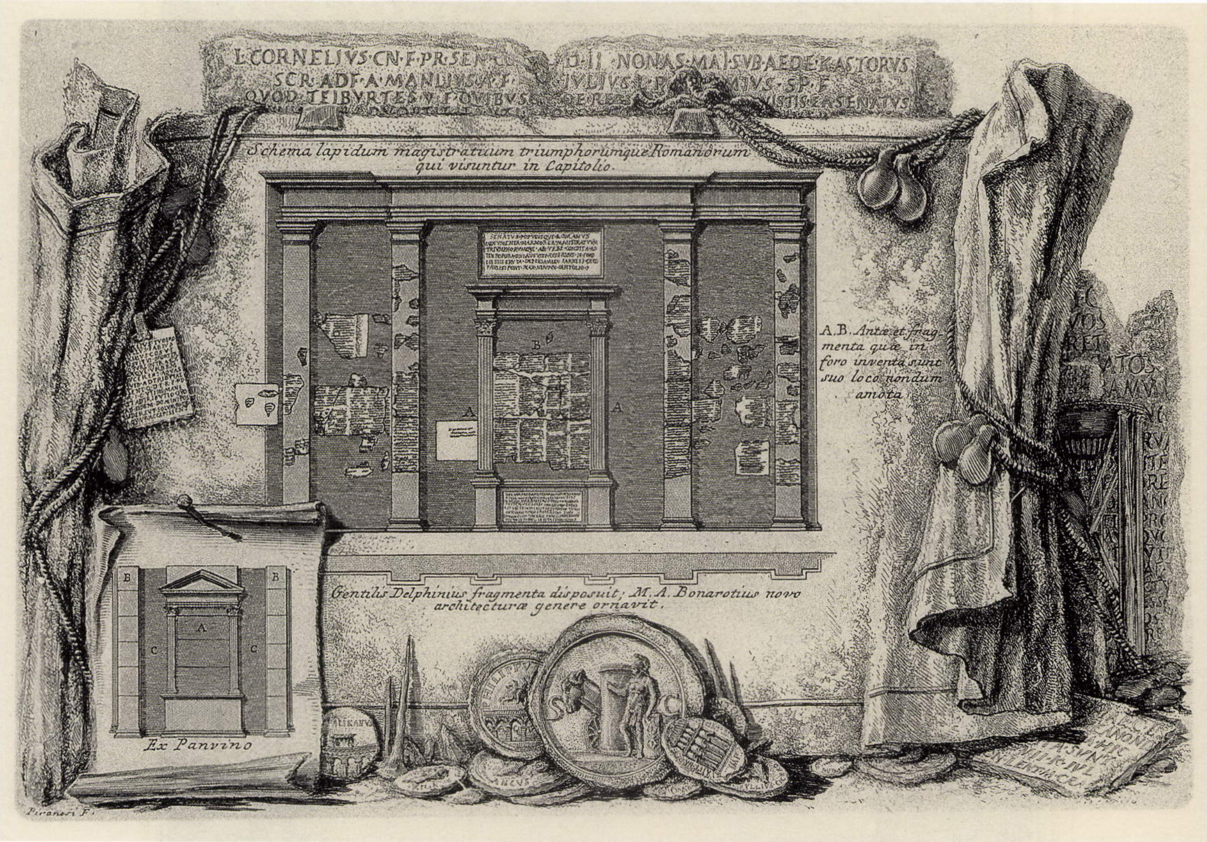
Sanctitatis Tuæ

Humillimus, et Addictissimus
Servus Jo. B. Piranesius

478

[Dedica a Papa Clemente XIII]
505 x 350 mm

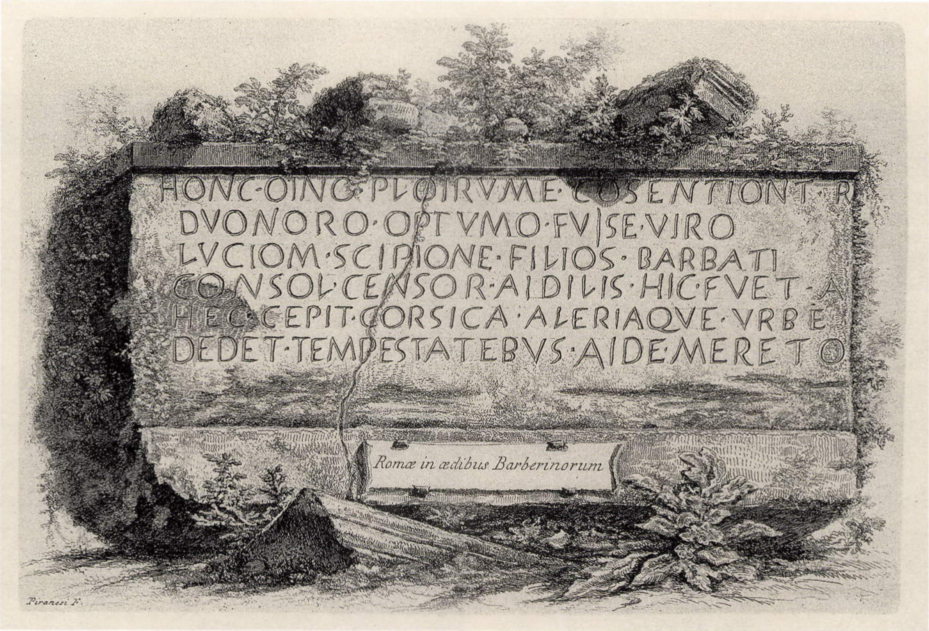
Frontispiece: Dedication to Pope Clement XIII
Frontispiz: Widmung an Papst Klemens XIII.
Frontispice : Dédicace au pape Clément XIII


L·CORNELIVS·CN·F·PR·SEN
D·II NONAS·MAI·SVB·AEDE·KASTORVS
SCR·ADF·A·MANLIVS·A·F
IVLIVS·L·F
QVOD·TEIBVRTES·V·F·QVIBVS
VISTIS·EA·SENATVS
Schema lapidum magistratuum triumphorumque Romanorum qui visuntur in Capitolio.
A
B
A
A.B. Antæ et fragmenta quæ in foro inventa sunt suo loco nondum amota.
Gentilis Delphinius fragmenta disposuit; M. A. Bonarotius novo architecturæ genere ornavit.
B
B
C
A
C
Ex Panvino
Piranesi F.

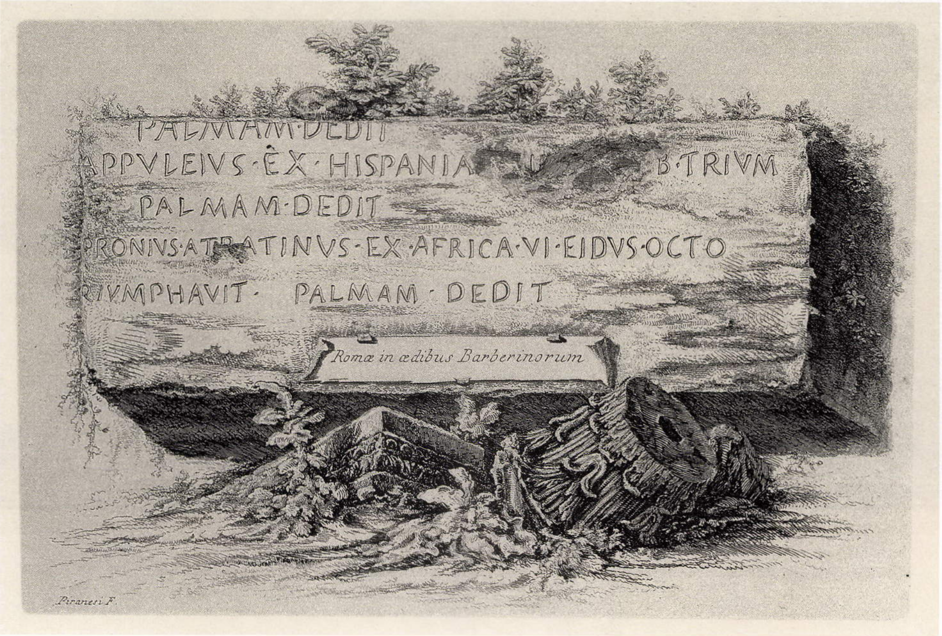
479

Schema lapidum magistratuum triumphorumque Romanorum qui visuntur in Capitolio
193 x 290 mm

Vignette: Arrangement of the inscriptions of Roman magistrates and victors
Vignette: Anordnung der Inschriften römischer Magistrate und Triumphatoren
Vignette : Disposition des inscriptions de magistrats romains et de vainqueurs


HONC·OINO·PLOIRVME·COSENTIONT·R
DVONORO·OPTVMO·FVISE·VIRO
LVCIOM·SCIPIONE·FILIOS·BARBATI
CONSOL·CENSOR·AIDILIS·HIC·FVET·A
HEC·CEPIT·CORSICA·ALERIAQVE·VRBE
DEDET·TEMPESTATEBVS·AIDE·MERETO
Romæ in ædibus Barberinorum
Piranesi F.

480


PALMAM·DEDIT
APPVLEIVS·EX·HISPANIA B·TRIVM
PALMAM·DEDIT
PRONIVS·ATRATINVS·EX·AFRICA·VI·EIDVS·OCTO
RIVMPHAVIT· PALMAM·DEDIT
Romæ in ædibus Barberinorum
Piranesi F.

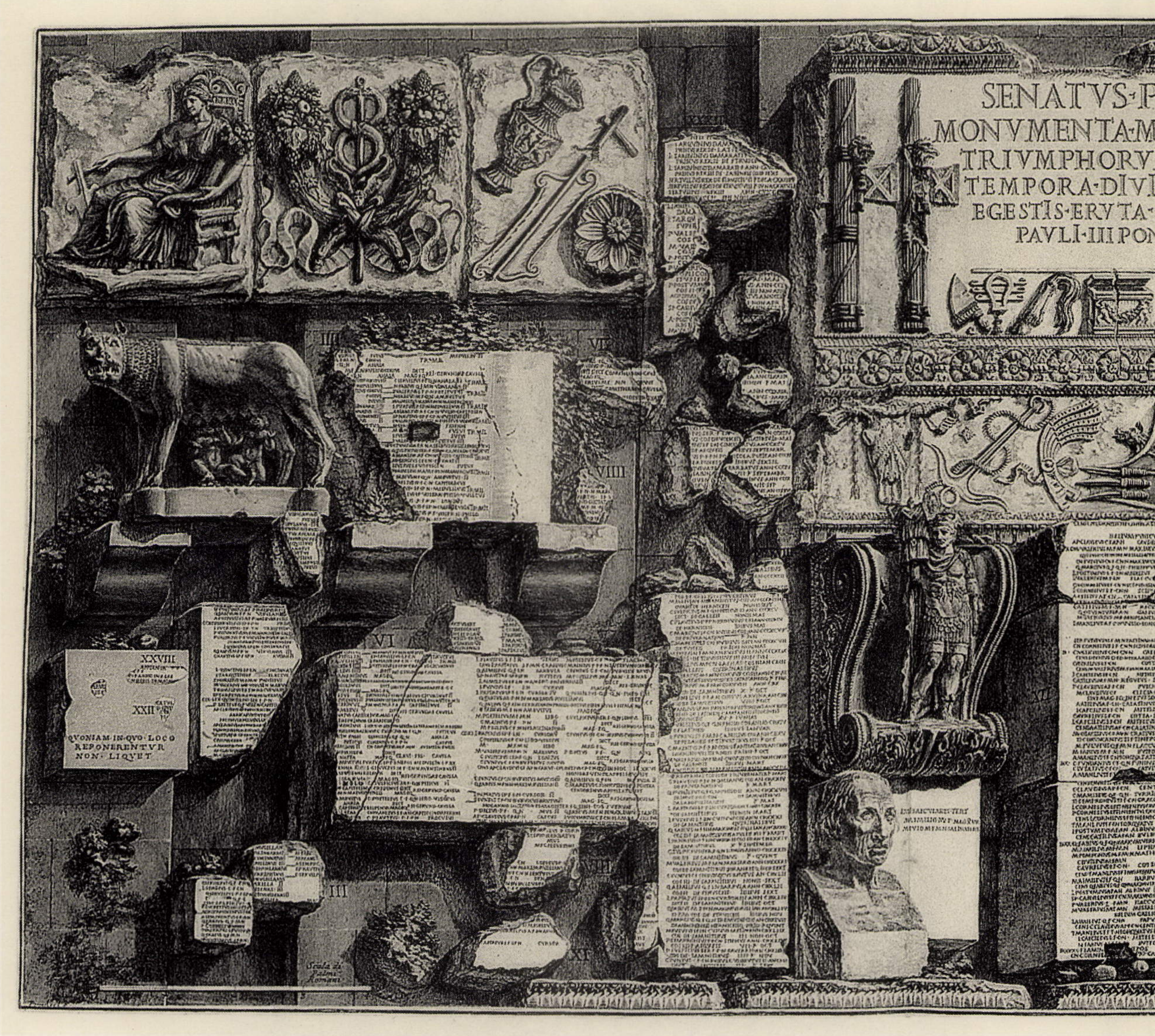
481

Romae in aedibus Barberinorum
190 x 290 mm

Vignette p. 37: At Rome in Palazzo Barberini
Vignette S. 37: Rom, im Palazzo Barberini
Vignette p. 37 : A Rome, au palais Barberini

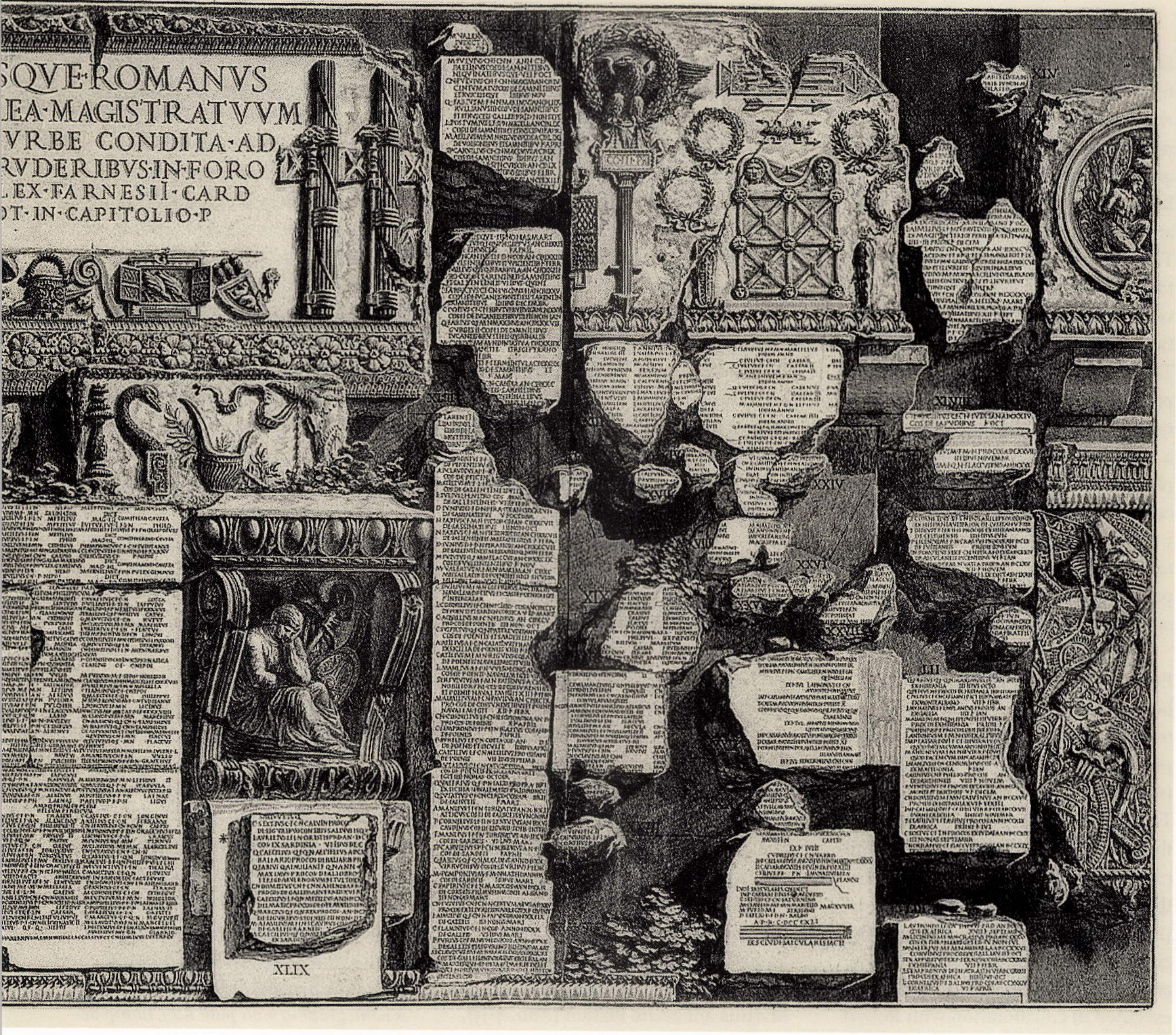
Romae in aedibus Barberini
190 x 290 mm

Vignette p. 46: At Rome in Palazzo Barberini
Vignette S. 46: Rom, im Palazzo Barberini
Vignette p. 46 : A Rome, au palais Barberini


SENATVS·P
MONVMENTA·M
TRIVMPHORV
TEMPORA·DIVI
EGESTIS·ERVTA
PAVLI·III PON
QVONIAM·IN·QVO·LOCO
REPONERENTVR
NON·LIQVET
XXVIII
XXII
VI
VIII
III

Senatus populusque romanus monumenta marmorea…
500 x 1240 mm

Marble monuments erected by the Senate and People of Rome
Der Senat und die Bevölkerung von Rom errichteten diese Marmormonumente
Monuments en marbre construits par le Sénat et la population de Rome


SQVE·ROMANVS
LEA·MAGISTRATVVM
VRBE CONDITA·AD
RVDERIBVS·IN·FORO
L·EX·FARNESII·CARD
OT·IN·CAPITOLIO·P
XLIX
XXIV
XLVIII
XLV
LII

482

Il Campo Marzio dell'Antica Roma, Opera di G. B. Piranesi socio della reale società degli antiquari di Londra

Edition Rome 1762. Engraved title on the title page: *The Campus Martius of Ancient Rome, the Work of G. B. Piranesi, Fellow of the Royal Society of Antiquaries, London.* The Latin title page bears the title, the date of the edition, and the dedication to Robert Adam. The address is: "Veneunt apud Auctorem in aedibus Comitis Thomati via Felice prope Templum SS. Trinitatis in Monte Pincio".
The volume is composed of 2 title pages (Latin and Italian, whose sequence varies according to the copy), 2 ornamented letters, 4 vignettes, 42 plates by Piranesi (5 of these plates are composed of several copperplates), and 1 engraved by Vesterhout, 68 pages of text in Italian and Latin, preceded by 6 pages of dedication to Robert Adam and followed by 29 pages of indices.

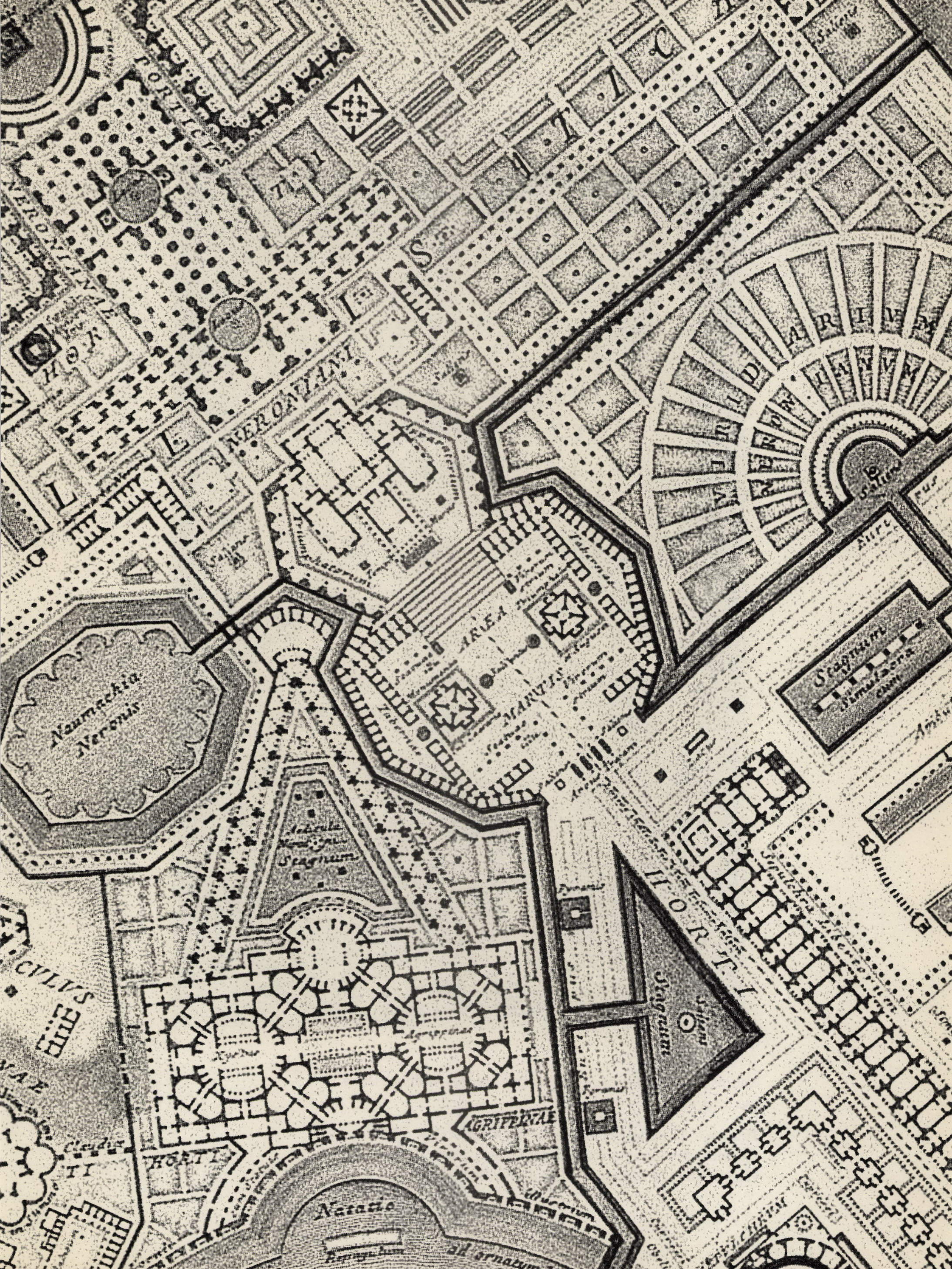
Editions Paris: the plates are numbered from 418 to 455. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. X).
The genesis of the work goes back to the second half of the 1750s: its publication is announced as imminent in the first volume of *Antichità Romane* (1756). The large Plan of Campo Marzio in 6 copperplates (*"Ichnographia" or plan of the Campus Martius*, ill. 493), executed in collaboration with Robert Adam and dedicated to him, is dated 1757 on the plate. The *approbatio* is dated 1761. The plate by Vesterhout (plate XXXI, not illustrated here) reproduces the technical solution adopted by Carlo and Francesco Fontana for restoration of the Column of Antoninus Pius in 1705.

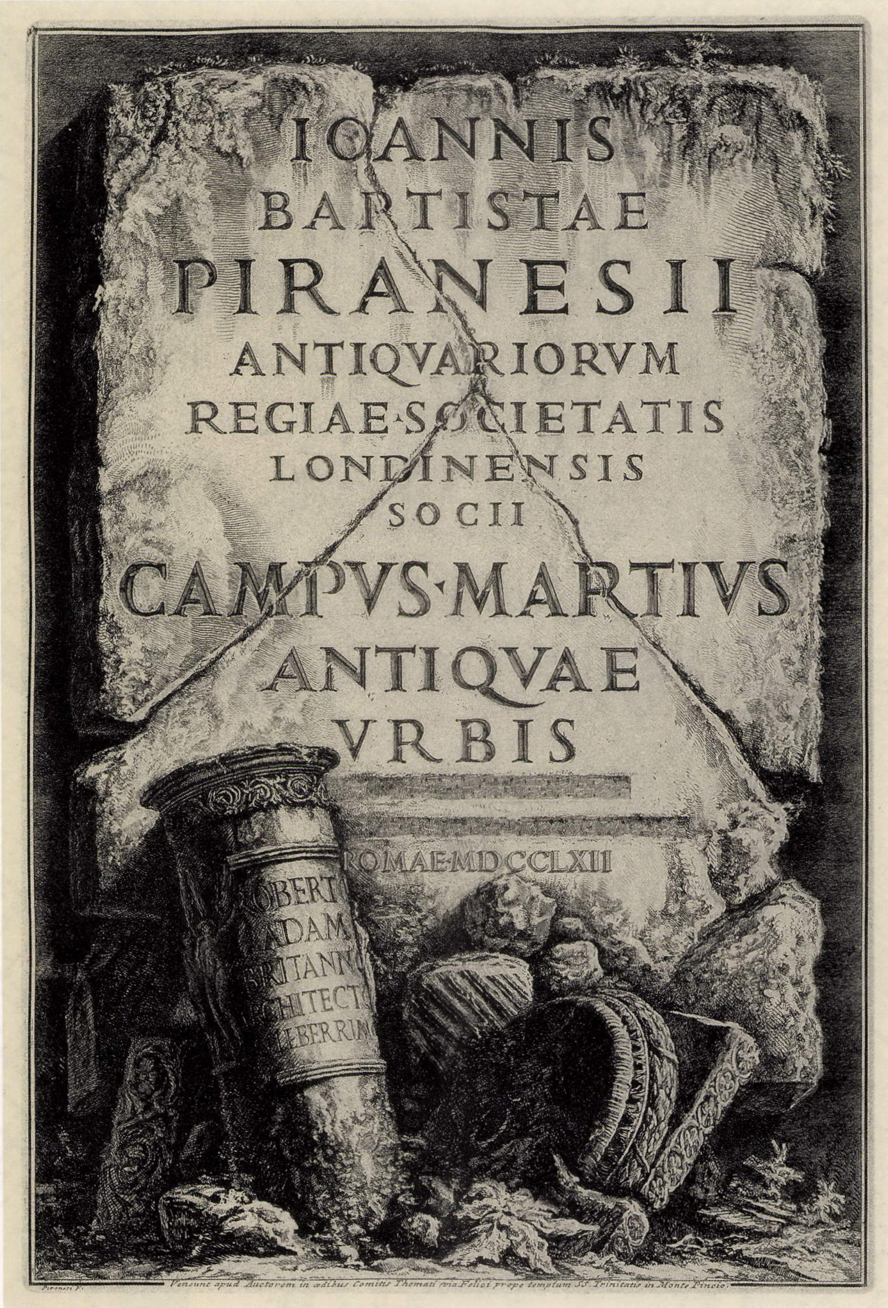
Ausgabe Rom 1762. Der italienische Titel ist in das Titelblatt gestochen: *Der Campus Martius des Antiken Rom, Werk des G. B. Piranesi, Mitglied der Königlichen Gesellschaft der Antiquare von London.* Lateinisches Titelblatt mit Titel, Erscheinungsjahr und Widmung an Robert Adam. Die Adresse lautet: „Veneunt apud Auctorem in aedibus Comitis Thomati via Felice prope Templum SS. Ttinitatis in Monte Pincio".
Der Band enthält: 2 Titelblätter (lateinisch und italienisch; die Reihenfolge variiert in den einzelnen Exemplaren), 2 Initialen, 4 Vignetten, 42 Tafeln von Piranesi (fünf dieser Tafeln setzen sich aus mehreren Platten zusammen), eine von Westerhout gestochene Tafel, Widmungstext an Robert Adam (6 Seiten), italienischer und lateinischer Text (68 Seiten), Inhaltsverzeichnis (29 Seiten).

Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 418 bis 455 numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band X).
Die Entstehung des Werkes reicht in die zweite Hälfte der fünfziger Jahre des 18. Jahrhunderts zurück; seine Veröffentlichung wird bereits im ersten Band der *Antichità Romane* 1756 angekündigt. Der große Plan des Campus Martius auf sechs Platten (Abb. 493), der in Zusammenarbeit mit Robert Adam entstand und diesem gewidmet wurde, ist in der Platte 1757 datiert. Die Publikationslizenz ist 1761 datiert. Die Platte von Westerhout (Tafel XXXI, hier nicht abgebildet) gibt die von Carlo und Francesco Fontana angewandte technische Lösung zur Wiederaufrichtung der Säule des Antoninus Pius im Jahre 1705 wieder.

Edition de Rome 1762. Titre italien gravé sur le frontispice : *Le Champ de Mars de la Rome antique. Œuvre de G. B. Piranesi, membre de la Société royale des antiquaires de Londres.* Le frontispice latin porte le titre, la date de l'édition et la dédicace à Robert Adam. L'adresse est : « Veneunt apud Auctorem in aedibus Comitis Thomati via Felice prope Templum SS. Ttinitatis in Monte Pincio. »
L'ouvrage est composé de deux frontispices (latin et italien dont l'ordre varie selon les différents exemplaires), de deux lettres ornées, de quatre vignettes, de 42 planches de Piranesi (cinq d'entre elles sont composées de plusieurs cuivres), et d'une planche gravée par Vesterhout. Le texte comprend 68 pages, en italien et en latin, il est précédé de six pages de dédicace à Robert Adam et suivi de 29 pages d'index.

Editions de Paris : Les planches sont numérotées de 418 à 455. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome X).
L'origine de l'œuvre remonte à la seconde moitié des années 1750, sa publication est annoncée comme imminente dans le premier tome des *Antichità Romane* (1756). Le grand plan du Champ de Mars en six cuivres, *« Ichnographia » ou plan du Champ de Mars* (ill. 493) réalisé en collaboration avec Robert Adam et qui lui est dédicacé est daté, sur la pierre, 1757. L'approbation remonte à 1761. La plaque de Vesterhout (planche XXXI, non représentée ici) reproduit la solution technique adoptée par Carlo et Francesco Fontana pour la remise en état de la colonne d'Antonin le Pieux en 1705.


PORTICVS
NERONIANAE
HORTI
NERONIANI
THERMAE
NERONIANAE
AREA
MARTIS
Naumachia Neronis
Stagnum
Stagnum
Stagnum
AGRIPPINAE
HORTI
Natatio
CVLVS
HORTI



IOANNIS
BAPTISTAE
PIRANESII
ANTIQVARIORVM
REGIAE·SOCIETATIS
LONDINENSIS
SOCII
CAMPVS·MARTIVS
ANTIQVAE
VRBIS

ROMAE·MDCCLXII

ROBERT
ADAM
BRITANN
HITECT
LEBERRIM

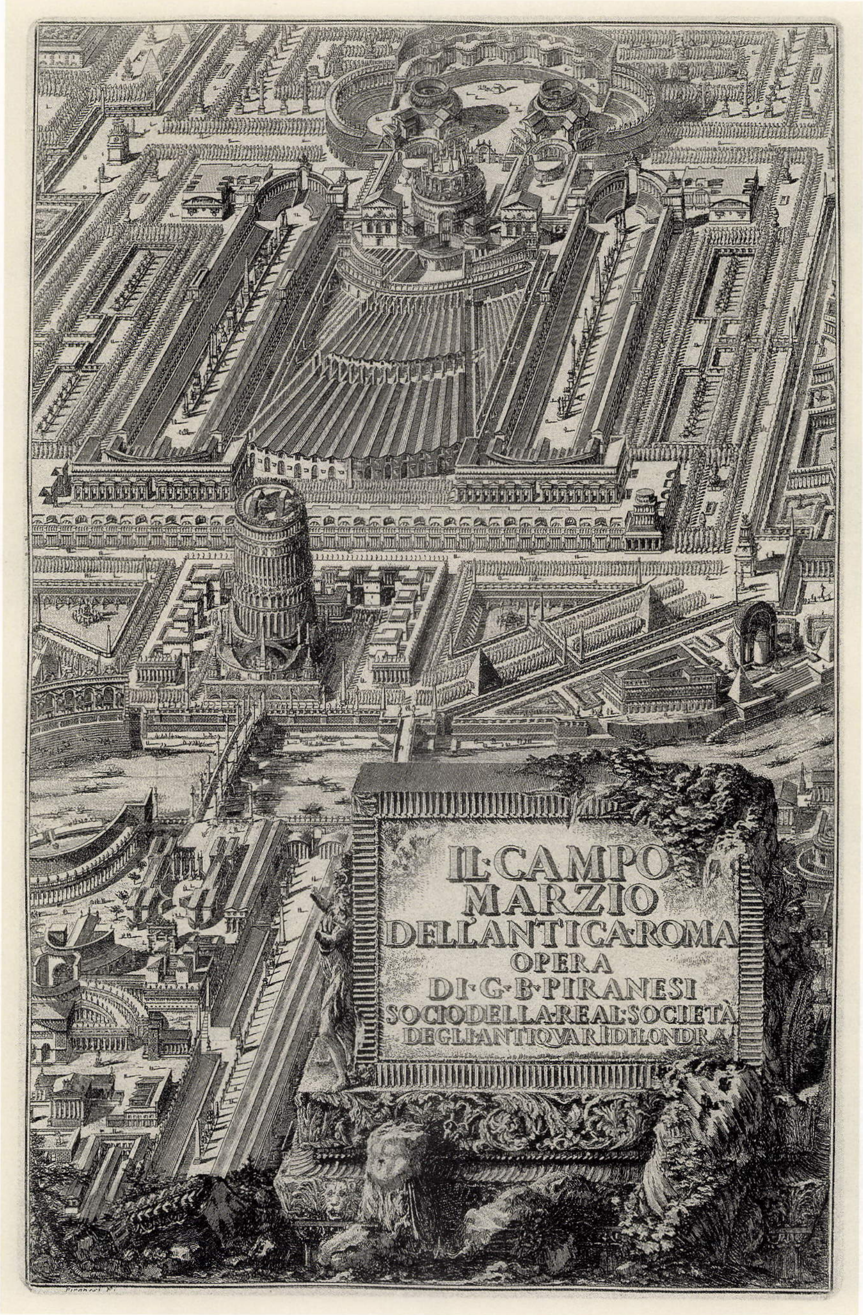
Piranesi F.

Veneunt apud Auctorem in ædibus Comitis Thomati via Felici prope templum SS. Trinitatis in Monte Pincio.

483

Ioannis Baptistae Piranesii [...] Campus Martius Antiquae Urbis...
500 x 335 mm

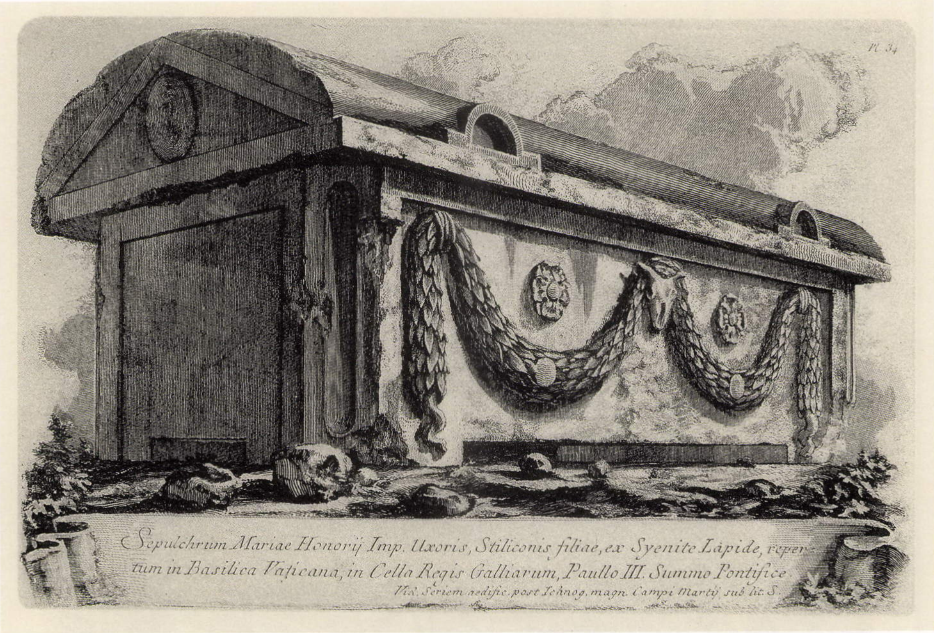
Title page: The Campus Martius of the Ancient City
Titelblatt: Der Campus Martius der antiken Stadt
Page de titre : Le Champ de Mars de la Ville antique


IL·CAMPO
MARZIO
DELL'ANTICA·ROMA
OPERA
DI·G·B·PIRANESI
SOCIO·DELLA·REAL·SOCIETÀ
DEGLI·ANTIQVARI·DI·LONDRA
Piranesi F.

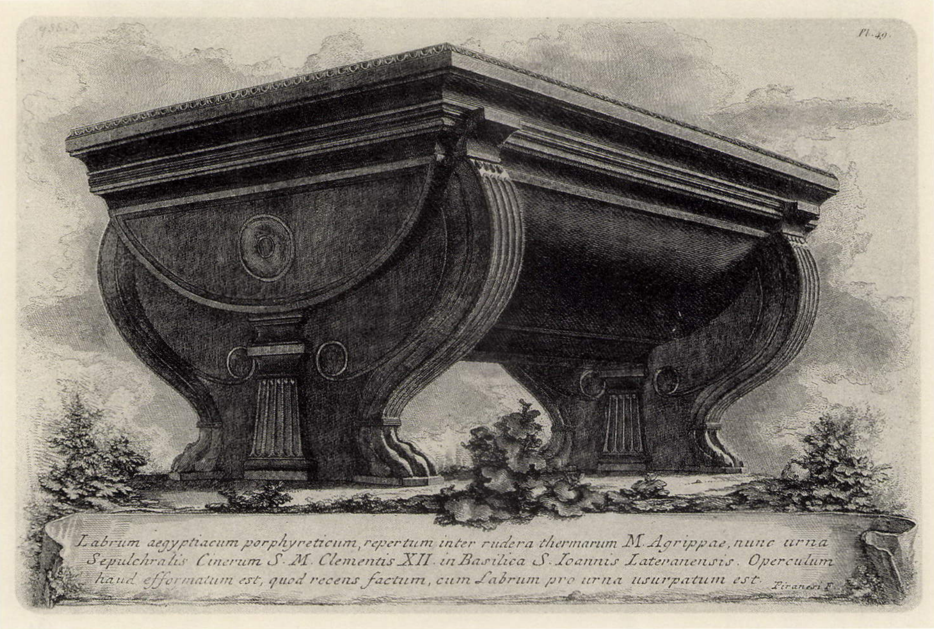
484

Il Campo Marzio dell'Antica Roma…
445 x 235 mm

Frontispiece: The Campus Martius of Ancient Rome
Frontispiz: Der Campus Martius des antiken Roms
Frontispice : Le Champ de Mars de la Rome antique


Sepulchrum Mariae Honorij Imp. Uxoris, Stiliconis filiae, ex Syenite Lapide, repertum in Basilica Vaticana, in Cella Regis Galliarum, Paullo III. Summo Pontifice
Vid. Seriem aedific. post Ichnog. magn. Campi Martij sub lit. S.

485


Labrum aegyptiacum porphyreticum, repertum inter rudera thermarum M. Agrippae, nunc urna Sepulchralis Cinerum S. M. Clementis XII. in Basilica S. Ioannis Lateranensis. Operculum haud efformatum est, quod recens factum, cum Labrum pro urna usurpatum est.
Piranesi F.

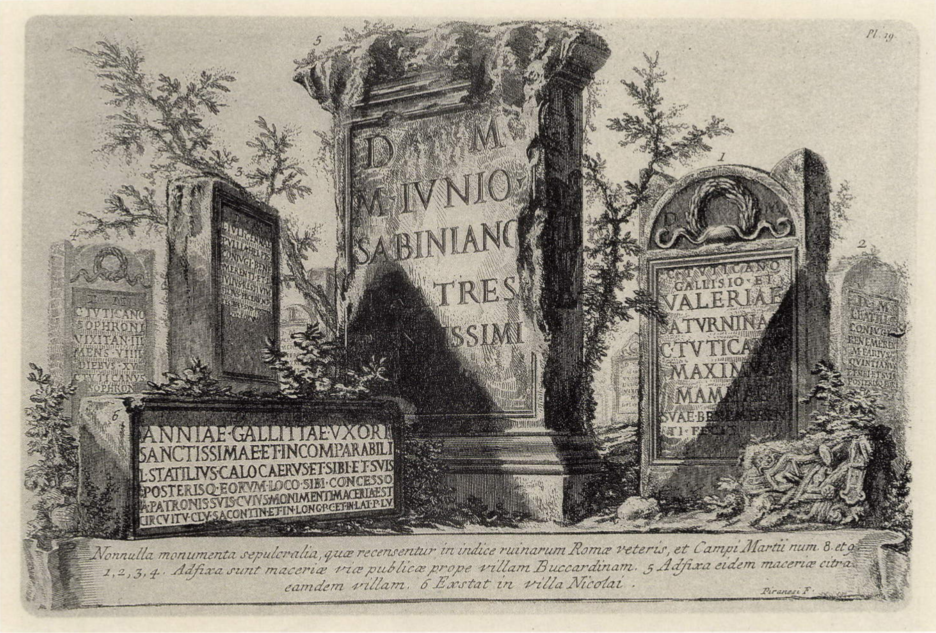
486

Sepulchrum Mariae Honorij Imp. Uxoris…
190 x 290 mm

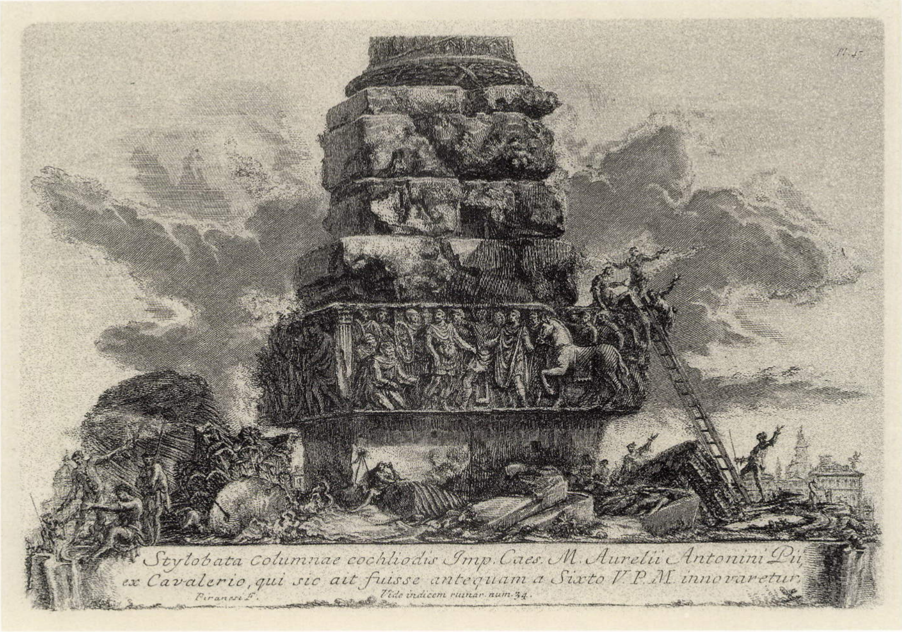
Vignette p. 1: Sarcophagus of Maria Honorius
Vignette S. 1: Sarkophag der Maria Honorius
Vignette p. 1 : Sarcophage de Maria Honorius

Labrum aegyptiacum porphyreticum…
190 x 290 mm

Vignette p. 1: Sarcophagus of Egyptian porphyry
Vignette S. 1: Sarkophag aus ägyptischem Porphyr
Vignette p. 1 : Sarcophage en porphyre égyptien


Pl. 19
D M
M·IVNIO
SABINIANO
TRES
SSIMI
ANNIAE·GALLITTAE·VXORI
SANCTISSIMAE·ET·INCOMPARABILI
L·STATILIVS·CALOCAERVS·ET·SIBI·ET·SVIS
POSTERISQ·EORVM·LOCO·SIBI·CONCESSO
A·PATRONIS·SVIS·CVIVS·MONIMENTI·MACERIA·EST
CIRCVITV·CLV·SA·CONTIN·ET·IN·LONG·P·CET·IN·LAT·P·LV
VALERIAE
SATVRNINA
C·TVTICA
MAXIM
Nonnulla monumenta sepulcralia, quæ recensentur in indice ruinarum Romæ veteris, et Campi Martii num. 8. et 9. 1, 2, 3, 4. Adfixa sunt maceriæ viæ publicæ prope villam Buccardinam. 5 Adfixa eidem maceriæ citra eamdem villam. 6 Exstat in villa Nicolai.
Piranesi F.

487


Pl. 15
Stylobata columnae cochliodis Imp. Caes. M. Aurelii Antonini Pii, ex Cavalerio, qui sic ait fuisse antequam a Sixto V. P. M. innovaretur.
Piranesi F.
Vide indicem ruinar. num. 34.

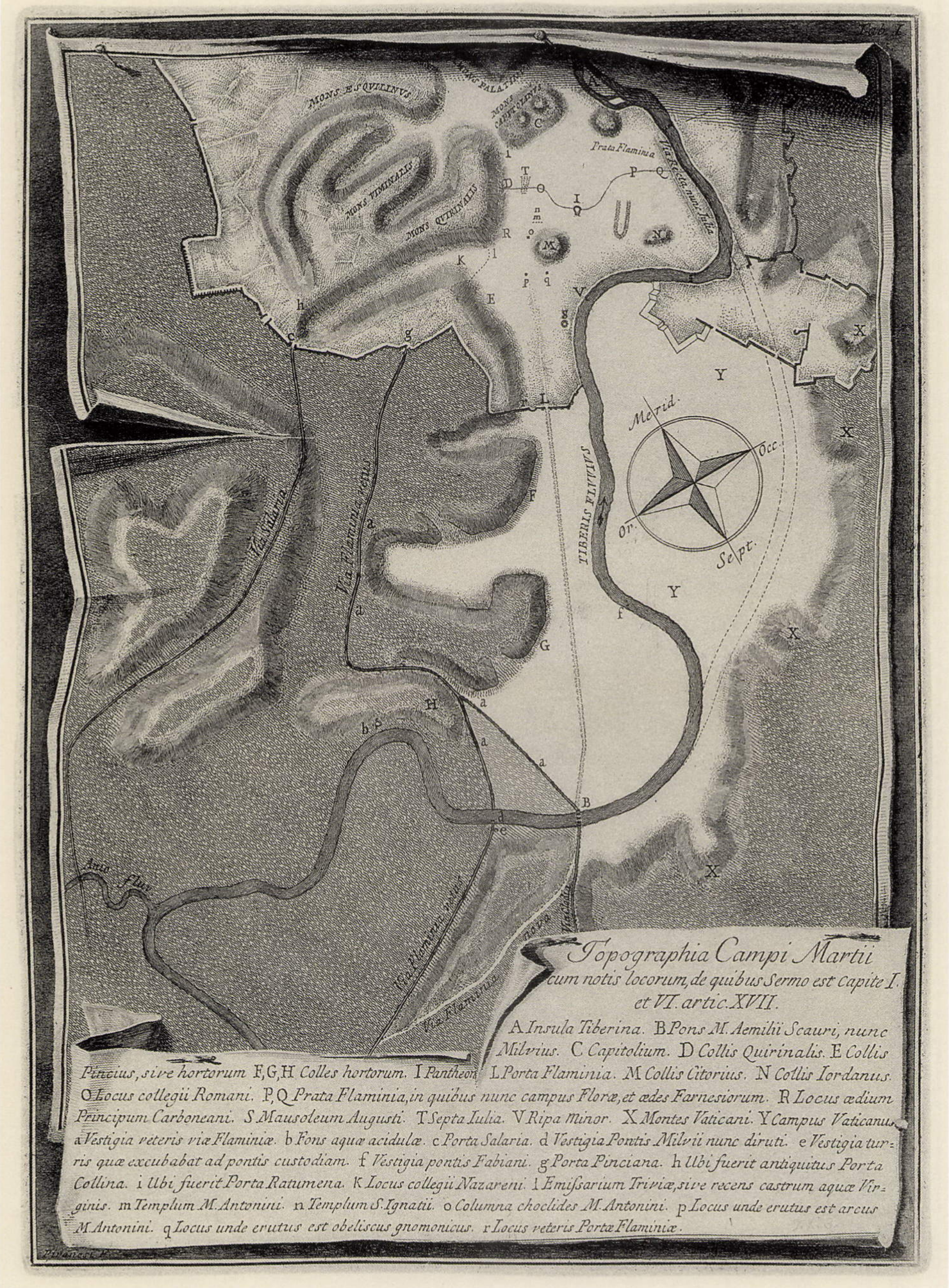
488

Nonnulla monumenta sepulcralia…
195 x 290 mm

Vignette p. 68: Sepulchral monuments
Vignette S. 68: Grabdenkmäler
Vignette p. 68 : Monuments funéraires

Stylobata columnae cochliodis Imp. Caes. M. Aurelii Antonini Pii…, 190 x 290 mm

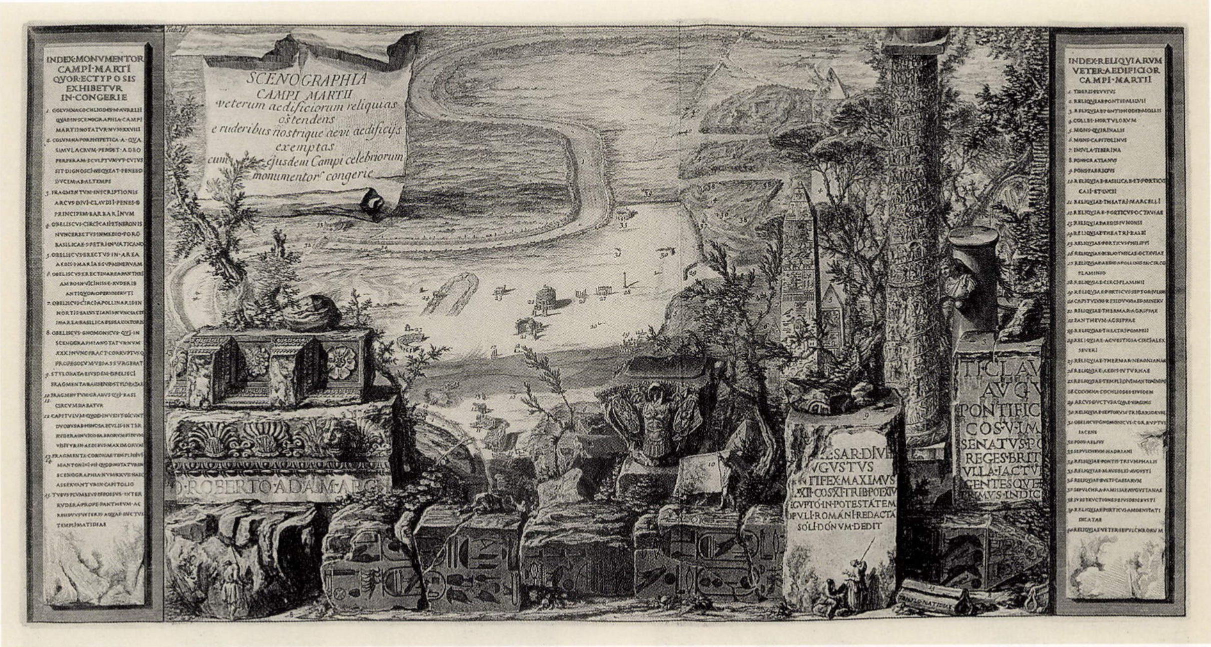
Vignette p. 69: Base of the column of Marcus Aurelius
Vignette S. 69: Sockel der Mark-Aurel-Säule
Vignette p. 69 : Base de la colonne de Marc Aurèle


Tab. I.
MONS ÆSQVILINVS
MONS PALATINVS
MONS CAPITOLINVS
MONS VIMINALIS
MONS QVIRINALIS
Prata Flaminia
Via Recta, nunc Iulia
Merid.
Occ.
Or.
Sept.
TIBERIS FLUVIUS
Via Salaria
Via Flaminia nova
Anio Fluv.
Via Flaminia vetus
Via Flaminia nova
Via Claudia
Topographia Campi Martii
cum notis locorum, de quibus Sermo est Capite I. et VI. artic. XVII.
A Insula Tiberina. B Pons M. Aemilii Scauri, nunc Milvius. C Capitolium. D Collis Quirinalis. E Collis Pincius, sive hortorum F, G, H Colles hortorum. I Pantheon L Porta Flaminia. M Collis Citorius. N Collis Iordanus. O Locus collegii Romani. P, Q Prata Flaminia, in quibus nunc campus Floræ, et ædes Farnesiorum. R Locus ædium Principum Carboneani. S Mausoleum Augusti. T Septa Iulia. V Ripa minor. X Montes Vaticani. Y Campus Vaticanus.
a Vestigia veteris viæ Flaminiæ. b Fons aquæ acidulæ. c Porta Salaria. d Vestigia Pontis Milvii nunc diruti. e Vestigia turris quæ excubabat ad pontis custodiam. f Vestigia pontis Fabiani. g Porta Pinciana. h Ubi fuerit antiquitus Porta Collina. i Ubi fuerit Porta Ratumena. K Locus collegii Nazareni. l Emiſsarium Triviæ, sive recens castrum aquæ Virginis. m Templum M. Antonini. n Templum S. Ignatii. o Columna choclides M. Antonini. p Locus unde erutus est arcus M. Antonini. q Locus unde erutus est obeliscus gnomonicus. r Locus veteris Portæ Flaminiæ.
Piranesi F.

489

Topographia Campi Martii
385 x 275 mm

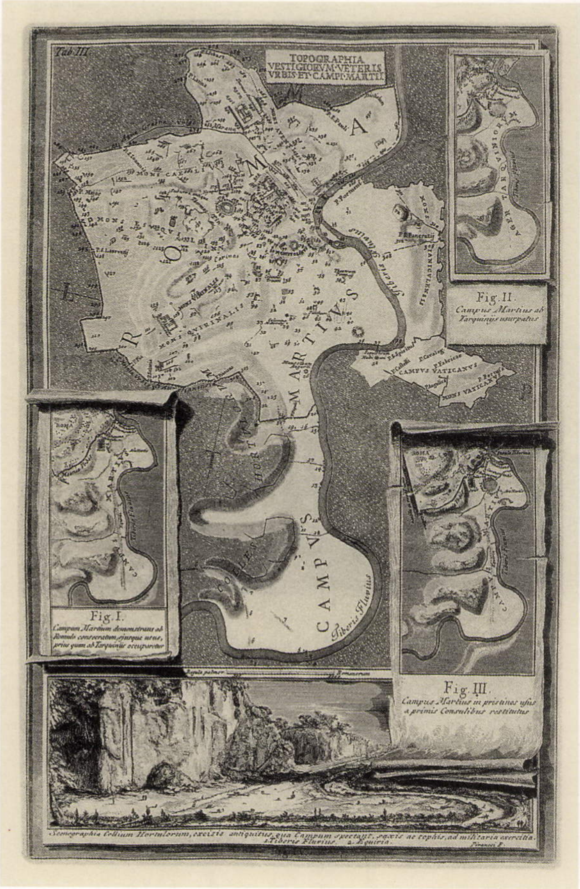
Map of the Campus Martius
Karte des Campus Martius
Plan du Champ de Mars


INDEX·MONVMENTOR CAMPI·MARTI QVOR·ECTYPOSIS EXHIBETVR IN·CONGERIE
SCENOGRAPHIA CAMPI MARTII veterum aedificiorum reliquias ostendens e ruderibus nostrique aevi aedificijs exemptas cum ejusdem Campi celebriorum monumentor. congerie
INDEX·RELIQVIARVM VETER·AEDIFICIOR CAMPI·MARTII
D·ROBERTO·ADAM·ARC
CAESAR·DIVI AVGVSTVS PONTIFEX·MAXIMVS IMP·XII·COS·XI·TRIB·POT·XIV AEGVPTO·IN·POTESTATEM POPVLI·ROMANI·REDACTA SOLI·DONVM·DEDIT
TI·CLAV AVGV PONTIFIC COS·V·IM SENATVS·PO REGES·BRIT

490

Scenographia Campi Martii
490 x 730 mm

View of the Campus Martius
Ansicht des Campus Martius
Vue du Champ de Mars


TOPOGRAPHIA VESTIGIORVM VETERIS VRBIS ET CAMPI MARTII
Fig. I.
Fig. II.
Fig. III.

491

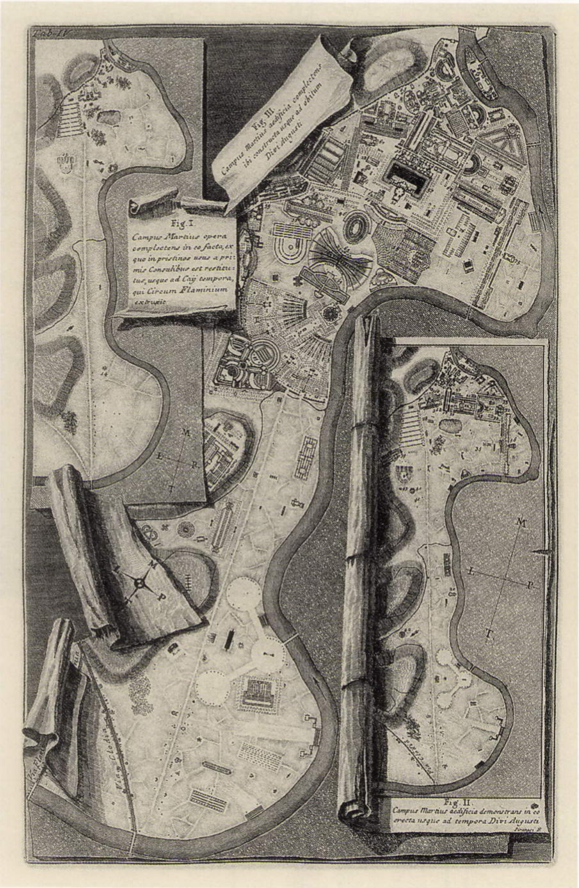


Fig. I
Fig. II
Fig. III

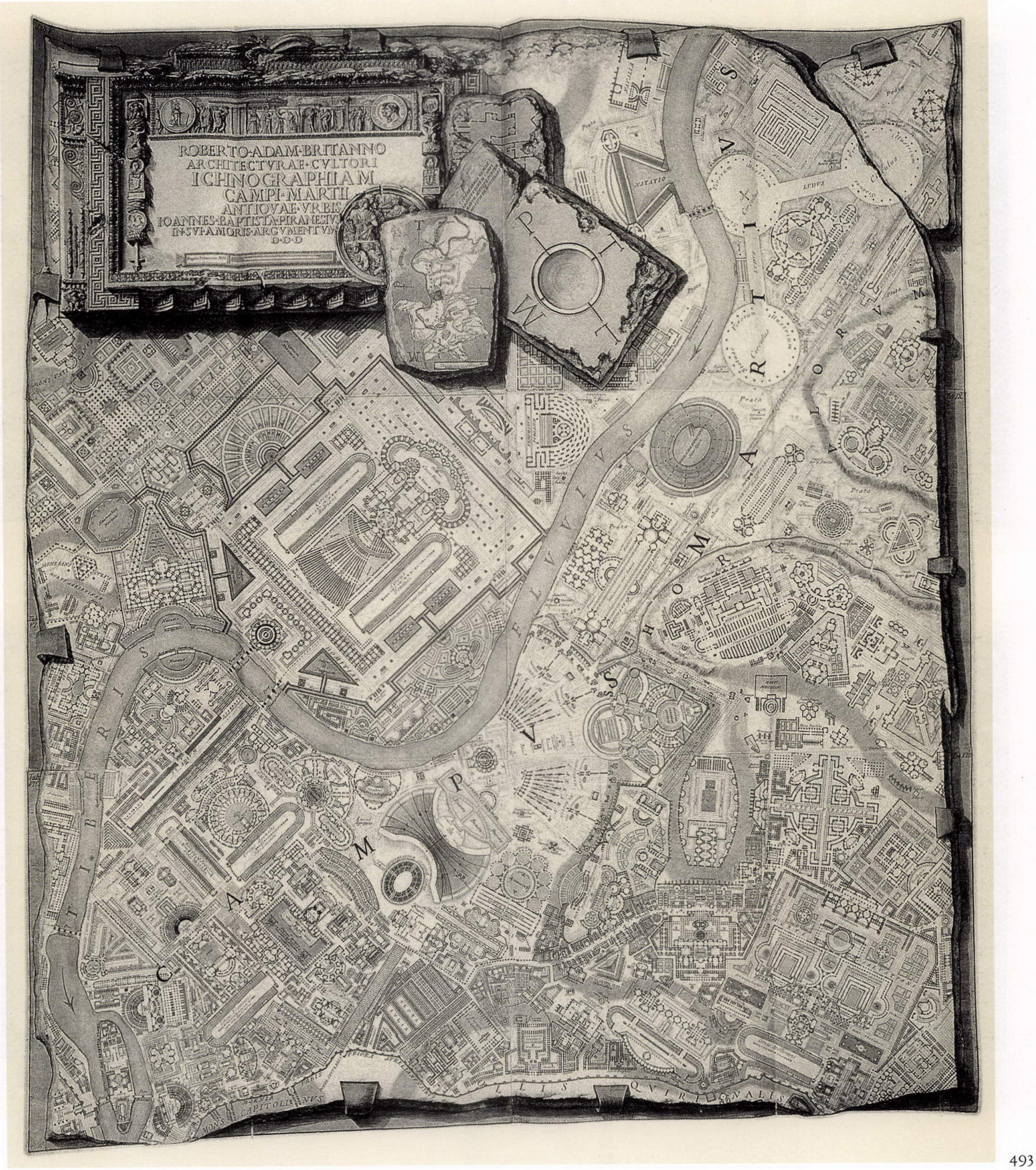
492

Topographia vestigiorum veteris urbis et Campi Martii
445 x 285 mm

Maps of the old city and the Campus Martius
Karte der antiken Stadt und des Campus Martius
Plan de la vieille ville et du Champ de Mars

[Tre piante del Campo Marzio]
445 x 290 mm

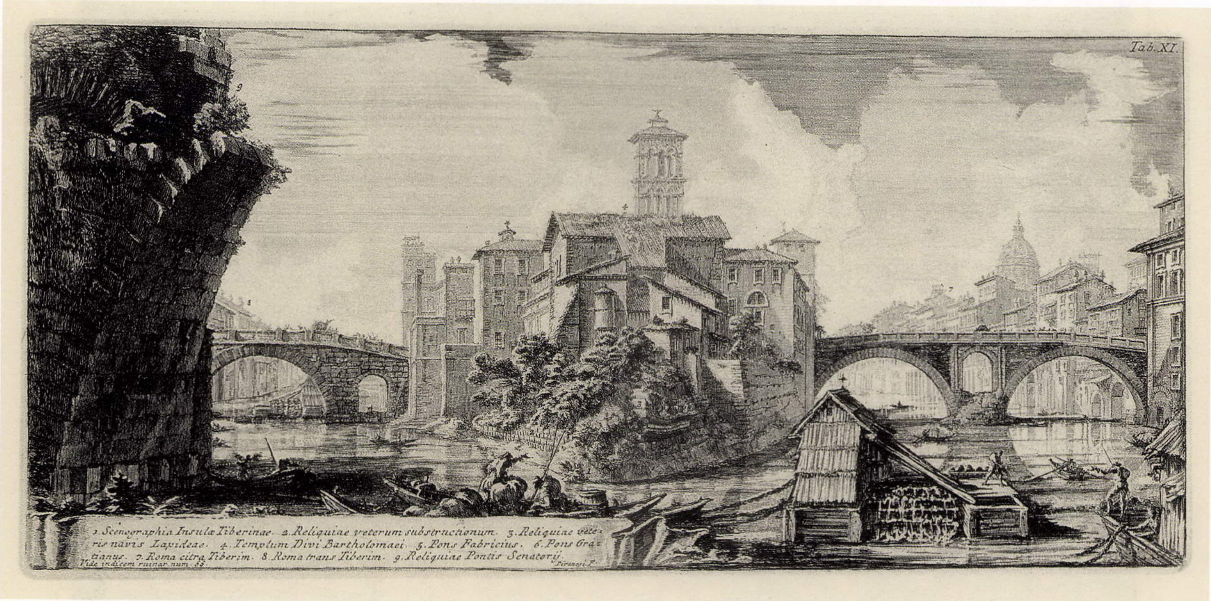
Three maps of the Campus Martius
Drei Karten des Campus Martius
Trois plans du Champ de Mars


ROBERTO·ADAM·BRITANNO
ARCHITECTVRAE·CVLTORI
ICHNOGRAPHIAM
CAMPI·MARTII
ANTIQVAE·VRBIS
IOANNES·BAPTISTA·PIRANESIVS
IN·SVI·AMORIS·ARGVMENTVM
D·D·D
TIBERIS
FLVVIVS
CAMPVS
COLLIS QVIRINALIS

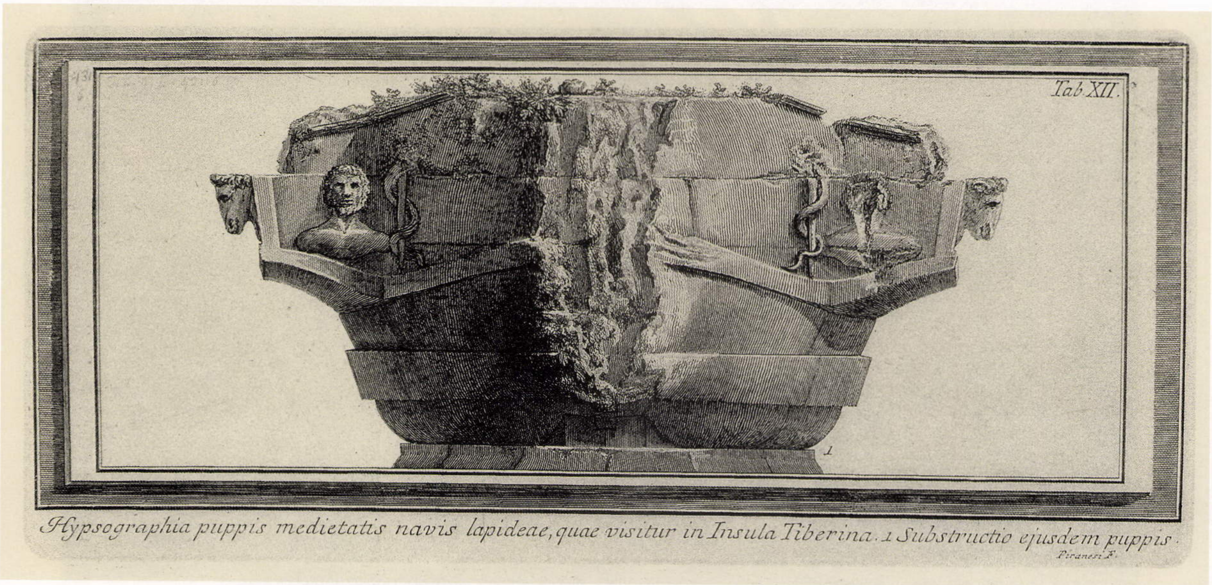
493

Ichnographiam Campi Martii antiquae urbis
1350 x 1170 mm

"Ichnographia" or plan of the Campus Martius
„Ichnographia" oder Plan des Campus Martius
«Ichnographia» ou plan du Champ de Mars


Tab. XI.
1. Scenographia Insulæ Tiberinae. 2. Reliquiae veterum substructionum. 3. Reliquiae veteris navis Lapideae. 4. Templum Divi Bartholomaei. 5. Pons Fabricius. 6. Pons Gratianus. 7. Roma citra Tiberim. 8. Roma trans Tiberim. 9. Reliquiae Pontis Senatorij.
Vide indicem ruinar. num. 65.
Piranesi F.

494


Tab XII.
1
Hypsographia puppis medietatis navis lapideae, quae visitur in Insula Tiberina. 1 Substructio ejusdem puppis.
Piranesi F.

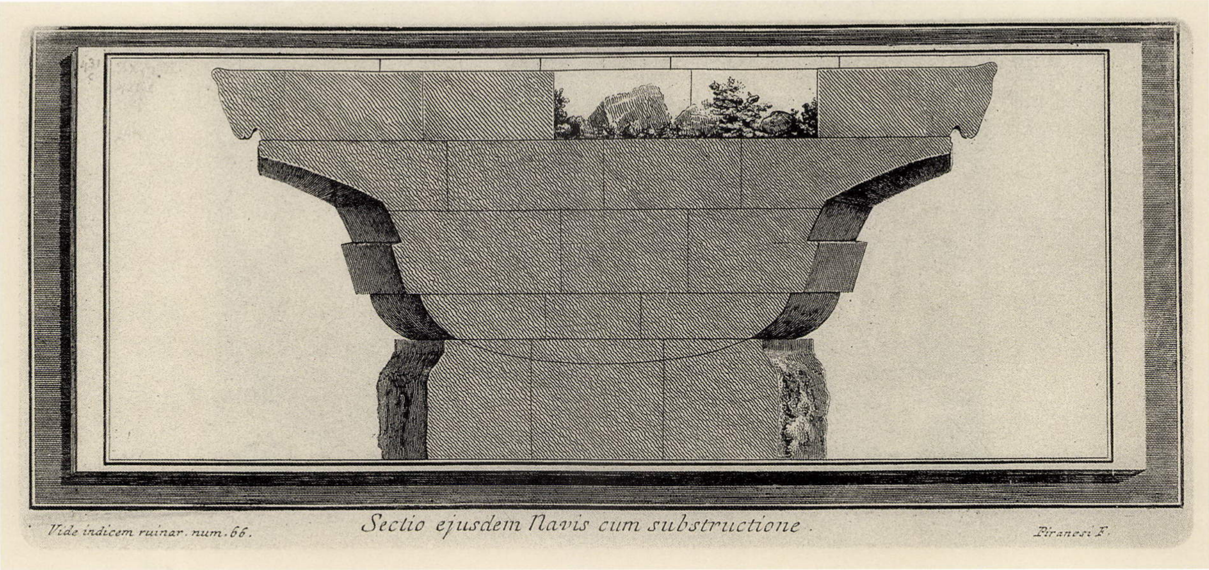
495

Scenographia Insulae Tiberianae
205 x 440 mm

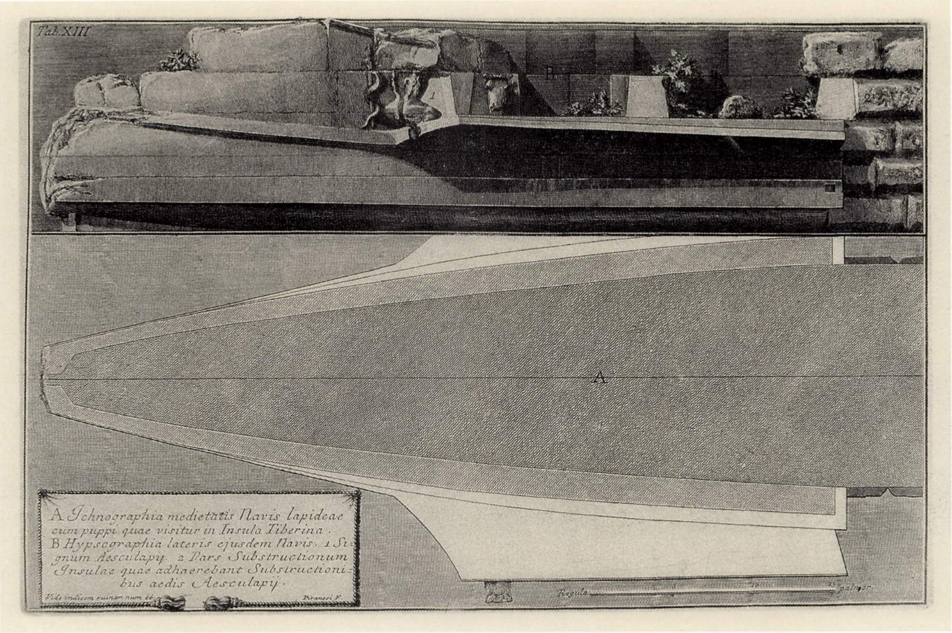
View of the Tiber Island
Ansicht der Tiber-Insel
Vue de l'île Tibérine

Hypsographia puppis medietatis navis lapideae, quae visitur in Insula Tiberina, 120 x 290 mm

Elevation of the stern of the stone ship
Aufriß vom Heck des steinernen Schiffes
Elévation de la poupe du bateau de pierre


Vide indicem ruinar. num. 66.
Sectio ejusdem Navis cum substructione.
Piranesi F.

496


Tab. XIII
B
1
2
A
Regula

A Ichnographia medietatis Navis lapideae cum puppi quae visitur in Insula Tiberina. B Hypsographia lateris ejusdem Navis. 1 Signum Aesculapij. 2 Pars Substructionum Insulae quae adhaerebant Substructionibus aedis Aesculapij.

Vide indicem ruinar. num. 66. Piranesi F.

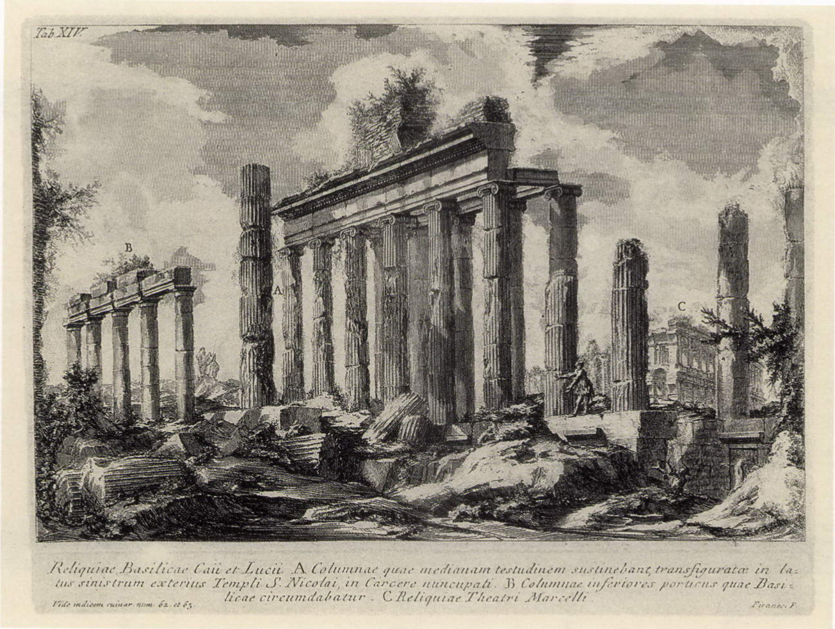
497

Sectio ejusdem Navis cum substructione
120 x 290 mm

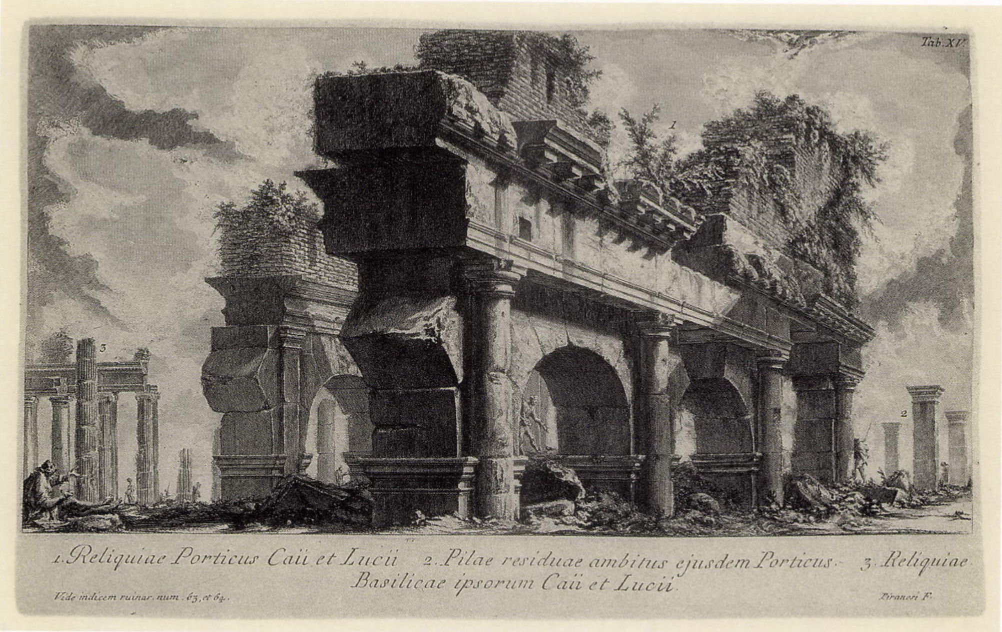
Section of the same ship with its substructure
Schnitt desselben Schiffes mit dem Unterbau
Coupe de ce même bateau et de sa substructure

Ichnographiae medietatis navis lapideae cum puppi ...
255 x 395 mm

Plan of the stone ship with its stern
Darstellung des steinernen Schiffes mit seinem Heck
Plan du bateau de pierre avec sa poupe


Tab. XIV
B
A
C
Reliquiae Basilicae Caii et Lucii. A Columnae quae medianam testudinem sustinebant, transfiguratæ in latus sinistrum exterius Templi S. Nicolai, in Carcere nuncupati. B Columnae inferiores porticus quae Basilicae circumdabatur. C Reliquiae Theatri Marcelli.
Vide indicem ruinar. num. 62. et 63.
Piranesi F.

498


Tab. XV
1
2
3
1. Reliquiae Porticus Caii et Lucii 2. Pilae residuae ambitus ejusdem Porticus. 3. Reliquiae Basilicae ipsorum Caii et Lucii.
Vide indicem ruinar. num. 63, et 64.
Piranesi F.

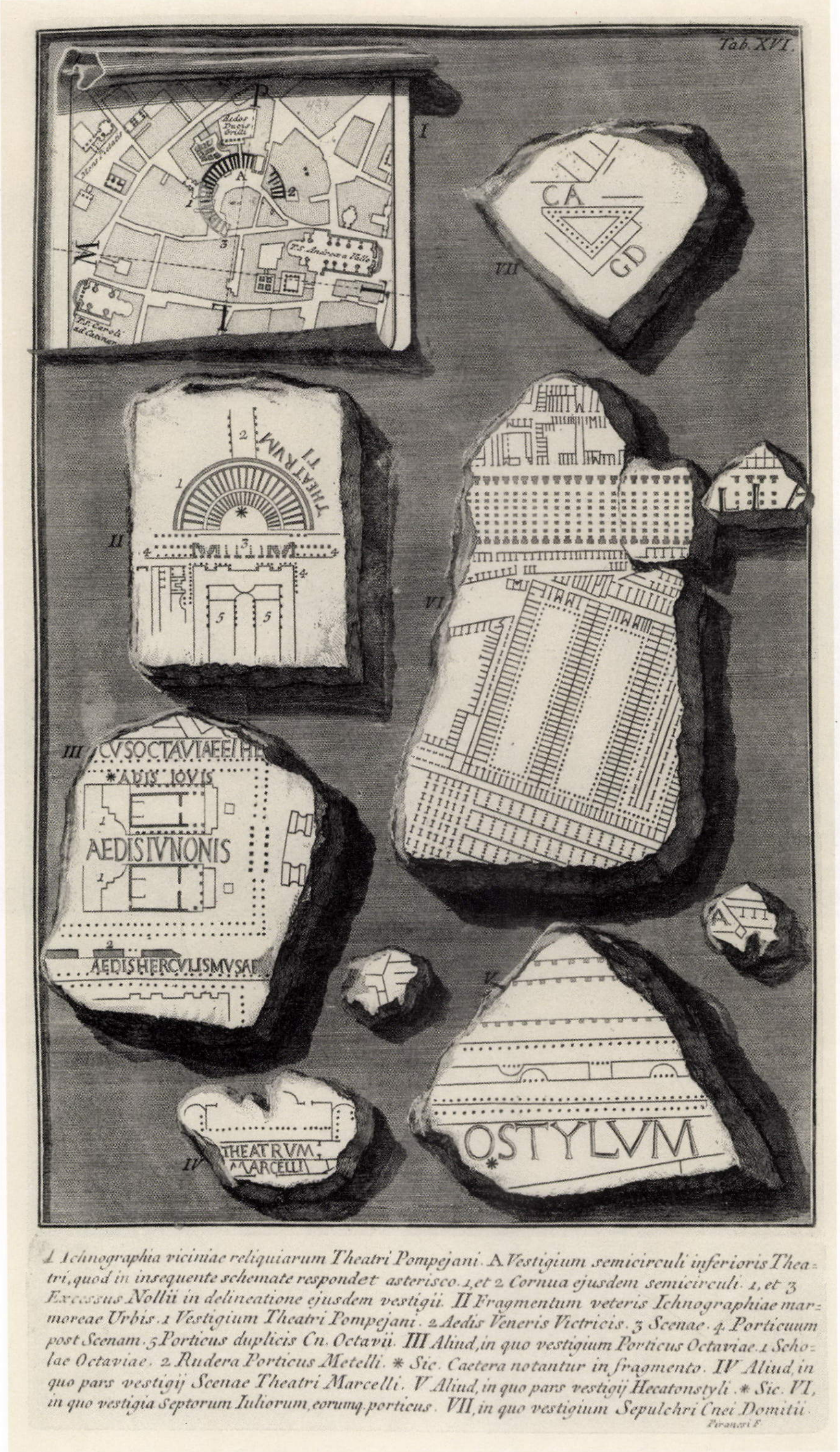
499

Reliquiae Basilicae Caii et Lucii
230 x 345 mm

Remains of the basilica of Gaius and Lucius
Überreste der Gaius-und-Lucius-Basilika
Vestiges de la basilique de Gaius et de Lucius

Reliquiae Porticus Caii et Lucii
210 x 400 mm

Remains of the portico of Gaius and Lucius
Überreste der Portikus des Gaius und Lucius
Vestiges du portique de Gaius et de Lucius


Tab. XVI.
I
P
Aedes Ducis Gravin.
A
1
2
3
M
T
T
S. Andrea a Valle
S. Caroli ad Catinar.
VII
CA
GD
II
2
THEATRVM
1
3
4
5
5
VI
III
CVS OCTAVIAE ET H
AIDIS IOVIS
AEDIS IVNONIS
1
2
AEDIS HERCVLIS MVSAE
V
IV
THEATRVM
MARCELLI
OSTYLVM

I Ichnographia viciniae reliquiarum Theatri Pompejani. A Vestigium semicirculi inferioris Theatri, quod in insequente schemate respondet asterisco. 1, et 2 Cornua ejusdem semicirculi. 1, et 3 Excessus Nollii in delineatione ejusdem vestigii. II Fragmentum veteris Ichnographiae marmoreae Urbis. 1 Vestigium Theatri Pompejani. 2 Aedis Veneris Victricis. 3 Scenae. 4. Porticuum post Scenam. 5 Porticus duplicis Cn. Octavii. III Aliud, in quo vestigium Porticus Octaviae. 1 Scholae Octaviae. 2 Rudera Porticus Metelli. * Sic. Caetera notantur in ſragmento. IV Aliud, in quo pars vestigij Scenae Theatri Marcelli. V Aliud, in quo pars vestigij Hecatonstyli. * Sic. VI, in quo vestigia Septorum Iuliorum, eorumq. porticus. VII, in quo vestigium Sepulchri Cnei Domitii.

Piranesi F.

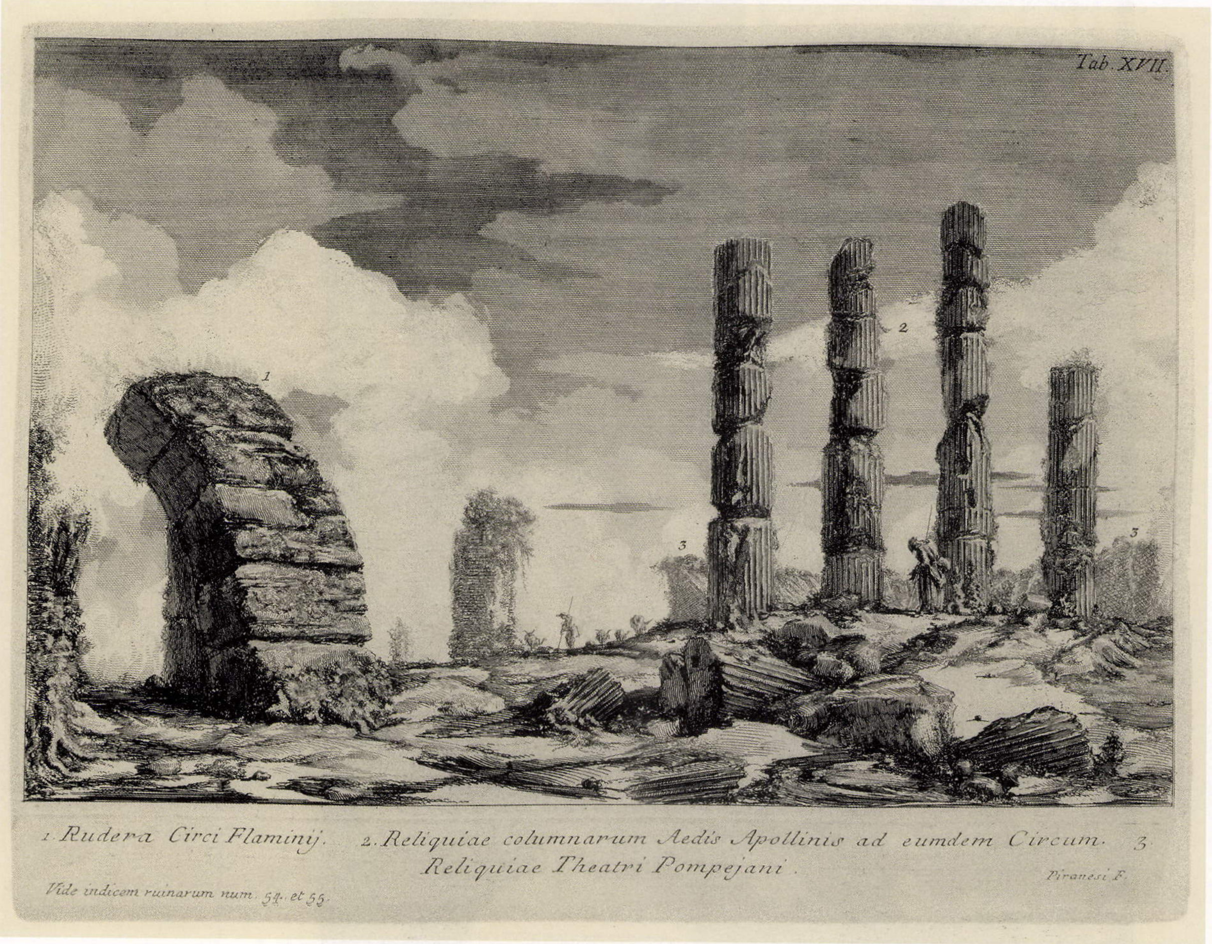
500

Ichnographia vicinae reliquiarum Theatri Pompejani
365 x 235 mm

Map of the neighborhood of the theater of Pompey

Karte der Umgebung des Pompejus-Theaters

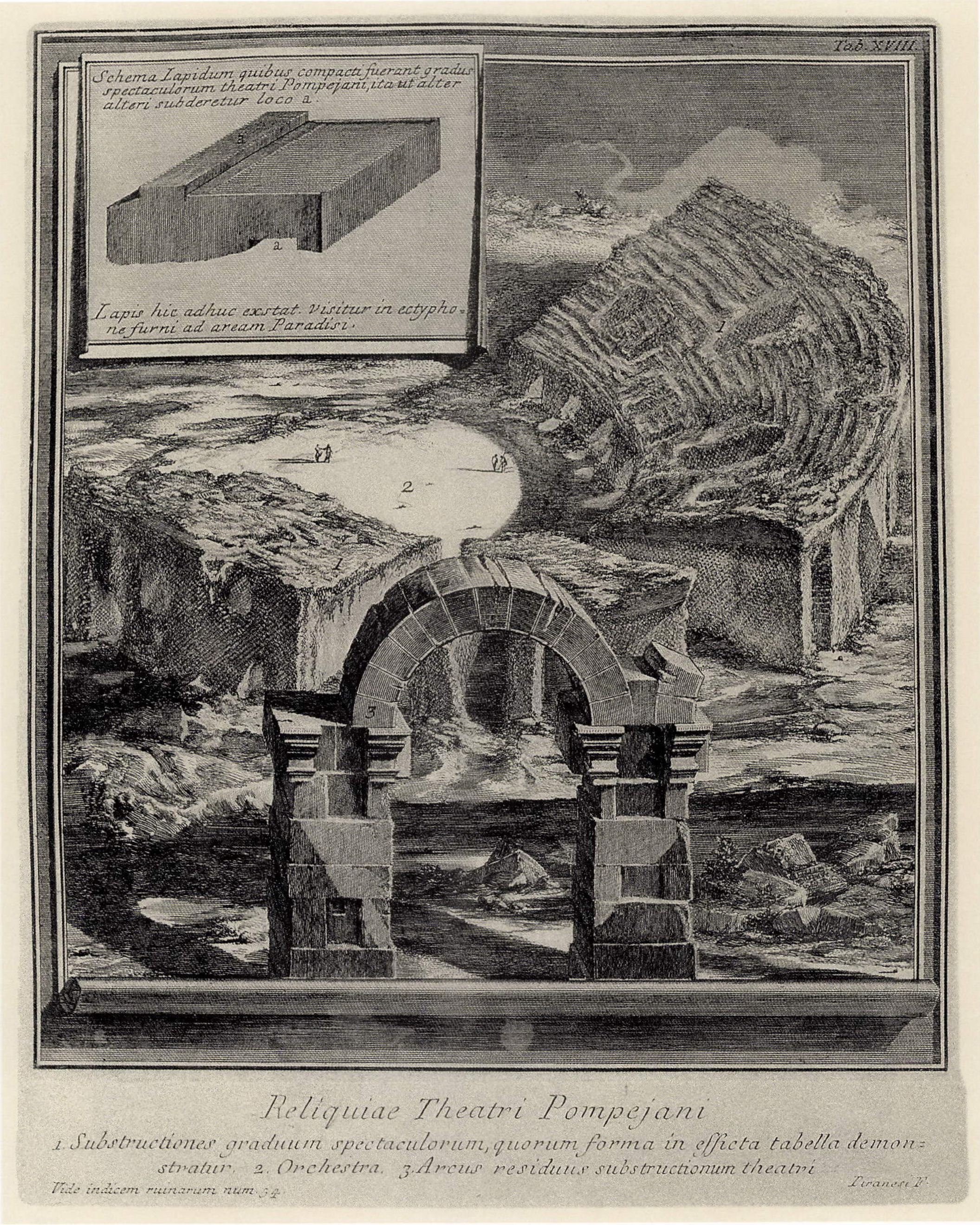
Carte de la zone voisine du théâtre de Pompée


Tab. XVII.
1
2
3
3
1. Rudera Circi Flaminij.
2. Reliquiae columnarum Aedis Apollinis ad eumdem Circum.
3. Reliquiae Theatri Pompejani.
Vide indicem ruinarum num. 54. et 55.
Piranesi F.

501

Rudera Circi Flaminij
230 x 350 mm

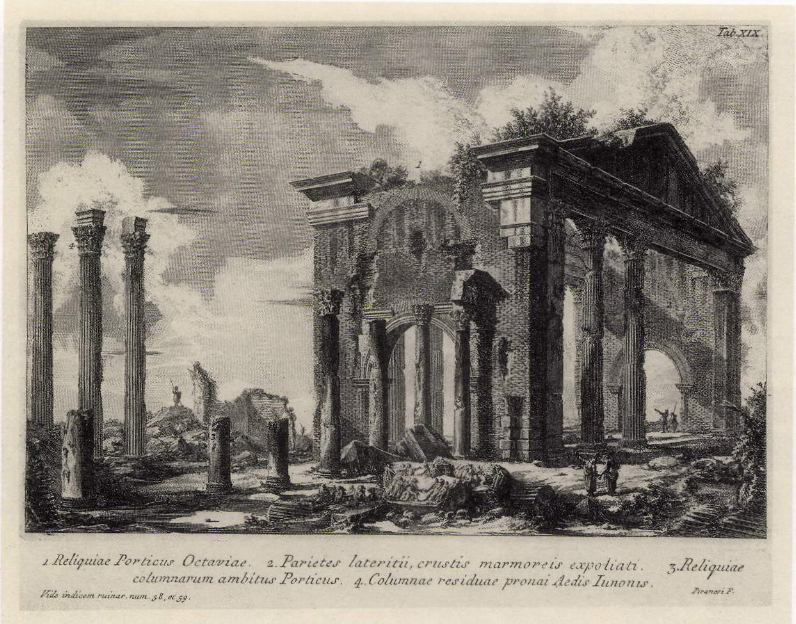
Ruins of the Circus Flaminius
Ruinen des Circus Flaminius
Ruines du Circus Flaminius


Tab. XVIII.
Schema Lapidum quibus compacti fuerant gradus spectaculorum theatri Pompejani, ita ut alter alteri subderetur loco a.
a
a
Lapis hic adhuc exstat. Visitur in ectyphone furni ad aream Paradisi.
1
2
1
3
Reliquiae Theatri Pompejani
1. Substructiones graduum spectaculorum, quorum forma in efficta tabella demonstratur. 2. Orchestra. 3. Arcus residuus substructionum theatri
Vide indicem ruinarum num. 34.
Piranesi F.

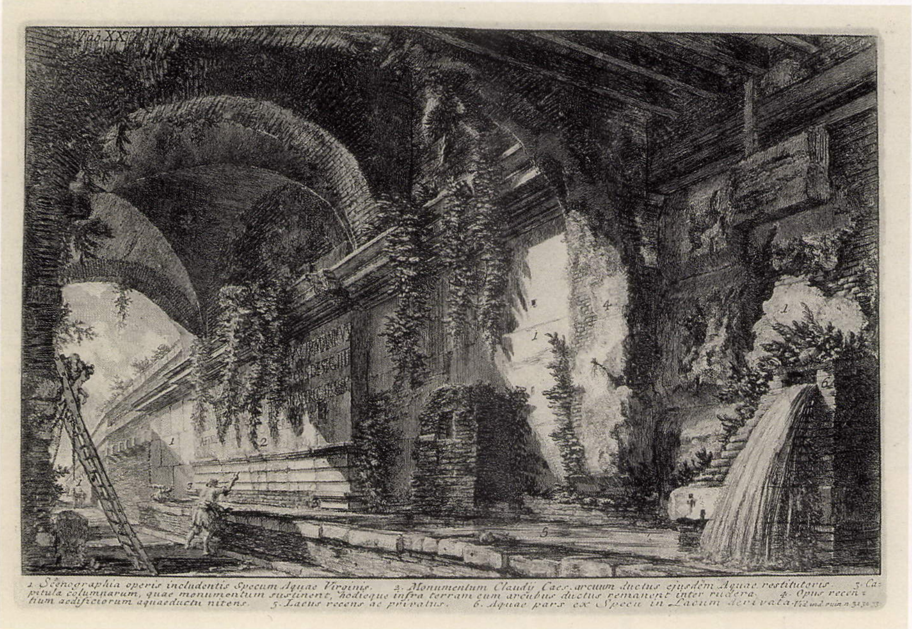
502

Reliquiae Theatri Pompejani
280 x 250 mm

Remains of the theater of Pompey
Überreste des Pompejus-Theaters
Vestiges du théâtre de Pompée


Tab. XIX.
1
2
3
4
1. Reliquiae Porticus Octaviae. 2. Parietes lateritii, crustis marmoreis expoliati. 3. Reliquiae columnarum ambitus Porticus. 4. Columnae residuae pronai Aedis Iunonis.
Vide indicem ruinar. num. 58, et 59.
Piranesi F.

503


Tab. XX
1
2
3
4
5
6
1. Scenographia operis includentis Specum Aquae Virginis. 2. Monumentum Claudii Caes. arcuum ductus ejusdem Aquae restitutoris. 3. Capitula columnarum, quae monumentum sustinent, hodieque infra terram cum arcubus ductus remanent inter rudera. 4. Opus recentium aedificiorum aquaeductu nitens. 5. Lacus recens ac privatus. 6. Aquae pars ex Specu in Lacum derivata.

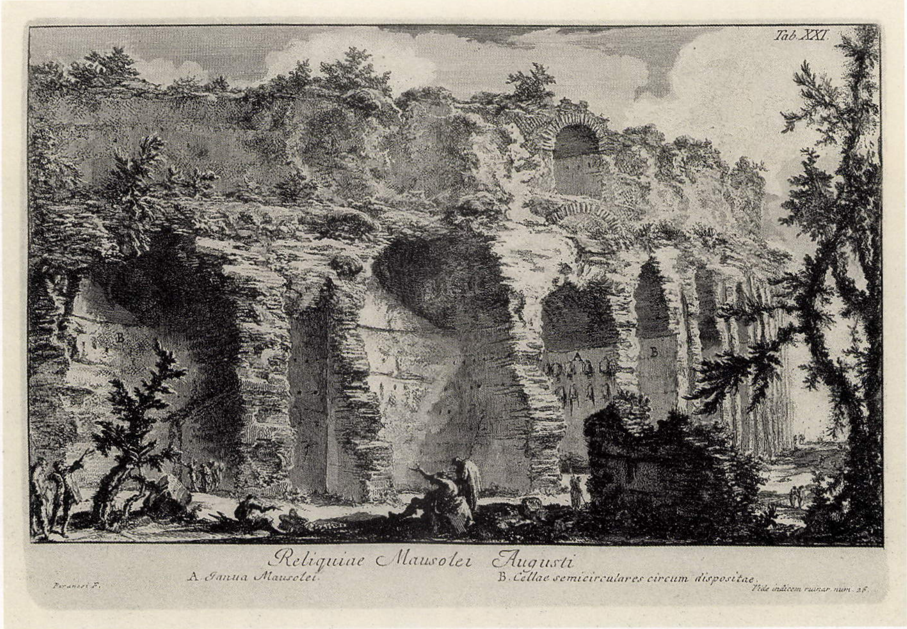
504

Reliquiae Porticus Octaviae
240 x 445 mm

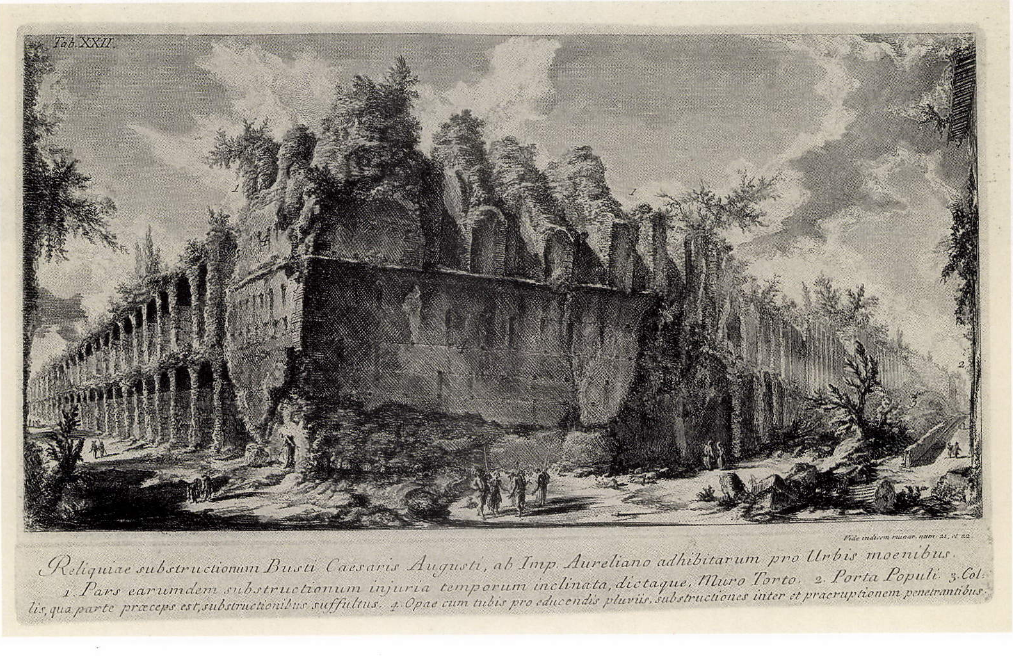
Remains of the portico of Octavia
Überreste der Portikus Octaviae
Vestiges du portique d'Octavie

Scenographia operis includentis specum Acquae Virginis
220 x 350 mm

Interior view of the vault of the Acqua Vergine
Innenansicht der Gewölbe der Acqua Vergine
Vue intérieure de la voûte de l'Acqua Vergine


Tab. XXI.
B
B
Reliquiae Mausolei Augusti
A. Janua Mausolei.
B. Cellae semicirculares circum dispositae.
Piranesi F.
Vide indicem ruinar. num. 26.

505


Tab. XXII.
1
1
2
3
Vide indicem ruinar. num. 21. et 22.
Reliquiae substructionum Busti Caesaris Augusti, ab Imp. Aureliano adhibitarum pro Urbis moenibus.
1. Pars earumdem substructionum injuria temporum inclinata, dictaque, Muro Torto. 2. Porta Populi. 3. Collis, qua parte præceps est, substructionibus suffultus. 4. Opae cum tubis pro educendis pluviis, substructiones inter et praeruptionem penetrantibus.

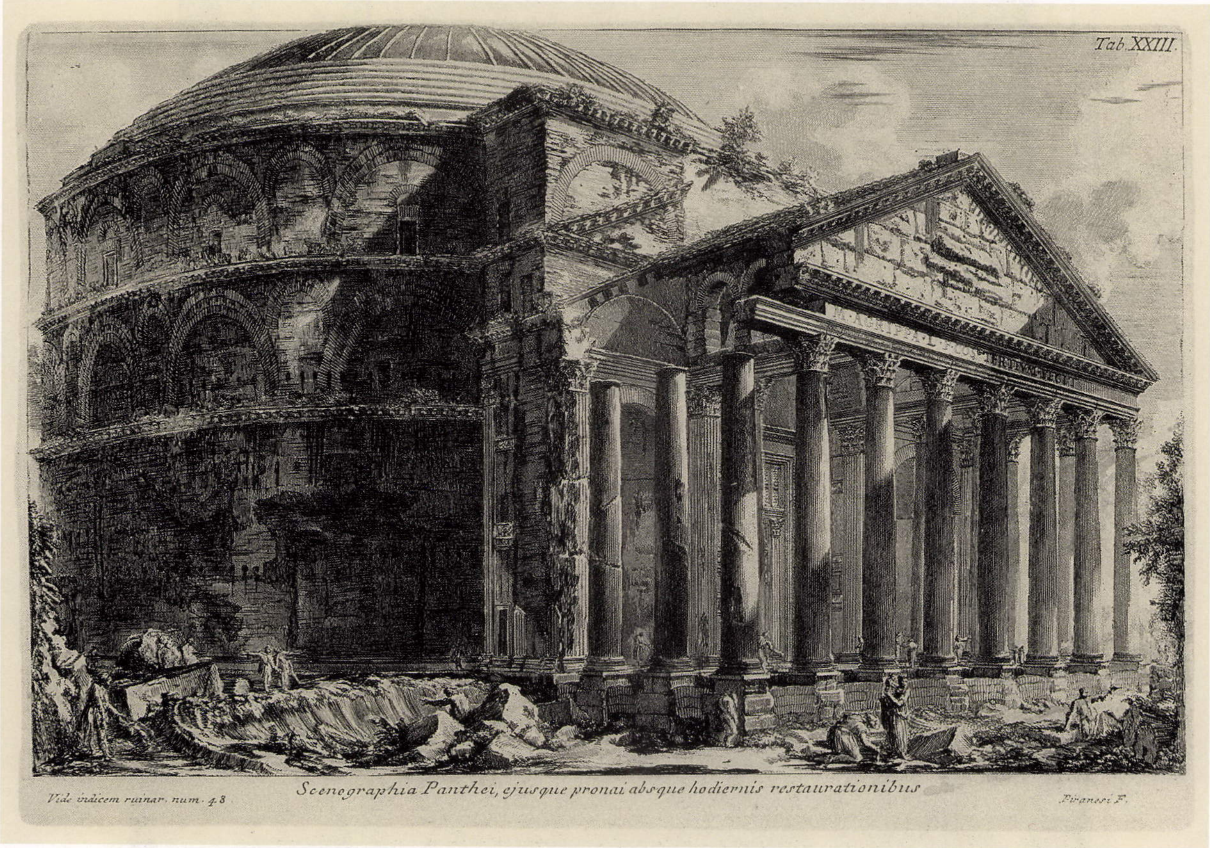
506

Reliquiae Mausolei Augusti
215 x 355 mm

Remains of the mausoleum of Augustus
Überreste des Augustus-Mausoleums
Vestiges du mausolée d'Auguste

Reliquiae substructionum Busti Caesaris Augusti …
215 x 415 mm

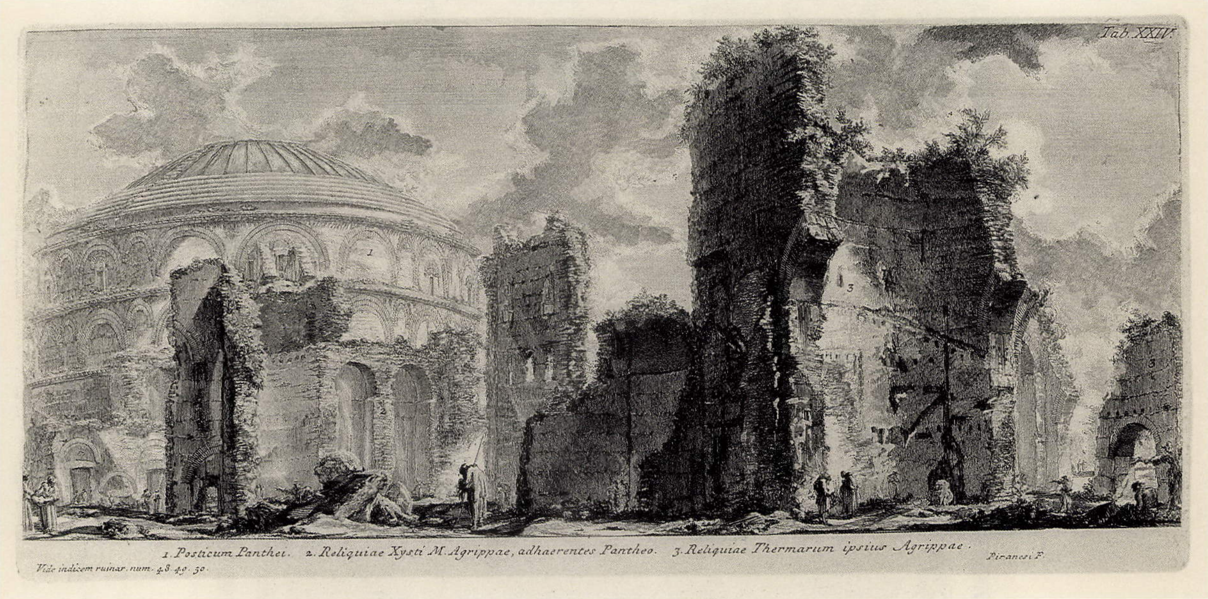
The substructures of the *bustum* of Caesar Augustus
Substruktionen des *Bustum* für Kaiser Augustus
Substructures du *bustum* de César Auguste


Tab. XXIII.
Vide indicem ruinar. num. 48
Scenographia Panthei, ejusque pronai absque hodiernis restaurationibus
Piranesi F.

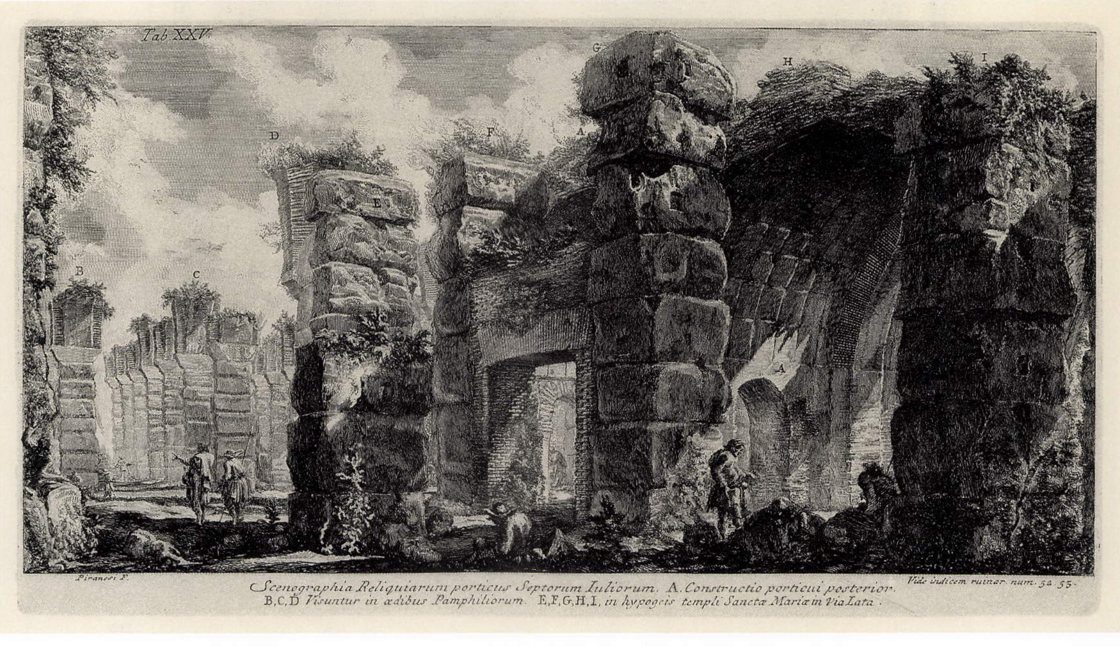
507

Scenographia Panthei, ejusque pronai...
225 x 350 mm

View of the Pantheon and its entrance
Ansicht des Pantheons und des Pronaos
Vue du Panthéon et du pronaos


Tab. XXIV.
1
2
3
1. Posticum Panthei. 2. Reliquiae Xysti M. Agrippae, adhaerentes Pantheo. 3. Reliquiae Thermarum ipsius Agrippae.
Vide indicem ruinar. num. 48. 49. 50.
Piranesi F.

508


Tab. XXV.
D
F
A
G
H
I
E
B
C
A
Piranesi F.
Scenographia Reliquiarum porticus Septorum Iuliorum. A. Constructio porticui posterior.
B,C,D Visuntur in ædibus Pamphiliorum. E,F,G,H,I, in hypogeis templi Sanctæ Mariæ in Via Lata.
Vide indicem ruinar. num. 52. 53.

509

Posticum Panthei
190 x 390 mm

Rear view of the Pantheon
Rückansicht des Pantheons
Le Panthéon vu de dos

Scenographia Reliquiarum porticus Septorum Iuliorum
203 x 402 mm

View of the remains of the portico of the Septum Julium
Ansicht der Überreste der Portikus der Septum Julium
Vue des vestiges du portique de Septum Julium

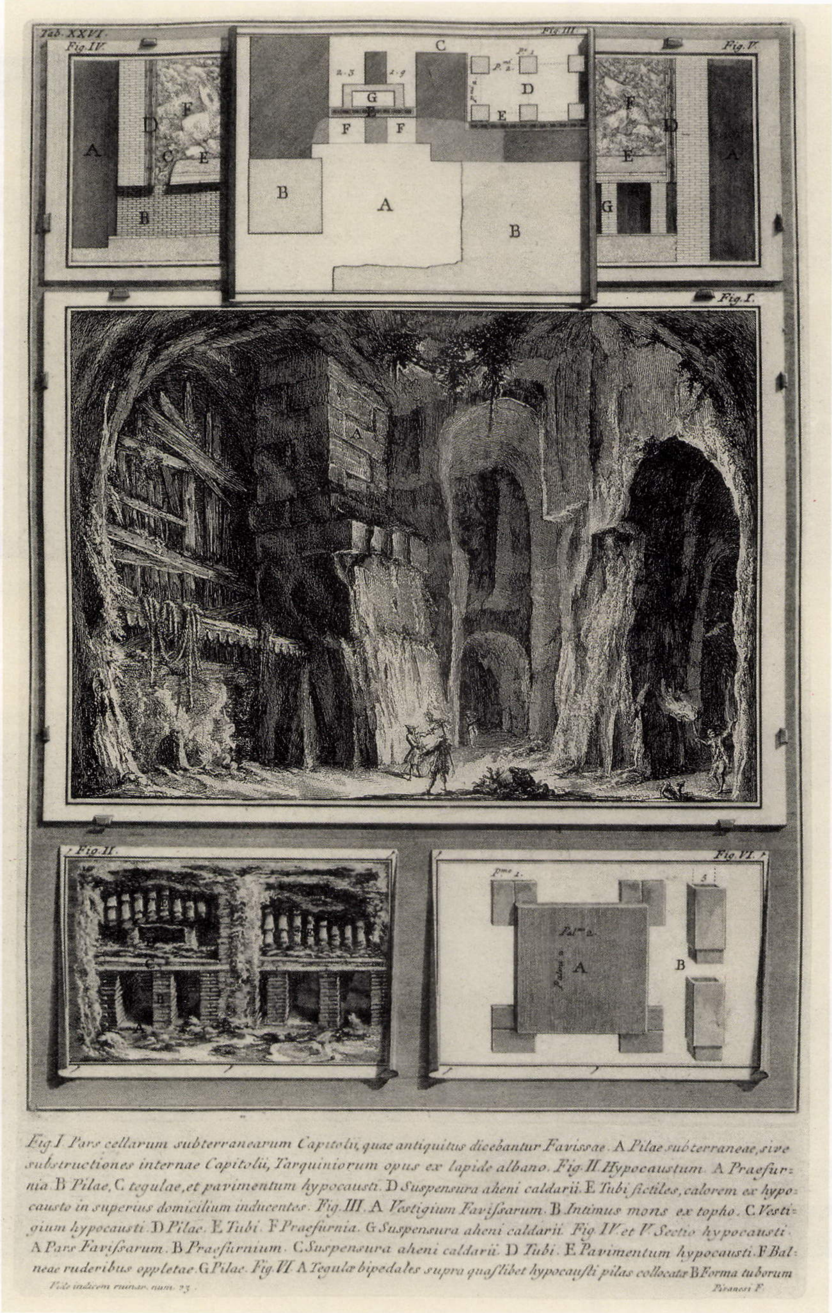


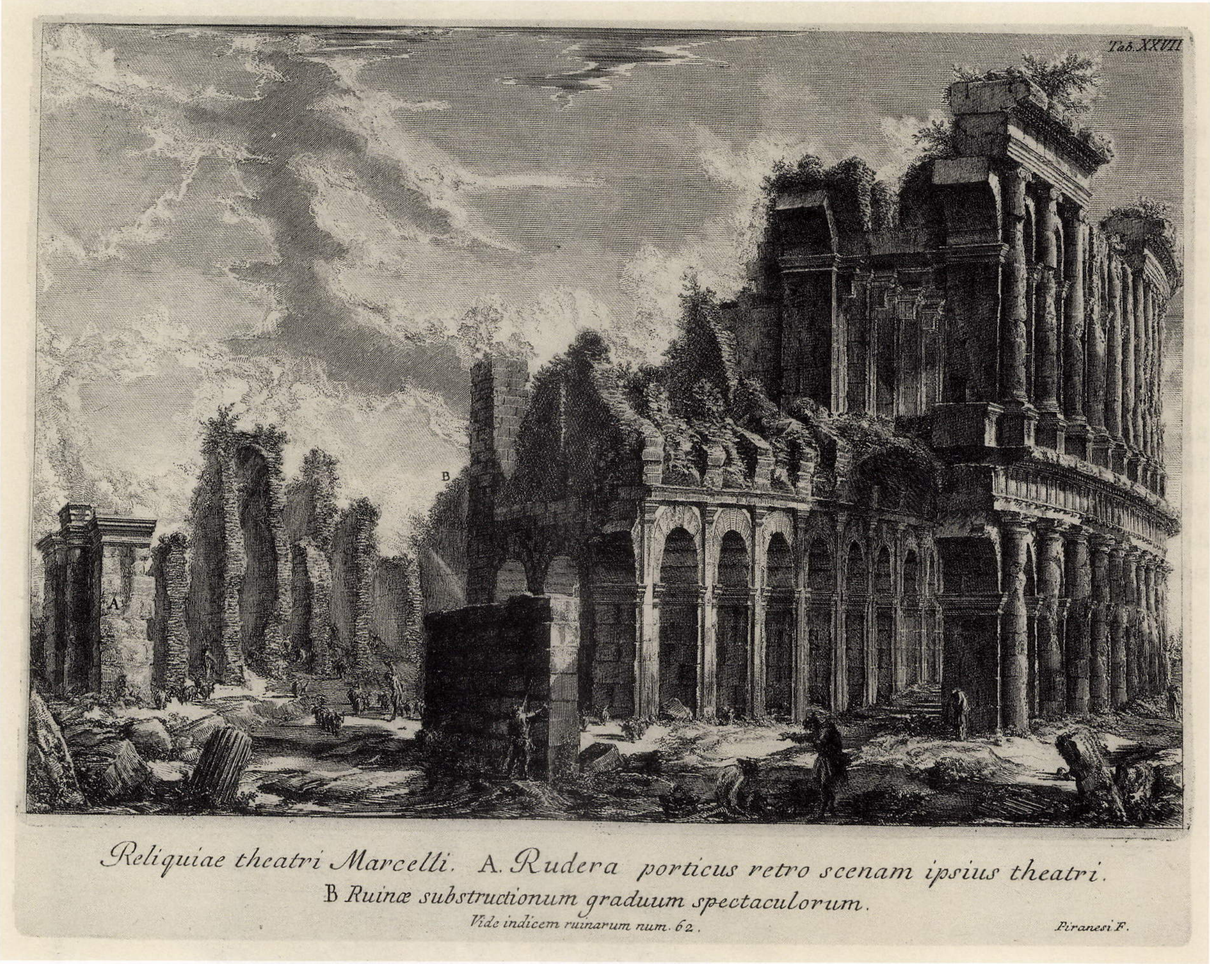
Fig. I Pars cellarum subterranearum Capitolii, quae antiquitus dicebantur Favissae. A Pilae subterraneae, sive substructiones internae Capitolii, Tarquiniorum opus ex lapide albano. Fig. II Hypocaustum. A Praefurnia B Pilae, C tegulae, et pavimentum hypocausti. D Suspensura aheni caldarii. E Tubi fictiles, calorem ex hypocausto in superius domicilium inducentes. Fig. III. A Vestigium Faviſsarum. B Intimus mons ex topho. C Vestigium hypocausti. D Pilae. E Tubi. F Praefurnia. G Suspensura aheni caldarii. Fig. IV et V Sectio hypocausti. A Pars Faviſsarum. B Praefurnium. C Suspensura aheni caldarii. D Tubi. E Pavimentum hypocausti. F Balneae ruderibus oppletae. G Pilae. Fig. VI A Tegulæ bipedales supra quaſlibet hypocauſti pilas collocatæ B Forma tuborum

Vide indicem ruinar. num. 23. *Piranesi F.*

510

Pars cellarum subterranearum Capitolii...
395 x 280 mm

Part of the subterranean cellars of the Capitoline Hill
Teil der unterirdischen Gewölbe des Kapitolhügels
Partie des caves souterraines du mont Capitolin


Tab. XXVII
B
A
Reliquiae theatri Marcelli. A. Rudera porticus retro scenam ipsius theatri.
B Ruinæ substructionum graduum spectaculorum.
Vide indicem ruinarum num. 62.
Piranesi F.

511

Reliquiae theatri Marcelli
232 x 350 mm

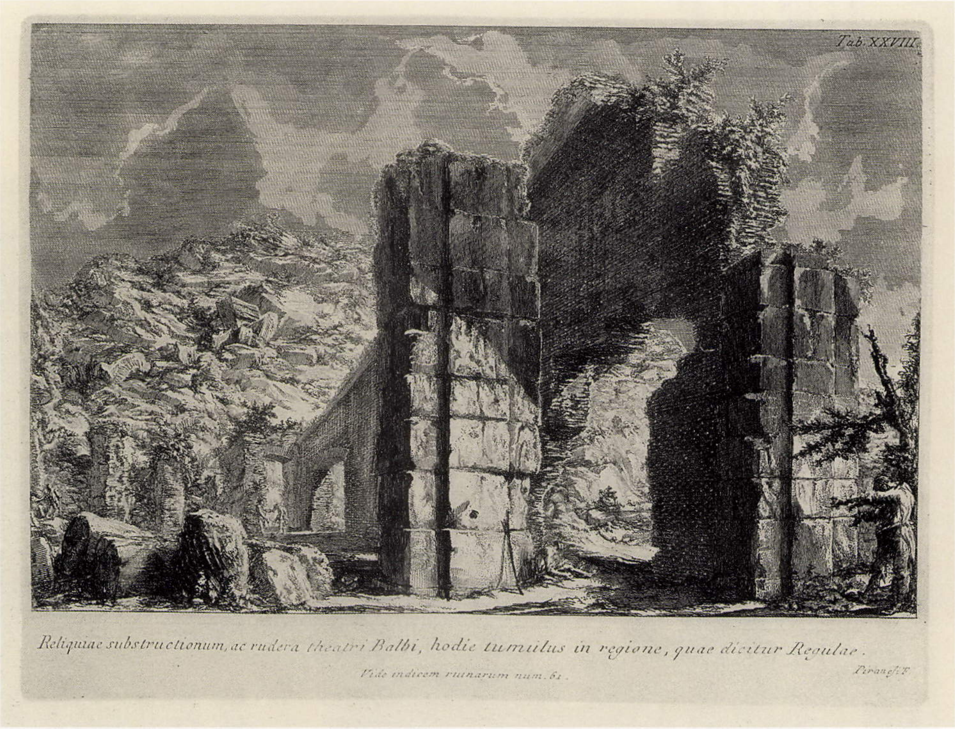
Remains of the theater of Marcellus
Überreste des Marcellus-Theaters
Vestiges du théâtre de Marcellus

Reliquiae substructionum, ac rudera Theatri Balbi…
230 x 350 mm

Substructures and ruins of the theater of Balbus

Substruktionen und Ruinen des Balbus-Theaters

Vestiges du théâtre de Balbus et de ses substructures


Tab. XXVIII.
Reliquiae substructionum, ac rudera theatri Balbi, hodie tumulus in regione, quae dicitur Regulae.
Vide indicem ruinarum num. 61.
Piranesi F.

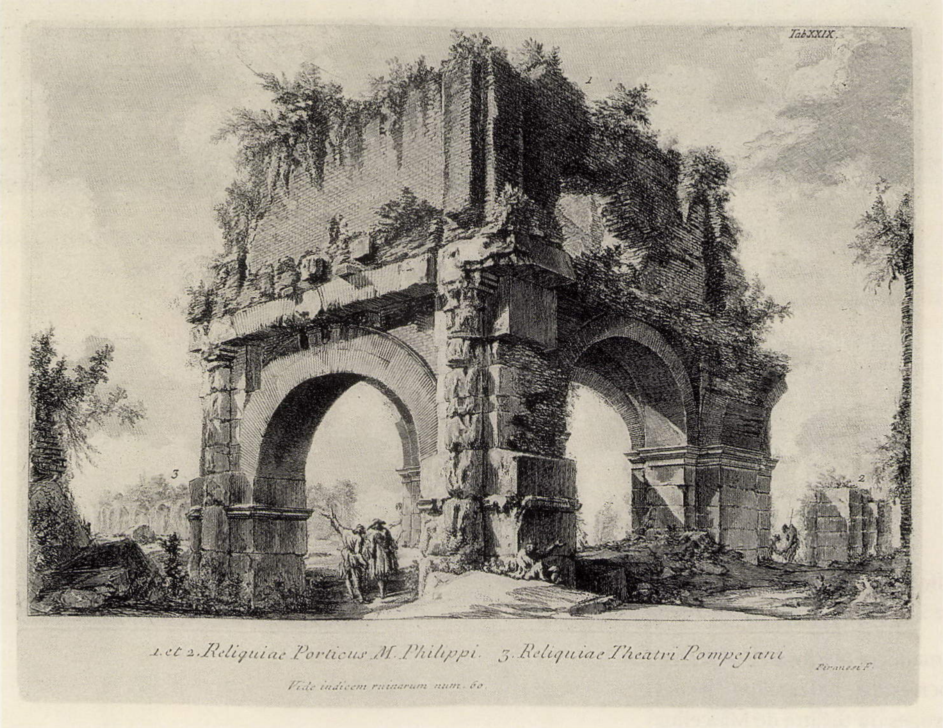
512

1. et 2. Reliquiae Porticus M. Philippi
230 x 350 mm

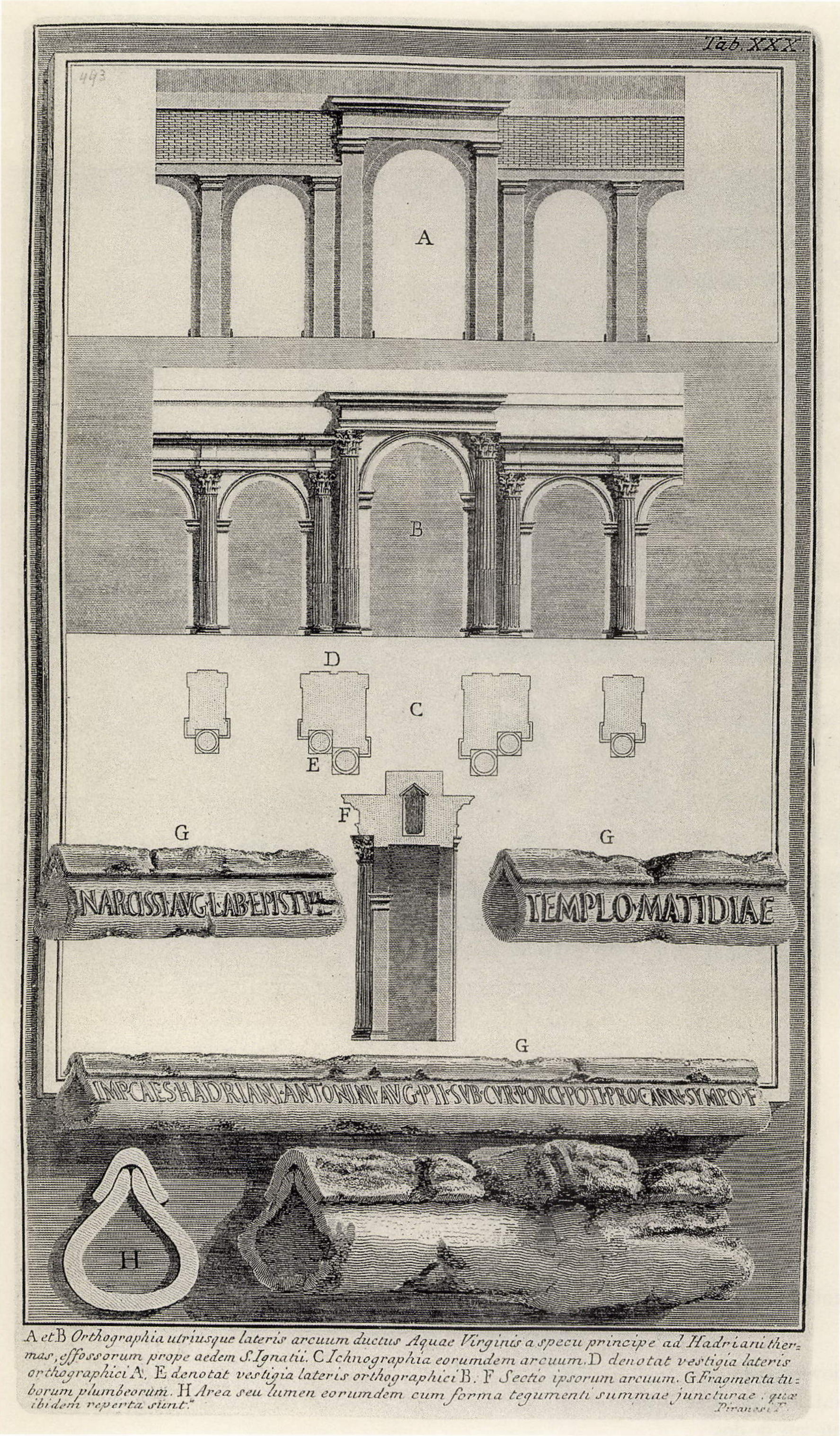
Remains of the portico of Marcus Philippus

Überreste der Portikus von Marcus Philippus

Vestiges du portique de Marcus Philippus


Tab. XXIX.
1
3
2
1. et 2. Reliquiae Porticus M. Philippi. 3. Reliquiae Theatri Pompejani
Vide indicem ruinarum num. 60.
Piranesi F.

513


Tab. XXX
493
A
B
D
C
E
F
G
G
NARCISSI·AVG·L·AB·EPISTVL
TEMPLO·MATIDIAE
G
IMP·CAES·HADRIANI·ANTONINI·AVG·PII·SVB·CVR·PORCI·POTI·PROC·ANN·SYMPO·F
H

A et B *Orthographia utriusque lateris arcuum ductus Aquae Virginis a specu principe ad Hadriani thermas, effossorum prope aedem S. Ignatii.* C *Ichnographia eorumdem arcuum.* D *denotat vestigia lateris orthographici* A. E *denotat vestigia lateris orthographici* B. F *Sectio ipsorum arcuum.* G *Fragmenta tuborum plumbeorum.* H *Area seu lumen eorumdem cum forma tegumenti summae juncturae: quae ibidem reperta sunt.*

Piranesi F.

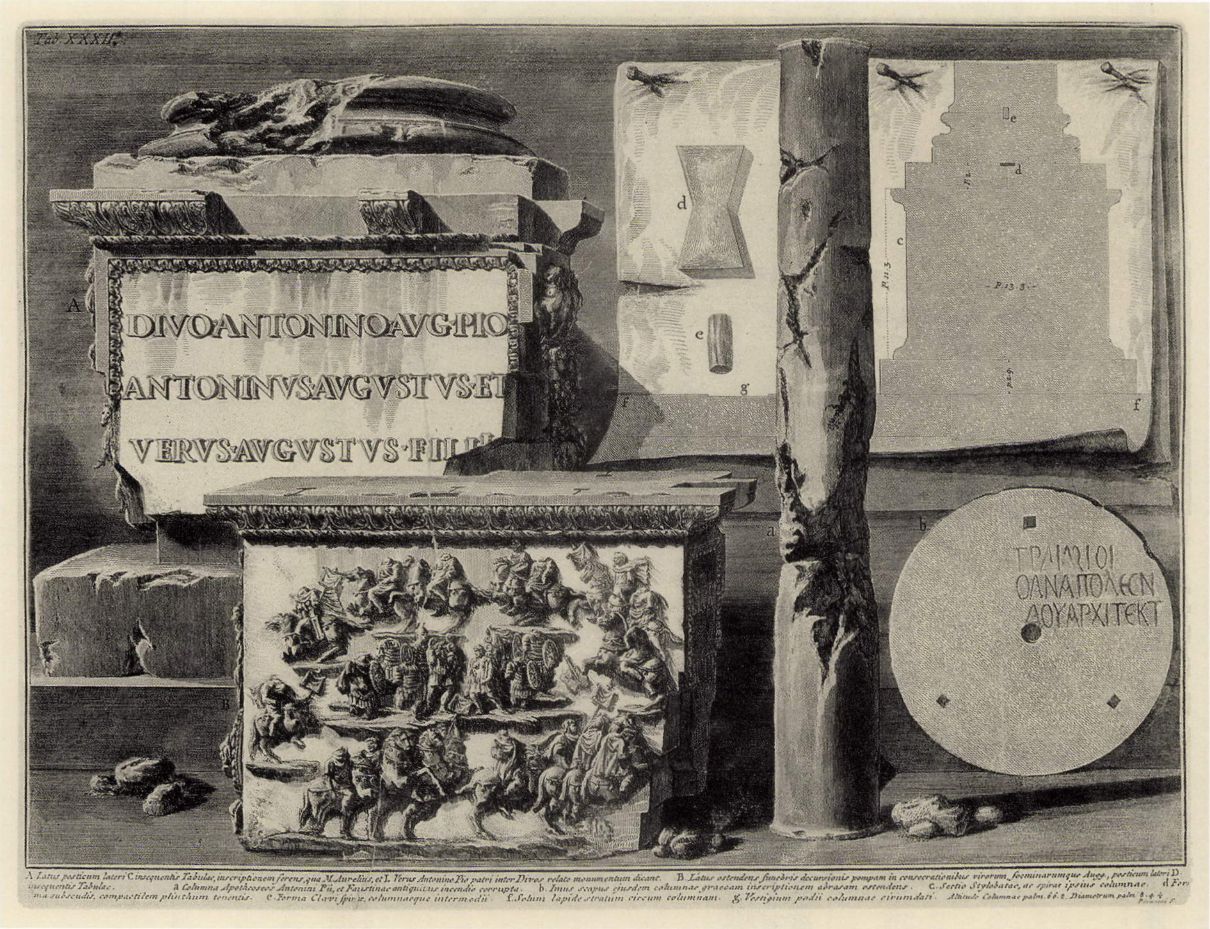
514

A. et B. Orthographia utriusque lateris arcuum ductus Aquae Virginis… 340 x 205 mm

Elevation of the arches of the Acqua Vergine

Aufriß der Bögen der Acqua Vergine

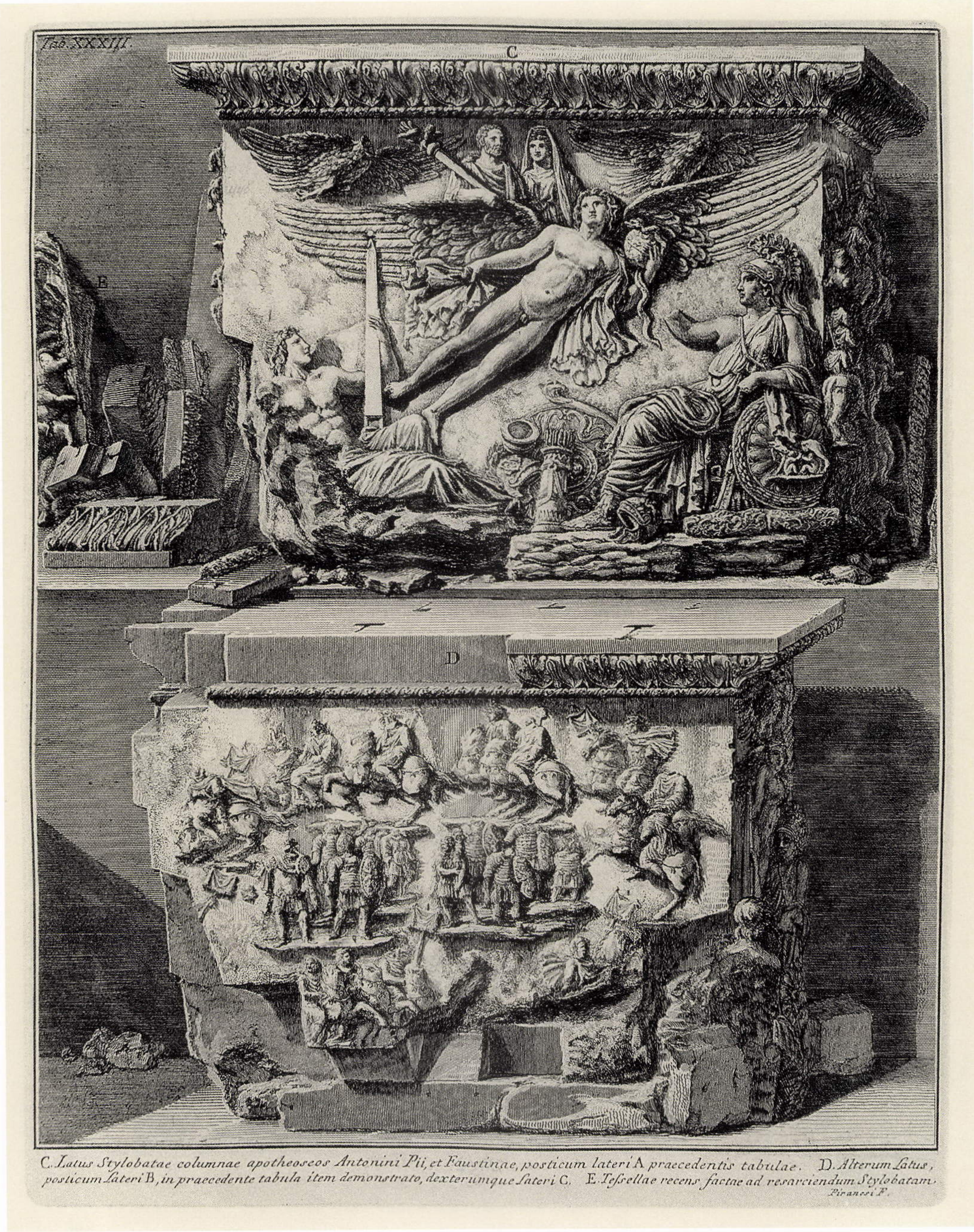
Elévation des arches de l'Acqua Vergine


Tab. XXXII.
A
DIVO ANTONINO AVG PIO
ANTONINVS AVGVSTVS ET
VERVS AVGVSTVS FILII
B
d
e
g
f
c
a
b
ΓΡΑΙΜΙΟΙ
ΟΛΝΑΠΟΛΕΩΝ
ΔΟΥΑΡΧΙΤΕΚΤ
A Latus posticum lateri C insequentis Tabulae, inscriptionem ferens, qua M. Aurelius, et L. Verus Antonino Pio patri inter Divos relato monumentum dicant. B. Latus ostendens funebris decursionis pompam in consecrationibus virorum, foeminarumque Augg., posticum lateri D. insequentis Tabulae. a Columna Apotheoseos Antonini Pii, et Faustinae antiquitus incendio corrupta. b. Imus scapus ejusdem columnae graecam inscriptionem adrasam ostendens. C. Sectio Stylobatae, ac spirae ipsius columnae. d Forma subscudis, compactilem plinthum tenentis. e. Forma Clavi spirae, columnaeque intermedii. f. Solum lapide stratum circum columnam. g. Vestigium podii columnae cirumdati. Altitudo Columnae palm. 66. 2. Diametrum palm. 8. 4 ½
Piranesi F.

515

Latus posticum lateri C insequentis Tabulae…
355 x 490 mm

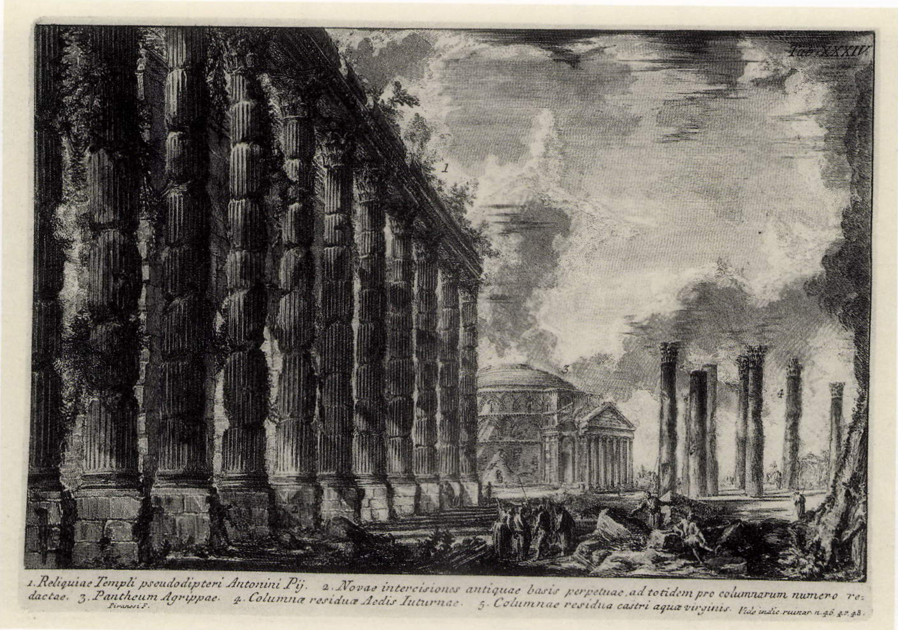
Rear view of figure C on the following plate
Rückansicht von Abbildung C auf der folgenden Tafel
La figure C de la planche suivante vue de dos


Tab. XXXIII.
C
E
D
C. Latus Stylobatae columnae apotheoseos Antonini Pii, et Faustinae, posticum lateri A praecedentis tabulae. D. Alterum Latus, posticum Lateri B, in praecedente tabula item demonstrato, dexterumque Lateri C. E. Teſsellae recens factae ad resarciendum Stylobatam.
Piranesi F.

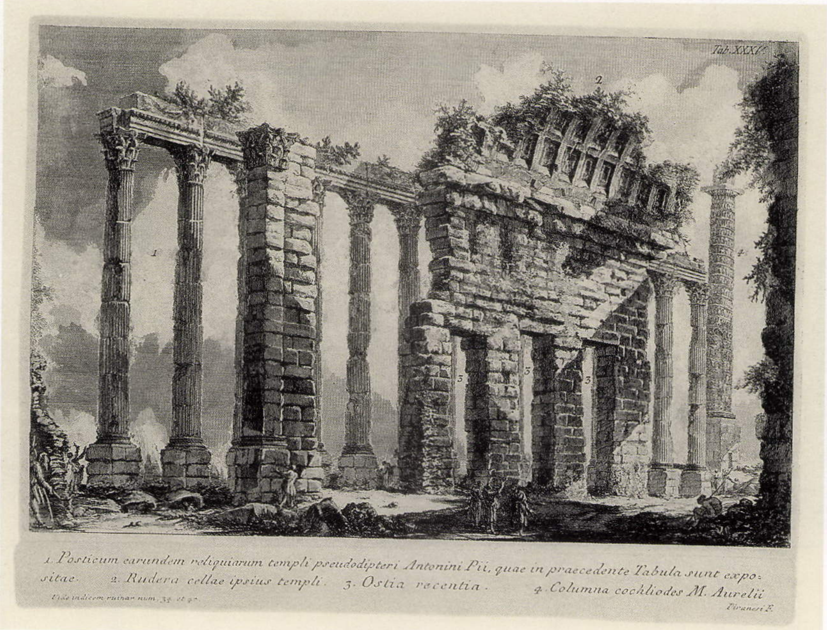
516

Latus Stylobatae columnae apotheoseos Antonini Pii, et Faustinae…
340 x 280 mm

Base of the column of Antoninus Pius
Basis der Antoninus-Pius-Säule
Base de la colonne d'Antonin le Pieux


Tab. XXXIV
1
2
3
4
5
1. Reliquiae Templi pseudodipteri Antonini Pij. 2. Novae intercisiones antiquae basis perpetuae, ad totidem pro columnarum numero redactae. 3. Pantheum Agrippae. 4. Columnæ residuæ Aedis Iuturnae. 5. Columnae residua castri aquæ virginis. Vide indic. ruinar. n. 46. 47. 48.
Piranesi F.

517


Tab. XXXV
1
2
3
3
3
4
1. Posticum earundem reliquiarum templi pseudodipteri Antonini Pii, quae in praecedente Tabula sunt expositae. 2. Rudera cellae ipsius templi. 3. Ostia recentia. 4. Columna cochliodes M. Aurelii
Vide indicem ruinar. num. 34. et 47.
Piranesi F.

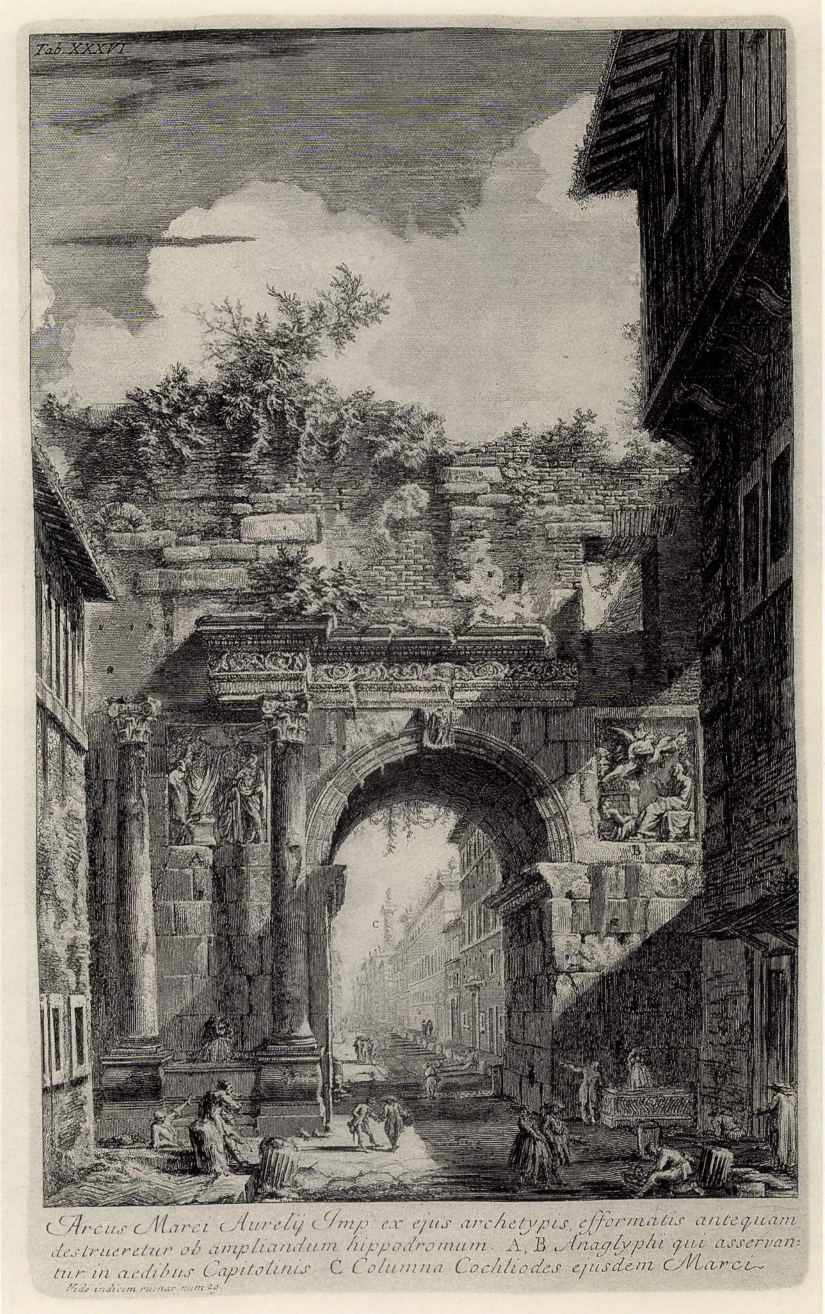
518

Reliquiae Templi pseudodipteri Antonini Pii
217 x 347 mm

Remains of the temple of Antoninus Pius
Überreste des Antoninus-Pius-Tempels
Vestiges du temple d'Antonin le Pieux

Posticum earundem reliquiarum templi pseudodipteri Antonini Pii ..., 230 x 345 mm

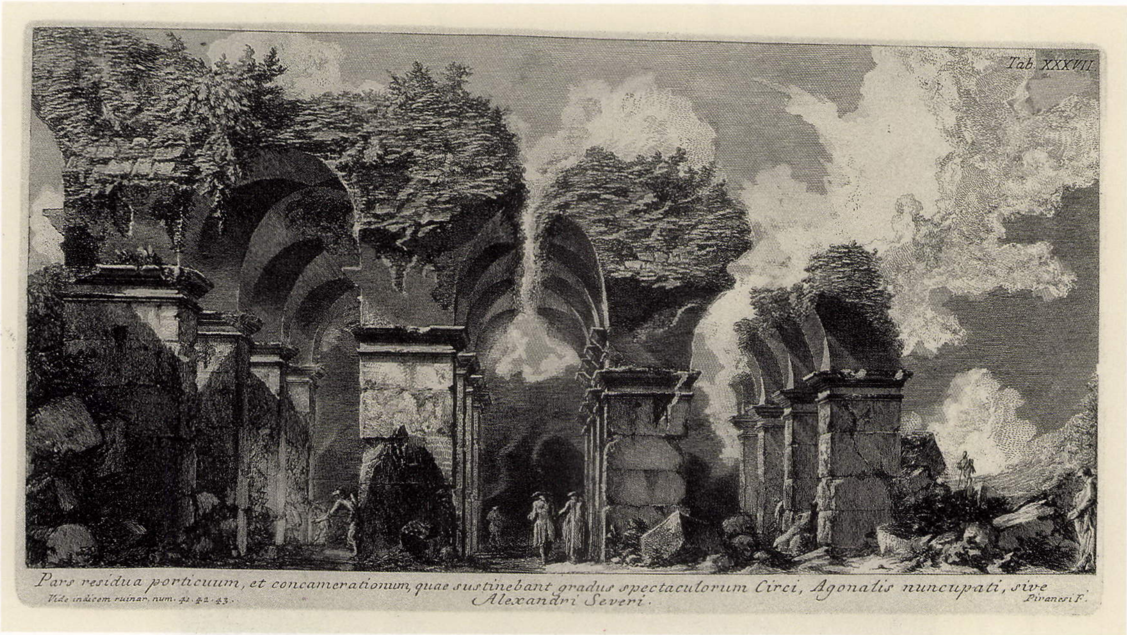
Rear view of the temple of Antoninus Pius
Rückansicht des Antoninus-Pius-Tempels
Le temple d'Antonin le Pieux vu de dos


Tab. XXXVI.
B
C
Arcus Marci Aurelij Imp. ex ejus archetypis, efformatis antequam destrueretur ob ampliandum hippodromum. A, B Anaglyphi qui asservantur in aedibus Capitolinis. C Columna Cochliodes ejusdem Marci
Vide indicem ruinar. num 29.

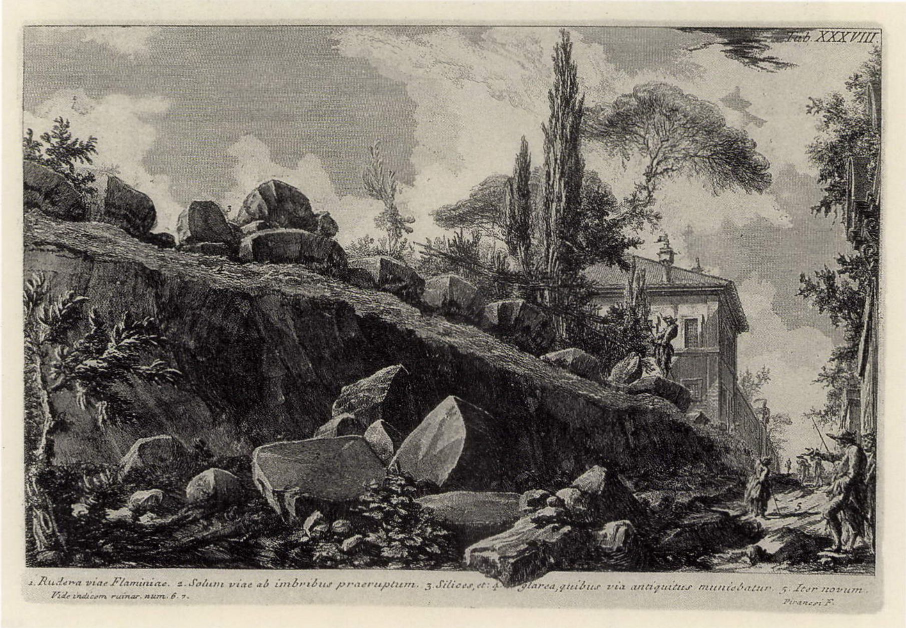
519

Arcus Marci Aurelii Imp…
360 x 235 mm

Arch of the emperor Marcus Aurelius
Bogen des Kaisers Mark Aurel
L'arc de Marc Aurèle


Tab. XXXVII
Pars residua porticuum, et concamerationum, quae sustinebant gradus spectaculorum Circi, Agonalis nuncupati, sive Alexandri Severi.
Vide indicem ruinar. num. 41. 42. 43.
Piranesi F.

520


Tab. XXXVIII.
5
1. Rudera viae Flaminiae. 2. Solum viae ab imbribus praeruptum. 3. Silices, et: 4. glarea, quibus via antiquitus muniebatur. 5. Iter novum.
Vide indicem ruinar. num. 6. 7.
Piranesi F.

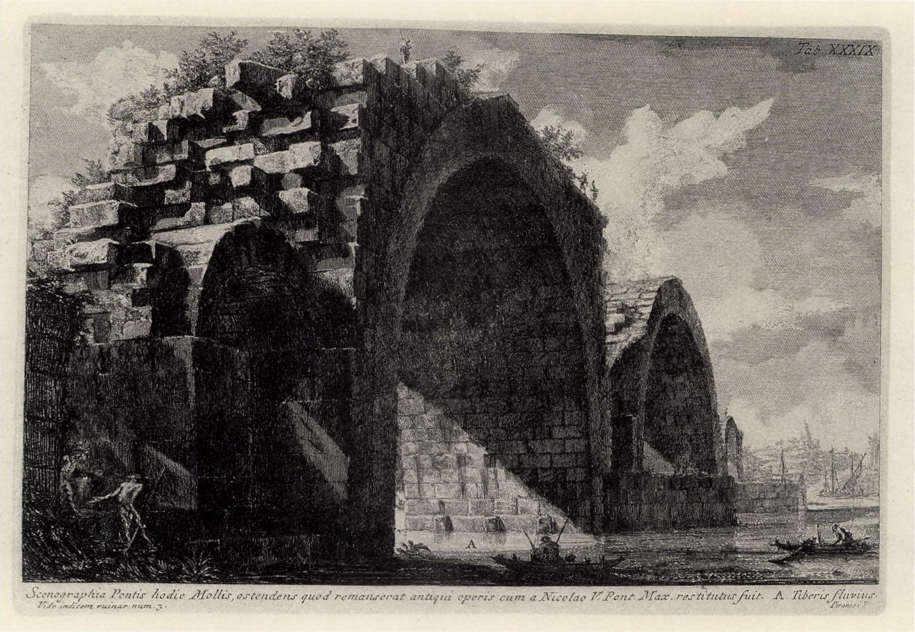
521

Pars residua porticuum, et concamerationum…
200 x 400 mm

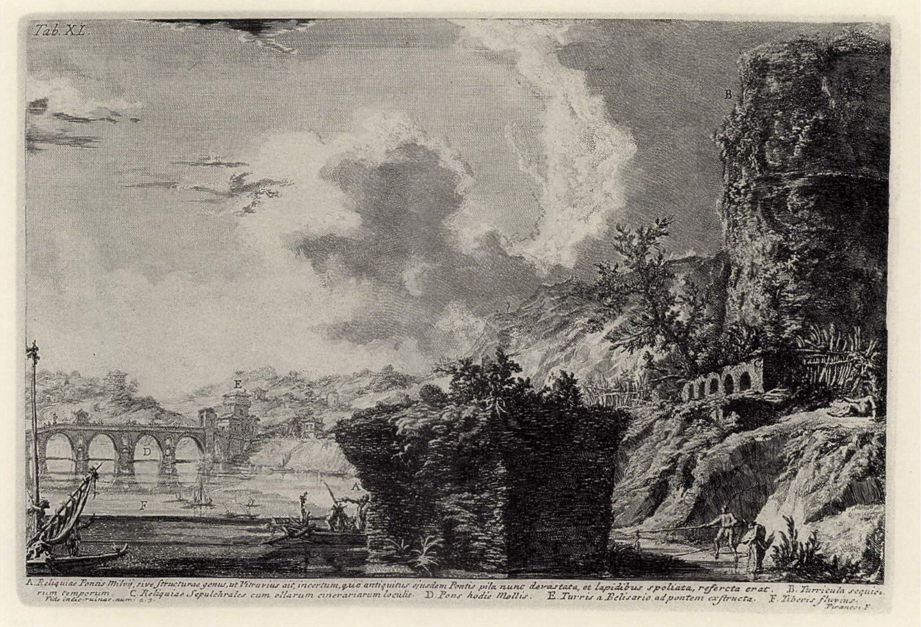
Porticos and vaults of the Circus Agonalis
Säulengänge und Gewölbe des Circus Agonalis
Vestiges des portiques et des voûtes du Circus Agonalis

Rudera viae Flaminiae
220 x 350 mm

Remains of the Via Flaminia
Überreste der Via Flaminia
Vestiges de la via Flaminia


Tab. XXXIX.
A
Scenographia Pontis hodie Mollis, ostendens quod remanserat antiqui operis cum a Nicolao V. Pont. Max. restitutus fuit. A. Tiberis fluvius.
Vide indicem ruinar. num. 3.
Piranesi F.

522


Tab. XL.
B
E
D
A
F
A. Reliquiae Pontis Milvij, sive structurae genus, ut Vitruvius ait, incertum, quo antiquitus ejusdem Pontis pila nunc devastata, et lapidibus spoliata, referta erat. B. Turricula sequiorum temporum. C. Reliquiae Sepulchrales cum ollarum cinerariarum loculis. D. Pons hodie Mollis. E. Turris a Belisario ad pontem exstructa. F. Tiberis fluvius.
Vide indic. ruinar. num. 2. 3.
Piranesi F.

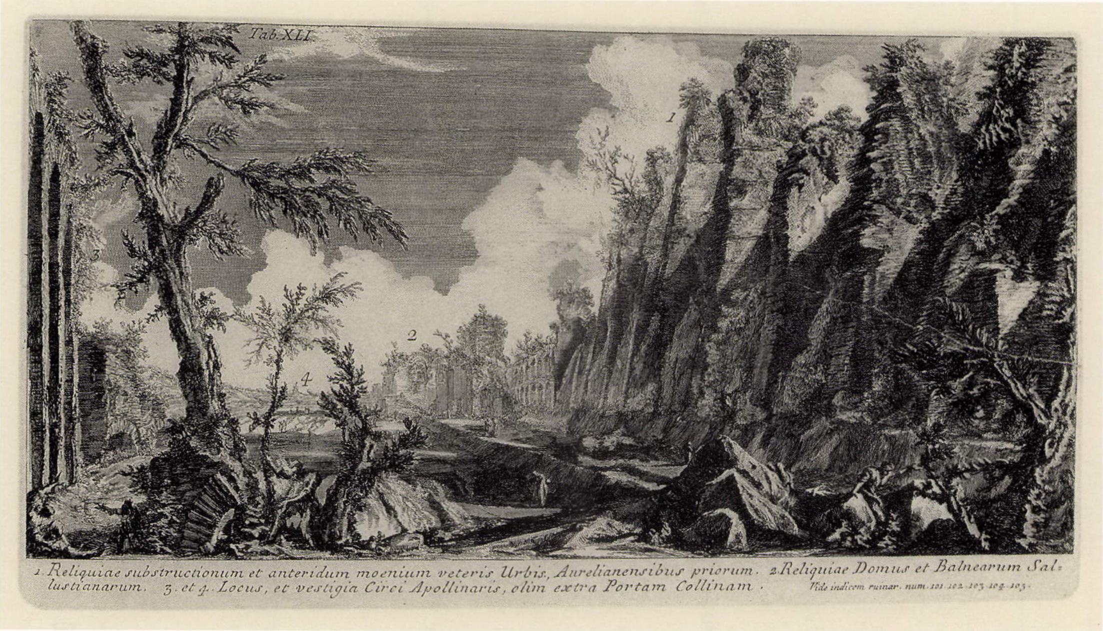
523

Scenographia Pontis hodie Mollis
222 x 347 mm

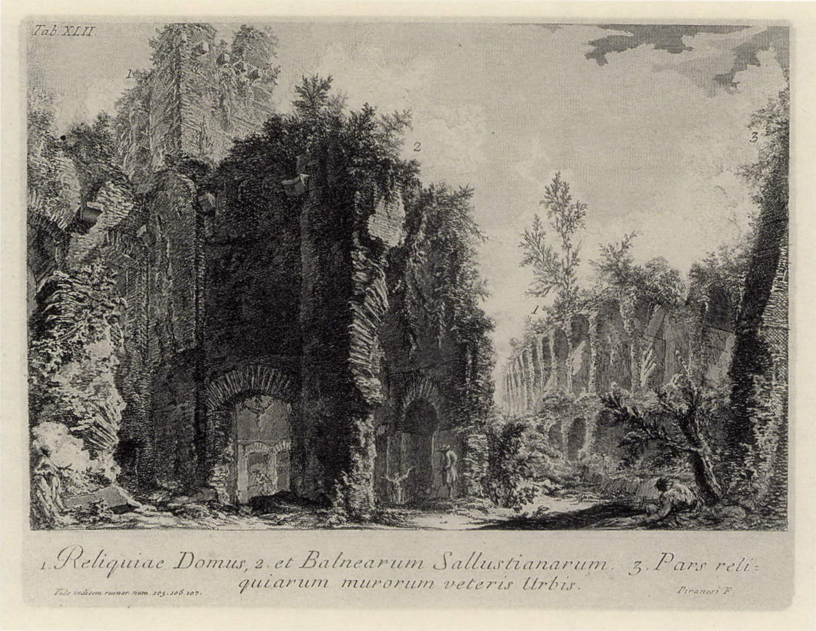
View of the bridge known as Ponte Molle
Ansicht der als Ponte Molle bekannten Brücke
Vue du pont dit Ponte Molle

Reliquiae Pontis Milvij...
225 x 345 mm

Remains of the Milvian Bridge
Überreste der Milvischen Brücke
Vestiges du Ponte Milvius


Tab. XLI
1
2
3
4
1. Reliquiae substructionum et anteridum moenium veteris Urbis, Aurelianensibus priorum. 2. Reliquiae Domus et Balnearum Sallustianarum. 3. et 4. Locus, et vestigia Circi Apollinaris, olim extra Portam Collinam.
Vide indicem ruinar. num. 101. 102. 103. 104. 105.

524


Tab. XLII
1
2
3
1
1. Reliquiae Domus, 2. et Balnearum Sallustianarum. 3. Pars reliquiarum murorum veteris Urbis.
Vide indicem ruinar. num. 105. 106. 107.
Piranesi F.

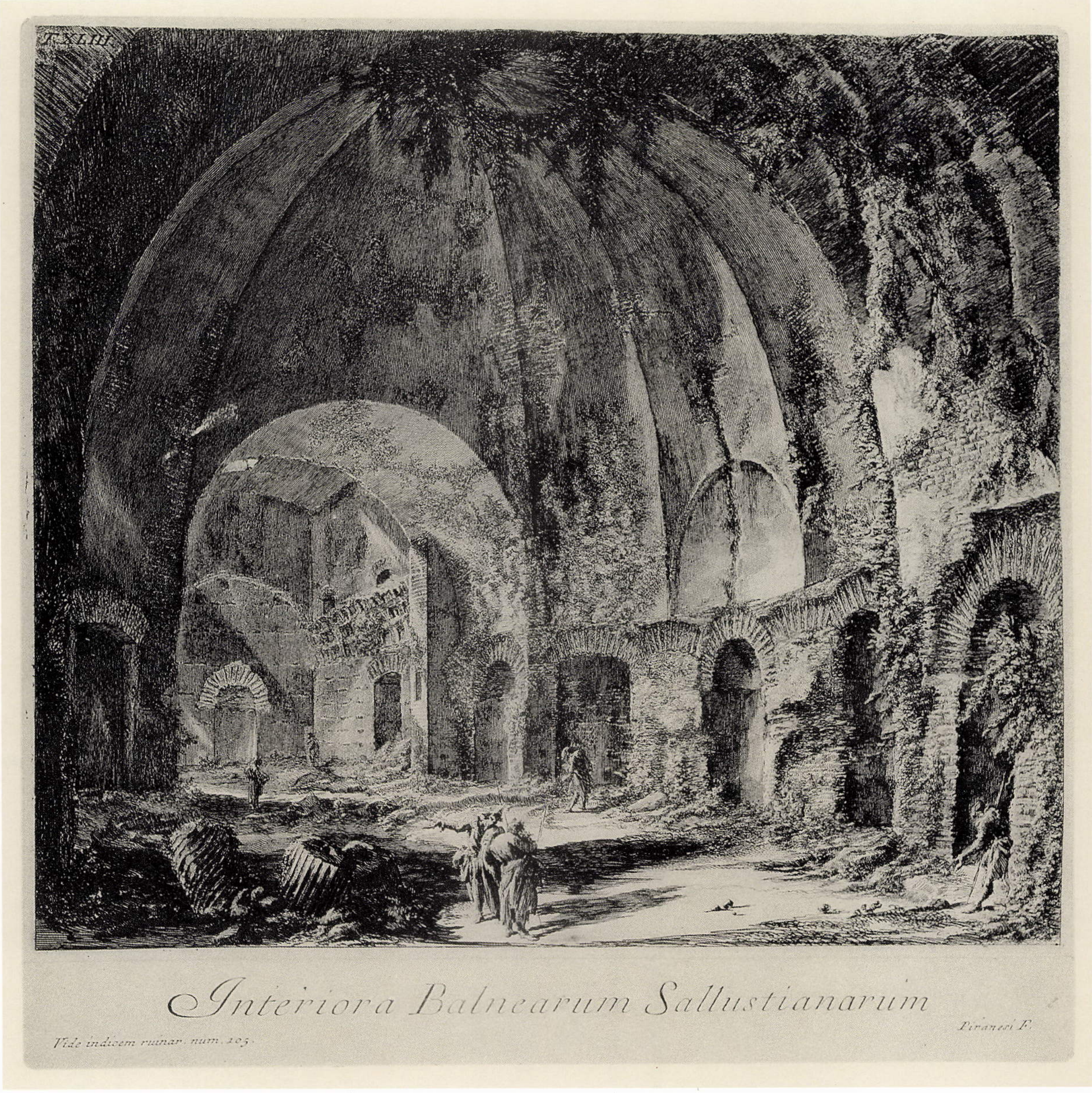
525

Reliquiae substructionum et anteridum moenium veteris Urbis..., 200 x 400 mm

Substructures and buttress walls of the ancient city
Substruktionen und Stützmauern der antiken Stadt
Substructures et contreforts de la ville antique

1. Reliquiae Domus, 2. et Balnearum Sallustianarum 232 x 350 mm

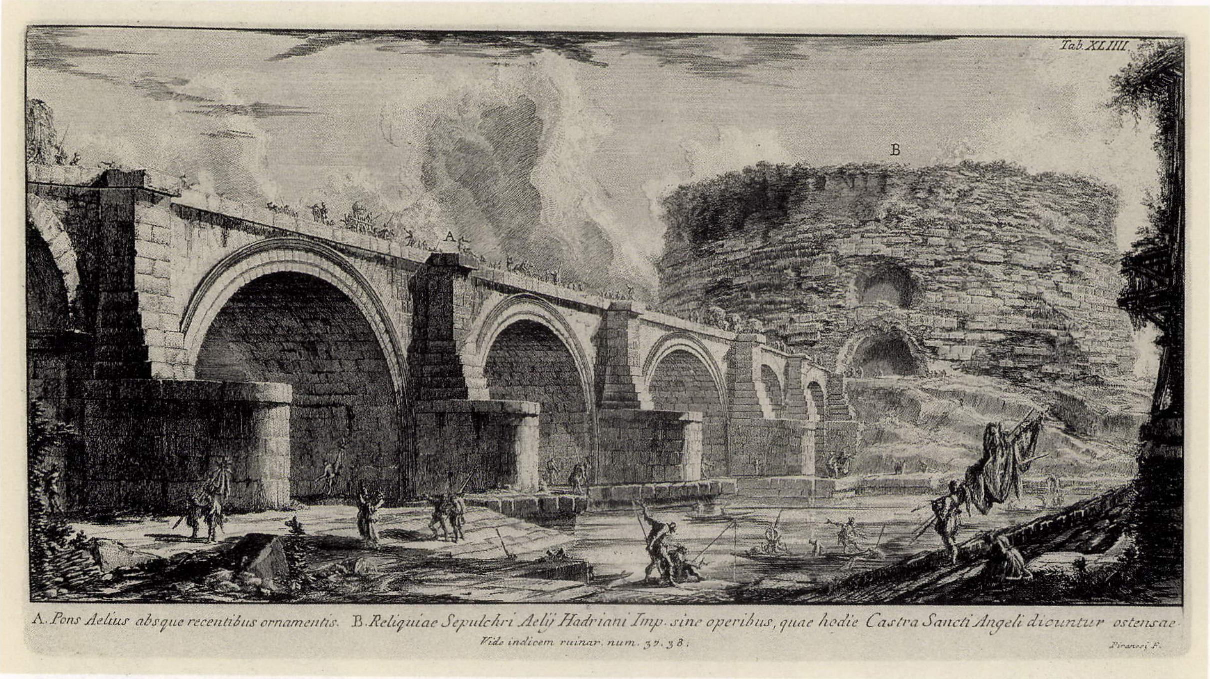
Remains of the house and baths of Sallust
Überreste des Hauses und der Thermen des Sallust
Vestiges de la maison et des thermes de Salluste


T.XLIII.
Interiora Balnearum Sallustianarum
Vide indicem ruinar. num. 105.
Piranesi F.

526

Interiora Balnearum Sallustianarum
260 x 292 mm

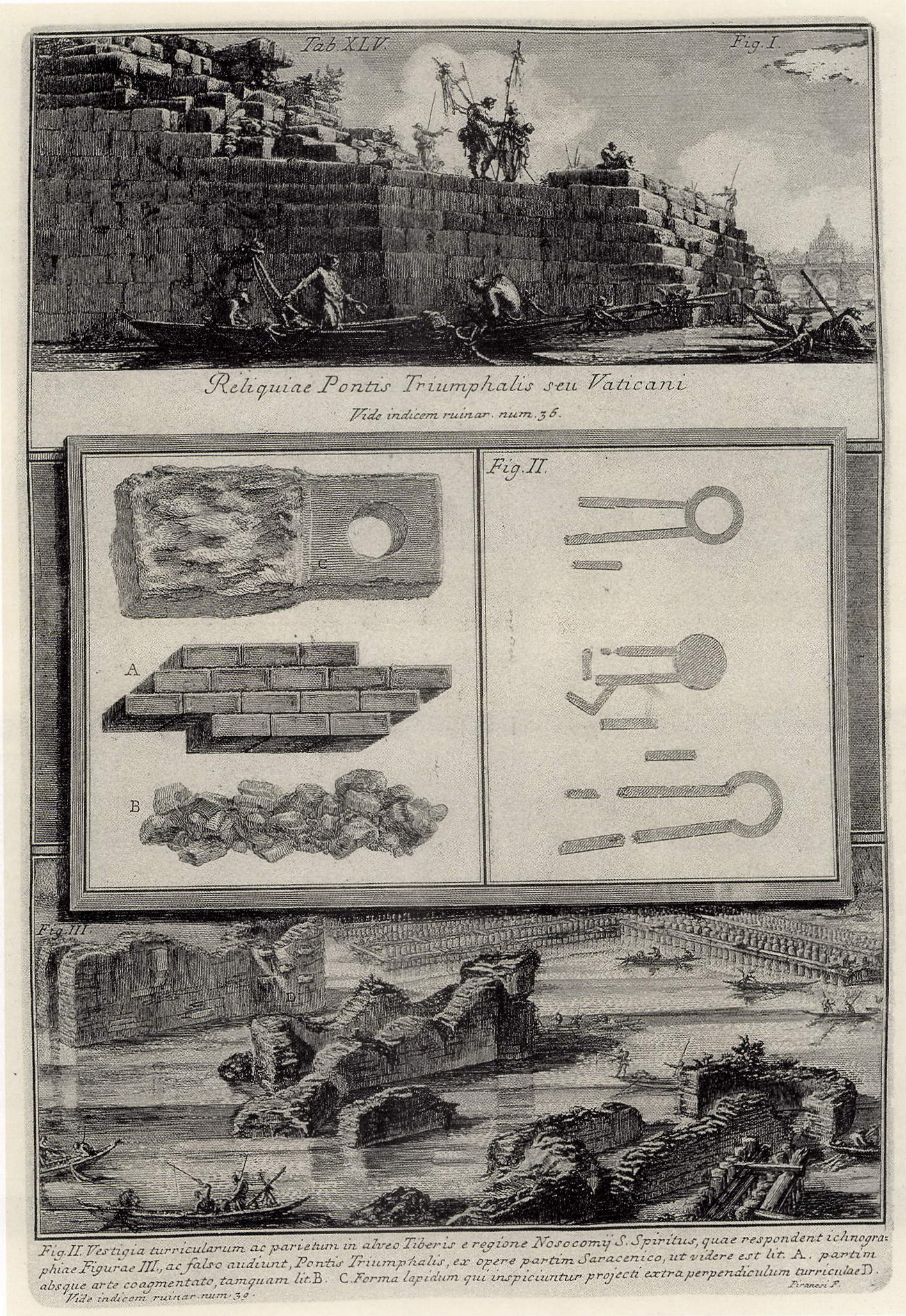
Interior of the baths of Sallust
Innenansicht der Sallust-Thermen
Intérieur des thermes de Salluste


Tab. XLIIII.
B
A
A. Pons Aelius absque recentibus ornamentis. B. Reliquiae Sepulchri Aelij Hadriani Imp. sine operibus, quae hodie Castra Sancti Angeli dicuntur ostensae.
Vide indicem ruinar. num. 37. 38.
Piranesi F.

527

Pons Aelius absque recentibus ornamentis
200 x 400 mm

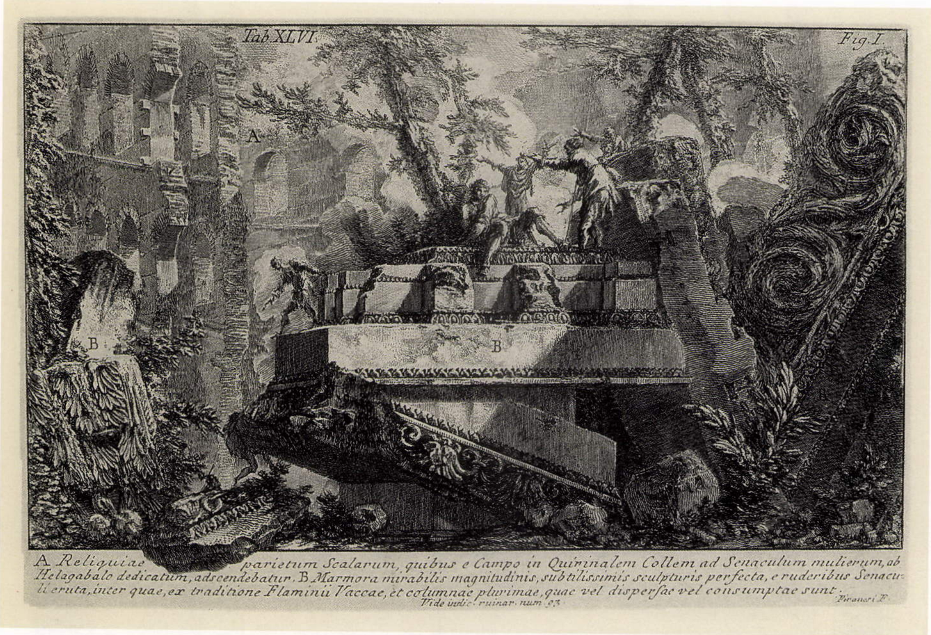
The bridge of S. Ange without recent restorations
Die Engelsbrücke ohne jüngst vorgenommene Restaurierungen
Le pont Saint-Ange avant les restaurations récentes


Tab.XLV.
Fig.I.
Reliquiae Pontis Triumphalis seu Vaticani
Vide indicem ruinar. num. 36.
Fig.II.
C
A
B
Fig.III.
D
Fig.II. Vestigia turricularum ac parietum in alveo Tiberis e regione Nosocomij S. Spiritus, quae respondent ichnographiae Figurae III., ac falso audiunt, Pontis Triumphalis, ex opere partim Saracenico, ut videre est lit. A. partim absque arte coagmentato, tamquam lit. B. C. Forma lapidum qui inspiciuntur projecti extra perpendiculum turriculae D.
Vide indicem ruinar. num. 39.
Piranesi F.

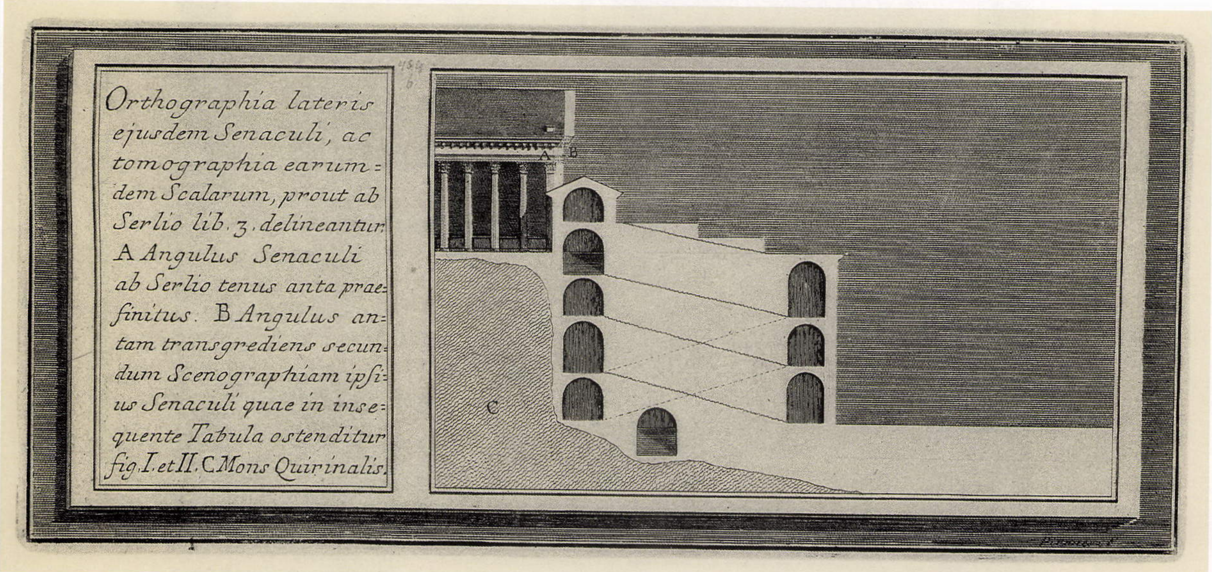
528

Reliquiae Pontis Triumphalis seu Vaticani
330 x 235 mm

Remains of the "Triumphal" or "Vatican" Bridge
Überreste der „Triumph"- oder „Vatikan"-Brücke
Vestiges du pont «triomphal» ou pont «Vatican»


Tab. XLVI.
Fig. I.
A
B
B
A Reliquiae parietum Scalarum, quibus e Campo in Quirinalem Collem ad Senaculum mulierum, ab Helagabalo dedicatum, adscendebatur. B Marmora mirabilis magnitudinis, subtilissimis sculpturis perfecta, e ruderibus Senaculi eruta, inter quae, ex traditione Flaminii Vaccae, et columnae plurimae, quae vel diſperſae vel consumptae sunt.
Vide indic. ruinar. num. 93.
Piranesi F.

529


Orthographia lateris ejusdem Senaculi, ac tomographia earumdem Scalarum, prout ab Serlio lib. 3. delineantur. A Angulus Senaculi ab Serlio tenus anta praefinitus. B Angulus antam transgrediens secundum Scenographiam ipſius Senaculi quae in insequente Tabula ostenditur fig. I. et II. C Mons Quirinalis.
A
B
C
Piranesi F.

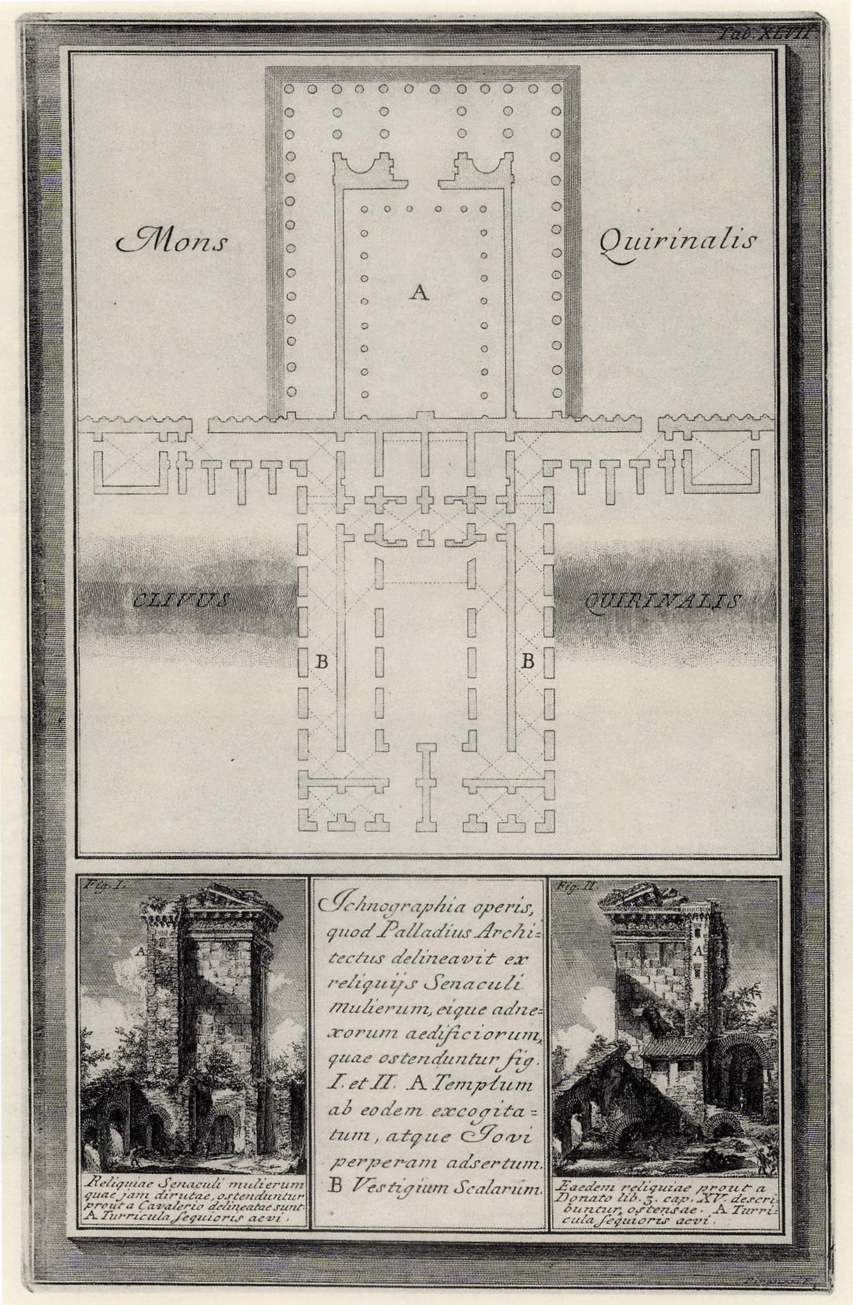
530

Reliquiae parietum Scalarum, quibus e Campo in Quirinalem Collem..., 170 x 287 mm

Remains of stairs leading to the Quirinal Hill
Überreste von Treppenanlagen, die zum Quirinal führen
Vestiges d'escaliers pour accéder au Quirinal

Orthographia lateris ejusdem Senaculi... 125 x 290 mm

Elevation of the same place
Aufriß derselben Anlage
Elévation du même lieu



Ichnographia operis, quod Palladius Architectus delineavit ex reliquijs Senaculi mulierum, eique adnexorum aedificiorum, quae ostenduntur fig. I. et II. A Templum ab eodem excogitatum, atque Iovi perperam adsertum. B Vestigium Scalarum.

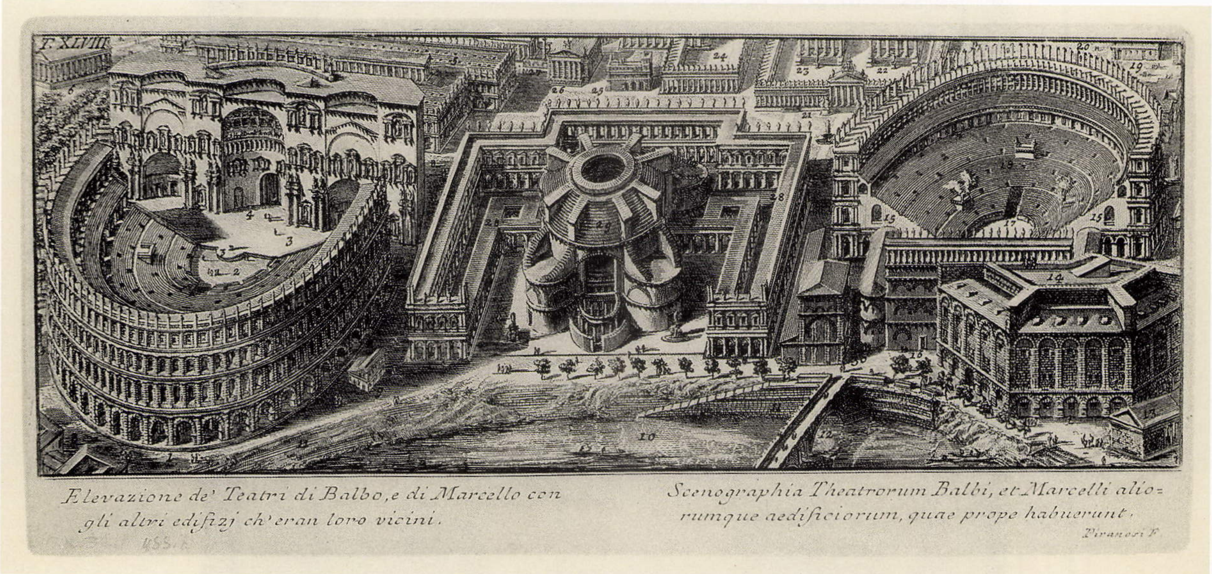
Reliquiae Senaculi mulierum quae jam dirutae, oſtenduntur prout a Cavalerio delineatae sunt. A Turricula ſequioris aevi.

Eaedem reliquiae prout a Donato lib. 3. cap. XV. deſcribuntur, oſtenſae. A Turricula ſequioris aevi.

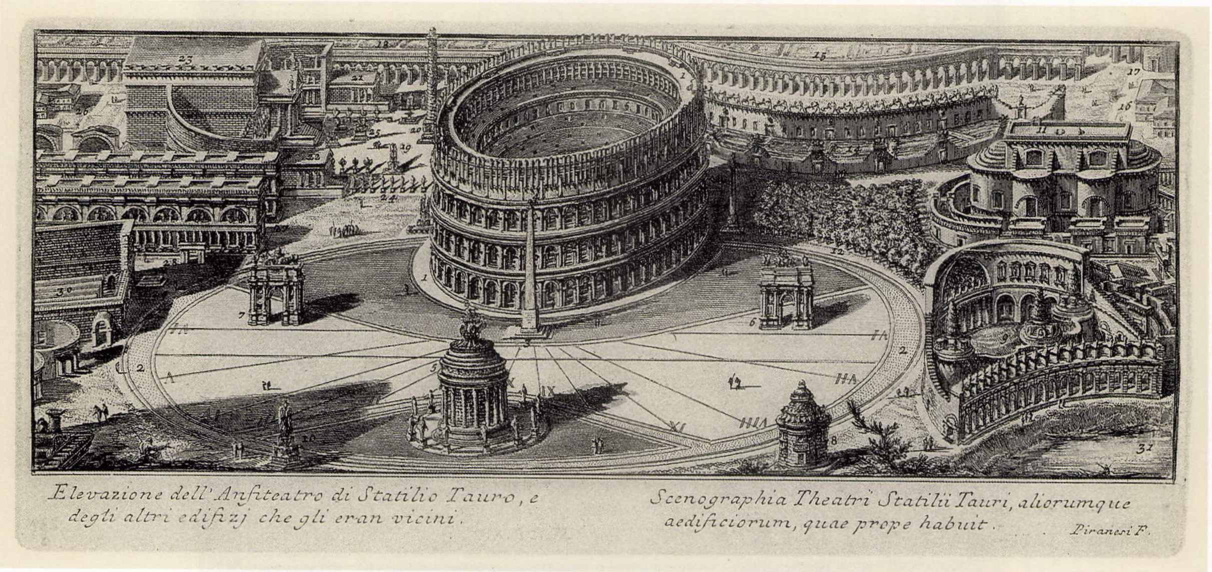
531

Ichnographia operis, quod Palladius Architectus delineavit...
380 x 235 mm

Plan of the same place drawn by Andrea Palladio
Grundriß derselben Anlage, von Andrea Palladio gezeichnet
Plan du même lieu dessiné par Andrea Palladio


T. XLVIII
Elevazione de' Teatri di Balbo, e di Marcello con gli altri edifizj ch'eran loro vicini.
Scenographia Theatrorum Balbi, et Marcelli aliorumque aedificiorum, quae prope habuerunt.
Piranesi F.

532


Elevazione dell'Anfiteatro di Statilio Tauro, e degli altri edifizj che gli eran vicini.
Scenographia Theatri Statilii Tauri, aliorumque aedificiorum, quae prope habuit.
Piranesi F.

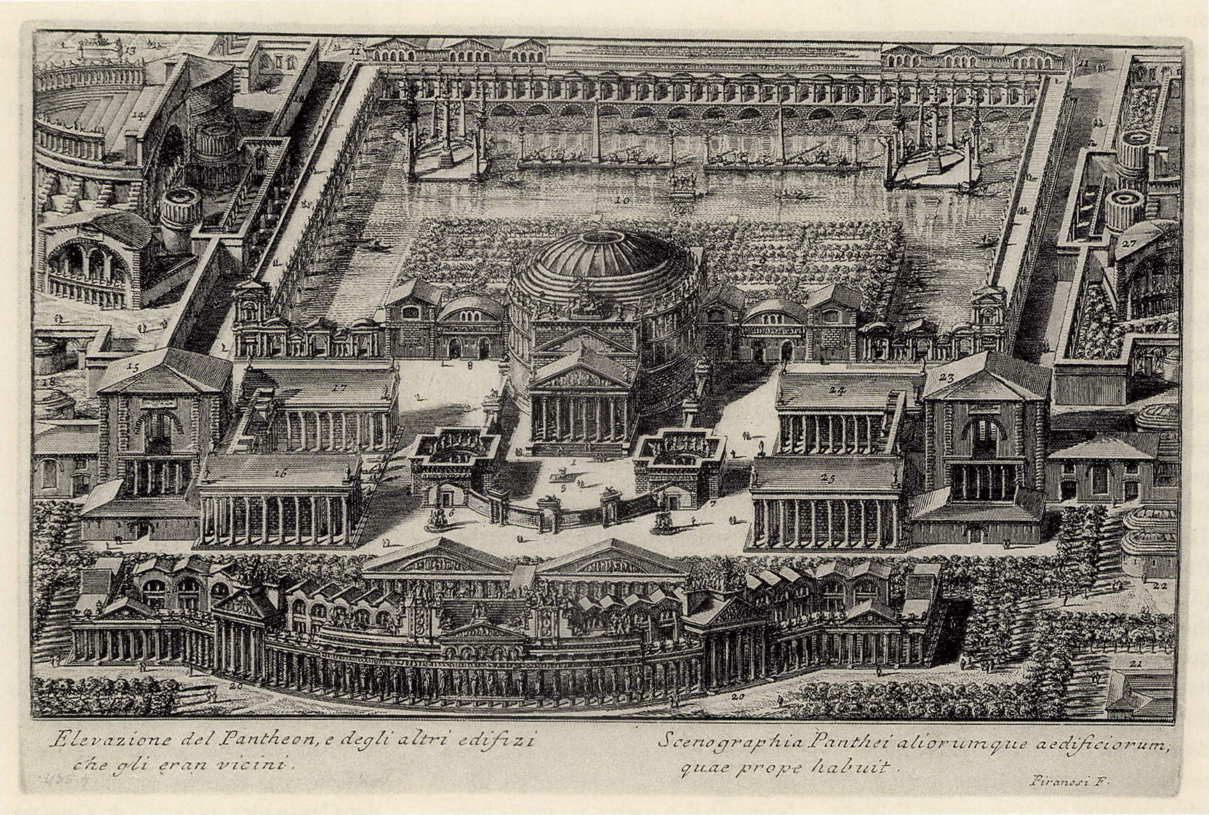
533

Elevazione de'Teatri di Balbo, e di Marcello con gli altri edifizj ch'eran loro vicini, 110 x 287 mm

View of the theaters of Balbus and Marcellus
Ansicht der Theater des Balbus und des Marcellus
Elévations des théâtres de Balbus et de Marcellus

Elevazione dell'Anfiteatro di Statilio Tauro… 110 x 287 mm

Elevation of the amphitheater of Statilius Taurus
Aufriß des Amphitheaters des Statilius Taurus
Elévation de l'amphithéâtre de Statilius Taurus


Elevazione del Pantheon, e degli altri edifizi che gli eran vicini.
Scenographia Panthei aliorumque aedificiorum, quae prope habuit.
Piranesi F.

534

Elevazione del Pantheon, e degli altri edifizi che gli eran vicini
170 x 287 mm

View of the Pantheon and the other buildings in its vicinity
Ansicht des Pantheons und benachbarter Bauten
Elévation du Panthéon et des édifices voisins

Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano di Gio Battista Piranesi

Edition Rome 1762. Title engraved on the title page: *Description and Design of the Emissarium of Lake Albano by Gio. Battista Piranesi*. Volume composed of a title page, an ornamented letter, a tail piece, 9 plates and 20 pages of text. In the appendix: *Di due spelonche ornate dagli antichi alla riva del lago Albano* (printed title), edition composed of a vignette and 9 plates; 9 plates of text, 12 plates.

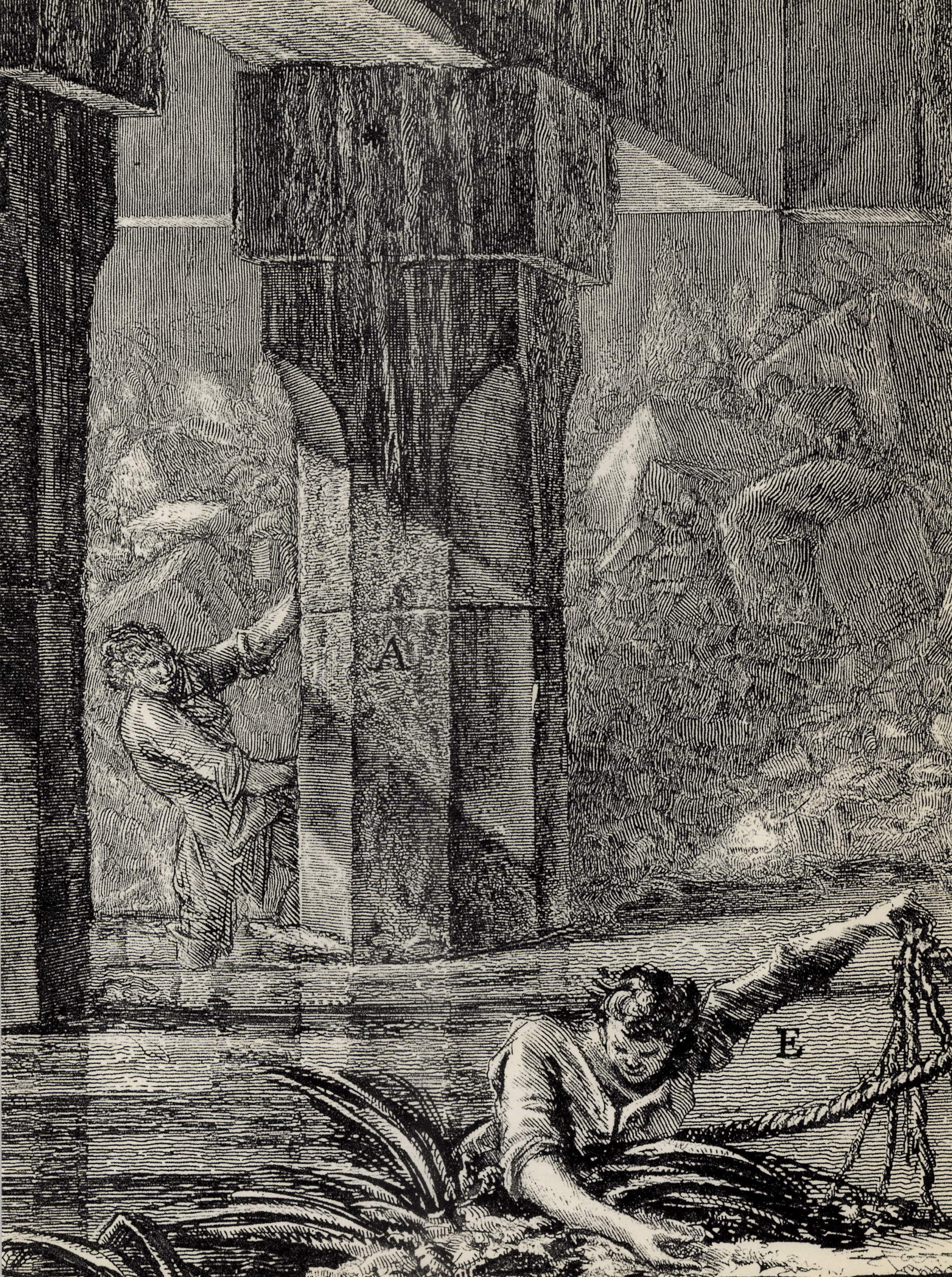
Editions Paris: the plates are numbered from 484 to 494 and from 495 to 504; two of the plates of the original edition are in two parts. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XI, parts II–III).
The date of the edition may be inferred from the *approbatio* of the *Descrizione* (April 1, 1762), and the date given in the appendix (August 30, 1762). It frequently occurs that the *Descrizione* and its appendix are bound together with the *Antichità di Albano e di Castel Gandolfo* of 1764, and thus they are often considered a single edition starting with the states of the engraved *Catalogo* that appeared after 1764. They are also combined in a single volume (XI) in the Firmin Didot arrangement.

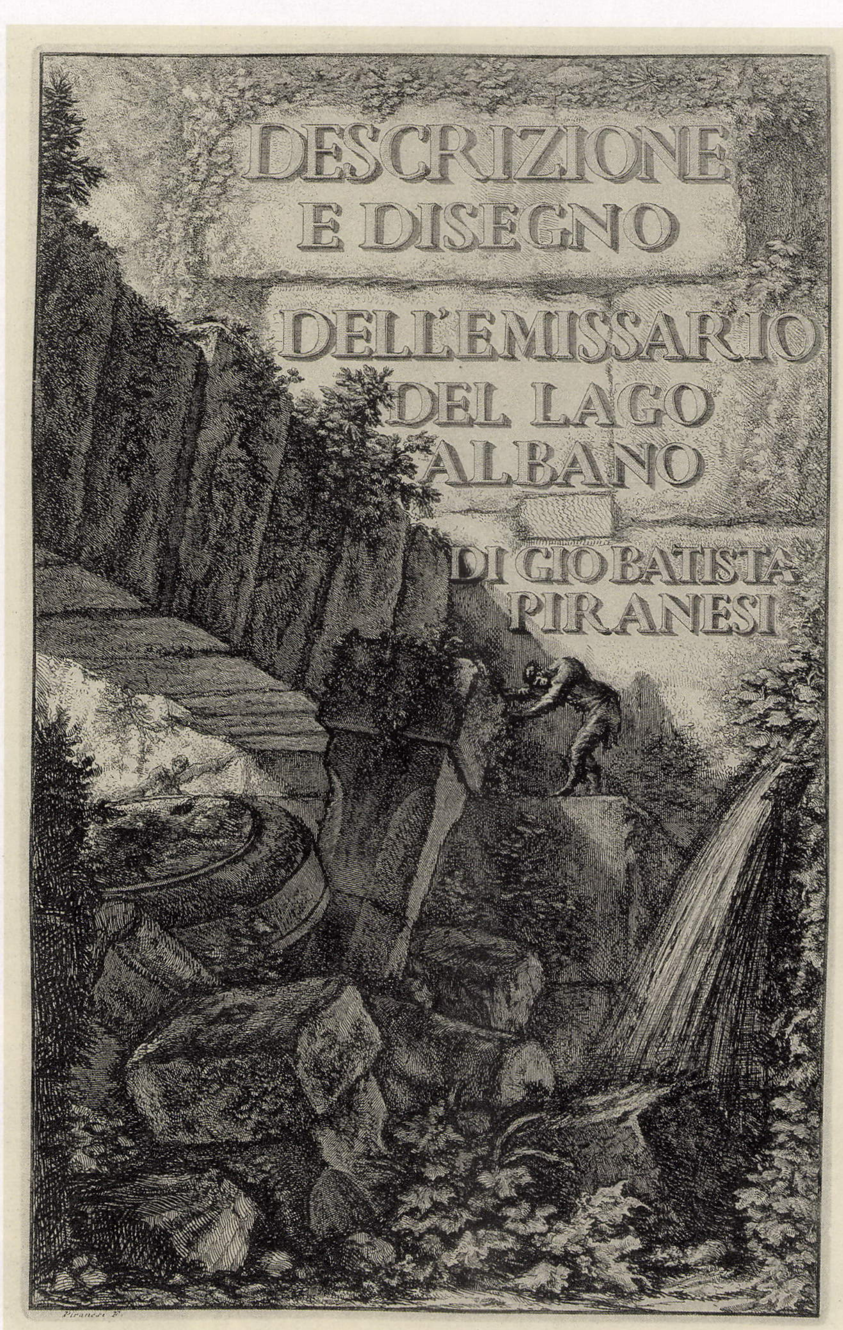
Ausgabe Rom 1762. Titel in das Titelblatt gestochen: *Beschreibung und Zeichnung des Entwässerungskanals des Albaner Sees von Gio. Battista Piranesi*. Der Band enthält: Titelblatt, Initiale, Schlußvignette, 9 Tafeln und 20 Textseiten. Im Anhang*: Di due spelonche ornate dagli antichi alla riva del lago Albano* (gedruckter Titel), die Ausgabe enthält eine Vignette, 9 Tafeln, 9 Textseiten, 12 Tafeln.

Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 484 bis 494 und von 495 bis 504 numeriert; 2 Tafeln der Originalausgabe sind in zwei Teilen ausgeführt. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band XI, Teile II und III).
Das Erscheinungsjahr der Ausgabe ist der Publikationslizenz der *Descrizione* (1. April 1762) sowie den Angaben im Anhang (30. August 1762) zu entnehmen. Oft ist die *Descrizione* und ihr Anhang mit den *Antichità di Albano e di Castelgandolfo* von 1764 zusammengebunden und wurde daher häufig als eine Ausgabe behandelt, wie bereits in den nach 1764 gestochenen Ausgaben des *Catalogo*. In einem Band (XI) sind sie auch in der Anordnung von Firmin Didot vereinigt.

Edition de Rome 1762. Titre gravé sur le frontispice : *Description et représentation de l'Emissario du lac d'Albano de Gio. Battista Piranesi*. Ouvrage composé d'un frontispice, d'une lettre ornée, d'un cul-de-lampe, de neuf planches et de 20 pages de texte. Appendice : *Di due spelonche ornate dagli antichi alla riva del lago Albano* (titre typographié), édition composée d'une vignette, de douze planches et de neuf planches de texte.

Editions de Paris : Les planches sont numérotées de 484 à 494 et de 495 à 504 ; deux des planches de l'édition originale sont en deux parties. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome XI, parties II–III).
La date de l'édition peut se déduire de l'approbation de la *Descrizione* (datée 1er avril 1762) et de l'appendice (daté 30 août 1762). Généralement, la *Descrizione* et son appendice étaient reliés avec les *Antichità di Albano e di Castel Gandolfo* de 1764 et furent considérés, dans les tirages successifs du *Catalogo* gravé, comme une seule et même édition. Elles sont également réunies dans le même volume dans le classement effectué par Firmin Didot.

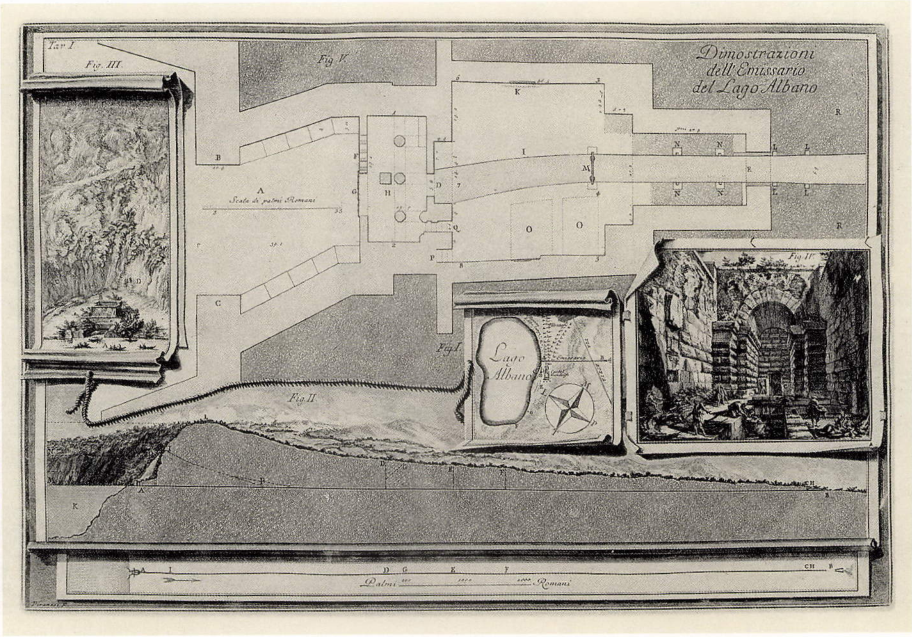

A
E


DESCRIZIONE
E DISEGNO
DELL'EMISSARIO
DEL LAGO
ALBANO
DI GIO BATISTA
PIRANESI
Piranesi F.

535

Descrizione e disegno dell'emissario del Lago Albano …
415 x 265 mm

Titel page: Description and Design of the Emissarium of Lake Albano
Titelblatt: Beschreibung und Zeichnung des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Page de titre : Description et représentation de l'Emissario du lac d'Albano


Tav. I
Fig. III
Fig. V
Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
Scala di palmi Romani
Fig. I.
Lago Albano
Emissario
Fig. II.
Fig. IV
Palmi Romani

536

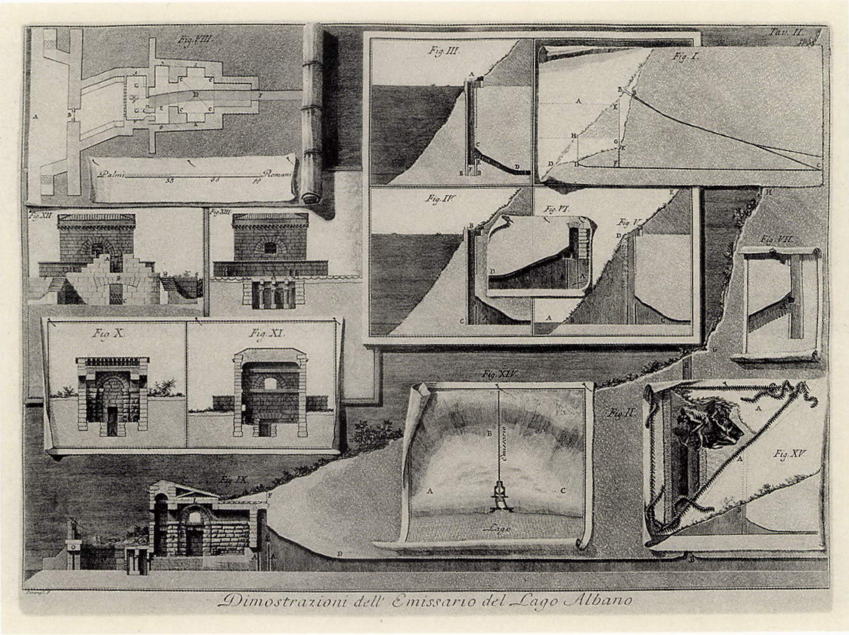


Fig. VIII
Palmi Romani
Tav. II
Fig. III
Fig. I.
Fig. IV
Fig. VI
Fig. V
Fig. VII
Fig. XII
Fig. XIII
Fig. X
Fig. XI
Fig. XIV
Emissario
Lago
Fig. II
Fig. XV
Fig. IX
Dimostrazioni dell' Emissario del Lago Albano

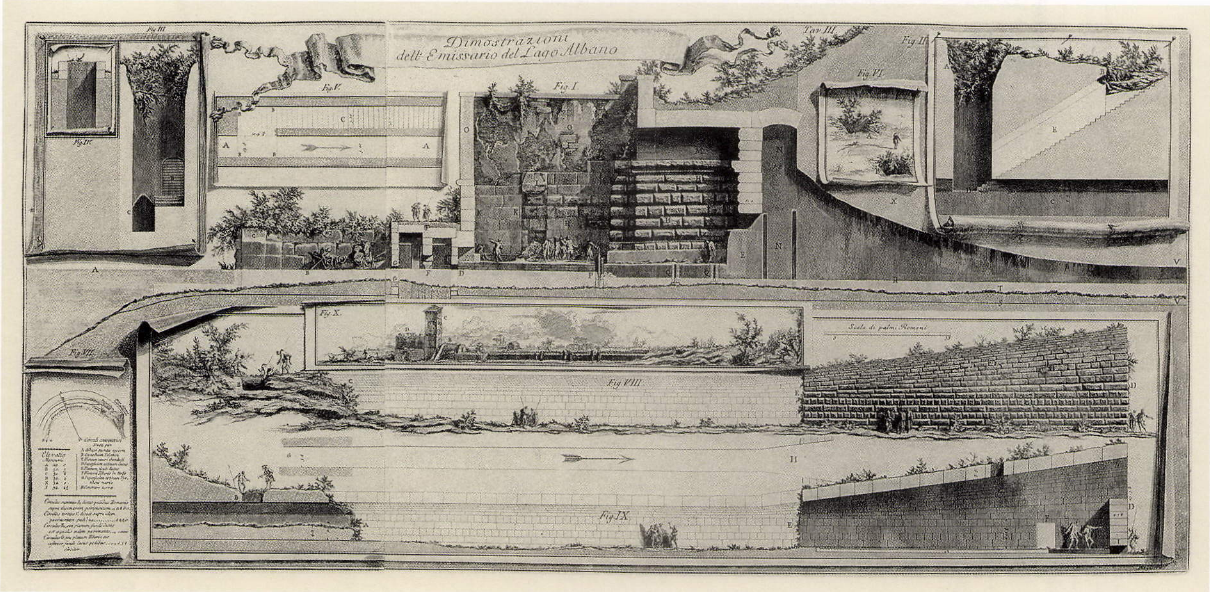
537

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
405 x 505 mm

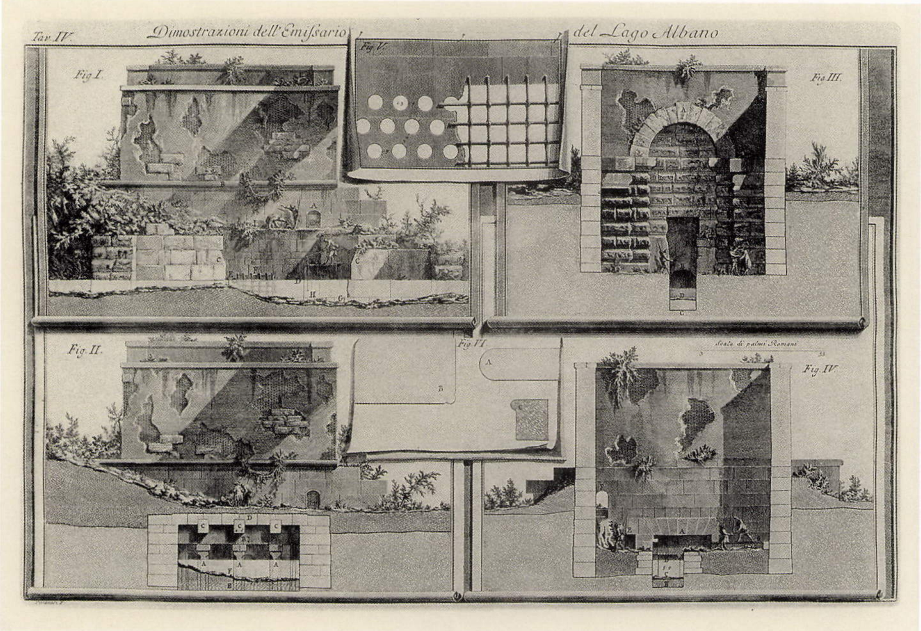
Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
410 x 585 mm

Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano


Dimostrazioni
dell' Emissario del Lago Albano
Tav. III
Fig. I
Fig. II
Fig. III
Fig. IV
Fig. V
Fig. VI
Fig. VII
Fig. VIII
Fig. IX
Fig. X
Scala di palmi Romani

538


Tav. IV
Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
Fig. I
Fig. II
Fig. III
Fig. IV
Fig. V
Fig. VI
Scala di palmi Romani

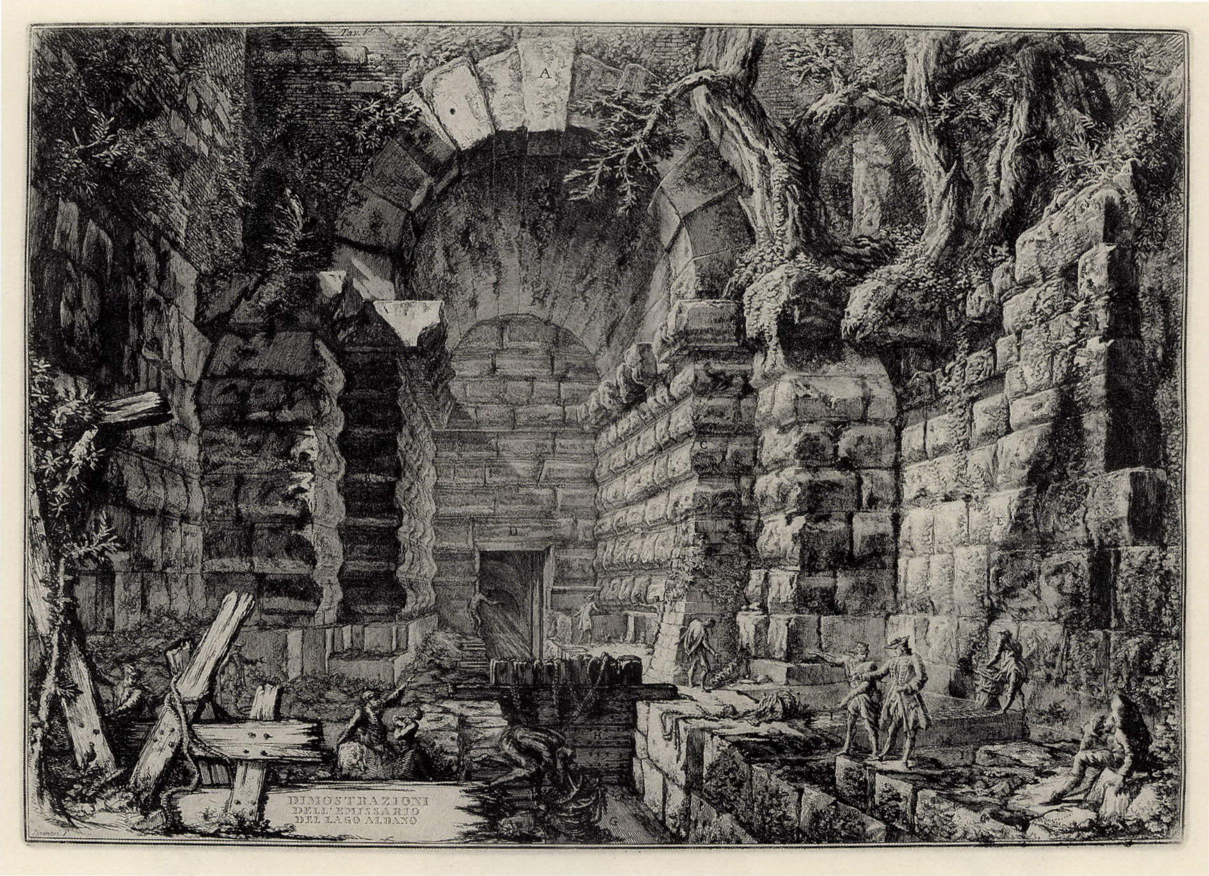
539

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
425 x 900 mm

Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
395 x 630 mm

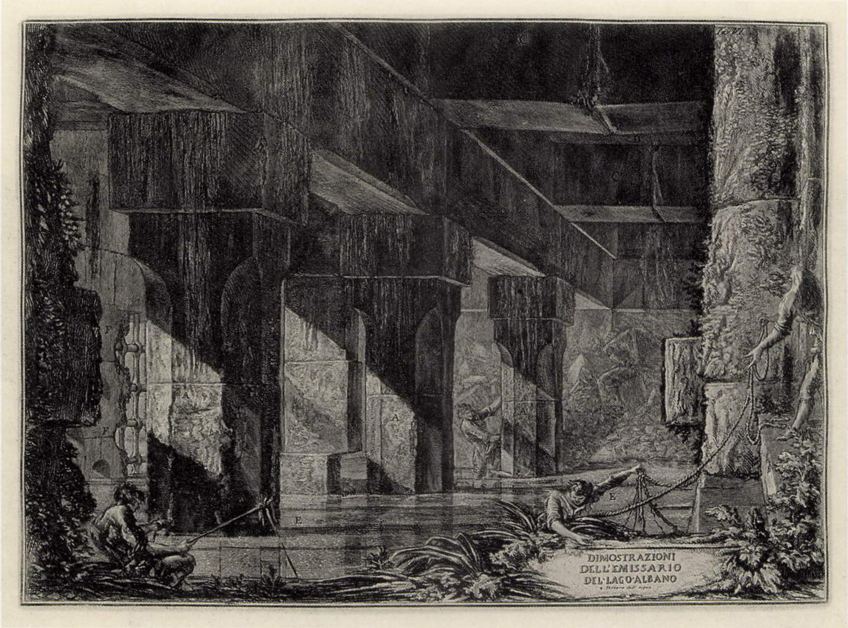
Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano


Tav. V
A
C
D
E
G
DIMOSTRAZIONI
DELL'EMISSARIO
DEL LAGO ALBANO

540

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
450 x 640 mm

Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano


DIMOSTRAZIONI
DELL'EMISSARIO
DEL·LAGO·ALBANO

541

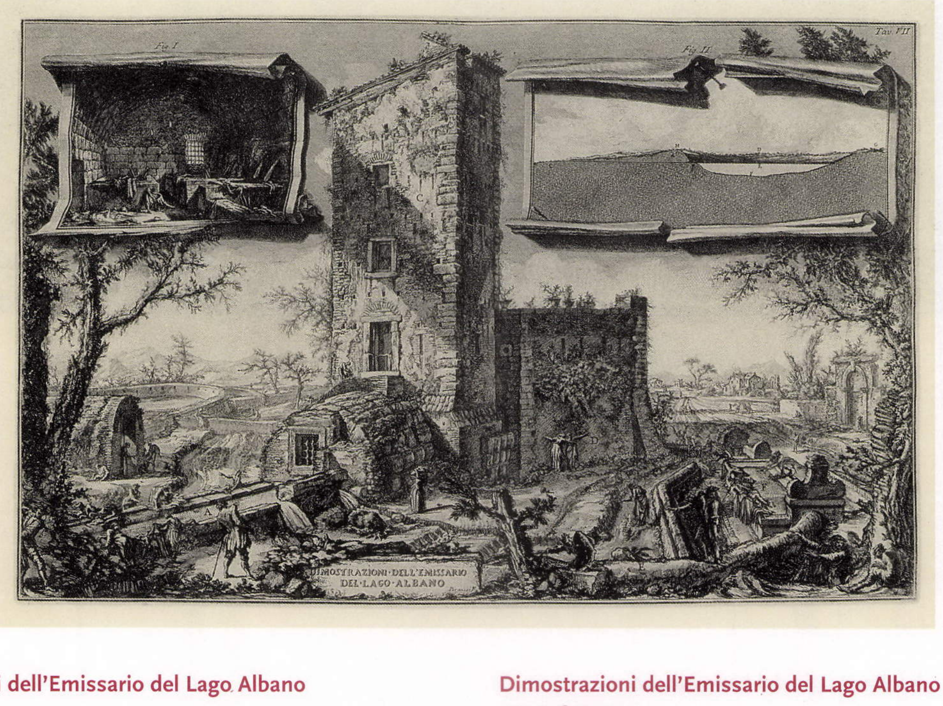


Fig. I
Fig. II
Tav. VII
DIMOSTRAZIONI·DELL'EMISSARIO
DEL·LAGO·ALBANO

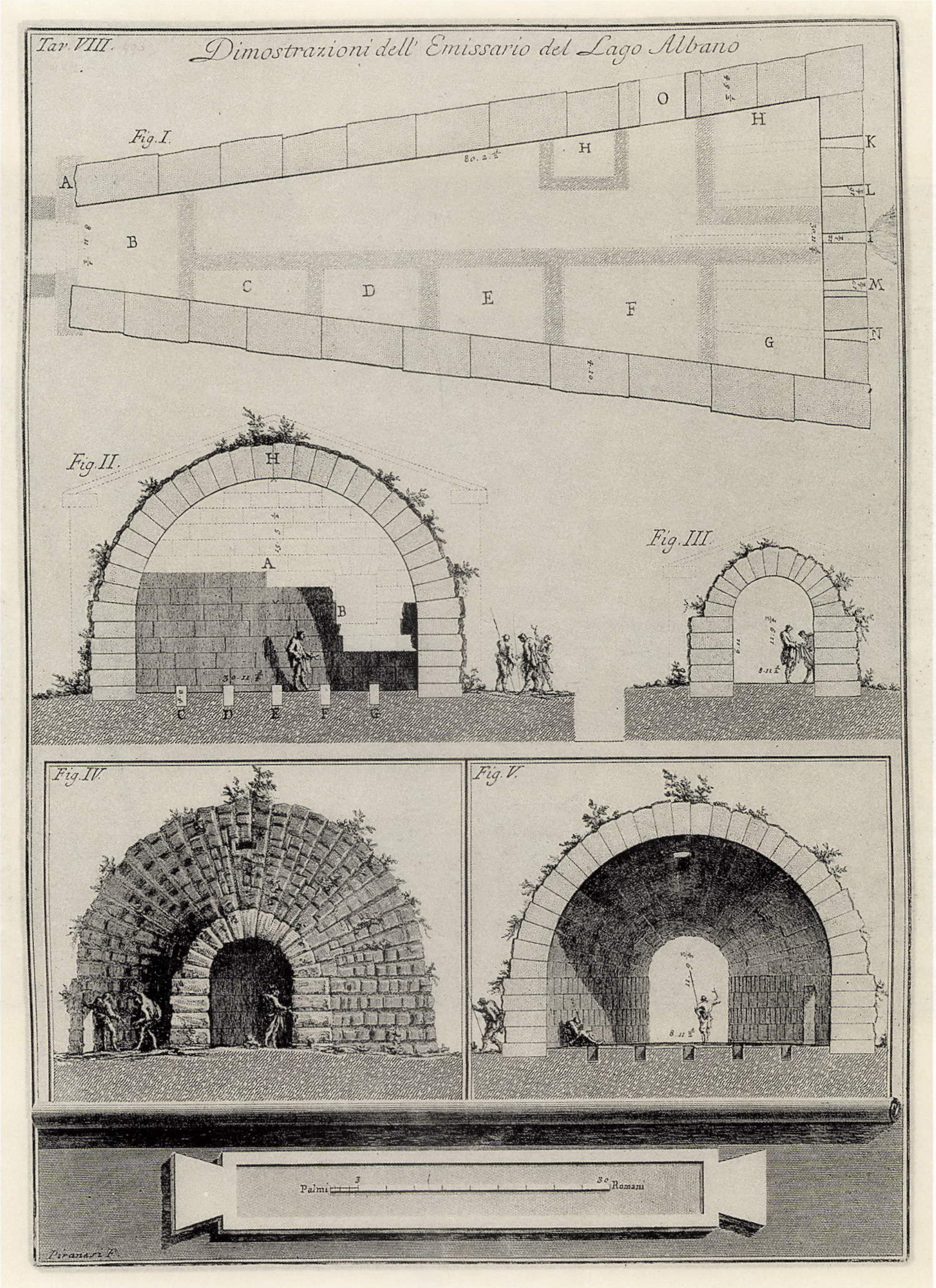
542

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
410 x 555 mm

Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
410 x 635 mm

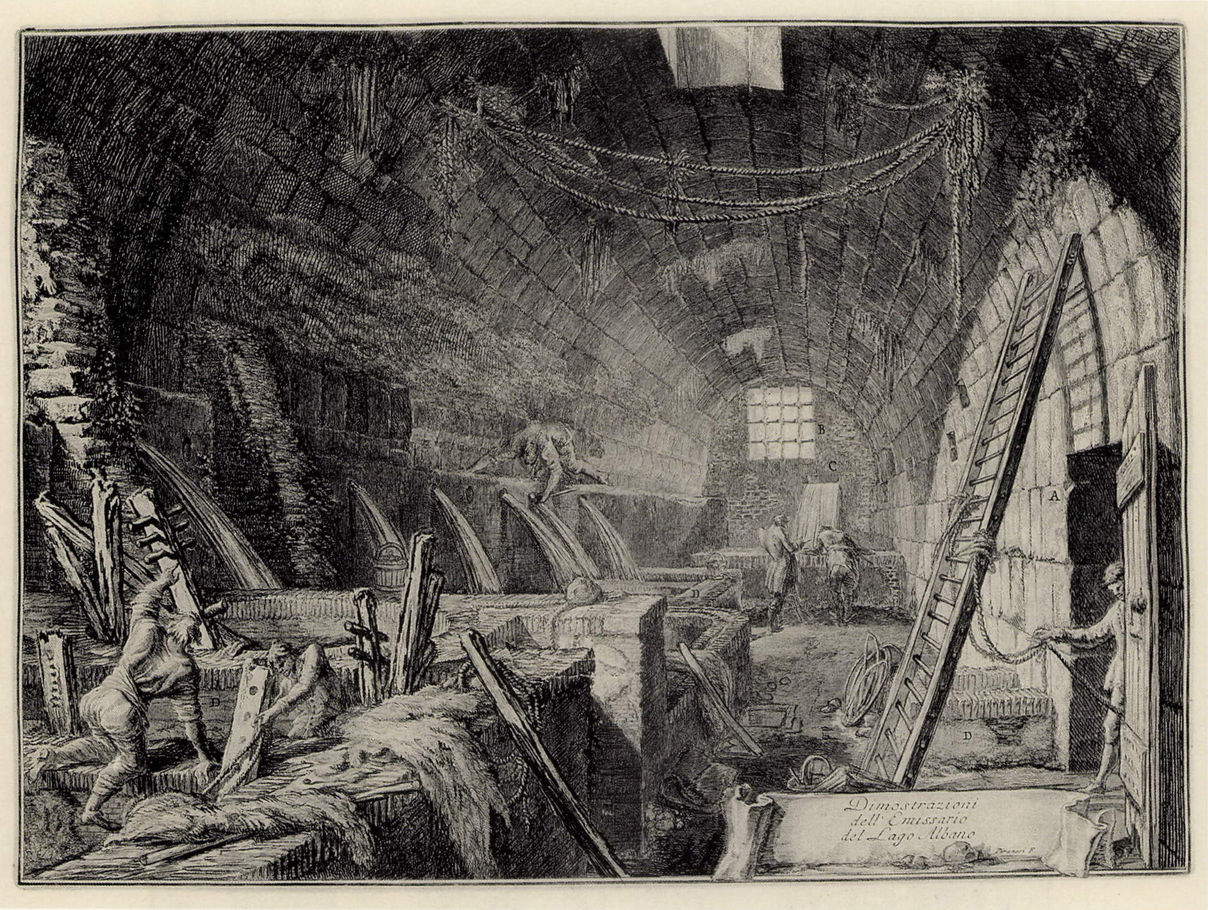
Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano


Tav. VIII.
Dimostrazioni dell' Emissario del Lago Albano
Fig. I.
A
B
C
D
E
F
G
H
H
O
K
L
I
M
N
Fig. II.
H
A
B
C
D
E
F
G
Fig. III.
Fig. IV.
Fig. V.
Palmi
3
30
Romani
Piranesi F.

543

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
395 x 280 mm

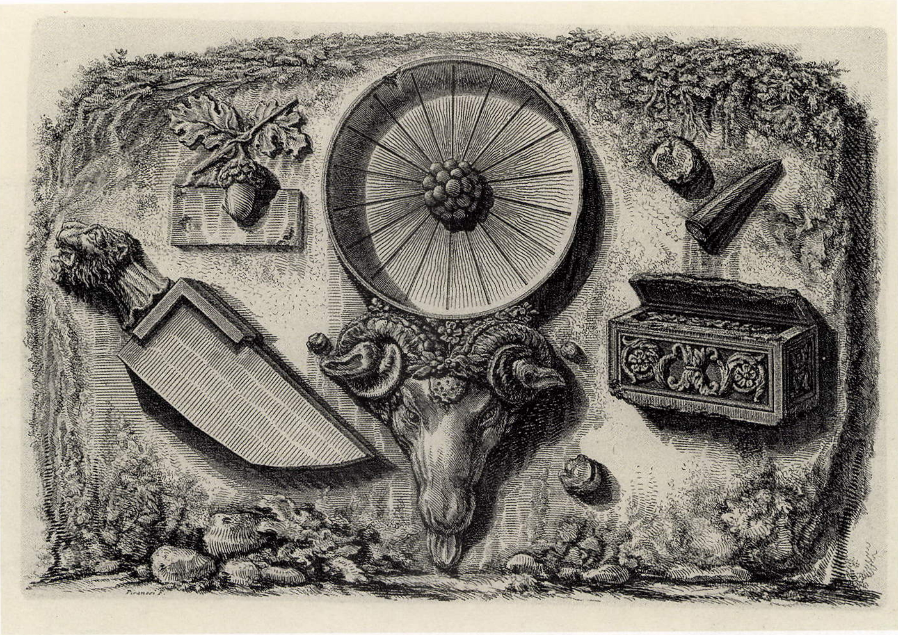
Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano


B
C
A
D
D
D
Dimostrazioni
dell' Emissario
del Lago Albano
Piranesi F.

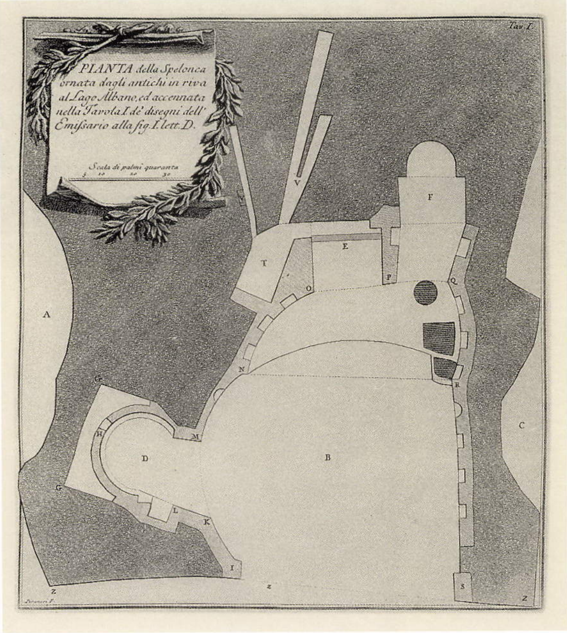
544

Dimostrazioni dell'Emissario del Lago Albano
405 x 555 mm

Illustrations of the emissarium of Lake Albano
Darstellungen des Entwässerungskanals des Albaner Sees
Relevés de l'Emissario du lac d'Albano



545


Tav. I.
PIANTA della Spelonca ornata dagli antichi in riva al Lago Albano, ed accennata nella Tavola I. de' disegni dell' Emissario alla fig. I. lett. D.
Scala di palmi quaranta
5 10 20 30
V
F
E
T
O
P
Q
A
N
R
G
H
M
D
B
C
G
L
K
I
Z
S
Z
Piranesi F.

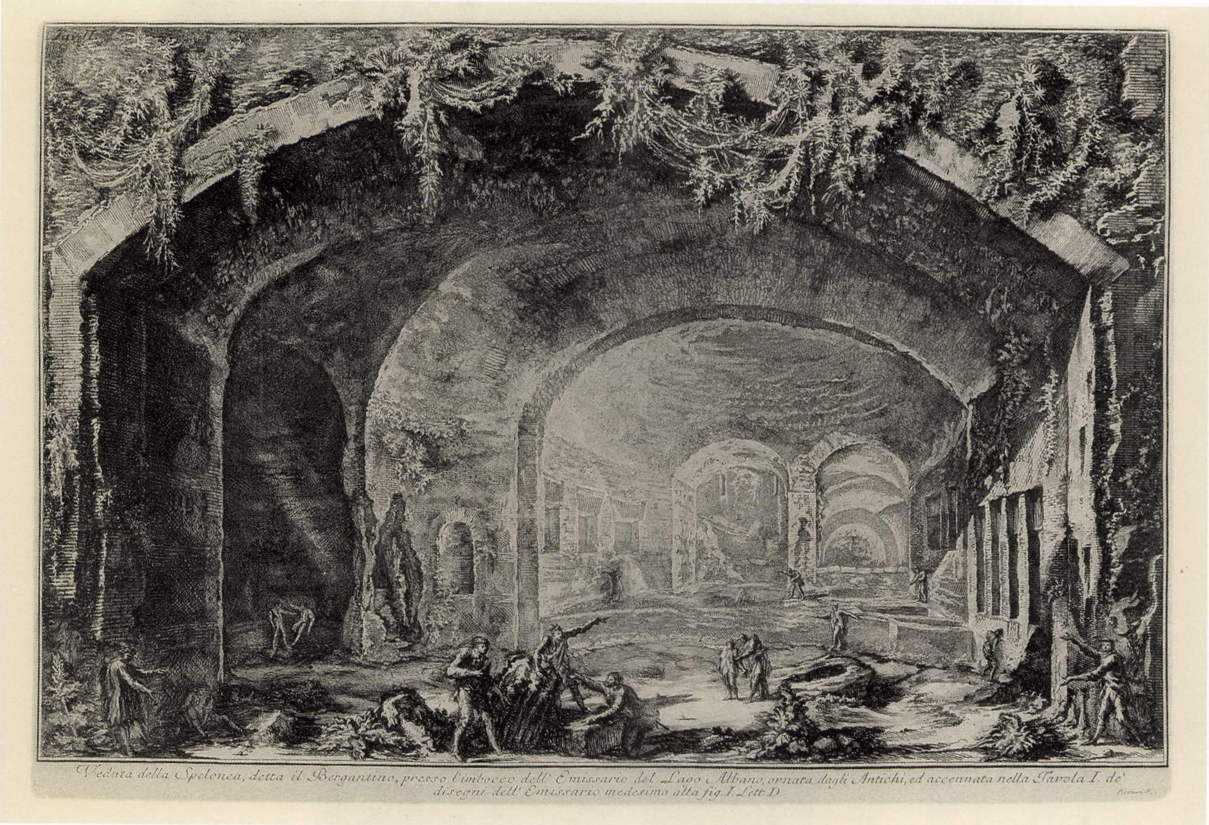
546

[Vignetta]
190 x 290 mm

Vignette: Ram's head and sacrificial instruments
Vignette: Widderkopf und Opfergerät
Vignette : Tête de bélier et instruments de sacrifice

Pianta della Spelonca [...] in riva al Lago Albano ...
380 x 340 mm

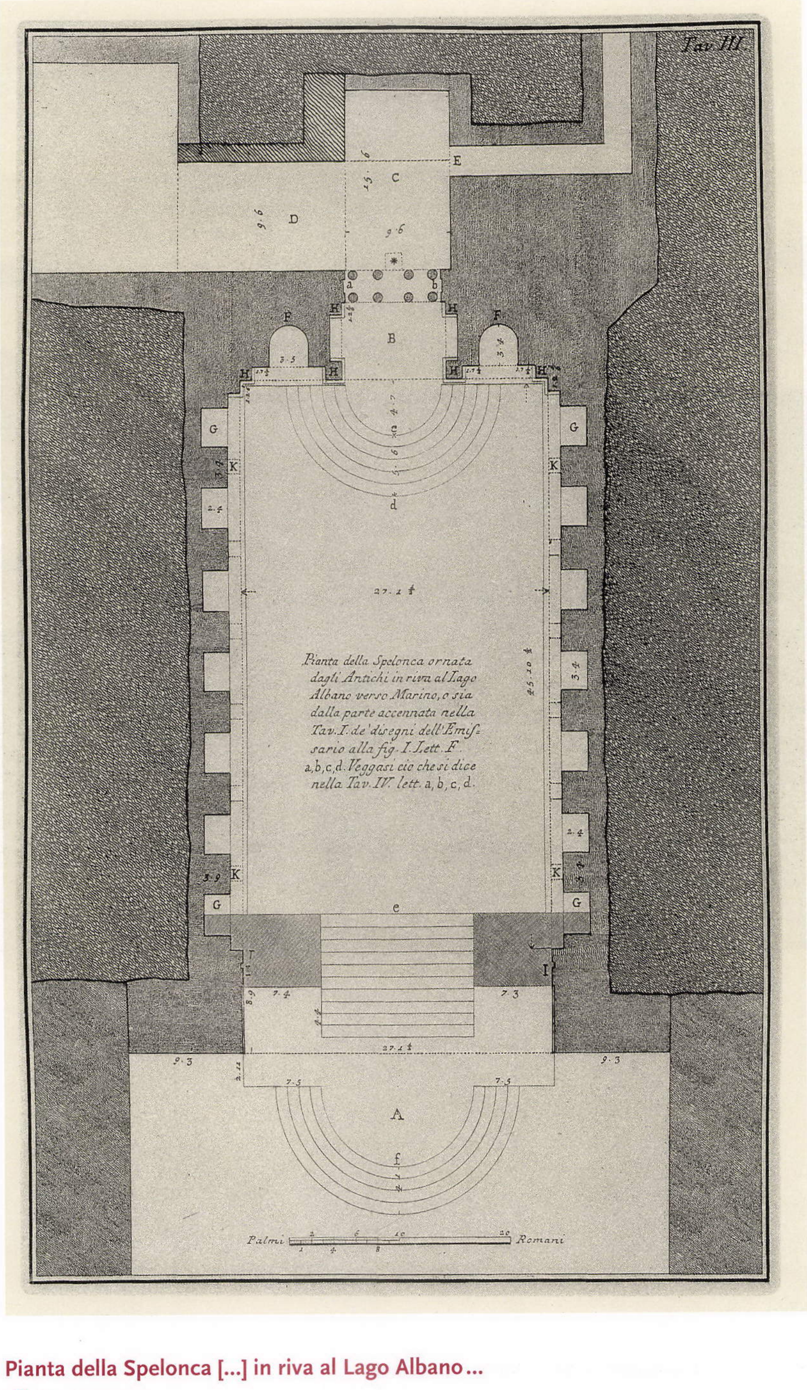
Plan of the cave on the bank of Lake Albano
Grundriß der Grotte am Ufer des Albaner Sees
Plan de la grotte au bord du lac d'Albano


Veduta della Spelonca, detta il Bergantino, presso l'imbocco dell' Emissario del Lago Albano, ornata dagli Antichi, ed accennata nella Tavola I. de' disegni dell' Emissario medesimo alla fig. I. Lett. D.
Piranesi F.

547

Veduta della Spelonca [...] presso l'imbocco dell'Emissario...
400 x 620 mm

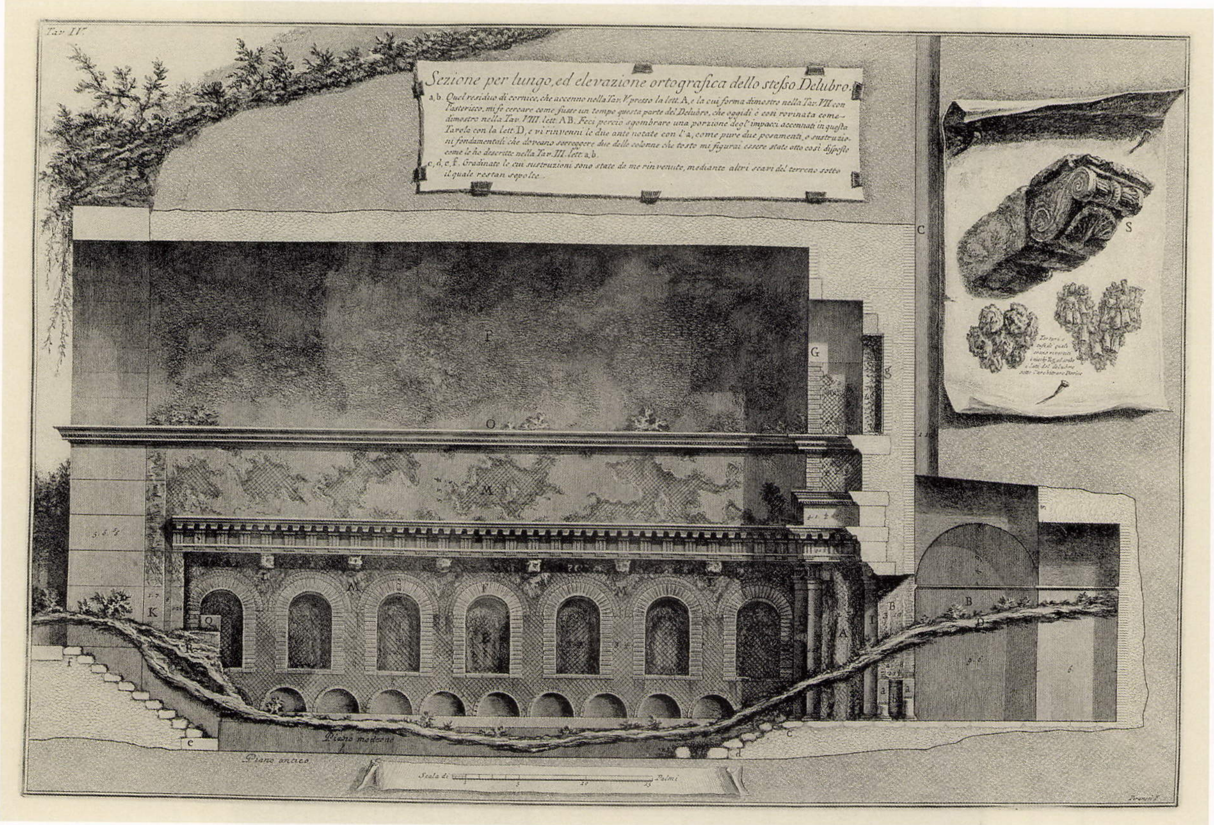
View of the cave near the mouth of the emissarium
Ansicht der Grotte bei der Mündung des Entwässerungskanals
Vue de la grotte près de la bouche de l'Emissario


Tav. III.
E
C
D
9.6
15.6
a
b
F
F
H
H
H
H
B
3.5
3.4
G
G
K
K
d
27.1 ½
Pianta della Spelonca ornata
dagli Antichi in riva al Lago
Albano verso Marino, o sia
dalla parte accennata nella
Tav. I. de' disegni dell'Emiſsario alla fig. I. Lett. F.
a, b, c, d. Veggasi cio che si dice
nella Tav. IV. lett. a, b, c, d.
45.10 ½
3.4
2.4
3.9
e
I
I
7.4
7.3
8.9
27.1 ½
9.3
9.3
7.5
7.5
A
f
Palmi
Romani

548

Pianta della Spelonca [...] in riva al Lago Albano...
380 x 240 mm

Plan of the cave on the bank of Lake Albano
Grundriß der Grotte am Ufer des Albaner Sees
Plan de la grotte au bord du lac d'Albano



Sezione per lungo, ed elevazione ortografica dello steſso Delubro.

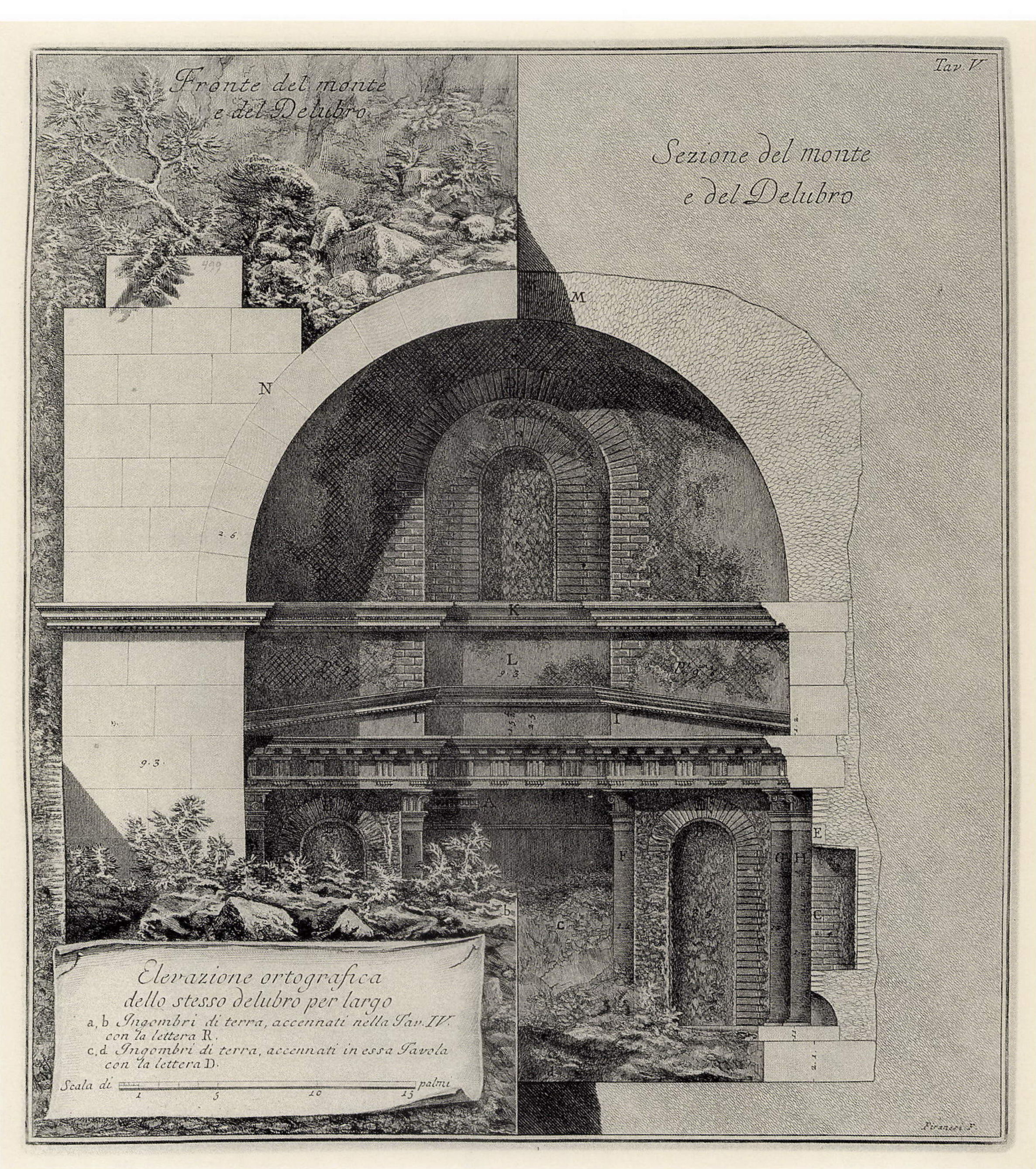
a, b. *Quel residuo di cornice, che accenno nella Tav. V presso la lett. A, e la cui forma dimostro nella Tav. VII con l'asterisco, mi fe cercare come fusse un tempo questa parte del Delubro, che oggidì è così rovinata come dimostro nella Tav. VIII. lett. AB. Feci perciò sgombrare una porzione degl' impacci accennati in queſta Tavola con la lett. D, e vi rinvenni le due ante notate con l' a, come pure due posamenti, o sustruzioni fondamentali che doveano sorreggere due delle colonne che tosto mi figurai essere state otto così diſpoſte come le ho descritte nella Tav. III. lett. a, b.*

c, d, e, f. *Gradinate le cui sustruzioni sono state da me rinvenute, mediante altri scavi del terreno sotto il quale restan sepolte.*

549

Sezione per lungo, ed elevazione ortografica dello stesso Delubro
410 x 610 mm

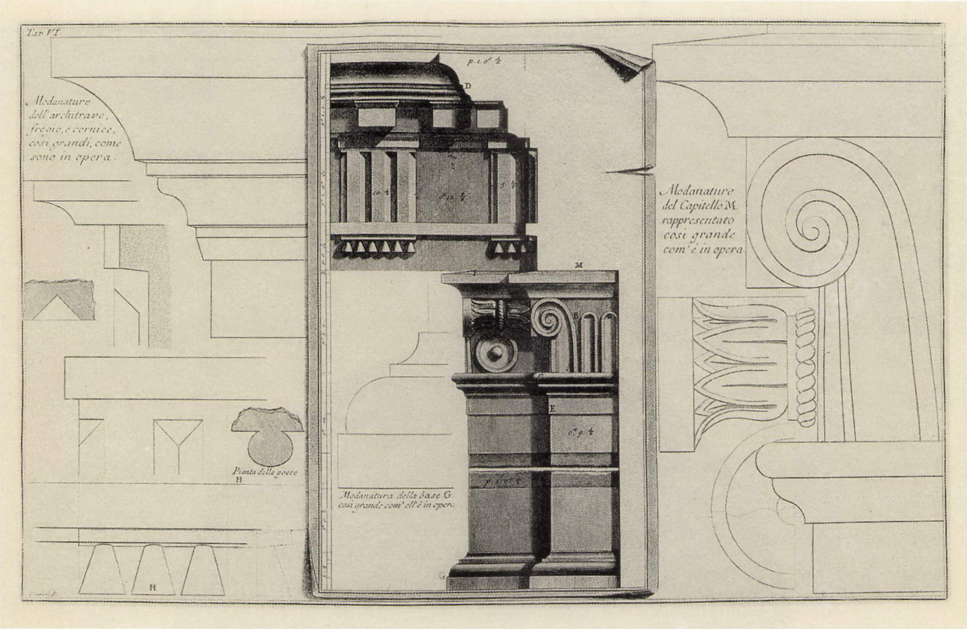
Longitudinal section and reconstruction of the same shrine
Längsschnitt und Rekonstruktion desselben Heiligtums
Coupe longitudinale et restitution du même sanctuaire


Tav. V.
Fronte del monte e del Delubro
Sezione del monte e del Delubro
M
N
K
L
I
A
B
F
G
H
E
C
a
b
c
d
2.6.
9.3.
Elevazione ortografica dello stesso delubro per largo
a, b Ingombri di terra, accennati nella Tav. IV. con la lettera R.
c, d Ingombri di terra, accennati in essa Tavola con la lettera D.
Scala di palmi
1
5
10
15
Piranesi F.

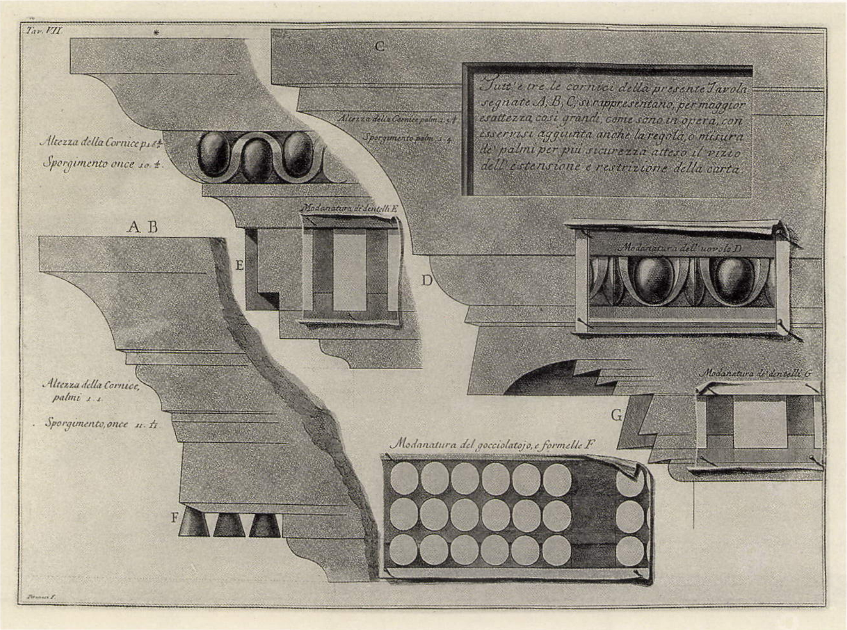
550

Elevazione ortografica dello stesso delubro per largo
380 x 345 mm

Enlarged reconstruction of the same shrine
Vergrößerte Rekonstruktion desselben Heiligtums
Elévation en détail du même sanctuaire


Tav. VI
Modanature dell'architrave, fregio, e cornice, così grandi, come sono in opera.
p. 1. o. 4 1/2
D
10 1/4
o. 10 1/2
5 1/4
M
B
E
o. 9 1/4
p. 1. o. 4
G
Pianta delle gocce H
H
Modanatura della base G così grande com'ell'è in opera.
Modanature del Capitello M. rappresentato così grande com'è in opera.

551


Tav. VII
C
Altezza della Cornice palm. 2. 5. 1/4
Sporgimento palm. 1. 4.
Tutt'e tre le cornici della presente Tavola segnate A, B, C, si rappresentano, per maggior esattezza così grandi, come sono in opera, con esservisi aggiunta anche la regola, o misura de' palmi per più sicurezza atteso il vizio dell'estensione e restrizione della carta.
Altezza della Cornice p. 1. 8 1/2
Sporgimento once 10. 1/2.
A B
Modanatura de' dentelli E
E
D
Modanatura dell'uovolo D
Altezza della Cornice, palmi 1. 1.
Sporgimento, once 11. 1/2
G
Modanatura de' dentelli G
Modanatura del gocciolatojo, e formelle F
F

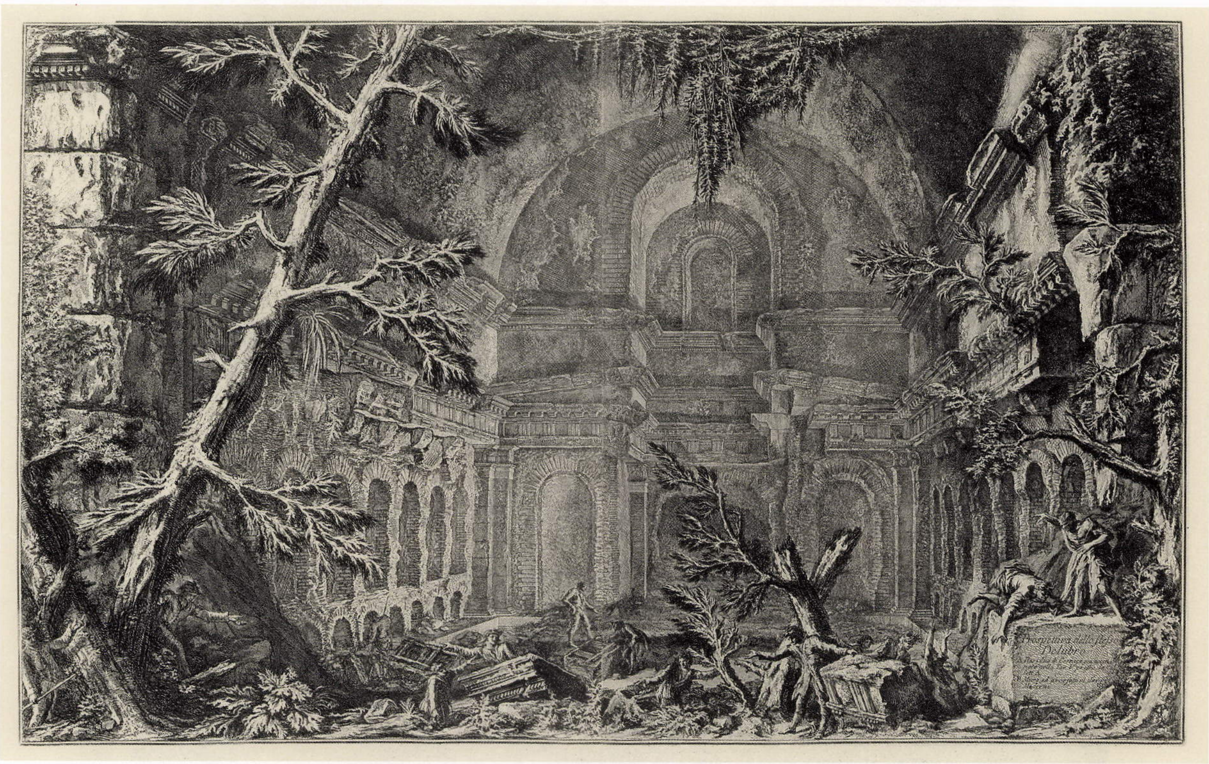
552

Modanature dell'architrave, fregio, e cornice…
370 x 600 mm

Profiles of entablature, frieze and base
Profile von Architrav, Fries und Gesims
L'architrave, de la frise et de la corniche vue de profil

Tutt'e tre le cornici…
405 x 560 mm

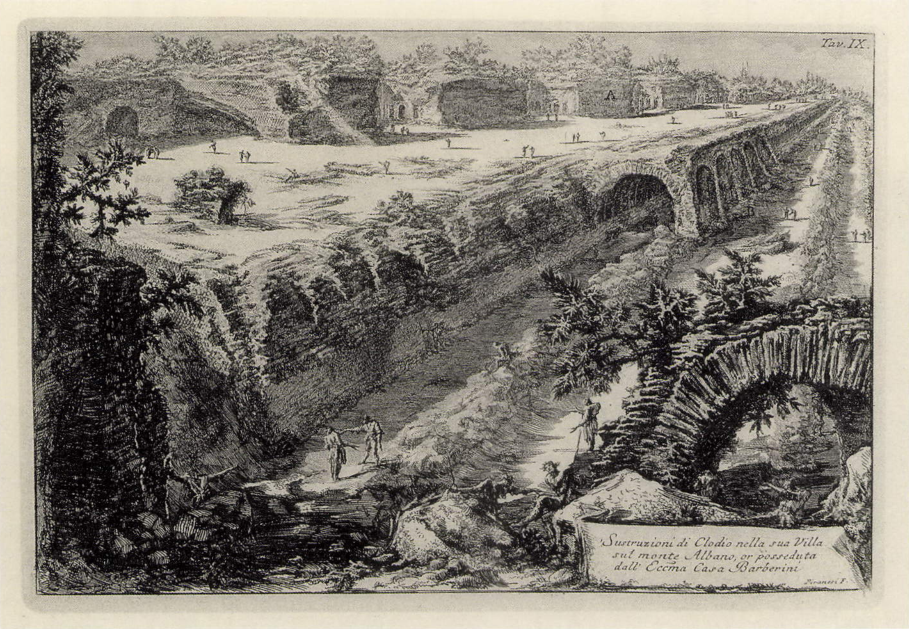
All three cornices
Alle drei Gesimse
Les trois corniches



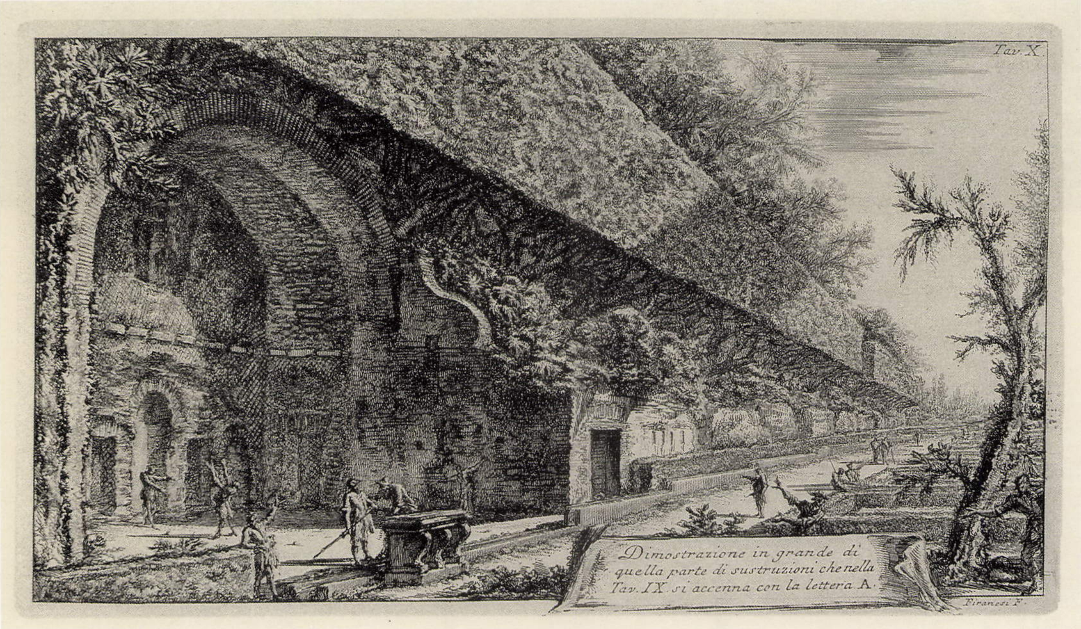
553

Prospettiva dello stesso Delubro
600 x 910 mm

View of the same sanctuary
Ansicht desselben Heiligtums
Vue du même sanctuaire


Tav. IX.
A
Sustruzioni di Clodio nella sua Villa
sul monte Albano, or posseduta
dall' Eccma Casa Barberini
Piranesi F.

554


Tav. X.
Dimostrazione in grande di
quella parte di sustruzioni che nella
Tav. IX. si accenna con la lettera A.
Piranesi F.

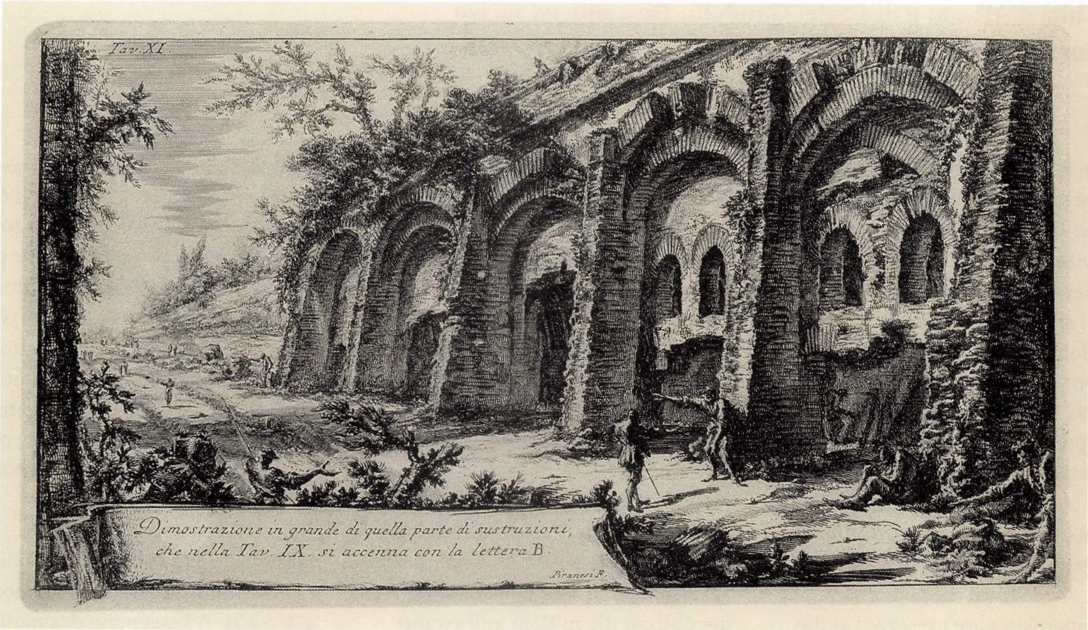
555

Sustruzioni di Clodio nella sua Villa sul monte Albano…
185 x 280 mm

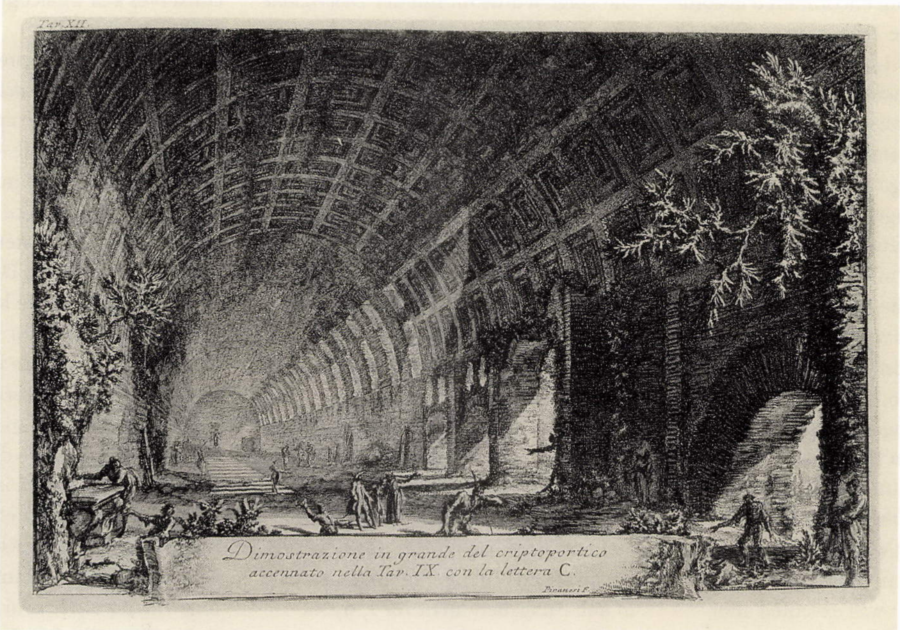
Substructures of the Clodius villa in the Alban Hills
Substruktionen der Clodius-Villa in den Albaner Bergen
Substructures de la villa de Clodius sur le mont Albano

Dimostrazione in grande di quella parte di sustruzione…, 150 x 272 mm

Detail of the substructure
Detail der Substruktion
Détail de la substructure


Tav. XI.
Dimostrazione in grande di quella parte di sustruzioni, che nella Tav. IX. si accenna con la lettera B.
Piranesi F.

556


Tav. XII.
Dimostrazione in grande del criptoportico accennato nella Tav. IX. con la lettera C.
Piranesi F.

557

Dimostrazione in grande di quella parte di sustruzione..., 148 x 275 mm

Detail of the substructure
Detail der Substruktion
Détail de la substructure

Dimostrazione in grande del criptoportico... 183 x 276 mm

Detail of the cryptoporticus
Detail der Kryptoportikus
Détail du cryptoportique

Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo Descritte ed incise da Giovambatista Piranesi

Edition Rome 1764. Title engraved on the title page: *Antiquities of Albano and of Castel Gandolfo described and etched by Giovambatista Piranesi*. Date engraved on lower left margin of title page: "In Roma l'anno 1764". Volume composed of a title page, dedication to Pope Clement XIII, an ornamented letter, a vignette, 26 plates and a text of 26 pages preceded by a 2-page printed dedication.

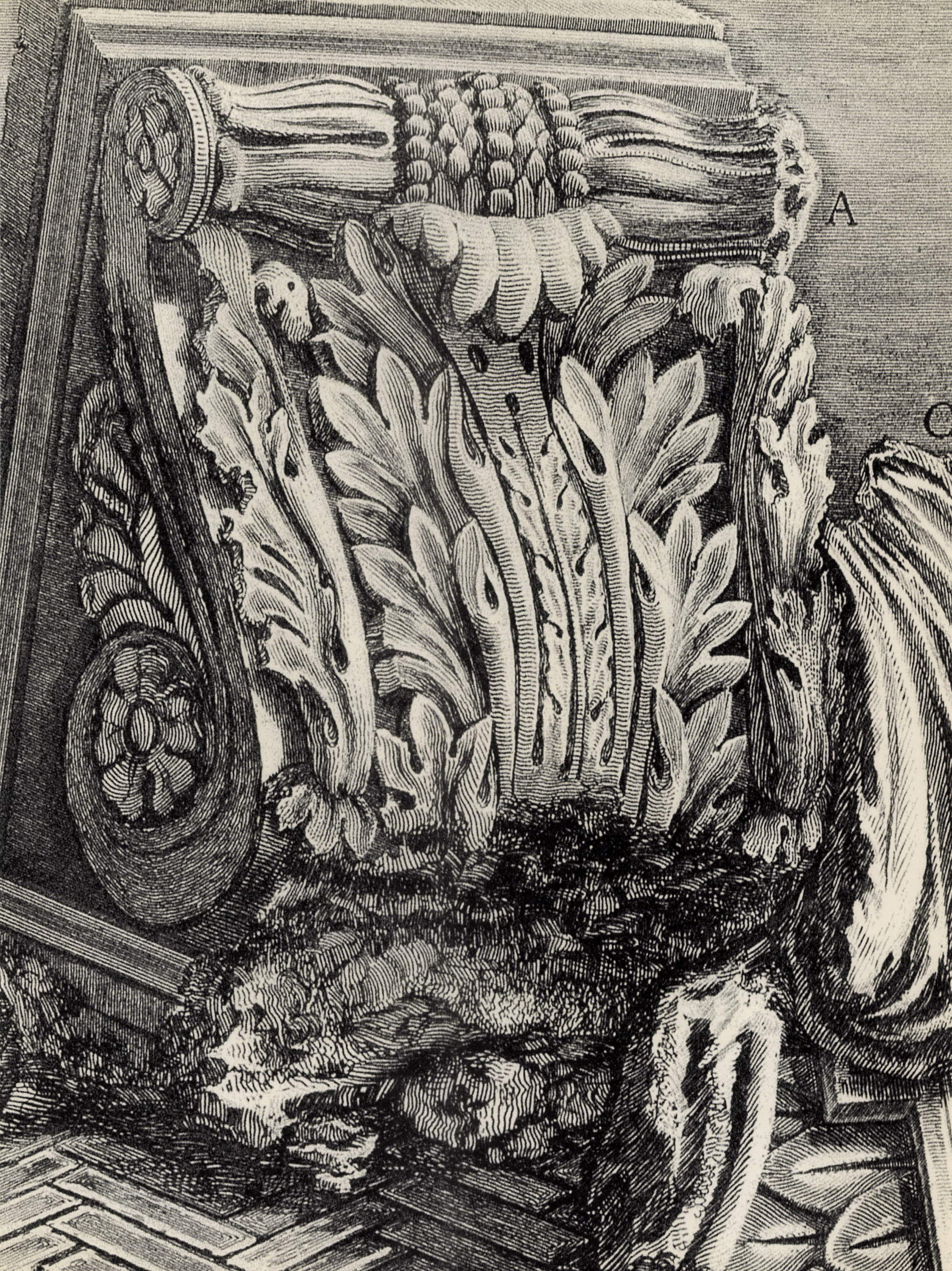
Editions Paris: 27 plates, including the 2 title pages, numbered from 456 to 483. Aside from the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XI, part I). This series is often encountered in combination with the *Descrizione e disegno dell'Emissario del Lago di Albano* and appendix (*Di due spelonche*), and thus they are frequently considered to be a single edition, as indicated in the states of the engraved *Catalogo* after 1764. The Firmin Didot arrangement of the Piranesi copperplates assumes that the three titles are all part of Volume XI. On the reverse side of the copperplate of Plate XIV, *View of the stairs of the reservoir* (ill. 575) is a plate from the series of drawings by Guercino, on which Piranesi had been working since 1762 and which was published in 1764. Plate XXVII (often without number) *Substructure built to reinforce the base of the mountainside* (ill. 589) was added later and does not appear in the edition before 1797, although it was executed after Piranesi received letters from the Scots antiquarian Andrew Lumisdem in April 1769.

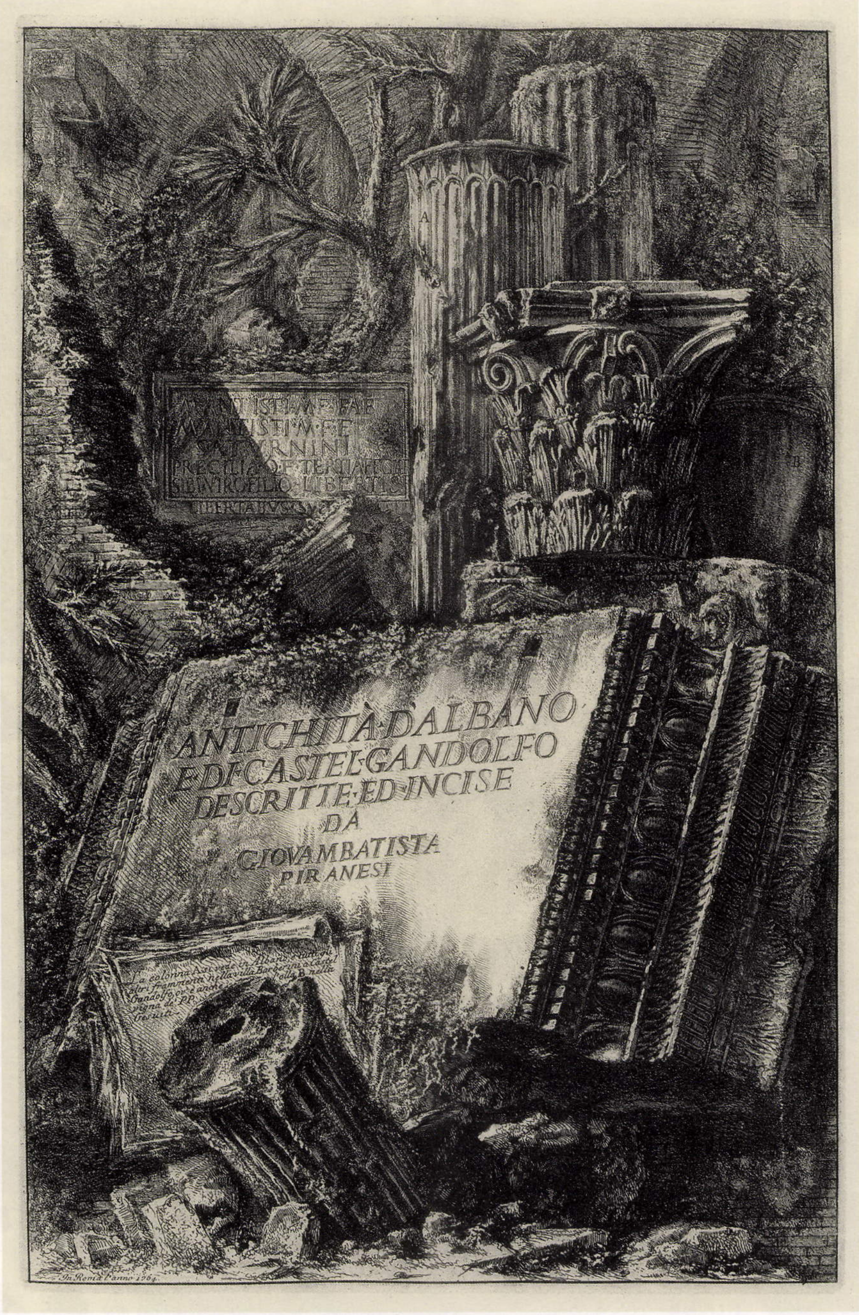
Ausgabe Rom 1764. Titel in das Titelblatt gestochen: *Altertümer von Albano und Castel Gandolfo beschrieben und gestochen von Giovambatista Piranesi*. Datiert am unteren linken Rand: „In Roma l'anno 1764". Der Band enthält: Titelblatt, Widmung an Papst Klemens XIII., Initiale, Vignette und 26 Tafeln, 26 Textseiten und zweiseitige Widmung.

Ausgaben Paris: 27 Tafeln, von 456 bis 483 numeriert, einschließlich der beiden Titelblätter. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band XI, Teil I).
Die Folge wurde oft mit der *Descrizione e disegno dell'Emissario del Lago di Albano* und dem Anhang (*Di due spelonche)* zusammengebunden, weshalb sie häufig als eine Ausgabe behandelt wird, wie bereits in den nach 1764 gestochenen Ausgaben des *Catalogo*; die Anordnung der Platten Piranesis von Firmin Didot betrachtet die drei Titel als Teile desselben Bandes XI. Die Platte der Tafel XIV, *Ansicht der Treppe des Wasserreservoirs* (Abb. 575), weist auf der Rückseite eine Tafel aus der Folge der Zeichnungen Guercinos auf, an der Piranesi seit 1762 gearbeitet hat und die 1764 gedruckt erschien. Die Tafel XXVII (häufig ohne Numerierung), *Substruktion, erbaut zur Abstützung des Berghanges* (Abb. 589), wurde nachträglich hinzugefügt und erscheint in den Ausgaben nicht vor 1797, obgleich sie ausgeführt worden sein dürfte, was man aus den Mitteilungen schließen kann, die Piranesi im April 1769 von dem schottischen Antiquar Andrew Lumisdem erhielt.

Edition de Rome 1764. Titre gravé dans le frontispice : *Antiquités d'Albano et de Castel Gandolfo, décrites et gravées par Giovambatista Piranesi*. Date gravée le long du bord inférieur gauche du frontispice : « In Roma l'anno 1764 ». Volume composé d'un frontispice, d'une dédicace au pape Clément XIII, d'une lettre ornée, d'une vignette et de 26 planches. 26 pages de texte, précédées d'une dédicace typographiée en deux pages.

Editions de Paris : 27 planches numérotées, y compris les 2 frontispices, de 456 à 483. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome XI, partie I).
La série est souvent présentée avec la *Descrizione e disegno dell'Emissario del Lago di Albano* et son appendice (*Di due spelonche*), de telle sorte qu'on la considère souvent comme une seule et unique édition, et ce dès les divers états du *Catalogo* postérieurs à 1764 ; la classification Firmin Didot des cuivres de Piranesi considère les trois titres comme des parties du seul et même tome XI. La plaque de la planche XIV, *Vue de l'escalier du réservoir d'eau* (ill. 575), porte au verso une planche faisant partie de la série des dessins d'après le Guerchin à laquelle Piranesi se consacra dès 1762 et qui fut imprimée en 1764. La planche XXVII (souvent présentée sans numérotation), *Substructure élevée pour renforcer la base de la colline* (ill. 589) fut ajoutée ultérieurement et pas imprimée avant 1797, bien que son élaboration reflète les échanges entre Piranesi et l'antiquaire écossais d'avril 1769.

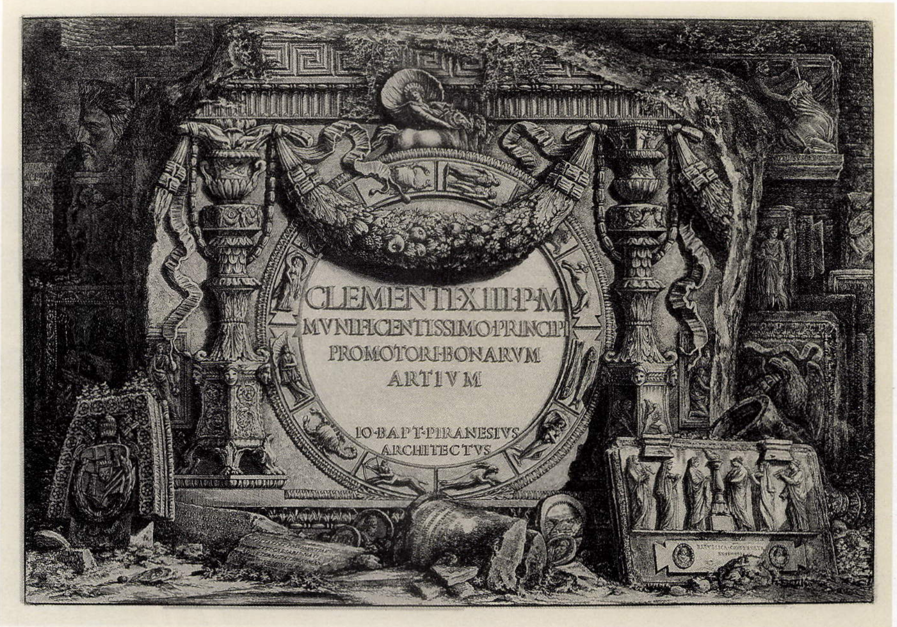

A
C


ANTICHITÀ D'ALBANO
E DI CASTEL GANDOLFO
DESCRITTE ED INCISE
DA
GIOVAMBATISTA
PIRANESI

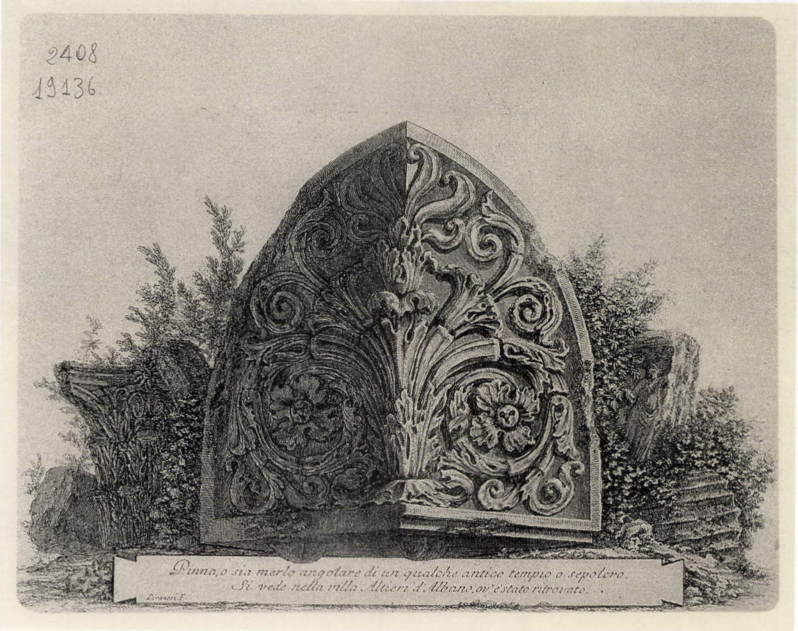
558

Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo...
500 x 325 mm

Title page: Antiquities of Albano and of Castel Gandolfo
Titelblatt: Altertümer von Albano und Castel Gandolfo
Page de titre : Antiquités d'Albano et de Castel Gandolfo


CLEMENTI·XIII·P·M
MVNIFICENTISSIMO·PRINCIPI
PROMOTORI·BONARVM
ARTIVM
IO·BAPT·PIRANESIVS
ARCHITECTVS

559


2408
19136
Pinna, o sia merlo angolare di un qualche antico tempio o sepolcro.
Si vede nella villa Altieri d'Albano, ov'è stato ritrovato.
Piranesi F.

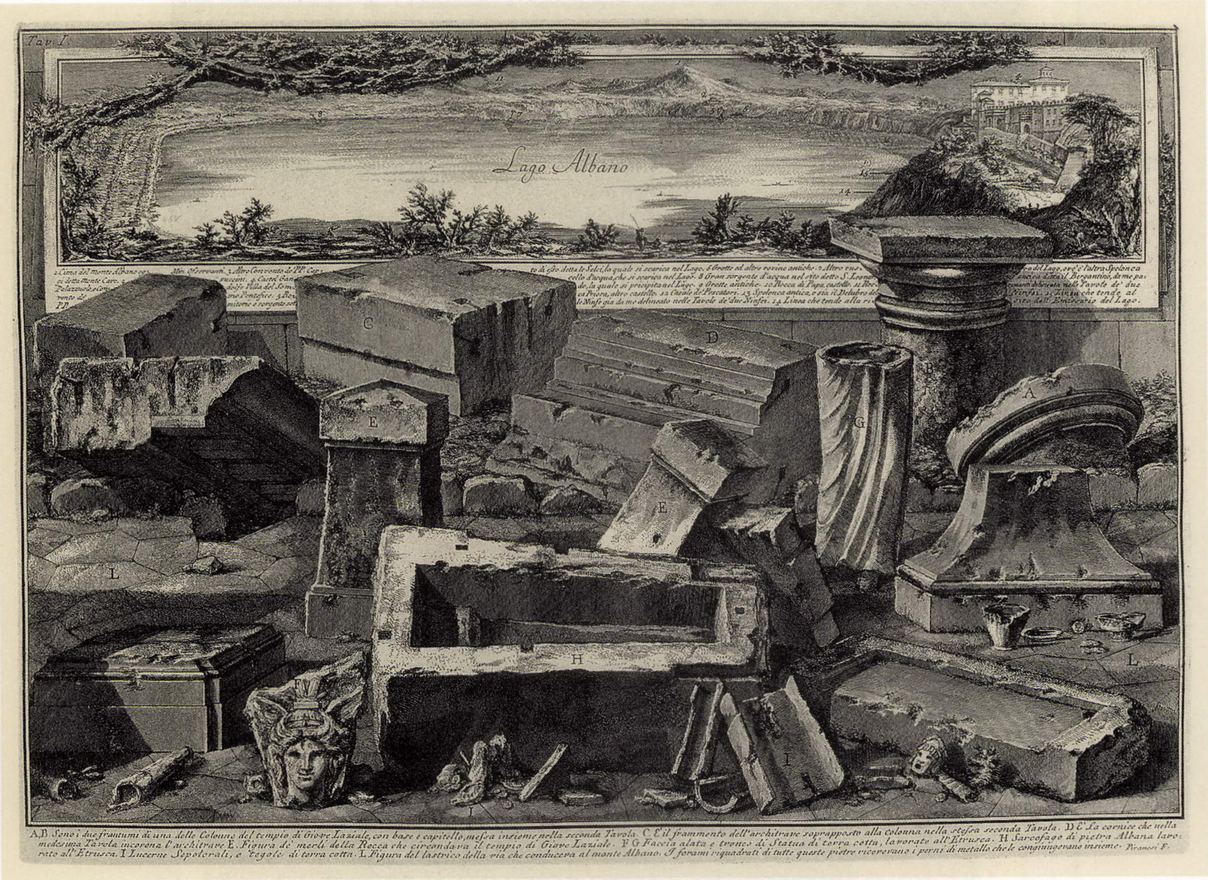
560

[Dedica a Papa Clemente XIII]
455 x 660 mm

Dedication to Clement XIII
Widmung an Papst Klemens XIII.
Dédicace au pape Clément XIII

Pinna, o sia merlo angolare di un qualche antico tempio o sepolcro, 190 x 295 mm

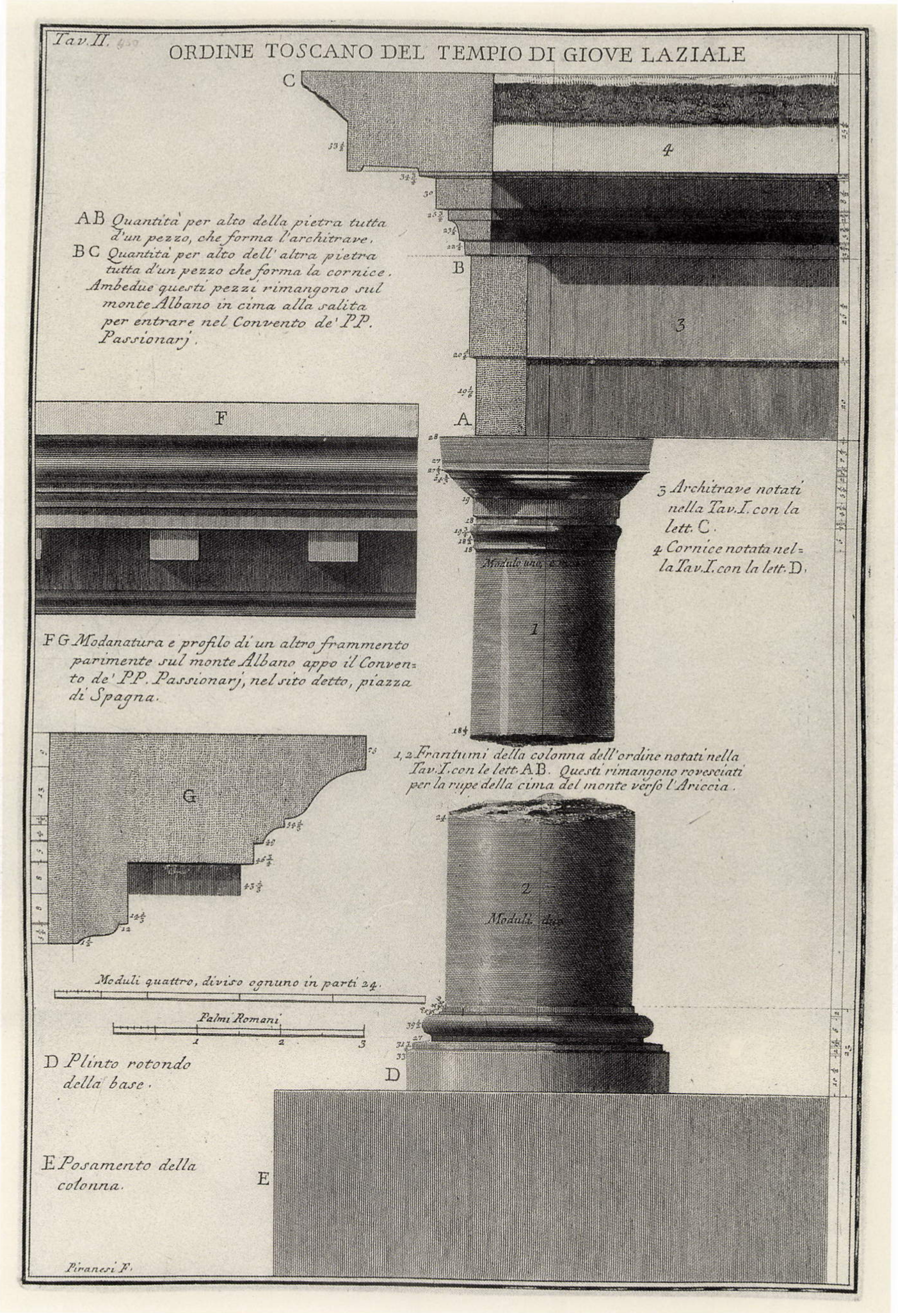
Vignette p. 1: Corner acroterion of a temple
Vignette S. 1: Eck-Akroterion eines Tempels
Vignette p. 1 : Acrotère d'angle d'un temple


Tav. I.
Lago Albano
A
B
C
D
E
E
G
H
I
I
L
L
A,B. Sono i due frantumi di una delle Colonne del tempio di Giove Laziale, con base e capitello, messa insieme nella seconda Tavola. C È il frammento dell'architrave sopprapposto alla Colonna nella stessa seconda Tavola. D È La cornice che nella medesima Tavola incorona l'architrave. E. Figura de' merli della Rocca che circondava il tempio di Giove Laziale. F G Faccia alata e tronco di Statua di terra cotta, lavorate all'Etrusca. H Sarcofago di pietra Albana lavorato all'Etrusca. I Lucerne Sepolcrali, e tegole di terra cotta. L Figura del lastrico della via che conduceva al monte Albano. I forami riquadrati di tutte queste pietre ricevevano i perni di metallo che le congiungevano insieme. Piranesi F.

561

Lago Albano
370 x 540 mm

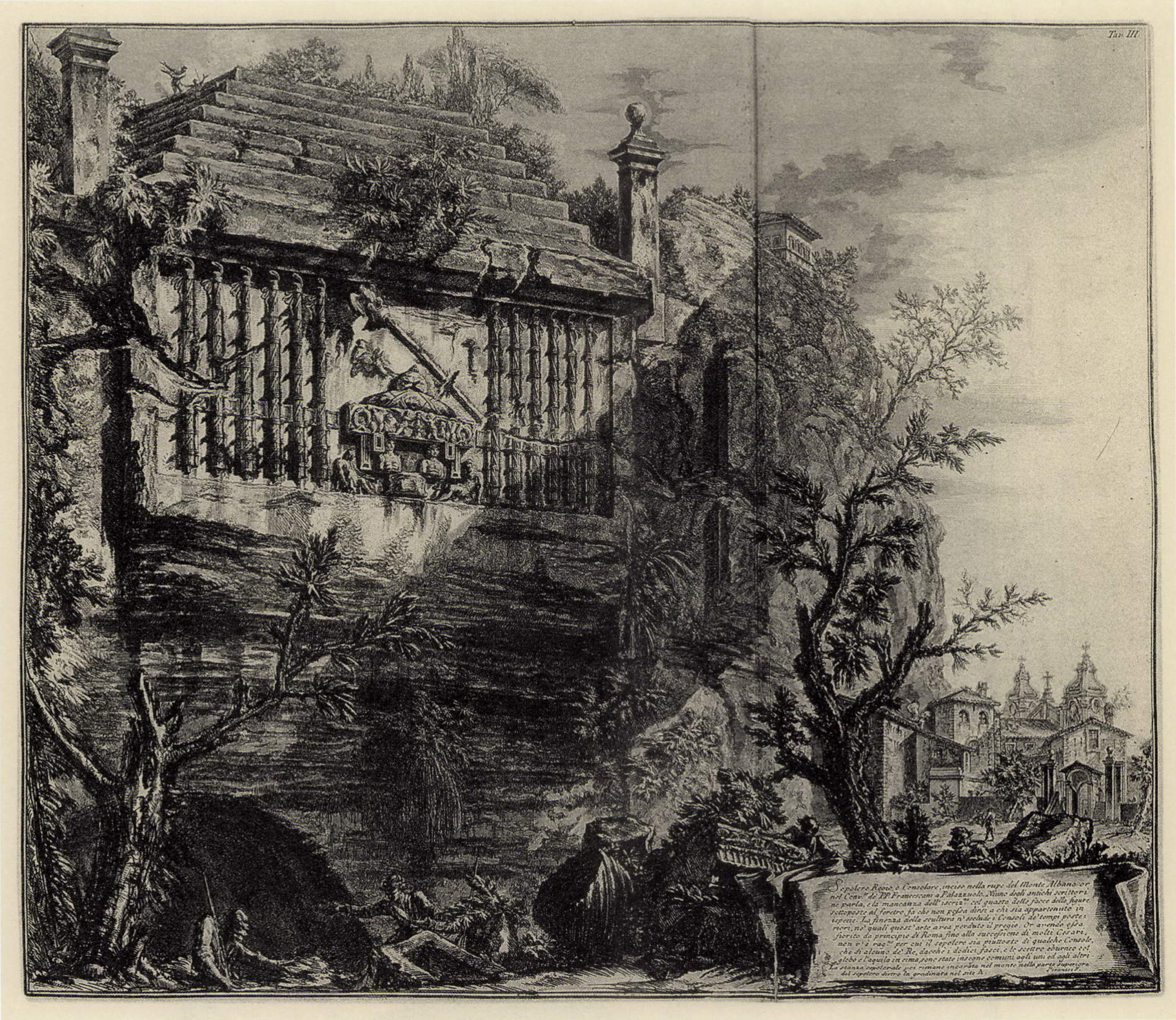
Lake Albano
Albaner See
Lac d'Albano


Tav. II.
ORDINE TOSCANO DEL TEMPIO DI GIOVE LAZIALE
C
4
B
3
A
AB Quantità per alto della pietra tutta d'un pezzo, che forma l'architrave.
BC Quantità per alto dell' altra pietra tutta d'un pezzo che forma la cornice.
Ambedue questi pezzi rimangono sul monte Albano in cima alla salita per entrare nel Convento de' PP. Passionarj.
F
FG Modanatura e profilo di un altro frammento parimente sul monte Albano appo il Convento de' PP. Passionarj, nel sito detto, piazza di Spagna.
G
1
Modulo uno
3 Architrave notati nella Tav. I. con la lett. C.
4 Cornice notata nella Tav. I. con la lett. D.
1, 2 Frantumi della colonna dell'ordine notati nella Tav. I. con le lett. AB. Questi rimangono rovesciati per la rupe della cima del monte verso l'Ariccia.
2
Moduli due
Moduli quattro, diviso ognuno in parti 24.
Palmi Romani
1
2
3
D Plinto rotondo della base.
D
E Posamento della colonna.
E
Piranesi F.

562

Ordine Toscano del Tempio di Giove Laziale
400 x 265 mm

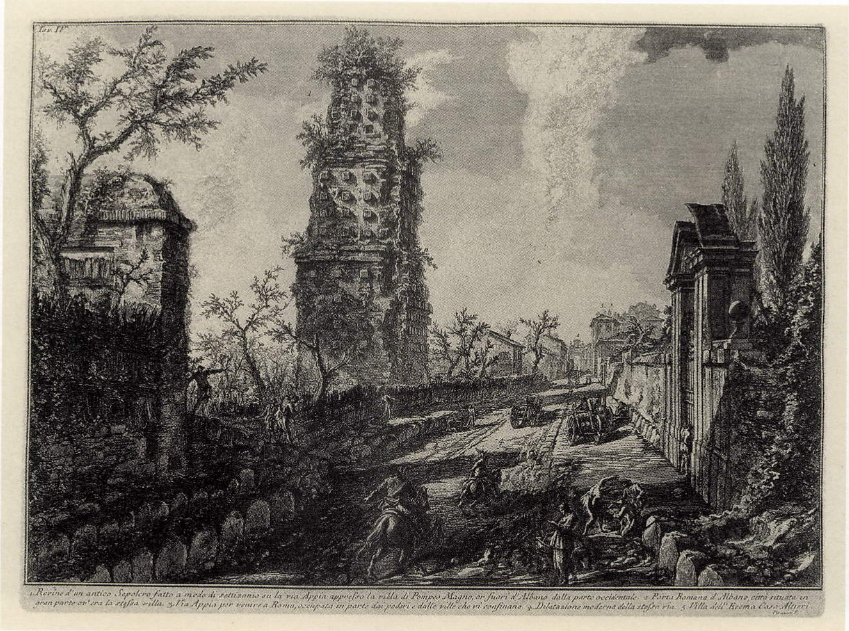
Tuscan order of the temple of Latian Jupiter
Toskanische Säulenordnung des Jupiter-Latians-Tempels
Ordre toscan du temple de Jupiter Latin


Tav. III
Sepolcro Regio, o Consolare, inciso nella rupe del Monte Albano or
nel Conv.to de' PP. Francescani a Palazzuolo. Niuno degli antichi scrittori
ne parla, e la mancanza dell' iscriz.ne col guasto delle facce delle figure
sottoposte al feretro, fa che non poſsa dirsi a chi sia appartenuto in
ispecie. La finezza della scultura n' esclude i Consoli de' tempi poste=
riori, ne' quali quest' arte avea perduto il pregio. Or avendo eſsa
fiorito da principio di Roma fino alla succeſsione di molti Cesari,
non v'è rag.ne per cui il sepolcro sia piuttosto di qualche Console,
che di alcuno de' Re, dacchè i dodici fasci, e lo scettro eburneo col
globo e l'aquila in cima, sono state insegne comuni agli uni ed agli altri.
La stanza sepolcrale poi rimane incavata nel monte nella parte superiore
del sepolcro dietro la gradinata nel sito A.
Piranesi F.

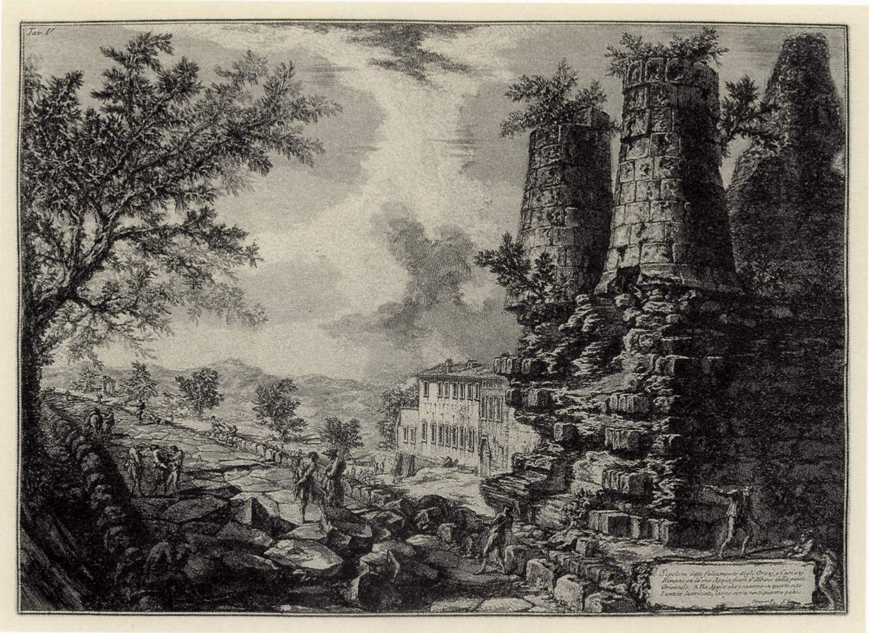
563

Sepolcro Regio, o Consolare, inciso nella rupe del Monte Albano…
550 x 640 mm

Royal or consular tomb in the Alban Hills
Grab eines Königs oder Konsuls in den Albaner Bergen
Tombeau royal ou consulaire sur le mont Albano


Tav. IV
1. Rovine d'un antico Sepolcro fatto a modo di settizonio su la via Appia appresso la villa di Pompeo Magno, or fuori d'Albano dalla parte occidentale. 2. Porta Romana d'Albano, città situata in gran parte ov'era la stessa villa. 3. Via Appia per venire a Roma, occupata in parte dai poderi e dalle ville che vi confinano. 4. Dilatazione moderna della stessa via. 5. Villa dell'Ecc.ma Casa Altieri
Piranesi F.

564


Tav. V
Sepolcro detto falsamente degli Orazi, e Curiazi
Romani su la via Appia fuori d'Albano dalla parte
Orientale. A Via Appia che conserva in questo sito
l'antico lastricato, largo circa ventiquattro palmi.
Piranesi F.

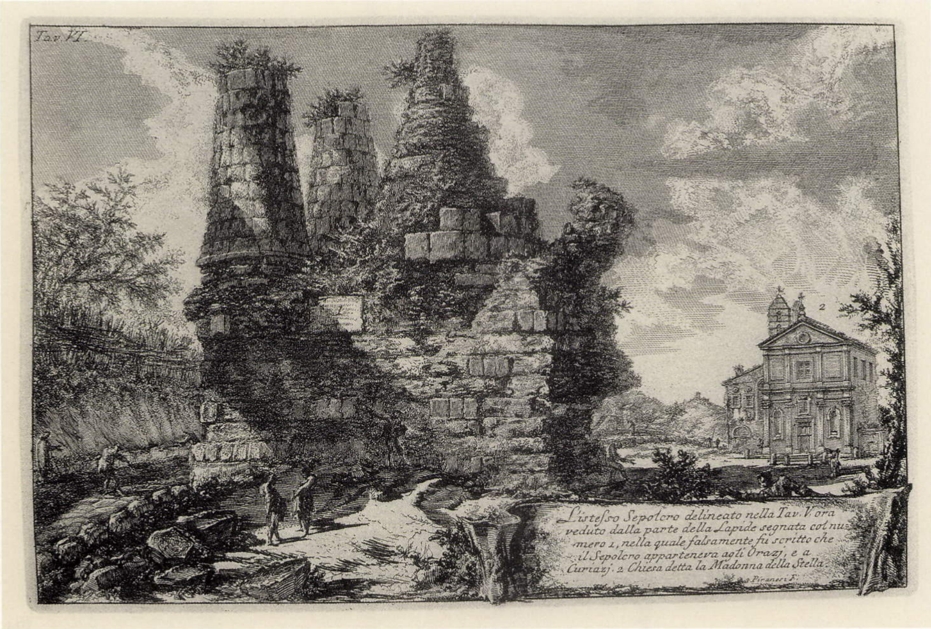
565

Rovine d'un antico Sepolcro fatto a modo di settizonio su la Via Appia ..., 395 x 560 mm

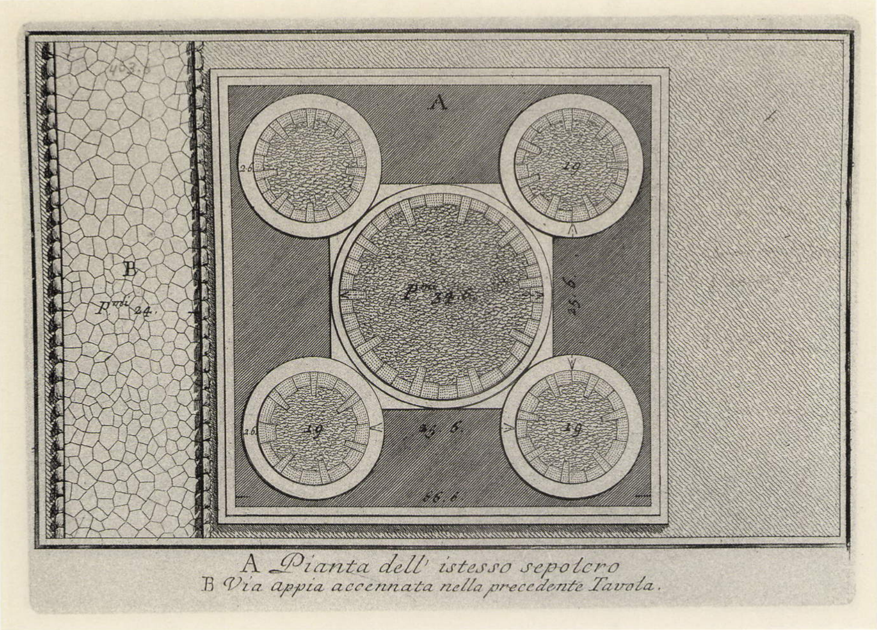
Ruins of an ancient tomb on the Via Appia Antica
Ruinen eines antiken Grabes an der Via Appia Antica
Ruines d'un tombeau sur la via Appia Antica

Sepolcro detto falsamente degli Orazi, e Curiazi 390 x 550 mm

Tomb wrongly called that of the Horatii and Curatii
Grab, fälschlich den Horatiern und Kuratiern zugeschrieben
Tombeau nommé à tort des Horaces et des Curiaces


Tav. VI.
1
2
L'istesso Sepolcro delineato nella Tav. V ora veduto dalla parte della Lapide segnata col numero 1, nella quale falsamente fu scritto che il Sepolcro apparteneva agli Orazj, e a Curiazj. 2 Chiesa detta la Madonna della Stella.
Piranesi F.

566


A
B
Pmi 24.
Pmi 34.6.
19
26
25.6.
56.6.
A Pianta dell' istesso sepolcro
B Via appia accennata nella precedente Tavola.

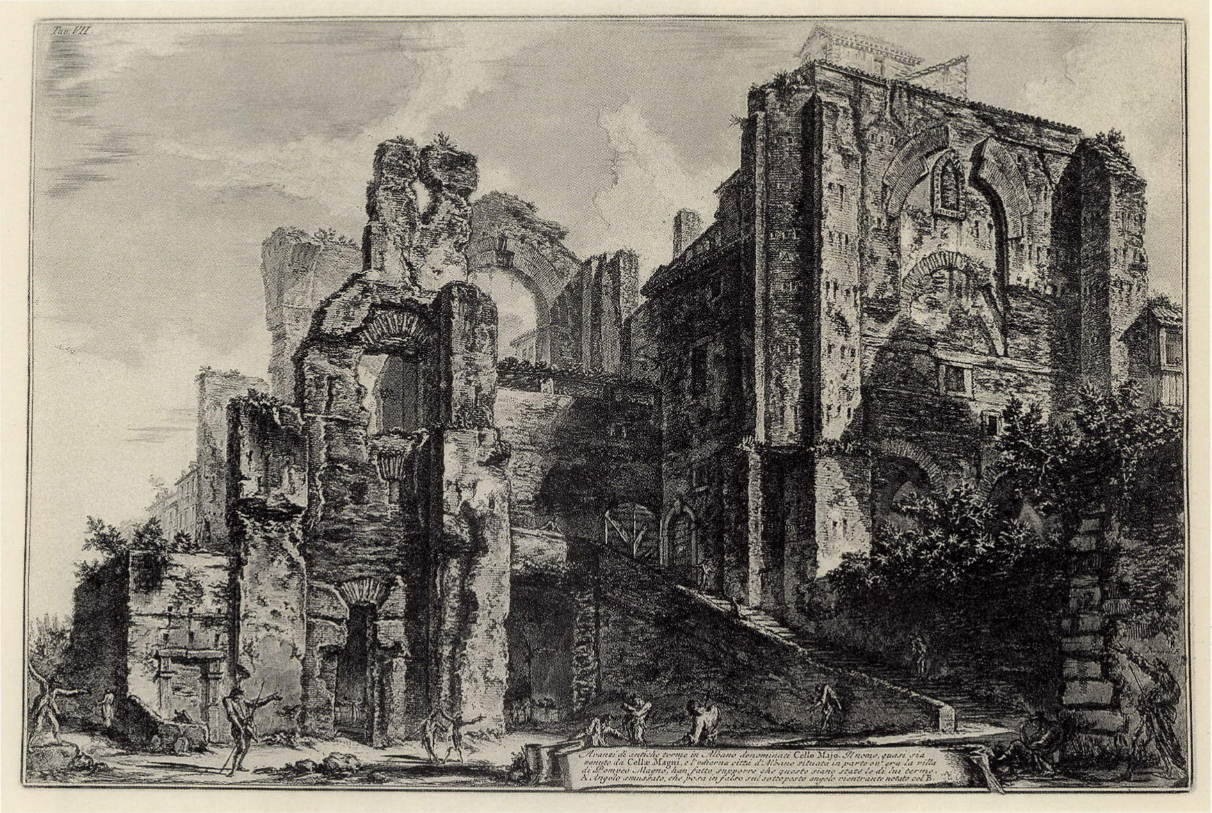
567

L'istesso Sepolcro delineato nella Tav. V....
185 x 285 mm

The same tomb as illustrated in plate V
Dasselbe Grab wie auf Tafel V
Même tombeau que sur la planche V

Pianta dell'istesso sepolcro
125 x 200 mm

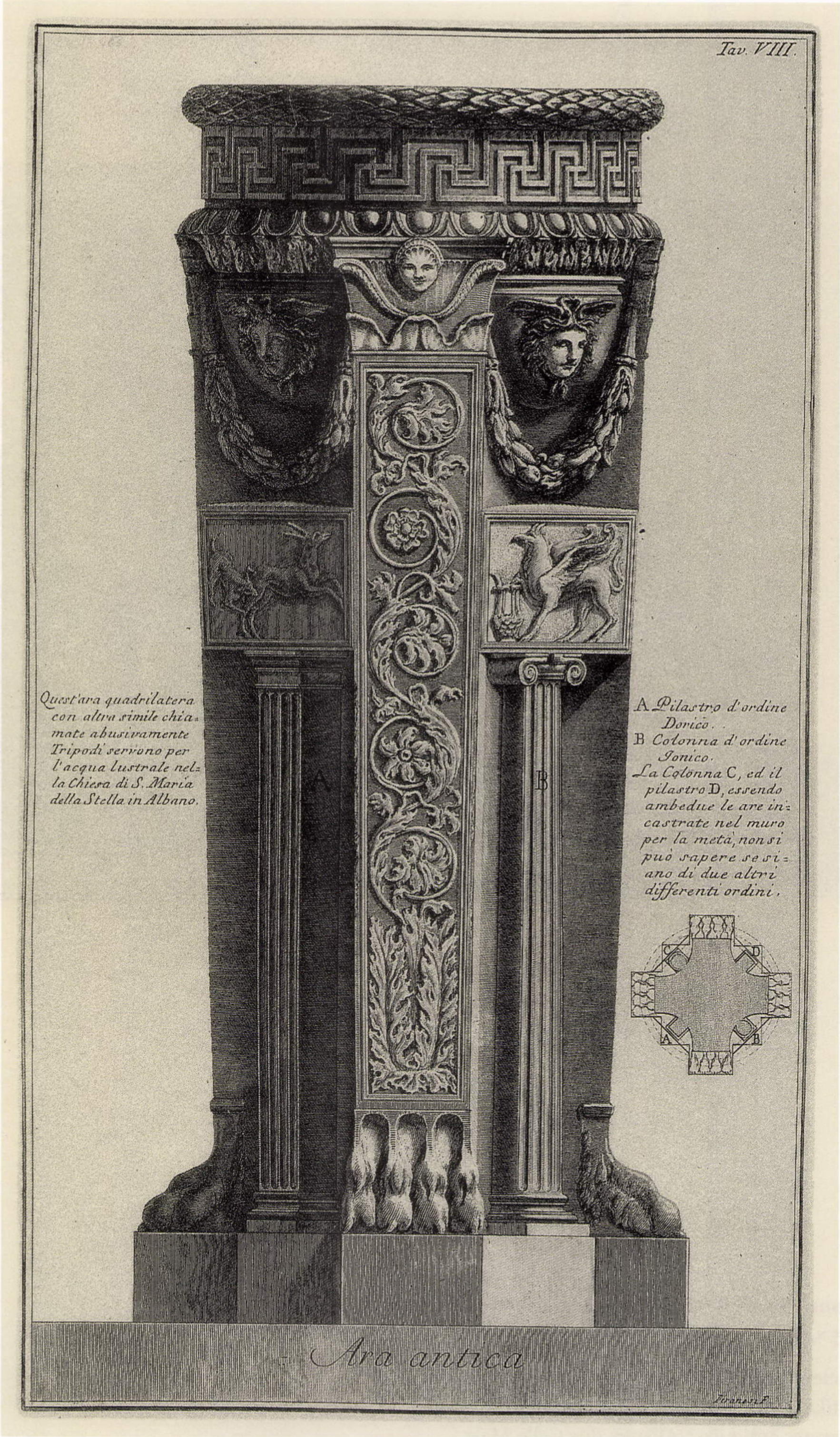
Plan of the same tomb
Grundriß desselben Grabes
Plan du même tombeau


Tav. VII
Avanzi di antiche terme in Albano denominati Cello Majo. Il nome, quasi sia
venuto da Cellæ Magni, e l'odierna città d'Albano situata in parte ov' era la villa
di Pompeo Magno, han fatto supporre che queste siano state le di lui terme.
A. Angolo smussato, che posa in falso sul sottoposto angolo rientrante notato col B.

568

Avanzi di antiche terme in Albano denominati Cello Majo
405 x 605 mm

Ancient baths in Albano called Cello Maio
Antike Thermen in Albano, Cello Maio genannt
Thermes antiques à Albano, dits Cello Maio

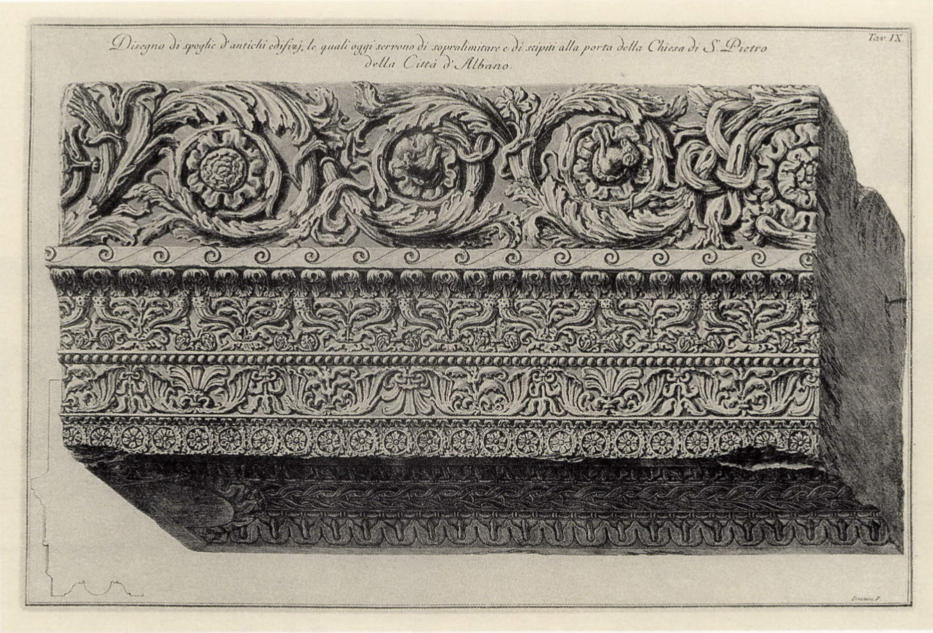


Quest'ara quadrilatera con altra simile chiamate abusivamente Tripodi servono per l'acqua lustrale nella Chiesa di S. Maria della Stella in Albano.

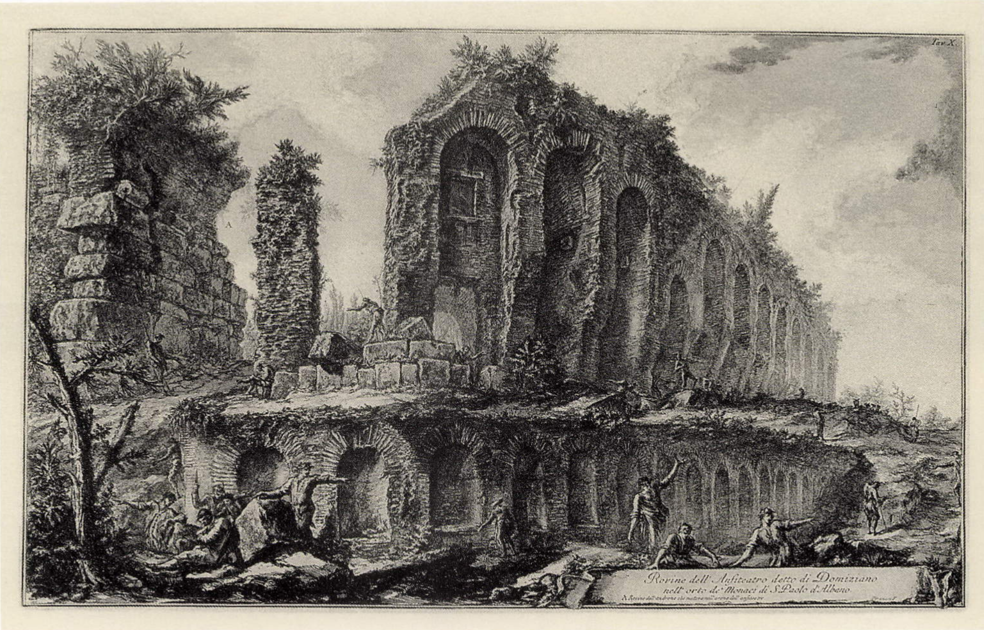
A Pilastro d'ordine Dorico.
B Colonna d'ordine Ionico.
La Colonna C, ed il pilastro D, essendo ambedue le are incastrate nel muro per la metà, non si può sapere se siano di due altri differenti ordini.

Ara antica
430 x 240 mm

Ancient altar
Antiker Altar
Autel antique


Disegno di spoglie d'antichi edifizj, le quali oggi servono di sopralimitare e di stipiti alla porta della Chiesa di S. Pietro della Città d'Albano.
Tav. IX

570


Tav. X
A
Rovine dell' Anfiteatro detto di Domiziano nell' orto de' Monaci di S. Paolo d'Albano.

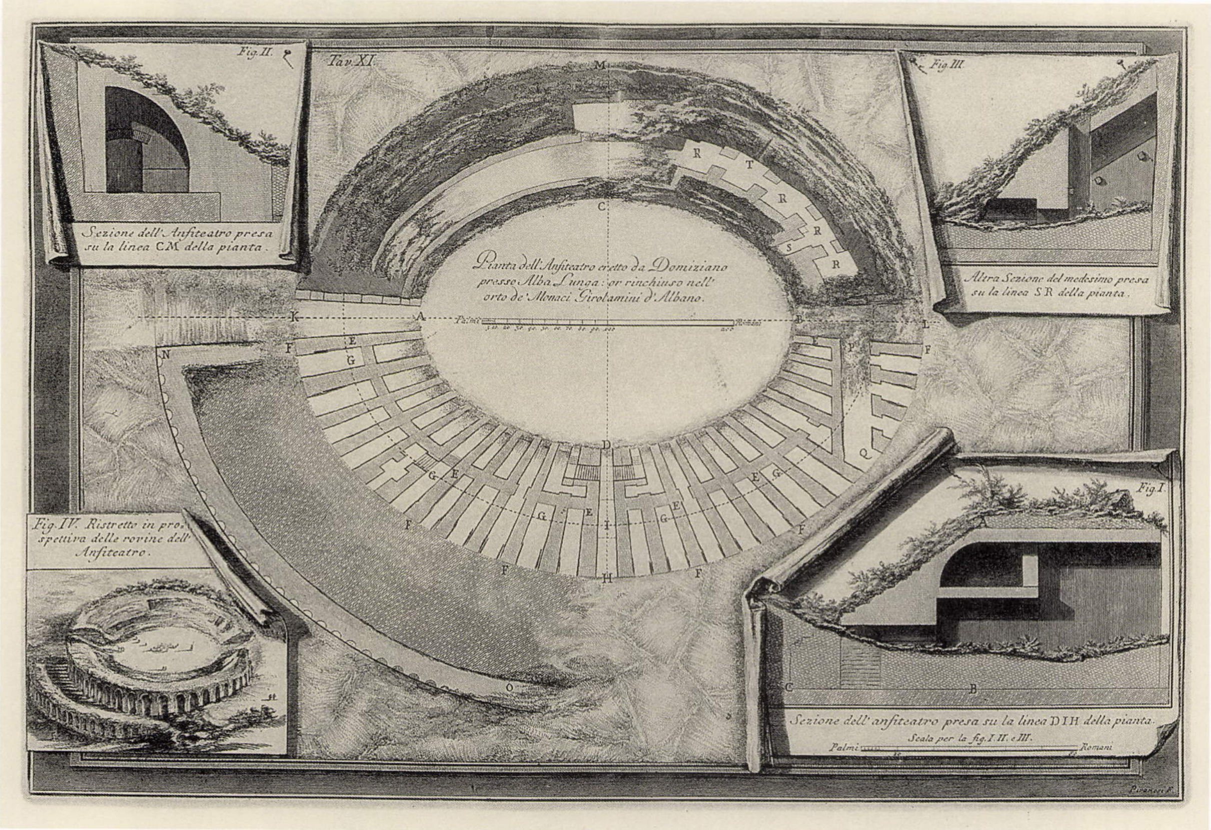
571

Disegno di spoglie d'antichi edifizj…
395 x 600 mm

Fragment from an ancient building
Fragment eines antiken Gebäudes
Fragment d'édifice antique

Rovine dell'Anfiteatro detto di Domiziano…
395 x 650 mm

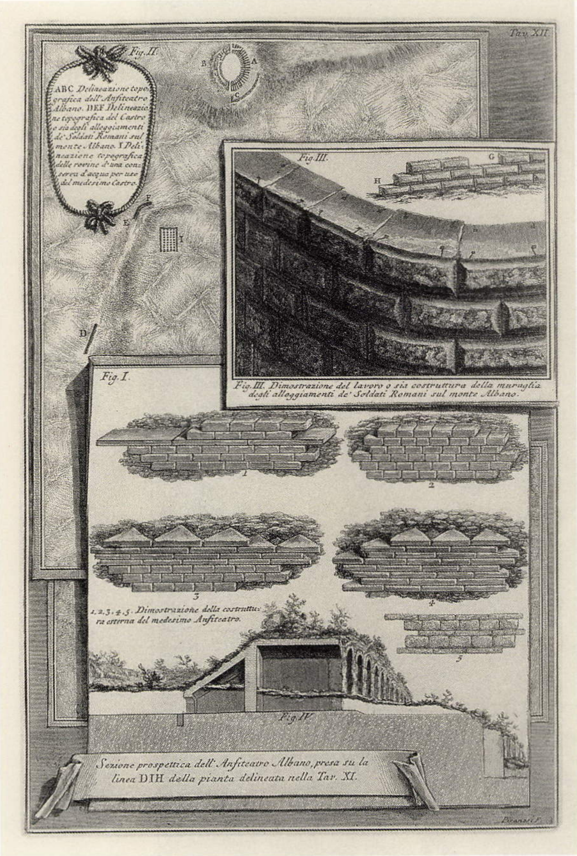
Ruins of the amphitheater of Domitian
Ruinen des Amphitheaters des Domitian
Ruines de l'amphithéâtre de Domitien


Tav. XI.
Fig. II.
Sezione dell' Anfiteatro presa su la linea CM della pianta.
Fig. III.
Altra Sezione del medesimo presa su la linea SR della pianta.
Pianta dell' Anfiteatro eretto da Domiziano presso Alba Lunga: or rinchiuso nell' orto de' Monaci Girolamini d' Albano.
Palmi
Romani
Fig. IV. Ristretto in prospettiva delle rovine dell' Anfiteatro.
Fig. I.
Sezione dell' anfiteatro presa su la linea DIH della pianta.
Scala per la fig. I. II. e III.
Palmi
Romani
Piranesi F.

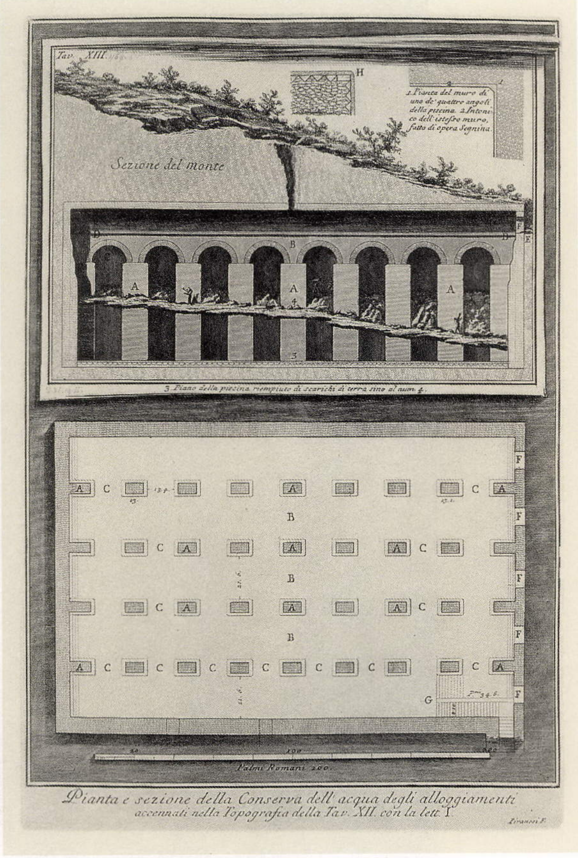
572

Pianta dell'Anfiteatro eretto da Domiziano…
350 x 520 mm

Plan of the amphitheater erected by Domitian
Grundriß des von Domitian errichteten Amphitheaters
Plan de l'amphithéâtre construit par Domitien


Tav. XII
Fig. II.
ABC Delineazione topografica dell' Anfiteatro Albano. DEF Delineazione topografica del Castro o sia degli alloggiamenti de' Soldati Romani sul monte Albano. I Delineazione topografica delle rovine d'una conserva d'acqua per uso del medesimo Castro.
A
B
C
D
E
F
I
Fig. III
G
H
Fig. III. Dimostrazione del lavoro o sia costruttura della muraglia degli alloggiamenti de' Soldati Romani sul monte Albano.
Fig. I.
1
2
3
4
5
1. 2. 3. 4. 5. Dimostrazione della costruttura esterna del medesimo Anfiteatro.
Fig. IV
Sezione prospettica dell' Anfiteatro Albano, presa su la linea DIH della pianta delineata nella Tav. XI.
Piranesi F.

573


Tav. XIII.
H
1. Pianta del muro di uno de' quattro angoli della piscina. 2. Intonico dell' istesso muro, fatto di opera Segnina.
1
2
Sezione del monte
A
B
D
E
F
4
3
3. Piano della piscina riempiuto di scarichi di terra sino al num. 4.
C
G
Palmi Romani 200.
100
Pianta e sezione della Conserva dell' acqua degli alloggiamenti accennati nella Topografia della Tav. XII. con la lett. I
Piranesi F.

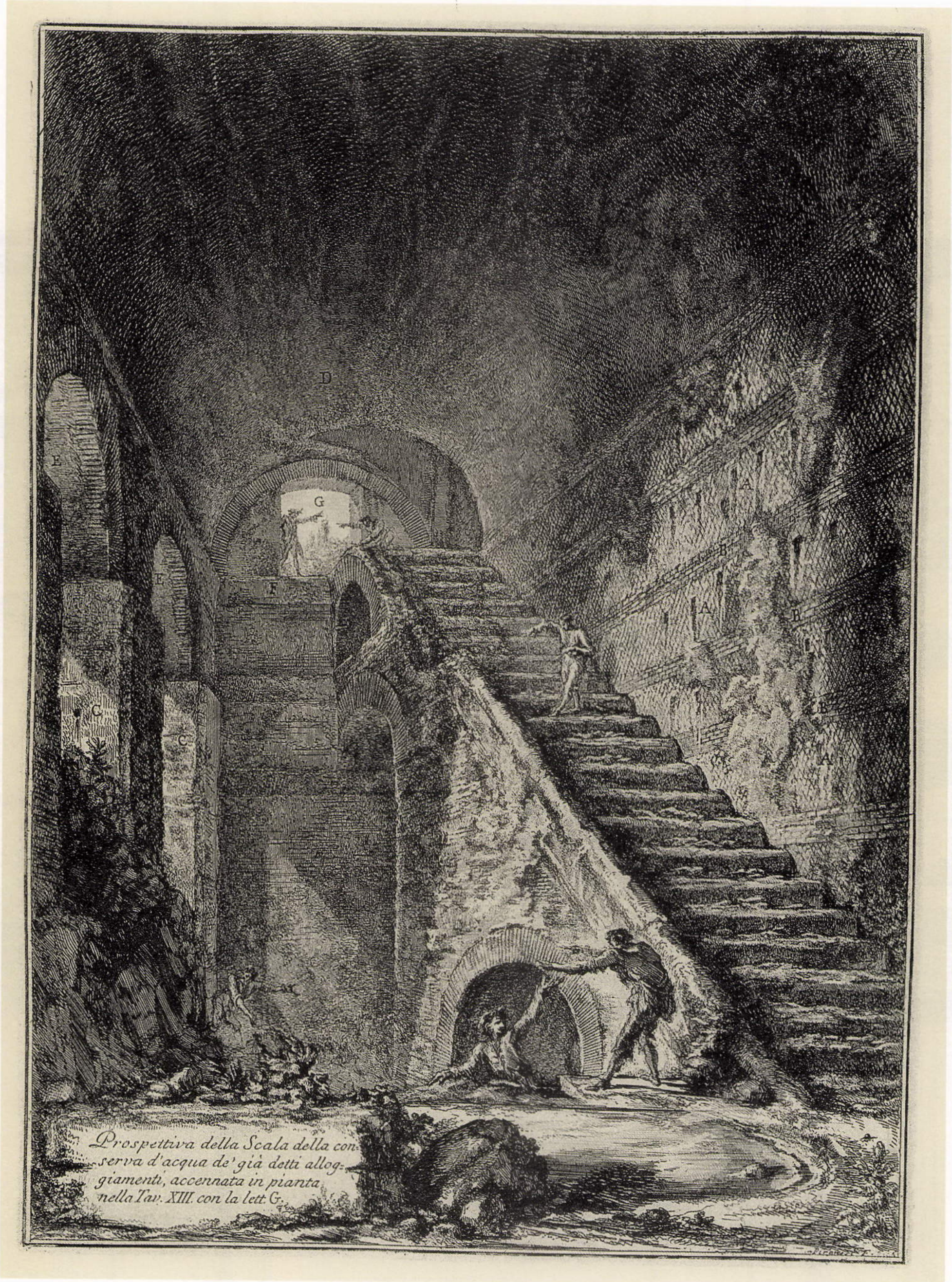
574

Sezione prospettica dell'Anfiteatro Albano…
400 x 265 mm

Constructional diagrams of the amphitheater in Albano
Perspektivischer Schnitt des Amphitheaters von Albano
Coupe en perspective de l'amphithéâtre à Albano

Pianta e sezione della Conserva dell'acqua…
380 x 265 mm

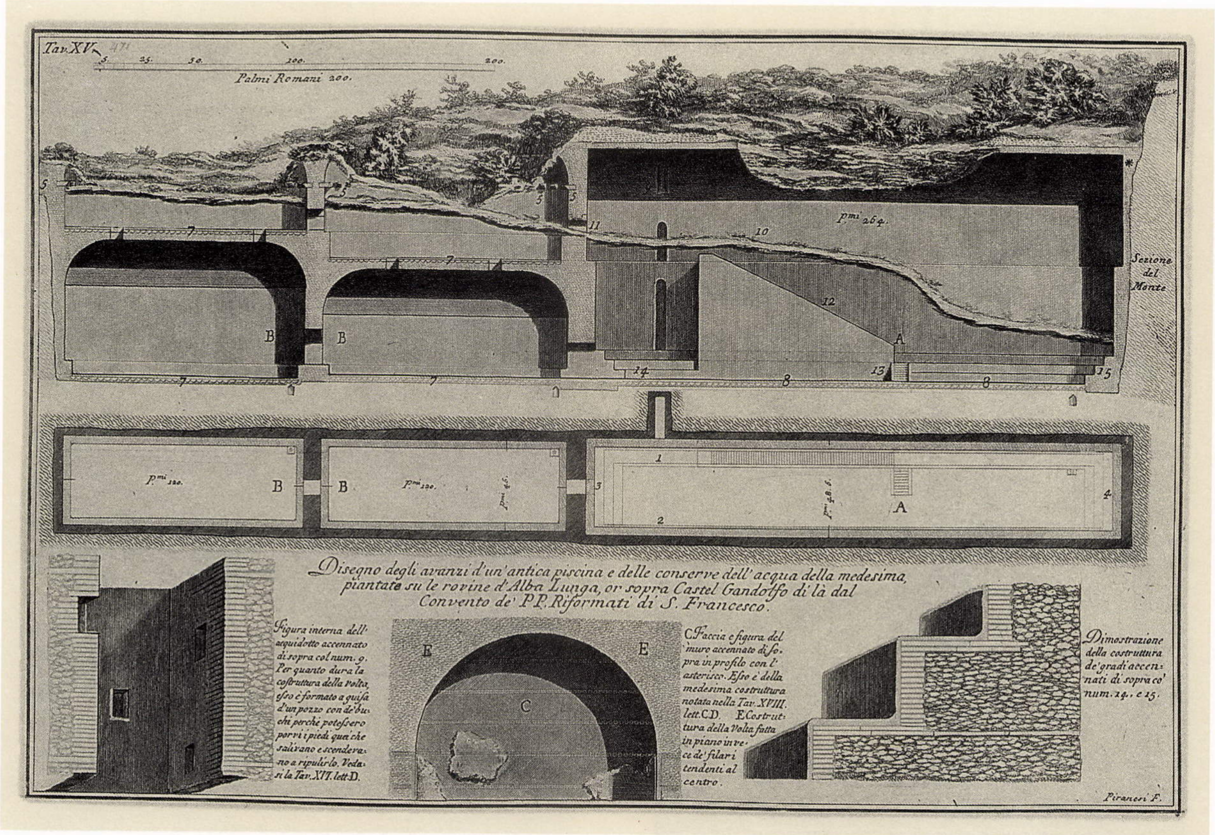
Plan and section of the water reservoir
Grundriß und Schnitt des Wasserreservoirs
Plan et coupe du réservoir d'eau


D
E
E
G
F
C
C
A
B
A
B
B
A
Prospettiva della Scala della conserva d'acqua de' già detti alloggiamenti, accennata in pianta nella Tav. XIII. con la lett. G.

575

Prospettiva della Scala della conserva d'acqua…
395 x 285 mm

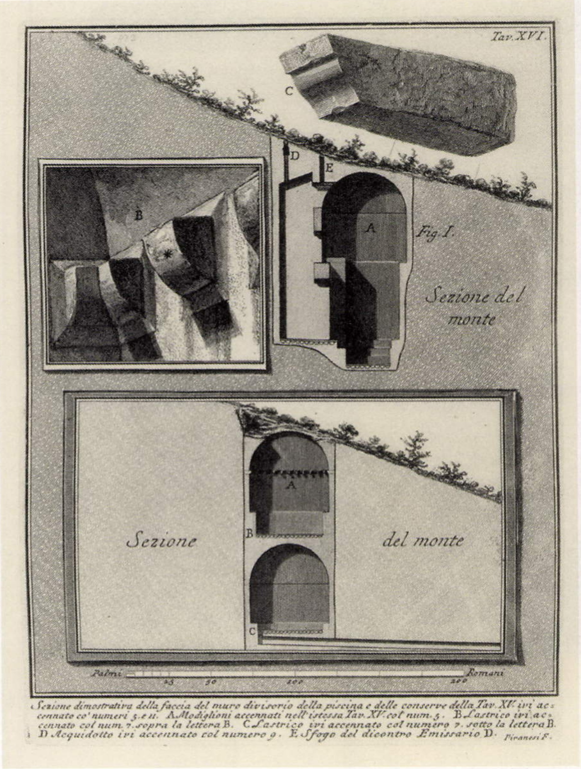
View of the stairs of the reservoir
Ansicht der Treppe des Wasserreservoirs
Vue de l'escalier du réservoir d'eau


Tav. XV.
5. 25. 50. 100. 200.
Palmi Romani 200.
Pmi 264.
Sezione del Monte
Pmi 120.
Pmi 190.
Pmi 48. 6.
A
B
C
E
Disegno degli avanzi d'un'antica piscina e delle conserve dell'acqua della medesima, piantate su le rovine d'Alba Lunga, or sopra Castel Gandolfo di là dal Convento de' P.P. Riformati di S. Francesco.
Figura interna dell' acquidotto accennato di sopra col num. 9. Per quanto dura la costruttura della volta, esso è formato a guisa d'un pozzo con de' buchi perchè potessero porvi i piedi quei che salivano e scenderano a ripulirlo. Vedasi la Tav. XIV. lett. D.
C Faccia e figura del muro accennato di sopra in profilo con l' asterisco. Esso è della medesima costruttura notata nella Tav. XVIII. lett. C.D. E Costruttura della Volta fatta in piano invece de' filari tendenti al centro.
Dimostrazione della costruttura de' gradi accennati di sopra co' num. 14. e 15.
Piranesi F.

576

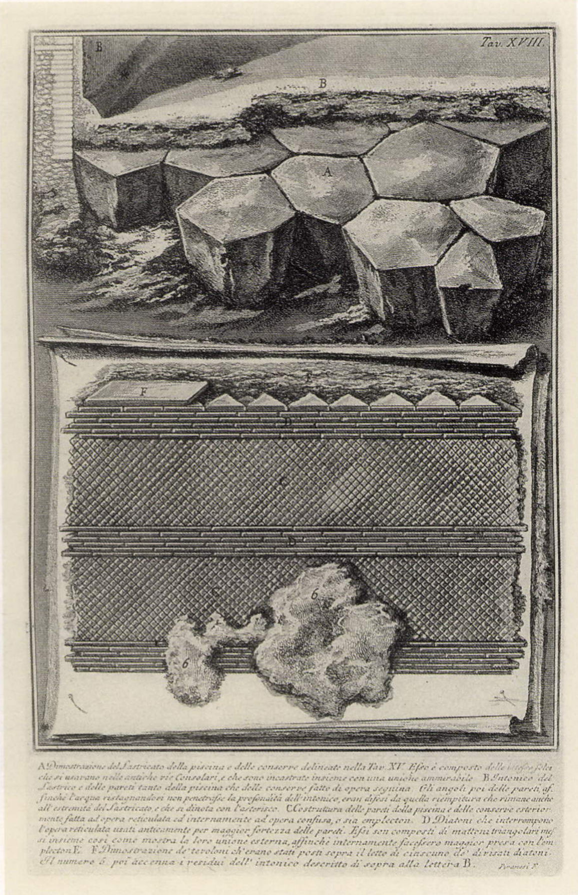
Disegno degli avanzi d'un'antica piscina…
265 x 400 mm

Drawing of the remains of an ancient pool
Zeichnung der Überreste eines antiken Wasserbeckens
Dessin des vestiges d'un bassin antique



Sezione dimostrativa della faccia del muro divisorio della piscina e delle conserve della Tav. XV. ivi accennato co' numeri 5. e 11. A Modiglioni accennati nell'istessa Tav. XV. col num. 5. B Lastrico ivi accennato col num. 7. sopra la lettera B. C Lastrico ivi accennato col numero 7. sotto la lettera B. D Acquidotto ivi accennato col numero 9. E Sfogo del dicontro Emissario D. Piranesi F.

577



A Dimostrazione del Lastricato della piscina e delle conserve delineato nella Tav. XV. Eſso è composto delle steſse selci che si usavano nelle antiche vie Consolari, e che sono incastrate insieme con una unione ammirabile. B Intonico del Lastrico e delle pareti tanto della piscina che delle conserve fatto di opera signina. Gli angoli poi delle pareti, affinchè l'acqua ristagnandovi non penetraſse la profondità dell'intonico, eran difesi da quella riempitura che rimane anche all'estremità del Lastricato, e che si dinota con l'asterisco. C Costruttura delle pareti della piscina e delle conserve esteriormente fatta ad opera reticulata ed internamente ad opera confusa, o sia emplecton. D Diatoni che interrompono l'opera reticulata usati anticamente per maggior fortezza delle pareti. Eſsi son composti di mattoni triangolari meſsi insieme così come mostra la loro unione esterna, affinchè internamente faceſsero maggior presa con l'emplecton E. F Dimostrazione de' tevoloni ch'erano stati posti sopra il letto di ciascuno de' divisati diatoni. Il numero 6. poi accenna i residui dell'intonico descritto di sopra alla lettera B. Piranesi F.

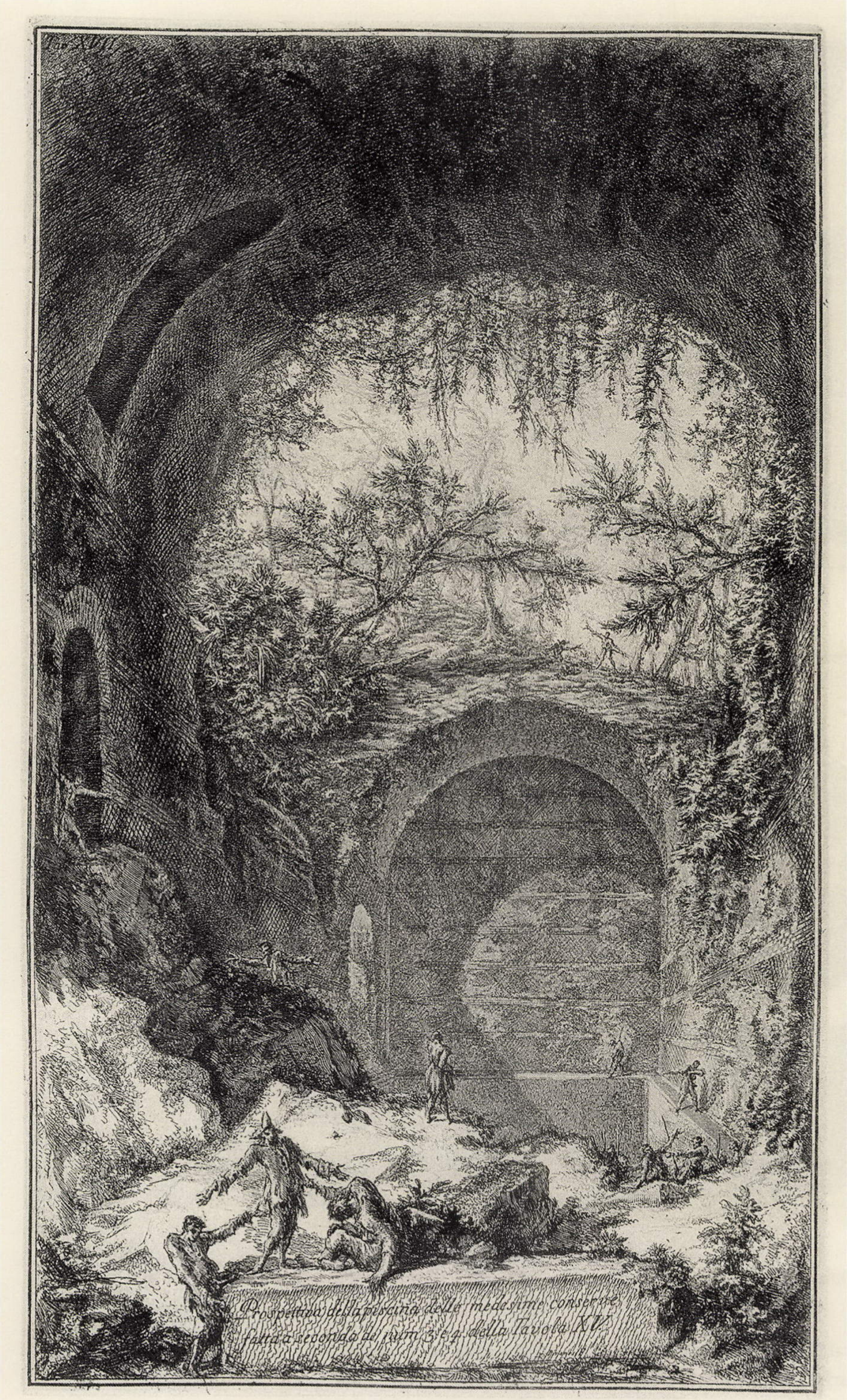
578

Sezione dimostrativa della faccia del muro divisorio della piscina e delle conserve..., 310 x 230 mm

Section of the wall between the pool and the reservoirs
Trennungsmauer von Wasserbecken und Reservoir
Coupe du mur séparant le bassin et les réservoirs

Dimostrazione del Lastricato della piscina e delle conserve..., 300 x 220 mm

Illustration of the paved floor of pool and reservoirs
Pflasterung von Wasserbecken und Reservoir
Description du pavement du bassin et des réservoirs


Tav. XVIII
Prospettiva della piscina delle medesime conserve
fatta a seconda de' num. 3 e 4 della Tavola XV.

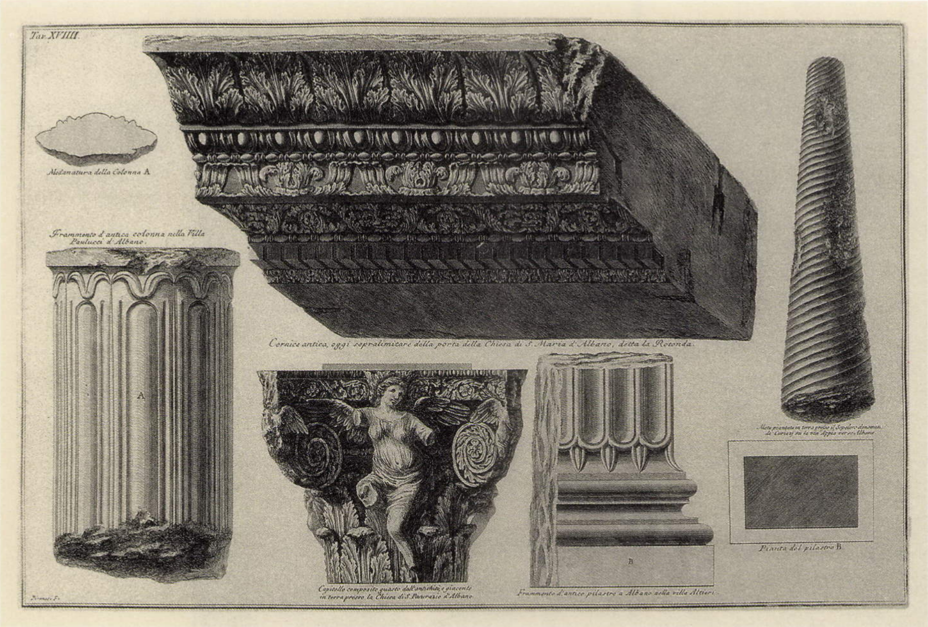
579

Prospettiva della piscina delle medesime conserve…
462 x 270 mm

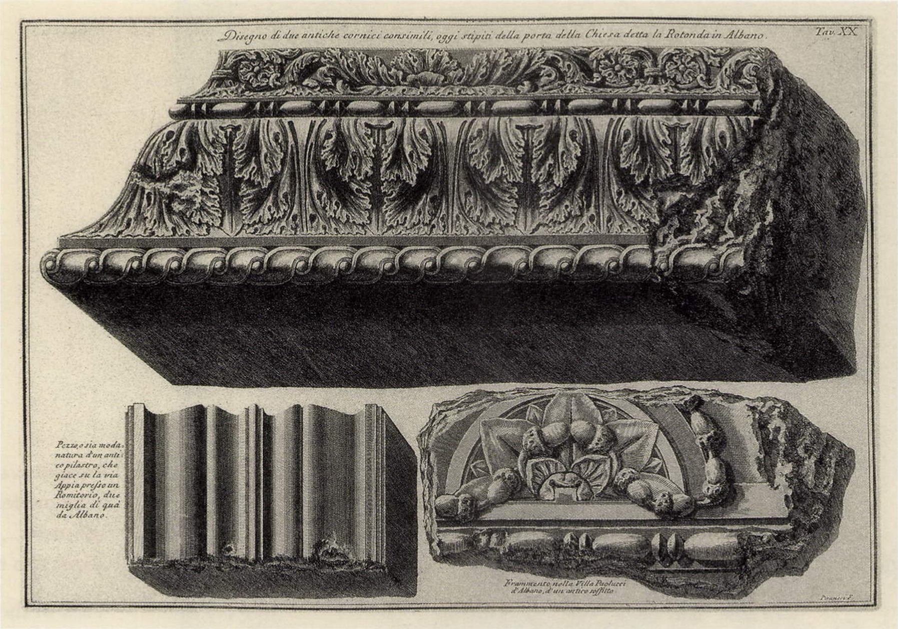
View of the pool and the reservoirs

Ansicht des Wasserbeckens und der Reservoirs

Vue du bassin et des réservoirs


Tav. XVIIII.
Modanatura della Colonna A.
Frammento d'antica colonna nella Villa Paulucci d'Albano.
A
Cornice antica, oggi sopralimitare della porta della Chiesa di S. Maria d'Albano, detta la Rotonda.
Meta piantata in terra presso il Sepolcro denomin. de' Curiazj su la via Appia verso Albano
Capitello composito guasto dall'antichità, e giacente in terra presso la Chiesa di S. Pancrazio d'Albano.
B
Frammento d'antico pilastro a Albano nella villa Altieri.
Pianta del pilastro B.
Piranesi F.

580


Disegno di due antiche cornici consimili, oggi stipiti della porta della Chiesa detta la Rotonda in Albano.
Tav. XX
Pezzo, o sia modanatura d'un antico pilastro, che giace su la via Appia presso un Romitorio, due miglia di quà da Albano.
Frammento nella Villa Paolucci d'Albano, d'un antico soffitto.
Piranesi F.

581

[Frammenti architettonici]
270 x 560 mm

Five architectural fragments from Albano
Fünf Architekturfragmente von Albano
Cinq fragments architecturaux de l'Albano

Disegno di due antiche cornici consimili...
295 x 430 mm

Architectural fragments
Architekturfragmente
Fragments architecturaux

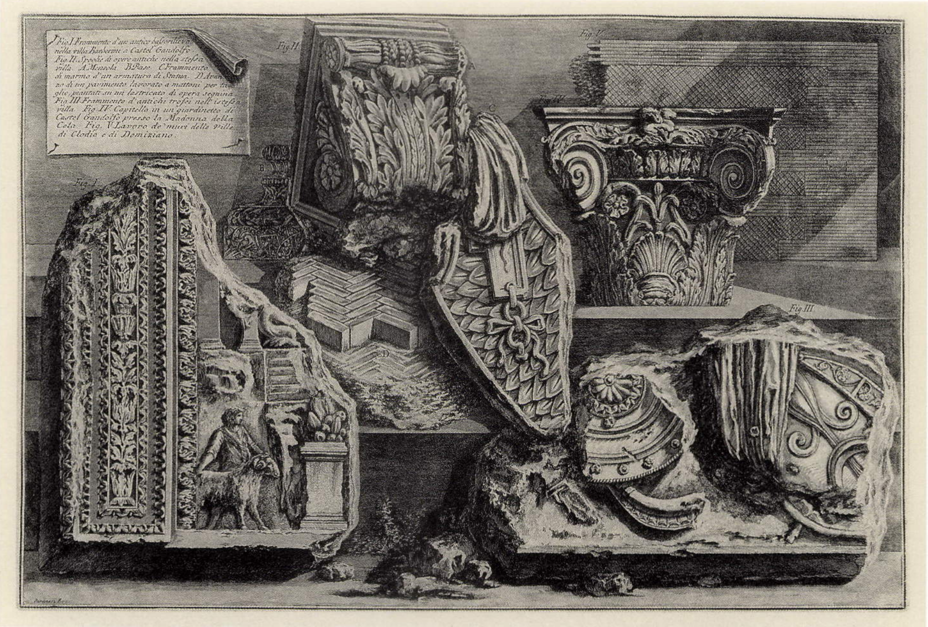
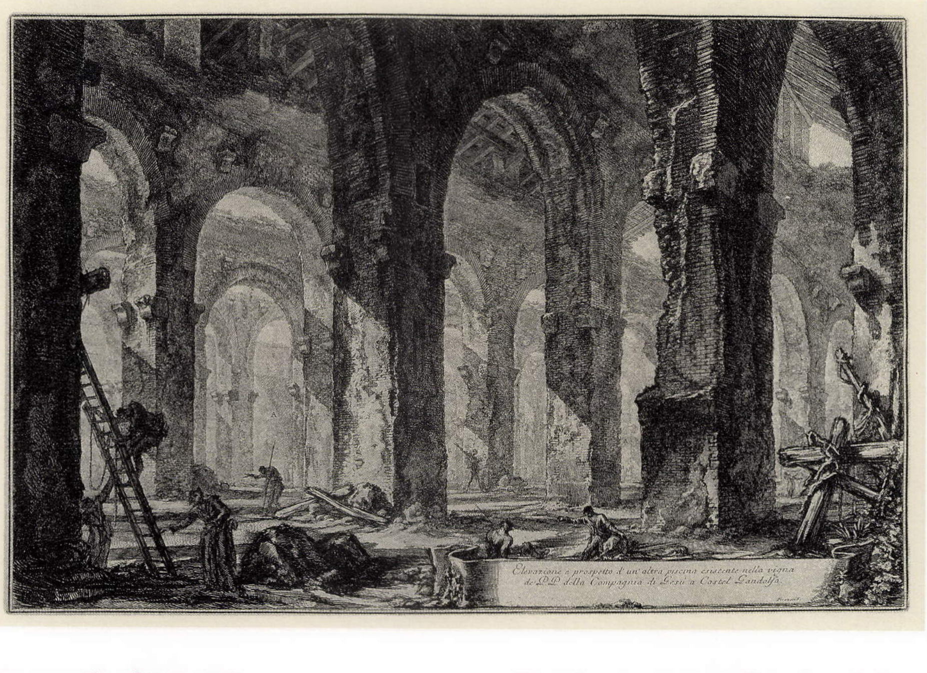


Fig. I Frammento d'un antico bassorilievo nella villa Barberini a Castel Gandolfo
Fig. II Spoglie di opere antiche nella stessa villa. A Mensola. B Base. C Frammento di marmo d'un armatura di Statua. D Avanzo di un pavimento lavorato a mattoni per taglio, piantati su un lastricato di opera segnina.
Fig. III Frammento d'antichi trofei nell'istessa villa. Fig. IV Capitello in un giardinetto di Castel Gandolfo presso la Madonna della Cola. Fig. V Lavoro de' muri delle Ville di Clodio e di Domiziano.
Fig. I
Fig. II
Fig. III
Fig. IV
Fig. V
A
B
C
D

582


Elevazione e prospetto d'un altra piscina esistente nella vigna de' P.P. della Compagnia di Gesù a Castel Gandolfo.
A

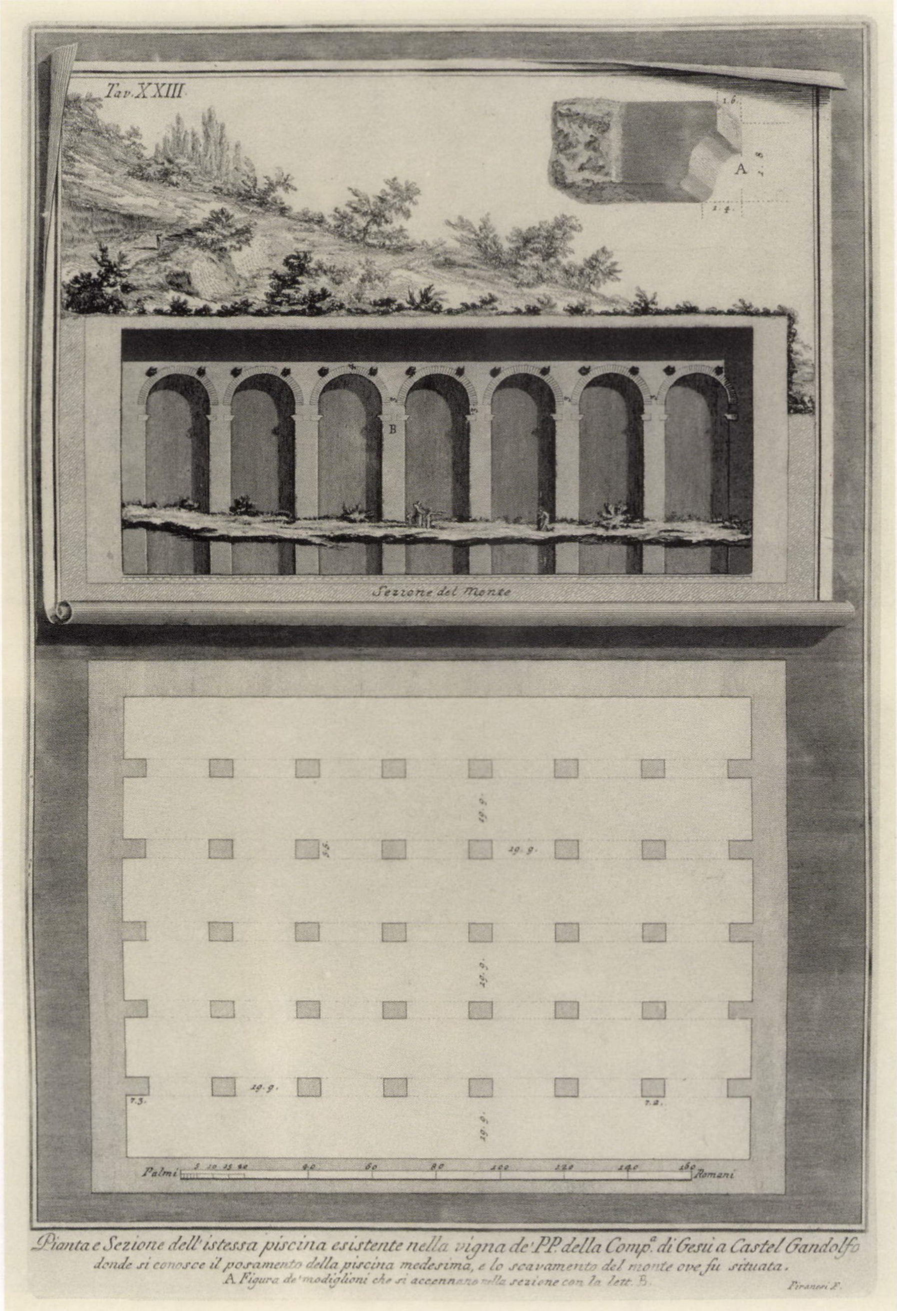
583

[Frammenti architettonici]
410 x 615 mm

Architectural fragments
Architekturfragmente
Fragments architecturaux

Elevazione e prospetto d'un altra piscina…
405 x 615 mm

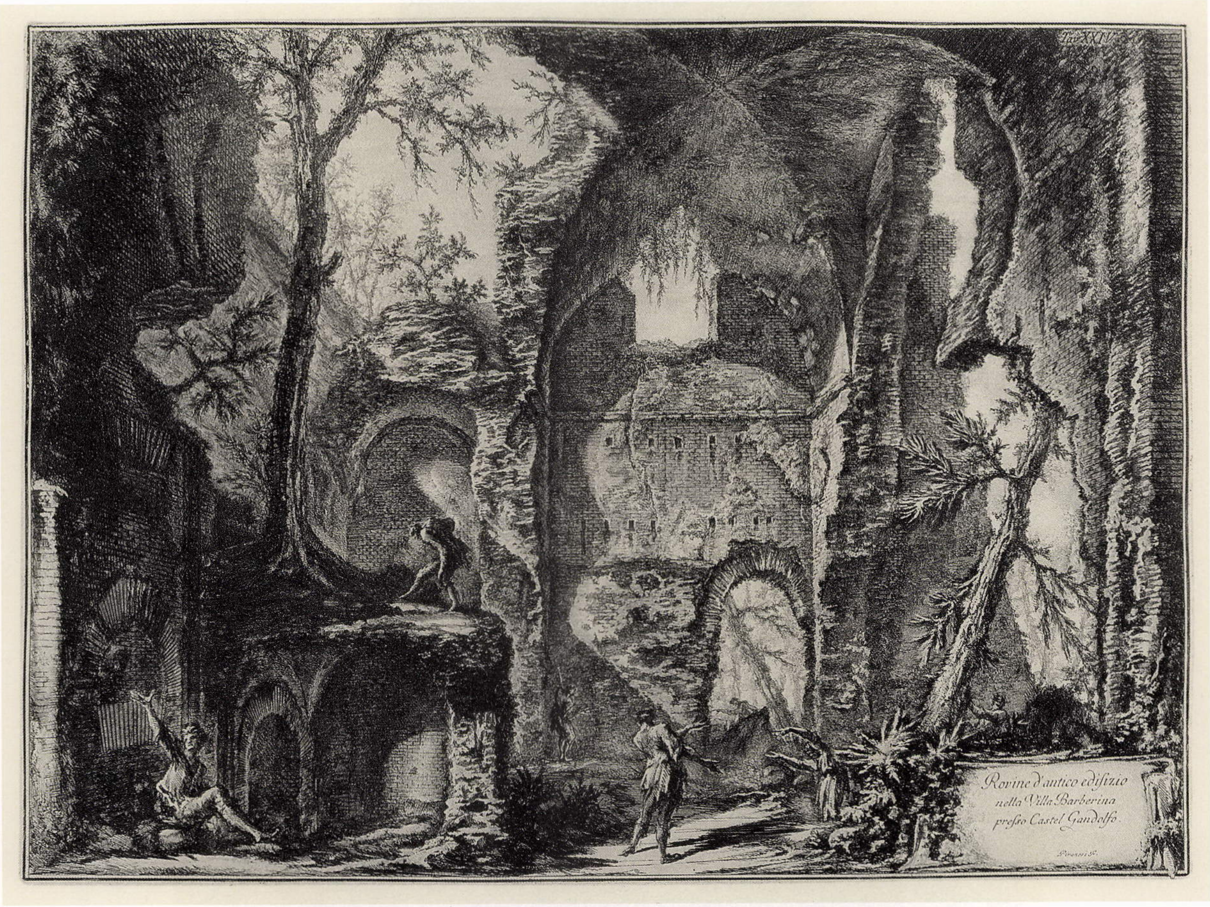
Interior view of another reservoir
Ansicht eines anderen Wasserreservoirs
Vue intérieure d'un autre bassin


Tav. XXIII.
A
B
Sezione del Monte
Palmi
Romani
Pianta e Sezione dell'istessa piscina esistente nella vigna de' PP. della Compa. di Gesu a Castel Gandolfo
donde si conosce il posamento della piscina medesima, e lo scavamento del monte ove fu situata.
A Figura de' modiglioni che si accennano nella sezione con la lett. B.
Piranesi F.

584

Pianta e Sezione dell'istessa piscina …
375 x 265 mm

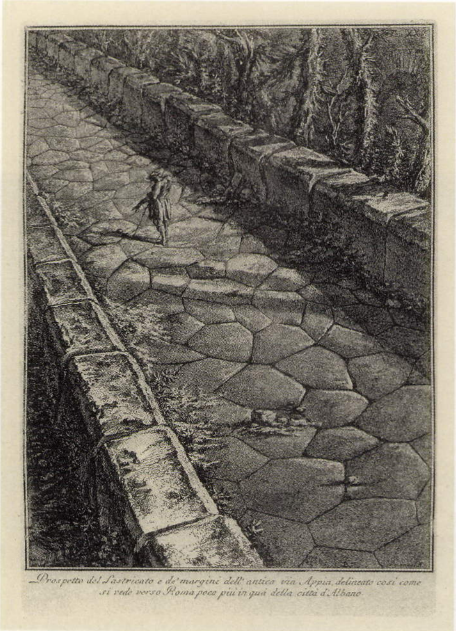
Plan and section of the same reservoir
Grundriß und Schnitt desselben Reservoirs
Plan et coupe du même bassin


Tav. XXIV
Rovine d'antico edifizio
nella Villa Barberina
preſso Castel Gandolfo.
Piranesi F.

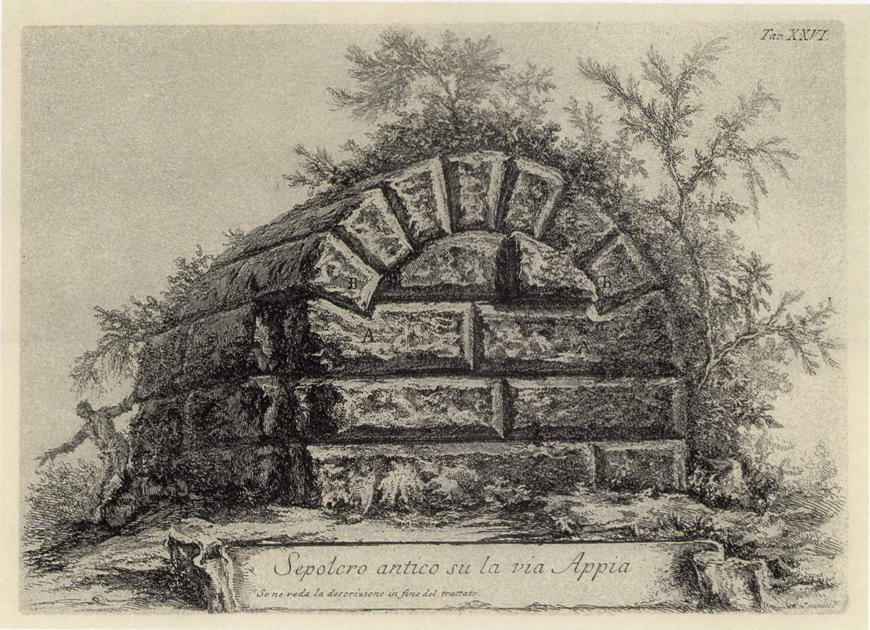
585

Rovine d'antico edifizio nella Villa Barberina presso Castel Gandolfo
385 x 540 mm

Ruins of an ancient building in the Villa Barberini
Ruine eines antiken Gebäudes in der Villa Barberini
Ruines d'un édifice antique dans la villa Barberini


Prospetto del Lastricato e de' margini dell' antica via Appia, delineato così come si vede verso Roma poco più in quà della città d'Albano

586


Tav. XXVI.
B
B
A
A
Sepolcro antico su la via Appia
Se ne veda la descrizione in fine del trattato.

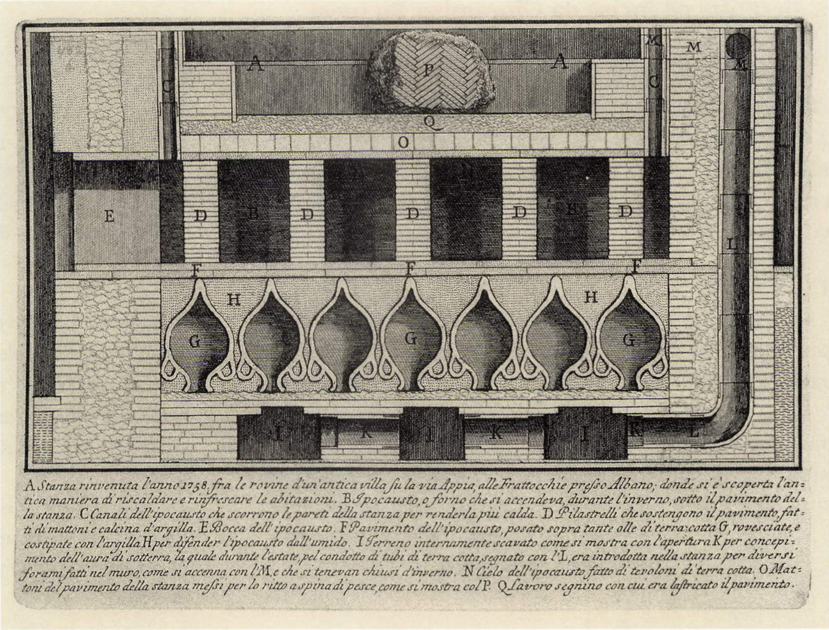
587

Prospetto del Lastricato e de'margini dell'antica via Appia…, 300 x 230 mm

Paving and curb of the Via Appia Antica
Pflasterung und Bordsteine der Via Appia Antica ·
Pavement et bordures de la via Appia Antica

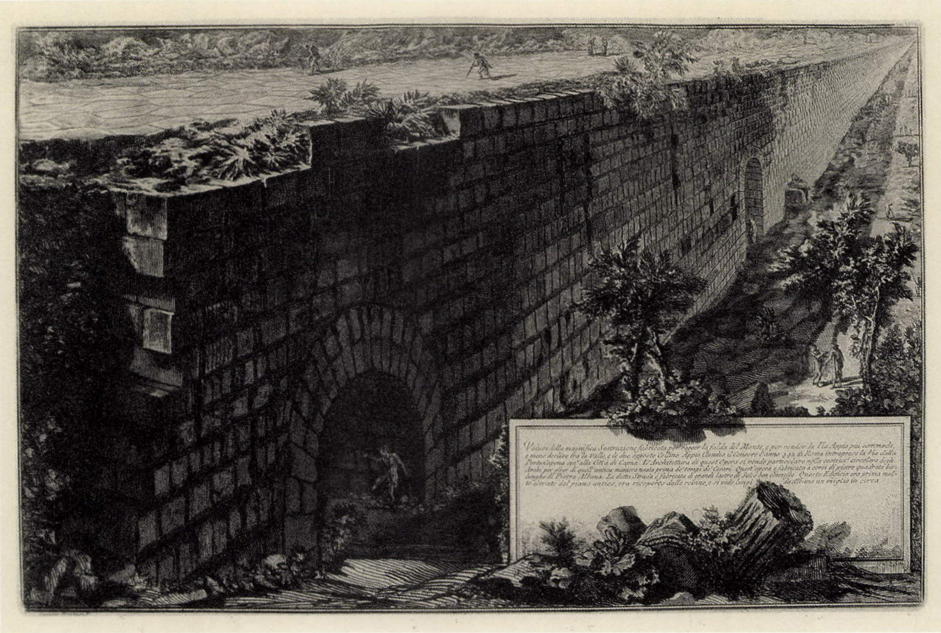
Sepolcro antico su la via Appia 185 x 270 mm

Ancient tomb on the Via Appia Antica
Antikes Grab an der Via Appia
Tombeau antique sur la via Appia



A Stanza rinvenuta l'anno 1758, fra le rovine d'un'antica villa ſu la via Appia, alle Frattocchie preſso Albano; donde si è scoperta l'antica maniera di riscaldare e rinfrescare le abitazioni. B Ipocausto, o forno che si accendeva, durante l'inverno, sotto il pavimento della stanza. C Canali dell'ipocausto che scorrono le pareti della stanza per renderla più calda. D Pilastrelli che sostengono il pavimento, fatti di mattoni e calcina d'argilla. E Bocca dell'ipocausto. F Pavimento dell'ipocausto, posato sopra tante olle di terra cotta G, rovesciate, e costipate con l'argilla H per difender l'ipocausto dall'umido. I Terreno internamente scavato come si mostra con l'apertura K per concepimento dell'aura di sotterra, la quale durante l'estate, pel condotto di tubi di terra cotta, segnato con l'L, era introdotta nella stanza per diversi forami fatti nel muro, come si accenna con l'M, e che si tenevan chiusi d'inverno. N Cielo dell'ipocausto fatto di tevoloni di terra cotta. O Mattoni del pavimento della stanza meſsi per lo ritto a spina di pesce, come si mostra col P. Q Lavoro segnino con cui era laſtricato il pavimento.

588



589

Stanza rinvenuta l'anno 1758, fra le rovine d'un'antica villa su la via Appia…, 160 x 220 mm

Room found in 1758 among the ruins on the Via Appia
1758 in den Ruinen an der Via Appia entdeckter Raum
Pièce retrouvée en 1758 sur les ruines de la via Appia

Veduta della magnifica Sostruzione fabbricata per regger la falda del Monte…, 430 x 670 mm

Substructure built to reinforce the base of the mountainside
Substruktion, erbaut zur Abstützung des Berghanges
Substructure élevée pour renforcer la base de la colline

Antichità di Cora, descritte ed incise da Giovambat Piranesi

Edition Rome 1764. Title engraved on title page: *Antiquities of Cori, described and etched by Giovambat Piranesi.* Volume composed of a title page, 2 vignettes, 10 plates, and 15 pages of text.

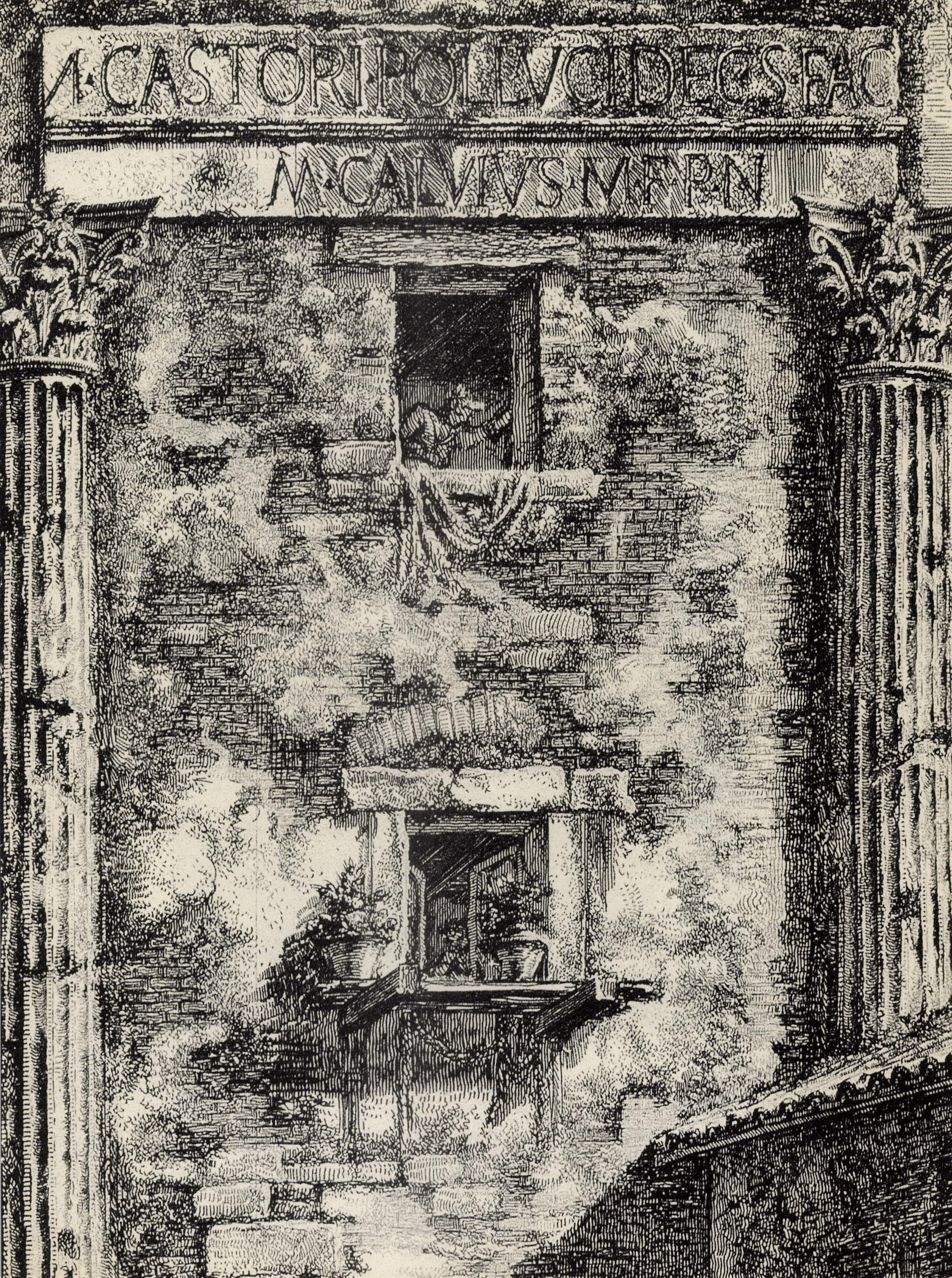
Edition Paris 1836. The plates are numbered 406–417. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. IX, part III).
On the basis of various historical and documentary circumstances, the edition can be dated to around 1764.

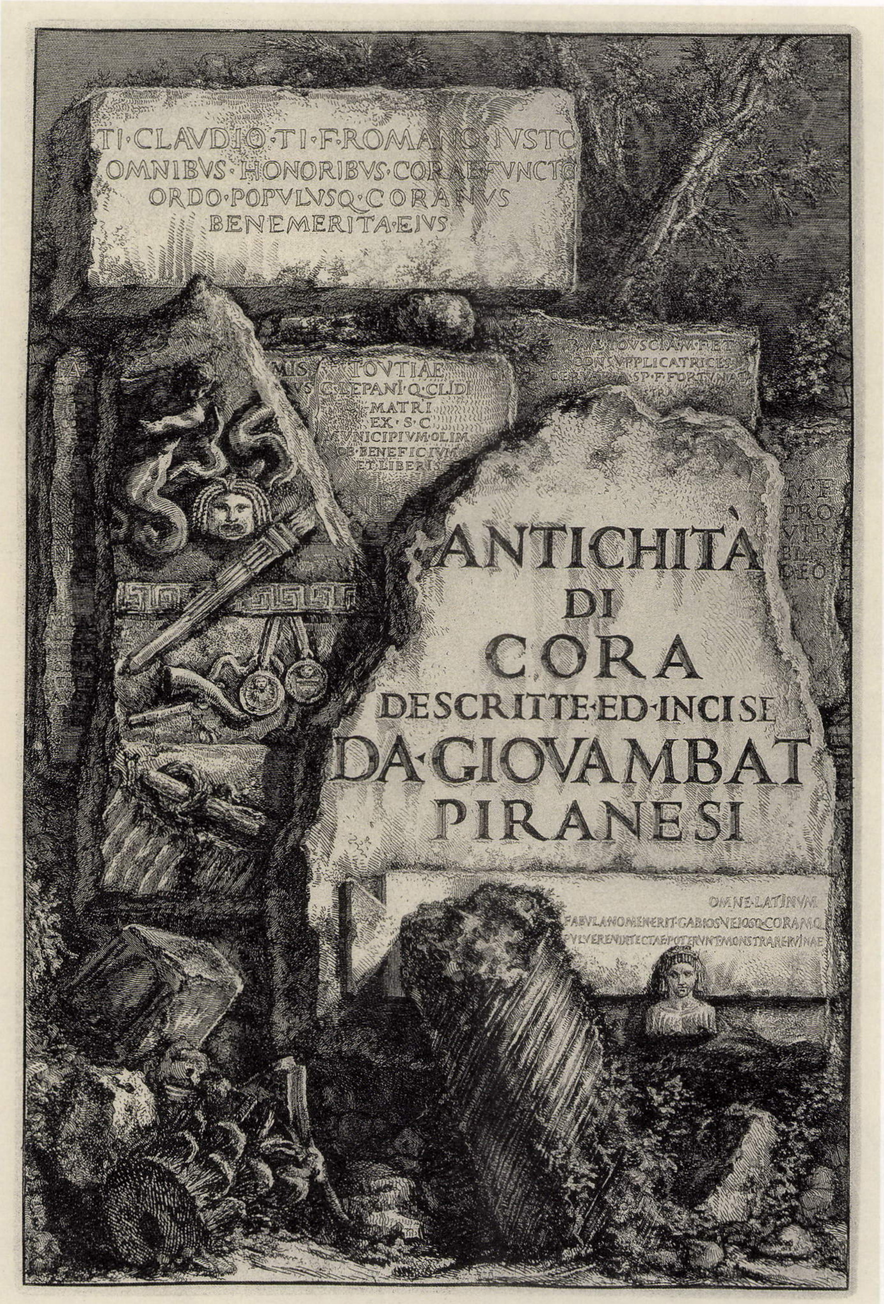
Ausgabe Rom 1764. Titel in das Titelblatt gestochen: *Altertümer von Cori beschrieben und gestochen von Giovambat Piranesi.* Der Band enthält: Titelblatt, 2 Vignetten, 10 Tafeln und 15 Textseiten.

Ausgabe Paris 1836. Die Tafeln sind von 406 bis 417 numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band IX, Teil III).
Aufgrund der historischen Umstände und der Quellenlage kann als Entstehungsjahr der Ausgabe 1764 angenommen werden.

Edition de Rome 1764. Titre gravé sur le frontispice : *Antiquités de Cori, décrites et gravées par Giovambat Piranesi.* Ouvrage composé d'un frontispice, de deux vignettes, de dix planches et de 15 pages de texte.

Edition de Paris 1836. Les planches sont numérotées de 406 à 417. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome IX, partie III).
On peut déduire de diverses sources historiques et documentaires que la date de l'édition se situe aux environs de 1764.

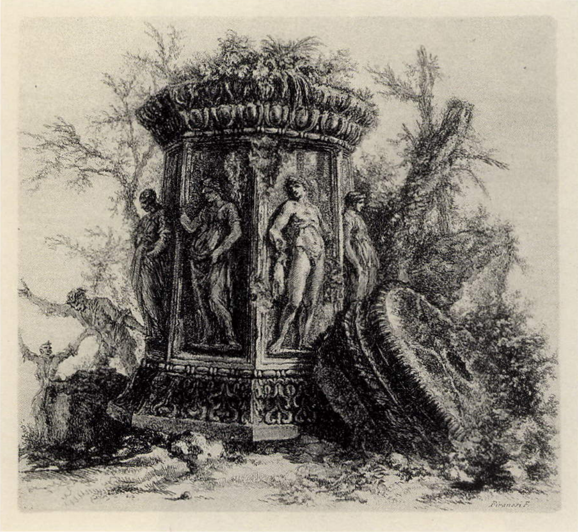

A·CASTORI·POLLVCI·DEC·S·FAC
M·CALVIVS·M·F·P·N


TI·CLAVDIO·TI·F·ROMANO·IVSTO
OMNIBVS·HONORIBVS·CORAE·FVNCTO
ORDO·POPVLVSQ·CORANVS
BENEMERITA·EIVS
TOVTIAE
C·LEPANI·Q·CLIDI
MATRI
EX·S·C
MVNICIPIVM·OLIM
BENEFICIVM
ET·LIBERI
SVPPLICATRICES
SP·F·FORTVNAE
ANTICHITÀ
DI
CORA
DESCRITTE·ED·INCISE
DA·GIOVAMBAT
PIRANESI
OMNE·LATINVM
FABVLA·NOMEN·ERIT·GABIOS·VEIOSQ·CORAMQ
PVLVERE·NVDITECTAE·POTERVNT·MONSTRARE·RVINAE

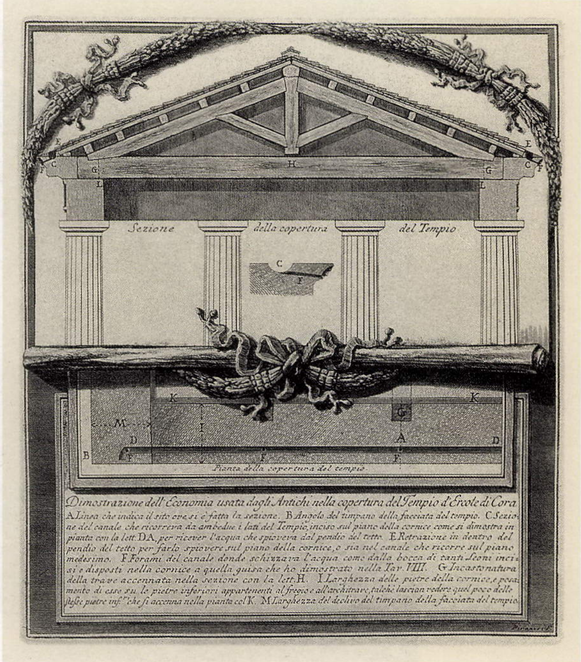
590

Antichità di Cora, descritte ed incise da Giovambat Piranesi
410 x 270 mm

Title page: Antiquities of Cori, described and etched by G. B. Piranesi
Titelblatt: Altertümer von Cori, beschrieben und gestochen von G. B. Piranesi
Page de titre : Antiquités de Cori décrites et gravées par G. B. Piranesi



591


Sezione della copertura del Tempio
Pianta della copertura del tempio
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
Piranesi F.

Dimostrazione dell'Economia usata dagli Antichi nella copertura del Tempio d'Ercole di Cora

A Linea che indica il sito ove si è fatta la sezione. B Angolo del timpano della facciata del tempio. C Sezione del canale che ricorreva da ambedue i lati del Tempio, inciso sul piano della cornice come si dimostra in pianta con la lett. D A, per ricever l'acqua che spioveva dal pendio del tetto. E Retrazione in dentro del pendio del tetto per farlo spiovere sul piano della cornice, o sia nel canale che ricorre sul piano medesimo. F Forami del canale donde schizzava l'acqua come dalla bocca di tanti Leoni incisi e disposti nella cornice a quella guisa che ho dimostrato nella Tav. VIII. G Incastonatura della trave accennata nella sezione con la lett. H. I Larghezza delle pietre della cornice, e posamento di esso su le pietre inferiori appartenenti al fregio e all'architrave, talchè lascian vedere quel poco delle ſteſse pietre inf.ri che ſi accenna nella pianta col K. M Larghezza del declivo del timpano della facciata del tempio.

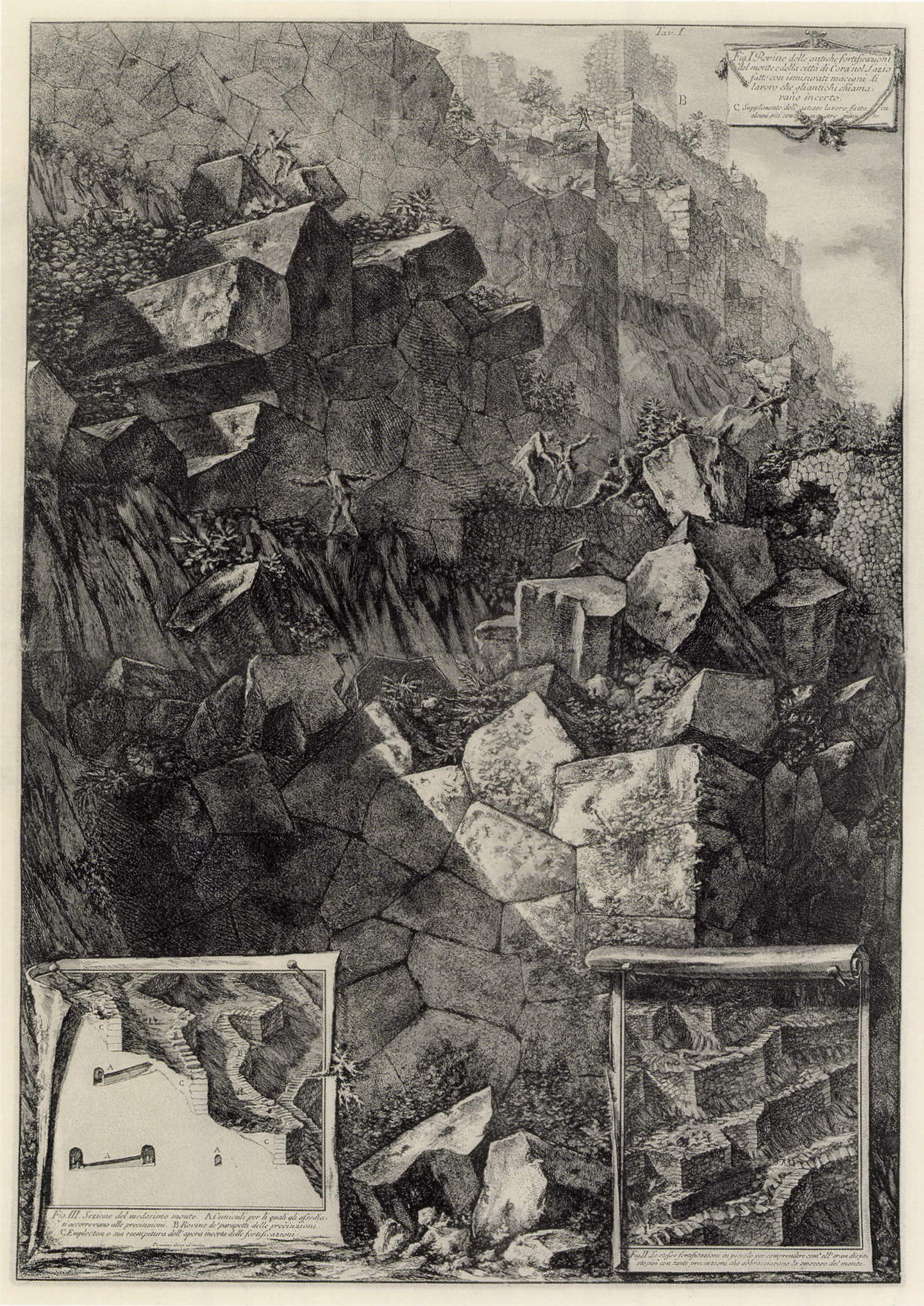
592

[Vignetta]
205 x 233 mm

Vignette p. 1: Antiquities of Cori
Vignette S. 1: Altertümer von Cori
Vignette p. 1 : Antiquités de Cori

Dimostrazione dell'Economia usata dagli Antichi nella copertura del Tempio d'Ercole…, 295 x 260 mm

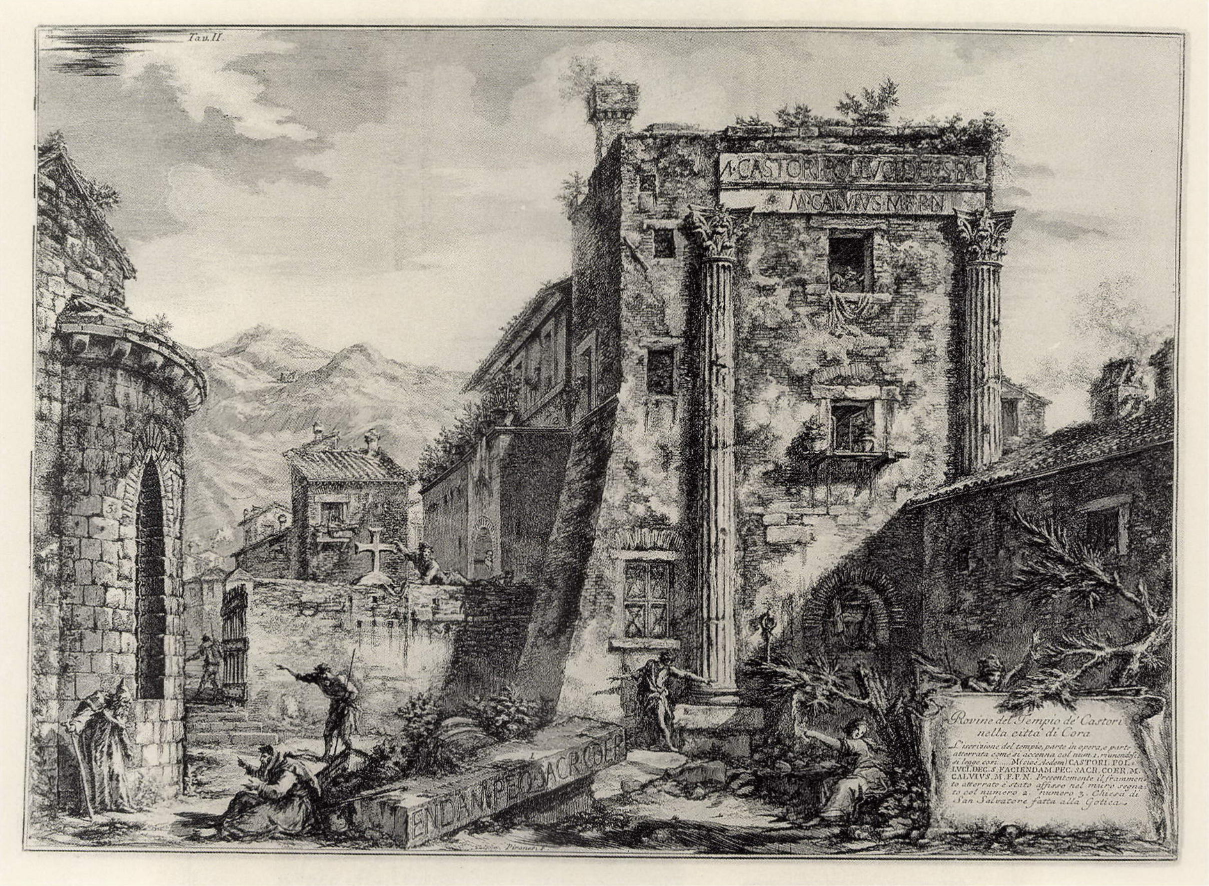
Method used to roof the temple of Hercules
Darstellung der Abdeckung des Herkules-Tempels
Méthode employée pour la toiture du temple d'Hercule


Tav. I.
Fig. I. Rovine delle antiche fortificazioni del monte e della città di Cora nel Lazio fatte con ismisurati macigni di lavoro che gli antichi chiamavano incerto.
C Supplimento dell' istesso lavoro fatto in alcuni siti con
B
A
C
Fig. III. Sezione del medesimo monte. A Cunicoli per li quali gli assediati accorrevano alle precinzioni. B Rovine de' parapetti delle precinzioni. C Emplecton o sia riempitura dell' opera incerta delle fortificazioni.
Fig. II. Le stesse fortificazioni in piccolo per comprendere com' ell' eran disposte, cioè con tante precinzioni che abbracciavano lo sviscero del monte.

593

Rovine delle antiche fortificazioni del monte e della città di Cora nel Lazio…
780 x 550 mm

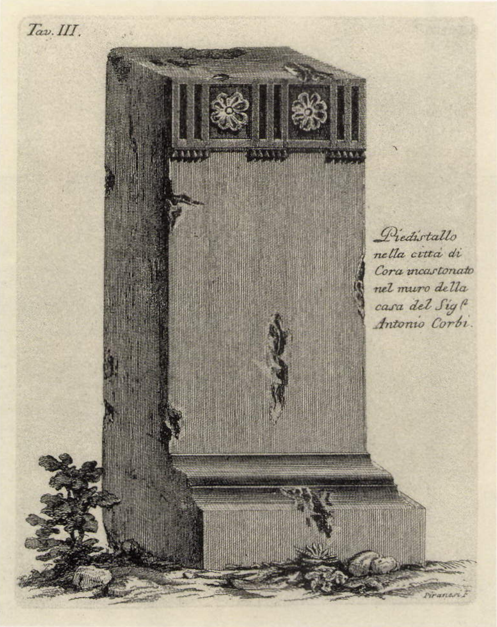
Ruins of the ancient fortifications of the mountainside and of the city of Cori in Latium
Ruinen der antiken Befestigungsanlagen des Hügels und der Stadt Cori in Latium
Ruines des anciennes fortifications de la colline et de la ville de Cori dans le Latium


Tav. II.
M·CASTORI·POLLVCI·DEC·S·FAC
M·CALVIVS·M·F·P·N
ENDAM·PEC·SACR·COER
Piranesi F.
Rovine del Tempio de' Castori
nella città di Cora
L'iscrizione del tempio, parte in opera, e parte
atterrata come si accenna col num. 1. riunendosi
si legge così..... M(cioè Aedem) CASTORI. POL.
LVCI. DEC. S. FACIENDAM. PEC. SACR. COER. M.
CALVIVS. M. F. P. N. Presentemente il frammen
to atterrato è stato affisso nel muro segna
to col numero 2. numero 3. Chiesa di
San Salvatore fatta alla Gotica

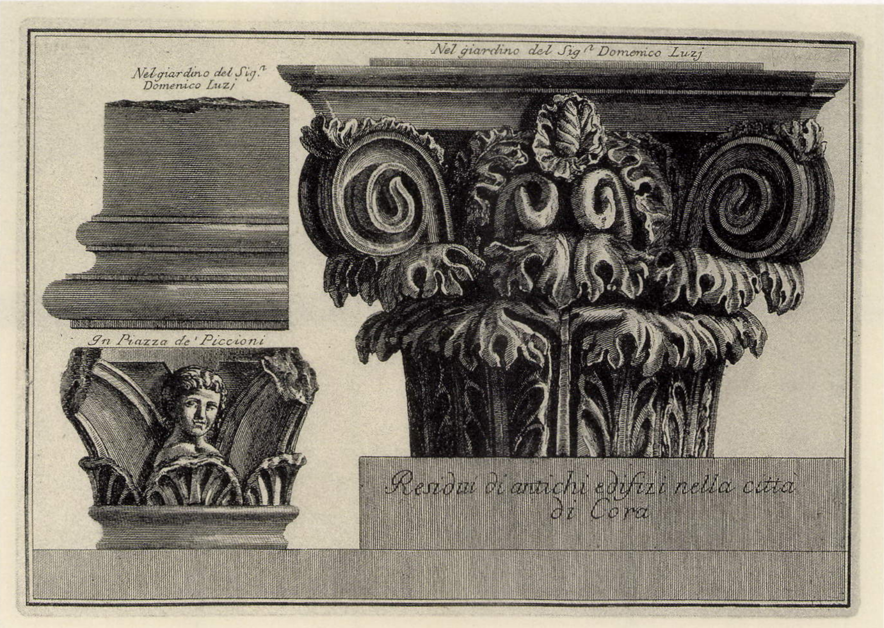
594

Rovine del Tempio de'Castori ...
410 x 570 mm

Ruins of the temple of Castor and Pollux
Ruinen des Castor-und-Pollux-Tempels
Ruines du temple de Castor et Pollux


Tav. III.
Piedistallo nella città di Cora incastonato nel muro della casa del Sig.re Antonio Corbi.
Piranesi F.

595


Nel giardino del Sig.re Domenico Luzj
Nel giardino del Sig.re Domenico Luzj
In Piazza de' Piccioni
Residui di antichi edifizi nella città di Cora

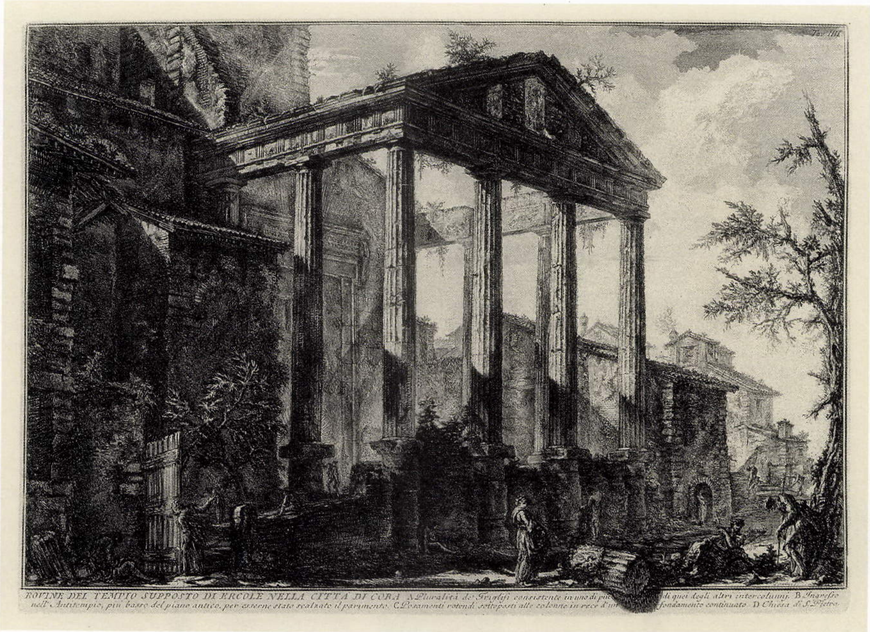
596

Piedistallo nella città di Cora incastonato nel muro della casa del Sig.r Antonio Corbi, 195 x 155 mm

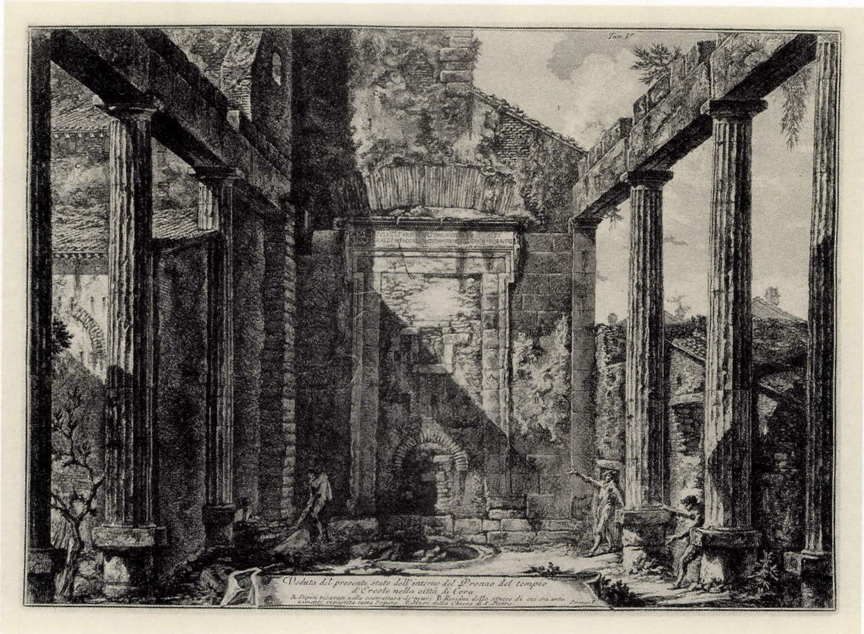
Pedestal in the city of Cori
Piedestal in Cori
Piédestal à Cori

Residui di antichi edifizi… 170 x 250 mm

Remains of ancient buildings
Überreste antiker Bauwerke
Vestiges d'édifices antiques


Tav. IIII
ROVINE DEL TEMPIO SUPPOSTO DI ERCOLE NELLA CITTÀ DI CORA A Pluralità de' Triglifi consistente in uno di più di quei degli altri intercolunnj. B Ingresso nell' Antitempio, più basso del piano antico, per esserne stato scalzato il pavimento. C Posamenti rotondi sottoposti alle colonne in vece d'un fondamento continuato. D Chiesa di S. Pietro.

597


Tav. V
Veduta del presente stato dell'interno del Pronao del tempio d'Ercole nella città di Cora
A Stipiti ricavati nella costruttura de' muri. B Residui dello stucco di cui era anticamente ricoperta tutta l'opera. C Muri della Chiesa di S. Pietro.
Piranesi F.

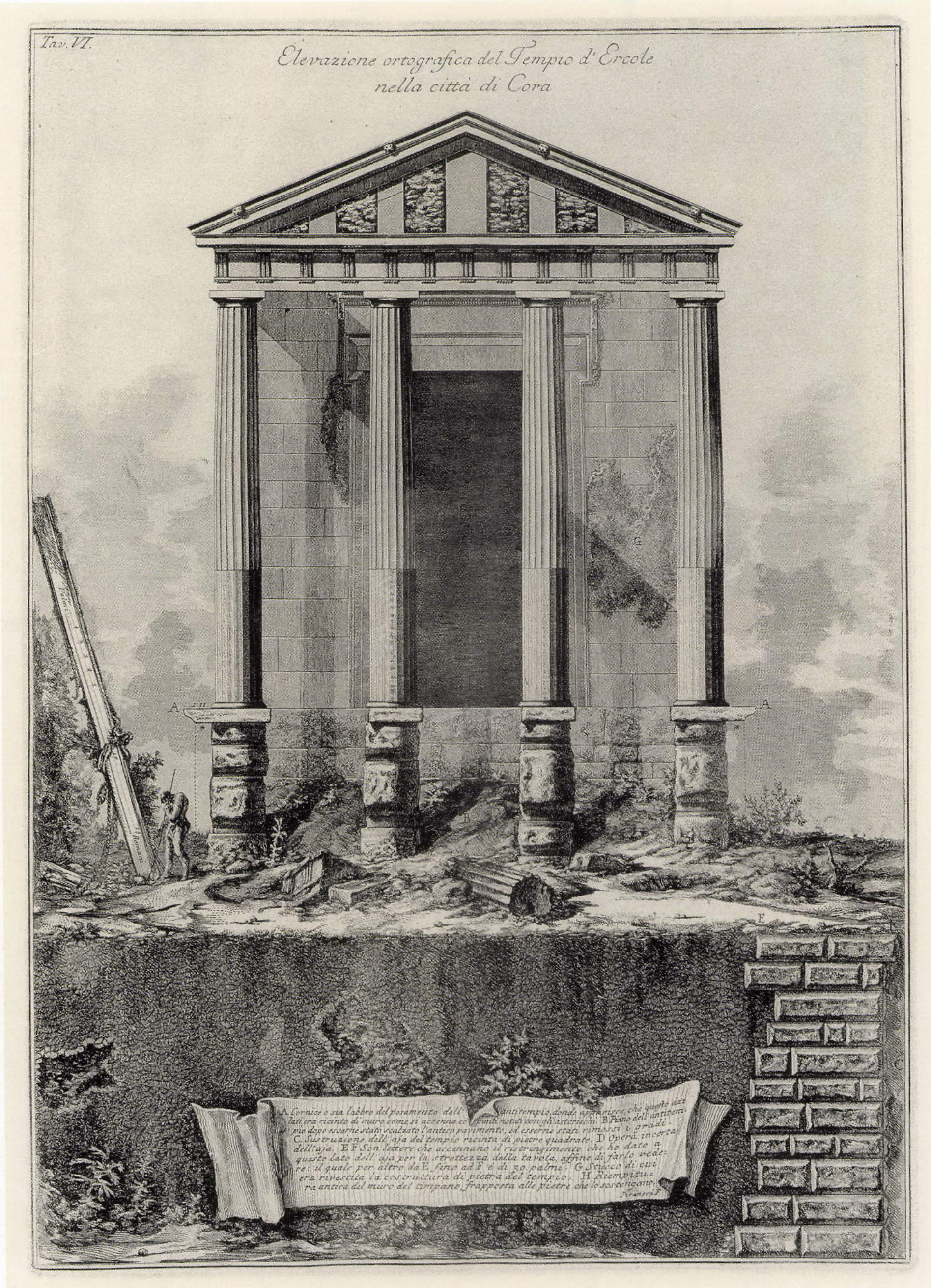
598

Rovine del Tempio supposto di Ercole...
425 x 630 mm

Ruins of the supposed temple of Hercules
Ruinen des vermeintlichen Herkules-Tempels
Ruines du temple supposé d'Hercule

Veduta del presente stato dell'interno del Pronao del tempio d'Ercole..., 385 x 540 mm

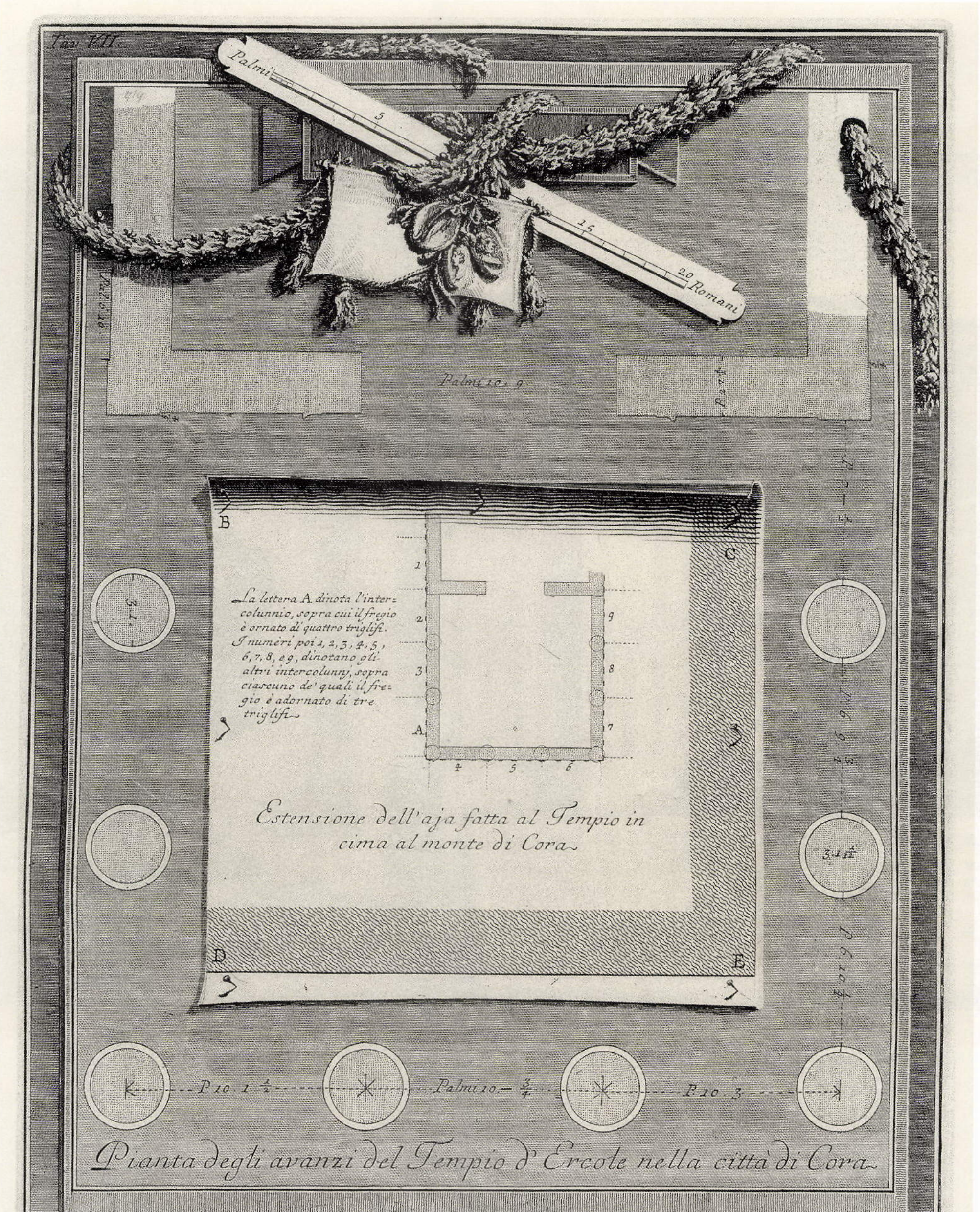
Interior view of the pronaos of the temple of Hercules
Innenansicht des Pronaos des Herkules-Tempels
Vue de l'intérieur du pronaos du temple d'Hercule


Tav. VI.
Elevazione ortografica del Tempio d'Ercole
nella città di Cora
A
A
G
E
A Cornice o sia labbro del posamento dell' antitempio, donde apparisce che questo dai
lati era ricinto di muro come si accenna co' punti notati con gli asterischi. B Piano dell' antitem-
pio dopo esserne stato scalzato l'antico pavimento, ed esserne stati rimossi i gradi.
C Sustruzione dell' aja del tempio ricinta di pietre quadrate. D Operá incerta
dell' aja. E F Son lettere che accennano il ristringimento che ho dato a
questo lato dell' aja per la strettezza della tavola, affine di farlo vede-
re: il quale per altro da E fino ad F è di 30 palmi. G Stucco di cui
era rivestita la costruttura di pietra del tempio. H Riempitu-
ra antica del muro del timpano, frapposta alle pietre che lo sostengono.
Piranesi F.

599

Elevazione ortografica del Tempio d'Ercole…
540 x 385 mm

Reconstructed elevation of the temple of Hercules
Rekonstruierter Aufriß des Herkules-Tempels
Restitution du temple d'Hercule


Tav. VII.
Palmi
5
15
20
Romani
Palmi 10. 9
B
C
D
E
A
1
2
3
4
5
6
7
8
9
P 10 1 ½
Palmi 10. ¾
P 10 3
Piranesi F.

La lettera A dinota l'inter=colunnio, sopra cui il fregio è ornato di quattro triglifi. I numeri poi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, e 9, dinotano gli altri intercolunnj, sopra ciascuno de' quali il fre=gio è adornato di tre triglifi.

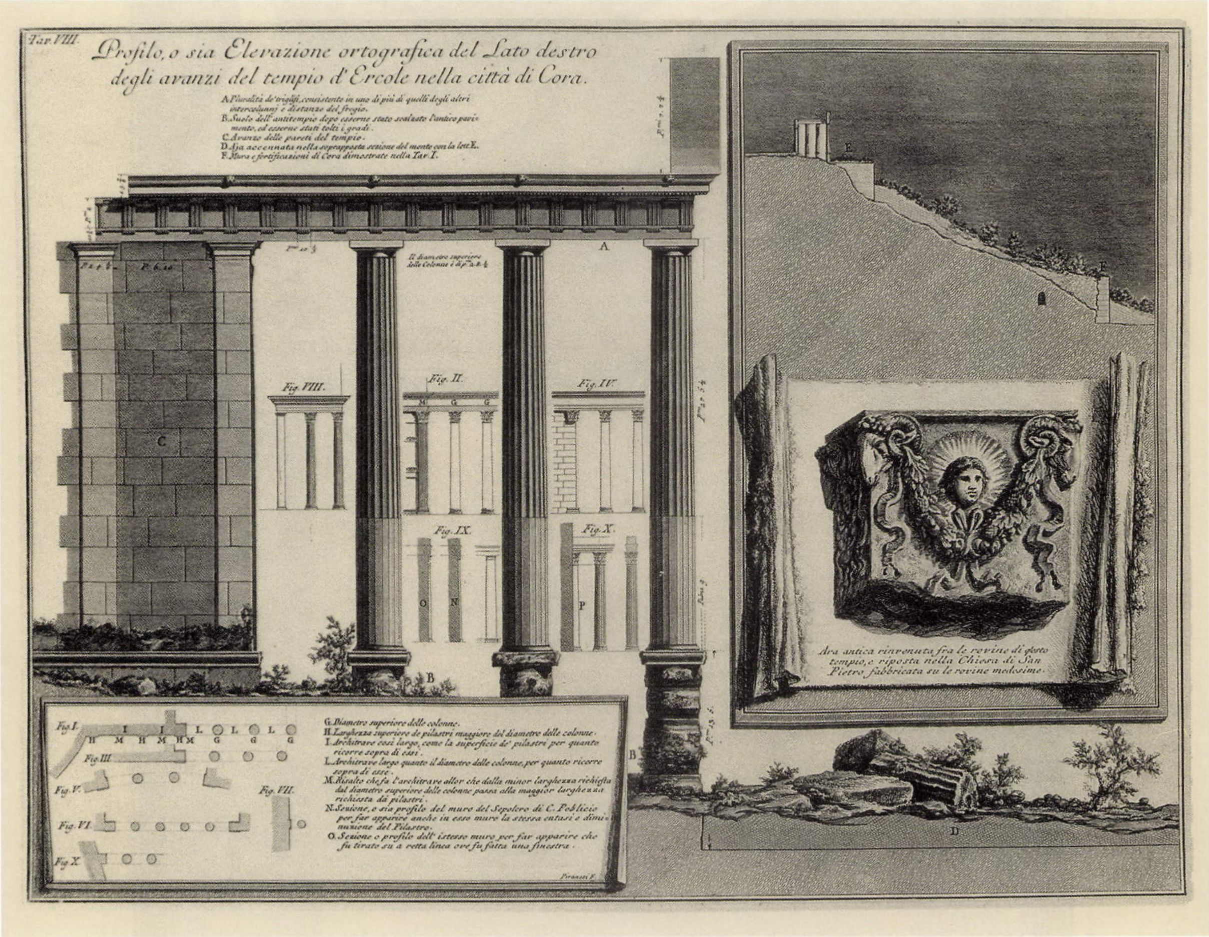
Estensione dell'aja fatta al Tempio in cima al monte di Cora

Pianta degli avanzi del Tempio d'Ercole nella città di Cora

600

Pianta degli avanzi del Tempio d'Ercole nella città di Cora
350 x 260 mm

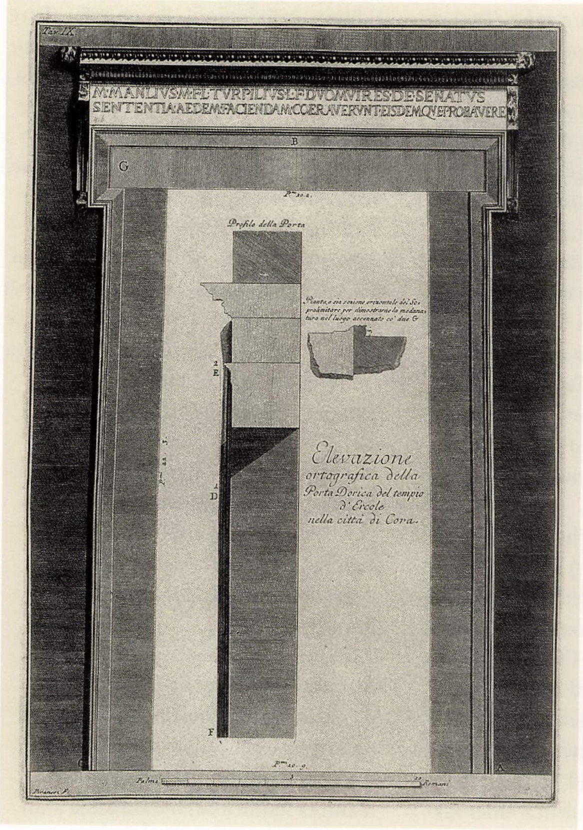
Plan of the remains of the temple of Hercules
Grundriß der Überreste des Herkules-Tempels
Plan des vestiges du temple d'Hercule


Tav. VIII.
Profilo, o sia Elevazione ortografica del Lato destro degli avanzi del tempio d'Ercole nella città di Cora.
A. Pluralità de' triglifi, consistente in uno di più di quelli degli altri intercolunnj e distanze del fregio.
B. Suolo dell' antitempio dopo esserne stato scalzato l'antico pavimento, ed esserne stati tolti i gradi.
C. Avanzo delle pareti del tempio.
D. Aja accennata nella soprapposta sezione del monte con la lett. E.
F. Mura e fortificazioni di Cora dimostrate nella Tav. I.
A
B
C
D
E
F
Fig. VIII.
Fig. II.
Fig. IV.
Fig. IX.
Fig. X.
O
N
P
Il diametro superiore delle Colonne
Ara antica rinvenuta fra le rovine di questo tempio, e riposta nella Chiesa di San Pietro fabbricata su le rovine medesime.
Fig. I.
Fig. III.
Fig. V.
Fig. VI.
Fig. VII.
Fig. X.
I I L L L
H M H M H M G G G
G. Diametro superiore delle colonne.
H. Larghezza superiore de pilastri maggiore del diametro delle colonne.
I. Architrave così largo, come la superficie de' pilastri per quanto ricorre sopra di essi.
L. Architrave largo quanto il diametro delle colonne, per quanto ricorre sopra di esse.
M. Risalto che fa l'architrave allor che dalla minor larghezza richiesta dal diametro superiore delle colonne passa alla maggior larghezza richiesta da' pilastri.
N. Sezione, o sia profilo del muro del Sepolcro di C. Poblicio per far apparire anche in esso muro la stessa entasi e diminuzione del Pilastro.
O. Sezione o profilo dell' istesso muro per far apparire che fu tirato su a retta linea ove fu fatta una finestra.
Piranesi F.

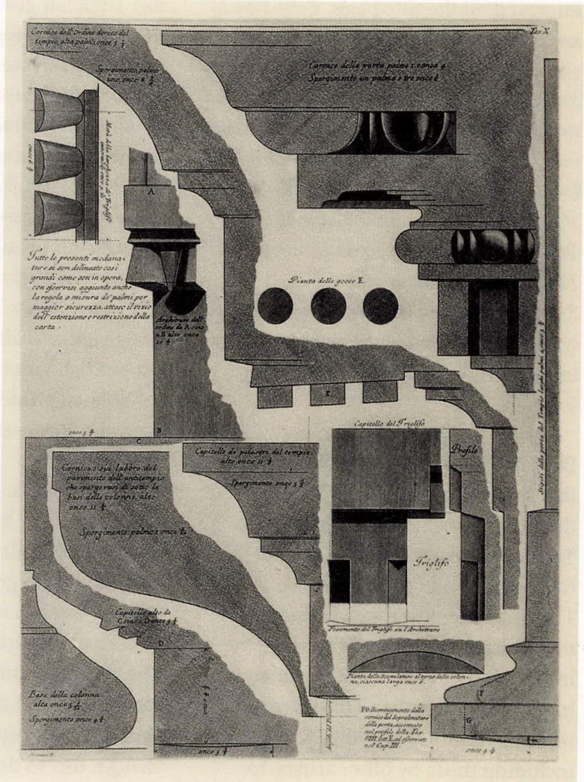
601

Profilo, o sia Elevazione ortografica del Lato destro degli avanzi del tempio d'Ercole nella città di Cora
390 x 520 mm

Elevation of the right-hand side of the temple of Hercules
Aufriß der rechten Seite des Herkules-Tempels
Elévation latérale droite du temple d'Hercule


Tav. IX.
M·MANLIVS·M·F·L·TVRPILIVS·L·F·DVOMVIRES·DE·SENATVS
SENTENTIA·AEDEM·FACIENDAM·COERAVERVNT·EISDEMQVE·PROBAVERE
B
G
Profilo della Porta
Pianta, o sia sezione orizontale del Sopraliminare per dimostrarne la modanatura nel luogo accennato co' due G
E
D
F
C
A
Elevazione ortografica della Porta Dorica del tempio d'Ercole nella città di Cora.
Palmi
Romani
Piranesi F.

602


Tav. X
Cornice dell'Ordine dorico del tempio, alta palmi, once 5 ½
Sporgimento, palmo uno, once 8 ½
Cornice della porta palmo 1, once 4
Sporgimento un palmo e tre once ½
Tutte le presenti modanature si son delineate così grandi come son in opera, con osservarsi aggiunta anche la regola o misura de' palmi per maggior sicurezza, atteso il vizio dell' estenzione e restrizione della carta.
A
Architrave dell'ordine da A sino a B alto once 10 ½
Pianta delle gocce E.
E
B
C
D
F
G
Capitello del Triglifo
Profilo
Triglifo
Capitello de' pilastri del tempio alto once 11 ½
Sporgimento once 5 ½
Cornice o sia labbro del pavimento dell' antitempio che spargevasi di sotto le basi delle colonne, alto once 11 ½
Sporgimento palmo 1 once ½
Capitello alto da C sino a D once 9 ½
Base della colonna alta once 5 ½
Sporgimento once 4 ½
Posamento del Triglifo su l'Architrave
Pianta delle Scanalature al torso della colonna, ciascuna larga once ½
Stipiti della porta del Tempio
once 3 ½
once 4 ½
Piranesi F.

603

Elevazione ortografica della Porta Dorica del tempio d'Ercole…, 400 x 275 mm

Elevation of the Doric doorway of the temple of Hercules
Aufriß des dorischen Eingangs zum Herkules-Tempel
Elévation du portail dorique du temple d'Hercule

[Vari profili di modanature] 570 x 440 mm

Various profiles of moldings
Verschiedene Gebälkprofile
Divers moulages

Raccolta di alcuni disegni del Barbieri da Cento detto il Guercino, incisi in rame, e presentati al singolar merito del Sig. Tommaso Jenkins pittore, ed accademico di S. Luca, in atto di respetto e d'amicizia dall'architetto e suo coaccademico: Gio. Battista Piranesi. Si vendono presso il medesimo Piranesi nel Palazzo del Signor Conte Tomati, a Strada Felice vicino alla Trinità de' Monti

Edition Salomoni, Rome 1764. Title engraved on the title page: *Collection of several drawings after Barbieri da Cento (known as Guercino) engraved on copper and presented to Thomas Jenkins, painter and member of the Academy of St. Luke, out of respect and friendship from his fellow member, the architect Gio. Battista Piranesi. On sale from the author at the Palazzo of the Conte Tomati, in Via Felice at S. Trinità de'Monti.*
Series composed of 29 plates, including a vignette and a title page; 3 plates and the title page were engraved by Piranesi.

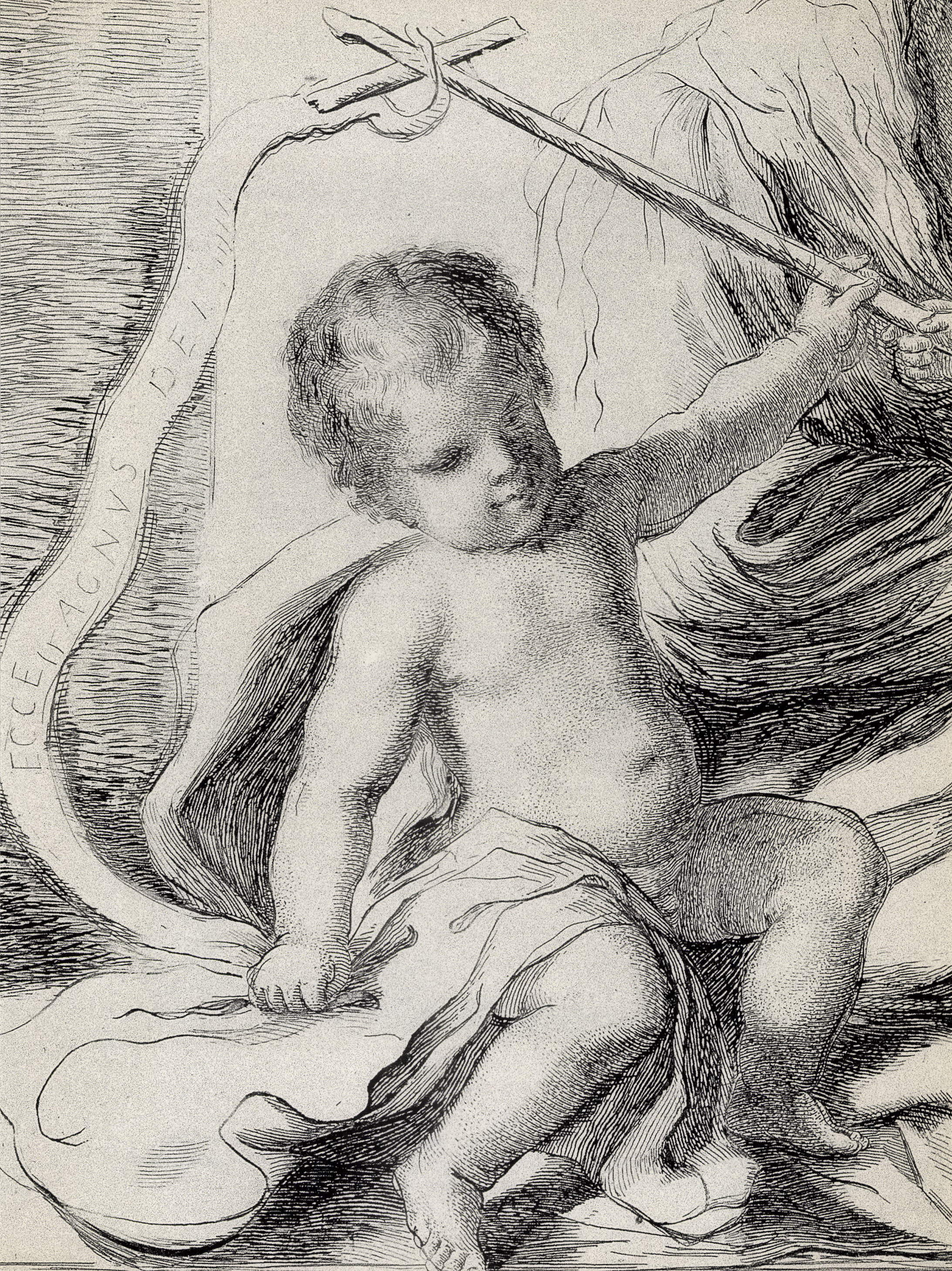
Editions Paris: the plates by Piranesi in this series (917–961) are identified by the numbers 926b, 931a, and 931b. The copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XXI).
The original edition was printed with mixed sepia and black ink to give the impression of a facsimile of the drawing. During the course of subsequent reprints, Piranesi added new sheets, including those by other artists, to reach a total of 28. Piranesi used some of the plates to engrave new compositions, and thus an engraving by Ottaviani after a drawing by Guercino is found on the verso of *View of the stairs of the reservoir* (ill. 575), plate XIV of the *Antichità di Albano* (1764).

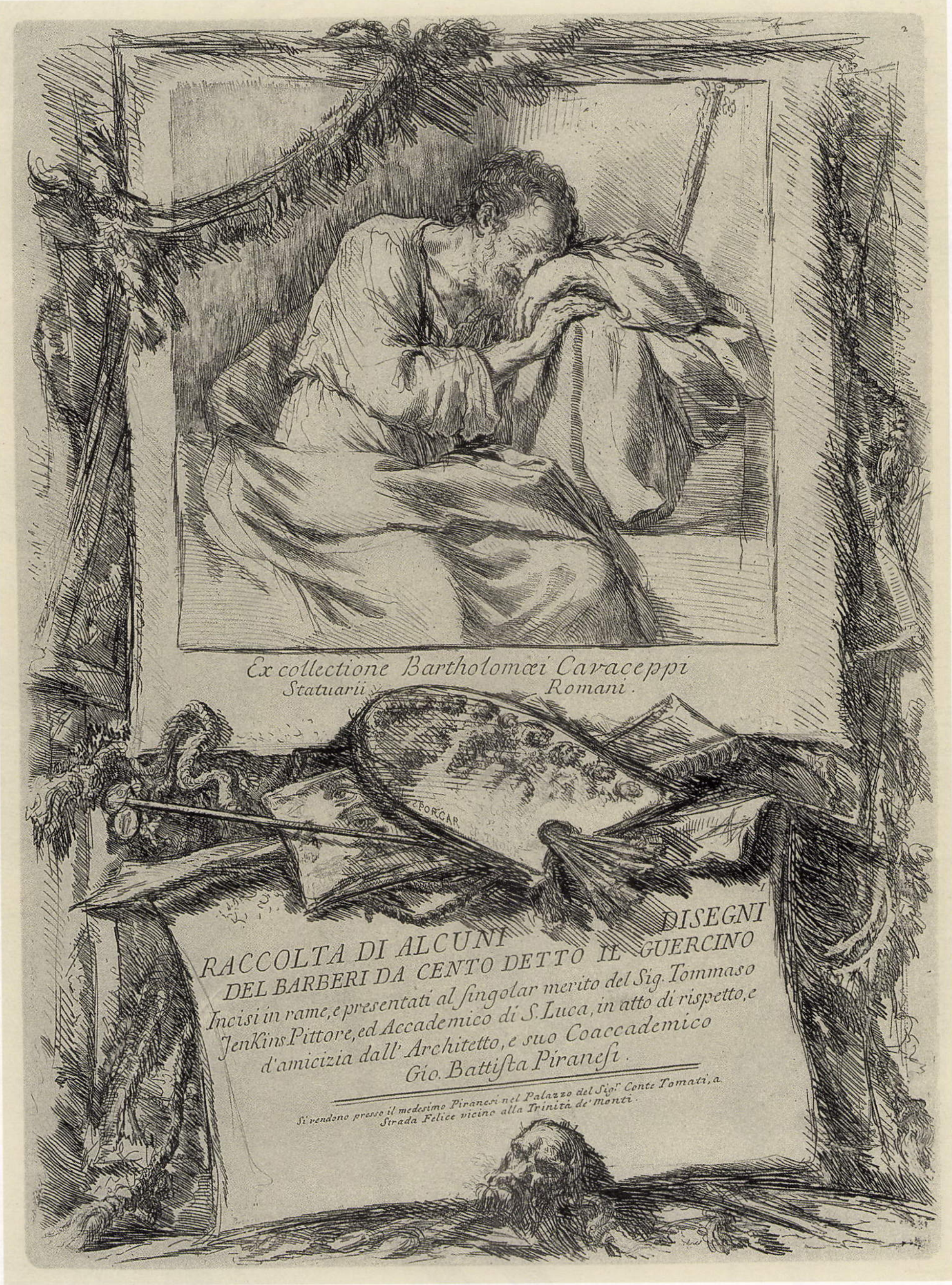
Ausgabe Salomoni, Rom 1764. Titel in das Titelblatt gestochen: *Sammlung einiger Zeichnungen des Barbieri da Cento genannt Guercino in Kupfer gestochen und dem verdienstvollen Herrn Thomas Jenkins, Maler und Mitglied der Lukasakademie als Ausdruck der Ehrerbietung und Freundschaft des Architekten und Akademiekollegen Gio. Battista Piranesi überreicht. Verkauft von eben jenem Piranesi im Palazzo des Conte Tomati, Via Felice bei der Trinità de'Monti.*
Die Folge enthält: 29 Tafeln, einschließlich einer Vignette und eines Titelblatts; 3 Tafeln und das Titelblatt sind von Piranesi gestochen.

Ausgaben Paris: Innerhalb der Gesamtfolge (917 bis 961) sind die Tafeln von Piranesi mit den Nummern 926b, 931a und 931b gekennzeichnet. Die Platten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band XXI).
Die 19 Platten umfassende Originalausgabe wurde mit einer Mischung der Druckfarben Sepia und Schwarz gedruckt, um so den Eindruck einer faksimilierten Zeichnung zu erwecken. Späteren Ausgaben fügte Piranesi neue Blätter auch anderer Stecher hinzu, so daß sie schließlich 28 Blatt umfaßten. Einige Platten hat Piranesi für neue Stiche wiederverwendet. So findet man etwa eine Radierung von Ottaviani nach einer Zeichnung von Guercino auf der Rückseite der *Ansicht der Treppe des Wasserreservoirs* (Abb. 575) der Tafel XIV der *Antichità di Albano* (1764).

Edition de Salomoni, Rome 1764. Titre gravé sur le frontispice : *Recueil de dessins de Barbieri da Cento dit le Guerchin gravés sur cuivre et portés à l'attention et au mérite singulier de M. Thomas Jenkins, peintre et académicien de Saint-Luc, en un acte de respect et d'amitié de Gio. Battista Piranesi, architecte et son collègue à l'Académie. Se vend chez Piranesi au palais du comte Tomati, via Felice près de la Trinità de' Monti.* Ouvrage cmposé de 29 planches dont une vignette et un frontispice ; le frontispice et trois planches sont gravés par Piranesi.

Editions de Paris : Parmi l'édition complète (917–961), les planches de Piranesi sont marquées des numéros 926b, 931a et 931b. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome XXI).
L'édition originale composée de 19 plaques a été tirée avec un mélange d'encres sépia et noir pour donner au dessin un effet de fac-similé. Dans d'autres éditions, Piranesi ajouta d'autres feuilles parvenant ainsi à un total de 28. Il a réutilisé certaines plaques pour graver de nouvelles compositions : par exemple, une gravure de Ottaviani d'après un dessin du Guerchin devient le verso de la *Vue de l'escalier du réservoir d'eau* (ill. 575), la planche XIV des *Antichità di Albano* (1764).


ECCE AGNVS DEI



Ex collectione Bartholomæi Cavaceppi
Statuarii Romani.

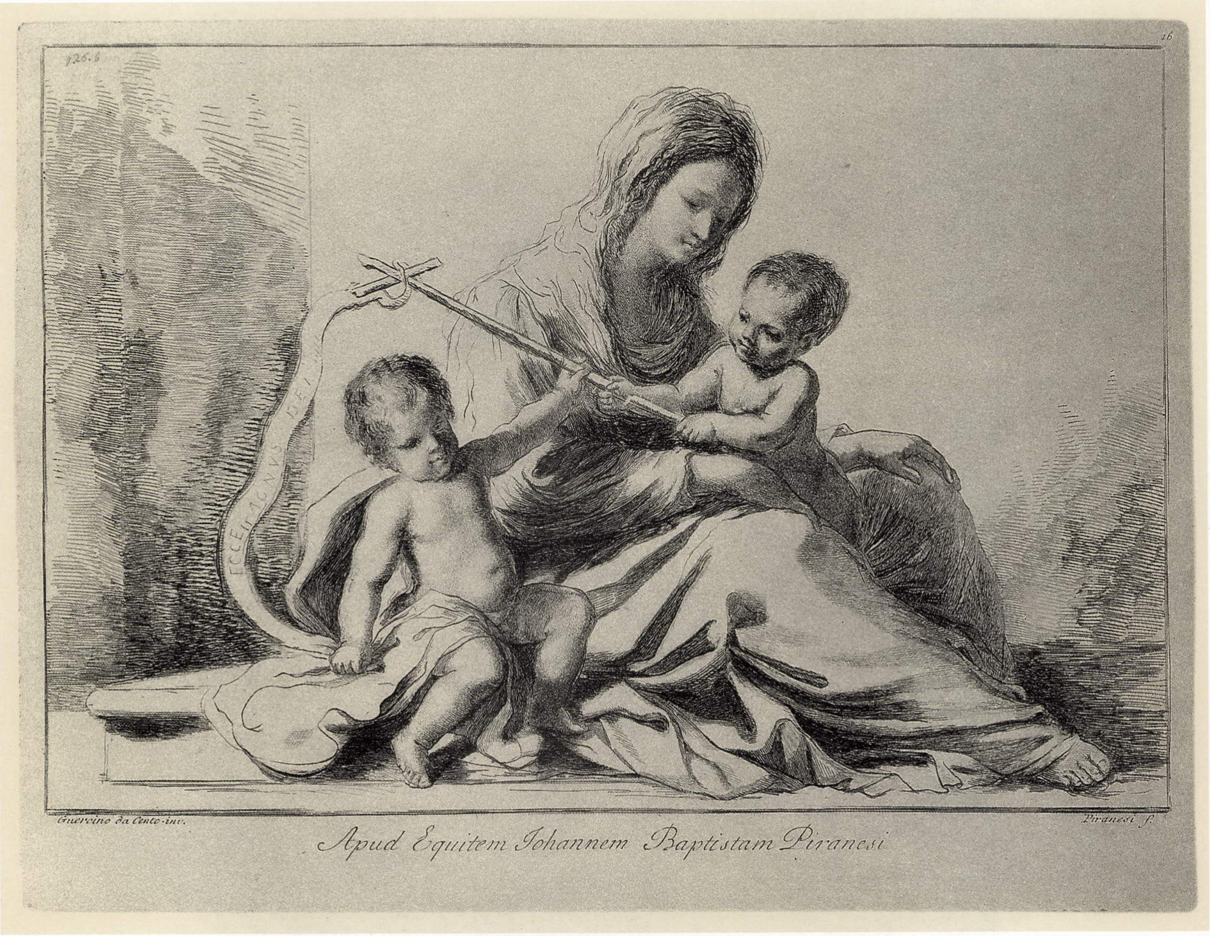
RACCOLTA DI ALCUNI DISEGNI
DEL BARBERI DA CENTO DETTO IL GUERCINO
Incisi in rame, e presentati al ſingolar merito del Sig. Tommaso
JenKins Pittore, ed Accademico di S. Luca, in atto di rispetto, e
d'amicizia dall' Architetto, e suo Coaccademico
Gio. Battiſta Piraneſi.

Si vendono presso il medesimo Piranesi nel Palazzo del Sig.r Conte Tomati, a
Strada Felice vicino alla Trinità de' monti.

604

Raccolta di alcuni disegni del Barbieri da Cento detto il Guercino…
480 x 354 mm

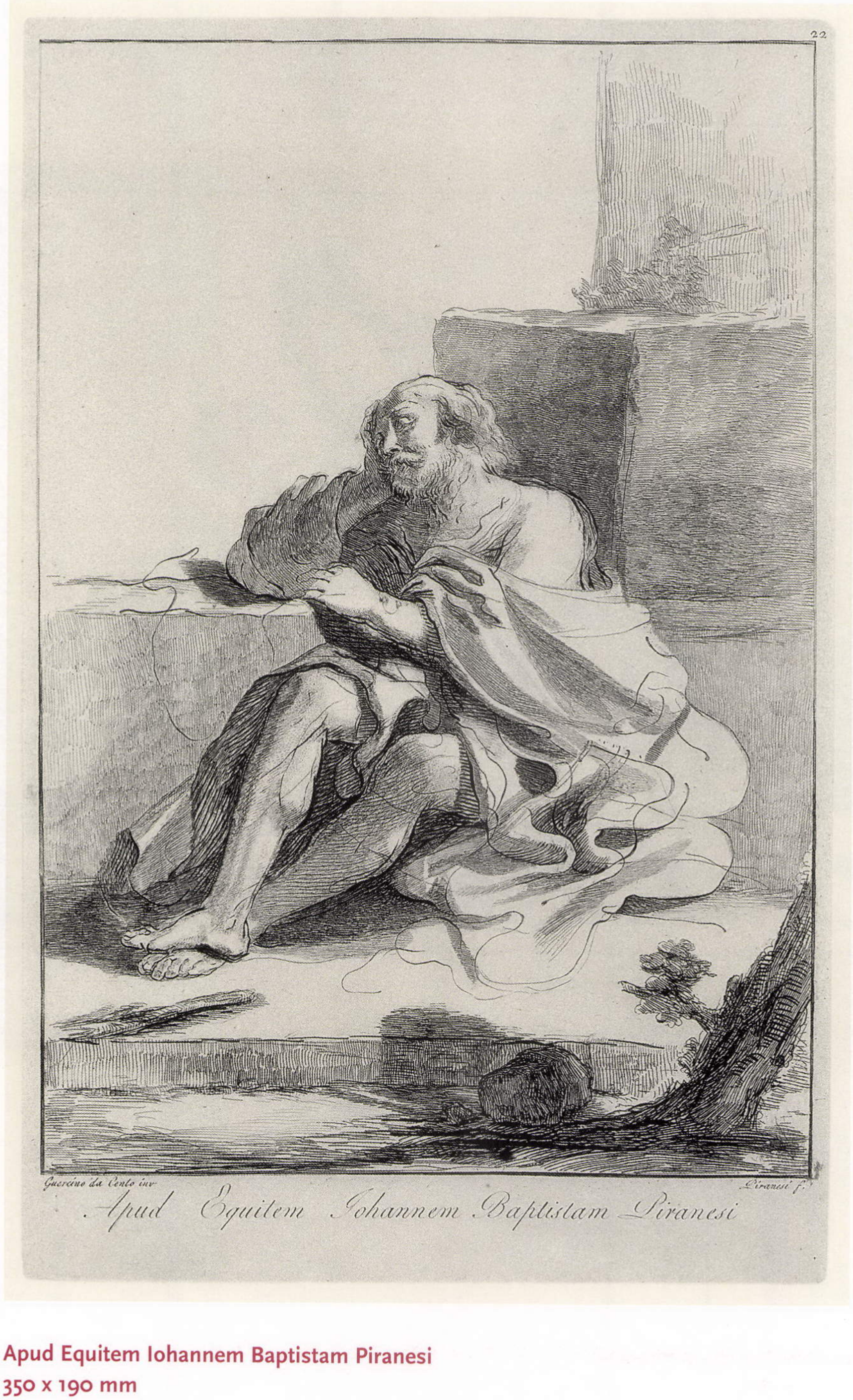
Title page: Collection of several drawings engraved after Barbieri da Cento known as Guercino
Titelblatt: Sammlung verschiedener Zeichnungen, gestochen nach Barbieri da Cento, genannt Guercino
Frontispice : Recueil de dessins gravés d'après Barbieri da Cento dit le Guerchin


16
Guercino da Cento inv.
Piranesi f.
Apud Equitem Johannem Baptistam Piranesi
ECCE AGNUS DEI

605

Apud Equitem Iohannem Baptistam Piranesi
270 x 400 mm

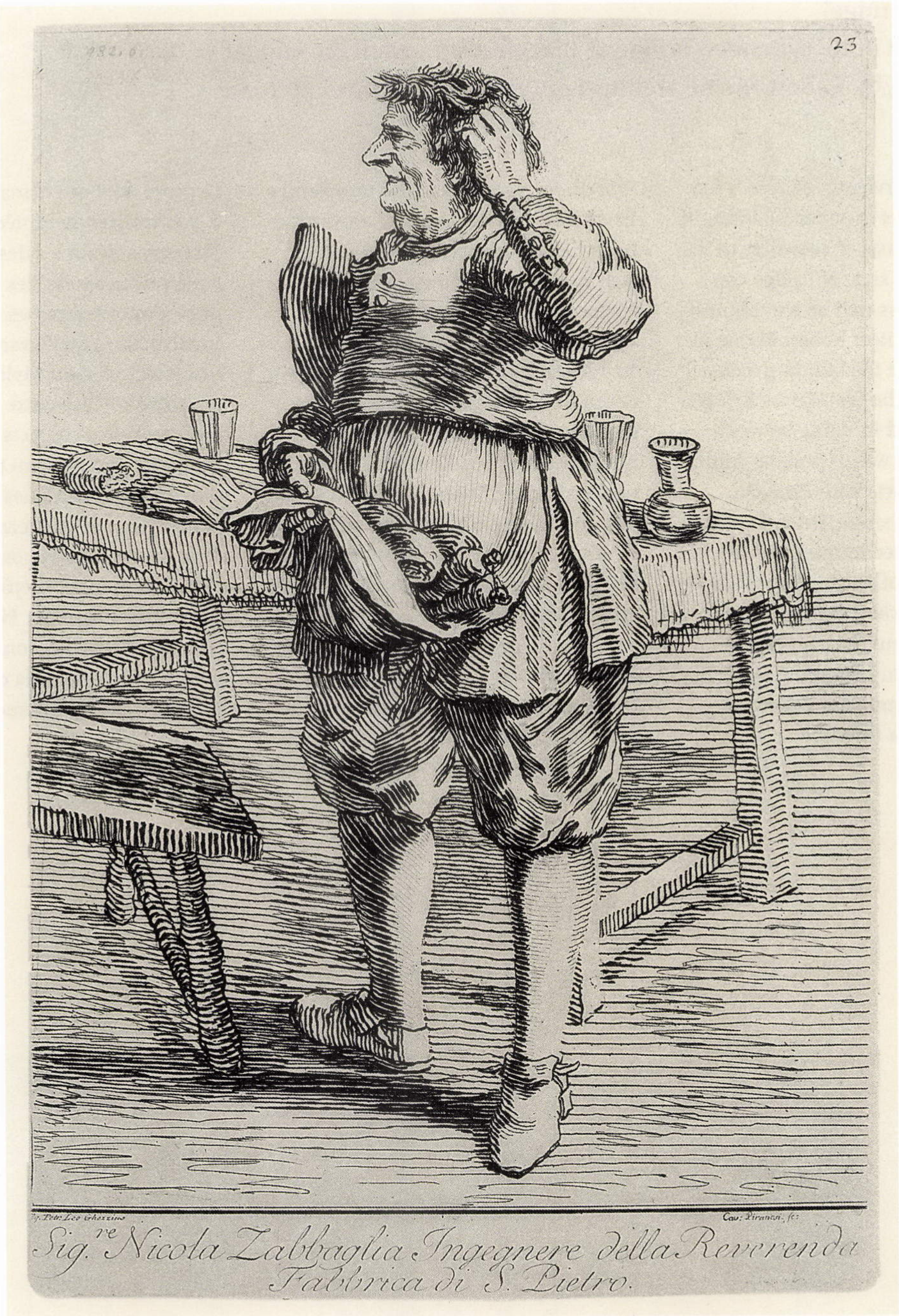
Madonna and Child with St. John after a drawing by Guercino in the Piranesi collection
Muttergottes mit Kind und Johannes nach einer Zeichnung von Guercino in der Sammlung von Piranesi
Madone à l'Enfant et St Jean-Baptiste d'après un dessin du Guerchin dans la collection de Piranesi


22
Guercino da Cento inv
Piranesi f.
Apud Equitem Iohannem Baptistam Piranesi

606

Apud Equitem Iohannem Baptistam Piranesi
350 x 190 mm

Old man sleeping after a drawing by Guercino in the Piranesi collection
Schlafender alter Mann nach einer Zeichnung von Guercino in der Sammlung von Piranesi
Vieillard endormi d'après un dessin du Guerchin dans la collection de Piranesi


23
Eq. Petr. Leo Ghezzius
Cav: Piranesi fe:
Sig.re Nicola Zabbaglia Ingegnere della Reverenda Fabbrica di S. Pietro.

607

Sig.^{re} Nicola Zabbaglia Ingegnere della Reverenda Fabbrica di S. Pietro
280 x 195 mm

Caricature of Nicola Zabaglia after a drawing by Pier Leone Ghezzi
Karikatur von Nicola Zabaglia nach einer Zeichnung von Pier Leone Ghezzi
Caricature de Nicola Zabaglia d'après un dessin de Pier Leone Ghezzi

[Blackfriars Bridge]

A view of part of the intended bridge at Blackfriars London/in August MDCCLXIIII/by Robert Mylne architect engraved by Piranesi at Rome

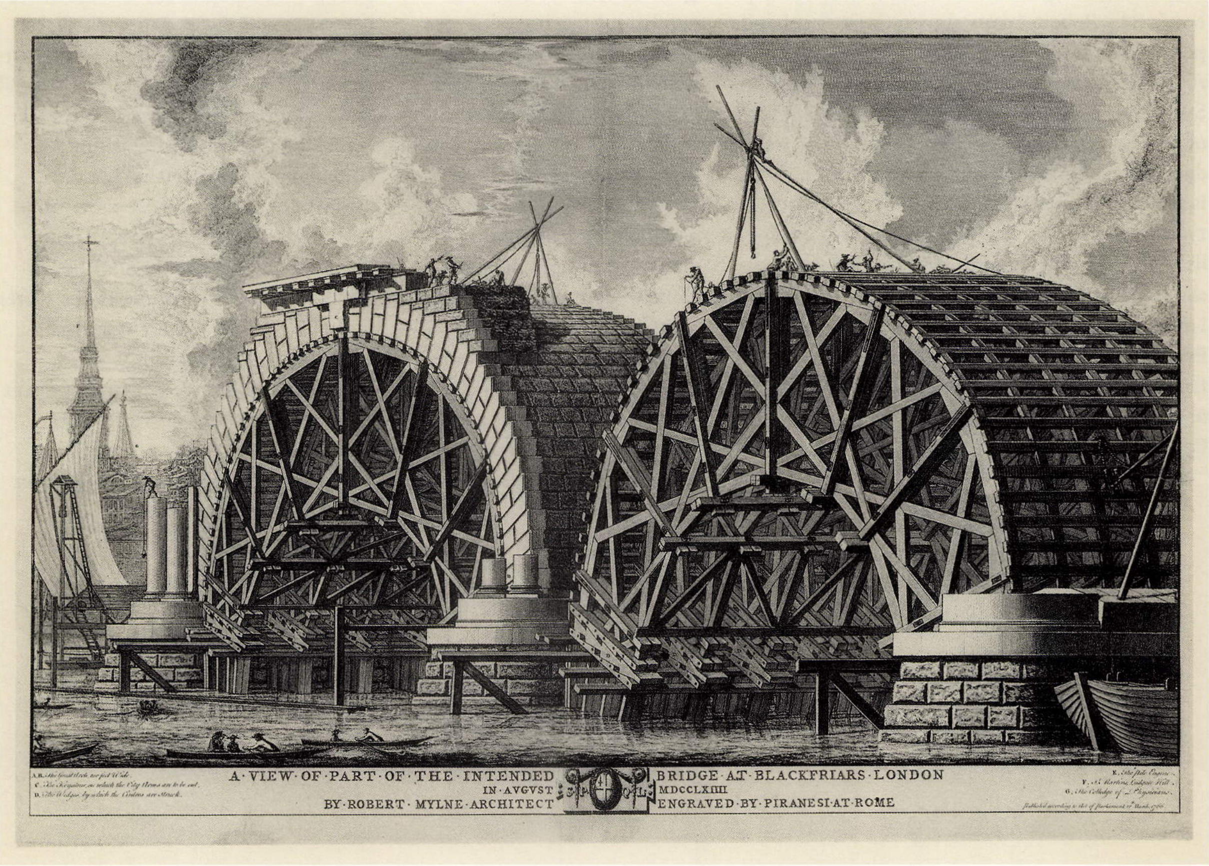
An engraving surviving today in a few rare copies, it was executed by Piranesi in 1764 on the basis of drawings of the design and exact state of bridge construction progress that he had requested from the architect Robert Mylne in order to illustrate the building techniques used on the Blackfriars Bridge. Mylne had stayed in Rome between 1755 and 1758, at which time he cultivated close contacts with Piranesi, demonstrating a strong interest in the bridge building techniques and hydraulic systems of ancient Rome, as illustrated in *Antichità Romane* (1756). Since Piranesi sent the copperplate to his customer in London, it is not preserved in the modern collection of the Calcografia in Rome.

Von dieser Radierung sind nur wenige Exemplare bekannt, die Piranesi 1764 nach Zeichnungen ausführte, die er sich von dem Architekten Robert Mylne erbeten hatte. Sie stellen das Projekt und den aktuellen Stand der Bautätigkeit der Blackfriars-Brücke vor, deren Konstruktionstechnik wiedergegeben werden sollte. Während seines Aufenthalts in Rom zwischen 1755 und 1758 stand Mylne in engem Kontakt zu Piranesi und interessierte sich in erster Linie für die Techniken des Brückenbaus und der Wasserleitungssysteme des antiken Rom, die in den 1756 erschienenen *Antichità Romane* enthalten sind.

Die Kupferplatte hat Piranesi seinem Auftraggeber in London gesandt, deshalb gehört sie nicht zum Sammlungsbestand der Calcografia in Rom.

Gravure dont on connaît très peu d'exemplaires, exécutée en 1764 par Piranesi suivant les dessins du projet et de l'avancement des travaux du pont (pour illustrer les techniques de construction) qu'il avait demandés à l'architecte Robert Mylne. Mylne avait séjourné à Rome entre 1755 et 1758 et avait noué des contacts étroits avec Piranesi, s'intéressant plus particulièrement aux techniques de construction des ponts et des systèmes hydrauliques de la Rome antique contenues dans les *Antichità Romane* (1756).

Ayant été envoyé par Piranesi à son commanditaire londonien, le cuivre ne fait pas partie de la collection de la Chalcographie de Rome.


A·VIEW·OF·PART·OF·THE·INTENDED
IN·AVGVST
BY·ROBERT·MYLNE·ARCHITECT
BRIDGE·AT·BLACKFRIARS·LONDON
MDCCLXIIII
ENGRAVED·BY·PIRANESI·AT·ROME
S P Q L
A.B. The Great Arch 100 feet Wide.
C. The Keystone on which the City Arms are to be cut.
D. The Wedges by which the Centres are Struck.
E. The Fire Engine.
F. St Martins Ludgate Hill.
G. The College of Physicians.

608

A view of part of the intended bridge at Blackfriars London...
450 x 600

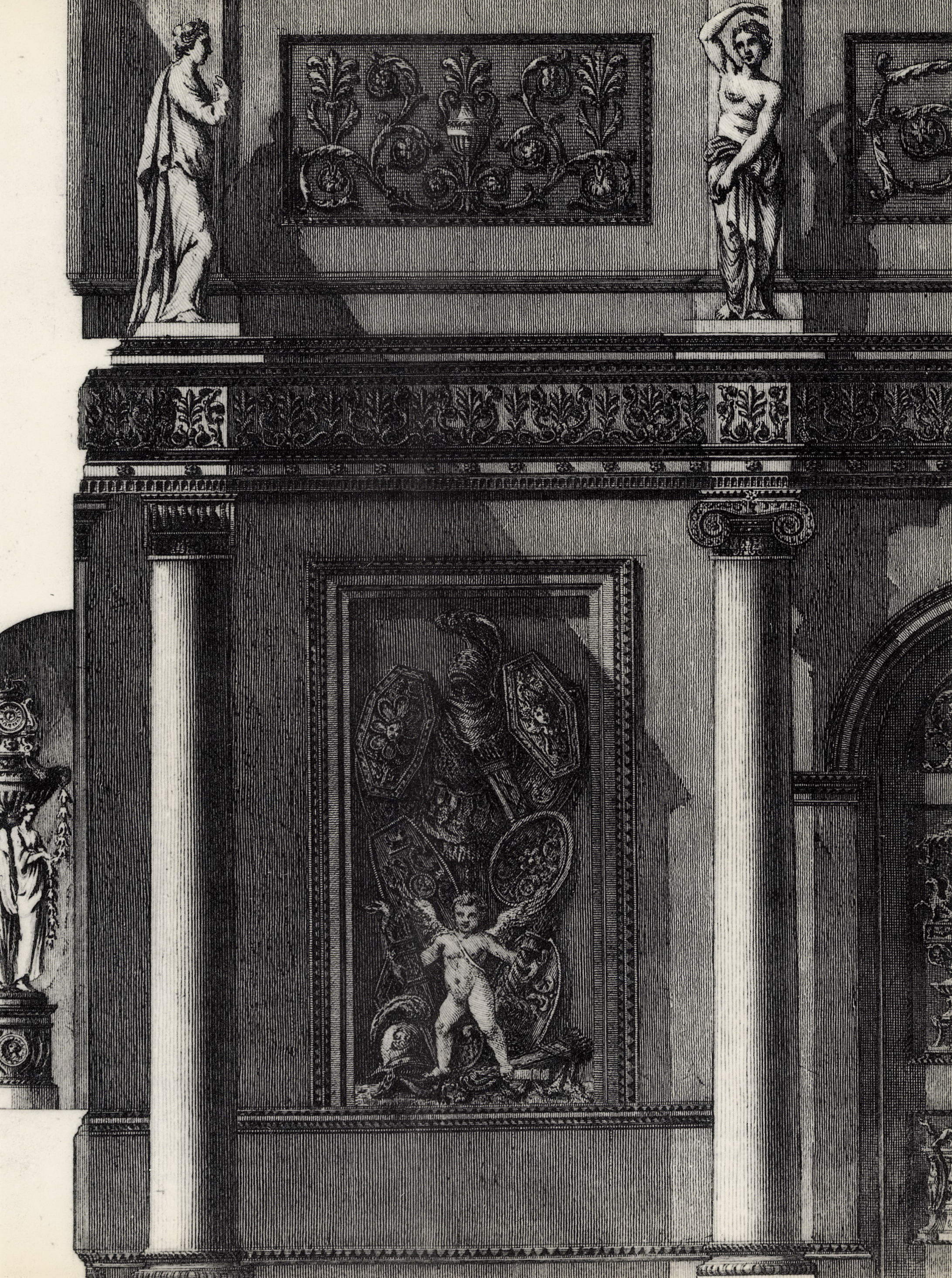
A view of part of the intended bridge at Blackfriars London. After a drawing by Robert Mylne
Teilansicht der geplanten Brücke in Blackfriars, London. Nach einer Zeichnung von Robert Mylne
Vue partielle du pont projeté à Blackfriars, Londres. D'après un dessin de Robert Mylne

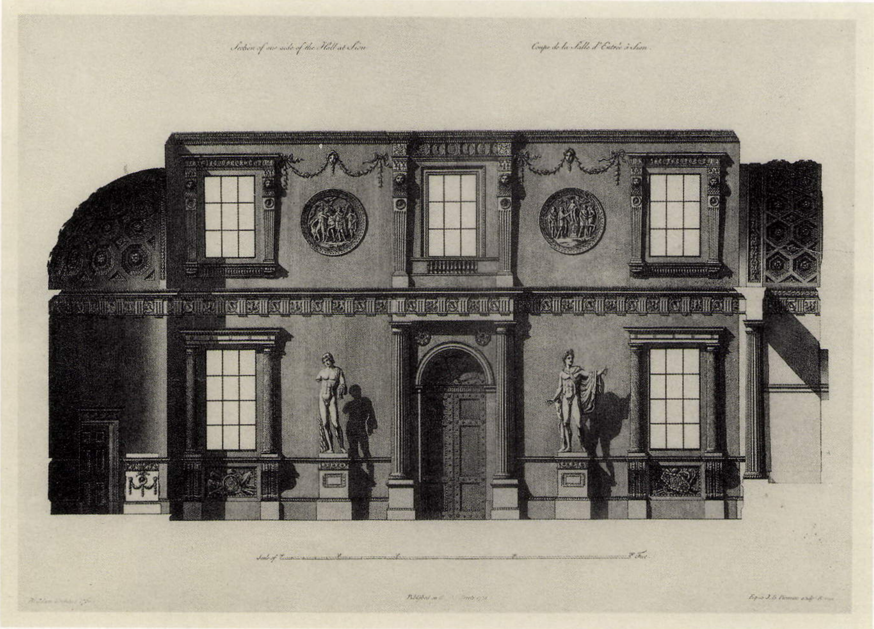
The Works in Architecture of Robert and James Adam

Four plates etched by Piranesi on the basis of drawings sent to him from London by Robert Adam, illustrating portions of the entrance hall and anteroom he had decorated in 1761 at Syon House, residence of the Duke of Northumberland near London. The date of the engravings is unknown, but is generally assumed to fall between 1762 and 1764. The 4 plates were published in Volume II of the *Works in Architecture* by Robert and James Adam, London, 1778 (plates 1, 3, 4, 5). Since Piranesi sent them to his customers in London, the copperplates are not part of the modern collection of the Calcografia in Rome.

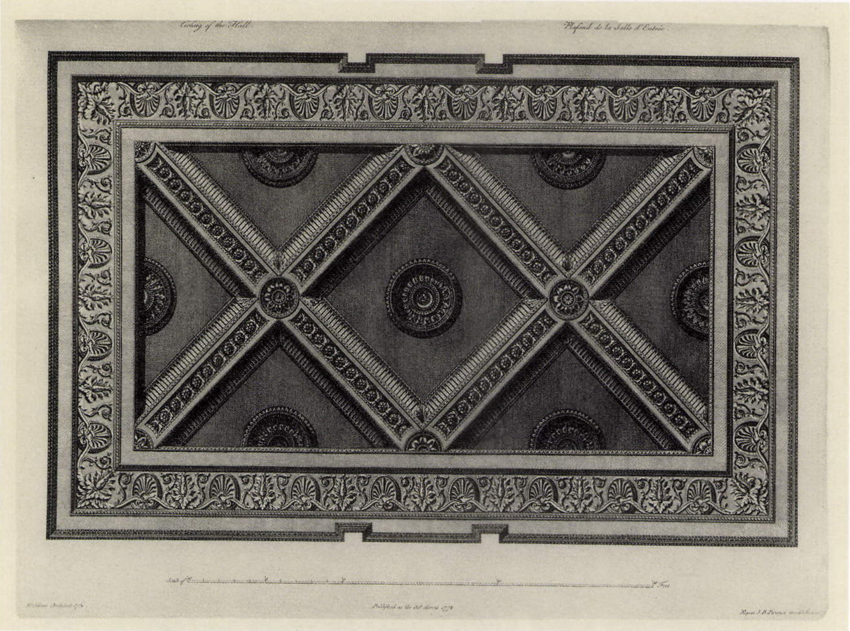
4 Kupferstiche, die Piranesi nach Zeichnungen von Robert Adam aus London ausführte; Ansichten des von Adam 1761 eingerichteten Eingangssalons und des Vorzimmers von Syon House, der Residenz des Herzogs von Northumberland in der Nähe von London. Das Entstehungsjahr der Kupferstiche ist nicht bekannt, wird aber im allgemeinen in die Zeit zwischen 1762 und 1764 datiert. Die vier Tafeln fanden Aufnahme in dem zweiten Band der von Robert und James Adam 1778 in London herausgegebenen *Works in Architecture* (Tafeln 1, 3, 4 und 5). Da Piranesi die Platten seinen Auftraggebern nach London geschickt hat, gehören sie nicht zum Sammlungsbestand der Calcografia in Rom.

Quatre planches gravées à l'eau-forte par Piranesi, d'après les dessins de Robert Adam qui lui avaient été envoyés de Londres et qui reproduisent des parties de l'entrée et de l'antichambre qu'il avait élaborées en 1761 à Syon House, la résidence du duc de Northumberland, dans les environs de Londres.
La date des gravures n'est pas connue mais on la situe généralement entre 1762 et 1764. Les quatre planches furent publiées dans le tome II des *Works in Architecture* de Robert et James Adam édité à Londres en 1778 (planches 1, 3, 4 et 5). Les cuivres ayant été envoyés par Piranesi à ses commanditaires londoniens, ils ne font pas partie aujourd'hui de la collection de la Chalcographie de Rome.




Section of one side of the Hall at Sion
Coupe de la Salle d'Entrée à Sion

609


Ceiling of the Hall
Plafond de la Salle d'Entrée

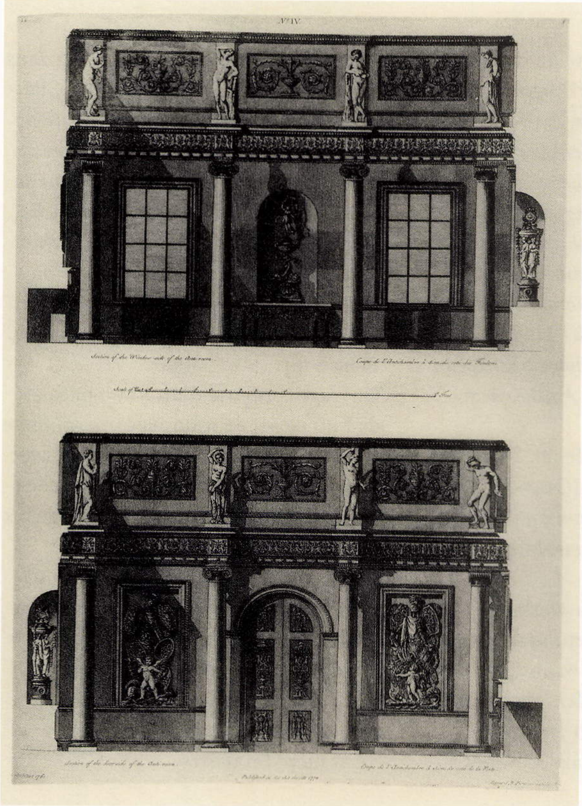
610

[Sezione del salone d'ingresso di Syon House]
960 x 700 mm

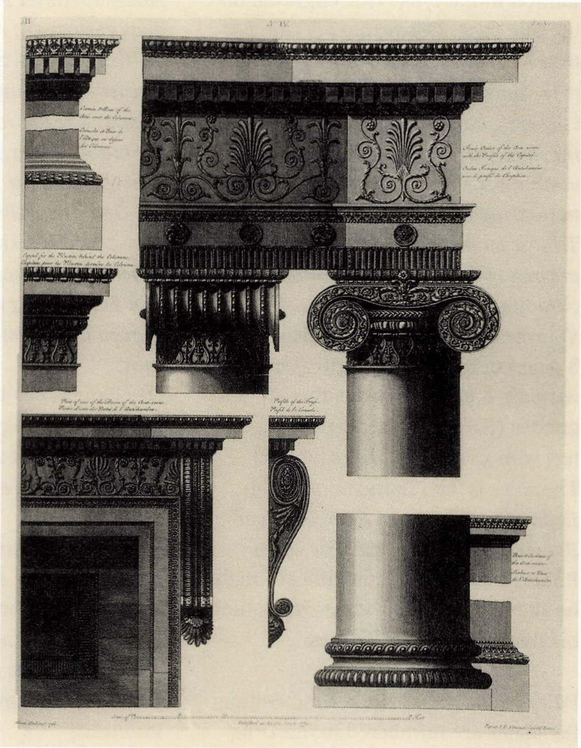
Ante-room at Syon House, after Robert Adam
Vorhalle des Syon House, nach Robert Adam
Vestibule de Syon House, d'après Robert Adam

[Soffitto del salone d'ingresso di Syon House]
700 x 960 mm

Ceiling of the hall, after Robert Adam
Decke der Vorhalle, nach Robert Adam
Plafond du vestibule, d'après Robert Adam



611



612

[Due sezioni dell'anticamera di Syon House]
700 x 960 mm

Two sections of the ante-room, after Robert Adam
Zwei Schnitte des Vorzimmers, nach Robert Adam
Deux coupes de l'antichambre, d'après Robert Adam

[Dettagli dell'ordine ionico dell'anticamera di Syon House]
960 x 700 mm

Details of the Ionic order, after Robert Adam
Details der ionischen Ordnung, nach Robert Adam
Détails d'ordre ionique, d'après Robert Adam

[Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette]

Osservazioni di Gio. Battista Piranesi sopra la lettre de M. Mariette aux auteurs de la Gazette Littéraire de l'Europe, Inserita nel Supplemento dell'istessa Gazzetta stampata Dimanche 4 Novembre MDCCLIV. E Parere su l'Architettura, con una Prefazione ad uno nuovo Trattato della introduzione e del progresso delle belle arti in Europe ne' tempi antichi. In Roma MDCCLXV

Edition Rome 1765. Title engraved on the title page: *Observations of Gio. Battista Piranesi on the letter of M. Mariette to the authors of the "Gazette Littéraire de l'Europe", included in the Supplement of the same Gazette printed Sunday, 4 November, 1754. And opinions on the Architecture, together with a Preface to a new Treatise on the introduction and the progress of the Fine Arts in Europe in ancient times. In Rome 1765.*
Volume composed of 1 title page and 8 pages of text with vignette (*Osservazioni*); 8 pages of text with 2 vignettes (*Parere*); 3 plates and 7 pages of text with 3 vignettes (*Introduzione*).
The work is later found bound with *Della Magnificenza ed Architettura de' Romani*. After 1767, the year when Piranesi was granted the title of Knight, he added 5 plates to the *Parere*, signing his name "Cavaliere Piranesi".

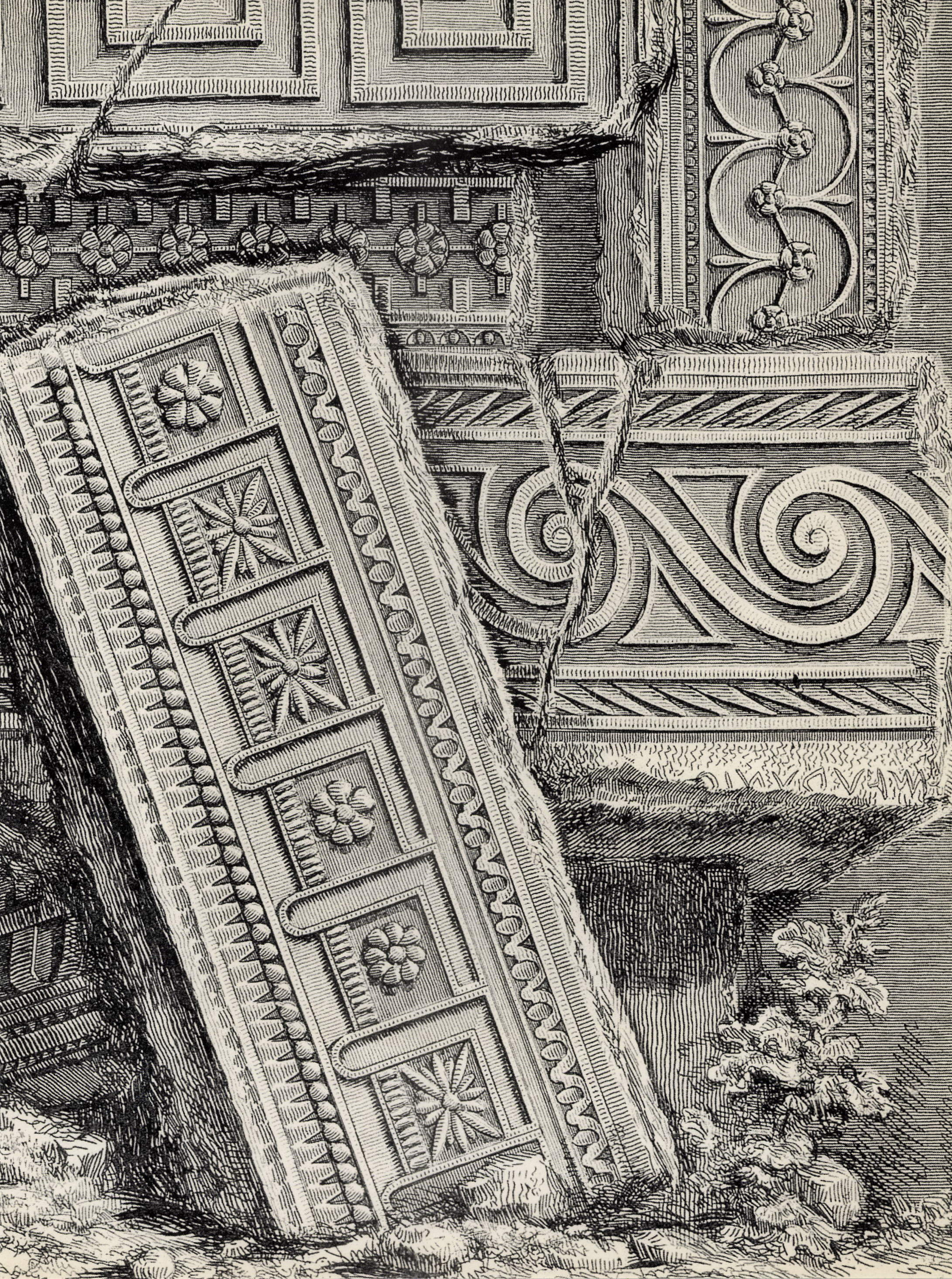
Editions Paris: like the second edition; the plates are numbered in the *Della Magnificenza* series. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. VII).
The date MDCCLIV in the title is a typographical error by the author for MDCCLXIV.

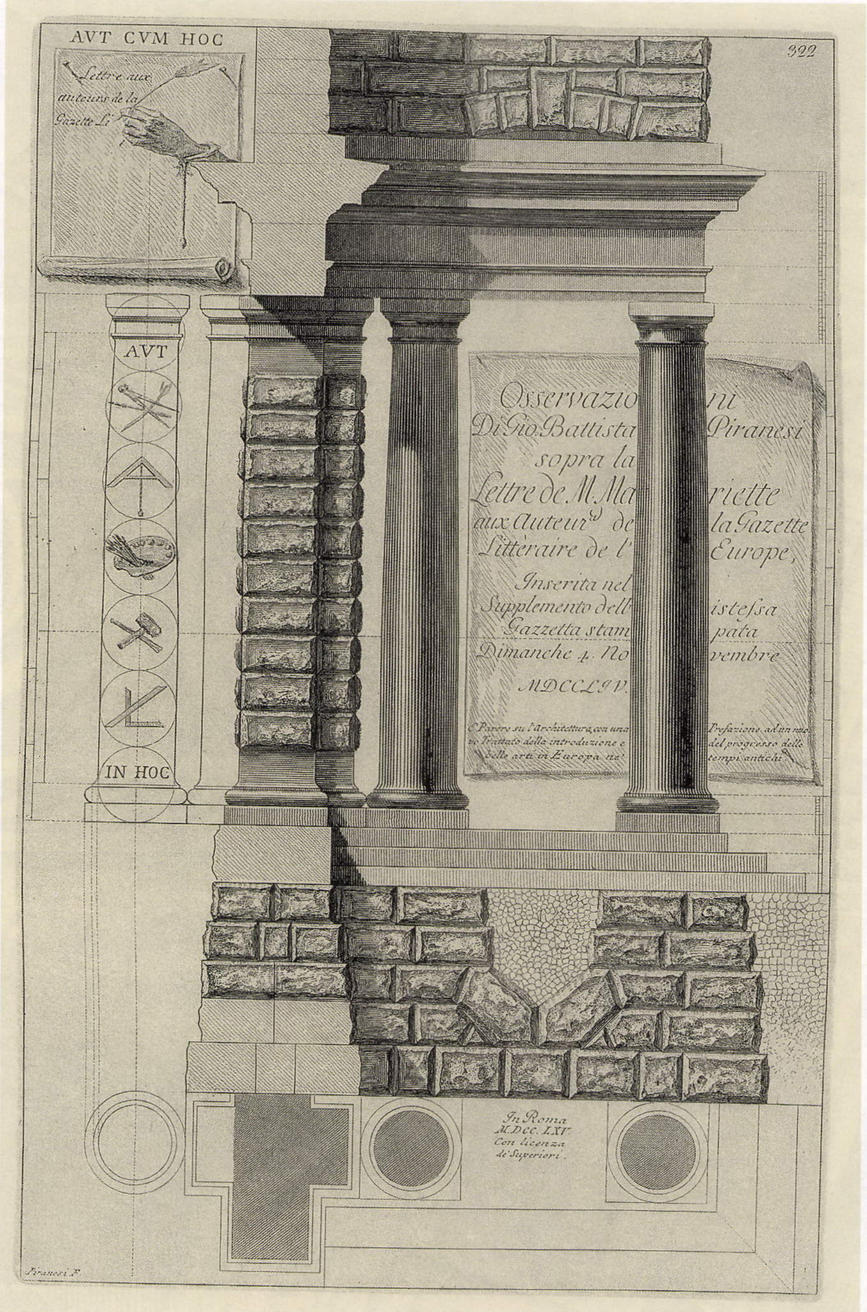
Ausgabe Rom 1765. Titel in das Titelblatt gestochen: *Anmerkungen von Gio. Battista Piranesi zu dem von Monsieur Mariette den Herausgebern der „Gazette Littéraire de l'Europe" übersandten Brief, der in eben dieser Zeitung am Sonntag, dem 4. November 1754 abgedruckt worden ist. Und eine Stellungnahme über die Architektur mit einem Vorwort und einer neuen Abhandlung zu der Einführung und Entwicklung der Schönen Künste in Europa im Zeitalter der Antike. Rom 1765.*
Der Band enthält: Titelblatt, 8 Textseiten mit einer Vignette (*Osservazioni*), 8 Textseiten mit 2 Vignetten (*Parere*), 3 Tafeln und 7 Textseiten (*Introduzione*).
In der Folge wurde das Werk mit *Della Magnificenza ed Architettura de'Romani* zusammengebunden. Nach 1767, dem Jahr, in dem Piranesi den Titel *cavaliere* erhielt, ergänzte er den *Parere* um 5 Tafeln und signierte als „Cavaliere Piranesi".

Ausgaben Paris: Sie entsprechen der zweiten Ausgabe. Die Tafeln sind innerhalb der Folge *Della Magnificenza* numeriert. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band VII).
Die Datierung MDCCLIV im Titel ist ein Druckfehler des Autors, die korrekte Jahreszahl wäre MDCCLXIV.

Edition de Rome 1765. Titre gravé dans le frontispice : *Observations de Gio. Battista Piranesi sur la lettre de M. Mariette aux Auteurs de la « Gazette Littéraire de l'Europe », insérée dans le Supplément de la même Gazette imprimée le dimanche 4 novembre 1754 et Opinion sur l'Architecture, avec une Préface à un nouveau Traité sur l'introduction et le progrès des Beaux-Arts en Europe à l'époque antique. Rome 1765.*
Ouvrage composé d'un frontispice et de huit pages de texte avec une vignette (*Osservazioni*) ; huit pages de texte avec deux vignettes (*Parere*) ; trois planches et sept pages de texte avec trois vignettes (*Introduzione*).
Par la suite, l'ouvrage se trouve relié avec *Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*. Après 1767, l'année à partir de laquelle Piranesi peut s'enorgueillir du titre de chevalier, il ajoute cinq planches au *Parere*, en les signant « Cavaliere Piranesi ».

Editions de Paris : Egales à la deuxième édition ; les planches sont numérotées parmi la série de *Della Magnificenza*. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome VII).
La date MDCCLIV dans le titre est une coquille de l'auteur, la vraie date étant MDCCLXIV.

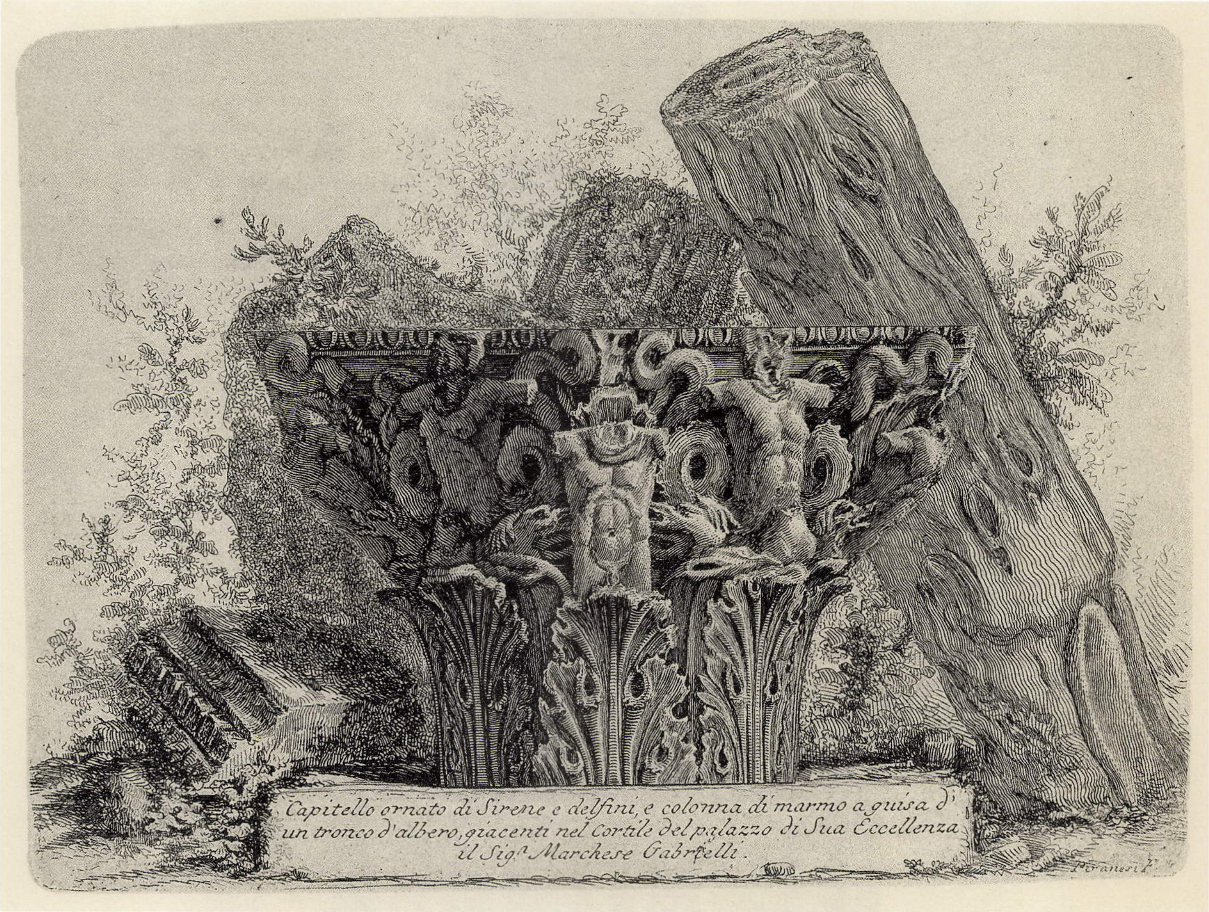



AVT CVM HOC
Lettre aux auteurs de la Gazette L.re
322
AVT
IN HOC
Osservazioni Di Gio. Battista Piranesi sopra la Lettre de M. Mariette aux Auteurs de la Gazette Litteraire de l'Europe, Inserita nel Supplemento dell'istessa Gazzetta stampata Dimanche 4. Novembre MDCCLIV.
E Parere su l'Architettura, con una Prefazione ad un nuovo Trattato della introduzione e del progresso delle belle arti in Europa ne' tempi antichi.
In Roma M.DCC.LXV. Con licenza de' Superiori.
Piranesi F.

613

Osservazioni Di Giov. Battista Piranesi sopra la lettre de M. Mariette…
400 x 252 mm

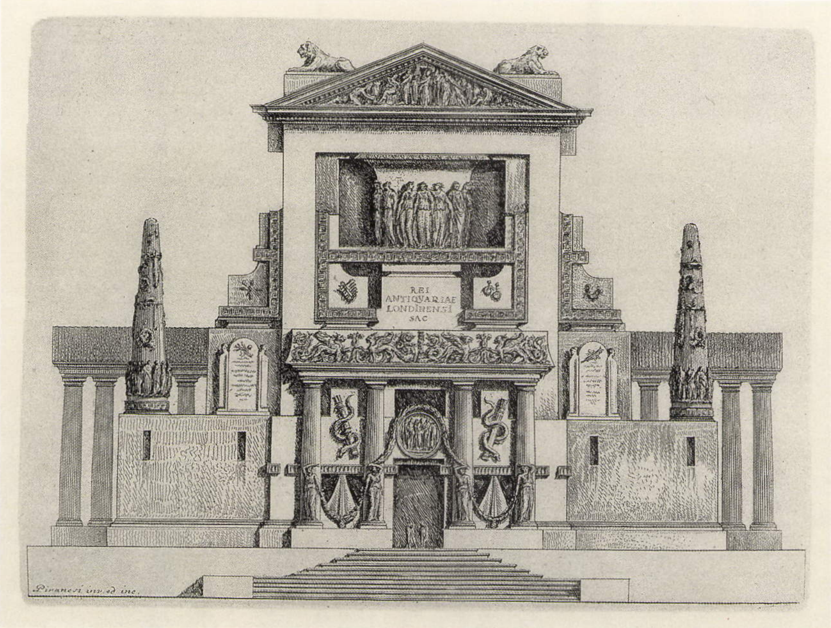
Title page: Observations on the letter from M. Mariette
Titelblatt: Anmerkungen zu dem Brief von M. Mariette
Page de titre : Observations sur la lettre de M. Mariette


Capitello ornato di Sirene e delfini, e colonna di marmo a guisa d'
un tronco d'albero, giacenti nel Cortile del palazzo di Sua Eccellenza
il Sig.r Marchese Gabrielli.
Piranesi F.

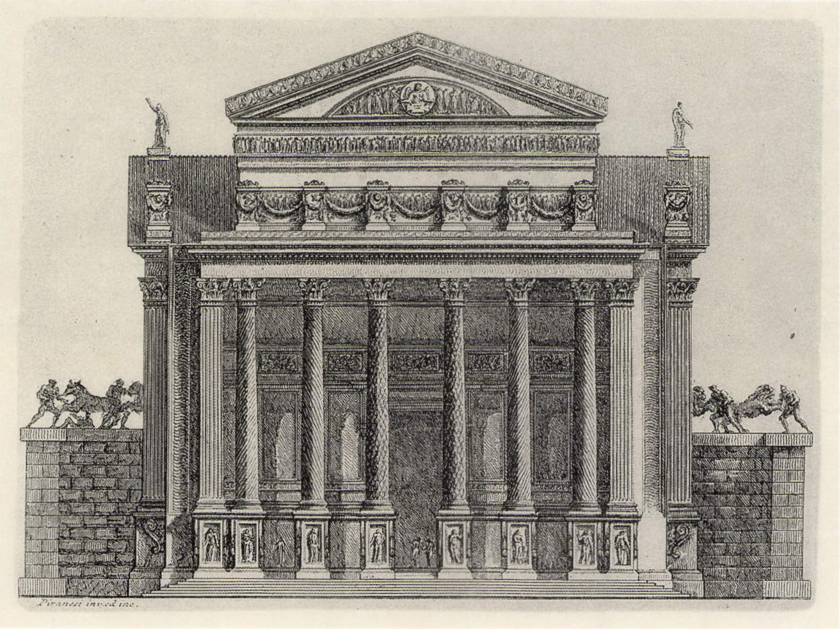
614

Capitello ornato di Sirene e delfini, e colonna di marmo a guisa d'un tronco d'albero…
160 x 210 mm

Vignette: Capital decorated with sirens and dolphins
Vignette: Mit Sirenen und Delphinen verziertes Kapitell
Vignette : Chapiteau orné de sirènes et de dauphins


REI
ANTIQVARIAE
LONDINENSI
SAC
Piranesi inv. ed inc.

615


Piranesi inv. ed inc.

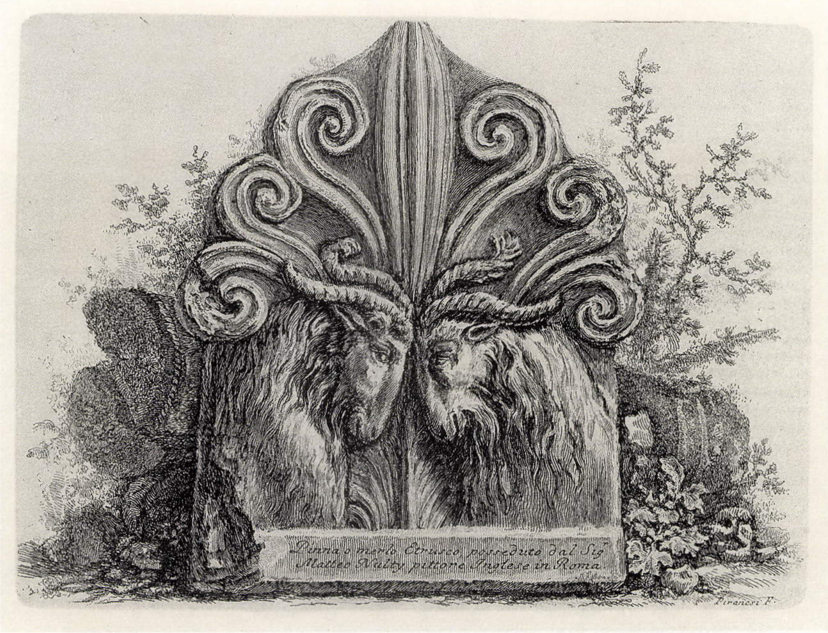
616

[Vignetta in testa a "Parere"]
160 x 215 mm

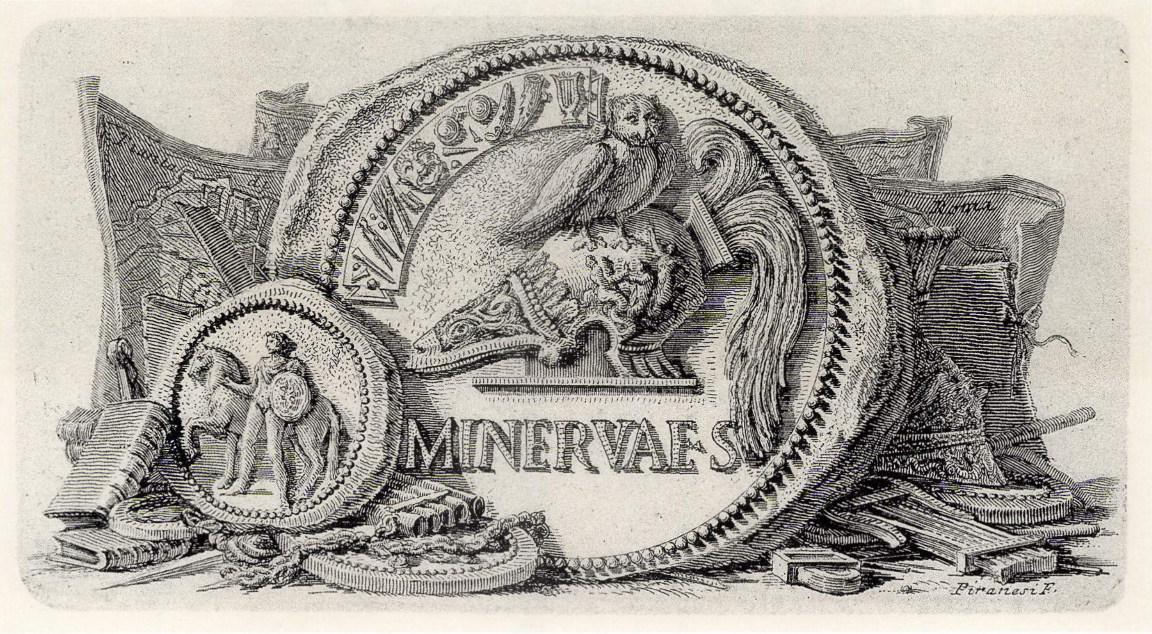
Vignette: Imaginary architectural composition
Vignette: Komposition einer Idealarchitektur
Vignette : Composition d'une architecture idéale

[Vignetta in coda a "Parere"]
160 x 205 mm

Vignette: Imaginary architectural composition
Vignette: Komposition einer Idealarchitektur
Vignette : Composition d'une architecture idéale


Pinna o merlo Etrusco posseduto dal Sig.r
Matteo Nulty pittore Inglese in Roma
Piranesi F.

617


Roma
MINERVAE S
Piranesi F.

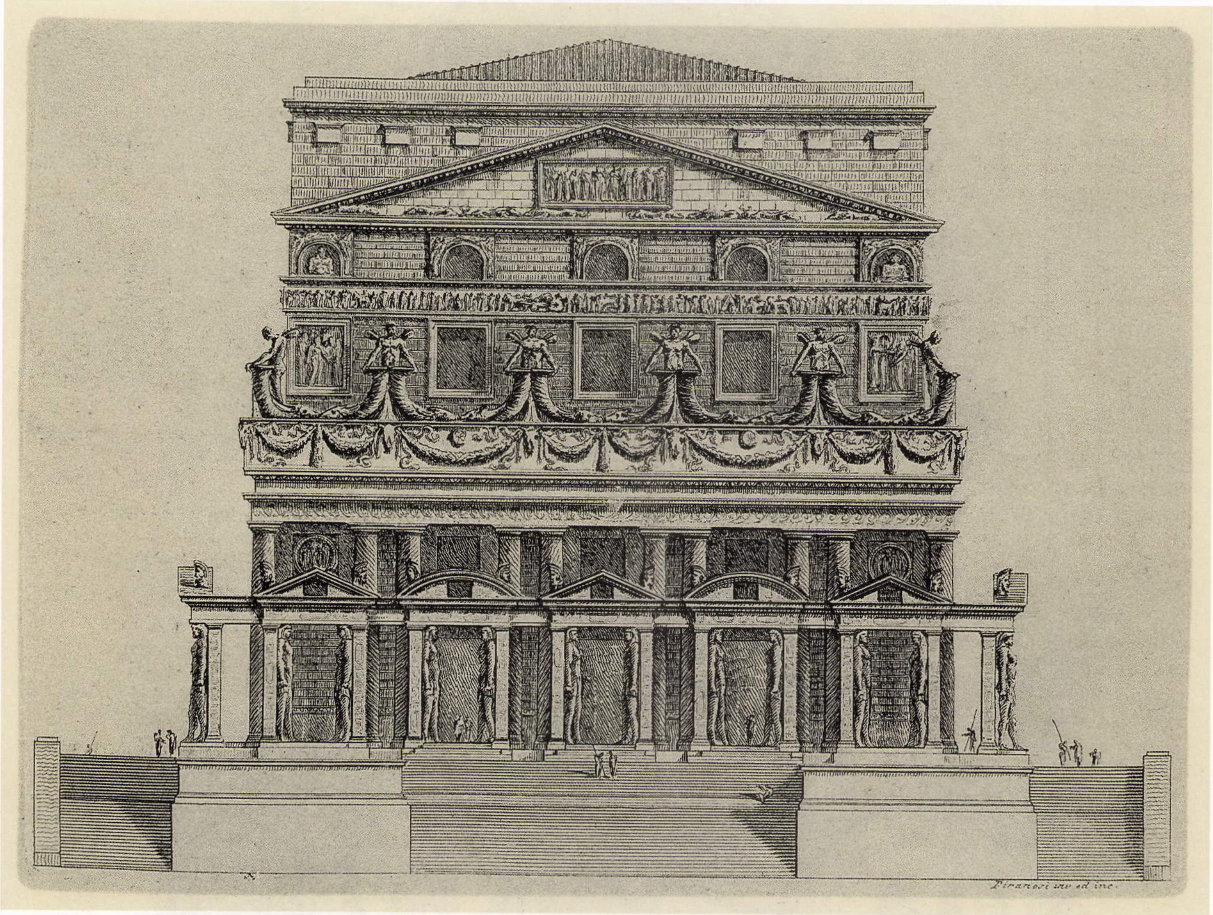
618

[Vignetta in testa a "Della Introduzione"]
158 x 215 mm

Pinna or Etruscan acroterion
Pinna oder etruskischer Akroterion
Pinna ou acrotère étrusque

[Vignetta in coda a "Della Introduzione"]
75 x 145 mm

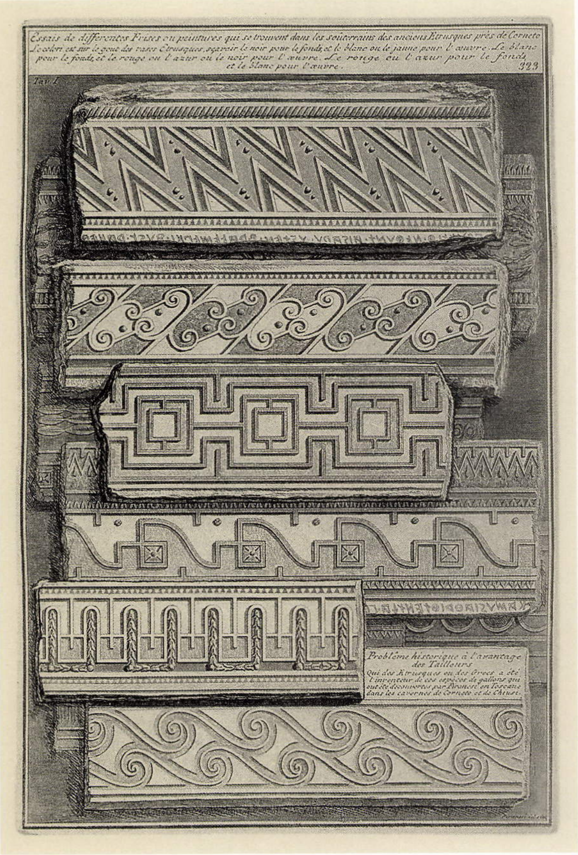
Roman coins
Römische Münzen
Monnaies romaines


Piranesi inv ed inc.

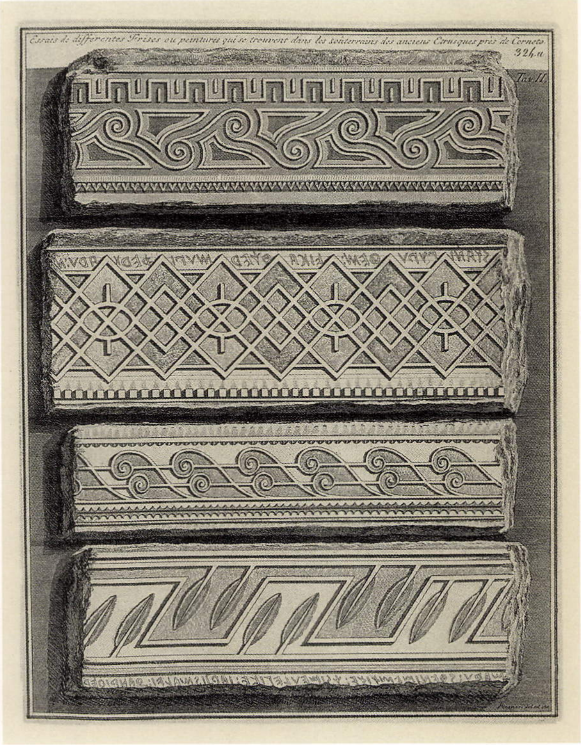
619

[Vignetta in coda a „Della Introduzione"]
160 x 208 mm

Vignette: Imaginary architectural composition
Vignette: Komposition einer Idealarchitektur
Vignette : Composition d'une architecture idéale


Essais de differentes Frises ou peintures qui se trouvent dans les soûterrains des anciens Etrusques près de Corneto
Le coloris est sur le gout des vases Etrusques, sçavoir le noir pour le fonds, et le blanc ou le jaune pour l'œuvre. Le blanc pour le fonds, et le rouge ou l'azur ou le noir pour l'œuvre. Le rouge ou l'azur pour le fonds, et le blanc pour l'œuvre.
323
Tav. I.
Probléme historique à l'avantage des Tailleurs
Qui des Etrusques ou des Grecs a été l'inventeur de ces espéces de gallons qui ont été découvertes par Piranesi en Toscane dans les cavernes de Corneto et de Chiusi.

620


Essais de differentes Frises ou peintures qui se trouvent dans les soûterrains des anciens Etrusques près de Corneto.
324.u
Tav. II.

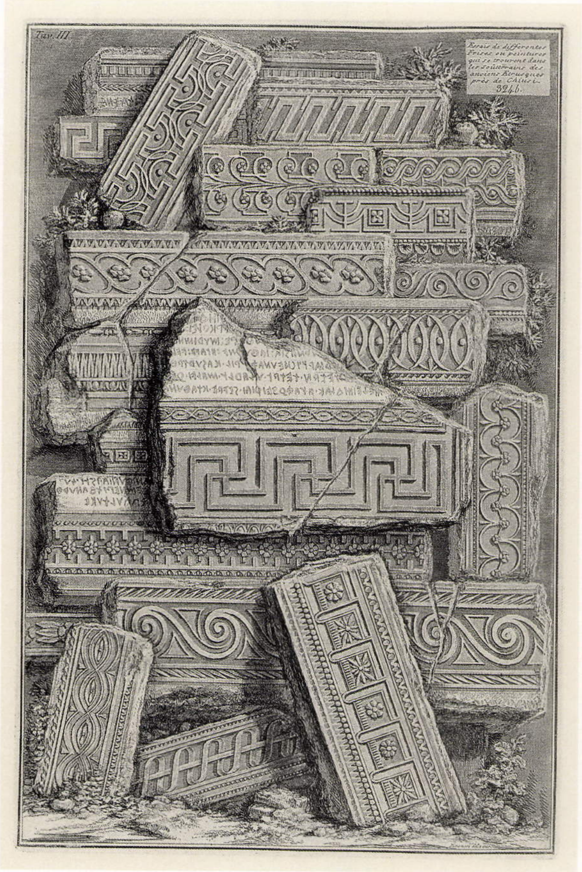
621

Della Introduzione: Essais de différentes Frises [...] des anciens Etrusques près de Corneto, 410 x 270 mm

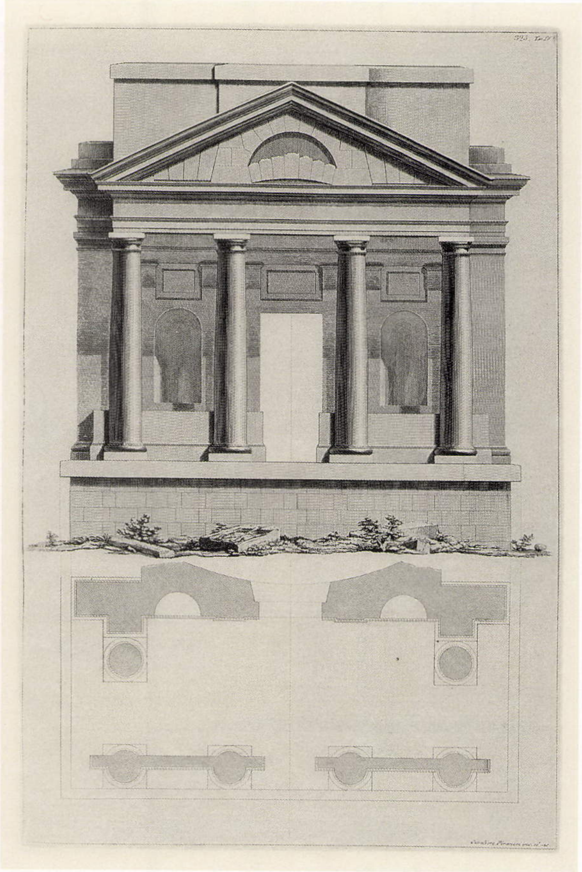
Studies of Etruscan friezes at Corneto
Studien etruskischer Friese in Corneto
Etudes de frises étrusques à Corneto

Della Introduzione: Essais de différentes Frises [...] des anciens Etrusques près de Corneto, 340 x 270 mm

Studies of Etruscan friezes at Corneto
Studien etruskischer Friese in Corneto
Etudes de frises étrusques à Corneto


Tav. III
Essais de differentes Frises ou peintures qui se trouvent dans les souterrains des anciens Etrusques près de Chiusi
324.6.

622



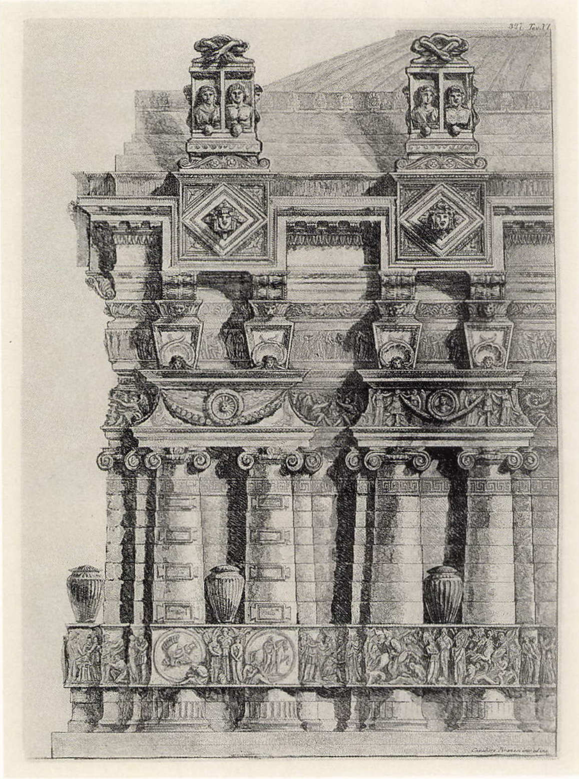
623

Della Introduzione: Essais de différentes Frises [...] des anciens Etrusques près de Chiusi, 410 x 275 mm

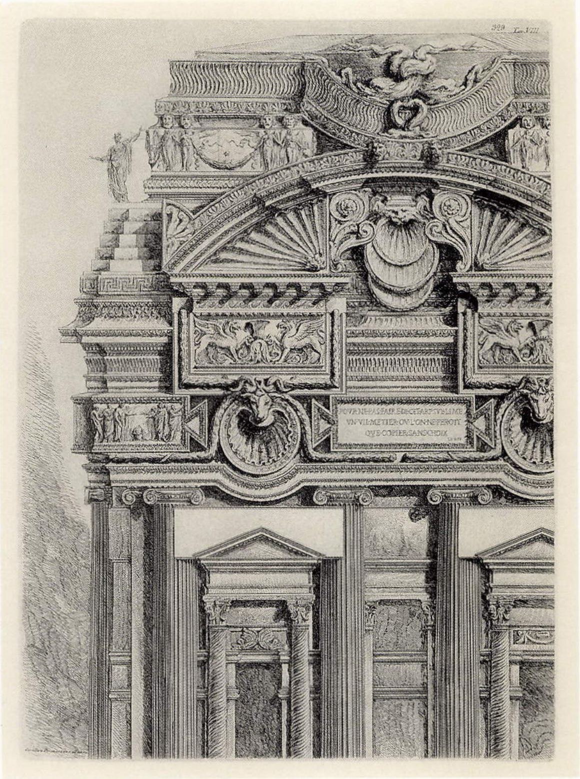
Studies of Etruscan friezes at Chiusi
Studien etruskischer Friese in Chiusi
Etudes de frises étrusques à Chiusi

Della Introduzione
600 x 400 mm

Plan and elevation of a Tuscan temple
Grundriß und Aufriß eines toskanischen Tempels
Plan et élévation d'un temple d'ordre toscan



624


329 Tav. VIII
POVR·NE·PAS·FAIRE·DE·CET·ART·SVBLIME
VN·VIL·METIER·OV·L'ON·NE·FEROIT
QVE·COPIER·SANS·CHOIX

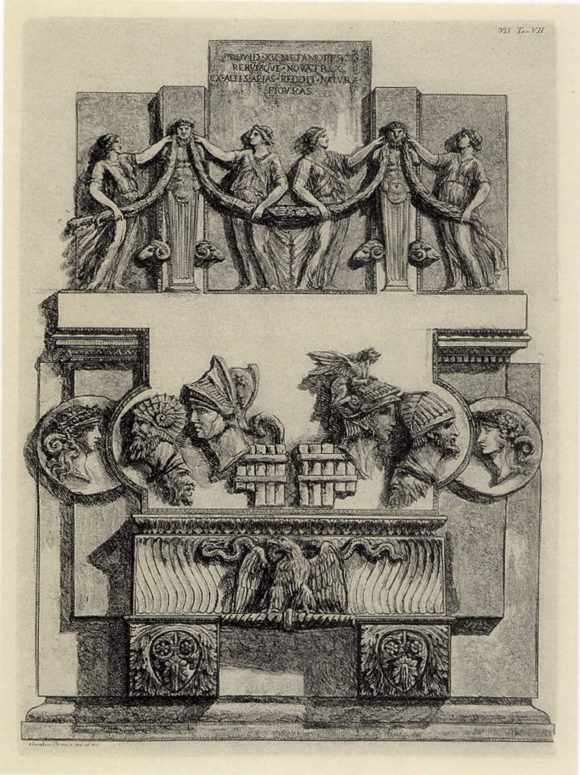
625

Parere
540 x 390 mm

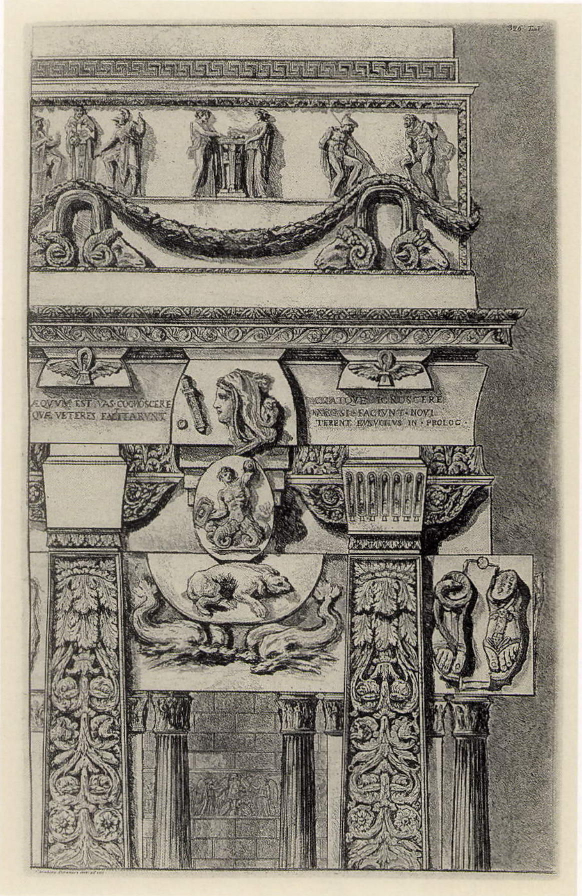
Imaginary architectural composition with Ionic order
Idealarchitektur in ionischer Ordnung
Architecture idéale d'ordre ionique

Parere
540 x 390 mm

Imaginary architectural composition with Ionic order
Idealarchitektur in ionischer Ordnung
Architecture idéale d'ordre ionique


325 Tav. VII
OVID·XV·METAMORPH
RERVMQVE·NOVATRIX
EX·ALIIS·ALIAS·REDDIT·NATVRA
FIGVRAS

626


326 Tav. V
ÆQVVM EST VAS COGNOSCERE
QVÆ VETERES FACTITARVNT
ATQVE IGNOSCERE
SI FACIVNT NOVI
TERENT EVNVCHVS IN PROLOG

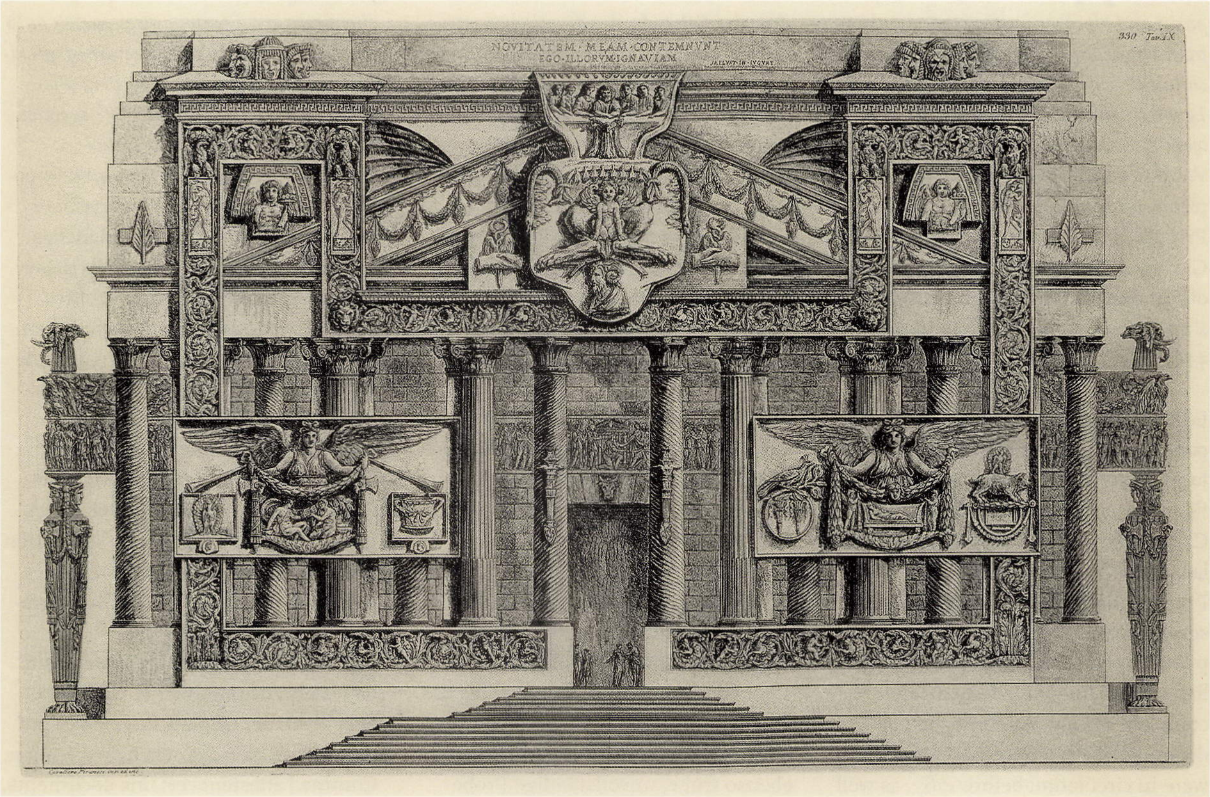
627

Parere
530 x 385 mm

Composition of antique fragments
Komposition antiker Fragmente
Composition de fragments antiques

Parere
620 x 390 mm

Imaginary details of architecture
Phantastische Architekturdetails
Détails d'architecture imaginaires


NOVITATEM · MEAM · CONTEMNVNT
EGO · ILLORVM IGNAVIAM
SALLVST · IN · IVGVRT
330 Tav. IX

628

Parere
410 x 645 mm

Imaginary palace façade
Fassade einer Idealarchitektur
Architecture idéale de façade

Diverse Maniere d'adornare i cammini ed ogni altra parte degli edifizi desunte dall'architettura Egizia, Etrusca, e Greca con un Ragionamento Apologetico in defesa dell'Architettura Egizia, e Toscana, opera del Cavaliere Giambattista Piranesi architetto

Edition Rome 1769. Printed title: *Divers Ways of ornamenting chimney-pieces and all other parts of houses taken from Egyptian, Etruscan, and Grecian architecture with an Apologia in defense of Egyptian and Tuscan architecture, the work of Cavaliere Giambattista Piranesi.* Volume composed of a title page, 67 plates, with 3 vignettes and 3 plates. Printed dedication of 2 pages to Mons. Giovanni Battista Rezzonico; 35 pages of text (Italian, French, English), with a headpiece, tailpiece, vignette, and 3 plates of illustration.

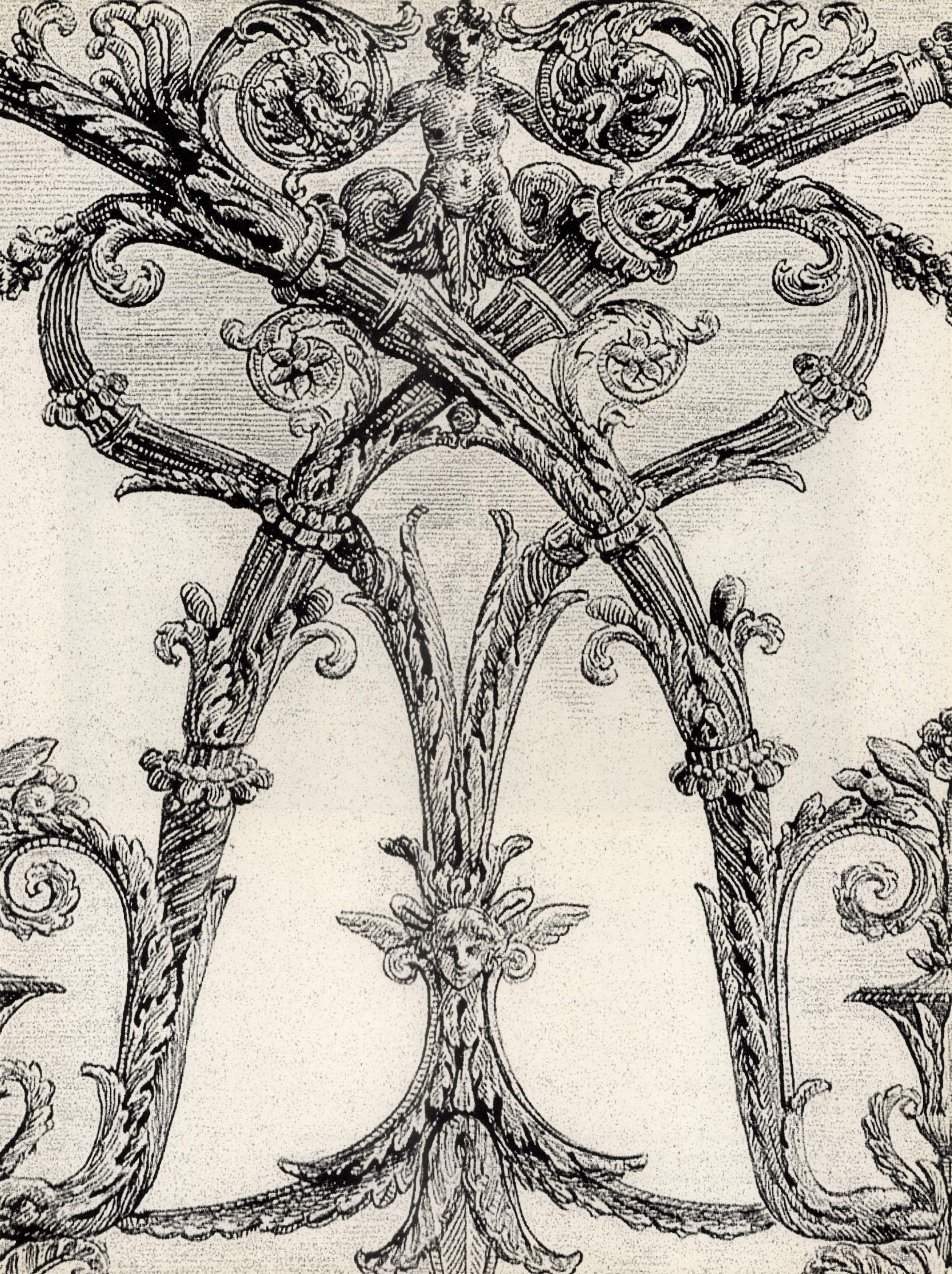
Edition Paris: text in Italian only; title page and plates numbered from 874 to 911. Except for the text ornaments, the copperplates are preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome (vol. XX).
Preparation of the volume required several years, and the engraving and publication of individual plates began long before the publishing date of the complete edition. As confirmed by documentary evidence, several prints were in circulation before 1767, as well as incomplete test copies of the volume. The sequence of subjects frequently varies between one copy and another of the definitive edition.

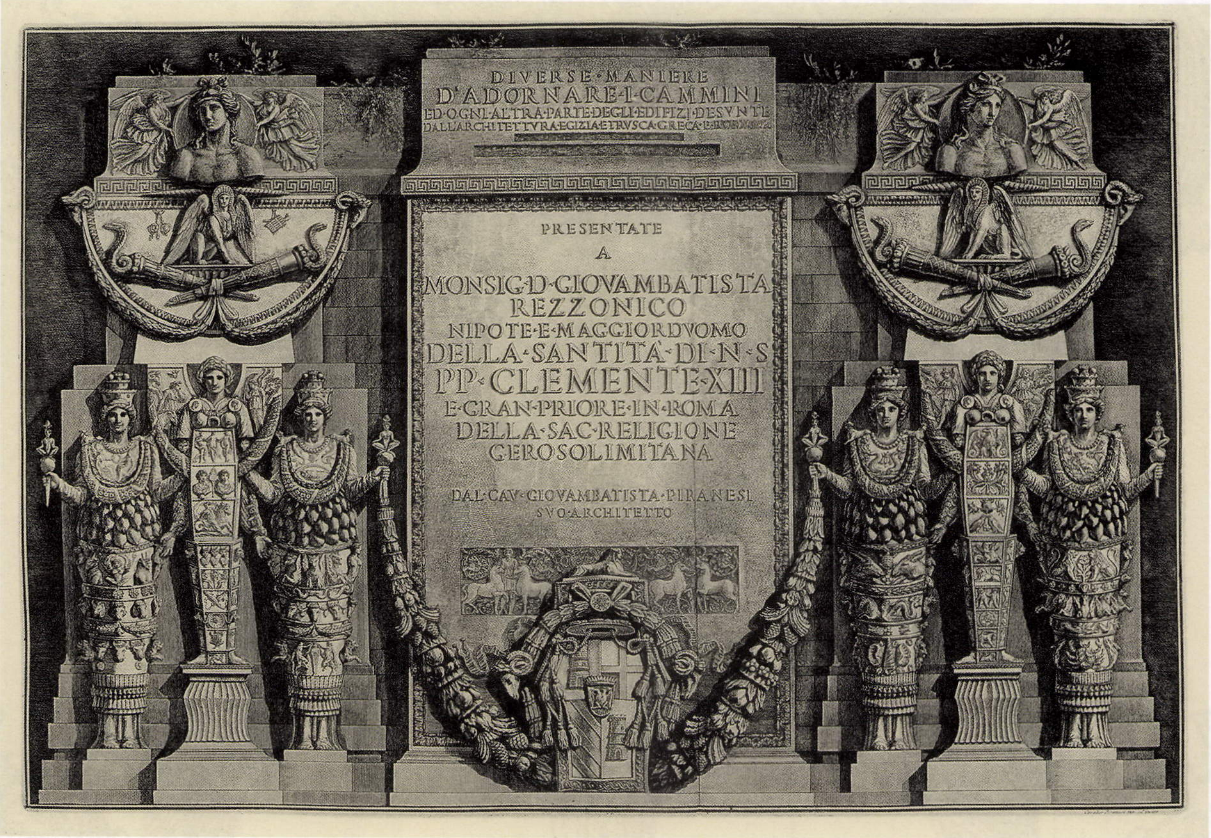
Ausgabe Rom 1769: *Verschiedene Arten Kamine zu schmücken und alle anderen Teile der Gebäude, der ägyptischen, etruskischen und griechischen Architektur entnommen, mit einer apologetischen Erörterung zur Verteidigung der ägyptischen und toskanischen Architektur, Werk des Cavaliere Giambattista Piranesi, Architekt.* Der Band enthält: Titelblatt, 67 Tafeln, 3 Vignetten und 3 Tafeln, zweiseitige Widmung an Monsignore Giovanni Battista Rezzonico, 35 Textseiten (italienisch, französisch, englisch) mit 3 Vignetten und 3 Abbildungstafeln.

Ausgabe Paris: Nur der italienische Text, Titelblatt, numerierte Tafeln von 874 bis 911. Mit Ausnahme der Textornamente werden die Platten in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band XX).
Die Vorbereitung des Bandes nahm einige Jahre in Anspruch, aber der Druck und die Verbreitung einzelner Tafeln datiert wesentlich früher als das Erscheinungsjahr. Nachweislich waren einige Stiche bereits 1767 in Umlauf, ebenso frühe, unvollständige Probeexemplare der Ausgabe. In der endgültigen Edition variiert die Abfolge der Themen in den verschiedenen Exemplaren.

Edition de Rome 1769. Titre typographié : *Différentes manières d'orner les cheminées et toutes les autres parties de la maison à partir de l'architecture égyptienne, étrusque et grecque suivi d'un Discours en faveur de l'architecture égyptienne et toscane, œuvre du chevalier Giambattista Piranesi.* Ouvrage composé d'un frontispice, de 67 planches, avec trois vignettes et trois planches. Dédicace typographiée de deux pages à Mgr Giovanni Battista Rezzonico ; 35 pages de texte (italien, français, anglais), un en-tête, un bas de page, une vignette et trois planches d'illustrations.

Edition de Paris : Il n'y a que le texte italien, un frontispice et les planches numérotées de 874 à 911. A l'exception des motifs ornementaux du texte, les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome XX).
La préparation du volume a nécessité de nombreuses années et la gravure et la diffusion de planches isolées ont commencé bien avant la date d'édition. Comme l'attestent certains documents, quelques estampes ainsi que des copies d'épreuves incomplètes du volume circulaient déjà dès 1767. Dans l'édition définitive, l'ordre de présentation des différents sujets change fréquemment d'un exemplaire à l'autre.

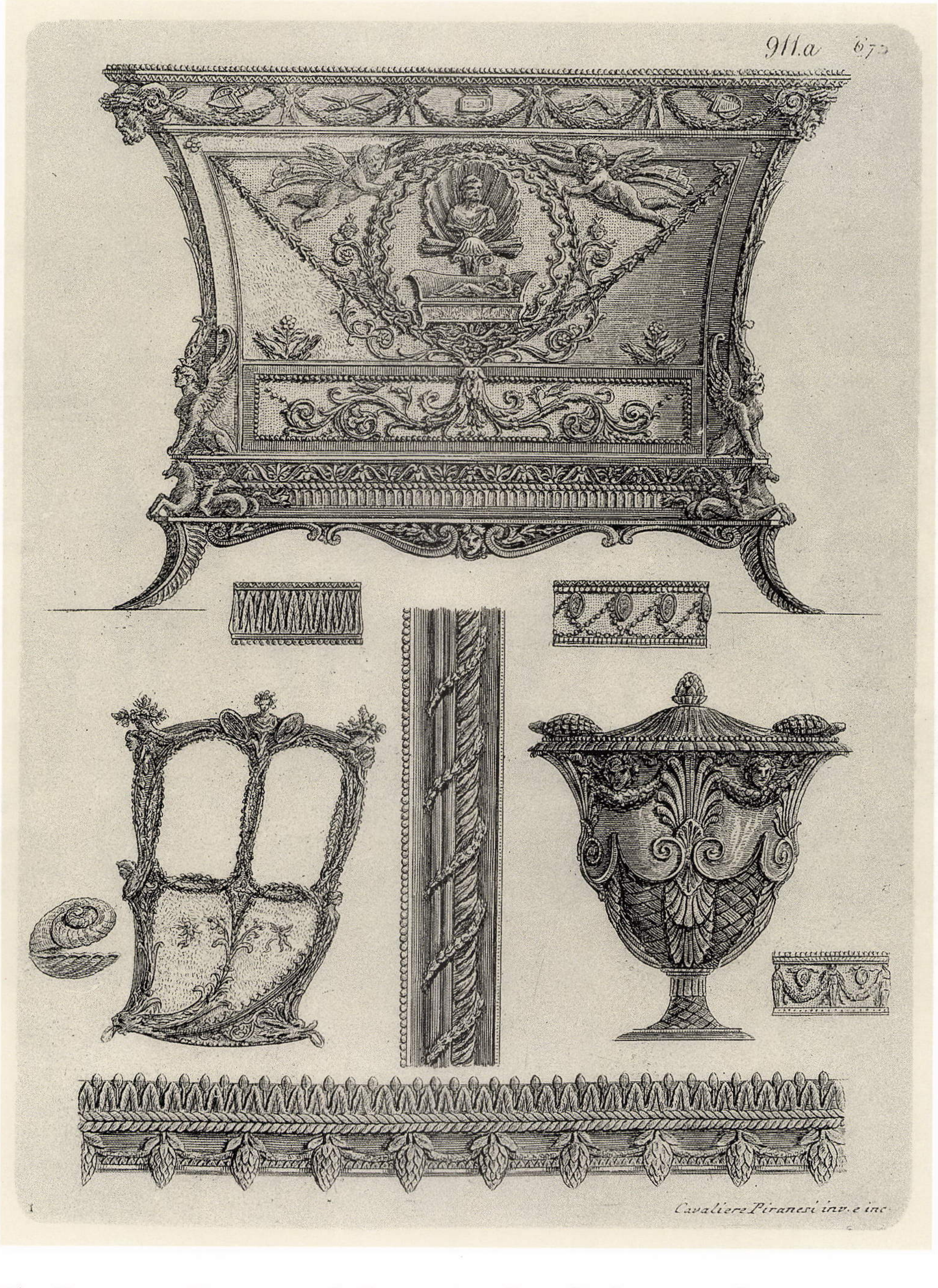



DIVERSE·MANIERE
D'ADORNARE·I·CAMMINI
ED·OGNI·ALTRA·PARTE·DEGLI·EDIFIZJ·DESVNTE
DALL'ARCHITETTVRA·EGIZIA·ETRVSCA·GRECA·E·ROMANA
PRESENTATE
A
MONSIG·D·GIOVAMBATISTA
REZZONICO
NIPOTE·E·MAGGIORDVOMO
DELLA·SANTITA·DI·N·S
PP·CLEMENTE·XIII
E·GRAN·PRIORE·IN·ROMA
DELLA·SAC·RELIGIONE
GEROSOLIMITANA
DAL·CAV·GIOVAMBATISTA·PIRANESI
SVO·ARCHITETTO

629

[Dedica a Papa Clemente XIII]
480 x 710 mm

Title page: Divers manners of ornamenting chimneypieces and all other parts of houses
Titelblatt: Verschiedene Arten, Kamine und alle anderen Teile der Gebäude zu schmücken
Page de titre : Différentes décorations de cheminées et autres parties d'une construction


911.a
672
1
Cavaliere Piranesi inv. e inc.

630

[Vignetta con un canterano, una portantina, un vaso e diverse bande ornamentali]
234 x 160 mm

A commode, sedan chair, vase, and various ornamental borders
Kommode, Sänftengehäuse, Vase, verschiedene Schmuckbänder
Commode, chaise à porteurs, vase et divers motifs décoratifs

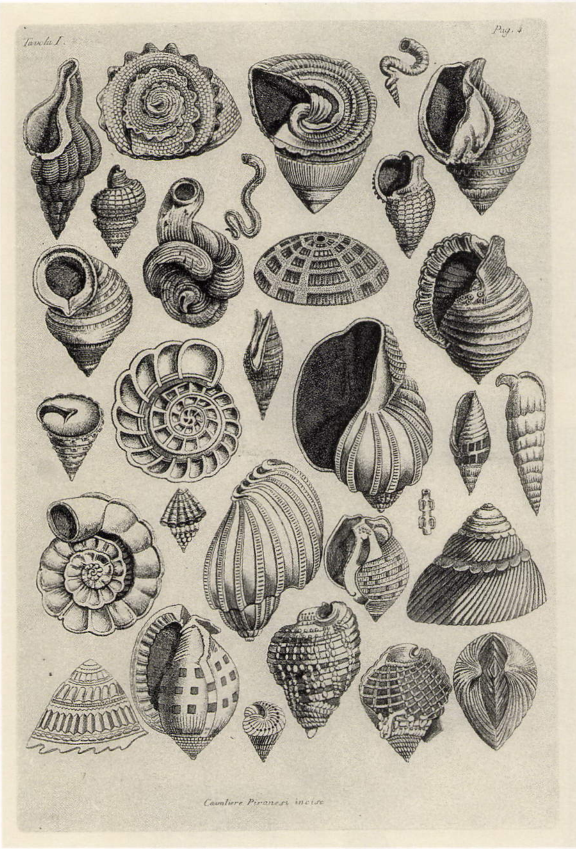


Tavola I.
Pag. 4
Cavaliere Piranesi incise

631

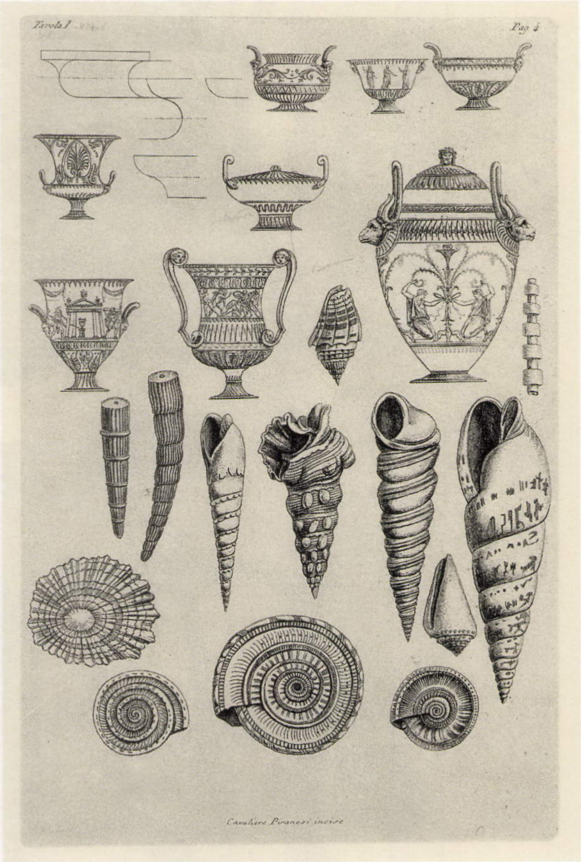


Tavola I.
Pag. 4
Cavaliere Piranesi incise

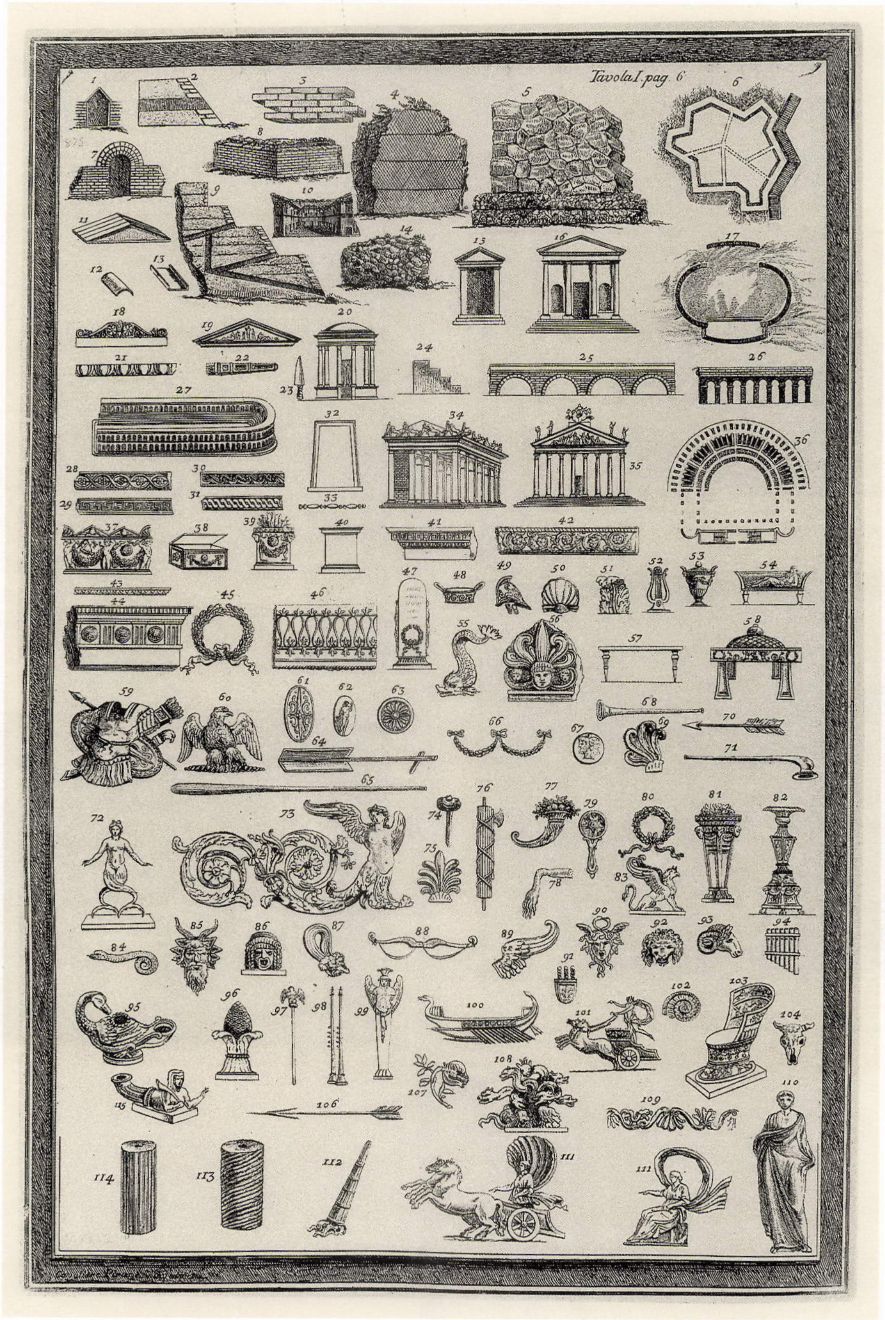
632

[Tavola di conchiglie]
383 x 253 mm

Plate of shells
Muscheltafel
Planche de coquillages

[Tavola di vasi e di conchiglie]
383 x 252 mm

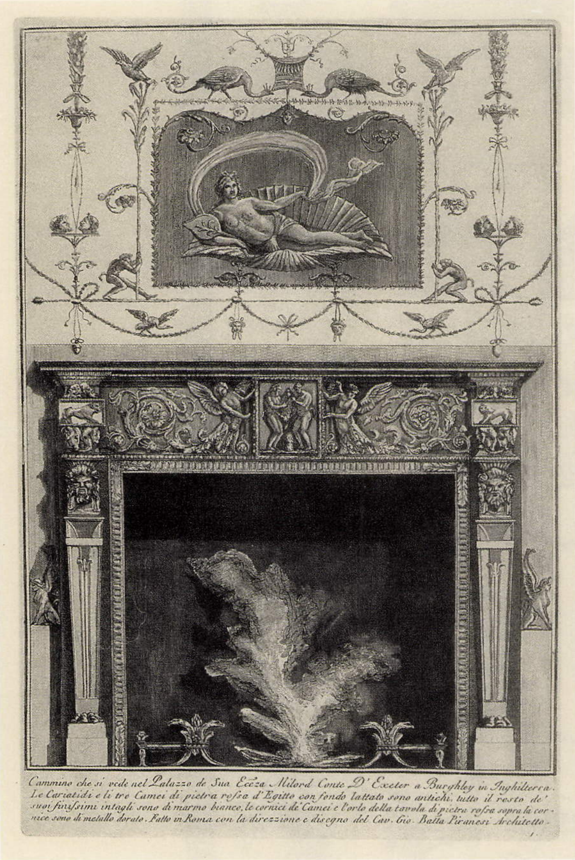
Shells and vase designs
Muscheln und Vasenentwürfe
Coquillages et modèles de vase



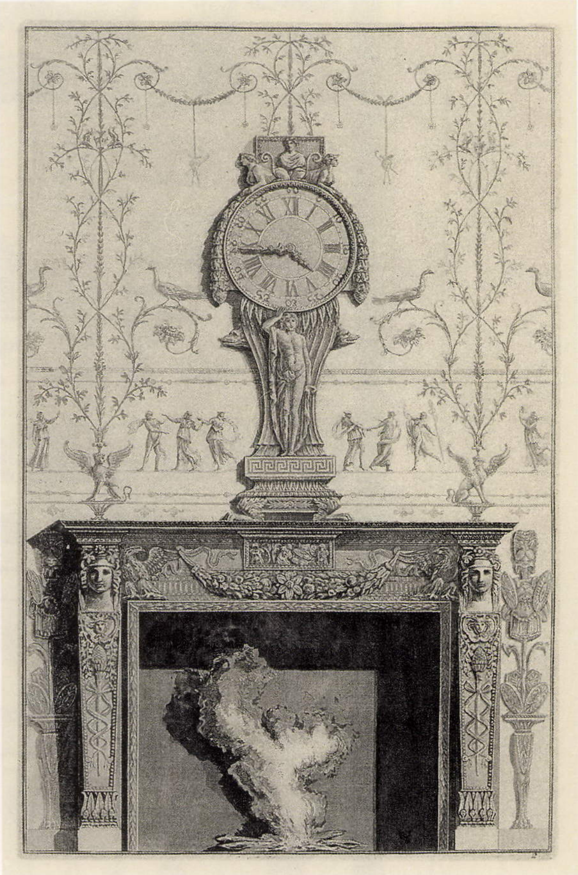
633

[Diversi monumenti etruschi]
382 x 252 mm

Various Etruscan monuments
Verschiedene etruskische Denkmäler
Divers monuments étrusques


Cammino che si vede nel Palazzo de Sua Ecc.za Milord Conte D' Exeter a Burghley in Inghilterra.
Le Cariatidi e li tre Camei di pietra roſsa d'Egitto con fondo lattato sono antichi, tutto il resto de' suoi finiſsimi intagli sono di marmo bianco, le cornici de' Camei e l'orlo della tavola di pietra roſsa sopra la cornice sono di metallo dorato. Fatto in Roma con la direzzione e disegno del Cav. Gio. Batta Piranesi Architetto.
1.

634



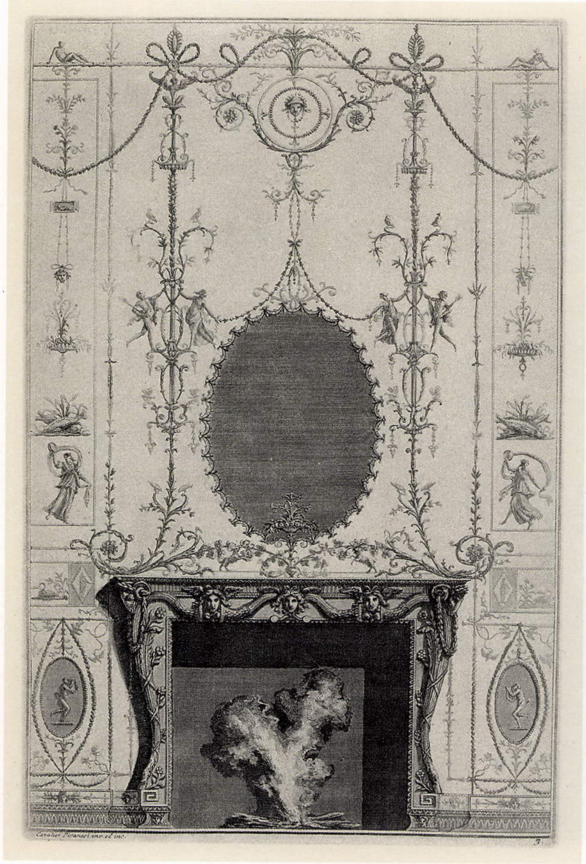
635

Cammino che si vede nel Palazzo di Sua Ecc.za Milord Conte D'Exeter..., 340 x 240 mm

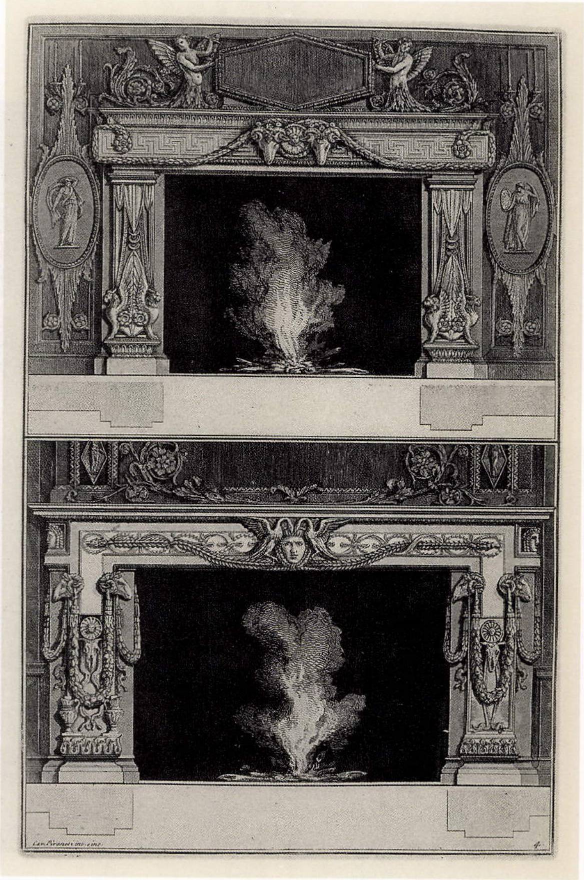
Chimneypiece designed for Lord Exeter
Kaminentwurf für Lord Exeter
Cheminée dessinée pour Lord Exeter

Le Cariatidi l'architrave e gli altri pezzi di marmo... 383 x 245 mm

Chimneypiece designed for John Hope
Kaminentwurf für John Hope
Cheminée dessinée pour John Hope



636



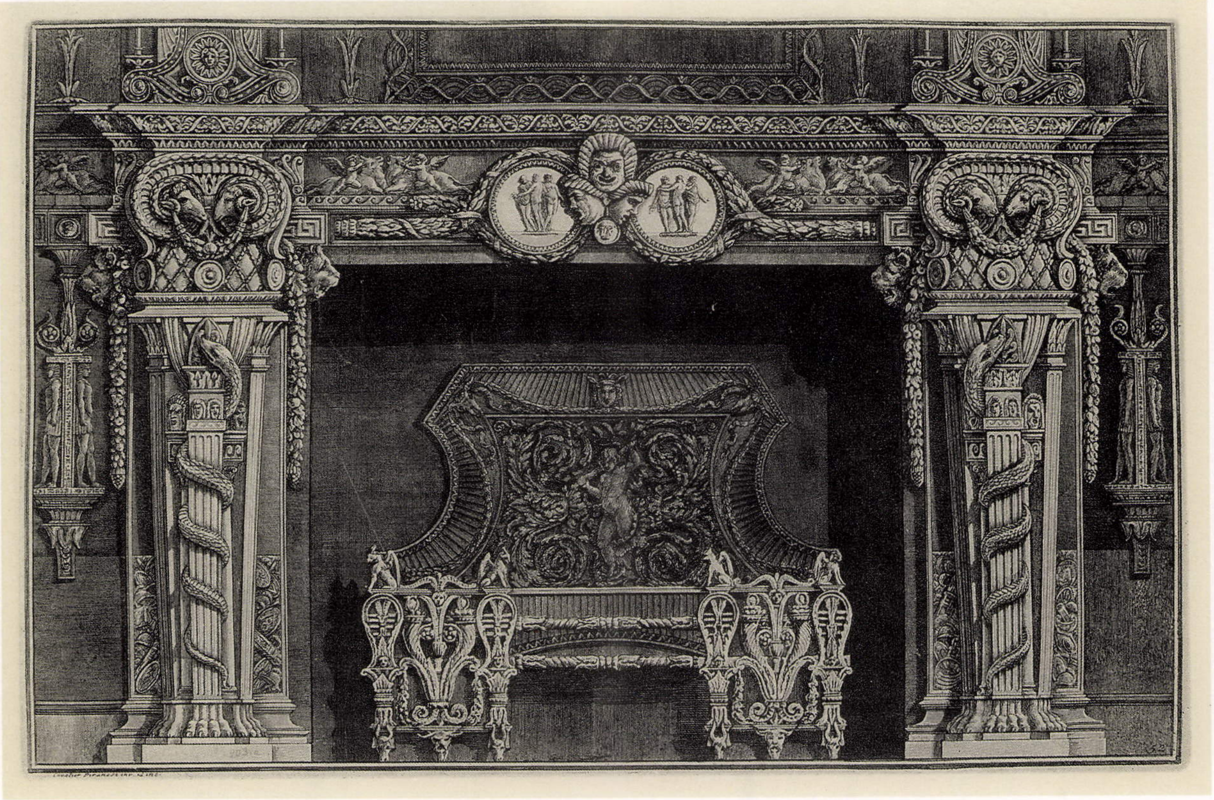
637

[Camino con fregio ornato da tre teste alate unite da cornucopie], 355 x 245 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin pour une cheminée

[Due camini; il superiore con fregio decorato da due teste d'ariete], 370 x 240 mm

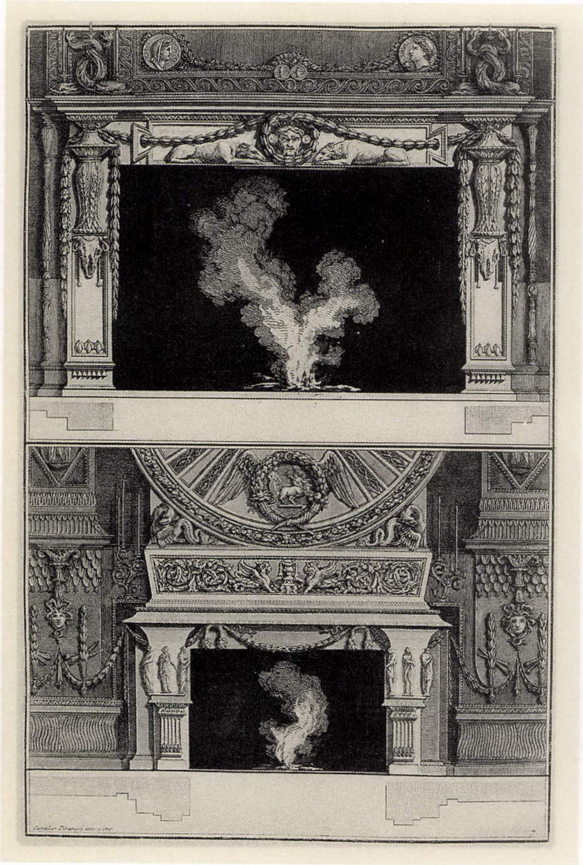
Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées



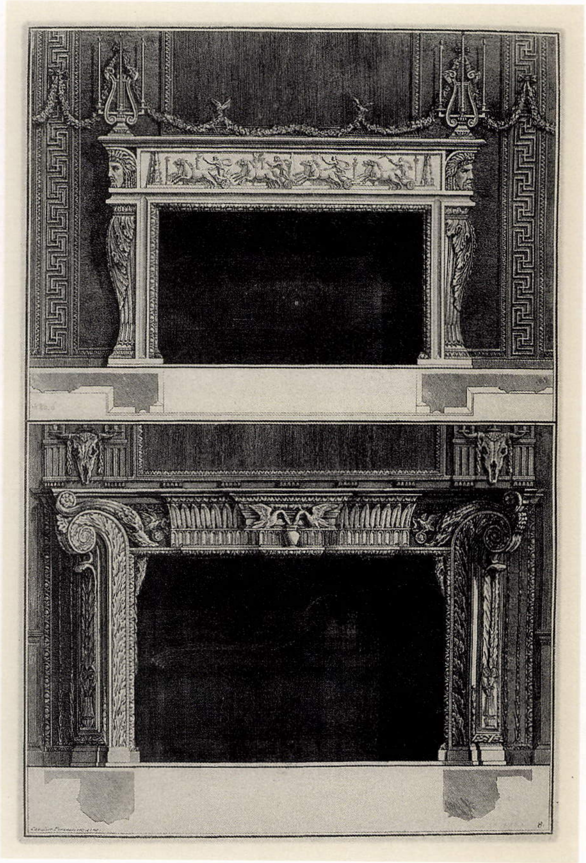
638

[Camino con fregio decorato da due cammei con le tre grazie]
240 x 375 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Cheminée à l'égyptienne



639



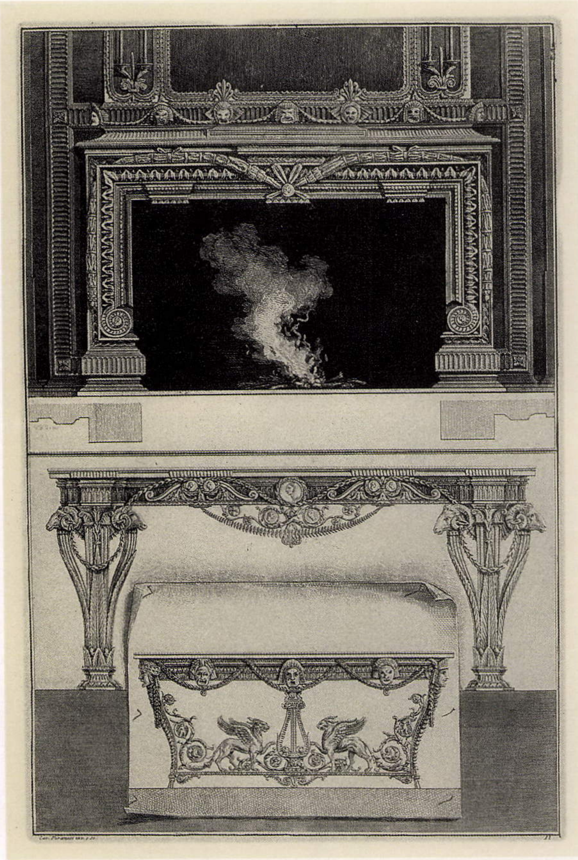
640

[Due camini; il superiore decorato con maschera satiresca fra due veltri accovacciati], 375 x 240 mm

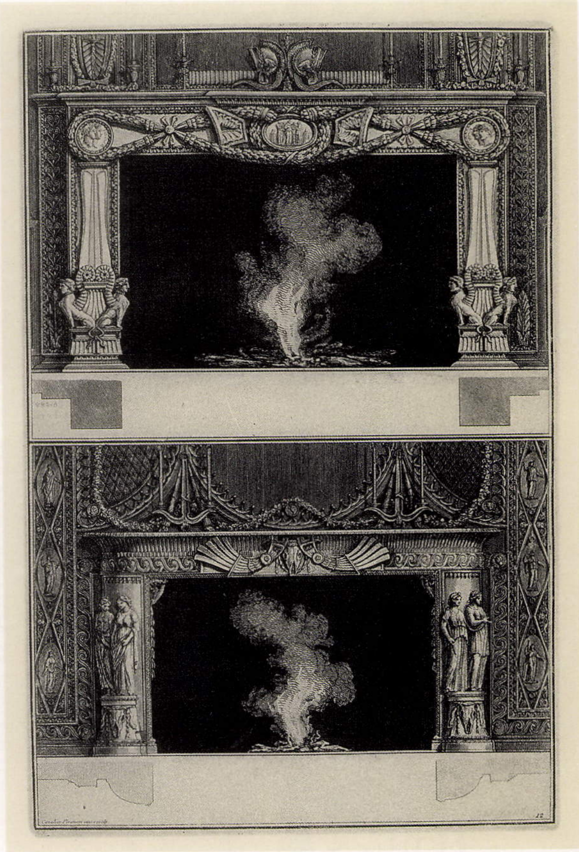
Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées

[Due camini; il superiore decorato con una corsa di carri] 400 x 265 mm

Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées



641



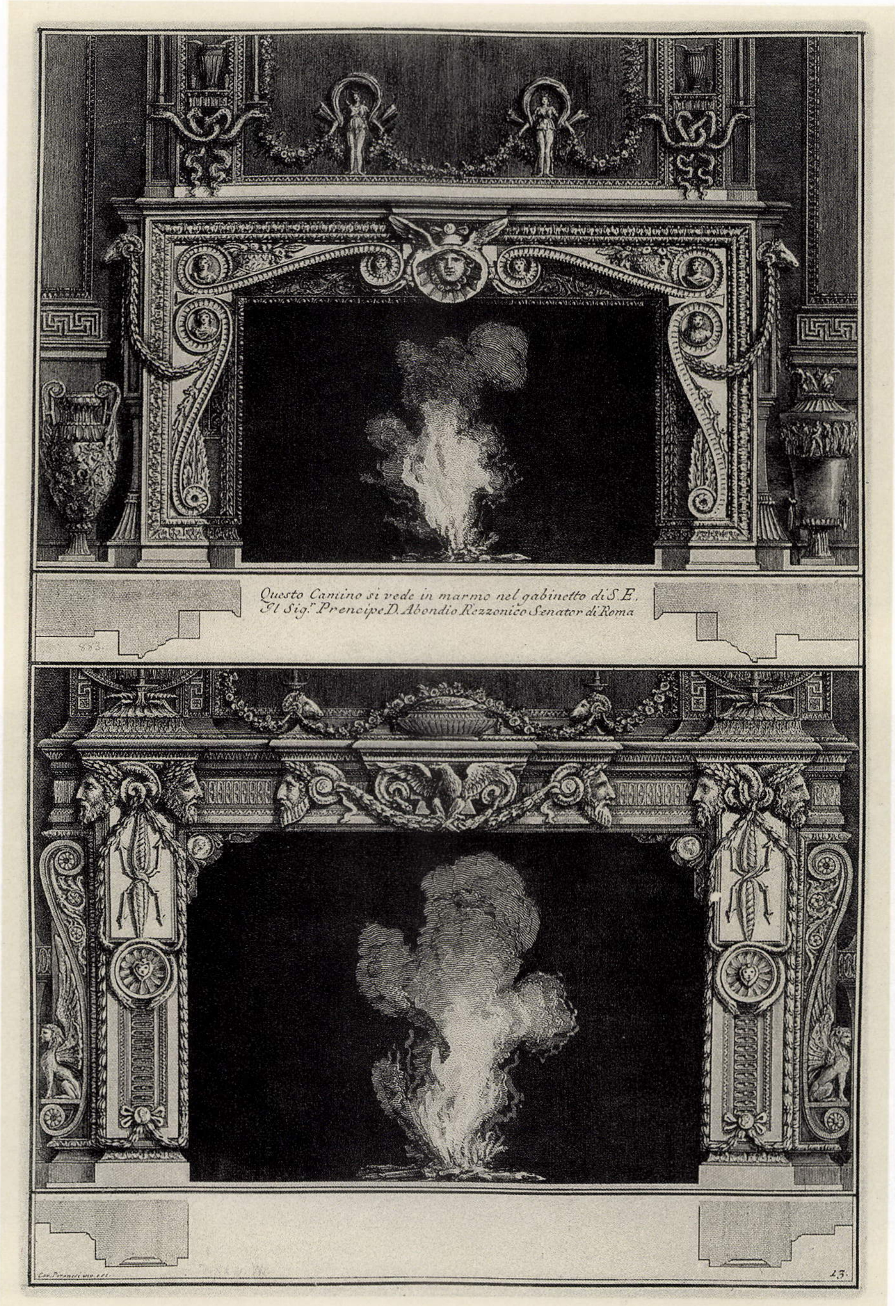
642

[Un camino e due tavoli da muro, di cui uno riprodotto illusivamente su un foglio], 405 x 270 mm

Design for a chimneypiece and two consoles
Kaminentwurf und zwei Wandtische
Dessin pour une cheminée et deux consoles

[Due camini; il superiore con un fregio decorato con un cammeo ovale], 405 x 270 mm

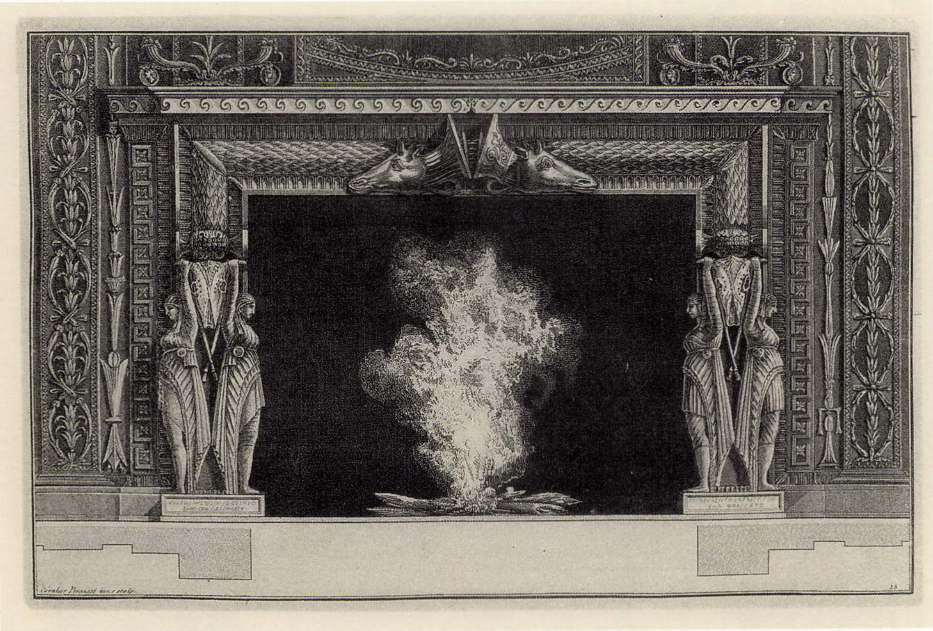
Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées


Questo Camino si vede in marmo nel gabinetto di S.E.
Il Sig.^{r} Prencipe D. Abondio Rezzonico Senator di Roma
883.
Cav. Piranesi inv. e inc.
13.

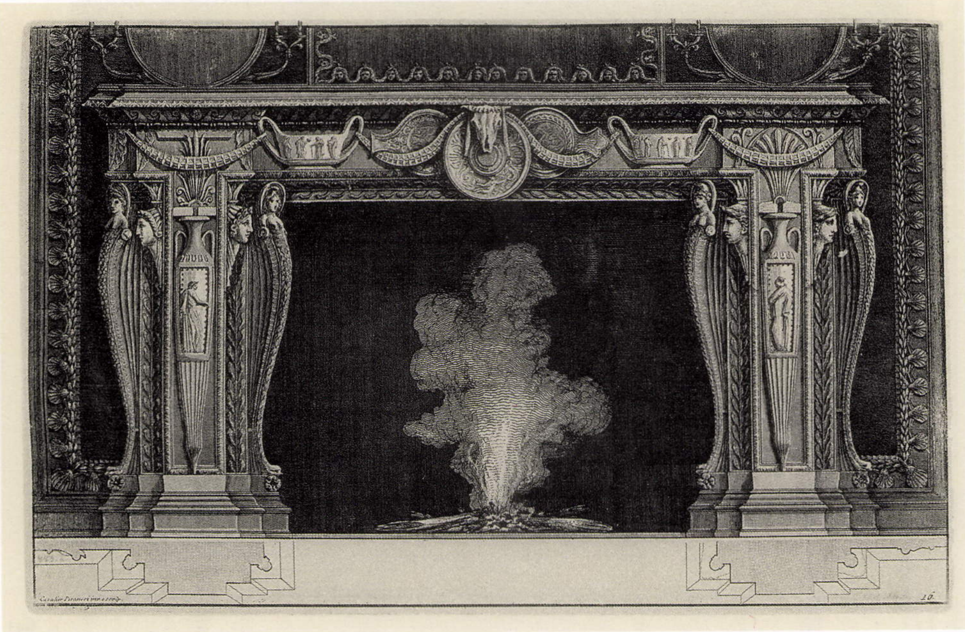
643

Questo Camino si vede in marmo nel gabinetto di S.E. Il Sig.^{r} Prencipe [...] Rezzonico...
405 x 265 mm

Chimneypiece in the cabinet of Prince Rezzonico
Kamin im Kabinett des Fürsten Rezzonico
Cheminée du cabinet du prince Rezzonico



644



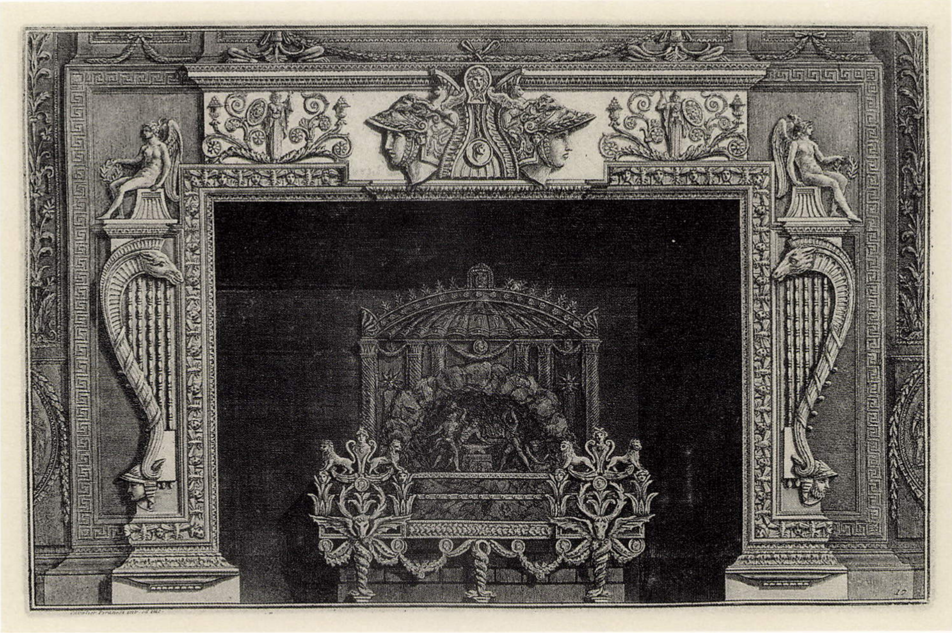
645

[Camino con fregio decorato da due ritoni addossati]
240 x 375 mm

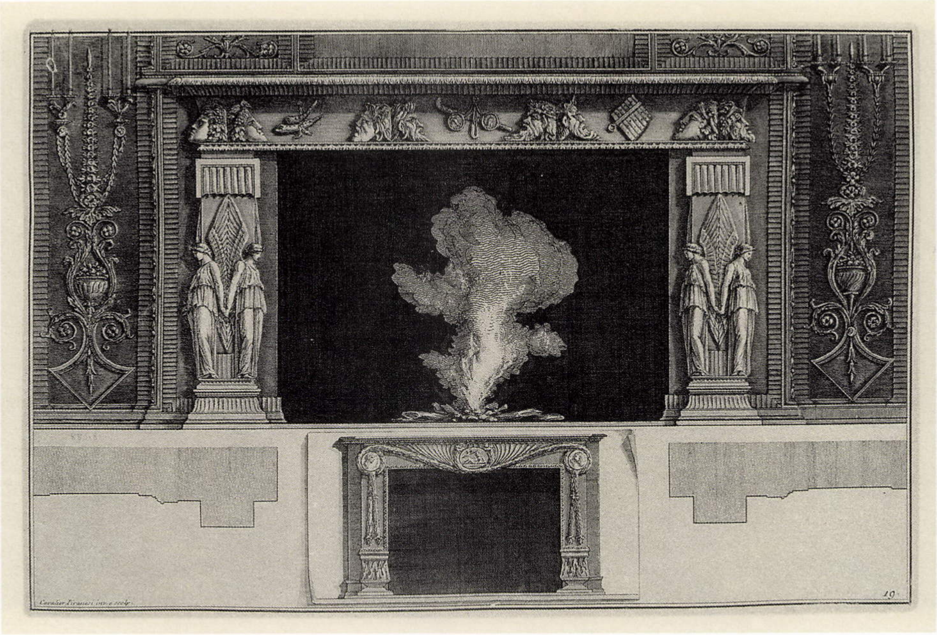
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con bucranio e patera]
240 x 380 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée



646



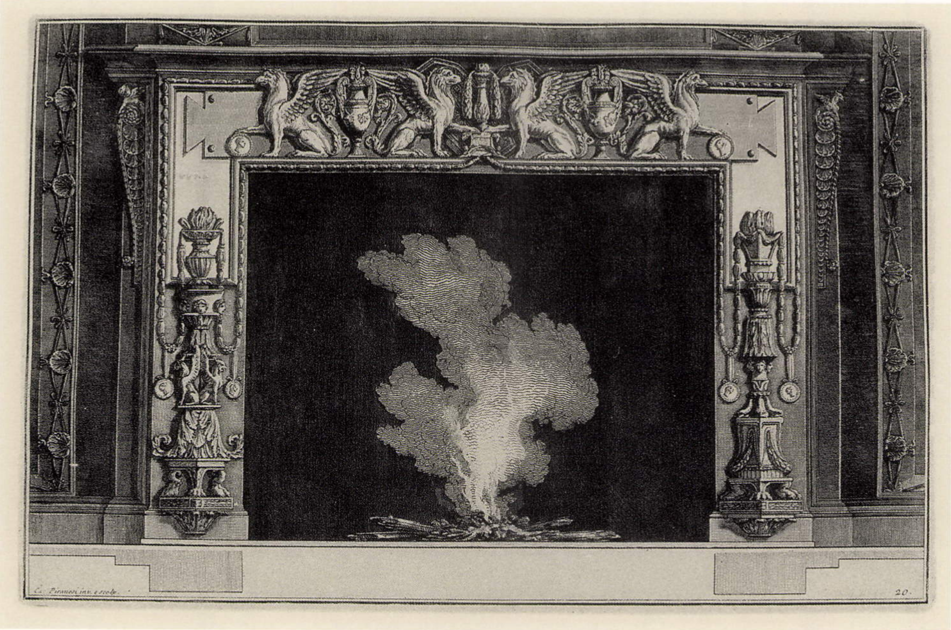
647

[Camino decorato con due teste addossate cinte da elmi figurati], 240 x 375 mm

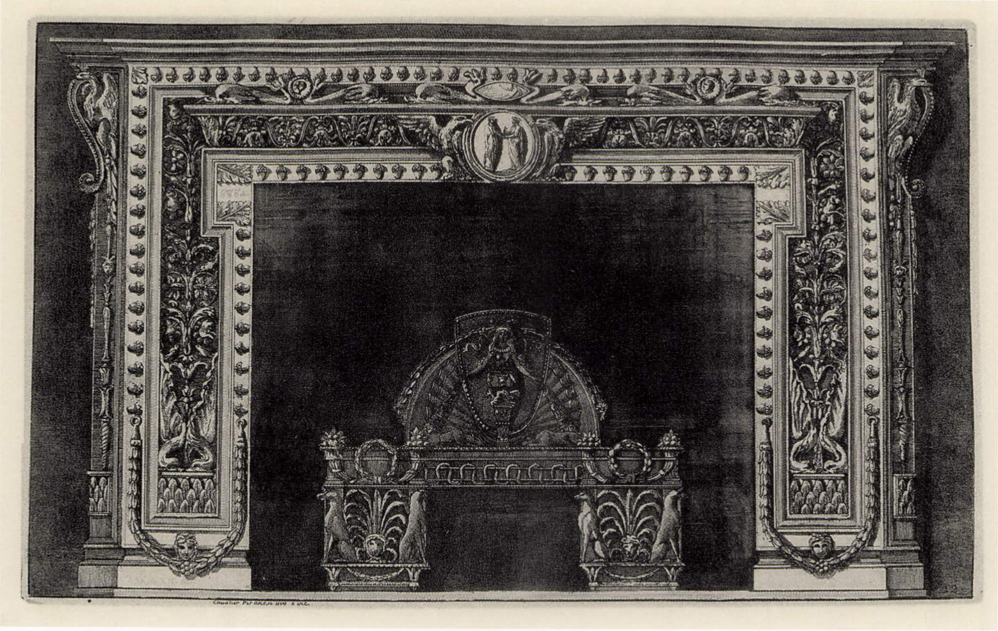
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con teste satiresche addossate] 245 x 380 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Ca. Piranesi inv. e scolp.
20.

648


Cavalier Piranesi inv. e inc.

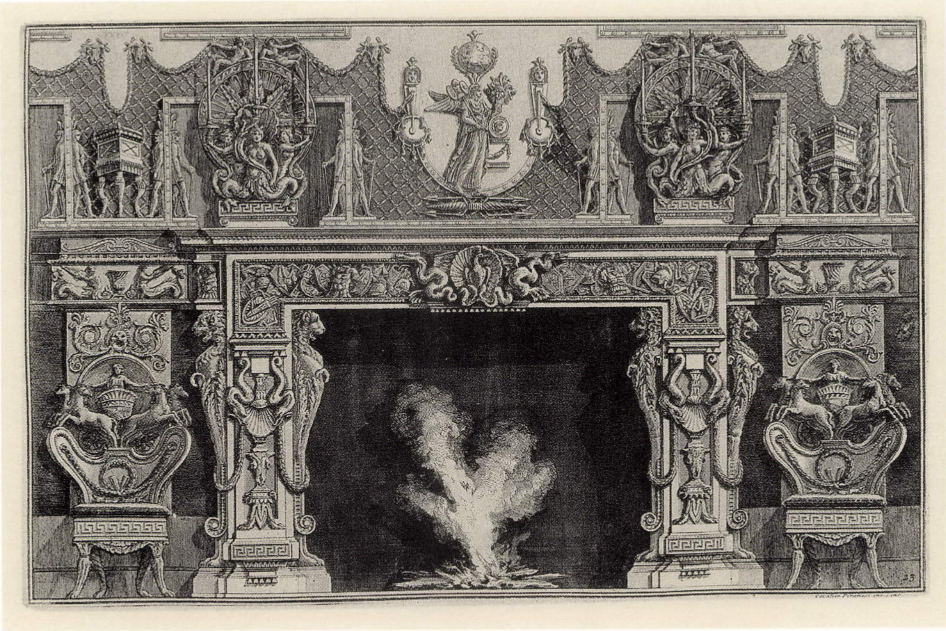
649

[Camino decorato con fregio di grifoni]
235 x 375 mm

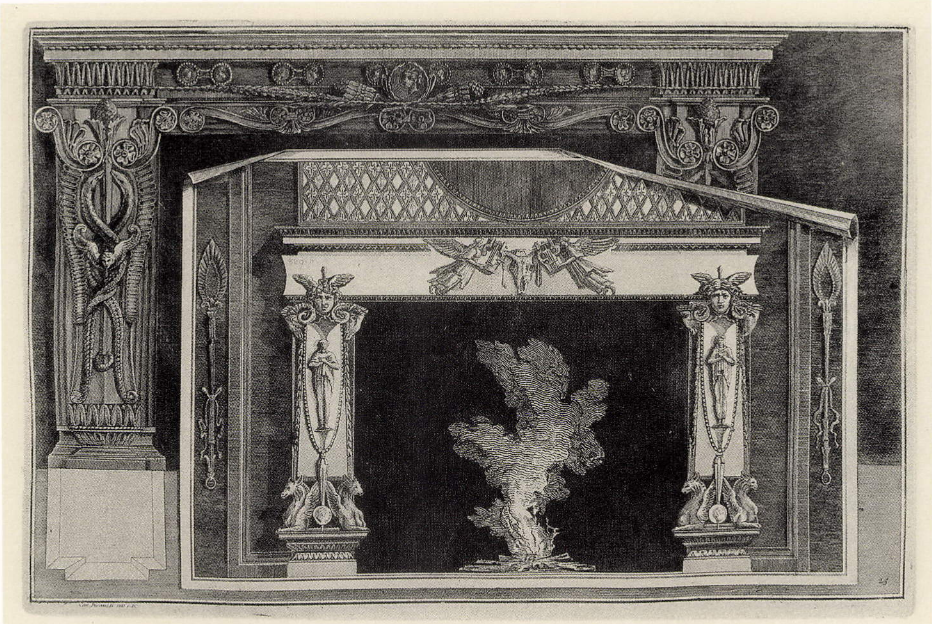
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con medaglione affiancato da due aquile]
195 x 320 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée



650



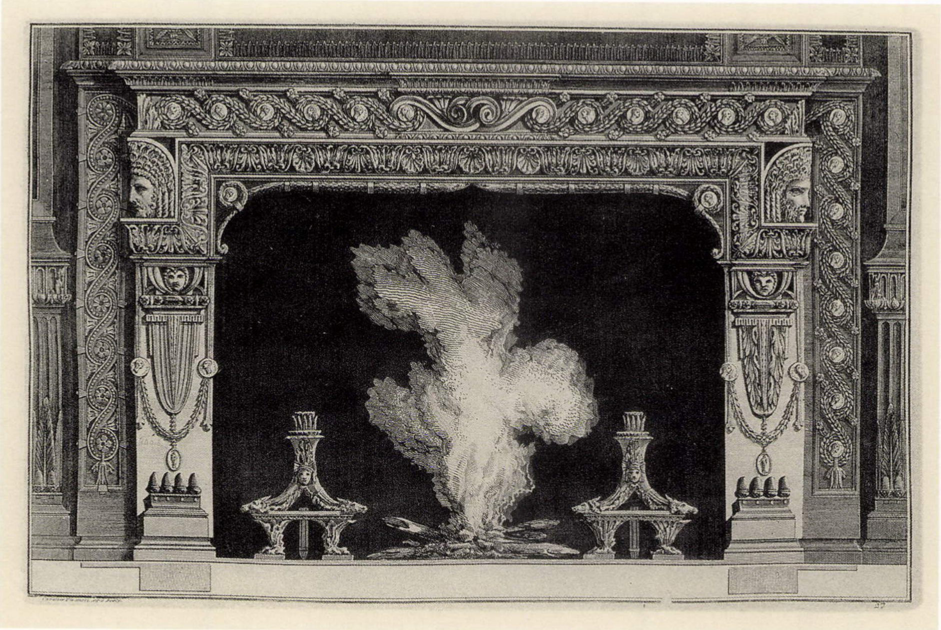
651

[Camino decorato con uccello in una conchiglia affiancata da due dragoni alati], 240 x 380 mm

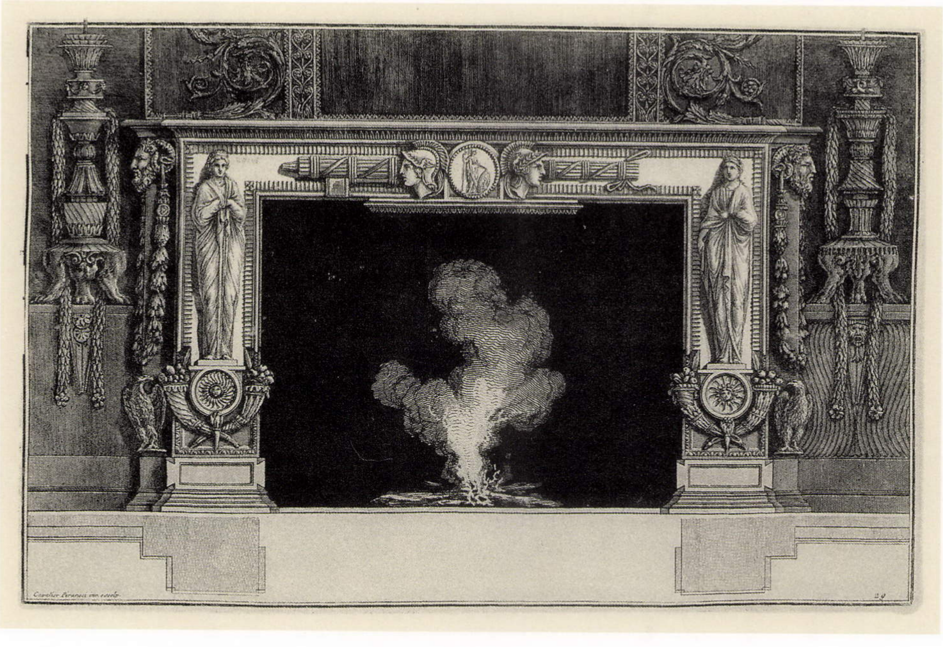
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Due camini di cui uno riprodotto illusivamente su un foglio dai bordi ripiegati], 240 x 375 mm

Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées


Cavalier Piranesi inv. ed incise
27

652


Cavalier Piranesi inv. e incise
29

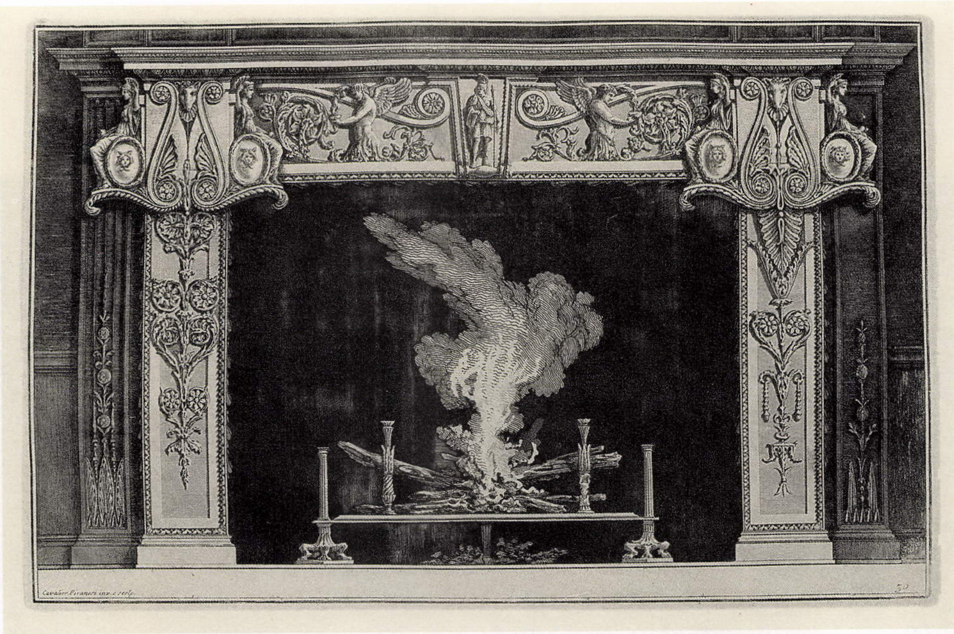
653

[Camino decorato con cammei entro un fregio di festoni vegetali a voluta], 240 x 380 mm

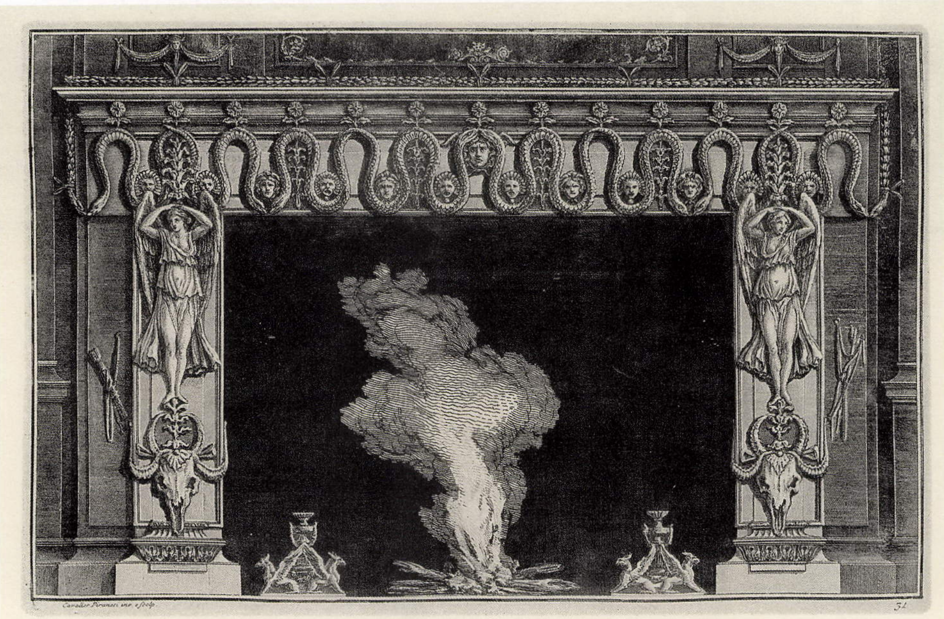
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con cammeo tra due teste addossate cinte di elmi], 240 x 375 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e scolp.
30

654


Cavalier Piranesi inv. e scolp.
31

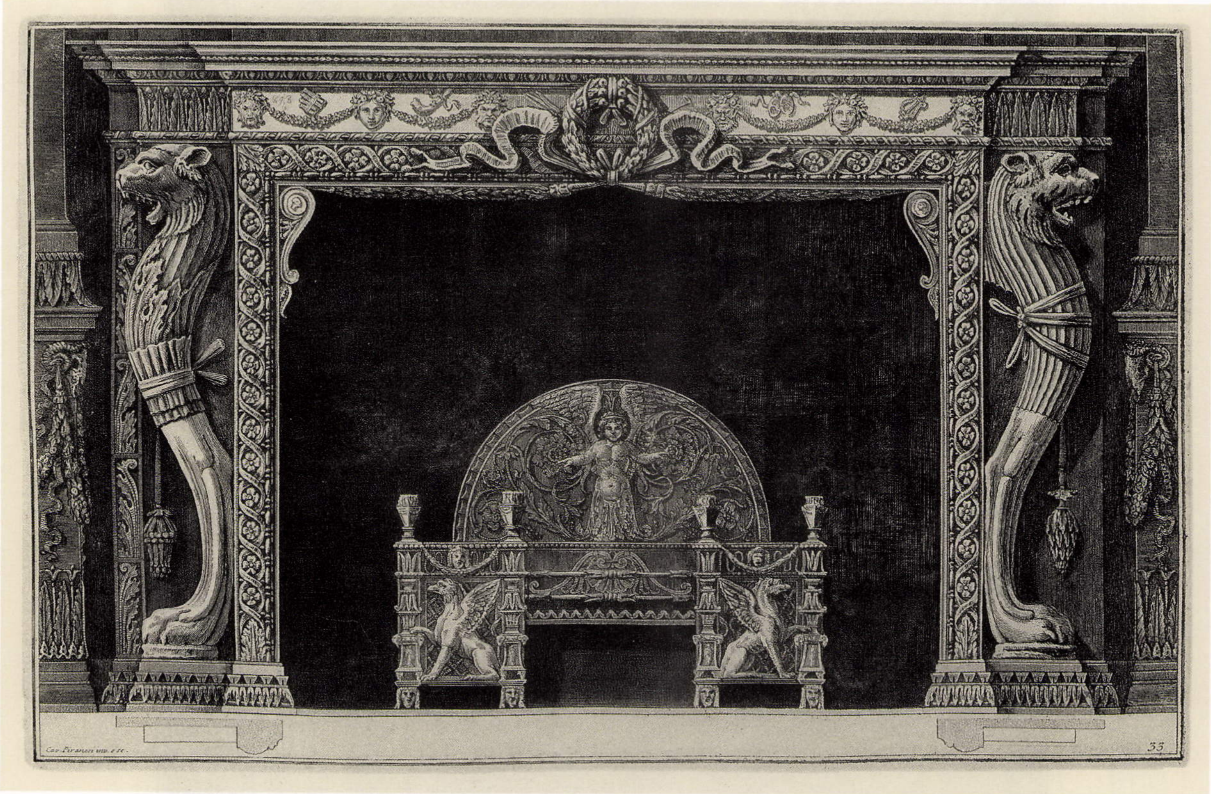
655

[Camino decorato con figura di guerriero romano] 240 x 375 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con testa di medusa entro un fregio di serpenti], 235 x 370 mm

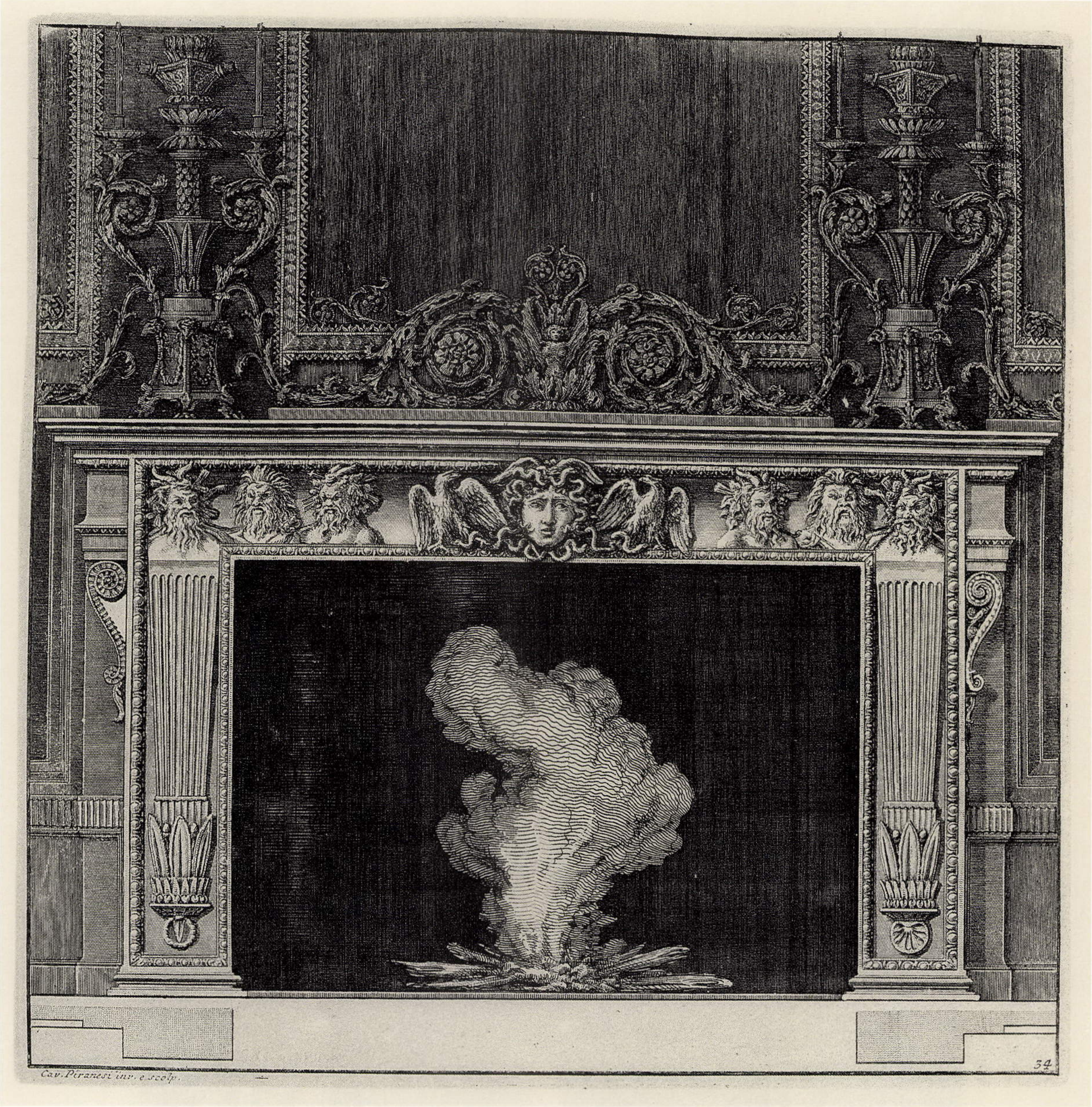
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cav. Piranesi inv. e sc.
33

656

[Camino con montanti decorati da leoni monopodi]
240 x 380 mm

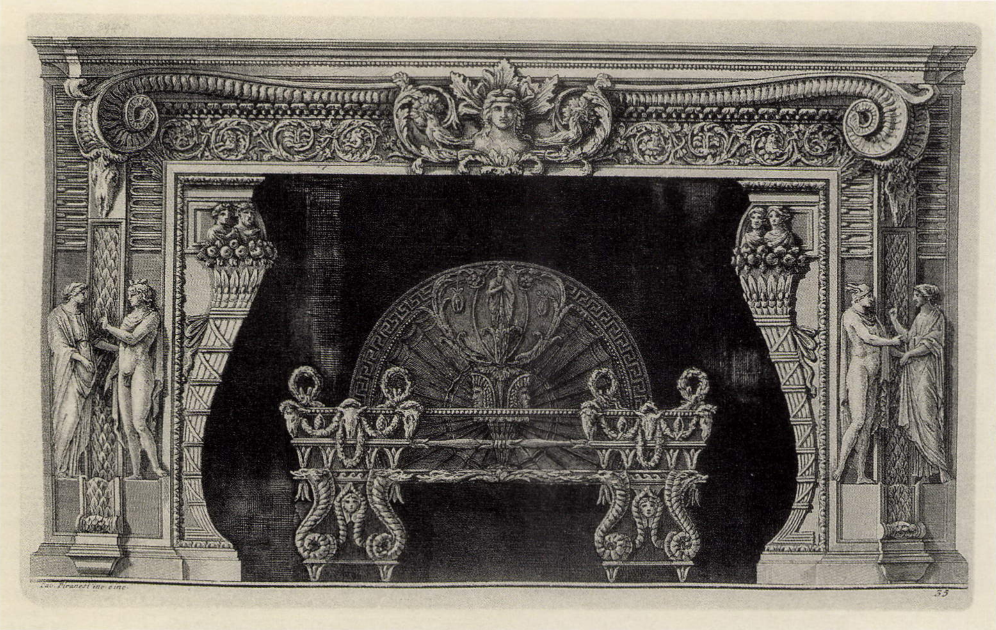
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cav. Piranesi inv. e scolp.
34

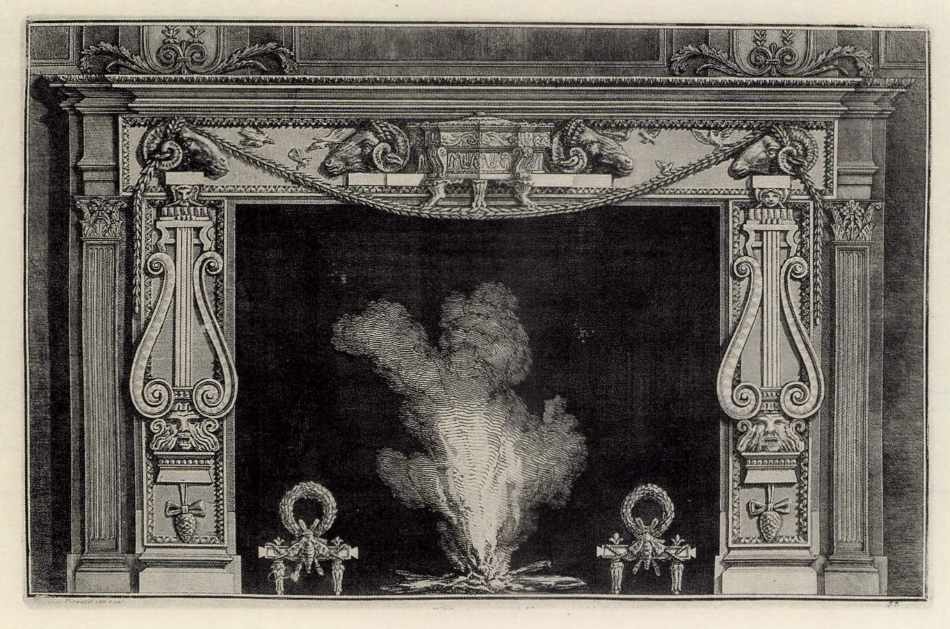
657

[Camino decorato con testa di medusa tra due aquile]
270 x 270 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cav. Piranesi inv. e inc.
33

658



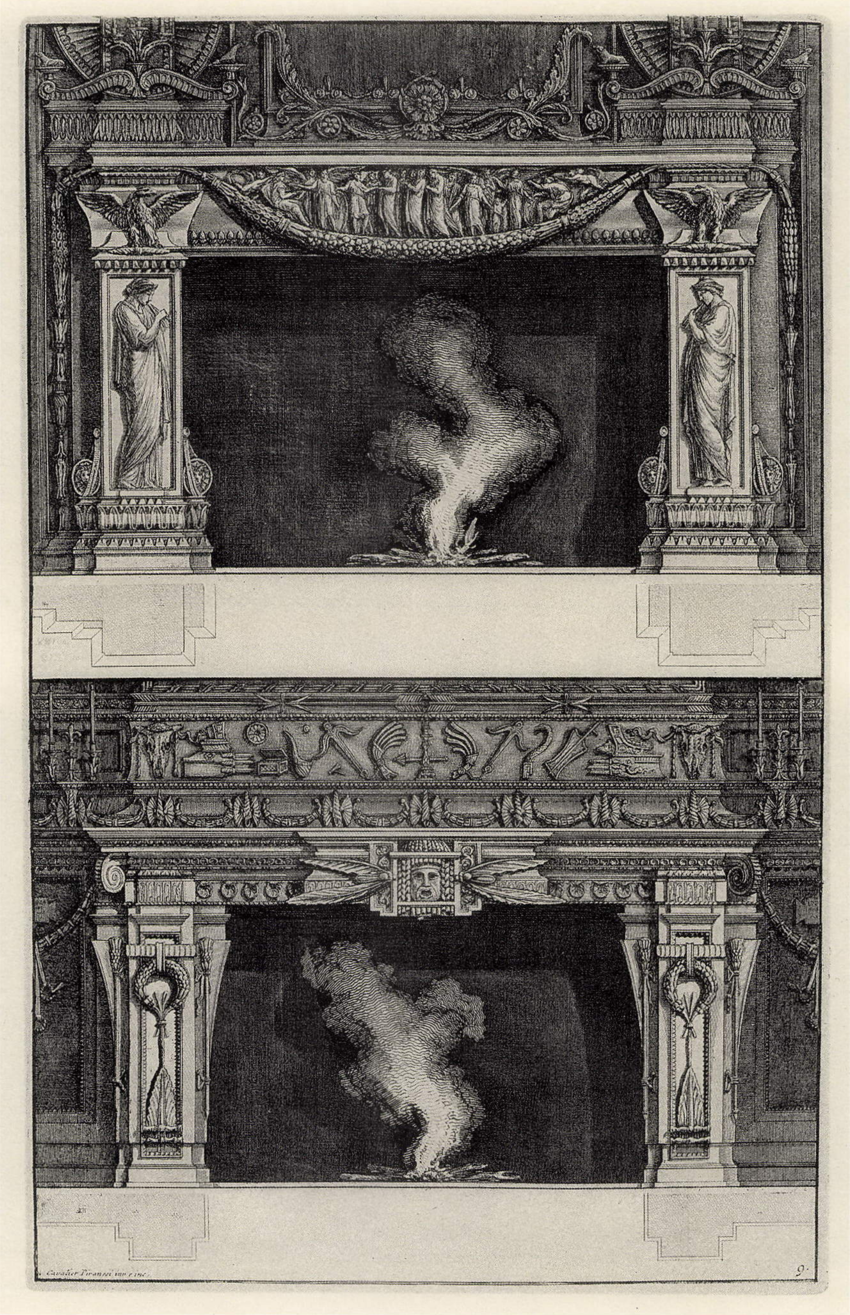
659

[Camino con montanti decorati con coppie di divinità antiche conversanti], 200 x 330 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino con montanti decorati con lire] 235 x 375 mm

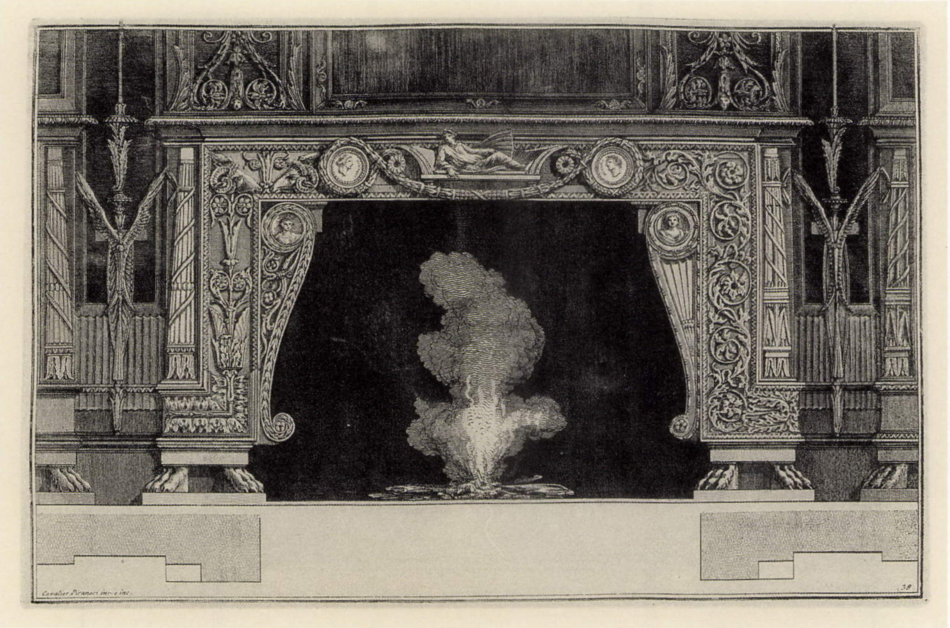
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e inc.
9.

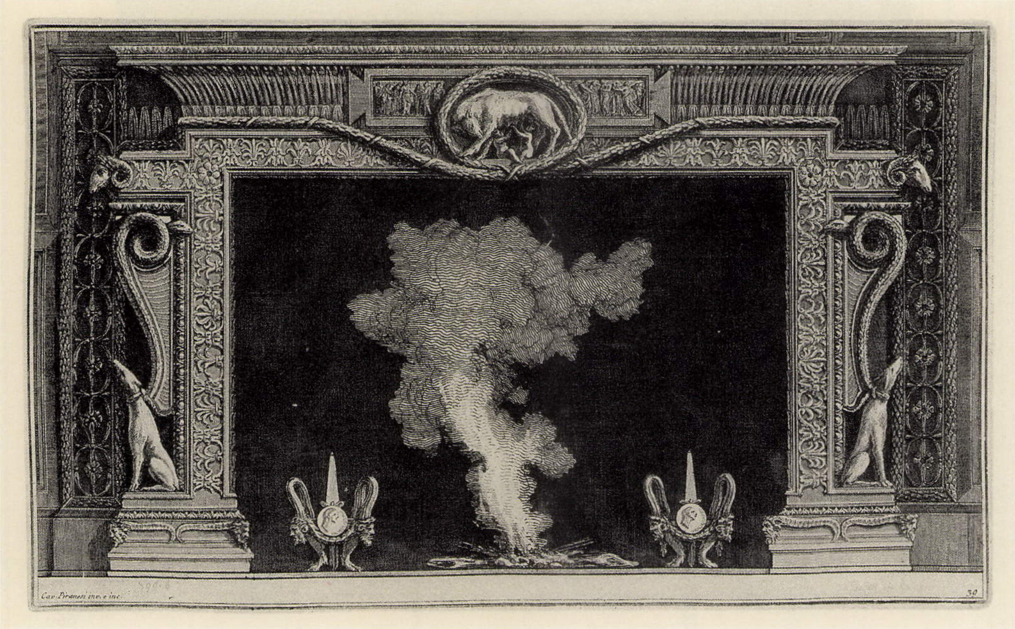
660

[Due camini di cui l'inferiore decorato col fregio romano detto di San Lorenzo]
430 x 270 mm

Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées


Cavalier Piranesi inv. e inc.
38

661


Cav. Piranesi inv. e inc.
30

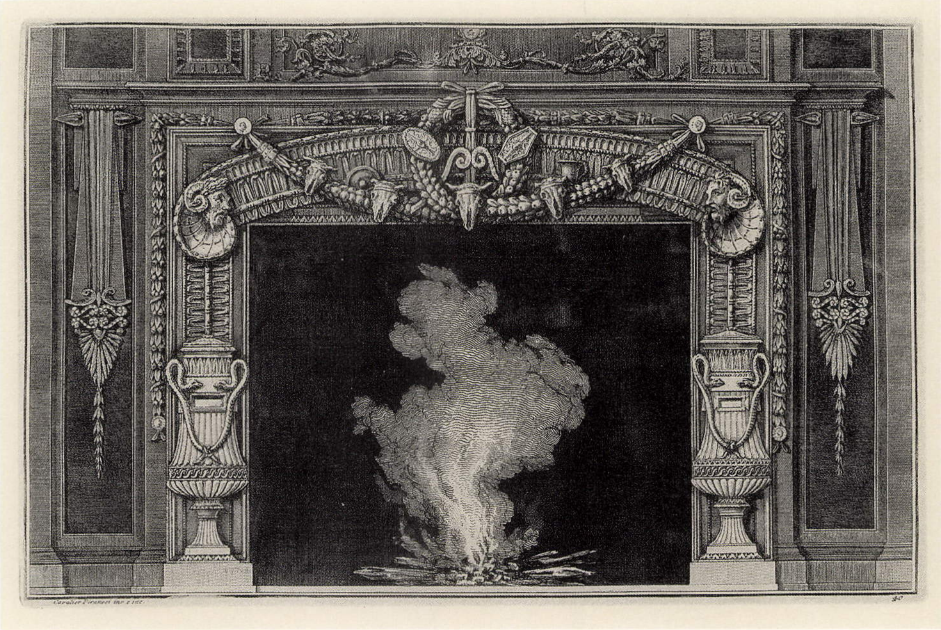
662

[Camino decorato con figura femminile distesa]
240 x 375 mm

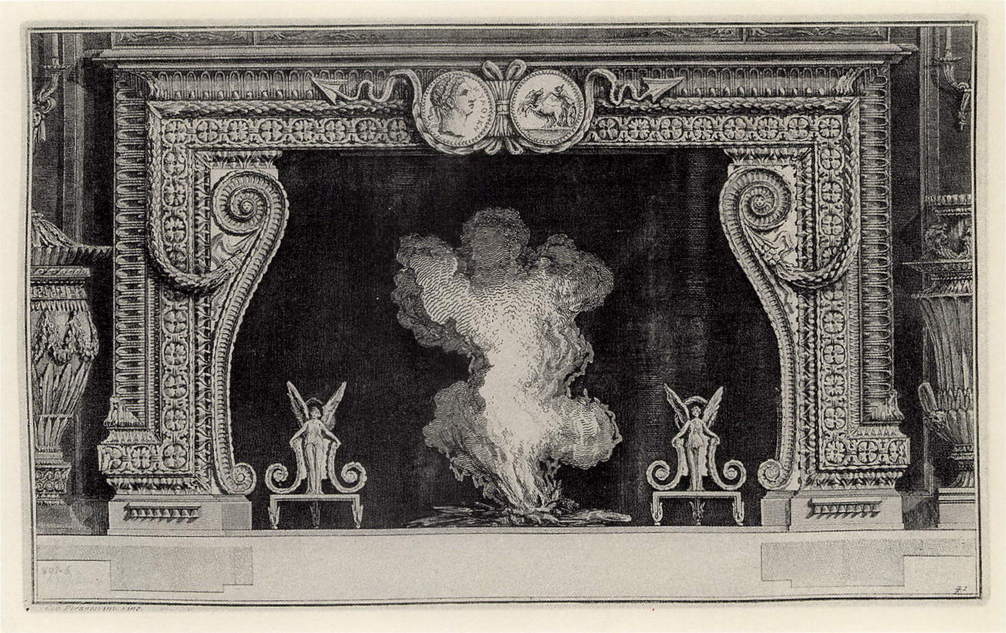
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con la lupa capitolina che allatta i Gemelli]
195 x 320 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e inc.

663


Cav. Piranesi inv. e inc.

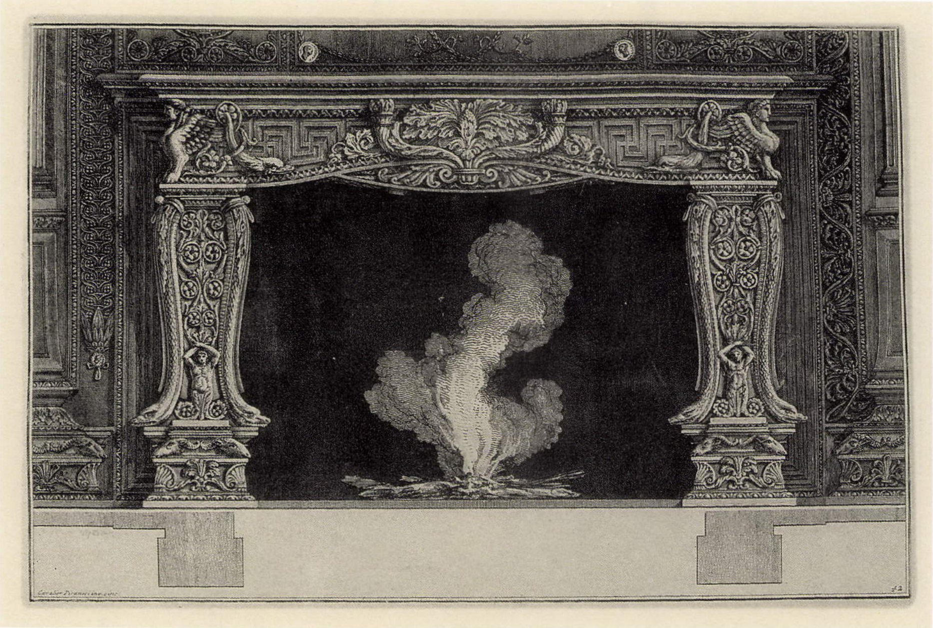
664

[Camino decorato con bucrani su festone vegetale] 240 x 375 mm

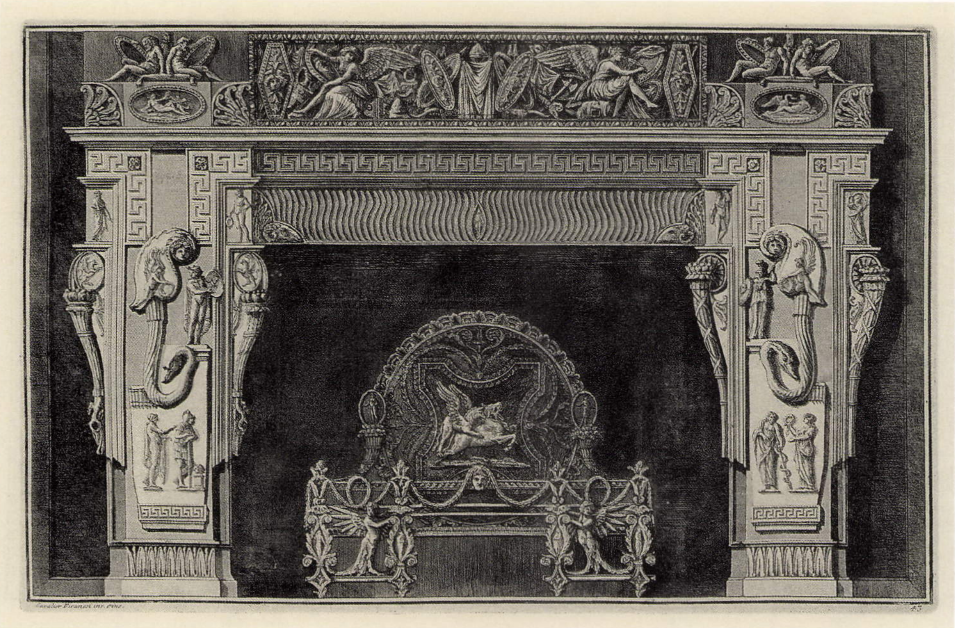
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con due medaglioni con testa imperiale e biga trionfale], 190 x 315 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e inc.
52

665


Cavalier Piranesi inv. e inc.
43

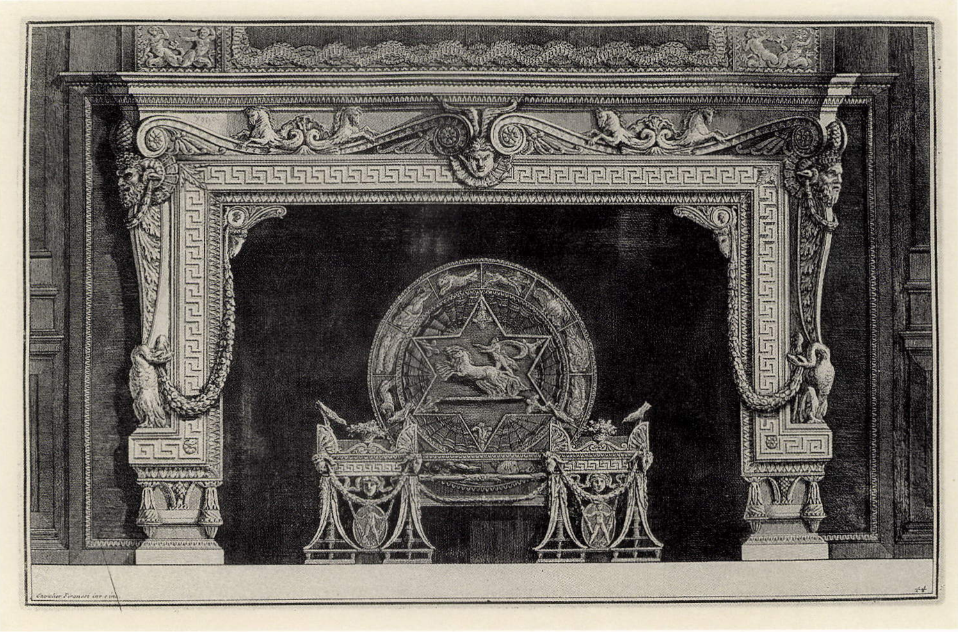
666

[Camino decorato con ornato di cornucopie fogliate, sfingi e delfini], 240 x 370 mm

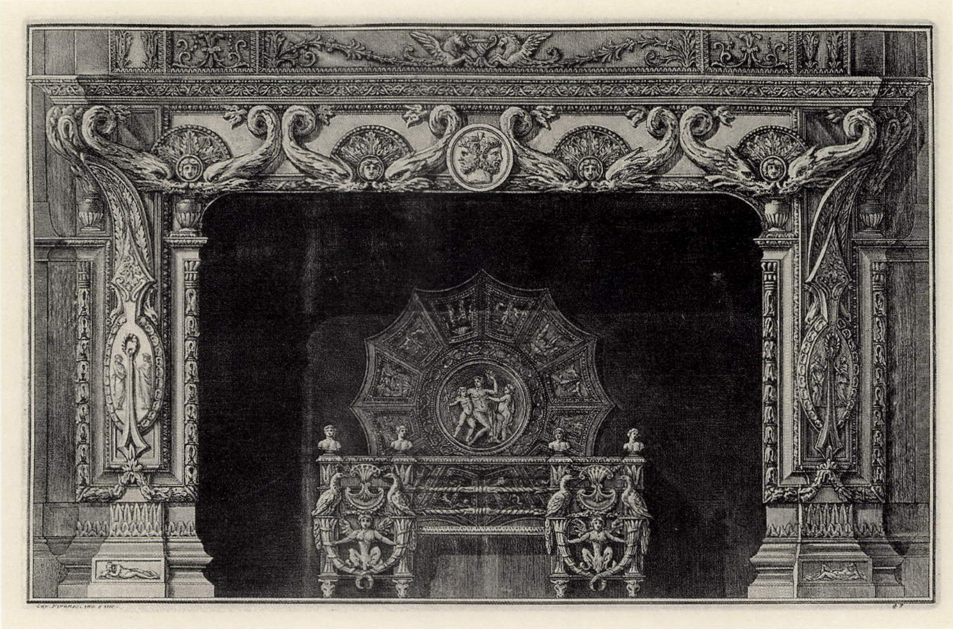
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con trofei e vittorie alate] 240 x 380 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e inc.
44

667


Cav. Piranesi inv. e inc.

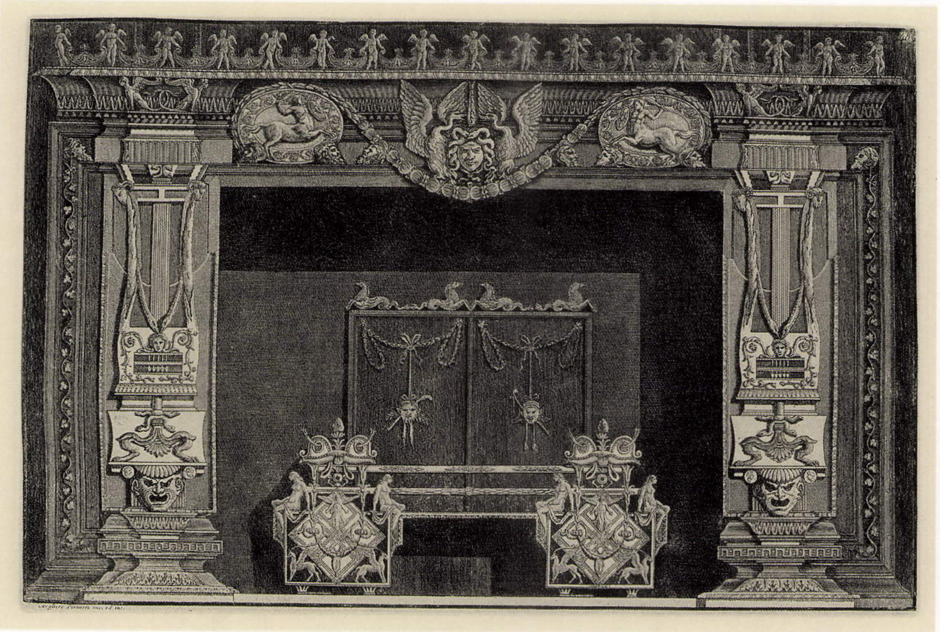
668

[Camino con parafuoco decorato con i segni dello Zodiaco]
240 x 380 mm

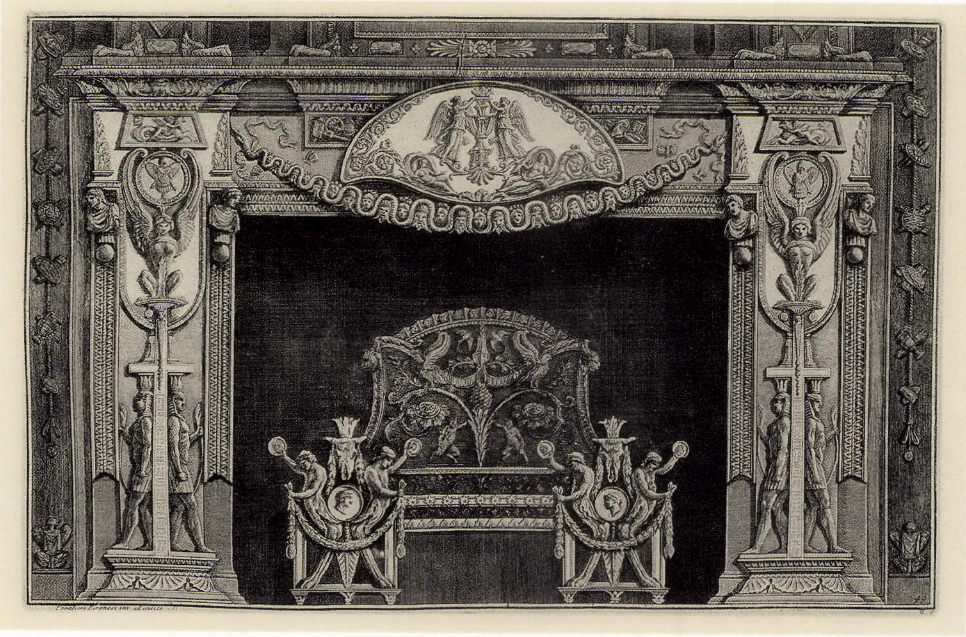
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con fregio di delfini affrontati]
240 x 380 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée



669



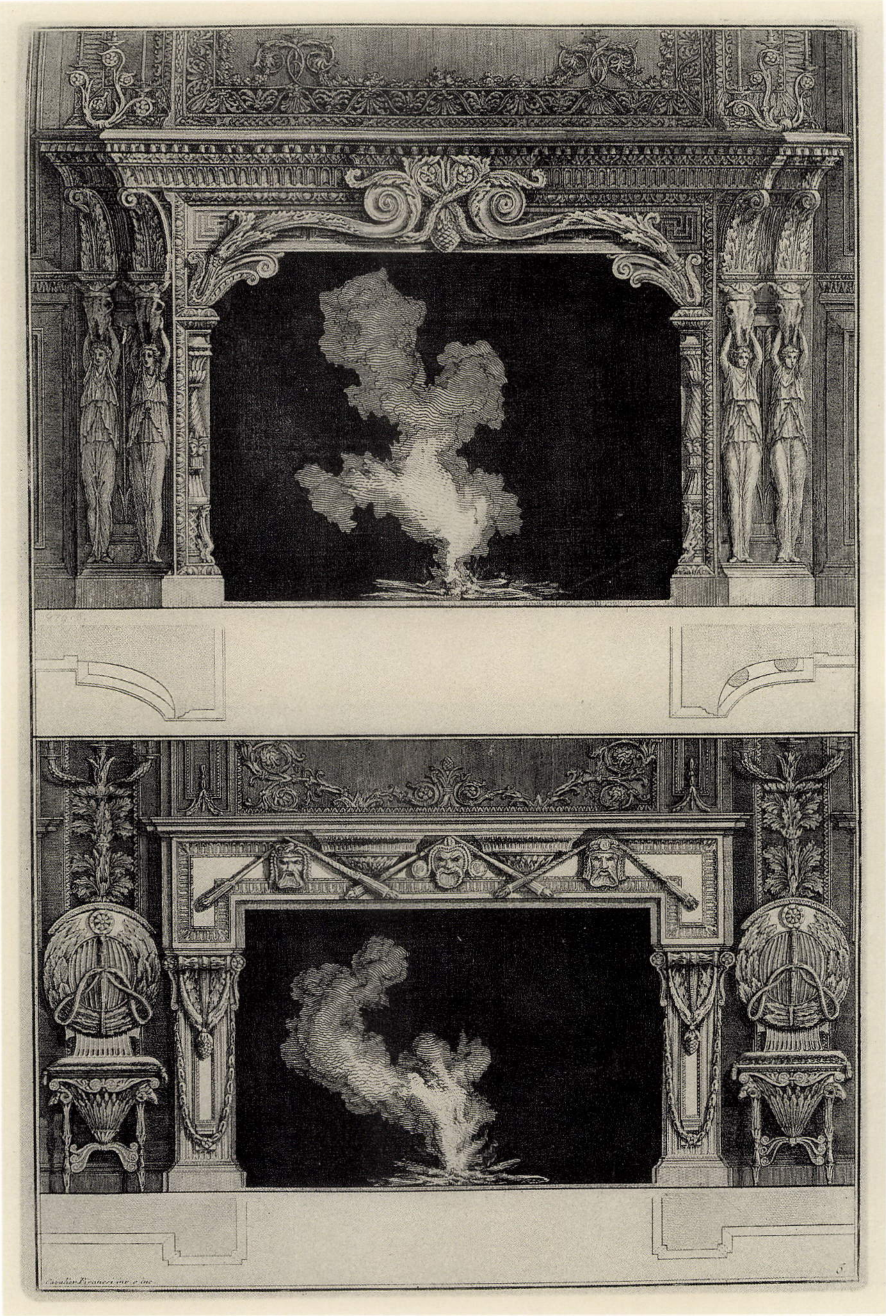
670

[Camino decorato con testa di medusa tra due centauri]
220 x 385 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con maschere entro festone serpentinato]
245 x 385 mm

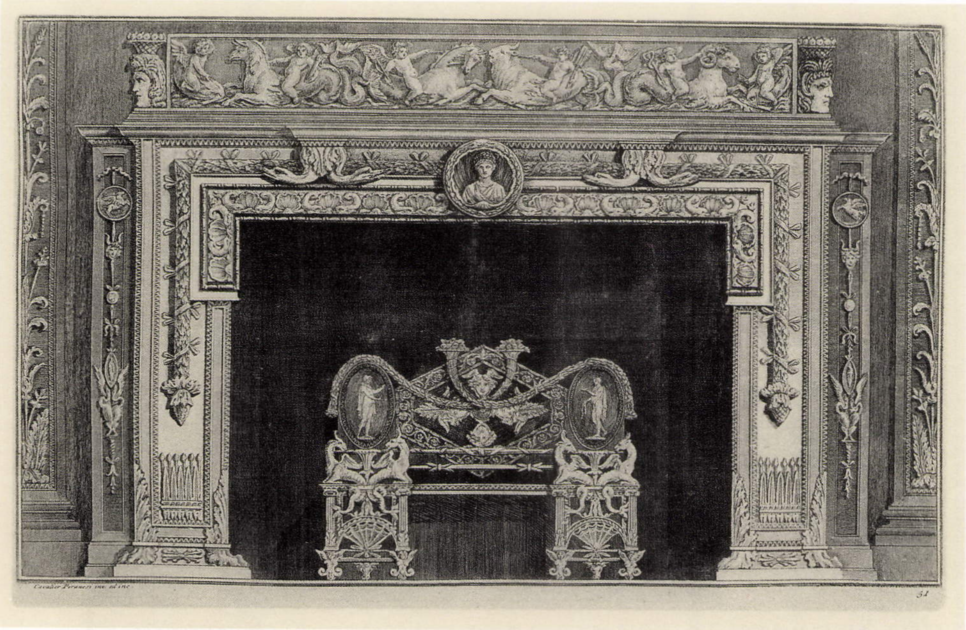
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e inc.
5

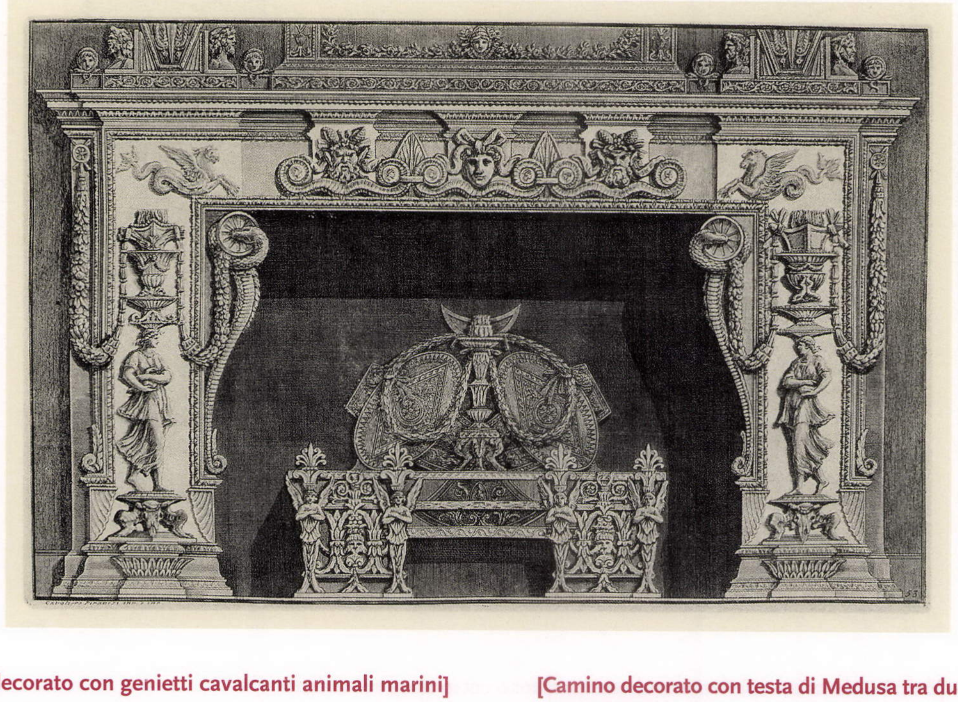
671

[Camino decorato con tre maschere comprese entro torce rovesciate]
422 x 280 mm

Design for two chimneypieces
Entwurf für zwei Kamine
Dessin pour deux cheminées


Cavalier Piranesi inv. ed inc.
51

672



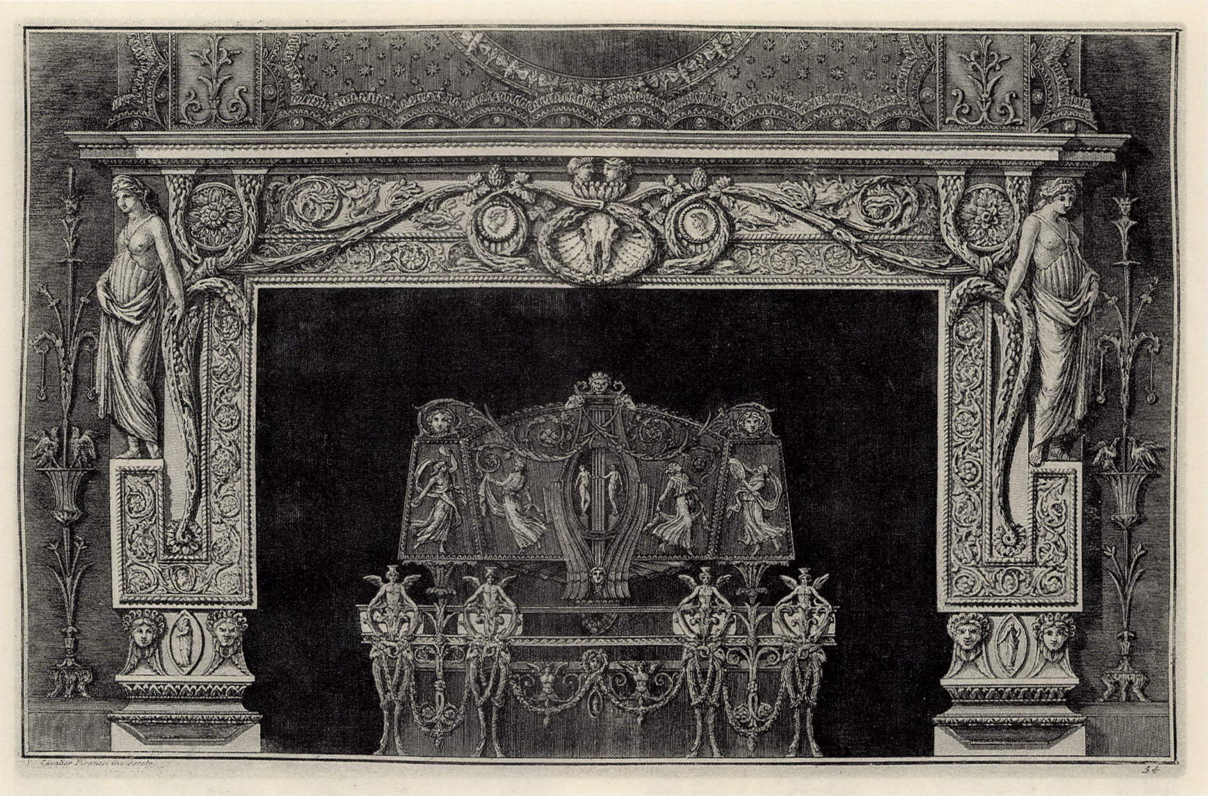
673

[Camino decorato con genietti cavalcanti animali marini]
235 x 385 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée

[Camino decorato con testa di Medusa tra due teste di satiri]
245 x 380 mm

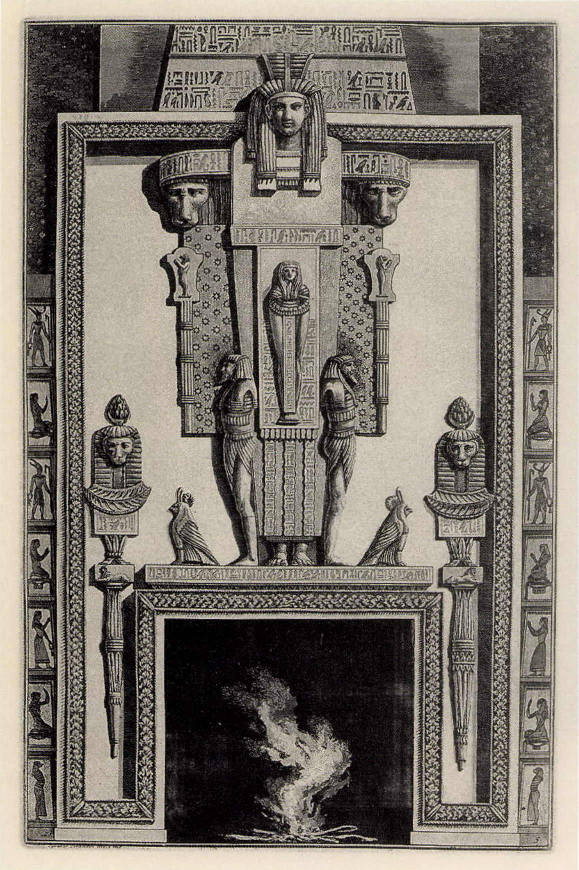
Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée


Cavalier Piranesi inv. e scolp.
34

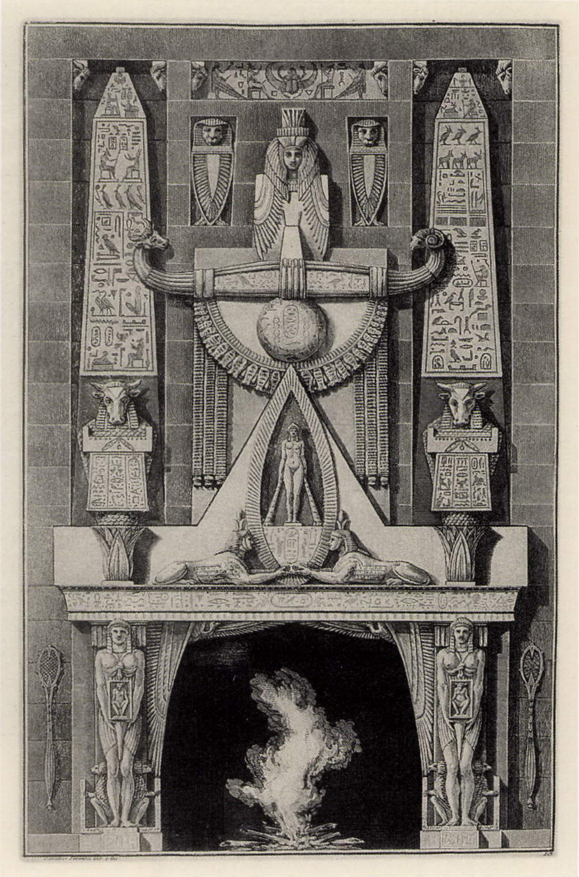
674

[Camino con figura di cariatide sui montanti]
240 x 325 mm

Design for a chimneypiece
Kaminentwurf
Dessin d'une cheminée



675



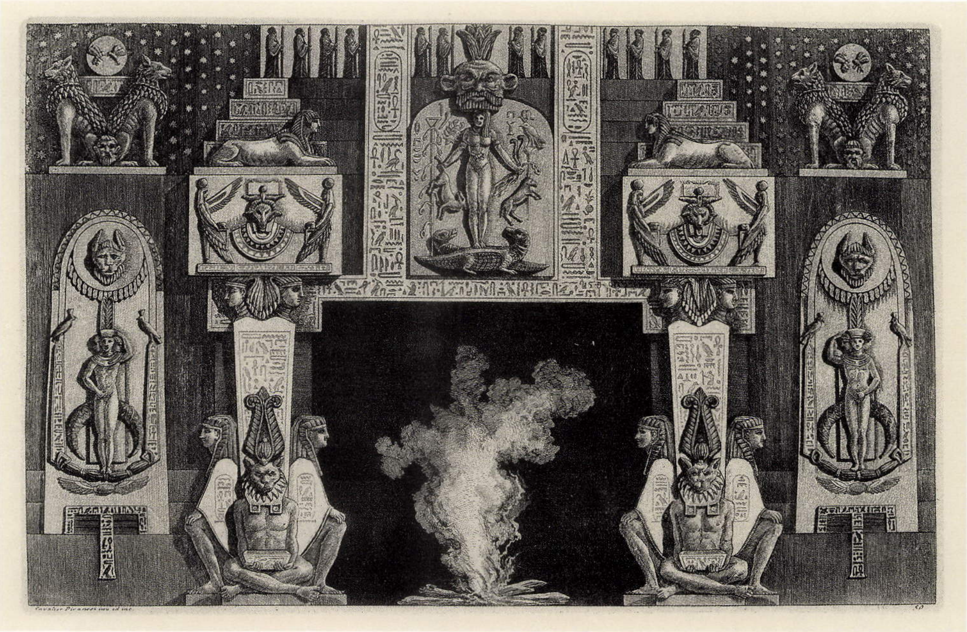
676

[Camino egizio con mummia sovrapposta a cariatide gigantesca], 380 x 245 mm

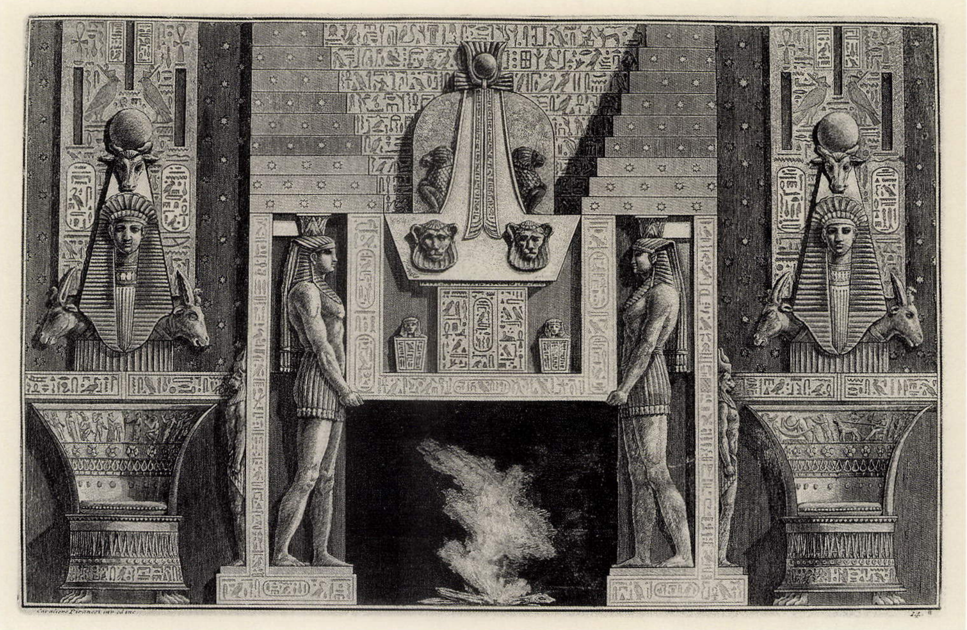
Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne

[Camino egizio sormontato da due grandi obelischi] 375 x 240 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne



677



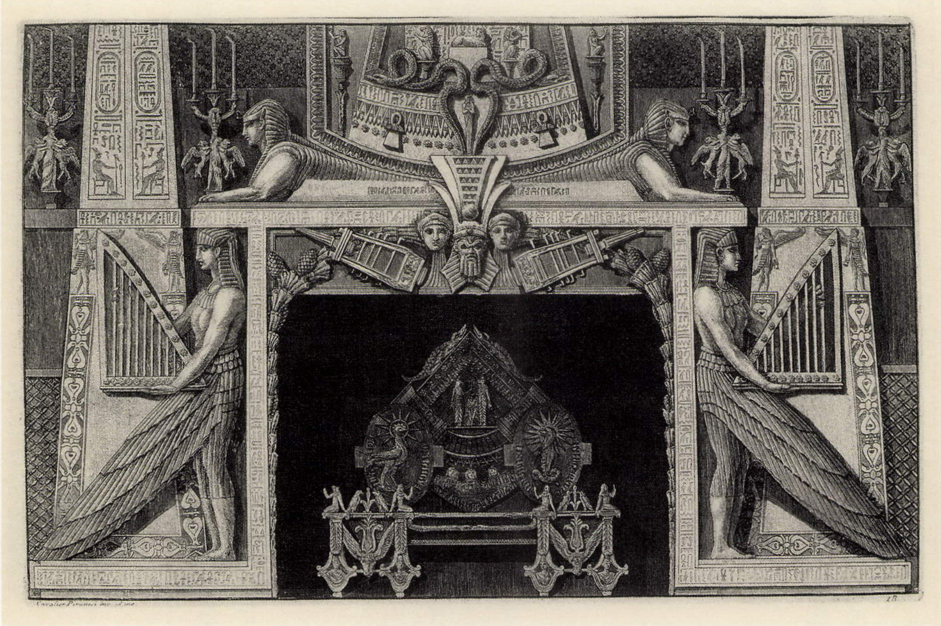
678

[Camino egizio con tre figure sedute alla base di ogni montante], 240 x 380 mm

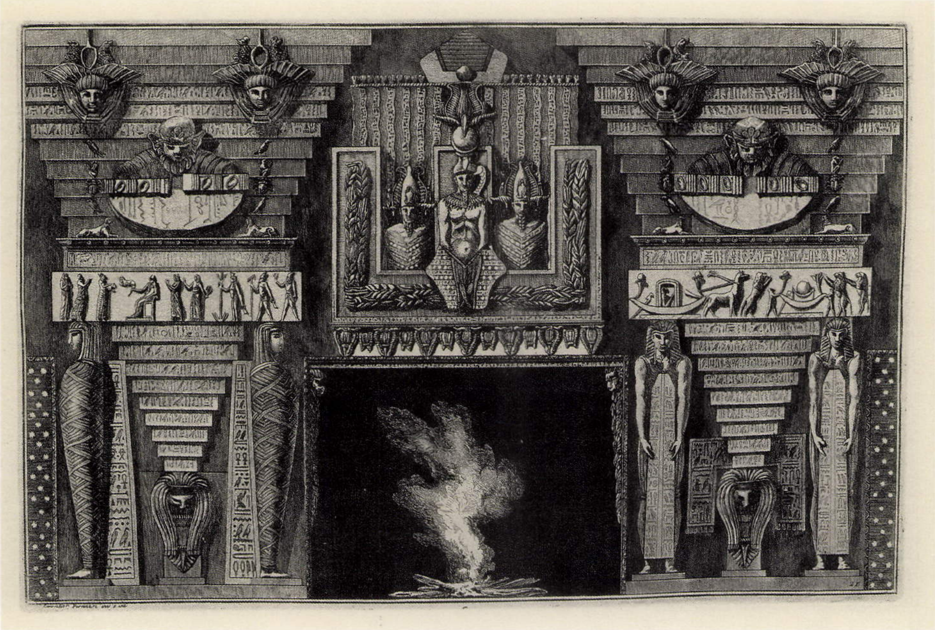
Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne

[Camino egizio con due grandi figure sorreggenti il fregio] 245 x 380 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne



679



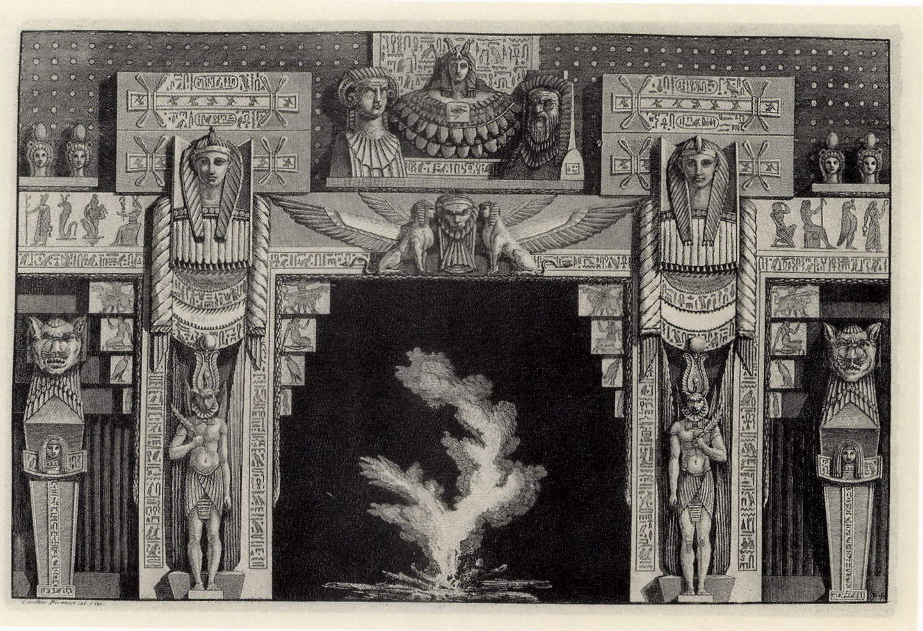
680

[Camino egizio con due grandi figure che suonano l'arpa nei montanti], 245 x 385 mm

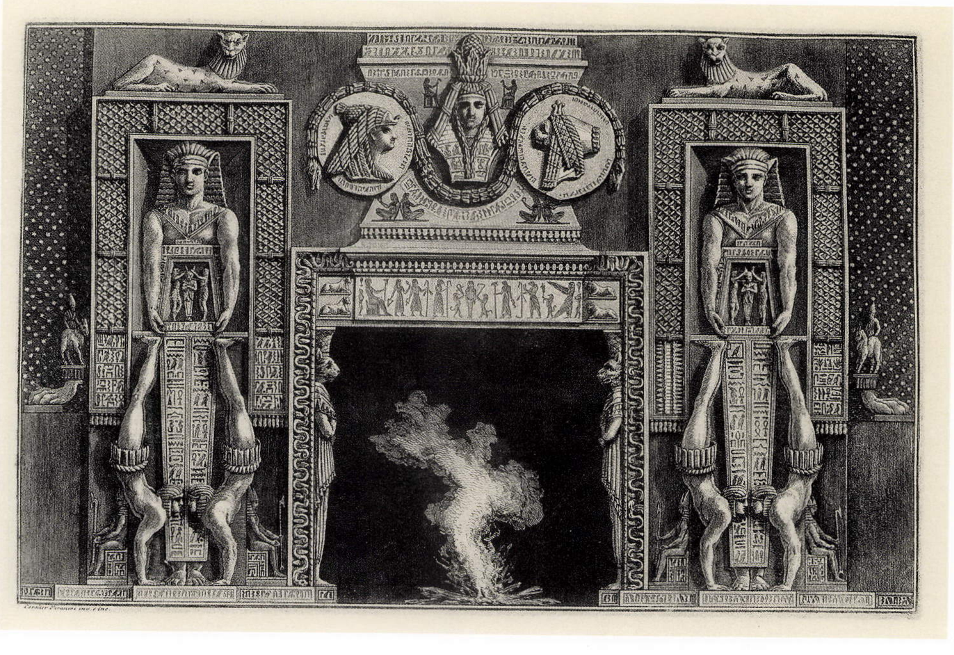
Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne

[Camino egizio con due mummie di profilo nel montante sinistro], 245 x 385 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne



681



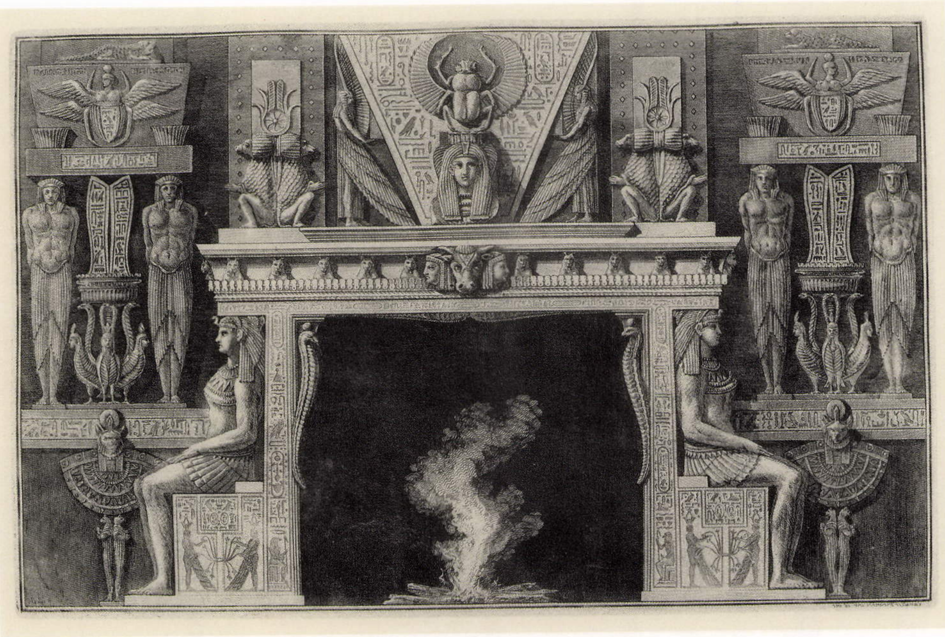
682

[Camino egizio con due busti collocati sul fregio] 245 x 380 mm

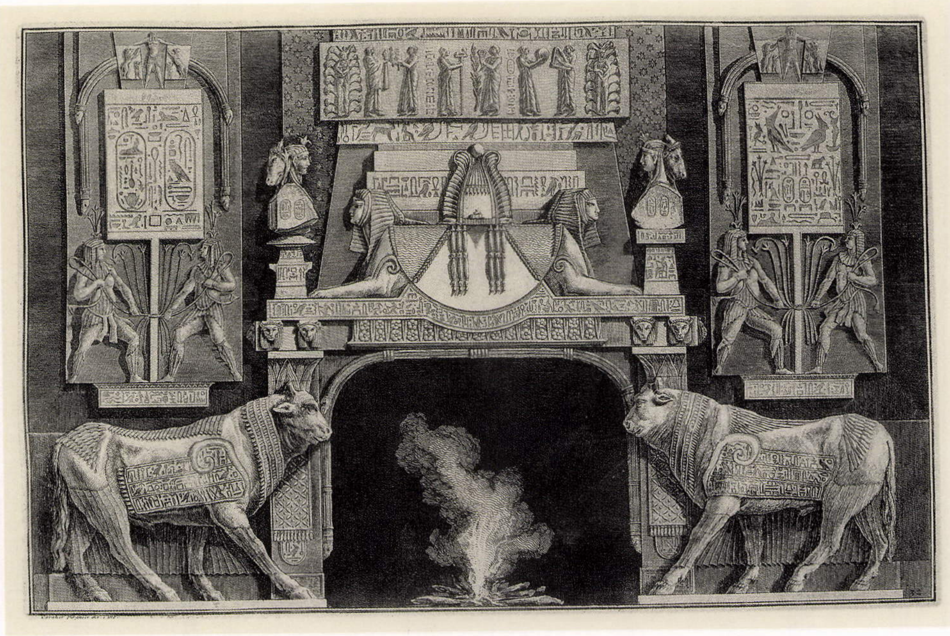
Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne

[Camino egizio con montanti decorati da coppie di figure rovesciate], 245 x 380 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne



683



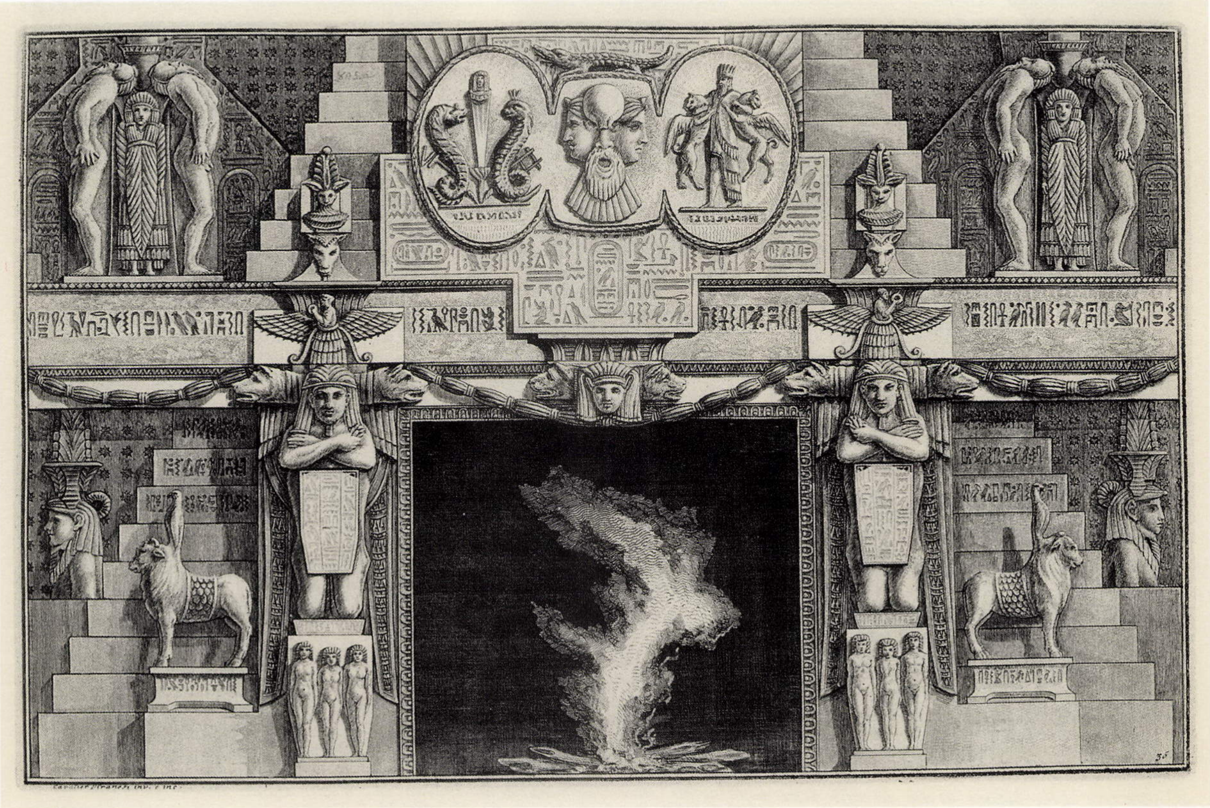
684

[Camino egizio con montanti decorati con grandi figure sedute], 240 x 380 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne

[Camino egizio con due buoi sacrificali sovrapposti ai montanti], 245 x 380 mm

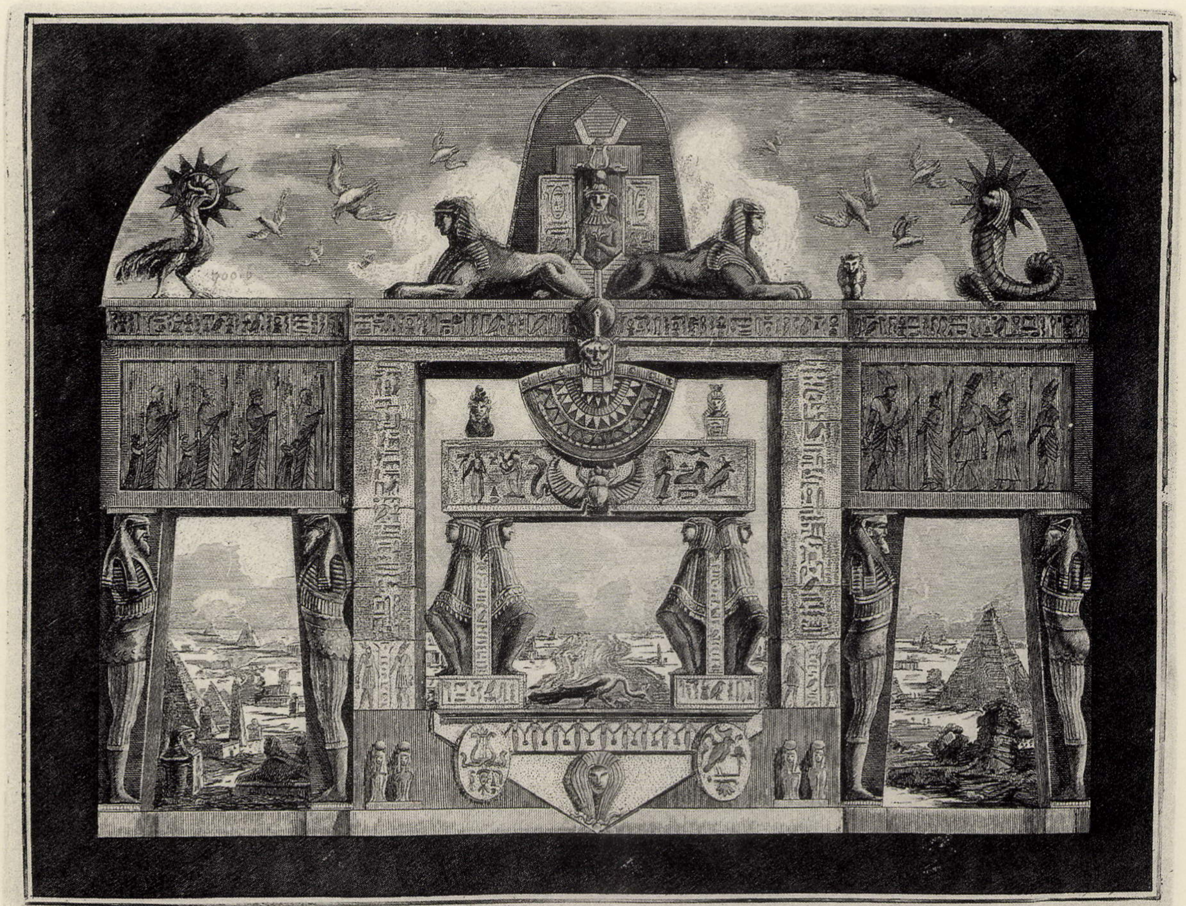
Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne


35
Cavalier Piranesi inv. e inc.

685

[Camino egizio con tre figure feminili ignude alla base di ogni montante]
245 x 375 mm

Design for a chimneypiece in Egyptian style
Kaminentwurf im ägyptisierenden Stil
Dessin d'une cheminée à l'égyptienne



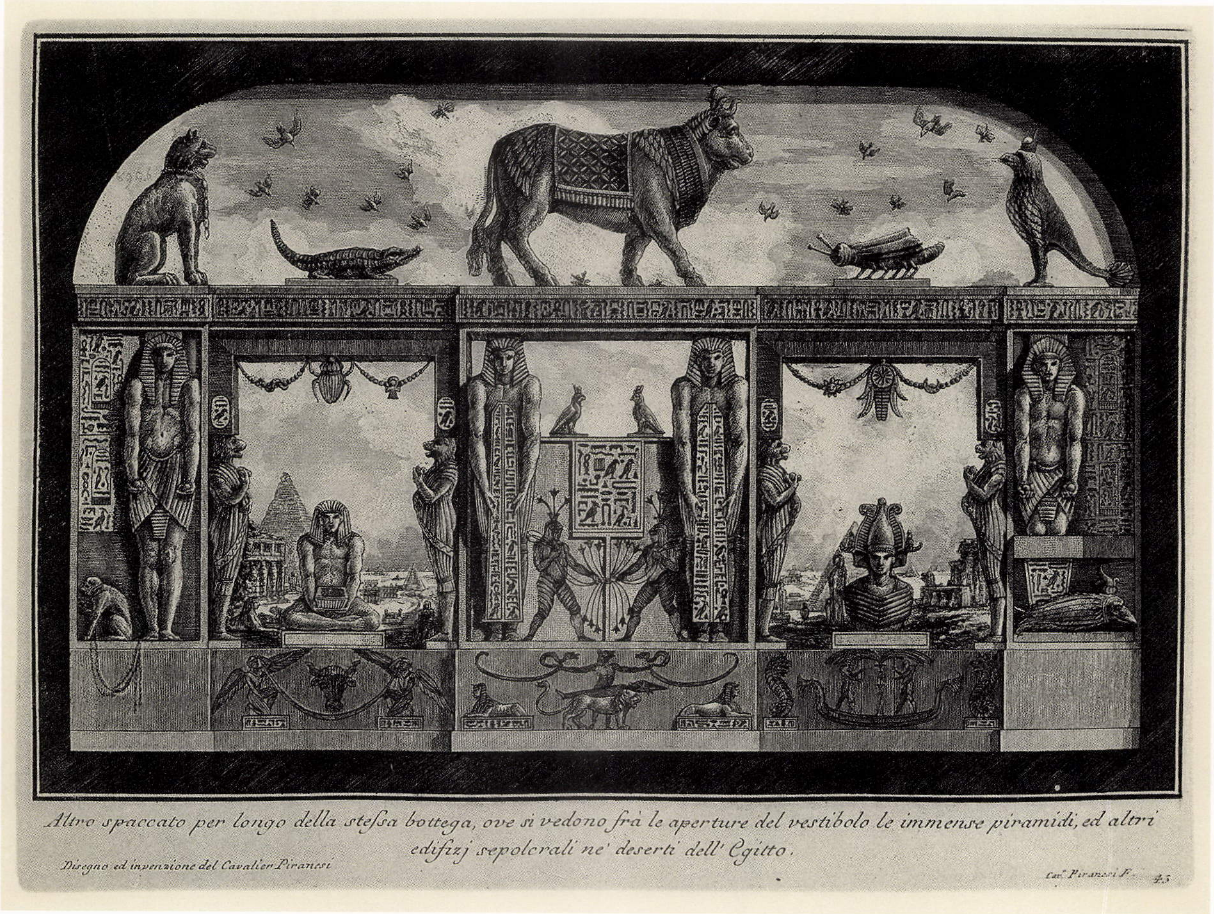
Spaccato della bottega ad uso di caffè detta degl'Inglesi situata in piazza di Spagna. Le pareti dipinte di questa bottega rappresentano un Vestibulo adornato di Simboli Jeroglifici, e di altre cose allusive alla Religione e politica degli antichi Egiziani. In lontananza vi si vedono le fertili campagne, il Nilo e quelli maestosi sepolcri della medesima nazione.

Disegno ed invenzione del Cavalier Piranesi. *Piranesi inc. 46.*

686

Spaccato della bottega ad uso di caffè detta degl'Inglesi...
210 x 270 mm

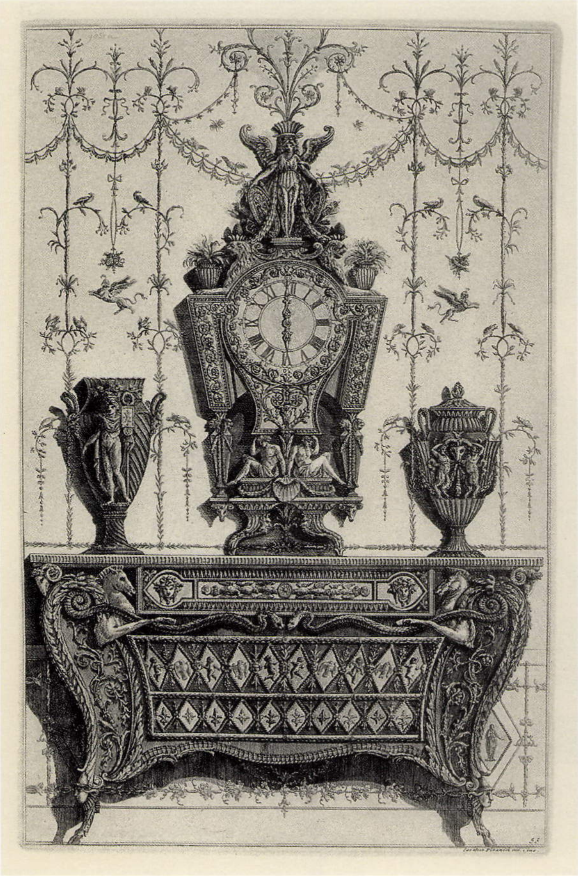
Egyptian decoration of the Caffè degli Inglesi
Ägyptisierende Dekoration für das Caffè degli Inglesi
Décoration de style égyptien pour le Caffè degli Inglesi


Altro spaccato per longo della stessa bottega, ove si vedono frà le aperture del vestibolo le immense piramidi, ed altri edifizj sepolcrali ne' deserti dell' Egitto.
Disegno ed invenzione del Cavalier Piranesi
Cav.r Piranesi F.
45

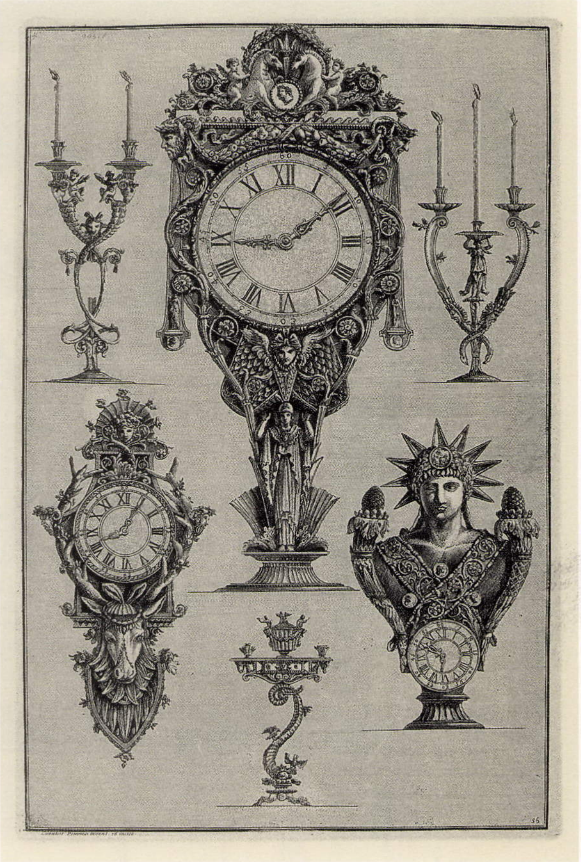
687

Altro spaccato per longo della stessa bottega…
210 x 320 mm

Egyptian decoration of the Caffè degli Inglesi
Ägyptisierende Dekoration für das Caffè degli Inglesi
Décoration de style égyptien pour le Caffè degli Inglesi



688



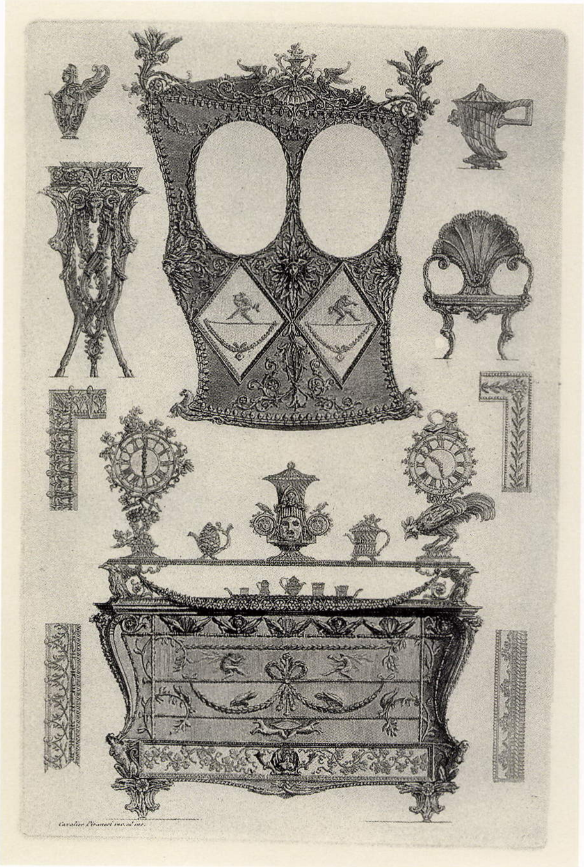
689

[Cassettone con orologio affiancato da coppia di vasi]
385 x 250 mm

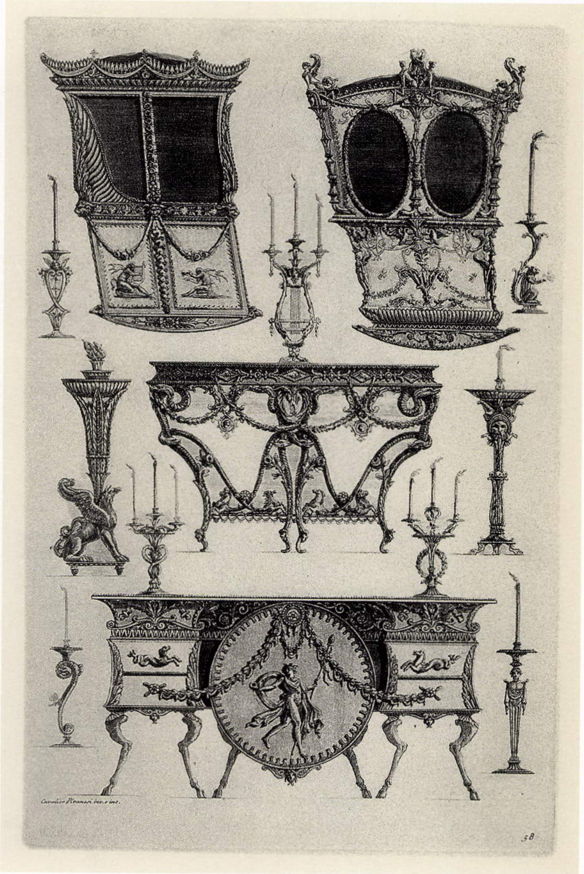
Commode with a clock flanked by vases
Kommode mit einer von zwei Vasen flankierten Uhr
Commode avec une pendule entourée de deux vases

[Modelli di tre orologi e tre candelieri]
385 x 245 mm

Three clocks and three candlesticks
Drei Uhren und drei Kerzenständer
Trois pendules et trois chandeliers


Cavalier Piranesi inv. ed inc.

690


Cavalier Piranesi inv. e inc.
58

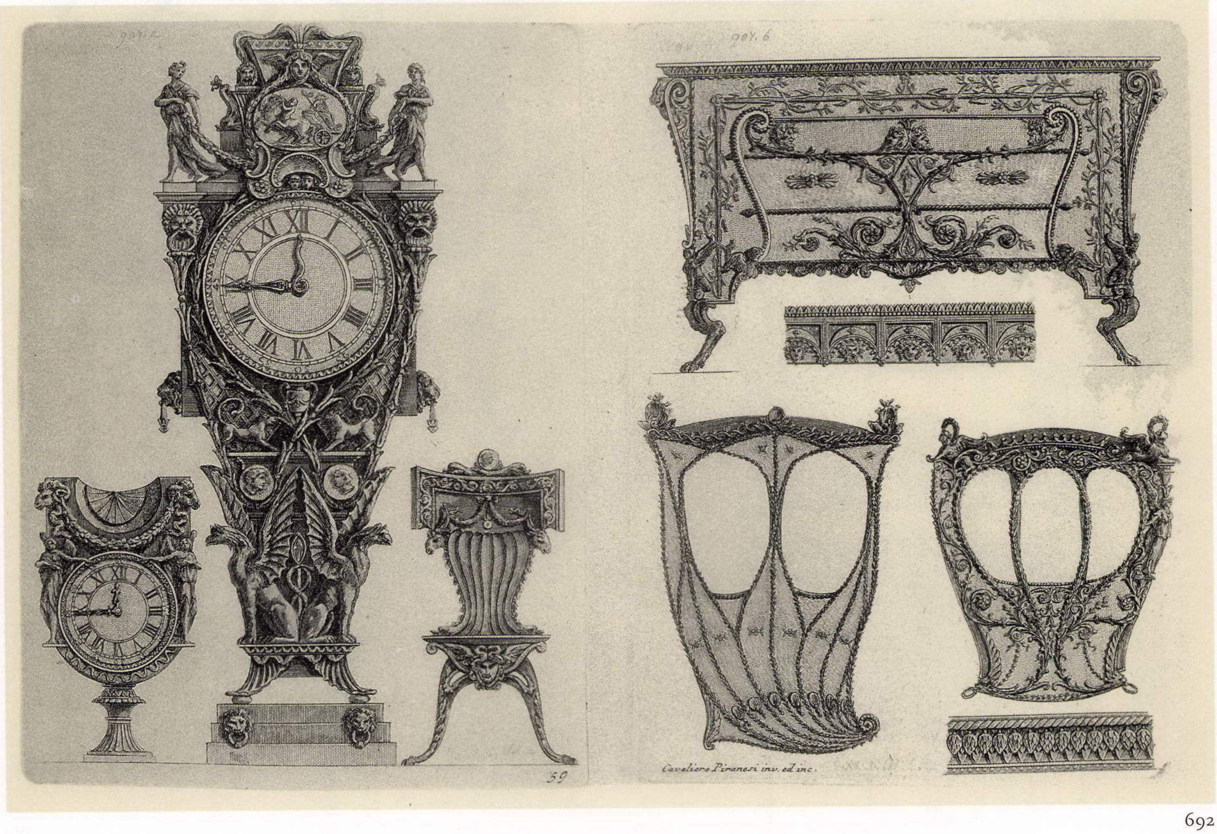
691

[Vari modelli di mobilia tra cui un cassettone ed una portantina], 390 x 255 mm

Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier

[Vari modelli di mobilia tra cui un cassettone, un tavolo e due portantine], 390 x 253 mm

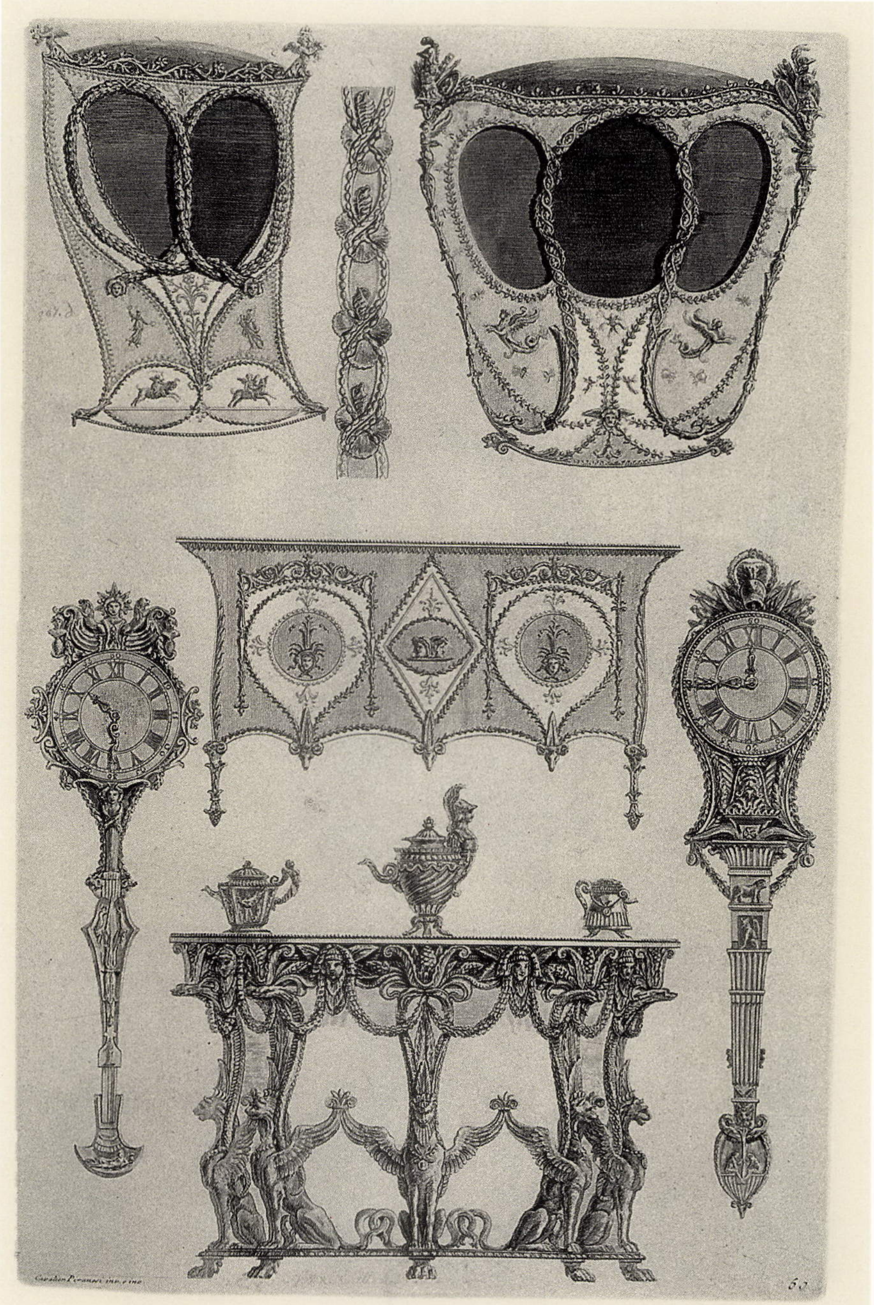
Miscellaneous furniture
Verschiedene Möbelstücke
Diverses pièces de mobilier


Cavaliere Piranesi inv. ed inc.
59

692

[Due gruppi di modelli, tra cui a destra due portantine ed un cassettone]
215 x 160 mm

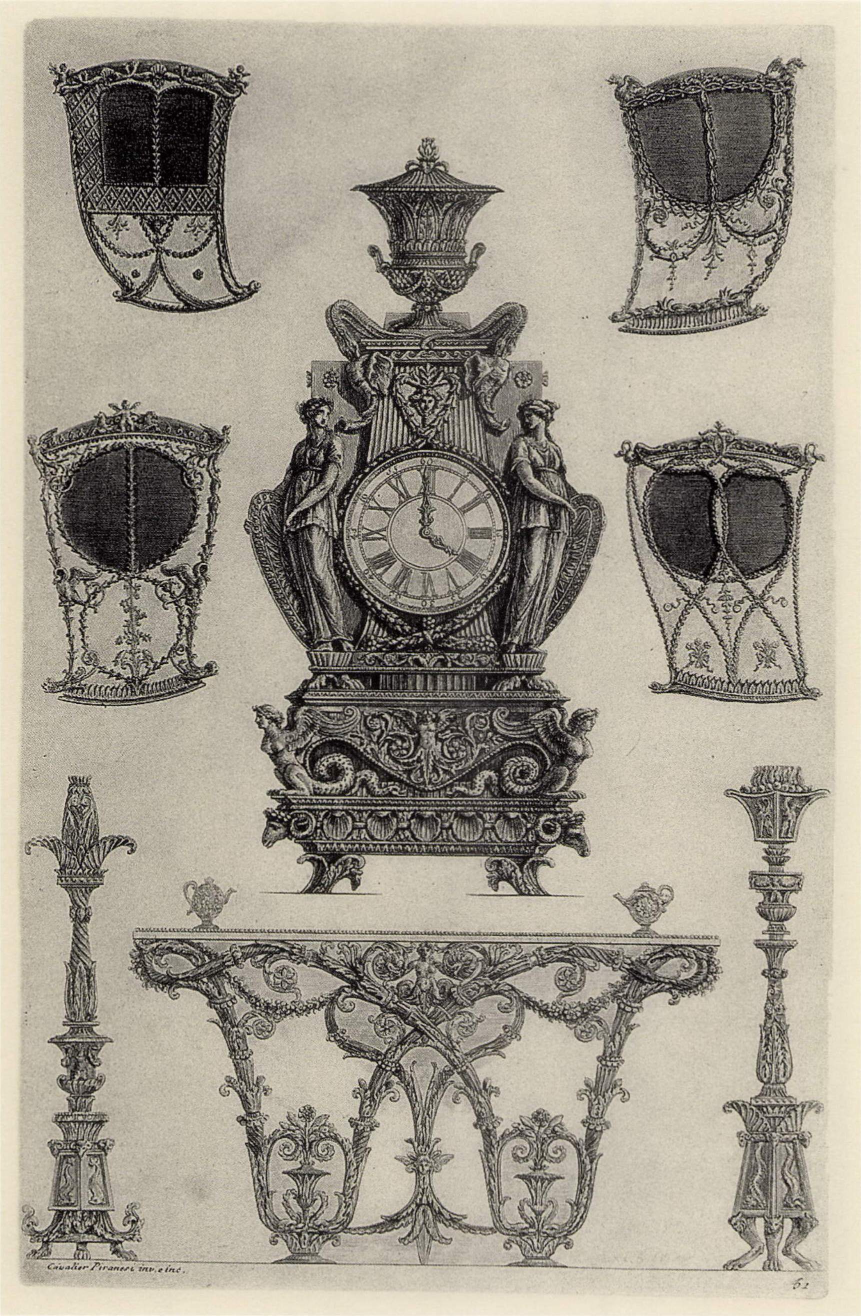
Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier


Cavalier Piranesi inv. e inc.

693

[Vari modelli di mobilia tra cui un tavolo con piedi ornati da grifoni]
385 x 252 mm

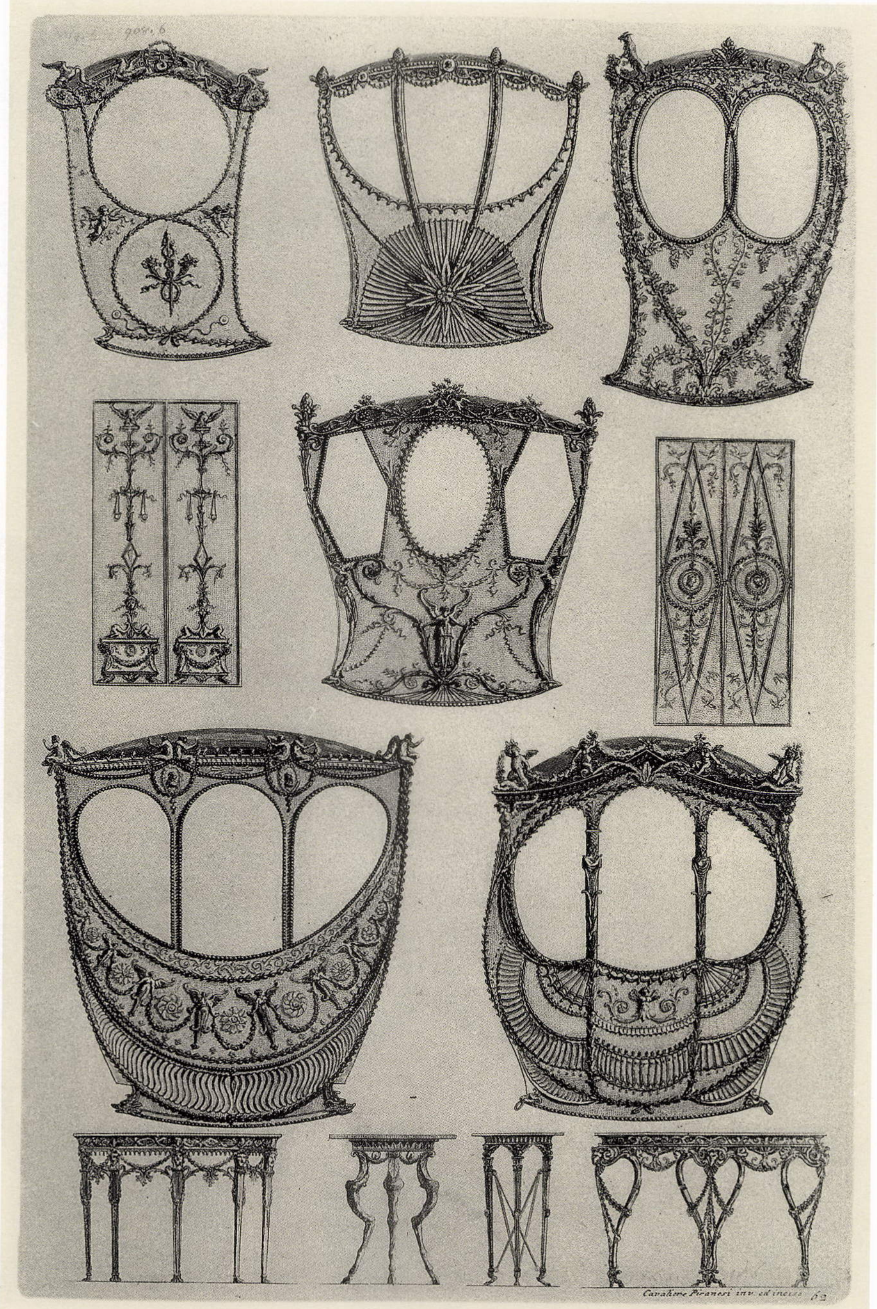
Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier


Cavalier Piranesi inv. e inc.
62

694

[Vari modelli di mobilia tra cui un tavolo tra due candelabri]
385 x 252 mm

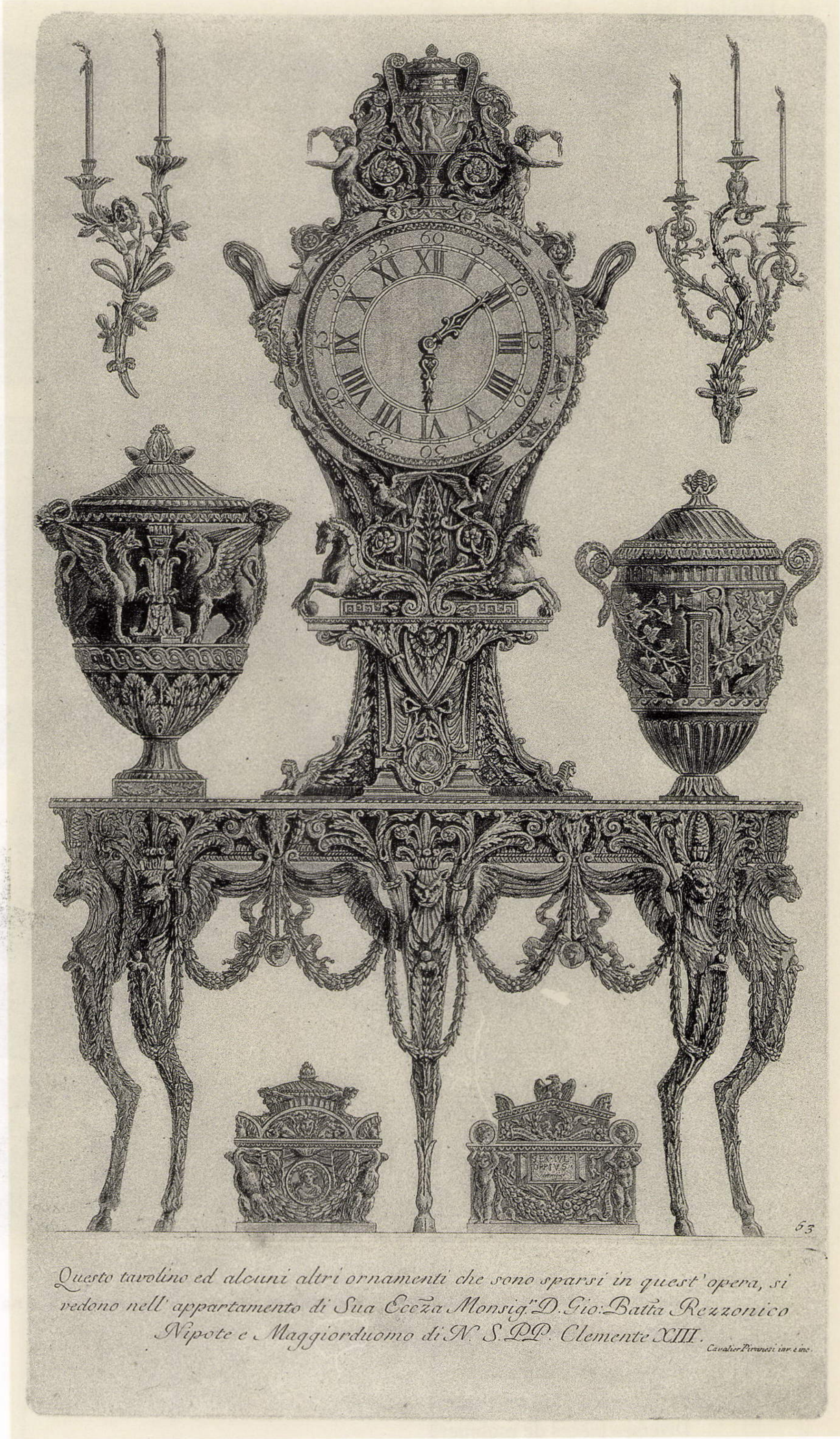
Clock and miscellaneous furniture
Uhr und verschiedene Möbelstücke
Pendule et diverses pièces de mobilier


Cavaliere Piranesi inv. ed incise 62

695

[Vari modelli di tavoli, portantine e pannelli tra cui un tavolo con piedi ornati da grifoni]
385 x 252 mm

Miscellaneous furniture
Verschiedene Möbelstücke
Diverses pièces de mobilier


63
Questo tavolino ed alcuni altri ornamenti che sono sparsi in quest' opera, si vedono nell' appartamento di Sua Ecc.za Monsig.r D. Gio: Batta Rezzonico Nipote e Maggiorduomo di N. S. P.P. Clemente XIII.
Cavalier Piranesi inv. e inc.

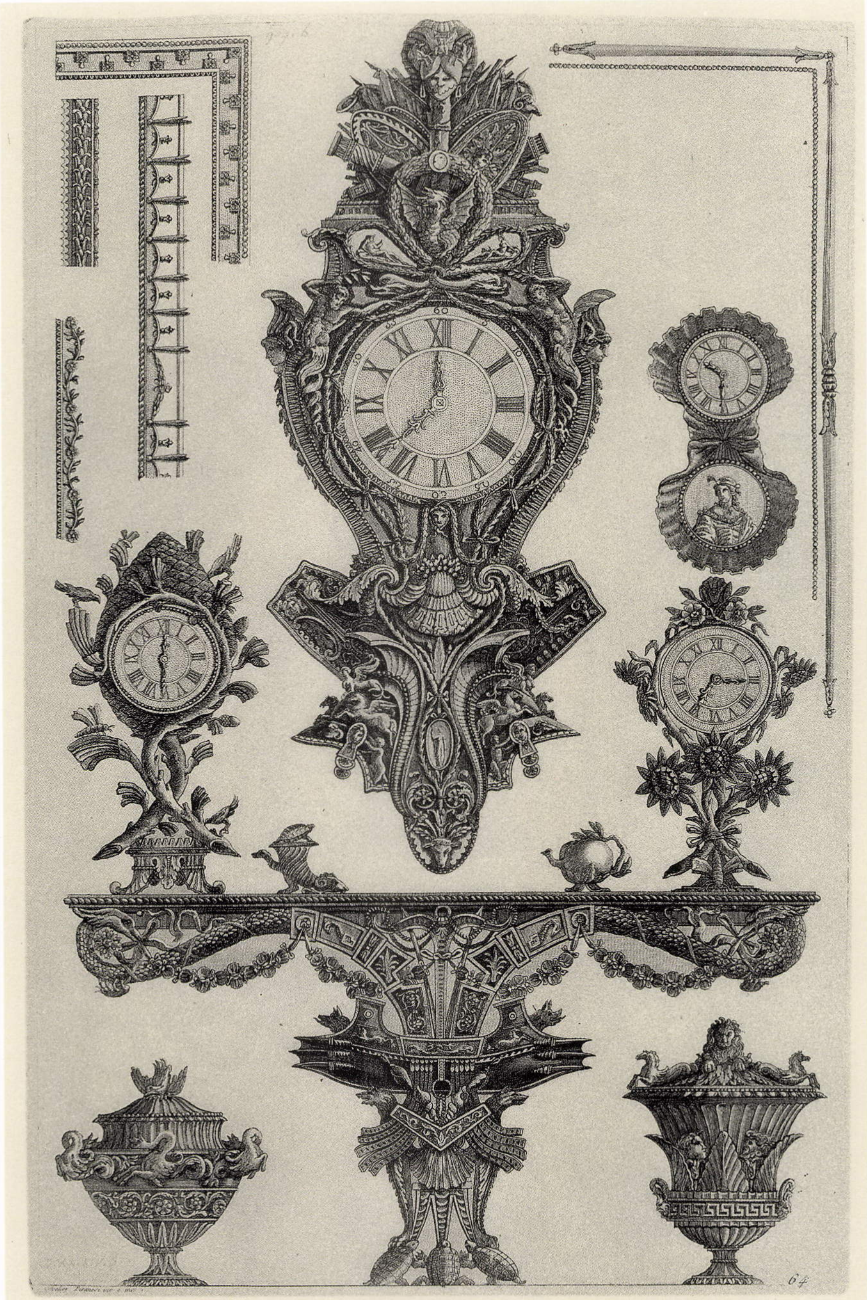
Questo tavolino ed alcuni altri ornamenti ...
390 x 255 mm

Clock and miscellaneous furniture

Uhr und verschiedene Möbelstücke

Pendule et diverses pièces de mobilier

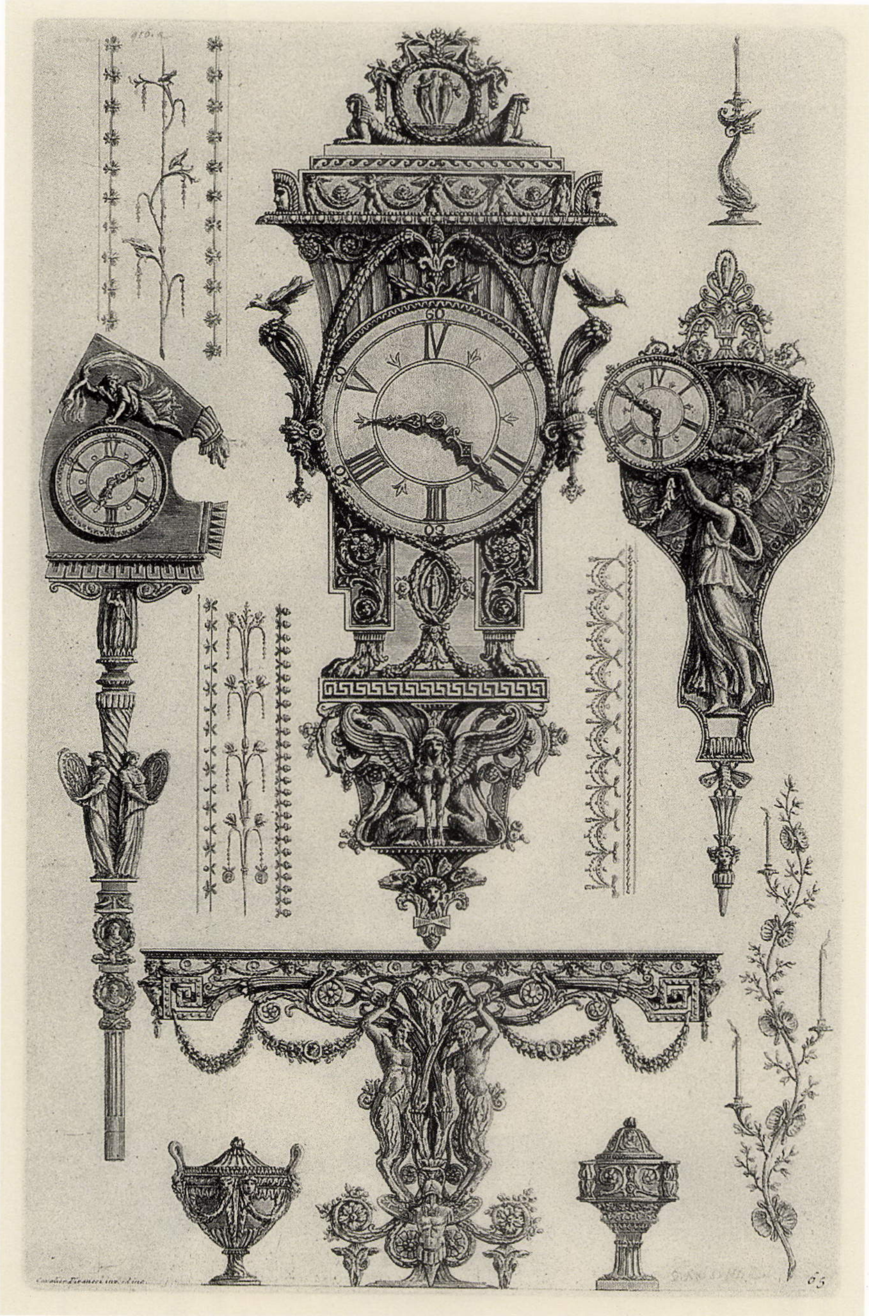
696



697

Quest'orologio A e stato eseguito in metallo dorato...
390 x 253 mm

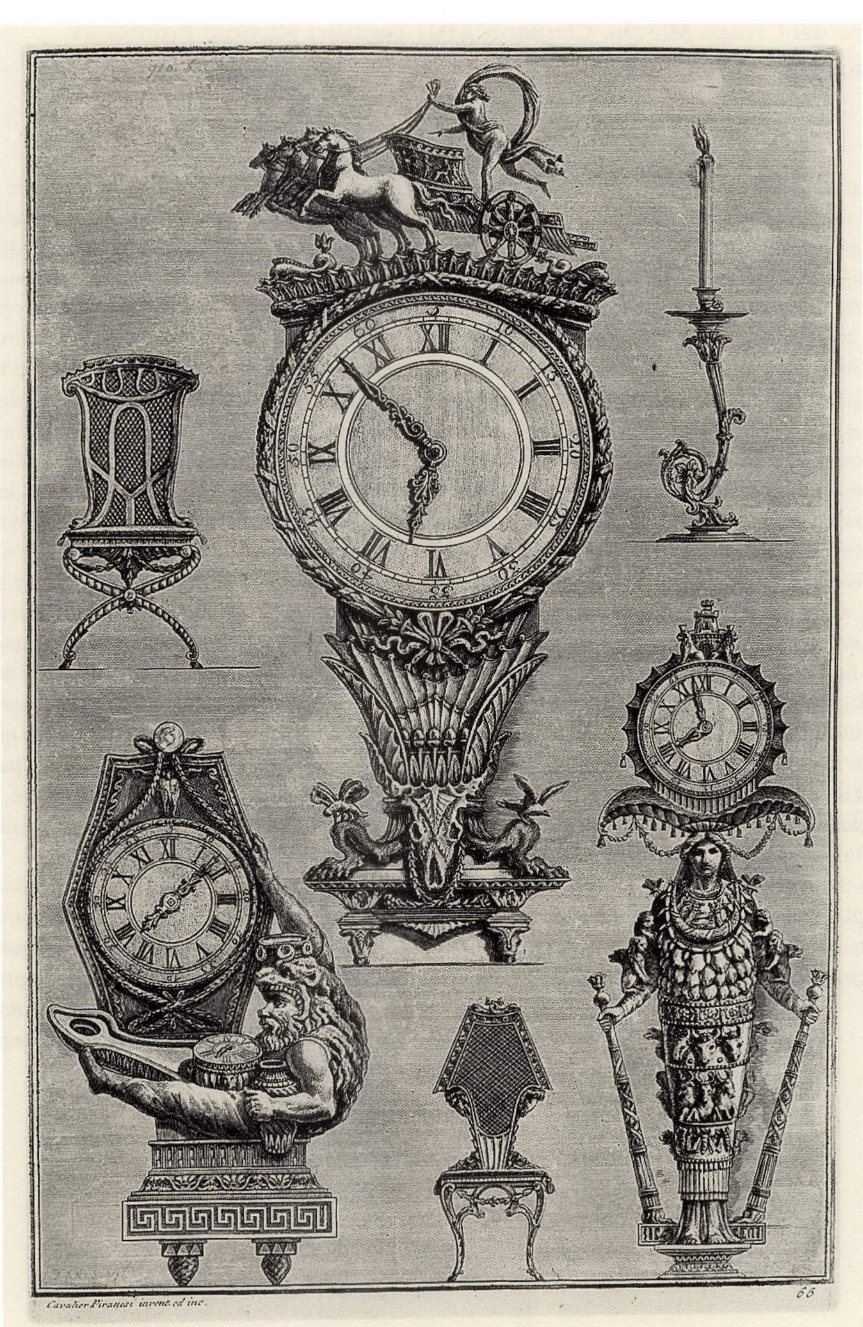
Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier


Cavalier Piranesi inv. ed inc.
65

698

[Vari modelli tra cui un tavolo da muro sostenuto da due satiri]
390 x 253 mm

Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier


Cavalier Piranesi invent. ed inc.
66

699

[Tre orologi, due sedie, un candeliere]
375 x 245 mm

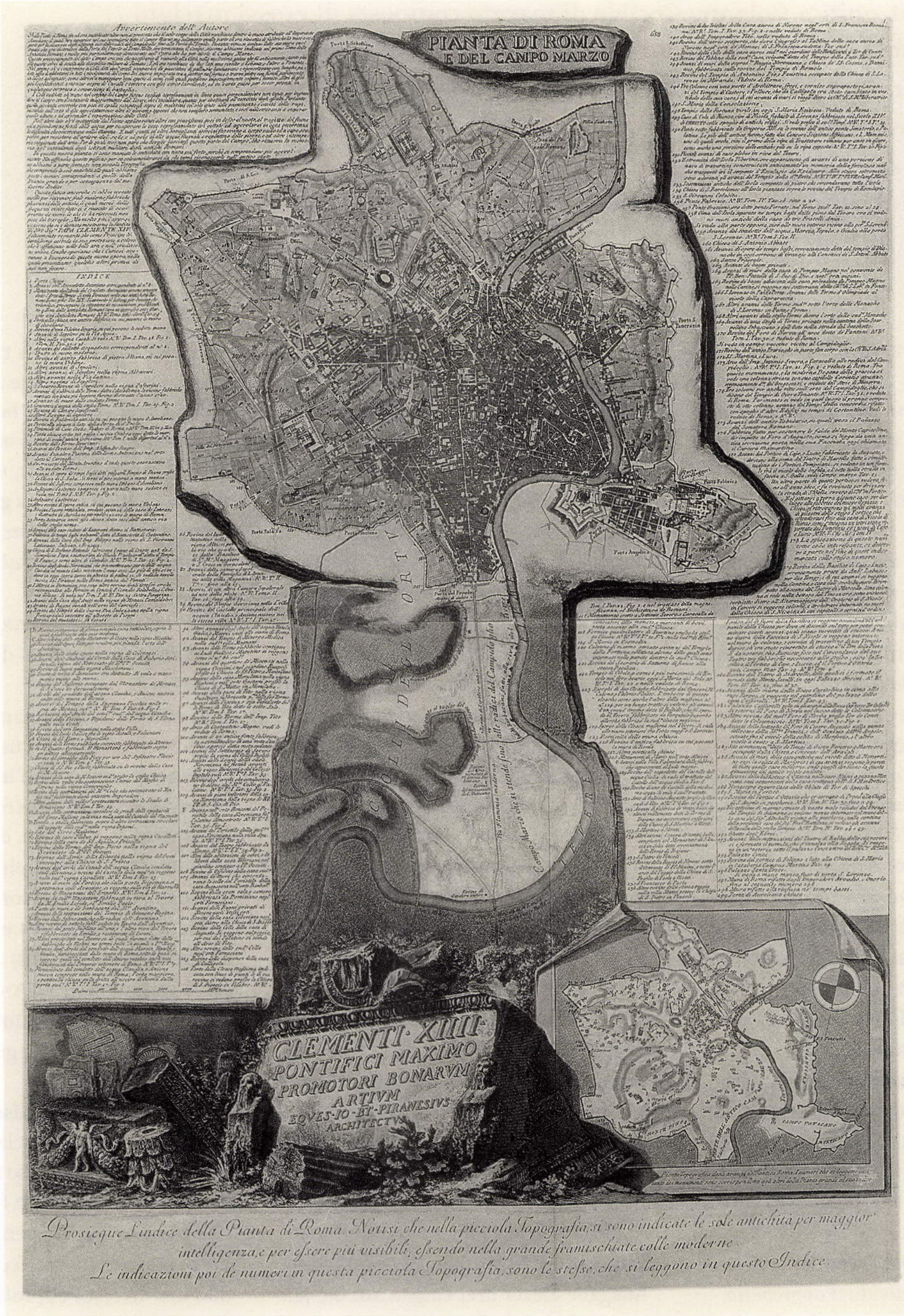
Clocks and miscellaneous furniture
Uhren und verschiedene Möbelstücke
Pendules et diverses pièces de mobilier

Pianta di Roma e del Campo Marzio. Clementi XIIII Pontifici Maximo Promotori Bonarum Artium Eques Io.Bt. Piranesius Architectus

Print made from 3 plates to be mounted together; engraved title: *Plan of Rome and the Campus Martius*; dedication: *To Clement XIIII Pontifex Maximus Patron of the Fine Arts, G. B. Piranesi Architect.* The plates are still preserved at the Calcografia dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome, in the order specified by the Calcographie Piranesi in the Paris editions, following the first title page of Tomo I of the *Vedute di Roma*, marked by numbers 683–685.
The most likely date for this plan is c. 1774, on the basis of the dedication to the ruling Pope, who died in September that year, and because it is mentioned for the first time in a state of the *Catalogo inciso*, itself datable to 1774, as being included in the collection of the *Vedute di Roma*. Subsequently it is almost always found together with the *Vedute di Roma*.
The numbers positioned in front of the monuments in the 4 columns of indices under the plan refer to the main sites illustrated in the *Antichità Romane, Della Magnificenza, Campo Marzio.*

Druck auf drei Platten, die zu einer einzigen Tafel zusammengefügt wurden; gestochener Titel: *Plan von Rom und des Campus Martius* und eine Widmung: *Klemens XIV. Pontifex Maximus und Förder der Schönen Künste [gewidmet von] Cavaliere G. B. Piranesi Architekt.* Die Platten werden heute in der Calcografia in Rom aufbewahrt; ihre Abfolge entspricht derjenigen der Calcografia Piranesi in den Pariser Ausgaben, d. h. nach dem 1. Titelblatt des 1. Bandes der *Vedute di Roma* folgen die Blätter, numeriert von 683 bis 685.
Eine Datierung um 1774 scheint aufgrund der Widmung an den regierenden Papst, der im September des Jahres starb, sowie der Aufnahme in den 1774 erscheinenden *Catalogo* am wahrscheinlichsten; in der Folge dann fast immer als Anhang der *Vedute di Roma*.
Die den Monumenten vorangestellte Numerierung in den vier Kolumnen des Index unterhalb des Plans bezieht sich auf die wichtigsten Ansichten, die in den *Antichità Romane, Della Magnificenza* und *Campo Marzio* behandelt werden.

Impression sur trois planches à assembler ; titre gravé : *Plan de Rome et du Champ de Mars ;* dédicace : *Clément XIV, Pontifex Maximus et protecteur des Beaux-Arts [dédicacé par] le chevalier G. B. Piranesi, architecte.* Les matrices sont encore aujourd'hui conservées à la Chalcographie de Rome. Dans l'ordre prescrit par la Chalcographie Piranesi pour les éditions parisiennes, elles doivent suivre le frontispice du premier tome des *Vedute di Roma*, et être numérotées de 683 à 685.
La datation la plus plausible se fixe autour de 1774 pour deux raisons : la dédicace au Pape régnant qui meurt au mois de septembre de la même année et la première citation de ce plan dans un état du *Catalogo* que l'on peut dater également de 1774 parce que faisant partie du recueil des *Vedute di Roma*. Il se trouvera par la suite toujours annexé à cette série.
La numérotation placée avant les noms des monuments dans les quatre colonnes de tables figurant sous le plan se réfère aux lieux principaux développés dans les *Antichità Romane, Della Magnificenza* et *Campo Marzio.*


PIANTA DI ROMA
E DEL CAMPO MARZO
Avvertimento dell' Autore
INDICE
CLEMENTI · XIIII ·
PONTIFICI MAXIMO
PROMOTORI BONARVM
ARTIVM
EQVES · IO · BT · PIRANESIVS
ARCHITECTVS
Prosiegue L'indice della Pianta di Roma. Notisi che nella picciola Topografia, si sono indicate le sole antichità per maggior intelligenza, e per essere più visibili, essendo nella grande framischiate colle moderne.
Le indicazioni poi de' numeri in questa picciola Topografia, sono le stesse, che si leggono in questo Indice.

700

Pianta di Roma e del Campo Marzo
940 x 705 mm

Plan of Rome and the Campus Martius
Plan von Rom und des Campus Martius
Plan de Rome et du Champ de Mars

Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide di marmo composta di grossi macigni ove si veggone scolpite le due guerre daciche fatte da Trajano inalzata nel mezzo del Gran Foro eretto al medisimo imperadore per ordine del senato e popolo romano doppo i suoi trionfi il tutto architettato da Apollodoro l'iscrizione che nel piedistallo di essa colonna leggesi addita il taglio dei monti Quirinale e Capitolino fatto per introdurvi molte fabbriche che circondavano ed ornavano quel gran foro

Edition Rome, c. 1774/75. Title engraved on the title page: *The Trophy or Magnificent Spiral Column of Marble composed of large drums on which are carved the two Dacian Wars of Trajan, raised in the middle of the large Forum, erected in honor of the same Emperor on the order of the Senate and People of Rome after his Triumphs.*

The edition, illustrating Trajan's column alone, is composed of 16 plates including the title pages.

Subsequently, an edition containing three series of plates appeared. Taking into account the irregularity of individual copies, this edition consists usually of 1 title page; Trajan's column (16 plates); Column of Antoninus (2 plates, one in 6 parts, the other in 2 figures); The Column erected in memory of the Apotheosis of Antoninus Pius and Faustina, his wife (5 plates, of which numbers XX and XXI were engraved by Francesco Piranesi).

These plates consist of drawings by Giovanni Battista that were executed and combined in an edition with the key contribution of the *bottega* (particularly that of his son Francesco and drawings by Vincenzo Dolcibene). Between the actual execution and conception of the individual *approbatio*, the edition of 3 series can be dated around the years 1774–79.

Edition Paris: plates numbered XXII, XXIII and 647–653 (620–660b). The copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XIV).

Ausgabe Rom, um 1774/75; Titel in das Titelblatt gestochen: *Trophäe oder großartige, aus großen Marmorblöcken zusammengefügte spiralförmige Säule, auf der die zwei von Trajan gegen die Daker geführten Kriege in Relief dargestellt sind, errichtet in der Mitte des großen Forums, das diesem Kaiser nach seinen Triumphen auf Geheiß des Senates und des römischen Volkes errichtet worden ist.*

Die Ausgabe behandelt die Trajanssäule; sie umfaßt 16 Tafeln, einschließlich der beiden Titelblätter.

Nachfolgend erscheint eine Ausgabe, die drei Plattenfolgen beinhaltet: Titelblatt, Trajanssäule (16 Tafeln), Antoninussäule (2 Tafeln, von denen eine aus 6 Platten zusammengesetzt wurde und die andere 2 Ansichten zeigt) Säule, errichtet zur Erinnerung an die Apotheose von Antoninus Pius und seiner Frau Faustina (5 Tafeln, Nummern XX und XXI von Francesco Piranesi gestochen).

Es handelt sich um Entwürfe von Giovanni Battista, die in der Ausgabe unter Mithilfe seiner Werkstatt, namentlich seines Sohnes, und nach Zeichnungen von Vincenzo Dolcibene ausgeführt wurden. Zwischen der tatsächlichen Ausführung und der einzelnen Publikationslizenz kann die Datierung der Ausgabe dieser drei Folgen auf die Jahre 1774 bis 1779 festgelegt werden.

Ausgabe Paris: Die Tafeln sind mit XXII, XXIII bezeichnet und von 647 bis 653 (620–660 b) numeriert. Die Platten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Band XIV).

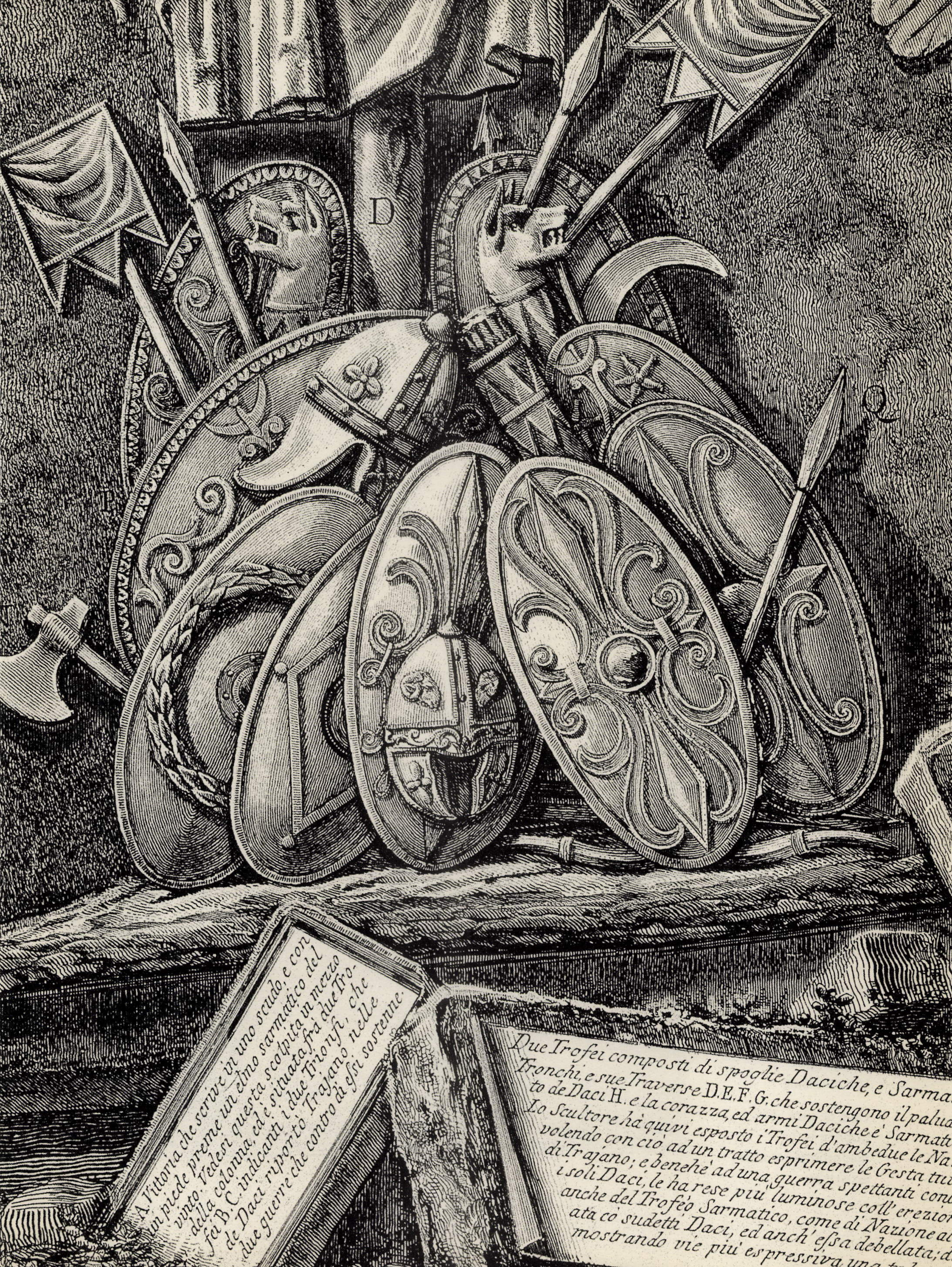
Edition de Rome, vers 1774/75. Titre gravé sur le frontispice : *Trophée ou très belle colonne coclide en marbre composée de gros blocs, où ont été sculptées les deux guerres contre les Daces, menées par Trajan, élevée au milieu du grand forum érigé par le même empereur sur ordre du Sénat et du Peuple romain après ses victoires.*

L'édition de la seule colonne Trajane comporte 16 planches dont deux frontispices.

Une édition comprenant trois séries de planches voit le jour successivement. En tenant compte de l'irrégularité des copies isolées, elle se compose en général d'un frontispice, de la colonne Trajane (16 planches plus les deux frontispices), de la colonne Antonine (2 planches dont l'une en six parties et l'autre en deux figures) et de la colonne érigée en mémoire d'Antonin le Pieux et de son épouse Faustine (5 planches dont les nos XX et XXI gravées par Francesco Piranesi).

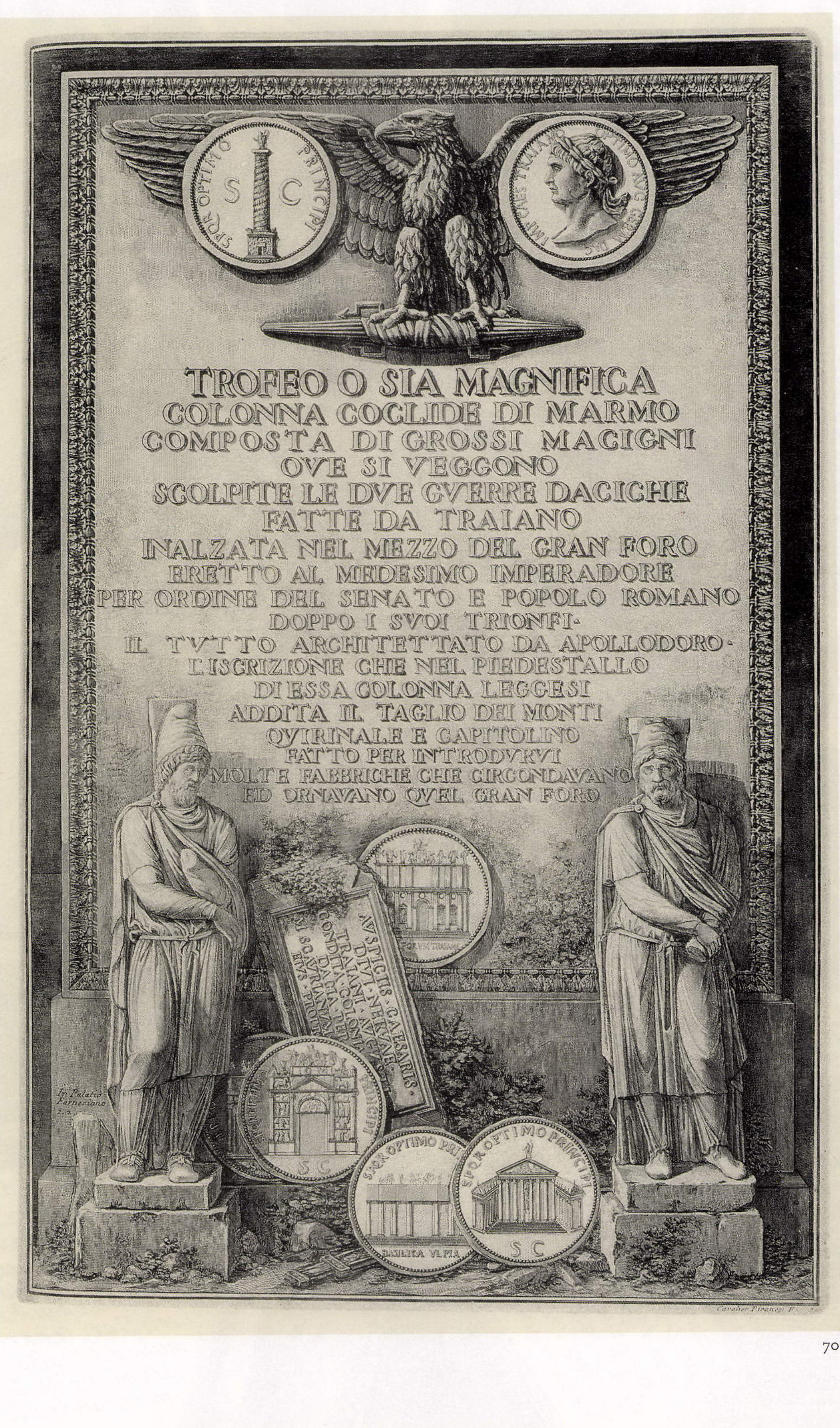
Il s'agit de projets réalisés et édités par Giovanni Battista avec la collaboration déterminante d'une partie de son atelier (en particulier, son fils Francesco et le dessinateur Vincenzo Dolcibene). Entre la réalisation effective et l'obtention des diverses approbations, l'impression des trois séries peut s'inscrire dans la période 1774–1779.

Edition de Paris : Planches XXII, XXIII et 647–653 (620–660b). Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tome XIV).



A. Vittoria che scrive in uno scudo, e con
un piede preme un elmo sarmatico del
vinto. Vedeſi questa scolpita in mezzo
della colonna, ed è situata frà due Tro-
fei B. C. indicanti i due Trionfi, che
de Daci riportò Trajano nelle
due guerre che contro di eſsi sostenne.

Due Trofei composti di spoglie Daciche, e Sarma
Tronchi, e sue Traverse D. E. F. G. che sostengono il palua
to de Daci H. e la corazza, ed armi Daciche e' Sarmati
Lo Scultore hà quivi esposto i Trofei, d'ambedue le Na
volendo con ciò ad un tratto esprimere le Gesta tu
di Trajano; e benchè ad una guerra spettanti con
i soli Daci, le ha rese più luminose coll' erezion
anche del Trofèo Sarmatico, come di Nazione a
ata cò sudetti Daci, ed anch' eſsa debellata; d
mostrando vie più espressiva una t



TROFEO O SIA MAGNIFICA
COLONNA COCLIDE DI MARMO
COMPOSTA DI GROSSI MACIGNI
OVE SI VEGGONO
SCOLPITE LE DVE GVERRE DACICHE
FATTE DA TRAIANO
INALZATA NEL MEZZO DEL GRAN FORO
ERETTO AL MEDESIMO IMPERADORE
PER ORDINE DEL SENATO E POPOLO ROMANO
DOPPO I SVOI TRIONFI·
IL TVTTO ARCHITETTATO DA APOLLODORO·
L'ISCRIZIONE CHE NEL PIEDESTALLO
DI ESSA COLONNA LEGGESI
ADDITA IL TAGLIO DEI MONTI
QVIRINALE E CAPITOLINO
FATTO PER INTRODVRVI
MOLTE FABBRICHE CHE CIRCONDAVANO
ED ORNAVANO QVEL GRAN FORO

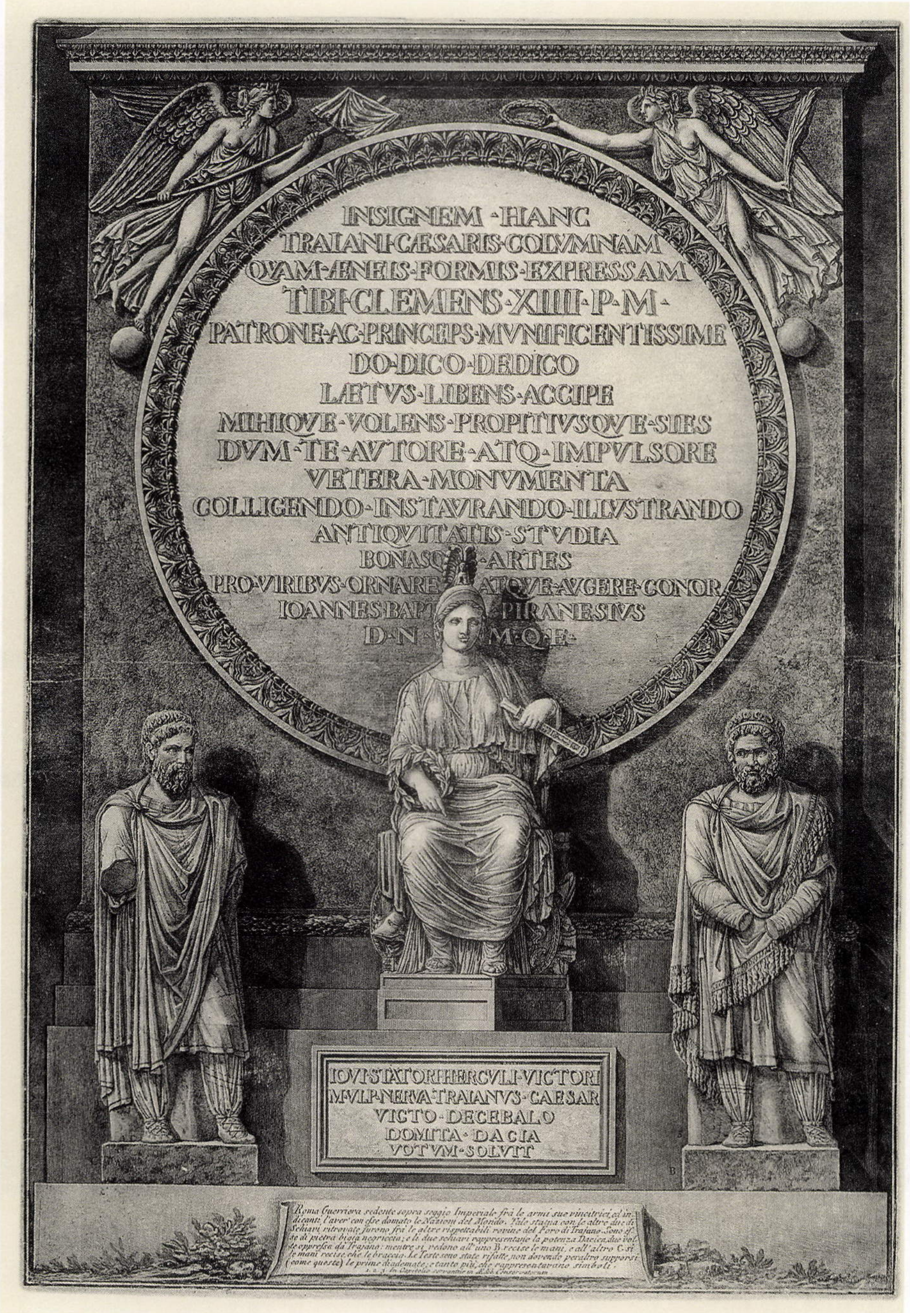
SPQR OPTIMO PRINCIPI
S C
FORVM TRAIANI
BASILICA VLPIA
In Palatio Farnesiano
Cavalier Piranesi F.

Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide di Marmo…
680 x 435 mm

Title page: The Trophy or Magnificent Spiral Column of Marble

Titelblatt: Die Trophäe oder die prachtvolle Marmorsäule

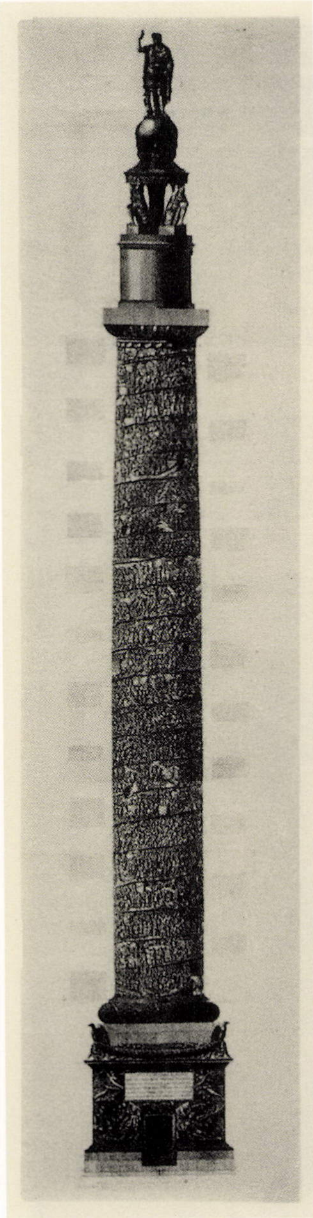
Page de titre : Le trophée ou la magnifique colonne en marbre


INSIGNEM·HANC
TRAIANI·CAESARIS·COLVMNAM
QVAM·AENEIS·FORMIS·EXPRESSAM
TIBI·CLEMENS·XIIII·P·M·
PATRONE·AC·PRINCEPS·MVNIFICENTISSIME
DO·DICO·DEDICO
LAETVS·LIBENS·ACCIPE
MIHIQVE·VOLENS·PROPITIVSQVE·SIES
DVM·TE·AVTORE·ATQ·IMPVLSORE
VETERA·MONVMENTA
COLLIGENDO·INSTAVRANDO·ILLVSTRANDO
ANTIQVITATIS·STVDIA
BONASQ ARTES
PRO·VIRIBVS·ORNARE ATQVE·AVGERE·CONOR
IOANNES·BAPT PIRANESIVS
D·N M·Q·E·
IOVI·STATORI·HERCVLI·VICTORI
M·VLP·NERVA·TRAIANVS·CAESAR
VICTO·DECEBALO
DOMITA·DACIA
VOTVM·SOLVIT
B
Roma Guerriera sedente sopra seggio Imperiale frà le armi sue vincitrici, ed indicanti l'aver con esse domato le Nazioni del Mondo. Tale statua con le altre due di Schiavi ritrovate furono frà le altre rispettabili rovine del Foro di Trajano. Sono esse di pietra bigia negriccia; e li due schiavi rappresentano la potenza Dacica due volte oppressa da Trajano: mentre si vedono all'uno B. recise le mani, e all'altro C. si le mani recise, che le braccia. Le Teste sono state rifatte, non dovendo peraltro supporsi (come queste) le prime diademate; e tanto più, che rappresentavano simboli.
1. 2. 3. In Capitolio servantur in Ædib. Conservatorum

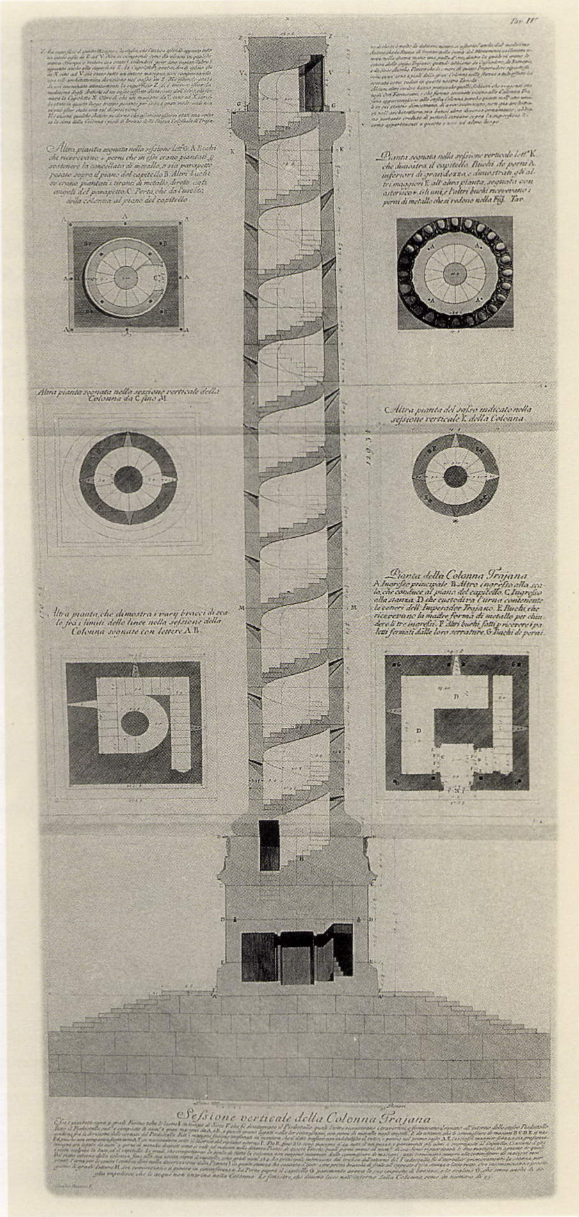
702

[Dedica a Papa Clemente XIV]
700 x 485 mm

Frontispiece: Dedication to Clement XIV
Frontispiz: Widmung an Papst Klemens XIV.
Frontispice : Dédicace à Clément XIV



703


Tav. II
Altra pianta segnata nella sessione lett. G. A. Buchi che ricevevano i perni che in essi erano piantati p sostenere la cancellata di metallo, o sia parapetto posato sopra il piano del capitello. B. Altri buchi ov'erano piantati i tiranti di metallo diretti agli angoli del parapetto. C. Porta, che da l'uscita della colonna al piano del capitello
Pianta segnata nella sessione verticale lett. K. che dimostra il capitello. Buchi de' perni A. inferiori di grandezza, e dimostrati gli altri maggiori E. all'altra pianta, segnata con asterisco. Gli uni, e l'altri buchi ricevevano i perni di metallo che si vedono nella Fig. Tav.
Altra pianta segnata nella sessione verticale della Colonna da C fino M
Altra pianta del sasso indicato nella sessione verticale Y. della Colonna.
Altra pianta, che dimostra i varij bracci di scale fra i limiti delle linee nella sessione della Colonna segnate con lettere A. B.
Pianta della Colonna Trajana
A. Ingresso principale. B. Altro ingresso alla scala, che conduce al piano del capitello. C. Ingresso alla stanza D. che custodiva l'urna contenente le ceneri dell' Imperador Trajano. E. Buchi, che ricevevano le madre forme di metallo per chiudere li tre ingressi. F. Altri buchi fatti p ricevere i paletti fermati dalle loro serrature. G. Buchi de' perni.
Sessione verticale della Colonna Trajana

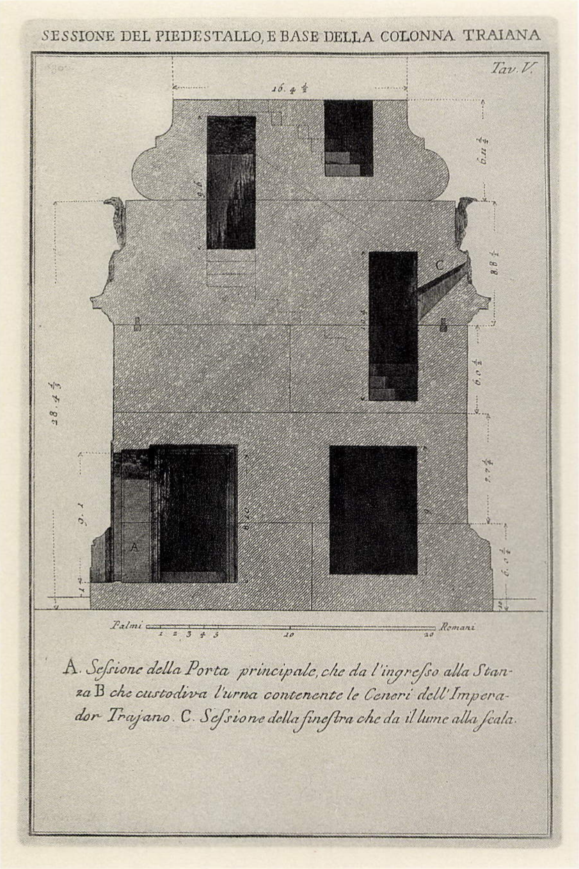
704

Veduta del prospetto principale della Colonna Trajana
2850 x 465 mm

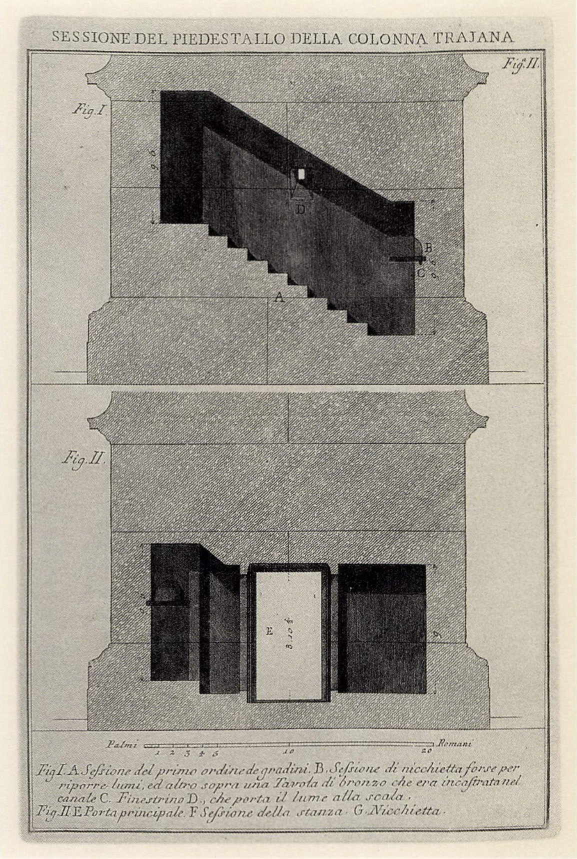
View of the front of Trajan's column
Frontansicht der Trajanssäule
La colonne Trajane vue de face

Sessione verticale della Colonna Trajana
1460 x 600 mm

Section of Trajan's column
Schnitt durch die Trajanssäule
Coupe de la colonne Trajane


SESSIONE DEL PIEDESTALLO, E BASE DELLA COLONNA TRAJANA
Tav. V.
16. 4 ½
6. 11 ¼
9. 6
8. 8 ½
28. 4 ⅓
6. 0 ¼
9. 1
7. 7 ¼
6. 0 ½
A
C
Palmi
1 2 3 4 5
10
20
Romani
A. Seſsione della Porta principale, che da l'ingreſso alla Stanza B che custodiva l'urna contenente le Ceneri dell'Imperador Trajano. C. Seſsione della fineſtra che da il lume alla ſcala.

705


SESSIONE DEL PIEDESTALLO DELLA COLONNA TRAJANA
Fig. II.
Fig. I.
Fig. II.
A
B
C
D
E
8. 10 ½
Palmi
1 2 3 4 5
10
20
Romani
Fig I. A Seſsione del primo ordine de gradini. B. Seſsione di nicchietta forse per riporre lumi, ed altro sopra una Tavola di bronzo che era incaſtrata nel canale C. Finestrino D., che porta il lume alla scala.
Fig. II E Porta principale. F Seſsione della stanza. G. Nicchietta.

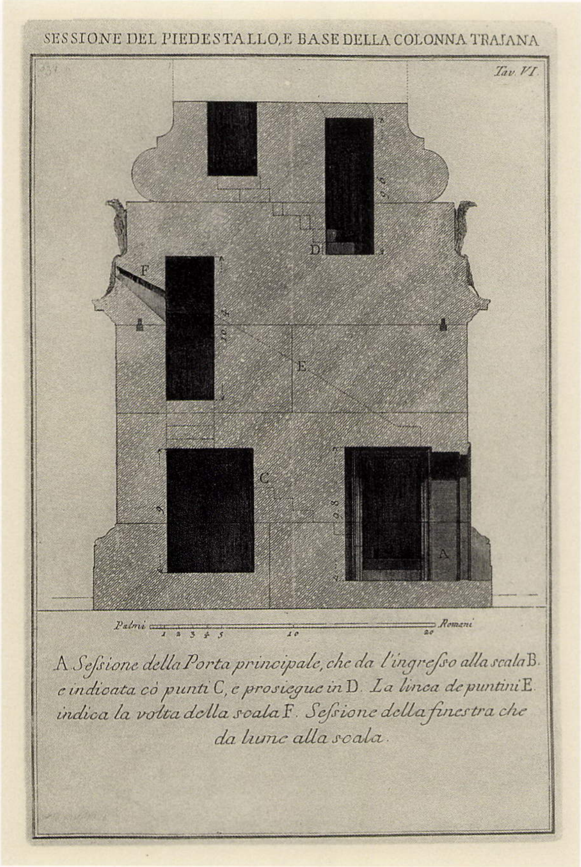
706

Sessione del piedestallo, e base della Colonna Trajana
365 x 240 mm

Section of the pedestal and base of Trajan's column
Schnitt durch Piedestal und Basis der Trajanssäule
Coupe du piédestal et de la base de la colonne Trajane

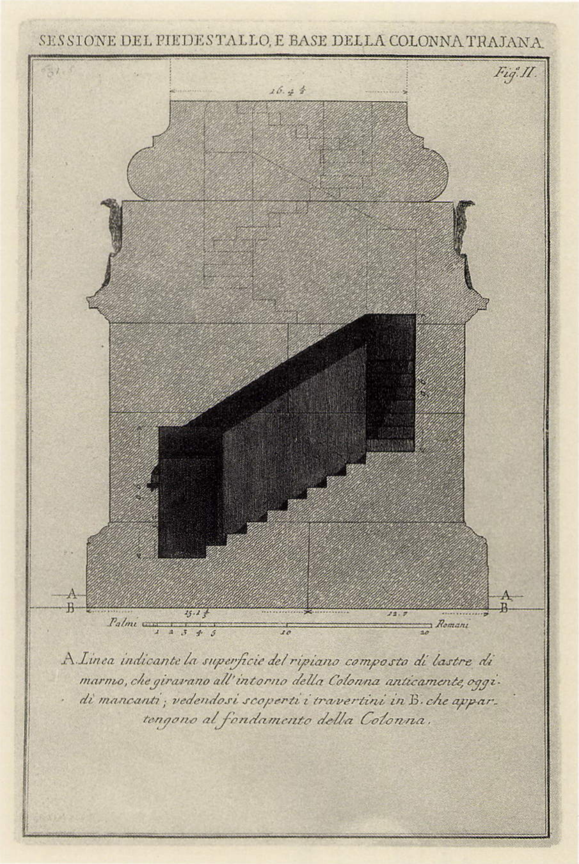
Sessione del piedestallo della Colonna Trajana
365 x 245 mm

Two sections of the pedestal of Trajan's column
Zwei Schnitte durch das Piedestal der Trajanssäule
Deux coupes du piédestal de la colonne Trajane


SESSIONE DEL PIEDESTALLO, E BASE DELLA COLONNA TRAJANA
Tav. VI.
F
D
E
C
A
Palmi
1 2 3 4 5
10
20
Romani

A Seſsione della Porta principale, che da l'ingreſso alla scala B. e indicata cò punti C, e prosiegue in D. La linea de puntini E. indica la volta della scala F. Seſsione della finestra che da lume alla scala.

707


SESSIONE DEL PIEDESTALLO, E BASE DELLA COLONNA TRAJANA.
Fig. II.
16. 4 4
A
B
A
B
15.1 4/5
12.7
Palmi
1 2 3 4 5
10
20
Romani

A. Linea indicante la superficie del ripiano composto di lastre di marmo, che giravano all'intorno della Colonna anticamente, oggi di mancanti; vedendosi scoperti i travertini in B. che appartengono al fondamento della Colonna.

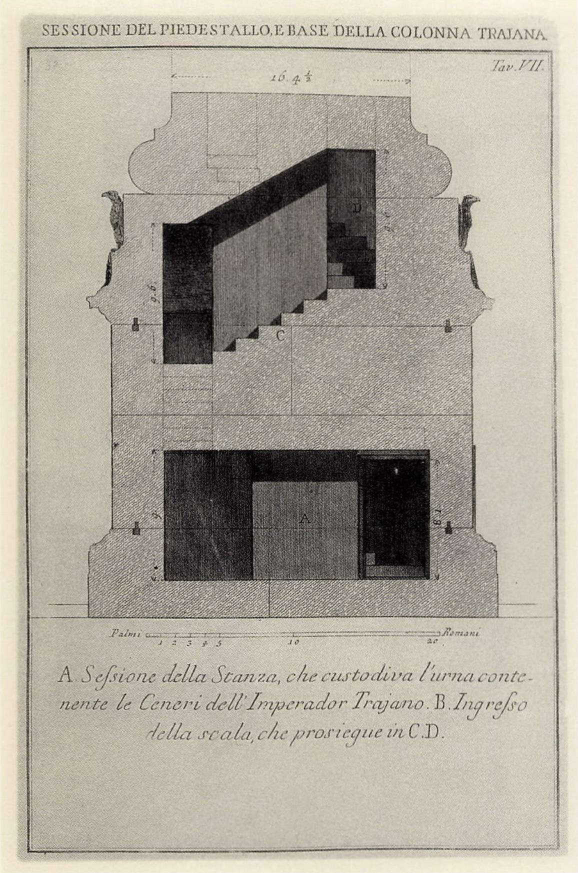
708

Sessione del piedestallo, e base della Colonna Trajana
365 x 240 mm

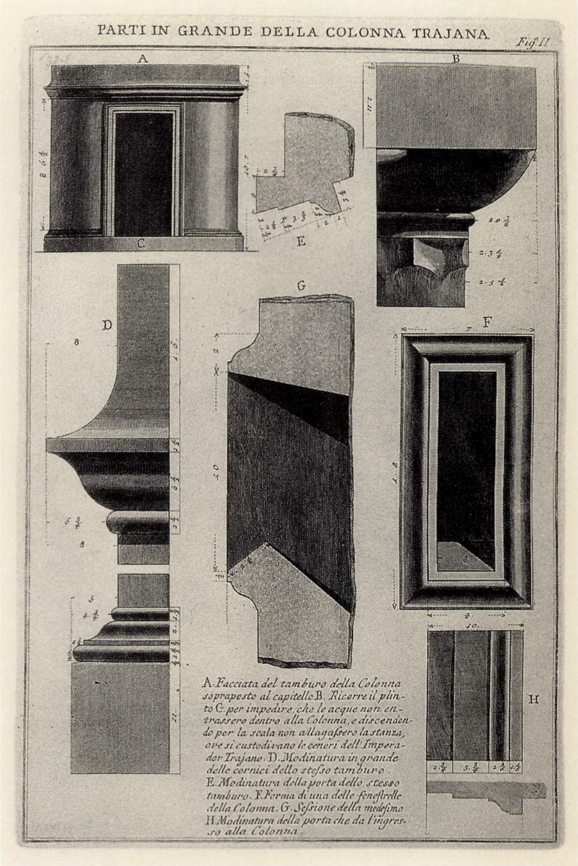
Section of the pedestal and base of Trajan's column
Schnitt durch Piedestal und Basis der Trajanssäule
Coupe du piédestal et de la base de la colonne Trajane

Sessione del piedestallo, e base della Colonna Trajana
365 x 240 mm

Section of the pedestal and base of Trajan's column
Schnitt durch Piedestal und Basis der Trajanssäule
Coupe du piédestal et de la base de la colonne Trajane


SESSIONE DEL PIEDESTALLO, E BASE DELLA COLONNA TRAJANA.
Tav. VII.
16. 4 ½
A
B
C
Palmi
Romani
A. Seſsione della Stanza, che custodiva l'urna contenente le Ceneri dell'Imperador Trajano. B. Ingreſso della scala, che prosiegue in C.D.

709


PARTI IN GRANDE DELLA COLONNA TRAJANA.
Fig. II.
A
B
C
D
E
F
G
H
A. Facciata del tamburo della Colonna sopraposto al capitello B. Ricorre il plinto C. per impedire, che le acque non entrassero dentro alla Colonna, e discendendo per la scala non allagaſsero la stanza, ove si custodivano le ceneri dell'Imperador Trajano. D. Modinatura in grande delle cornici dello steſso tamburo. E. Modinatura della porta dello stesso tamburo. F. Forma di una delle feneſtrelle della Colonna. G. Seſsione della medeſima H. Modinatura della porta che da l'ingreſso alla Colonna.

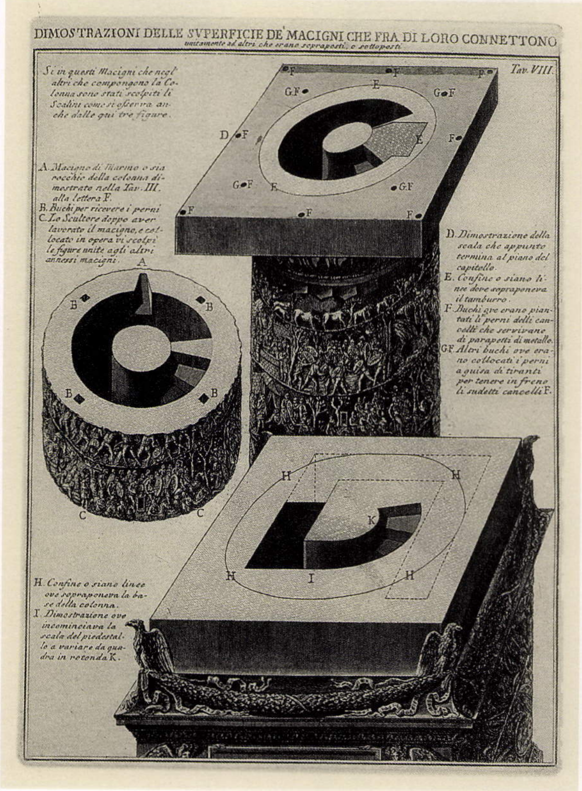
710

Sessione del piedestallo, e base della Colonna Trajana
370 x 243 mm

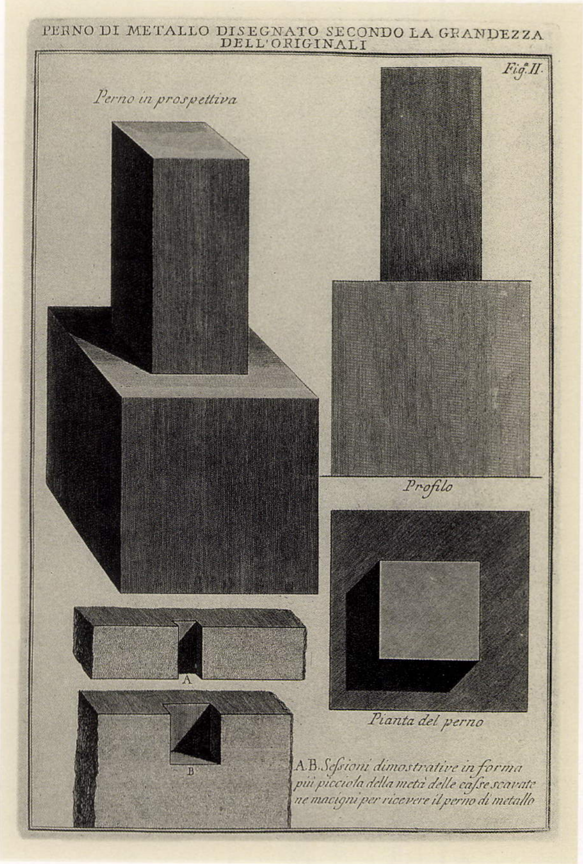
Section of the pedestal and base of Trajan's column
Schnitt durch Piedestal und Basis der Trajanssäule
Coupe du piédestal et de la base de la colonne Trajane

Parti in grande della Colonna Trajana
370 x 248 mm

Architectural details of Trajan's column
Architekturdetails der Trajanssäule
Détails architecturaux de la colonne Trajane


DIMOSTRAZIONI DELLE SVPERFICIE DE' MACIGNI CHE FRA DI LORO CONNETTONO
unitamente ad altri che erano soprapposti, o sottoposti
Tav. VIII.
Si in questi Macigni che negl' altri che compongono la Colonna sono stati scolpiti li Scalini come si osserva anche dalle qui tre figure.
A. Macigno di Marmo o sia rocchio della colonna dimostrato nella Tav. III. alla lettera F.
B. Buchi per ricevere i perni
C. Lo Scultore doppo aver lavorato il macigno, e collocato in opera vi scolpi le figure unite agli altri annessi macigni.
D. Dimostrazione della scala che appunto termina al piano del capitello.
E. Confine o siano linee dove soprapponeva il tamburro.
F. Buchi ove erano piantati li perni delli cancelli che servivano di parapetti di metallo.
G.F. Altri buchi ove erano collocati i perni a guisa di tiranti per tenere in freno li sudetti cancelli F.
H. Confine o siano linee ove soprapponeva la base della colonna.
I. Dimostrazione ove incominciava la scala del piedestallo a variare da quadra in rotonda K.
A
B
C
D
E
F
G.F
H
I
K

711


PERNO DI METALLO DISEGNATO SECONDO LA GRANDEZZA DELL'ORIGINALI
Fig.ª II.
Perno in prospettiva
Profilo
Pianta del perno
A
B
A.B. Sessioni dimostrative in forma più picciola della metà delle casse scavate ne macigni per ricevere il perno di metallo

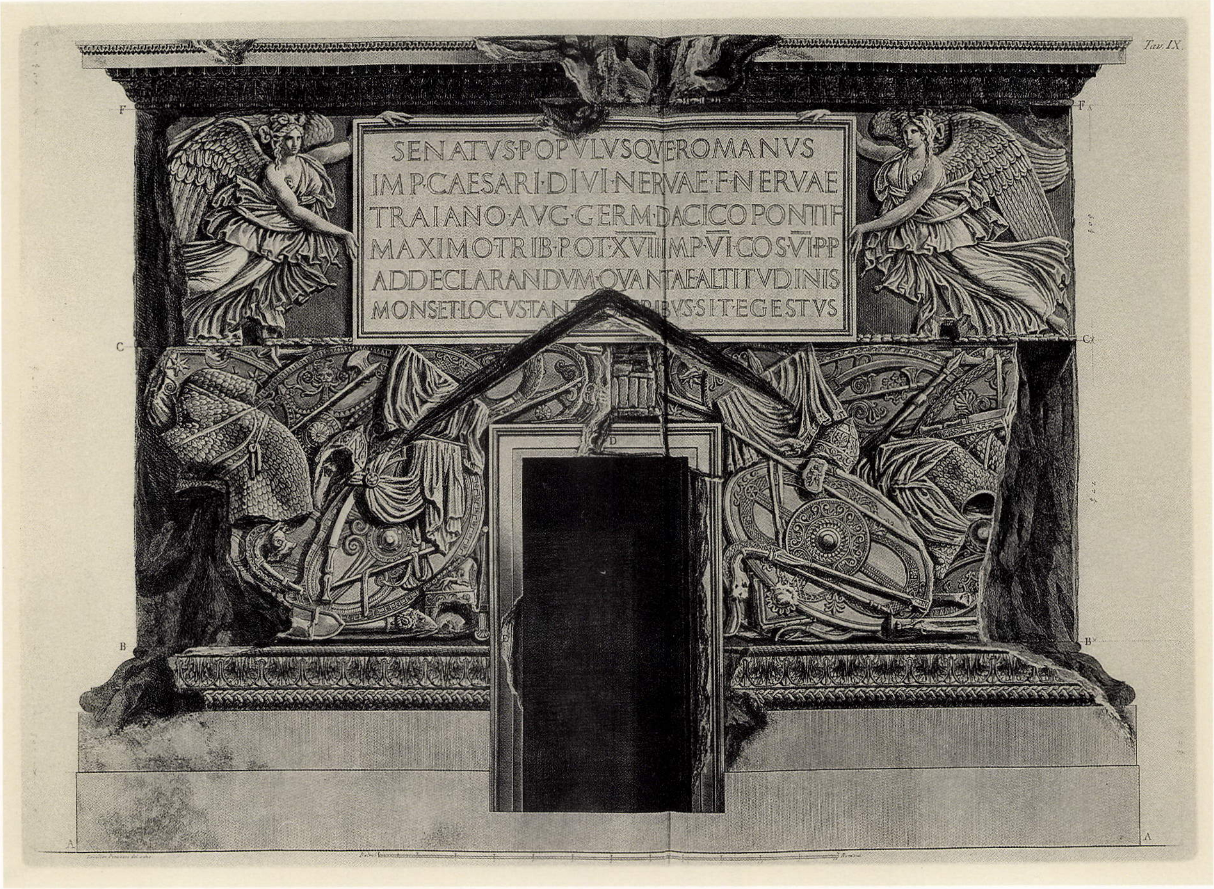
712

Dimostrazioni delle superficie de'macigni che fra di loro connettono, 365 x 275 mm

Illustration of the drums and how they were connected
Darstellung der Säulentrommeln und ihrer Verbindungen
Présentations des raccords entre les différents blocs

Perno di metallo disegnato seconde la grandezza dell'originali, 365 x 245 mm

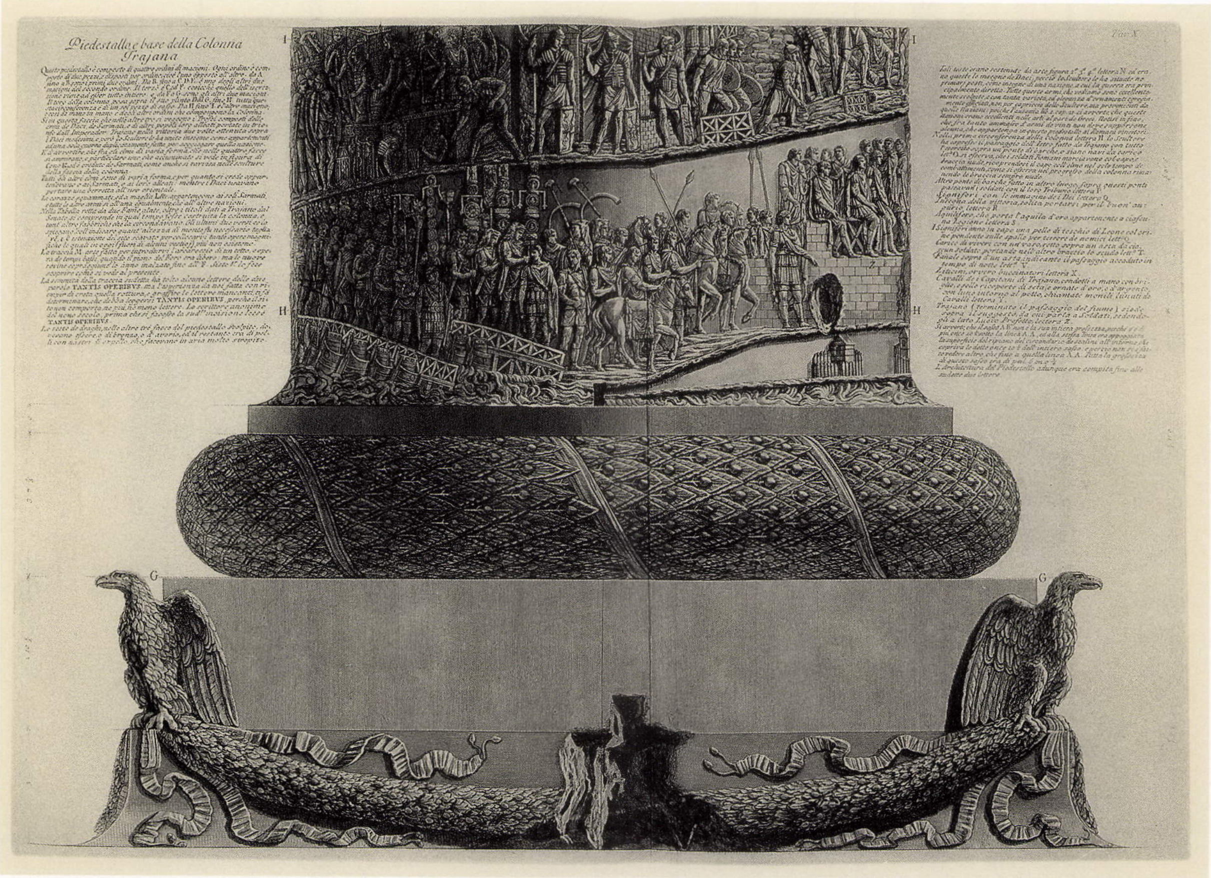
Metal locking pin in the original size
Metallener Verschlußzapfen in Originalgröße
Cheville de métal en taille réelle


Tav. IX.
SENATVS·POPVLVSQVE·ROMANVS
IMP·CAESARI·DIVI·NERVAE·F·NERVAE
TRAIANO·AVG·GERM·DACICO·PONTIF
MAXIMO·TRIB·POT·XVII·IMP·VI·COS·VI·PP
AD·DECLARANDVM·QVANTAE·ALTITVDINIS
MONS·ET·LOCVS·TAN
RIBVS·SIT·EGESTVS
F
C
B
A
D
E

713

[Piedistallo, porta e iscrizioni della Colonna Traiana]
395 x 835 mm

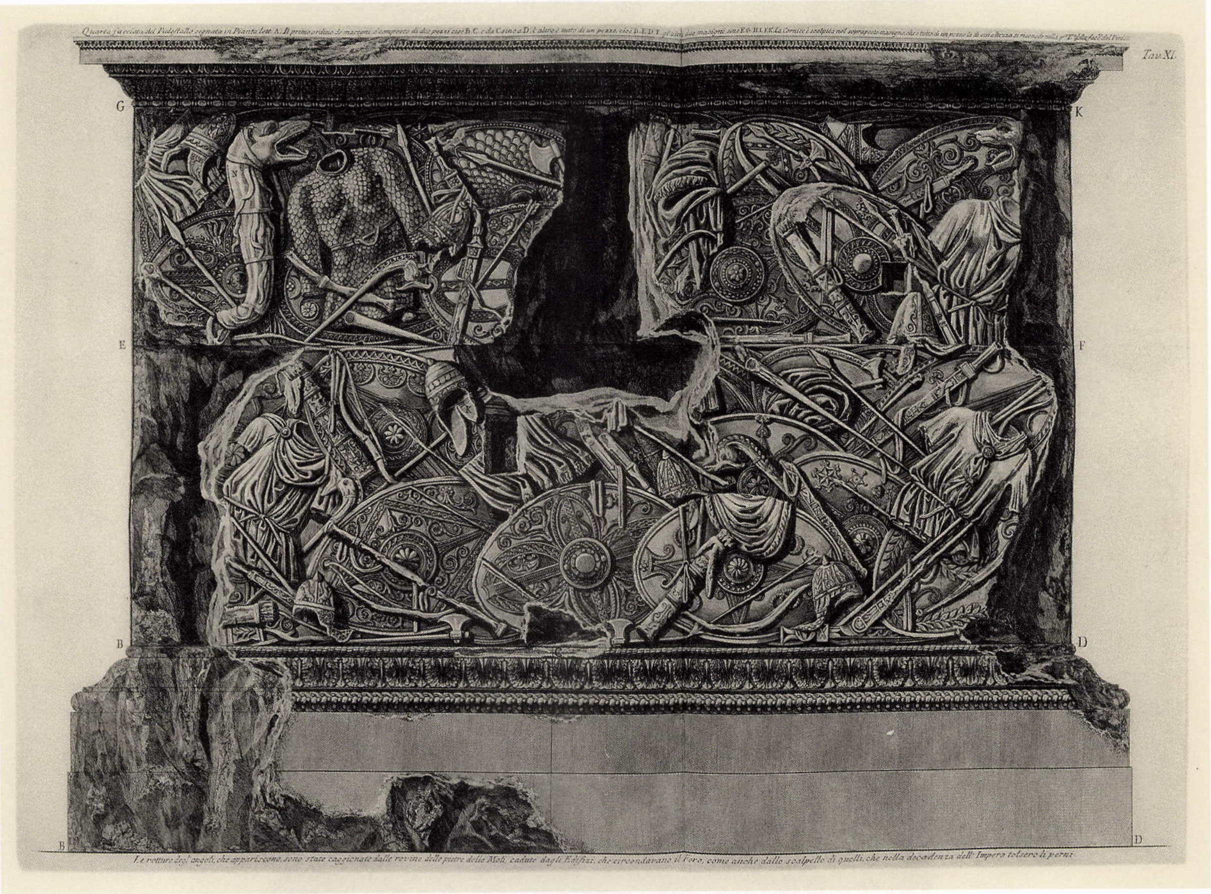
Pedestal, door and inscriptions of Trajan's column
Piedestal, Tür und Inschriften der Trajanssäule
Piédestal, porte et inscriptions de la colonne Trajane


Piedestallo e base della Colonna Trajana
I
I
H
H
G
G

714

Piedestallo, e base della Colonna Trajana
590 x 835 mm

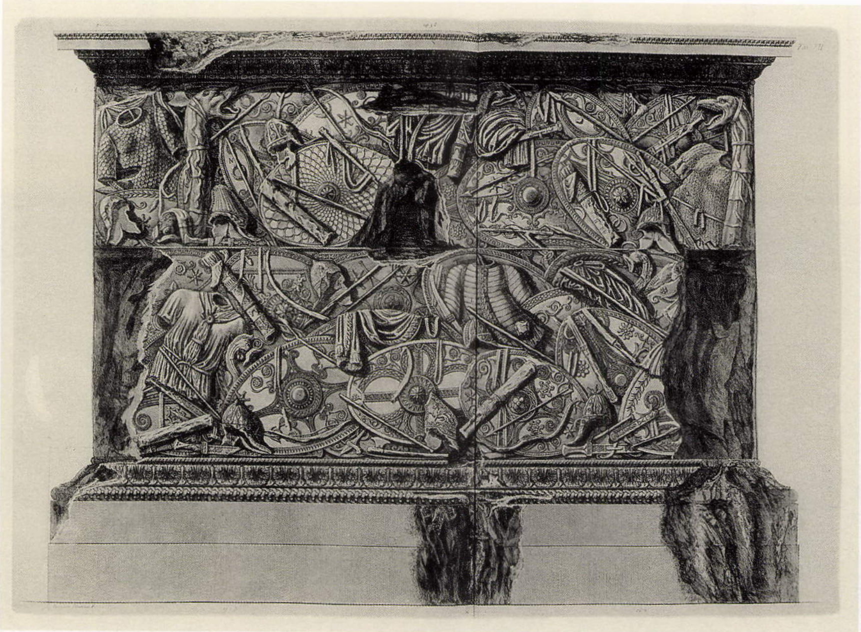
Pedestal and base of Trajan's column
Piedestal und Basis der Trajanssäule
Piédestal et base de la colonne Trajane


Tav. XI.
G
K
N
E
F
B
D
B
D
Le rotture degl'angoli, che appariscono, sono state cagionate dalle revine delle pietre delle Moli, cadute dagli Edifizi, che circondavano il Foro, come anche dallo scalpello di quelli, che nella decadenza dell' Impero tolsero li perni.

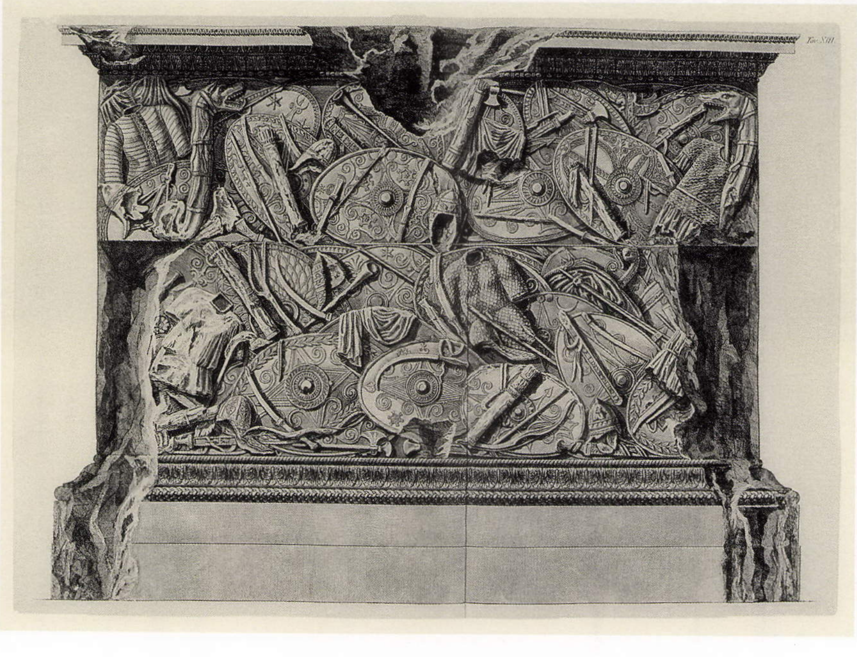
715

[Altra faccia del piedistallo]
595 x 835 mm

Another view of the pedestal
Andere Ansicht des Piedestals
Autre vue du piédestal



716



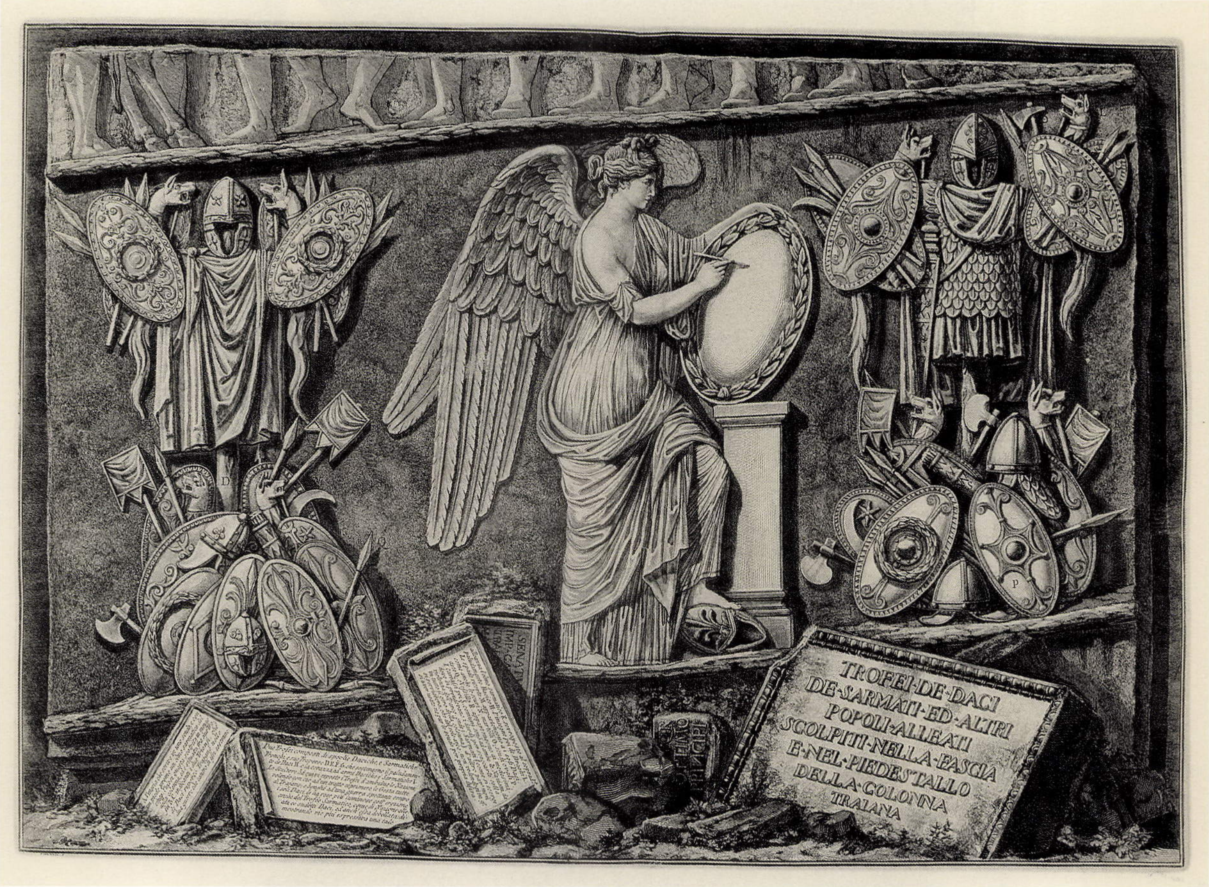
717

[Altra faccia del piedistallo]
595 x 835 mm

Another view of the pedestal
Andere Ansicht des Piedestals
Autre vue du piédestal

[Altra faccia del piedistallo]
590 x 830 mm

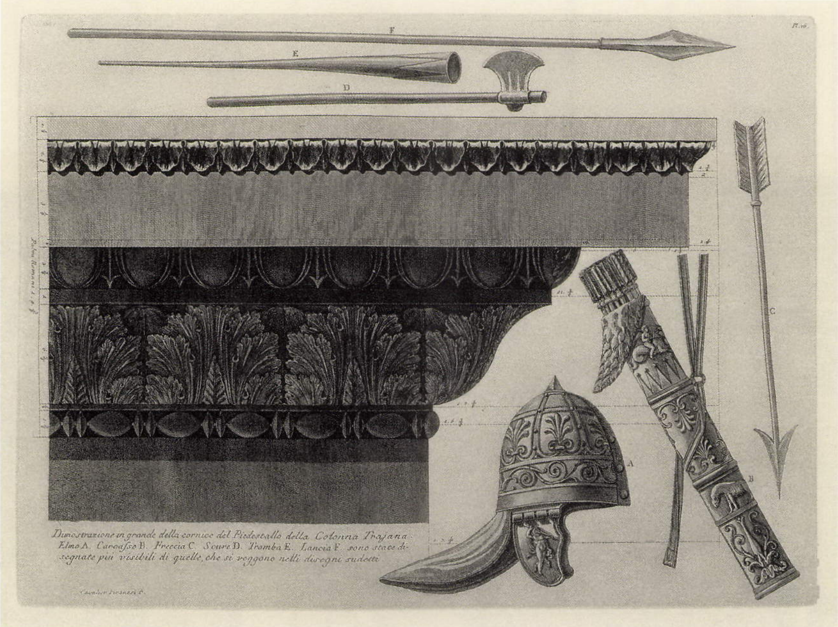
Another view of the pedestal
Andere Ansicht des Piedestals
Autre vue du piédestal


TROFEI·DE·DACI
DE·SARMATI·ED·ALTRI
POPOLI·ALLEATI
SCOLPITI·NELLA·FASCIA
E·NEL·PIEDESTALLO
DELLA·COLONNA
TRAIANA

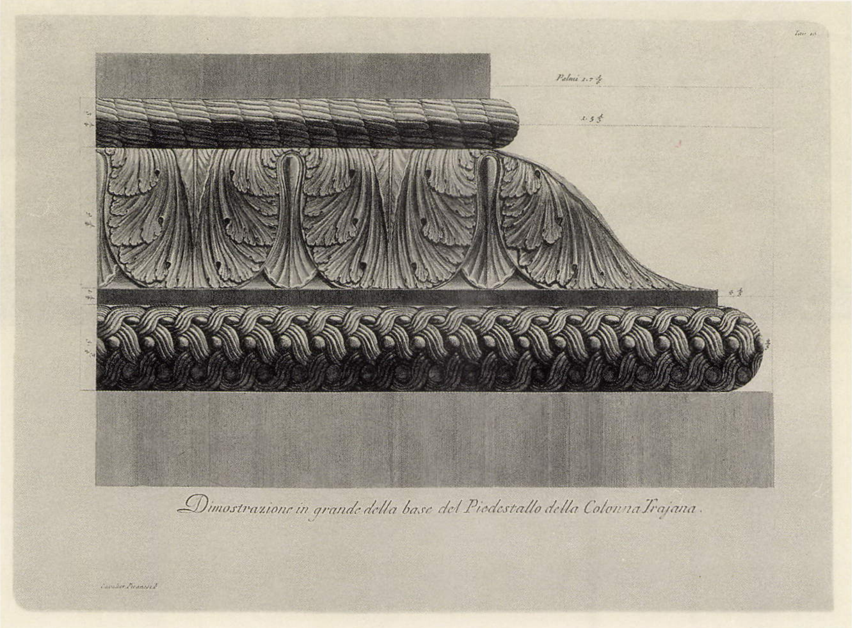
718

Trofei de Daci de Sarmati ed altri Popoli alleati…
590 x 830 mm

Trophies of the Dacians, the Sarmatians and allied peoples
Trophäen der Daker, Sarmaten und verbündeter Völker
Trophées des Daces, des Sarmates et peuples alliés


F
E
D
C
B
A
Dimostrazione in grande della cornice del Piedestallo della Colonna Trajana.
Elmo A. Carcasso B. Freccia C. Scure D. Tromba E. Lancia F. sono state disegnate più visibili di quelle, che si veggono nelli disegni sudetti
Cavalier Piranesi F.

719


Palmi 2.7 ½
Dimostrazione in grande della base del Piedestallo della Colonna Trajana.

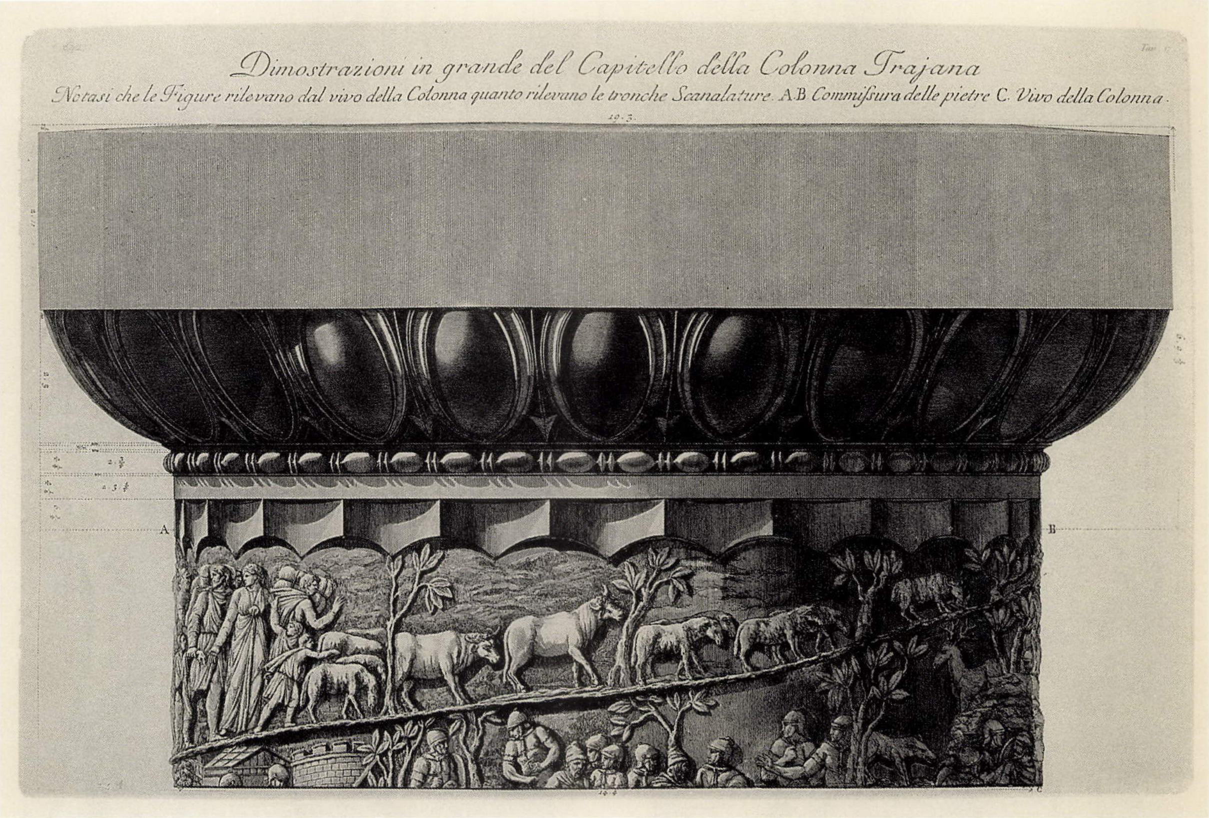
720

Dimostrazione in grande della cornice del piedestallo della Colonna Trajana, 390 x 530 mm

Detail of the cornice of the pedestal of Trajan's column
Detail der Deckplatte des Piedestals der Trajanssäule
Détail de la corniche du piédestal de la colonne Trajane

Dimostrazione in grande della base del piedestallo della Colonna Trajana, 385 x 530 mm

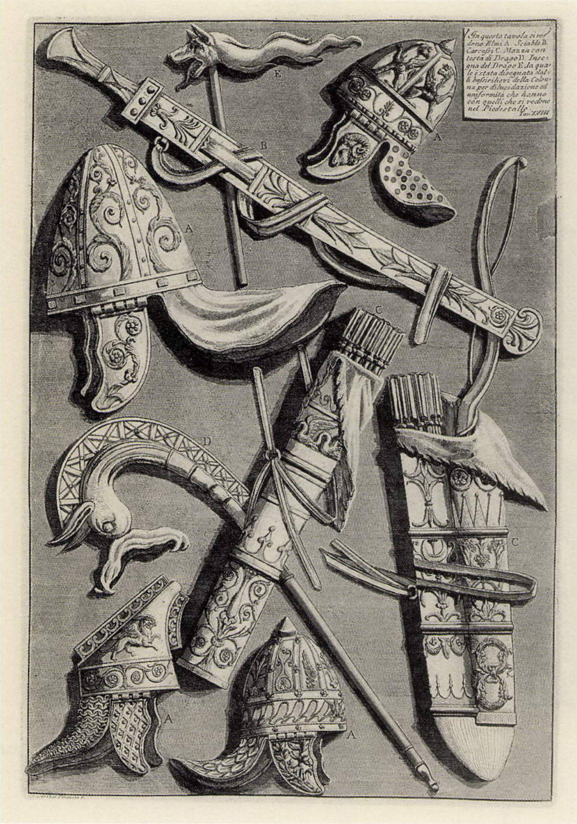
Detail of the base of the pedestal of Trajan's column
Detail der Basis des Piedestals der Trajanssäule
Détail de la base du piédestal de la colonne Trajane


Dimostrazioni in grande del Capitello della Colonna Trajana
Notasi che le Figure rilevano dal vivo della Colonna quanto rilevano le tronche Scanalature. A.B. Commissura delle pietre C. Vivo della Colonna.
19.3.
A
B
14.4
C

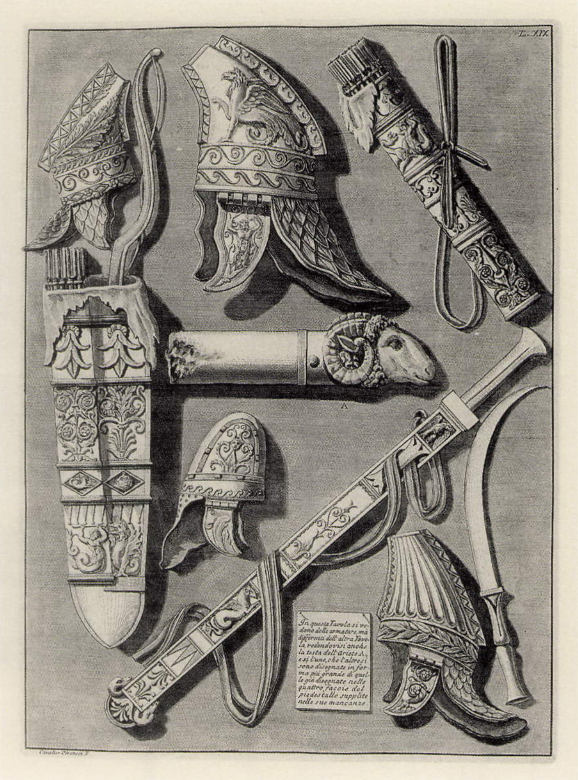
721

Dimostrazione in grande del Capitello della Colonna Trajana
370 x 570 mm

Detail of the capital of Trajan's column
Detail des Kapitells der Trajanssäule
Détail du chapiteau de la colonne Trajane


In questa tavola si ve-
dono Elmi A. Sciable B.
Carcassi C. Mazza con
testa di Drago D. Inse-
gna del Drago E. la qua-
le è stata disegnata dal-
li bassirilievi della Colon-
na per dilucidazione ed
uniformita che hanno
con quelli che si vedono
nel Piedestallo
Tav. XVIII
A
B
C
D
E

722


Tav. XIX
In questa Tavola si ve-
dono delle armature, mà
differenti dall' altra Tavo-
la, vedendovisi anche
la testa dell' Ariete A,
e si l'une, che l'altre si
sono disegnate in for-
ma più grande di quel-
le già disegnate nelle
quattro facciate del
piedestallo supplite
nelle sue mancanze
A

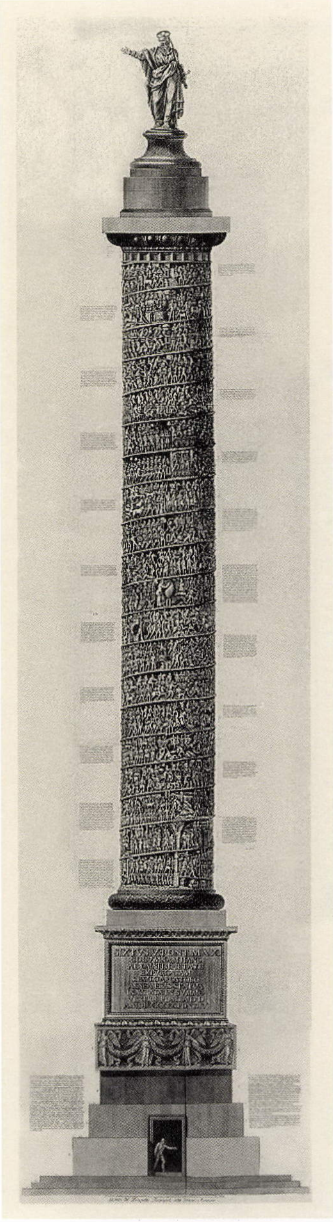
723

In questa tavola si vedono Elmi
522 x 352 mm

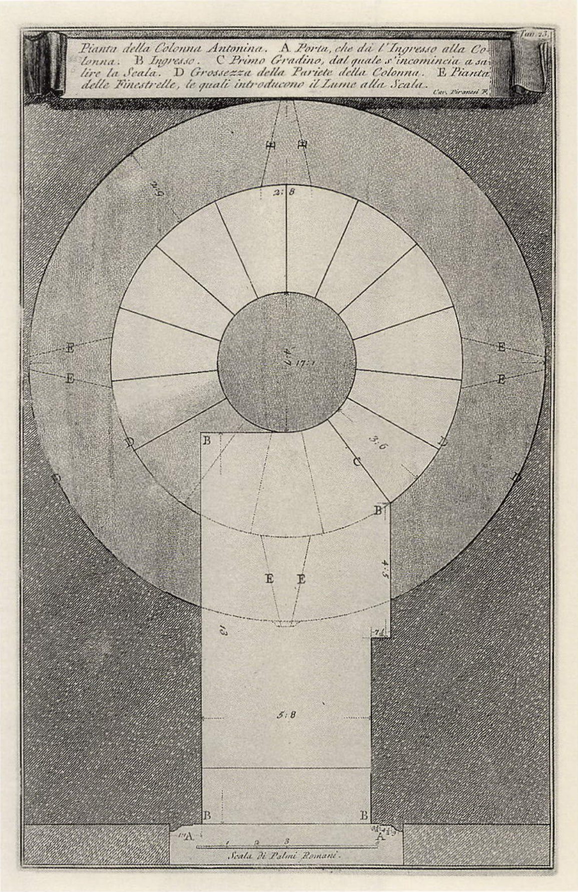
View of various helmets
Ansicht verschiedener Helme
Vue de casques divers

In questa Tavola si vedono delle armature…
520 x 380 mm

Details of armory
Details von Rüstungen
Détails d'armures



724


Tav. 23.
Pianta della Colonna Antonina. A Porta, che dà l'Ingresso alla Colonna. B Ingresso. C Primo Gradino, dal quale s'incomincia a salire la Scala. D Grossezza della Pariete della Colonna. E Pianta delle Finestrelle, le quali introducono il Lume alla Scala.
Cav. Piranesi F.
2:8
2:9
17:1
3:6
4:5
13
5:8
Scala di Palmi Romani.

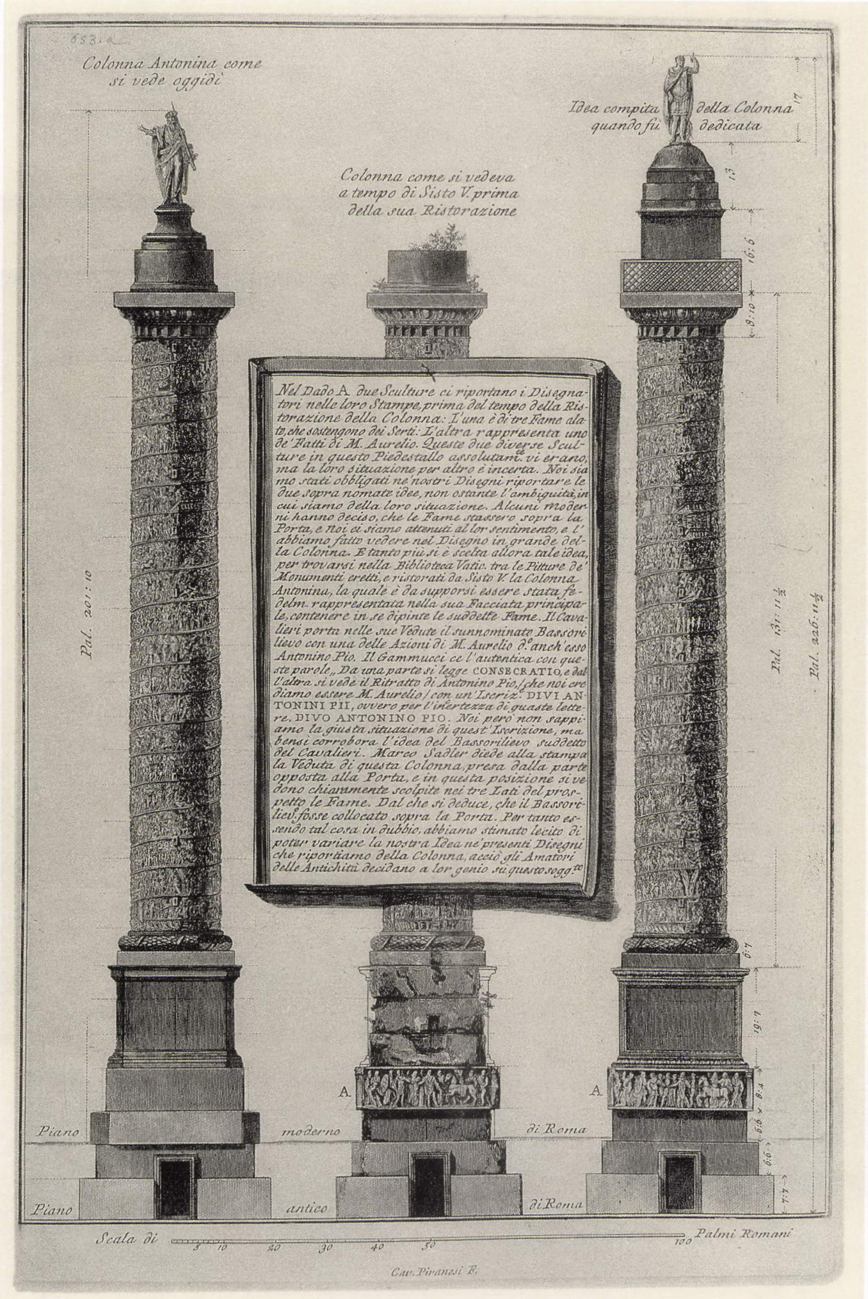
725

Veduta del prospetto principale della Colonna Antonina
3068 x 480 mm

Front view of the column of Marcus Aurelius
Vorderansicht der Mark-Aurel-Säule
La colonne de Marc Aurèle vue de face

Pianta della Colonna Antonina
380 x 240 mm

Plan of the column of Marcus Aurelius
Grundriß der Mark-Aurel-Säule
Plan de la colonne de Marc Aurèle

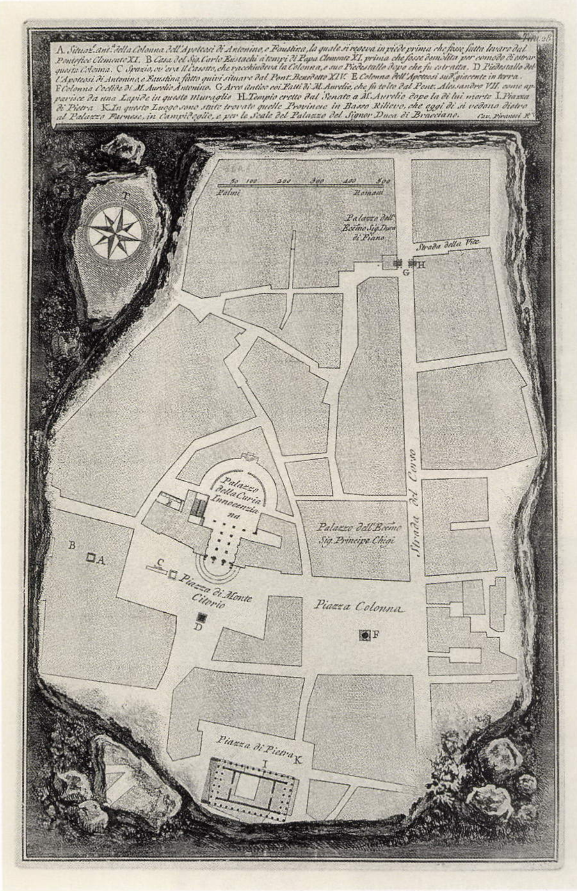

653.a
Colonna Antonina come si vede oggidì
Colonna come si vedeva a tempo di Sisto V. prima della sua Ristorazione
Idea compita della Colonna quando fù dedicata
Pal. 201:10
Pal. 131: 11 1/2
Pal. 226: 11 1/4
17
13
16:6
8:10
6:9
19:7
6:6 × 8:4
6:6
7:4
A
A
Piano moderno di Roma
Piano antico di Roma
Scala di Palmi Romani
5 10 20 30 40 50 100
Cav. Piranesi F.

Nel Dado A. due Sculture ci riportano i Disegnatori nelle loro Stampe, prima del tempo della Ristorazione della Colonna: L'una è di tre Fame alate, che sostengono dei Serti: L'altra rappresenta uno de' Fatti di M. Aurelio. Queste due diverse Sculture in questo Piedestallo assolutam.te vi erano, ma la loro situazione per altro è incerta. Noi siamo stati obbligati ne'nostri Disegni riportare le due sopra nomate idee, non ostante l'ambiguità, in cui siamo della loro situazione. Alcuni moderni hanno deciso, che le Fame stassero sopra la Porta, e Noi ci siamo attenuti al lor sentimento, e l'abbiamo fatto vedere nel Disegno in grande della Colonna. E tanto più si è scelta allora tale idea, per trovarsi nella Biblioteca Vatic. tra le Pitture de' Monumenti eretti, e ristorati da Sisto V. la Colonna Antonina, la quale è da supporsi essere stata fedelm. rappresentata nella sua Facciata principale, contenere in se dipinte le suddette Fame. Il Cavalieri porta nelle sue Vedute il sunnominato Bassorilievo con una delle Azioni di M. Aurelio d.o anch'esso Antonino Pio. Il Gammucci ce l'autentica con queste parole „ Da una parte si legge CONSECRATIO, e dall'altra si vede il Ritratto di Antonino Pio, (che noi crediamo essere M. Aurelio) con un'Iscriz. DIVI ANTONINI PII, ovvero per l'incertezza di guaste lettere, DIVO ANTONINO PIO. Noi però non sappiamo la giusta situazione di quest'Iscrizione, ma bensì corrobora l'idea del Bassorilievo suddetto del Cavalieri. Marco Sadler diede alla stampa la Veduta di questa Colonna, presa dalla parte opposta alla Porta, e in questa posizione si vedono chiaramente scolpite nei tre Lati del prospetto le Fame. Dal che si deduce, che il Bassoriliev.o fosse collocato sopra la Porta. Per tanto essendo tal cosa in dubbio, abbiamo stimato lecito di poter variare la nostra Idea ne'presenti Disegni che riportiamo della Colonna, acciò gli Amatori delle Antichità decidano a lor genio su questo sogg.to

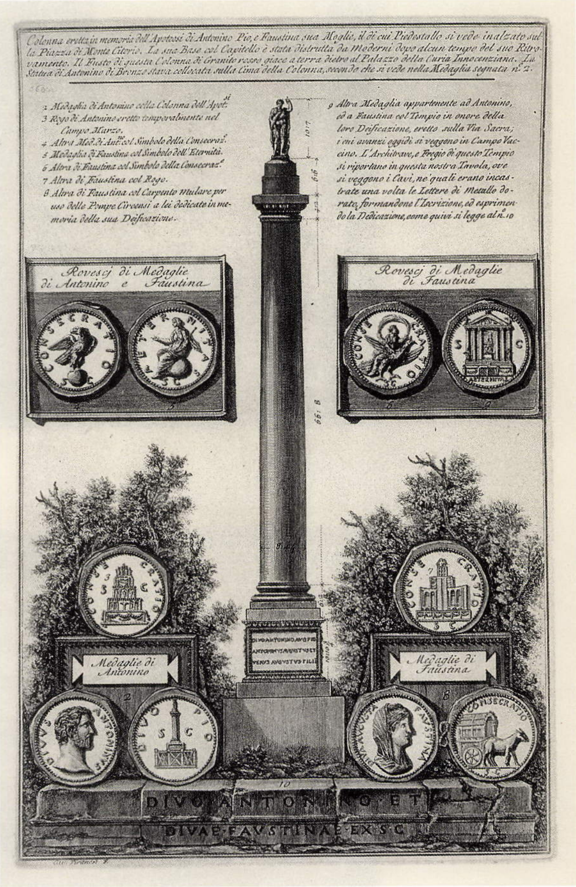
726

[Sembianza dell'alzato della Colonna Antonina in tre diverse epoche]
375 x 250 mm

Elevations of the column of Marcus Aurelius from three different periods
Ansichten der Mark-Aurel-Säule aus drei verschiedenen Zeitabschnitten
Elévations de la colonne de Marc Aurèle à trois stades différents


Tav. 28
A. Situaz.e ant.a della Colonna dell'Apoteosi di Antonino, e Faustina, la quale si vedeva in piede prima che fosse fatta levare dal Pontefice Clemente XI. B Casa del Sig. Carlo Bastachi a tempi di Papa Clemente XI, prima che fosse demolita per comodo di estrar questa Colonna. C Spazio, ov'era il Casotto, che racchiudeva la Colonna, e suo Piedestallo dopo che fu estratta. D Piedestallo del l'Apoteosi di Antonino, e Faustina fatto quivi situare dal Pont. Benedetto XIV. E Colonna dell'Apoteosi sud.a giacente in terra. F Colonna Coclide di M. Aurelio Antonino. G Arco antico coi Fatti di M. Aurelio, che fu tolto dal Pont. Alessandro VII. come apparisce da una Lapide in queste muraglie H. Tempio eretto dal Senato a M. Aurelio dopo la di lui morte I. Piazza di Pietra K. In questo Luogo sono state trovate quelle Provincie in Basso Rilievo, che oggi di si vedono dietro al Palazzo Farnese, in Campidoglio, e per le Scale del Palazzo del Signor Duca di Bracciano. Cav. Piranesi F.
50 100 200 300 400 500
Palmi Romani
Palazzo dell'Eccmo Sig. Duca di Fiano
Strada della Vite
Palazzo della Curia Innocenziana
Palazzo dell'Eccmo Sig. Principe Chigi
Strada del Corso
Piazza di Monte Citorio
Piazza Colonna
Piazza di Pietra
T
A
B
C
D
E
F
G
H
I
K

727


Colonna eretta in memoria dell'Apoteosi di Antonino Pio, e Faustina sua Moglie, il di cui Piedestallo si vede inalzato sulla Piazza di Monte Citorio. La sua Base col Capitello è stata distrutta da Moderni dopo alcun tempo del suo Ritrovamento. Il Fusto di questa Colonna di Granito rosso giace a terra dietro al Palazzo della Curia Innocenziana. La Statua di Antonino di Bronzo stava collocata sulla Cima della Colonna, secondo che si vede nella Medaglia segnata n.° 2.
2 Medaglia di Antonino colla Colonna dell'Apot.si
3 Rogo di Antonino eretto temporalmente nel Campo Marzo.
4 Altra Med. di Ant.no col Simbolo della Consecraz.e
5 Medaglia di Faustina col Simbolo dell'Eternità.
6 Altra di Faustina col Simbolo della Consecraz.e
7 Altra di Faustina col Rogo.
8 Altra di Faustina col Carpento Mulare per uso delle Pompe Circensi a lei dedicate in memoria della sua Deificazione.
9 Altra Medaglia appartenente ad Antonino, ed a Faustina col Tempio in onore della loro Deificazione, eretto sulla Via Sacra; i cui avanzi oggidì si veggono in Campo Vaccino. L'Architrave, e Fregio di questo Tempio si riportano in questa nostra Tavola, ove si veggono i Cavi, ne' quali erano incastrate una volta le Lettere di Metallo dorato, formandone l'Iscrizione, ed esprimendo la Dedicazione, come quivi si legge al n.° 10
Rovescj di Medaglie di Antonino e Faustina
Rovescj di Medaglie di Faustina
Medaglie di Antonino
Medaglie di Faustina
DIVO ANTONINO ET
DIVAE FAVSTINAE EX S C

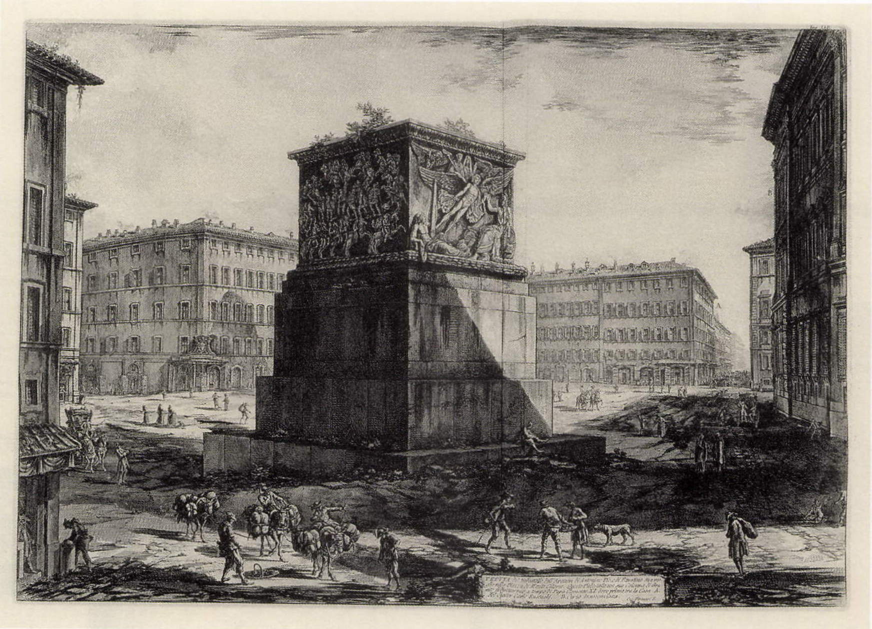
728

Situaz[ion]e ant[ic]a della Colonna dell'Apoteosi di Antonino e Faustina…, 380 x 240 mm

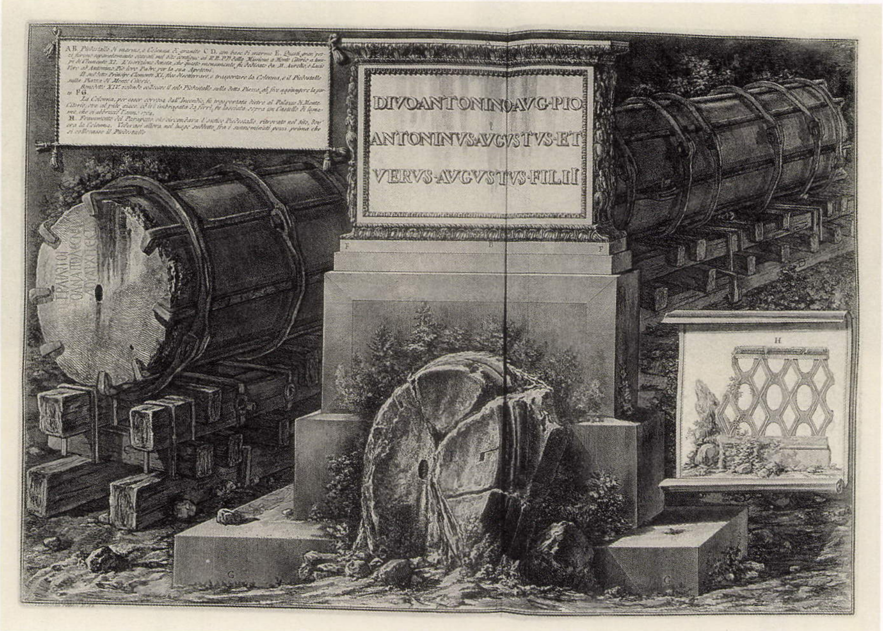
Ancient location of the column of Antoninus
Antike Lage der Antoninus-Säule
Ancien emplacement de la colonne d'Antonin

Colonna eretta in memoria dell'Apoteosi di Antonino Pio, e Faustina sua Moglie…, 400 x 255 mm

Column erected in memory of Antoninus and Faustina
Säule, errichtet in Erinnerung an Antoninus und Faustina
Colonne érigée en mémoire d'Antonin et de Faustine



729


DIVO ANTONINO AVG PIO
ANTONINVS AVGVSTVS ET
VERVS AVGVSTVS FILII

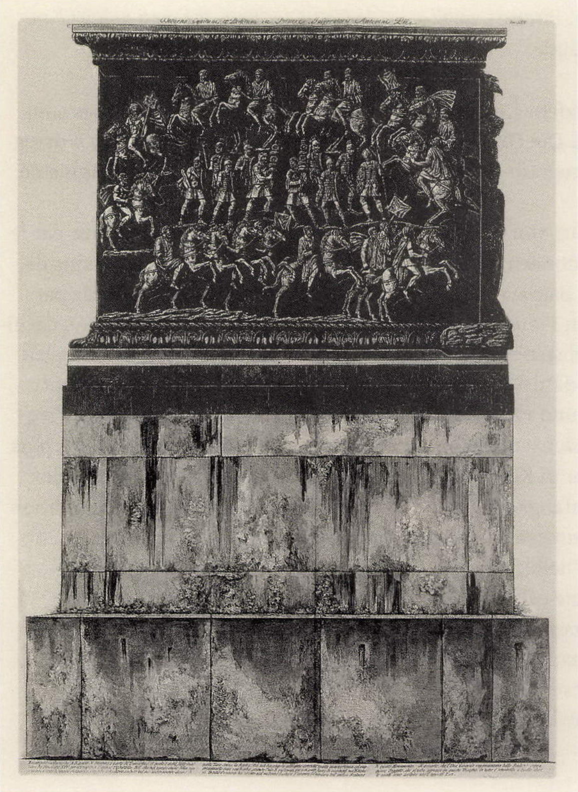
730

Veduta del Piedestallo dell'Apoteosi di Antonio Pio e di Faustina ..., 485 x 698 mm

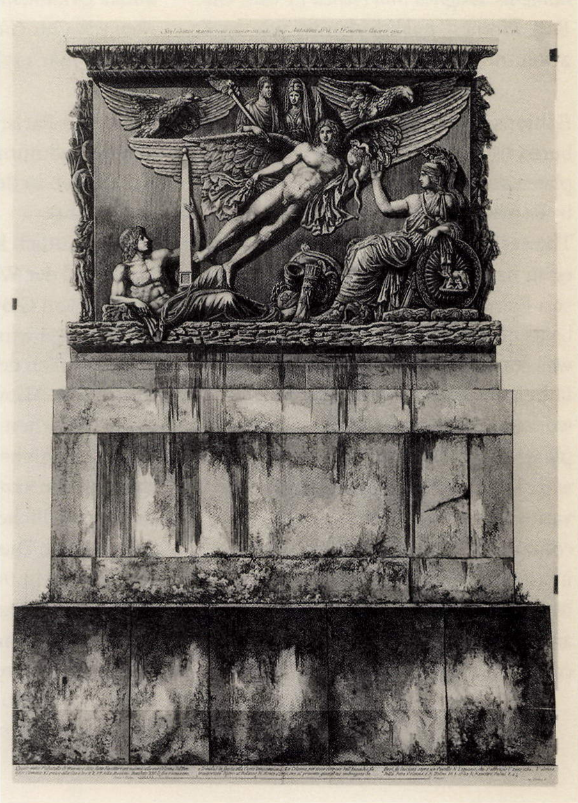
Pedestal of the column of Antoninus Pius
Piedestal der Antoninus-Pius-Säule
Piédestal de la colonne d'Antonin

[Base, tamburo di colonna e diversi frammenti] 480 x 700 mm

Base, shaft and fragments of the column of Antoninus
Basis, Säulenschaft und Fragmente der Antoninus-Pius-Säule
Base, fût de colonne et fragments de la colonne d'Antonin



731



732

[Base di marmo e di travertino]
615 x 800 mm

Base of marble and travertine
Sockel aus Marmor und Travertin
Base en marbre et en travertin

[Piedistallo antico]
615 x 800 mm

Antique pedestal
Antikes Piedestal
Piédestal antique

Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi, tripodi, lucerne, ed ornamenti antichi disegnati ed incisi dal Cav. Gio. Batt. Piranesi pubblicati l'anno MDCCLXXIIX

Edition Rome 1778. Title engraved on the title page: *Vases, candelabras, grave stones, sarcophagi, tripods, lamps, and ornaments designed and etched by Cav. Gio. Batt. Piranesi, published in the year 1778*, 2 volumes.

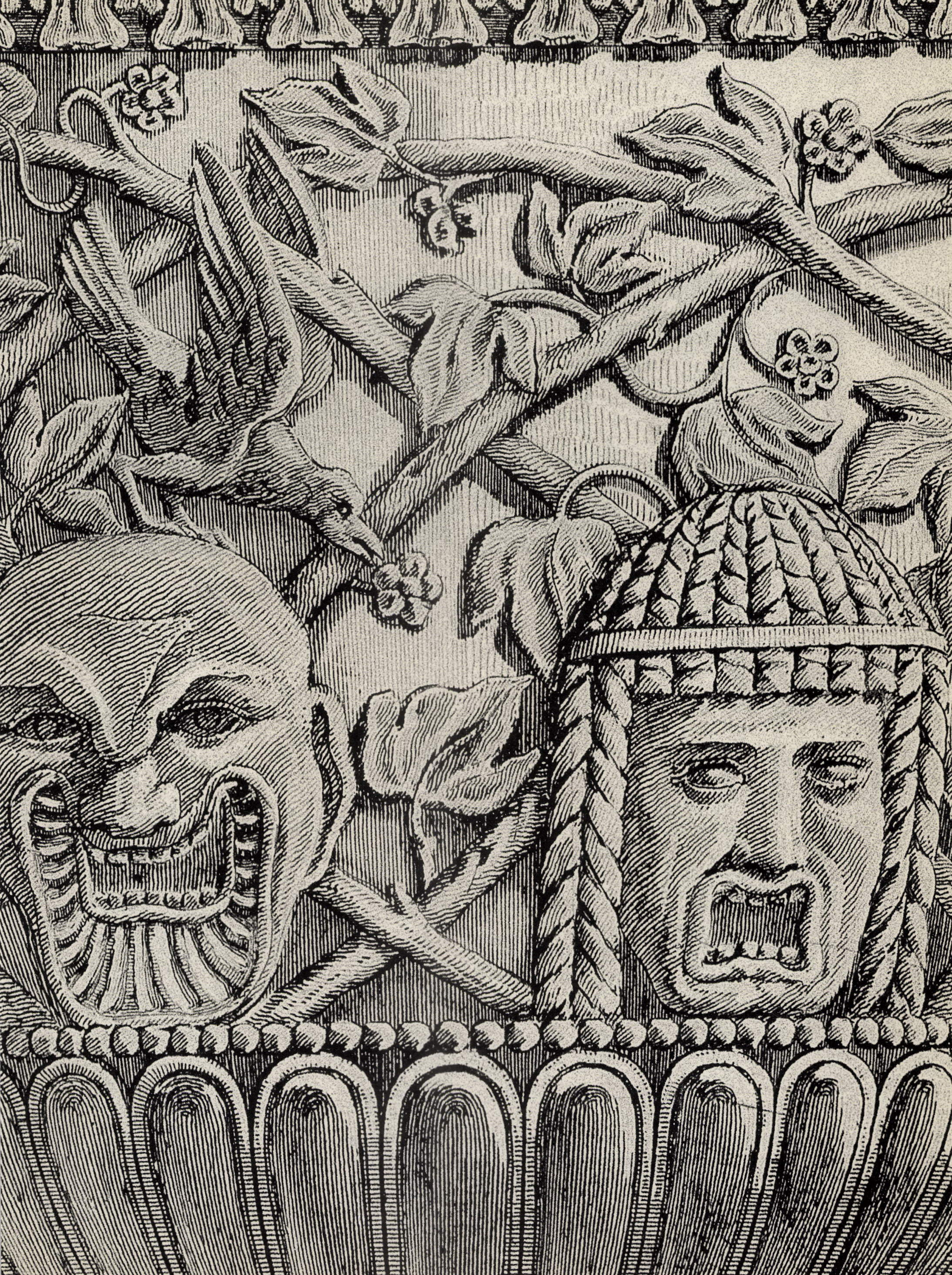
Editions Paris: the plates are numbered from 505 to 618. The copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XII–XIII).
The series, which was probably executed in its entirety by Giovanni Battista's son Francesco and his school on the basis of drawings by Giovanni Battista, was continued by Francesco after his father's death. Giovanni Battista worked on it from 1768 to 1778. The plates first appeared separately, and were later combined in collections of various sizes; the best-known ones contain 110 plates plus the 2 title pages in an edition that was probably edited by Francesco, through not before 1779, and only from that time on sold in complete form.

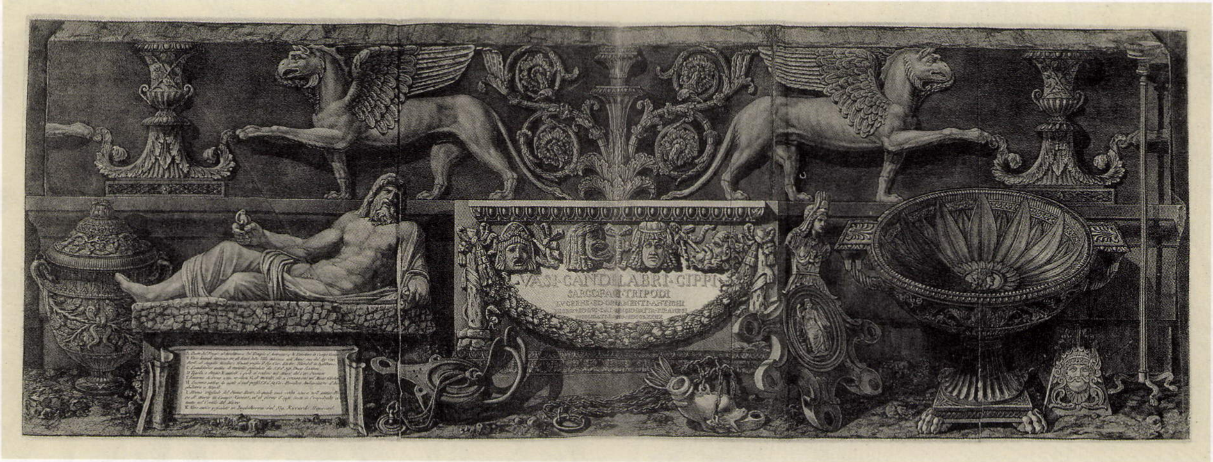
Ausgabe Rom 1778. Titel in das Titelblatt gestochen: *Vasen, Kandelaber, Urnen, Sarkophage, Dreifüße, Lampen und antike Ornamente gezeichnet und gestochen von Cav. Gio. Batt. Piranesi, publiziert im Jahr 1778*, 2 Bände.

Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 505 bis 618 numeriert. Die Druckplatten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt.
Die vermutlich komplett von dem Sohn und der Werkstatt nach Zeichnungen von Giovanni Battista ausgeführte Folge wurde von Francesco Piranesi nach dem Tod seines Vaters fortgeführt. Giovanni Battista arbeitete an ihr zwischen 1768 und 1778. Die Tafeln erschienen zunächst einzeln und wurden erst später in Konvoluten unterschiedlichen Umfangs zusammengestellt. Die bekanntesten umfassen 110 Tafeln und 2 Titelblätter. Für diese Ausgabe zeichnete offenbar Francesco Piranesi verantwortlich; sie ist nicht vor 1779 entstanden und wurde erst dann in dieser vollständigen Form in den Handel gebracht.

Edition de Rome 1778. Titre gravé sur le frontispice : *Vases, candélabres, cippes, sarcophages, tripodes, lampes et ornements antiques dessinés et gravés par le Cav. Gio. Batt. Piranesi publiés l'an 1778*, deux tomes.

Editions de Paris : Les planches sont numérotées de 505 à 618. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tomes XII et XIII).
La série probablement exécutée par le fils et l'atelier d'après des dessins de Giovanni Battista fut continuée par Francesco à la mort de son père. Celui-ci y travailla de 1768 à 1778. Les planches parurent d'abord séparément puis furent réunies en recueils d'importance inégale. Les recueils les plus connus comptent 110 planches plus les deux frontispices dans une édition réalisée par Francesco certainement vers 1779 et vendue alors comme un ensemble.

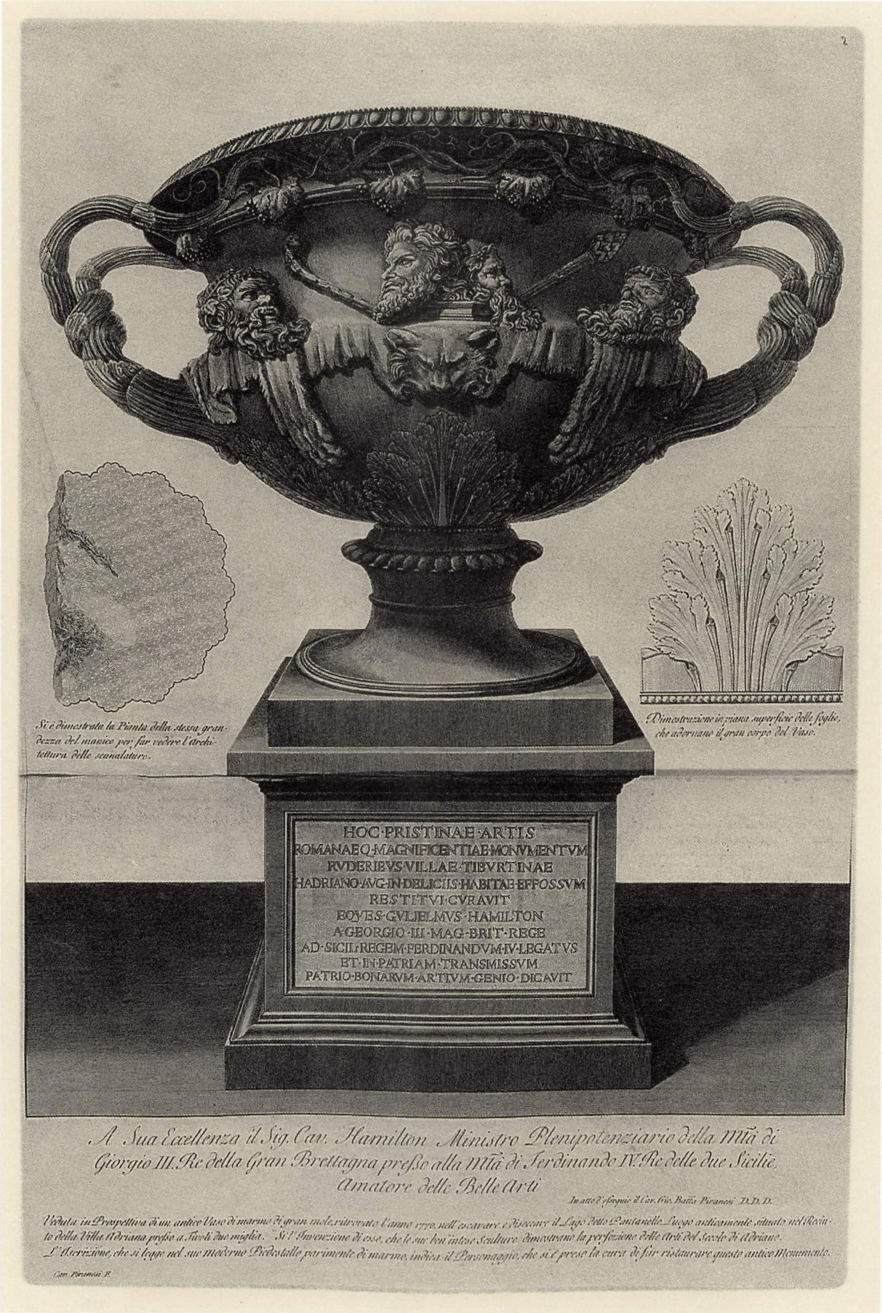



VASI·CANDELABRI·CIPPI
SARCOFAGI·TRIPODI
LUCERNE·ED·ORNAMENTI·ANTICHI

733

Vasi, candelabri, cippi, sarcofagi, tripodi, lucerne…
480 x 1390 mm

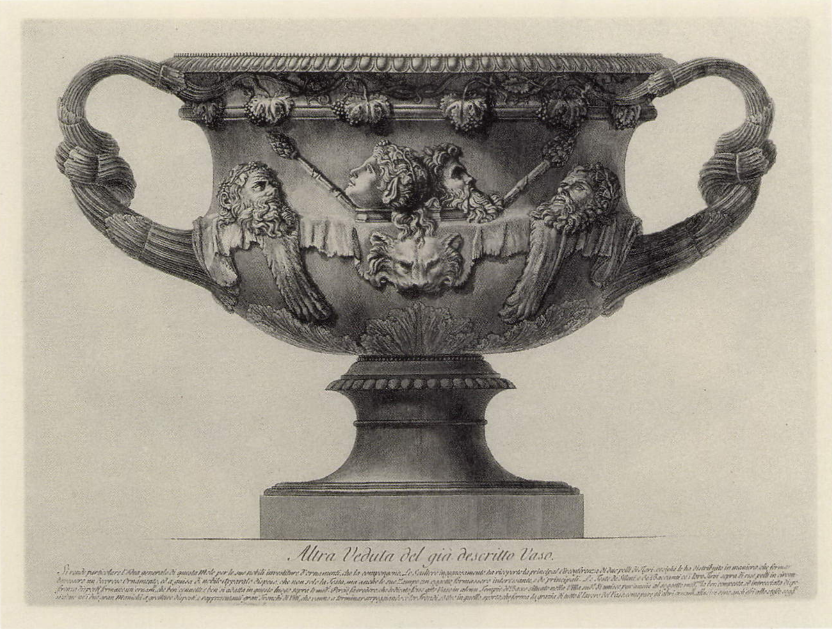
Title page: Vases, candelabra, grave stones, sarcophagi, tripods, lamps, and ornaments
Titelblatt: Vasen, Kandelaber, Grabsteine, Sarkophage, Dreifüße, Lampen und Ornamente
Page de titre : Vases, candélabres, cippes, sarcophages, tripodes, lampes et ornements


2
Si è dimostrata la Pianta della stessa grandezza del manico per far vedere l'Architettura delle scanalature.
Dimostrazione in piana superficie delle foglie, che adornano il gran corpo del Vaso.
HOC·PRISTINAE·ARTIS
ROMANAEQ·MAGNIFICENTIAE·MONVMENTVM
RVDERIBVS·VILLAE·TIBVRTINAE
HADRIANO·AVG·IN·DELICIIS·HABITAE·EFFOSSVM
RESTITVI·CVRAVIT
EQVES·GVLIELMVS·HAMILTON
A·GEORGIO·III·MAG·BRIT·REGE
AD·SICIL·REGEM·FERDINANDVM·IV·LEGATVS
ET·IN·PATRIAM·TRANSMISSVM
PATRIO·BONARVM·ARTIVM·GENIO·DICAVIT
A Sua Eccellenza il Sig. Cav. Hamilton Ministro Plenipotenziario della Mtà di Giorgio III. Re della Gran Brettagna presso alla Mtà di Ferdinando IV. Re delle due Sicilie, Amatore delle Belle Arti
In atto d'ossequio il Cav. Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Veduta in Prospettiva di un antico Vaso di marmo di gran mole, ritrovato l'anno 1770. nell'escavare, e diseccare il Lago detto Pantanello, Luogo anticamente situato nel Recinto della Villa Adriana presso a Tivoli due miglia. Si l'Invenzione di esso, che le sue ben'intese Sculture dimostrano la perfezione delle Arti del Secolo di Adriano.
L'Iscrizione, che si legge nel suo moderno Piedestallo parimente di marmo, indica il Personaggio, che si è preso la cura di far ristaurare questo antico Monumento.
Cav. Piranesi F.

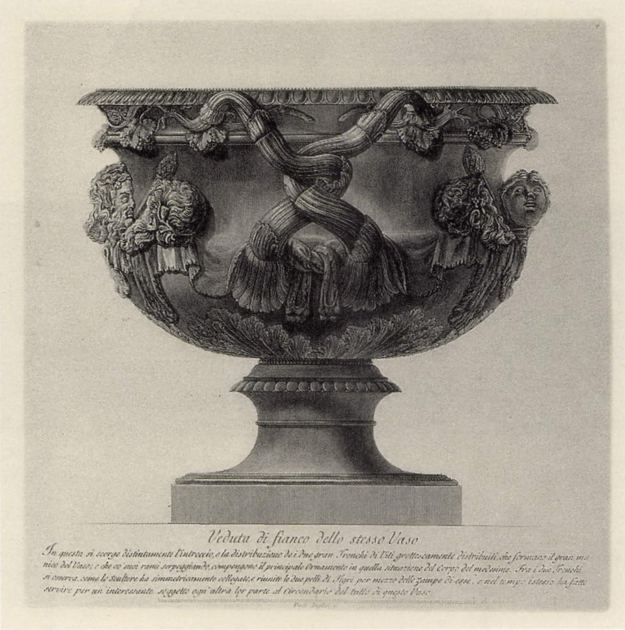
734

Veduta in Prospettiva di un antico Vaso di marmo…
720 x 475 mm

Large antique vase of marble known as "Warwick Vase"
Große antike Marmorvase, „Warwick Vase" genannt
Grand vase antique en marbre, dit «vase Warwick»


Altra Veduta del già descritto Vaso.

735


Veduta di fianco dello stesso Vaso

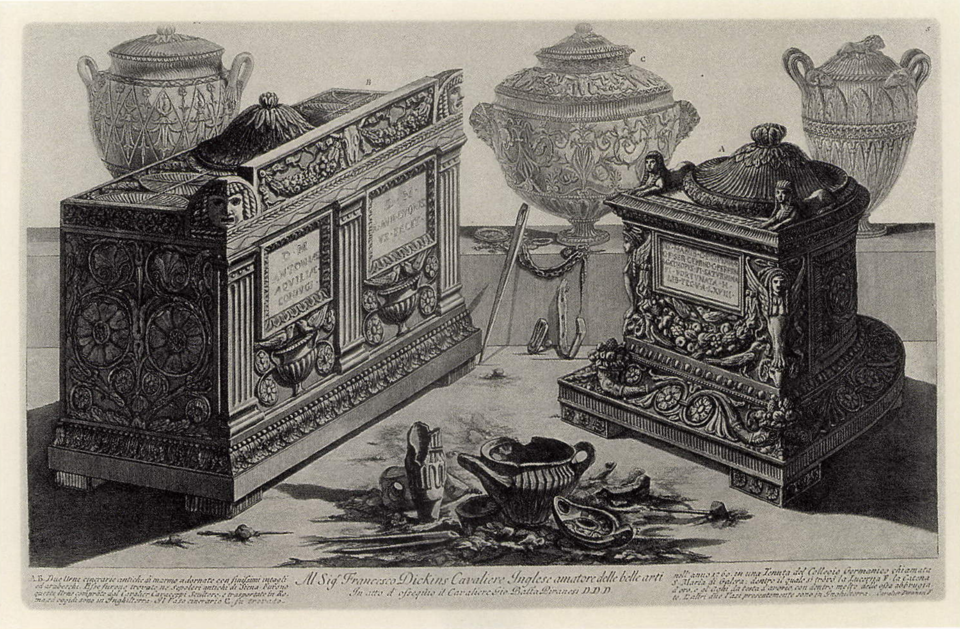
736

Altra Veduta del già descritto Vaso
435 x 580 mm

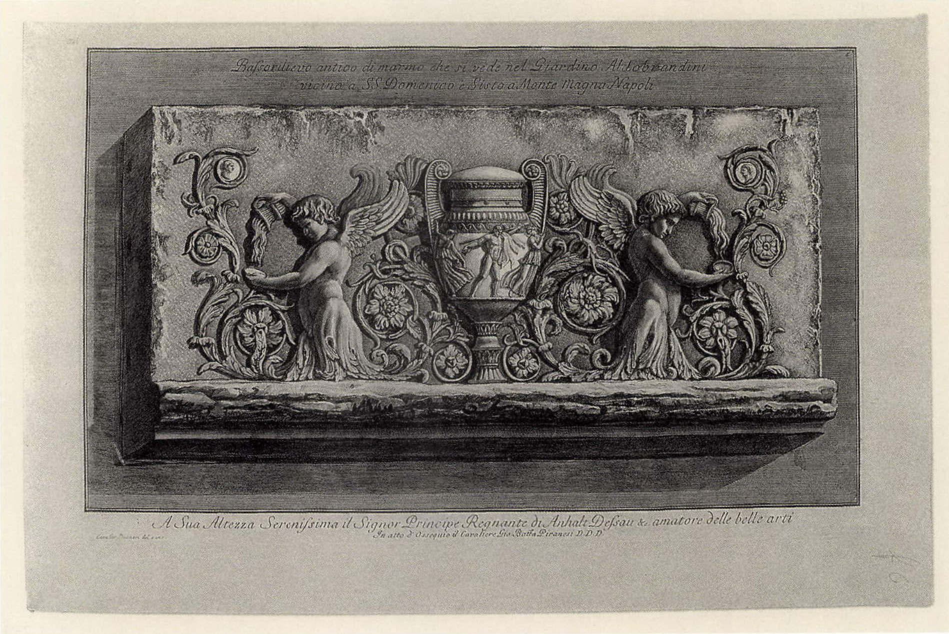
Another view of the same vase
Andere Ansicht derselben Vase
Autre vue du même vase

Veduta di fianco dello stesso Vaso
470 x 475 mm

Side view of the same vase
Seitenansicht derselben Vase
Vue latérale du même vase


Al Sig.r Francesco Dickins Cavaliere Inglese amatore delle belle arti
In atto d' ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

737


Bassorilievo antico di marmo che si vede nel Giardino Aldobrandini
vicino a SS. Domenico e Sisto a Monte Magna Napoli
A Sua Altezza Serenissima il Signor Principe Regnante di Anhalt Dessau &c. amatore delle belle arti
In atto d' Ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

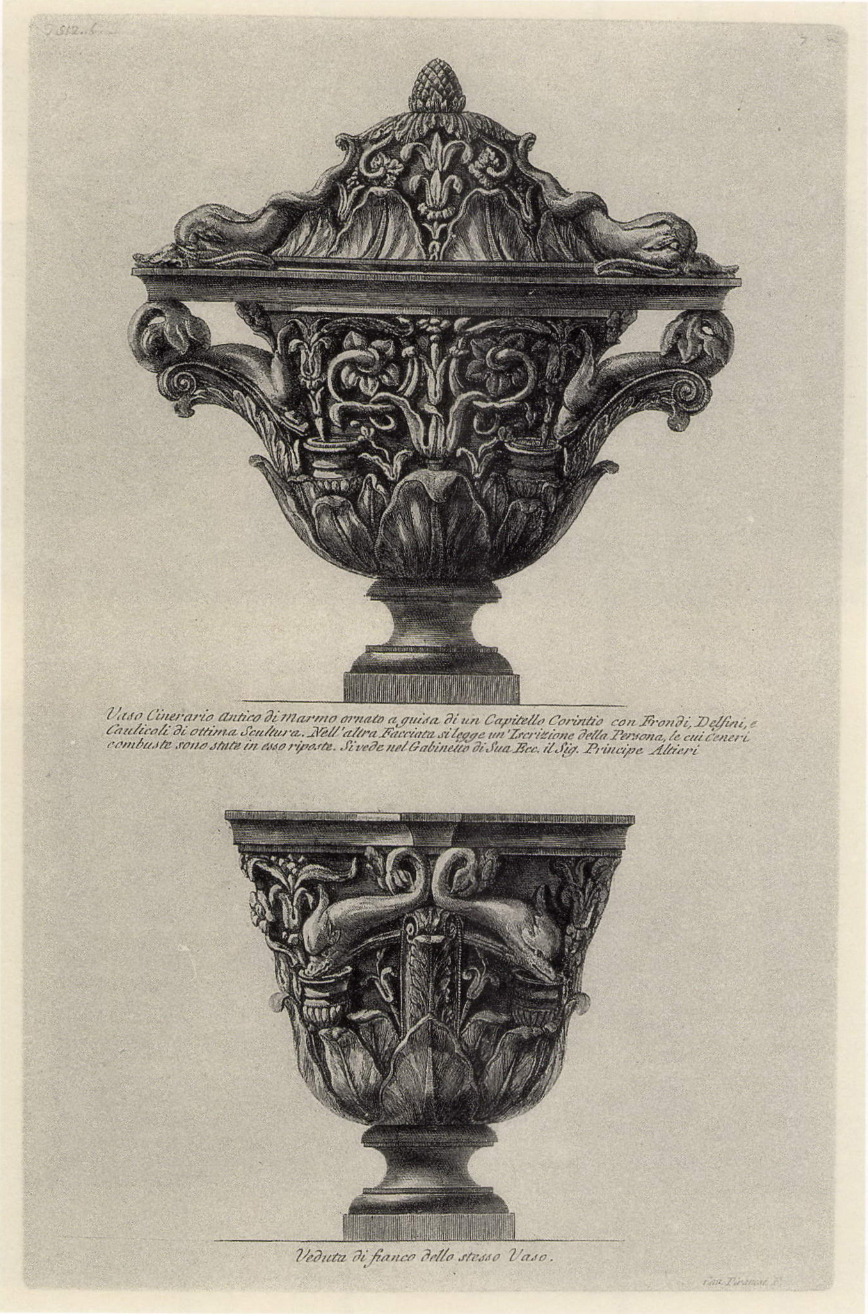
738

[Antiche urne cinerarie e lampade]
380 x 667 mm

Antique cinerary, urns and lamps
Antike Aschenurnen und Lampen
Urnes funéraires antiques et lampes

Bassorilievo antico di marmo che si vede nel Giardino Aldobrandini ..., 385 x 650 mm

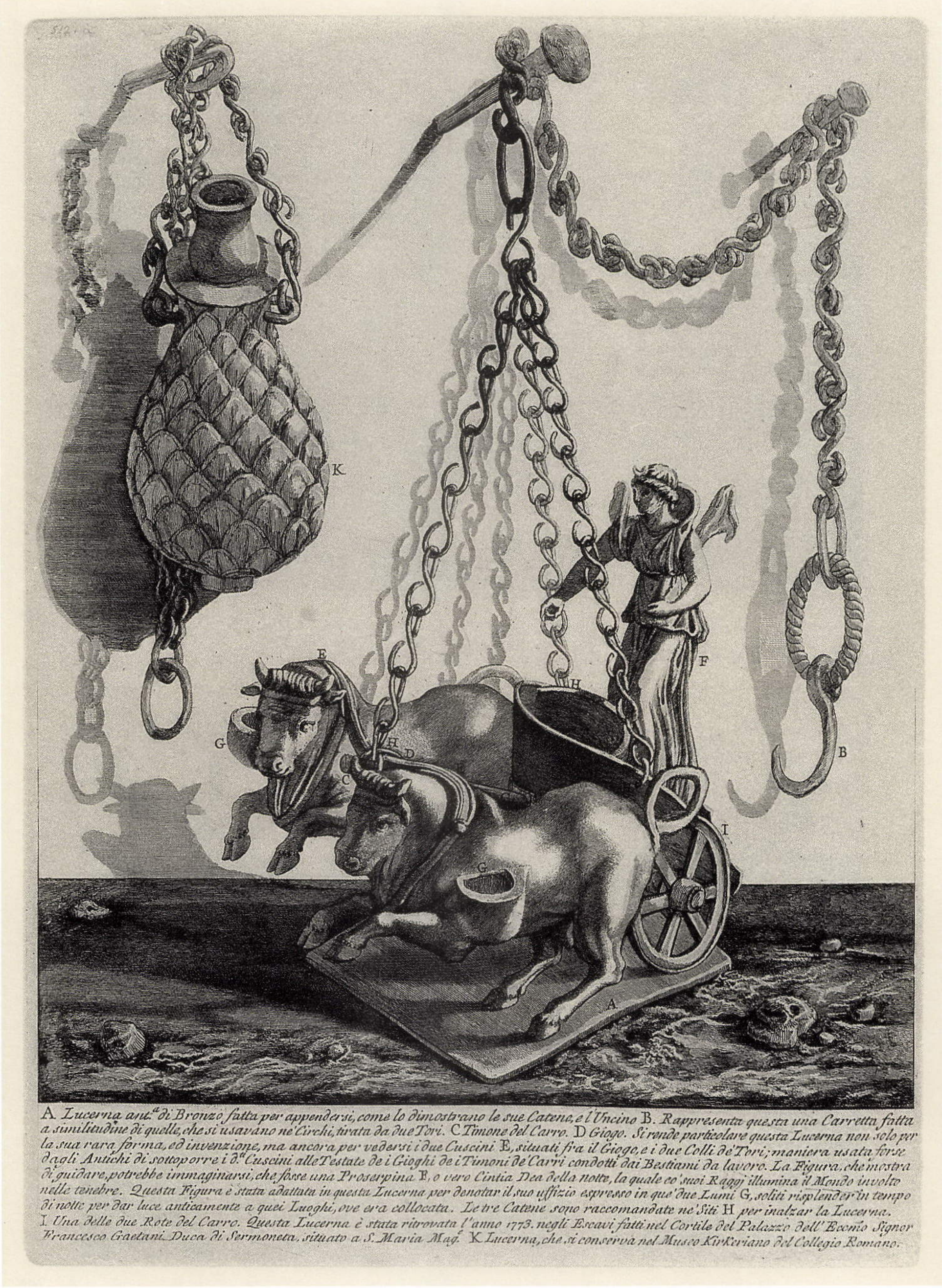
Marble relief in the Aldobrandini Gardens
Antikes Marmorrelief im Garten der Aldobrandini
Bas-relief antique en marbre dans les jardins Aldobrandini


Vaso Cinerario Antico di Marmo ornato a guisa di un Capitello Corintio con Frondi, Delfini, e Caulicoli di ottima Scultura. Nell'altra Facciata si legge un'Iscrizione della Persona, le cui Ceneri combuste sono state in esso riposte. Si vede nel Gabinetto di Sua Ecc. il Sig. Principe Altieri
Veduta di fianco dello stesso Vaso.
Cav. Piranesi F.

739

[Due vedute di vaso cinerario dalla collezione Altieri]
392 x 252 mm

Two views of a cinerary vase
Zwei Ansichten einer Grabvase
Deux vues d'un vase funéraire

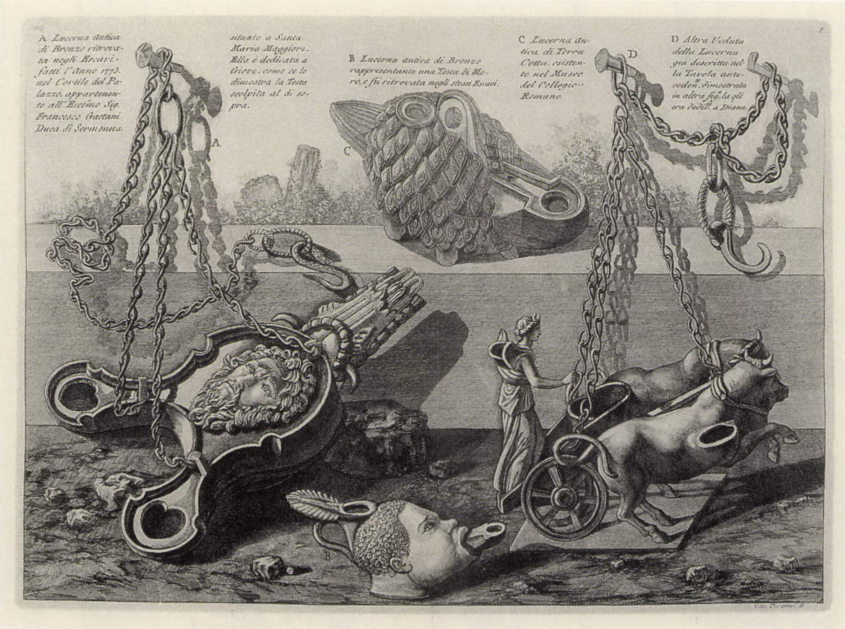


A. Lucerna ant.^{a} di Bronzo fatta per appendersi, come lo dimostrano le sue Catene, e l'Uncino B. Rappresenta questa una Carretta fatta a similitudine di quelle, che si usavano ne' Circhi, tirata da due Tori. C Timone del Carro. D Giogo. Si rende particolare questa Lucerna non solo per la sua rara forma, ed invenzione, ma ancora per vedersi i due Cuscini E, situati fra il Giogo, e i due Colli de' Tori; maniera usata forse dagli Antichi di sottoporre i d.^{ti} Cuscini alle Testate de i Gioghi de i Timoni de' Carri condotti dai Bestiami da lavoro. La Figura, che mostra di guidare, potrebbe immaginarsi, che fosse una Proserpina F, o vero Cintia Dea della notte, la quale co' suoi Raggi illumina il Mondo involto nelle tenebre. Questa Figura è stata adattata in questa Lucerna per denotar il suo uffizio espresso in que' due Lumi G, soliti risplender in tempo di notte per dar luce anticamente a quei Luoghi, ove era collocata. Le tre Catene sono raccomandate ne' Siti H per inalzar la Lucerna. I Una delle due Rote del Carro. Questa Lucerna è stata ritrovata l'anno 1773. negli Escavi fatti nel Cortile del Palazzo dell' Ecc^{mo} Signor Francesco Gaetani Duca di Sermoneta, situato a S. Maria Mag.^{e} K Lucerna, che si conserva nel Museo Kirkeriano del Collegio Romano.

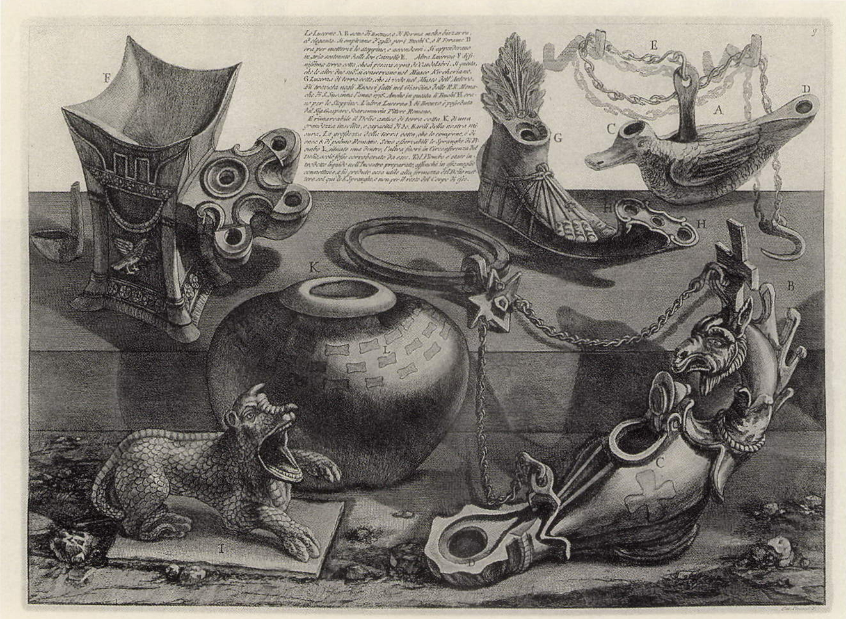
740

[Due lampade di bronzo]
335 x 275 mm

Two bronze lamps
Zwei Bronzelampen
Deux lampes en bronze


A Lucerna antica di Bronzo ritrovata negli Escavi fatti l'Anno 1773. nel Cortile del Palazzo, appartenente all'Eccẽmo Sig. Francesco Gaetani Duca di Sermoneta.
situato a Santa Maria Maggiore. Ella è dedicata a Giove. come ce lo dimostra la Testa scolpita al di sopra.
B Lucerna antica di Bronzo rappresentante una Testa di Moro, e fu ritrovata negli stessi Escavi.
C Lucerna antica di Terra Cotta, esistente nel Museo del Collegio Romano.
D Altra Veduta della Lucerna già descritta nella Tavola antecedente dimostrata in altra figura la qle era dedicata a Diana.
A
B
C
D

741


A
B
C
D
E
F
G
H
H
I
K
L

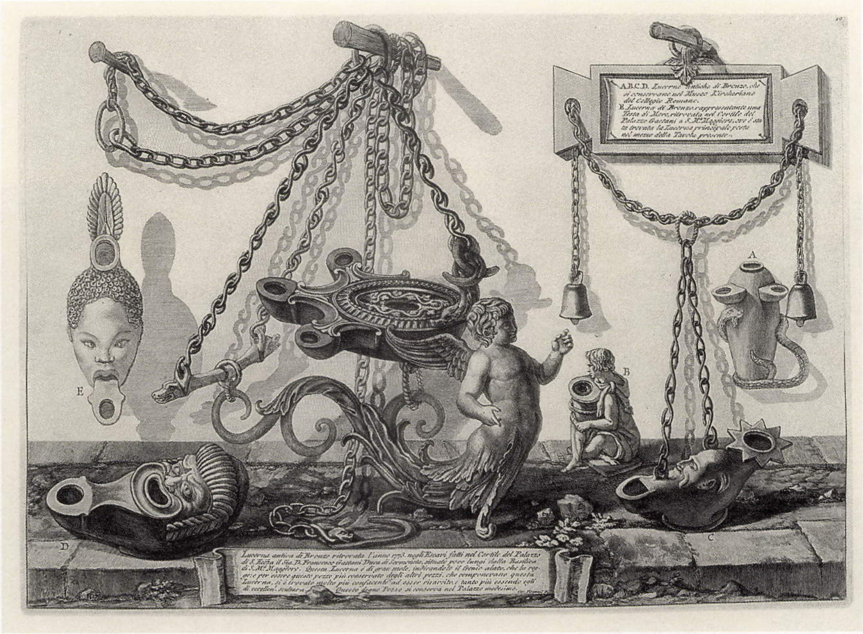
742

[Diverse lampade di bronzo e di marmo]
387 x 535 mm

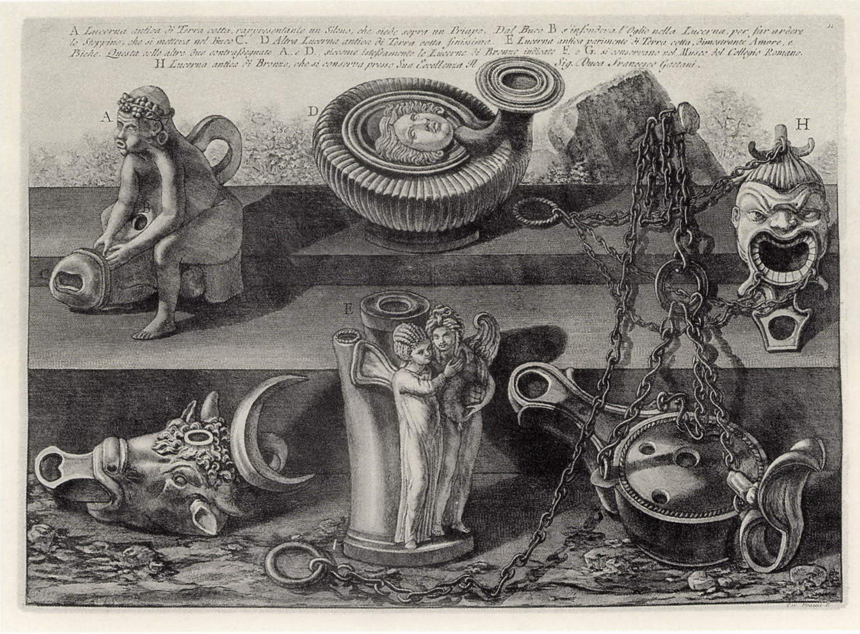
Various lamps of bronze and marble
Verschiedene Lampen aus Bronze und Marmor
Diverses lampes en bronze et en marbre

[Diverse lampade di bronzo e di terracotta]
375 x 525 mm

Various lamps of bronze and terracotta
Verschiedene Lampen aus Bronze und Terrakotta
Diverses lampes en bronze et en terre cuite


A.B.C.D. Lucerne antiche di Bronzo, che si conservano nel Museo Kircheriano del Collegio Romano.
E. Lucerna di Bronzo, rappresentante una Testa di Moro, ritrovata nel Cortile del Palazzo Gaetani a S. M.a Maggiore, ove è stata trovata la Lucerna principale posta nel mezzo della Tavola presente.
A
B
C
D
E
Lucerna antica di Bronzo ritrovata l'anno 1773. negli Escavi fatti nel Cortile del Palazzo di S. Rocco il Sig. D. Francesco Gaetani Duca di Sermoneta, situato poco lungi dalla Basilica di S. M.a Maggiore. Questa Lucerna è di gran mole, indicandolo il Genio alato, che la regge per essere questo pezzo più conservato degli altri pezzi, che componevano questa Lucerna, si è trovato molto più confacente ad esser risarcito, e tanto più essendo egli di eccellen.te scultura. Questo degno Pezzo si conserva nel Palazzo medesimo.

743


A Lucerna antica di Terra cotta, rappresentante un Sileno, che siede sopra un Priapo. Dal Buco B s'infondeva l'Oglio nella Lucerna, per far ardere lo Steppino, che si metteva nel Buco C. D Altra Lucerna antica di Terra cotta finissima. E Lucerna antica parimente di Terra cotta, dimostrante Amore, e Psiche. Questa colle altre due contrassegnate A. e D., siccome istessamente le Lucerne di Bronzo indicate F. e G. si conservano nel Museo del Collegio Romano.
H Lucerna antica di Bronzo, che si conserva presso Sua Eccellenza il Sig. Duca Francesco Gaetani.
A
B
C
D
E
H

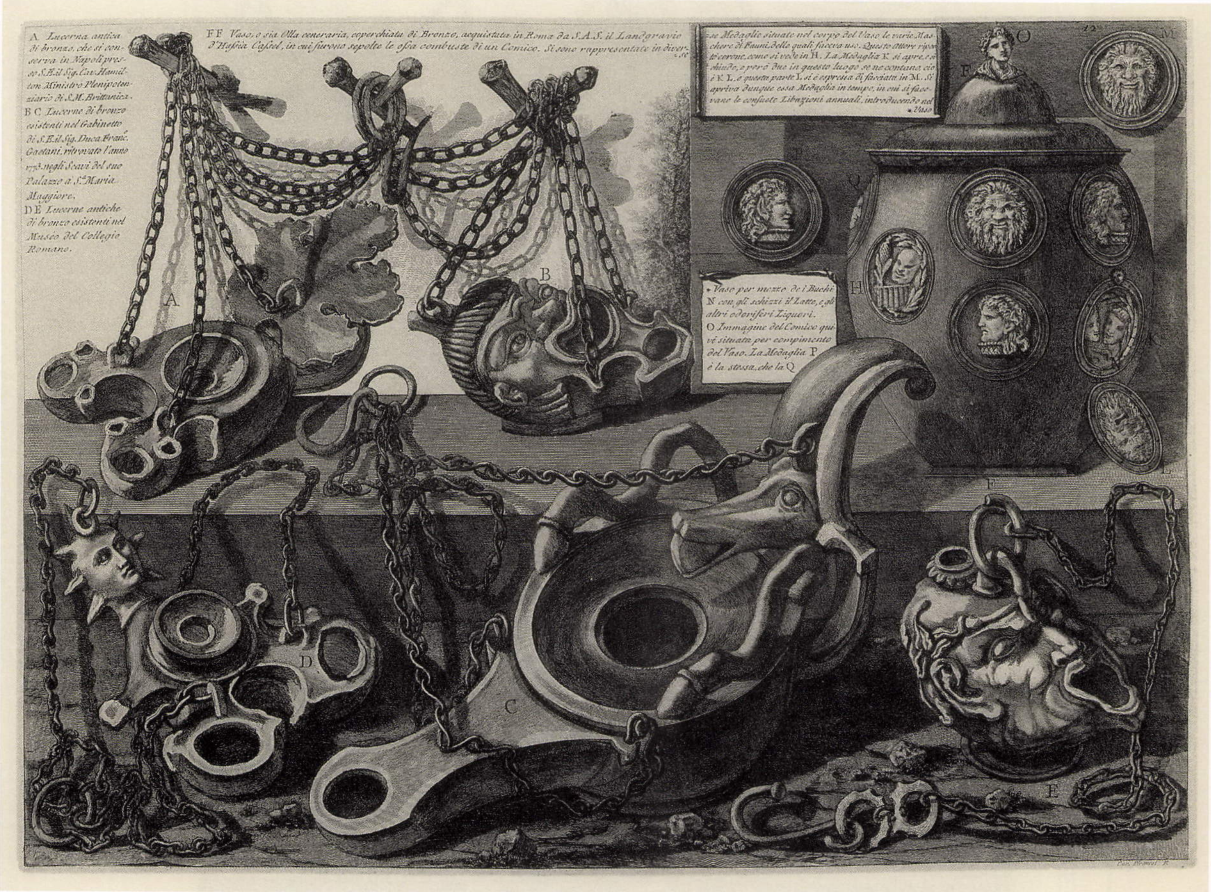
744

Lucerne antiche di Bronzo…
380 x 530 mm

Various lamps of bronze
Verschiedene Bronzelampen
Diverses lampes en bronze

[Diverse lampade di bronzo e di terracotta]
380 x 525 mm

Various lamps of bronze and terracotta
Verschiedene Lampen aus Bronze und Terrakotta
Diverses lampes en bronze et en terre cuite



A Lucerna antica di bronzo, che si conserva in Napoli presso S.E. il Sig. Cav. Hamilton Ministro Plenipotenziario di S.M. Brittanica.

B C Lucerne di bronzo esistenti nel Gabinetto di S.E. il Sig. Duca Franc. Gaetani, ritrovate l'anno 1773. negli Scavi del suo Palazzo a S.ta Maria Maggiore.

D E Lucerne antiche di bronzo esistenti nel Museo del Collegio Romano.

FF Vaso, o sia Olla ceneraria, coperchiata di Bronzo, acquistata in Roma da S.A.S. il Landgravio d'Haſsia Caſsel, in cui furono sepolte le oſsa combuste di un Comico. Si sono rappresentate in diverse Medaglie situate nel corpo del Vaso le varie Maschere di Fauni, delle quali faceva uso. Questo Attore riportò corone, come si vede in H. La Medaglia K si apre, e si chiude, e però due in questo luogo se ne contano, cioè K L, e questa parte L si è espressa di facciata in M. Si apriva dunque essa Medaglia in tempo, in cui si facevano le conſuete Libazioni annuali, introducendo nel * Vaso

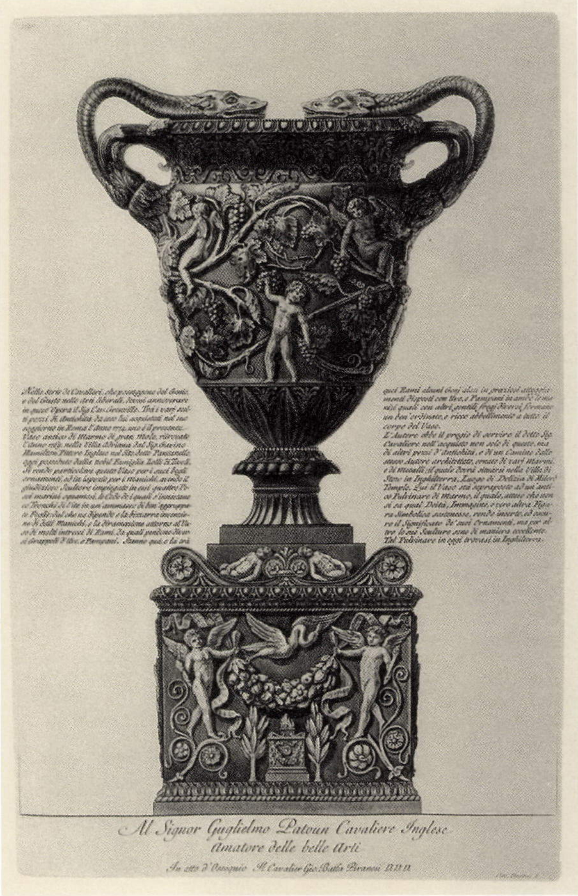
* Vaso per mezzo de i Buchi N con gli schizzi il Latte, e gli altri odoriferi Liquori.

O Immagine del Comico quivi situata per compimento del Vaso. La Medaglia P è la stessa, che la Q

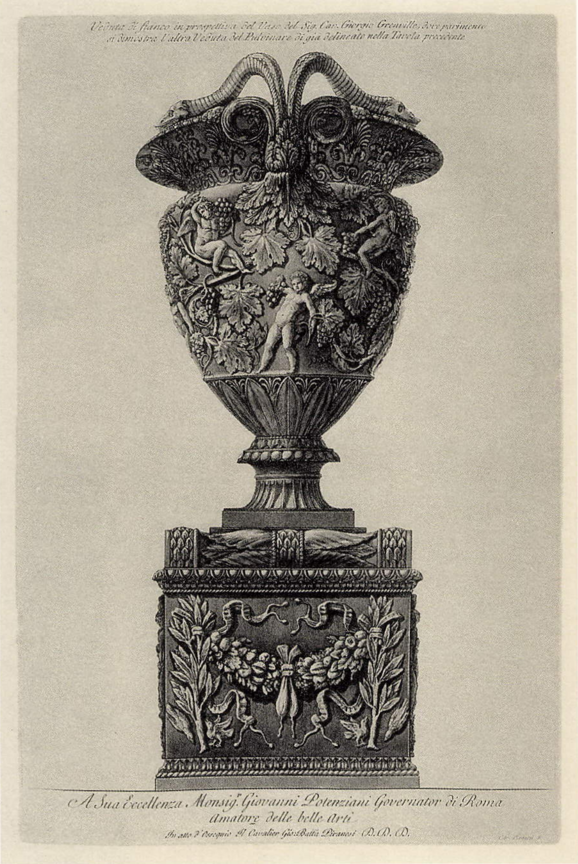
745

[Diverse lampade di bronzo e vaso incrostato di cammei]
382 x 528 mm

Various lamps of bronze and a vase encrusted with cameos
Verschiedene Bronzelampen und eine mit Kameen verzierte Vase
Diverses lampes en bronze et un vase orné de camées


Al Signor Guglielmo Patoun Cavaliere Inglese
amatore delle belle Arti
In atto d'Ossequio Il Cavalier Gio: Batta Piranesi D.D.D.

746


Veduta di fianco in prospettiva del Vaso del Sig. Cav. Giorgio Grenville, dove parimente
si dimostra l'altra Veduta del Pulvinare di già delineato nella Tavola precedente
A Sua Eccellenza Monsig.r Giovanni Potenziani Governator di Roma
amatore delle belle Arti
In atto d'Ossequio Il Cavalier Gio: Batta Piranesi D.D.D.

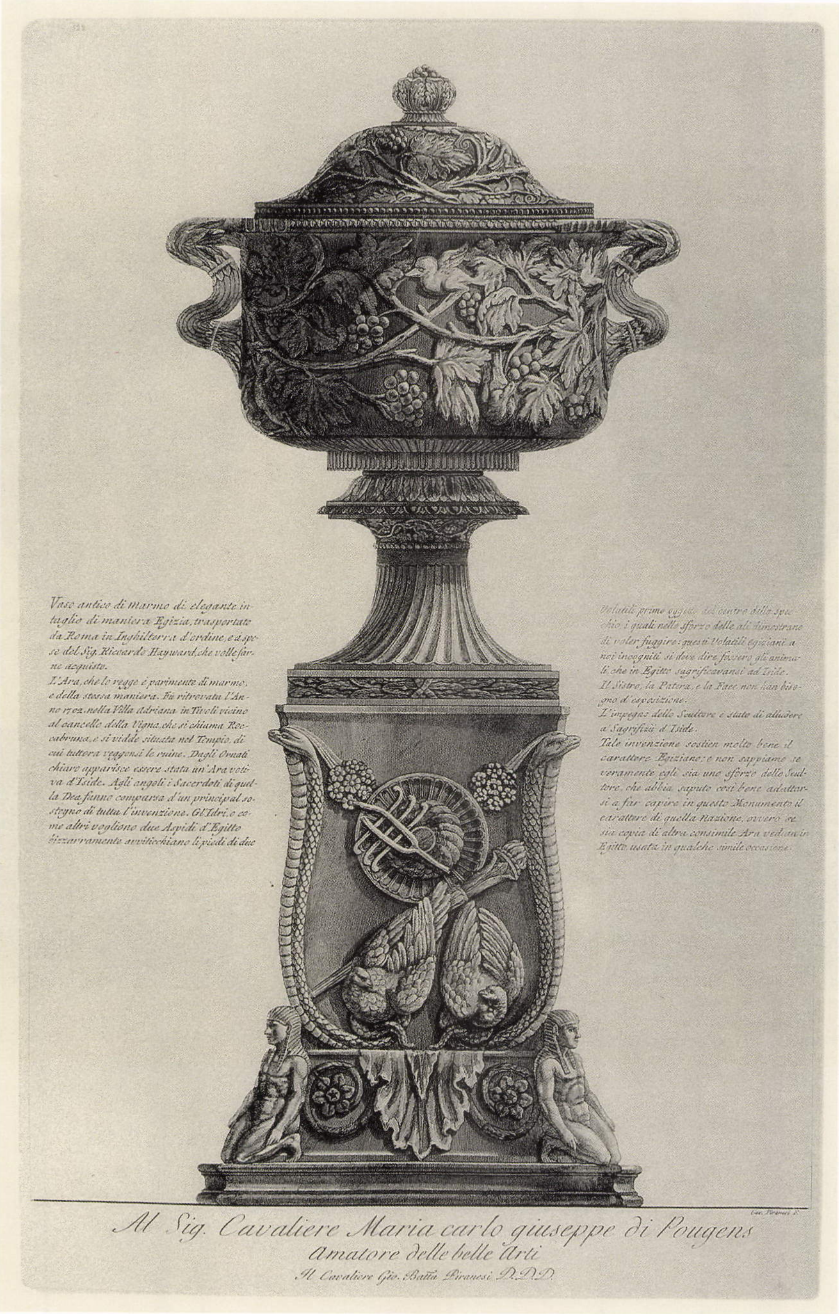
747

[Grande vaso di marmo da Villa Adriana]
570 x 375 mm

Large marble vase from Hadrian's villa
Große Marmorvase aus der Hadriansvilla
Grand vase en marbre de la villa Adriana

Veduta di fianco in prospettiva del Vaso del Sig. Cav. Giorgio Grenville, 575 x 375 mm

Side view of the same vase
Seitenansicht derselben Vase
Vue latérale du même vase



Vaso antico di marmo di elegante intaglio di maniera Egizia, trasportato da Roma in Inghilterra d'ordine, e a spese del Sig. Ricardo Hayward, che volle farne acquisto.

L'Ara, che lo regge è parimente di marmo, e della stessa maniera. Fu ritrovata l'Anno 1702. nella Villa Adriana in Tivoli vicino al cancello della Vigna, che si chiama Roccabruna, e si vidde situata nel Tempio, di cui tuttora veggonsi le ruine. Dagli Ornati chiaro apparisce essere stata un'Ara votiva d'Iside. Agli angoli i Sacerdoti di quella Dea fanno comparsa d'un principal sostegno di tutta l'invenzione. Gl'Idri, o come altri vogliono due Aspidi d'Egitto bizzarramente avviticchiano li piedi di due

Volatili primo oggetto del centro dello specchio, i quali nello sforzo delle ali dimostrano di voler fuggire: questi Volatili Egiziani a noi incogniti si deve dire fossero gli animali, che in Egitto sagrificavansi ad Iside.

Il Sistro, la Patera, e la Face non han bisogno d'esposizione.

L'impegno dello Scultore è stato di alludere a' Sagrifizii d'Iside.

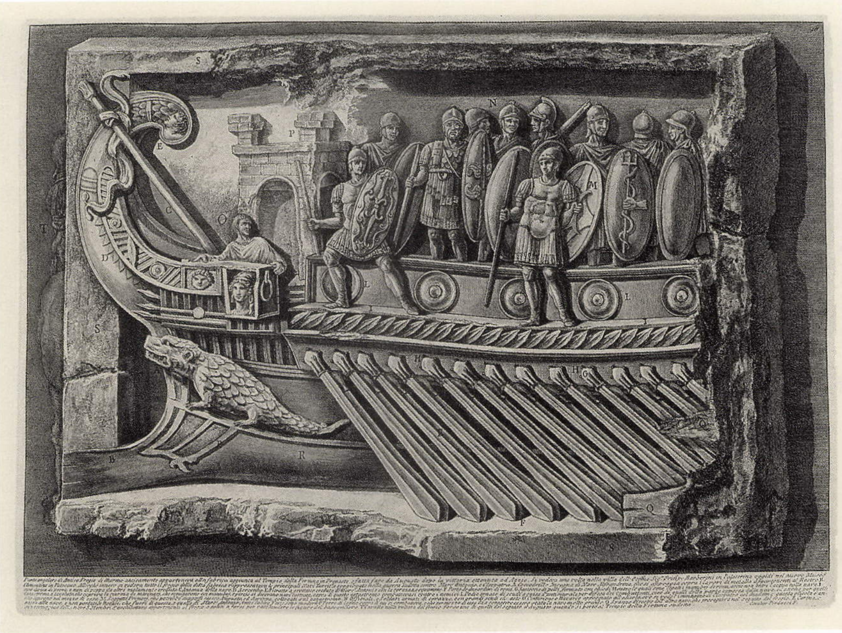
Tale invenzione sostien molto bene il carattere Egiziano; e non sappiamo se veramente egli sia uno sforzo dello Scultore, che abbia saputo così bene adattarsi a far capire in questo Monumento il carattere di quella Nazione, ovvero se sia copia di altra consimile Ara veduta in Egitto usata in qualche simile occasione.

Al Sig. Cavaliere Maria carlo giuseppe di Pougens
amatore delle belle Arti
Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

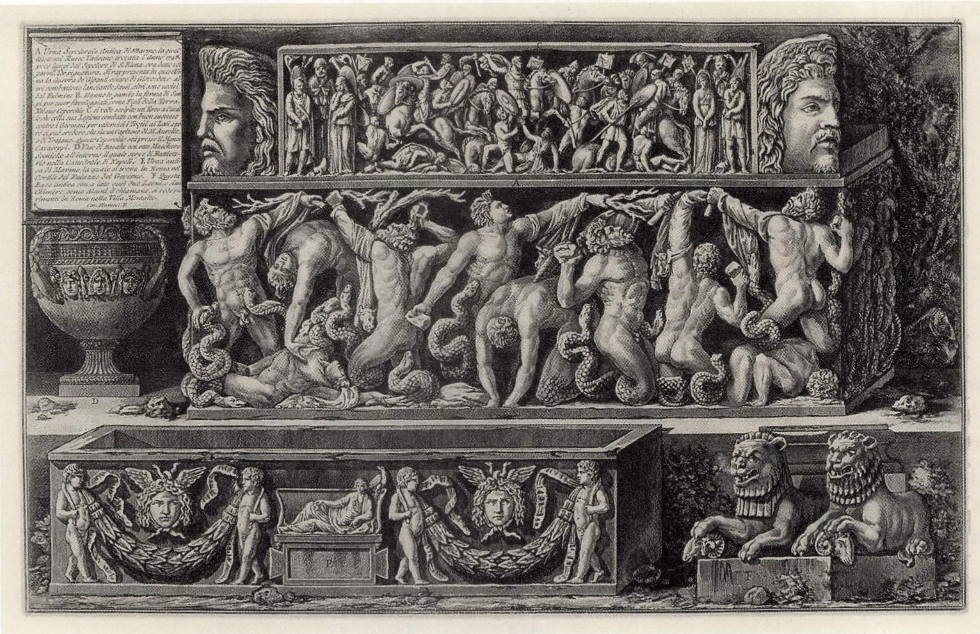
748

Vaso antico di Marmo di elegante intaglia di maniera Egizia…
670 x 425 mm

Marble vase decorated with Egyptian motifs
Antike Marmorvase, mit ägyptischen Motiven verziert
Vase antique en marbre décoré de motifs égyptiens



749



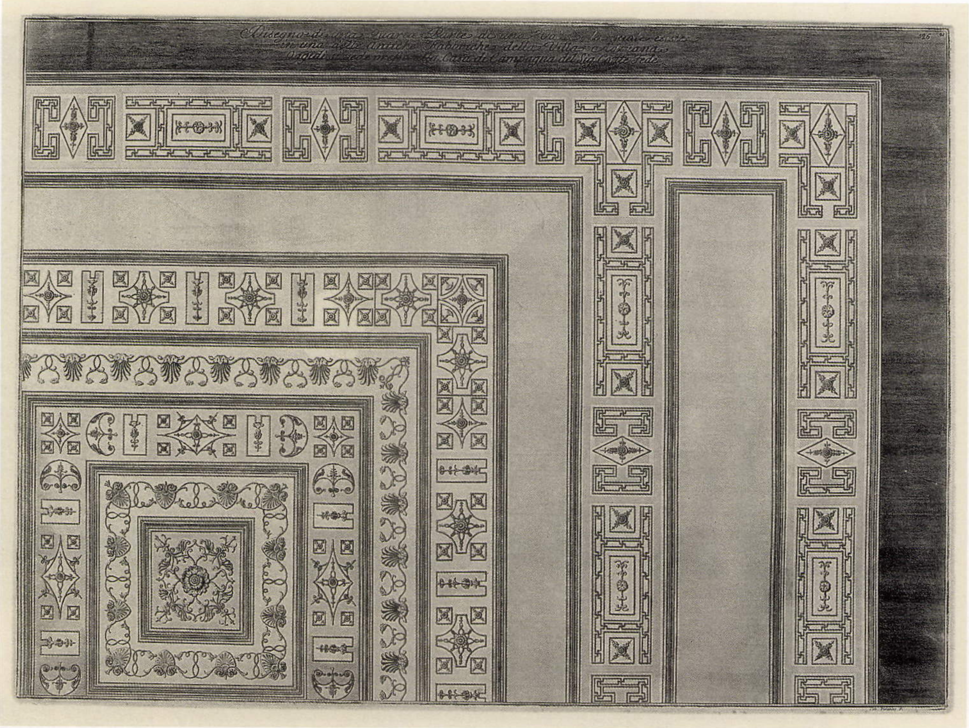
750

Parte angolare di Antico Fregio di Marmo…
358 x 525 mm

Antique marble relief
Antikes Marmorrelief
Relief antique en marbre

[Vari oggetti tra cui un sarcofago marmoreo]
410 x 660 mm

Various objects, including a marble sarcophagus
Verschiedene Objekte, darunter ein Marmorsarkophag
Divers objets dont un sarcophage en marbre



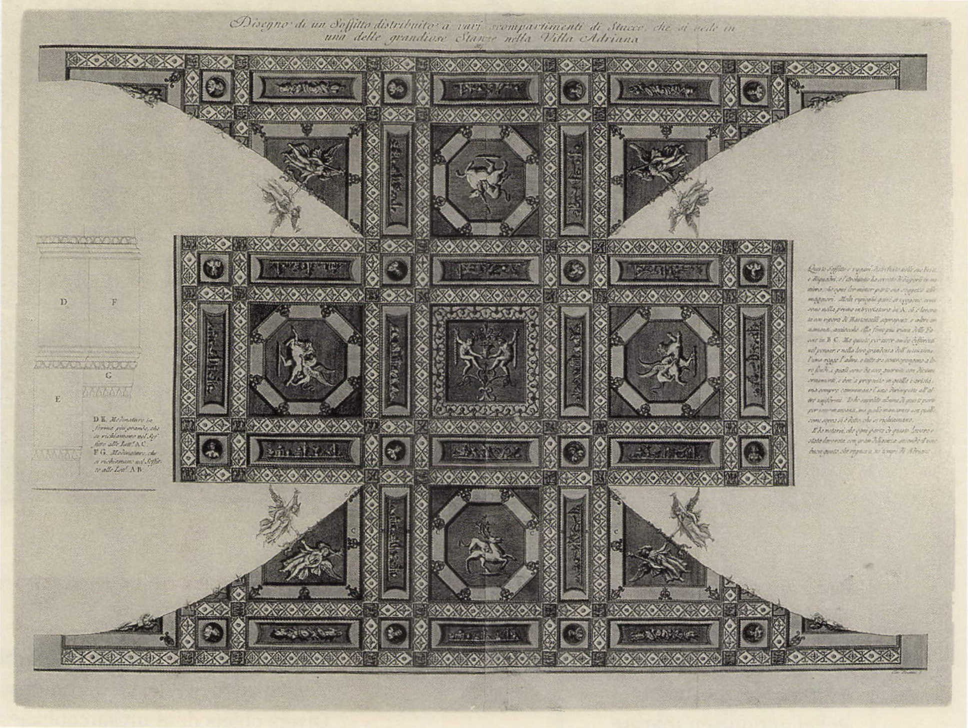
Disegno di una Quarta Parte di una Volta […] nella Villa Adriana
710 x 955 mm

Drawing of a part of a vault from Hadrian's villa, Tivoli

Zeichnung einer Deckenwölbung der Hadriansvilla in Tivoli

Dessin d'une voûte provenant de la villa Adriana à Tivoli

751


Disegno di un Soffitto distribuito a varj scompartimenti di Stucco, che si vede in una delle grandiose Stanze nella Villa Adriana
D
F
G
E

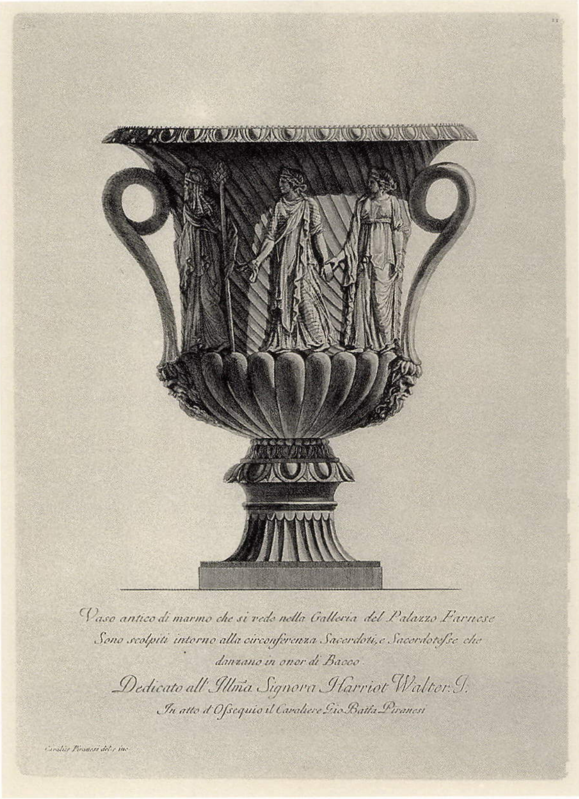
Disegno di un Soffitto distribuito à varj scompartimenti di Stucco […] nella Villa Adriana
710 x 975 mm

Decorative stucco ceiling from Hadrian's villa

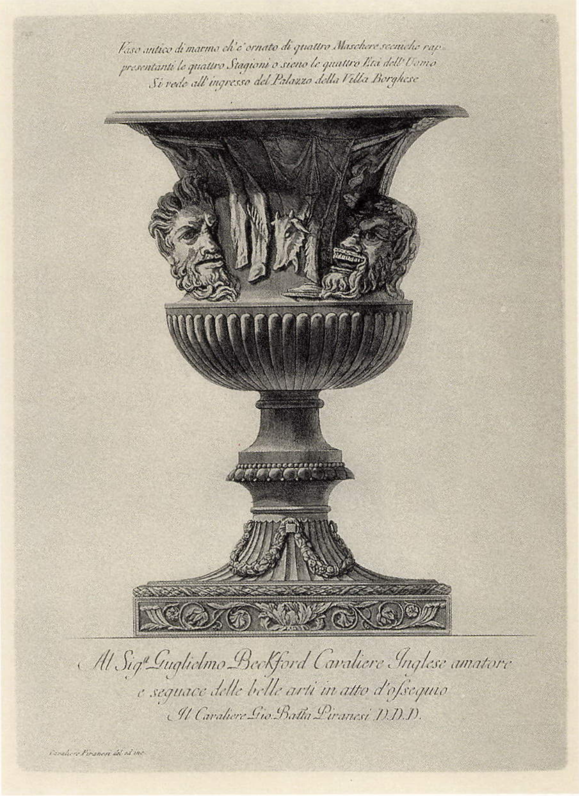
Verzierte Stuckdecke der Hadriansvilla

Plafond décoré en stuc de la villa Adriana

752


Vaso antico di marmo che si vede nella Galleria del Palazzo Farnese
Sono scolpiti intorno alla circonferenza Sacerdoti, e Sacerdoteſse che
danzano in onor di Bacco.
Dedicato all' Illma Signora Harriot Walter. I.
In atto d' Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi
Cavalier Piranesi del. e inc.

753


Vaso antico di marmo ch'e' ornato di quattro Maschere sceniche rap-
presentanti le quattro Stagioni o sieno le quattro Età dell' Uomo
Si vede all' ingresso del Palazzo della Villa Borghese
Al Sigr Guglielmo Beckford Cavaliere Inglese amatore
e seguace delle belle arti in atto d'oſsequio
Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Cavaliere Piranesi del. ed inc.

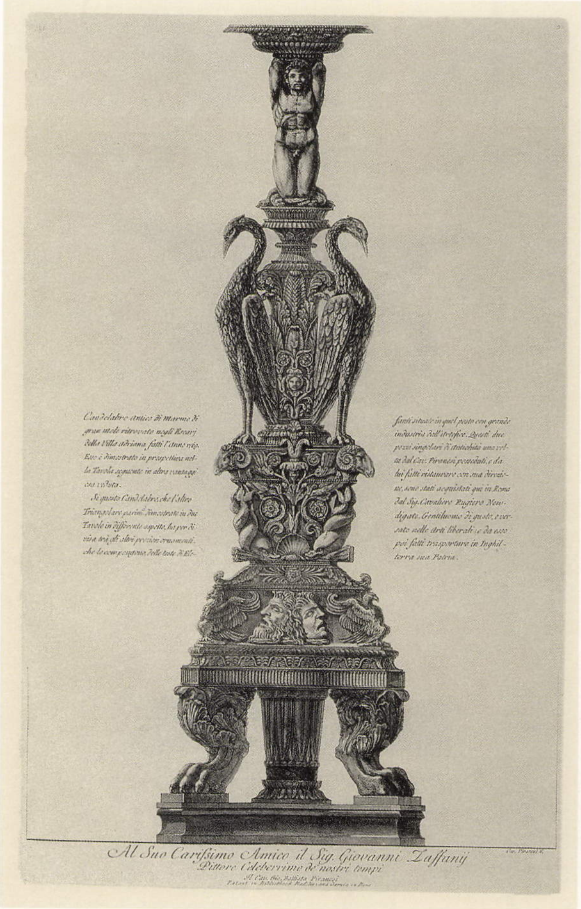
754

Vaso antico di marmo che si vede nella Galleria del Palazzo Farnese, 535 x 390 mm

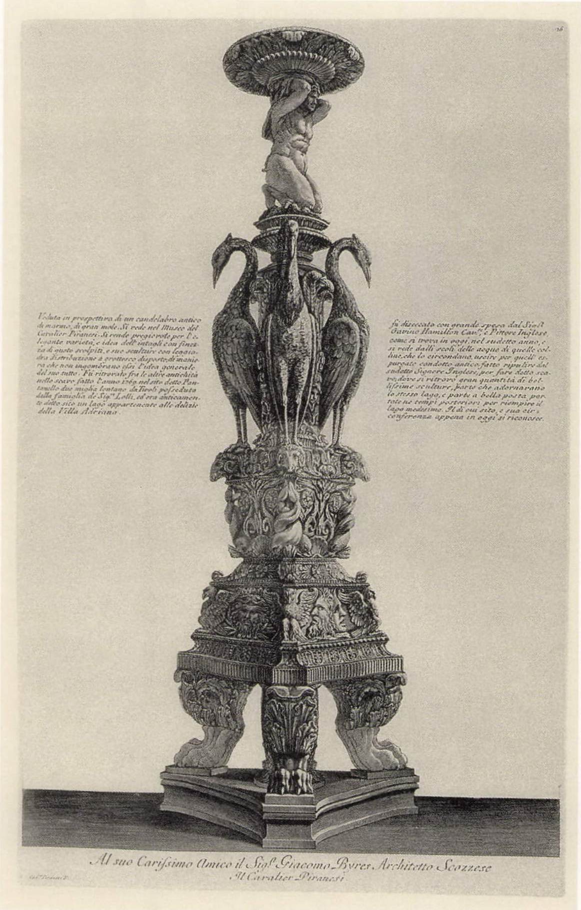
Antique marble vase in the gallery of Palazzo Farnese
Antike Marmorvase in der Galerie des Palazzo Farnese
Vase antique en marbre dans la galerie du palais Farnèse

Vaso antico di marmo ch'è ornato di quattro Maschere… 530 x 385 mm

Antique marble vase decorated with four masks
Antike Marmorvase, mit vier Masken verziert
Vase antique en marbre orné de quatre masques


Al Suo Carissimo Amico il Sig. Giovanni Zaffanij
Pittore Celeberrimo de' nostri tempi
Il Cav. Gio. Battista Piranesi

755


Al suo Carissimo Amico il Sig.r Giacomo Byres Architetto Scozzese
Il Cavalier Piranesi

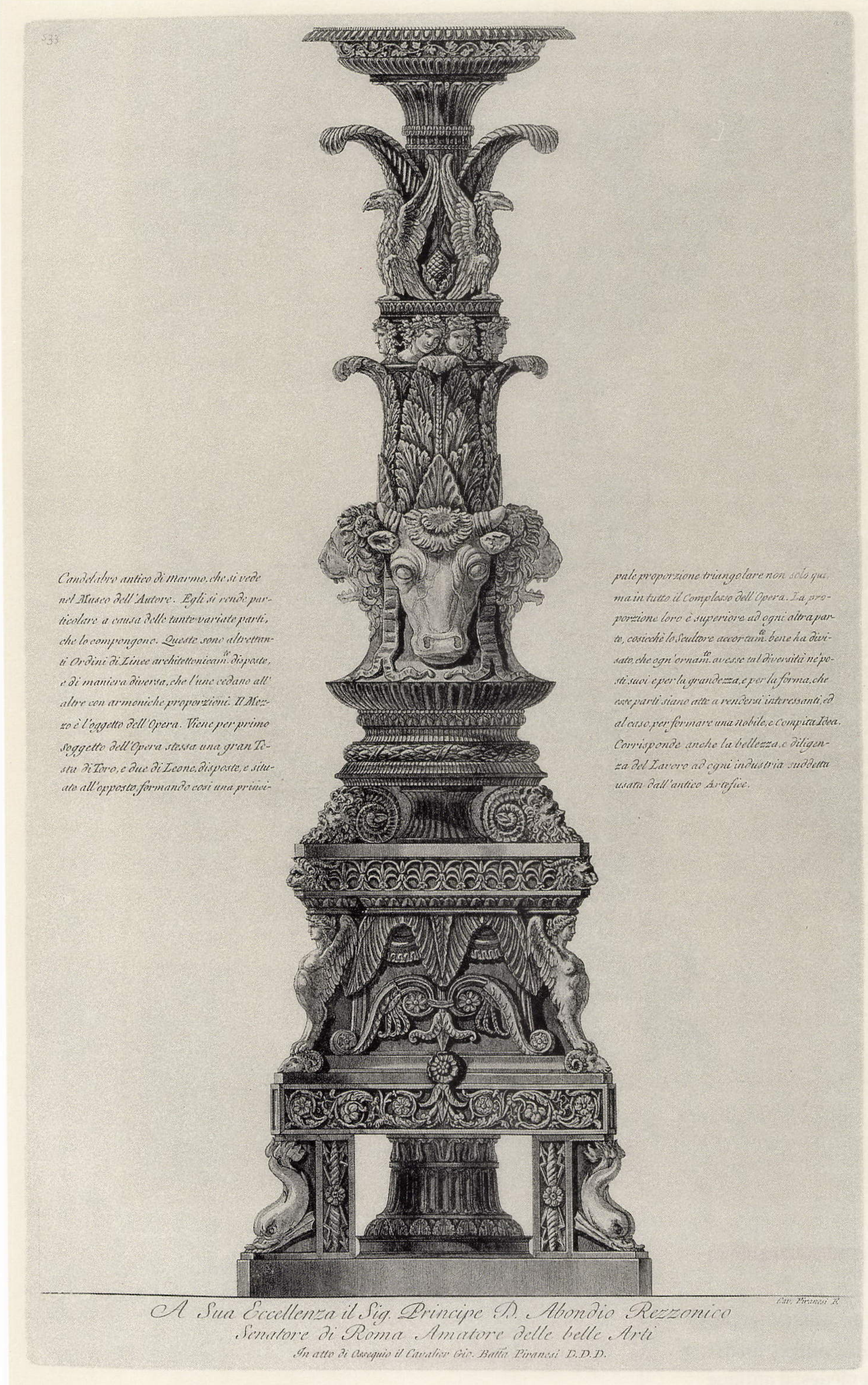
756

Candelabro Antico di Marmo di gran mole ritrovato negli Escavj della Villa Adriana…, 670 x 420 mm

Marble candelabrum found at Hadrian's villa
Kandelaber aus Marmor, in der Hadriansvilla gefunden
Candélabre antique en marbre retrouvé à la villa Adriana

Veduta in prospettiva di un candelabro antico di marmo, di gran mole, 665 x 415 mm

Perspective view of the same candelabrum
Perspektivansicht desselben Kandelabers
Vue en perspective du même candélabre



Candelabro antico di Marmo, che si vede nel Museo dell'Autore. Egli si rende particolare a causa delle tante variate parti, che lo compongono. Queste sono altrettanti Ordini di Linee architettonicam^{te}. disposte, e di maniera diversa, che l'une cedano all' altre con armoniche proporzioni. Il Mezzo è l'oggetto dell'Opera. Viene per primo Soggetto dell'Opera stessa una gran Testa di Toro, e due di Leone, disposte, e situato all'opposto, formando così una principale proporzione triangolare non solo qui, ma in tutto il Complesso dell'Opera. La proporzione loro è superiore ad ogni altra parte, cosicchè lo Scultore accortam^{te}. bene ha divisato, che ogn'ornam^{to}. avesse tal diversità ne'posti suoi e per la grandezza, e per la forma, che esse parti siano atte a rendersi interessanti, ed al caso, per formare una nobile, e Compita Idea. Corrisponde anche la bellezza, e diligenza del Lavoro ad ogni industria suddetta usata dall'antico Artefice.

Cav. Piranesi F.

A Sua Eccellenza il Sig. Principe D. Abondio Rezzonico
Senatore di Roma Amatore delle belle Arti
In atto di Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

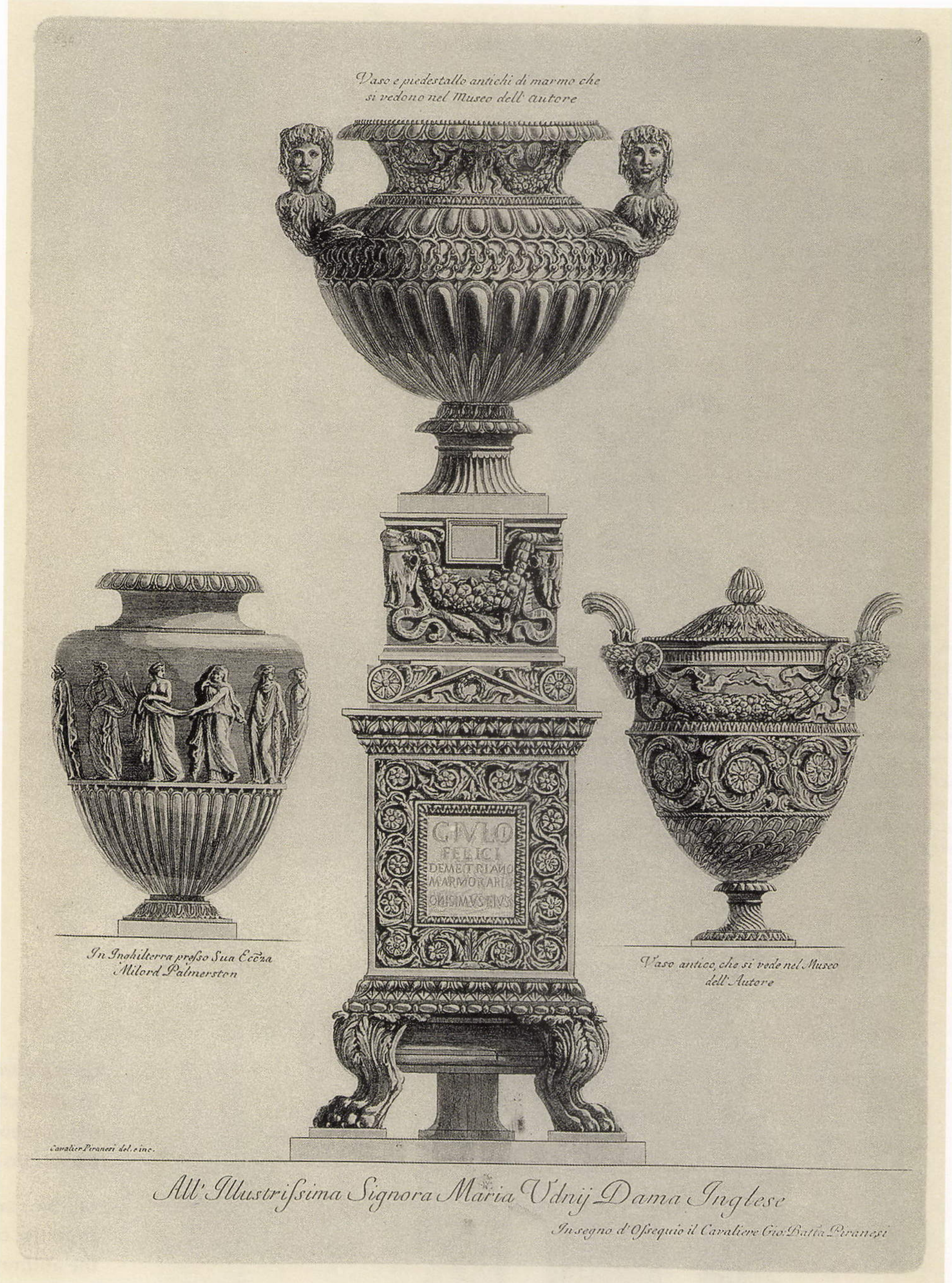
757

Candelabro antico di Marmo, che si vede nel Museo dell'Autore 680 x 420 mm

Marble candelabrum from the collection of the author

Marmorkandelaber aus der Sammlung des Autors

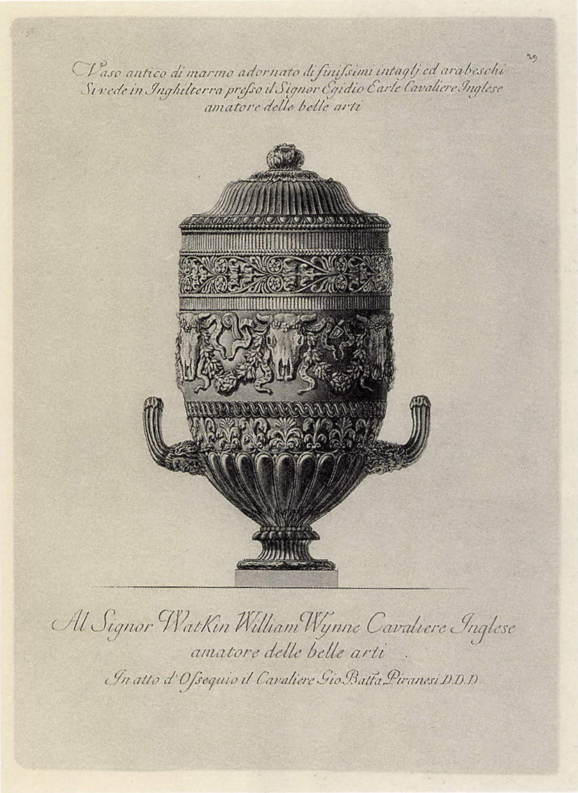
Candélabre en marbre de la collection de l'auteur


Vaso e piedestallo antichi di marmo che
si vedono nel Museo dell' autore
GIVLO
FELICI
DEMETRIANO
MARMORARIO
ONESIMVS EIVS
In Inghilterra preſso Sua Ecc.za
Milord Palmerston
Vaso antico, che si vede nel Museo
dell' Autore
Cavalier Piranesi del. e inc.
All' Illustriſsima Signora Maria Udnij Dama Inglese
In segno d' Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

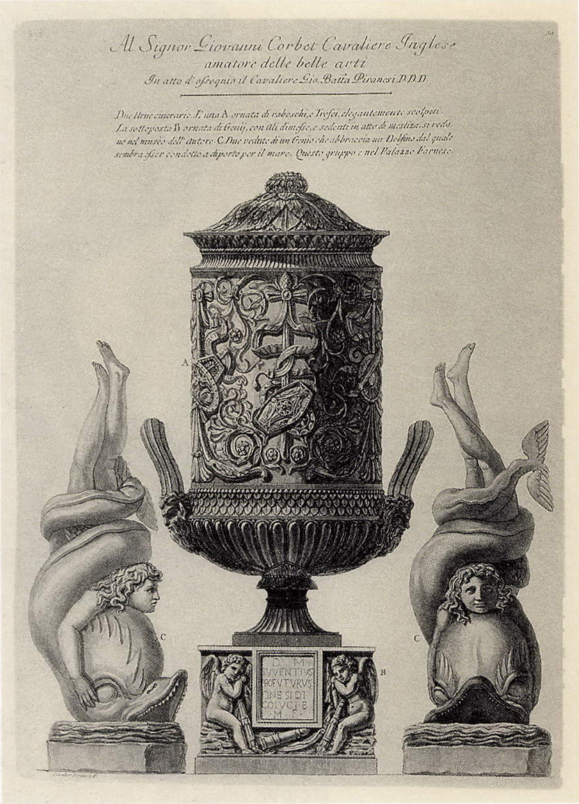
758

[Tre vasi con un piedistallo antico]
530 x 388 mm

Three vases and an antique pedestal
Drei Vasen und ein antikes Piedestal
Trois vases et un piédestal antique


29
Vaso antico di marmo adornato di finiſsimi intaglj ed arabeschi
Si vede in Inghilterra preſso il Signor Egidio Earle Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
Al Signor Watkin William Wynne Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

759


Al Signor Giovanni Corbet Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Due Urne cinerarie. L'una A ornata di rabeschi, e Trofei, elegantemente scolpiti.
La sottoposta B ornata di Genij, con Ali dimeſse, e sedenti in atto di mestizia, si vede
ne nel museo dell' Autore. C Due vedute di un Genio che abbraccia un Delfino dal quale
sembra eſser condotto a diporto per il mare. Questo gruppo è nel Palazzo Farnese.
A
B
C
C

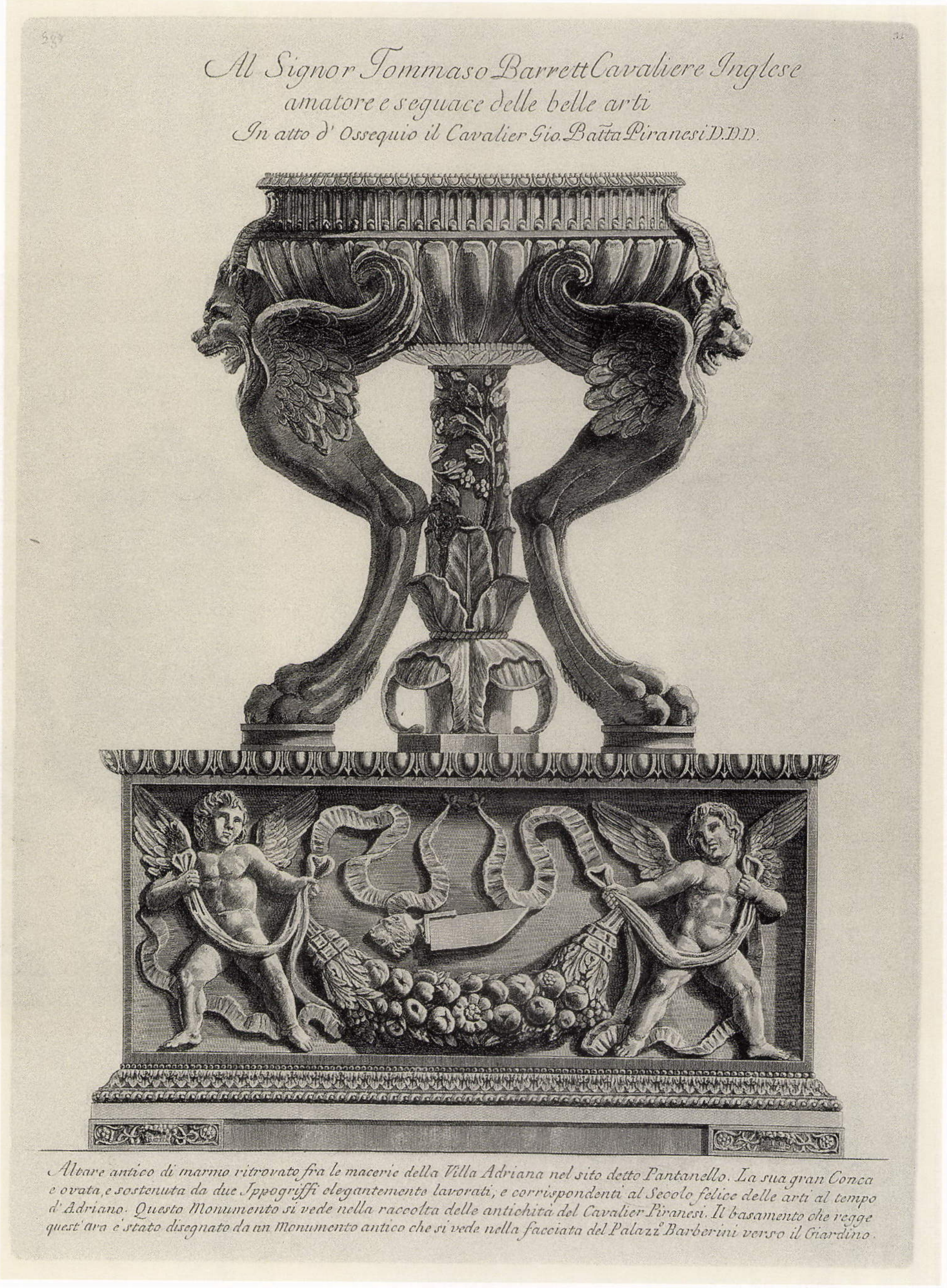
760

Vaso antico di marmo adornato di finissimi intaglj ed arabeschi, 530 x 385 mm

Marble vase with frieze of arabesques
Marmorvase, mit Arabesken verziert
Vase en marbre orné d'un frise d'arabesques

Due Urne cinerarie
533 x 385 mm

Two cinerary urns
Zwei Aschenurnen
Deux urnes funéraires



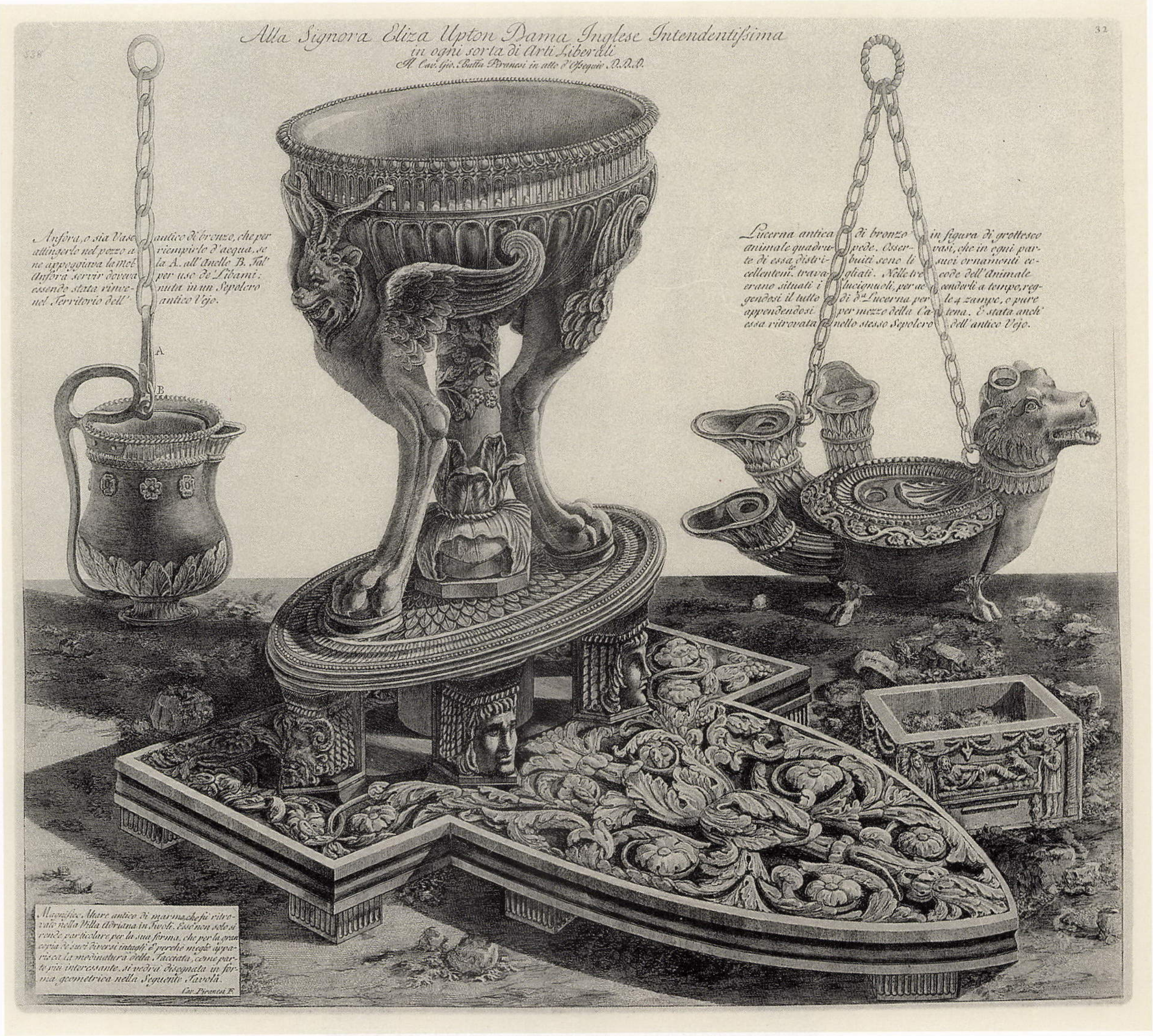
Al Signor Tommaso Barrett Cavaliere Inglese
amatore e seguace delle belle arti
In atto d' Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

Altare antico di marmo ritrovato fra le macerie della Villa Adriana nel sito detto Pantanello. La sua gran Conca e ovata, e sostenuta da due Ippogriffi elegantemente lavorati; e corrispondenti al Secolo felice delle arti al tempo d' Adriano. Questo Monumento si vede nella raccolta delle antichità del Cavalier Piranesi. Il basamento che regge quest' ara e stato disegnato da un Monumento antico che si vede nella facciata del Palazz.º Barberini verso il Giardino.

761

Altare antico di marmo ritrovato fra le macerie della Villa Adriana nel sito detto Pantanello
530 x 385 mm

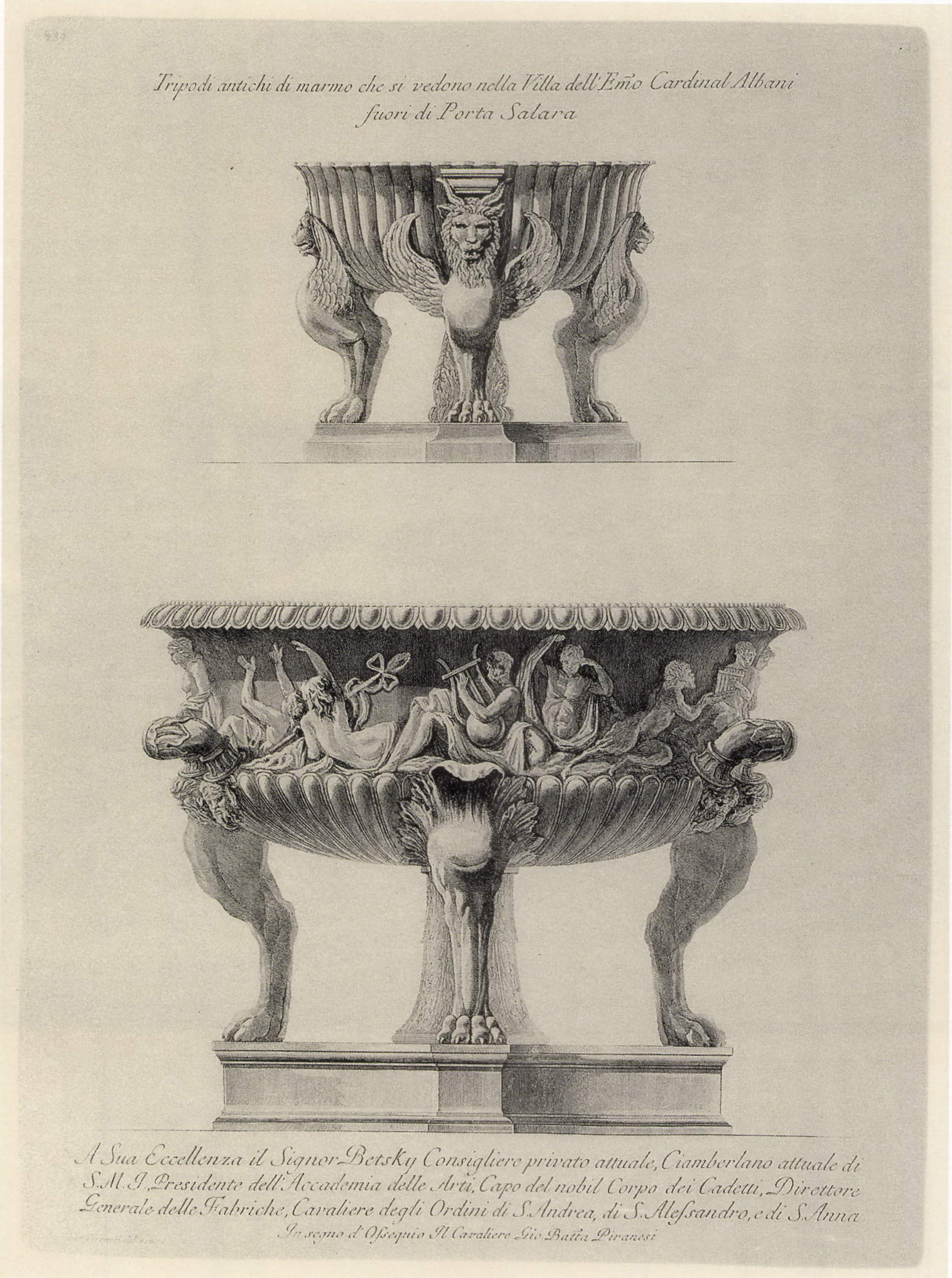
Marble altar found in Hadrian's villa
Antiker Marmoraltar, in der Hadriansvilla gefunden
Autel antique en marbre retrouvé à la villa Adriana


538
32
Alla Signora Eliza Upton Dama Inglese Intendentiſsima
in ogni sorta di Arti Liberali
Il Cav. Gio. Batta Piranesi in atto d'Oſsequio D.D.D.
Anfora, o sia Vaso antico di bronzo, che per attingerlo nel pozzo a riempirlo d'acqua, se ne appoggiava la Mol la A. all'Anello B. Tal' Anfora servir doveva per uso de' Libami; essendo stata rinvenuta in un Sepolcro nel Territorio dell' antico Vejo.
A
B
Lucerna antica di bronzo in figura di grottesco animale quadrupede. Osservasi, che in ogni parte di essa distribuiti sono li suoi ornamenti eccellentem.te travagliati. Nelle tre code dell'Animale erano situati i lucignuoli, per accenderli a tempo, reggendosi il tutto di d.a Lucerna per le 4 zampe, o pure appendendosi per mezzo della Catena. E stata anch' essa ritrovata nello stesso Sepolcro dell'antico Vejo.
Magnifico Altare antico di marmo, che si ritrovato nella Villa Adriana in Tivoli. Esso non solo si rende particolare per la sua forma, che per la gran copia de' suoi diversi intagli; e perche meglio apparisca la modinatura della Facciata, come parte più interessante, si vedrà disegnata in forma geometrica nella Seguente Tavola.
Cav. Piranesi F.

762

[Altra veduta del medesimo in prospettiva, fra una lampada e un piccolo vaso di bronzo]
450 x 505 mm

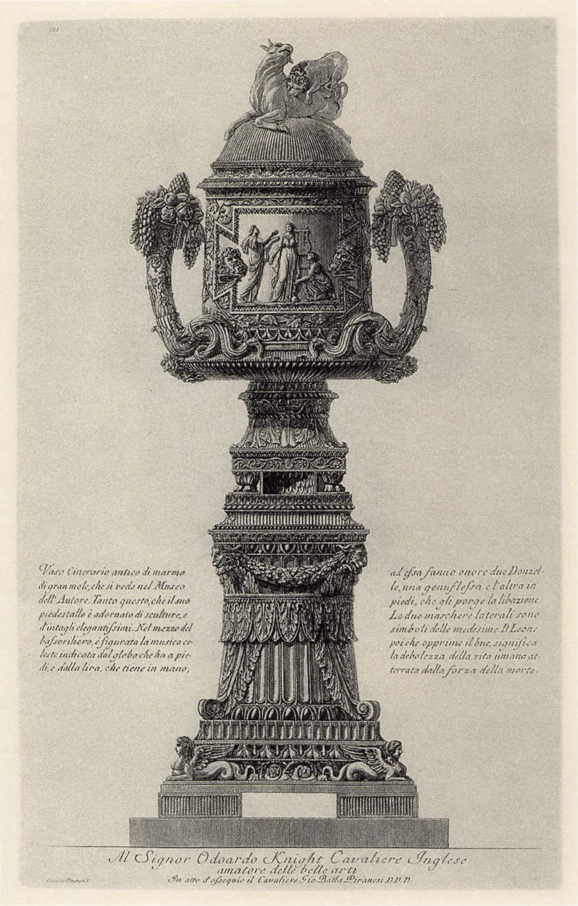
Another view of the same altar between different objects
Andere Ansicht desselben Altars zwischen Objekten
Autre vue du même autel entre différents objets


Tripodi antichi di marmo che si vedono nella Villa dell'Emo Cardinal Albani
fuori di Porta Salara
A Sua Eccellenza il Signor Betsky Consigliere privato attuale, Ciamberlano attuale di
S.M.I. Presidente dell'Accademia delle Arti, Capo del nobil Corpo dei Cadetti, Direttore
Generale delle Fabriche, Cavaliere degli Ordini di S. Andrea, di S. Aleſsandro, e di S. Anna
In segno d'Oſsequio Il Cavaliere Gio Batta Piranesi

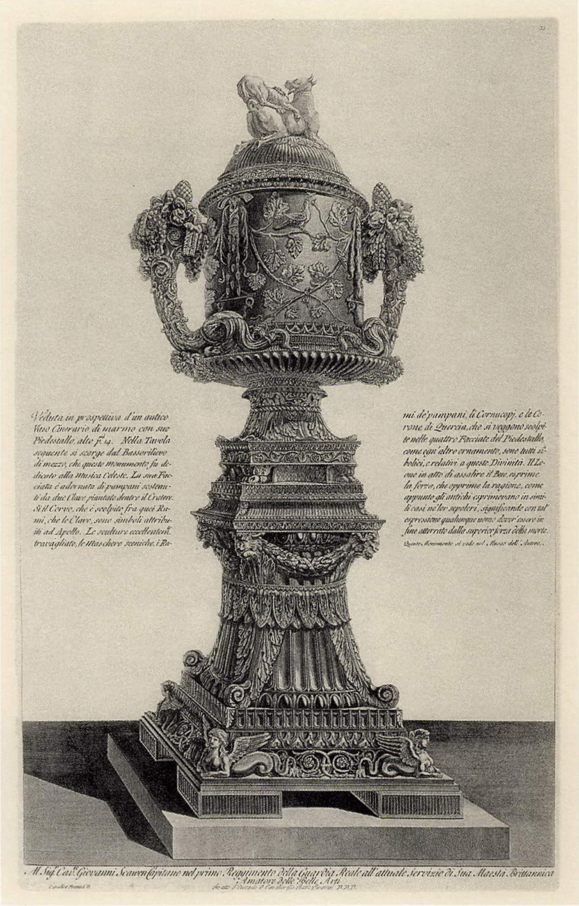
763

Tripodi antichi di marmo che si vedono nella Villa dell'Em.o Cardinal Albani ...
530 x 390 mm

Two marble tripods in the Villa Albani
Zwei Marmordreifüße in der Villa Albani
Deux tripodes en marbre dans la villa Albani


Vaso Cinerario antico di marmo
di gran mole, che si vede nel Museo
dell' Autore. Tanto questo, che il suo
piedestallo è adornato di sculture, e
d'intagli elegantiſsimi. Nel mezzo del
baſsoriliero, è figurata la musica ce-
leste indicata dal globo che ha a pie-
di, e dalla lira, che tiene in mano;
ad eſsa fanno onore due Donzel-
le, una genufleſsa e l'altra in
piedi, che gli porge la libazione.
Le due maschere laterali sono
simboli delle medesime. Il Leone
poiche opprime il bue, significa
la debolezza della vita umana at-
terrata dalla forza della morte.
Al Signor Odoardo Knight Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

764


Veduta in prospettiva d'un antico
Vaso Cinerario di marmo con suo
Piedestallo, alto p.mi 14. Nella Tavola
seguente si scorge dal Bassorilievo
di mezzo, che questo monumento fu de-
dicato alla Musica Celeste. La sua Fac-
ciata è adornata di pampani sostenu-
ti da due Clave piantate dentro il Cratere.
Si il Corvo, che è scolpito fra quei Ra-
mi, che le Clave, sono simboli attribu-
iti ad Apollo. Le sculture eccellentem.te
travagliate, le Maschere sceniche, i Ra-
mi de' pampani, li Cornucopj, e le Co-
rone di Quercia, che si veggono scolpi-
te nelle quattro Facciate del Piedestallo,
come ogn'altro ornamento, sono tutti si-
bolici, e relativi a questo Divinità. Il Le-
one in atto di assalire il Bue, esprime
la forza, che opprime la ragione, come
appunto gli antichi esprimevano in simi-
li casi ne' lor sepolcri, significando con tal
espressione qualunque uomo dover'essere in
fine atterrato dalla superior forza della morte.
Questo Monumento si vede nel Museo dell' Autore.
Al Sig. Cav.re Giovanni Scawen Capitano nel primo Reggimento della Guardia Reale all'attuale Servizio di Sua Maestà Brittannica
Amatore Delle Belle Arti

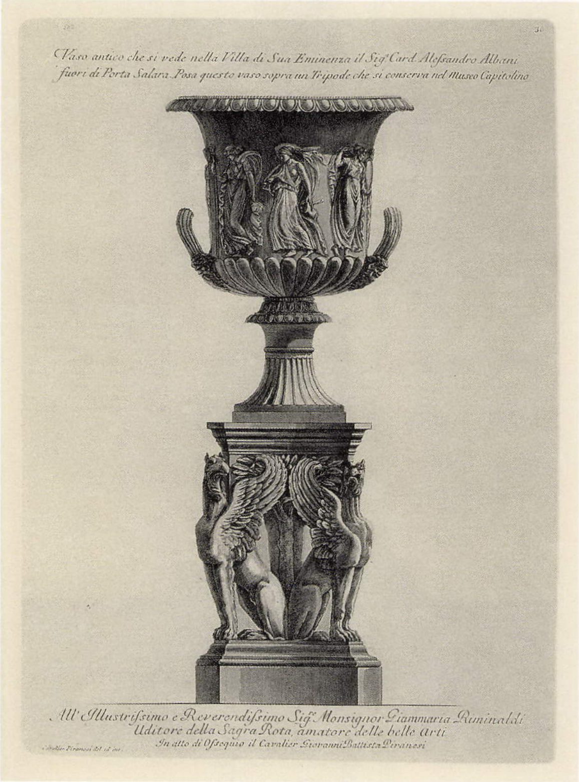
765

Vaso Cinerario antico di marmo di gran mole, che si vede nel Museo dell'Autore, 660 x 415 mm

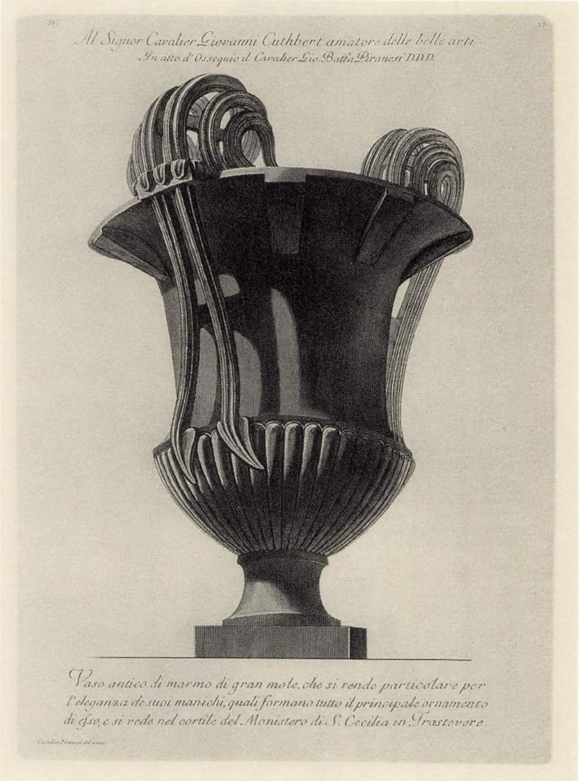
Marble cinerary urn from the collection of the author
Aschenurne aus Marmor aus der Sammlung des Autors
Urne funéraire en marbre de la collection de l'auteur

Veduta in prospettiva d'un antico Vaso Cinerario di marmo… 665 x 415 mm

The same urn, in perspective
Perspektivansicht derselben Urne
Vue en perspective de la même urne


Vaso antico che si vede nella Villa di Sua Eminenza il Sig.r Card. Aleſsandro Albani
fuori di Porta Salara. Posa questo vaso sopra un Tripode che si conserva nel Museo Capitolino
All' Illustriſsimo e Reverendiſsimo Sig.r Monsignor Giammaria Riminaldi
Uditore della Sagra Rota, amatore delle belle Arti
In atto di Oſsequio il Cavalier Giovanni Battista Piranesi

766


Al Signor Cavalier Giovanni Cuthbert amatore delle belle arti
In atto d' Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Vaso antico di marmo di gran mole, che si rende particolare per
l'eleganza de suoi manichi, quali formano tutto il principale ornamento
di eſso, e si vede nel cortile del Monistero di S. Cecilia in Trastevere.

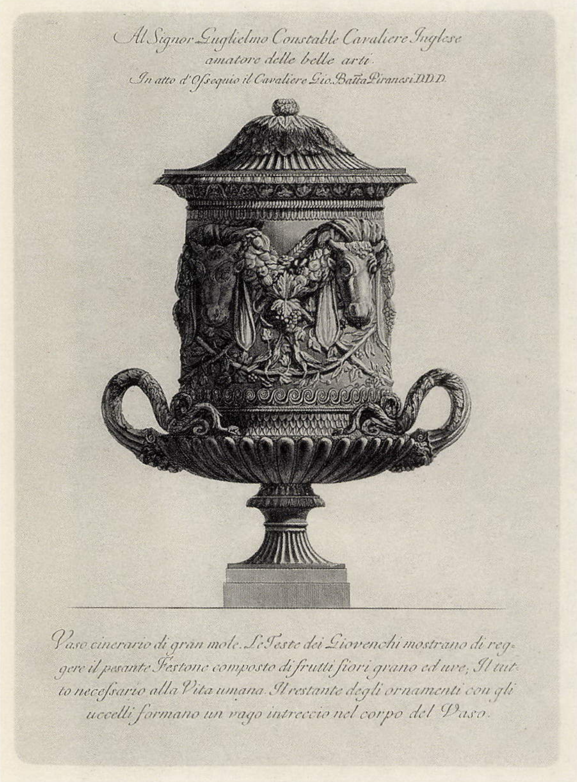
767

Vaso antico che si vede nella Villa di Sua Eminenza il Sig.r Card. Alessandro Albani ..., 380 x 538 mm

Antique vase in the Villa Albani
Antike Vase in der Villa Albani
Vase antique de la villa Albani

Vaso antico di marmo di gran mole [...] si vede nel cortile del Monastero di S. Cecilia in Trastevere, 530 x 385 mm

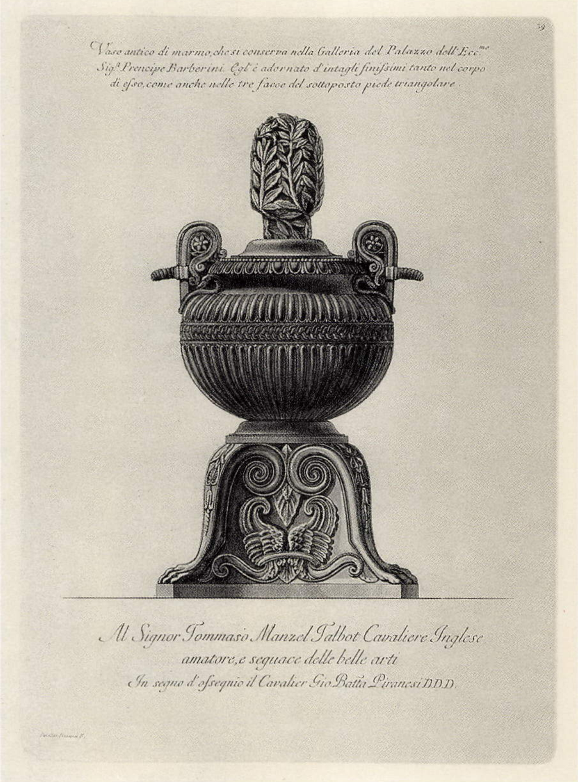
Large antique marble vase in S. Cecilia in Trastevere
Große antike Marmorvase in St. Cecilia in Trastevere
Grand vase antique en marbre à S. Cecilia in Trastevere



Al Signor Guglielmo Constable Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti.
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

Vaso cinerario di gran mole. Le Teste dei Giovenchi mostrano di reggere il pesante Festone composto di frutti fiori grano ed uve; Il tutto neceſsario alla Vita umana. Il restante degli ornamenti con gli uccelli formano un vago intreccio nel corpo del Vaso.

768



Vaso antico di marmo, che si conserva nella Galleria del Palazzo dell'Ecc.^{mo}
Sig.^{r} Prencipe Barberini. Egl' è adornato d'intagli finiſsimi tanto nel corpo
di eſso, come anche nelle tre facce del sottoposto piede triangolare.

Al Signor Tommaso Manzel Talbot Cavaliere Inglese
amatore, e seguace delle belle arti
In segno d'oſsequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

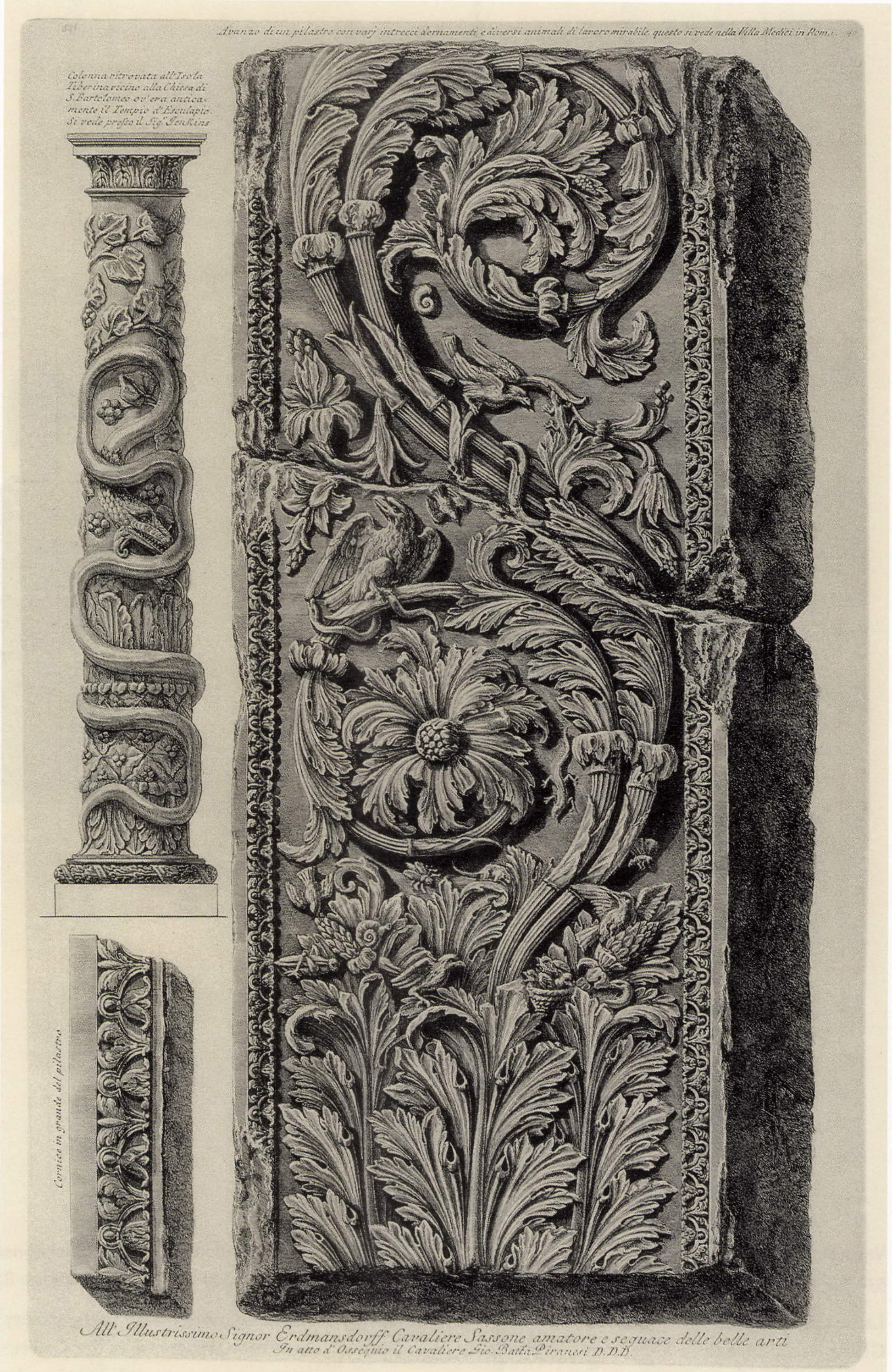
769

Vaso cinerario di gran mole
532 x 385 mm

Large cinerary vase
Große Aschenurne
Grand vase funéraire

Vaso antico di marmo, che si conserva nella Galleria del Palazzo dell'Ecc.^{mo} Sig.^{r} Prencipe Barberini, 533 x 390 mm

Antique marble vase in the gallery of the Palazzo Barberini
Antike Marmorvase in der Galerie des Palazzo Barberini
Vase antique en marbre de la galerie du palais Barberini


Avanzo di un pilastro con varj intrecci d'ornamenti, e diversi animali di lavoro mirabile. questo si vede nella Villa Medici in Roma.
Colonna ritrovata all'Isola Tiberina vicino alla Chiesa di S. Bartolomeo ov'era anticamente il Tempio d'Esculapio. Si vede preſso il Sig.r Jenkins
Cornice in grande del pilastro
All'Illustrissimo Signor Erdmansdorff Cavaliere Sassone amatore e seguace delle belle arti
In atto d'Ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

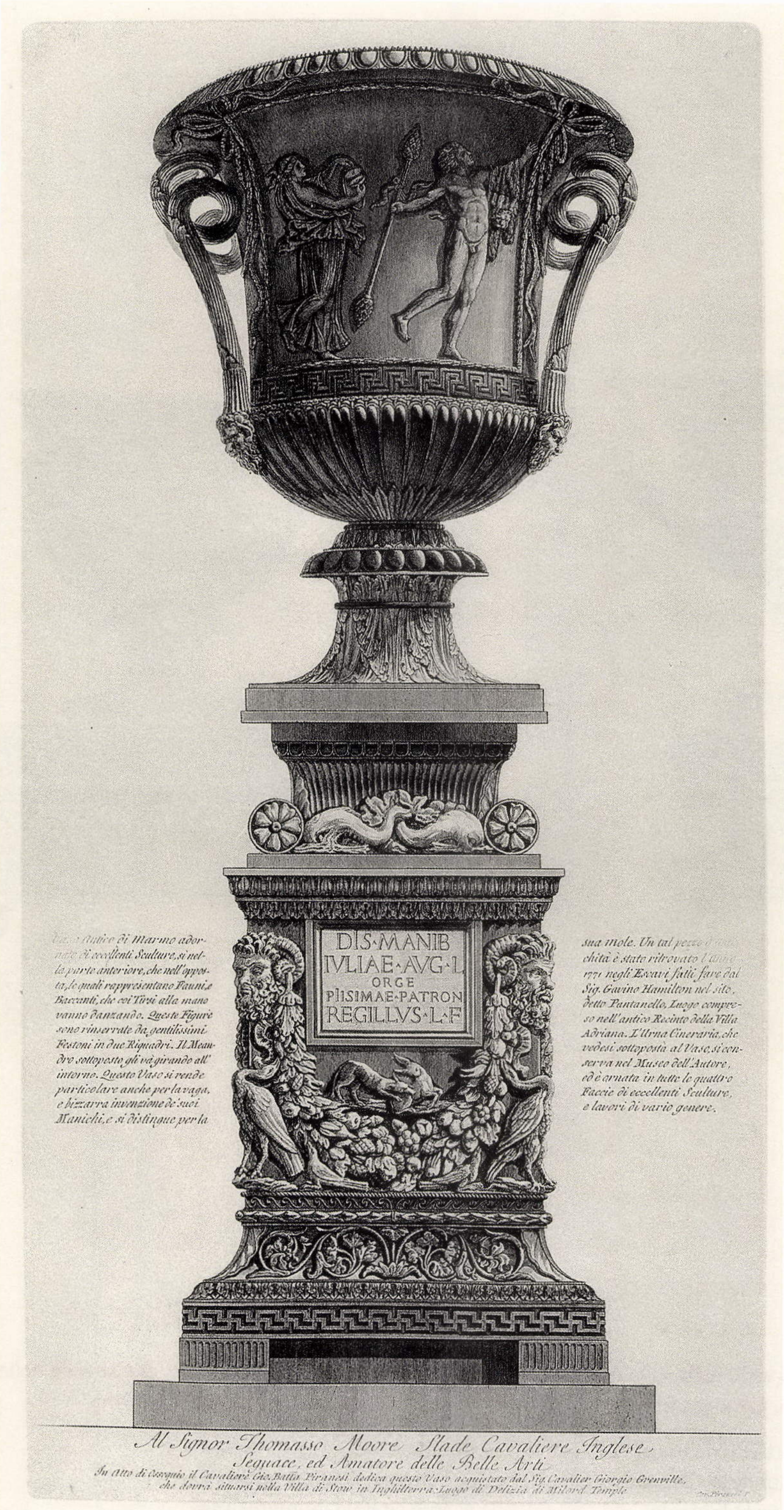
Avanzo di un pilastro con varj intrecci d'ornamenti 660 x 415 mm

Fragments of a pilaster and a column

Fragmente eines Pilasters und einer Säule

Fragments d'un pilastre et une colonne

770

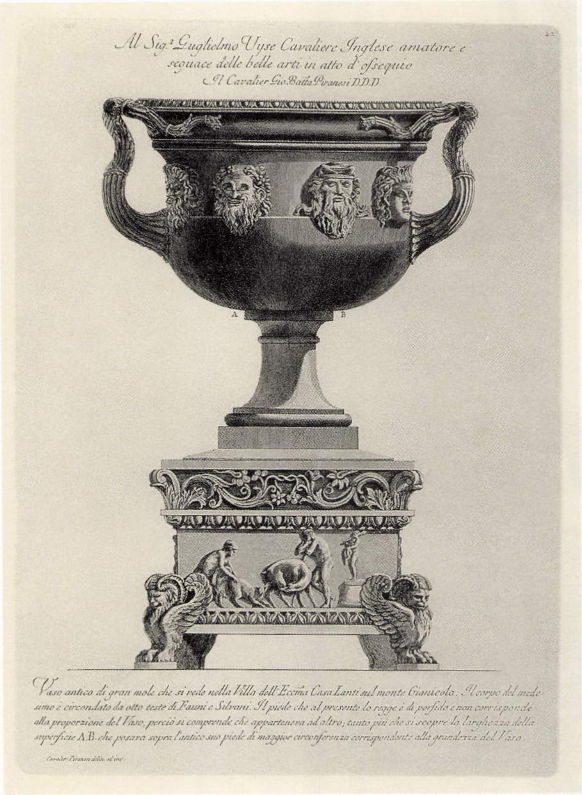

DIS·MANIB
IVLIAE·AVG·L
ORGE
PIISIMAE·PATRON
REGILLVS·L·F
Vaso Antico di Marmo ador-
nato di eccellenti Sculture, si nel-
la parte anteriore, che nell'oppo-
ta, le quali rappresentano Fauni, e
Baccanti, che coi Tirsi alla mano
vanno danzando. Queste Figure
sono rinserrate da gentilissimi
Festoni in due Riquadri. Il Mean-
dro sottoposto gli và girando all'
intorno. Questo Vaso si rende
particolare anche per la vaga,
e bizzarra invenzione de' suoi
Manichi, e si distingue per la
sua mole. Un tal pezzo d'anti-
chità è stato ritrovato l'anno
1771 negli Escavi fatti fare dal
Sig. Gavino Hamilton nel sito,
detto Pantanello, Luogo compre-
so nell'antico Recinto della Villa
Adriana. L'Urna Cineraria, che
vedesi sottoposta al Vaso, si con-
serva nel Museo dell'Autore,
ed è ornata in tutte le quattro
Faccie di eccellenti Sculture,
e lavori di vario genere.
Al Signor Thomasso Moore Slade Cavaliere Inglese
Seguace, ed Amatore delle Belle Arti
In Atto di Ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi dedica questo Vaso acquistato dal Sig. Cavalier Giorgio Grenville,
che dovrà situarsi nella Villa di Stow in Inghilterra: Luogo di Delizia di Milord Temple
Piranesi f.

Vaso Antico di Marmo adornato di eccellenti Sculture…
720 x 360 mm

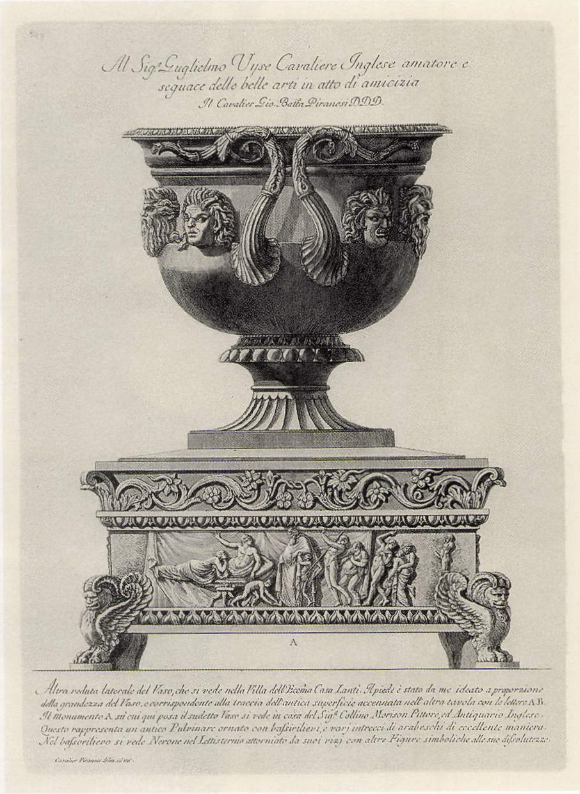
Marble vase with a frieze of sculptures

Antike Marmorvase mit Skulpturenfries

Vase antique en marbre orné d'une frise sculptée


Al Sig.r Guglielmo Uyse Cavaliere Inglese amatore e
seguace delle belle arti in atto d'ossequio
Il Cavalier Gio.Batta Piranesi D.D.D.
A
B
Vaso antico di gran mole che si vede nella Villa dell'Ecc.ma Casa Lanti sul monte Gianicolo. Il corpo del medesimo è circondato da otto teste di Fauni e Silvani. Il piede che al presente lo regge è di porfido e non corrisponde alla proporzione del Vaso, perciò si comprende che apparteneva ad altro; tanto più che si scopre la larghezza della superficie A.B. che posava sopra l'antico suo piede di maggior circonferenza corrispondente alla grandezza del Vaso
Cavalier Piranesi delin. ed inc.

772


Al Sig.r Guglielmo Uyse Cavaliere Inglese amatore e
seguace delle belle arti in atto di amicizia
Il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
A
Altra veduta laterale del Vaso, che si vede nella Villa dell'Ecc.ma Casa Lanti. Il piede è stato da me ideato a proporzione della grandezza del Vaso, e corrispondente alla traccia dell'antica superficie accennata nell'altra tavola con le lettere A.B.
Il Monumento A. sù cui qui posa il sudetto Vaso si vede in casa del Sig.r Collino Morison Pittore, ed Antiquario Inglese.
Questo rappresenta un antico Pulvinare ornato con bassirilievi, e varj intrecci di arabeschi di eccellente maniera.
Nel bassorilievo si vede Nerone nel Lettisternio attorniato da suoi vizj con altre Figure simboliche alle sue dissolutezze.
Cavalier Piranesi delin. ed inc.

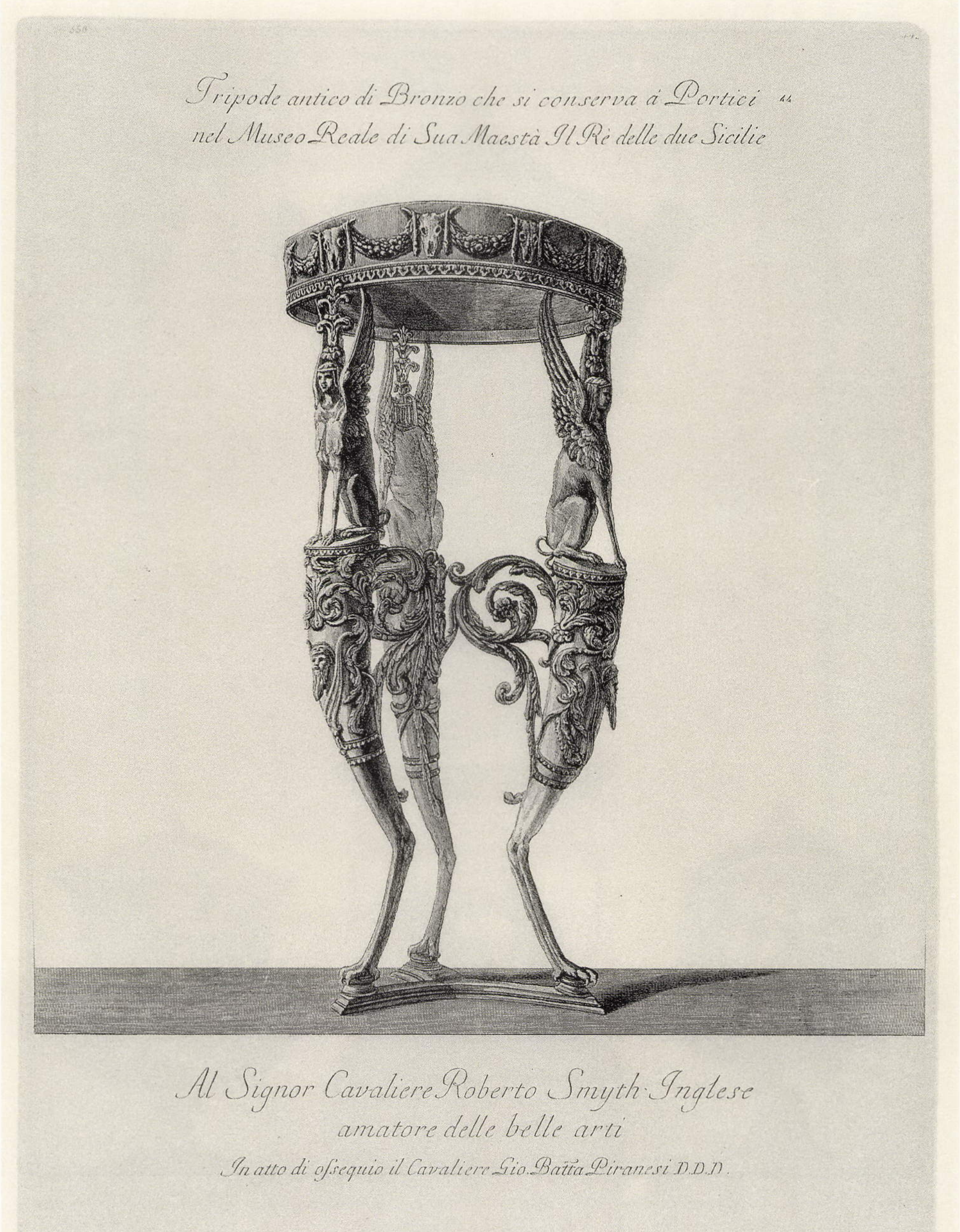
773

Vaso antico di gran mole che si vede nella Villa delll'Ecc.ma Casa Lanti sul monte Gianicolo, 525 x 383 mm

Large vase in the Villa Lante on the Janiculum Hill
Große Vase in der Villa Lante auf dem Gianicolo
Grand vase dans la villa Lante sur le Janicule

Altra veduta laterale del Vaso, che si vede nella Villa dell'Ecc.ma Casa Lanti, 532 x 388 mm

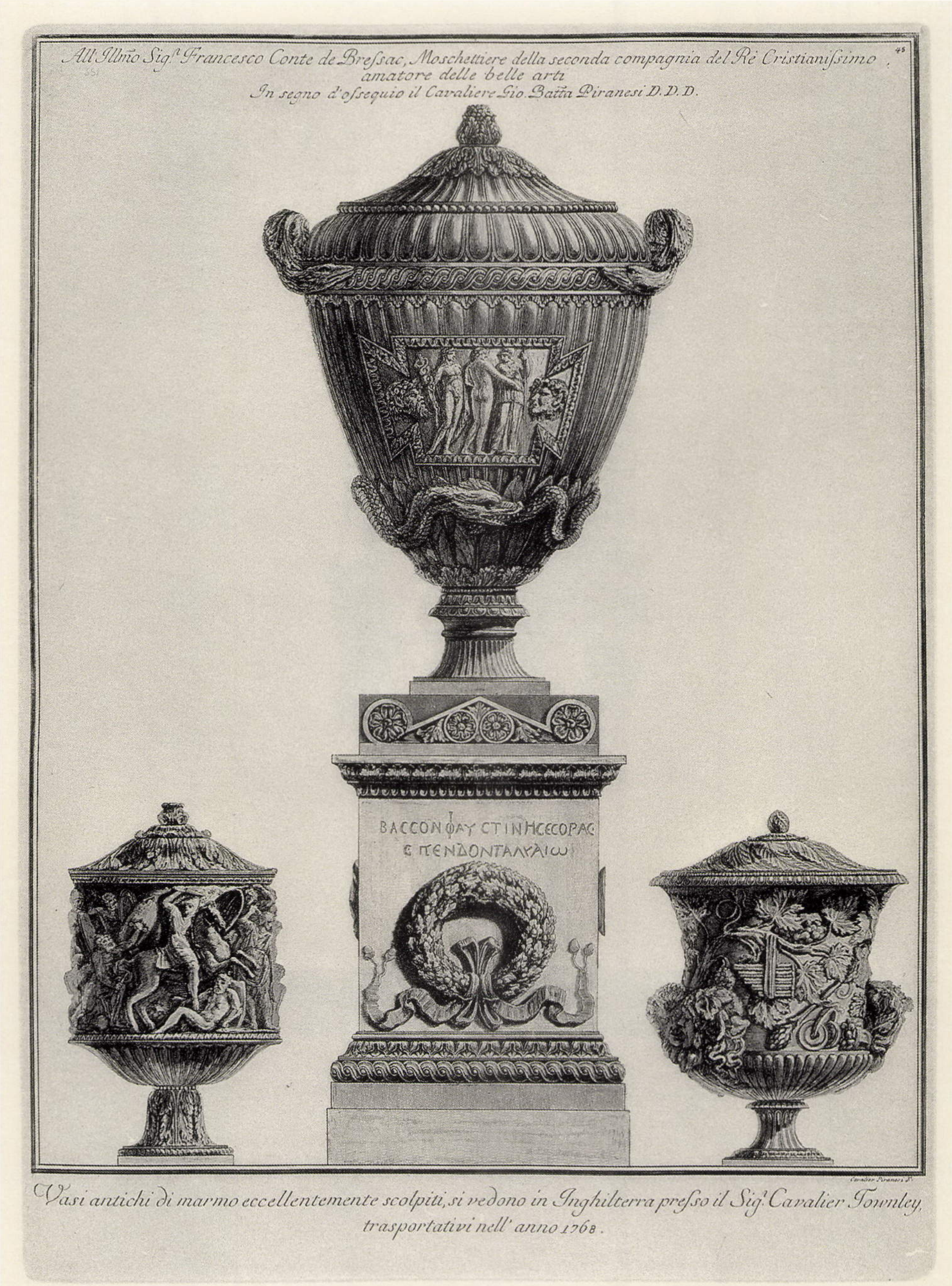
Side view of the same vase
Seitenansicht derselben Vase
Vue latérale du même vase


Tripode antico di Bronzo che si conserva à Portici
nel Museo Reale di Sua Maestà Il Rè delle due Sicilie
Al Signor Cavaliere Roberto Smyth Inglese
amatore delle belle arti
In atto di ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Vincenzo Brenna disegnò
Cavalier Piranesi inc.

774

Tripode antico di Bronzo che si conserva a Portici nel Museo Reale…
530 x 385 mm

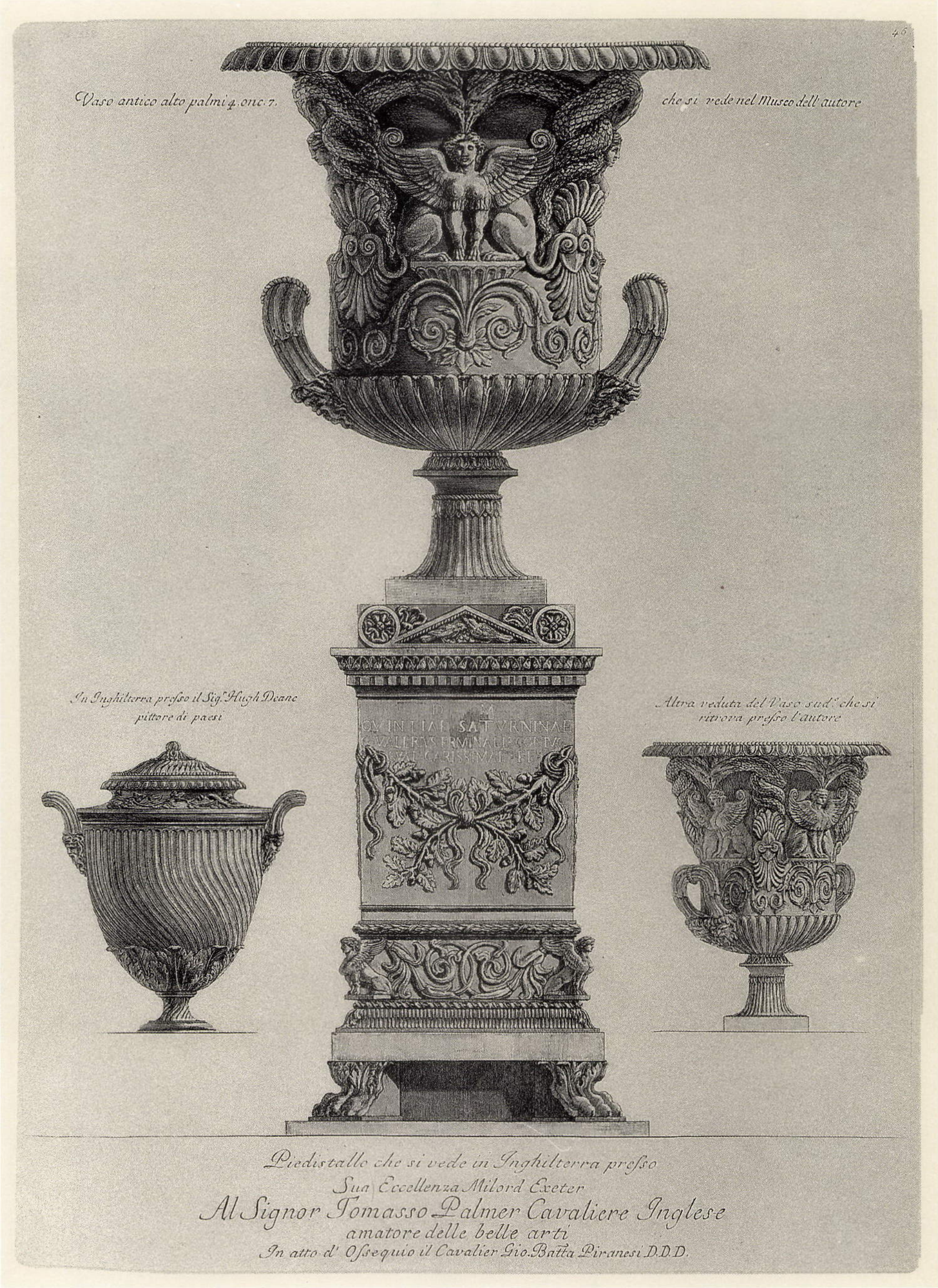
Antique bronze tripod in the Royal Museum at Portici
Antiker Bronzedreifuß im Königlichen Museum von Portici
Tripode antique en bronze du musée royal de Portici


All'Illmo Sig.r Francesco Conte de Breſsac, Moschettiere della seconda compagnia del Rè Cristianiſsimo,
amatore delle belle arti
In segno d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
45
ΒΑCCΟΝ ΦΑΥCΤΙΝΗ CΕCΟΡΑC
Ε ΠΕΝΔΟΝΤΑ ΛΥΑΙΩ
Cavalier Piranesi F.
Vasi antichi di marmo eccellentemente scolpiti, si vedono in Inghilterra preſso il Sig.r Cavalier Townley,
trasportativi nell' anno 1768.

775

Vasi antichi di marmo eccellentemente scolpiti, si vedono in Inghilterra presso il Sig.r Cavalier Townley... 485 x 380 mm

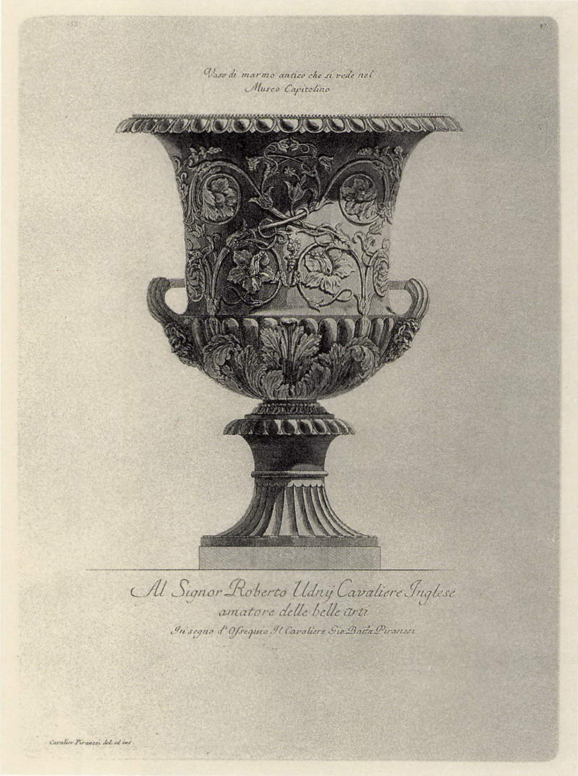
Antique marble vases in the collection of Sir Townley
Antike Marmorvasen aus der Sammlung Townley
Vases antiques en marbre de la collection de Sir Townley


46
Vaso antico alto palmi 4. onc. 7.
che si vede nel Museo dell'autore
In Inghilterra preſso il Sig.r Hugh Deane
pittore di paesi
D M
QVINTIAE SATVRNINAE
C VALERIVS FRMINALIS CONIVG
SVAE CARISSIMAE FEC
Altra veduta del Vaso sud.o che si
ritrova preſso l'autore
Piedistallo che si vede in Inghilterra preſso
Sua Eccellenza Milord Exeter
Al Signor Tomasso Palmer Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d' Oſsequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

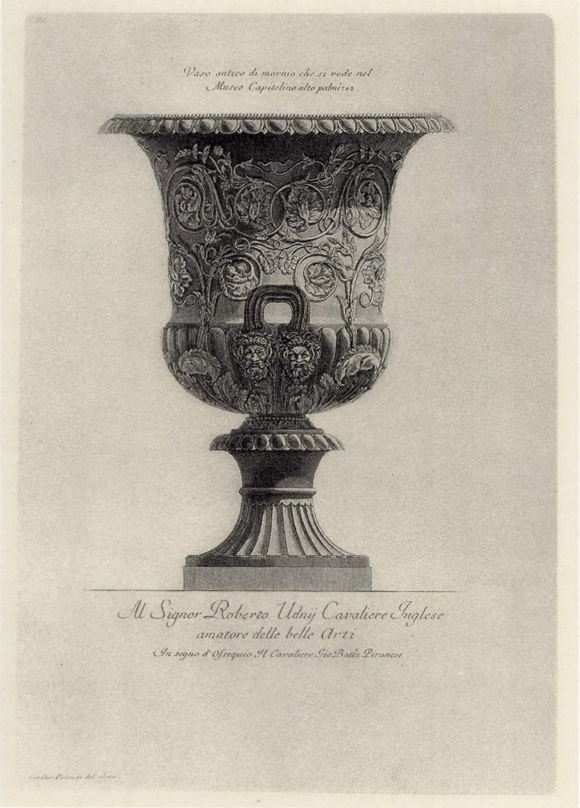
776

[Vasi antichi]
528 x 385 mm

Antique vases
Antike Vasen
Vases antiques


Vaso di marmo antico che si vede nel
Museo Capitolino
Al Signor Roberto Udnij Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In segno d' Ossequio Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

777


Vaso antico di marmo che si vede nel
Museo Capitolino alto palmi 2.2
Al Signor Roberto Udnij Cavaliere Inglese
amatore delle belle Arti
In segno d' Ossequio Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

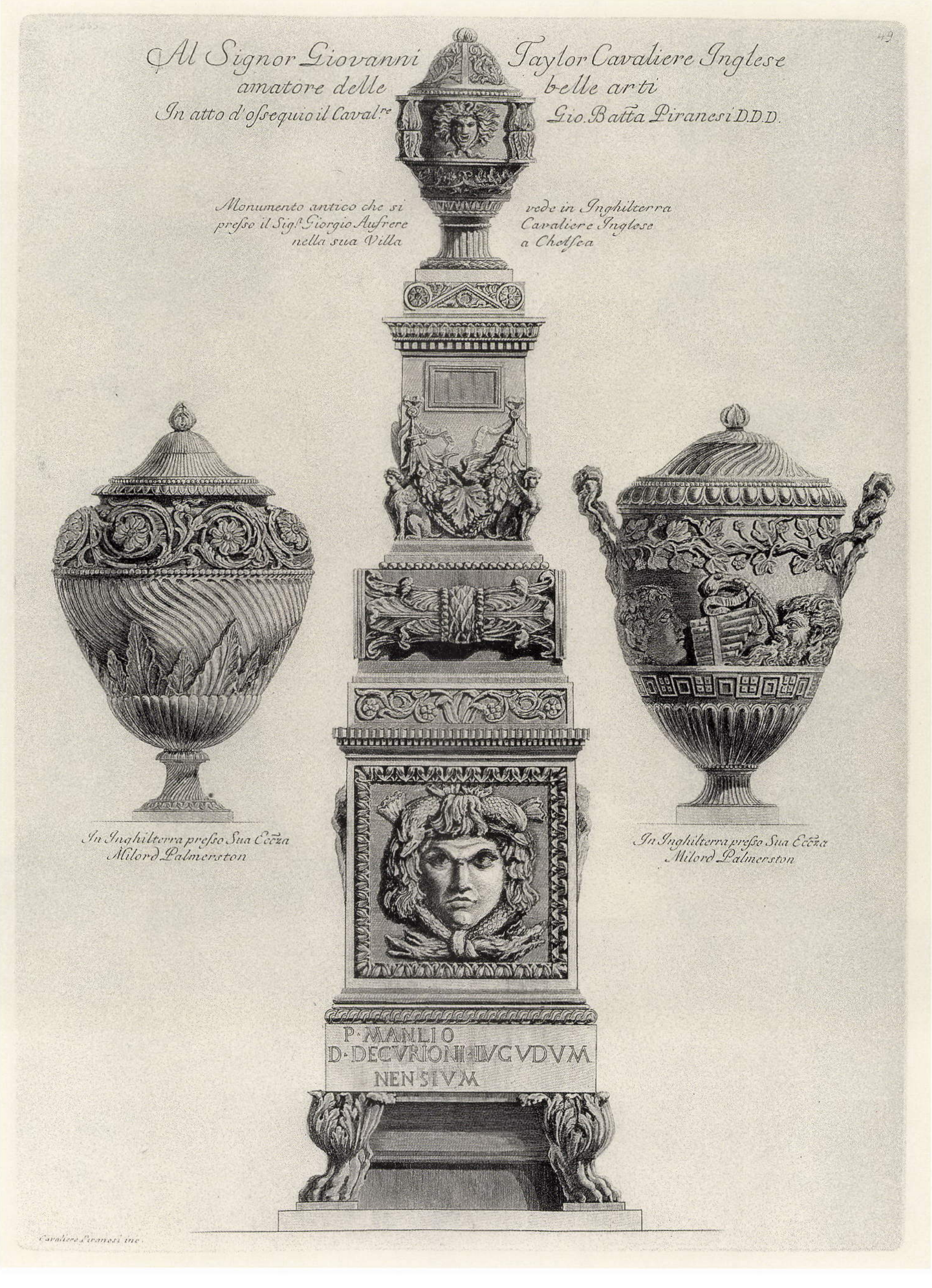
778

Vaso di marmo antico che se vede nel Museo Capitolino
525 x 385 mm

Antique marble vase in the Capitoline Museum
Antike Marmorvase im Kapitolinischen Museum
Vase antique en marbre du musée Capitolin

Vaso antico di marmo che si vede nel Museo Capitolino…
535 x 388 mm

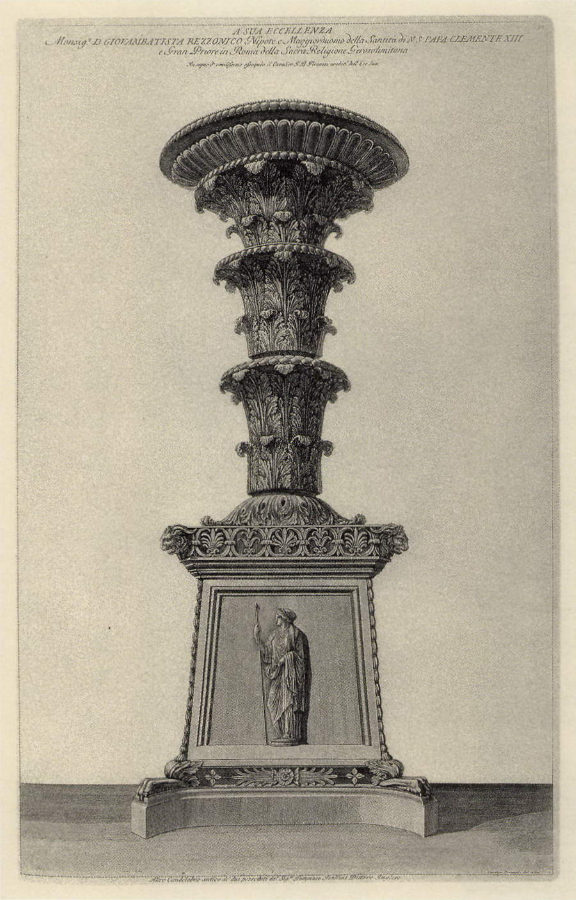
Another view of the same vase
Andere Ansicht derselben Vase
Autre vue du même vase


49
Al Signor Giovanni Taylor Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Caval.re Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Monumento antico che si vede in Inghilterra
preſso il Sig.r Giorgio Aufrere Cavaliere Inglese
nella sua Villa a Chelſea
In Inghilterra preſso Sua Ecc.za
Milord Palmerston
In Inghilterra preſso Sua Ecc.za
Milord Palmerston
P·MANLIO
D·DECVRIONI·LVGVDVM
NENSIVM
Cavaliere Piranesi inc.

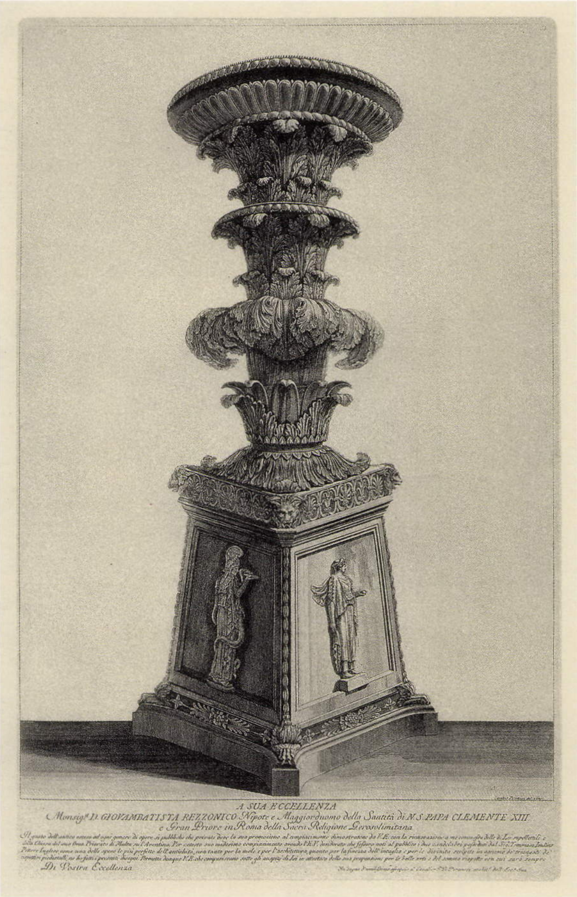
779

[Monumento antico e due vasi]
535 x 385 mm

Antique monument and two vases
Antikes Monument und zwei Vasen
Monument antique et deux vases


A SUA ECCELLENZA
Monsig.r D. GIOVANBATISTA REZZONICO Nipote e Maggiordu͏omo della Santità di N. S. PAPA CLEMENTE XIII
e Gran Priore in Roma della Sacra Religione Gerosolimitana

780


A SUA ECCELLENZA
Monsig.r D. GIOVAMBATISTA REZZONICO Nipote e Maggiorduomo della Santità di N. S. PAPA CLEMENTE XIII
e Gran Priore in Roma della Sacra Religione Gerosolimitana
Di Vostra Eccellenza

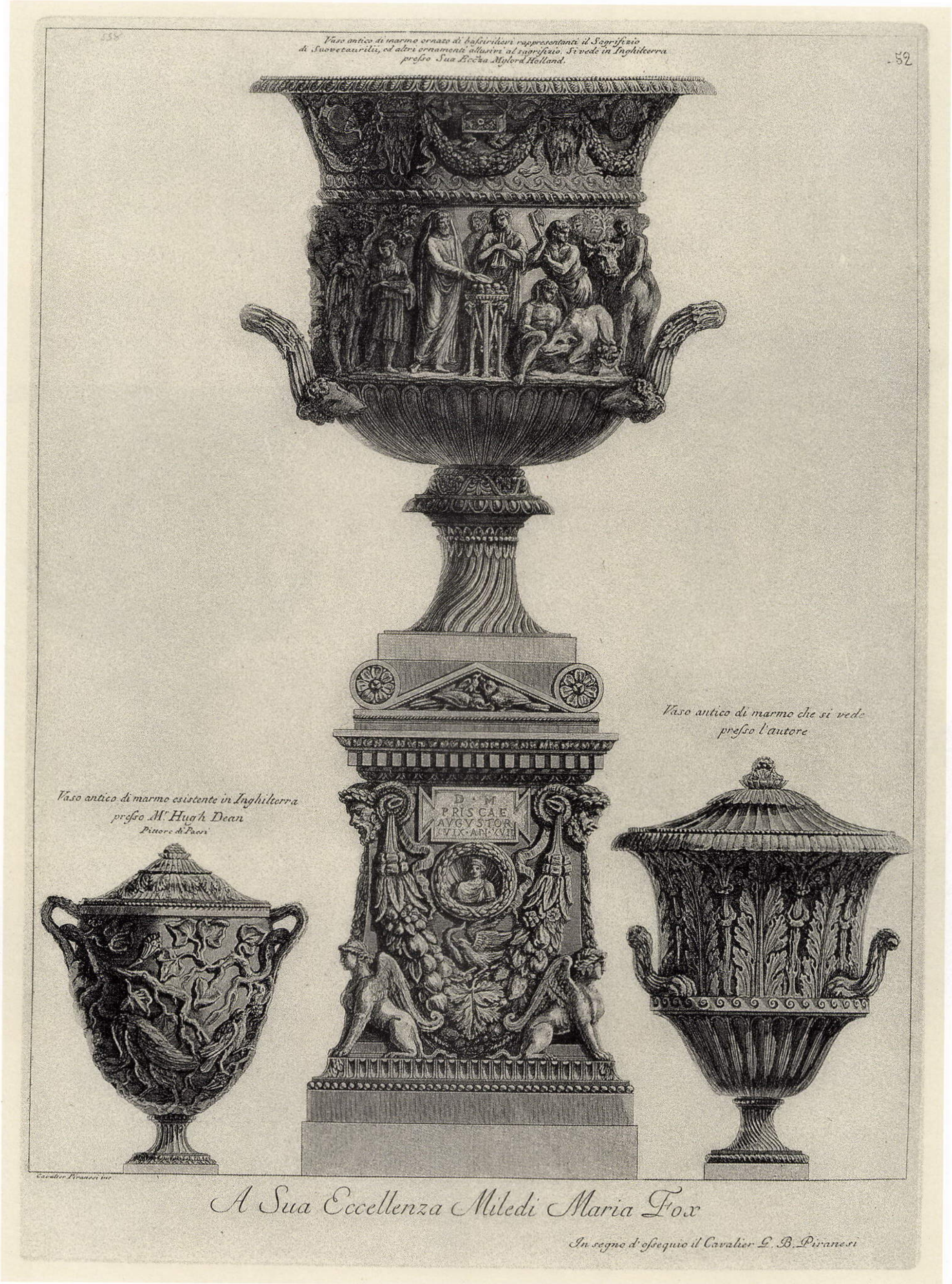
781

Altro Candelabro antico de'due posseduti dal Sig.r Tommaso Jenkins Pittore Inglese, 690 x 443 mm

Antique candelabrum in the collection of Thomas Jenkins
Antiker Kandelaber aus der Sammlung von Thomas Jenkins
Candélabre antique de la collection de Thomas Jenkins

[Veduta in prospettiva dello stesso candelabro] 690 x 443 mm

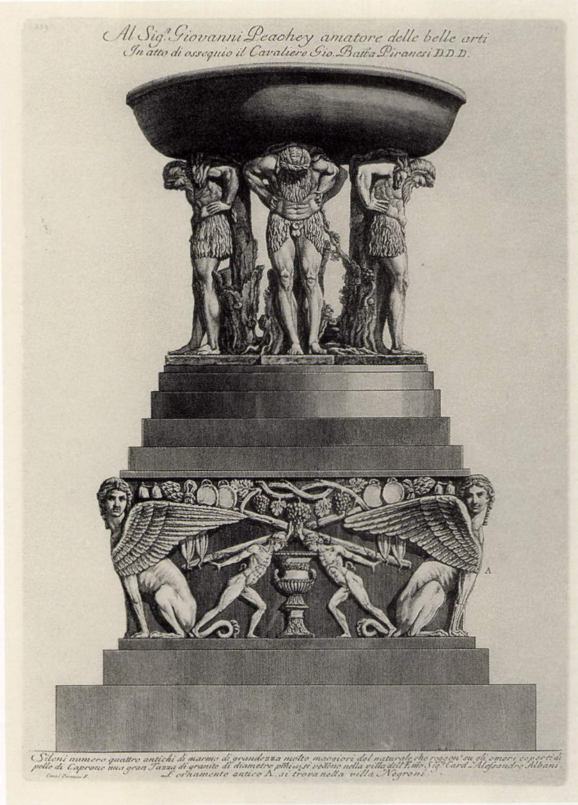
Perspective view of the same candelabrum
Perspektivansicht desselben Kandelabers
Vue en perspective du même candélabre


Vaso antico di marmo ornato di baſsirilievi rappresentanti il Sagrifizio
di Suovetaurilii, ed altri ornamenti allusivi al sagrifizio. Si vede in Inghilterra
preſso Sua Ecc.za Mylord Holland.
52
Vaso antico di marmo che si vede
preſso l'autore
Vaso antico di marmo esistente in Inghilterra
preſso M.r Hugh Dean
Pittore di Paesi
D · M
PRISCAE
AVGVSTOR
V·IX·ANN·XVII
Cavalier Piranesi inv.
A Sua Eccellenza Miledi Maria Fox
In segno d'oſsequio il Cavalier G. B. Piranesi

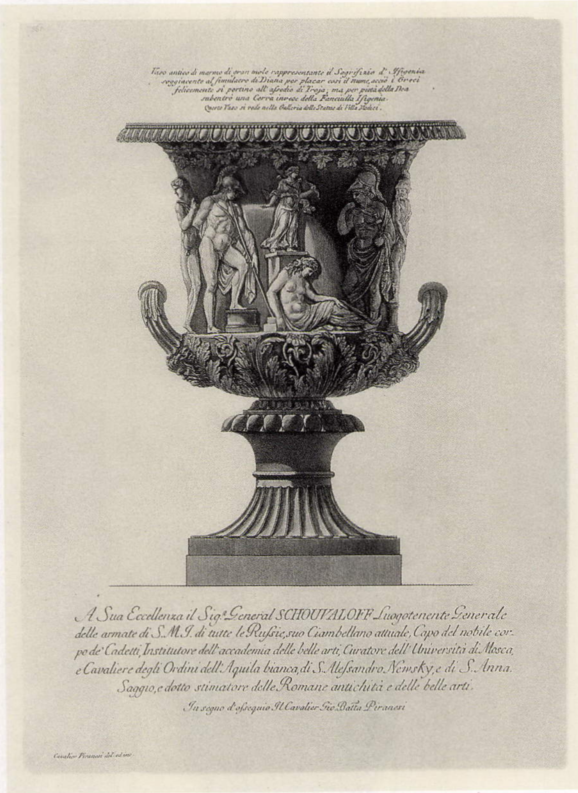
782

[Tre vasi]
530 x 385 mm

Three vases
Drei Vasen
Trois vases


Al Sig.r Giovanni Peachey amatore delle belle arti
In atto di ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
A
Sileni numero quattro antichi di marmo di grandezza molto maggiori del naturale che reggon su gli omeri coperti di pelle di Caprone una gran Tazza di granito di diametro p.mi ... si vedono nella villa dell'E.mo Sig.r Card. Aleſsandro Albani
L'ornamento antico A. si trova nella villa Negroni
Caval. Piranesi F.

783


Vaso antico di marmo di gran mole rappresentante il Sagrifizio d' Iſigenia soggiacente al ſimulacro di Diana per placar così il nume, acciò i Greci felicemente si portino all' aſsedio di Troja; ma per pietà della Dea subentrò una Cerva invece della Fanciulla Iſigenia.
Questo Vaso si vede nella Galleria delle Statue di Villa Medici.
A Sua Eccellenza il Sig.r General SCHOUVALOFF Luogotenente Generale delle armate di S.M.I. di tutte le Ruſsie, suo Ciambellano attuale, Capo del nobile corpo de' Cadetti, Institutore dell' accademia delle belle arti, Curatore dell' Università di Mosca, e Cavaliere degli Ordini dell' Aquila bianca, di S. Aleſsandro Newsky, e di S. Anna. Saggio, e dotto stimatore delle Romane antichità e delle belle arti.
In segno d'oſsequio Il Cavalier Gio. Batta Piranesi
Cavalier Piranesi del. ed inc.

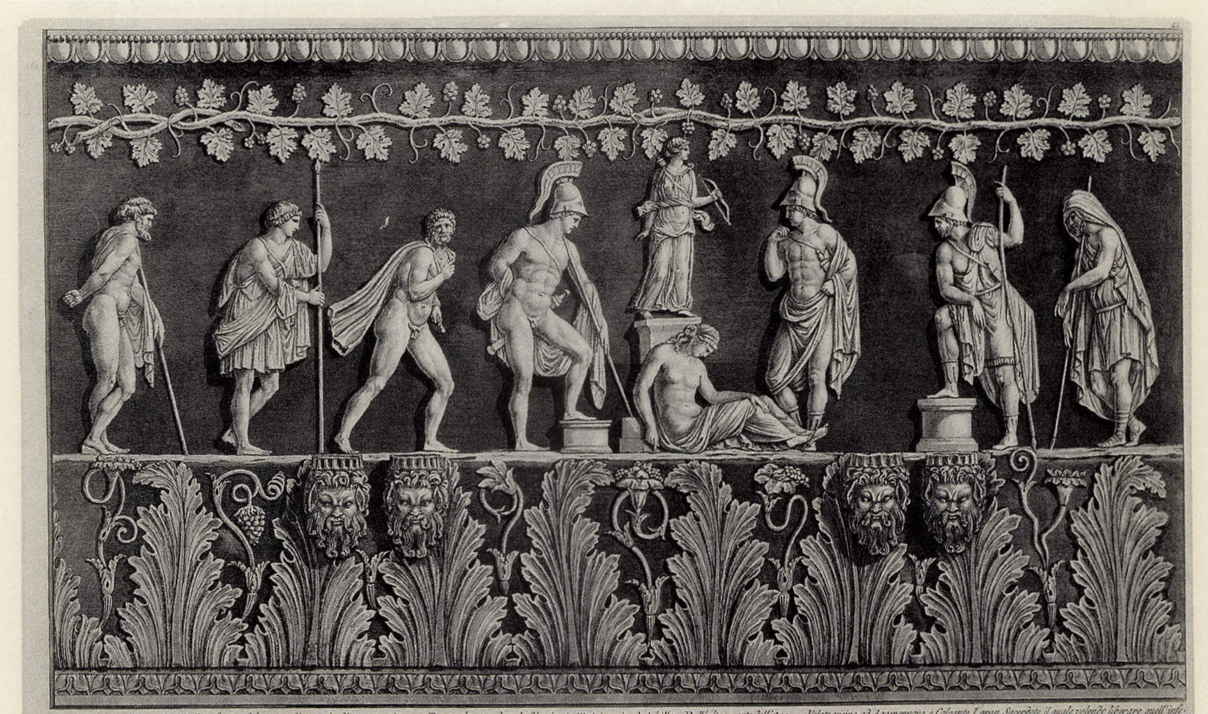
784

[Vasca di granito sorretta da quattro fauni]
525 x 380 mm

Granite cistern supported by four fauns resting on a base
Große Granitschale, von vier Silenen getragen
Vasque en granit soutenue par quatre faunes

Vaso antico di marmo di gran mole rappresentante il Sagrifizio d'Ifigenia, 530 x 388 mm

Marble vase decorated with the sacrifice of Iphigenia
Marmorvase mit dem Opfer der Iphigenie
Vase en marbre avec le Sacrifice d'Iphigénie

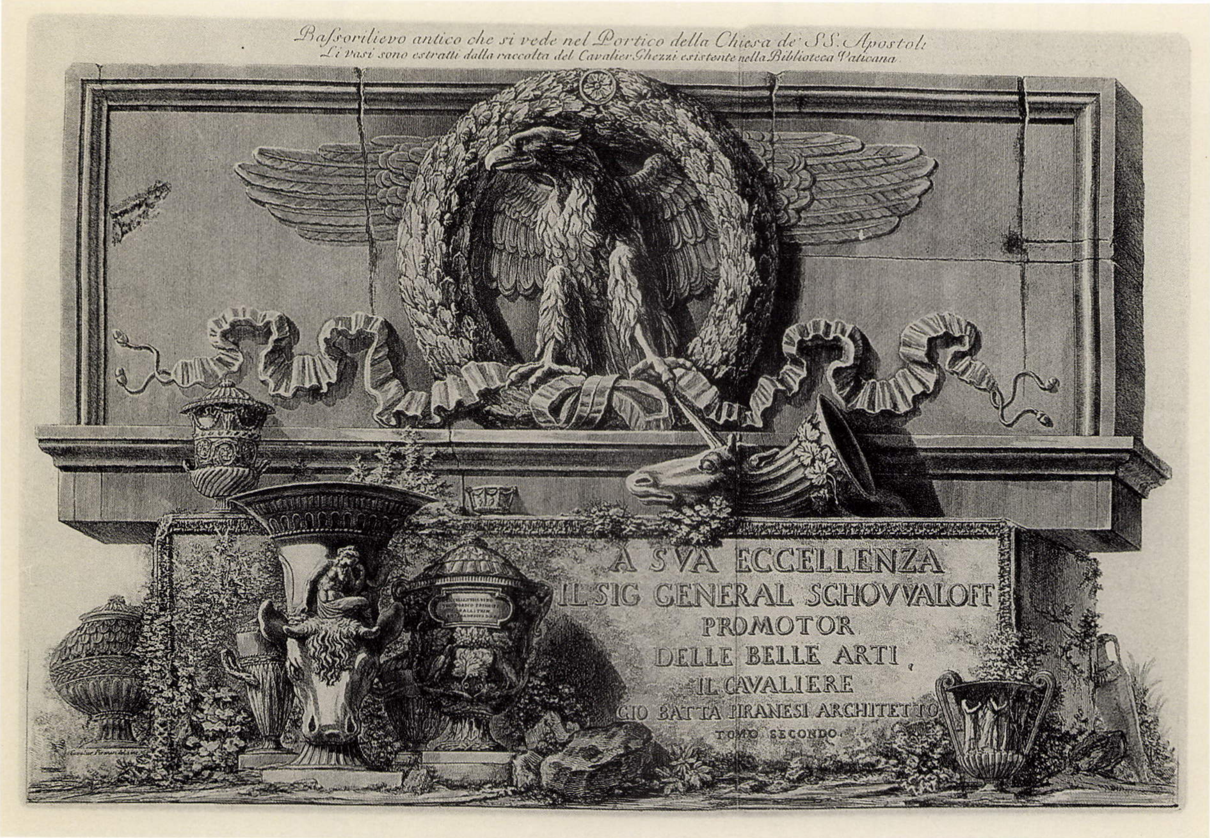


Basso Rilievo, il qual'è scolpito sulla Circonferenza del seguente Vaso Antico di Marmo, esistente in Roma nel Palazzo della Villa Medici sul Monte Pincio. Si rappresenta in queste Sculture il Sacrificio d'Ifigenia; dove osservasi la Statua di Diana A panneggiata in atto di scoccar l'Arco. Sotto l'Ara del Simulacro vedesi prostesa in terra in atto mesto, e piangente la Vergine Ifigenia B seminuda. Avanti di essa si vede Ulisse C, che con la forza della sua Eloquenza supplica la Dea a voler concedere la Vergine in Matrimonio ad Achille. Dall'altra parte dell'Ara vi stà Achille D con gli altri suoi Seguaci E F G, tra i quali Protesilao, e Filottete, che stanno in pronto a rapire la Vergine, qualora non si plachi la Dea. Il Guerriero, che sta vicino ad Ulisse, appoggiato colla gamba destra ad uno Scanno è Agamennone H. Padre d'Ifigenia, che egli stesso avea condotta al Sacrificio, per obbedire all'Oracolo della Dea. Il Vecchio Velato, vicino ad Agamennone, è Calcante I. gran Sacerdote, il quale volendo liberare quell'infelice Vittima, fece intendere, che la Dea mossa a compassione si contentava, che le fosse in cambio sacrificata una Cerva, e che la Vergine Ifigenia fosse quindi trasportata in Tauride per sua Sacerdotessa in quel Tempio; e allora l'Armata de Greci, che si trovava in Aulide, sciolse le Vele alla volta di Troja.

Cav. Piranesi F.

Basso Rilievo, il qual'è scolpito sulla Circonferenza del seguente Vaso Antico di Marmo…
445 x 700 mm

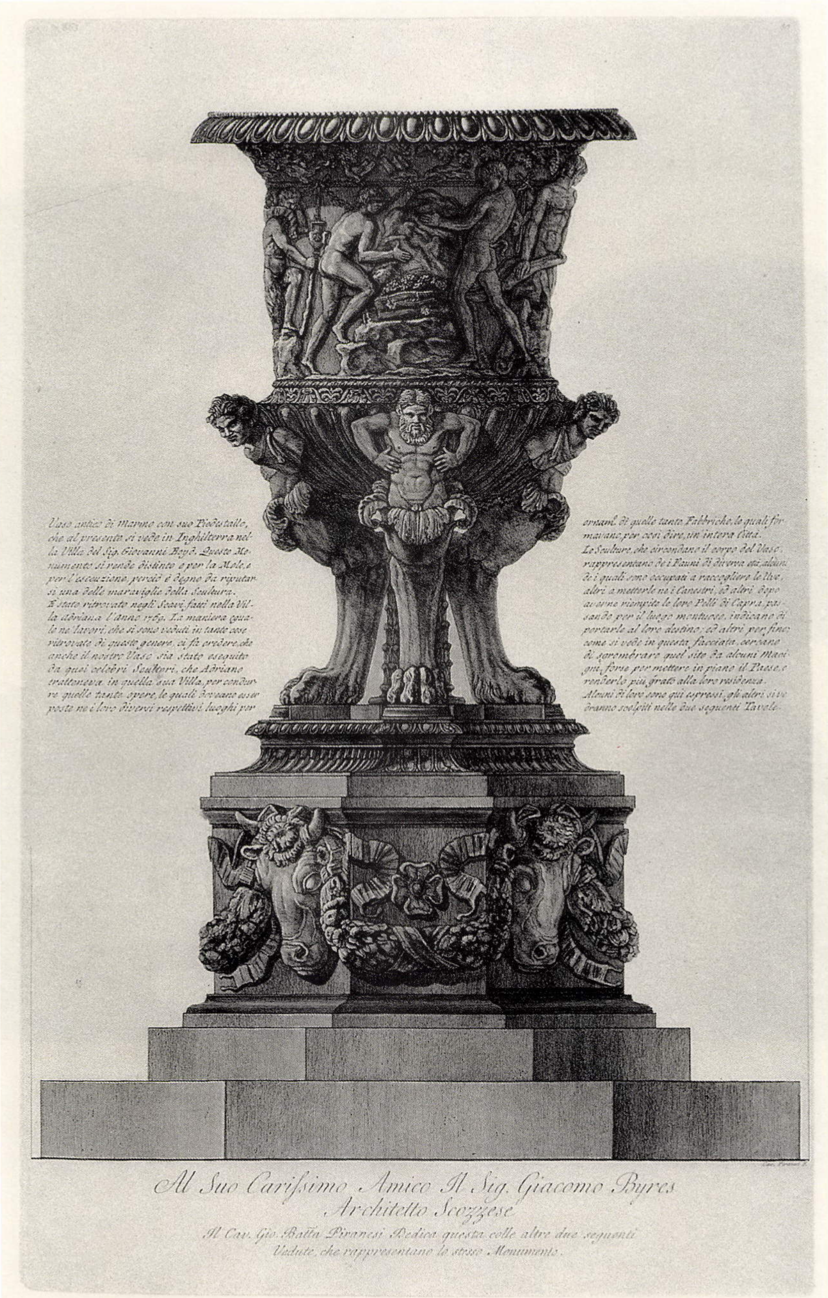
Detail of the relief of the same vase
Detail des Basreliefs derselben Vase
Détail du bas-relief du même vase


Baſsorilievo antico che si vede nel Portico della Chiesa de' SS. Apostoli
Li vasi sono estratti dalla raccolta del Cavalier Ghezzi esistente nella Biblioteca Vaticana
A SVA ECCELLENZA
IL SIG GENERAL SCHOVVALOFF
PROMOTOR
DELLE BELLE ARTI
IL CAVALIERE
GIO BATTA PIRANESI ARCHITETTO
TOMO SECONDO

786

Bassorilievo antico che si vede nel Portico della Chiesa de SS. Apostoli...
480 x 715 mm

Title page to Vol. II: Ancient bas-relief in the portico of SS. Apostoli
Titelblatt zu Bd. II: Antikes Basrelief in der Vorhalle von SS. Apostoli
Page de titre du vol. II : Bas-relief antique au portique de SS. Apostoli



Vaso antico di Marmo con suo Piedestallo, che al presente si vede in Inghilterra nella Villa del Sig. Giovanni Boyd. Questo Monumento si rende distinto e per la Mole, e per l'esecuzione, perciò è degno da riputarsi una delle maraviglie della Scultura. È stato ritrovato negli Scavi, fatti nella Villa Adriana l'anno 1769. La maniera eguale ne' lavori, che si sono veduti in tante cose ritrovate di questo genere, ci fa credere, che anche il nostro Vaso sia stato eseguito da quei celebri Scultori, che Adriano tratteneva in quella sua Villa, per condurre quelle tante opere, le quali doveano esser poste ne i loro diversi respettivi luoghi per ornam.to di quelle tante Fabbriche, le quali formavano, per così dire, un intera Città. Le Sculture, che circondano il corpo del Vaso, rappresentano de i Fauni di diversa età, alcuni de i quali sono occupati a raccogliere le Uve, altri a metterle ne i Canestri, ed altri dopo averne riempite le loro Pelli di Capra, passando per il luogo montuoso, indicano di portarle al loro destino; ed altri per fine come si vede in questa facciata, cercano di sgombrare quel sito da alcuni Macigni, forse per mettere in piano il Paese, e renderlo più grato alla loro residenza. Alcuni di loro sono qui espressi, gli altri si vedranno scolpiti nelle due seguenti Tavole.

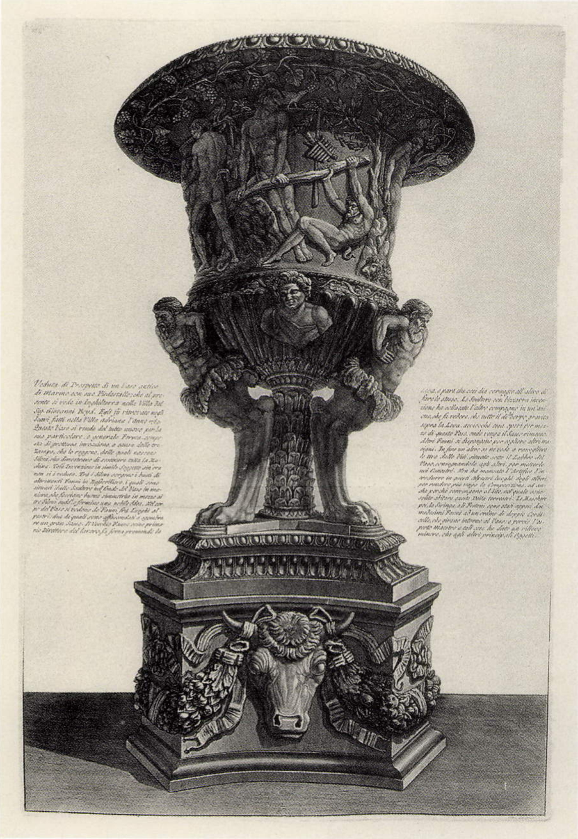
Al Suo Cariſsimo Amico Il Sig. Giacomo Byres
Architetto Scozzese

Il Cav. Gio. Batta Piranesi Dedica questa colle altre due seguenti
Vedute, che rappresentano lo stesso Monumento.

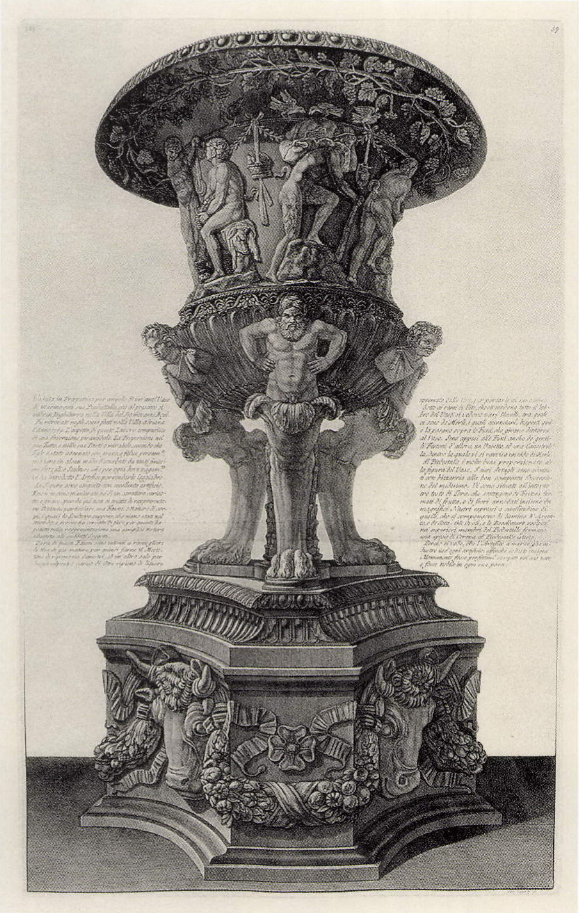
787

Vaso antico di Marmo con suo Piedestallo, che al presente si vede in Inghilterra nella Villa del Sig. Giovanni Boyd, 675 x 420 mm

Antique marble vase with pedestal now in the English collection of John Boyd
Antike Marmorvase mit Piedestal, jetzt in der englischen Sammlung von John Boyd
Vase antique en marbre et son piédestal, aujourd'hui dans la collection anglaise de John Boyd



788



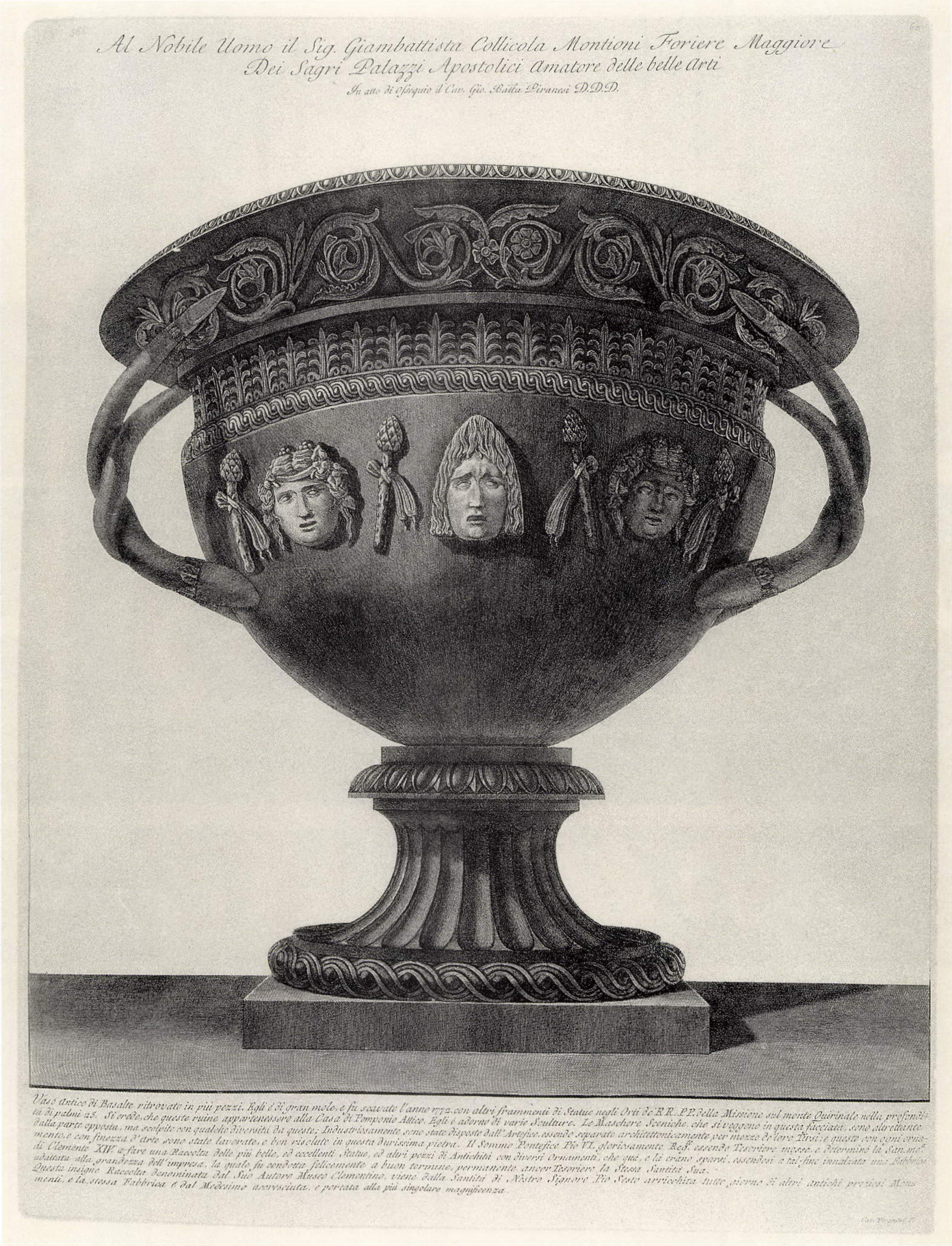
789

Veduta di Prospetto di un Vaso antico di Marmo con suo Piedestallo, 720 x 490 mm

Perspective view of the same vase
Perspektivansicht derselben Vase
Vue en perspective du même vase

Veduta in Prospettiva per angolo di un ant.° Vaso di Marmo con suo piedestallo, 740 x 465 mm

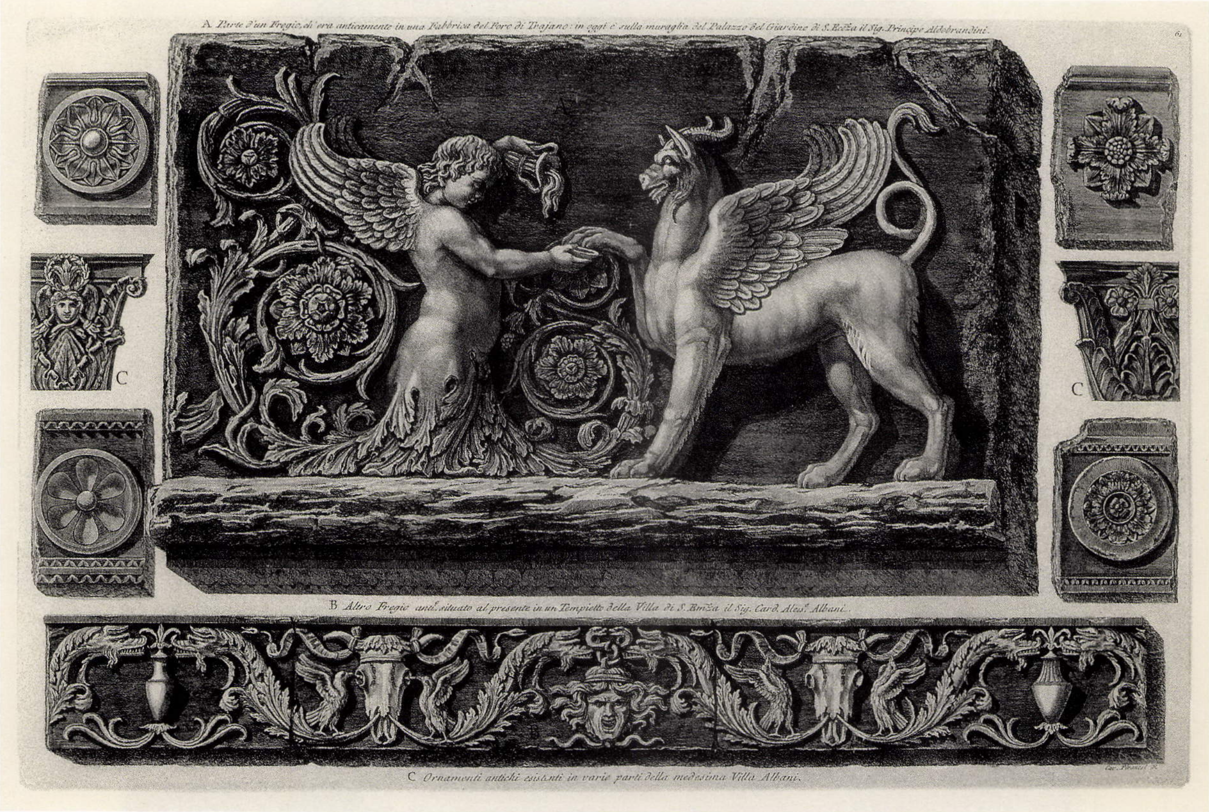
Perspective view of the same vase
Perspektivansicht derselben Vase
Vue en perspective du même vase


Al Nobile Uomo il Sig. Giambattista Collicola Montioni Foriere Maggiore
Dei Sagri Palazzi Apostolici amatore delle belle Arti
In atto di ossequio il Cav. Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Vaso antico di Basalte ritrovato in più pezzi. Egli è di gran mole, e fu scavato l'anno 1772. con altri frammenti di Statue negli Orti de' R.R. P.P. della Missione sul monte Quirinale nella profondi-
tà di palmi 25. Si crede, che queste ruine appartenessero alla Casa di Pomponio Attico. Egli è adorno di varie Sculture. Le Maschere Sceniche, che si veggono in questa facciata, sono altrettante
dalla parte opposta, ma scolpite con qualche diversità da queste; Industriosamente sono state disposte dall'Artefice, essendo separate architettonicamente per mezzo de' loro Tirsi; e queste con ogni orna-
mento, e con finezza d'arte sono state lavorate, e ben risolute in questa durissima pietra. Il Sommo Pontefice Pio VI. gloriosamente Reg.te essendo Tesoriere mosse, e determinò la San. me.
di Clemente XIV. a fare una Raccolta delle più belle, ed eccellenti Statue, ed altri pezzi di Antichità con diversi Ornamenti, che qua, e là erano sparsi, essendosi a tal fine innalzata una Fabbrica
adattata alla grandezza dell'impresa, la quale fu condotta felicemente a buon termine, permanente ancor Tesoriere la Stessa Santità Sua.
Questa insigne Raccolta denominata dal Suo Autore Museo Clementino, viene dalla Santità di Nostro Signore Pio Sesto arricchita tutto giorno di altri antichi preziosi Monu
menti, e la stessa Fabbrica è dal Medesimo accresciuta, e portata alla più singolare magnificenza.
Cav. Piranesi F.

790

Vaso antico di Basalte ritrovato in più pezzi
600 x 455 mm

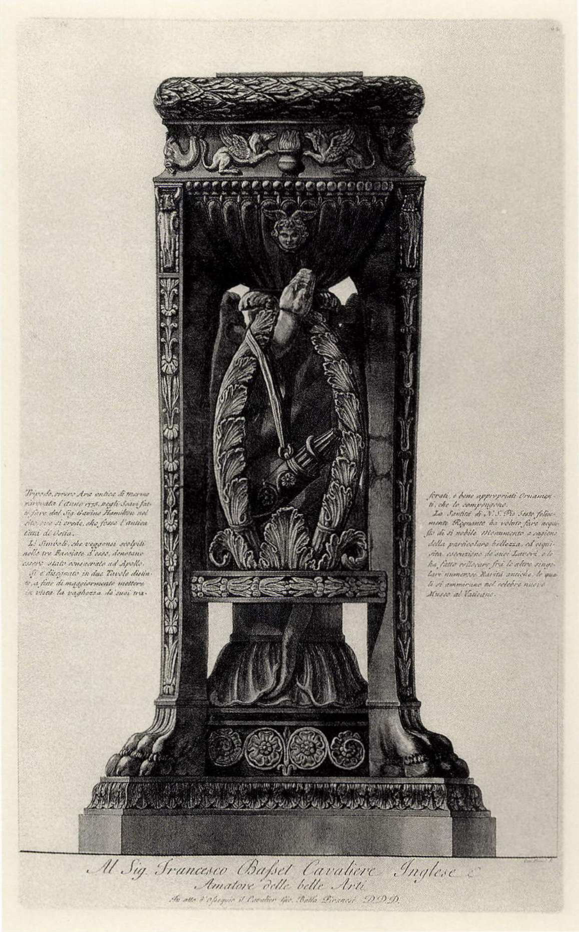
Large antique basalt vase found in many pieces
Antike, in mehreren Fragmenten gefundene Basaltvase
Vase antique en basalte retrouvé en plusieurs fragments


A Parte d'un Fregio, ch'era anticamente in una Fabbrica del Foro di Trajano: in oggi è sulla muraglia del Palazzo del Giardino di S. Ecc.za il Sig. Principe Aldobrandini.
61
C
C
B Altro Fregio ant.e situato al presente in un Tempietto della Villa di S. Em.za il Sig. Card. Aless.o Albani.
C Ornamenti antichi esistenti in varie parti della medesima Villa Albani.
Cav. Piranesi F.

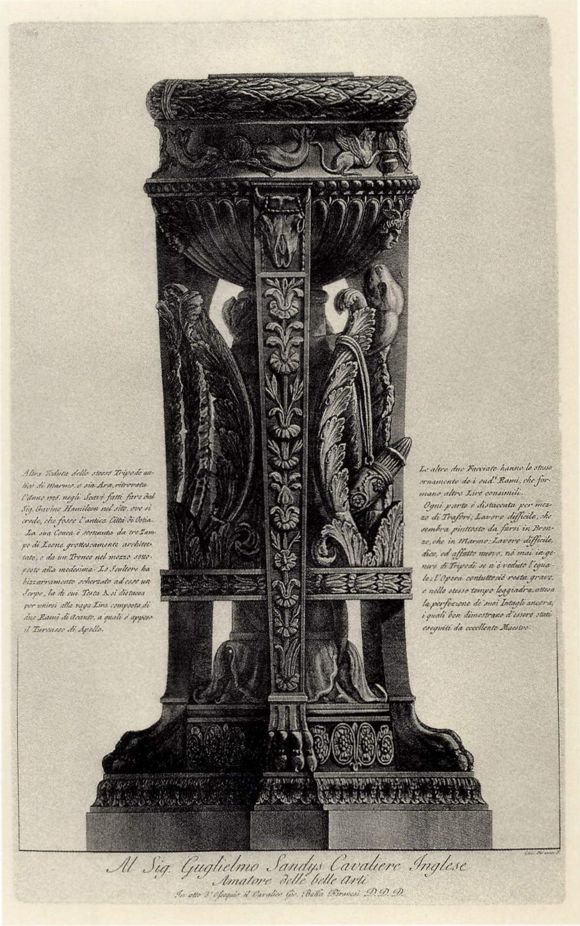
791

Parte d'un Fregio, ch'era anticamente in una Fabbrica del Foro di Trajano
415 x 635 mm

Fragments of frieze from Trajan's forum
Fries-Fragmente vom Trajansforum
Fragments de frise du forum de Trajan


Tripode, ovvero Ara antica di marmo ritrovata l'Anno 1775 negli Scavi fatti fare dal Sig. Gavino Hamilton nel sito, ove si crede, che fosse l'antica Città di Ostia.
Li Simboli, che veggonsi scolpiti nelle tre Facciate d'esso, denotano essere stato consacrato ad Apollo.
Si è disegnato in due Tavole distinte, a fine di maggiormente mettere in vista la vaghezza de' suoi traforati, e bene appropriati Ornamenti, che lo compongono.
La Santità di N. S. Pio Sesto felicemente Regnante ha voluto fare acquisto di sì nobile Monumento a cagione della particolare bellezza, ed esquisita esecuzione de' suoi Lavori, e lo ha fatto collocare fra le altre singolari numerose Rarità antiche, le quali si ammirano nel celebre nuovo Museo al Vaticano.
Al Sig. Francesco Basset Cavaliere Inglese e Amatore delle belle Arti
In atto d'ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

792


Altra Veduta dello stesso Tripode antico di Marmo, o sia Ara, ritrovata l'Anno 1775 negli Scavi fatti fare dal Sig. Gavino Hamilton nel sito, ove si crede, che fosse l'antica Città di Ostia.
La sua Conca è sostenuta da tre Zampe di Leone grottescamente architettate, e da un Tronco nel mezzo sottoposto alla medesima. Lo Scultore ha bizzarramente scherzato ad esse un Serpe, la di cui Testa A. si distacca per unirsi alla vaga Lira composta di due Rami di Acanto, a quali è apposto il Turcasso di Apollo.
Le altre due Facciate hanno lo stesso ornamento de i sud.ᵗⁱ Rami, che formano altre Lire consimili.
Ogni parte è distaccata per mezzo di Trafori; Lavoro difficile, che sembra piuttosto da farsi in Bronzo, che in Marmo: Lavoro difficile, dico, ed affatto nuovo, nè mai in genere di Tripodi se n'è veduto l'eguale: l'Opera contuttociò resta grave, e nello stesso tempo leggiadra, attesa la perfezione de' suoi Intagli ancora, i quali ben dimostrano d'essere stati eseguiti da eccellente Maestro.
Al Sig. Guglielmo Sandys Cavaliere Inglese Amatore delle belle Arti
In atto d'ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

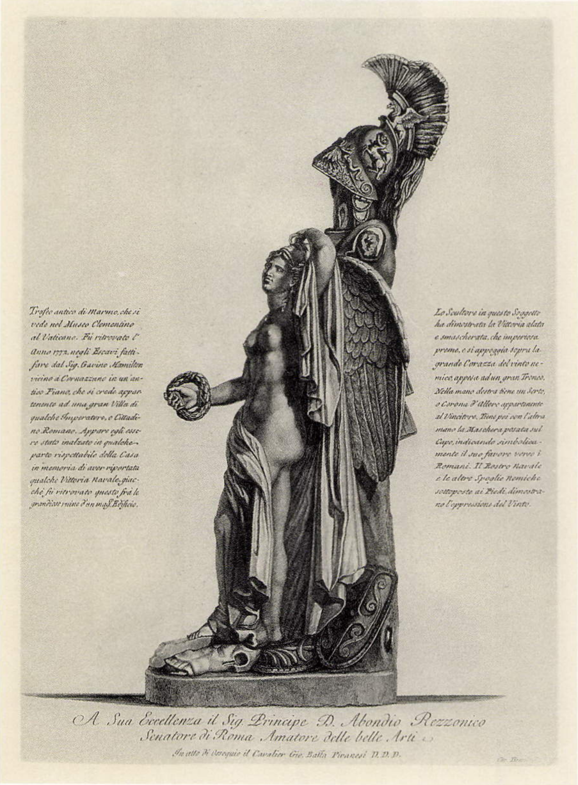
793

Tripode, ovvero Ara antica di Marmo
675 x 420 mm

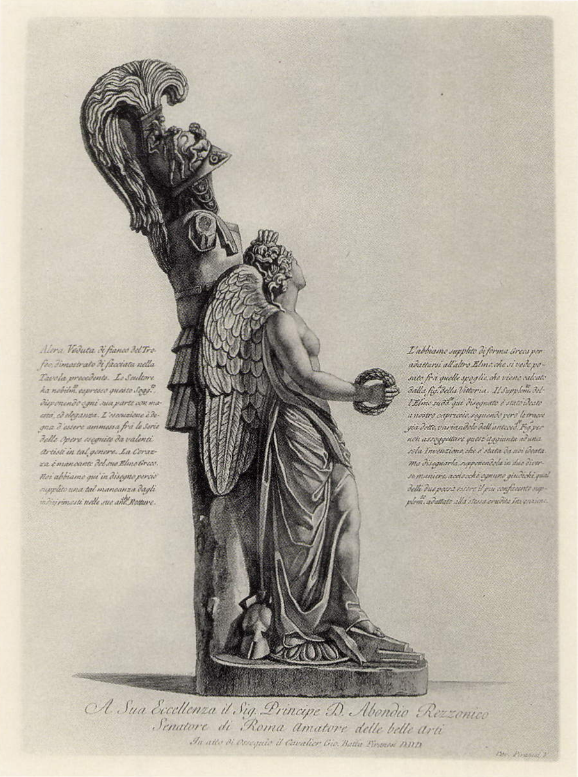
Tripod or antique marble altar found at Ostia
Dreifuß oder antiker Marmoraltar aus Ostia
Tripode ou autel antique en marbre retrouvé à Ostie

Altra Veduta dello stesso Tripode antico di Marmo
675 x 420 mm

Another view of the same tripod
Andere Ansicht desselben Dreifußes
Autre vue du même tripode


Trofeo antico di Marmo, che si vede nel Museo Clementino al Vaticano. Fu ritrovato l'Anno 1772. negli Escavi fatti fare dal Sig. Gavino Hamilton vicino a Cornazzano in un'antico Piano, che si crede appartenente ad una gran Villa di qualche Imperatore, e Cittadino Romano. Appare egli essere stato inalzato in qualche parte rispettabile della Casa in memoria di aver riportata qualche Vittoria Navale, giacchè fu ritrovato questo frà le grandiose ruine d'un mag.o Edificio.
Lo Scultore in questo Soggetto ha dimostrata la Vittoria alata e smascherata, che imperiosa preme, e si appoggia sopra la grande Corazza del vinto nemico, apposta ad un gran Tronco. Nella mano destra tiene un Serto, o Corona d'Allore appartenente al Vincitore. Tiene poi con l'altra mano la Maschera posata sul Capo, indicando simbolicamente il suo favore verso i Romani. Il Rostro Navale e le altre Spoglie Nemiche sottoposte ai Piedi, dimostrano l'oppressione del Vinto.
A Sua Eccellenza il Sig. Principe D. Abondio Rezzonico
Senatore di Roma Amatore delle belle Arti
In atto di ossequio il Cavalier Gio. Batta. Piranesi D.D.D.

794


Altra Veduta di fianco del Trofeo, dimostrato di facciata nella Tavola precedente. Lo Scultore ha nobilm.te espresso questo Sogg.to disponendo ogni sua parte con maestà, ed eleganza. L'esecuzione è degna d'essere ammessa frà le Serie delle Opere eseguite da valenti Artisti in tal genere. La Corazza è mancante del suo Elmo Greco. Noi abbiamo qui in disegno perciò supplito una tal mancanza dagli indizi rimasti nelle sue ant.che Rotture.
L'abbiamo supplito di forma Greca per adattarsi all'altro Elmo, che si vede posato fra quelle spoglie, che viene calcato dalla fig.a della Vittoria. Il Supplim.to dell'Elmo sud.to qui disegnato è stato fatto a nostro capriccio, seguendo però le tracce già dette, variandolo dall'anteced.te Fig. per non assoggettare queste aggiunte ad una sola Invenzione, che è stata da noi ideata, ma disegnarla, supponendola in due diverse maniere, acciocchè ognuno giudichi, qual delli due possa essere il più confacente supplim.to adattato alla stessa erudita Invenzione.
A Sua Eccellenza il Sig. Principe D. Abondio Rezzonico
Senatore di Roma Amatore delle belle Arti
In atto di ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Cav. Piranesi F.

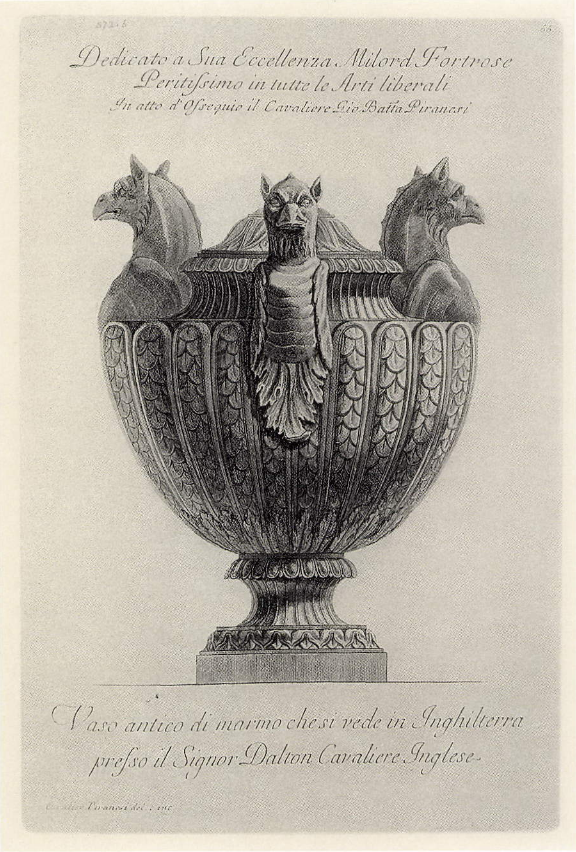
795

Trofeo antico di Marmo, che si vede nel Museo Clementino al Vaticano, 535 x 390 mm

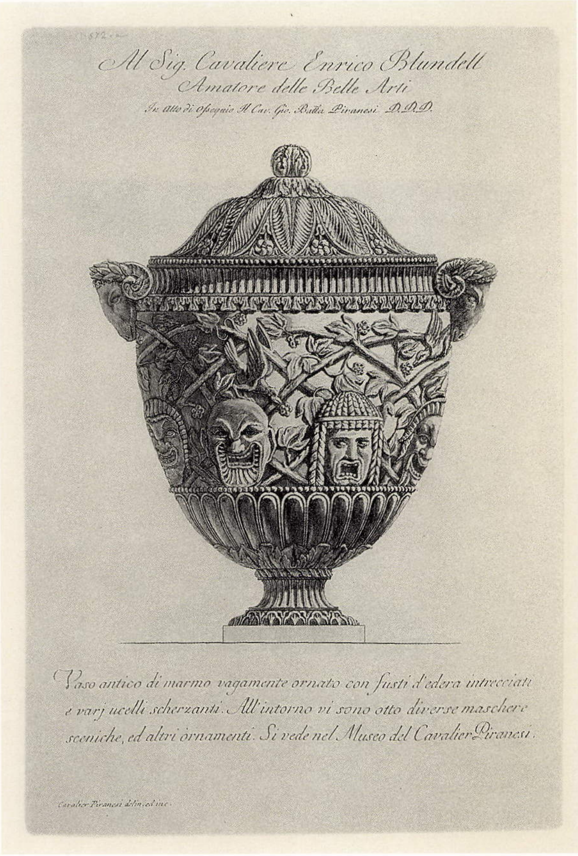
Marble trophy in the Museo Clementino in the Vatican
Antike Marmortrophäe im Museo Clementino im Vatikan
Trophée antique en marbre au Museo Clementino au Vatican

Altra Veduta di fianco del Trofeo, dimostrato di facciata nella Tavola precedente, 540 x 390 mm

Side view of the same trophy
Seitenansicht derselben Trophäe
Vue latérale du même trophée


Dedicato a Sua Eccellenza Milord Fortrose
Peritiſsimo in tutte le Arti liberali
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio Batta Piranesi
Vaso antico di marmo che si vede in Inghilterra
preſso il Signor Dalton Cavaliere Inglese
Cavalier Piranesi del. e inc.

796


Al Sig. Cavaliere Enrico Blundell
Amatore delle Belle Arti
In atto di Oſsequio Il Cav. Gio. Batta Piranesi. D.D.D.
Vaso antico di marmo vagamente ornato con fusti d'edera intrecciati
e varj uccelli scherzanti. All'intorno vi sono otto diverse maschere
sceniche, ed altri ornamenti. Si vede nel Museo del Cavalier Piranesi.
Cavalier Piranesi delin. et inc.

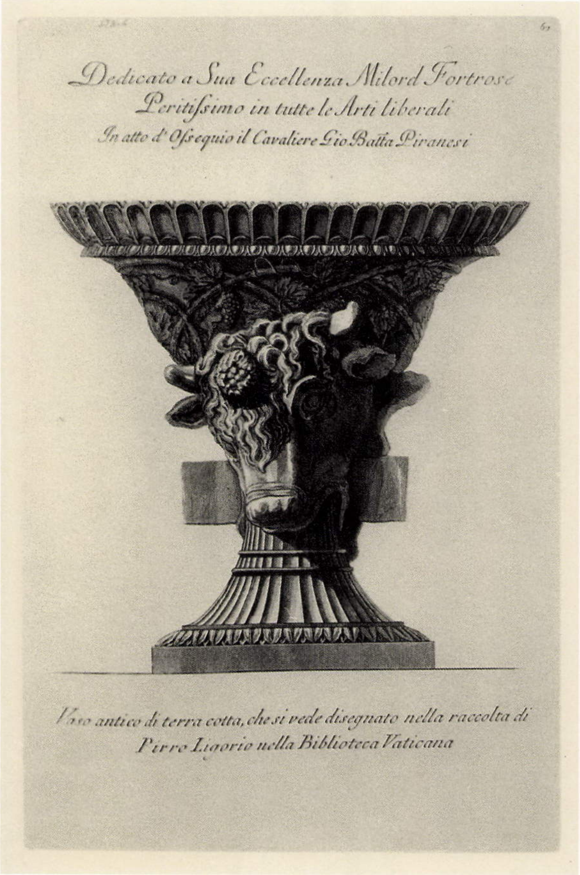
797

Vaso antico di marmo che si vede in Inghilterra presso il Signor Dalton …, 390 x 260 mm

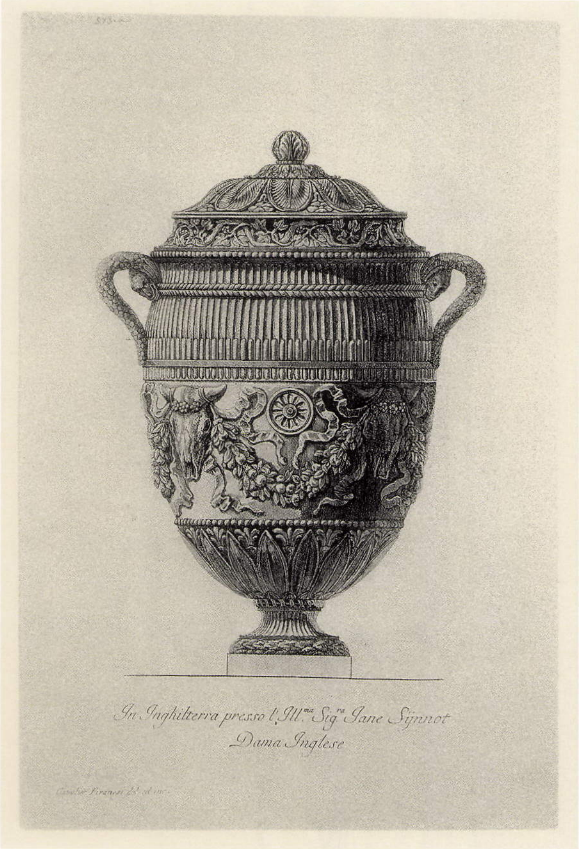
Antique marble vase in the English collection of Sir Dalton
Antike Marmorvase aus der englischen Sammlung Dalton
Vase antique en marbre de la collection anglaise Dalton

Vaso antico di marmo vagamente ornato con fusti d'edera …, 390 x 260 mm

Antique marble vase
Antike Marmorvase
Vase antique en marbre


Dedicato a Sua Eccellenza Milord Fortrose
Peritiſsimo in tutte le Arti liberali
In atto d' Oſsequio il Cavaliere Gio Batta Piranesi
Vaso antico di terra cotta, che si vede disegnato nella raccolta di
Pirro Ligorio nella Biblioteca Vaticana

798


In Inghilterra presso l' Ill.ma Sig.ra Jane Sijnnot
Dama Inglese

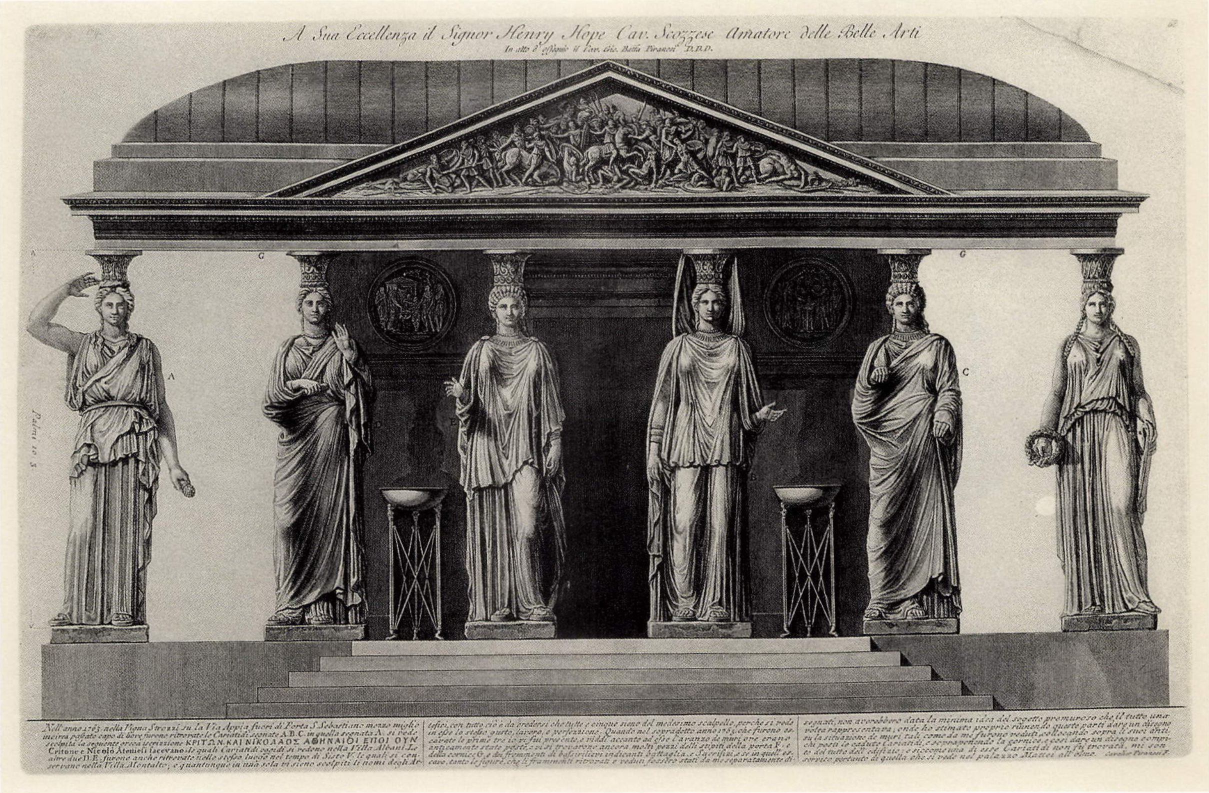
799

Vaso antico di terra cotta, che si vede disegnato nella raccolta di Pirro Ligorio…, 390 x 260 mm

Antique terracotta vase
Antike Terrakottavase
Vase antique en terre cuite

[Vaso di marmo con bucranio sostenente ghirlande] 390 x 260 mm

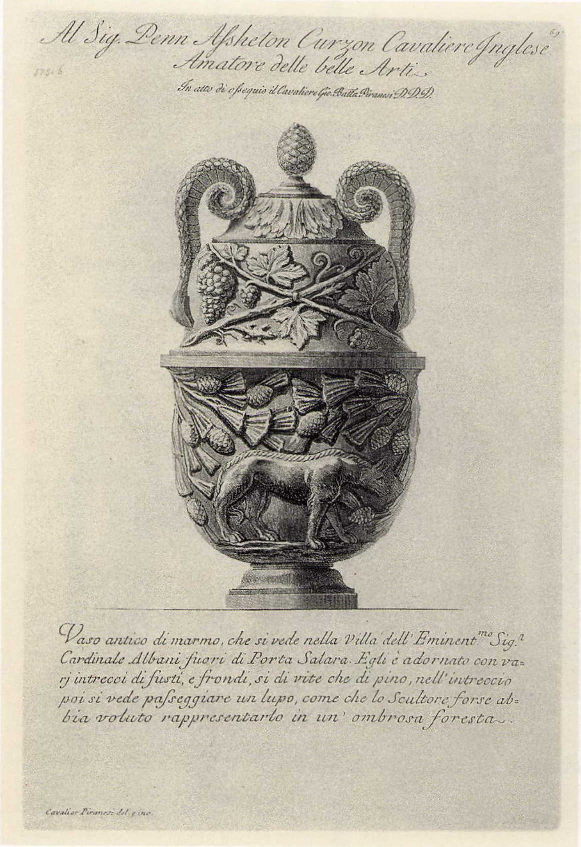
Marble vase with bucrania supporting garlands
Marmorvase mit Stierschädel, der Girlanden trägt
Vase décoré d'un bucrane soutenant des guirlandes


A Sua Eccellenza il Signor Henry Hope Cav. Scozzese Amatore delle Belle Arti
A
C
G
G

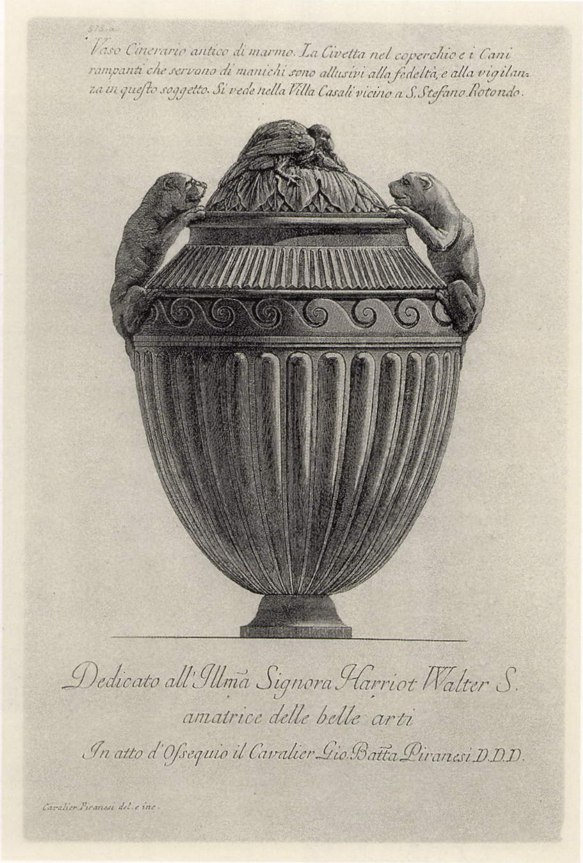
800

A Sua Eccellenza il Signor Henry Hope...
445 x 700 mm

Group of caryatids with the dedication to Henry Hope
Karyatidengruppe mit Widmung an Henry Hope
Groupe de caryatides avec dédicace à Henry Hope


Al Sig. Penn Aſsheton Curzon Cavaliere Inglese
Amatore delle belle Arti
In atto di oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
69
575.6
Vaso antico di marmo, che si vede nella Villa dell'Eminent.mo Sig.r
Cardinale Albani fuori di Porta Salara. Egli è adornato con va=
rj intrecci di fusti, e frondi, si di vite che di pino, nell'intreccio
poi si vede paſseggiare un lupo, come che lo Scultore forse ab=
bia voluto rappresentarlo in un' ombrosa foresta.
Cavalier Piranesi del. e inc.

801


575.a
Vaso Cinerario antico di marmo. La Civetta nel coperchio e i Cani
rampanti che servono di manichi sono allusivi alla fedeltà, e alla vigilan=
za in queſto soggetto. Si vede nella Villa Casali vicino a S. Stefano Rotondo.
Dedicato all'Illmã Signora Harriot Walter S.
amatrice delle belle arti
In atto d'Oſsequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Cavalier Piranesi del. e inc.

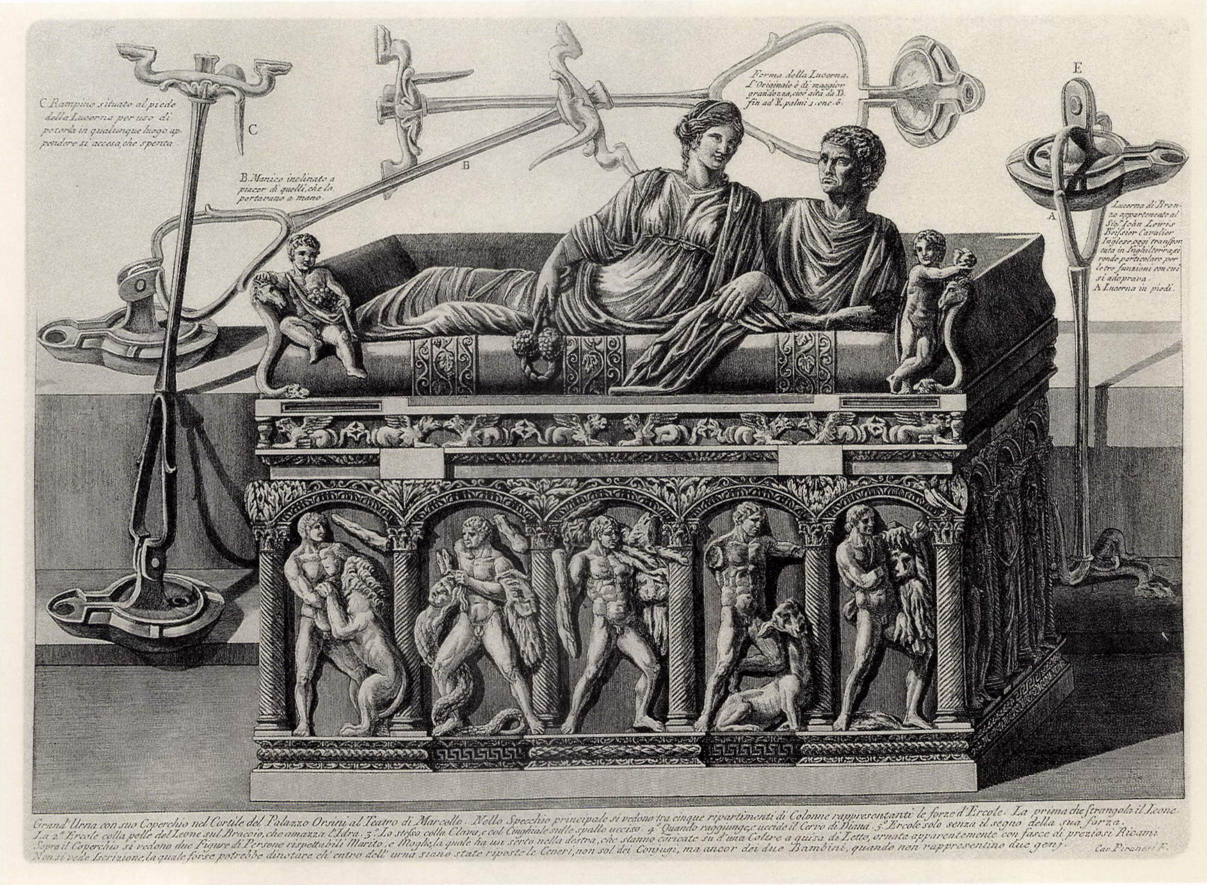
802

Vaso antico di marmo, che si vede nella Villa dell'Eminent.mo Sig.r Cardinale Albani…, 395 x 260 mm

Antique marble vase in the Villa Albani
Antike Marmorvase in der Villa Albani
Vase antique en marbre de la villa Albani

Vaso Cinerario antico di marmo
390 x 260 mm

Antique cinerary vase
Antike Aschenurne aus Marmor
Urne funéraire antique en marbre



C. Rampino situato al piede della Lucerna per uso di poterla in qualunque luogo appendere sì accesa, che spenta.

B. Manico inclinato a piacer di quelli, che la portavano a mano.

Forma della Lucerna. L'Originale è di maggior grandezza, cioè alta da D. fin ad E. palmi 1. onc. 6.

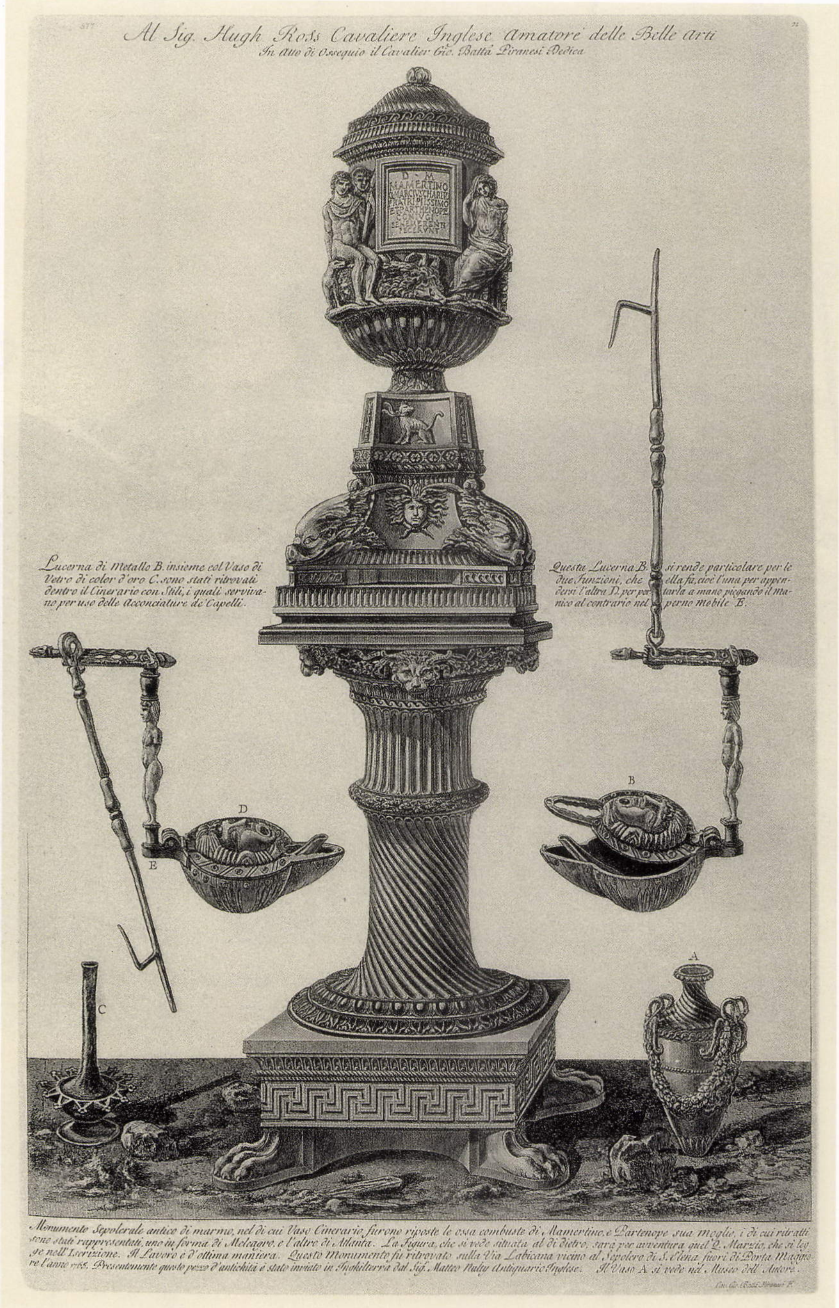
Lucerna di Bronzo appartenente al Sig.r John Lewis Boiſsier Cavalier Ingleſe, oggi tranſportata in Inghilterra, si rende particolare per le tre funzioni con cui si adoprava.
A. Lucerna in piedi.

Grand'Urna con suo Coperchio nel Cortile del Palazzo Orsini al Teatro di Marcello. Nello Specchio principale si vedono tra cinque ripartimenti di Colonne rappresentanti le forze d'Ercole. La prima che ſtrangola il Leone.
La 2.ª Ercole colla pelle del Leone sul Braccio, che amazza l'Idra. 3.º Lo steſso colla Clava, e col Cinghiale sulle spalle ucciso. 4.º Quando raggiunge, e uccide il Cervo di Diana. 5.º Ercole solo senza il segno della sua forza.
Sopra il Coperchio si vedono due Figure di Persone rispettabili Marito, e Moglie, la quale ha un serto nella destra, che stanno coricate su d'una Coltre a guisa di Letto, ornata apparentemente con fasce di preziosi Ricami
Non si vede Iscrizione, la quale forse potrebbe dinotare ch'entro dell'urna siano state riposte le Ceneri, non sol dei Conjugi, ma ancor dei due Bambini, quando non rappresentino due genj.

Cav. Piranesi F.

Grand'Urna con suo Coperchio nel Cortile del Palazzo Orsini al Teatro di Marcello
385 x 530 mm

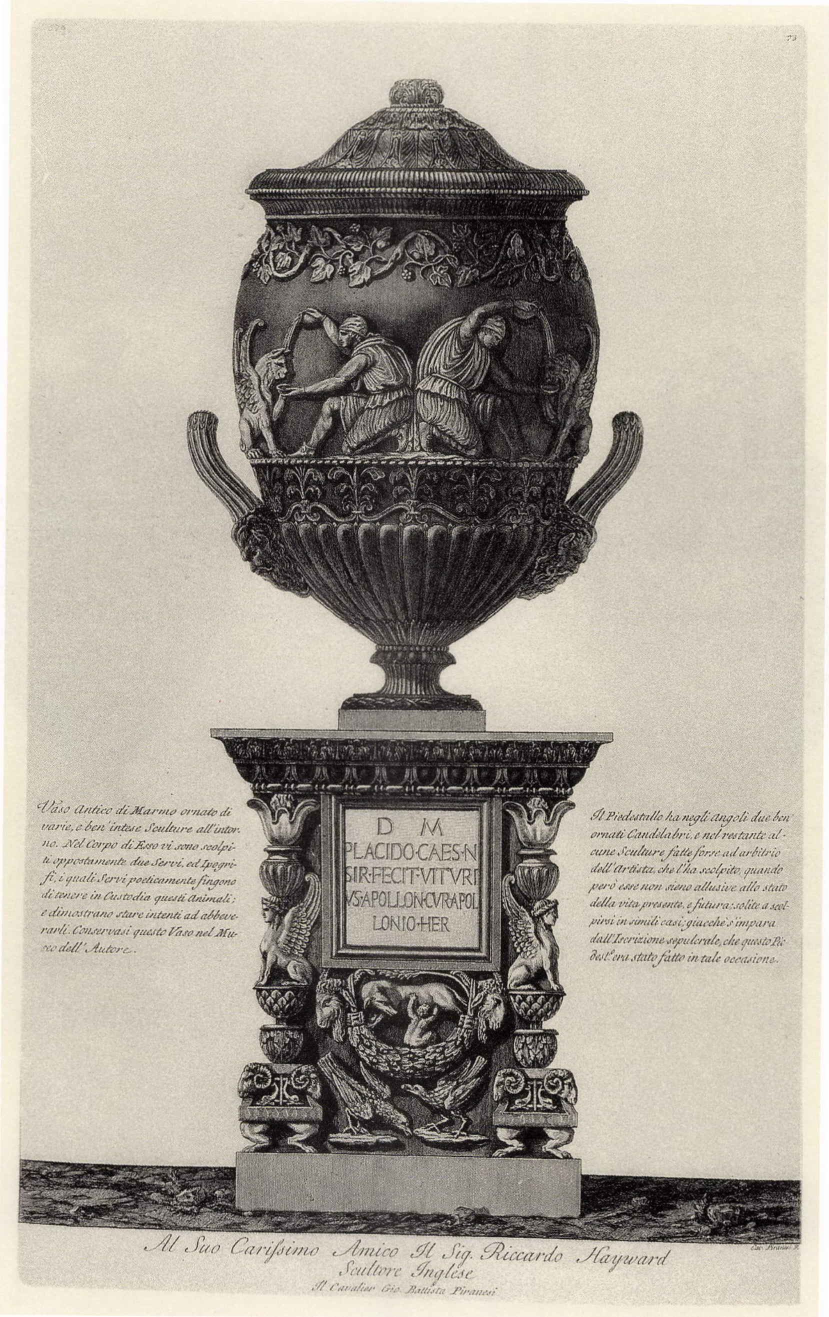
Large sarcophagus in the courtyard of Palazzo Orsini
Großer Sarkophag im Hof des Palazzo Orsini
Grand sarcophage dans la cour du palais Orsini


Al Sig. Hugh Ross Cavaliere Inglese Amatore delle Belle arti
In atto di Osseguio il Cavalier Gio. Batta Piranesi Dedica
Lucerna di Metallo B. insieme col Vaso di Vetro di color d'oro C. sono stati ritrovati dentro il Cinerario con Stili, i quali servivano per uso delle Acconciature de' Capelli.
Questa Lucerna B. si rende particolare per le due Funzioni, che ella fa, cioè l'una per appendersi l'altra D. per portarla a mano piegando il Manico al contrario nel perno Mobile E.
D
E
B
C
A
Monumento Sepolcrale antico di marmo, nel di cui Vaso Cinerario furono riposte le ossa combuste di Mamertino, e Partenope sua moglie, i di cui ritratti sono stati rappresentati, uno in forma di Meleagro, e l'altro di Atlanta. La Figura, che si vede situata al di dietro, sarà per avventura quel Q. Marzio, che si legge nell'Iscrizione. Il Lavoro è d'ottima maniera. Questo Monumento fu ritrovato sulla Via Labicana vicino al Sepolcro di S. Elena fuori di Porta Maggiore l'anno 1765. Presentemente questo pezzo d'antichità è stato inviato in Inghilterra dal Sig. Matteo Nulty Antiquario Inglese. Il Vaso A. si vede nel Museo dell' Autore.
Cav. Gio. Batta Piranesi F.

804

Monumento Sepolcrale antico di marmo...
655 x 410 mm

Funerary monument in marble
Antikes Grabmonument aus Marmor
Monument funéraire en marbre



Vaso Antico di Marmo ornato di varie, e ben'intese Sculture all'intorno. Nel Corpo di Esso vi sono scolpiti oppostamente due Servi, ed Ipogrifi, i quali Servi poeticamente fingono di tenere in Custodia questi Animali; e dimostrano stare intenti ad abbeverarli. Conservasi questo Vaso nel Museo dell' Autore.

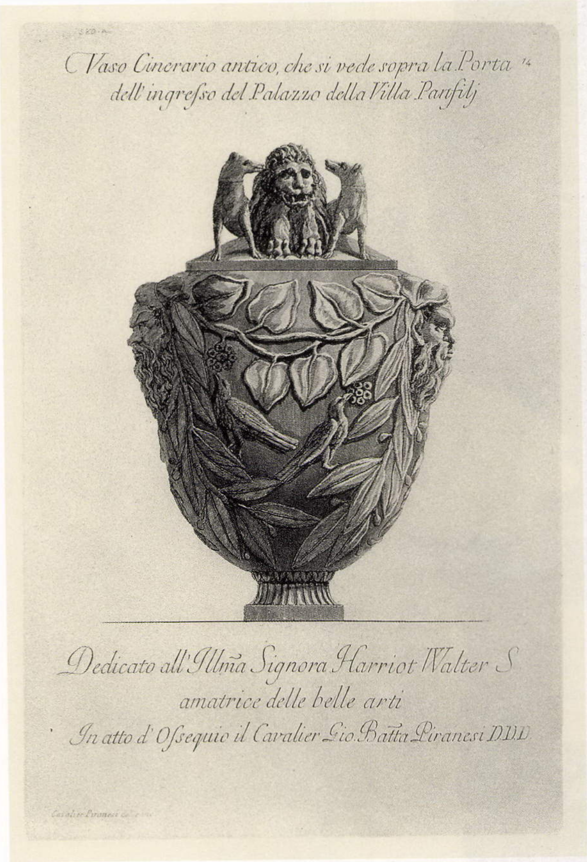
Il Piedestallo ha negli Angoli due ben ornati Candelabri, e nel restante alcune Sculture fatte forse ad arbitrio dell'Artista, che l'ha scolpito, quando però esse non sieno allusive allo stato della vita presente, e futura: solite a scolpirsi in simili casi; giacchè s'impara dall'Iscrizione sepulcrale, che questo Piedest.° era stato fatto in tale occasione.

Al Suo Cariſsimo Amico Il Sig. Riccardo Hayward
Scultore Inglese
Il Cavalier Gio. Battista Piranesi

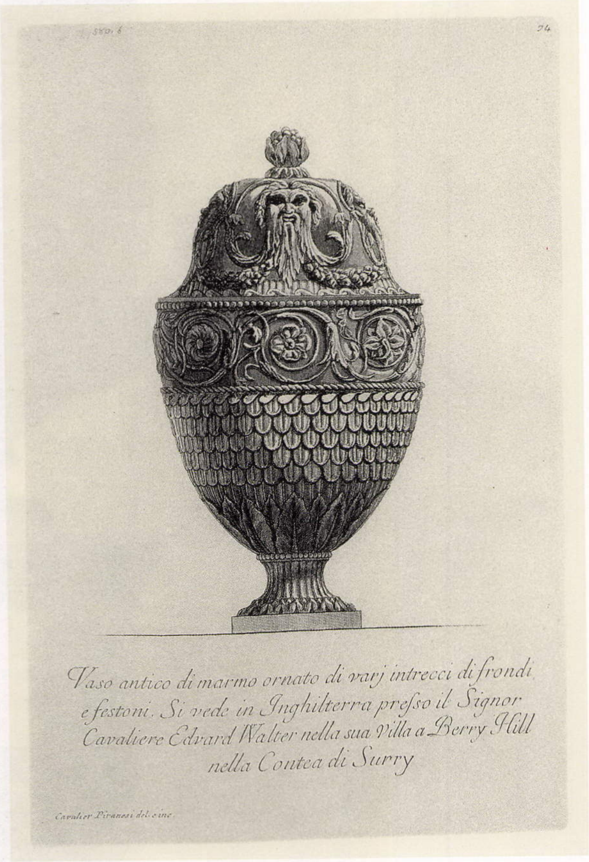
805

Vaso antico di Marmo ornato di varie, e ben'intese Sculture…
670 x 420 mm

Antique marble vase ornamented with a frieze of figures
Antike Marmorvase, mit Relieffiguren verziert
Vase antique en marbre décoré d'une frise sculptée


Vaso Cinerario antico, che si vede sopra la Porta
dell'ingreſso del Palazzo della Villa Panfilj
Dedicato all'Illmā Signora Harriot Walter S
amatrice delle belle arti
In atto d'Oſsequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Cavalier Piranesi dis. e inc.

806


Vaso antico di marmo ornato di varj intrecci di frondi
e festoni. Si vede in Inghilterra preſso il Signor
Cavaliere Edvard Walter nella sua Villa a Berry Hill
nella Contea di Surry
Cavalier Piranesi del. e inc.

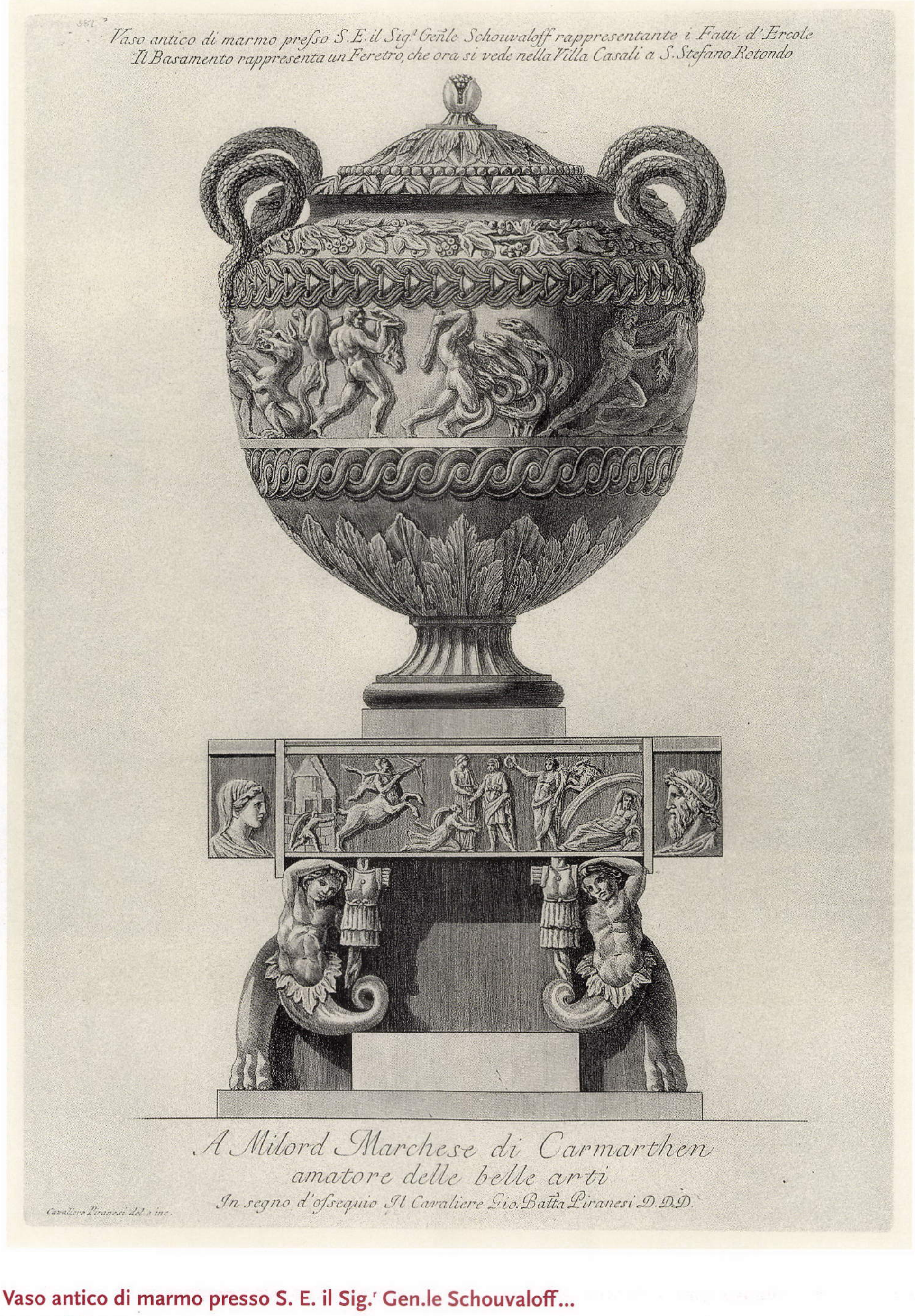
807

Vaso Cinerario antico, che si vede sopra la Porta dell'ingresso del Palazzo della Villa Panfilj, 390 x 260 mm

Funerary urn above the entrance of the Villa Pamphili
Aschenurne über dem Eingangsportal der Villa Pamphili
Urne funéraire au-dessus du portail de la villa Pamphili

Vaso antico di marmo ornato di varj intrecci di frondi e festoni, 390 x 260 mm

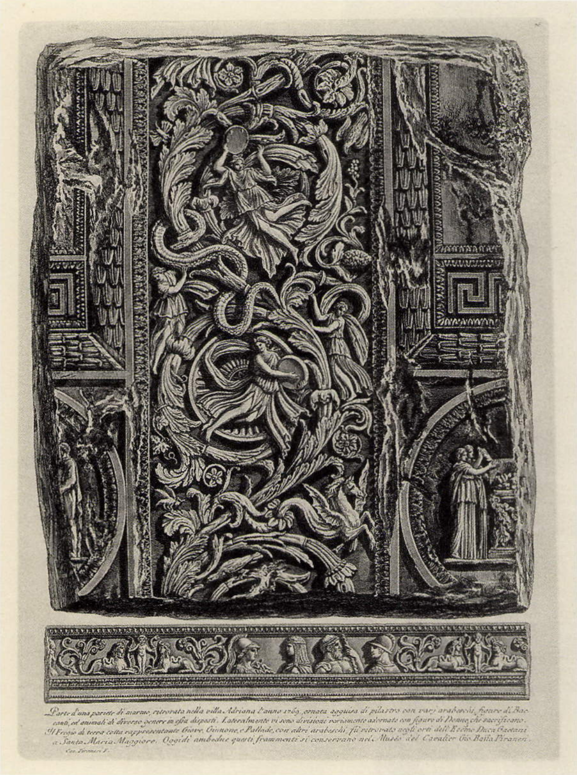
Antique marble vase ornamented with foliage and festoons
Antike Marmorvase, mit Laubranken und Girlanden verziert
Vase antique en marbre décoré de feuillages et festons


Vaso antico di marmo preſso S.E. il Sig.^{r} Gen.^{le} Schouvaloff rappresentante i Fatti d'Ercole
Il Basamento rappresenta un Feretro, che ora si vede nella Villa Casali a S. Stefano Rotondo
A Milord Marchese di Carmarthen
amatore delle belle arti
In segno d'oſsequio Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Cavaliere Piranesi del. e inc.

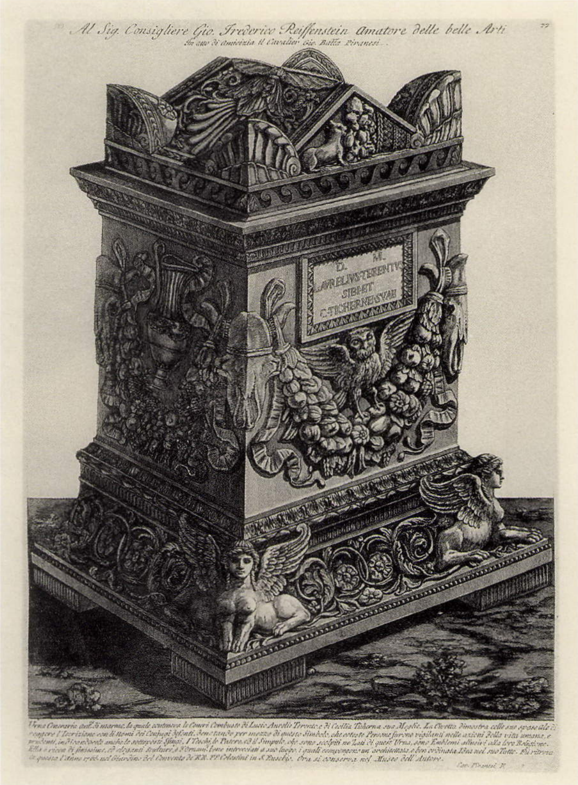
808

Vaso antico di marmo presso S. E. il Sig.^{r} Gen.le Schouvaloff...
530 x 388 mm

Antique marble vase in the collection of General Schouvaloff
Antike Marmorvase aus der Sammlung von General Schouvaloff
Vase antique en marbre de la collection du général Schouvaloff



809


Al Sig. Consigliere Gio. Frederico Reiffenstein Amatore delle belle Arti
In atto di Amicizia il Cavalier Gio. Batta Piranesi.

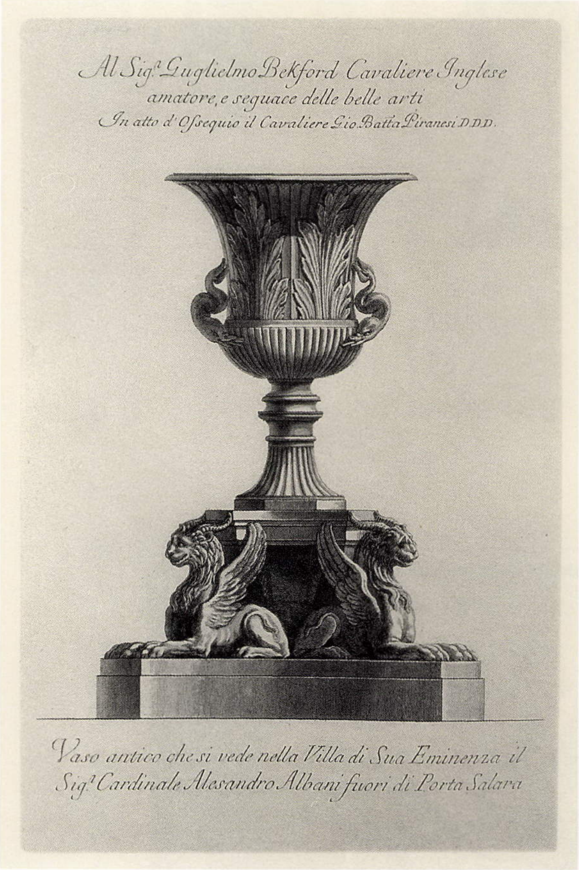
810

Parte d'una pariete di marmo, ritrovato nella villa Adriana…
540 x 390 mm

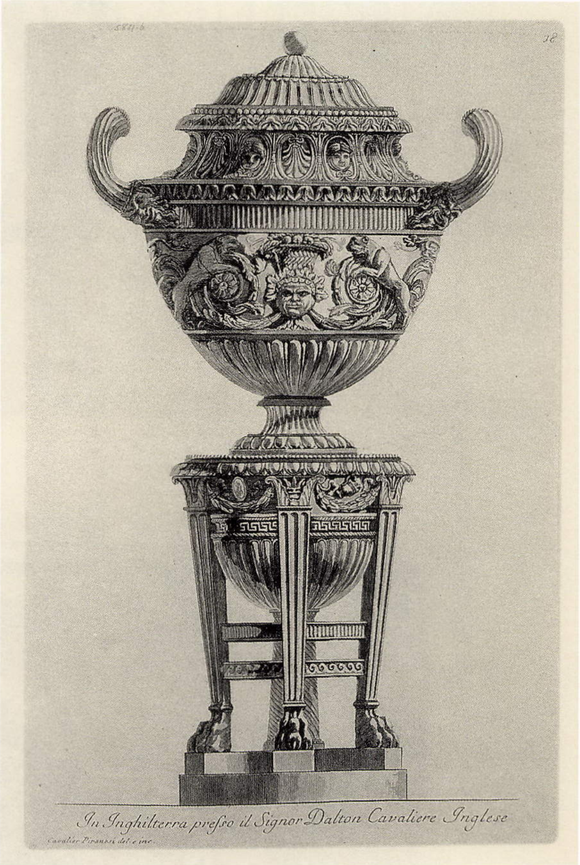
Part of a marble wall decoration from Hadrian's villa
Teil einer Marmor-Wandverkleidung aus der Hadriansvilla
Morceau d'une dalle en marbre de la villa Adriana

Urna Cenerario ant.^ca di marmo…
535 x 385 mm

Funerary marble urn
Antike Aschenurne aus Marmor
Urne funéraire en marbre


Al Sig.e Guglielmo Bekford Cavaliere Inglese
amatore, e seguace delle belle arti
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Vaso antico che si vede nella Villa di Sua Eminenza il
Sig.r Cardinale Alesandro Albani fuori di Porta Salara

811


18
In Inghilterra preſso il Signor Dalton Cavaliere Inglese
Cavalier Piranesi del. e inc.

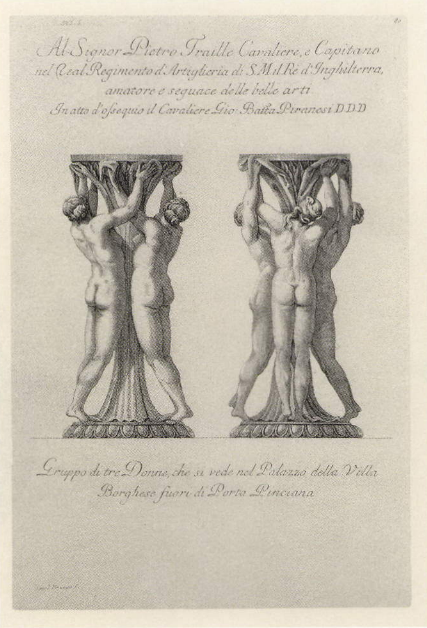
812

Vaso antico che si vede nella Villa di Sua Eminenza il Sig.r Cardinale Alessandro Albani …, 390 x 260 mm

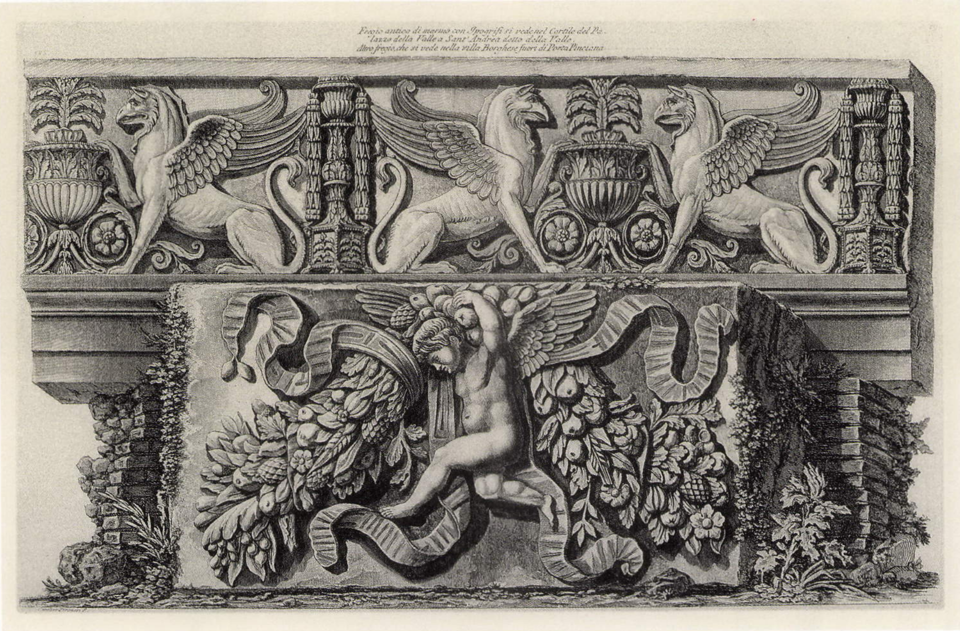
Antique vase in the Villa Albani
Antike Vase in der Villa Albani
Vase antique de la villa Albani

[Vaso sostenuto da un tripode] 390 x 260 mm

Vase supported by a tripod
Vase auf einem Dreifuß
Vase posé sur un tripode


Al Signor Pietro Traille Cavaliere, e Capitano
nel Real Regimento d'Artiglieria di S.M. il Rè d'Inghilterra,
amatore e seguace delle belle arti
In atto d'ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Gruppo di tre Donne, che si vede nel Palazzo della Villa
Borghese fuori di Porta Pinciana

813


Fregio antico di marmo con Ippogrifi si vede nel Cortile del Pa-
lazzo della Valle a Sant'Andrea detto della Valle.
Altro fregio, che si vede nella villa Borghese fuori di Porta Pinciana

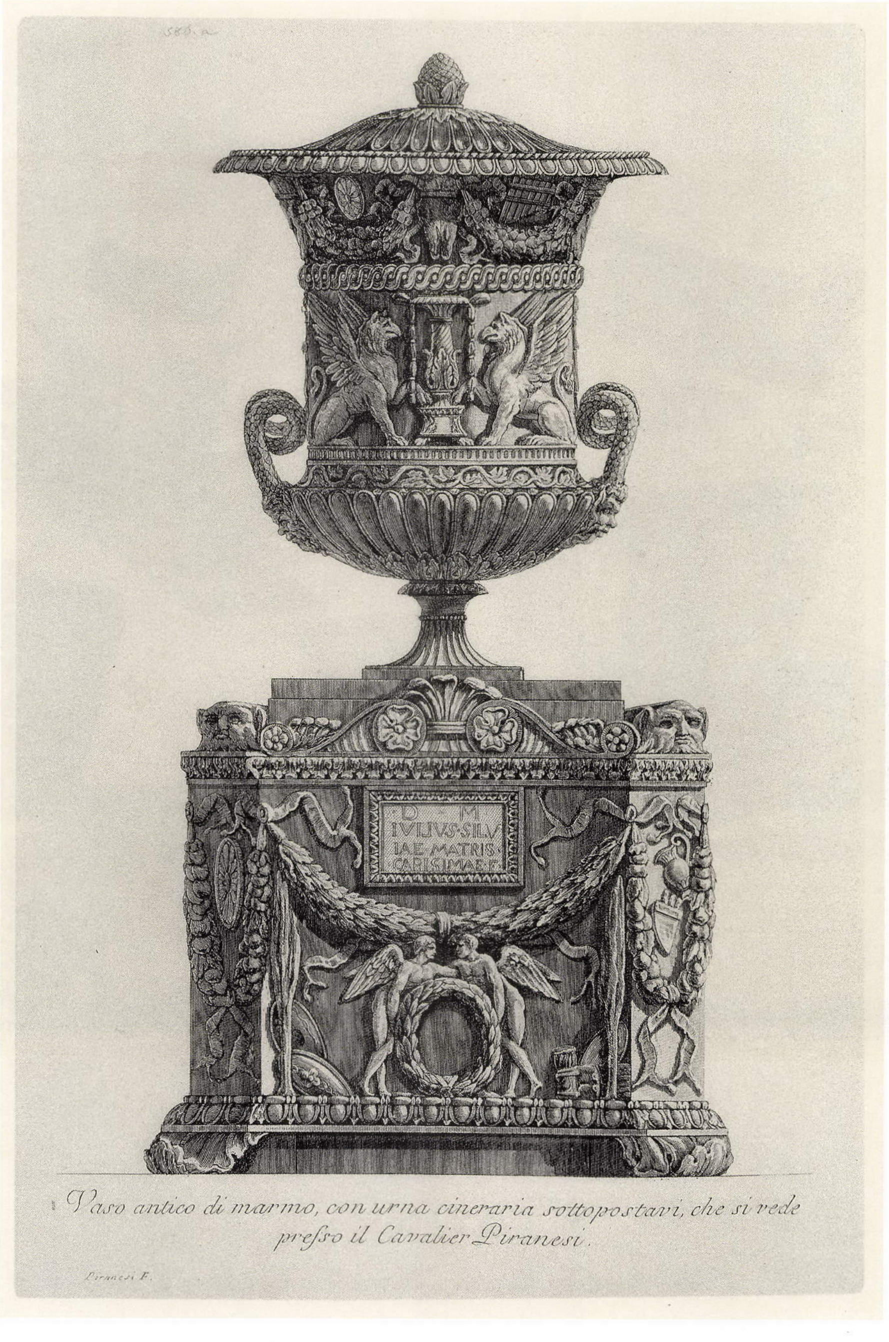
814

Gruppo di tre Donne, che si vede nel Palazzo della Villa Borghese…, 390 x 260 mm

Group of three women in the Villa Borghese
Gruppe von drei Frauen in der Villa Borghese
Groupe de trois femmes à la villa Borghèse

[Due fregi di marmo]
440 x 690 mm

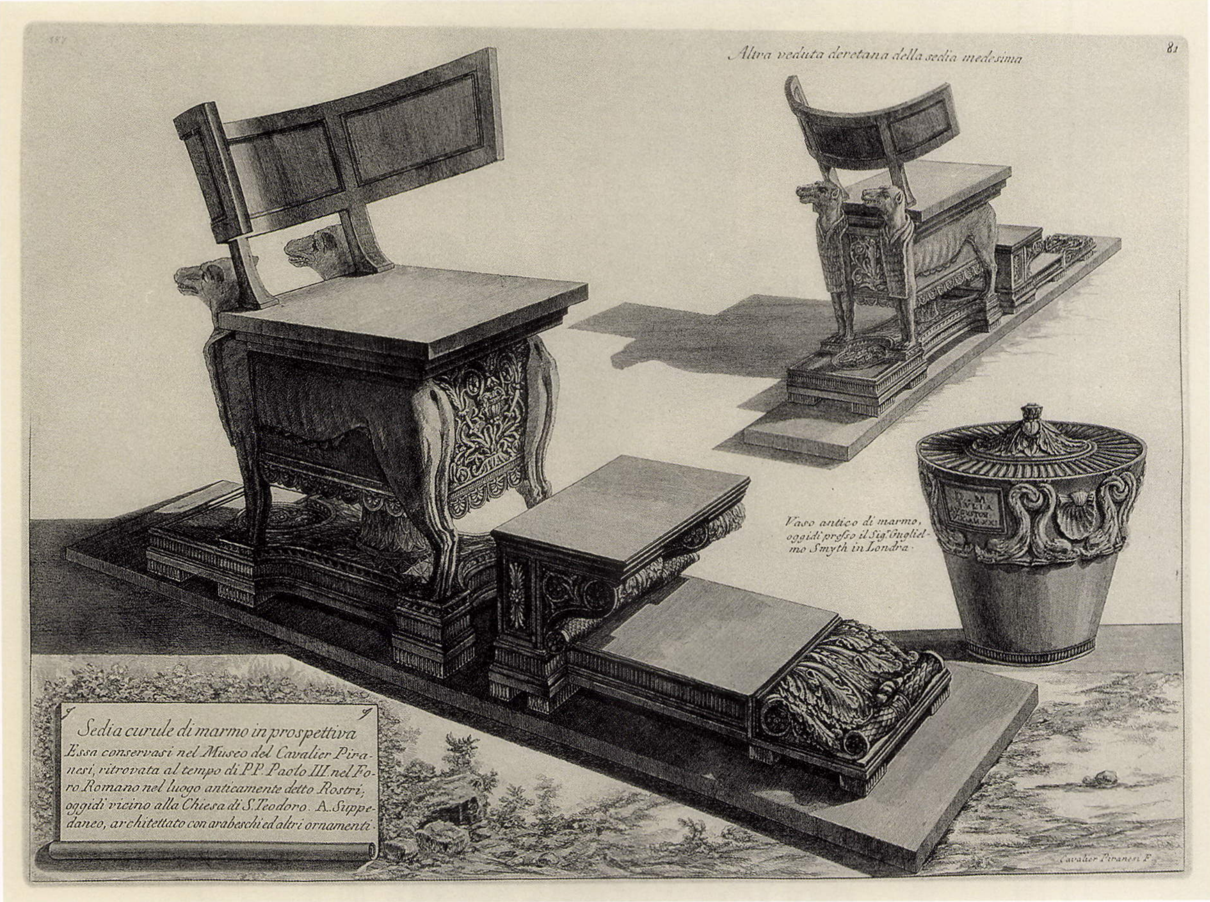
Two marble friezes
Zwei Marmorfriese
Deux frises en marbre


D M
IVLIVS·SILV
IAE·MATRIS·
CARISIMAE·F.
Vaso antico di marmo, con urna cineraria sottopostavi, che si vede
presso il Cavalier Piranesi.
Piranesi F.

815

Vaso antico di marmo, con urna cineraria sottopostavi…
390 x 255 mm

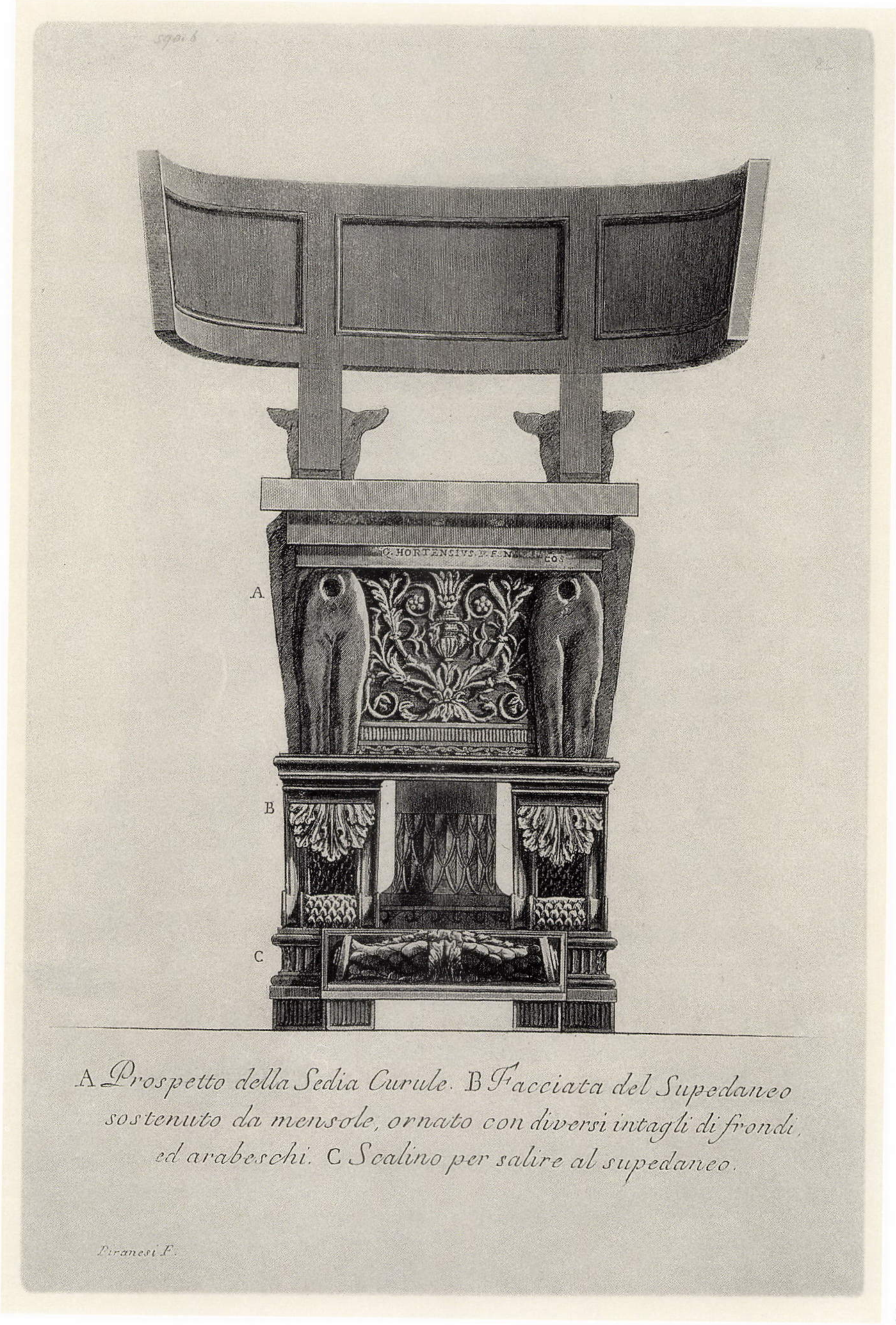
Antique marble vase placed on a cinerary urn
Antike Marmorvase, auf einer Aschenurne stehend
Vase antique en marbre posé sur une urne funéraire


587
Altra veduta deretana della sedia medesima
81
Vaso antico di marmo, oggidì presso il Sig.r Guglielmo Smyth in Londra
9
9
Sedia curule di marmo in prospettiva
Essa conservasi nel Museo del Cavalier Piranesi, ritrovata al tempo di P.P. Paolo III. nel Foro Romano nel luogo anticamente detto Rostri; oggidì vicino alla Chiesa di S. Teodoro. A. Suppedaneo, architettato con arabeschi ed altri ornamenti.
Cavalier Piranesi F.

816

Sedia curule di marmo in prospettiva
390 x 530 mm

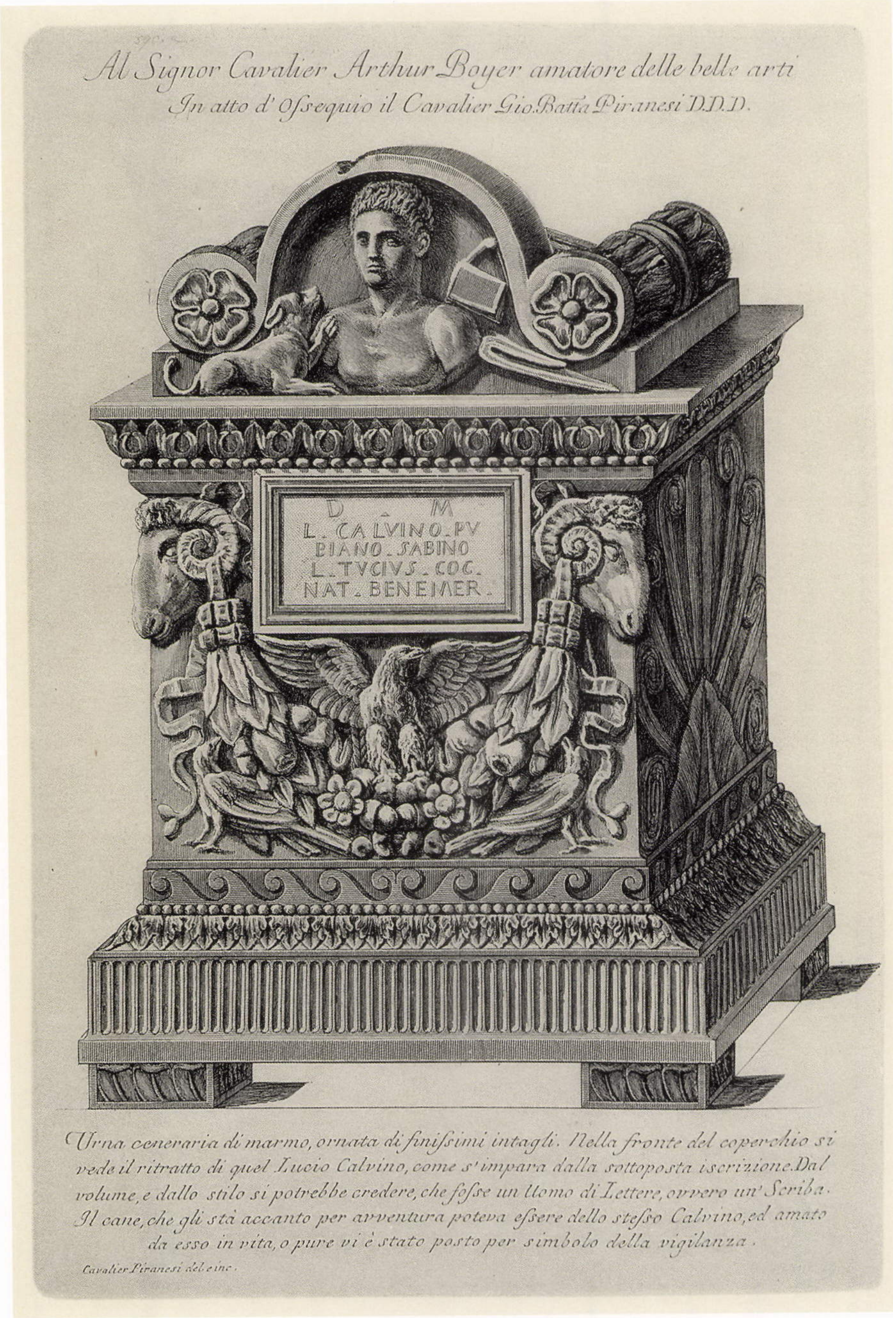
Perspective view of a curial chair in marble
Kurulischer Marmorsessel in perspektivischer Ansicht
Vue en perspective d'une chaise curule en marbre


Q. HORTENSIVS. P. F. N. COS
A
B
C
A Prospetto della Sedia Curule. B Facciata del Supedaneo sostenuto da mensole, ornato con diversi intagli di frondi, ed arabeschi. C Scalino per salire al supedaneo.
Piranesi F.

817

Prospetto della Sedia Curule
390 x 260 mm

Front view of the same chair
Frontale Ansicht desselben Sessels
La même chaise vue de face



Al Signor Cavalier Arthur Boyer amatore delle belle arti
In atto d' Oſsequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

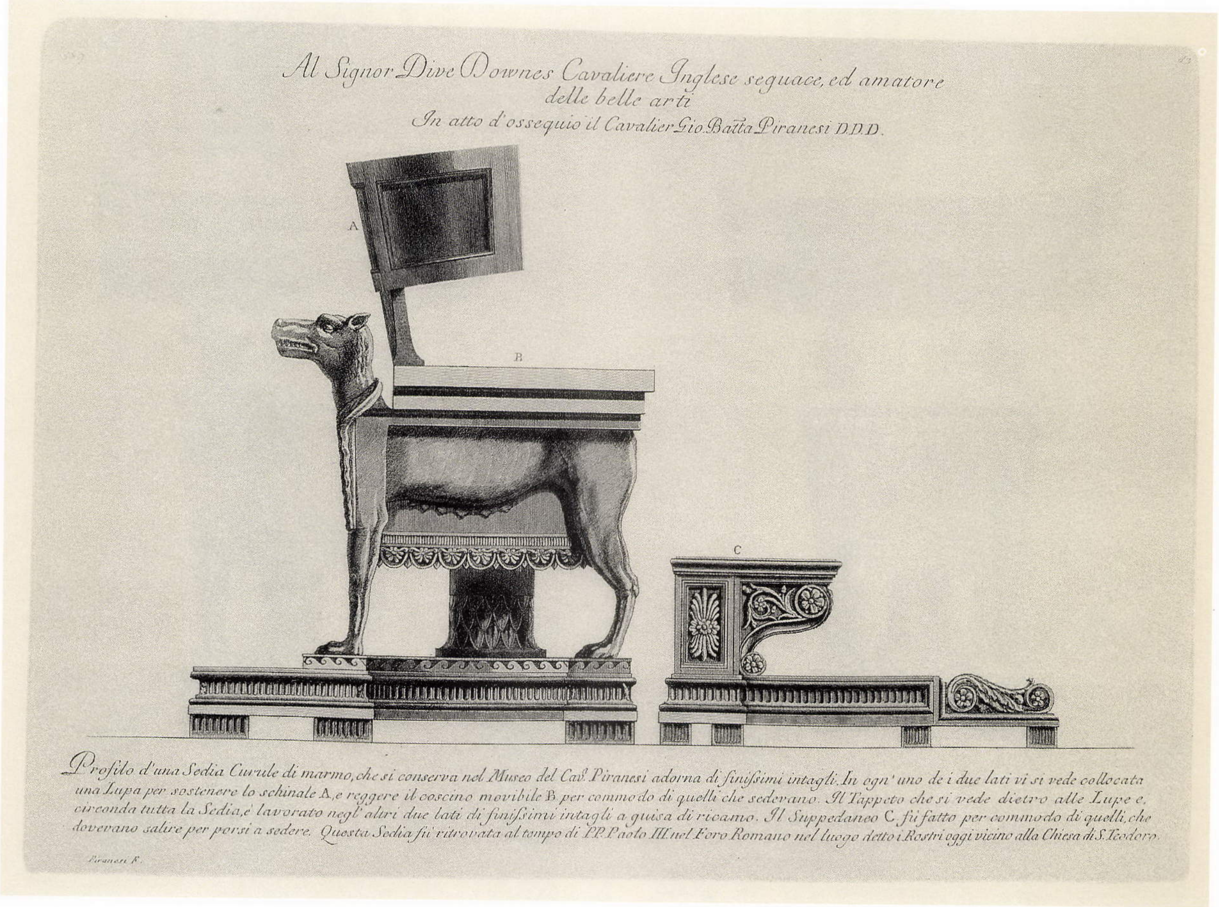
Urna ceneraria di marmo, ornata di finiſsimi intagli. Nella fronte del coperchio si vede il ritratto di quel Lucio Calvino, come s' impara dalla sottoposta iscrizione. Dal volume, e dallo stilo si potrebbe credere, che foſse un Uomo di Lettere, ovvero un' Scriba. Il cane, che gli stà accanto per avventura poteva eſsere dello steſso Calvino, ed amato da esso in vita, o pure vi è stato posto per simbolo della vigilanza.

Cavalier Piranesi del. e inc.

818

Urna ceneraria di marmo, ornata di finissimi intagli
390 x 260 mm

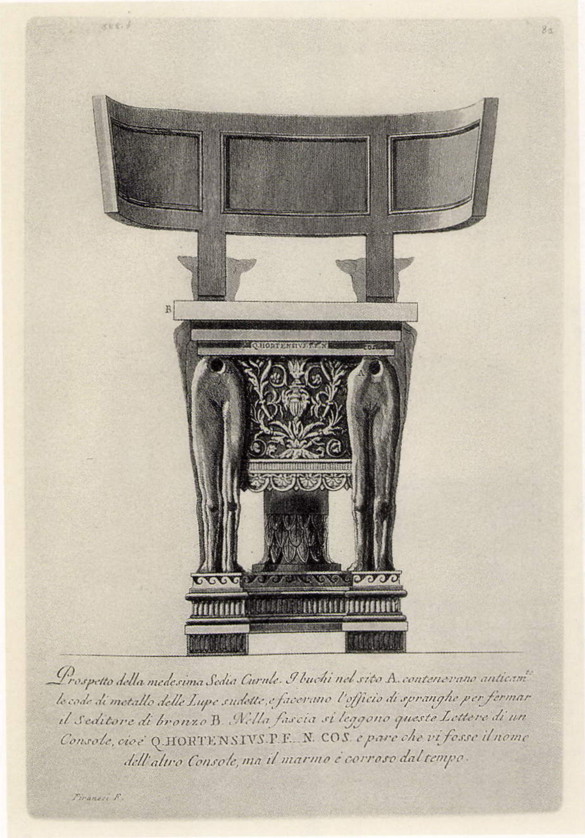
Cinerary urn in marble
Aschenurne aus Marmor
Urne funéraire en marbre


Al Signor Dive Downes Cavaliere Inglese seguace, ed amatore
delle belle arti
In atto d'ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
A
B
C
Profilo d'una Sedia Curule di marmo, che si conserva nel Museo del Cav.^e Piranesi adorna di finissimi intagli. In ogn' uno de i due lati vi si vede collocata una Lupa per sostenere lo schinale A, e reggere il coscino movibile B per commodo di quelli che sedevano. Il Tappeto che si vede dietro alle Lupe e, circonda tutta la Sedia, è lavorato negl' altri due lati di finissimi intagli a guisa di ricamo. Il Suppedaneo C fù fatto per commodo di quelli, che dovevano salire per porsi a sedere. Questa Sedia fù ritrovata al tempo di P.P. Paolo III. nel Foro Romano nel luogo detto i Rostri oggi vicino alla Chiesa di S. Teodoro.
Piranesi F.

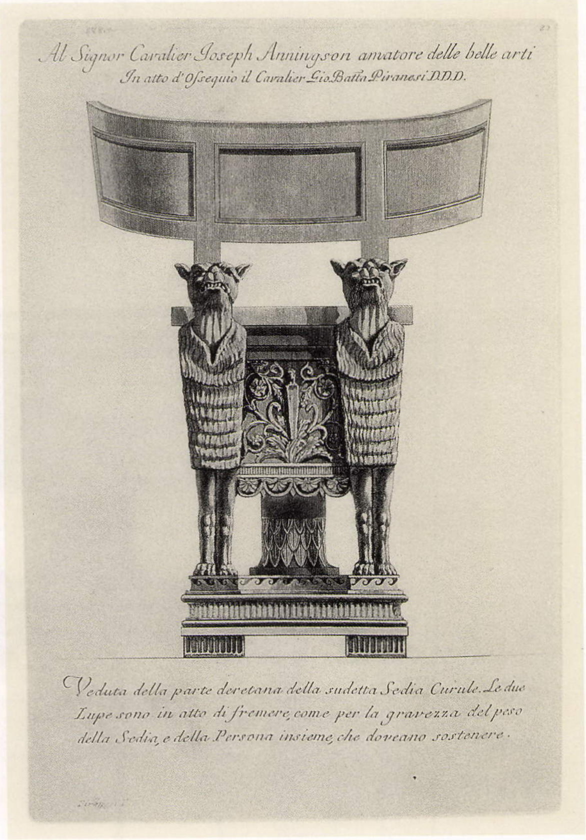
819

Profilo d'una Sedia Curule di marmo…
385 x 530 mm

Profile of the curial chair in marble
Seitenansicht des kurulischen Marmorsessels
La chaise curule en marbre vue de profil


82
B
Q.HORTENSIVS.P.F..N
A
Prospetto della medesima Sedia Curule. I buchi nel sito A. contenevano anticamte. le code di metallo delle Lupe sudette, e facevano l'officio di spranghe per fermar il Seditore di bronzo B. Nella fascia si leggono queste Lettere di un Console, cioè Q.HORTENSIVS.P.F...N. COS. e pare che vi fosse il nome dell'altro Console, ma il marmo è corroso dal tempo.
Piranesi F.

820


Al Signor Cavalier Joseph Anningson amatore delle belle arti
In atto d'Ossequio il Cavalier Gio.Batta Piranesi D.D.D.
Veduta della parte deretana della sudetta Sedia Curule. Le due Lupe sono in atto di fremere, come per la gravezza del peso della Sedia, e della Persona insieme, che doveano sostenere.

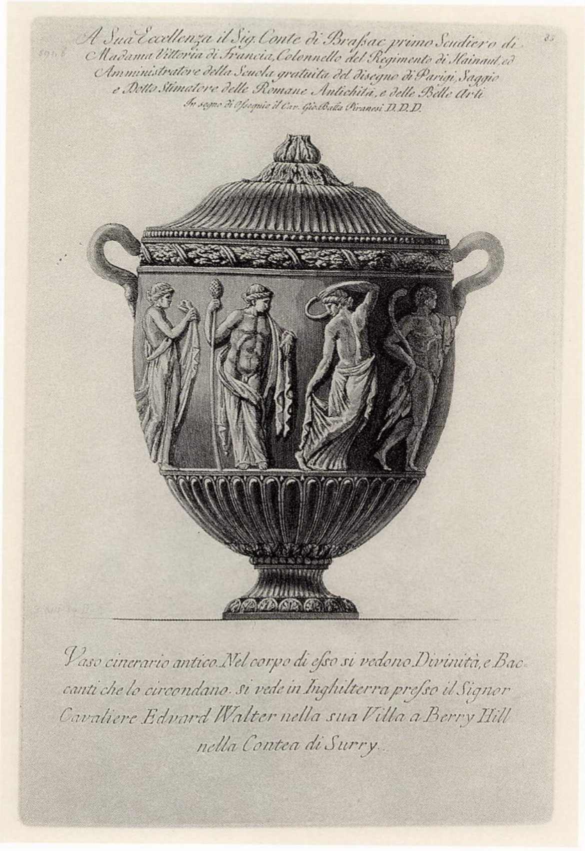
821

Prospetto della medesima Sedia Curule
390 x 260 mm

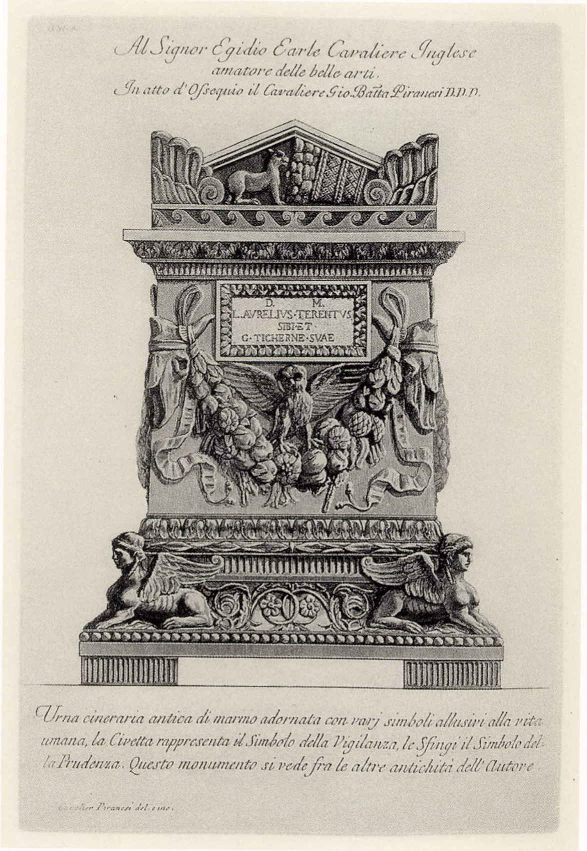
Another front view of the same chair
Andere frontale Ansicht desselben Sessels
Autre vue de la même chaise de face

Veduta della parte deretana della sudetta Sedia Curule
390 x 260 mm

Rear view of the same chair
Rückansicht desselben Sessels
La même chaise vue de dos


A Sua Eccellenza il Sig. Conte di Braſsac primo Scudiero di
Madama Vittoria di Francia, Colonnello del Regimento di Mainaut, ed
Amministratore della Scuola gratuita del disegno di Parigi, Saggio
e Dotto Stimatore delle Romane Antichità, e delle Belle Arti
In segno di Oſsequio il Cav. Gio. Batta Piranesi D.D.D.
85
Vaso cinerario antico. Nel corpo di eſso si vedono Divinità, e Baccanti che lo circondano. si vede in Inghilterra preſso il Signor Cavaliere Edvard Walter nella sua Villa a Berry Hill nella Contea di Surry.

822


Al Signor Egidio Earle Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti.
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
D. M.
L. AVRELIVS TERENTVS
SIBI ET
G. TICHERNE SVAE
Urna cineraria antica di marmo adornata con varj simboli allusivi alla vita umana, la Civetta rappresenta il Simbolo della Vigilanza, le Sfingi il Simbolo della Prudenza. Questo monumento si vede fra le altre antichità dell'Autore.
Cavalier Piranesi del. e inc.

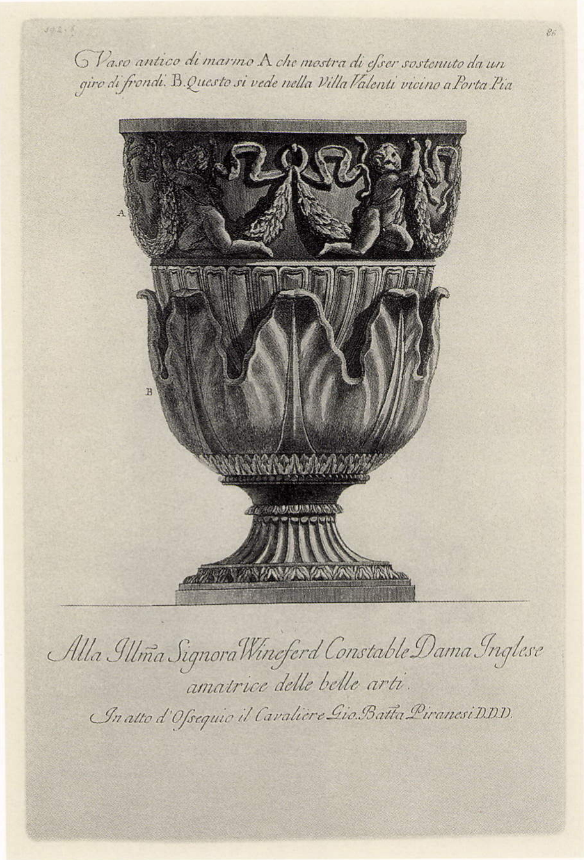
823

Vaso cinerario antico
390 x 260 mm

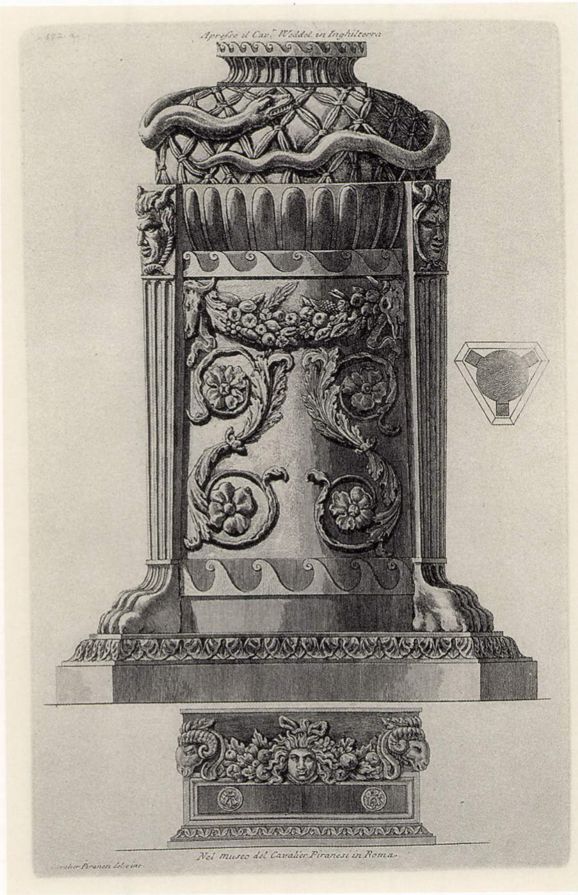
Antique cinerary urn
Antike Aschenurne
Urne funéraire antique

Urna cineraria antica di marmo…
390 x 260 mm

Antique marble cinerary urn
Antike Aschenurne aus Marmor
Urne funéraire antique en marbre


592. 5
86
Vaso antico di marmo A che mostra di eſser sostenuto da un giro di frondi. B. Questo si vede nella Villa Valenti vicino a Porta Pia
A
B
Alla Illma Signora Wineferd Constable Dama Inglese
amatrice delle belle arti.
In atto d'Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.

824


592. 2
Apreſso il Cav.re Weddel in Inghilterra
Nel museo del Cavalier Piranesi in Roma
Cavalier Piranesi del. e inc.

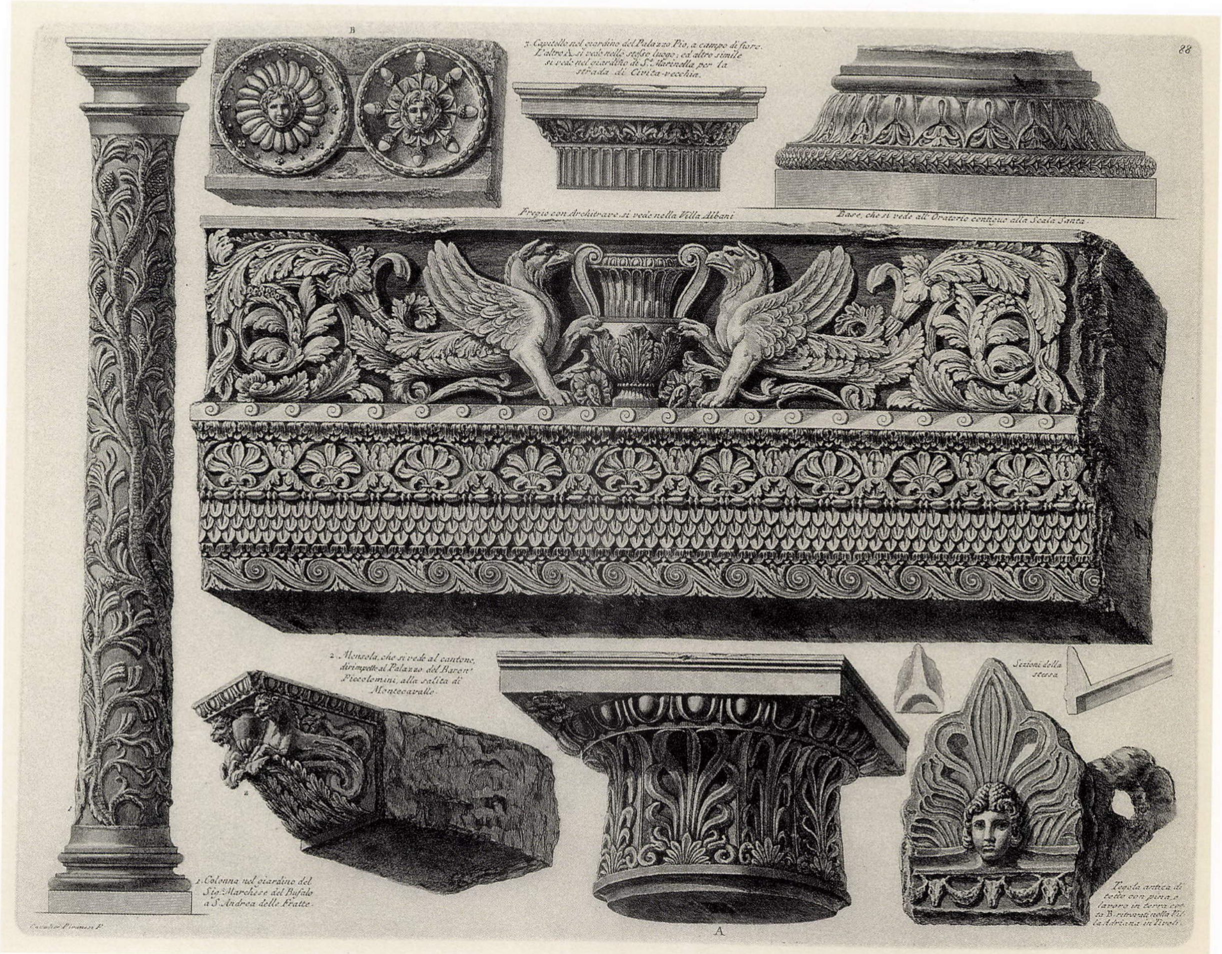
825

Vaso antico di marmo
390 x 260 mm

Antique marble vase
Antike Marmorvase
Vase antique en marbre

[Tripode marmoreo]
390 x 245 mm

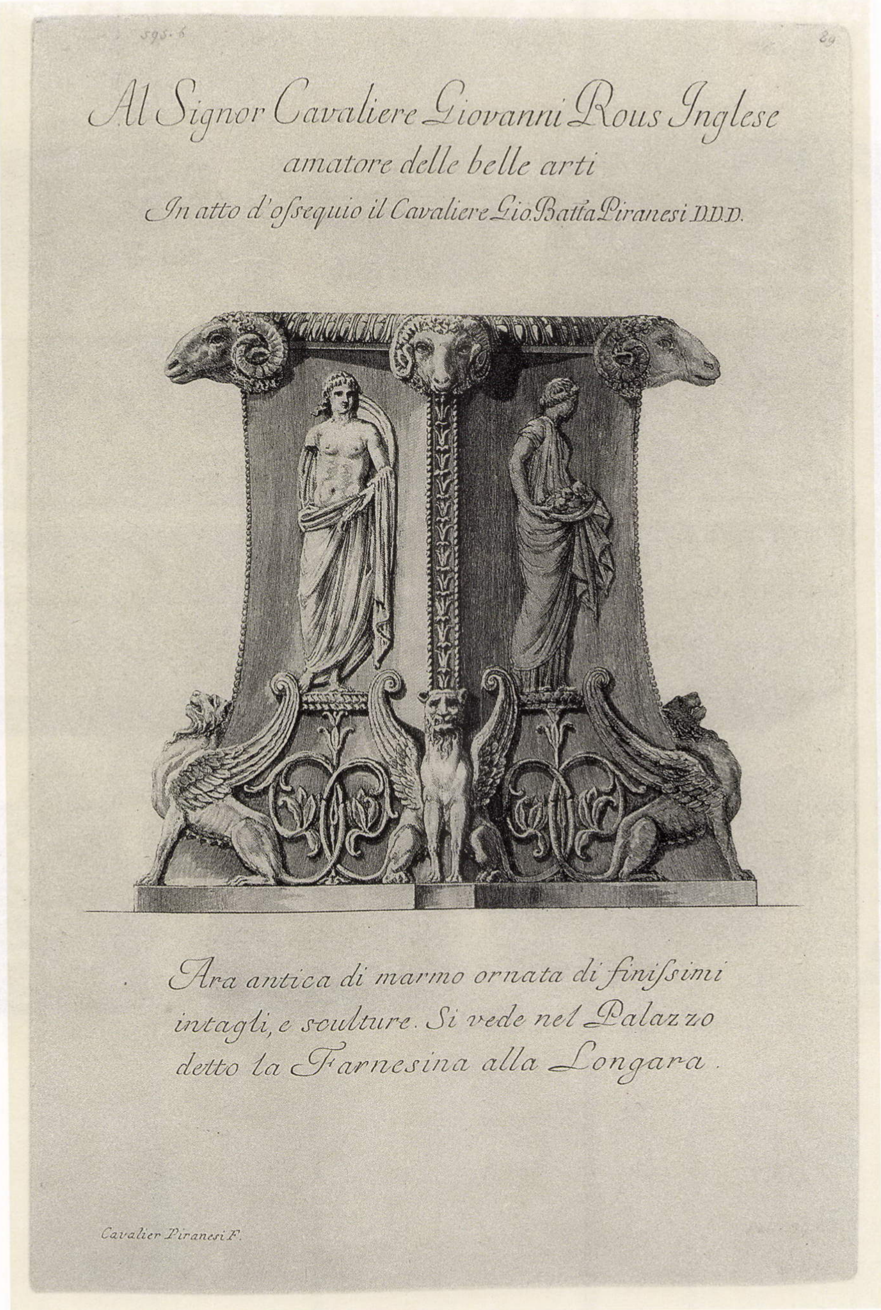
Marble tripod
Marmordreifuß
Tripode en marbre


B
3. Capitello nel giardino del Palazzo Pio, a campo di fiore. L'altro A. si vede nello stesso luogo; ed altro simile si vede nel giardino di S.ta Marinella per la strada di Civita-vecchia.
88
Fregio con Architrave si vede nella Villa Albani
Base, che si vede all' Oratorio contiguo alla Scala Santa.
2. Mensola, che si vede al cantone, dirimpetto al Palazzo del Baron' Piccolomini, alla salita di Montecavallo.
Sezioni della stessa
1
2
1. Colonna nel giardino del Sig.r Marchese del Bufalo a S. Andrea delle Fratte.
Tegola antica di tetto con pina, e lavoro in terra cotta B. ritrovati nella Villa Adriana in Tivoli.
Cavalier Piranesi F.
A

826

[Fregio ed altri particolari architettonici]
450 x 580 mm

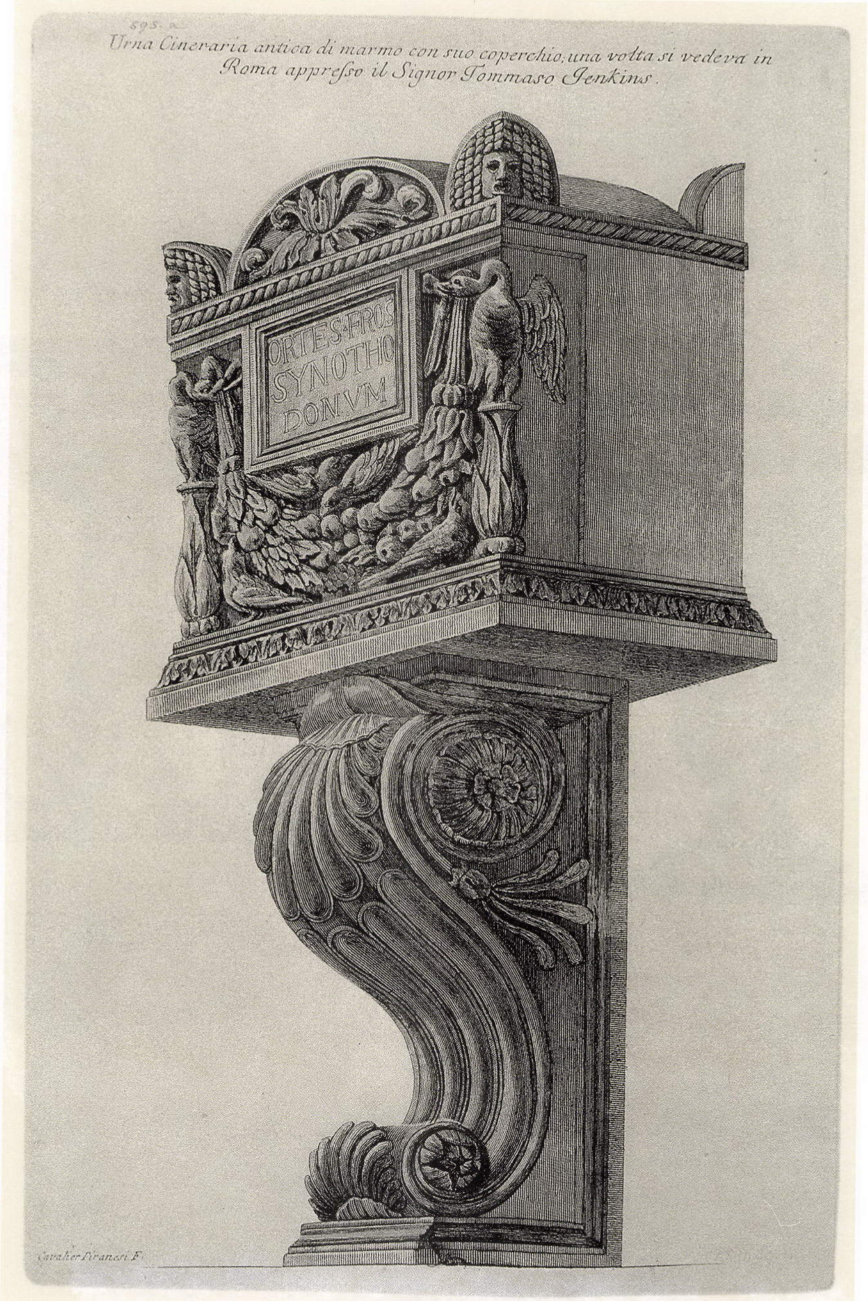
Various architectural fragments
Verschiedene Architekturfragmente
Divers fragments architecturaux


595.6
29
Al Signor Cavaliere Giovanni Rous Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Ara antica di marmo ornata di finiſsimi intagli, e soulture. Si vede nel Palazzo detto la Farnesina alla Longara.
Cavalier Piranesi F.

827

Ara antica di marmo ornata di finissimi intagli, e sculture
390 x 250 mm

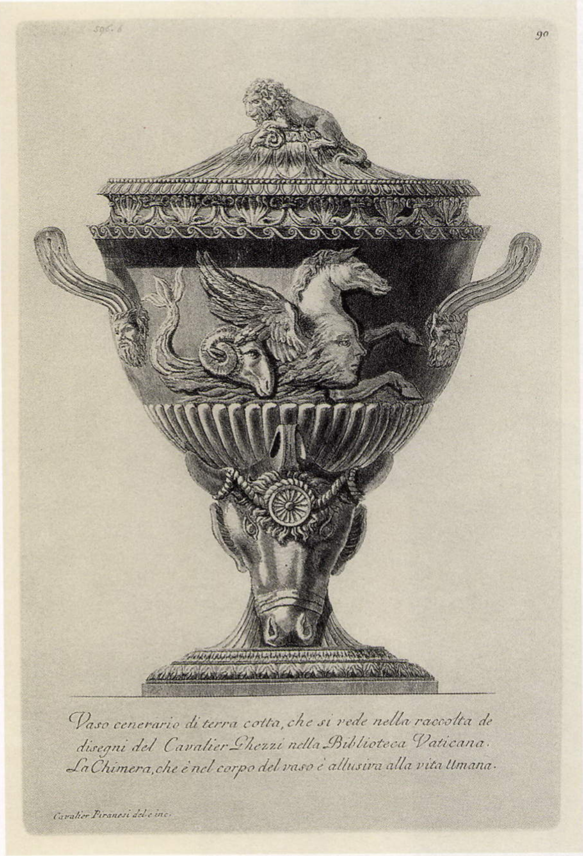
Antique marble altar decorated with a frieze of figures
Antiker Marmoraltar, mit Relieffiguren verziert
Autel antique en marbre décoré d'une frise sculptée


595. a
Urna Cineraria antica di marmo con suo coperchio; una volta si vedeva in Roma appreſso il Signor Tommaso Jenkins.
ORTES·EROS
SYNOTHO
DONVM
Cavalier Piranesi F.

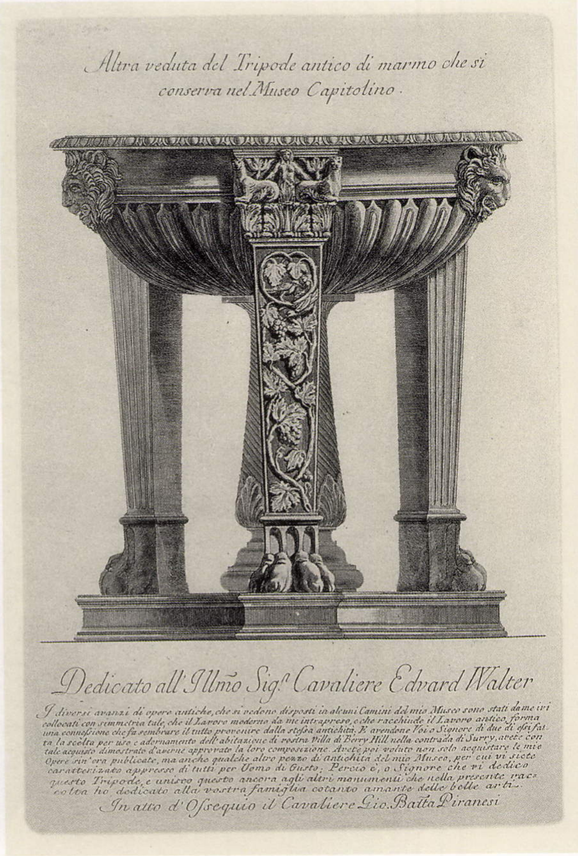
828

Urna Cineraria antica di marmo con suo coperchio…
390 x 255 mm

Cinerary urn with lid
Antike Aschenurne aus Marmor mit Deckel
Urne funéraire en marbre avec couvercle


90
Vaso cenerario di terra cotta, che si vede nella raccolta de
disegni del Cavalier Ghezzi nella Biblioteca Vaticana.
La Chimera, che è nel corpo del vaso è allusiva alla vita umana.
Cavalier Piranesi del. e inc.

829


Altra veduta del Tripode antico di marmo che si
conserva nel Museo Capitolino.
Dedicato all'Illmo Sig.r Cavaliere Edvard Walter
I diversi avanzi di opere antiche, che si vedono disposti in alcuni Camini del mio Museo sono stati da me ivi
collocati con simmetria tale, che il Lavoro moderno da me intrapreso, e che racchiude il Lavoro antico, forma
una connessione che fa sembrare il tutto provenire dalla stessa antichità. E avendone Voi o Signore di due di essi fat
ta la scelta per uso e adornamento dell'abitazione di vostra Villa di Berry Hill nella contrada di Surry, avete con
tale acquisto dimostrato d'averne approvato la loro composizione. Avete poi voluto non solo acquistare le mie
Opere sin'ora publicate, ma anche qualche altro pezzo di antichità del mio Museo, per cui vi siete
caratterizzato appresso di tutti per Uomo di Gusto; Perciò è, o Signore che vi dedico
questo Tripode, e unisco questo ancora agli altri monumenti che nella presente rac
colta ho dedicato alla vostra famiglia cotanto amante delle belle arti.
In atto d'Ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

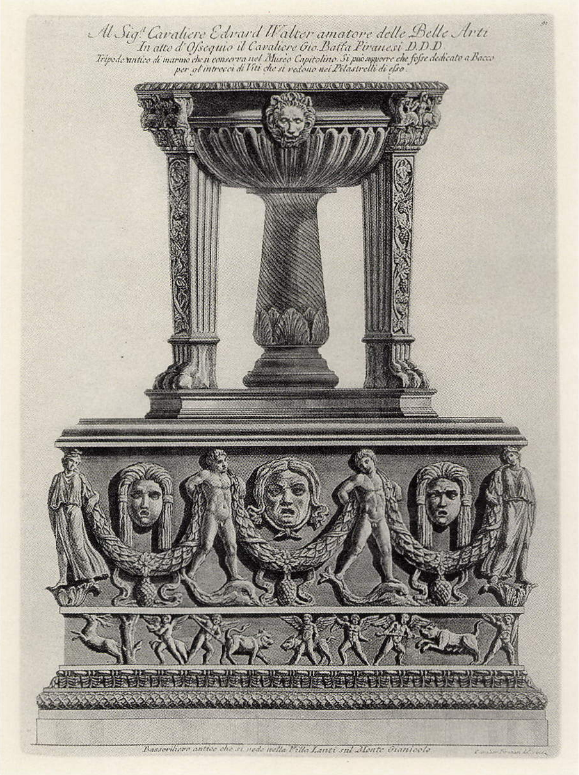
830

Vaso cenerario di terra cotta, che si vede nella raccolta de disegni del Cavalier Ghezzi…, 390 x 260 mm

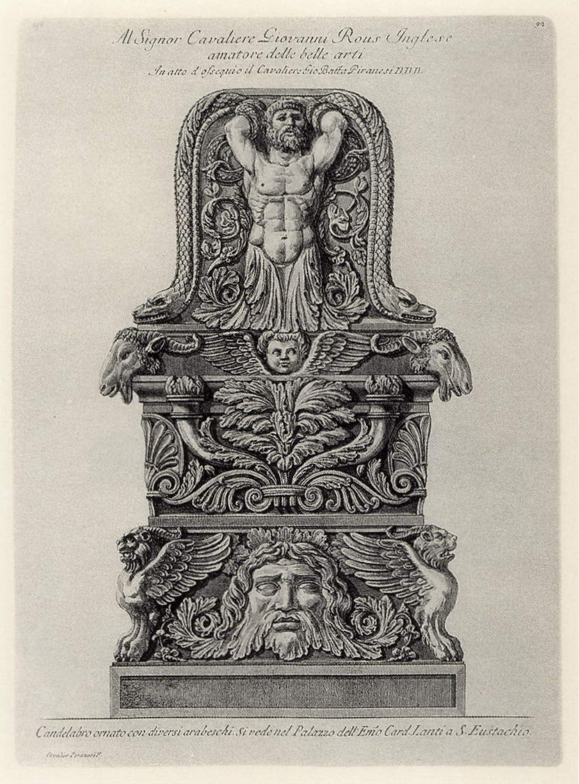
Cinerary vase of terracotta
Aschenurne aus Terrakotta
Urne funéraire en terre cuite

Altra veduta del Tripode antico di marmo che si conserva nel Museo Capitolino, 530 x 390 mm

Marble tripod in the Capitoline Museum
Antiker Marmordreifuß im Kapitolinischen Museum
Tripode antique en marbre conservé au musée Capitolin


Al Sig.r Cavaliere Edvard Walter amatore delle Belle Arti
In atto d'Osequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Tripode antico di marmo che si conserva nel Museo Capitolino. Si può supporre che fosse dedicato a Bacco
per gl'intrecci di Viti che si vedono nei Pilastrelli di esso.
Bassorilievo antico che si vede nella Villa Lanti sul Monte Gianicolo

831


Al Signor Cavaliere Giovanni Rous Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'osequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Candelabro ornato con diversi arabeschi. Si vede nel Palazzo dell'Emo Card. Lanti a S. Eustachio
Cavalier Piranesi F.

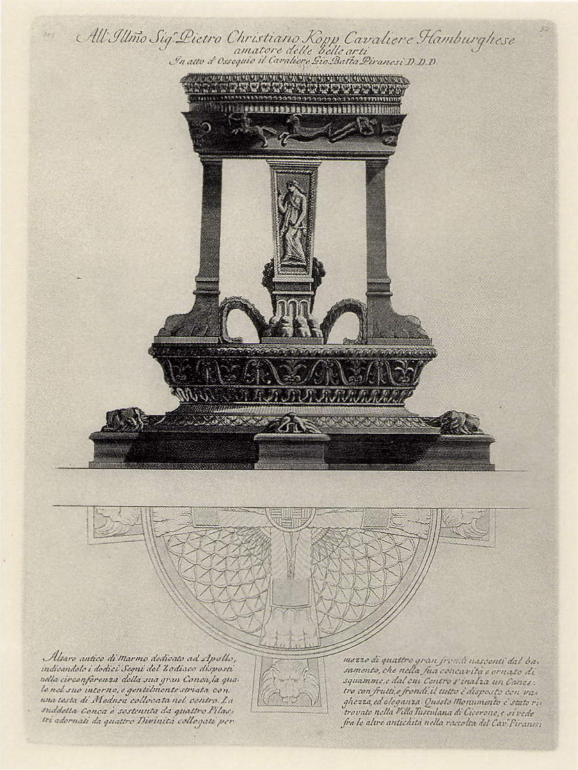
832

Tripode antico di marmo che si conserva nel Museo Capitolino, 530 x 390 mm

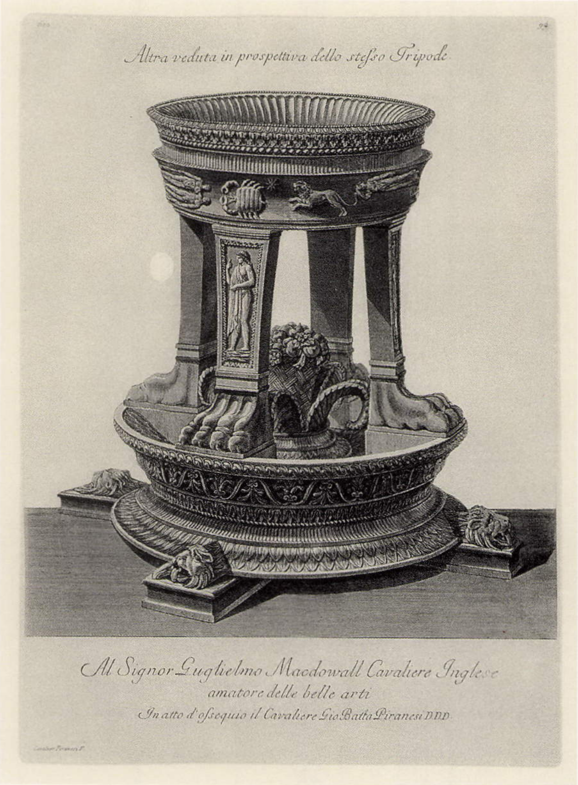
Another view of the same tripod
Andere Ansicht desselben Dreifußes
Autre vue du même tripode

Candelabro ornato con diversi arabeschi. Si vede nel Palazzo dell'Emo Card. Lanti a S. Eustachio, 530 x 390 mm

Candelabrum base ornamented with various arabesques
Kandelaberbasis, mit verschiedenen Arabesken verziert
Base de candélabre ornée de diverses arabesques


All'Illmo Sig.r Pietro Christiano Kopp Cavaliere Hamburghese
amatore delle belle arti
In atto d'Ossequio il Cavaliere Gio.Batta Piranesi D.D.D.
Altare antico di Marmo dedicato ad Apollo, indicandolo i dodici Segni del Zodiaco disposti nella circonferenza della sua gran Conca, la quale nel suo interno, e gentilmente striata con una testa di Medusa collocata nel centro. La suddetta Conca è sostenuta da quattro Pilastri adornati da quattro Divinità collegati per mezzo di quattro gran frondi nascenti dal basamento, che nella sua concavità è ornato di squamme, e dal cui Centro s'inalza un Canestro con frutti, e frondi. il tutto è disposto con vaghezza, ed eleganza. Questo Monumento è stato ritrovato nella Villa Tusculana di Cicerone, e si vede fra le altre antichità nella raccolta del Cav.r Piranesi

833


Altra veduta in prospettiva dello stesso Tripode
Al Signor Guglielmo Macdowall Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'ossequio il Cavaliere Gio.Batta Piranesi D.D.D.

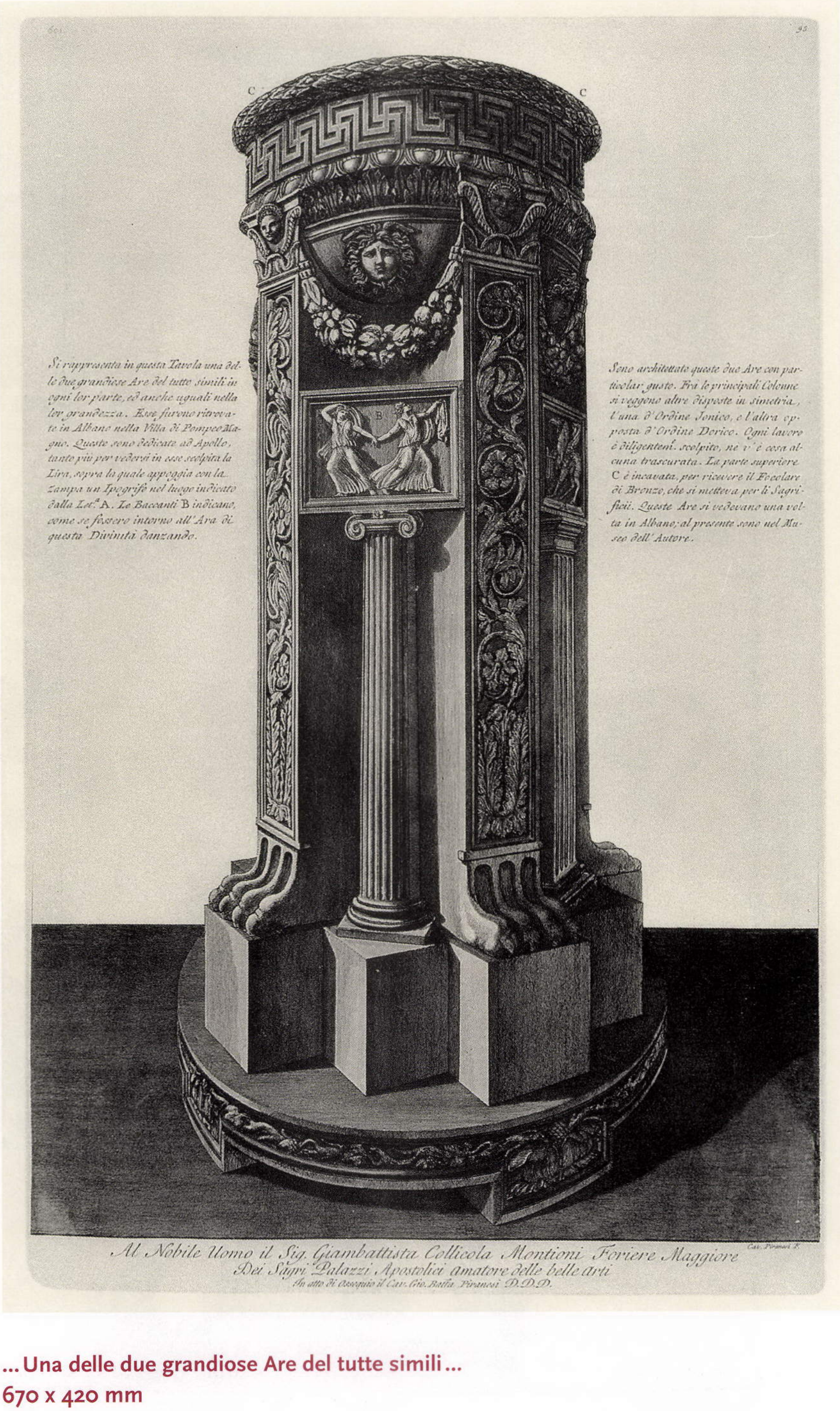
834

Altare antico di Marmo dedicato ad Apollo...
530 x 387 mm

Marble altar dedicated to Apollo
Apollo geweihter antiker Marmoraltar
Autel antique en marbre dédié à Apollon

Altra veduta in prospettiva dello stesso Tripode
625 x 385 mm

Perspective view of the same altar
Perspektivische Ansicht desselben Altars
Vue en perspective du même autel



Si rappresenta in questa Tavola una delle due grandiose Are del tutto simili in ogni lor parte, ed anche uguali nella lor grandezza. Esse furono ritrovate in Albano nella Villa di Pompeo Magno. Queste sono dedicate ad Apollo, tanto più per vedersi in esse scolpita la Lira, sopra la quale appoggia con la zampa un Ipogrifo nel luogo indicato dalla Let.ª A. Le Baccanti B indicano, come se fossero intorno all'Ara di questa Divinità danzando.

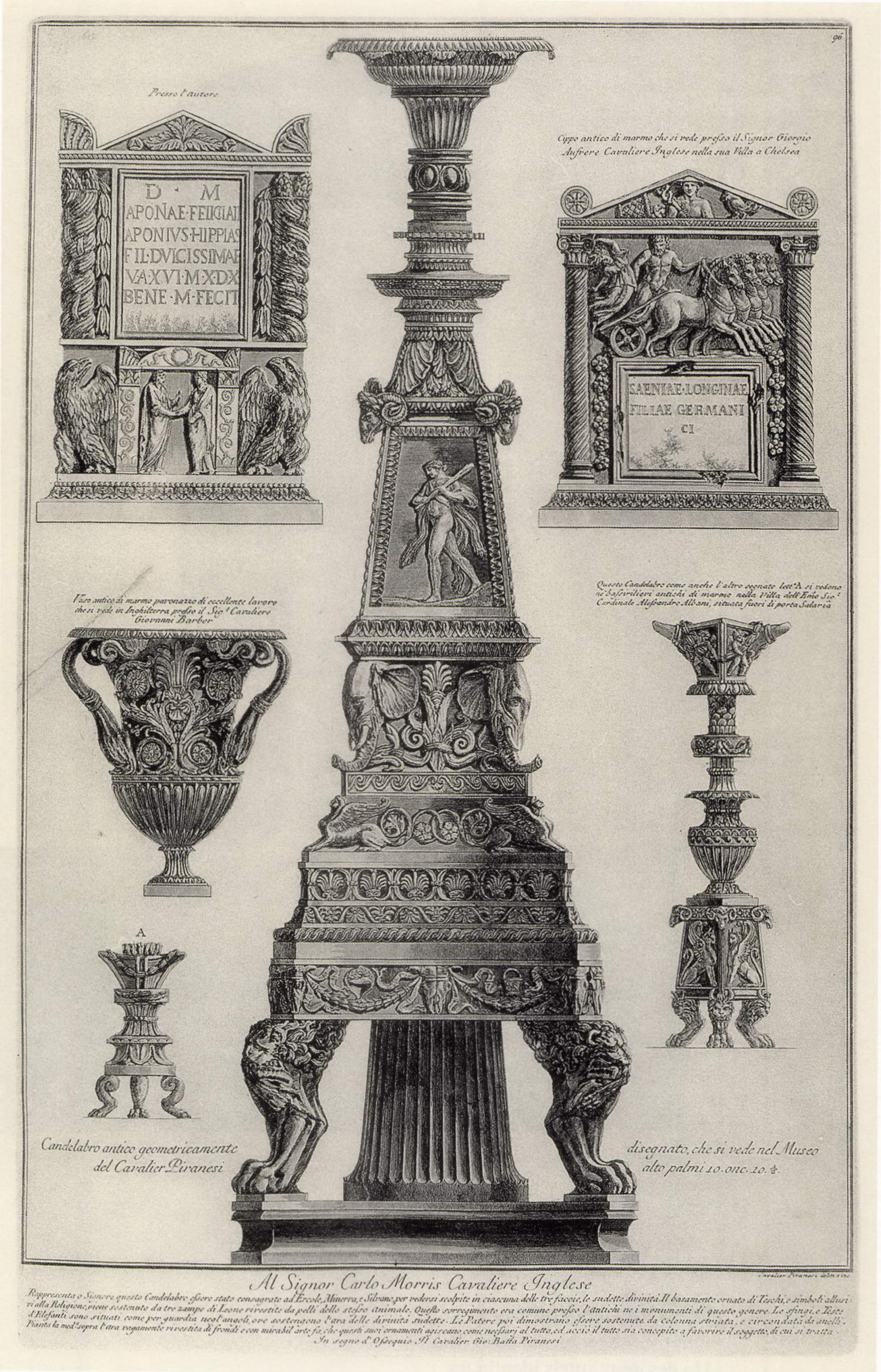
Sono architettate queste due Are con particolar gusto. Fra le principali Colonne si veggono altre disposte in simetria, l'una d'Ordine Jonico, e l'altra opposta d'Ordine Dorico. Ogni lavoro è diligentem.te scolpito, ne v'è cosa alcuna trascurata. La parte superiore C è incavata, per ricevere il Focolare di Bronzo, che si metteva per li Sagrificii. Queste Are si vedevano una volta in Albano; al presente sono nel Museo dell'Autore.

Al Nobile Uomo il Sig. Giambattista Collicola Montioni Foriere Maggiore
Dei Sagri Palazzi Apostolici amatore delle belle arti
In atto di Ossequio il Cav. Gio. Batta Piranesi D.D.D.

835

... Una delle due grandiose Are del tutte simili ...
670 x 420 mm

One of two identical altars
Einer von zwei identischen Altären
Un des deux autels identiques

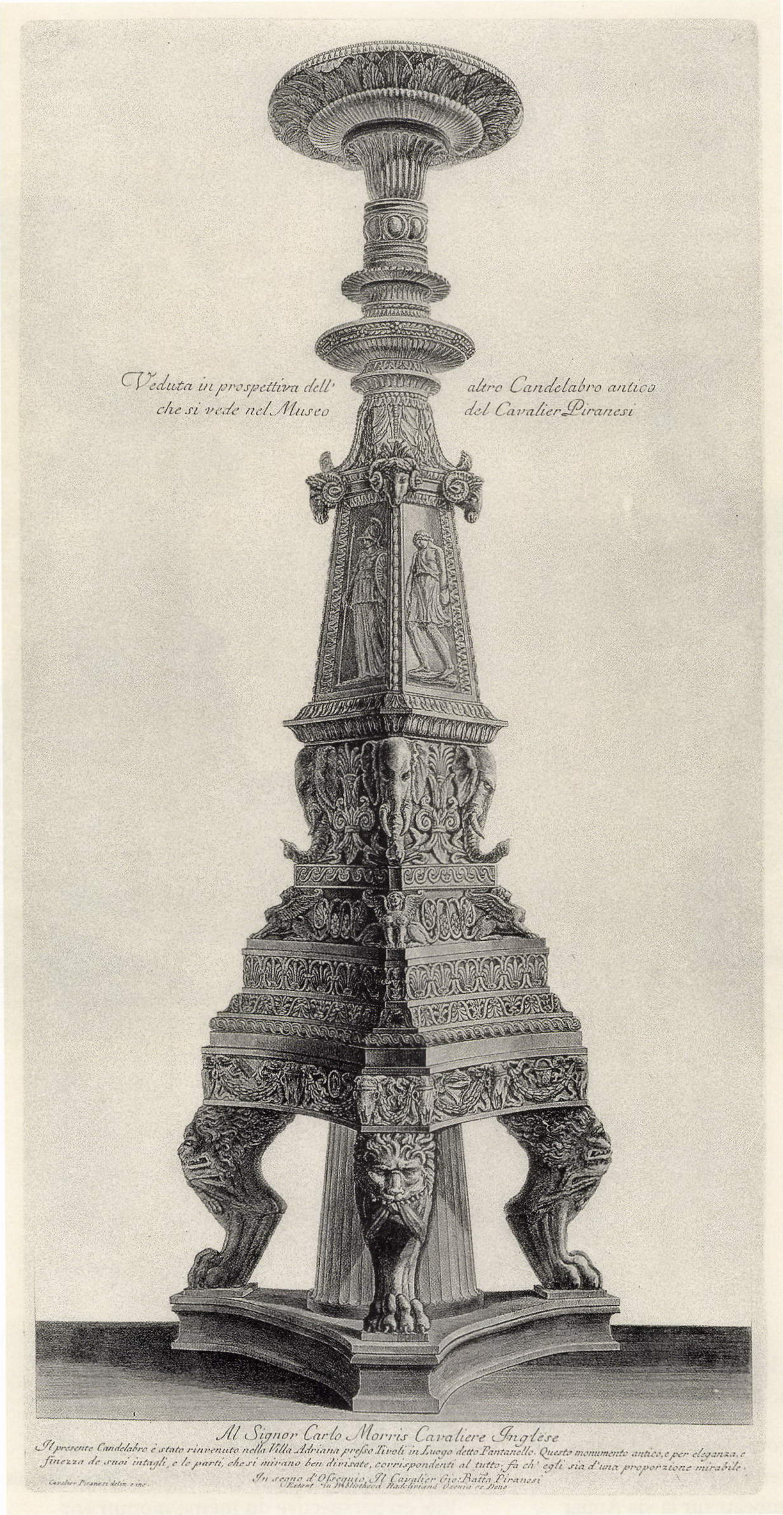

Presso l'autore
D · M
APONAE·FELICIAE
APONIVS·HIPPIAS
FIL·DVLCISSIMAE
V·A·XVI·M·X·D·X
BENE·M·FECIT
Cippo antico di marmo che si vede presso il Signor Giorgio Aufrere Cavaliere Inglese nella sua Villa a Chelsea
SAENIAE·LONGINAE
FILIAE GERMANI
CI
Vaso antico di marmo pavonazzo di eccellente lavoro che si vede in Inghilterra presso il Sig.r Cavaliere Giovanni Barber
Questo Candelabro come anche l'altro segnato lett.A si vedono ne' bassirilievi antichi di marmo nella Villa dell'Emo Sig.r Cardinale Alessandro Albani, situata fuori di porta Salaria
A
96
Candelabro antico geometricamente disegnato, che si vede nel Museo del Cavalier Piranesi alto palmi 10. onc. 10. ½
Al Signor Carlo Morris Cavaliere Inglese
Rappresenta o Signore questo Candelabro essere stato consagrato ad Ercole, Minerva, e Silvano, per vedersi scolpite in ciascuna delle tre faccie, le sudette divinità. Il basamento ornato di Teschi, e simboli allusivi alla Religione, viene sostenuto da tre zampe di Leone rivestite da pelli dello stesso animale. Questo sorreggimento era comune presso l'antichi ne i monumenti di questo genere. Le sfingi, e Teste d'Elefanti sono situati come per guardia negl'angoli, ove sostengono l'ara delle divinità sudette. Le Patere poi dimostrano essere sostenute da colonna striata, e circondata da anelli. Pianta la med.a sopra l'ara vagamente rivestita di frondi e con mirabil arte fa, che questi suoi ornamenti agiscano come necessarj al tutto, ed acciò il tutto sia concepito a favorire il soggetto, di cui si tratta.
In segno d'Ossequio Il Cavalier Gio: Batta Piranesi

[Vari candelabri, un vaso e due urne cinerarie]
535 x 430 mm

Three candelabra, a vase and two cinerary urns

Drei Kandelaber, eine Vase und zwei Aschenurnen

Trois candélabres, un vase et deux urnes funéraires


Veduta in prospettiva dell' altro Candelabro antico
che si vede nel Museo del Cavalier Piranesi
Al Signor Carlo Morris Cavaliere Inglese
Il presente Candelabro è stato rinvenuto nella Villa Adriana preſso Tivoli in Luogo detto Pantanello. Questo monumento antico, e per eleganza, e finezza de suoi intagli, e le parti, che si mirano ben divisate, corrispondenti al tutto, fa ch' egli sia d'una proporzione mirabile.
In segno d'Oſsequio, Il Cavalier Gio: Batta Piranesi
Extant in Bibliotheca Radcliviana Oxonii ex Dono
Cavalier Piranesi delin. e inc.

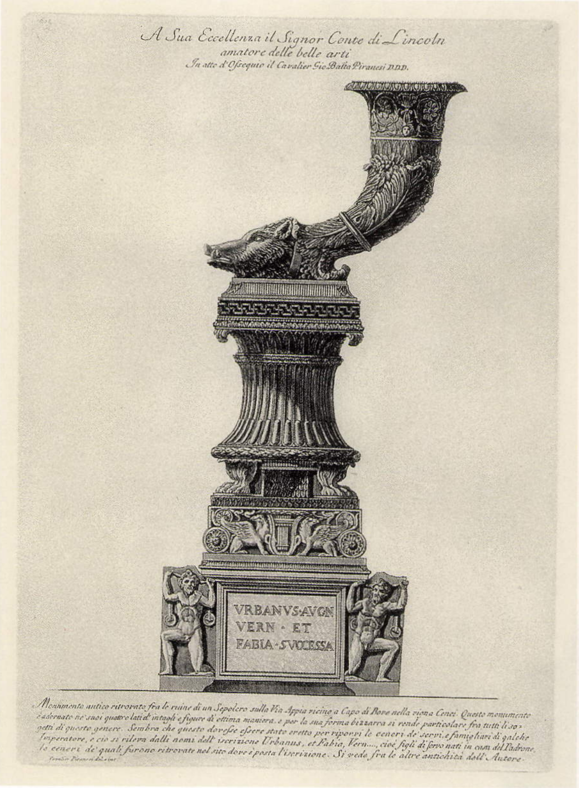
837

Veduta in prospettiva dell'altro Candelabro antico…
695 x 350 mm

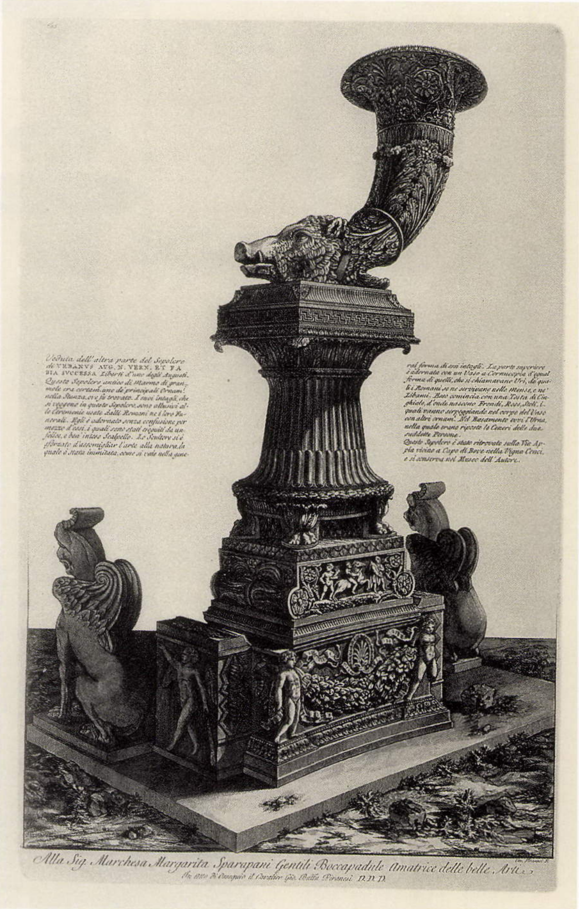
Perspective view of the other antique candelabrum

Perspektivische Ansicht des anderen antiken Kandelabers

Vue en perspective de l'autre candélabre antique


A Sua Eccellenza il Signor Conte di Lincoln
amatore delle belle arti
In atto d'Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
VRBANVS·AVGN
VERN · ET
FABIA·SVCCESSA
Monumento antico ritrovato fra le ruine di un Sepolcro sulla Via Appia vicino a Capo di Bove nella vigna Cenci. Questo monumento
è adornato ne' suoi quattro lati d'intagli e figure di ottima maniera, e per la sua forma bizzarra si rende particolare fra tutti li so-
getti di questo genere. Sembra che questo dovesse essere stato eretto per riporvi le ceneri de' servi e famigliari di qualche
Imperatore, e ciò si rileva dalli nomi dell' iscrizione Urbanus, et Fabia, Vern...., cioè figli di servo nati in casa del Padrone,
le ceneri de' quali furono ritrovate nel sito dove è posta l'iscrizione. Si vede fra le altre antichità dell' Autore.

838


Veduta dell'altra parte del Sepolcro di VRBANVS AVG. N. VERN. ET FABIA SVCCESSA Liberti d'uno degli Augusti. Questo Sepolcro antico di Marmo di gran mole era certam.te uno de' principali Ornam.ti nella Stanza, ove fu trovato. I suoi intagli, che si veggono in questo Sepolcro, sono allusivi alle Ceremonie usate dalli Romani ne i loro Funerali. Egli è adornato senza confusione per mezzo d'essi, i quali sono stati eseguiti da un felice, e ben' inteso Scalpello. Lo Scultore si è sforzato d'assomigliar l'arte alla natura, la quale è stata immitata, come si vede nella general forma di essi intagli. La parte superiore è adornata con un Vaso a Cornucopia d'equal forma di quelli, che si chiamavano Uri, de' quali i Romani se ne servivano nelle Mense, e ne' Libami. Esso comincia con una Testa di Cinghiale, d'onde nascono Frondi, Rose, Steli, i quali vanno serpeggiando nel corpo del Vaso con altri ornam.ti Nel Basamento evvi l'Urna, nella quale erano riposte le Ceneri delle due suddette Persone.
Questo Sepolcro è stato ritrovato sulla Via Appia vicino a Capo di Bove nella Vigna Cenci, e si conserva nel Museo dell' Autore.
Alla Sig. Marchesa Margarita Sparapani Gentili Boccapadule Amatrice delle belle Arti
In atto di Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.

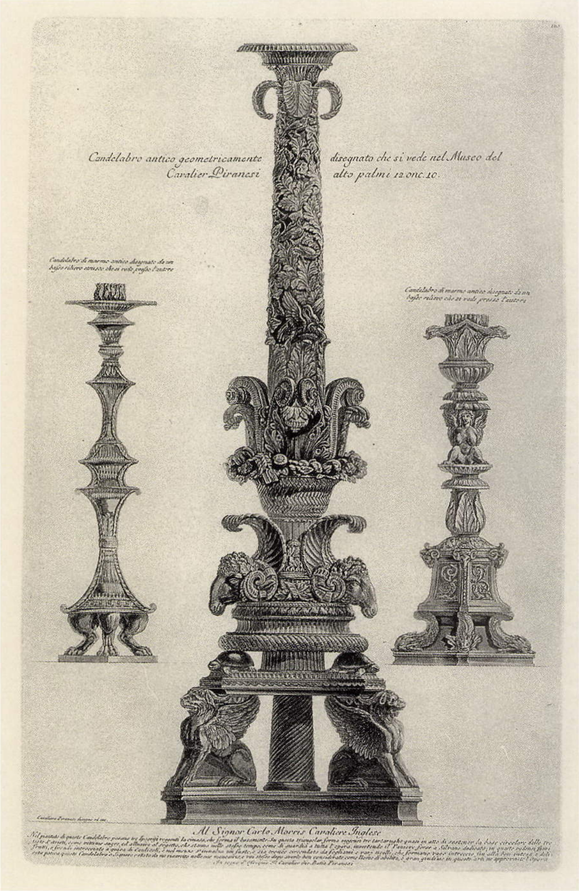
839

Monumento antico ritrovato fra le ruine di un Sepolcro sulla Via Appia…, 535 x 390 mm

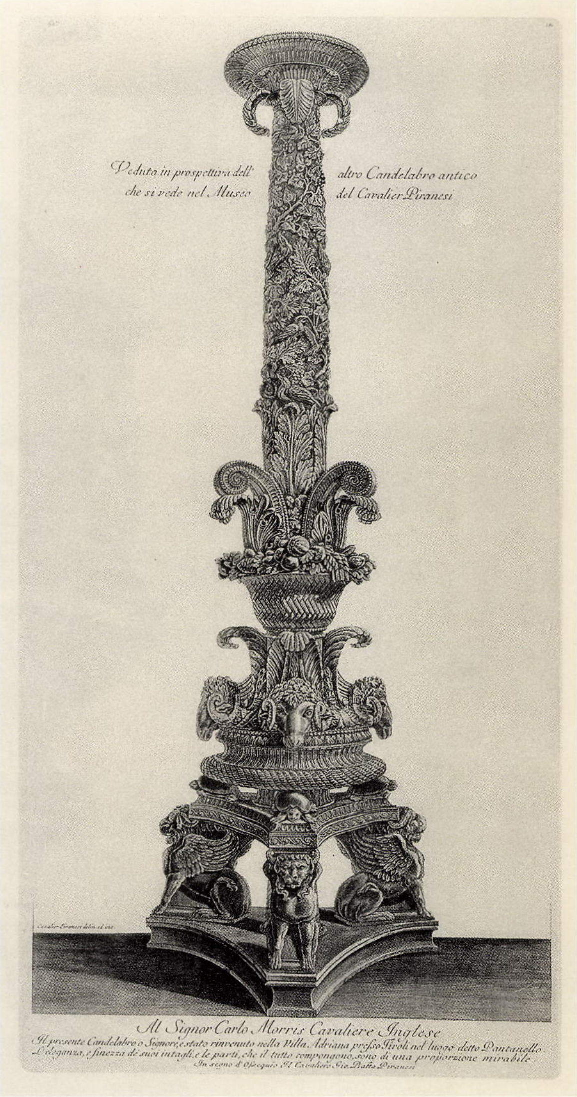
Antique monument found in a tomb on the Via Appia
Monument, in einem Grab an der Via Appia gefunden
Monument retrouvé dans un tombeau sur la via Appia

Veduta dell'altra parte del Sepolcro… 680 x 420 mm

Perspective view of the same monument
Perspektivische Ansicht desselben Monumentes
Vue en perspective du même monument


Candelabro antico geometricamente disegnato che si vede nel Museo del Cavalier Piranesi alto palmi 12. onc. 10.
Candelabro di marmo antico disegnato da un basso rilievo etrusco che si vede presso l'autore
Al Signor Carlo Morris Cavaliere Inglese

840


Veduta in prospettiva dell' altro Candelabro antico che si vede nel Museo del Cavalier Piranesi
Cavalier Piranesi delin. ed inc.
Al Signor Carlo Morris Cavaliere Inglese
Il presente Candelabro o Signore, è stato rinvenuto nella Villa Adriana presso Tivoli nel luogo detto Pantanello. L'eleganza, e finezza de' suoi intagli, e le parti, che il tutto compongono, sono di una proporzione mirabile.
In segno d' Ossequio Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

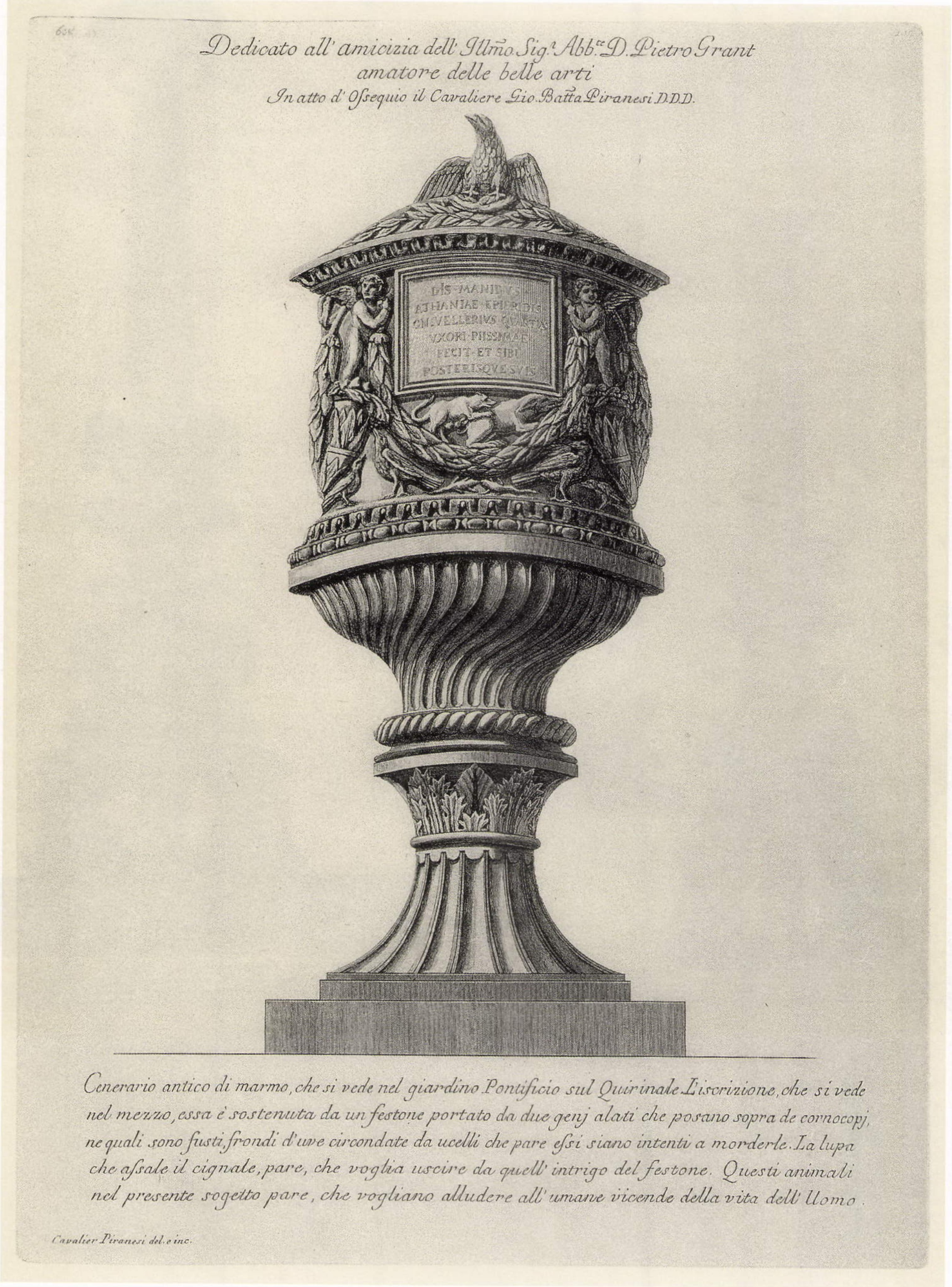
841

[Tre candelabri]
685 x 435 mm

Three candelabra
Drei Kandelaber
Trois candélabres

Veduta in prospettiva dell'altro Candelabro antico…
700 x 353 mm

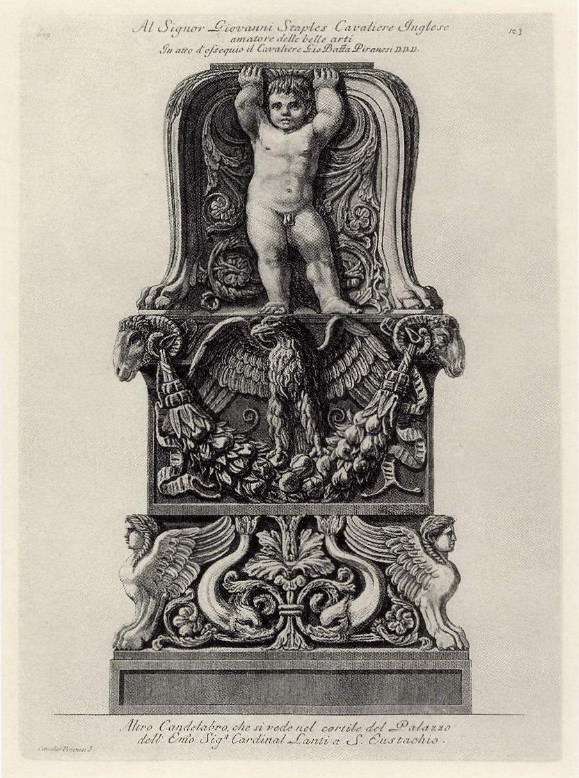
Perspective view of the other candelabra
Perspektivische Ansicht des anderen Kandelabers
Vue en perspective de l'autre candélabre


Dedicato all' amicizia dell' Illmo Sig.r Abb.te D. Pietro Grant
amatore delle belle arti
In atto d' Oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
DIS MANIBVS
ATHANIAE EPIERIDIS
CN VELLERIVS QVARTVS
VXORI PIISSIMAE
FECIT ET SIBI
POSTERISQVE SVIS
Cenerario antico di marmo, che si vede nel giardino Pontificio sul Quirinale L'iscrizione, che si vede nel mezzo, essa è sostenuta da un festone portato da due genj alati che posano sopra de cornocopj, ne quali sono fusti, frondi d'uve circondate da ucelli che pare eſsi siano intenti a morderle. La lupa che aſsale il cignale, pare, che voglia uscire da quell' intrigo del festone. Questi animali nel presente sogetto pare, che vogliano alludere all' umane vicende della vita dell' Uomo.
Cavalier Piranesi del. e inc.

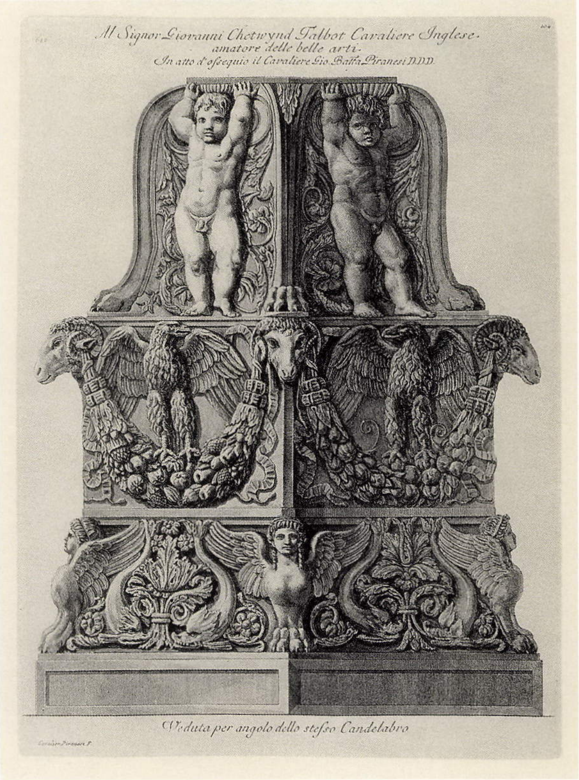
842

Cenerario antico di marmo, che si vede nel giardino Pontificio sul Quirinale
385 x 330 mm

Cinerary urn in the Papal Gardens on the Quirinal
Aschenurne im päpstlichen Garten auf dem Quirinal
Urne funéraire provenant du jardin du Quirinal


Al Signor Giovanni Staples Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
103
Altro Candelabro, che si vede nel cortile del Palazzo
dell' Em.o Sig.r Cardinal Lanti a S. Eustachio.
Cavalier Piranesi F.

843


Al Signor Giovanni Chetwynd Talbot Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In atto d'oſsequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
104
Veduta per angolo dello steſso Candelabro
Cavalier Piranesi F.

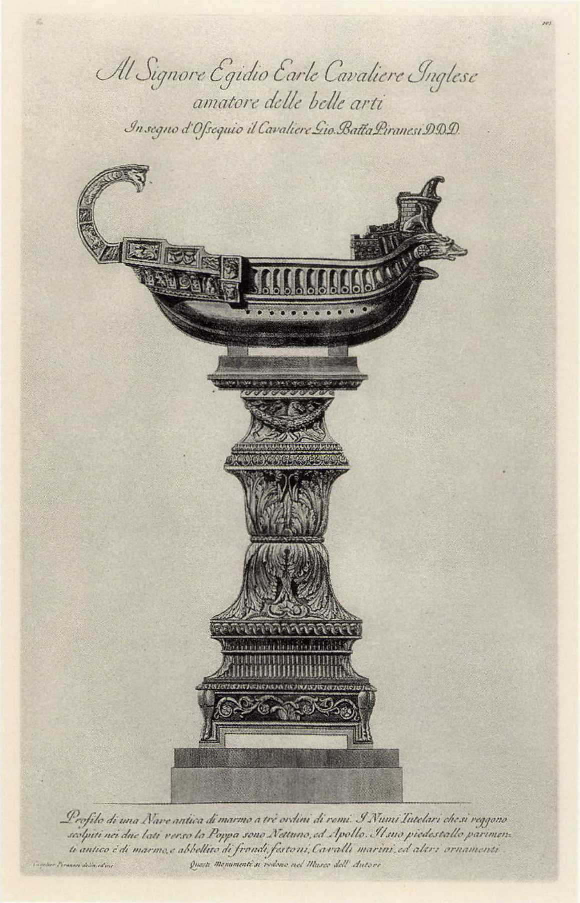
844

Altro Candelabro, che si vede nel cortile del Palazzo dell'Em.o Sig.r Cardinal Lanti a S. Eustachio, 525 x 385 mm

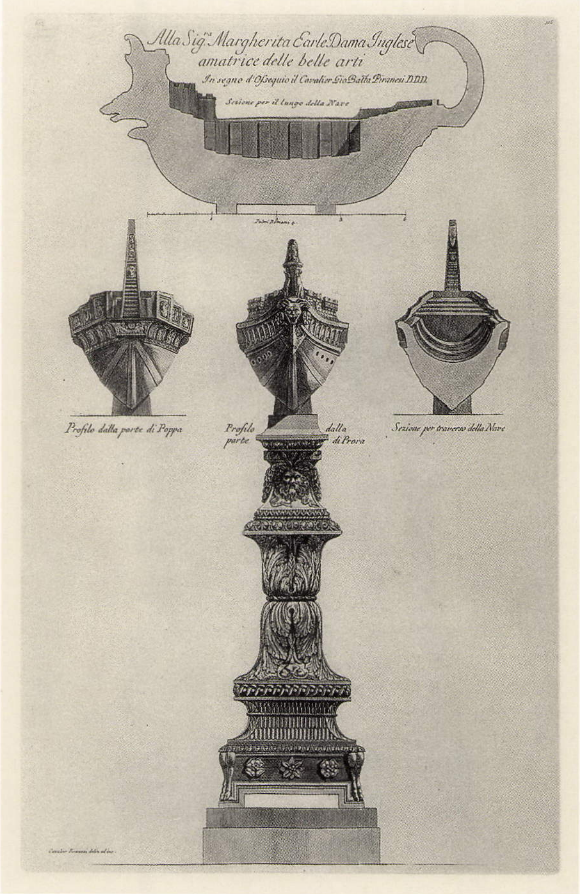
Base of a candelabrum in the palace of Cardinal Lante
Kandelaberbasis im Palast von Kardinal Lante
Base d'un candélabre du palais du cardinal Lante

Veduta per angolo dello stesso Candelabro 528 x 385 mm

Another view of the same candelabrum
Andere Ansicht desselben Kandelabers
Autre vue du même candélabre


Al Signore Egidio Earle Cavaliere Inglese
amatore delle belle arti
In segno d'Ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Profilo di una Nave antica di marmo a trè ordini di remi. I Numi Tutelari che si veggono scolpiti nei due lati verso la Poppa sono Nettuno, ed Apollo. Il suo piedestallo parimenti antico è di marmo, e abbellito di frondi, festoni, Cavalli marini, ed altri ornamenti.
Questi Monumenti si vedono nel Museo dell' Autore

845


Alla Sig.ra Margherita Earle Dama Inglese
amatrice delle belle arti
In segno d'Ossequio il Cavalier Gio. Batta Piranesi D.D.D.
Sezione per il lungo della Nave
Profilo dalla parte di Poppa
Profilo dalla parte di Prora
Sezione per traverso della Nave

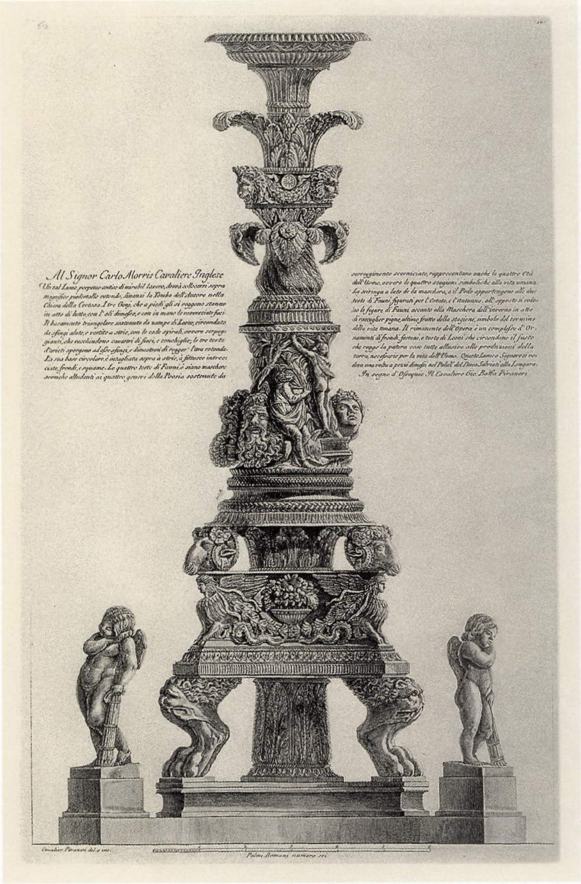
846

Profilo di una Nave antica di marmo…
652 x 415 mm

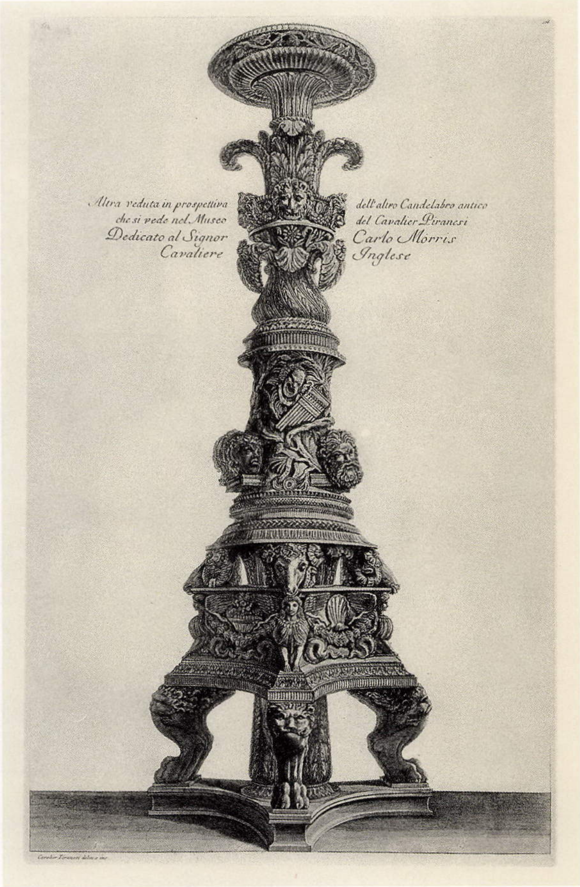
Profile of an antique marble galley
Ansicht eines antiken Marmorschiffs
Navire antique en marbre vu de profil

Sezione per il lungo della Nave
655 x 415 mm

Section and different views of the same galley
Längsschnitt und weitere Ansichten des Schiffes
Coupe longitudinale et autres vues du même navire


Al Signor Carlo Morris Cavaliere Inglese
In segno d'Ossequio Il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

847


Altra veduta in prospettiva
che si vede nel Museo
Dedicato al Signor
Cavaliere
dell'altro Candelabro antico
del Cavalier Piranesi
Carlo Morris
Inglese

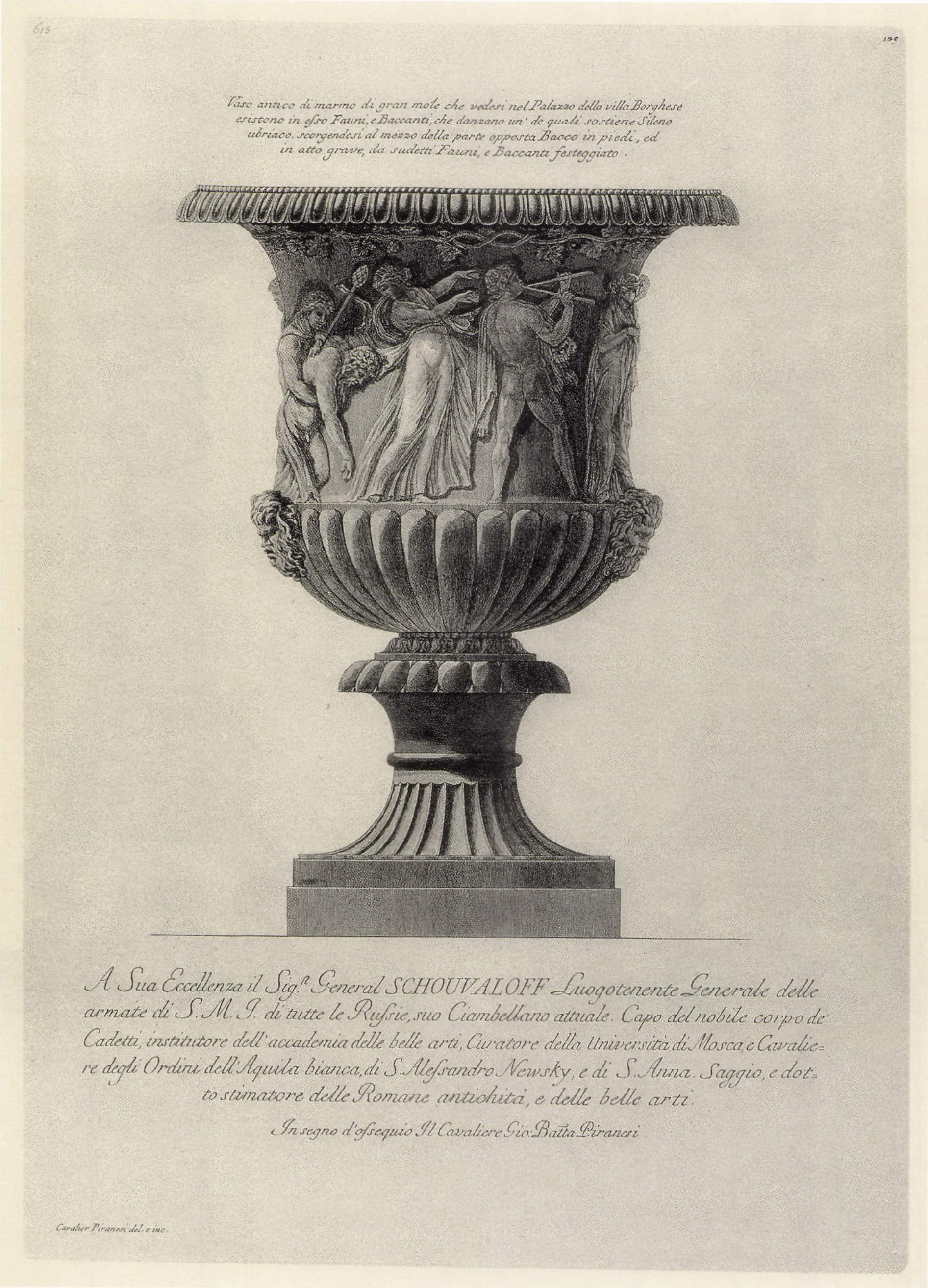
848

[Candelabro proveniente da Palazzo Salviati]
655 x 415 mm

Candelabrum from the Palazzo Salviati
Kandelaber aus dem Palazzo Salviati
Candélabre provenant du palais Salviati

Altra veduta in prospettiva dell'altro Candelabro antico…
700 x 353 mm

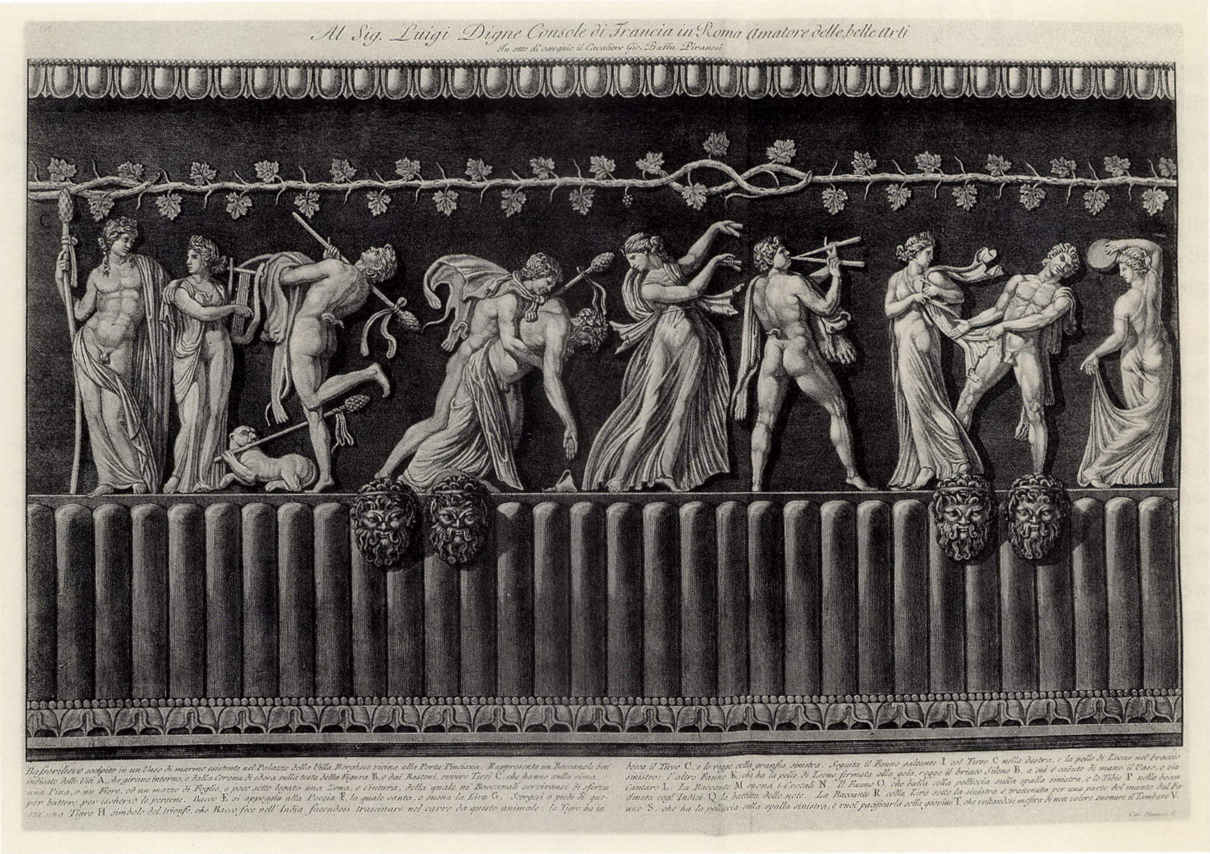
Perspective view of another candelabrum
Perspektivansicht eines anderen Kandelabers
Vue en perspective d'un autre candélabre


615
195
Vaso antico di marmo di gran mole che vedesi nel Palazzo della villa Borghese
esistono in eſso Fauni, e Baccanti, che danzano un' de quali sostiene Sileno
ubriaco, scorgendosi al mezzo della parte opposta Bacco in piedi, ed
in atto grave, da sudetti Fauni, e Baccanti festeggiato.
A Sua Eccellenza il Sig.r General SCHOUVALOFF Luogotenente Generale delle
armate di S. M. I. di tutte le Ruſsie, suo Ciambellano attuale. Capo del nobile corpo de'
Cadetti, institutore dell'accademia delle belle arti, Curatore della Università di Mosca, e Cavalie=
re degli Ordini dell'Aquila bianca, di S. Aleſsandro Newsky, e di S. Anna. Saggio, e dot=
to stimatore delle Romane antichità, e delle belle arti.
In segno d'oſsequio Il Cavaliere Gio: Batta Piranesi
Cavalier Piranesi del. e inc.

849

Vaso antico di marmo di gran mole che vedesi nel Palazzo della villa Borghese...
525 x 335 mm

Antique marble vase in the Villa Borghese
Antike Marmorvase in der Villa Borghese
Vase antique en marbre de la villa Borghèse


Al Sig. Luigi Digne Console di Francia in Roma amatore delle belle arti
In atto di ossequio il Cavaliere Gio. Batta Piranesi

850

Bassorilievo scolpito in un Vaso di marmo esistente nel Palazzo della Villa Borghese…
485 x 710 mm

Basrelief of the same vase
Basrelief derselben Vase
Bas-relief sculpté sur le même vase

[Différentes vues de Pesto]

Différentes vues de quelques Restes de trois grands Edifices qui subsistent encore dans le milieu de l'ancienne Ville de Pesto autrement dit Posidonia qui est située dans la Lucanie

Edition Rome 1778. Title engraved on title page: *Different views of some of the remains of three great edifices that still exist at the center of the ancient city of Pesto, or Posidonia [Paestum], which is situated in Lucania.* Volume composed of 20 plates in addition to the title plate.

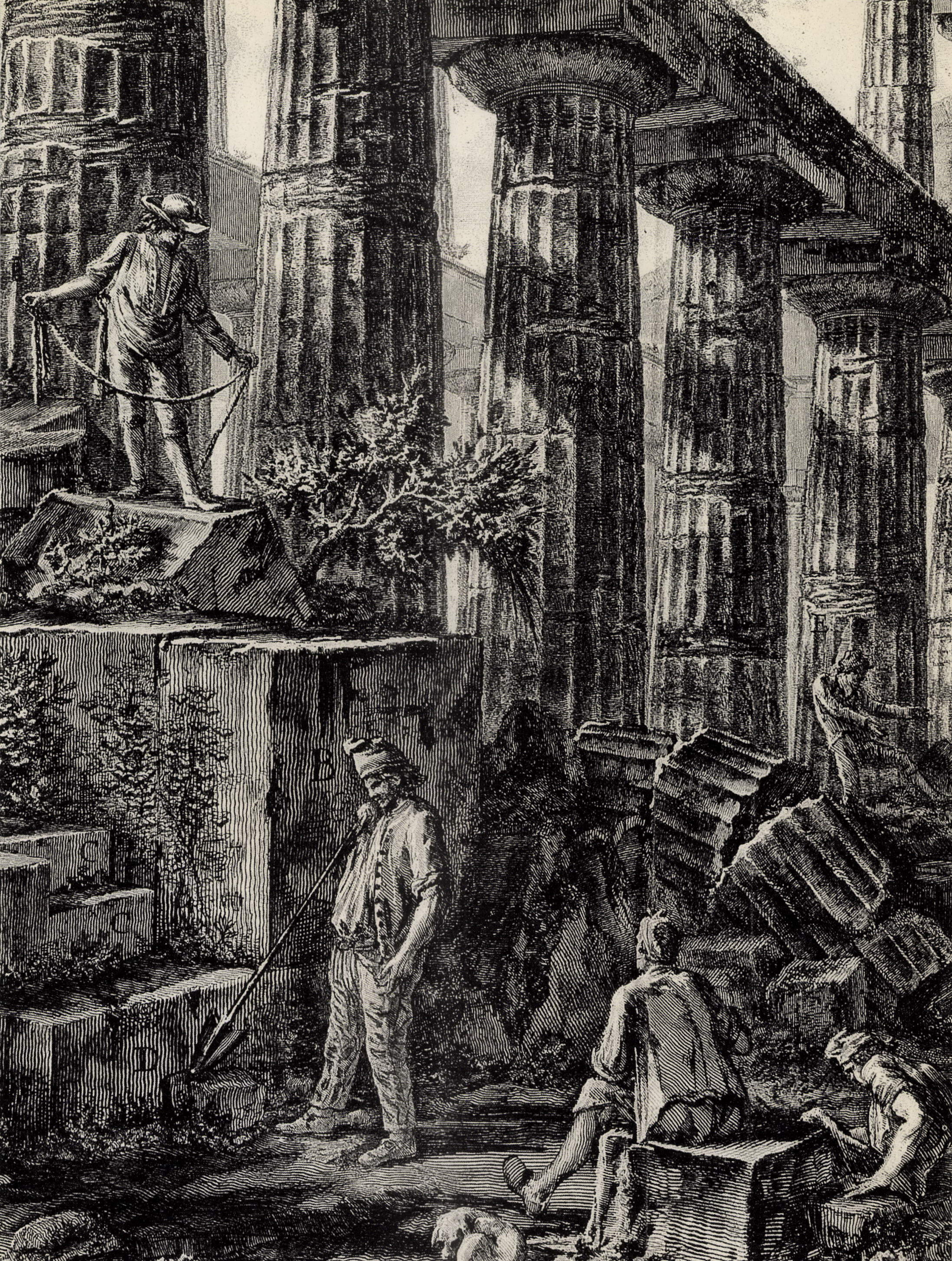
Editions Paris: the plates are numbered 661–681.
The title page and plates XIX and XX bear the signature of Francesco Piranesi. The figures for the entire series were executed by the school, particularly by Francesco. The *approbatio* bears the date September 15, 1778; only a few weeks later Giovanni Battista died on November 9, 1778.

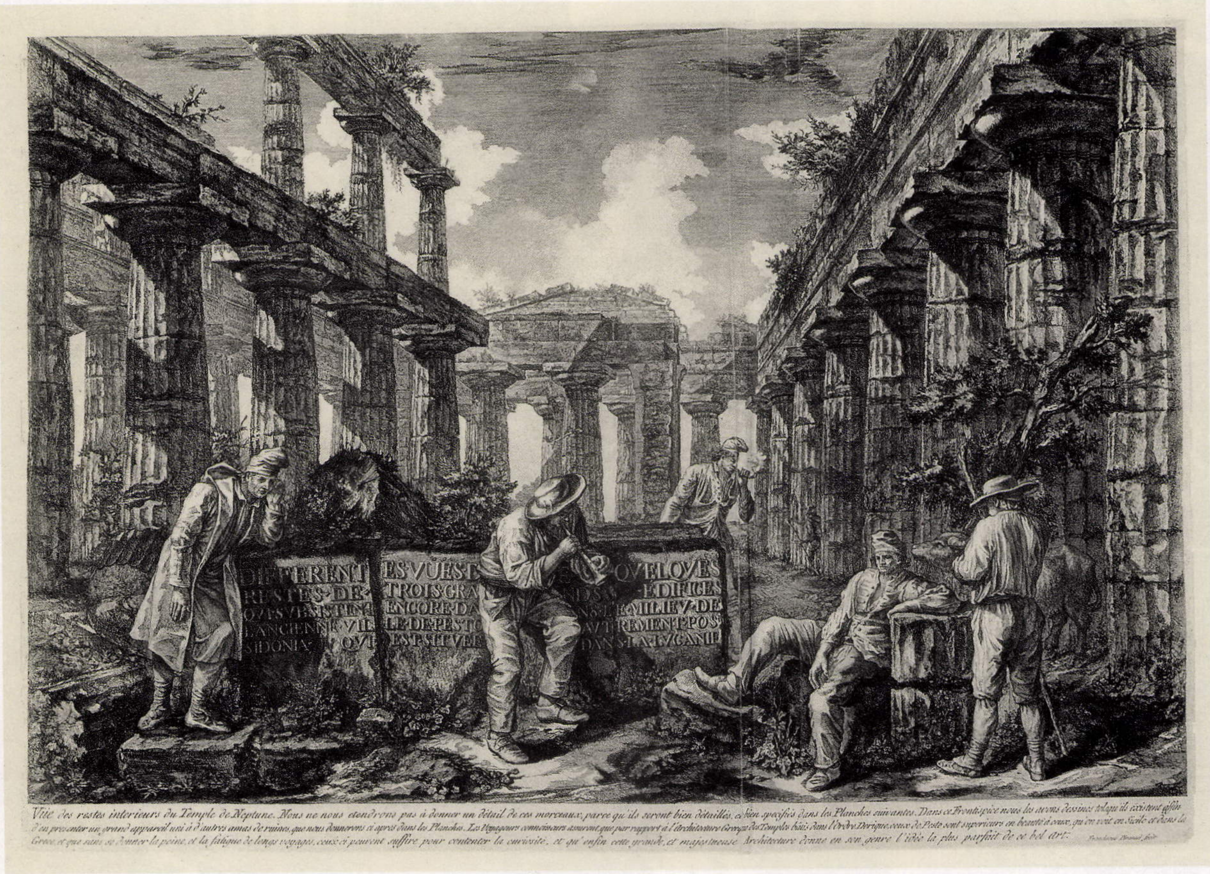
Ausgabe Rom 1778; Titel in das Titelblatt gestochen: *Verschiedene Ansichten einiger Ruinen von drei großen noch existierenden Gebäuden des Zentrums der ehemaligen Stadt Pesto oder Posidonia [Paestum] in Lucania.* Der Band enthält: Titelblatt und 20 Tafeln.

Ausgaben Paris: Die Tafeln sind von 661 bis 681 numeriert.
Das Titelblatt sowie die Tafeln XIX und XX sind von Francesco Piranesi signiert.
Die Tafeln der gesamten Folge wurden von der Werkstatt Piranesis, vor allem von seinem Sohn Francesco, ausgeführt. Die Publikationslizenz trägt das Datum 15. September 1778; wenige Wochen später, am 9. November 1778, starb Giovanni Battista Piranesi.

Edition de Rome 1778. Titre gravé sur le frontispice : *Différentes vues de quelques restes de trois grands édifices qui subsistent encore dans le milieu de l'ancienne ville de Pesto autrement dit Posidonia [Paestum] qui est située dans la Lucanie.* Ouvrage composé de 20 planches en plus du frontispice.

Editions de Paris. Les planches sont numérotées de 661 à 681.
Le frontispice et les planches XIX et XX sont signées par Francesco Piranesi. Les personnages de la série entière ont été réalisés par l'atelier et plus particulièrement par Francesco. L'approbation porte la date du 15 septembre 1778. Giovanni Battista meurt le 9 novembre de la même année.

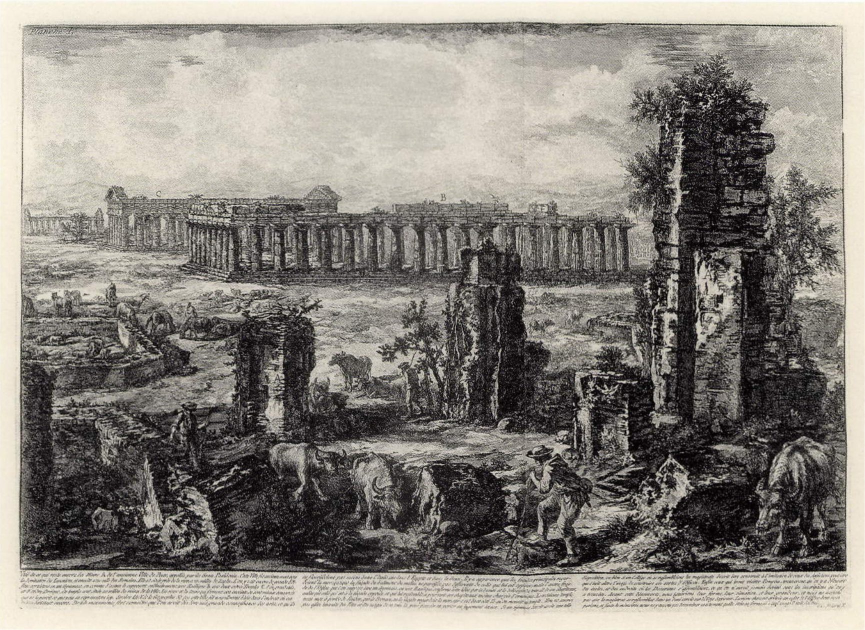

B
C
C
D


DIFFERENT ES VUES D QUELQUES
RESTES DE TROIS GRA EDIFICES
QUI SUBSISTENT ENCORE DA MILIEU DE
L'ANCIENNE VILLE DE PESTO AUTREMENT POS
SIDONIA QUI EST SITUEE DANS LA LUCANIE
Vüe des restes interieurs du Temple de Neptune. Nous ne nous etendrons pas à donner un détail de ces morceaux, parce qu'ils seront bien détaillés, et bien specifiés dans les Planches suivantes. Dans ce Frontispice nous les avons dessinés tel qu'ils existent affin d'en presenter un grand appareil uni à d'autres amas de ruines, que nous donnerons ci après dans les Planches. Les Voyageurs connoisseurs assurent que par rapport à l'Architecture Greque des Temples bâtis dans l'Ordre Dorique, ceux de Peste sont superieurs en beauté à ceux, qu'on voit en Sicile et dans la Grece, et que sans se donner la peine, et la fatigue de longs voyages, ceux ci peuvent suffire pour contenter la curiosité, et qu'enfin cette grande, et majestueuse Architecture donne en son genre l'idée la plus parfait de ce bel art.
Francesco Piranesi fecit

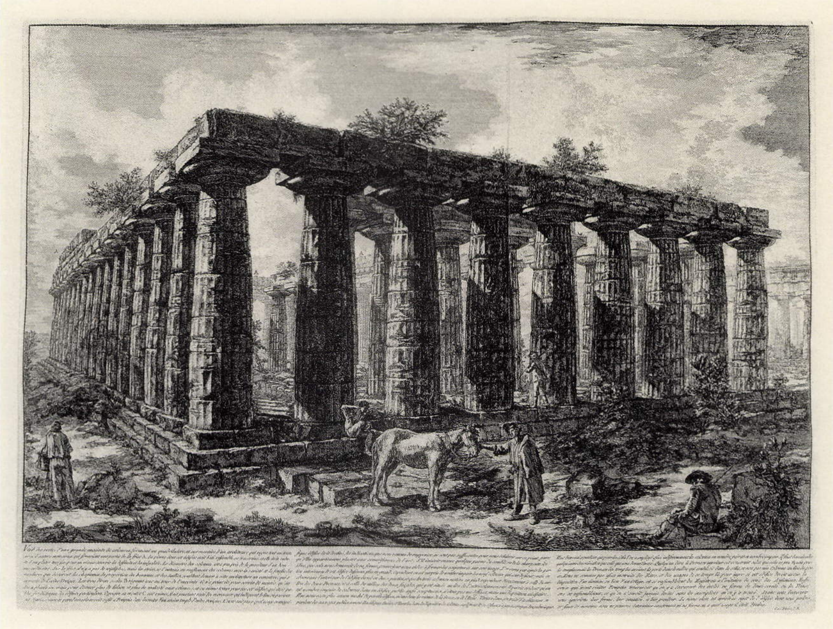
851

Vue des restes intérieurs du Temple de Neptune
445 x 670 mm

Frontispice: View showing the remains of the interior of the temple of Neptune
Frontispiz: Innenansicht der Überreste des Neptun-Tempels
Frontispice : Vue intérieure des vestiges du temple de Neptune



852



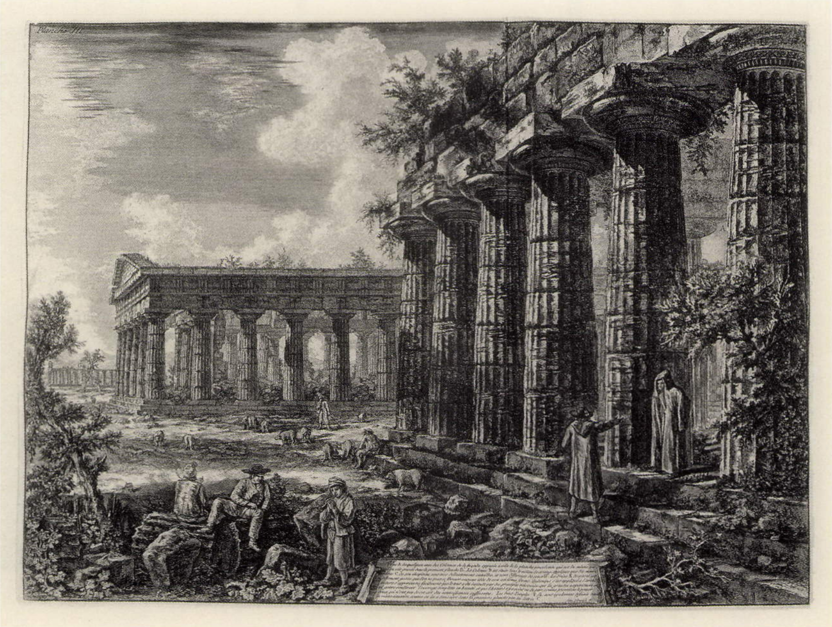
853

Vue de ce qui reste encore des Murs A. de l'ancciennne Ville de Pesto…, 445 x 670 mm

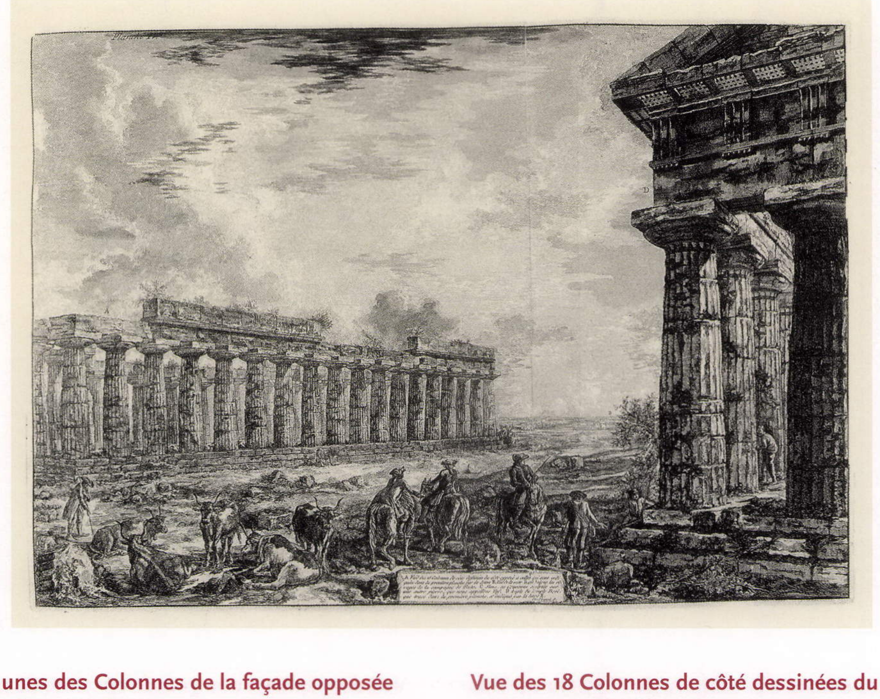
Remains of the ancient city walls A. of Paestum
Überreste der antiken Stadtmauern A von Paestum
Vestiges des murs A. de l'ancienne ville de Paestum

Vue des restes d'une grande enceinte de colonnes… 440 x 670 mm

View of the remains of an ancient temple
Ansicht der Überreste eines antiken Tempels
Vue des vestiges d'un temple antique



854



855

Vue de quelques unes des Colonnes de la façade opposée à celles de la planche précédente…, 495 x 652 mm

View of some columns on the opposite temple façade
Ansicht einiger Säulen der Tempelfassade gegenüber
Quelques colonnes de la façade du temple situé en face

Vue des 18 Colonnes de côté dessinées du côté opposé à celles qui sont indiquées, 470 x 665 mm

View of the eighteen columns of the side façade of the temple
Ansicht der achtzehn seitlichen Säulen des Tempels
Vue des dix-huit colonnes latérales du temple

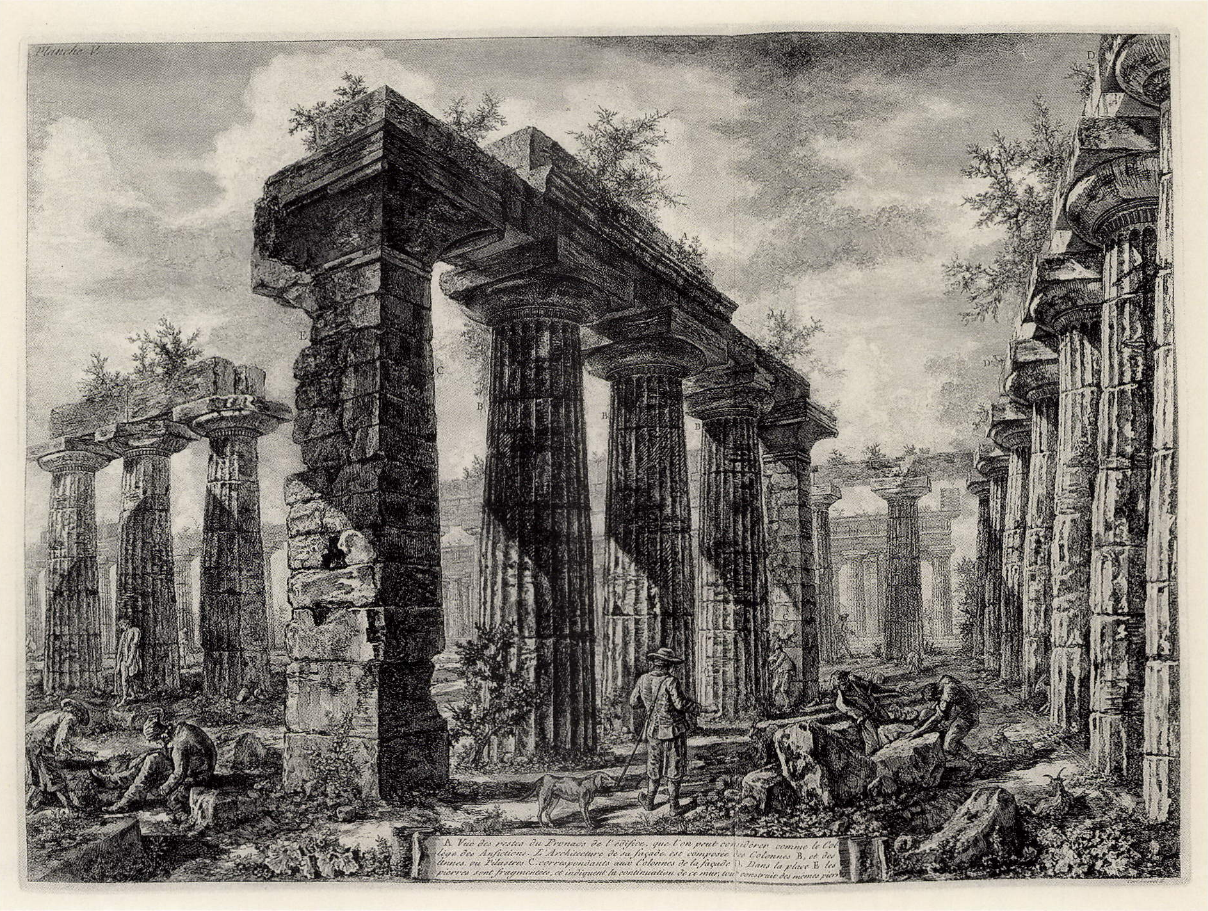
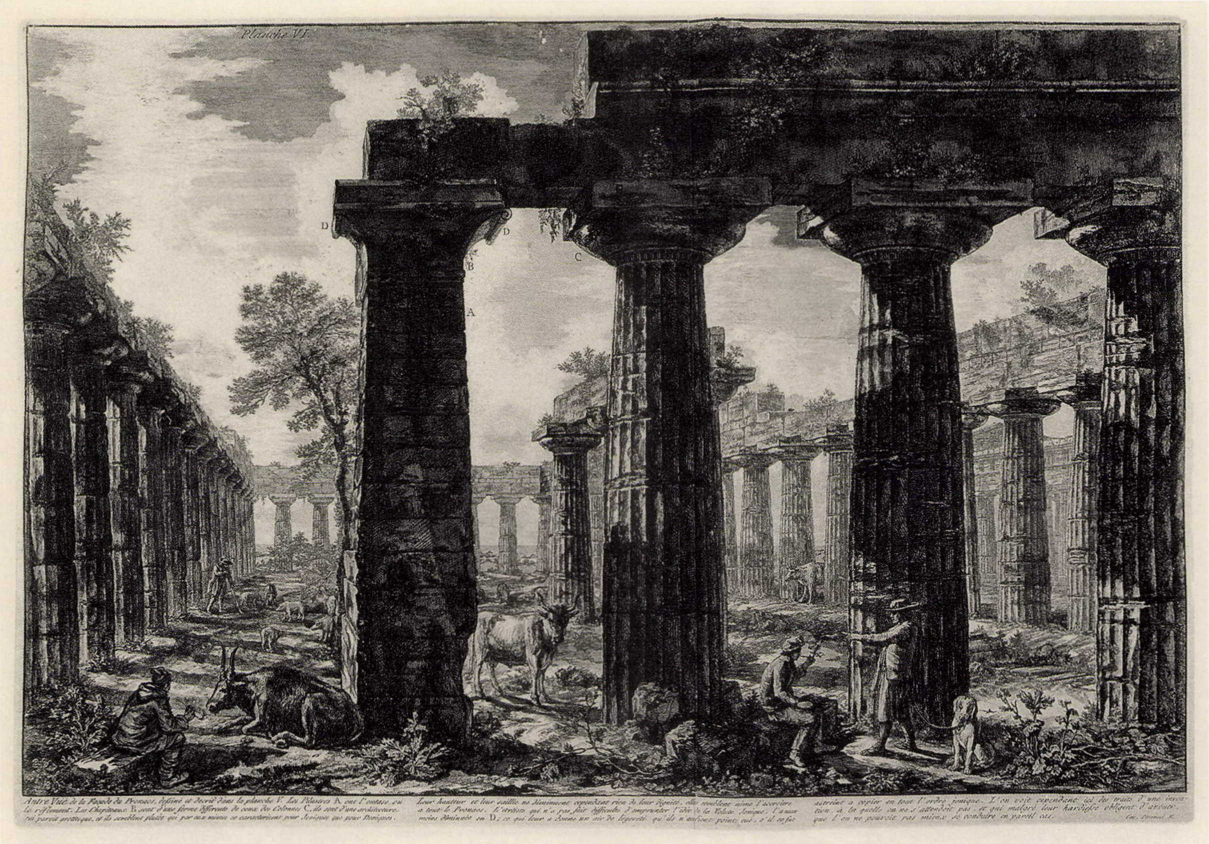


Planche V.
A
B
B
B
C
D
D
E
A Vüe des restes du Pronaos de l'édifice, que l'on peut considérer comme le Col
lége des Anfictions. L'Architecture de sa façade est composée des Colonnes B, et des
Annes, ou Pilastres C correspondants aux Colonnes de la façade D. Dans la place E les
pierres sont fragmentées, et indiquent la continuation de ce mur, tout construit des mêmes pierr

856

Vue des restes du Pronaos de l'édifice, que l'on peut considérer comme le Collège des Anfictions
490 x 670 mm

View of the pronaos of the building known as the College of the Amphictyons
Ansicht vom Pronaos des als Kolleg der Amphiktyonia bekannten Gebäudes
Vue du pronaos de l'édifice dit Collège des Anfictions



857

Autre vue de la Façade du Pronaos, dessiné et décrit dans la planche V
470 x 705 mm

Another view of the pronaos façade drawn and described in Plate V
Andere Ansicht der Fassade des Pronaos, gezeichnet und beschrieben in Tafel V
Autre vue de la façade du pronaos dessiné et décrit dans la planche V

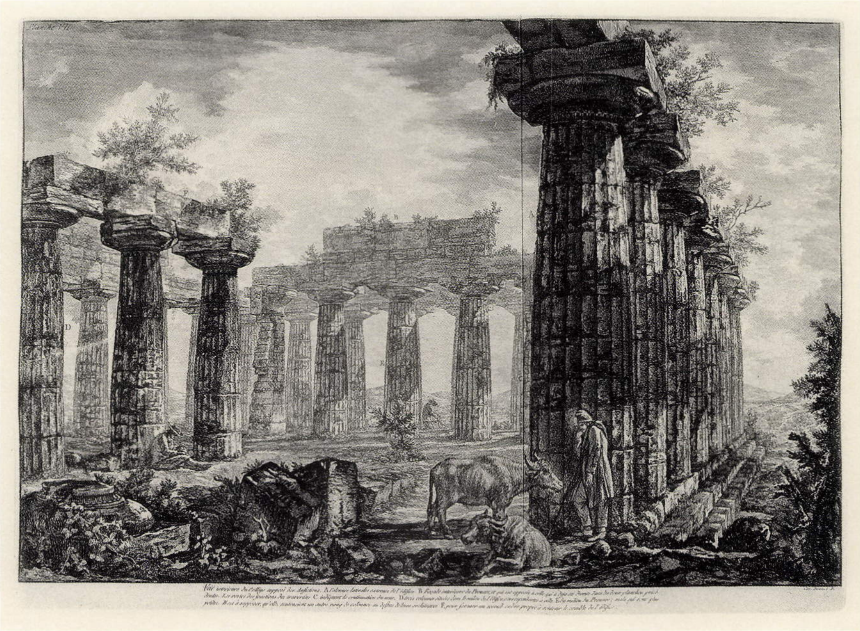


Planche VII
A
B
C
D
E

858

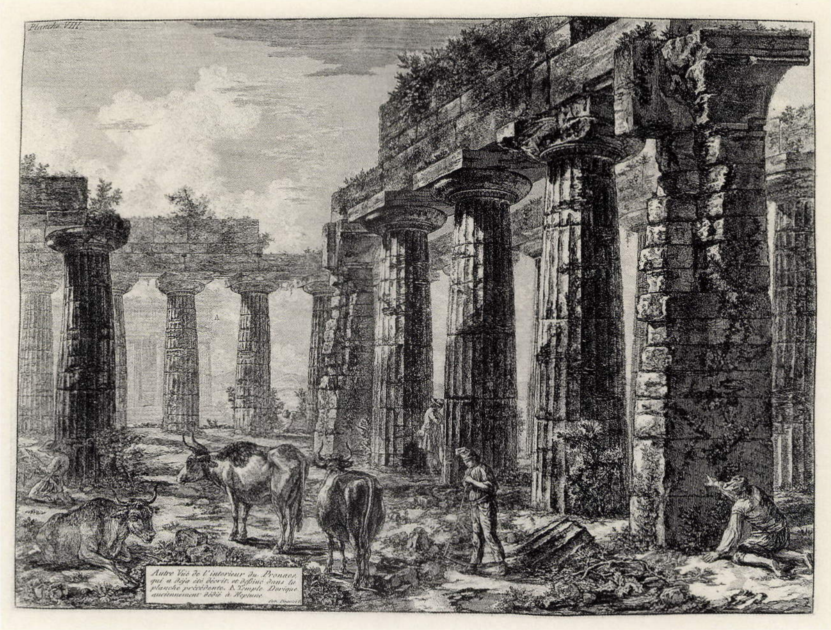


Planche VIII
A
Autre Vuë de l'interieur du Pronaos, qui a déja été décrit, et dessiné dans la planche précédente. A Temple Dorique anciennement dédié à Neptune.
Cav. Piranesi F.

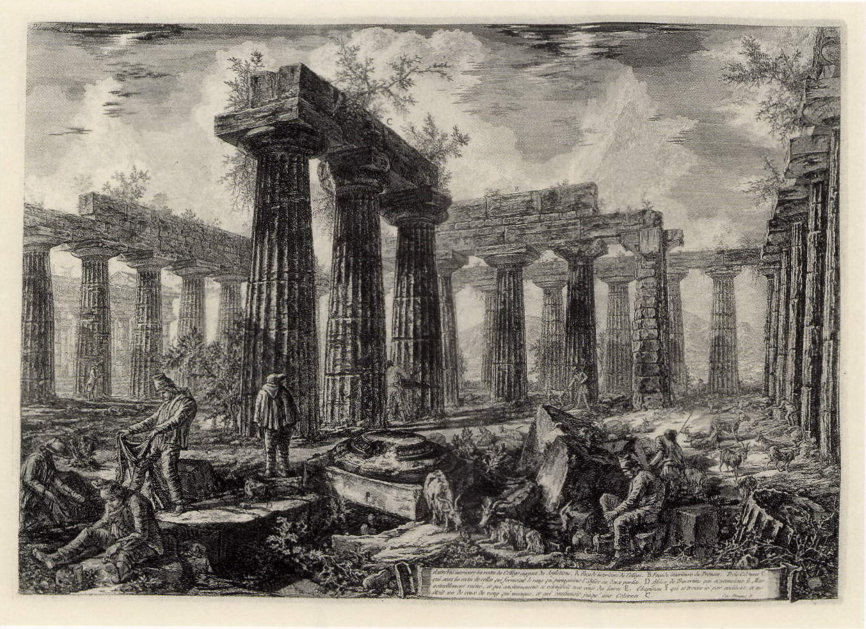
859

Vue interieure du Collège supposé des Anfictions 455 x 670 mm

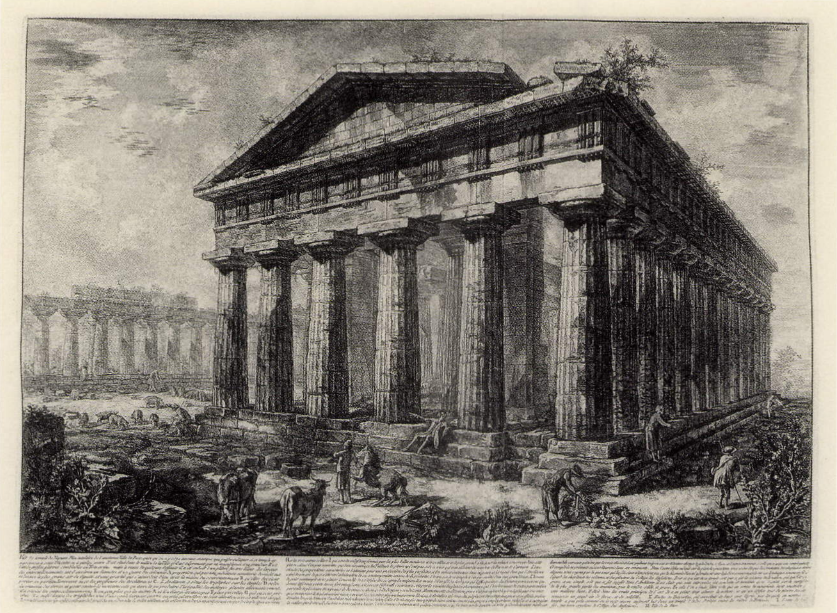
Interior view of the College of the Amphictyons
Innenansicht des sog. Kollegs der Amphiktyonia
Vue interieure du Collège supposé des Anfictions

Autre vue de l'interieur du Pronaos, et dessiné, dans la planche précédente, 488 x 660 mm

Another view of the pronaos in the preceding plate V
Andere Ansicht des vorangegangenen Pronaos von Tafel V
Autre vue du pronaos décrit dans la planche V



860



861

Autre vue interieure des restes du Collège supposé des Anfictions, 470 x 670 mm

Interior view of the College of the Amphictyons
Innenansicht des sog. Kollegs der Amphiktyonia
Vue intérieure du Collège supposé des Anfictions

Vue du temple de Neptune, Dieu tutélaire de l'ancienne Ville de Pesto, 480 x 707 mm

View of the temple of Neptune, tutelary god of Paestum
Tempel des Neptun, des Schutzgottes von Paestum
Vue du temple de Neptune, dieu protecteur de Paestum

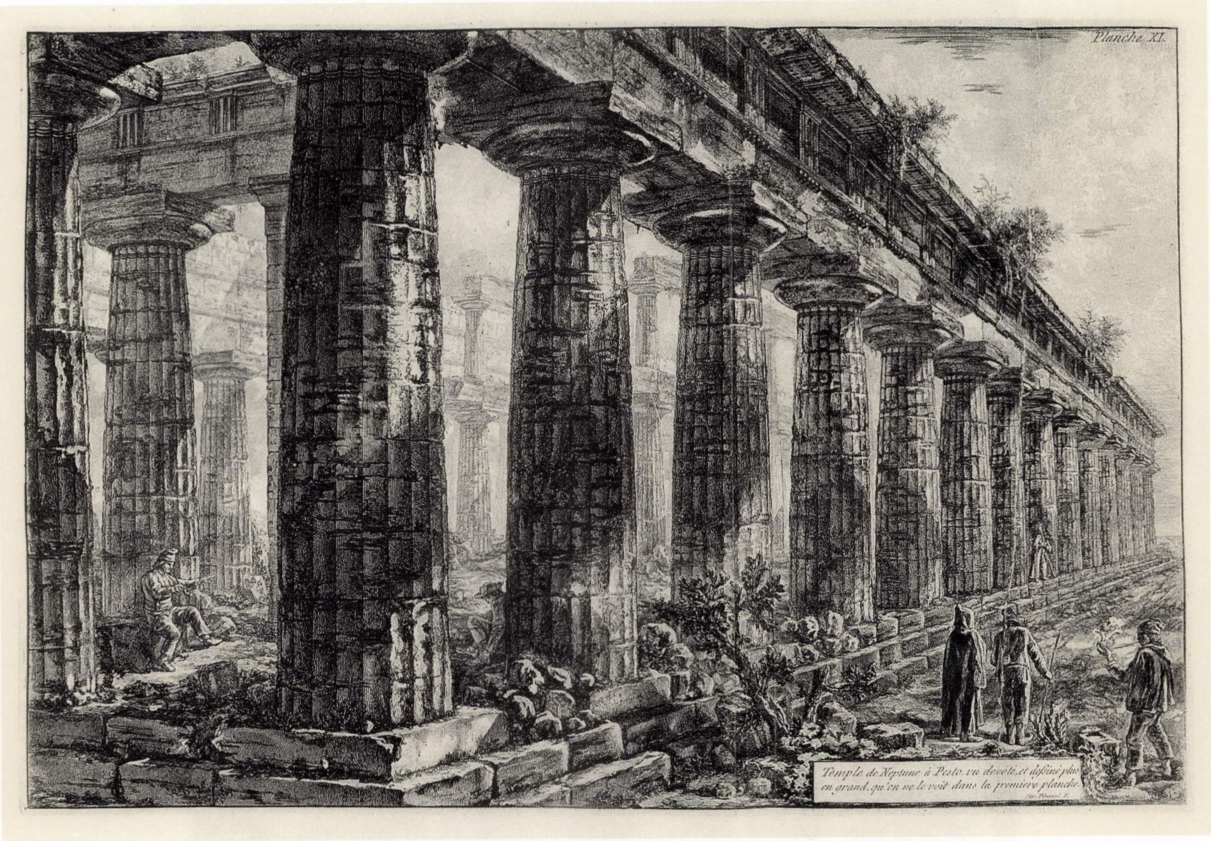
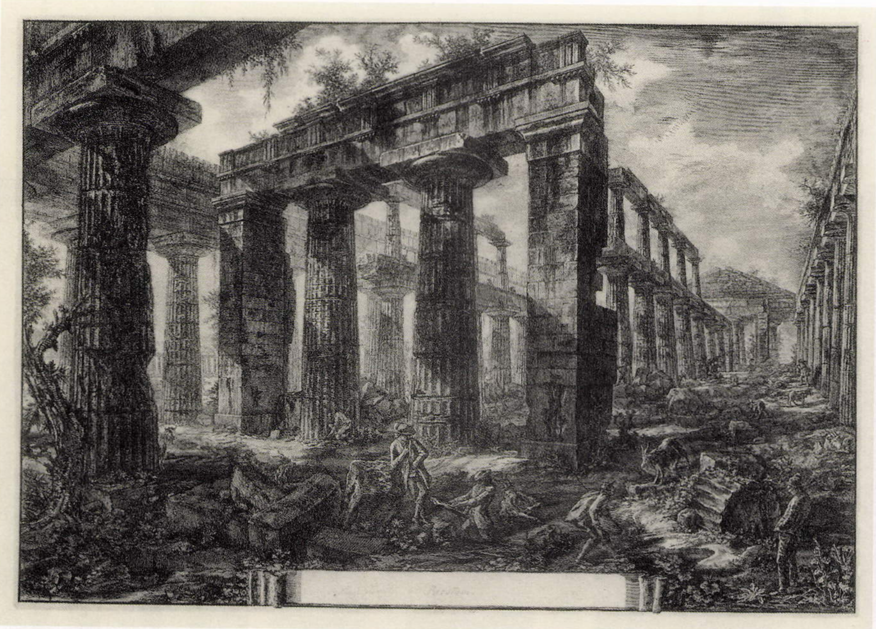


Planche XI.
Temple de Neptune à Pesto, vu de côté, et deſsiné plus en grand, qu'on ne le voit dans la premiere planche.
Cav. Piranesi F.

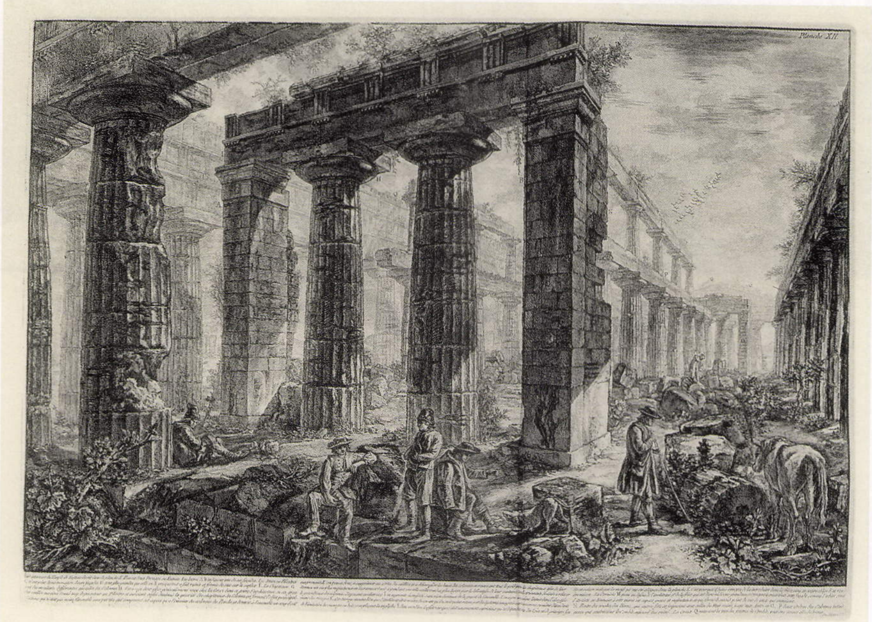
862

Temple de Neptune à Pesto, vu de côté, et dessiné plus en grand qu'on ne le voit dans la première planche
455 x 673 mm

Side view of the temple of Neptune at Paestum
Seitenansicht des Neptun-Tempels in Paestum
Vue latérale du temple de Neptune à Paestum



863



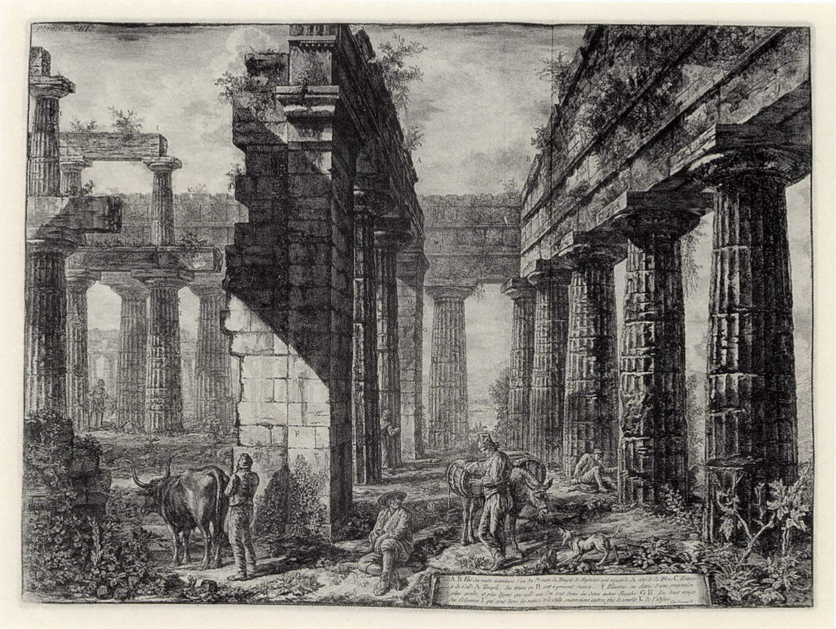
863

Vue interieure du Temple de Neptune decrit dans la planche X, 455 x 678 mm

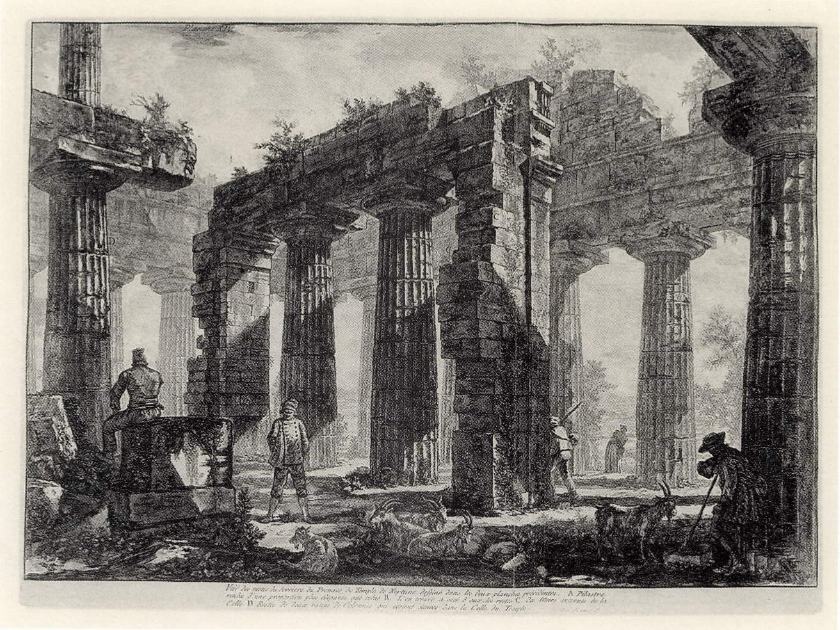
Interior view of the temple of Neptune (1st state)
Innenansicht des Neptun-Tempels (1. Zustand)
Vue intérieure du temple de Neptune (1er état)

Vue interieure du Temple de Neptune decrit dans la planche X, 455 x 678 mm

Interior view of the temple of Neptune (2nd state)
Innenansicht des Neptun-Tempels (2. Zustand)
Vue intérieure du temple de Neptune (2e état)



864



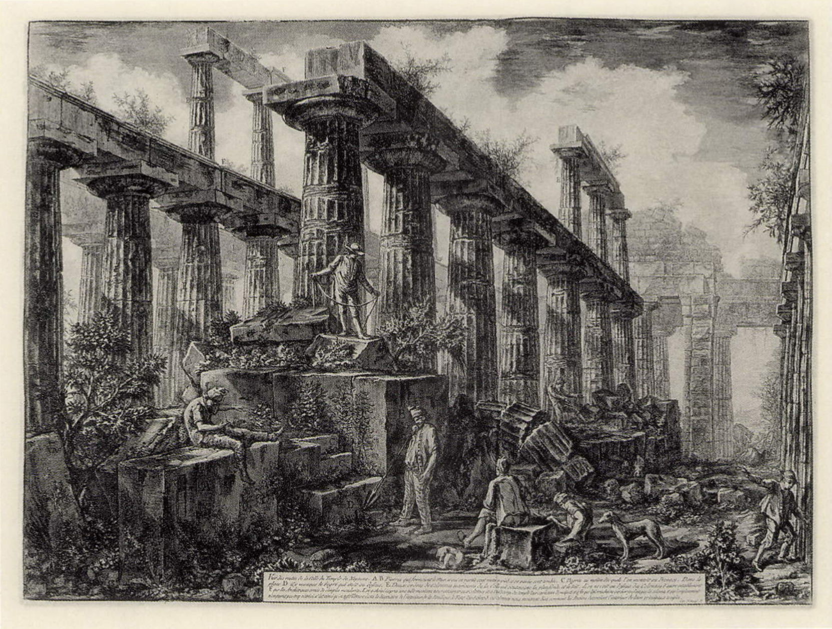
865

Vue des restes interieurs d'un des Pronaos du Temple de Neptune qui regarde du côté de la Terre, 495 x 670 mm

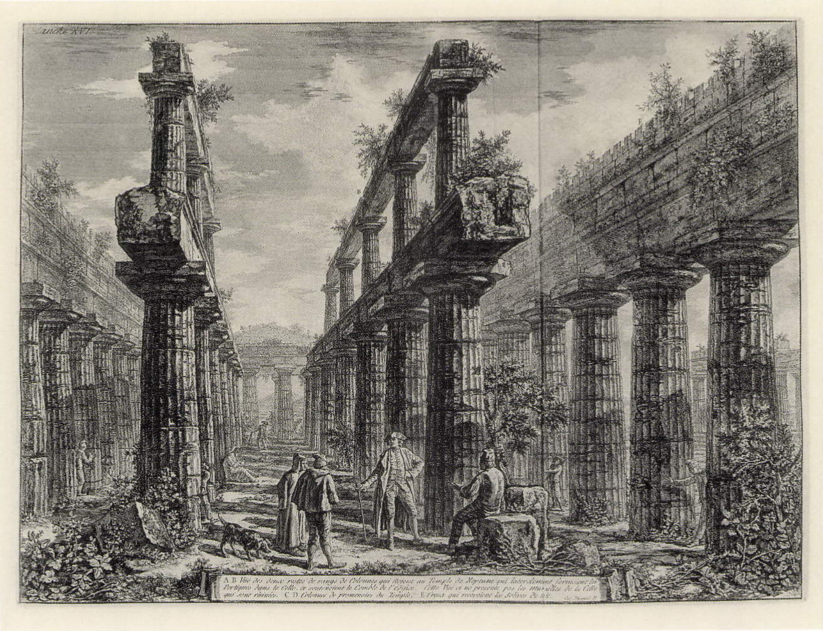
Interior view of one of the pronai facing inland
Innenansicht des landeinwärts ausgerichteten Pronaos
Vue d'un des pronaos orienté du côté de la terre

Vue des restes du derrière du Pronaos du Temple de Neptune, 470 x 663 mm

Rear view of the pronaos of the temple of Neptune
Rückansicht vom Pronaos des Neptun-Tempels
Le pronaos du temple de Neptune vu de dos



866



867

Vue des restes de la Celle du Temple de Neptune… 495 x 675 mm

View of the remains of the cella of the temple of Neptune
Ansicht der Überreste der Cella des Neptun-Tempels
Vue des vestiges de la cella du temple de Neptune

Vue des deux restes de rangs de Colonnes qui étoient au Temple de Neptune, 495 x 673 mm

View of the two rows of columns in the temple of Neptune
Ansicht der zwei Säulenreihen des Neptun-Tempels
Vue des deux rangées de colonnes du temple de Neptune

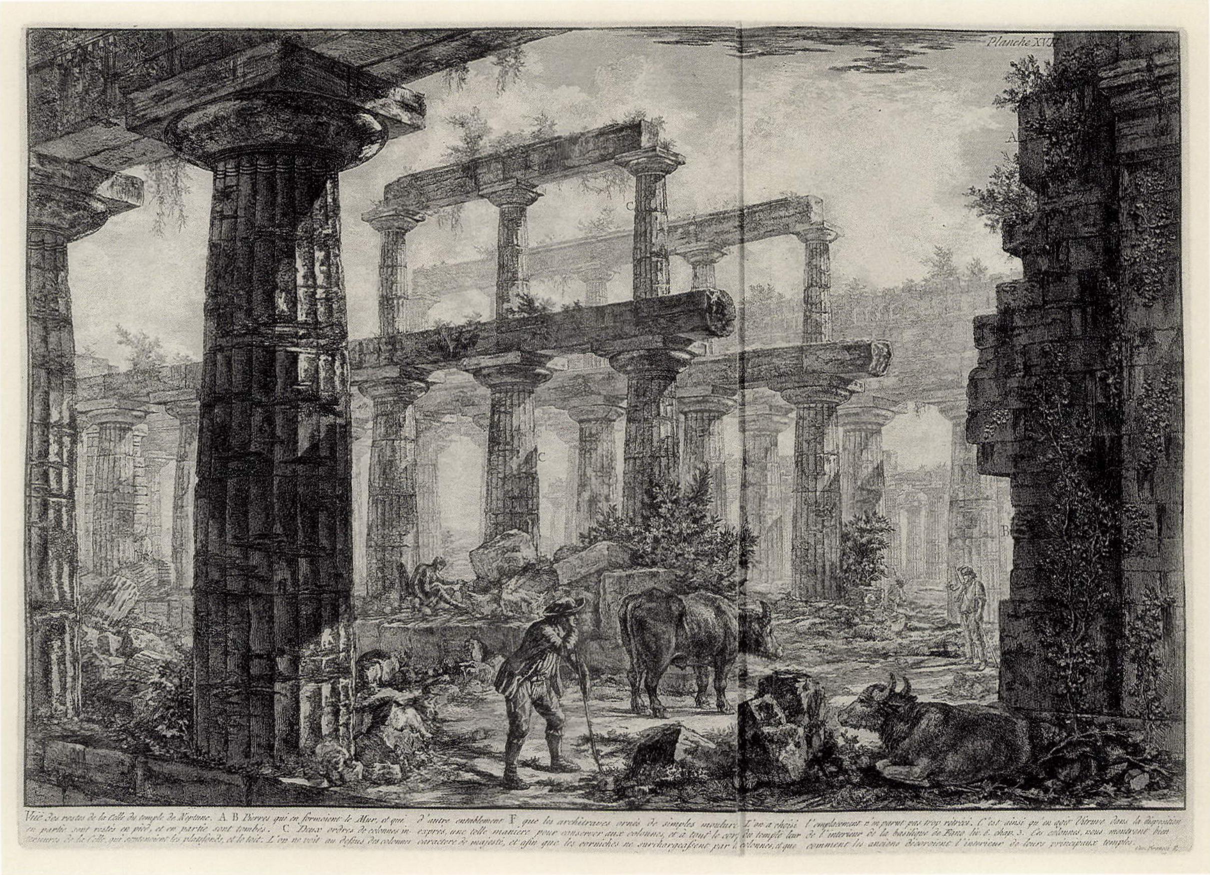
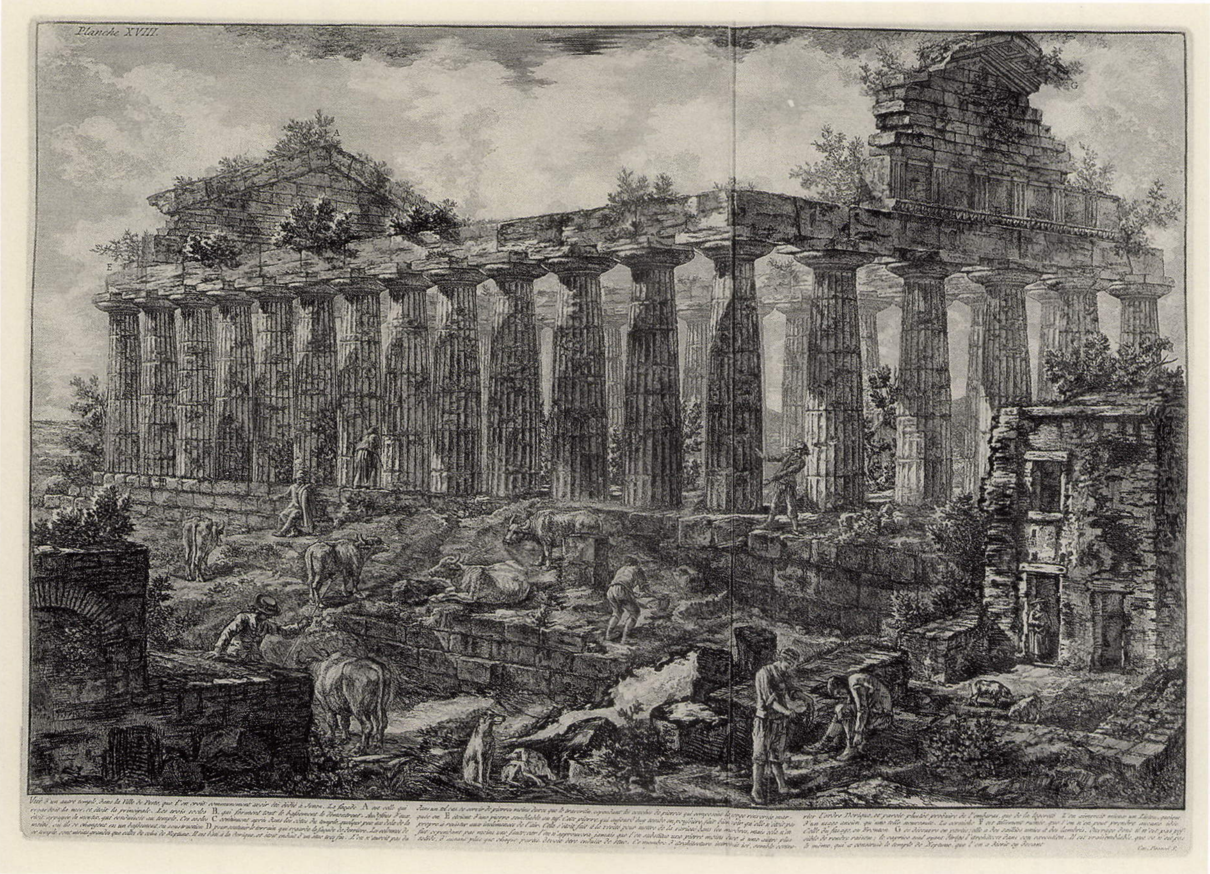


Planche XV
A
C
C
B
Vüe des restes de la Celle du temple de Neptune. A B Pierres qui en formoient le Mur, et qui d'autre entablement F que les architraves ornés de simples moulure. L'on a choisi l'emplacement n'en paroit pas trop rétréci. C'est ainsi qu'en agit Vitruve dans la disposition
en partie sont restés en piéd, et en partie sont tombés. C Deux ordres de colonnes in- exprès, une telle manière pour conserver aux colonnes, et à tout le corps du temple leur de l'interieur de la basilique de Fano liv. 5. chap. 1. Ces colonnes, vous montrent bien
térieures de la Celle, qui soutenoient les platfonds, et le toit. L'on ne voit au dessus des colonnes caractere de majesté, et afin que les corniches ne surchargeassent par les colonnes, et que comment les anciens décoroient l'interieur de leurs principaux temples.
Cav. Piranesi F.

868

Vue des restes de la Celle du Temple de Neptune
450 x 670 mm

View of the remains of the cella of the temple of Neptune
Ansicht der Überreste der Cella des Neptun-Tempels
Vue des vestiges de la cella du temple de Neptune



869

Vue d'un autre temple, dans la Ville de Pesto, que l'on croit communement avoir été dédié à Junon
452 x 670 mm

View of another temple of Paestum, probably dedicated to Juno
Ansicht eines weiteren Tempels in Paestum, der vermutlich der Juno geweiht war
Vue d'un autre temple de Paestum, supposé dédié à Junon

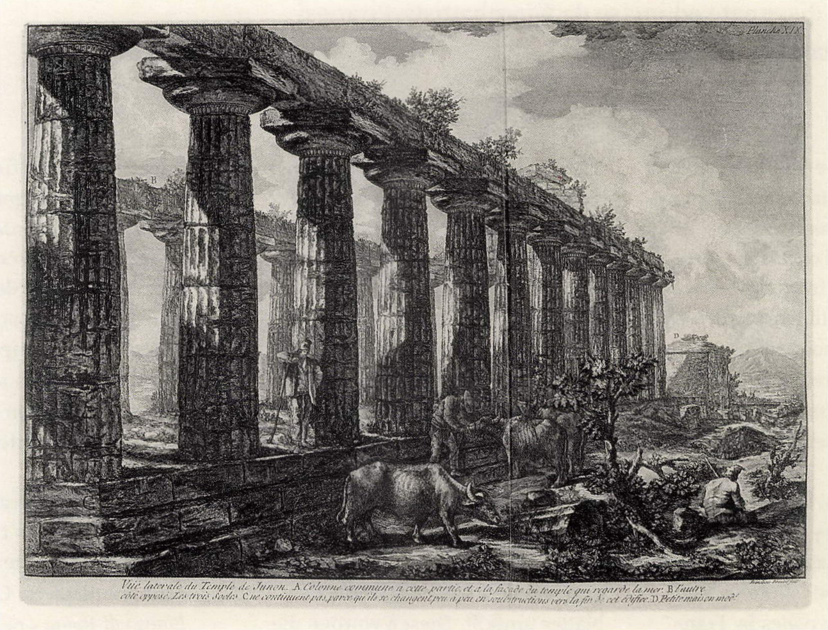


Planche XIX
B
D
Vüe laterale du Temple de Junon. A Colonne commune a cette partie, et à la facade du temple qui regarde la mer. B l'autre coté opposé. Les trois Socles C ne continuent pas, parce qu'ils se changent peu à peu en soubstructions vers la fin de cet édifice. D Petite maison mod.

870

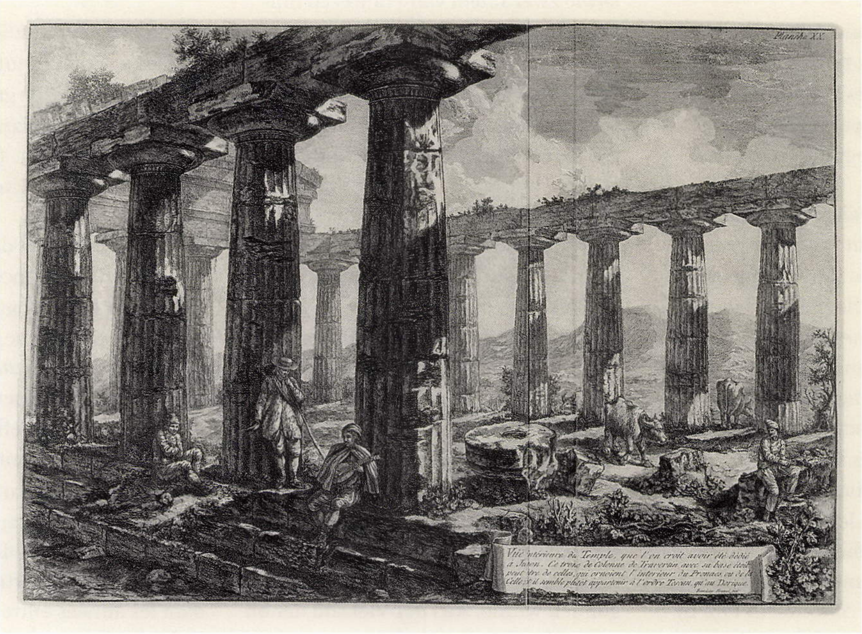


Planche XX
Vüe intérieure du Temple, que l'on croit avoir été dédié à Junon. Ce tronc de Colonne de Traverin avec sa base étoit peut être de celles, qui ornoient l'interieur du Pronaos, ou de la Celle, et il semble plutot appartenir à l'ordre Toscan, qu'au Dorique.

871

Vue latérale du Temple de Junon
465 x 660 mm

Side view of the temple of Juno
Seitenansicht des Juno-Tempels
Vue latérale du temple de Junon

Vue intérieure du Temple, que l'on croit avoir été dédié à Junon, 480 x 688 mm

Interior view of the temple of Juno
Innenansicht des Juno-Tempels
Vue intérieure du temple de Junon

Vedute di Roma disegnate ed incise da Giambattista Piranesi architetto veneziano

Title engraved on the title page: *Views of Rome drawn and etched by Giambattista Piranesi, Venetian Architect.*
The plates, executed over the course of Piranesi's career, from the second half of the 1740s until his death, were printed and sold as individual sheets or in collections that gradually increased as his output progressed, and occasionally included other series of prints as well.
Posthumous edition, bearing the same title, consisting of 135 prints engraved in 1778 plus 2 title pages. The additions consisted of the *Pianta di Roma e del Campo Marzio* and 2 plates by Francesco.

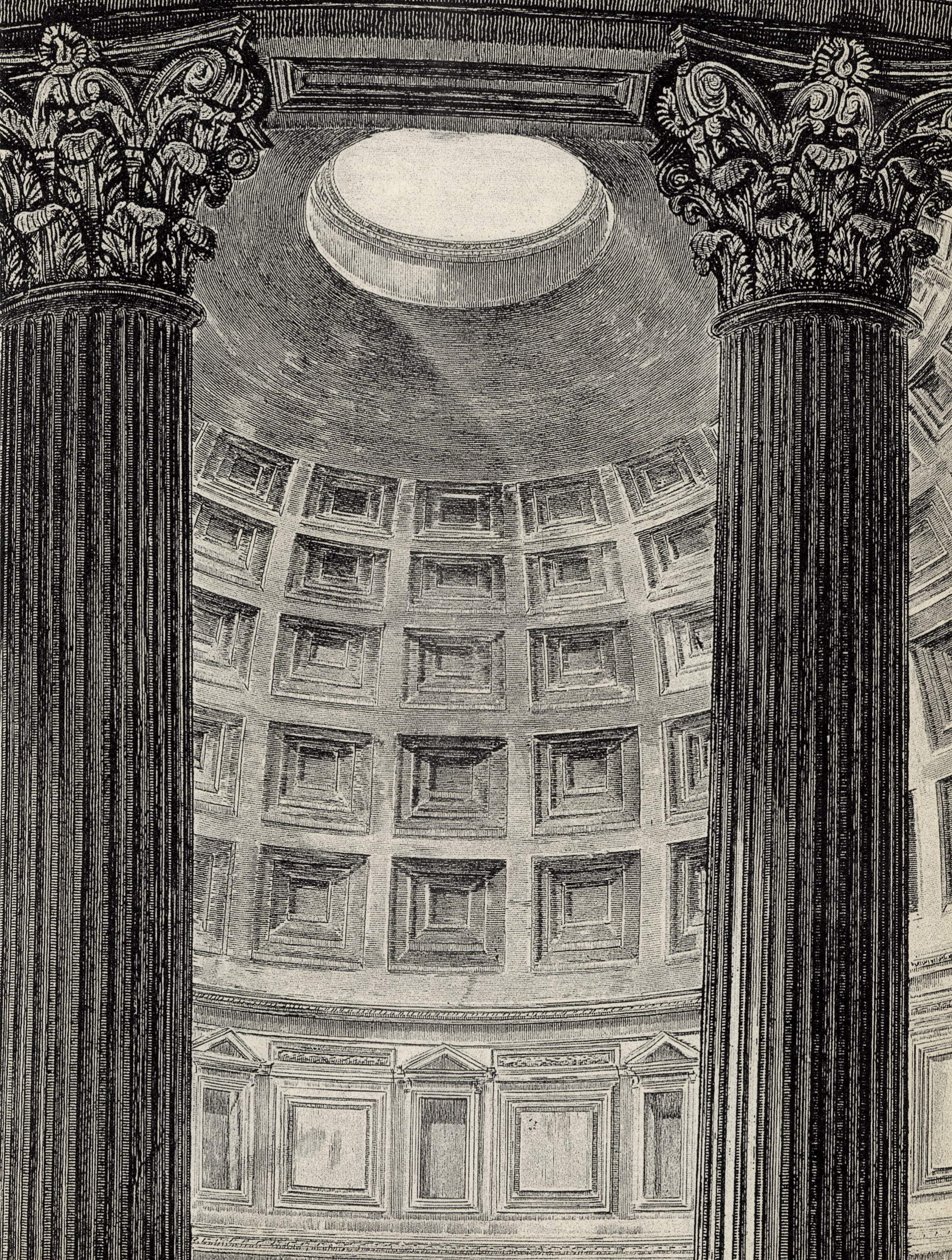
Editions Paris: Equivalent to the preceding ones plus 2 new plates by Francesco. All the plates are numbered 682–821. The copperplates are preserved at the Calcografia in Rome (vol. XVI–XVII).
In Francesco's *Catalogo* of his father's works, published in 1792, the year 1748 is indicated as the starting date for production of the Vedute, but research has confirmed that they were actually executed and published several years before. Among the various collections of the *Vedute* often combined together with other series during Piranesi's life, particularly in the years between his definitive move to Rome and the publication of *Antichità Romane*, mention must be made of at least the 34 *Vedute* collected in 1751 by Bouchard in *Le Magnificenze di Roma le più remarcabili*, an edition that is so rare as to suggest that only a few copies were issued. The date of execution for each subject is indicated by their gradual appearance in the subsequent editions of the engraved *Catalogo*

Titel in das Titelblatt gestochen: *Ansichten von Rom gezeichnet und gestochen von Giambattista Piranesi, venezianischer Architekt.*
Die Platten, die seit der Mitte der vierziger Jahre bis zu Piranesis Tod entstanden, sind als Einzelblätter oder in Folgen gedruckt und verkauft worden. Einem Sammelwerk entsprechend nahm der Umfang zu, gelegentlich wurden auch Blätter anderer Ausgaben miteinbezogen.
Posthume Ausgabe unter dem gleichen Titel, die 135 bis zum Jahre 1778 gestochene Ansichten sowie zwei Titelblätter umfaßt. Diesen wurden die *Pianta di Roma e del Campo Marzio* sowie zwei Tafeln von Francesco hinzugefügt.

Ausgaben Paris: Sie stimmen mit der vorangegangenen überein und enthalten darüber hinaus zwei neue Tafeln von Francesco Piranesi. Die Platten sind von 682 bis 821 numeriert. Die Druckplatten werden in der Calcografia in Rom aufbewahrt (Bände XVI und XVII).
In der von Francesco Piranesi festgelegten Reihenfolge des Werkes seines Vaters, die der 1792 herausgegebene *Catalogo* überliefert, wird 1748 als das Jahr angegeben, in dem die Produktion der *Vedute* ihren Anfang nahm. Inzwischen kann es als gesichert gelten, daß mit dem Druck und der Verbreitung bereits einige Jahre früher begonnen wurde. Aus der Vielzahl der oft mit anderen Folgen kombinierten *Vedute di Roma*, die zu Lebzeiten Piranesis und insbesondere in den Jahren zwischen seiner endgültigen Niederlassung in Rom und der Herausgabe der *Antichità Romane* erschienen, muß zumindest an die 34 *Vedute* erinnert

Titre gravé sur le frontispice : *Vues de Rome dessinées et gravées par Giambattista Piranesi, architecte vénitien.*
Les plaques réalisées pendant toute la période d'activité de Piranesi, de la seconde moitié des années 1740 jusqu'à sa mort étaient imprimées et vendues séparément ou en recueils toujours plus importants au fil des années qui comprenaient parfois d'autres cycles d'estampes.
Edition posthume avec le même titre et comprenant les 135 estampes gravées portant la date de 1778 plus les deux frontispices. Ont été ajoutées la *Pianta di Roma e del Campo Marzio* et deux planches gravées par Francesco.

Editions de Paris : Elles sont semblables à la précédente hormis deux nouvelles planches gravées par Francesco. Toutes les planches sont numérotées de 682 à 821. Les cuivres sont conservés à la Chalcographie de Rome (tomes XVI–XVII).
Dans le classement de l'œuvre paternelle établi par Francesco et documenté par le Catalogue édité en 1792, l'année 1748 marque le début de la production des *Vedute*, mais les études piranésiennes ont permis de montrer que leur exécution effective et le début de leur diffusion sont antérieurs de quelques années. Parmi les multiples recueils de *Vedute* souvent mélangés avec d'autres séries durant la vie de Piranesi, et plus particulièrement pendant les années entre son installation définitive à Rome et la publication des *Antichità Romane*, il convient de s'arrêter sur les 34 *Vedute* réunies en 1751 par Bouchard dans Le *Magnificenze di Roma le più remarcabili*, édition si rare qu'on peut supposer qu'elle fut tirée à très peu d'exemplaires. L'unique élé-



delle Opere, of which approximately 25 states are known from 1761 on. A printed list, inserted in the *Antichità Romane*, and thus datable to 1756, indicates that 39 were ready for sale at that time.

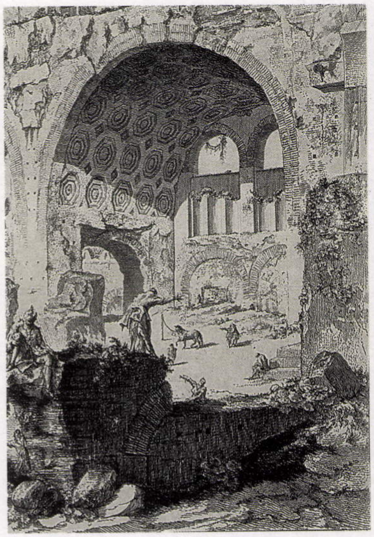
The *View of the remains of the fountainhead of the Acqua Giulia* (ill. 907) had already appeared in the *Trofei di Ottaviano Augusto*, published in 1753.

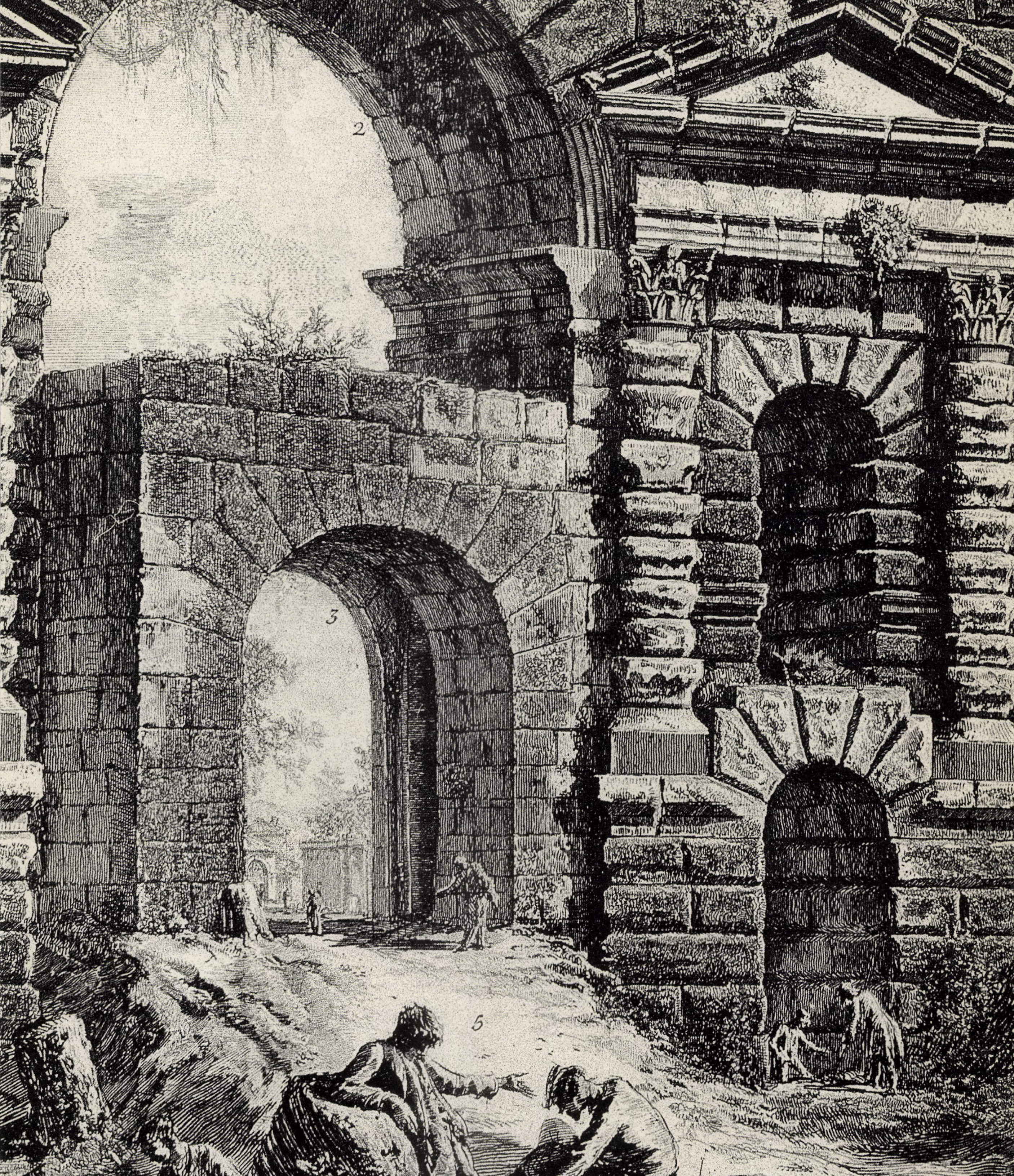
werden, die Bouchard 1751 in *Le Magnificenze di Roma le più remarcabili* zusammengestellt hat. Die Ausgabe ist so selten, daß vermutlich nur sehr wenige Exemplare von ihr gedruckt wurden. Als Hinweis auf das Ausführungsdatum der einzelnen Motive mag die Auflistung in dem stets auf den aktuellen Stand gebrachten *Catalogo* gelten, von dem etwa 25 Zustände seit 1761 bekannt sind. Hingegen führt eine vom Herausgeber in die *Antichità Romane* aufgenommene, somit 1756 datierbare Liste bereits 39 käuflich zu erwerbende *Vedute* auf.

Die *Ansicht der Überreste des Kastells der Acqua Giulia* (Abb. 907) war zuvor schon in den 1753 erschienenen *Trofei di Ottaviano Augusto* veröffentlicht worden.

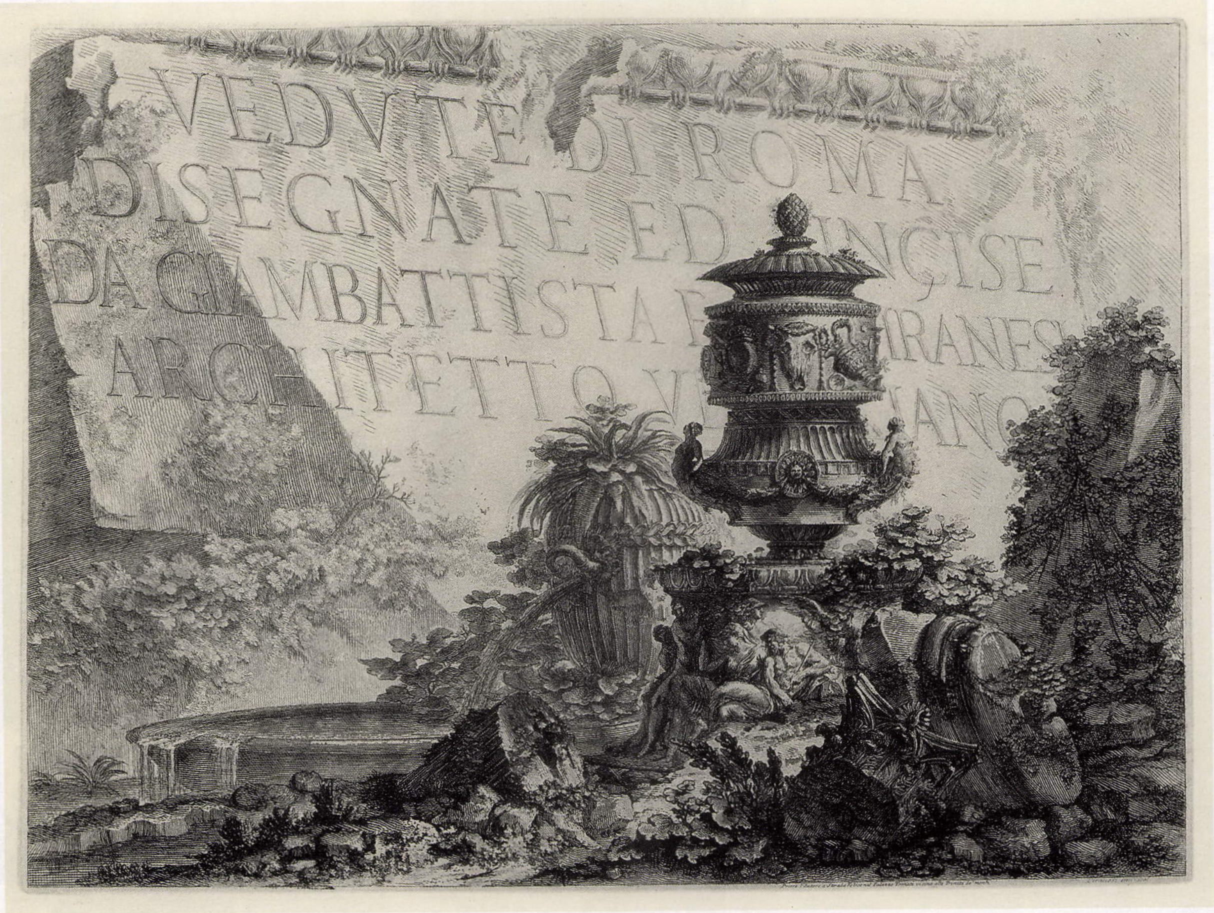
ment de datation des planches séparées vient de leur apparition progressive dans les diverses mises à jour du *Catalogo* gravé dont on connaît 25 états à partir de 1761. Mais une liste typographiée, insérée dans les *Antichità Romane*, et datant de 1756, répertoriait déjà 39 *Vedute* disponibles à la vente.

La *Vue des vestiges de la fontaine de l'Acqua Giulia* (ill. 907) avait déjà été imprimée dans les *Trofei di Ottaviano Augusto* parus en 1753.





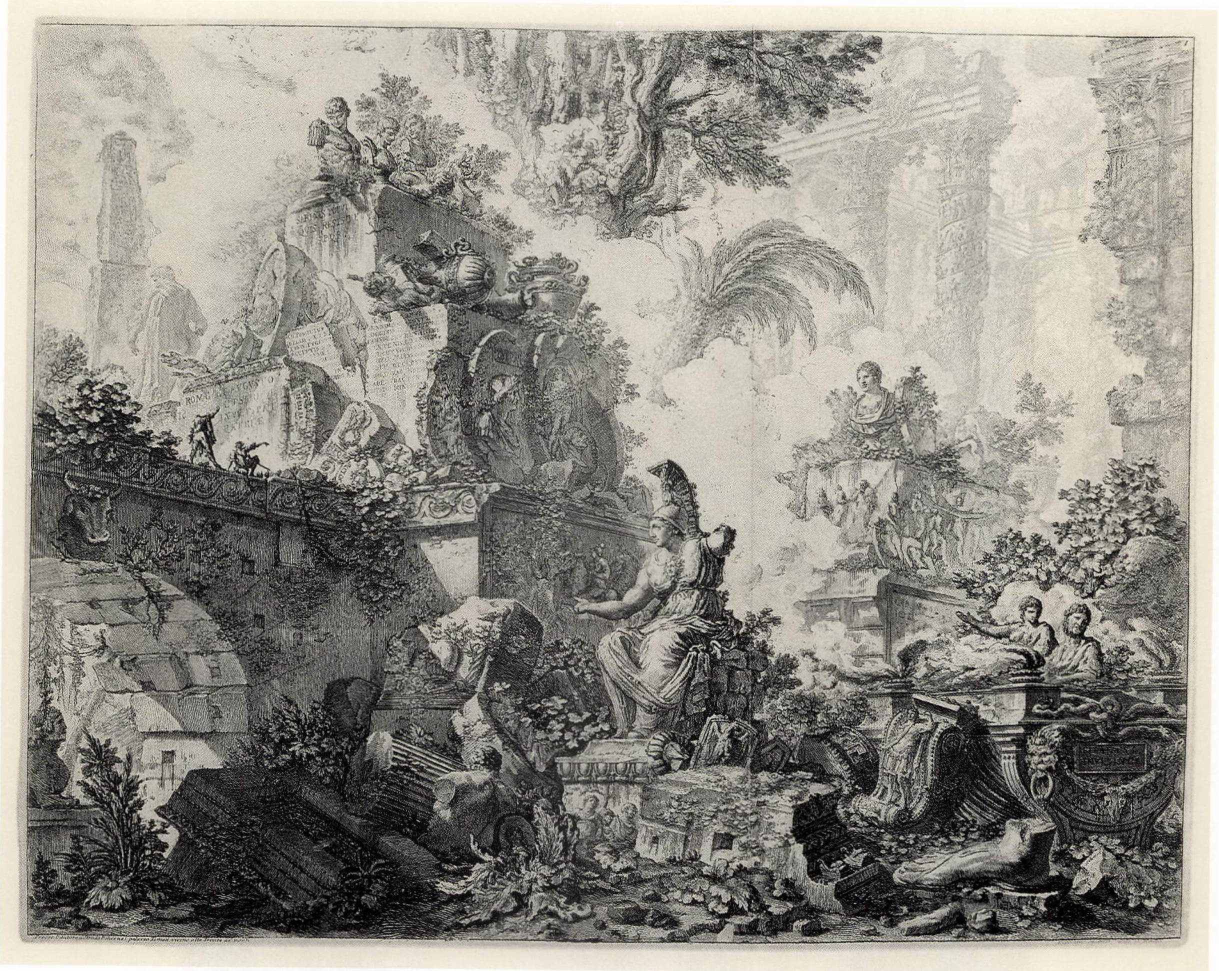
Veduta del Monumento eretto dall'Imperador Tito Vespasiano per aver ristaurati gl' Aquedotti dell' Acque dell' Aniene nuovo e Claudia, eſsendovi scolpito in eſso il nome, di Claudio, che lo edifico, e di Vespasiano, che lo restaurò. 1. Aquedotto di Sisto V. che conduce l' Acqua felice. 2. Forami fatti per introdurvi l' Aquedotto sopradetto. 3. Porte di Aureliano, o siano di Arcadio, ed Onorio fab-


VEDVTE DI ROMA
DISEGNATE ED INCISE
DA GIAMBATTISTA P IRANESI
ARCHITETTO V IANO

872

Vedute di Roma disegnate ed incise da Giambattista Piranesi Architetto Ve(nez)iano
400 x 540 mm

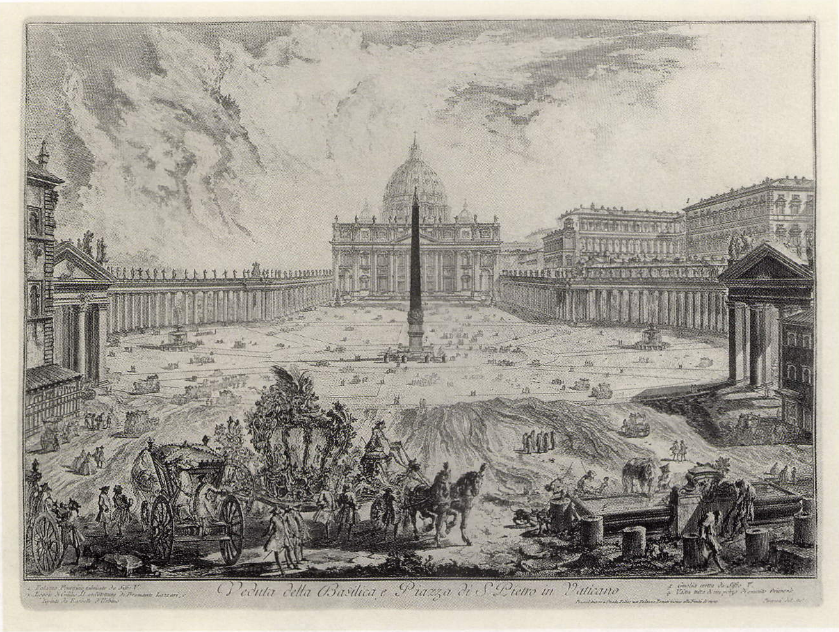
Title page: Views of Rome drawn and etched by G. Piranesi, Venetian Architect
Titelblatt: Ansichten von Rom, gezeichnet und gestochen von G. Piranesi, venezianischer Architekt
Page de titre : Vues de Rome dessinées et gravées par G. Piranesi, architecte vénitien



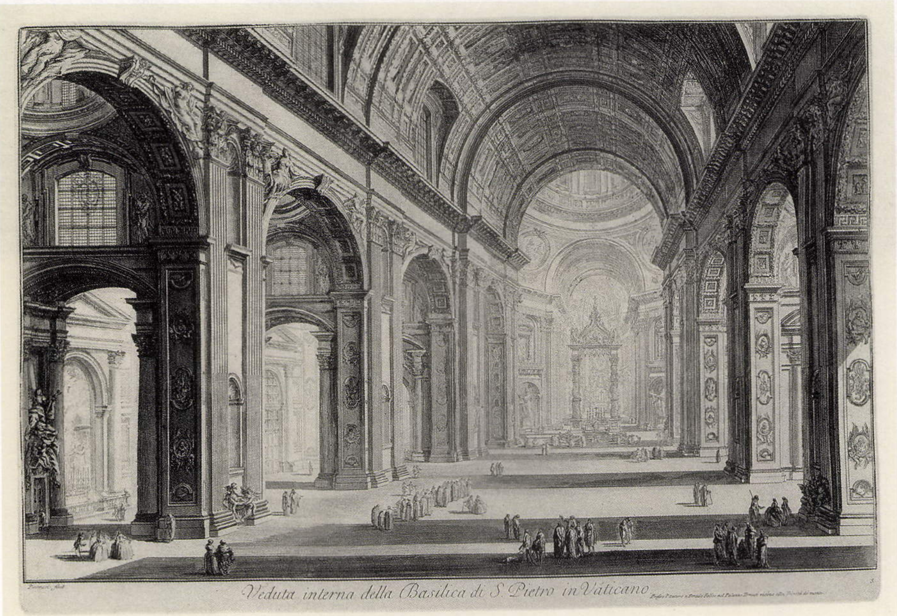
873

[Frontespizio: Capriccio di rovine con statua di Minerva]
495 x 630 mm

Frontispiece: Fantasy of ruins with a statue of Minerva
Frontispiz: Ruinen-Capriccio mit einer Minerva-Statue
Frontispice : Caprice composé de ruines avec une statue de Minerve


Veduta della Basilica, e Piazza di S. Pietro in Vaticano

874


Veduta interna della Basilica di S. Pietro in Vaticano

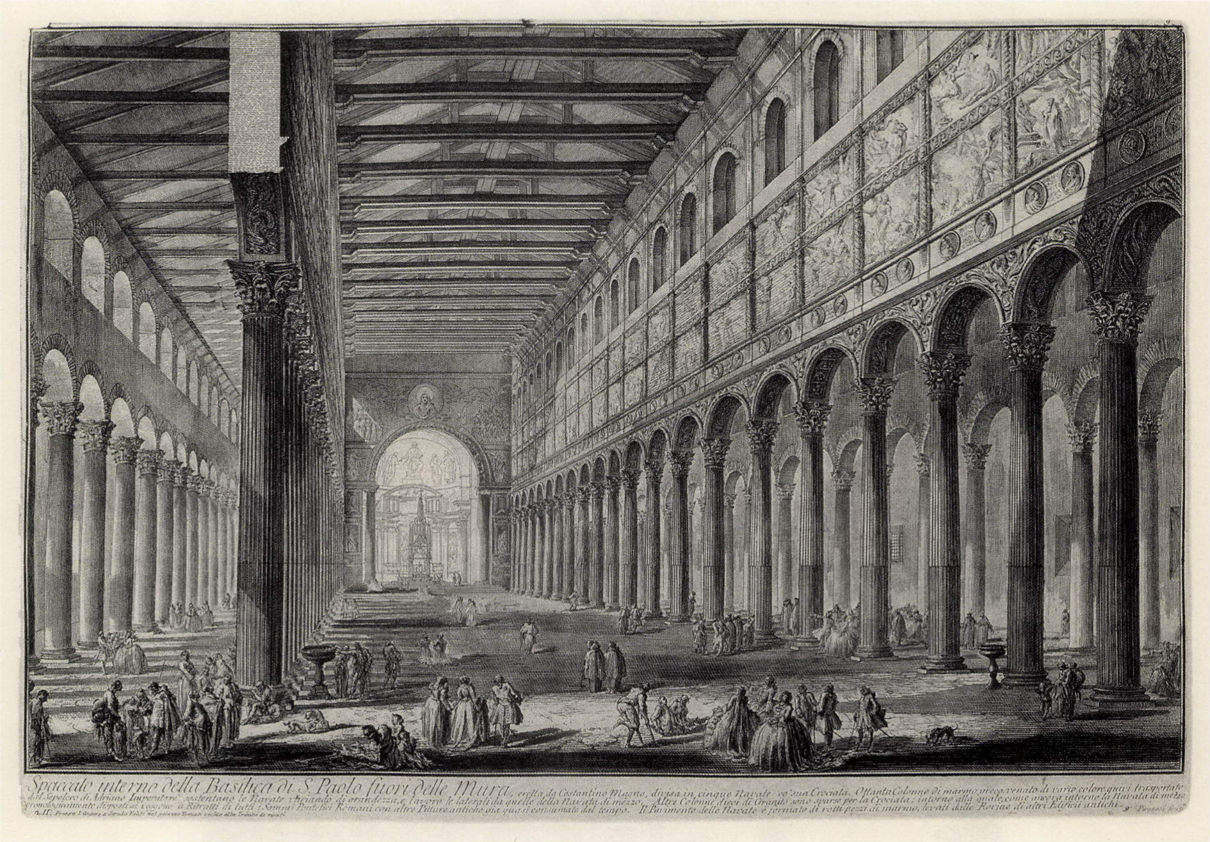
875

Veduta della Basilica, e Piazza di S. Pietro in Vaticano
380 x 540 mm

St. Peter's and the piazza of St. Peter's
St. Peter und der Petersplatz
La basilique St-Pierre et la place St-Pierre

Veduta interna della Basilica di S. Pietro in Vaticano
385 x 595 mm

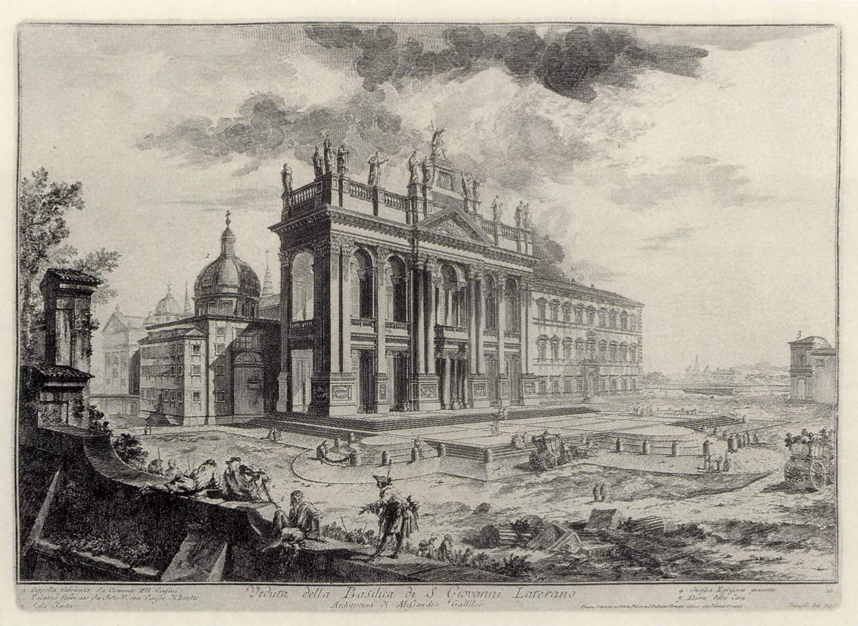
Interior view of St. Peter's
Innenansicht von St. Peter
Vue intérieure de St-Pierre


Spaccato interno della Basilica di S. Paolo fuori delle Mura, eretta da Costantino Magno, divisa in cinque Navate co' sua Crociata. Ottanta Colonne di marmo greco venato di vario colore, quivi trasportate
dal Sepolcro di Adriano Imperatore sostentano le Navate variando di grandezza, e lavoro le laterali da quelle della Navata di mezzo. Altre Colonne dieci di Granito sono sparse per la Crociata; intorno alla quale, come ancora intorno la Navata di mezzo
cronologicamente disposti si veggono i Ritratti di tutti i Sommi Pontefici Romani con altre Pitture antiche già quasi consumate dal tempo. Il Pavimento delle Navate è formato di rotti pezzi di marmo, levati dalle Rovine di altri Edifici antichi.
Presso l'Autore a Strada Felice nel palazzo Tomati vicino alla Trinità de' monti
Piranesi fecit

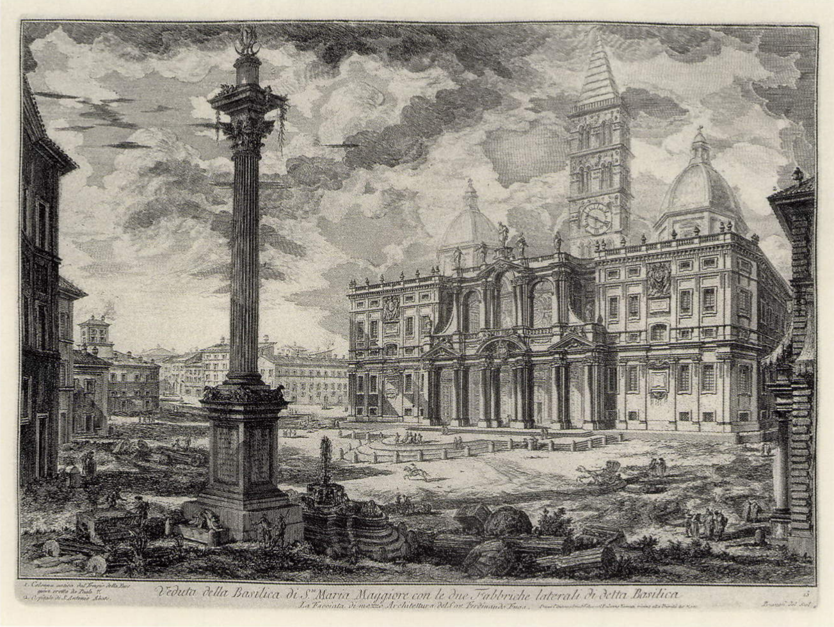
876

Spaccato interno della Basilica di S. Paolo fuori delle Mura…
385 x 610 mm

View of the interior of S. Paolo fuori le Mura
Innenansicht von S. Paolo fuori le Mura
Vue intérieure de St-Paul-hors-les-Murs


Veduta della Basilica di S. Giovanni Laterano
Architettura di Alessandro Galilei

877


Veduta della Basilica di S.ta Maria Maggiore con le due Fabbriche laterali di detta Basilica
La Facciata di mezzo Architettura del Cav. Ferdinando Fuga

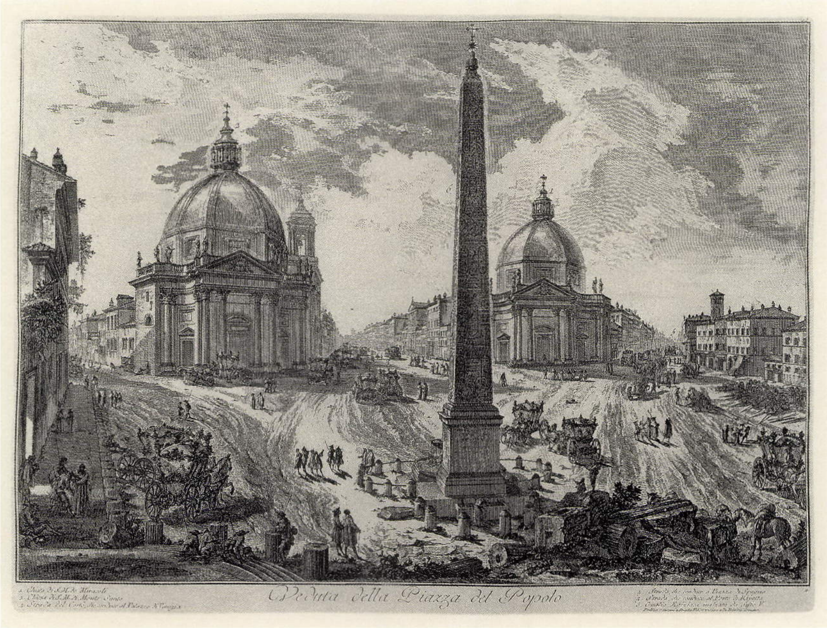
878

Veduta della Basilica di S. Giovanni Laterano 390 x 545 mm

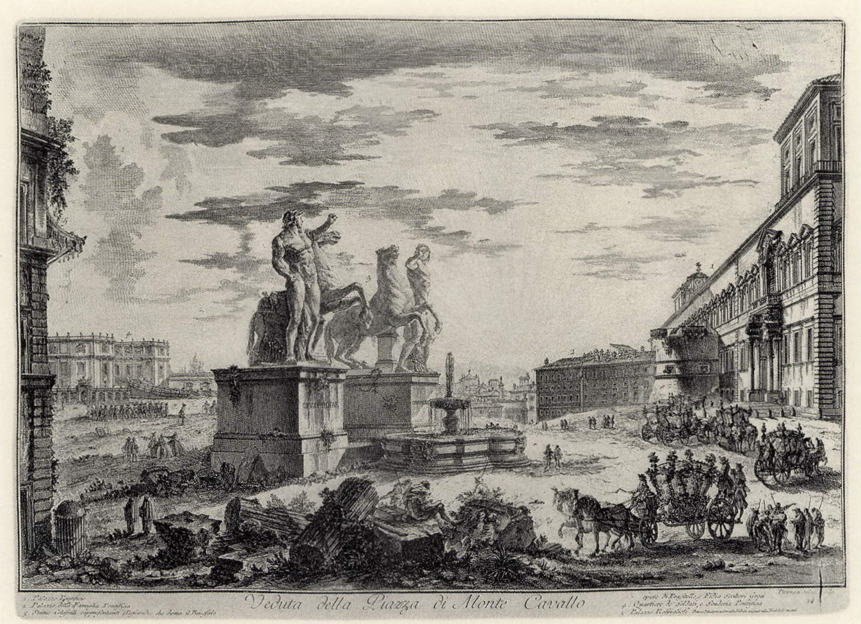
View of St. John Lateran
Ansicht von S. Giovanni in Laterano
Vue de St-Jean-de-Latran

Veduta della Basilica di Sta Maria Maggiore con le due Fabbriche laterali di detta Basilica, 375 x 535 mm

View of S. Maria Maggiore
Ansicht von S. Maria Maggiore
Vue de Ste-Marie-Majeure


Veduta della Piazza del Popolo

879


Veduta della Piazza di Monte Cavallo

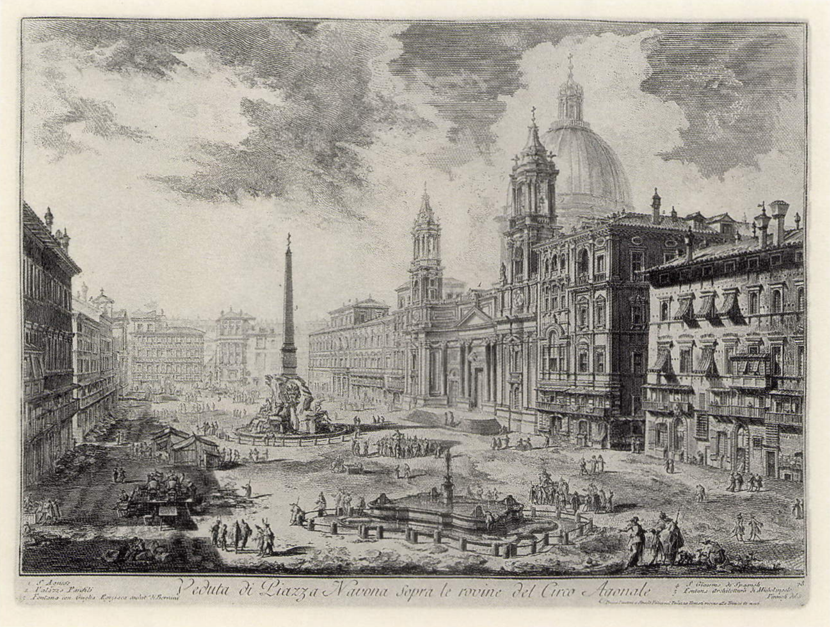
880

Veduta della Piazza del Popolo
380 x 540 mm

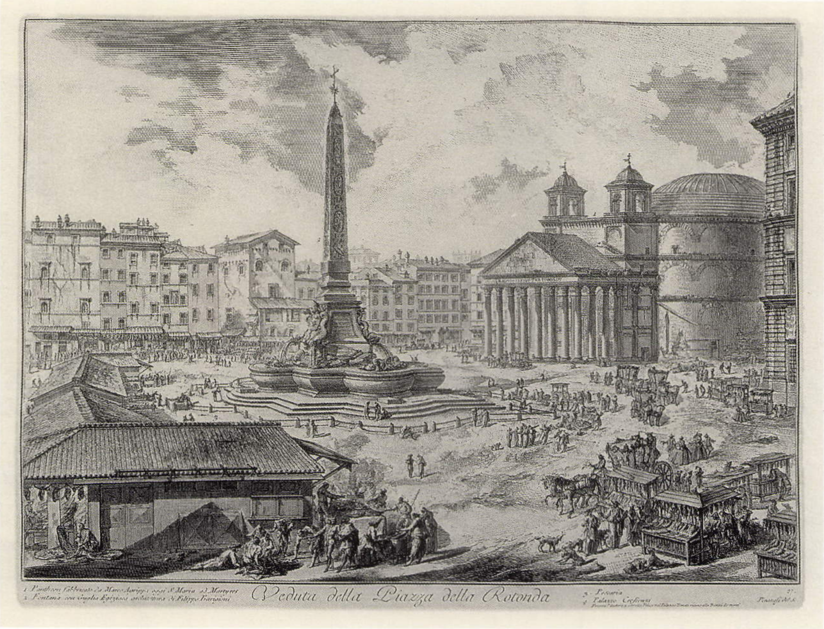
View of the Piazza del Popolo
Ansicht der Piazza del Popolo
Vue de la piazza del Popolo

Veduta della Piazza di Monte Cavallo
365 x 545 mm

View of the Piazza di Monte Cavallo (Quirinal)
Ansicht der Piazza di Monte Cavallo (Quirinal)
Vue de la piazza di Monte Cavallo (Quirinal)


Veduta di Piazza Navona sopra le rovine del Circo Agonale

881


Veduta della Piazza della Rotonda

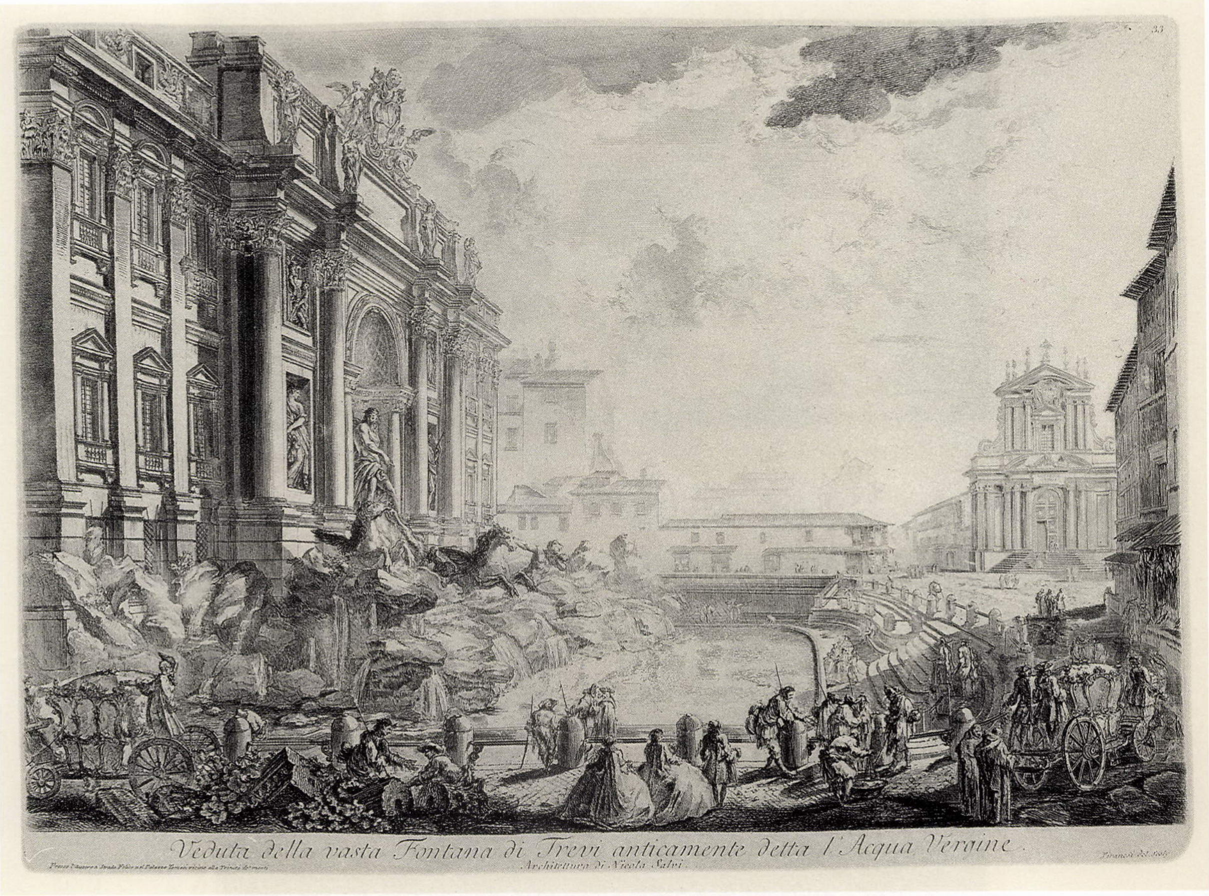
882

Veduta di Piazza Navona sopra le rovine del Circo Agonale, 385 x 545 mm

View of Piazza Navona
Ansicht der Piazza Navona
Vue de la piazza Navona

Veduta della Piazza della Rotonda 390 x 545 mm

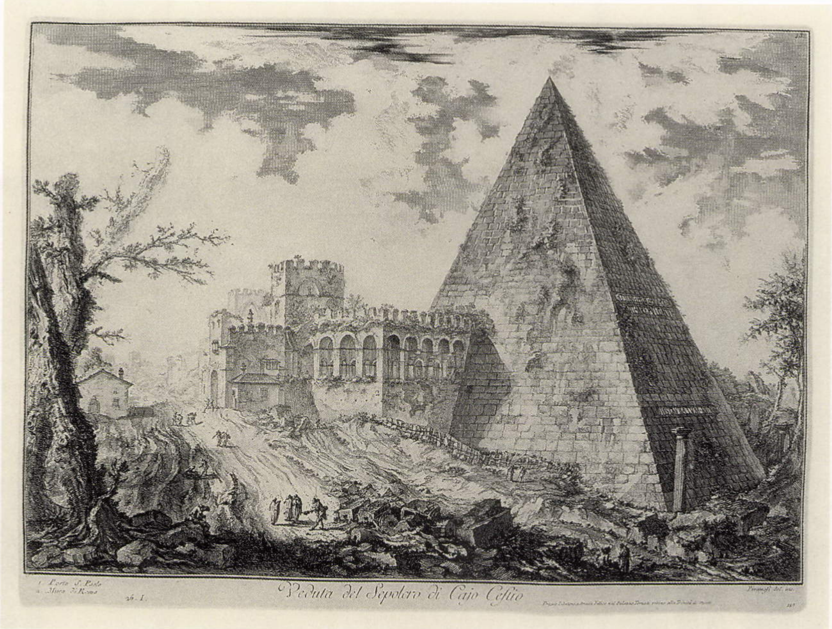
View of the Piazza della Rotonda
Ansicht der Piazza della Rotonda
Vue de la piazza della Rotonda


Veduta della vasta Fontana di Trevi anticamente detta l'Acqua Vergine.
Architettura di Nicola Salvi.

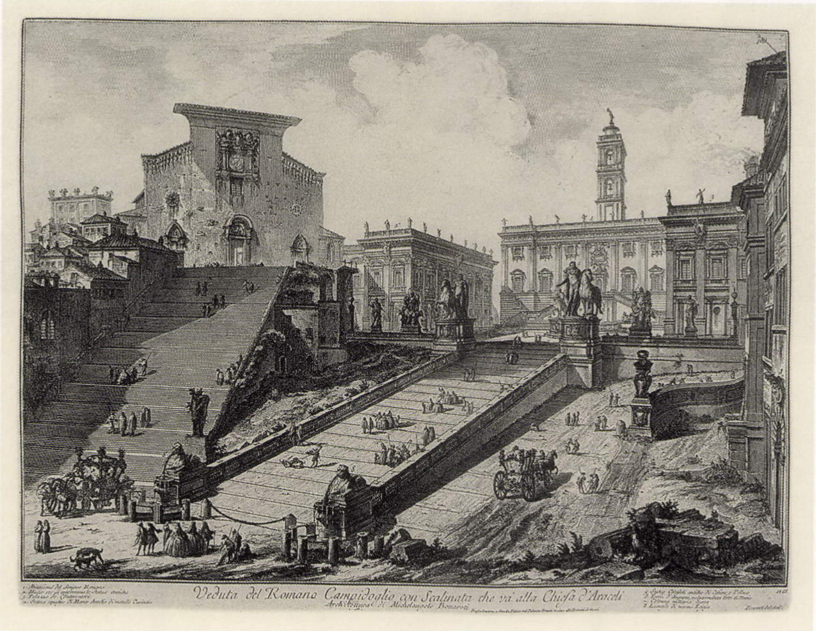
883

Veduta della vasta Fontana di Trevi anticamente detta l'Acqua Vergine
380 x 550 mm

Trevi Fountain formerly called the Acqua Vergine
Fontana di Trevi, früher Acqua Vergine genannt
Fontaine de Trevi autrefois Acqua Vergine


Veduta del Sepolcro di Cajo Cestio

884


Veduta del Romano Campidoglio con Scalinata che va' alla Chiesa d'Araceli
Architettura di Michelangelo Bonaroti

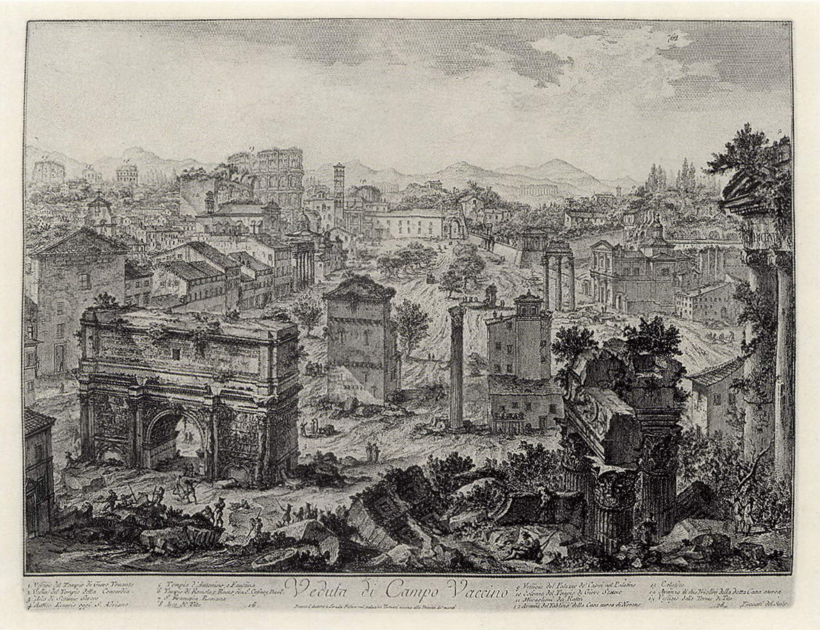
885

**Veduta del Sepolcro di Cajo Cestio
380 x 540 mm**

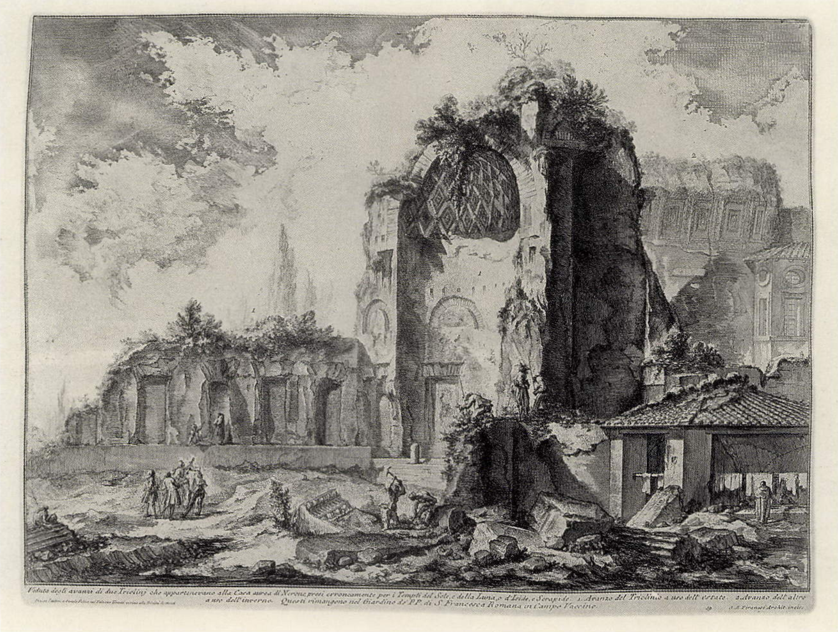
View of the pyramid of Gaius Cestius
Ansicht der Pyramide des Gaius Cestius
Vue de la pyramide de Caius Cestius

Veduta del Romano Campidoglio con Scalinata che va'alla Chiesa d'Araceli, 380 x 535 mm

The Capitoline Hill with the steps to S. Maria in Aracoeli
Das Kapitol und die Treppe zu S. Maria in Aracoeli
Mont Capitolin et l'escalier de S. Maria in Aracoeli


Veduta di Campo Vaccino

886


Veduta degli avanzi di due Triclinj che appartenevano alla Casa aurea di Nerone, presi erroneamente per i Tempj del Sole, e della Luna, o d'Iside, e Serapide. 1. Avanzo del Triclinio a uso dell'estate. 2. Avanzo dell'altro a uso dell'inverno. Questi rimangono nel Giardino de' PP. di S. Francesca Romana in Campo Vaccino.

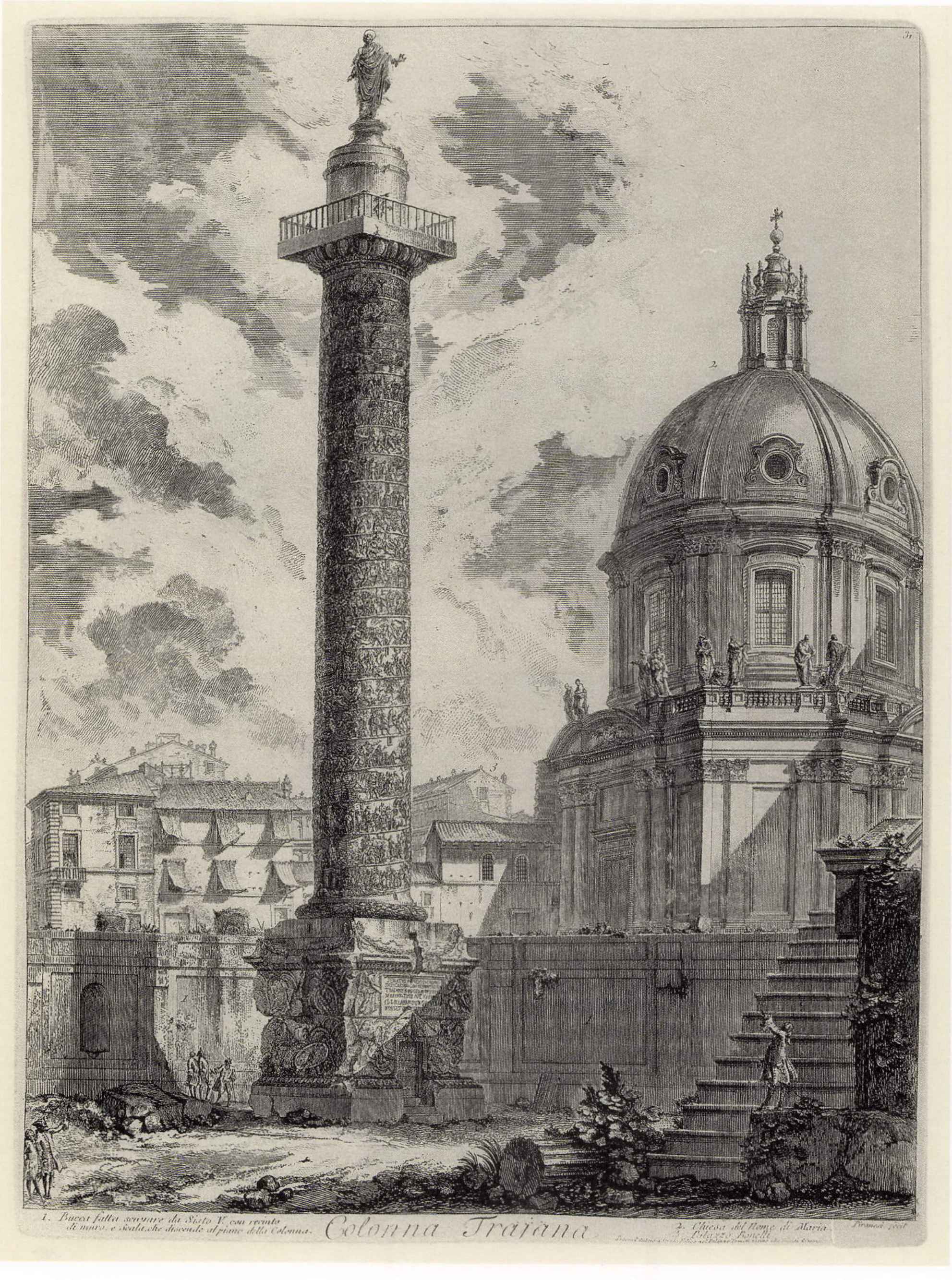
887

Veduta di Campo Vaccino
455 x 545 mm

View of the Campo Vaccino (Forum Romanum)
Ansicht des Campo Vaccino (Forum Romanum)
Vue du Campo Vaccino (Forum Romanum)

Veduta degli avanzi di due Triclini che appartenevano alla Casa aurea di Nerone…, 395 x 550 mm

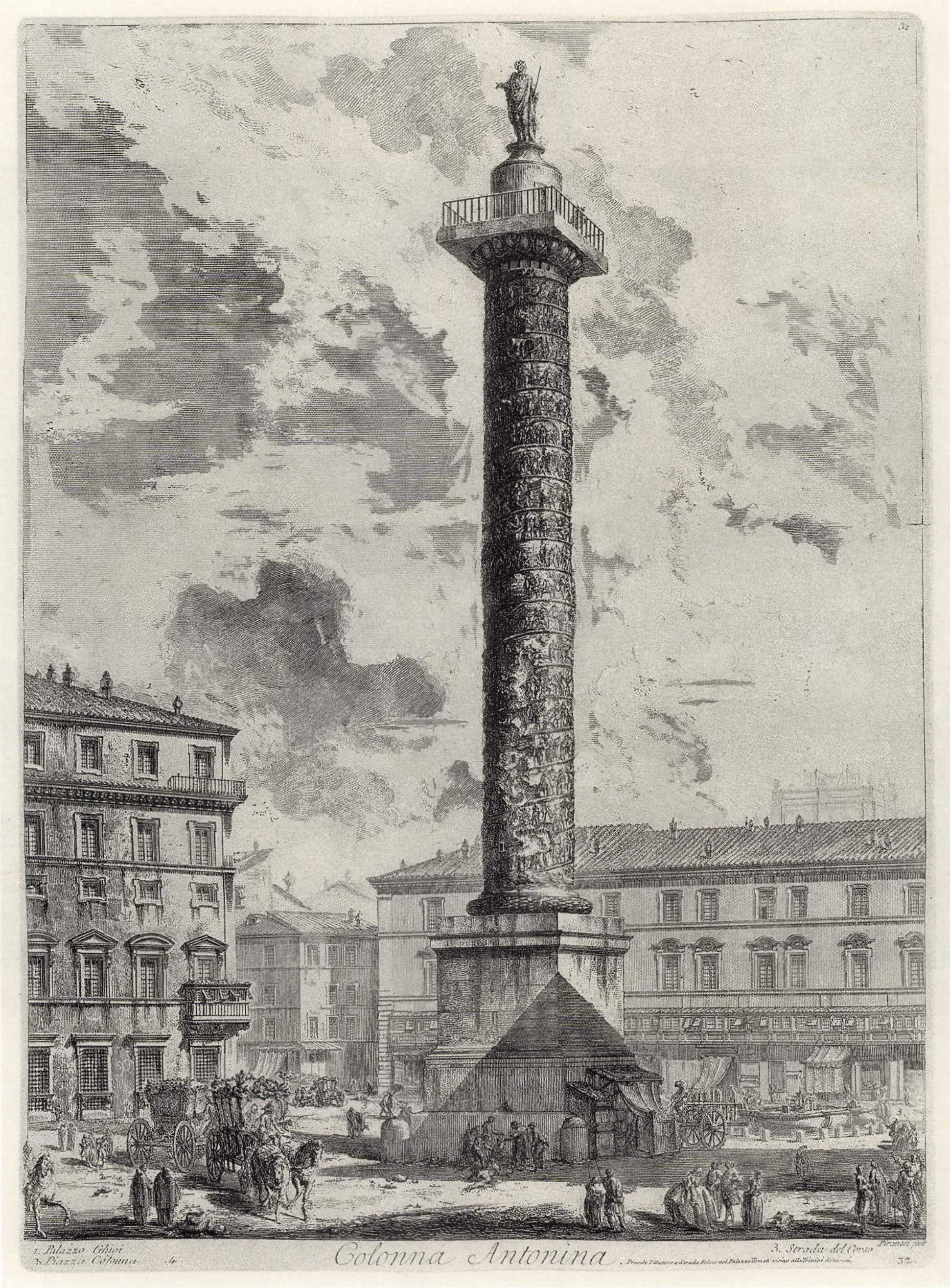
Ruins of two triclinii which belonged to the Golden House
Überreste zweier Triklinien, die zur Domus Aurea gehörten
Vue des vestiges des deux triclinii de la Domus Aurea


31
2
3
1. Buca fatta scavare da Sisto V. con recinto di muro, e Scala, che discende al piano della Colonna.
Colonna Trajana
2. Chiesa del Nome di Maria
3. Palazzo Bonelli
Piranesi fecit

888

Colonna Trajana
530 x 400

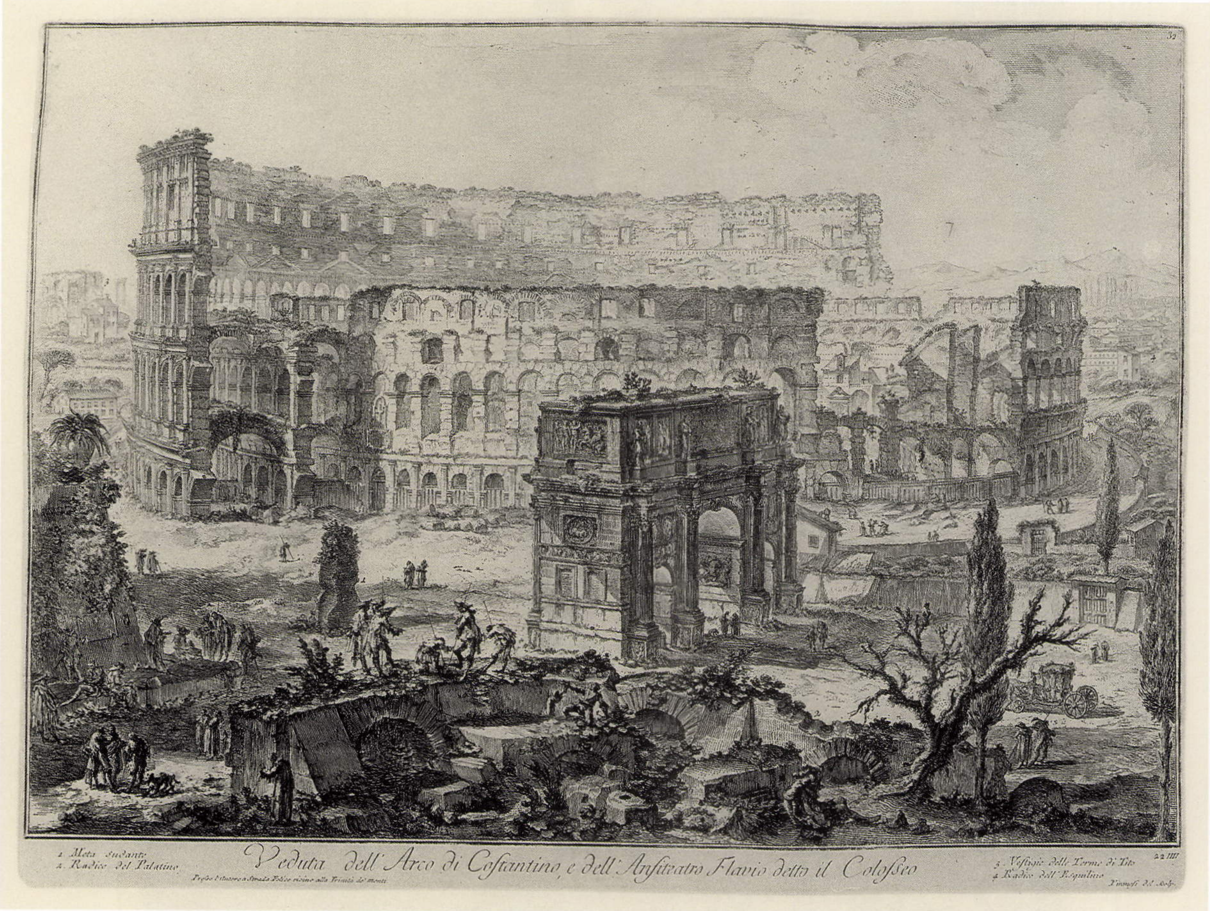
Trajan's column
Trajanssäule
La colonne de Trajan


32
1. Palazzo Ghigi
2. Piazza Colonna
4
Colonna Antonina
Presso l'Autore a Strada Felice nel Palazzo Tomati vicino alla Trinità de' monti.
3. Strada del Corso
Piranesi fecit
32

889

Colonna Antonina
538 x 402 mm

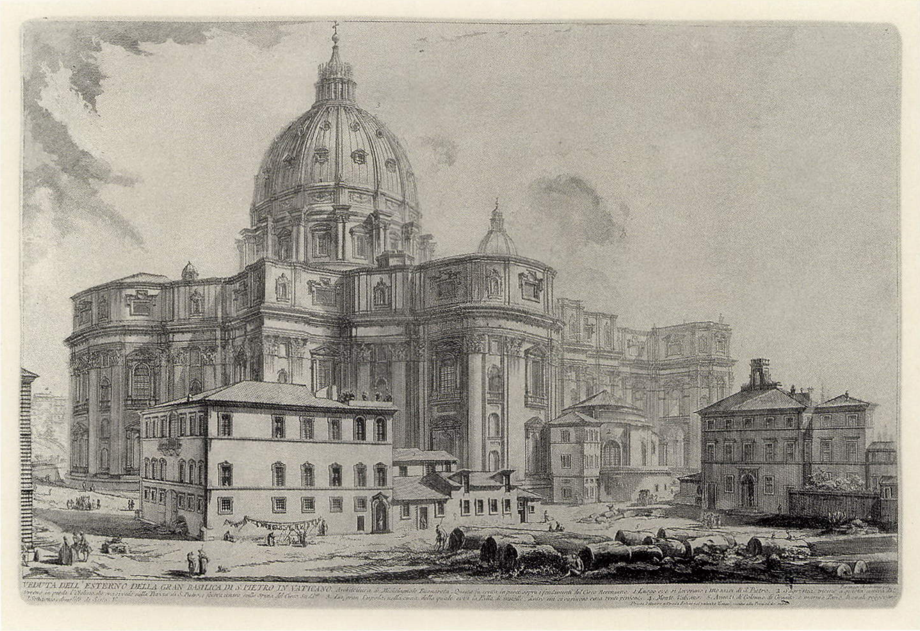
The column of Marcus Aurelius
Die Mark Aurel-Säule
La colonne de Marc Aurèle


Veduta dell'Arco di Coſtantino, e dell'Anfiteatro Flavio detto il Coloſſeo
1. Meta sudante
2. Radice del Palatino
3. Veſtigie delle Terme di Tito
4. Radice dell'Eſquilino
Preſso l'Autore a Strada Felice vicino alla Trinità de' monti
Piranesi del. Scolp.
22 IIII

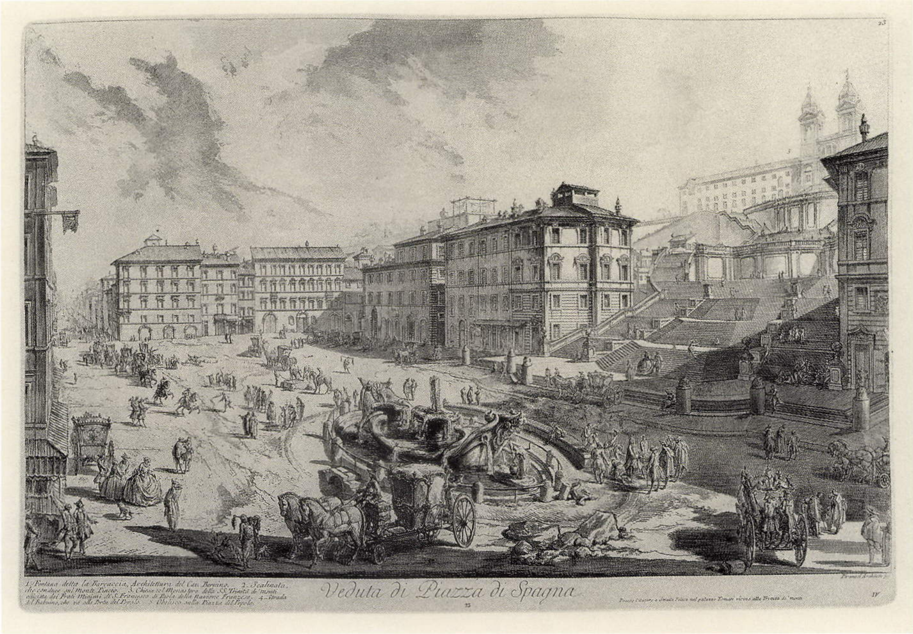
890

Veduta dell'Arco di Costantino, e dell'Anfiteatro Flavio detto il Colosseo
385 x 540 mm

View of the arch of Constantine and the Colosseum
Ansicht des Konstantinsbogens und des Kolosseums
Vue de l'arc de Constantin et du Colisée


VEDUTA DELL'ESTERNO DELLA GRAN BASILICA DI S. PIETRO IN VATICANO

891


Veduta di Piazza di Spagna

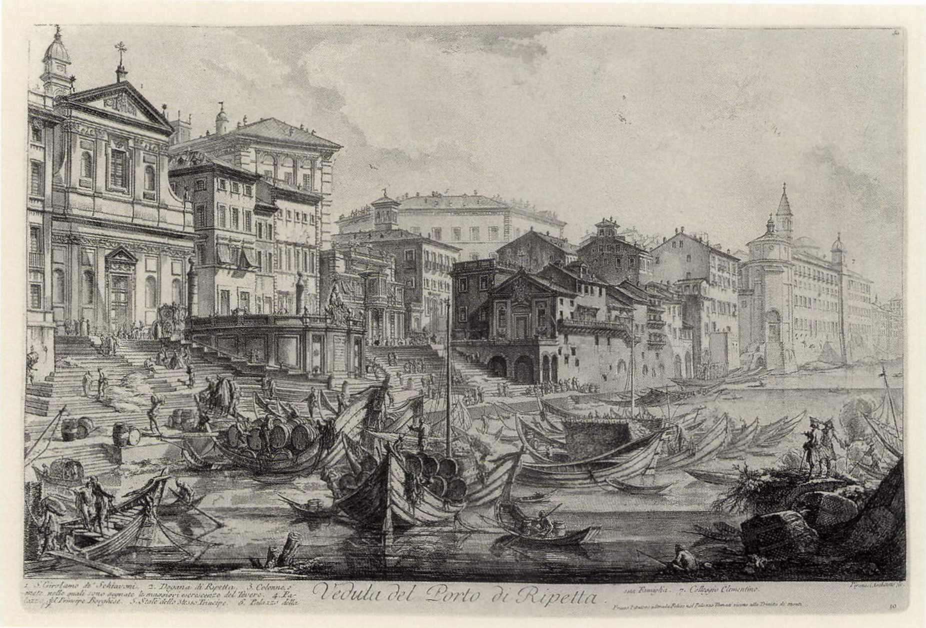
892

Veduta dell'esterno della gran Basilica di S. Pietro in Vaticano, 380 x 600 mm

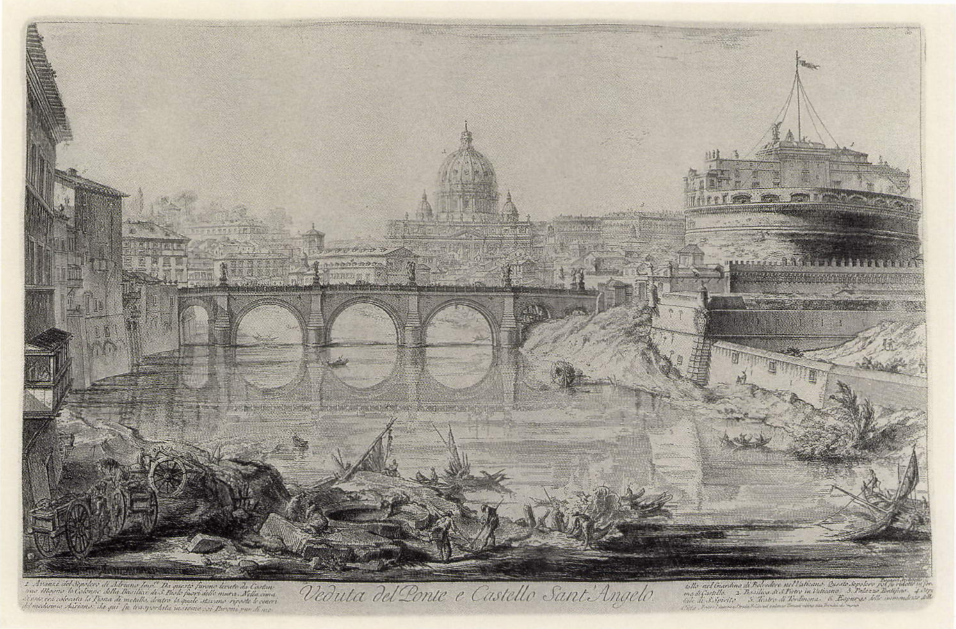
View of the exterior of St. Peter's
Außenansicht von St. Peter
Vue de l'extérieur de St-Pierre

Veduta di Piazza di Spagna 380 x 592 mm

View of the Piazza di Spagna
Ansicht der Piazza di Spagna
Vue de la piazza di Spagna


Veduta del Porto di Ripetta

893


Veduta del Ponte e Castello Sant'Angelo

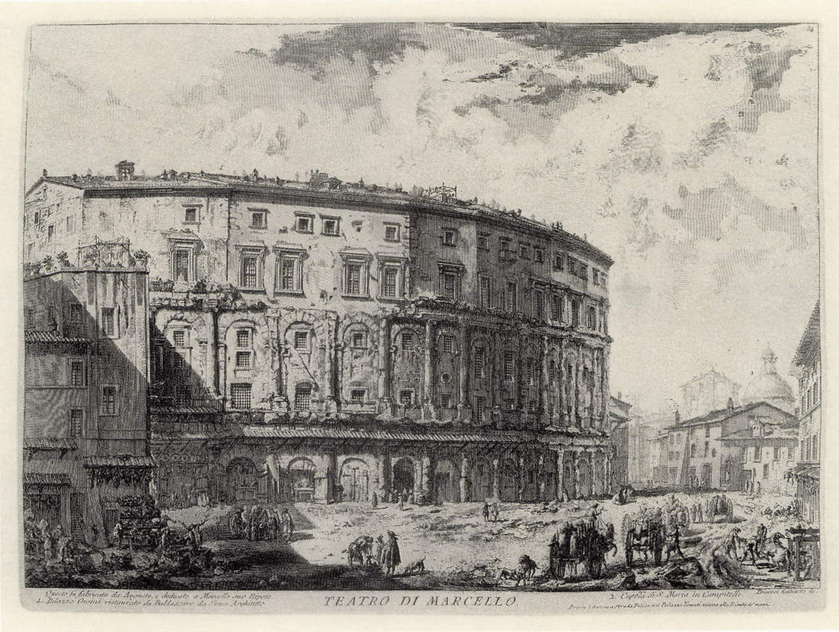
894

Veduta del Porto di Ripetta
370 x 590 mm

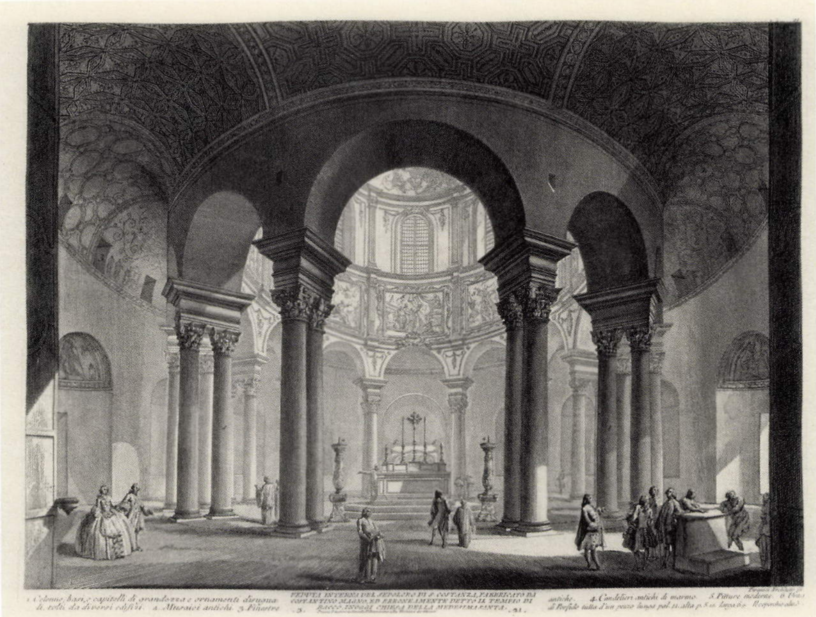
View of the port of Ripetta
Ansicht des Ripetta-Hafens
Vue du port de Ripetta

Veduta del Ponte e Castello Sant'Angelo
355 x 585 mm

View of the Castel S. Angelo and bridge
Ansicht der Engelsbrücke und der Engelsburg
Vue du pont et du château Saint-Ange



895



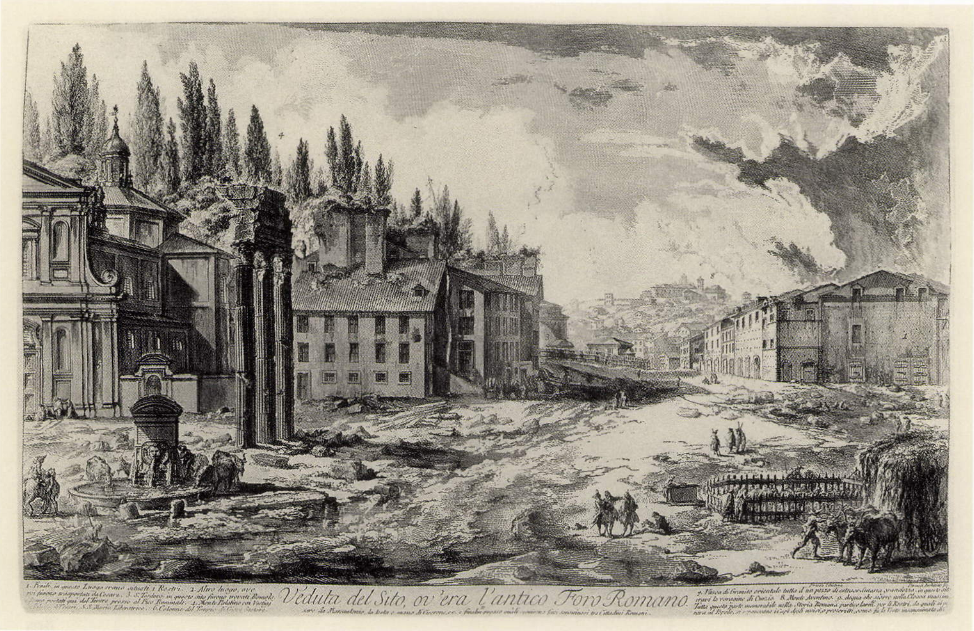
896

Teatro di Marcello
390 x 550 mm

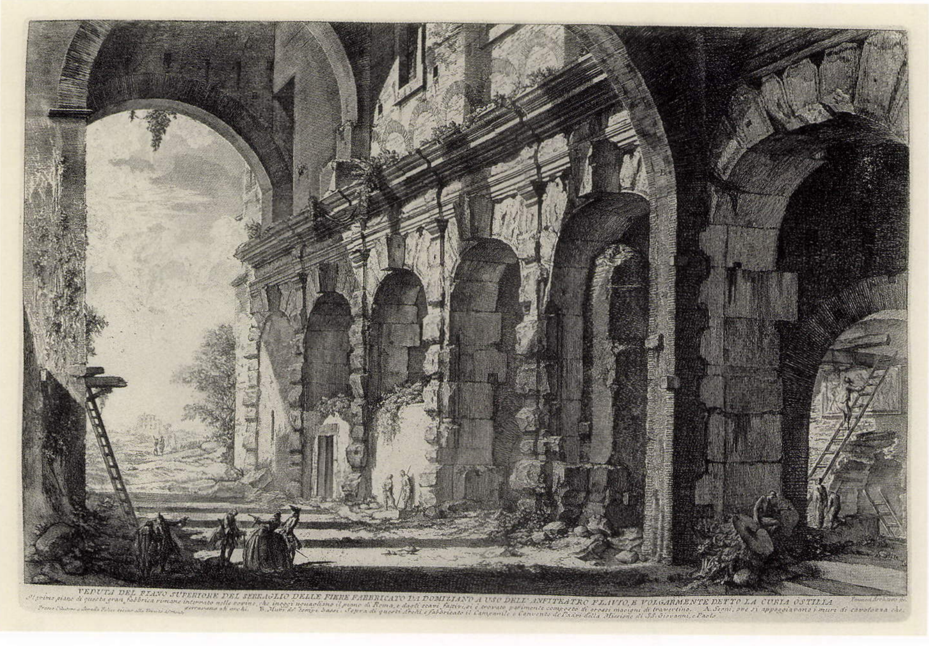
Theater of Marcellus
Marcellus-Theater
Le théâtre de Marcellus

Veduta interna del Sepolcro di S. Costanza…
395 x 545 mm

View of the interior of the tomb of St. Costanza
Innenansicht des Grabmals der hl. Konstanza
Vue intérieure du mausolée de Ste-Constance


Veduta del Sito, ov'era l'antico Foro Romano

897


VEDUTA DEL PIANO SUPERIORE DEL SERAGLIO DELLE FIERE FABBRICATO DA DOMIZIANO A USO DELL' ANFITEATRO FLAVIO, E VOLGARMENTE DETTO LA CURIA OSTILIA

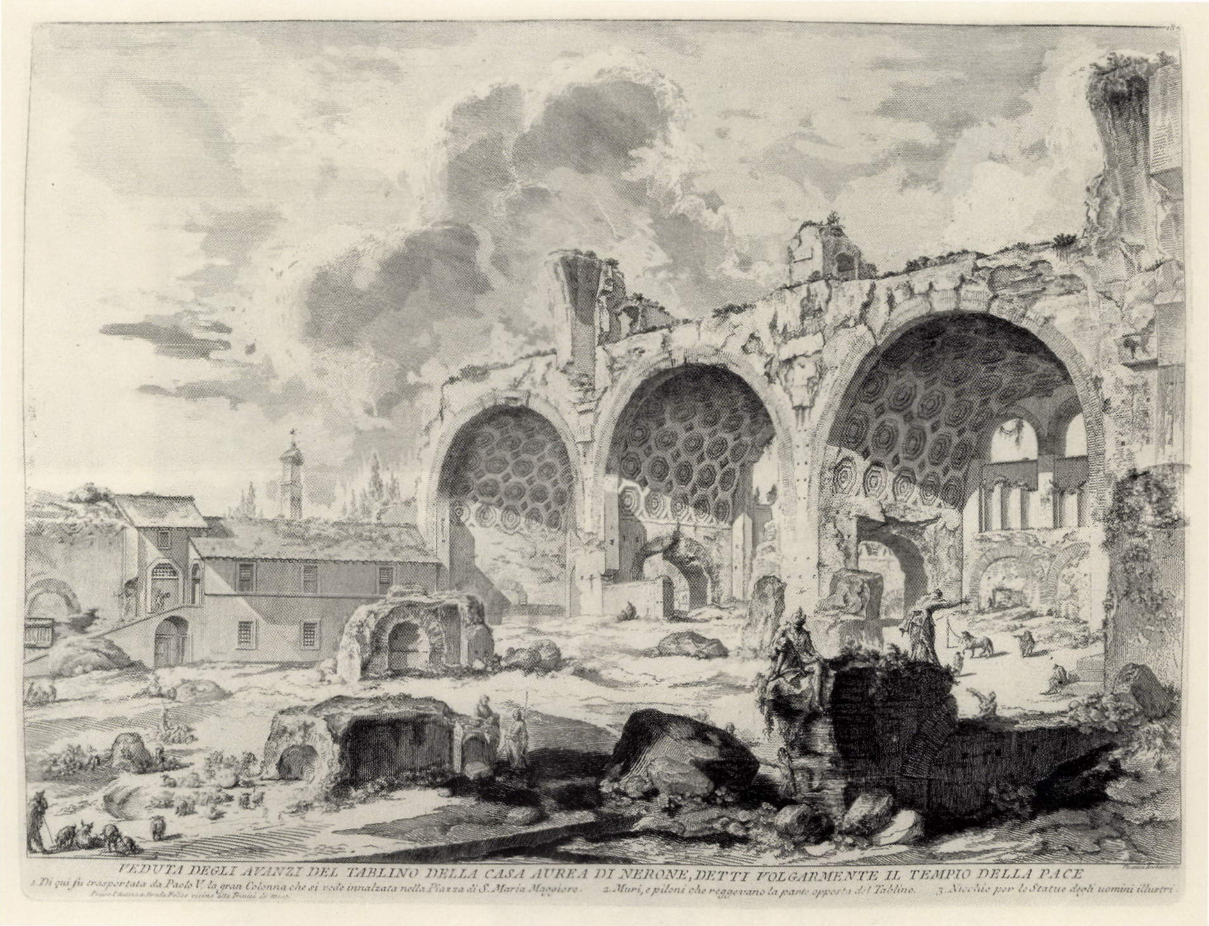
898

Veduta del Sito, ov'era l'antico Foro Romano
360 x 590 mm

View of the ancient Roman forum
Ansicht des ehemaligen Forum Romanum
Vue du site du Forum romain

Veduta del piano superiore del Seraglio delle Fiere…
385 x 610 mm

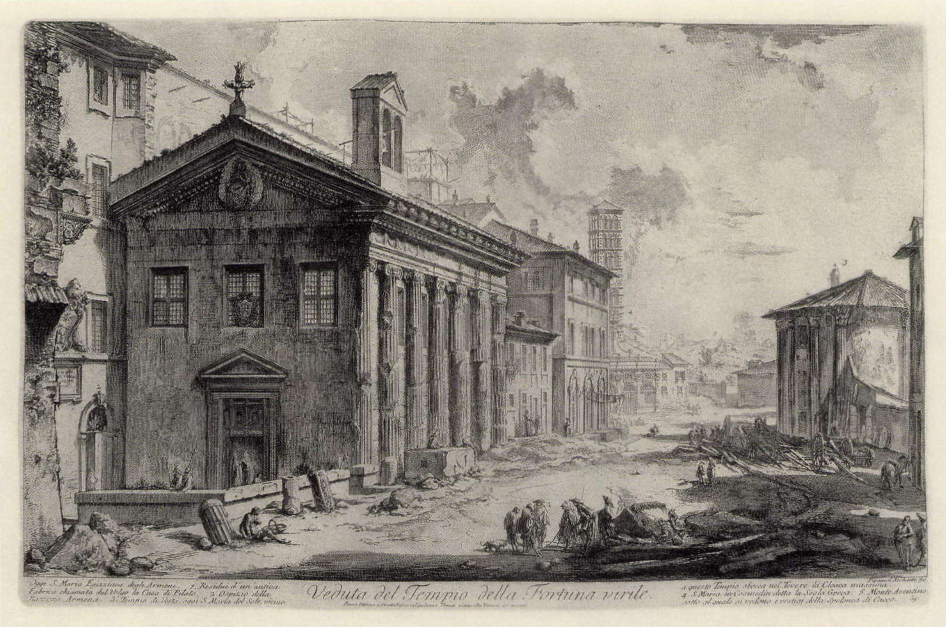
View of the upper storey of the cages for wild animals
Ansicht des oberen Stockwerks der Raubtierkäfige
Vue du niveau supérieur des cages d'animaux


VEDUTA DEGLI AVANZI DEL TABLINO DELLA CASA AUREA DI NERONE, DETTI VOLGARMENTE IL TEMPIO DELLA PACE
1. Di qui fu trasportata da Paolo V. la gran Colonna che si vede innalzata nella Piazza di S. Maria Maggiore.
2. Muri, e piloni che reggevano la parte opposta del Tablino.
3. Nicchie per le Statue degli uomini illustri.

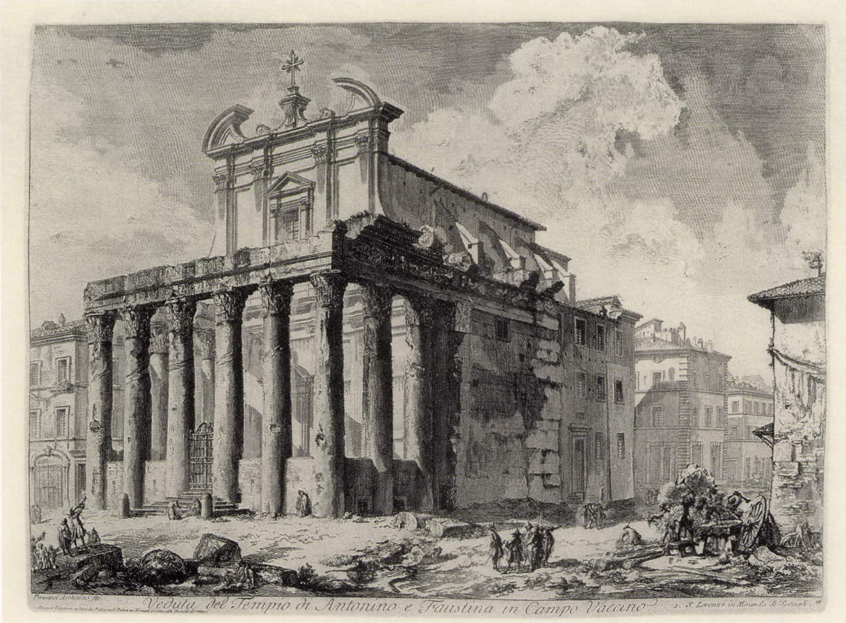
899

Veduta degli avanzi del Tablino della Casa Aurea di Nerone, detti volgarmente il Tempio della Pace
400 x 550 mm

View of remains of the dining room of the Golden House of Nero
Ansicht der Überreste des Speisesaals der Domus Aurea des Nero, gewöhnlich Tempio della Pace genannt
Vue des vestiges de la salle à manger de la Domus Aurea dit Tempio della Pace


Veduta del Tempio della Fortuna virile.

900


Veduta del Tempio di Antonino e Faustina in Campo Vaccino

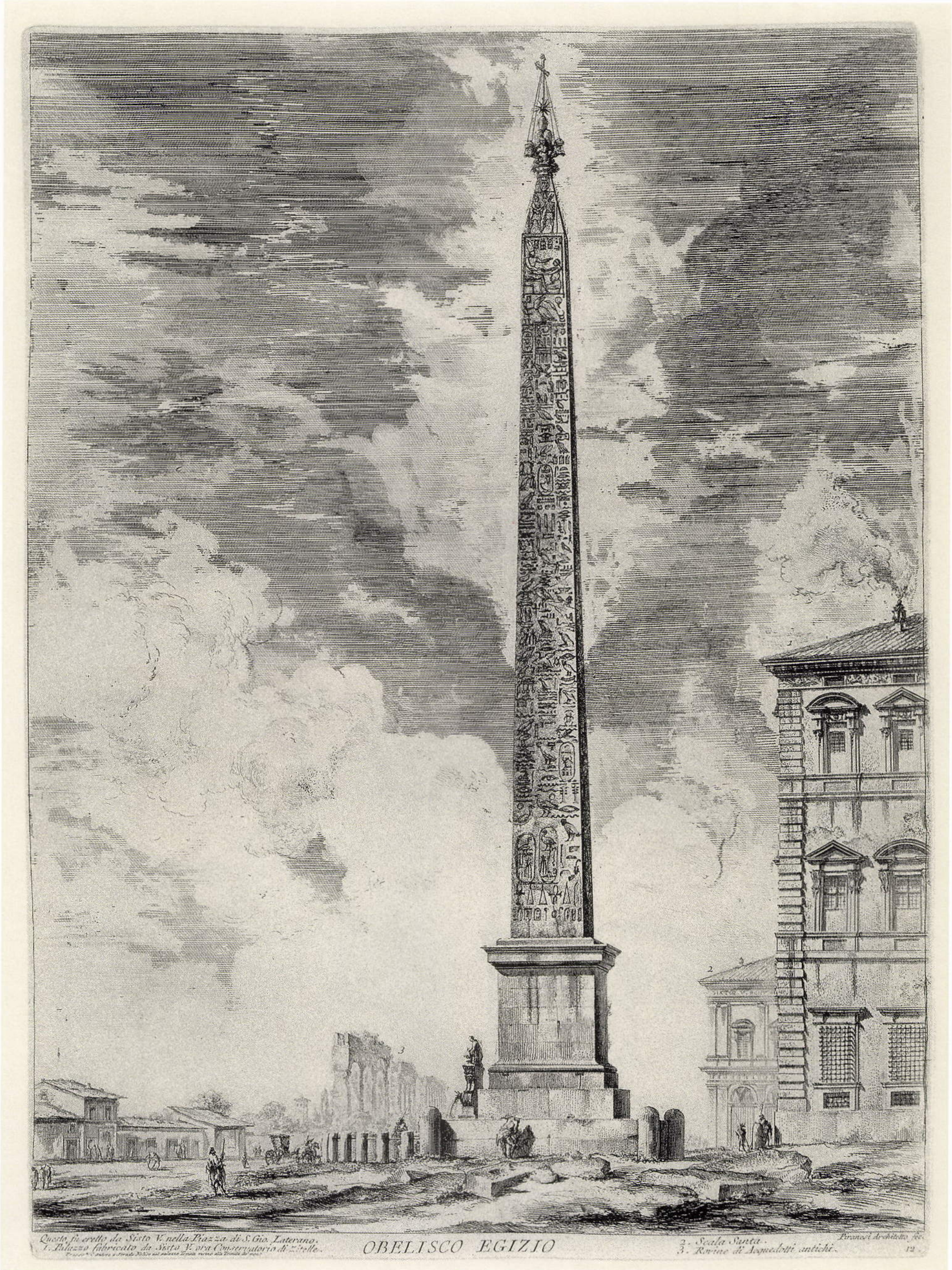
901

Veduta del Tempio della Fortuna virile. Oggi S. Maria Egizziaca degli Armeni, 360 x 585 mm

Temple of Fortuna Virilis, now S. Maria Egiziaca
Fortuna-Virilis-Tempel, heute S. Maria Egiziaca
Temple de la Fortuna Virilis, aujourd'hui S. Maria Egiziaca

Veduta del Tempio di Antonino e Faustina in Campo Vaccino 390 x 540 mm

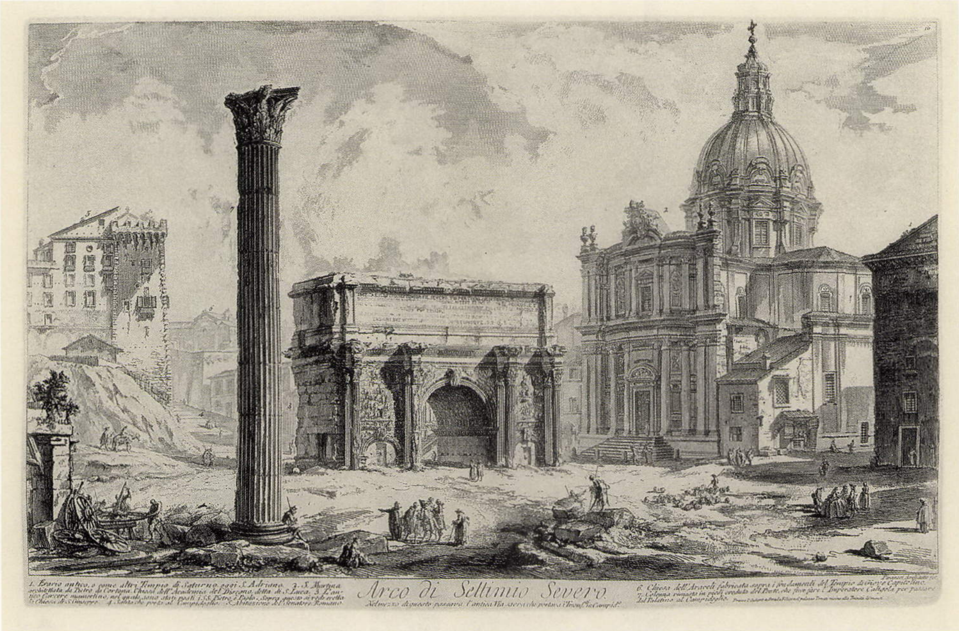
View of the temple of Antoninus and Faustina
Ansicht des Antoninus-und-Faustina-Tempels
Vue du temple d'Antonin et Faustine


Questo fu eretto da Sisto V. nella Piazza di S. Gio. Laterano.
1. Palazzo fabricato da Sisto V. ora Conservatorio di Zitelle.
OBELISCO EGIZIO
2. Scala Santa.
3. Rovine di Acquedotti antichi.
Piranesi Architetto fec.
12.
2
3

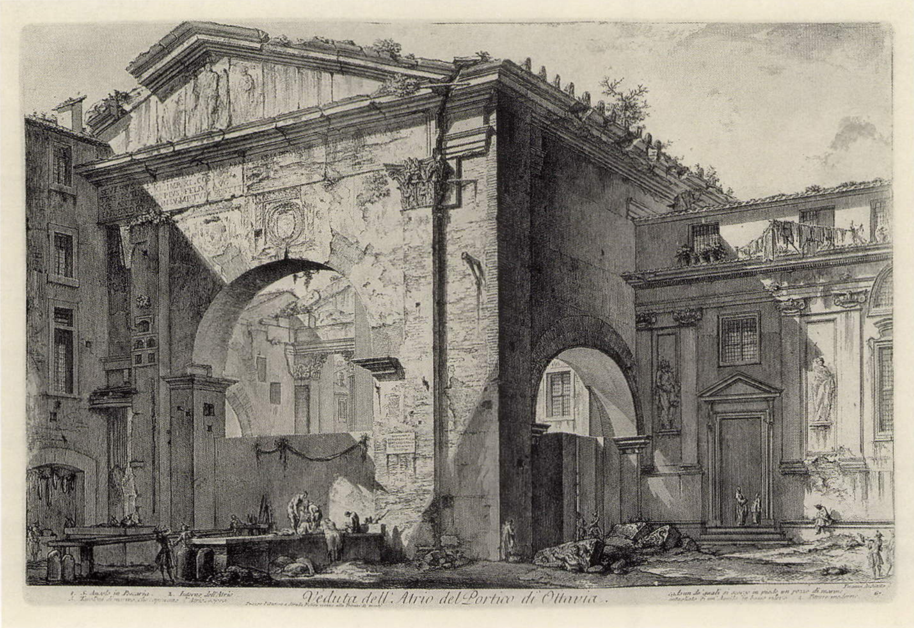
902

Obelisco Egizio. Questo fu erreto da Sisto V. nella Piazza di S. Gio. Laterano
535 x 400 mm

Egyptian obelisk erected by Pope Sixtus V
Ägyptischer Obelisk, den Papst Sixtus V. aufrichten ließ
Obélisque égyptien érigé par le pape Sixte V


Arco di Settimio Severo

903


Veduta dell' Atrio del Portico di Ottavia

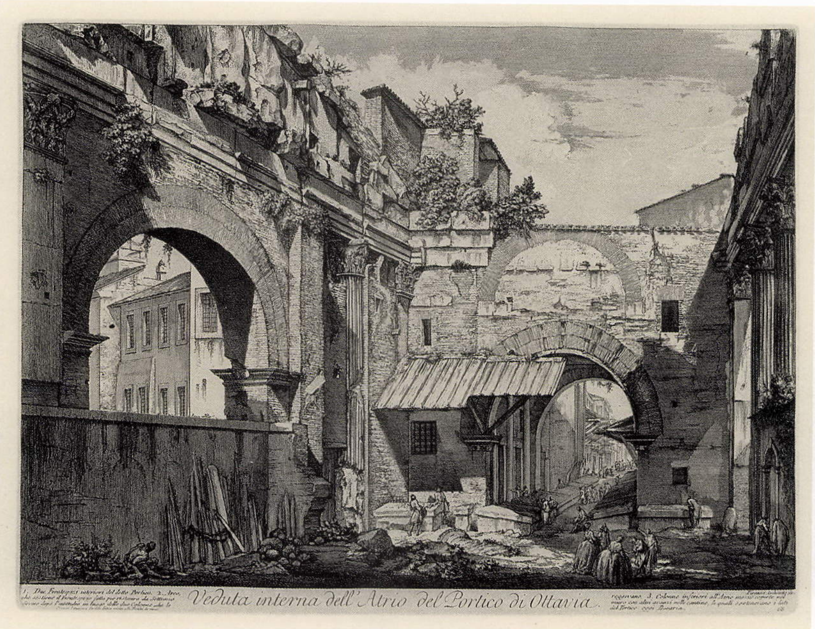
904

Arco di Settimio Severo. Nel mezzo di questo passava l'antica Via Sacra…, 355 x 535 mm

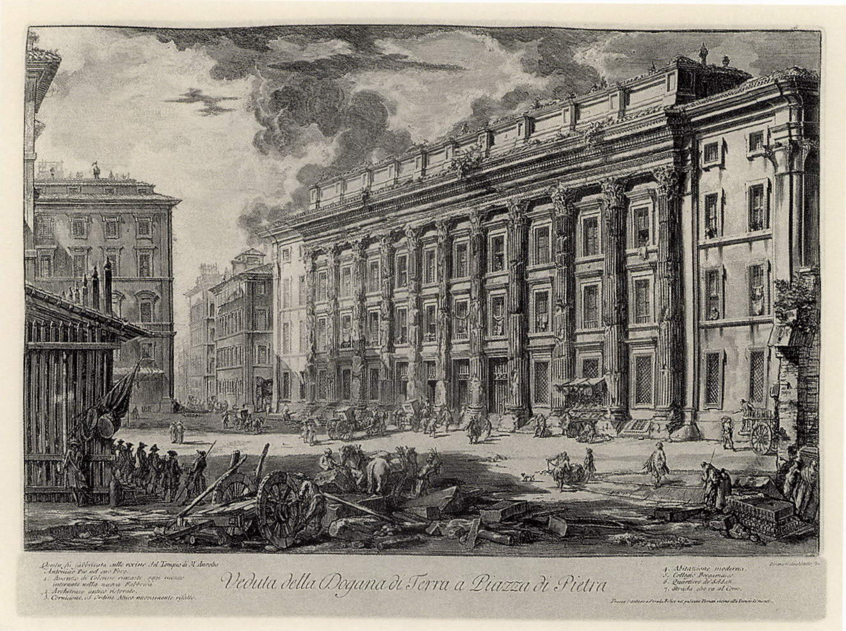
Arch of Septimius Severus
Septimius-Severus-Bogen
L'arc de Septime Sévère

Veduta dell'Atrio del Portico di Ottavia 380 x 590 mm

View of the atrium of the portico of Octavia
Ansicht vom Atrium der Portikus Octaviae
Vue de l'atrium du portique d'Octavie


Veduta interna dell'Atrio del Portico di Ottavia

905


Veduta della Dogana di Terra a Piazza di Pietra

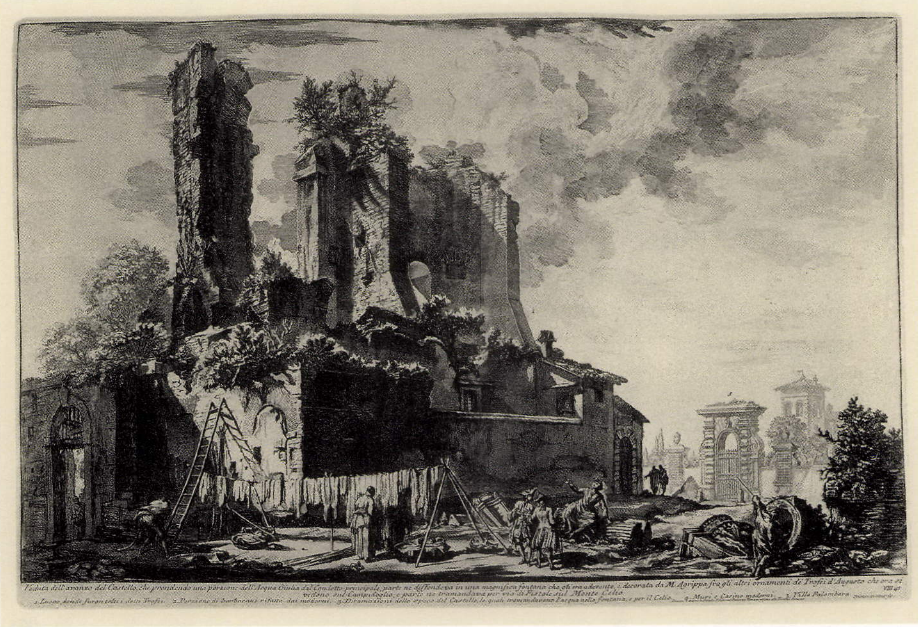
906

Veduta interna dell'Atrio del Portico di Ottavia
395 x 550 mm

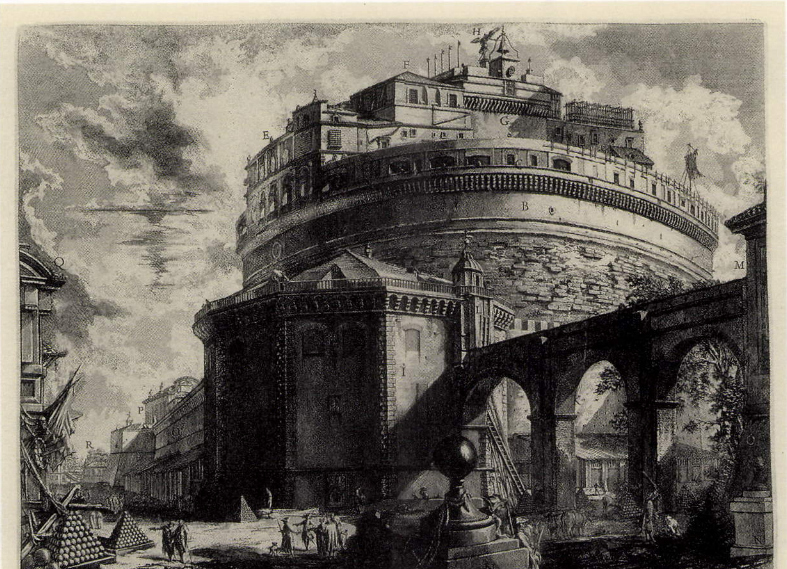
Interior view of the atrium of the portico of Octavia
Innenansicht vom Atrium der Portikus Octaviae
Vue intérieure de l'atrium du portique d'Octavie

Veduta della Dogana di Terra a Piazza di Pietra
395 x 600 mm

View of the Customs House on Piazza di Pietra
Ansicht der Zollgebäude an der Piazza di Pietra
Vue des douanes terrestres sur la piazza di Pietra


Veduta dell'avanzo del Castello, che prendendo una porzione dell'Acqua Giulia dal Condotto principale, parte ne diffondeva in una magnifica fontana che gli era aderente, e decorata da M. Agrippa fra gli altri ornamenti de' Trofei d'Augusto che ora si vedono sul Campidoglio, e parte ne tramandava per via di Fistole sul Monte Celio
1. Luogo, donde furon tolti i detti Trofei. 2. Porzione di barbacani rifatta dai moderni. 3. Diramazioni dello speco del Castello, le quali tramandavano l'acqua nella fontana, e per il Celio. 4. Muri e Casino moderni. 5. Villa Palombara

907


H
F
E
G
B
M
O
P
R
I
N

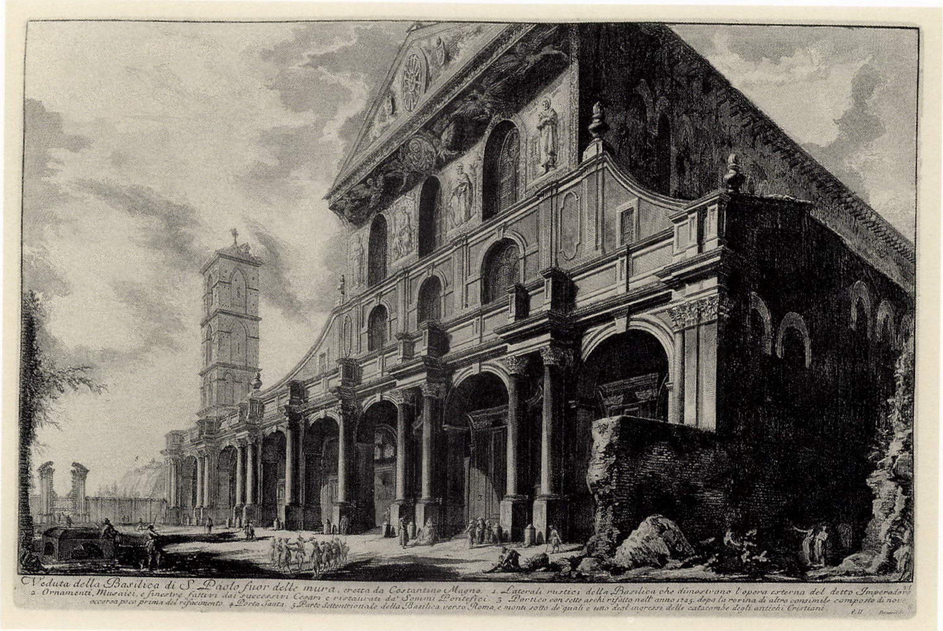
908

Veduta dell'avanzo del Castello, che prendono una porzione dell'Acqua Giulia…, 380 x 605 mm

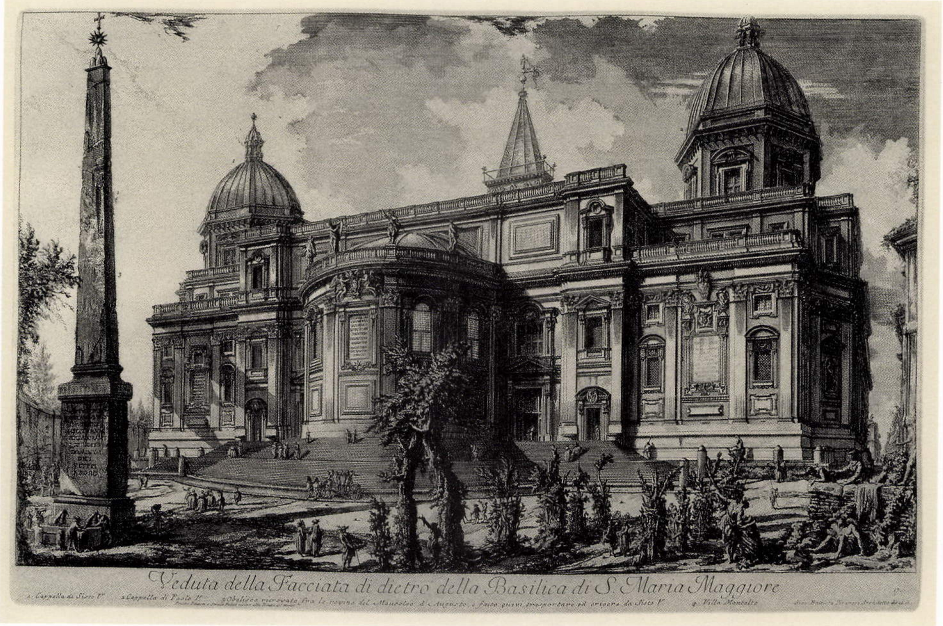
View of the remains of the fountainhead of the Acqua Giulia
Ansicht der Überreste vom Kastell der Acqua Giulia
Vue des vestiges de la fontaine de l'Acqua Giulia

Veduta del Mausoleo d'Elio Adriano (ora chiamato Castello S. Angelo) nella parte opposta…, 415 x 555 mm

Rear view of the mausoleum of Hadrian (Castel S. Angelo)
Rückansicht des Hadrian-Mausoleums (Engelsburg)
Le mausolée d'Hadrien vu de dos (château Saint-Ange)


Veduta della Basilica di S. Paolo fuor delle mura, eretta da Costantino Magno. 1. Laterali rustici della Basilica che dimostrano l'opera esterna del detto Imperadore
2. Ornamenti, Musaici, e finestre fattivi dai successivi Cesari e ristaurati da' Sommi Pontefici. 3. Portico con sette archi rifatto nell'anno 1725. dopo la rovina di altro consimile composto di nove
occorsa poco prima del rifacimento. 4. Porta Santa. 5. Parte Settentrionale della Basilica verso Roma, e monti sotto de' quali è uno degl'ingressi delle catacombe degli antichi Cristiani.
3

909


Veduta della Facciata di dietro della Basilica di S. Maria Maggiore
1. Cappella di Sisto V. 2. Cappella di Paolo V. 3. Obelisco ritrovato fra le rovine del Mausoleo d'Augusto, e fatto quivi trasportare ed erigere da Sisto V. 4. Villa Montalto

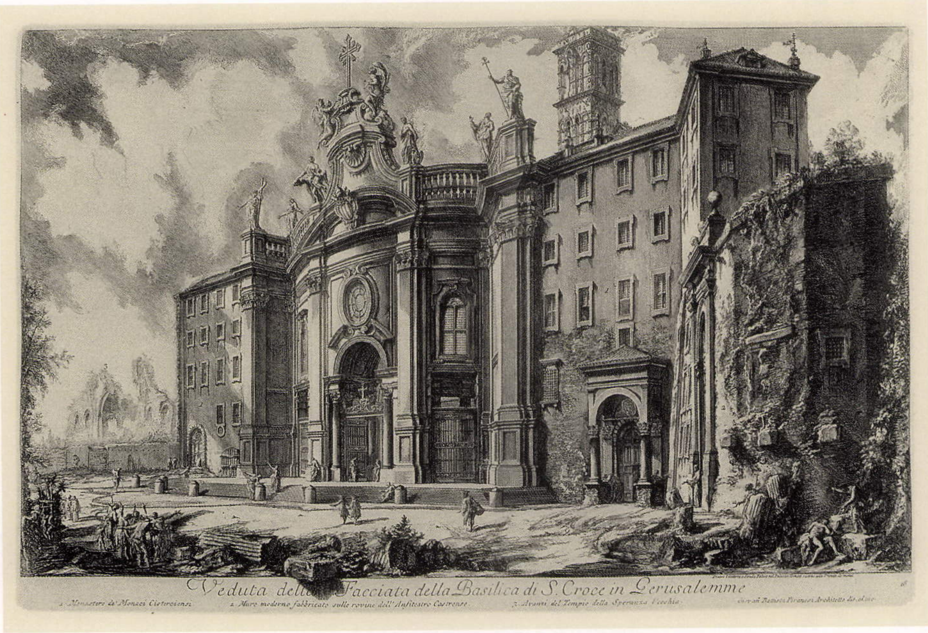
910

Veduta della Basilica di S. Paolo fuor delle mura
380 x 610 mm

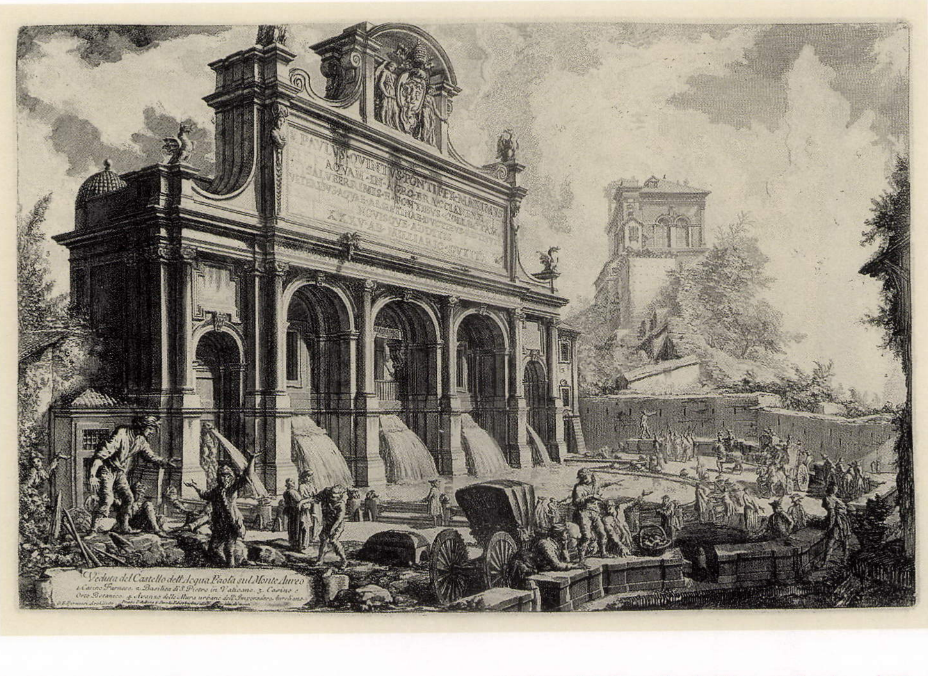
View of the basilica of S. Paolo fuori le Mura
Ansicht der Basilika S. Paolo fuori le Mura
Vue de la basilique de St-Paul-hors-les Murs

Veduta della Facciata di dietro della Basilica di S. Maria Maggiore, 375 x 610 mm

Rear view of the basilica of S. Maria Maggiore
Rückansicht der Basilika S. Maria Maggiore
La basilique Ste-Marie-Majeure vue de dos


Veduta della Facciata della Basilica di S. Croce in Gerusalemme
1. Monastero de' Monaci Cisterciensi
2. Muro moderno fabbricato sulle rovine dell' Anfiteatro Castrense
3. Avanzi del Tempio della Speranza Vecchia
Giovan Battista Piranesi Architetto dis. ed inc.

911


Veduta del Castello dell'Acqua Paola sul Monte Aureo
1. Casino Farnese. 2. Basilica di S. Pietro in Vaticano. 3. Casino e Orto Botanico. 4. Avanzo delle Mura urbane dell' Imperadore Aureliano.

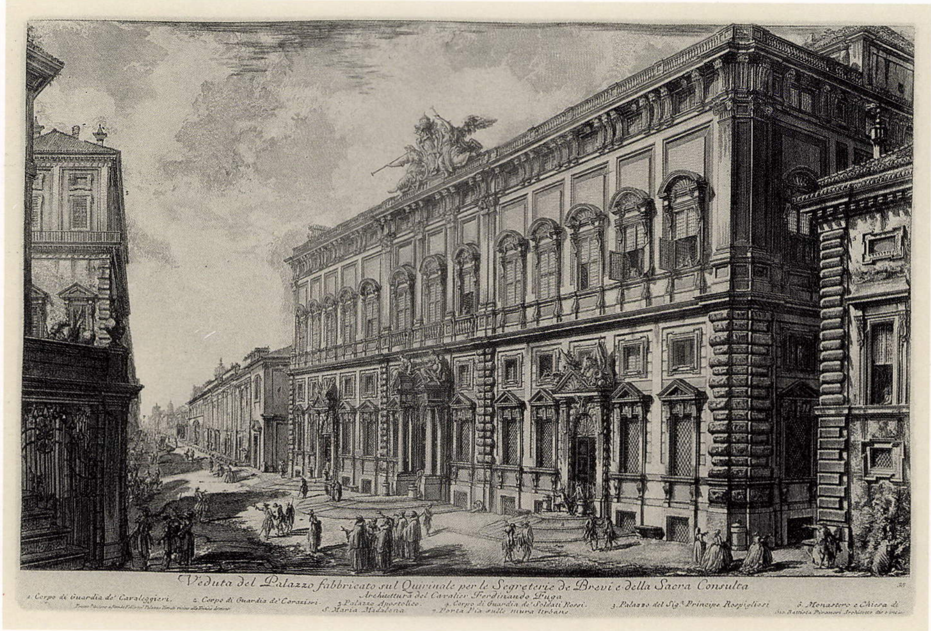
912

Veduta della Facciata della Basilica di S. Croce in Gerusalemme, 380 x 615 mm

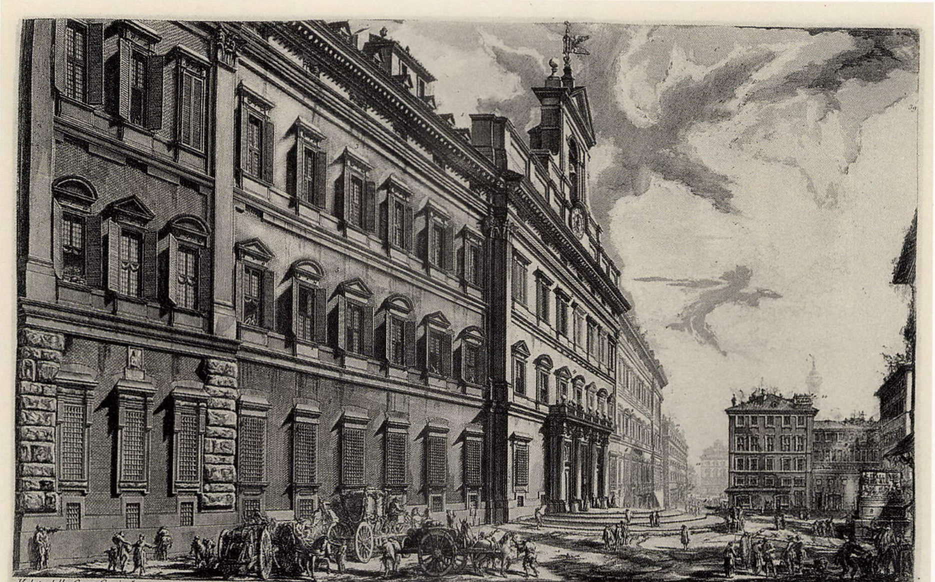
View of the façade of S. Croce in Gerusalemme
Ansicht der Fassade von S. Croce in Gerusalemme
Vue de la façade de S. Croce in Gerusalemme

Veduta del Castello dell'Acqua Paola sul Monte Aureo 400 x 610 mm

Fountainhead of the Acqua Paola on the Janiculum Hill
Brunnenfassade der Acqua Paola auf dem Gianicolo
Vue de la façade de l'Acqua Paola sur le Janicule


Veduta del Palazzo fabbricato sul Quirinale per le Segreterie de Brevi e della Sacra Consulta
Architettura del Cavalier Ferdinando Fuga
1. Corpo di Guardia de' Cavaleggieri.
2. Corpo di Guardia de' Corazzieri.
3. Palazzo Apostolico.
4. Corpo di Guardia de' Soldati Rossi.
5. Palazzo del Sig.r Principe Rospigliosi
6. Monastero e Chiesa di S. Maria Madalena
7. Porta Pia sulle mura Urbane
Gio. Battista Piranesi Architetto

913


1. Veduta della Gran Curia Innocenziana edificata sulle rovine dell'Anfiteatro di Statilio Tauro, che formano l'odierno Monte Citorio. 2. Residenza di Monsig.r Uditor Generale della Rev. Camera. 3. Residenza di Monsig.r Tesorier Generale. 4. Gran Sala dell'Udienza. 5. Residenze de' Prelati Luogotenenti dell'Uditorato. 6. Uffizj, e Cancellerie de' Notari del medesimo Uditorato. 7. Palazzo colle Segreterie e Cancellieri della Rev. Camera. 8. Piedistallo che sosteneva anticamente la Colonna dell'Apoteosi di Antonino Pio, estratto insieme con altra dai fondamenti delle vicine Case de' Signori della Missione, e fatto ultimamente erigere sulla piazza dalla Santità di N.S. Benedetto XIV. 9. Piazza Colonna. 10. Colonna Antonina colle gesta di M. Aurelio per la vittoria de' Marcomanni. 11. Palazzo del Principe Chigi. 12. Palazzo Spada sulla via del Corso
Piranesi F.

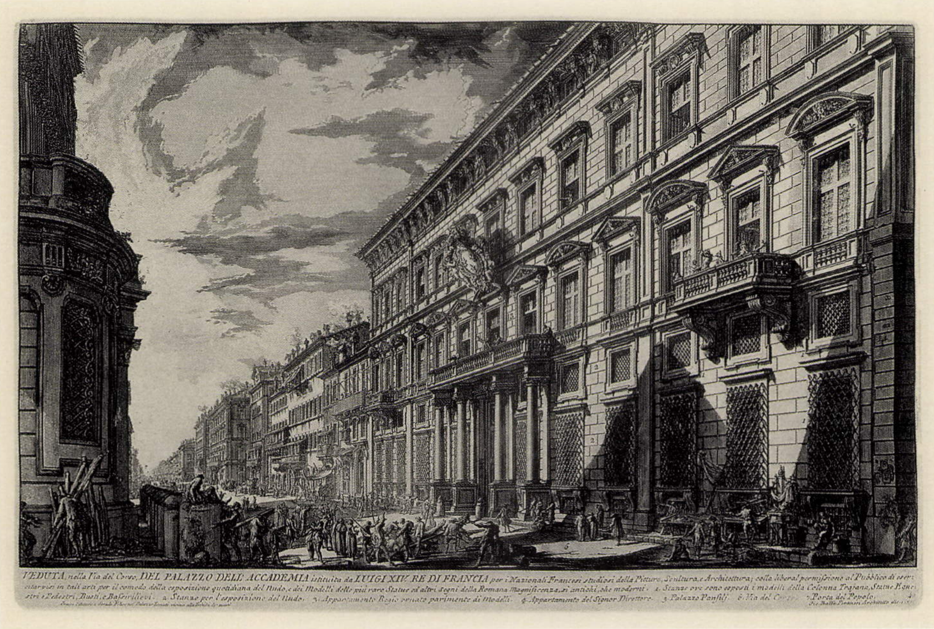
914

Veduta del Palazzo fabbricato sul Quirinale per le Segreterie de Brevi et della Sacra Consulta, 380 x 615 mm

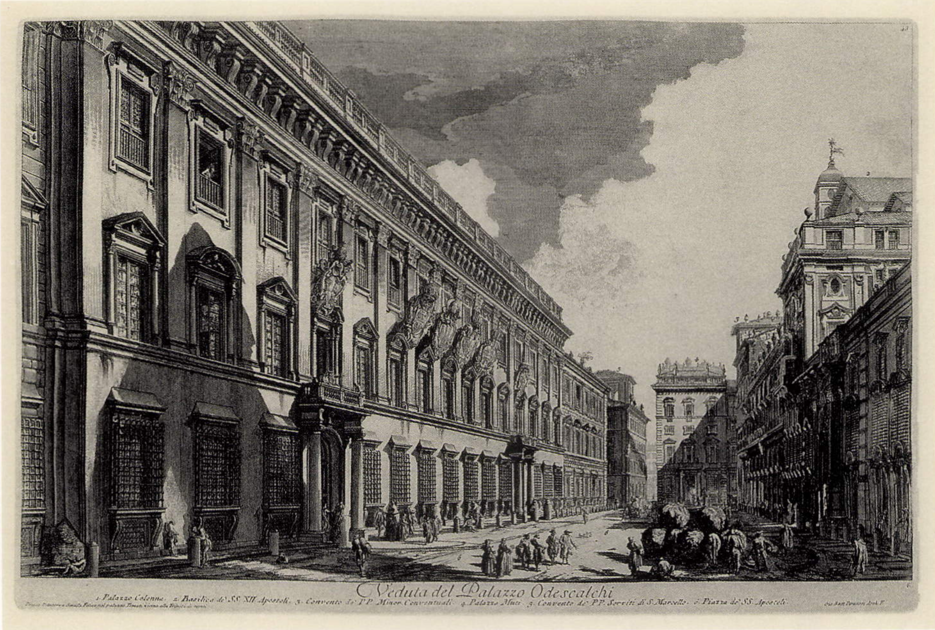
View of the Palazzo della Consulta on the Quirinal
Ansicht des Palazzo della Consulta auf dem Quirinal
Vue du palazzo della Consulta sur le Quirinal

Veduta della Gran Curia Innocenziana… [Palazzo di Montecitorio], 380 x 610 mm

View of the Palazzo Montecitorio
Ansicht des Palazzo di Montecitorio
Vue du palazzo di Montecitorio


VEDUTA, nella Via del Corso, DEL PALAZZO DELL' ACCADEMIA istituita da LUIGI XIV RE DI FRANCIA per i Nazionali Francesi studiosi della Pittura, Scultura, e Architettura; colla liberal permissione al Pubblico di esercitarvisi in tali arti per il comodo della esposizione quotidiana del Nudo, e dei Modelli delle più rare Statue ed altri Segni della Romana Magnificenza, sì antichi, che moderni. 1. Stanze ove sono esposti i modelli della Colonna Trajana, Statue Equestri e Pedestri, Busti, e Bassirilievi. 2. Stanze per l'esposizione del Nudo. 3. Appartamento Regio ornato parimente di Modelli. 4. Appartamento del Signor Direttore. 5. Palazzo Panfili. 6. Via del Corso. 7. Porta del Popolo.

915


Veduta del Palazzo Odescalchi
1. Palazzo Colonna. 2. Basilica de' SS. XII Apostoli. 3. Convento de' PP. Minor Conventuali. 4. Palazzo Muti. 5. Convento de' PP. Serviti di S. Marcello. 6. Piazza de' SS. Apostoli.

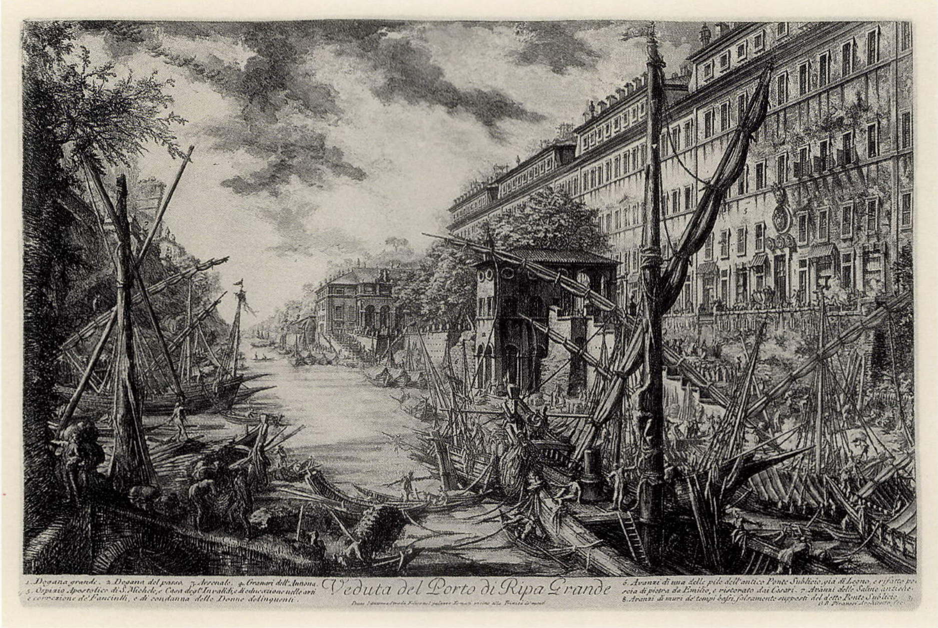
916

Veduta nella Via del Corso, del Palazzo dell'Accademia…
380 x 615 mm

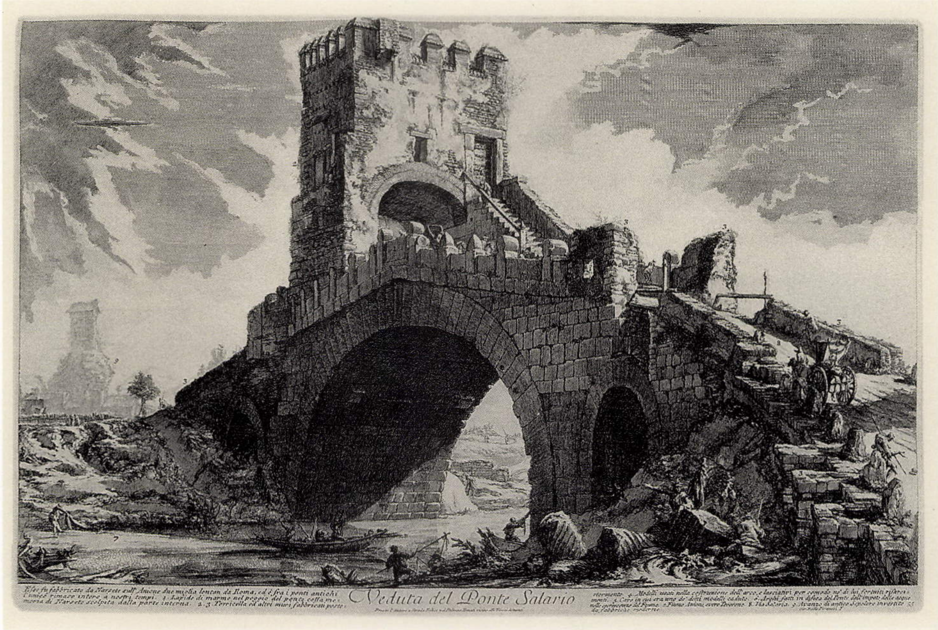
Palazzo dell'Accademia in the Via del Corso
Palazzo dell'Accademia in der Via del Corso
Vue du palais de l'Académie sur le Corso

Veduta del Palazzo Odescalchi
382 x 615 mm

View of the Palazzo Odescalchi
Ansicht des Palazzo Odescalchi
Vue du palazzo Odescalchi


Veduta del Porto di Ripa Grande

917


Veduta del Ponte Salario

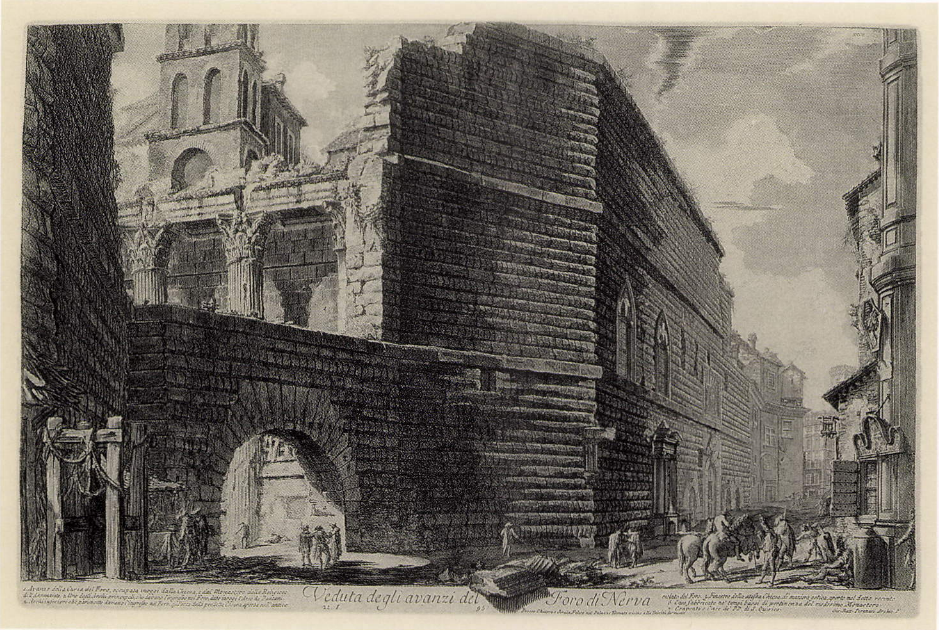
918

Veduta del Porto di Ripa Grande
382 x 615 mm

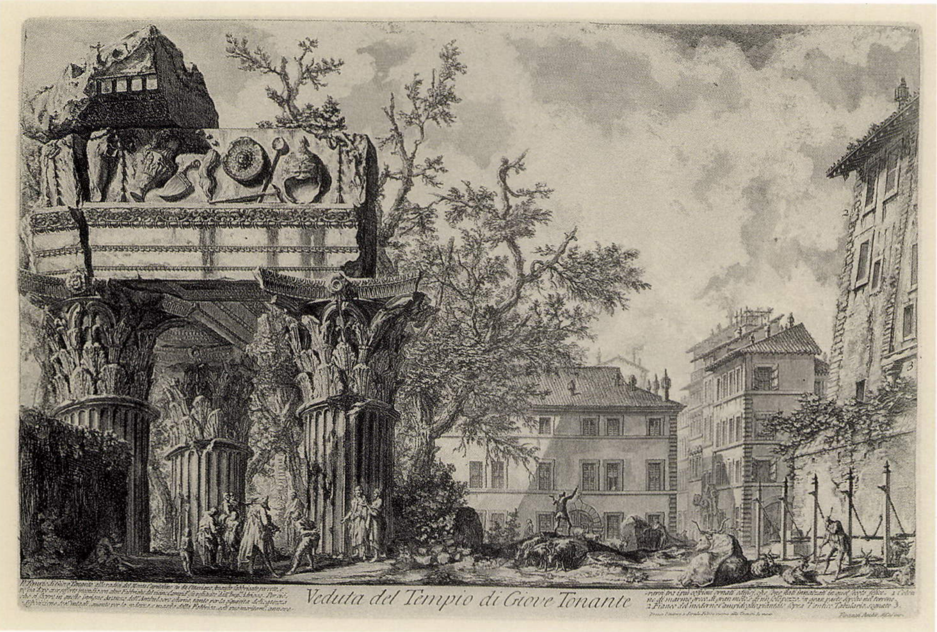
View of the port of Ripa Grande
Ansicht des Hafens der Ripa Grande
Vue du port de Ripa Grande

Veduta del Ponte Salario
385 x 620 mm

View of the Ponte Salario
Ansicht des Ponte Salario
Vue du Ponte Salario


Veduta degli avanzi del Foro di Nerva

919


Veduta del Tempio di Giove Tonante

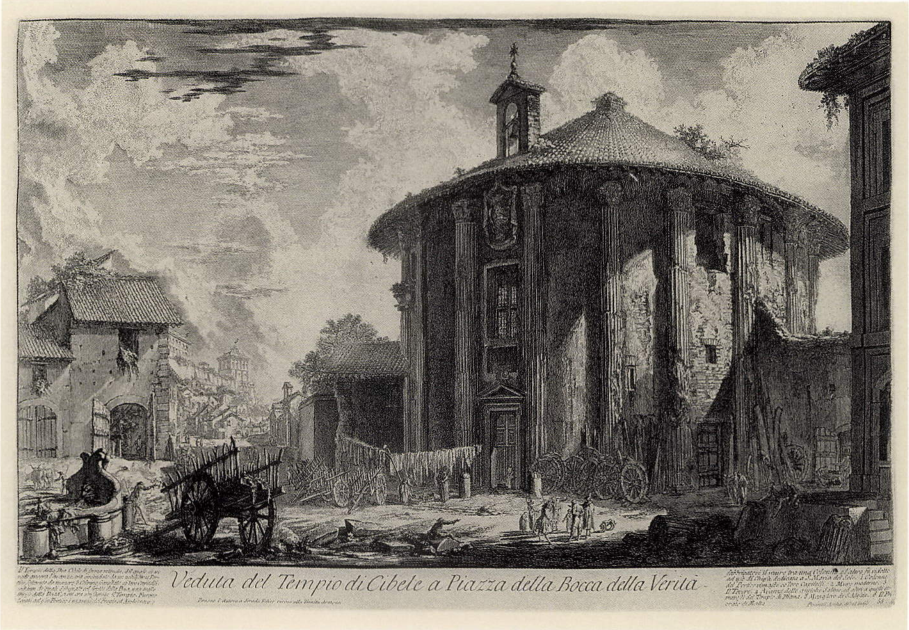
920

Veduta degli avanzi del Foro Nerva
385 x 615 mm

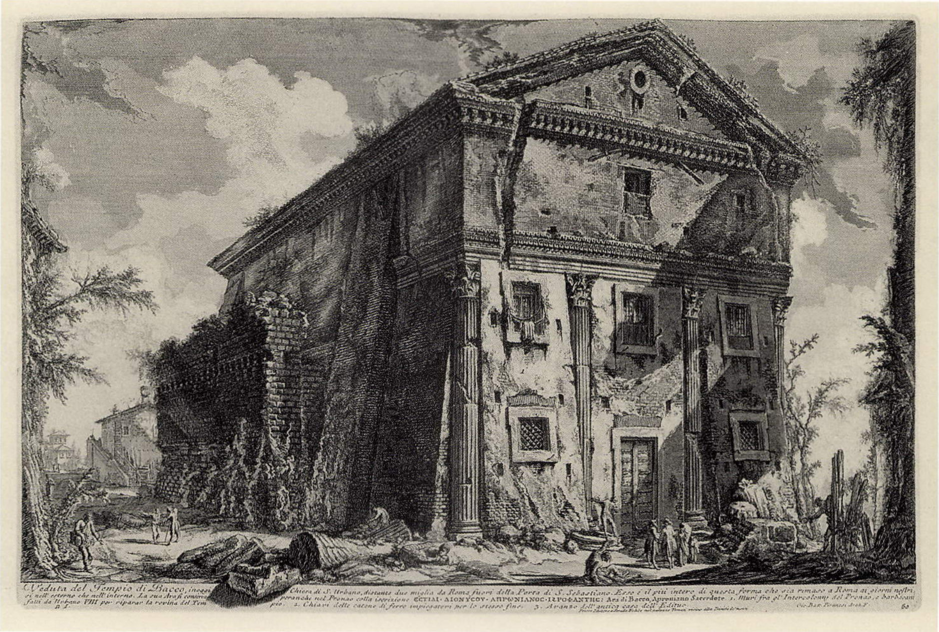
View of the remains of the Forum of Nerva
Ansicht der Überreste des Nerva-Forums
Vue des vestiges du forum de Nerva

Veduta del Tempio di Giove Tonante
380 x 600 mm

View of the temple of Jupiter Tonans
Ansicht des Jupiter-Tonans-Tempels
Vue du temple de Jupiter Tonans



921


Veduta del Tempio di Bacco, inoggi

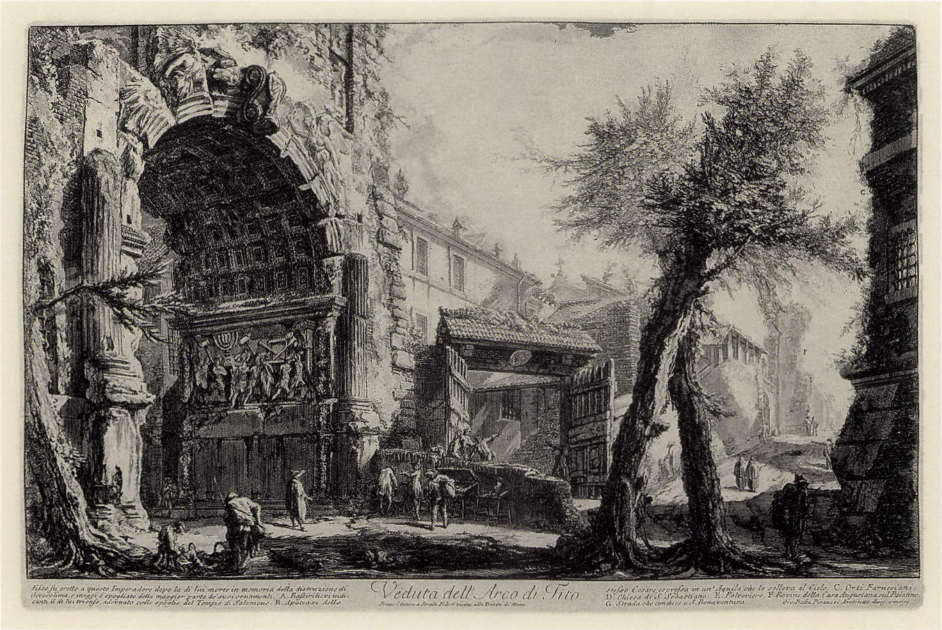
922

Veduta del Tempio di Cibele a Piazza della Bocca della Verità
370 x 600 mm

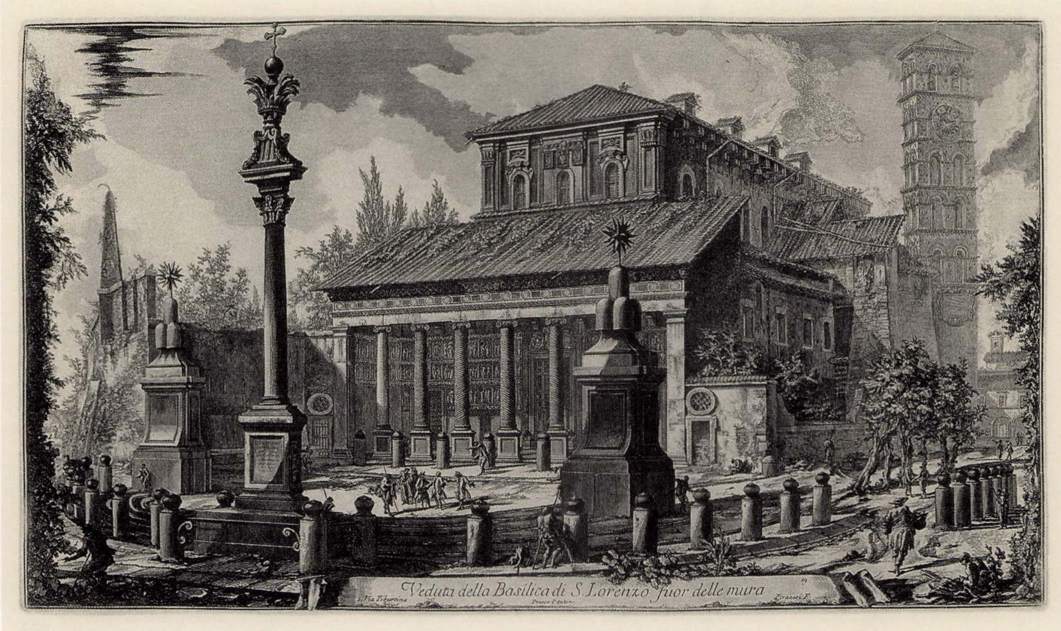
The temple of Cybele in the Piazza della Bocca della Verità
Der Cybele-Tempel an der Piazza della Bocca della Verità
Le temple de Cybèle sur la piazza della Bocca della Verità

Veduta del Tempio di Bacco, inoggi Chiesa di S. Urbano…
385 x 620 mm

View of the temple of Bacchus, now S. Urbano
Ansicht des Bacchus-Tempels, heute S. Urbano
Vue du temple de Bacchus, aujourd'hui S. Urbano


Veduta dell' Arco di Tito

923


Veduta della Basilica di S. Lorenzo fuor delle mura

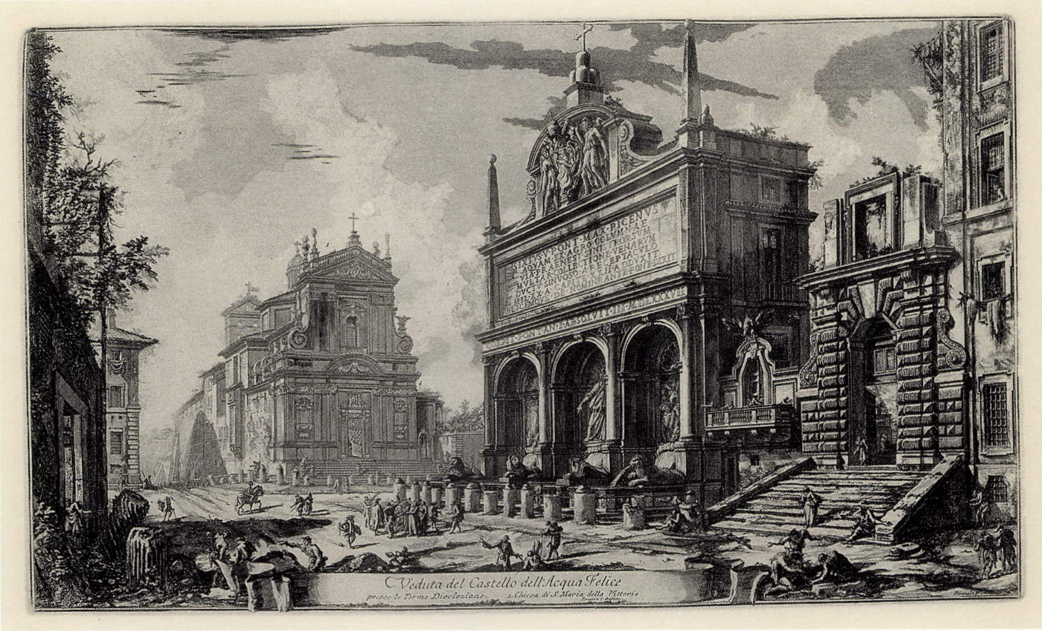
924

Veduta dell'Arco di Tito
385 x 620 mm

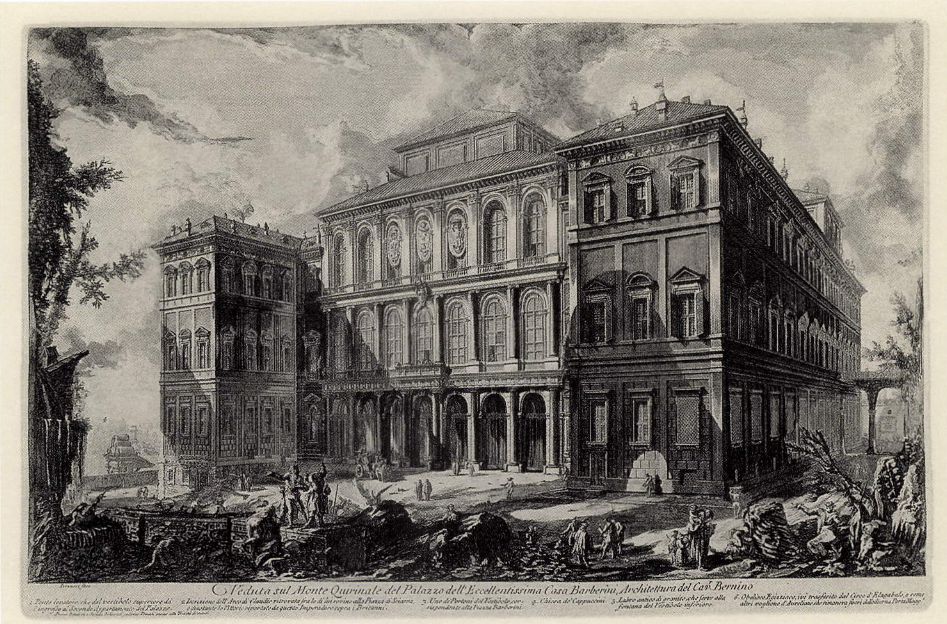
View of the arch of Titus
Ansicht des Titus-Bogens
Vue de l'arc de Titus

Veduta della Basilica di S. Lorenzo fuor delle mura
375 x 660 mm

View of the basilica of S. Lorenzo fuori le Mura
Ansicht der Basilika S. Lorenzo fuori le Mura
Vue de la basilique de St-Laurent-hors-les-Murs


Veduta del Castello dell'Acqua Felice
presso le Terme Diocleziane.
1. Chiesa di S. Maria della Vittoria

925


Veduta sul Monte Quirinale del Palazzo dell'Eccellentissima Casa Barberini, Architettura del Cav. Bernino

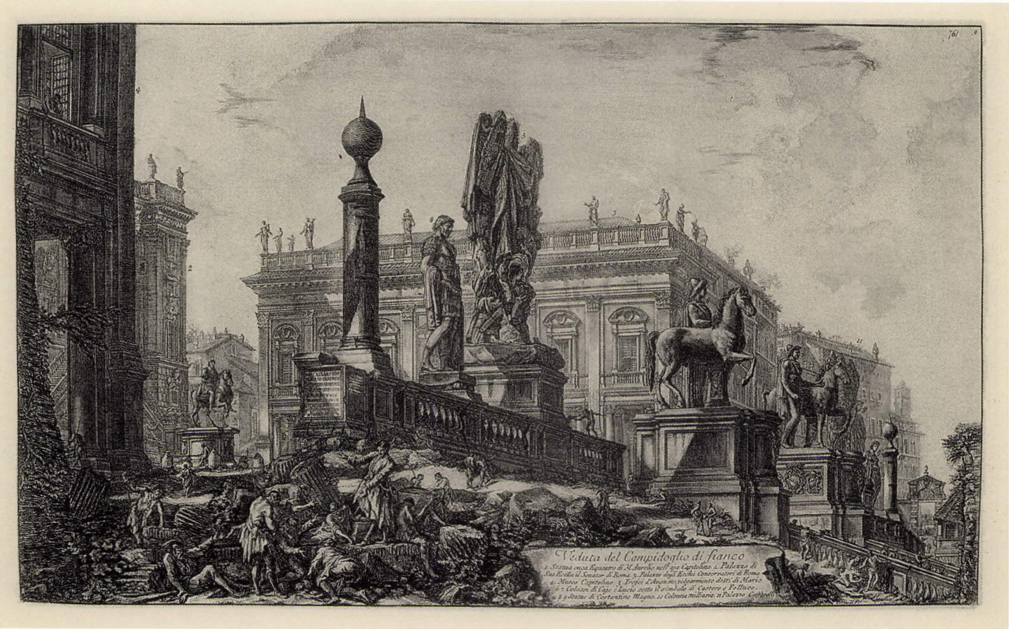
926

Veduta del Castello dell'Acqua Felice… 395 x 675 mm

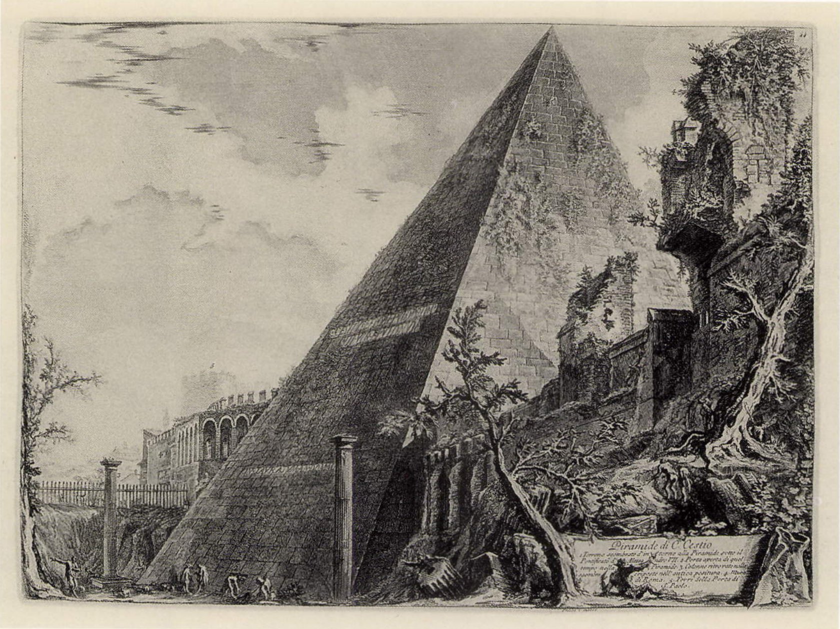
View of the fountainhead of the Acqua Felice
Ansicht der Brunnenfassade der Acqua Felice
Vue de la fontaine de l'Acqua Felice

Veduta sul Monte Quirinale del Palazzo dell'Eccellentissima Casa Barberini, 380 x 610 mm

View of the Palazzo Barberini on the Quirinal
Ansicht des Palazzo Barberini auf dem Quirinal
Vue du palais Barberini sur le Quirinal


Veduta del Campidoglio di fianco

927


Piramide di C. Cestio

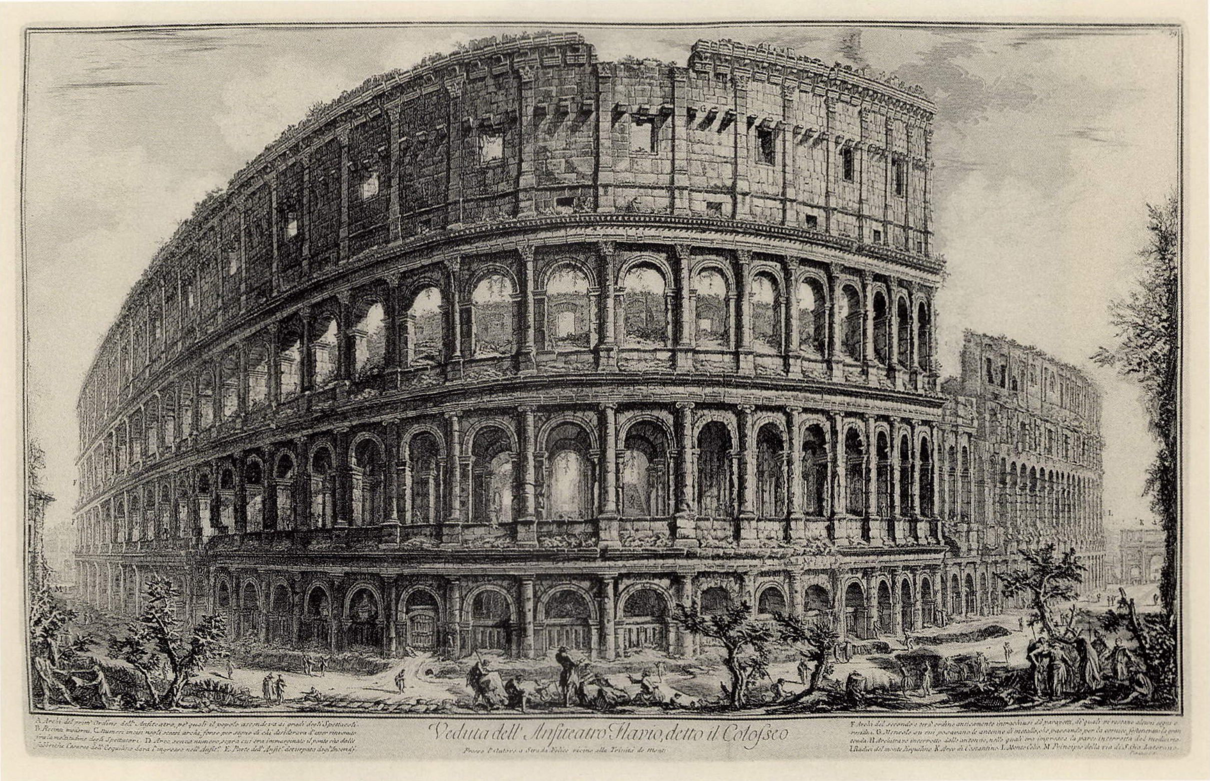
928

Veduta del Campidoglio di fianco
400 x 690 mm

Side view of the Capitoline Hill
Seitenansicht des Kapitols
Vue latérale du Capitole

Piramide di C. Cestio
385 x 535 mm

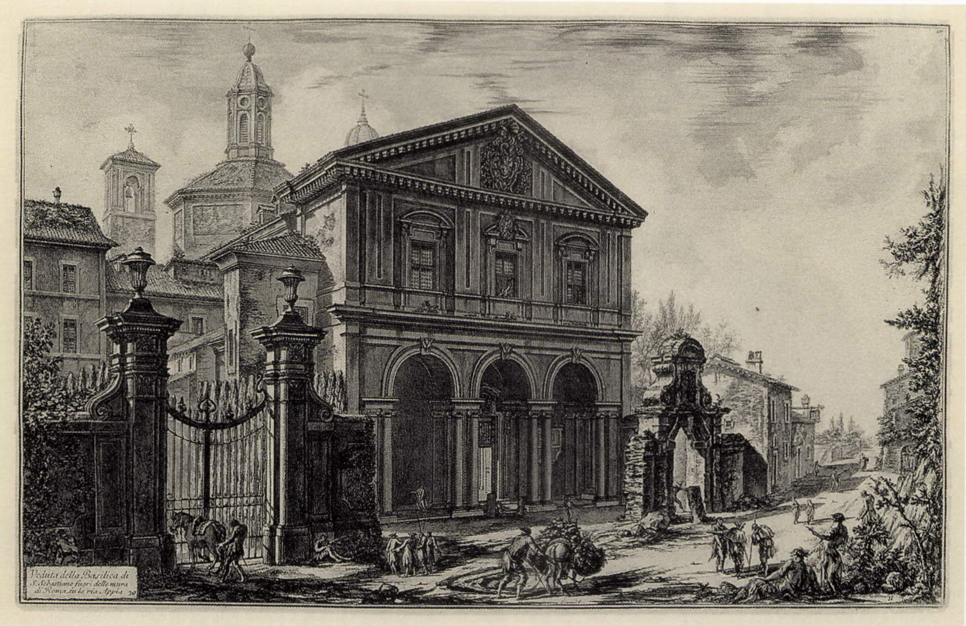
The pyramid of Gaius Cestius
Pyramide des Gaius Cestius
La pyramide de Caius Cestius


Veduta dell' Anfiteatro Flavio, detto il Colosseo
Presso l'Autore a Strada Felice vicino alla Trinità de' monti

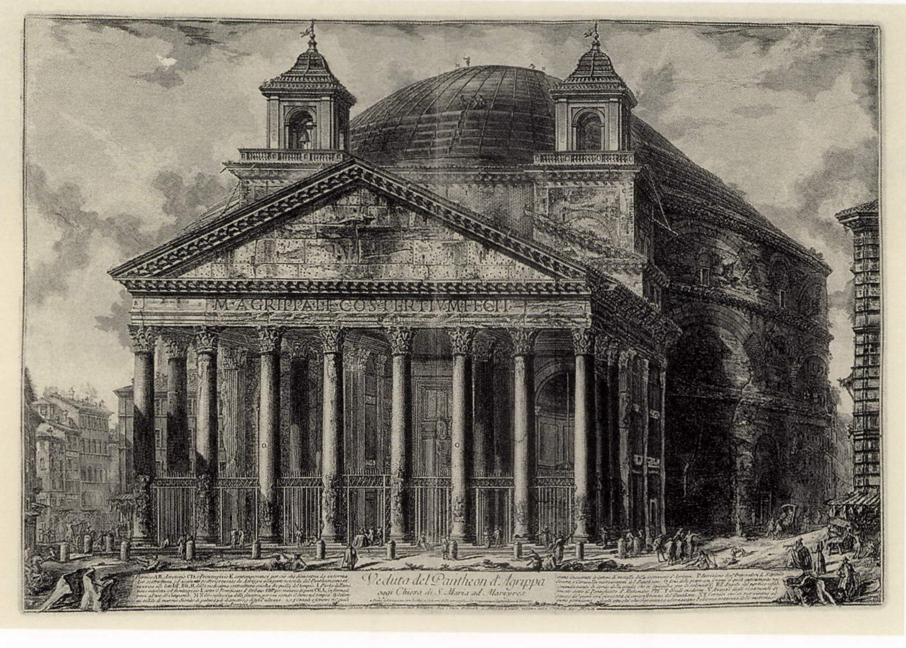
929

Veduta dell'Anfiteatro Flavio, detto il Colosseo
405 x 685 mm

View of the Flavian Amphitheater, called the Colosseum
Ansicht des Flavischen Amphitheaters, genannt Kolosseum
Vue de l'amphithéâtre Flavien, dit le Colisée


Veduta della Basilica di S. Sebastiano fuori delle mura di Roma, su la via Appia

930


M·AGRIPPA·L·F·COS·TERTIVM·FECIT
Veduta del Pantheon d'Agrippa oggi Chiesa di S. Maria ad Martyres

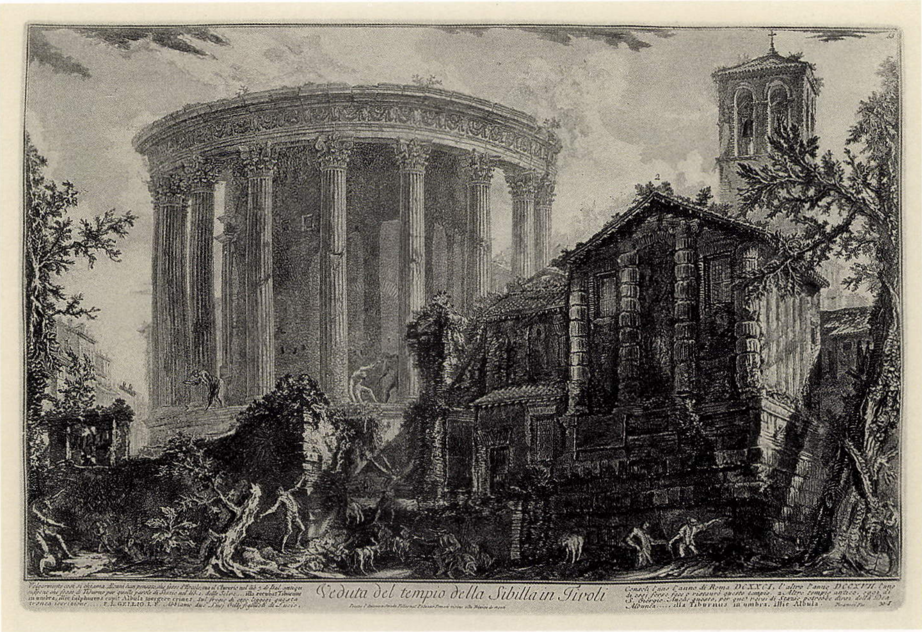
931

Veduta della Basilica di S. Sebastiano fuori delle mura… 415 x 655 mm

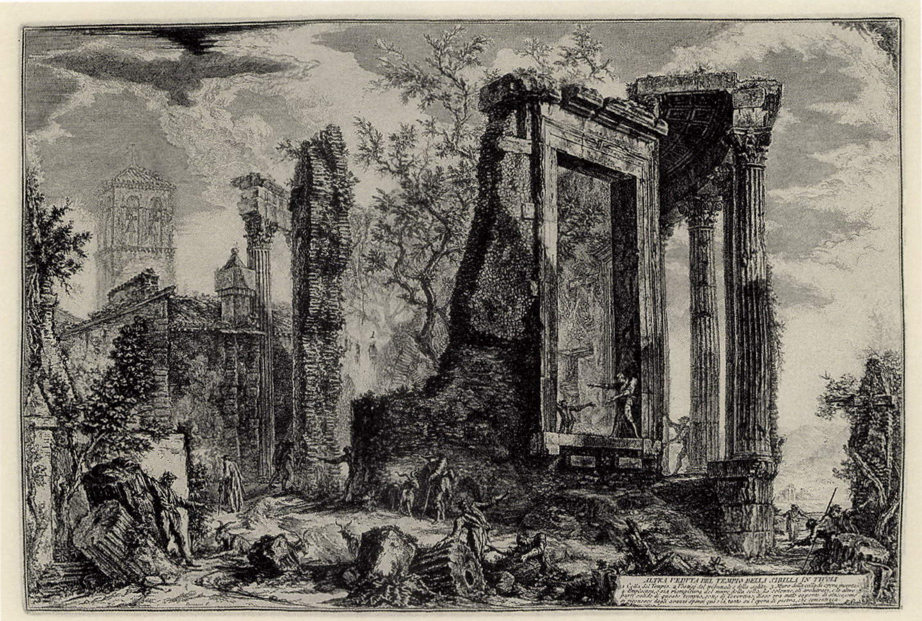
View of the basilica of S. Sebastiano fuori le mura
Ansicht der Basilika S. Sebastiano fuori le Mura
Vue de la basilique St-Sébastien-hors-les-Murs

Veduta del Pantheon d'Agrippa oggi Chiesa di S. Maria ad Martyre, 465 x 685 mm

View of the Pantheon (S. Maria ad Martyres)
Ansicht des Pantheons (S. Maria ad Martyres)
Vue du Panthéon (S. Maria ad Martyres)


Veduta del tempio della Sibilla in Tivoli

932


ALTRA VEDUTA DEL TEMPIO DELLA SIBILLA IN TIVOLI

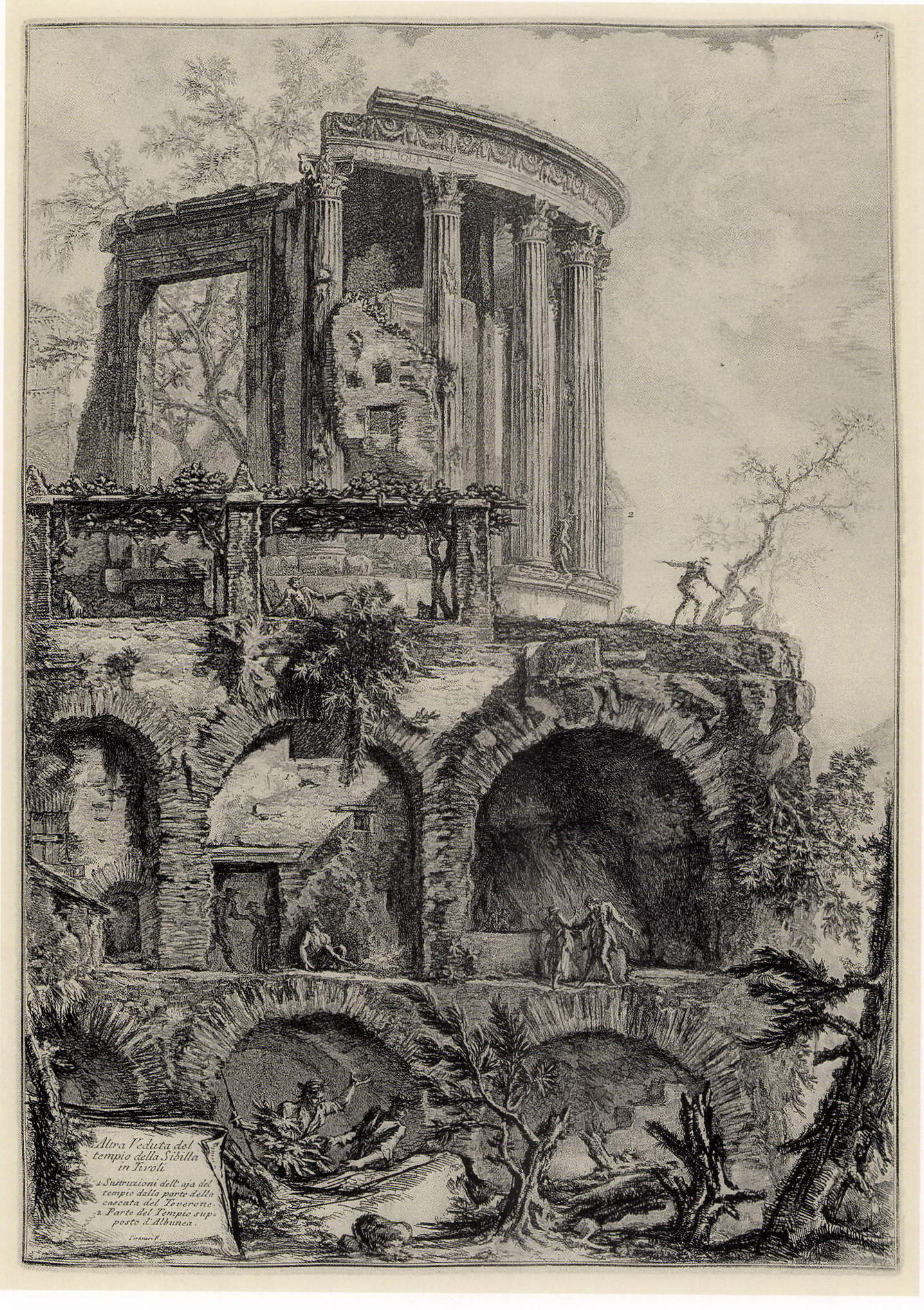
933

Veduta del tempio della Sibilla in Tivoli
400 x 630 mm

View of the Sibylline Temple at Tivoli
Ansicht des Sibyllen-Tempels in Tivoli
Vue du temple de la Sibylle à Tivoli

Altra veduta del tempio della Sibilla in Tivoli
452 x 660 mm

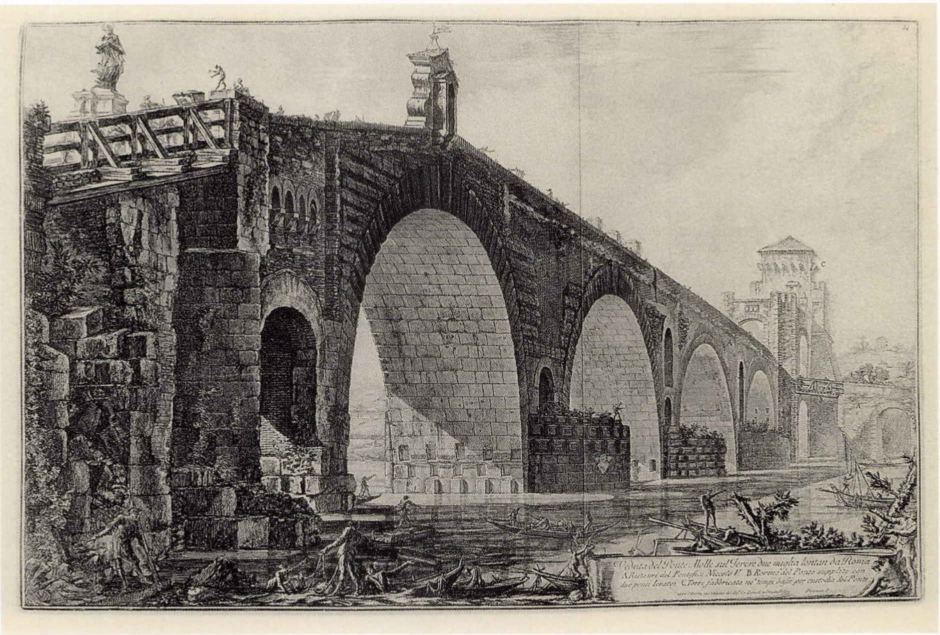
Another view of the Sibylline Temple at Tivoli
Andere Ansicht des Sibyllen-Tempels in Tivoli
Autre vue du temple de la Sibylle à Tivoli


Altra Veduta del
tempio della Sibilla
in Tivoli
1. Sustruzioni dell' aja del
tempio dalla parte della
cascata del Teverone.
2. Parte del Tempio sup-
posto d'Albunea.
Piranesi F.
1
2
67

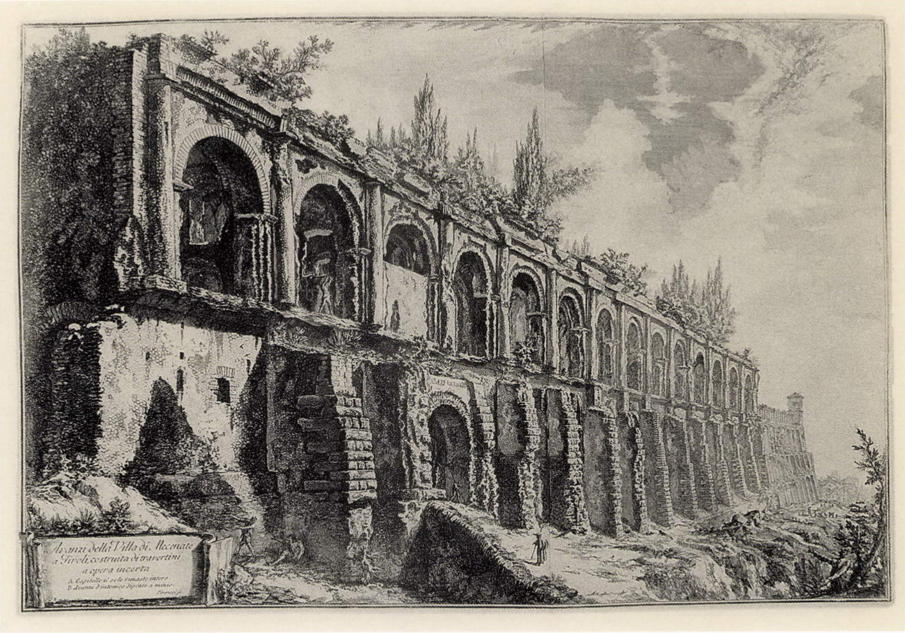
934

Altra veduta del tempio della Sibilla in Tivoli
620 x 435 mm

Another view of the Sibylline Temple at Tivoli
Andere Ansicht des Sibyllen-Tempels in Tivoli
Autre vue du temple de la Sibylle à Tivoli


Veduta del Ponte Molle sul Tevere due miglia lontan da Roma
A Ristauri del Pontefice Niccolò V. B Rovine del Ponte supplite con
due ponti levatoj. C Torre fabbricata ne' tempi bassi per custodia del Ponte

935


Avanzi della Villa di Mecenate
a Tivoli, costruita di travertini
a opera incerta
A Capitello il solo rimasto intero
B Avanzi d'intonaco dipinto a minio

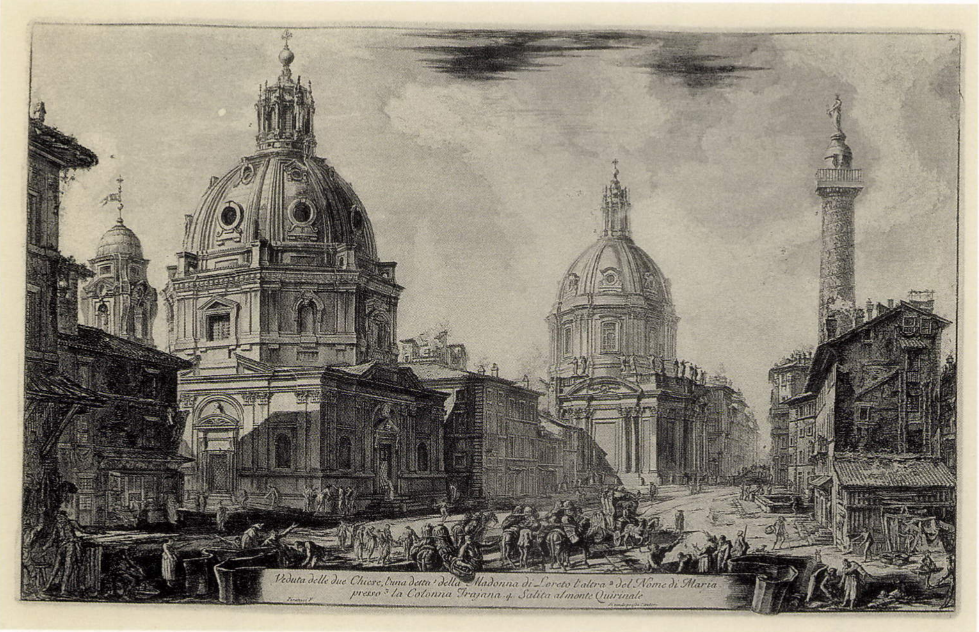
936

Veduta del Ponte Molle sul Tevere due miglia lontan da Roma, 435 x 670 mm

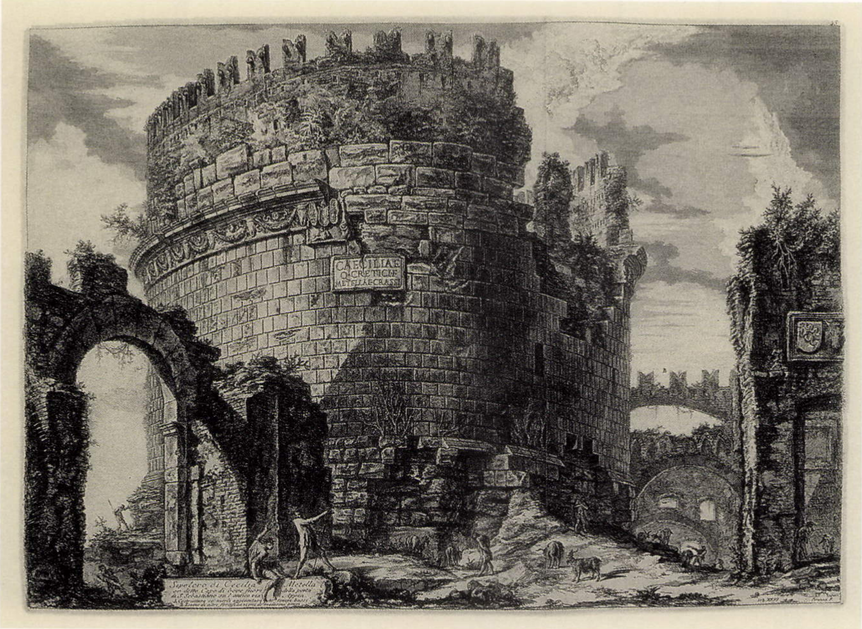
View of the Ponte Molle two miles outside Rome
Ansicht des Ponte Molle, zwei Meilen von Rom entfernt
Vue du Ponte Molle à. deux miles de Rome

Avanzi della Villa di Mecenate a Tivoli… 445 x 665 mm

Remains of the Villa of Maecenas at Tivoli
Überreste der Maecenas-Villa in Tivoli
Vestiges de la villa de Mécène à Tivoli


Veduta delle due Chiese, l'una detta 1 della Madonna di Loreto l'altra 2 del Nome di Maria
presso 3 la Colonna Trajana. 4. Salita al monte Quirinale

937


CAECILIAE
Q CRETICI F
METELLAE CRASSI
Sepolcro di Cecilia Metella

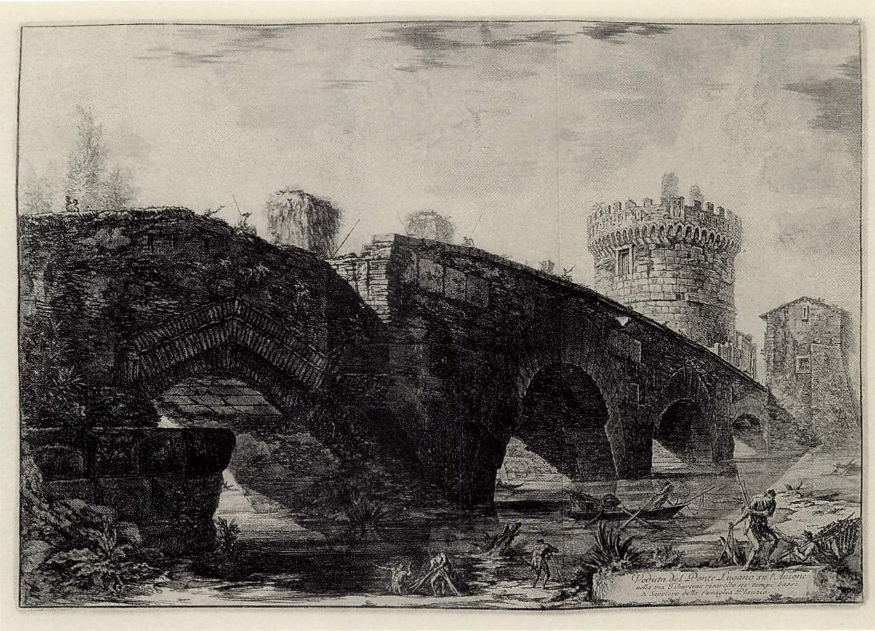
938

Veduta delle due Chiese, l'una detta 1. della Madonna di Loreto l'altra 2. del Nome di Maria…, 420 x 680 mm

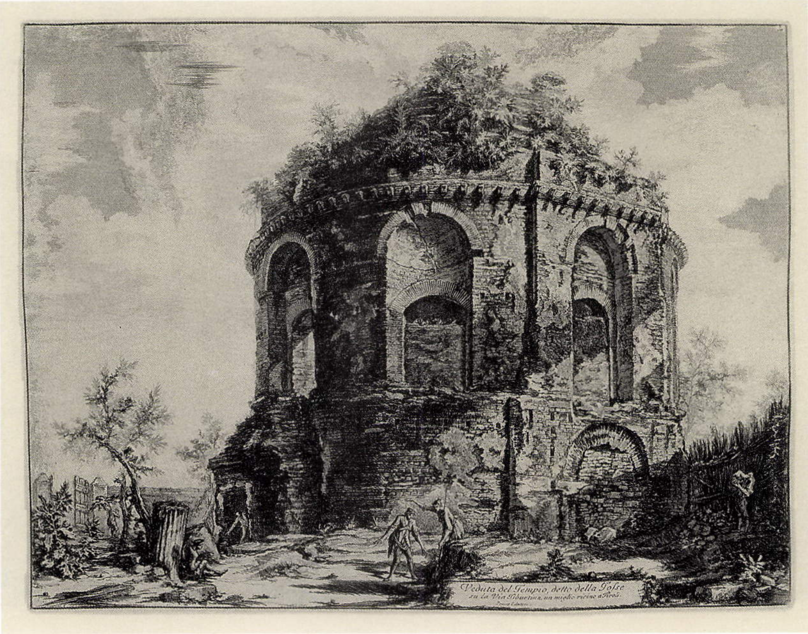
View of S. Maria di Loreto and SS. Nome di Maria
Ansicht von S. Maria di Loreto und SS. Nome di Maria
Vue de S. Maria di Loreto et de SS. Nome di Maria

Sepolcro di Cecilia Metella… 450 x 635 mm

Tomb of Cecilia Metella
Grabmal der Cecilia Metella
Tombeau de Cecilia Metella


Veduta del Ponte Lugano su l'Anione
nella via Tiburtina risarcito ne' tempi bassi
A. Sepolcro della famiglia Plauzia

939


Veduta del Tempio, detto della Toſse
su la Via Tiburtina, un miglio vicino a Tivoli.

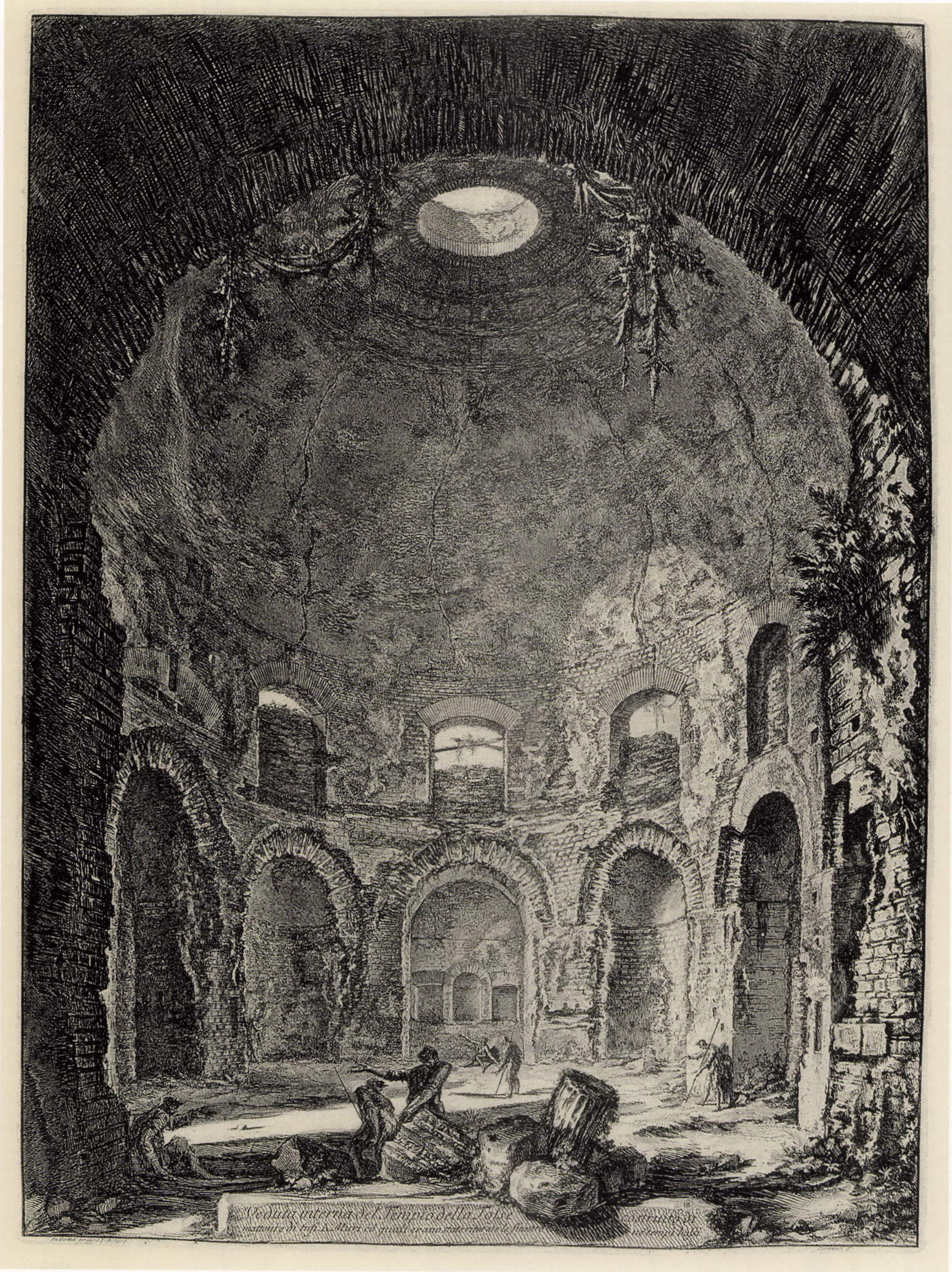
940

Veduta del Ponte Lugano su l'Anione…
450 x 655 mm

View of Ponte Lugano on the Anio
Ansicht des Ponte Lugano über den Anio
Vue du Ponte Lugano sur l'Anio

Veduta del Tempio, detto della Tosse…
440 x 580 mm

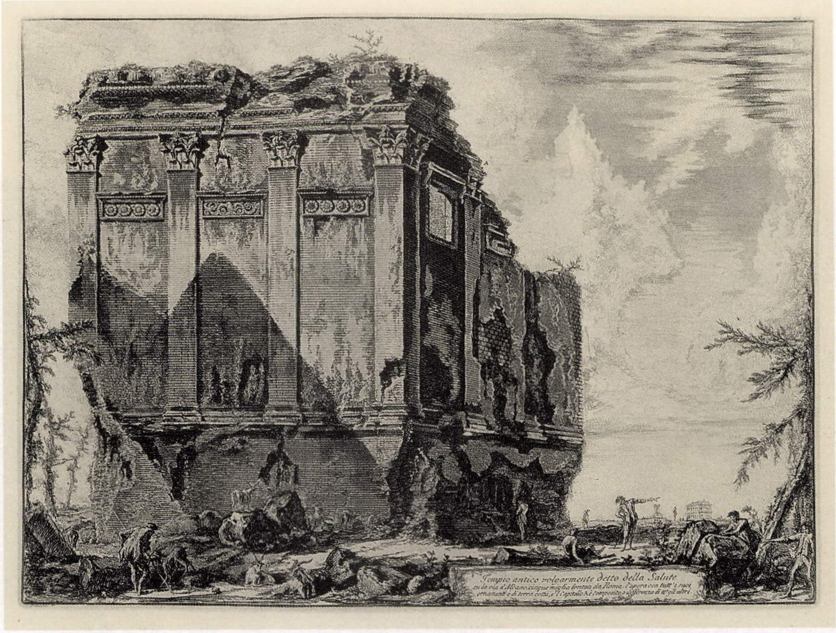
View of the Tempio della Tosse
Ansicht des sog. Tempio della Tosse
Vue du temple dit Tempio della Tosse


Veduta interna del Tempio della Tosse

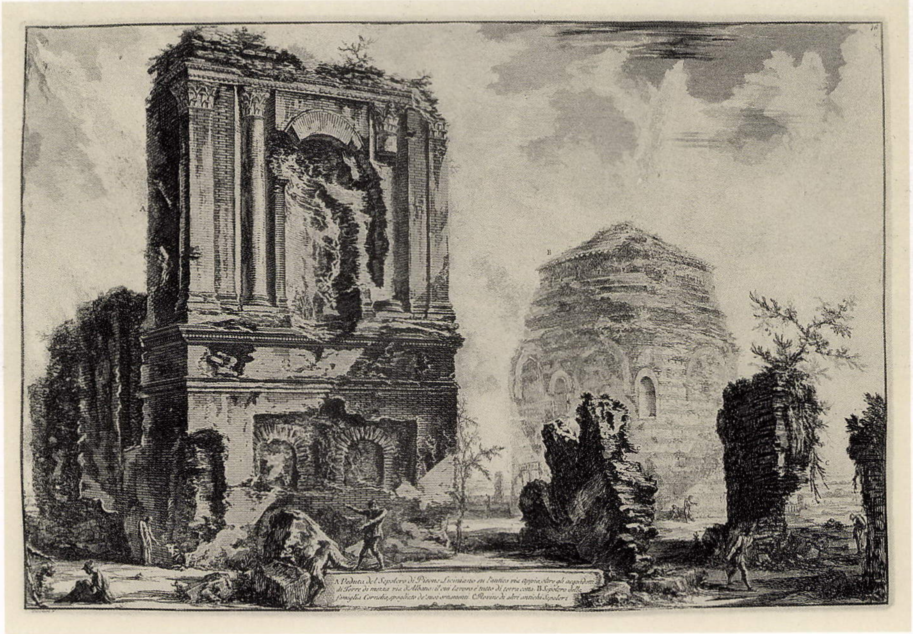
941

Veduta interna del Tempio della Tosse…
550 x 625 mm

Interior view of the Tempio della Tosse
Innenansicht des Tempio della Tosse
Vue intérieure du temple della Tosse


Tempio antico volgarmente detto della Salute
su la via d'Albano cinque miglia lontan da Roma. l'opera con tutt' i suoi
ornamenti è di terra cotta, e 'l Capitello A è composito a differenza di tt.i gli altri

942


A
B
A Veduta del Sepolcro di Pisone Liciniano su l'antica via Appia, oltre gli acquidotti
di Torre di mezza via d'Albano: il cui lavoro è tutto di terra cotta. B Sepolcro della
famiglia Cornelia, spogliato de' suoi ornamenti. C Rovine di altri antichi Sepolcri

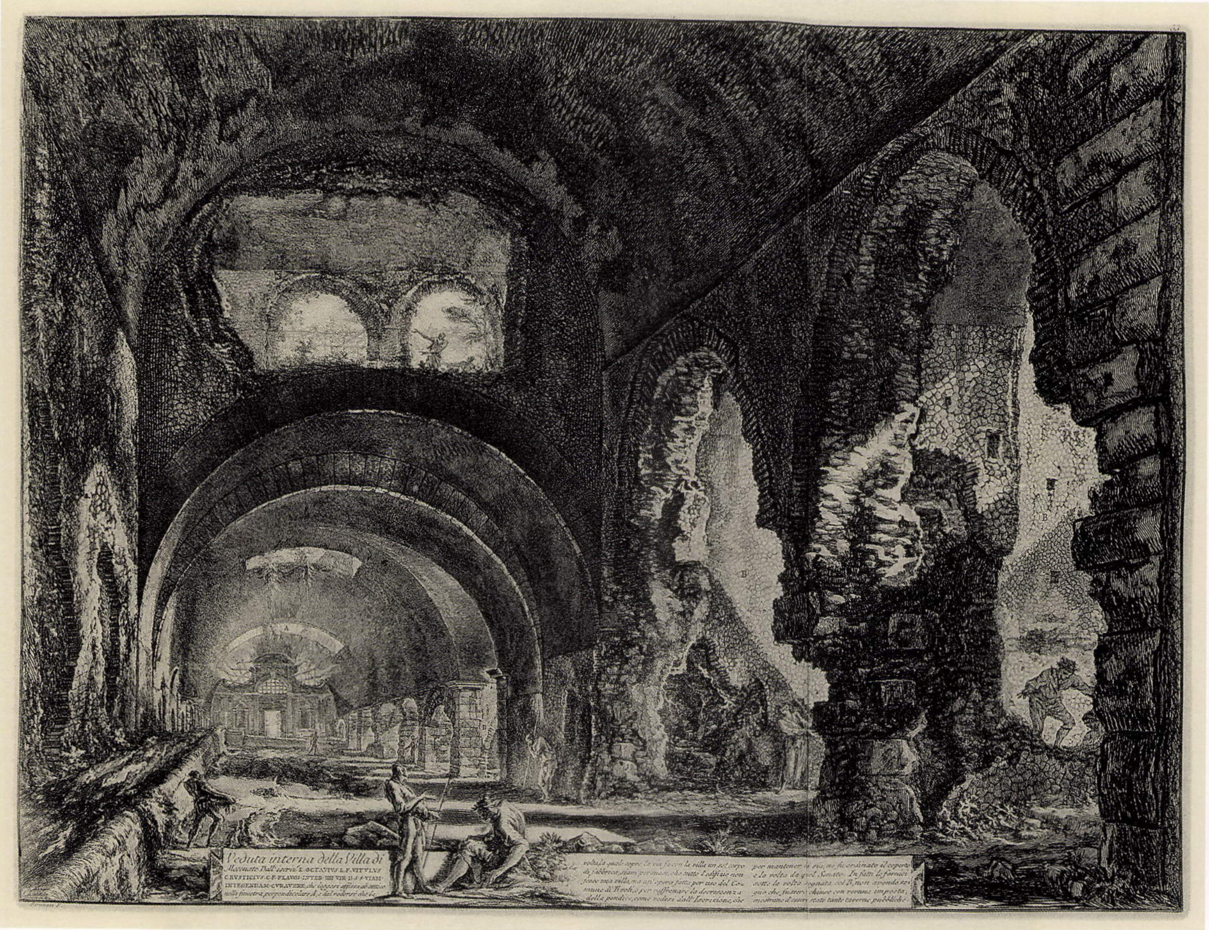
943

**Tempio antico volgarmente detto della Salute…
405 x 555 mm**

Ancient temple commonly called the Tempio della Salute
Antiker Tempel, Tempio della Salute genannt
Temple antique dit Tempio della Salute

Veduta del Sepolcro di Pisone Liciniano […] Sepolcro della famiglia Cornelia…, 405 x 605 mm

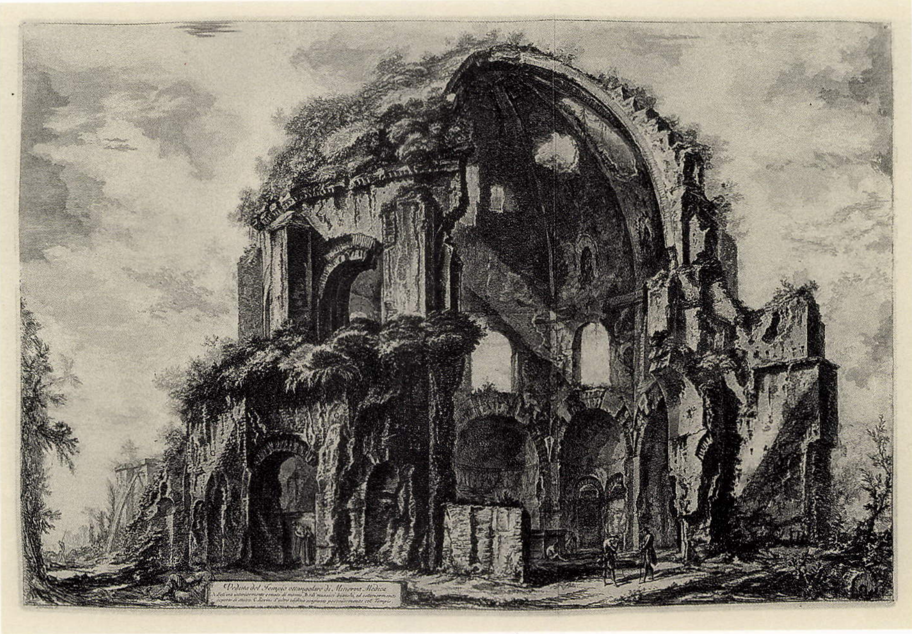
View of the tombs of L. Piso and of the Cornelii
Ansicht der Gräber des L. Piso und der Cornelier
Vue des tombeaux de L. Piso et des Cornelii


Veduta interna della Villa di

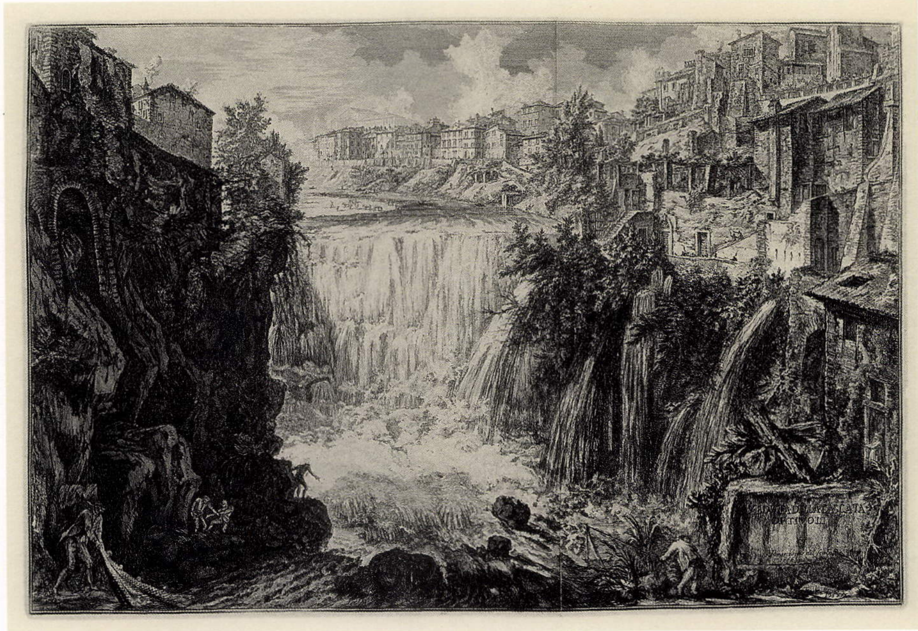
944

Veduta interna della Villa di Mecenate
470 x 675 mm

Interior view of the villa of Maecenas
Innenansicht der Maecenas-Villa
Vue intérieure de la villa de Mécène


Veduta del Tempio ottangolare di Minerva Medica

945



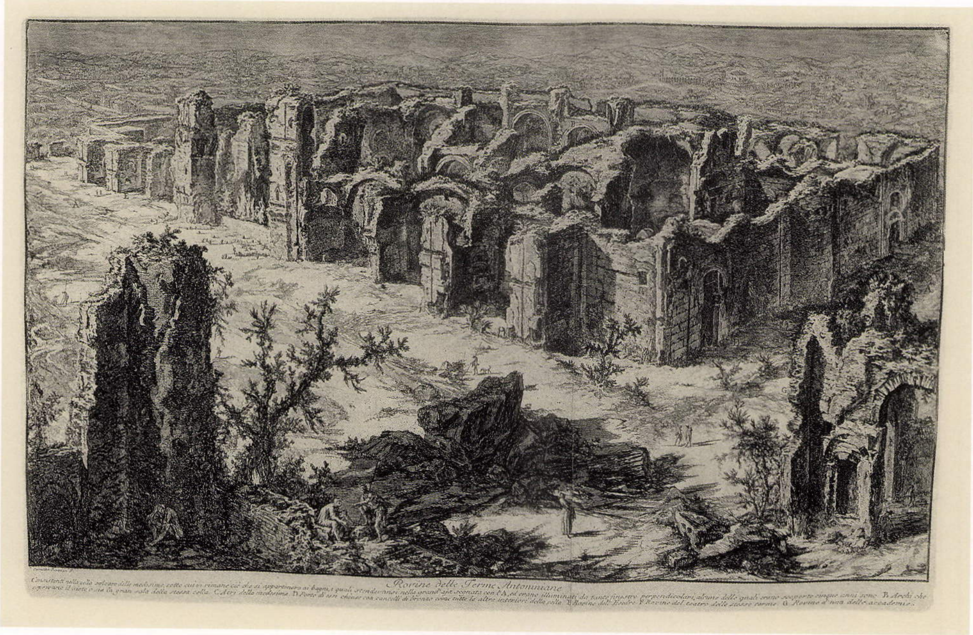
946

Veduta del Tempio ottangolare di Minerva Medica
460 x 700 mm

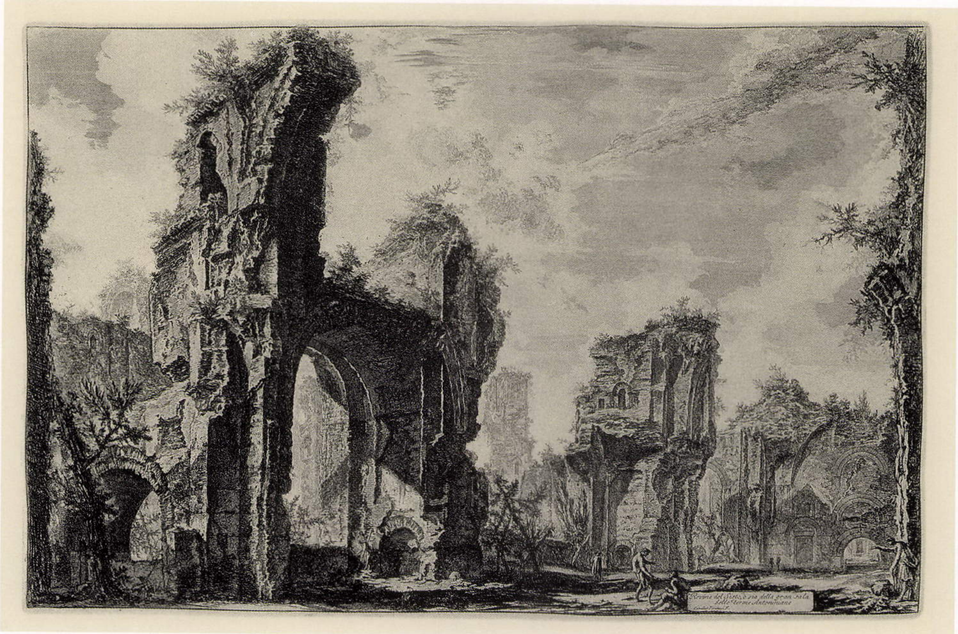
View of the octagonal temple of Minerva Medica
Ansicht des achteckigen Tempels der Minerva Medica
Vue du temple octogonal de Minerva Medica

Veduta della Cascata di Tivoli
470 x 700 mm

View of the Grand Cascade at Tivoli
Ansicht der Großen Kaskade bei Tivoli
Vue de la grande cascade à Tivoli



947



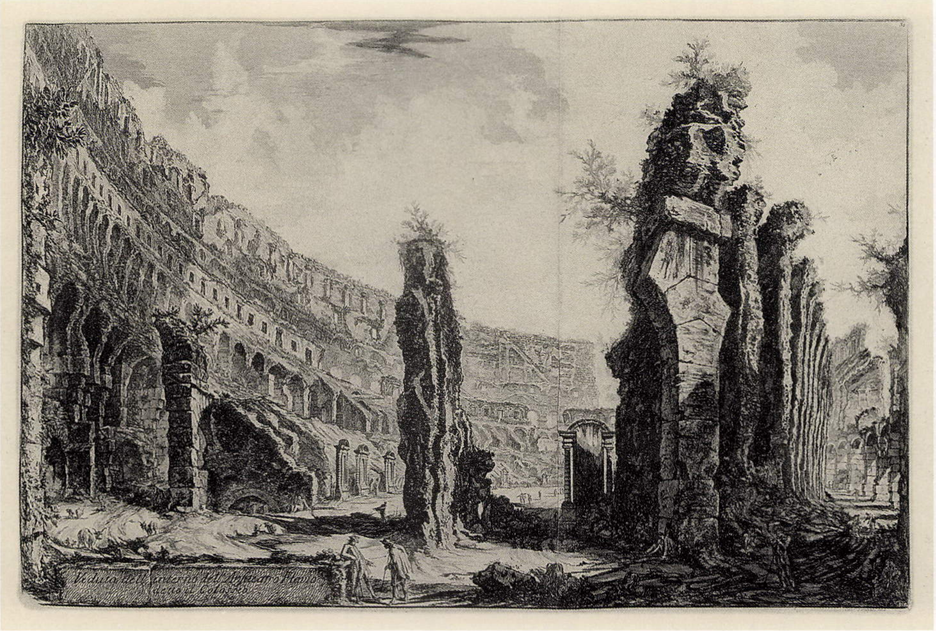
948

Rovine delle Terme Antoniniane
420 x 690 mm

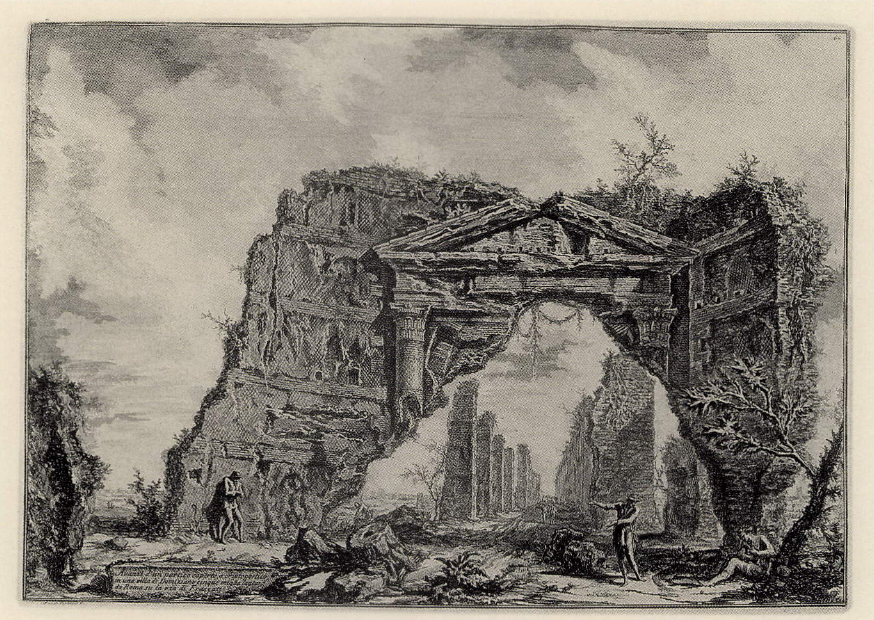
Ruins of the Antonine Baths
Ruinen der Antoninischen Thermen
Vestiges des thermes d'Antonin

Rovine del Sisto, o sia della gran sala delle Terme Antoniniane, 425 x 655 mm

Ruins of the Xystus, the central hall of the Antonine Baths
Ruinen des Xystus, großer Saal der Antoninus-Thermen
Ruines du Xyste, la salle centrale des thermes d'Antonin



949



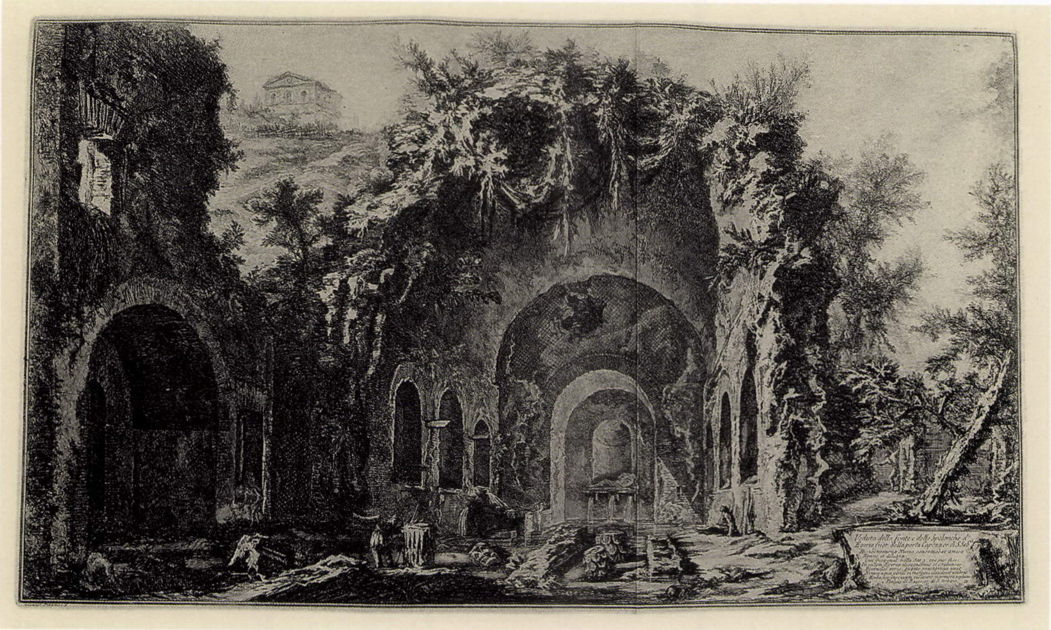
950

Veduta dell'interno dell'Anfiteatro Flavio detto il Colosseo, 450 x 695 mm

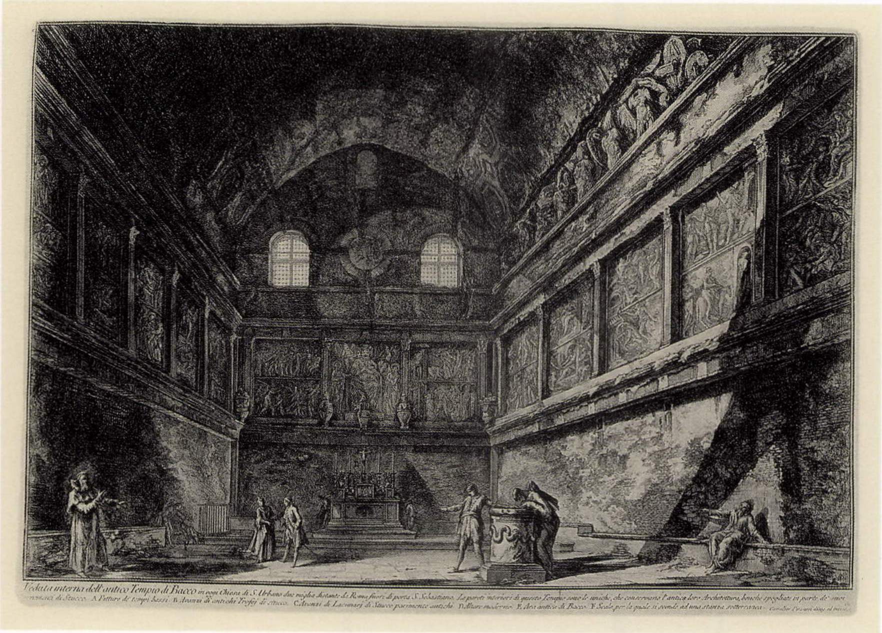
Interior view of the Colosseum
Innenansicht des Kolosseums
Vue intérieure du Colisée

Avanzi d'un portico coperto, o criptoportico in una villa di Domiziano…, 420 x 600 mm

Remains of a covered portico in a Domitian villa
Überreste einer überdeckten Portikus einer Domitiansvilla
Vestiges d'un portique couvert d'une villa de Domitien



951



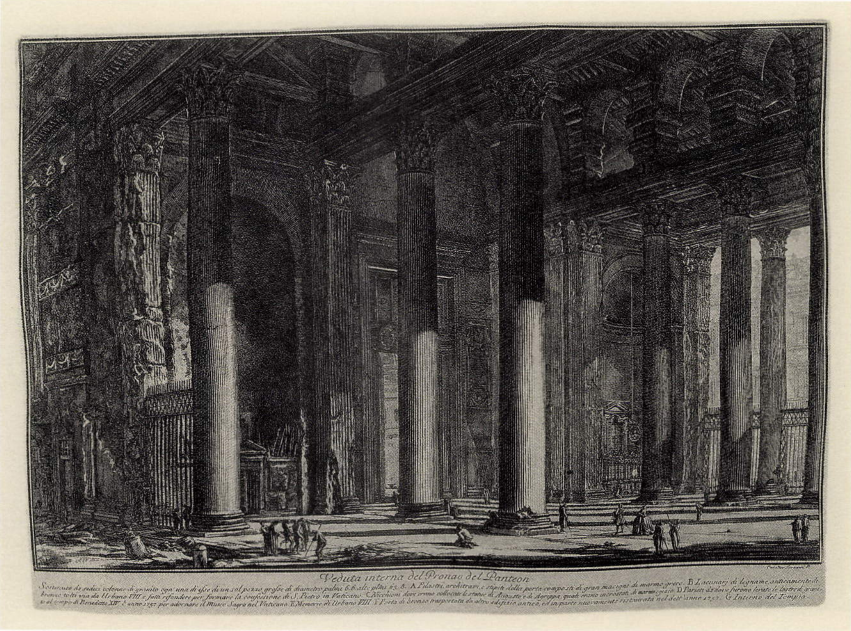
952

Veduta della fonte e delle Spelonche d'Egeria fuor della porta Capena or di S. Seb.^{no}..., 395 x 680 mm

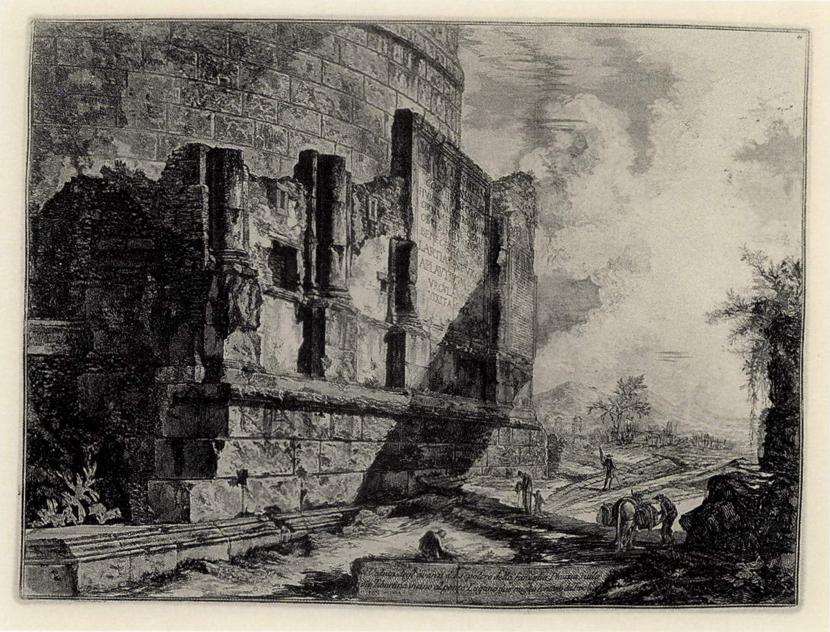
The fountain and grotto of Egeria outside the Porta Capena
Die Quelle und Grotte Egeria außerhalb der Porta Capena
La source et la grotte d'Egérie, au-delà de Porta Capena

Veduta interna dell'antico Tempio di Bacco in oggi Chiesa di S. Urbano..., 405 x 600 mm

Interior view of the temple of Bacchus, now S. Urbano
Innenansicht des Bacchus-Tempels, heute S. Urbano
Vue intérieure du temple de Bacchus, aujourd'hui S. Urbano


Veduta interna del Pronao del Panteon

953



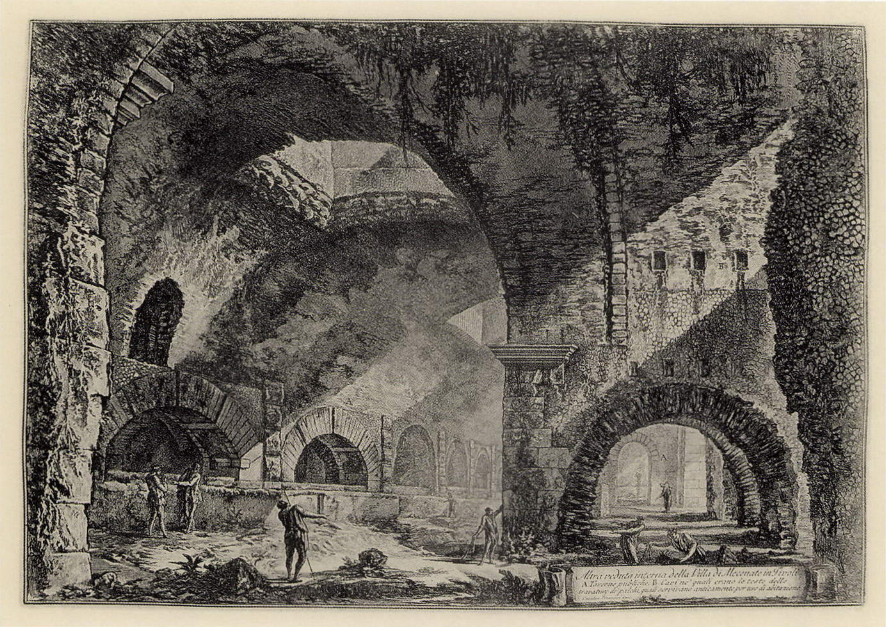
954

Veduta interna del Pronao del Panteon
355 x 525 mm

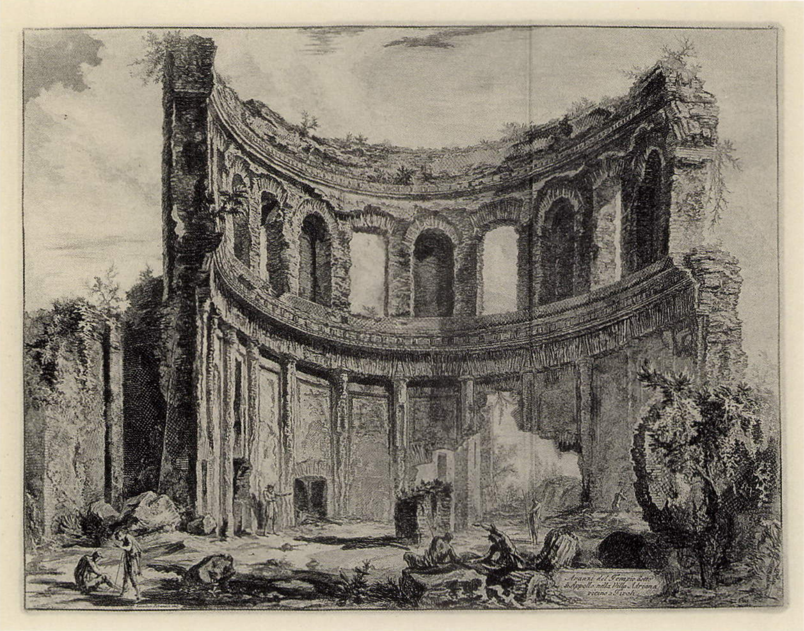
Interior view of the pronaos of the Pantheon
Innenansicht des Pronaos des Pantheons
Vue intérieure du pronaos du Panthéon

Veduta degl'avanzi del sepolcro della famiglia Plauzia…
455 x 620 mm

View of the tomb of the Plautii
Ansicht des Grabmals der Plautier
Vue du tombeau des Plautii


Altra veduta interna della Villa di Mecenate in Tivoli
A Taverne pubbliche. B Cavi ne' quali erano le teste delle
travature de' palchi, quali servivano anticamente per uso di abitazione

955


Avanzi del Tempio detto
di Appollo nella Villa Adriana
vicino a Tivoli

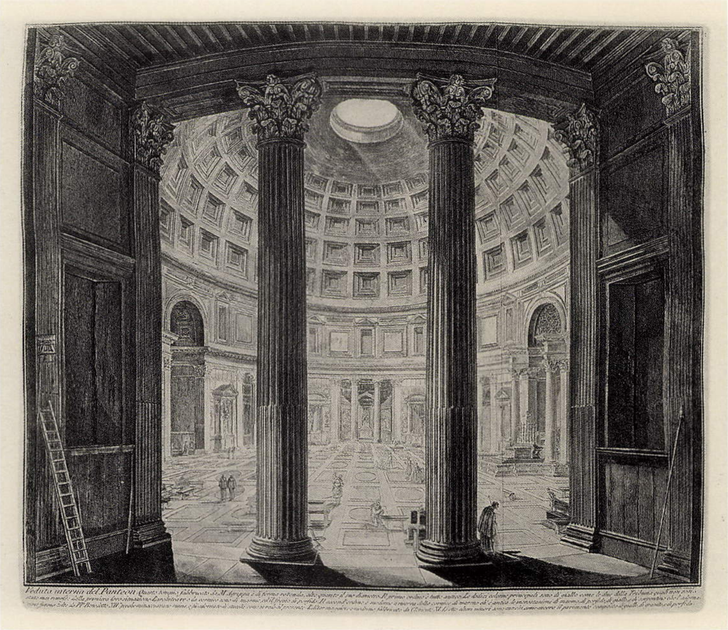
956

**Altra veduta interna della Villa di Mecenate in Tivoli
420 x 600 mm**

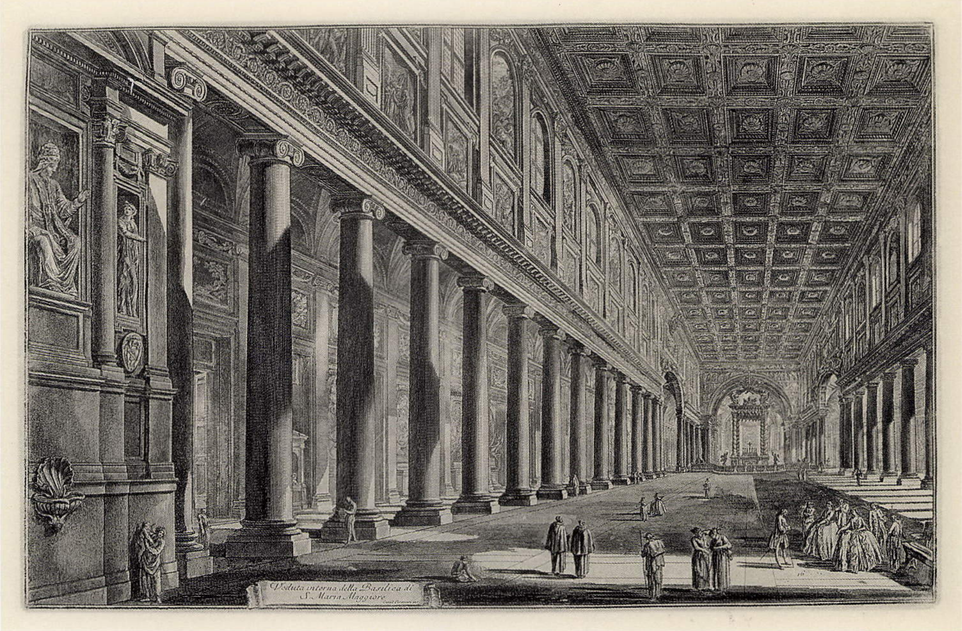
Another interior view of the villa of Maecenas
Andere Innenansicht der Maecenas-Villa
Autre vue intérieure de la villa de Mécène

Avanzi del Tempio detto di Apollo nella Villa Adriana vicino a Tivoli, 470 x 620 mm

Remains of the temple of Apollo at Hadrian's villa
Überreste des sog. Apollon-Tempels in der Hadriansvilla
Vestiges du supposé temple d'Apollon à la villa Adriana


Veduta interna del Panteon

957


Veduta interna della Basilica di
S. Maria Maggiore

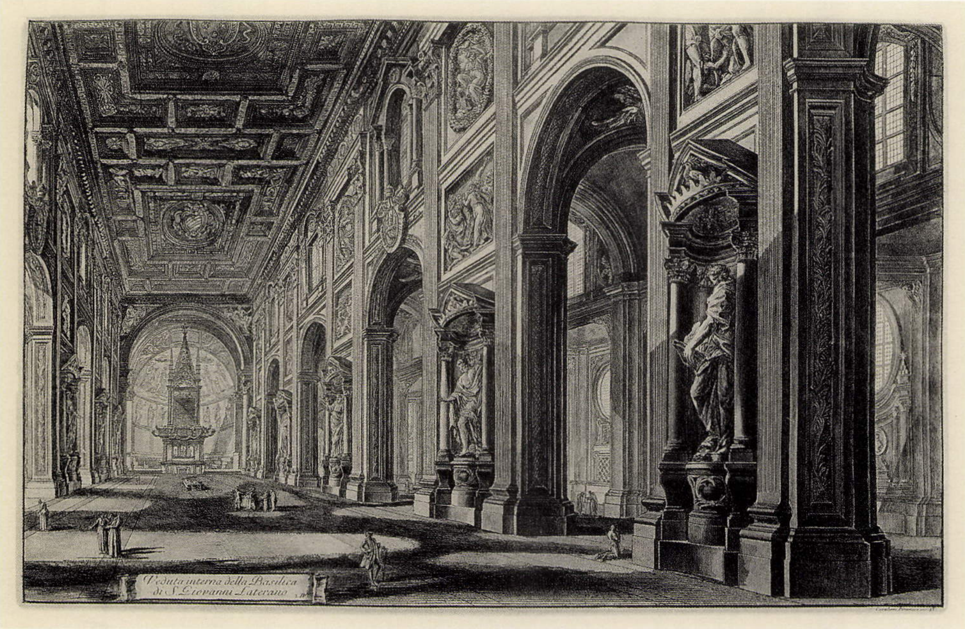
958

Veduta interna del Panteon
455 x 555 mm

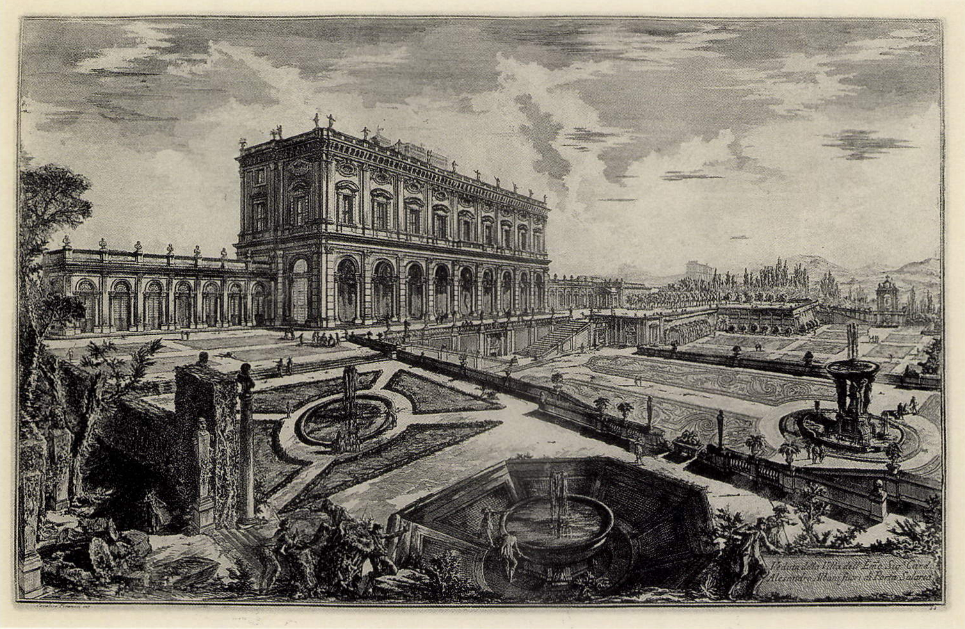
Interior view of the Pantheon
Innenansicht des Pantheons
Vue intérieure du Panthéon

Veduta interna della Basilica di S. Maria Maggiore
425 x 675 mm

Interior view of the basilica of S. Maria Maggiore
Innenansicht der Basilika S. Maria Maggiore
Vue intérieure de la basilique de Ste-Marie-Majeure


Veduta interna della Basilica
di S. Giovanni Laterano

959


Veduta della Villa dell'Em.o Sig. Card.
Alessandro Albani fuori di Porta Salara

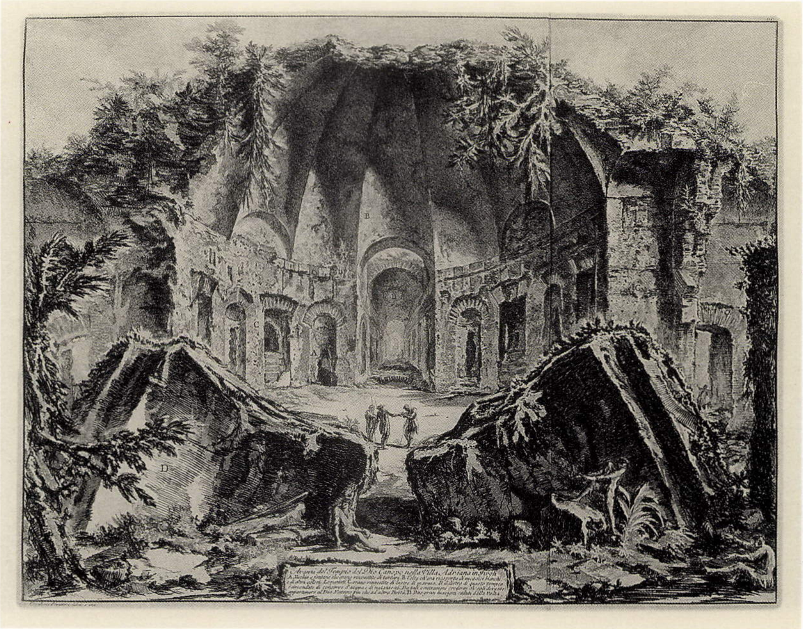
960

Veduta interna della Basilica di S. Giovanni Laterano
425 x 675 mm

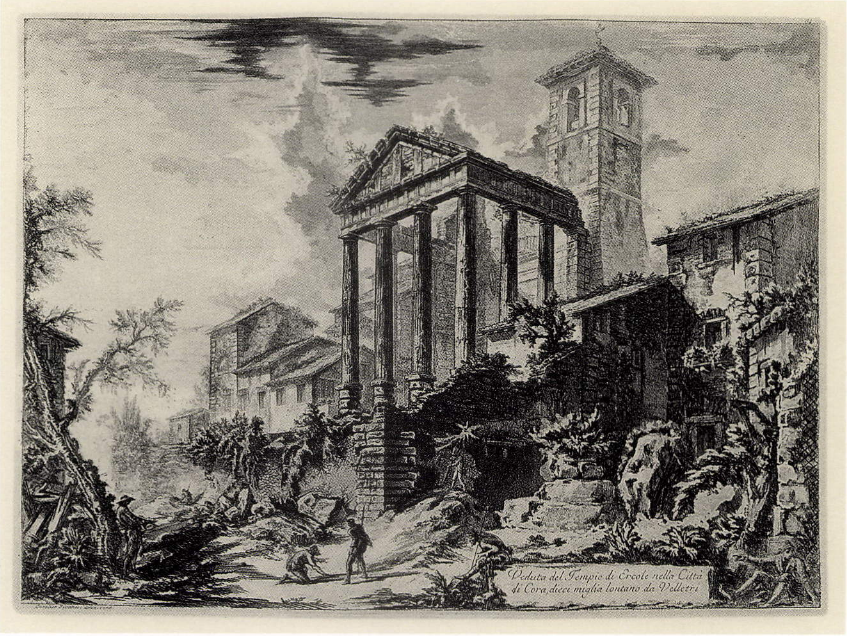
Interior view of the basilica of St. John Lateran
Innenansicht der Basilika S. Giovanni in Laterano
Vue intérieure de la basilique de St-Jean-de Latran

Veduta della Villa dell'Em.o Sig.ⁿ Card. Alessandro Albani ...
430 x 690 mm

View of the Villa Albani
Ansicht der Villa Albani
Vue de la villa Albani



961


Veduta del Tempio di Ercole nella Città
di Cora, dieci miglia lontano da Velletri

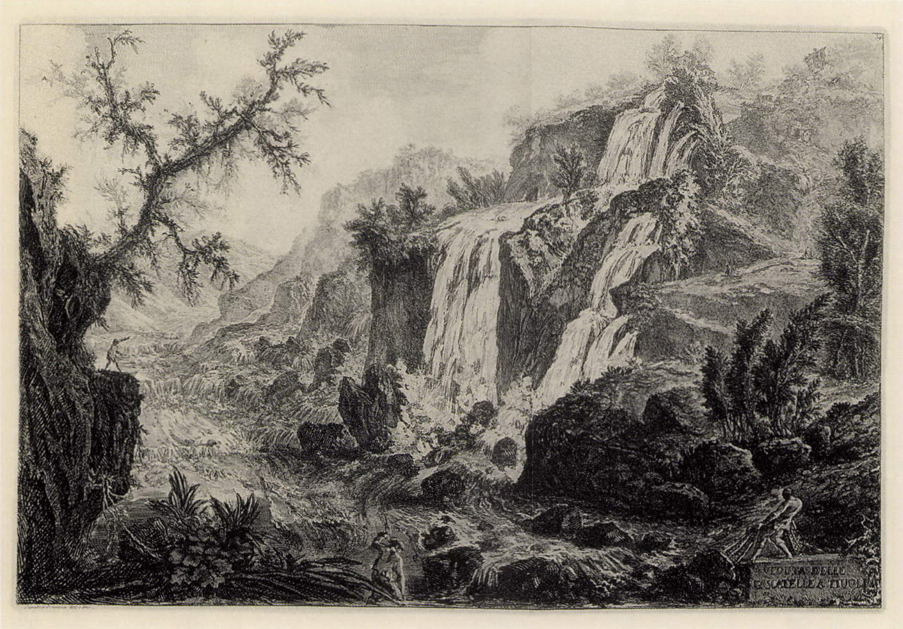
962

Avanzi del Tempio del Dio Canopo nella Villa Adriana in Tivoli, 445 x 580 mm

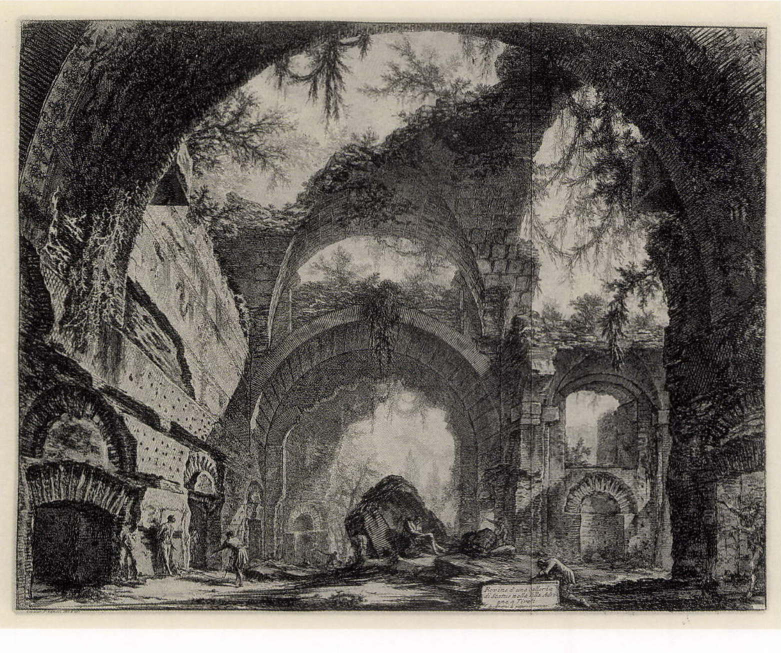
Remains of the canopus at Hadrian's villa in Tivoli
Überreste des Canopus der Hadriansvilla in Tivoli
Vue des vestiges du Canope de la villa Adriana

Veduta del Tempio di Ercole nella Città di Cora… 380 x 528 mm

View of the temple of Hercules at Cori
Ansicht des Herkules-Tempels in Cori
Vue du temple d'Hercule à Cori


VEDUTA DELLE CASCATELLE A TIVOLI

963



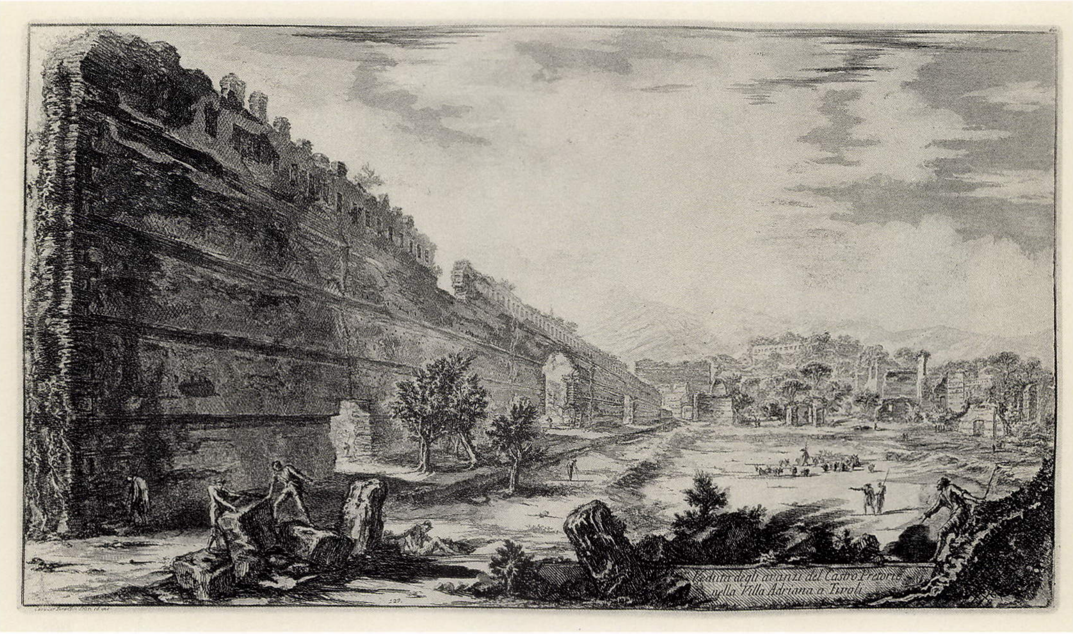
964

Veduta delle Cascatelle a Tivoli
470 x 710 mm

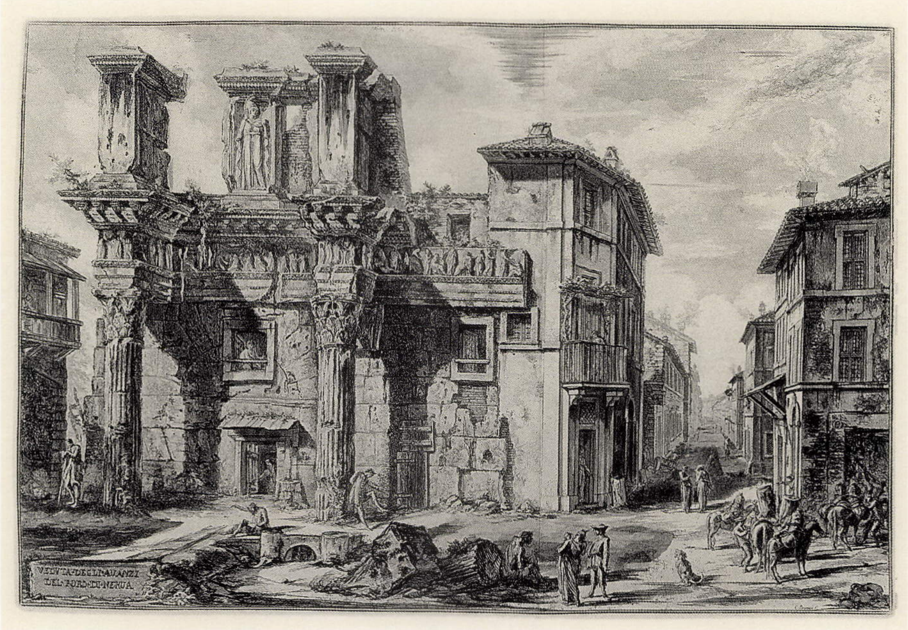
View of the small waterfall in Tivoli
Ansicht der Kleinen Kaskade in Tivoli
Vue des petites cascades à Tivoli

Rovine d'una Galleria di Statue nella Villa Adriana a Tivoli
455 x 580 mm

Ruins of a gallery of statues at Hadrian's villa
Ruinen einer Statuen-Galerie in der Hadriansvilla
Ruines d'une galerie de statues à la villa Adriana



965


VEDVTA·DEGLI·AVANZI
DEL·FORO·DI·NERVA

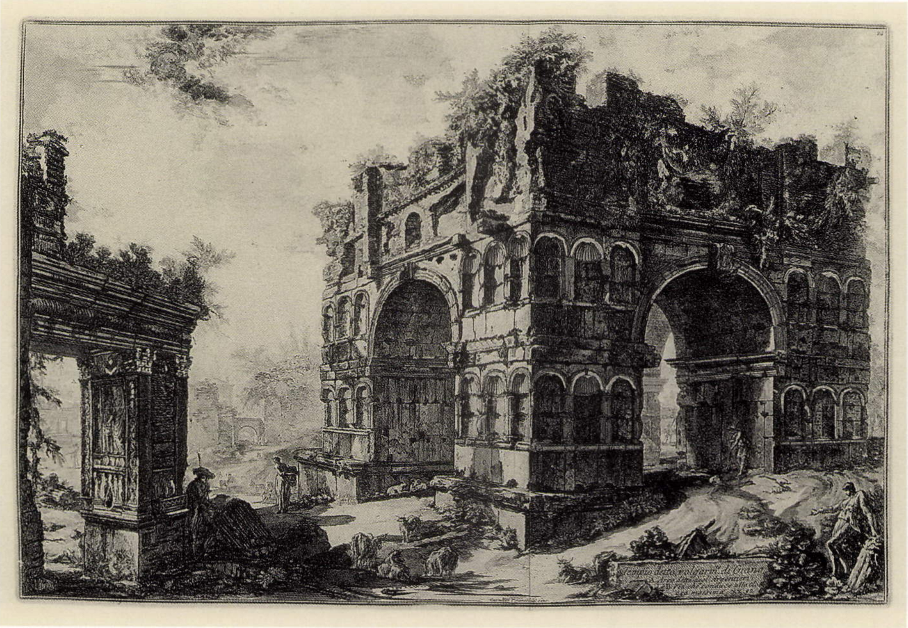
966

Veduta degli avanzi del Castro Pretorio nella Villa Adriana a Tivoli, 365 x 655 mm

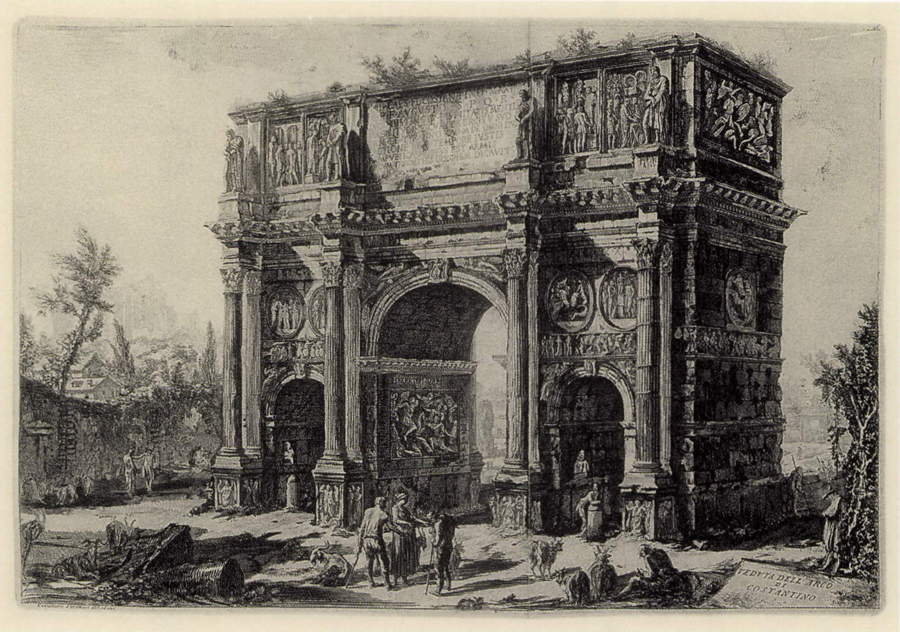
Remains of the Praetorian camp at Hadrian's villa
Überreste des Prätorianerlagers in der Hadriansvilla
Vestiges du camp prétorien de la villa Adriana

Veduta degli avanzi del Foro di Nerva 470 x 705 mm

View of the Forum of Nerva
Ansicht des Nerva-Forums
Vue du forum de Nerva



967


VEDUTA DELL'ARCO
DI
COSTANTINO

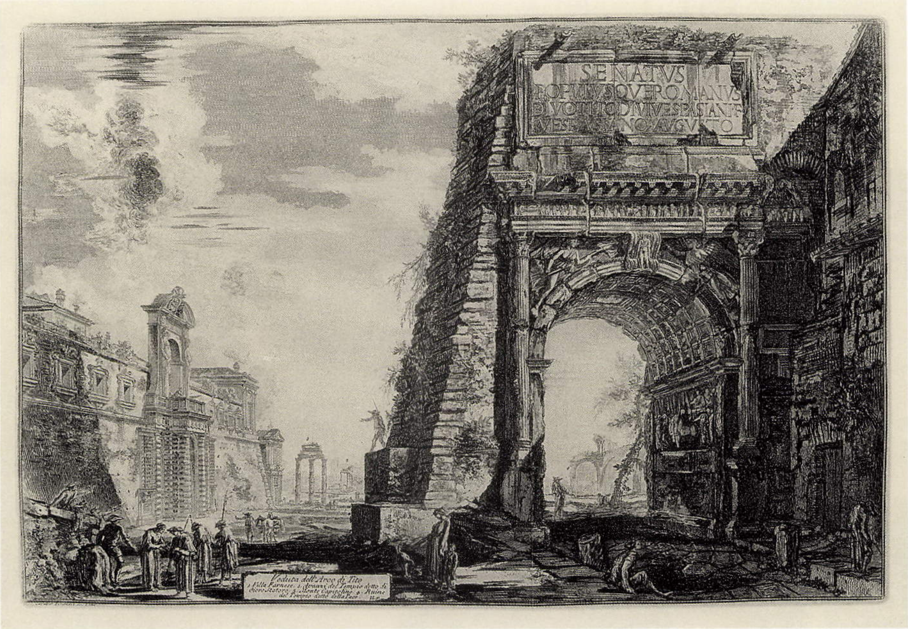
968

Tempio detto volgarm.te di Giano
465 x 700 mm

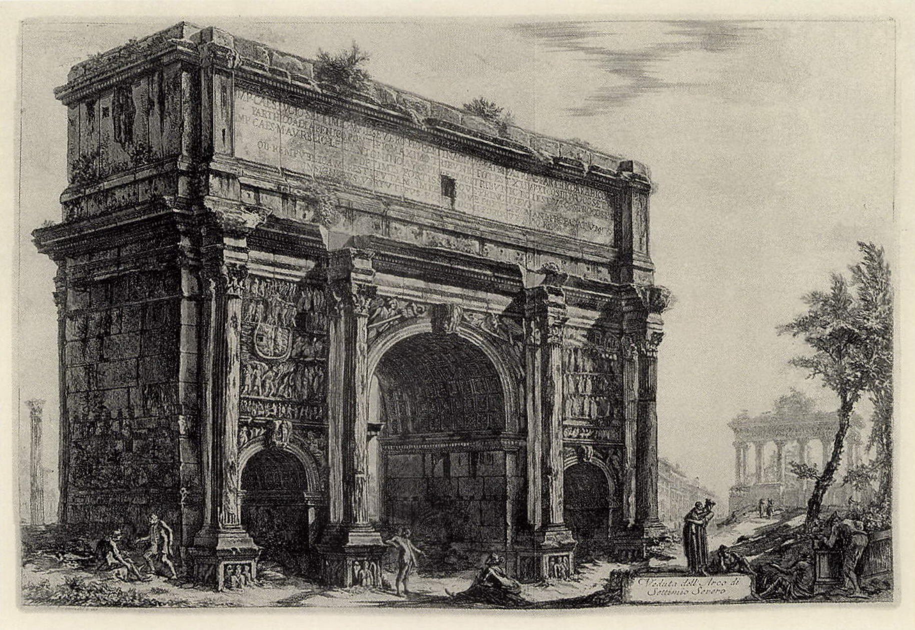
The temple of Janus
Der sog. Janus-Tempel
Le temple supposé de Janus

Veduta dell'Arco di Costantino
470 x 705 mm

View of the arch of Constantine
Ansicht des Konstantinsbogens
Vue de l'arc de Constantin


SENATVS
Veduta dell'Arco di Tito
1 Villa Farnese. 2 Avanzi del Tempio detto di Giove Statore. 3 Monte Capitolino. 4 Ruine del Tempio detto della Pace

969


Veduta dell'Arco di Settimio Severo

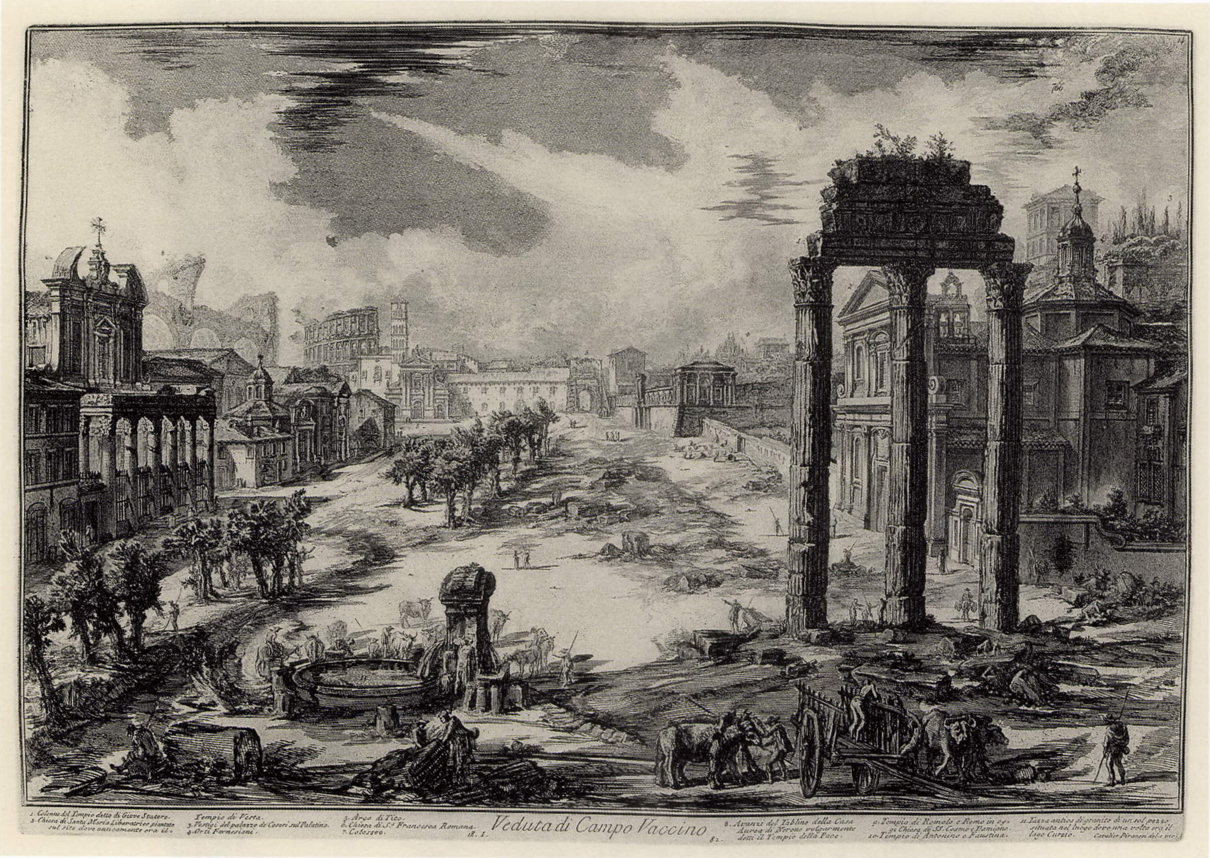
970

Veduta dell'Arco di Tito
470 x 710 mm

View of the arch of Titus
Ansicht des Titus-Bogens
Vue de l'arc de Titus

Veduta dell'Arco di Settimio Severo
465 x 700 mm

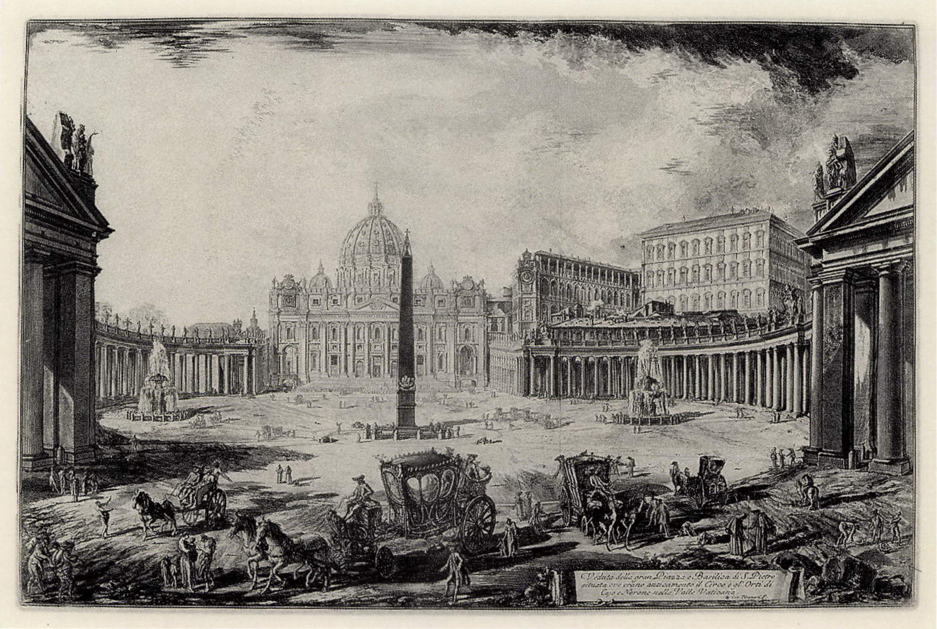
View of the arch of Septimius Severus
Ansicht des Septimius-Severus-Bogens
Vue de l'arc de Septime Sévère


1. Colonne del Tempio detto di Giove Statore.
2. Chiesa di Santa Maria Liberatrice piantata sul sito dove anticamente era il Tempio di Vesta.
3. Vestigi del palazzo de' Cesari sul Palatino.
4. Orti Farnesiani.
5. Arco di Tito.
6. Chiesa di S.ta Francesca Romana.
7. Colosseo.
18. 1.
Veduta di Campo Vaccino
82.
8. Avanzi del Tablino della Casa Aurea di Nerone volgarmente detti il Tempio della Pace.
9. Tempio di Romolo e Remo in oggi Chiesa de' SS. Cosmo e Damiano.
10. Tempio di Antonino e Faustina.
11. Tazza antica di granito d'un sol pezzo situata nel luogo dove una volta era il lago Curzio.
Cavalier Piranesi del. e inc.

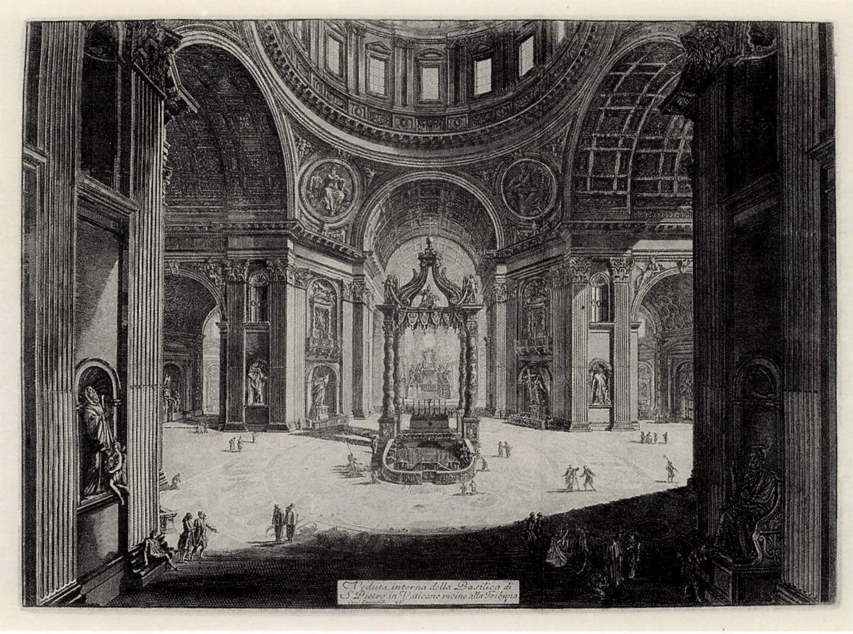
971

Veduta di Campo Vaccino
380 x 545 mm

View of the Campo Vaccino (Forum Romanum)
Ansicht des Campo Vaccino (Forum Romanum)
Vue du Campo Vaccino (Forum Romanum)


Veduta della gran Piazza e Basilica di S. Pietro
situata ove erano anticamente il Circo e gl' Orti di
Cajo e Nerone nella Valle Vaticana.

972



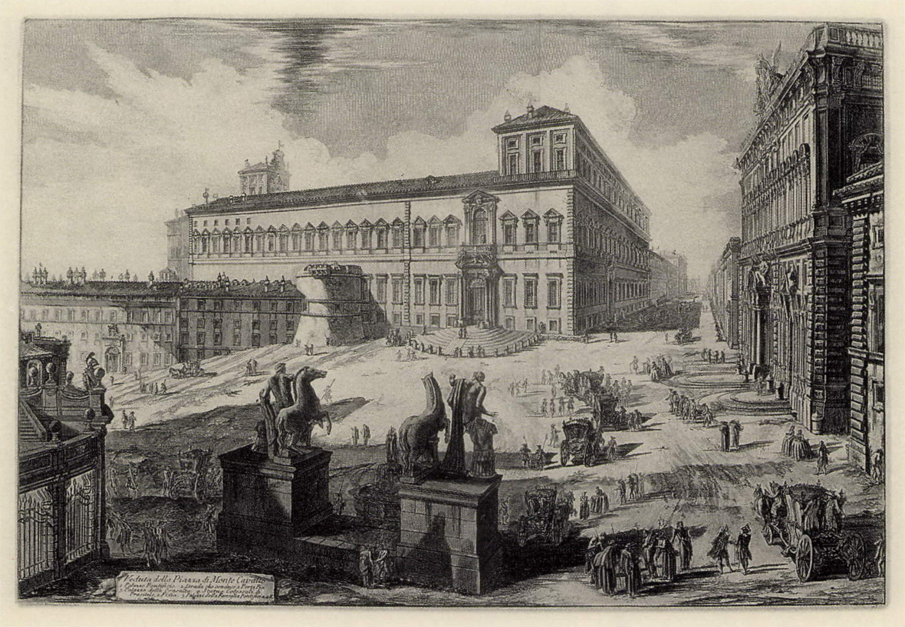
973

Veduta della gran Piazza e Basilica di S. Pietro 460 x 700 mm

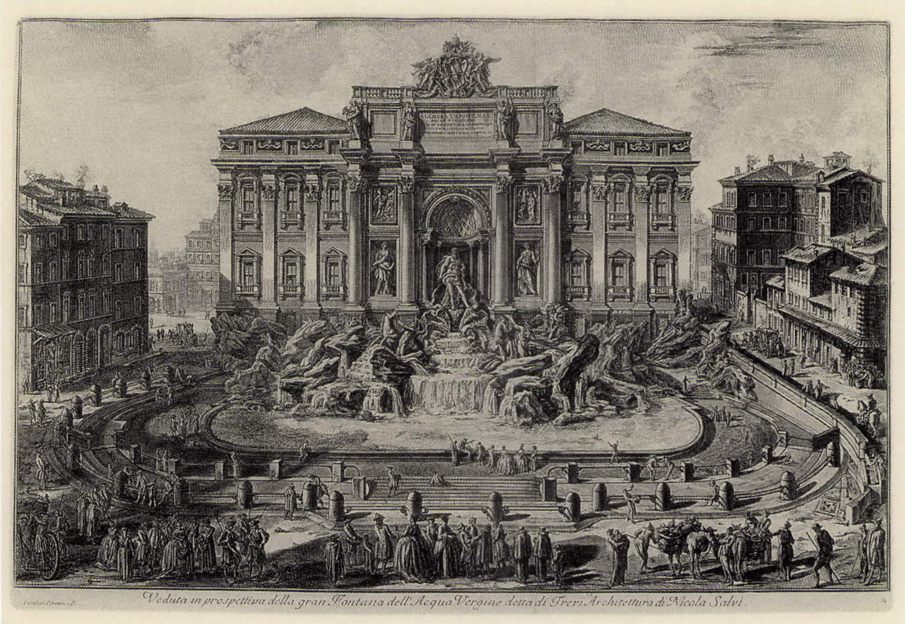
View of the piazza and the basilica of St. Peter
Ansicht des Platzes und der Basilika St. Peter
Vue de la place et de la basilique St-Pierre

Veduta interna della Basilica di S. Pietro in Vaticano vicino alla Tribuna, 485 x 675 mm

Interior view of the crossing of St. Peter
Innenansicht der Vierung von St. Peter
Vue du transept de la basilique St-Pierre


Veduta della Piazza di Monte Cavallo

974


Veduta in prospettiva della gran Fontana dell'Acqua Vergine detta di Trevi Architettura di Nicola Salvi

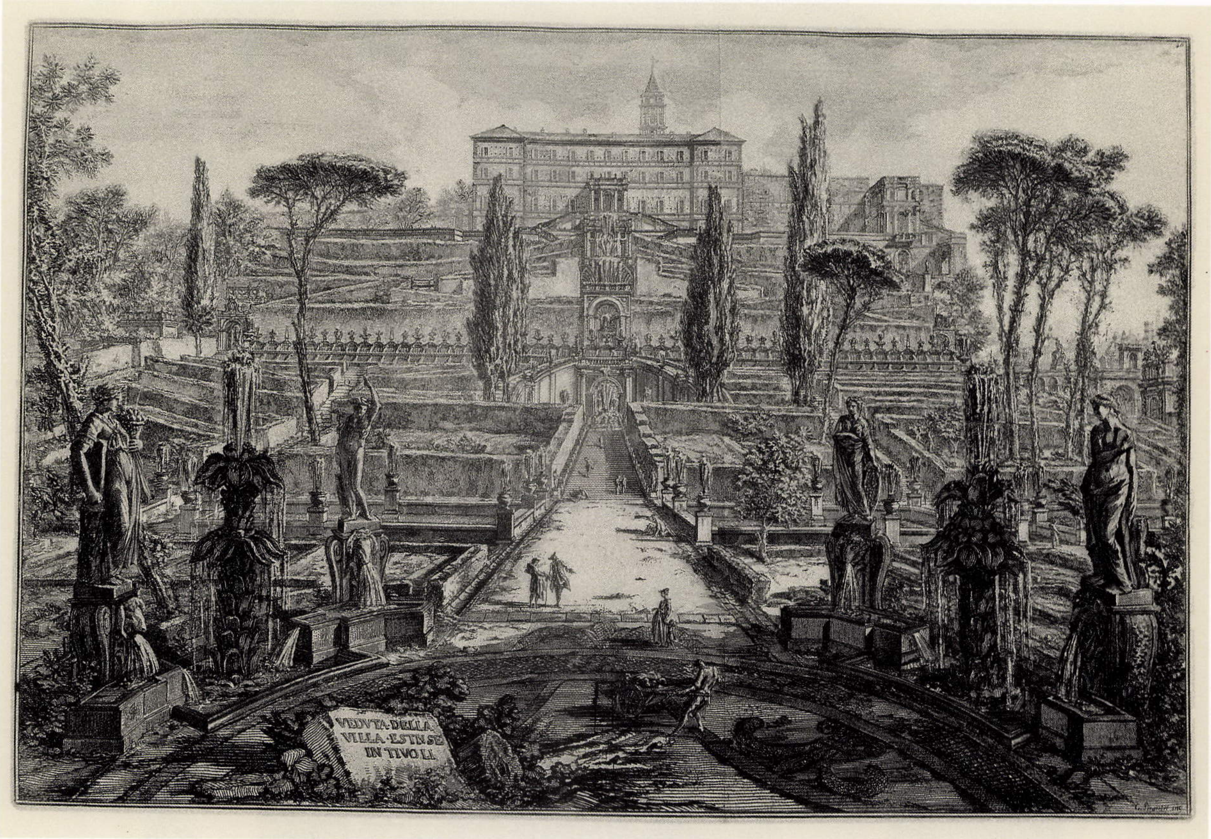
975

Veduta della Piazza di Monte Cavallo
470 x 710 mm

View of the Piazza del Monte Cavallo (Quirinale)
Ansicht der Piazza del Monte Cavallo (Quirinal)
Vue de la piazza del Monte Cavallo (Quirinal)

Veduta in prospettiva della gran Fontana dell'Acqua Vergine detta di Trevi, 455 x 706 mm

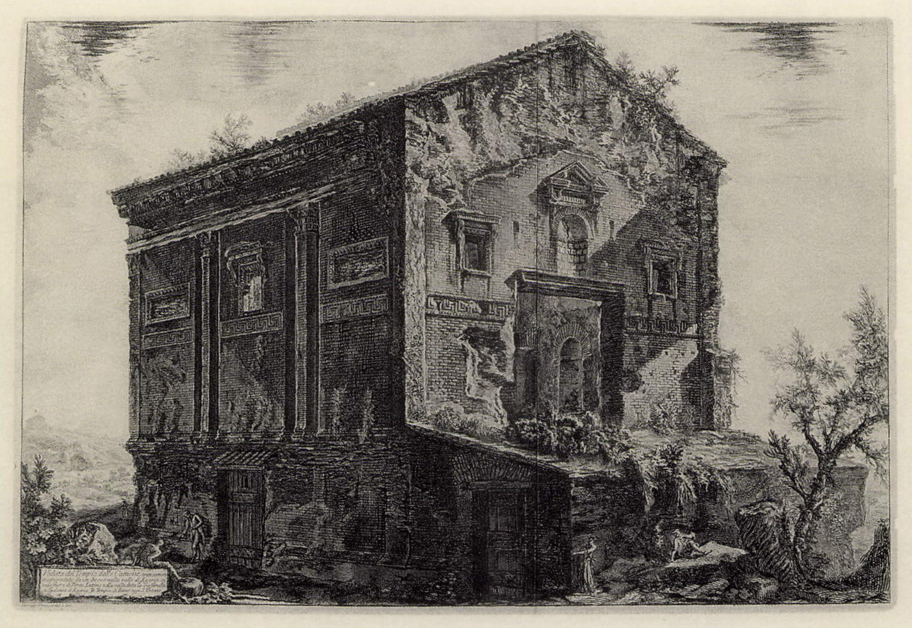
View of the Trevi Fountain
Ansicht des Trevi-Brunnens
Vue de la fontaine de Trevi


VEDVTA·DELLA
VILLA·ESTNSE
IN TIVOLI

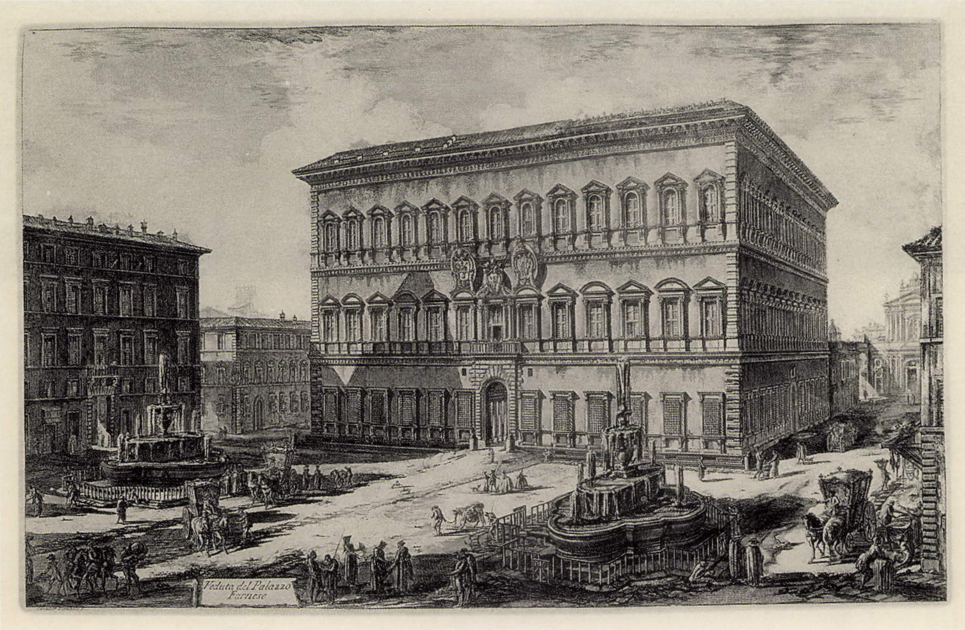
976

Veduta della Villa Estnse in Tivoli
460 x 690 mm

View of the Villa d'Este in Tivoli
Ansicht der Villa d'Este in Tivoli
Vue de la villa d'Este à Tivoli



977



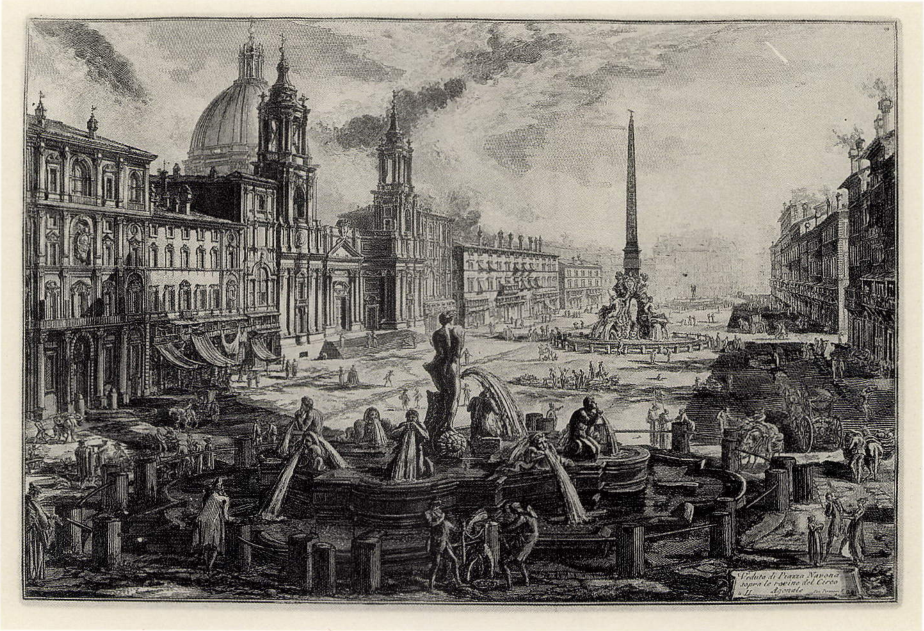
978

Veduta del Tempio delle Camene…
470 x 702 mm

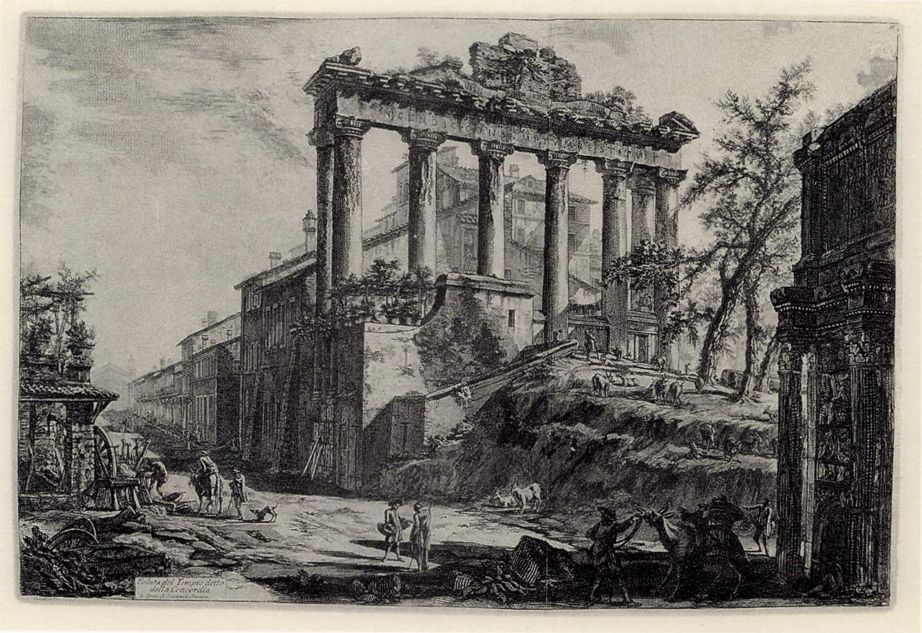
View of the temple of the Camenae
Ansicht des Tempels der Camenae
Vue du temple des Camenae

Veduta del Palazzo Farnese
410 x 650 mm

View of the Palazzo Farnese
Ansicht des Palazzo Farnese
Vue du palais Farnèse


Veduta di Piazza Navona
sopra le rovine del Circo
Agonale

979


Veduta del Tempio detto
della Concordia

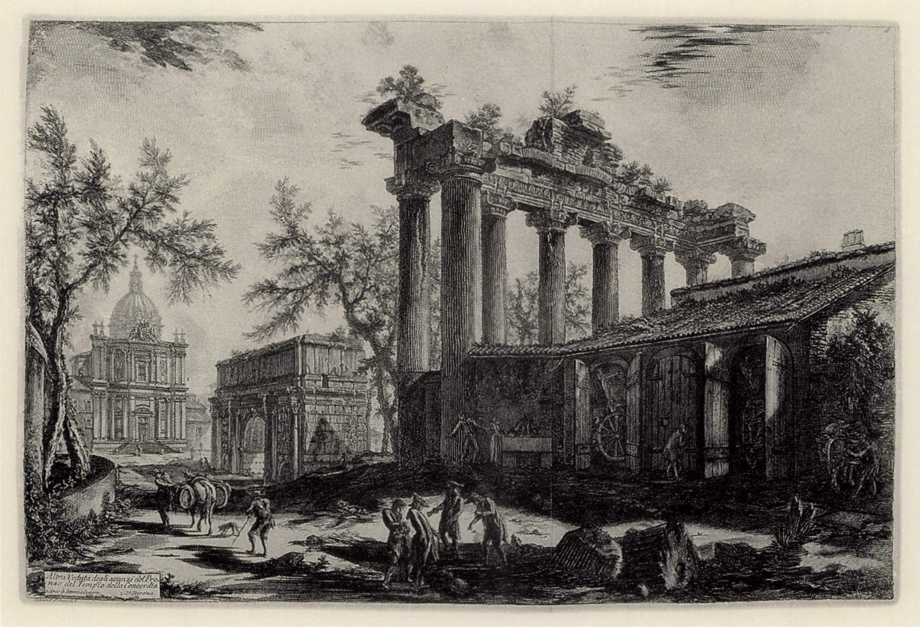
980

Veduta di Piazza Navona…
460 x 700 mm

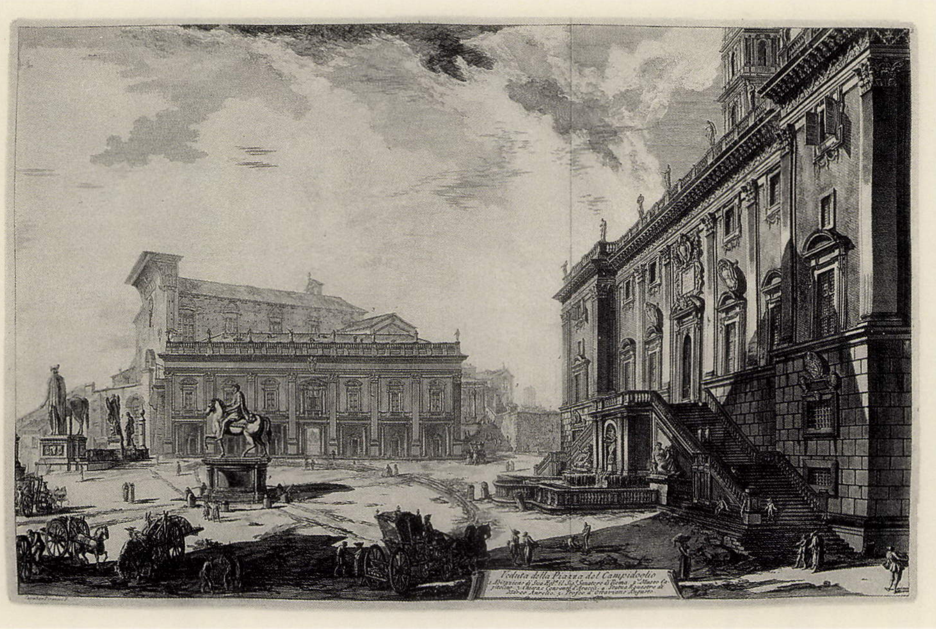
View of Piazza Navona
Ansicht der Piazza Navona
Vue de la piazza Navona

Veduta del Tempio detto della Concordia
460 x 690 mm

View of the so-called Temple of Concord
Ansicht des sog. Concordia-Tempels
Vue du temple supposé de la Concorde


Altra Veduta degli avanzi del Pro-
nao del Tempio della Concordia

981


Veduta della Piazza del Campidoglio

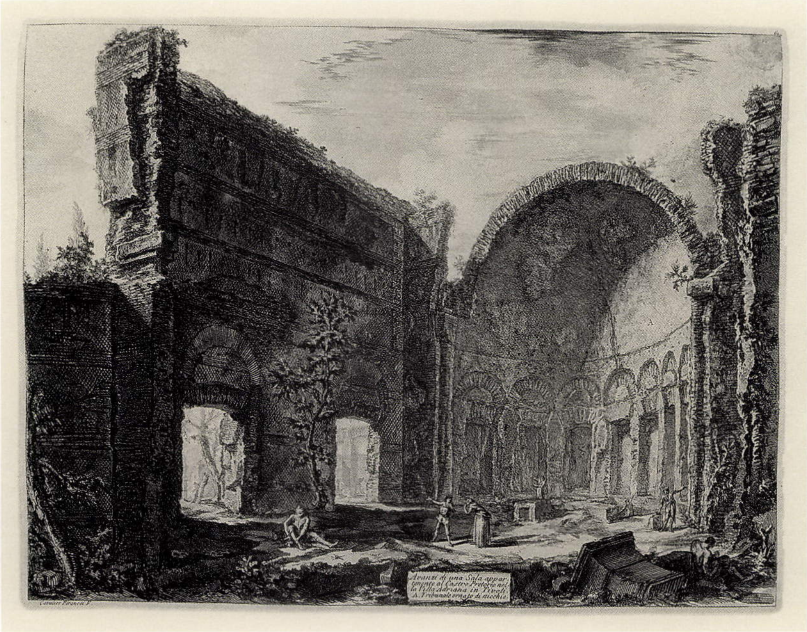
982

Altra veduta degli avanzi del Pronao del Tempio della Concordia, 460 x 690 mm

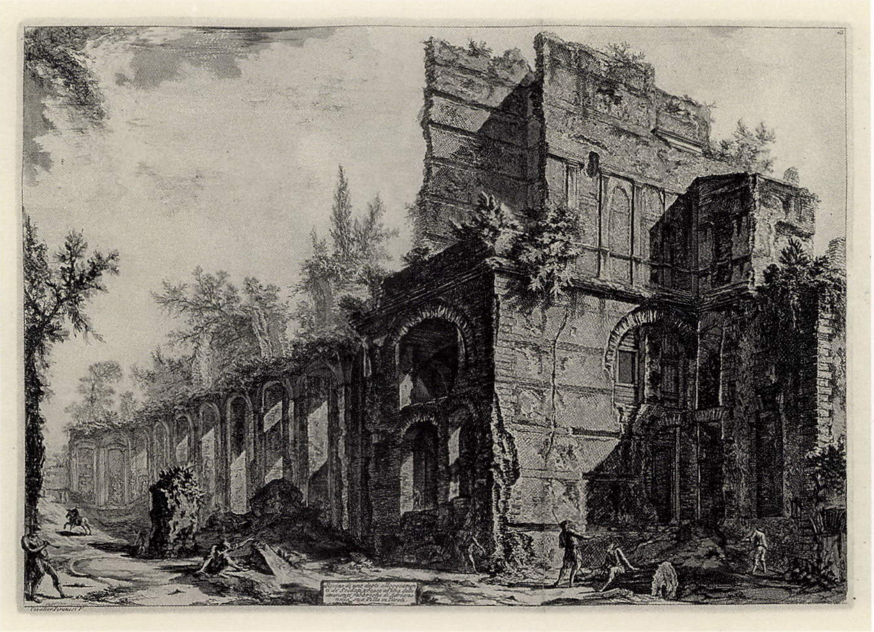
Another view of the pronaos of the Temple of Concord
Andere Ansicht des Pronaos des Concordia-Tempels
Autre vue du pronaos du temple de la Concorde

Veduta della Piazza del Campidoglio 435 x 685 mm

View of the Piazza del Campidoglio
Ansicht des Kapitolsplatzes
Vue de la place du Capitole


Avanzi di una Sala appartenente al Castro Pretorio nella Villa Adriana in Tivoli. A. Tribunale ornato di nicchie
Cavalier Piranesi F.

983


Cavalier Piranesi F.

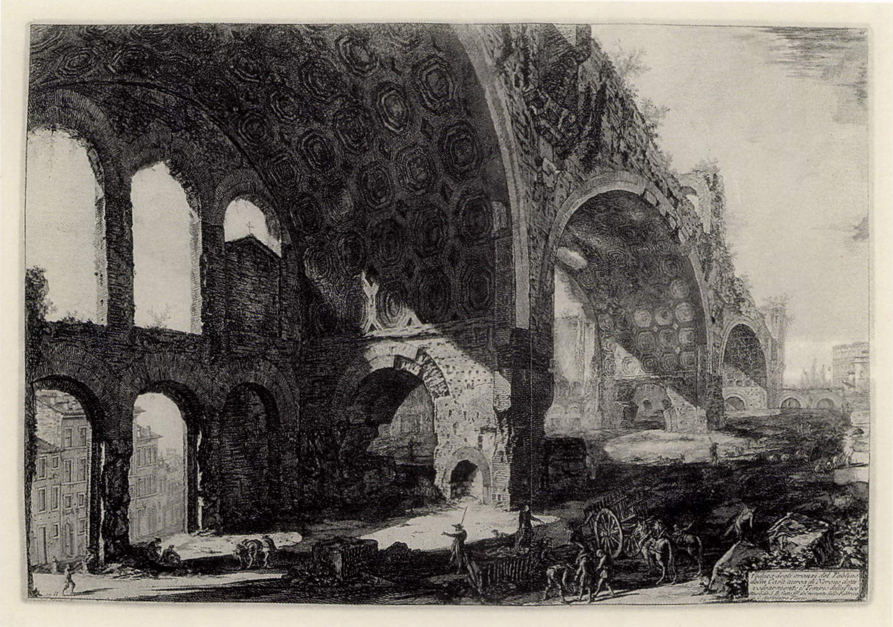
984

Avanzi di una Sala appartenente al Castro Pretorio nella Villa Adriana in Tivoli, 435 x 570 mm

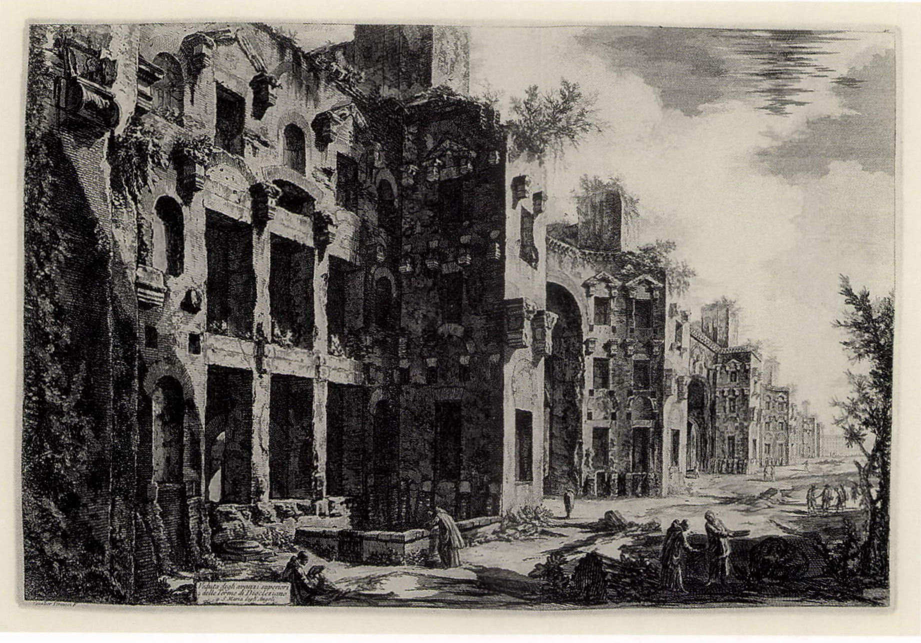
Ruin in Hadrian's villa (called Sala dei Filosofi)
Ruine in der Hadriansvilla (sog. Sala dei Filosofi)
Ruine dans la villa Adriana (dite Sala dei Filosofi)

Rovine di uno degli alloggiamenti de'Soldati [...] nella sua Villa in Tivoli, 445 x 635 mm

One of the soldiers' barracks at Hadrian's villa
Einer der Soldaten-Unterkünfte in der Hadriansvilla
Logements pour les soldats de la villa Adriana



985


Veduta degli avanzi superiori
delle Terme di Diocleziano
a S. Maria degli Angeli

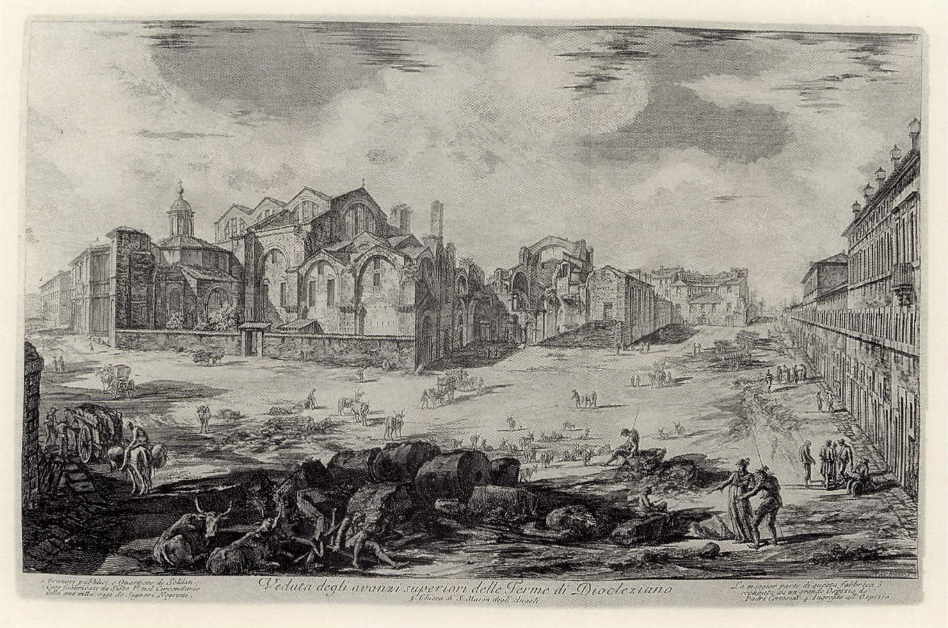
986

Veduta degli avanzi del Tablino della Casa aurea di Nerone detti volgarmente il Tempio della Pace, 485 x 705 mm

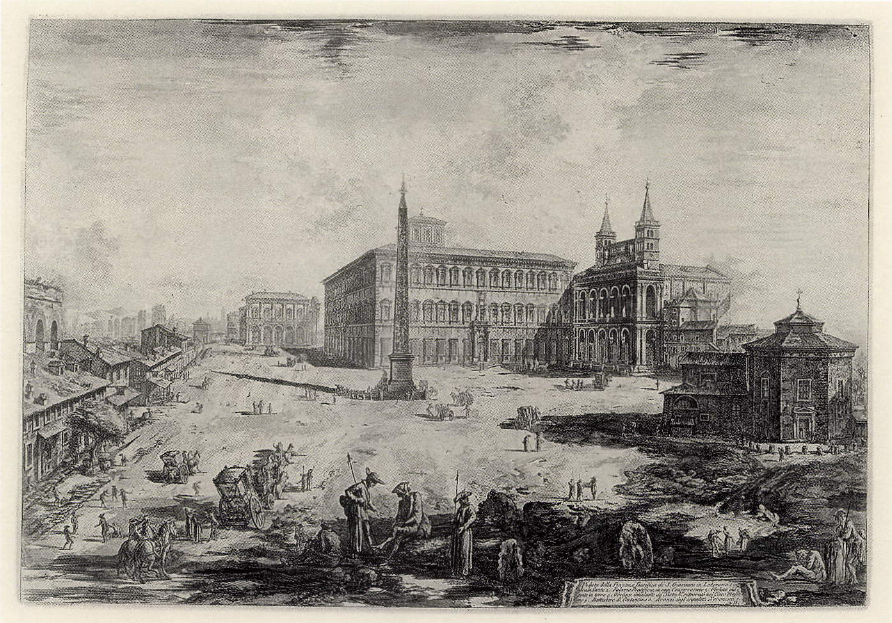
Ruins of the Neronian dining room, Tempio della Pace
Ruine des Speisesaals des Nero, sog. Tempio della Pace
Ruine de la salle à manger de Néron, dit Tempio della Pace

Veduta degli avanzi superiori delle Terme di Diocleziano… 460 x 695 mm

View of the remains of the baths of Diocletian
Ansicht der Überreste der Diokletiansthermen
Vue des vestiges des thermes de Dioclétien


Veduta degli avanzi superiori delle Terme di Diocleziano

987



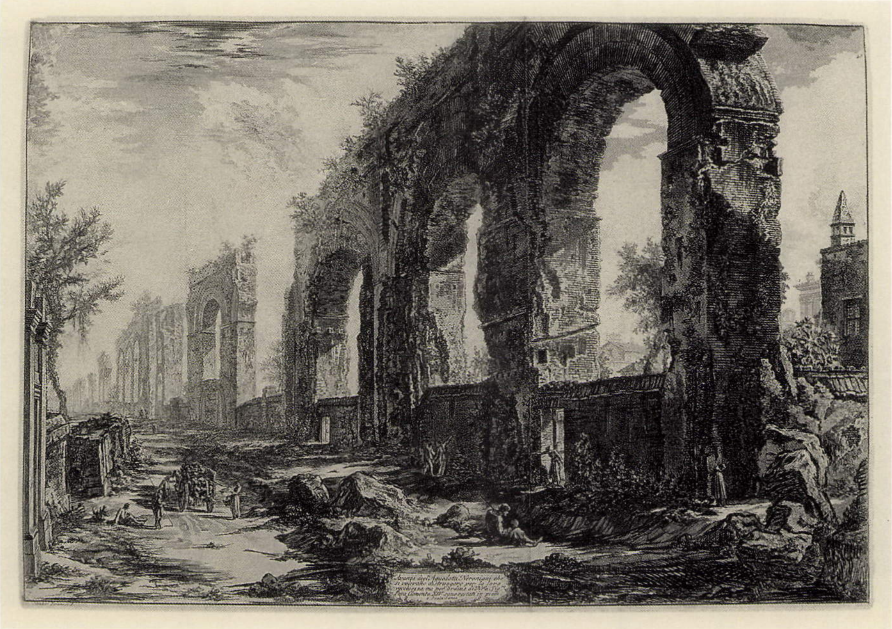
988

Veduta degli avanzi superiori delle Terme di Diocleziano
470 x 685 mm

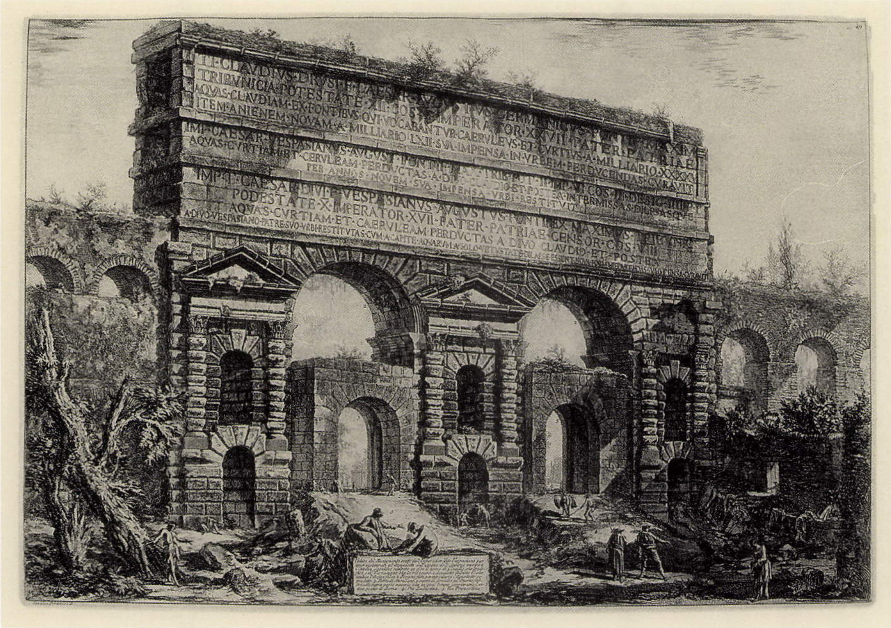
View of the remains of the baths of Diocletian
Ansicht der Überreste der Diokletiansthermen
Vue des vestiges des thermes de Dioclétien

Veduta della Piazza, e Basilica di S. Giovanni in Laterano
480 x 695 mm

View of the piazza and the basilica of St. John Lateran
Ansicht des Platzes und der Basilika von S. Giovanni
Vue de la place et de la basilique St-Jean-de-Latran



989



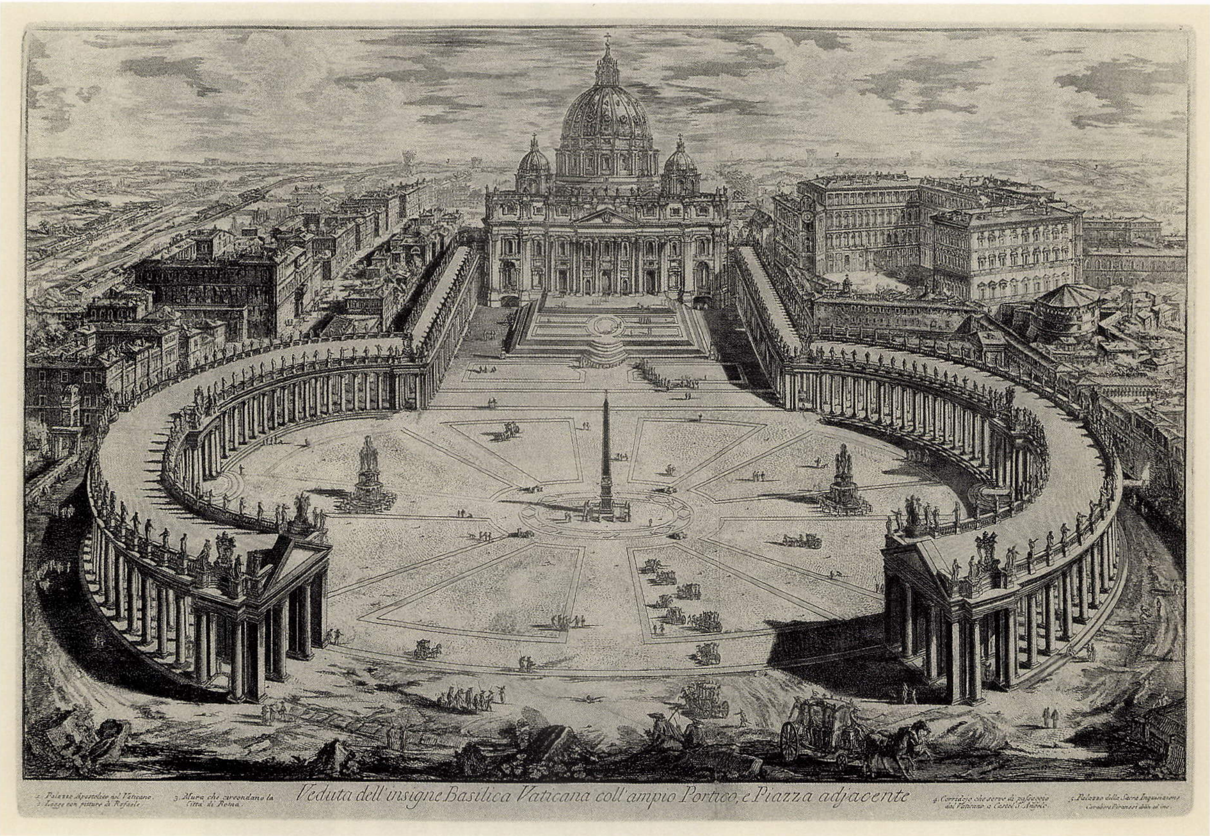
990

**Avanzi degl'Aquedotti Neroniani…
485 x 700 mm**

Remains of the aqueduct of Nero
Überreste des Aquäduktes des Nero
Vestiges de l'aqueduc de Néron

**Veduta del Monumento eretto dall'Imperador Tito
Vespasiano…, 490 x 705 mm**

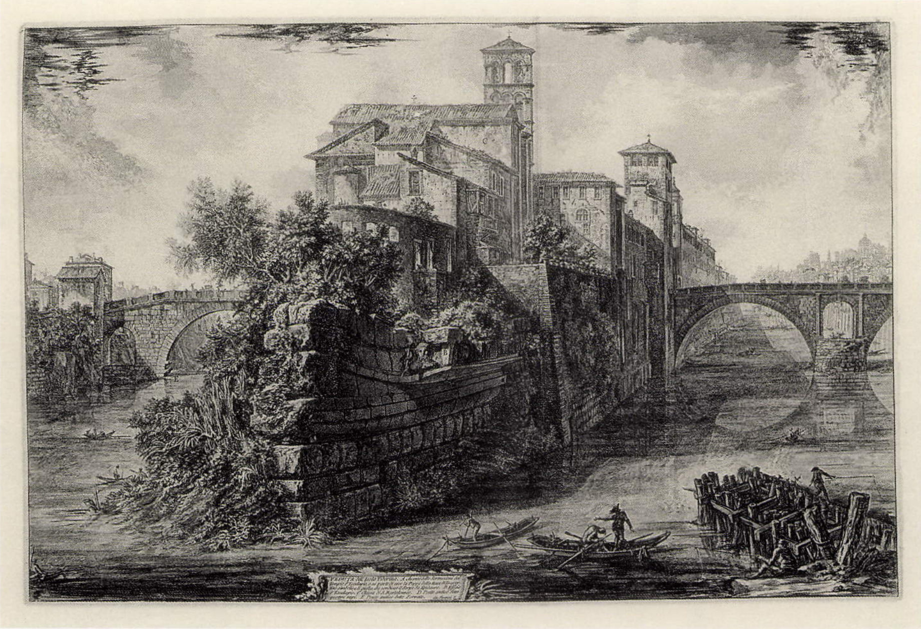
View of the monument erected by the Emperor Titus
Ansicht des von Kaiser Titus errichteten Monuments
Vue du monument érigé par l'empereur Titus


1. Palazzo Apostolico nel Vaticano.
2. Logge con pitture di Rafaele
3. Mura che circondano la Città di Roma.
Veduta dell'insigne Basilica Vaticana coll'ampio Portico, e Piazza adjacente
4. Corridojo che serve di passaggio dal Vaticano a Castel S. Angelo
5. Palazzo della Sacra Inquisizione
Cavaliere Piranesi disin. ed inc.

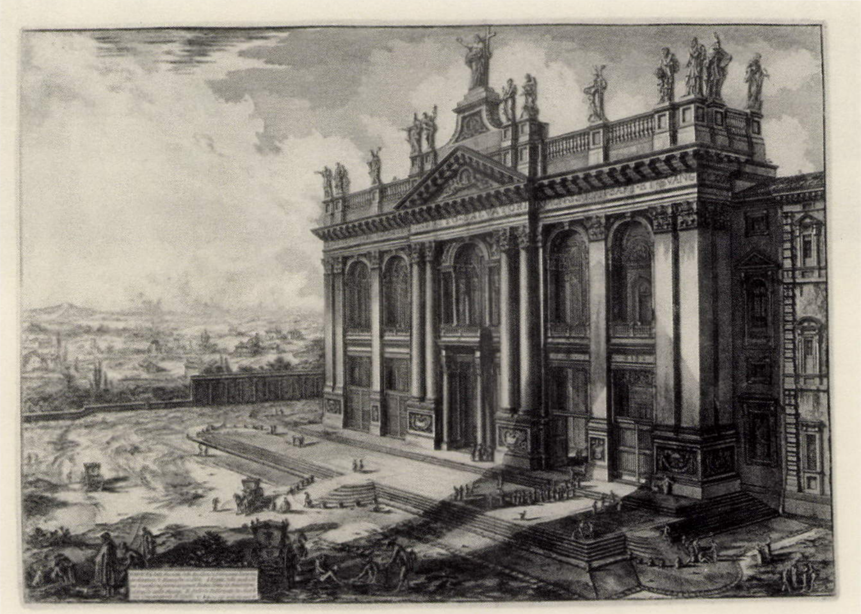
991

Veduta dell'insigne Basilica Vaticana coll'ampio Portico, e Piazza adjacente
450 x 705 mm

View of the Vatican basilica with its spacious portico and its piazza
Ansicht der Vatikanischen Basilika, der weitläufigen Portikus und des Platzes
Vue de la basilique vaticane, de son portique spacieux et de la place



992



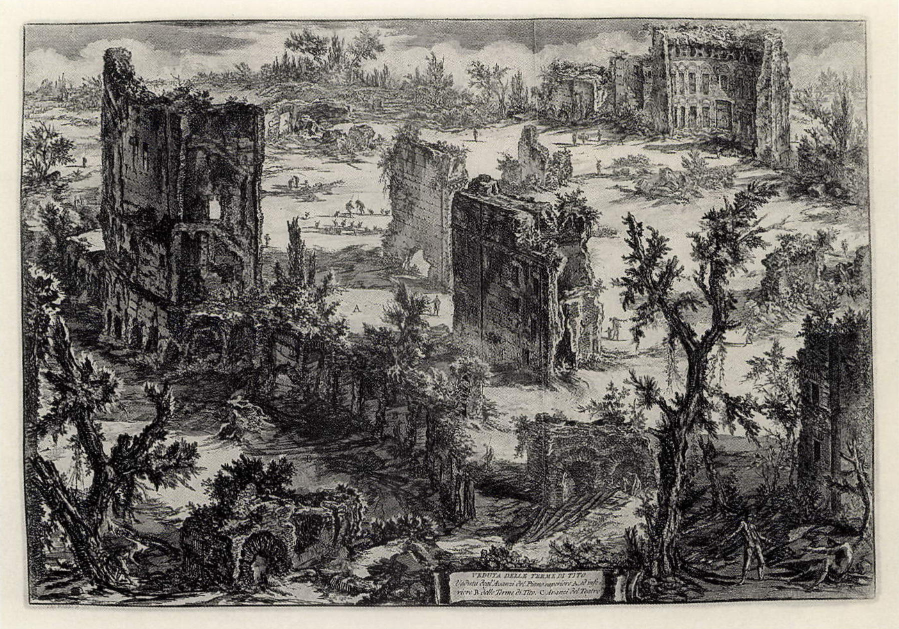
993

Veduta dell'Isola Tiberina
470 x 715 mm

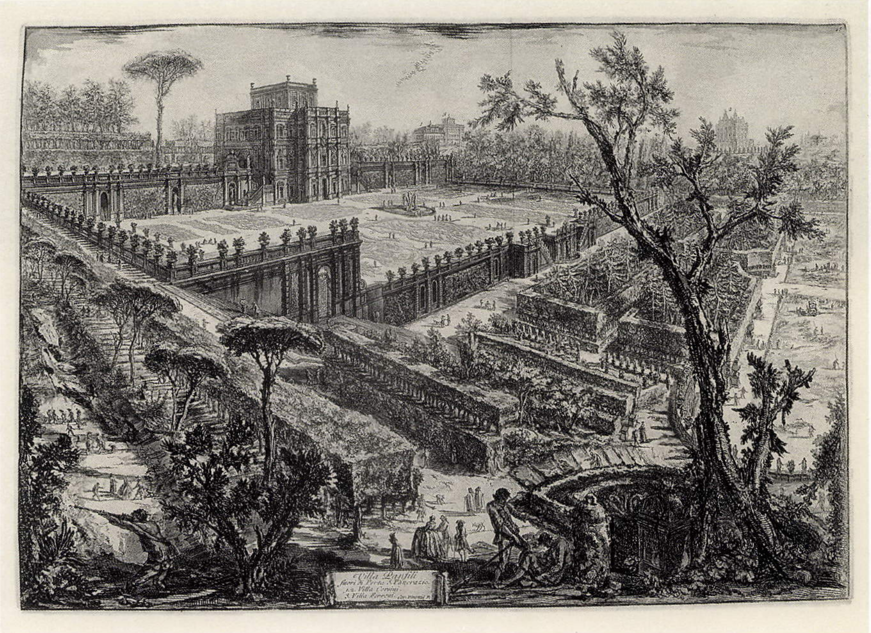
View of the Tiber Island
Ansicht der Tiber-Insel
Vue de l'île Tibérine

Veduta della Facciata della Basilica di S. Giovanni Laterano…, 485 x 700 mm

View of the façade of St. John Lateran
Ansicht der Fassade von S. Giovanni in Laterano
Vue de la façade de St-Jean-de-Latran


A
VEDUTA DELLE TERME DI TITO
Veduta degl'Avanzi del Piano superiore A. ed infe-
riore B. delle Terme di Tito. C. Avanzi del Teatro

994


Villa Panfili
fuori di Porta S. Pancrazio.
1.2. Villa Corsini.
3. Villa Feroni. Cav. Piranesi F.

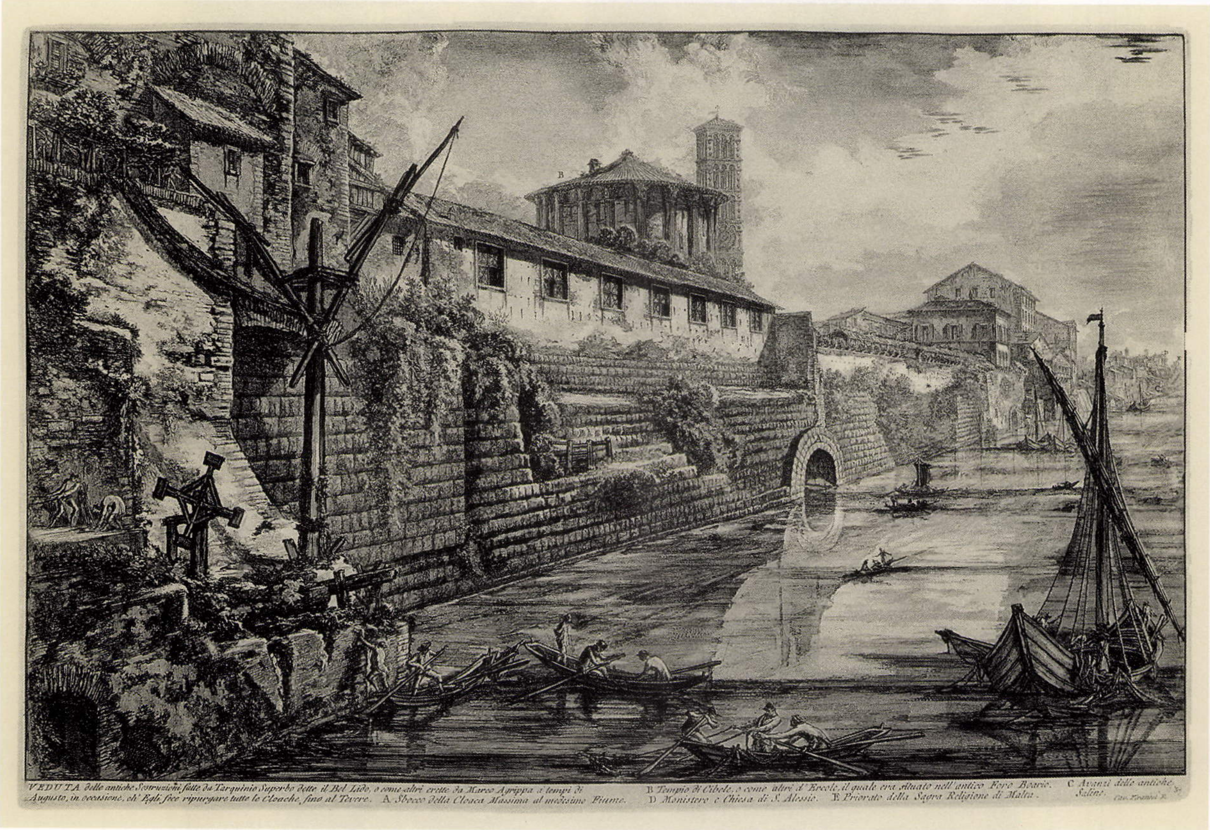
995

Veduta delle Terme di Tito
480 x 700 mm

View of the baths of Titus
Ansicht der Titus-Thermen
Vue des thermes de Titus

Villa Panfili fuori di Porta S. Pancrazio
490 x 700 mm

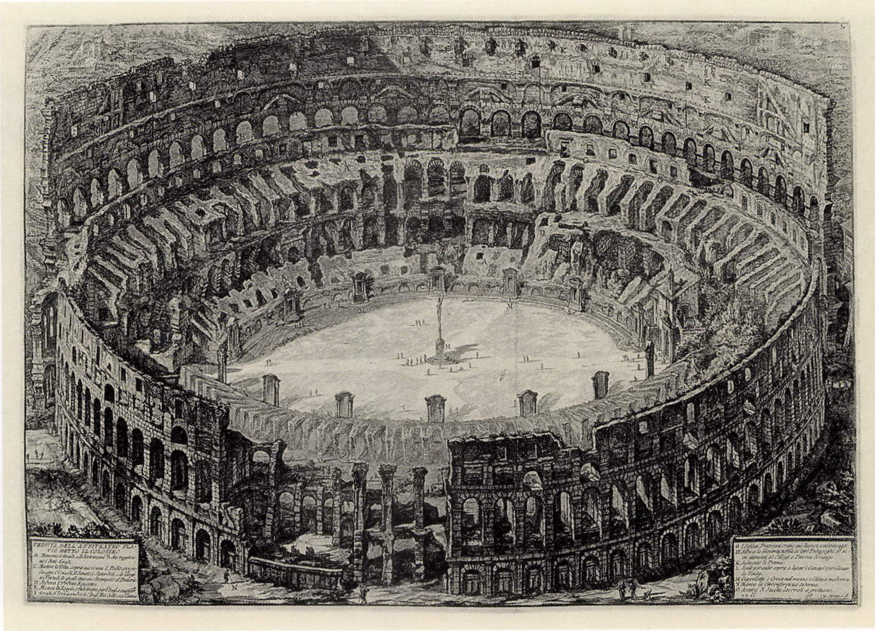
Villa Pamphili
Villa Pamphili
Villa Pamphili


VEDUTA delle antiche Sostruzioni fatte da Tarquinio Superbo dette il Bel Lido, o come altri erette da Marco Agrippa a' tempi di Augusto, in occasione, ch' Egli fece ripurgare tutte le Cloache, fino al Tevere. A Sbocco della Cloaca Massima al medesimo Fiume.
B Tempio di Cibele, o come altri d' Ercole, il quale era situato nell' antico Foro Boario. D Monistero e Chiesa di S. Alessio. E Priorato della Sagra Religione di Malta.
C Avanzi delle antiche Saline.
Cav. Piranesi F.
B

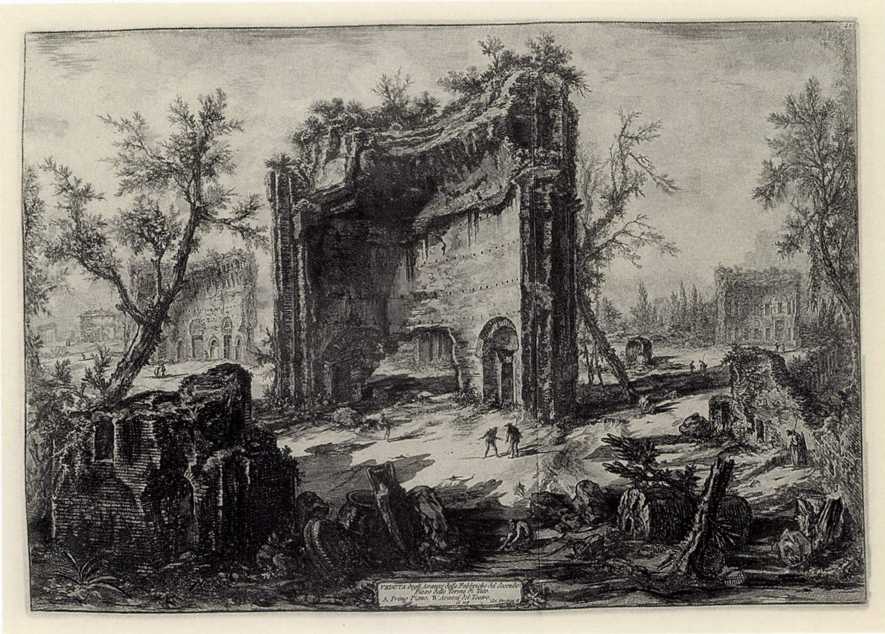
996

Veduta della antiche Sostruzioni fatte da Tarquinio Superbo dette il Bel Lido…
430 x 670 mm

View of the ancient structure built by Tarquinius Superbus called the Bel Lido
Ansicht der von Tarquinius Superbus errichteten Substruktionen, genannt Bel Lido
Vue des structures érigées par Tarquin le superbe, dites Bel Lido



997



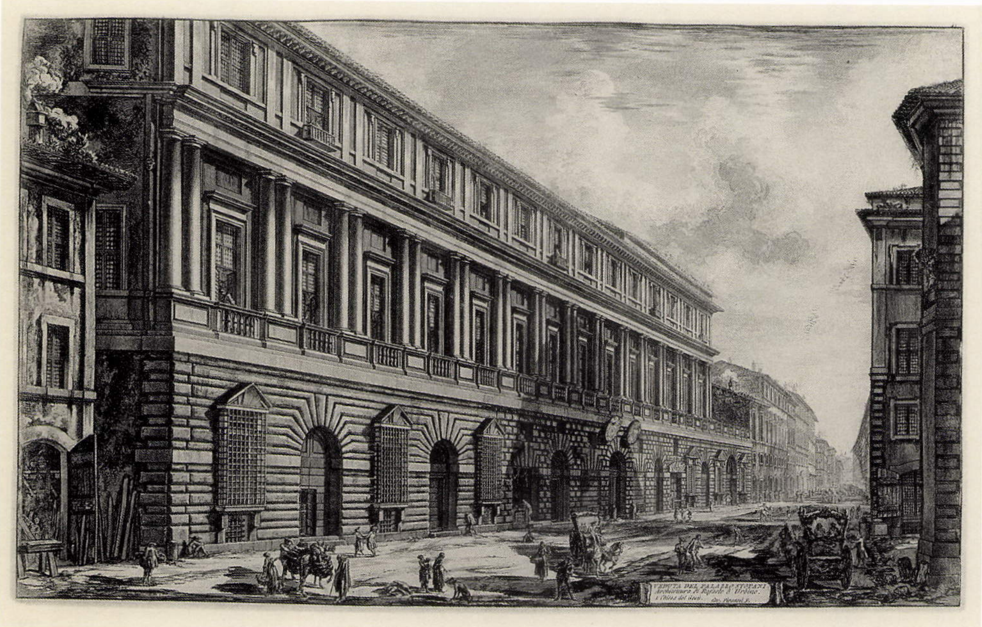
998

Veduta dell'Anfiteatro Flavio detto il Colosseo, 491 x 715 mm

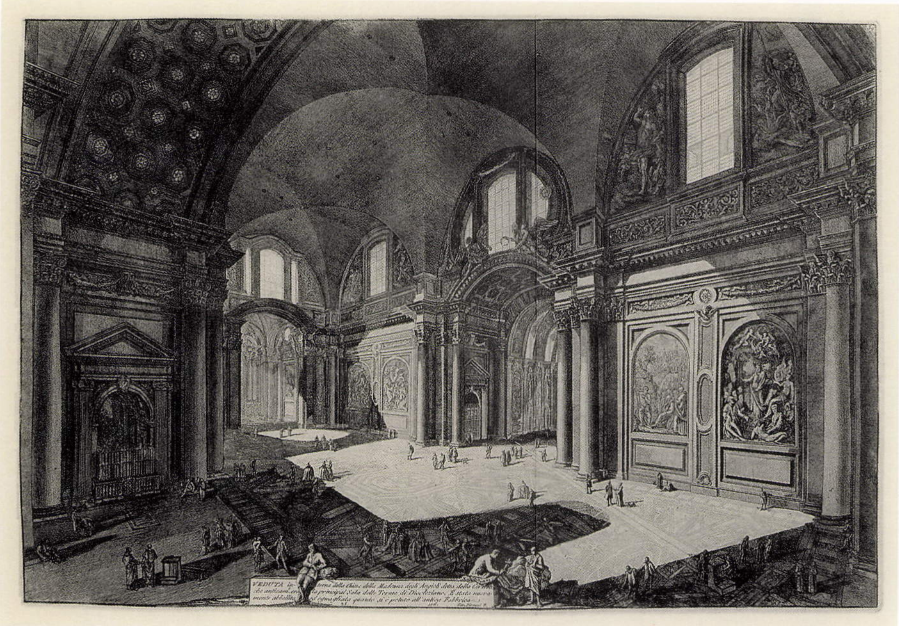
View of the Colosseum
Ansicht des Kolosseums
Vue du Colisée

Veduta degli Avanzi delle Fabbriche del Secondo Piano delle Terme di Tito, 485 x 695 mm

Remains of the second floor of the baths of Titus
Überreste des zweiten Stockwerks der Titus-Thermen
Vestiges du second étage des thermes de Titus



999



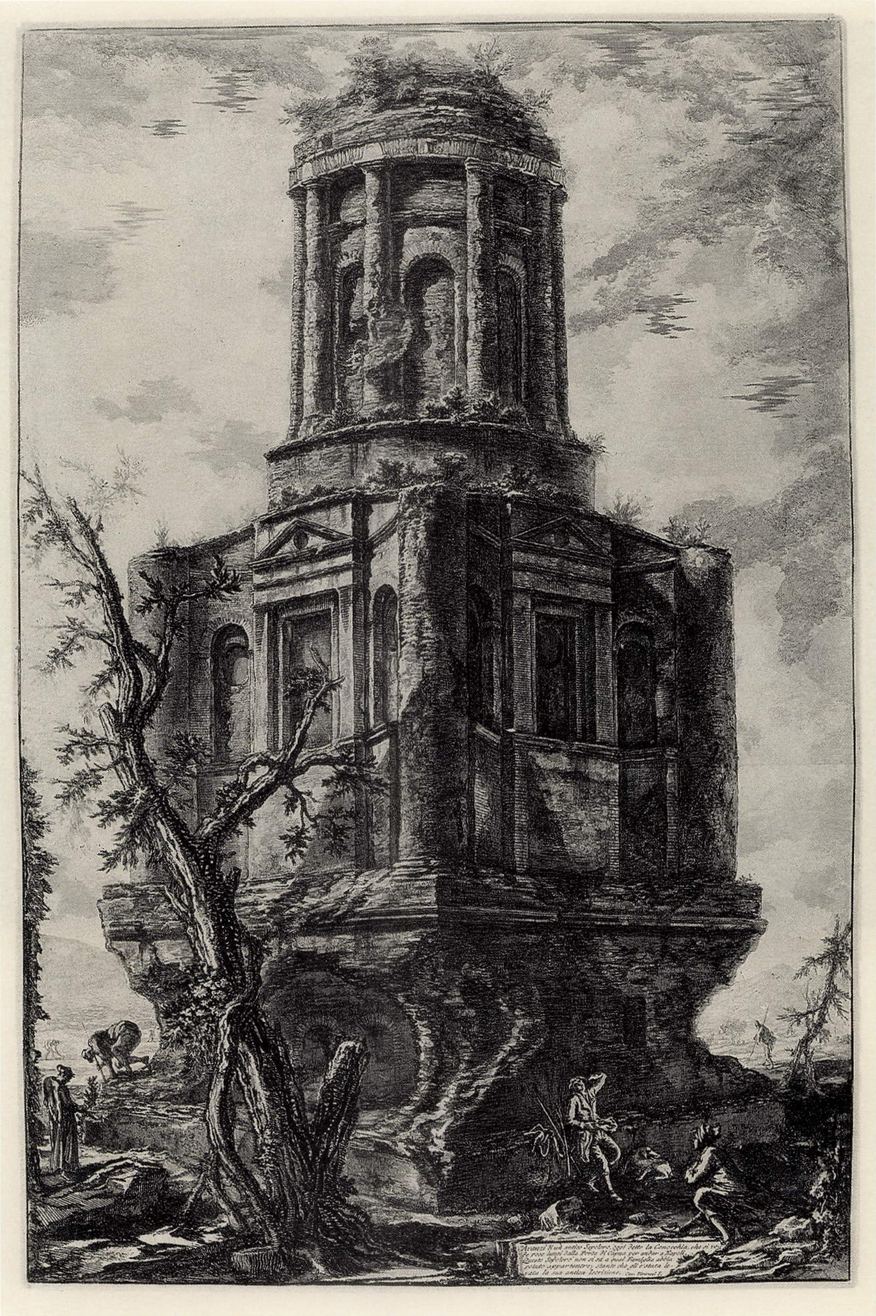
1000

Veduta del Palazzo Stopani
415 x 690 mm

View of the Palazzo Stopani (Vidoni Caffarelli)
Ansicht des Palazzo Stopani (Vidoni Caffarelli)
Vue du palazzo Stopani (Vidoni Caffarelli)

Veduta interna della Chiesa della Madonna degli Angioli …
485 x 705 mm

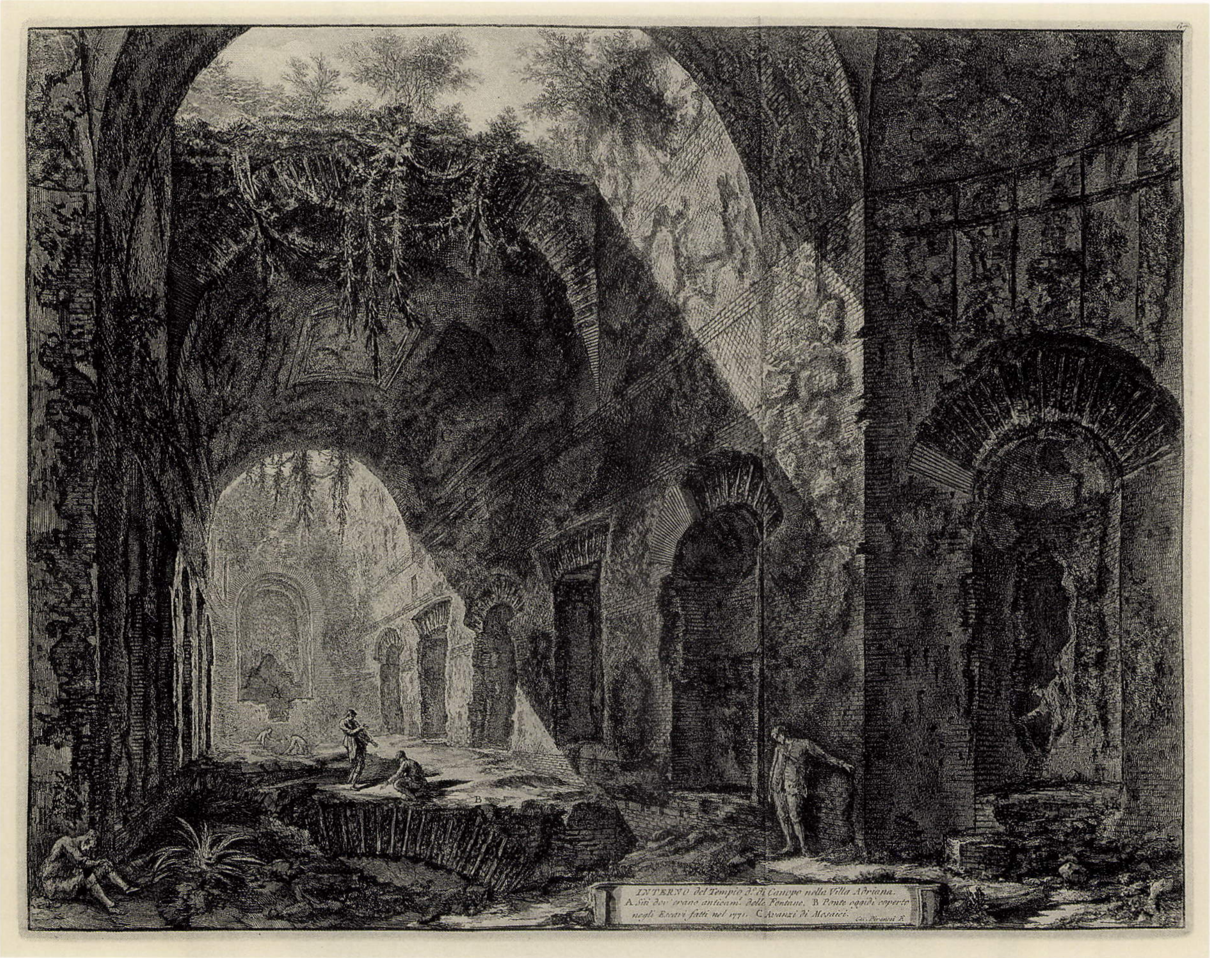
Interior view of S. Maria degli Angeli
Innenansicht von S. Maria degli Angeli
Vue intérieure de Ste-Marie-des-Anges


Avanzi di un antico Sepolcro, oggi detto la Conocchia, che si ve-
de poco lungi dalla Porta di Capua per andar a Napoli.
Questo Sepolcro non si sa a qual Famiglia abbia
potuto appartenere, stante che gli è stata le-
vata la sua antica Iscrizione. Cav. Piranesi F.

1001

Avanzi di un antico Sepolcro, oggi detto la Conocchia ...
715 x 475 mm

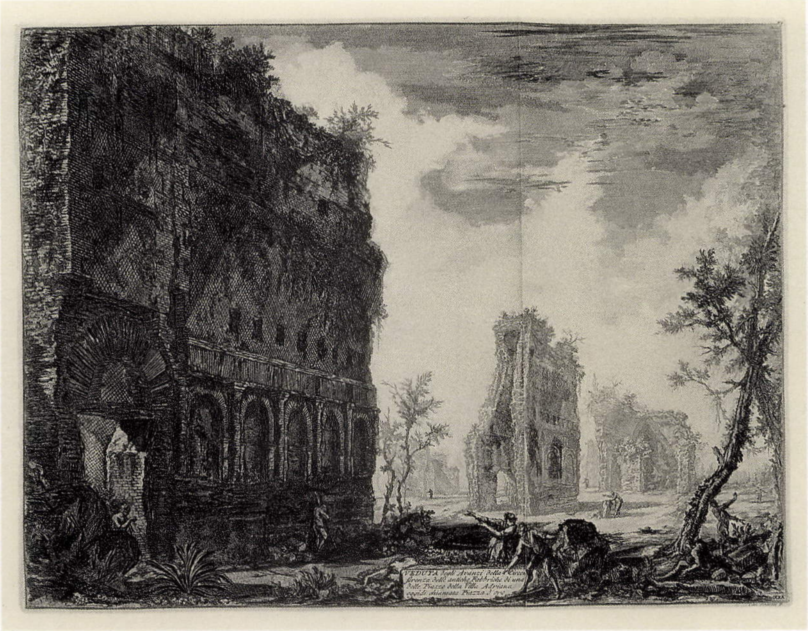
Remains of an ancient tomb, called La Conocchia
Überreste eines antiken Grabmals, La Conocchia genannt
Vue des vestiges d'un tombeau antique dit La Conocchia


INTERNO del Tempio d.° di Canopo nella Villa Adriana.
A. Siti dov' erano anticam.e delle Fontane. B Ponte oggidì coperto
negli Escavi fatti nel 1771. C Avanzi di Mosaici.
Cav. Piranesi F.
A
B

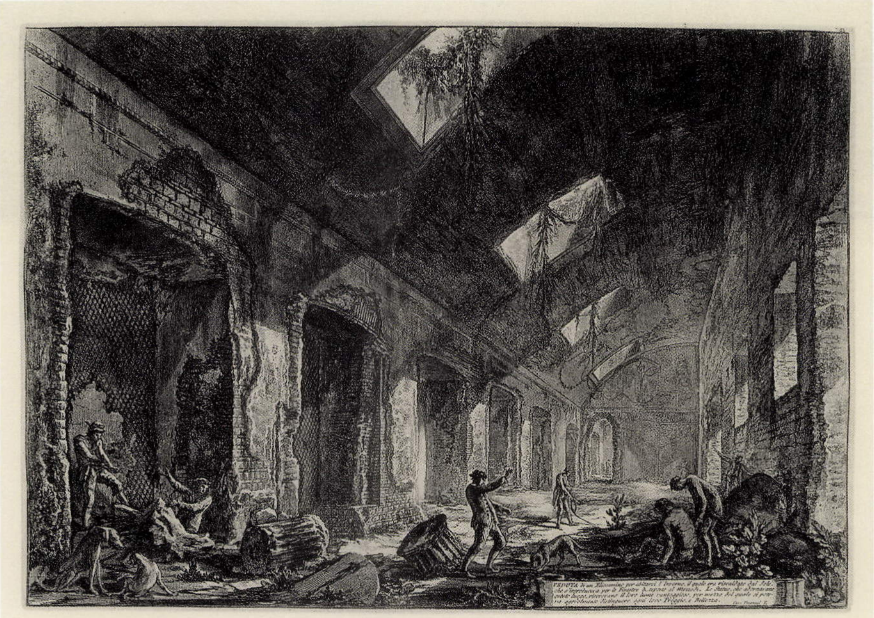
1002

Interno del Tempio d.° di Canopo nella Villa Adriana
450 x 580 mm

Interior of the canopus at Hadrian's villa
Innenansicht des Canopus in der Hadriansvilla
Intérieur du Canope de la villa Adriana



1003



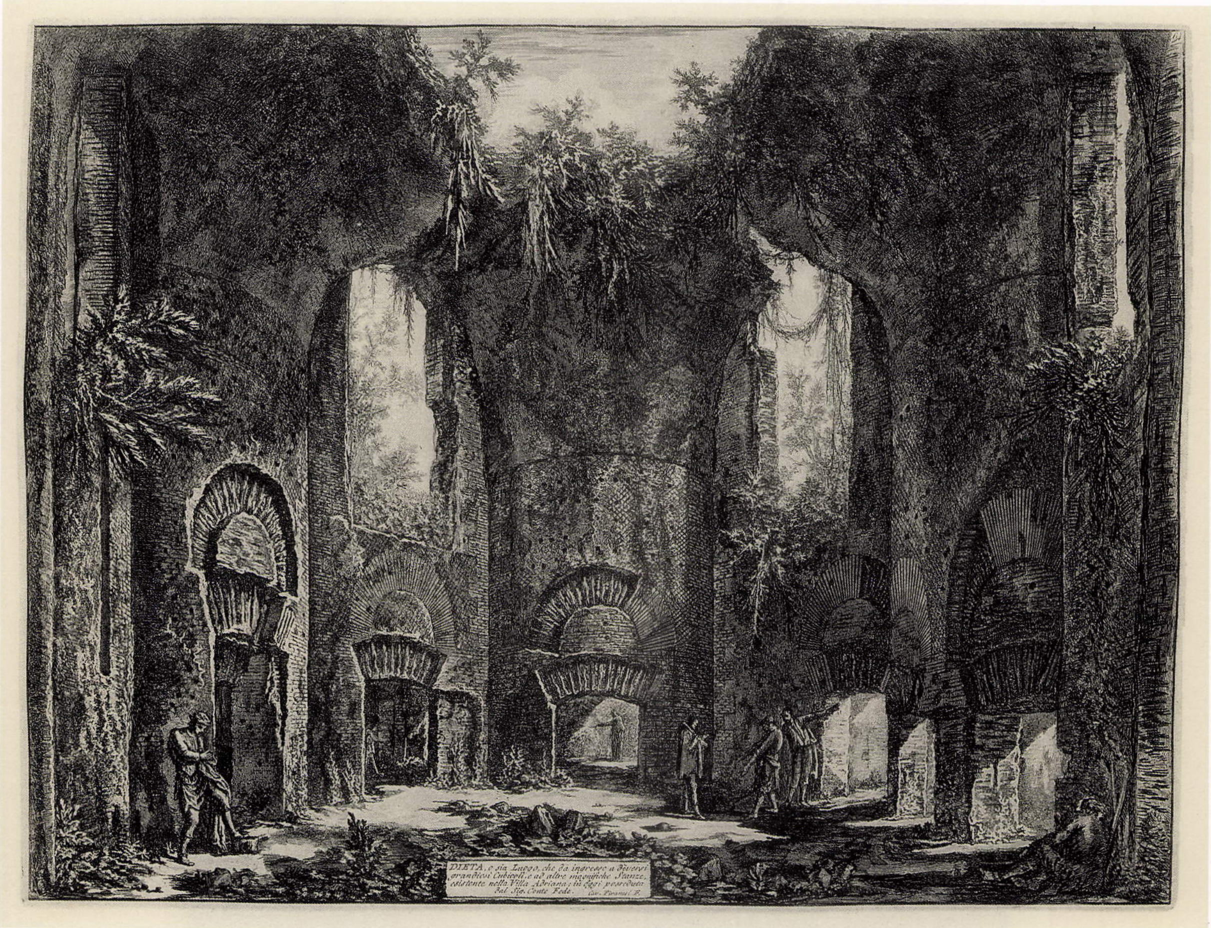
1004

Veduta degli Avanzi [...] di una delle Piazze della Villa Adriana oggidi chiamata Piazza d'oro, 470 x 620 mm

Ancient buildings at the Piazza d'Oro at Hadrian's villa
Antike Gebäude an der Piazza d'Oro der Hadriansvilla
Edifices antiques de la piazza d'Oro à la villa Adriana

Veduta di un Eliocamino per abitarvi l'Inverno, il quale era rescaldato dal Sole ..., 420 x 600 mm

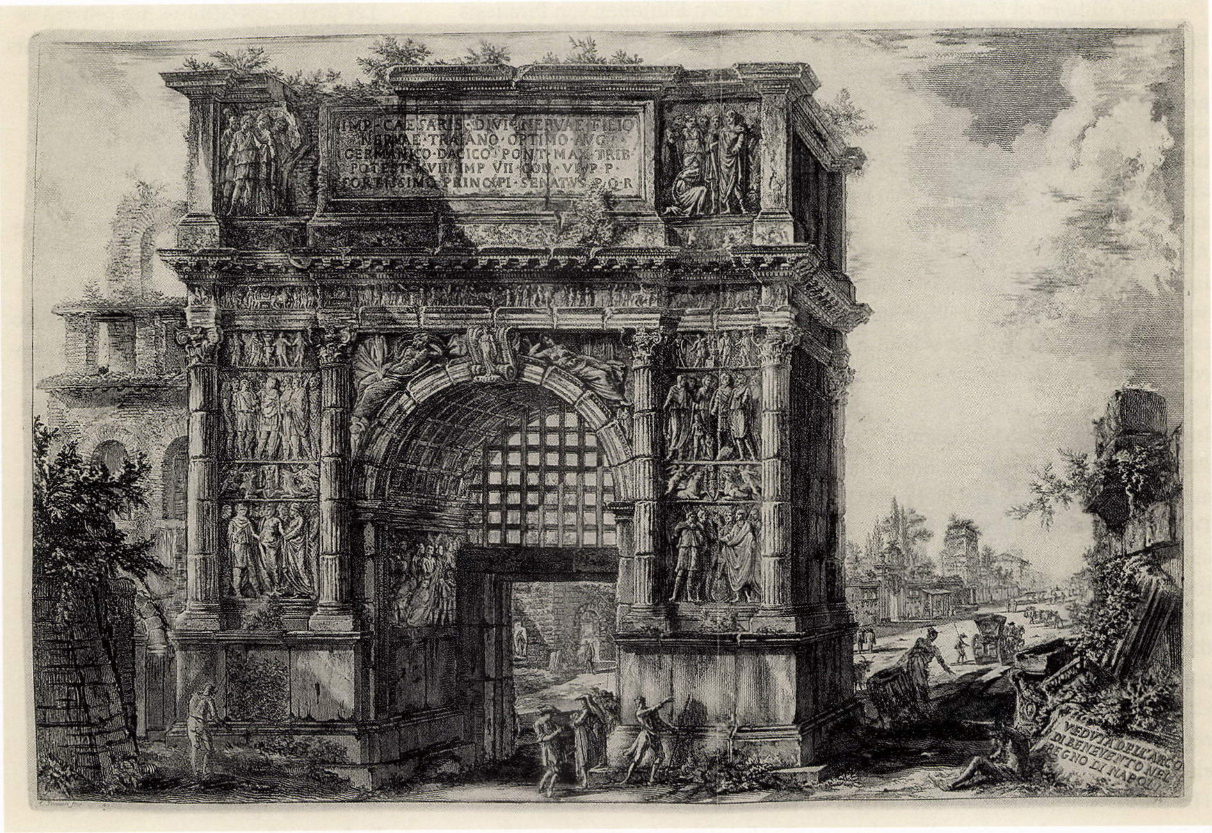
View of the Heliocaminus
Ansicht eines Heliocaminus
Vue d'un Heliocaminus


DIETA, o sia Luogo, che dà ingresso a diversi
grandiosi Cubicoli, e ad altre magnifiche Stanze,
esistente nella Villa Adriana; in oggi posseduta
dal Sig. Conte Fede.
Cav. Piranesi F.

1005

Dieta, o sia Luogo che da ingresso a diversi grandiosi Cubicoli, e ad altre magnifiche Stanze, esistente nella Villa Adriana…
435 x 575 mm

Meeting hall or entry to various large rooms in Hadrian's villa
Versammlungsraum oder Vestibül zu verschiedenen großen Räumen in der Hadriansvilla
Hall ou vestibule pour accéder à plusieurs grandes salles de la villa Adriana


IMP·CAESARIS·DIVI·NERVAE·FILIO
NERVAE·TRAIANO·OPTIMO·AVG·
GERMANICO·DACICO·PONT·MAX·TRIB·
POTEST·XVIII·IMP·VII·COS·VI·P·P·
FORTISSIMO·PRINCIPI·SENATVS·P·Q·R
VEDUTA DELL'ARCO
DI BENEVENTO NEL
REGNO DI NAPOLI

1006

Veduta dell'Arco di Benevento…
465 x 710 mm

View of the arch of Beneventum
Ansicht des Bogens von Benevent
Vue de l'arc de Bénévent

[Ornamenti grafici]

The early editions of Piranesi's works featured various etched printer's ornaments designed to embellish the typographic presentation of the text. These took the form of elaborately decorated initial letters and illustrations introducing and concluding the written passages.

All the etchings are by Piranesi, except in the case of the 1750 edition of *Opere Varie*, in which the artist's illustration reproduced here as no. 402 substituted, in some copies, another by Claude Le Lorrain.

In later editions by the Calcografia Piranesi, under the supervision of the artist's son Francesco, and by Firmin Didot, the typographic technique changed and with it the appearance of the text. All the printer's ornaments in the early editions were deleted and the plates were lost. They did not form part of the acquisition in 1839 by the Calcografia Camerale and there is no record of their conservation anywhere else.

The printer's ornaments in this collection are presented in a miscellany that reveals the superb quality of printing in the early editions of Piranesi's works.

Die ersten Editionen von Piranesis Arbeiten weisen verschiedene gestochene dekorative Ornamente auf, die die Textseiten prächtig schmücken. Es handelt sich um aufwendig verzierte Buchstaben und Ornamente, die als Initialen und Vignetten am Anfang oder Ende eines Textes stehen.

All dies sind eigenhändige Radierungen, bis auf eine Vignette der *Opere Varie* (Abb. 402), die in einigen Exemplaren die von Claude Le Lorrain entworfene Vignette ersetzt.

In den nachfolgenden Ausgaben der Calcografia Piranesi, die von seinem Sohn Francesco geführt wurde oder von Firmin Didot, wurde die Typographie verändert und somit das gesamte Erscheinungsbild des Textes. Alle Textornamente wurden entfernt, und die Druckplatten gingen in der Folgezeit offensichtlich verloren. Jedenfalls befanden sie sich nicht unter den Platten, die 1839 für die Calcografia in Rom erworben wurden, und von einem anderen Aufbewahrungsort ist nichts bekannt.

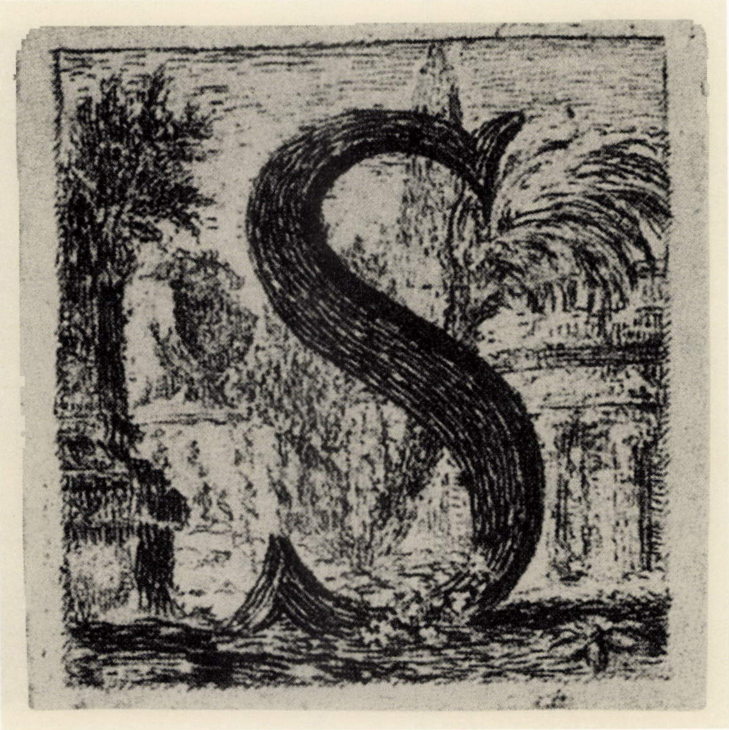
Die Schmuckornamente sind hier in einem Kapitel zusammengefaßt und vermitteln einen Eindruck von der hohen Druckqualität der frühen Ausgaben von Piranesis Arbeiten.

Les premières éditions des œuvres de Piranesi présentaient différents motifs ornementaux, gravés à l'eau-forte et destinés à rendre plus brillamment l'aspect typographique des textes. Il s'agit de lettres figurées utilisées comme initiales et de vignettes placées comme en-tête ou en bas de page des feuilles de texte.

Ce sont toutes des gravures autographes, à l'exception de l'édition 1750 des *Opere Varie* dans laquelle la vignette de Piranesi, reproduite ici sous le n° 402, remplaçait dans certaines copies une autre, faite par Claude Le Lorrain.

Dans les éditions suivantes, tant celles de la Chalcographie Piranesi, sous la direction de son fils Francesco, que celles de Firmin Didot, la technique typographique change et avec elle le rendu du texte. Tous les ornements graphiques des premières éditions sont alors supprimés et on perd la trace de leurs matrices. Elles ne sont donc pas parvenues dans le fonds de la Chalcographie de Rome lors de l'achat de 1839 et on ne possède aucune information permettant de savoir si elles sont conservées ailleurs.

Les motifs graphiques du texte sont présentés ici dans un ordre disparate qui révèle la grande qualité éditoriale des textes des premières éditions des œuvres de Piranesi.



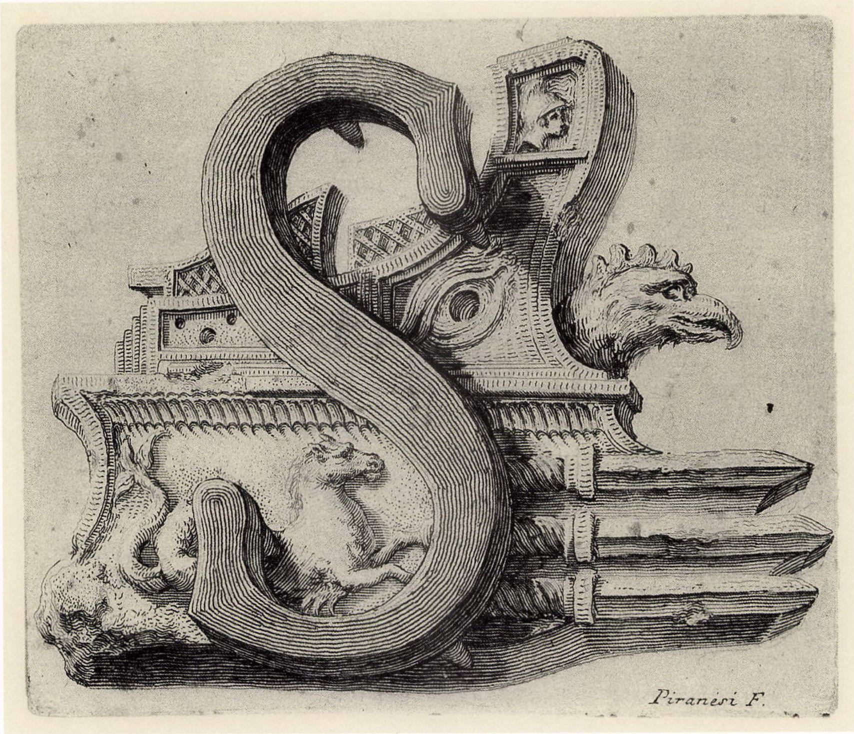
1007

Letterina "S" [Prima Parte, Dedicazione] 37 x 36 mm

Ornamental letter "S"

Initiale „S“

Lettre ornementale «S»



1008

Letterina "S" [Le Antichità Romane I, Prefazione agli studiosi ...] 90 x 105 mm

Ornamental letter "S"

Initiale „S“

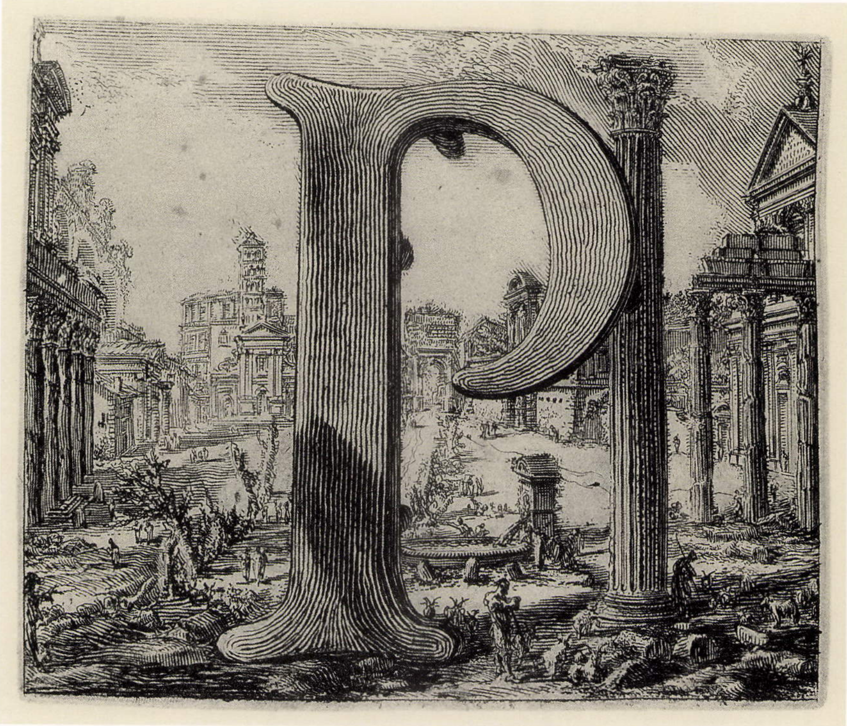
Lettre ornementale «S»

Letterina "P" [Le Antichità Romane I, Indice ... della tavola topographica] 85 x 105 mm

Ornamental letter "P"

Initiale „P"

Lettre ornementale «P»



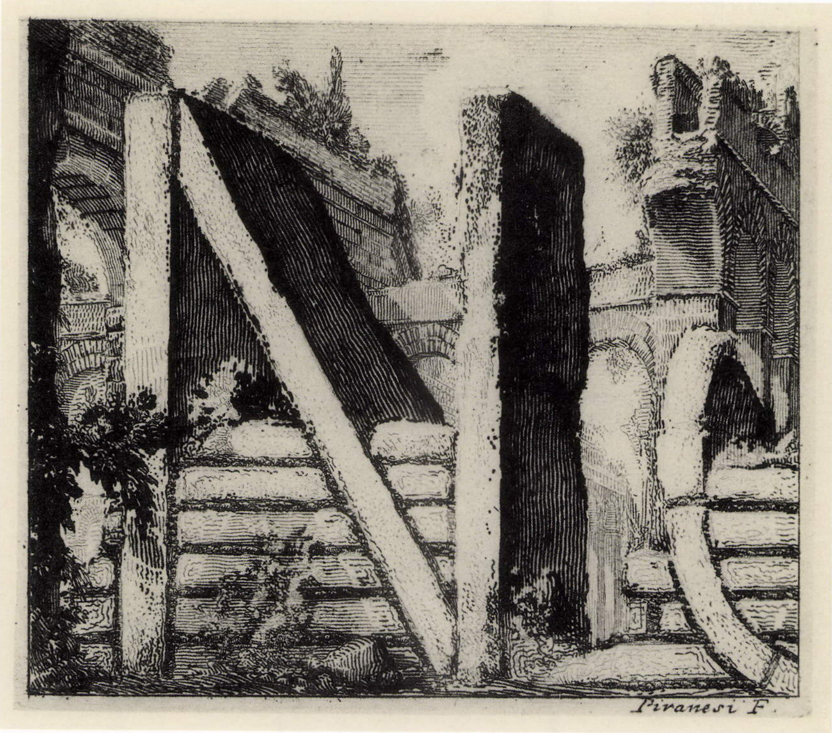
1009

Letterina "N" [Le Antichità Romane I, Spiegazione ... degli acquedotti] 85 x 102 mm

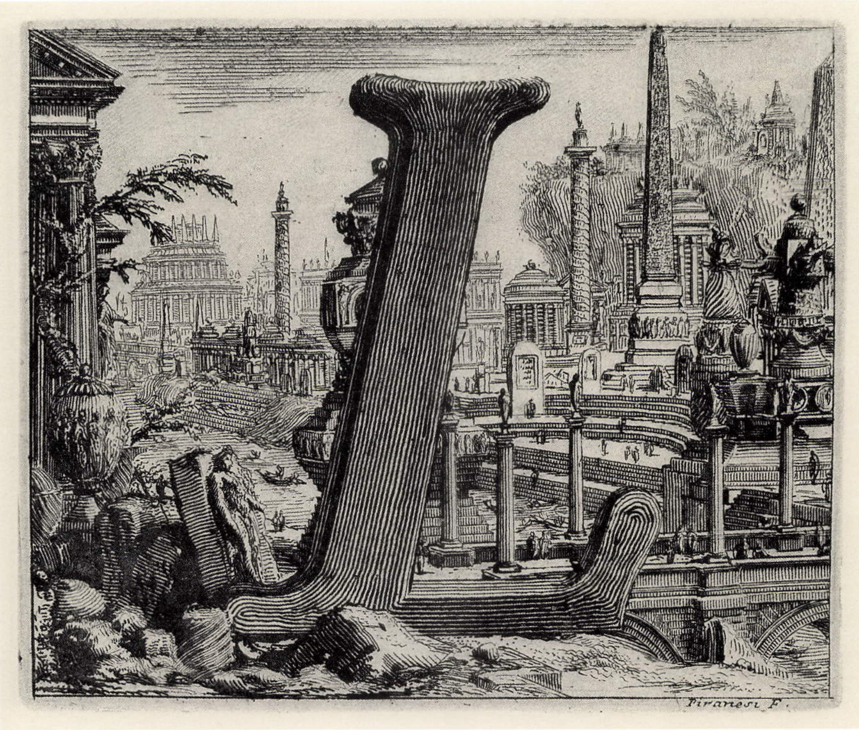
Ornamental letter "N"

Initiale „N"

Lettre ornementale «N»



1010



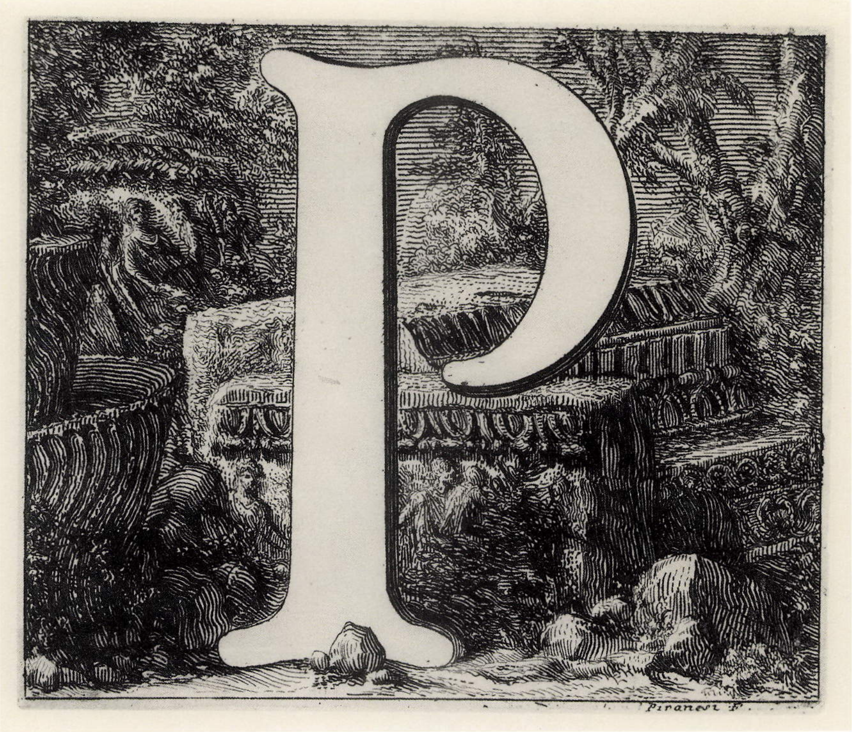
1011

Letterina "L" [Le Antichità Romane I, Osservazioni ...] 80 x 103 mm

Ornamental letter "L"

Initiale „L"

Lettre ornementale «L»



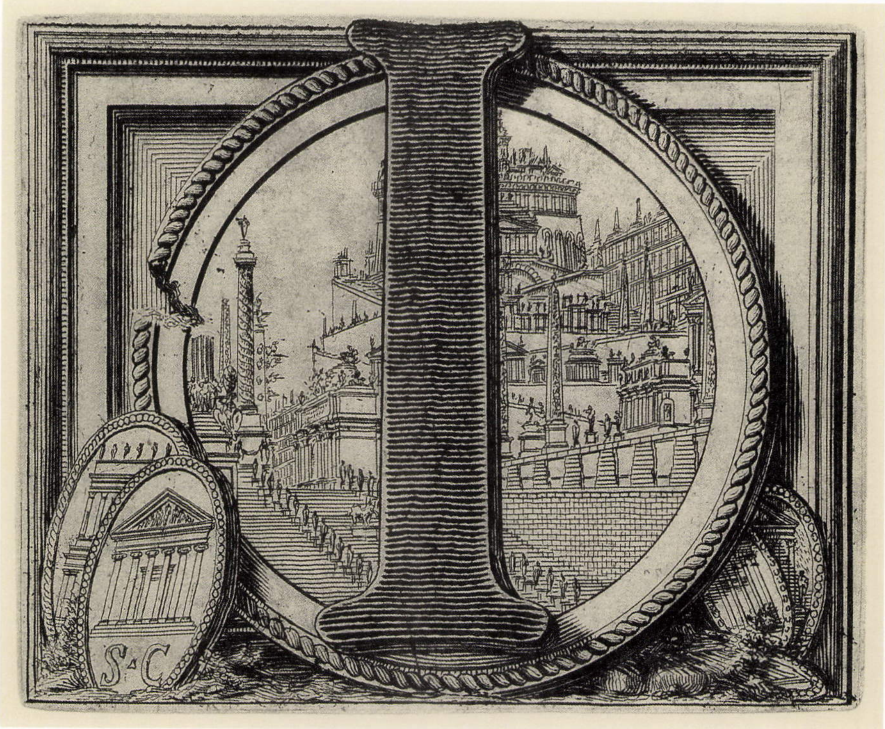
1012

Letterina "P" [Le Antichità Romane I, Spiegazione ... delle Terme di Caracalla] 82 x 103 mm

Ornamental letter "P"

Initiale „P"

Lettre ornementale «P»



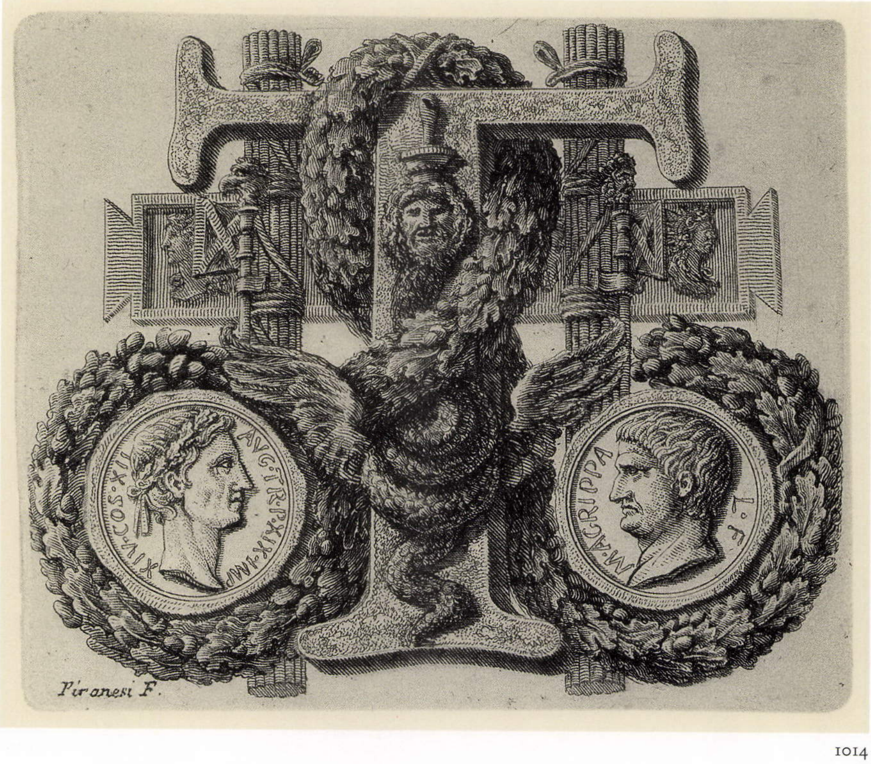
Letterina "I"
[Le Antichità
Romane I, Indice…
del Monte
Capitolino]
85 x 103 mm

Ornamental
letter "I"

Initiale „I"

Lettre
ornementale «I»

1013



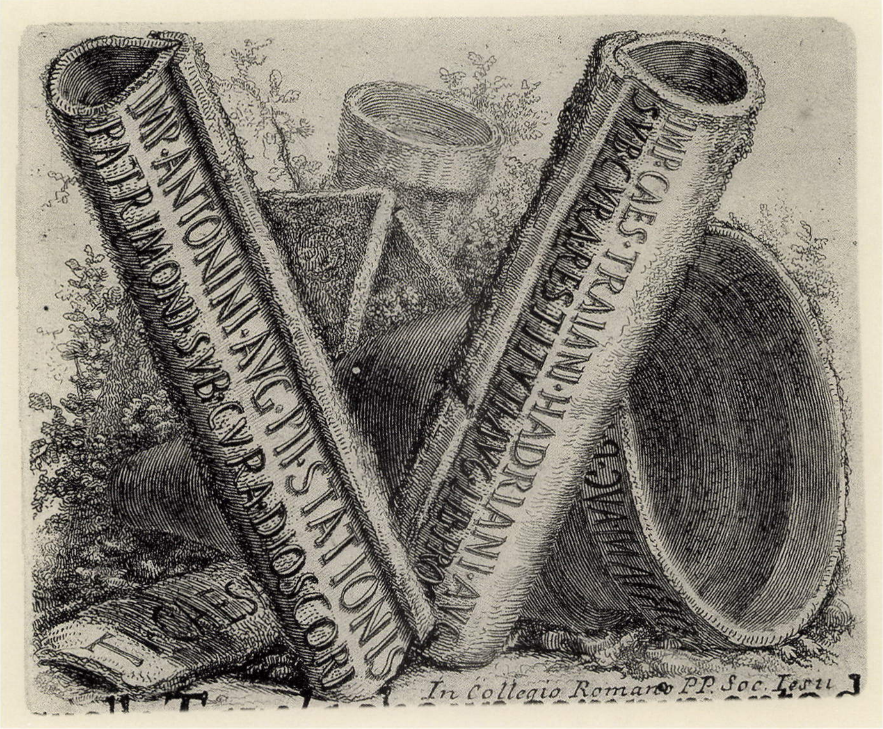
Letterina "T"
[Le Rovine del
Castello dell'Acqua
Giulia]
82 x 100 mm

Ornamental
letter "T"

Initiale „T"

Lettre
ornementale «T»

1014


IMP·ANTONINI·AVG·PII·STATIONIS
PATRIMONI·SVB·CVRA·DIOSCORI
IMP·CAES·TRAIANI·HADRIANI·AVG
SVB·CVRA·RESTITVTI·AVG·LIB·PROX
In Collegio Romano PP. Soc. Iesu

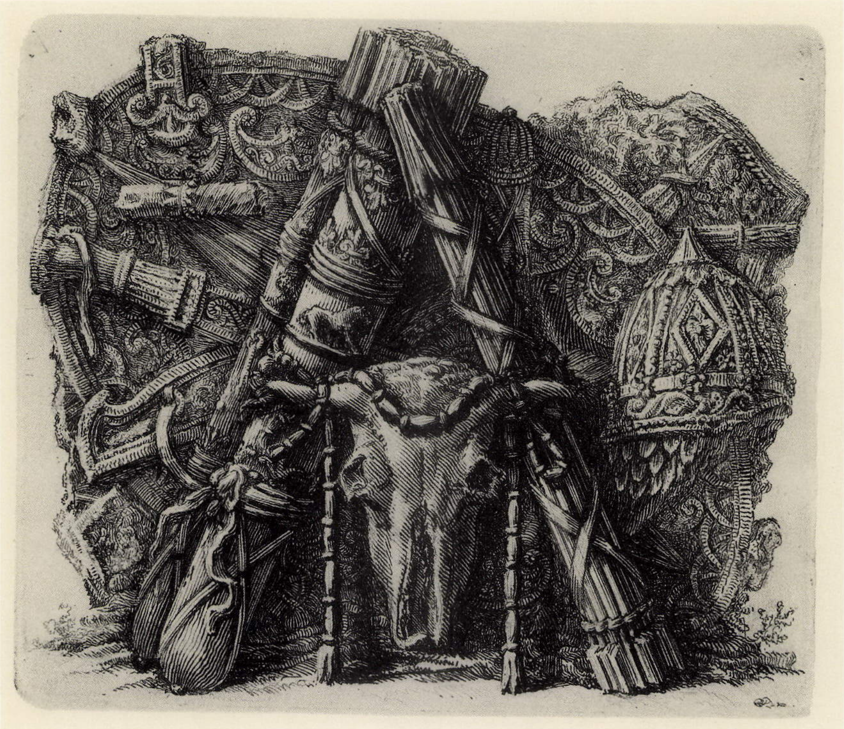
1015

Letterina "V" [Le Rovine del Castello dell'Acqua Giulia] 100 x 150 mm

Ornamental letter "V"

Initiale „V"

Lettre ornementale «V»



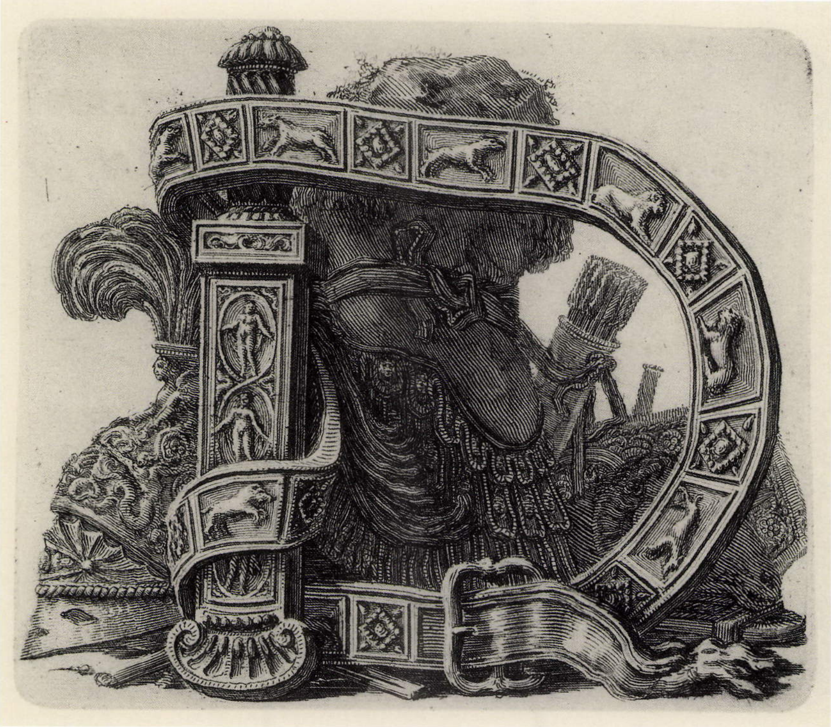
1016

Letterina "A" [Il Campo Marzo dell'Antica Roma, p. 1] 82 x 100 mm

Ornamental letter "A"

Initiale „A"

Lettre ornementale «A»



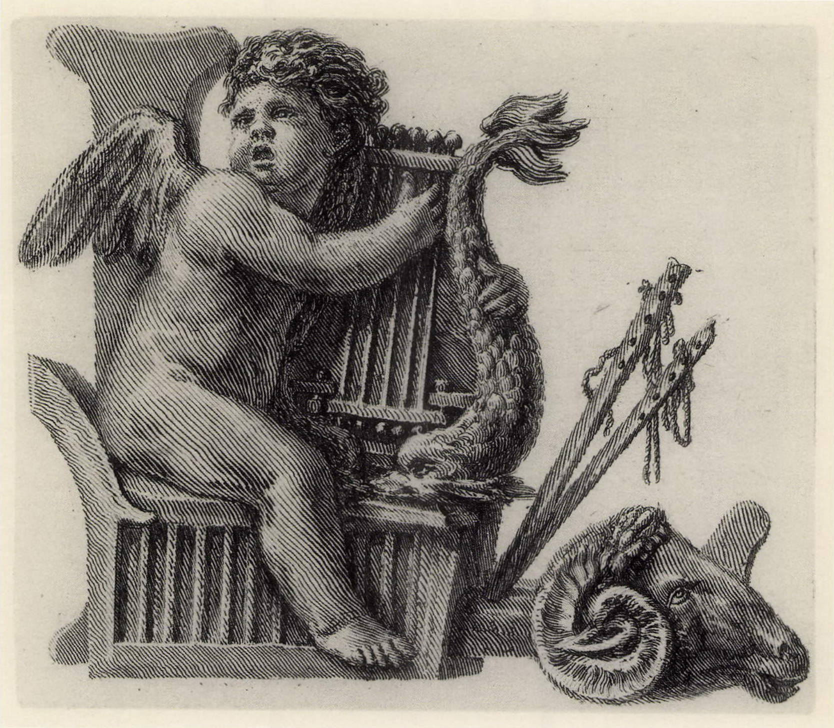
Letterina "D" [Il Campo Marzo dell'Antica Roma, p. 1] 82 x 102 mm

Ornamental letter "D"

Initiale „D“

Lettre ornementale «D»

1017



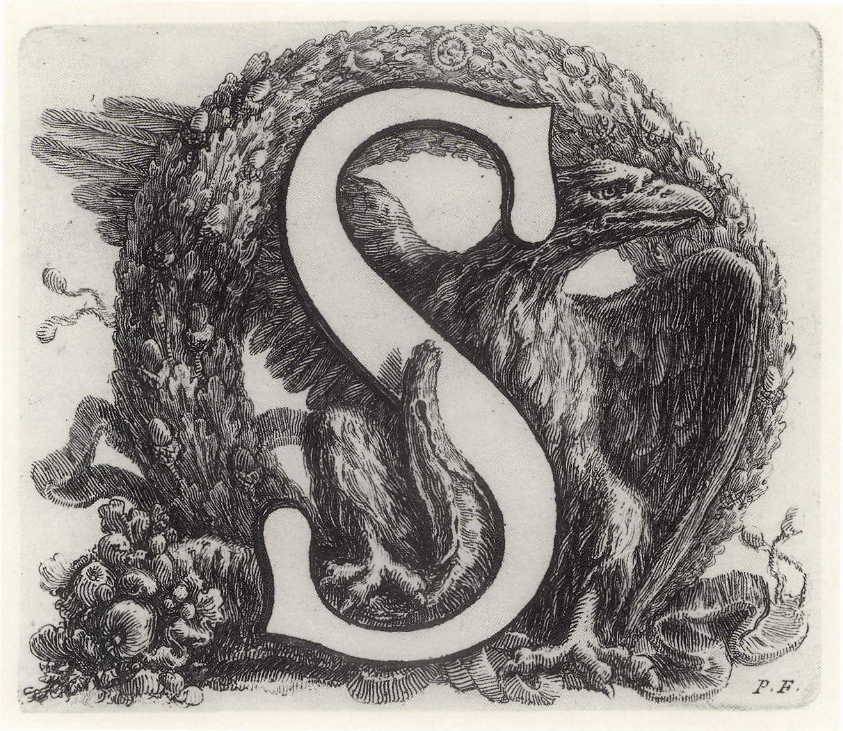
Letterina "L" [Descrizione… dell'Emissario del Lago Albano, p. 1] 82 x 100 mm

Ornamental letter "L"

Initiale „L“

Lettre ornementale «L»

1018



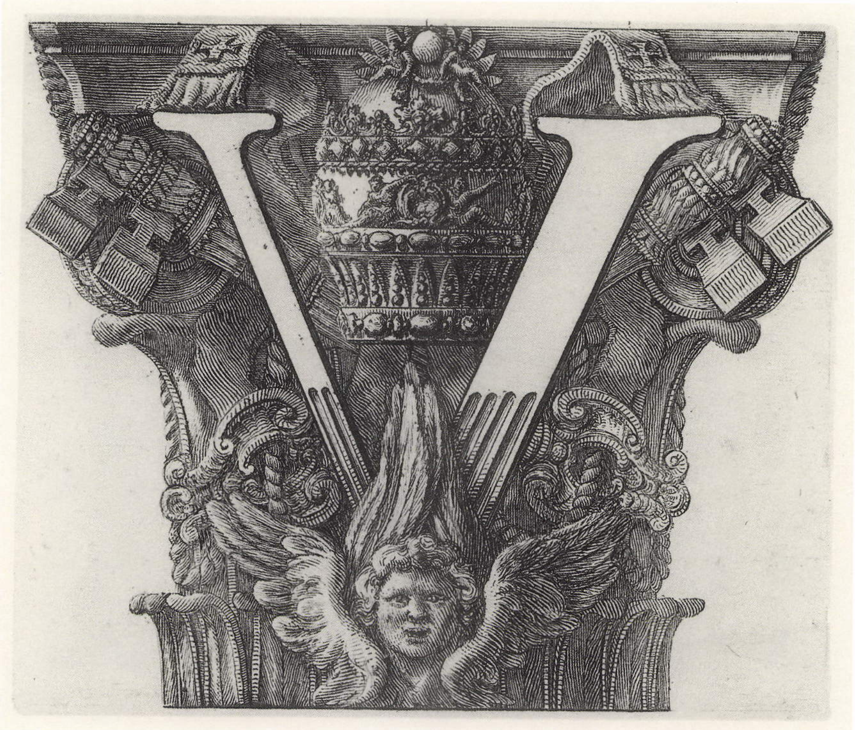
1019

Letterina "S" [Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo, Dedicazione] 84 x 100 mm

Ornamental letter "S"

Initiale „S"

Lettre ornementale «S»



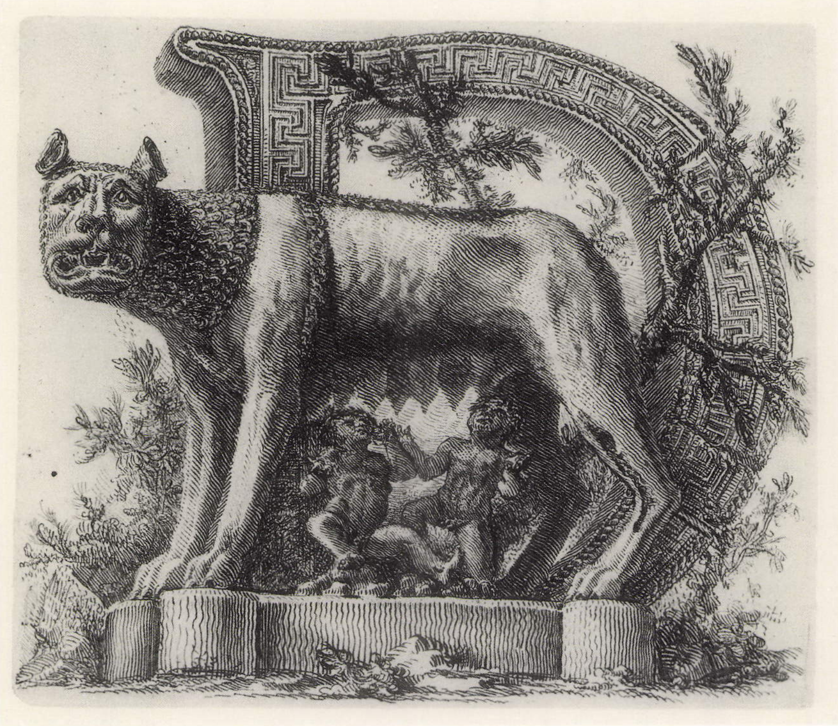
1020

Letterina "V" [Della Magnificenza ed Architettura de'Romani, Dedicazione] 85 x 100 mm

Ornamental letter "V"

Initiale „V"

Lettre ornementale «V»



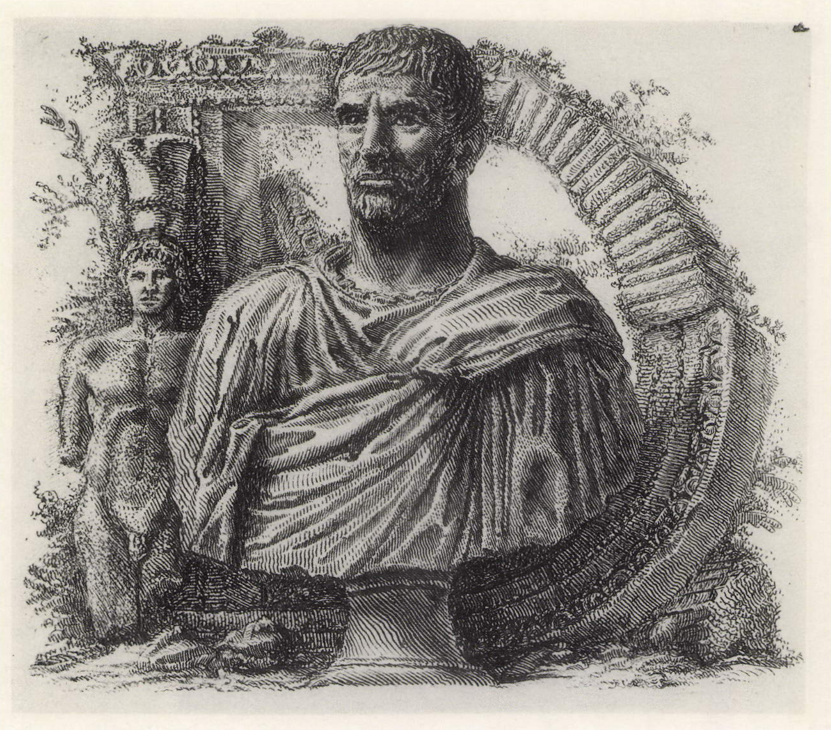
Letterina "D" [Della Magnificenza ed Architettura de'Romani, p. II] 83 x 100 mm

Ornamental letter "D"

Initiale „D“

Lettre ornementale «D»

1021



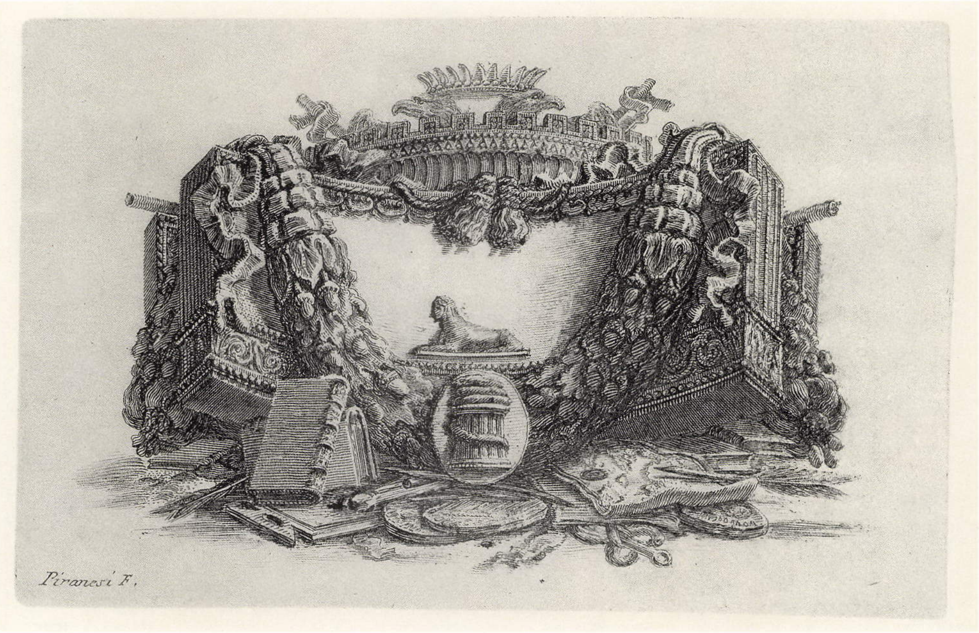
Letterina "D" [Della Magnificenza ed Architettura de'Romani, p. III] 83 x 100 mm

Ornamental letter "D"

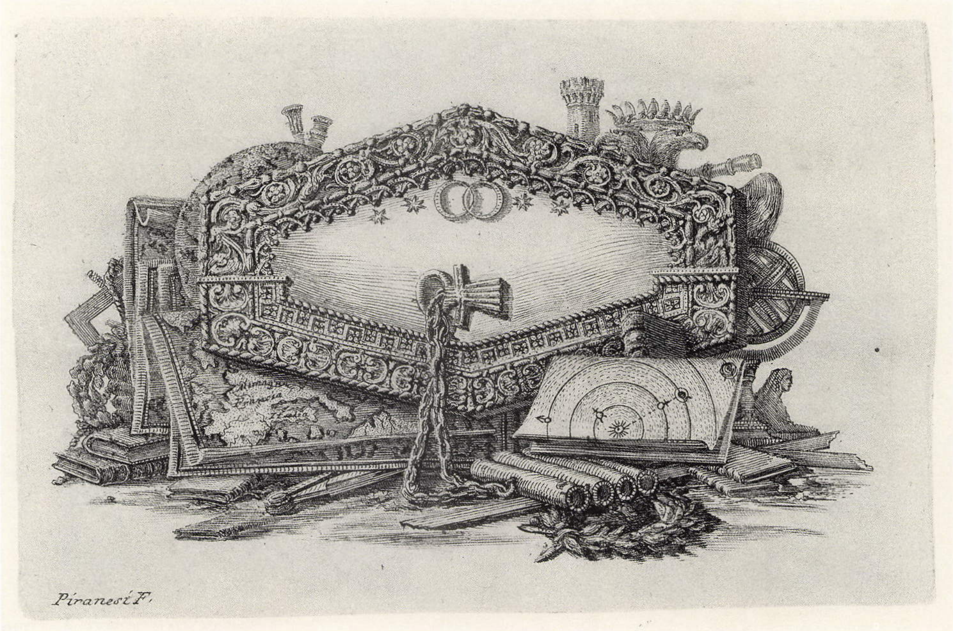
Initiale „D“

Lettre ornementale «D»

1022



1023



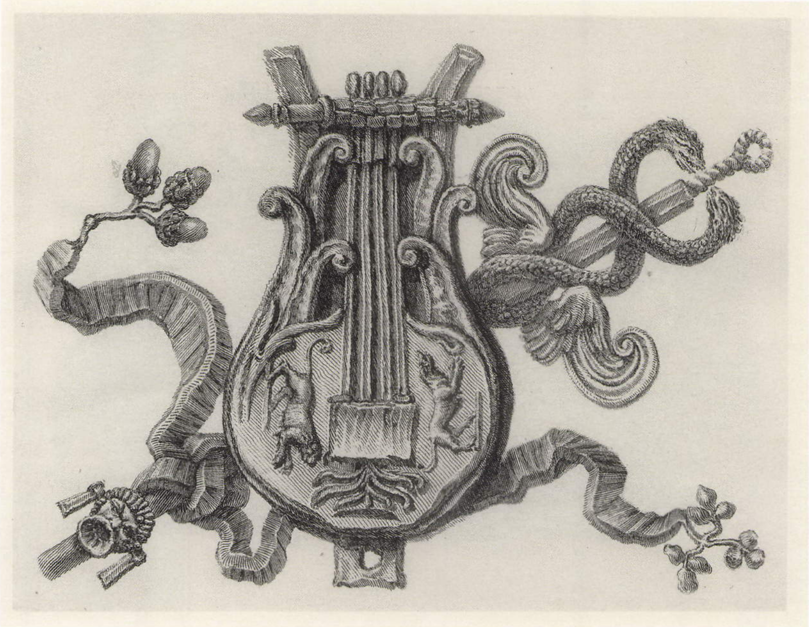
1024

Vignetta [Le Rovine del Castello dell'Acqua Giulia]
95 x 150 mm

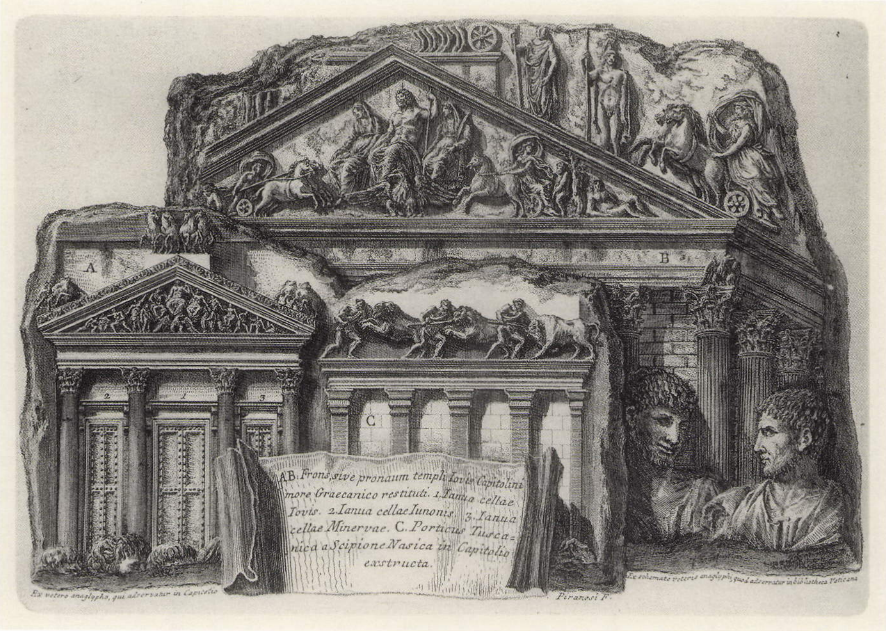
Vignette: Ornament with festoon of oak leaves and sphinx
Vignette: Schmuckelement mit Eichblattfeston und Sphinx
Vignette : Ornement avec feston de feuilles de chêne et sphynx

Vignetta [Le Rovine del Castello dell'Acqua Giulia]
98 x 148 mm

Vignette: Ornamental shield and other objects
Vignette: Schmuckschild und verschiedene Objekte
Vignette : Bouclier d'ornement et autres objets



1025


A
B
C
2
1
3
AB. Frons, sive pronaum templi Iovis Capitolini more Graecanico restituti. 1. Ianua cellae Iovis. 2. Ianua cellae Iunonis. 3. Ianua cellae Minervae. C. Porticus Tuscanica a Scipione Nasica in Capitolio exstructa.
Ex vetero anaglypho, qui adservatur in Capitolio
Piranesi F.
Ex schemate veteris anaglyphi, quod adservatur in bibliotheca Vaticana

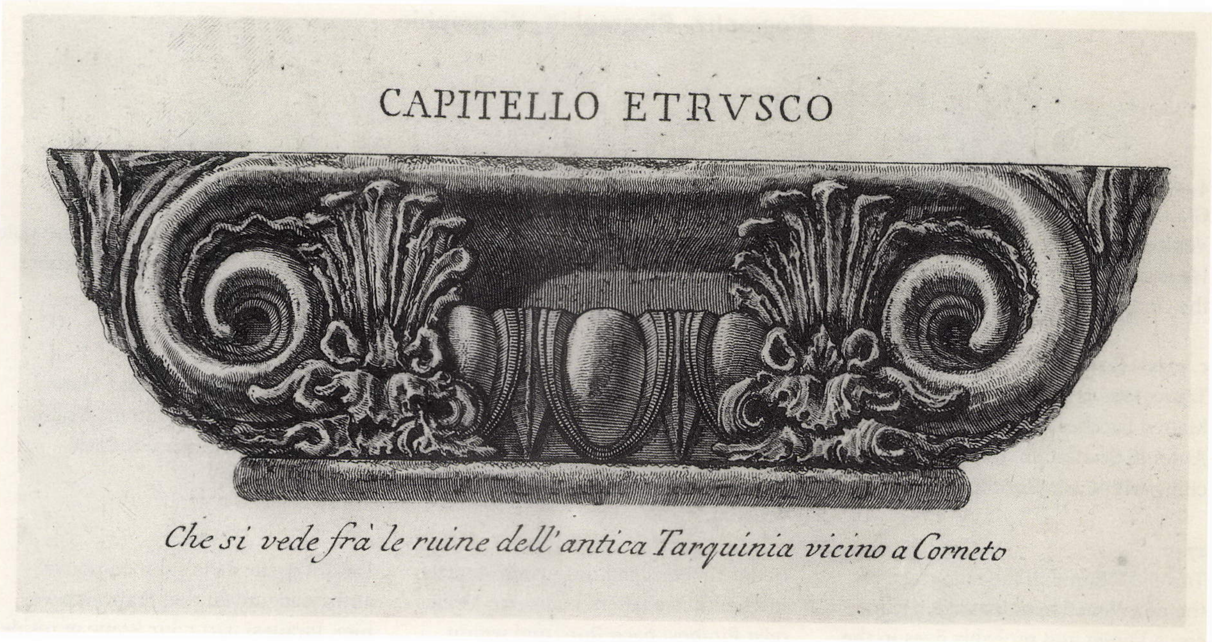
1026

Vignetta [Il Campo Marzo dell'Antica Roma, p. 1]
143 x 193 mm

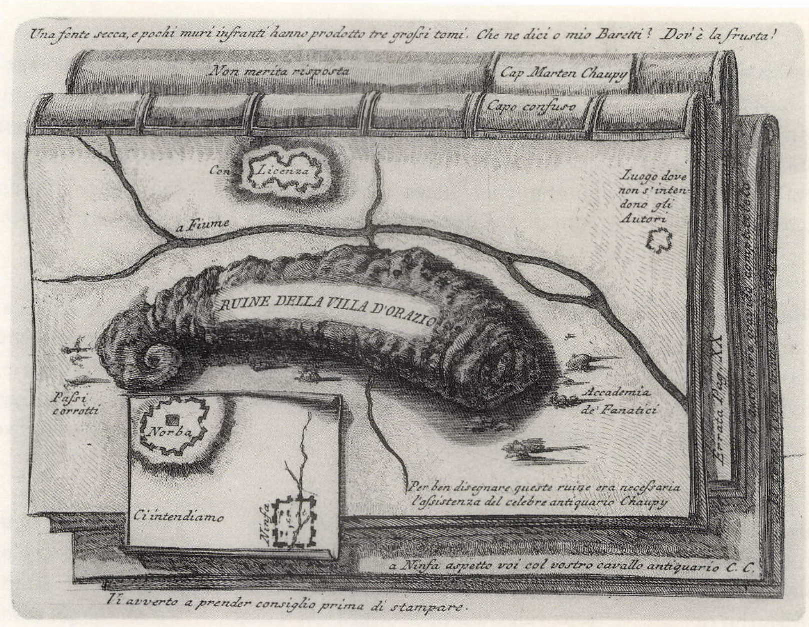
Vignette: Lyre and caduceus
Vignette: Lyra und Caduceus
Vignette : Lyre et caducée

Frons, sive pronaum templi Iovis Capitolini…
[Della Magnificenza…, p. CXCVIII], 190 x 290 mm

Vignette: Façade of the temple of Capitoline Jupiter
Vignette: Fassade des Jupiter-Tempels
Vignette : Façade du temple de Jupiter


CAPITELLO ETRVSCO
Che si vede frà le ruine dell'antica Tarquinia vicino a Corneto

1027


Una fonte secca, e pochi muri infranti hanno prodotto tre groſsi tomi. Che ne dici o mio Baretti? Dov'è la frusta!
Non merita risposta
Cap Marten Chaupy
Capo confuso
Con Licenza
Luogo dove non s'intendono gli Autori
a Fiume
RUINE DELLA VILLA D'ORAZIO
Paſsi corrotti
Accademia de' Fanatici
Norba
Errata Pag. XX
L'autore era grande compilatore
Per ben disegnare queste ruine era neceſsaria l'aſsistenza del celebre antiquario Chaupy
Ci intendiamo
Ninfa
a Ninfa aspetto voi col vostro cavallo antiquario C. C.
Vi avverto a prender consiglio prima di stampare.

1028

Capitello Etrusco [Diverse Maniere d'adornare i Cammini, Apologia, p. 1], 113 x 193 mm

Vignette: Etruscan capital
Vignette: Etruskisches Kapitell
Vignette : Chapiteau étrusque

Vignetta satirica contro Bertrand Chaupy [Diverse Maniere d'adornare i Cammini, Apologia, p. 35], 160 x 218 mm

Satirical vignette against Bertrand Chaupy
Satire gegen Bertrand Capmartin de Chaupy
Vignette satirique contre Bertrand Capmartin de Chaupy

Biography · Biographie · Biographie

4.10.1720
Giambattista Piranesi is born in Venice to Angelo and Laura Lucchesi. He is christened on 8 November in the church of S. Moisè.

Giambattista Piranesi wird in Venedig als Sohn von Angelo und Laura Lucchesi geboren. Am 8. November wird er in der Kirche S. Moisè getauft.

Fils d'Angelo et de Laura Lucchesi, Giambattista Piranesi, dit Piranèse naît à Venise. Il est baptisé le 8 novembre en l'église S. Moisè.

c. 1735–1740
Trains first as an architect under Matteo Lucchesi and Giovanni Antonio Scalfarotto, then studies etching with Carlo Zucchi in Venice.

Ausbildung zunächst bei den Architekten Matteo Lucchesi und Giovanni Antonio Scalfarotto, später dann bei dem Kupferstecher Carlo Zucchi in Venedig.

Formation d'architecte chez Matteo Lucchesi et Govanni Antonio Scalfarotto, puis chez le graveur Carlo Zucchi à Venise.

1740
Travels to Rome in the entourage of the new Venetian ambassador Francesco Venier and probably lives in the Palazzo Venezia.

In der Gefolgschaft des neuen venezianischen Botschafters Francesco Venier reist Piranesi nach Rom und wohnt wahrscheinlich im Palazzo Venezia.

Faisant partie de la suite du nouvel ambassadeur vénitien Francesco Venier, Piranesi part pour Rome et réside probablement au palazzo Venezia.

1740–1742
Short training as a stage designer under Domenico and Giuseppe Valeriani. Makes regular visits to the studio of the Sicilian artist Giuseppe Vasi and begins the first plates of his *Prima Parte di Architetture, e Prospettive.*

Kurze Ausbildung zum Bühnenbildner bei Domenico und Giuseppe Valeriani. Besucht regelmäßig das Atelier des Sizilianers Giuseppe Vasi und beginnt mit den ersten Tafeln der *Prima Parte di Architetture, e Prospettive.*

Bref apprentissage chez Domenico et Giuseppe Valeriani, peintres de décors de théâtre. Fréquente régulièrement l'atelier du Sicilien Giuseppe Vasi et commence les premières planches de *Prima Parte di Architetture, e Prospettive.*

1743
The first part of the *Prima Parte di Architetture, e Prospettive* appears in July with a dedication to Nicola Giobbe. Probably makes his first short trip to Naples.

Im Juli diesen Jahres erscheint die erste Folge der *Prima Parte di Architetture, e Prospettive* mit der Widmung an Nicola Giobbe. Wahrscheinlich erste kurze Neapelreise.

Dédicacée à Nicola Giobbe, la première série de *Prima Parte di Architetture, e Prospettive* paraît au mois de juillet de cette année. Entreprend probablement son premier bref voyage à Naples.

1744
Publishes *The royal villa Ambrosiana,* which is republished in the series *Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana* by Giuseppe Allegrini in Florence. Stays in Venice from May to September.

Er publiziert *Die königliche Villa Ambrosiana,* die in der Folge *Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana* in Florenz von Giuseppe Allegrini herausgegeben wird. Von Mai bis September hält er sich in Venedig auf.

Publie *La villa royale de l'Ambrosiana* qui est éditée à Florence par Giuseppe Allegrini à la suite de *Vedute delle Ville e d'altri luoghi della Toscana.* Réside à Venise de mai à septembre.

October 1744–May 1745
Works with Carlo Nolli in Rome on the *Pianta del corso del Tevere.* His *Varie vedute di Roma Antica e Moderna* appear

Zurück in Rom arbeitet er mit Carlo Nolli am *Pianta del corso del Tevere.* Im Jahre 1745 erscheinen die *Varie*

Travaille à Rome à la *Pianta del corso del Tevere* avec Carlo Nolli. En 1745 paraissent les *Varie vedute di Roma* in 1745 and are later reprinted in further editions.

July 1745 – August 1747
Piranesi lives in Venice and begins the first series of *Carceri.*

1747
Returns to Rome in September and moves into the Via del Corso, opposite Palazzo Mancini, seat of the French Academy. In the autumn he embarks on the massive work *Vedute di Roma,* which occupies him for the rest of his life, and also begins the *Antichità romane de'tempi della Repubblica.*

1748
Collaborates with Giovanni Battista Nolli on the *Nuova pianta di Roma* and publishes the series *Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori.*

1750
The series of plates *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi,* some of which have already been printed, is published by Giovanni Bouchard.

1751
Publication of *Le Magnificenze di Roma.*

1752
Piranesi marries Angela Pasquini and publishes the *Raccolta di varie vedute di Roma.*

1753
Publication of the *Trofei di Ottaviano Augusto.*

vedute di Roma Antica e Moderna, von denen im Verlauf der nächsten Jahre weitere Ausgaben erscheinen.

Piranesi lebt in Venedig und beginnt mit der ersten Serie der *Carceri.*

Im September diesen Jahres ist er wieder in Rom und wohnt an der Via del Corso gegenüber vom Palazzo Mancini, Sitz der französischen Akademie. Im Herbst beginnt er mit den großen *Vedute di Roma,* an denen er bis an sein Lebensende arbeiten wird, sowie mit den *Antichità romane de'tempi della Repubblica.*

Er arbeitet mit Giovanni Battista Nolli am *Nuova pianta di Roma* und gibt die Folge der *Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori* heraus.

Im Verlag von Giovanni Bouchard erscheint die Folge *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi.* Einige Tafeln sind bereits vorher erschienen.

Publikation der Veduten-Folge *Le Magnificenze di Roma.*

Piranesi heiratet Angela Pasquini und publiziert die *Raccolta di varie vedute di Roma.*

Es erscheinen die *Trofei di Ottaviano Augusto.*

Antica e Moderna dont seront tirées plusieurs éditions au cours des années suivantes.

Piranesi vit à Venise et commence la première série des *Carceri.*

Est de nouveau à Rome en septembre et habite dans la via del Corso en face du palazzo Mancini, siège de l'Académie de France. A l'automne, entreprend les grandes *Vedute di Roma,* sur lesquelles il travaillera jusqu'à la fin de sa vie, ainsi que les *Antichità romane de'tempi della Repubblica.*

Travaille avec Giovanni Battista Nolli à la *Nuova pianta di Roma* et publie la série des *Antichità romane de'tempi della Repubblica, e de'primi imperatori.*

Publication de la série *Opere Varie di Architettura, prospettive, grotteschi* chez l'éditeur Giovanni Bouchard. Certaines planches ont déjà été éditées au préalable.

Publication de la série *Le Magnificenze di Roma.*

Piranesie épouse Angela Pasquini et publie la *Raccolta di varie vedute di Roma.*

Publication des *Trofei di Ottaviano Augusto.*

1756

The first part of the four-volume edition of *Antichità Romane* is published.

Der erste Band der vierbändigen Ausgabe der *Antichità Romane* erscheint.

Publication du premier des quatre volumes des *Antichità Romane*.

1757

Made an honorary member of the Society of Antiquarians in London. Publication of the *Lettere di Giustificazione*.

Er wird Ehrenmitglied der Society of Antiquarians in London. Es erscheinen die *Lettere di Giustificazione*.

Est fait membre honoraire de la Société des antiquaires de Londres. Publication des *Lettere di Giustificazione*.

1758/59

Birth of Piranesi's son, Francesco.

Der Sohn Francesco wird geboren.

Naissance de son fils Francesco.

1761

Moves into the Palazzo Tomati in the Strada Felice, now known as the Via Sistina, and publishes perhaps his best-known series of plates, the *Carceri*, as well as the edition *Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*. Elected to the Accademico di San Luca that same year.

Er bezieht den Palazzo Tomati an der Strada Felice, der heutigen Via Sistina, und publiziert seine vielleicht bekannteste Folge, die *Carceri*, sowie *Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*. Im gleichen Jahr wird er zum Accademico di San Luca ernannt.

S'installe au palazzo Tomati dans la strada Felice, aujourd'hui via Sistina, et publie les *Carceri*, sans doute sa série la plus célèbre, ainsi que *Della Magnificenza ed Architettura de'Romani*. Il est nommé la même année académicien de Saint-Luc.

1762

Publication of the *Lapides Capitolini, Il Campo Marzio* and the *Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano*.

Es erscheinen die *Lapides Capitolini, Il Campo Marzio* sowie die *Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano*.

Publication de *Lapides Capitolini, Il Campo Marzio* ainsi que de *Descrizione e Disegno dell'Emissario del Lago Albano*.

1764

Publishes the *Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo, Blackfriars Bridge in London, The Works in Architecture* and the *Raccolta di alcuni disegni del Guercino*. Around this time, the *Antichità di Cora* also appear. Wins a contract to restore the church S. Maria del Priorato on the Aventin.

Er publiziert die *Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo, Blackfriars Bridge in London, The Works in Architecture* und die *Raccolta di alcuni disegni del Guercino*. Etwa im gleichen Zeitraum erscheinen auch die *Antichità di Cora*. Er erhält den Auftrag, die Kirche S. Maria del Priorato auf dem Aventin zu restaurieren.

Publie *Antichità d'Albano e di Castel Gandolfo, Blackfriars Bridge in London, The Works in Architecture* et *Raccolta di alcuni disegni del Guercino*. Les *Antichità di Cora* paraissent à peu près à la même époque. Est chargé de restaurer l'église S. Maria del Priorato sur l'Aventin.

1765

Publication of the *Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette*. The series of plates *Le Antichità romane de'Tempi della Repubblica* are republished with new numbering under the title *Alcune vedute di Archi Trionfali*.

Es erscheinen die *Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette*. Die Folge *Le Antichità romane de'tempi della Repubblica* wird ein weiteres Mal mit neuer Numerierung unter dem Titel *Alcune vedute di Archi Trionfali* publiziert.

Publication des *Osservazioni sopra la lettre de M. Mariette*. La série *Le Antichità romane de'tempi della Repubblica* est rééditée avec une nouvelle numérotation sous le titre *Alcune vedute di Archi Trionfali*.

1766

Piranesi completes the restoration of S. Maria del Priorato.

Piranesi beendet die Restaurierungsarbeiten in S. Maria del Priorato.

Piranesi achève les travaux de restauration de S. Maria del Priorato.

1767

Works on the Quirinal Palace for Cardinal Rezzonico and makes drawings of the ruins of Hadrian's Villa in Tivoli.

Er arbeitet im Quirinalspalast für Kardinal Rezzonico und zeichnet die Ruinen der Hadriansvilla in Tivoli.

Travaille au Quirinal pour le cardinal Rezzonico et dessine les ruines de la villa Adriana à Tivoli.

1769

Publication of the *Diverse Maniere d'adornare i cammini.*

Es erscheinen die *Diverse Maniere d'adornare i cammini.*

Publication des *Diverse Maniere d'adornare i cammini.*

1770

First of many visits to Pompeii and Herculaneum.

Erster von zahlreichen Besuchen in Pompeji und Herculaneum.

Première visite suivie de beaucoup d'autres de Pompei et Herculanum.

1773–1775

Illustrations of the *Trajan's Column* and *Antoninus' Column* are published under the title *Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide di marmo.*

Es erscheinen die Darstellungen der *Trajanssäule* und der *Antoninussäule* unter dem Titel *Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide di marmo.*

Les représentations de la *Colonne de Trajan* et de la *Colonne d'Antonin* sont publiées sous le titre *Trofeo o sia Magnifica Colonna Coclide di marmo.*

1777

Travels to Pesto, where he makes drawings of the temple precincts.

Er reist nach Paestum und zeichnet die Tempelanlagen.

Voyage à Paestum pour y dessiner les temples.

1778

Publication of the *Pianta di Roma e del Camp Marzio* and *Vasi, candelabri, cippi, sarcophagi.* Piranesi begins the *Différentes vues de Pesto* but dies on 9 November in Rome.

Es erscheinen der *Pianta di Roma e del Campo Marzio* sowie die *Vasi, candelabri, cippi, sarcophagi,* und er beginnt mit den *Différentes vues de Pesto.* Am 9. November stirbt Piranesi in Rom.

Publication de *Pianta di Roma e del Campo Marzio,* et les *Vasi, candelabri, cippi, sarcophagi.* Commence les *Différentes vues de Pesto.* Piranesi meurt le 9 novembre à Rome.

1784

The printers Salomoni, on the Piazza S. Ignazio, publish the 2nd edition of the *Antichità Romane.*

Die Druckerei Salomoni an der Piazza S. Ignazio publiziert die 2. Ausgabe der *Antichità Romane.*

L'imprimerie Salomoni sur la piazza S. Ignazio publie la deuxième édition des *Antichità Romane.*

1792

Publication of a complete catalogue of Piranesi's works.

Es erscheint der Gesamtkatalog seiner Werke.

Publication du catalogue rassemblant toutes ses œuvres.

Selected Bibliography · Ausgewählte Bibliographie · Bibliographie

Andersen, J., Giant Dreams: Piranesi's influence in England, in: *English Miscellany* III, 1952 (pp. 49–60)

Bach, R. F., Piranesi, Style Maker, in: *Architectural Forum* XXXIII, Aug. 1920 (pp. 68 ff)

Bacou, Roseline, Giambattista et Francesco Piranesi, Catalogue des œuvres conservées à la Bibliothèque Nationale, Paris, 1952

Bertelli, Carlo, Il segno di Piranesi (pp. 51–63); Le Parlanti Rovine (pp. 90–116); Un Progetto per Poets' Corner e una picca all'Accademia (pp. 117–123); L'Elogio di Bianconi (pp. 124–135); in: *Grafica* II, special Piranesi edition, Calcografia Nationale, Rome, 1976

Bettagno, Alessandro (ed.), Piranesi tra Venezia e l'Europa, conference proceedings, Venezia, Fondazione Giorgio Cini, 1978, Florence, 1983

Bevilacqua, M., Roma nel secolo dei lumi, Naples, 1998

Bianconi, Gian Lodovico, Elogio Storico del Cavaliere Giambattista Piranesi, in: *Antologia Romana* XXXIV–XXXVI, Rome, 1779 (Febr.–March), reprinted in: Bianconi, G. L., *Opere*, vol. II, Milan, 1802 (pp. 127–140), and more recently in: *Grafica* 2, 1976 (pp. 127–135)

Boutry, Philippe (ed.), La Grecia Antica: Mito e simbolo per l'età della grande revoluzione, conference proceedings, Dipartimento di Analisi delle Componenti Culturali del Territorio, Università di Salerno, 1989, Milan, 1991

Bouvy, E., Turner et Piranesi, in: *Etudes Italiennes* V, 1, 1919 (pp. 88–90)

Brauer, Heinrich, G. B. Piranesi: Verwirklicht einen Traum: Eine Zeichnung zum St. Basilius-Altar in Sta. Maria del Priorato, in: *Miscellanea Bibliothecae Hertzianae*, 1961 (pp. 474–477)

Brunel, Georges (ed.), Piranèse et les Français, conference proceedings, Académie de France à Rome 1976, Rome, 1978

Byam Shaw, James, Giovanni Battista Piranesi, in: *Old Master Drawings* II, no. 5, 1927 (pp. 56/57)

Calvesi, Maurizio, Architettura Fantastica – Giovanni Battista Piranesi, in: *Restauri d'Arte in Italia*, Rome, 1965

Calvesi, Maurizio and Monferini, Augusta (eds.), Italian edition of Henri Focillon, Giovanni-Battista Piranesi, translated by G. Guglielmi, Bologna, 1967

Cassirer, K., Piranesi disegnatore di figure, in: *Rivista di Studi e Vita romana* II, 1924 (pp. 180–181)

Chamberlain, S., The Triumphal Arches of Piranesi, in: *Print Collector's Quarterly* XXIV, no. 1, 1937 (pp. 62–79)

Debenedetti, Elisa, Artisti e mecenati. Pittura, scultura, disegni e carteggi nella Roma curiale, in: *Studi sul Settecento romano* 12, Rome, 1996

Debenedetti, Elisa, Alessandro Albani patrono delle Arti, in: *Studi sul Settecento romano* 9, Rome, 1993

De Seta, John Cesare (ed.), Luigi Vanvitelli e il '700 Europeo', II, conference proceedings, Istituto di Storia dell'Architettura, Università di Napoli, 1973, Naples, 1979

De Vesme, Alexandre, Le Peintre-Graveur Italien, Milan, 1906, reprinted Turin, 1971

Donati, Lamberto, Piranesiana, in: Maso Finiguerra III, 1938 (pp. 206–213); IV, 1939 (pp. 121–123); V, 1940 (pp. 261–270)

Donati, Lamberto, Giovanni Battista Piranesi e Lord Charlemont, in: *English Miscellany* I, 1950 (pp. 231–242)

Donati, Lamberto, Una ignota stampa postuma del Piranesi, in: *Strenna dei Romanisti*, 1953 (pp. 121–123)

Donati, Lamberto, Un'incisione ignorata del Piranesi, in: *Strenna dei Romanisti*, 1955 (pp. 285–288)

Donati, Lamberto, Un'incisione del Piranesi a Brescia, in: *Almanacco dei Bibliotecari Italiani*, 1960 (pp. 75–78)

Duchesne, J., Quelques idées sur l'établissement des frères Piranesi, Paris 1802

Eisenstein, Sergei, Piranesi, or the Fluidity of Forms, translated by R. Reeder, in: *Oppositions* II, The Institute for Architecture and Urban Studies and the MIT Press, 1971

Eisenstein, Sergei, Piranèse ou la fluidité des formes, in: *La Non-indifférente nature* I, Paris, 1976 (pp. 211–235)

Fleming, John, Robert Adam and his Circle in Edinburgh and Rome, London, 1962

Fouchet, M. P., Jean Baptiste Piranesi, Les Prisons Imaginaires, Paris, 1970

Garms, Jörg, Vedute di Roma. Dal Medioevo all'Ottocento, Naples, 1995

Gavuzzo-Stewart, Silvia, Nota sulle Carceri piranesiane, in: *L'Arte* 15–16, 1971 (pp. 56–74)

Geffroy, Albert, Essai sur la formation des collections d'antiques de la

Suède, in: *Revue Archéologique* XXIX, 1896 (pp. 1–35)

Giesecke, Albert, Giovanni Battista Piranesi, *Meister der Graphik*, vol. VI, Leipzig, 1911

Gusmann, Pierre, La Chalcographie des Frères Piranesi à Paris, in: *Byblis*, 1926 (pp. 127–138)

Harris, John, Le Geay, Piranesi and international Neoclassicism in Rome, 1740–1750, in*: Essays in the History of Art Presented to Rudolf Wittkower*, edited by D. Frazer, London and New York, 1967 (pp. 189–196)

Henkel, M. D., Swanefeld and Piranesi in Goethescher Beleuchtung, in: *Zeitschrift für Bildende Kunst* LVIII, 1924/25 (pp. 153–158)

Hermanin, F., Giambattista Piranesi Architetto e Incisore, Turin, 1915; second edition Rome, 1922

Hermanin, F., Volpicelli, L. and Petrucci, C. A., Giambattista Piranesi. Carceri d'invenzione, Rome, 1966

Hind, Arthur M., Giovanni Battista Piranesi and his Carceri, in: *Burlington Magazine* XIX, 1911 (pp. 81–91)

Hind, Arthur M., G. B. Piranesi, some further notes and a list of his works, in: *Burlington Magazine* XXIV, Dec. 1913 (pp. 135–138); XXV, Jan. 1914 (pp. 187–203); XXV, Feb. 1914 (pp. 262–264)

Hind, Arthur M., Giovanni Battista Piranesi: A Critical Study with a List of his Published Works and Detailed Catalogues of the Prisons and the Views of Rome, London, 1922; reprinted 1978

Hind, Arthur M., Laura Piranesi, in: *Burlington Magazine* XLII, 1923 (p. 140)

Hofer, Philip, The Prisons (Le Carceri): The Complete First and Second States by Giovanni Battista Piranesi, New York, 1973

Huxley, Aldous and Adhémar, Jean, Prisons. With the 'Carceri' etchings, London, 1949 (Huxley's essay is reprinted in his collection: Themes and Variations, London, 1950)

Ivins, William, Piranesi and 'Le Carceri d'Inventione', in: *Print Collectors' Quarterly* V, no. 21, 1915 (pp. 191–220)

Kaufmann, Emil, Piranesi, Algarotti and Lodoli, A controversy in 18th-century Venice, in: *Gazette des Beaux-Arts* XCVII, 1955 (pp. 21–28)

Keller, Luzius, Piranèse et les romantiques français: le mythe des escaliers en spirale, Paris, 1966

Kennedy, James, Life of the Chevalier Giovanni Battista Piranesi, in: *The Library of the Fine Arts or Repertory of Painting, Sculpture, Architecture and Engravings* II, no. 7, London, 1831 (pp. 8–13)

Kimball, Fisk, Piranesi, Algarotti and Lodoli, in: *Essays in Honour of Hans Tietze*, New York, 1958 (pp. 309–316)

Lafuente-Ferrari, Enrique, Giovanni Battista Piranesi en la Biblioteca Nacional, Madrid, 1936 (Patronato de la Biblioteca Nacional, Estudio preliminary catalogo), finally published as: G. B. Piranesi e la Biblioteca National..., Madrid, 1958

Legrand, Jacques Guillaume, Notice sur la vie et les ouvrages de J. B. Piranesi... Rédigée sur les notes et les pièces communiquées par ses fils, les compagnons et les continuateurs de ses nombreux traveaux, Paris, 1799; Paris, Bib. Nat. MXX. nouv. acq. fr. 5968, transcribed in: Gilbert Erouart and Monique Mosser, A propos de la 'Notice historique sur la vie et les ouvrages de J. B. Piranesi': origine et fortune d'une biographie, in: *Piranesi et les Français*, edited by Georges Brunel, Rome, 1978 (pp. 213–256)

Lo Bianco, Anna (ed.), Piranesi e la cultura antiquaria, conference proceedings, Comune di Roma and Istituto Storia dell'Arte, Università degli Studi di Roma, 1979, Rome, 1983

Karl Lehmann, Piranesi as interpreter of Roman Architecture, in: *Piranesi*, exhibition catalogue, edited by Robert O. Parks, Smith College Museum, Northampton, Mass., 1961 (pp. 88–98)

Lomax, James, Piranesi, Mr. Messenger and the Duke of Newcastle 'Supereminent art applied to industry', in: *Leeds Art Calendar*, no. 98, 1986 (pp. 26–32)

López-Rey, José, Las Carceles de Piranesi, los Prisioneros de Goya, in: *Scritti di storia dell'arte in onore di Lionello Venturi*, vol. II, Rome, 1956 (pp. 111–116)

McCarthy, Michael, Sir Roger Newdigate and Piranesi, in: *Burlington Magazine* CXIV, July 1972 (pp. 466–472)

McCarthy, Michael, Documents of the Greek Revival in architecture, in: *Burlington Magazine* CXIV, Nov. 1972 (pp. 760–768)

McCarthy, Michael, The theoretical imagination in Piranesi's shaping of architectural reality, in: *Impulse Magazine*, Winter 1986 (pp. 6–12)

McCarthy, Michael, Thomas Pitt and John Soane: English Architects in Italy in the 1770s, in: *Apollo* CXXXIV, Dec. 1991 (pp. 380–386)

McCormick, Thomas J., Charles-Louis Clérisseau and the Genesis of Neo-Classicism, Cambridge, Mass., and London, 1990

MacDonald, William L., Piranesi's "Carceri": Sources of Invention, Northampton, Mass., 1979

Messina, Maria Grazia, Teoria dell'architettura in Giambattista Piranesi: l'affermazione dell'eclettismo, in: *Controspazio* II, 8/9, 1970 (pp. 6–13); III, 6, 1971 (pp. 20–28)

Miller, Norbert, Archäologie des Traums: Versuch über Giovanni Battista Piranesi, Munich and Vienna, 1978

Molajoli, Bruno, Piranesi Architetto, in: *Bolletino del Centro Internazionale di Studi di Architettura "Andrea Palladio"*, 1963 (pp. 212–214)

Murray, Peter, Piranesi and the Grandeur of Ancient Rome, Third Walter Neurath Lecture, London, 1971

Parker, Karl T., Giovanni Battista Piranesi (1720–1778), in: *Old Master Drawings* X, no. 38, Sept. 1935; XII, no. 48, March 1938 (pp. 54/55)

Penny, Nicholas, Piranesi, London 1978

Pevsner, Nikolaus, The Doric Revival, in: *Studies in Art, Architecture and Design* I, London, 1968 (pp. 197–211)

Pevsner, Nikolaus and Lang, Suzanne, The Egyptian Revival, in: *Studies in Art, Architecture and Design* I, London, 1968 (pp. 213 ff)

Piranesi, Francesco and Pietro, Œuvres des Chevaliers Jean-Baptiste et François Piranesi qu'on vend séparément dans la Chalcographie des Auteurs..., Rome, 1792

Piranesi, Francesco and Pietro, Chalcographie des Frères Piranesi. Œuvres de Jean-Baptiste et de François, qui se vendent chez les Auteurs..., Versailles, 1800

Piranesi, Giovanni Battista, Die frühen Ansichtenwerke: I, Varie Vedute di Roma, 1748; II, Alcune Vedute di Archi Trionfali, 1765, reprint of the two early sets of vedute, Unterschneidheim, 1973

Piranesi, Giovanni Battista, Carceri, Originaltitel: Invenzioni capricci de carceri all'acqua forte, Carceri d'inventione, Rome ca. 1745 and Rome 1761; reprint, Unterschneidheim, 1974

Piranesi, Giovanni Battista, Vedute di Roma. 1778; reprint, Unterschneidheim, 1974

Piranesi, Giovanni Battista, Il Campo Marzio dell'Antica Roma, 1762; reprint with appendix reproducing the inventory of the house and possessions of Piranesi at his death in 1778, edited by Franco Borsi, Florence, 1972

Piranesi, Giovanni Battista, Die Tempelruinen von Paestum, reprint of the suite of Paestum etchings, Unterschneidheim, 1973

Praz, Mario, Gusto Neoclassico, Florence, 1940

Pressouyre, Sylvia, La poétique ornementale chez Piranèse et Delafosse, in: *Piranèse et les Français*, edited by Georges Brunel, Rome, 1978 (pp. 423–442)

Ramage, Nancy H., The initial letters in Sir William Hamilton's "Collection of Aniquities", in: *Burlington Magazine*, July 1987 (pp. 446–456)

Ramage, Nancy H., Piranesi's Decorative Friezes: A source for neoclassical border patterns, in: *Ars Ceramica*, no. 8, Wedgewood Society of New York, 1991 (pp. 14–19)

Reudenbach, Bruno, G. B. Piranesi: Architektur als Bild. Der Wandel in der Architekturauffassung des achtzehnten Jahrhunderts, Munich, 1979

Rieder, William, Piranesi's "Diverse Maniere", in: *Burlington Magazine* CXV, May 1973 (pp. 309–317)

Rieder, William, Piranesi at Gorhambury, in: *Burlington Magazine* CXVII, Sept. 1975 (pp. 582–591)

Roach, Joseph R., Jr., From Baroque to Romantic: Piranesi's contribution to stage design, in: *Theatre Survey* 19, no. 2, 1978 (pp. 91–118)

Robinson, Andrew, Piranesi. Early Architectural Fantasies: A Catalogue Raisonné of the Etchings, Chicago and London, 1986

Rykwert, Joseph, The First Moderns: The Architects of the Eighteenth Century, Cambridge, Mass., 1980

Sambricio, Carlos, Piranesi y el "Parere", in: *Revista de Ideas Estéticas*, 1972 (pp. 81–101)

Samuel, Arthur, Piranesi, London, 1910

Scarisbrick, Diana, Piranesi and the 'Dactyliotheca Zanettiana', in: *Burlington Magazine* CXXXII, June 1990 (pp. 413/414)

Scott, Jonathan, Piranesi, New York and London, 1975

Sekler, Patricia May, Giovanni Battista Piranesi's 'Carceri' etchings and related drawings, in: *Art Quarterly*, Detroit Institute of Arts XXV, no. 4, 1962 (pp. 330–363)

Stampfle, Felice and Denison, Cara Dufour, Drawings from the Collection of Mr. & Mrs. Eugene V. Thaw, New York, 1975

Stampfle, Felice, Giovanni Battista Piranesi: Drawings in the Pierpont Morgan Library, New York, 1978

Stillman, Damie, Robert Adam and Piranesi, in: *Essays in Architectural History presented to Rudolf Wittkower*, edited by D. Frazer, London, 1967 (pp. 197–206)

Stillman, Damie, Chimney-pieces for the English market: a thriving business in late eighteenth-century Rome, in: *The Art Bulletin* LIX, no. 1, 1977 (pp. 85–94)

Szondi, P., Antico e moderno nell'Estetica dell'età di Goethe, Milan, 1995

Tafuri, Manfredo, G. B. Piranesi: l'architettura come 'utopia negativa', in: *Bernardo Vittone e la disputa fra classicismo e barocco nel settecento. Atti del convegno internazionale II,* Accademia delle Scienze, Turin, 1972 (pp. 265–319)

Tafuri, Manfredo, The Sphere and the Labyrinth: Avant-Gardes and Architecture from Piranesi to the 1970s, translated by P. d'Acierno and R. Connolly from *La sfera e il labirinto: Avantguardie e l'architettura da Piranesi agli anni '70*, Turin, 1980, Cambridge, Mass., and London, 1992

Tait, A. A., Reading the Ruins: Robert Adams and Piranesi in Rome, in: *Architectural History* XXVII, 1984 (pp. 524–533)

Thomas, Hylton, The Drawings of Giovanni Battista Piranesi, London, 1954

Volkmann, Hans, Giovanni Battista Piranesi, Architekt und Graphiker, Berlin, 1965

Wilton-Ely, John, Giovanni Battista Piranesi: The Polemical Works, includes reprints of *Lettere di Giustificazione, Della Magnificenza ed Architettura de' Romani, Parere sul' Architettura* and *Diverse Maniere*, Farnborough, 1972

Wilton-Ely, John, Piranesian symbols on the Aventine, in: *Apollo* CIII, March 1967 (pp. 214–227); republished in: *Annales de l'Ordre Souverain Militaire de Malte* XXXIV, nos. 1–2, Jan. – June 1976 (pp. 8–23)

Wilton-Ely, John, The Mind and Art of Giovanni Battista Piranesi, London and New York, 1978

Wilton-Ely, John, The Relationship between Giambattista Piranesi and Luigi Vanvitelli in eighteenth-century architectural theory and practice, in: *Luigi Vanvitelli e il "700 Europeo"*, II, edited by John Cesare De Seta, conference proceedings, Istituto di Storia dell'Architettura, Università di Napoli, 1973, Naples, 1979 (pp. 83–99)

Wilton-Ely, John, Soane and Piranesi, in: *Late Georgian Classicism*, edited by Roger White and Caroline Lightburn, Symposium papers, the Georgian Group, 1987, London, 1988

Wilton-Ely, John, The Art of Polemic: Piranesi and the Graeco-Roman controversy, in: *La Grecia Antica: Mito e simbolo per l'età della grande revoluzione,* conference proceedings, edited by Philippe Boutry et al., Dipartimento di Analisi delle Componenti Culturali del Territorio, Università di Salerno, 1989, Milan, 1991 (pp. 121–130)

Wilton-Ely, John, Piranesi as Architect and Designer (Franklin Jasper Walls Lectures, Series XI, 1980, Pierpont Morgan Library, New York), New Haven, 1993

Wilton-Ely, John, Giovanni Battista Piranesi: The Complete Etchings, San Francisco, 1994

Wittkower, Rudolf, Piranesi's Parere su l'Architettura, in: *Journal of the Warburg Institute* II,2, 1938/39 (pp. 147–158), republished as: Piranesi's Architectural Creed, in: *idem., Studies in the Italian Baroque*, edited by Margot Wittkower, London, 1975 (pp. 235–246)

Wittkower, Rudolf, Piranesi and Eighteenth-Century Egyptomania, in: *idem., Studies in the Italian Baroque*, edited by Margot Wittkower, London, 1975 (pp. 260–273)

Yourcenar, Marguerite, Le Cerveau noir de Piranèse, in: *Sous bénéfice d'inventaire*, Paris, 1962, republished as: *The Dark Brain of Piranesi and Other Essays*, translated by Richard Howard, New York, 1984

Zamboni, Silla, Il percorso di Giovanni Battista Piranesi, in: *Arte Antica e Moderna* XXV, 1964 (pp. 66–85)

Exhibition Catalogues

1961

Piranesi, edited by Robert O. Parks, with essays by Philip Hofer, Karl Lehmann and Rudolf Wittkower, Smith College Museum Northampton, Mass.

1963

Giovanni Battista Piranesi: 1720–1778, Seventy-seven Etchings, edited by R. Fraser, City Art Gallery, Aukland, New Zealand

Incisioni di G. B. Piranesi, edited by Maria Catelli-Isola, Amalia Mezzetti and Silla Zamboni, Palazzo di Re Enzo, Bologna

1967/68

Giovanni Battista e Francesco Piranesi, edited by Maurizio Calvesi, Calcografia Nationale, Rome

1968

Giovanni Battista Piranesi: his Predecessors and his Heritage, edited by Edward Croft-Murray, British Museum, London

1970

Rom in Ansichten von Giovanni Battista Piranesi, edited by H. Ebert and R. Kroll, Kupferstichkabinett und Sammlung der Zeichnungen, Staatliche Museen zu Berlin

1971

Piranesi, edited by Andrew Robinson, University Library, Princeton, New Jersey

1972

Age of Neoclassicism, edited by John Wilton-Ely, Arts Council of Great Britain, Royal Academy, London; with essays by John Wilton-Ely, "Piranesi and Architecture" (pp. 604–611) and William Rieder, "Piranesi and Decorative Arts" (pp. 731–734)

Giovanni Battista Piranesi. Drawings and Etchings at Columbia University, edited by Dorothea Nyberg, New York

1975

Giovanni Battista Piranesi: Vedute di Roma, edited by M. Terrapon and V. Weisner, Fribourg and Bielefeld

1978

G.B. Piranesi, catalogue of material from the Calcografia Nationale, Rome (with Japanese text) Tokyo, 1977; (with Chinese text) Peking

Giovanni Battista Piranesi: The Early Architectural Fantasies. A Guide to the Exhibition, edited by Andrew Robinson, National Gallery of Art, Washington

Piranesi, edited by John Wilton-Ely, Arts Council of Great Britain, Hayward Gallery, London

Piranesi. Incisioni, rami, legature, architetture, bicentary exhibition catalogue, edited by Alessandro Bettagno, Fondazione Giorgio Cini, Venice

1979

Piranesi nei Luoghi di Piranesi, edited by Pasquale Santoro, Renato Flenghi, Giovanna Martinelli and Cecilia Valli (5 vols.: I. Archaeologia piranesiana; II. Camini; III. Carceri; IV. Le Antichità del Lazio; V. Rami), Comune di Roma and Comune di Cori

1989

Piranesi e la veduta del Settecento a Roma, edited by Lucia Cavazzi, with contributions by Alessandro Brettagno, F. Fiorani, A. Margiotta, G. Perocco and S. Tozzi, Rome and Mogliano Veneto

1989–1991

Piranesi: Rome Recorded. A Complete Edition of Giovanni Battista Piranesi's "Vedute di Roma" from the Collection of the Arthur Ross Foundation, edited by Malcom Campbell, Arthur Ross Gallery, University of Pennsylvania and subsequent venues in Rome, Florence, London and Paris, Philadelphia

1991

Piranesi and the New Vision of Classical Antiquity in the 18th Century, edited by Thomas J. McCormick, Watson Gallery, Wheaton College, Norton, Mass.

1992

Piranesi Architetto: disegni 1764–1767, American Academy in Rome

1993

Exploring Rome: Piranesi and his Contemporaries, edited by Cara D. Denison with Myra Nan Rosefeld and Stephanie Wiles, Pierpont Morgan Library, New York and Centre Canadien d'Architecture, Montreal

1996

Giovanni Battista Piranesi, la raccolta di stampe della Biblioteca Fardelliana, edited by Elisa Debenedetti, Trapani

1997

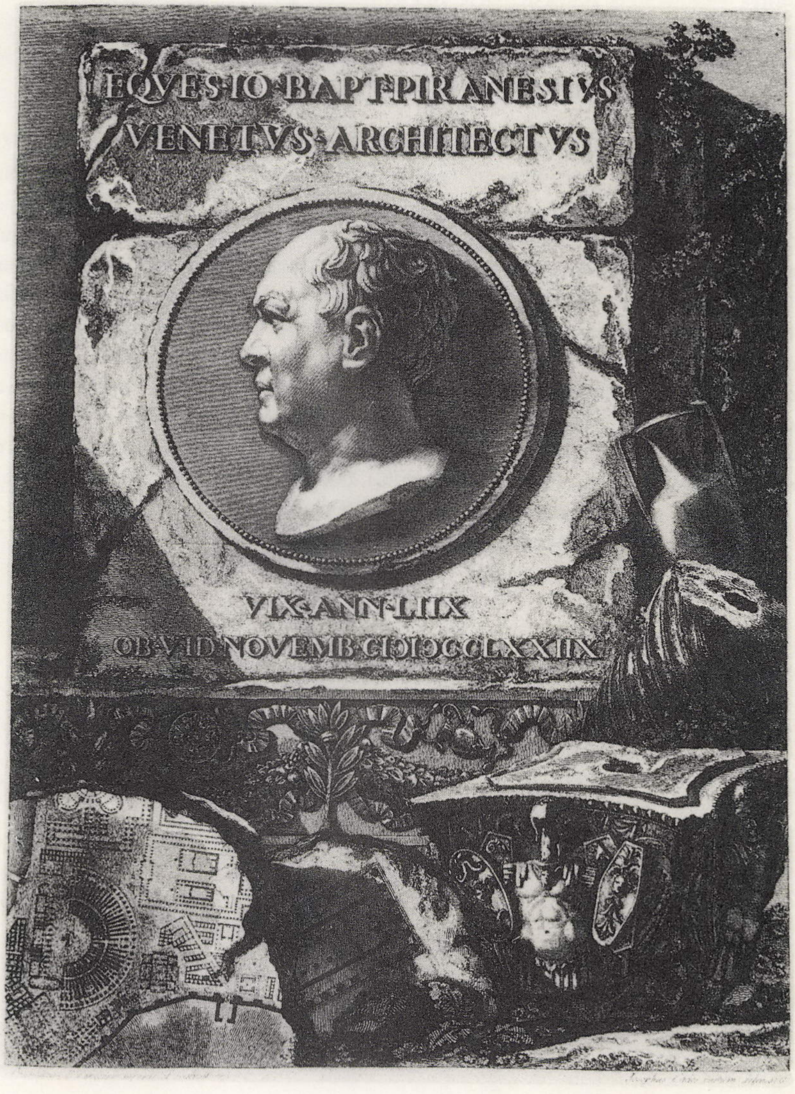
Tiepolo, Canaletto, Piranesi e altri: incisioni venete del Settecento dei Musei civici di Padova, edited by Franca Pellegrini, Palazzo del Monte, Padua

1998

Giovanni Battista Piranesi: a catalogue of selected engravings from le Vedute di Roma and other archeological, architectural and polemical series, edited by John Wilton-Ely, Italian Cultural Institute and Henry Sotheran Ltd., London

1999

Giovanni Battista Piranesi, Die poetische Wahrheit, edited by Corinna Höper, Graphische Sammlung der Staatsgalerie Stuttgart


EQVES·IO·BAPT·PIRANESIVS
VENETVS·ARCHITECTVS
VIX·ANN·LIIX
OB·V·ID·NOVEMB·CIƆIƆCCLXXIIX

Francesco Piranesi, *Giovanni Battista Piranesi*, 1779

Index

Index of places and buildings mentioned in the captions of the "last state" versions of Piranesi's engravings.

The place names and main subdivisions of the index are given in three languages, English, German and French. Individual buildings are referred to in the language of the country where they are located. This is generally Italian and therefore corresponds to the name in Piranesi's own captions. Where Piranesi used a variety of spellings and descriptions for one building, the variations are given after the name in brackets.

Index der Orte und Bauwerke, die in den Bildlegenden des letzten Druckzustandes der Piranesi-Stiche angegeben sind.

Die Orte und übergreifenden Kategorien des Index sind in drei Sprachen aufgenommen: Englisch, Deutsch und Französisch. Die Schreibweise der einzelnen Gebäude folgt der Sprache des Landes, in dem sich die Gebäude befinden. In der Regel ist das Italienisch und entspricht der Benennung in den Bildlegenden Piranesis. Verwendet Piranesi verschiedene Schreibweisen und Bezeichnungen für dasselbe Gebäude sind die Variationen nach dem Gebäude in Klammern angegeben.

Index des lieux et bâtiments apparaissant dans les légendes des derniers états des gravures de Piranesi.

Les noms de lieux et les catégories principales de l'index sont donnés en trois langues : anglais, allemand et français. Chaque bâtiment est indiqué dans la langue du pays où il est situé c'est-à-dire le plus souvent en italien et correspond par conséquent à l'appellation de Piranesi. Lorsque Piranesi a utilisé des orthographes et des descriptions différentes pour un même bâtiment, les variantes sont indiquées entre parenthèses.

Rome and its environs
Rom und Umgebung
Rome et ses environs

Amphitheaters | Amphitheater Amphithéâtres

Anfiteatro Castrense a S. Croce in Gerusalemme, 96, 178
Anfiteatro di Domiziano, 317–319, 700
Anfiteatro di Statilio Tauro, 430
Colosseo (Anfiteatro Flavio), 112, 207, 696, 717, 729, 755

Arches | Bögen | Arcs

Arco dei Consoli Dolabella, e Silano, 195
Arco di Costantino, 111, 206, 696, 738
Arco di Druso, 80, 110
Arco di Gallieno, 75, 121, 196
Arco di Marco Aurelio, 421
Arco di Settimio Severo, 77, 113, 201, 325, 704, 739
Arco di Tito, 109, 204, 714, 739

Baths | Thermen | Thermes

Terme d'Antonino Caracalla, 74, 210, 728
Terme di Diocleziano, 79, 198, 212, 748–749
Terme Sallustiane, 424, 425
Terme di Tito Vespasiano, 78, 197–198, 753, 755

Bridges | Brücken | Ponts

Ponte S. Angelo (Ponte d'Elio Adriano, Pons Aelius), 286, 290–291, 426, 698
Ponte Ferrato, 292, 296–298
Ponte Lugano, 723
Ponte Molle, 423, 721
Ponte Quattro Capi (Ponte Fabrizio), 292–298
Ponte Salario, 711
Ponte Senatorio (Ponte Rotto), 113, 189
Ponte Trionfale, 292, 338, 427
Ponte Milvio, 423

Campi | Campus | Champs

Campo Marzio, 396–397, 400–403, 559
Campo Vaccino, 325, 693, 702, 740

Churches and monasteries
Kirchen und Klöster
Eglises et monastères

S. Andrea della Valle, 93
S. Angelo in Pescheria, 76
SS. Apostoli, 620
S. Carlo alle Quattro Fontane, 84
S. Cecilia in Trastevere, 606
Collegio di Propaganda Fide, 89
S. Croce in Gerusalemme, 708
Gesù, 92
S. Giovanni in Laterano, 82, 688, 734, 749, 752
S. Ignazio, 81
S. Lorenzo fuori le Mura, 714
S. Maria degli Angeli, 756
S. Maria in Aracoeli, 692
S. Maria Egizziaca degli Armeni, 95, 702
S. Maria di Loreto, 722
S. Maria Maggiore, 688, 707, 733
S. Maria ad Martyres, 183–184, 412–413, 431, 718, 731, 733
S. Maria in Vallicella, 80
SS. Nome di Maria, 722
S. Paolo fuori le Mura, 84, 687, 707
S. Pietro in Vaticano, 686, 697, 741

S. Sebastiano fuori delle Mura, 73, 242, 718
S. Spirito, 82
S. Stefano Rotondo, 81, 96, 195
S. Urbano, 713, 730

Circuses | Zirkus | Cirques

Circo Flaminio, 408
Circo Agonale, 422, 690
Circo Apollinare, 94
Circo di Caracalla, 79
Circo Massimo, 76, 384

Collections | Sammlungen Collections

Collezione Altieri, 588
Collezione Piranesi, 599, 605, 655
Collection General Schouvaloff, 635

Columns | Säulen | Colonnes

Colonna Antonina, 182, 418, 399, 577–578, 695
Colonna dell'Apoteosi di Antonino Pio e Faustina, 419, 579–580
Colonna Traiana, 199, 564–570, 573–575, 694

Forums | Foren | Forums

Foro di Augusto, 114
Foro Boario, 77, 190
Foro di Nerva, 109, 200, 712, 737
Foro di Traiano, 199, 624
Foro Romano, 63, 212, 700, 740

Fountains | Brunnen | Fontaines

Fontana d'Acqua Felice, 83
Fontana dell'acqua Paola sul Monte Gianicolo, 87
Fontana di Trevi, 93, 691, 742

Gardens | Gärten | Jardins

Giardino Aldobrandini, 587
Giardino Pontificio, 658

Grottos | Grotten | Grottes

Ninfeo di Nerone, 211
Spelonca della Ninfa Egeria, 77

Harbours | Häfen | Ports

Porto di Ripa Grande, 711
Porto di Ripetta, 98, 698

Hills | Berge | Monts

Monte Aventino, 192
Monte Capitolino, 61, 213, 362, 414, 716
Monte Celio, 193–194
Monte Esquilino, 326
Monte Gianicolo, 87, 610, 708
Monte Palatino, 205
Monte Pincio, 90
Monte Quirinale (Monte Cavallo), 428–429, 658, 689, 709, 715, 742

Island | Insel | Iles

Tiberina, 404–405, 752

Mausoleums | Mausoleen | Mausolées

Mausoleo di Adriano (Castel S. Angelo), 88, 286–290, 706
Mausoleo di Augusto, 251, 253, 411
Mausoleo di Caio Cestio (Piramide di C. Cestio), 74, 276, 278–279, 692, 716
Mausoleo di Cecilia Metella, 117, 281–283, 722
Mausoleo di Costanza, 226–227, 699
Mausoleo di Sant' Elena, 265–266
Mausoleo della Famiglia de'Plauzi, 261

Monuments | Gebäude | Monuments

Archiginnasio Romano (Archiginnasio della Sapienza), 73, 99
Basilica di Caio e Lucio, 406
Caffè degli Inglesi, 546–547
Casa Aurea di Nerone, 203, 206, 693, 701, 748
Casa dei Sallusti, 424–425
Castel S. Angelo cf. Mausoleo di Adriano
Collegio di Silvano Aureliano, 319
Collegio Romano cf. Archiginnasio
Curia Ostilia, 75
Septum Julium (Saepta Julia), 313, 413
Villa di Domiziano, 729

Museum | Museum | Musée

Belvedere in Vaticano, 90
Museo Capitolino, 277, 614, 614, 626, 650, 651

Obelisk | Obelisk | Obélisque

Obelisco Egizio, 703

Palaces | Paläste | Palais

Palazzo dell'Accademia di Francia (Palazzo Salviati-Mancini), 83, 710
Palazzo Barberini, 85, 391, 607, 715
Palazzo Borghese, 99, 638, 662–663
Palazzo del Campidoglio, 716
Palazzo della Cancelleria, 89
Palazzo de Cesari nel Palatino, 76, 205
Casa dei Crescenzi cf. Casa di Nicolò di Rienzo
Palazzo della Consulta, 709
Palazzo Farnese, 87, 597, 744
Palazzo dei Duchi Mattei, 97
Palazzo di Montecitorio, 709
Casa di Nicolò di Rienzo, 190
Palazzo Odescalchi, 85, 710
Palazzo Orsini, 631
Palazzo Pamphilj, 86
Palazzo Pontificio, 97
Palazzo Salviati, 661
Palazzo Stopani, 756
Palazzo Venezia (Palazzo degl'Ambasciatori di Venezia), 86

Piazzas | Plätze | Places

Piazza della Bocca della Verità, 713
Piazza del Campidoglio, 354, 746
Piazza di S. Giovanni in Laterano, 703, 749
Piazza di Monte Cavallo (del Quirinale), 689, 742
Piazza Navona, 690, 745
Piazza del Popolo, 689
Piazza di Pietra, 705
Piazza di S. Pietro in Vaticano, 686, 741, 751
Piazza della Rotonda, 690
Piazza di Spagna, 697

Plans | Pläne | Plans

Pianta del Castro di Tiberio, 209
Pianta di Roma Antica, 101, 172, 173–176, 208, 557

Portals | Tore | Portes

Porta S. Lorenzo, 179
Porta Maggiore, 94, 230, 251
Porta S. Pancrazio, 91, 250
Porta di S. Paolo, 74, 278
Porta del Popolo, 263
Porta S. Sebastiano, 110, 218, 730

Porticus | Portiken | Portiques

Portico di Caio e Lucio, 406
Portico di M. Emilio Lepido e P. Emilio Paolo, 189, 314
Portico di M. Filippo, 313, 416
Portico di Ottavia, 308–311, 410, 704–705

Sarcophagi | Sarkophage Sarcophages

Grand'urna di porfido, ritrovata nel Mausoleo di S. Elena, 266
Sarcofago di Costanza, 228–299

Sculptures | Skulpturen | Sculptures

Trofeo antico di Marmo, che si vede nel Museo Clementino al Vaticano, 626
Trofeo di Ottaviano Augusto, 160, 162, 354

Streets | Straßen | Voies

Via Appia, 116, 215, 236, 256, 259–260, 264, 267, 335–336, 656
Via Ardeatina, 215, 335
Via Cassia, 263
Via del Corso, 710
Via Flaminia, 422
Via Lavicana, 265
Via Ostiense, 276
Via Sacra, 704
Via Tiburtina, 238, 262

Temples | Tempel | Temples

Tempio di Antonino e Faustina, 201, 702
Tempio di Antonino Pio, 182, 420
Tempio di Bacco, 713, 730
Tempio di Castore e Polluce, 203
Tempio delle Camene, 744
Tempio di Cibele, 191, 713
Tempio della Concordia, 202, 745–746
Tempio di Esculapio, 293
Tempio della Fortuna Virile, 95, 314–316, 702
Tempio di Giano, 112, 738
Tempio di Giove Statore, 111
Tempio di Giove sul Campidoglio, 772
Tempio di Giove Tonante, 110, 202, 712
Tempio di Giunone Regina, 76, 311–312
Tempio di Minerva Medica, 94, 185, 727
Tempio della Pace, 701, 748
Tempio del Pantheon, 183–184, 412–413, 431, 718, 731, 733
Tempio della Salute, 725
Tempio della Speranza Vecchia, 187
Tempio di Venere, 94
Tempio di Venere e Cupido, 95

Theaters | Theater | Théâtres

Teatro di Balbo, 416, 430
Teatro di Marcello, 78, 299–306, 415, 430, 631, 699
Teatro Neroniano, 205
Teatro di Pompeo, 307, 407, 409

Tombs | Gräber | Tombes

Sepolcro della Famiglia Arrunzia, 217–225
Sepolcro di Alessandro Severo, 233–234
Sepolcro della Famiglia di Augusto, 239–240, 268, 270–275
Sepolcro della Villa de Cinque, 246
Sepolcro, oggi detto la Conocchia, 757
Sepolcro della Famiglia Cornelia, 725
Sepolcro della Famiglia de'Metelli, 264
Sepolcro della Famiglia Plauzia, 262, 731
Sepolcro di C. Publicio, 216–217
Sepolcro della Famiglia de'Scipioni, 116
Sepolcro de'Scipioni, 230–231
Sepolcro fuori di Porta S. Sebastiano, 260
Sepolcro dirimpetto a S. Sebastiano fuori delle Mura, 242
Via Appia, 236–237, 244, 267, 656
Via Cassia, 263
Via Tiburtina, 238

Villas | Villen | Villas

Villa Albani, 604, 606, 630, 637, 734
Villa Corsini, 250
Villa de Cinque, 246
Villa Lanti, 610
Villa Lodovisi (Villa Ludovisi), 91
Villa Medici, 90
Villa Pamphilj, 91, 634, 753

Vineyards | Weinberge | Vignes

Vigna Buonamici, 260, 267
Vigna Casali, 249

Walls | Mauern | Murs

Muro Aureliano, 177
Muro lungo la riva del Tevere, 191
Muro Torto, 180

Water systems | Wassersysteme
Systèmes hydrauliques

Aquedotto Antoniniano, 188
Aquedotti dell'Acqua Claudia e dell'Anione Nuovo, 186
Aquedotti dell'Acqua Alsietina, 181
Aquedotto dell'Acqua Claudia, 96, 192
Aquedotto dell'Acqua Vergine, 181, 410, 417
Aquedotto dell'Anione Vecchio, 179
Aquedotto dell'Acqua Felice, 83, 715
Aquedotto dell'Acqua Marcia, 361
Aquedotti di Caracalla, 80, 188
Aquedotti Neroniani, 750
Castello dell'Acqua Claudia, 186
Castello dell'Acqua Giulia, 161, 180, 196, 204, 342–353, 355, 706
Cloaca Maxima, 362–363

Italy, outside Rome
Italien außerhalb Roms
Italie, hors Rome

Agrigento | Agrigent | Agrigente
Tempio della Concordia, 375

Albano
Anfiteatro di Domiziano, 461–463
Architectural fragments, 468–469
Emissario del Lago Albano, 380, 434–449
Lago Albano, 454
Monte Albano, 448, 456
Sepolcro de'tre fratelli Curazi, 120, 261, 457
Tempio di Giove Laziale, 455
Terme in Albano denominate Cello Majo, 459
Tomb, 458
Via Appia, 473
Villa Altieri, 453
Villa di Clodio, 448
Watersystems, 463–467, 469–470

Ancona | Ancona | Ancône
Arco di Trajano in Ancona, 121

Aosta, Piemonte | Aosta, Piemont
Aoste, Piémont
Arco di Augusto in Aosta, 108

Benevento | Benevent | Bénévent
Arco di Benevento, 761

Castel Gandolfo
Villa Barberina, 471

Chiusi | Chiusi
Etruscan friezes, 506

Cori
Architectural details, 480, 485
Casa del Sig.r Antonio Corbi, 480
Mure antiche, 478
Tempio d'Ercole, 477, 481–485, 735
Tempio de'Castori, 479

Corneto
Etruscan friezes, 505

Spoleto | Spoleto | Spolète
Tempio di Clitumno, 120

Paestum
Collège des Anfictions, 669–672
Mura antiche, 667
Tempio, 668, 678–679
Tempio di Nettuno, 666–667, 672–677

Pula | Pola | Pula
Anfiteatro di Pola, 118
Arco di Pola, 119
Tempio di Pola, 117–118

Portici
Museo Reale, 611

Rimini
Arco di Rimino, 115
Ponte di Rimino, 115

Tivoli
Ancient Tomb, 238
Grand Cascade, 727
Piazze della Villa Adriana oggidi chiamata Piazza d'oro, 759
Sepolcro della Famiglia Plauzia, 262
Tempio della Sibilla, 719–720
Tempio della Tosse, 723–724
Tempio detto Canopo, 735, 758
Tempio di Apollo, 732
Villa Adriana, 593, 596, 598, 602–603, 636, 732, 735–737, 747, 758–760
Villa d'Este, 743
Villa di Mecenate, 721, 726, 732
Waterfall, 736

Tuscany | Toskana | Toscane
Villa dell'Ambrogiana, 69

Verona | Verona | Vérone
Anfiteatro di Verona, 119

Via Appia
457, 472–473

Other european countries
Andere europäische Länder
Autres pays européens

England | Angleterre
Collection of Sir Dalton, 627
Collection of Sir Townley, 612
Collection of Thomas Jenkins, 616
Palazzo di Sua Ecc.za Milord Conte D'Exeter, 516
Villa del Sig. Giovanni Boyd, 621

London | Londres
Bridge, 493

Greece | Griechenland | Grèce
Athens/Athen/Athènes
Erechtheion, 382

Subject Index · Sachindex · Index

This index lists all the engravings that could not be assigned to a particular place such as Rome.

Der Index verzeichnet alle Stiche, die nicht einem bestimmten Ort wie zum Beispiel Rom zugeordnet werden können.

L'index reprend toute les gravures qui n'ont pu être répertoriées dans un lieu précis comme par exemple Rome.

Altars | Altäre | Autels
66, 460, 625, 648, 652–653

Architectural details
Architektonische Details
Détails architecturaux
61, 63, 164, 165, 178, 232, 257, 364, 373, 383, 385, 461, 468, 496, 496–497, 503, 507–509, 515, 581, 595, 647

Architecture | Architektur
Architecture
58–60, 62, 64–65, 157, 337–338
  Atrium, 339
  Baths/Thermen/Thermes, 336
  Bridges/Brücken/Ponts, 140–141
  College/Kolleg/Collège, 156
  Crematorium/Krematorium
    Crématorium, 258
  Gymnasium/Gymnase, 335
  School/Schule/Ecole, 337
  Theaters/Theater/Théâtres, 336

Candelabras | Kandelaber
Candélabres
598, 616, 657, 659, 661

Capitals | Kapitelle | Chapiteaux
163–165, 366, 366–367, 369–371, 373–374, 773

Prisons | Kerker | Prisons
58, 130–153

Chimneypieces | Kamine
Cheminées
512, 516–545

Columns | Säulen | Colonnes
64, 163–165, 183, 365, 367–368, 372, 381, 501, 562, 608

Dedications | Widmungen
Dédicaces
107, 168–169, 389, 453, 563

Etchings after Guercino
Stiche nach Guercino-Zeichnungen
Gravures d'après le Guerchin
489–491

Furniture | Möbel | Meubles
280, 548–557, 640, 641, 643–644

Grotesques | Grotesken | Grotesques
124–125, 127

Inscriptions | Inschriften
Inscriptions
107, 171, 247–248, 325, 330, 390, 392–393, 399

Lamps | Lampen | Lampes
587, 589–591

Ornamental letters | Initialen
Lettres ornementales
763–770

Pedestals | Piedestale | Piédestaux
363, 375, 571–572, 581

Sarcophagi | Sarkophage
Sarcophages
234–235, 398, 595

Substructions | Substruktionen
Substructures
362, 411, 416, 424, 754

Table of contents
Inhaltsverzeichnis
Table des matières
216, 285

Temples | Tempel | Temples
376–379, 381–382, 385, 506, 629

Title pages | Titelblätter
Pages de titre
53, 56–57, 106, 114, 130–131, 168–169, 214, 254–255, 284, 286, 322–323, 327, 327–329, 331, 358–360, 388–389, 396, 452, 476, 488, 500, 512, 562–563, 584, 684–685

Tombs | Gräber | Tombes
59, 67, 187, 232, 241, 243, 245, 252, 269, 632

Tripods | Dreifüße | Tripodes
625, 637, 646

Urns | Urnen | Urnes
587, 601, 636, 642, 645, 649

Vases | Vasen | Vases
279–280, 513–514, 548, 584–586, 592–594, 597, 600–601, 605, 607, 609, 613, 615, 617–619, 622–623, 627–628, 630, 633–634, 637, 639, 645–646, 650, 654

Vignettes | Vignetten | Vignettes
324–326, 334, 391, 441, 477, 502, 504, 513, 771–773

Walls | Mauern | Murs
185, 257

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
1	1	1
2	2	2
3	4	3
4	5	4
5	18	5
6	6	6
7	8	7
8	9	8
9	10	9
10	11	10
11	12	11
12	13	12
13	14	13
13bis	15	14
14	7	17
15	16	15
16	19	18
17	17	16
18	20	19
19	102	20
20	21	105
21	22	106
22	23	107
23	24	108
24	26	110
25	27	111
26	28	112
27	29	113
28	30	114
29	31	115
30	32	116
31	33	117
32	34	118
33	35	119
34	36	120
35	37	121
36	38	122
37	39	123
38	40	124
39	41	125
40	1007	72
41	103	73
42	104	75
43	105	76
44	106	77
45	107	78
46	108	79
47	109	80
48	110	81
49	111	82
50	112	83
51	113	84
52	114	85
53	115	86
54	116	87
55	117	88
56	118	89
57	119	90
58	120	91
59	121	92
60	122	93
61	123	94
62	124	95
63	125	96
64	126	97
65	127	98
66	128	99
67	129	100
68	130	101
69	131	102
70	132	103
71	133	104
72	67	37
73	77	47
74	72	42
75	78	48
76	88	58
77	68	38
78	96	66
79	55	25
80	69	39
81	95	65
82	93	63
83	92	62
84	56	26
85	62	32
86	73	43
87	71	41
88	63	33
89	91	61
90	87	57
91	76	46
92	85	55
93	83	53
94	89	59
95	98	68
96	75	45
97	66	36
98	90	60
99	97	67
100	57	27
101	61	31
102	59	29
103	58	28
104	53	23
105	65	35
106	51	21
107	64	34
108	60	30
109	74	44
110	54	24
111	94	64
112	79	49
113	86	56
114	52	22
115	82	52
116	80	50
117	70	40
118	81	51
119	84	54
120 a	43	402
120 b	42	–
121	44	126
122	45	127
123	46	403
124	746	404
125	747	405
126	47	406
127	48	407
128	49	408
129	748	409
130	745	410
131	50	411
132	738	412
133	270	129
134	269	128
135	169	130
136	271	131
137	272	132
138	273	133
139	274	134
140	275	135
141	276	136
142	277	137

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
143	278	138
144	279	139
145	280	1008
146	281	1009
147	282	1010
148	283	1011
149	284	1012
150	285	1013
151	286	140
152	287	141
153	288	142
154	289	143
155	290	144
156	291	145
157	292	148
158	293	149
159	294	150
160	295	151
161	296	152
162	297	153
163	298	154
164	299	155
165	300	156
166	301	157
167	302	158
168	303	159
169	304	160
170	305	161
171	306	162
172	307	163
173	308	164
174	309	165
175	310	166
176	311	167
177	312	168
178	313	169
179	314	170
180	315	171
181	316	172
182	317	173
183	318	174
184	319	175
185	320	176
186	321	177
187	322	178
188	323	179
189	324	180
190	325	181
191	326	182
192	327	183
193	328	184
194	329	185
195	330	186
196	331	187
197	332	188
198	333	189
199	334	190
200	335	191
201	336	192
202	337	193
203	338	194
204	339	195
205	340	196
206	341	197
207	342	198
208	343	199
209	344	200
210	345	201
211	346	202
212	347	203
213	348	204
214	349	205
215	350	206
216	351	207
217	352	208
218	353	209
219	354	210
220	355	211
221	356	212
222	357	213
223	358	214
224	359	215
225	360	216
following F225	s.n., p. 412	217
226	361	218
227	362	219
228	363	221
229	364	220
230	365	222
231	366	223
232	367	224
233	368	225
234	369	226
235	370	227
236	371	228
237	372	229
238	373	230
239	374	231
240	375	232
241	376	233
242	377	234
243	378	235
244	379	236
245	380	237
246	381	238
247	382	239
248	383	240
249	384	241
250	385	242
251	386	243
252	387	244
253	388	245
254	389	246
255	390	247
256	391	248
257	392	249
258	393	250
259	394	251
260	395	252
261	396	253
262	397	254
263	398	255
264	399	256
265	400	257
266	401	258
267	402	259
268	403	260
269	404	261
270	405	262
271	406	263
272	407	264
273	408	265
274	409	266
275	410	267
276	411	268
277	412	269
278	413	270
279	414	271
280	415	272
281	416	273
282	417	275
283	418	274
284	419	276

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
285	420	277
286	421	278
287	422	279
288	423	280
289	424	281
290	425	282
291	426	283
292	427	284
293	428	285
294	429	286
295	430	287
296	431	288
297	432	289
298	433	290
299	434	291
300	435	292
301	436	293
302	437	294
303	438	295
304	439	296
305	440	297
306	–	–
307	441	298
308	–	–
309	442	299
310	443	300
311	444	301
312	445	302
313	446	303
314	447	304
315	448	305
316	449	306
317	450	307
318	451	308
319	452	309
320	453	311
321	454	310
322	455	312
323	456	313
324	457	314
325	458	315
326	459	316
327	460	317
328	461	319
329	462	318
330	463	320
331	464	321
332	465	322
333	466	323
334	467	324
335	468	325
336	469	326
337	470	327
338	471	329
339	472	330
340	473	331
341	474	332
342	475	333
343	476	334
344	477	335
345	478	336
346	479	337
347	480	338
348	481	339
349	482	340
350	483	341
351	484	342
352	485	343
353	486	344
354	487	345
355	488	346
356	489	347
357	490	348
358	491	349
359	492	350
360	493	351
361	494	352
362	495	353
363	496	354
364	497	355
365	498	356
366	499	357
367	500	358
368	501	359
369	503	361
370	502	360
371	504	362
372	505	363
373	506	364
374	507	365
375	508	366
376	509	367
377	510	368
378	511	369
379	512	370
380	514	372
381	513	371
382	515	373
383	516	374
384	517	375
385	518	376
386	519	377
387	520	378
388	521	379
389	522	380
390	523	381
391	524	382
392	525	383
393	526	384
394	527	385
395	528	386
396	529	413
397	530	1014
398	531	1015
399	532	1023
400	533	1024
401	534	414
402	535	415
403	536	416
404	537	417
405	538	418
406	539	419
407	540	420
408	541	421
409	542	422
410	543	423
411	544	424
412	545	425
413	546	426
414	547	427
415	548	428
416	549	429
417	550	430
418	551	431
419	269	432
420	552	433
421	553	477
422	554	478
423	555	479
424	556	480
425	557	481
426	739	388
426	739	476
427	558	482

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
428	559	483
429	560	484
430	561	1016
431	562	1017
432	563	485
433	564	486
434	565	487
435	566	488
436	567	489
437	568	490
438	569	491
439	570	492
440	571	493
441	572	494
442	573	495
443	574	496
444	575	497
445	576	498
446	577	499
447	578	500
448	579	501
449	580	502
450	581	503
451	582	504
452	583	505
453	584	506
454	585	507
455	586	508
456	587	509
457	588	510
458	589	511
459	590	512
460	591	513
461	592	514
462	593	515
463	594	516
464	595	517
465	596	518
466	597	519
467	598	520
468	599	521
469	600	522
470	601	523
471	602	524
472	603	525
473	604	526
474	605	527
475	606	528
476	607	529
477	608	530
478	609	531
479	610	532
479b	611	534
479c	612	533
480	613	535
481	614	1018
482	615	1025
483	616	536
484	617	537
485	618	538
486	619	539
487	620	540
488	621	541
489	622	542
490	623	543
491	624	544
492	625	545
493	626	546
494	627	547
495	628	548
496	629	549
497	630	550
498	631	551
499	632	552
500	633	553
501	634	554
502	635	555
503	636	556
504	637	557
505	638	558
506	639	559
507	640	1019
508	641	560
509	642	561
510	643	562
511	644	563
512	645	564
513	646	565
514	647	566
515	648	567
516	649	568
517	650	569
518	651	570
519	652	571
520	653	572
521	654	573
522	655	574
523	656	575
524	657	576
525	658	577
526	659	579
527	660	578
528	661	580
529	662	581
530	663	582
531	664	583
532	665	584
533	666	585
534	667	586
535	668	587
536	669	588
536bis	670	589
537	671	590
538	672	591
539	673	592
540	674	593
541	675	594
542	676	595
543	677	596
544	678	597
545	679	598
546	680	599
547	681	600
548	682	601
549	683	602
550	684	603
551	685	701
552	686	702
553	687	703
554	688	704
555	689	705
556	690	706
557	691	707
558	692	708
559	693	709
560	694	710
561	695	711
562	696	712
563	697	713
564	698	714
565	699	715
566	700	716
567	701	717
568	702	718

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
569	703	720
570	704	719
571	705	721
572	706	722
573	707	723
574	708	724
575	709	725
576	710	726
577	711	727
578	712	728
579	713	729
580	714	730
581	715	731
582	716	732
583	718	852
584	719	853
585	720	854
586	721	855
587	722	856
588	723	857
589	724	858
590	725	859
591	726	860
592	727	861
593	728	862
594	729	863
595	730	864
596	731	865
597	732	866
598	734	868
599	735	869
600	1008	700
601	888	733
602	889	734
603	890	735
604	891	736
605	892	737
606	893	738
607	894	739
608	895	740
609	896	741
610	897	742
611	898	743
612	899	744
613	900	745
614	901	746
615	902	747
616	903	748
617	904	749
618	905	750
619	906	751
620	907	752
621	908	753
622	909	754
623	910	755
624	911	756
625	912	757
626	913	758
627	914	759
628	915	760
629	916	761
630	917	762
631	918	763
632	919	764
633	920	765
634	921	766
635	922	767
636	923	768
637	924	769
638	925	770
639	926	771
640	927	772
641	928	773
642	929	774
643	930	775
644	931	776
645	932	777
646	933	778
647	934	779
648	935	780
649	936	781
650	937	782
651	938	783
652	939	784
653	940	785
654	941	786
655	942	787
656	943	788
657	944	789
658	945	790
659	946	791
660	947	792
661	948	793
662	949	794
663	950	795
664	951	796
665	952	797
666	953	798
667	954	799
668	955	800
669	956	801
670	957	802
671	958	803
672	959	804
673	960	805
674	961	806
675	962	807
676	963	808
677	964	809
678	965	810
679	966	811
680	967	812
681	968	814
682	969	813
683	970	815
684	971	816
685	972	817
686	973	818
687	974	819
688	975	820
689	976	821
690	977	822
691	978	823
692	979	824
693	980	825
694	981	826
695	982	827
696	983	828
697	984	829
698	985	830
699	986	831
700	987	832
701	988	833
702	989	834
703	990	835
704	991	836
705	992	837
706	993	838
707	994	839
708	995	840
709	996	841
710	997	842
711	998	843
712	999	844

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
713	1000	845
714	1001	846
715	1002	847
716	1003	848
717	1004	849
718	1005	850
719	134	872
720	253	991
721	234	972
722	235	973
723	171	909
724	255	993
725	250	988
726	221	959
727	172	910
728	220	958
729	173	911
730	186	924
731	192	930
732	236	974
733	241	979
734	237	975
735	187	925
736	174	912
737	175	913
738	176	914
739	177	915
740	188	926
741	178	916
742	179	917
743	170	908
744	180	918
745	190	928
746	244	982
747	189	927
748	148	886
749	181	919
750	228	966
751	247	985
752	214	952
753	184	922
754	232	970
755	231	969
756	185	923
757	230	968
758	191	929
759	259	997
760	211	949
761	193	931
762	215	953
763	219	957
764	194	932
765	195	933
766	196	934
767	197	935
768	198	936
769	206	944
770	217	955
771	218	956
772	200	938
773	201	939
774	202	940
775	203	941
776	204	942
777	205	943
778	207	945
779	208	946
780	225	963
781	212	950
782	213	951
783	216	954
784	224	962
785	226	964
786	135	873
787	136	874
788	137	875
789	153	891
790	139	877
791	140	878
792	138	876
793	156	883
793	156	894
794	141	879
795	154	892
796	144	882
797	145	883
798	150	888
799	151	889
800	164	902
801	159	897
802	163	901
803	233	971
804	160	898
805	152	890
806	143	881
807	147	885
808	142	880
809	165	903
810	146	884
811	158	896
812	149	887
813	161	899
814	155	893
815	166	904
816	167	905
817	162	900
818	157	895
819	182	920
820	183	921
821	168	906
822	169	907
823	268	1006
824	227	965
825	229	967
826	238	976
827	239	977
828	240	978
829	242	980
830	243	981
831	245	983
832	246	984
833	249	987
834	248	986
835	262	1000
836	254	992
837	256	994
838	260	998
839	252	990
840	257	995
841	258	996
842	261	999
843	263	1001
843	263	1007
844	223	961
845	264	1002
846	265	1003
847	266	1004
848	267	1005
849	199	937
850	251	989
851	210	948
852	209	947
853	222	960
854	815	629

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
855	816	1027
856	817	1028
857	818	630
858	819	631
859	820	632
860	821	633
861	822	634
862	823	635
863	824	636
864	825	637
865	863	675
866	826	638
867	827	639
868	828	640
869	865	677
870	864	676
871	829	641
872	830	642
873	831	643
874	866	678
875	832	644
876	833	645
877	834	646
878	867	679
879	835	647
880	836	648
880	845	657
881	868	680
882	837	649
883	838	650
884	869	681
885	839	651
886	870	682
887	840	652
888	871	683
889	841	653
890	842	654
891	843	655
892	872	684
893	844	656
894	845	657
895	846	658
896	873	685
897	847	659
898	848	660
899	849	661
900	850	662
901	851	663
902	852	664
903	853	665
904	854	666
905	855	667
906	874	686
907	875	687
908	856	668
909	857	669
910	858	670
911	859	671
912	860	672
913	861	673
914	862	674
915	876	688
916	877	689
917	878	690
918	879	691
919	880	692
920	881	693
921	882	694
922	883	695
923	884	696
924	885	697
925	886	698
926	887	699
927	753	434
928	755	436
929	754	435
930	756	1020
931	758	1022
932	760	437
933	761	438
934	762	439
935	763	440
936	764	441
937	765	442
938	766	443
939	767	444
940	768	445
941	769	446
942	770	447
943	771	448
944	772	449
945	773	450
946	774	451
947	775	452
948	776	453
949	780	457
950	781	458
951	782	459
952	783	460
953	784	461
954	785	462
955	786	463
956	787	464
957	788	465
958	789	466
959	791	468
960	792	469
961	793	470
962	794	471
963	795	472
964	796	473
965	797	474
966	798	475
967	799	613
968	800	614
969	801	615
970	802	616
971	803	617
972	804	618
973	805	619
974	806	620
975	807	621
976	808	622
977	809	623
978	813	627
979	810	624
980	812	626
981	811	625
982	814	628
983	1015	604
984	1016	605
985	1017	606
986	1018	607
987	1010	609
988	1011	610
989	1012	611
990	1013	612
991	1014	608
–	25	109
–	99	69
–	100	70
–	101	71
–	717	851
–	733	867

Focillon	Wilton-Ely	Taschen
–	736	870
–	737	871
–	738	387
–	740	389
–	741	390
–	742	391
–	743	392
–	744	393
–	745	394
–	746	395
–	747	396
–	748	397
–	749	398
–	750	399
–	751	400
–	752	401
–	757	1021
–	757	1021
–	759	1026
–	777	454
–	778	455
–	779	456
–	790	467
–	s. n., p. 340	146
–	s. n., p. 341	147
–	–	74
–	–	217
–	–	328

ENDPAPERS · VORSATZ · PAGES DE GARDE

Vedute di Roma
Title page: Views of Rome
Titelblatt: Ansichten von Rom
Page de titre : Vues de Rome

© 2000 Benedikt Taschen Verlag GmbH

Hohenzollernring 53, D–50672 Köln
www.taschen.com

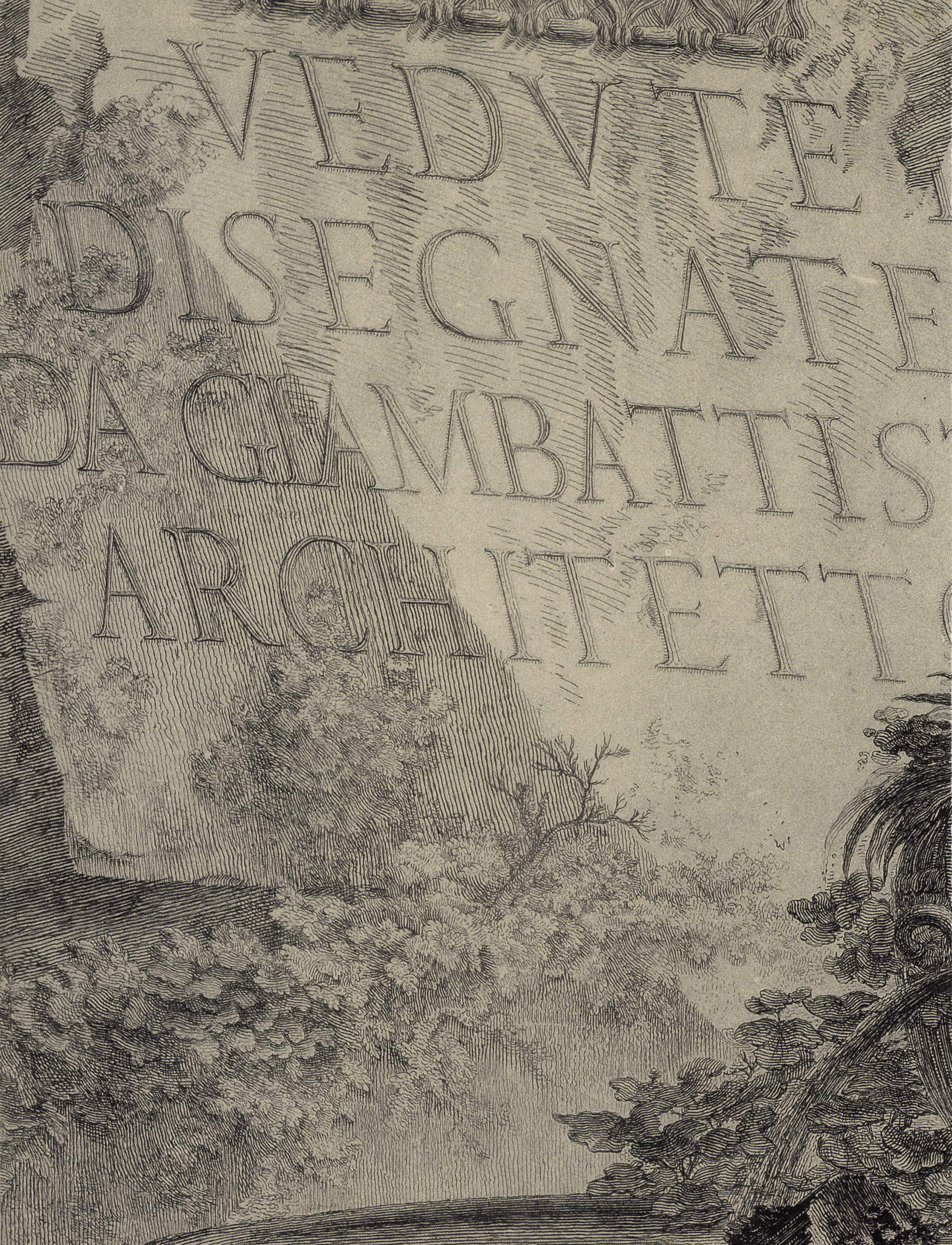
© 2000 Ministero per i Beni e le Attività Culturali/Istituto Nazionale per la Grafica, Roma

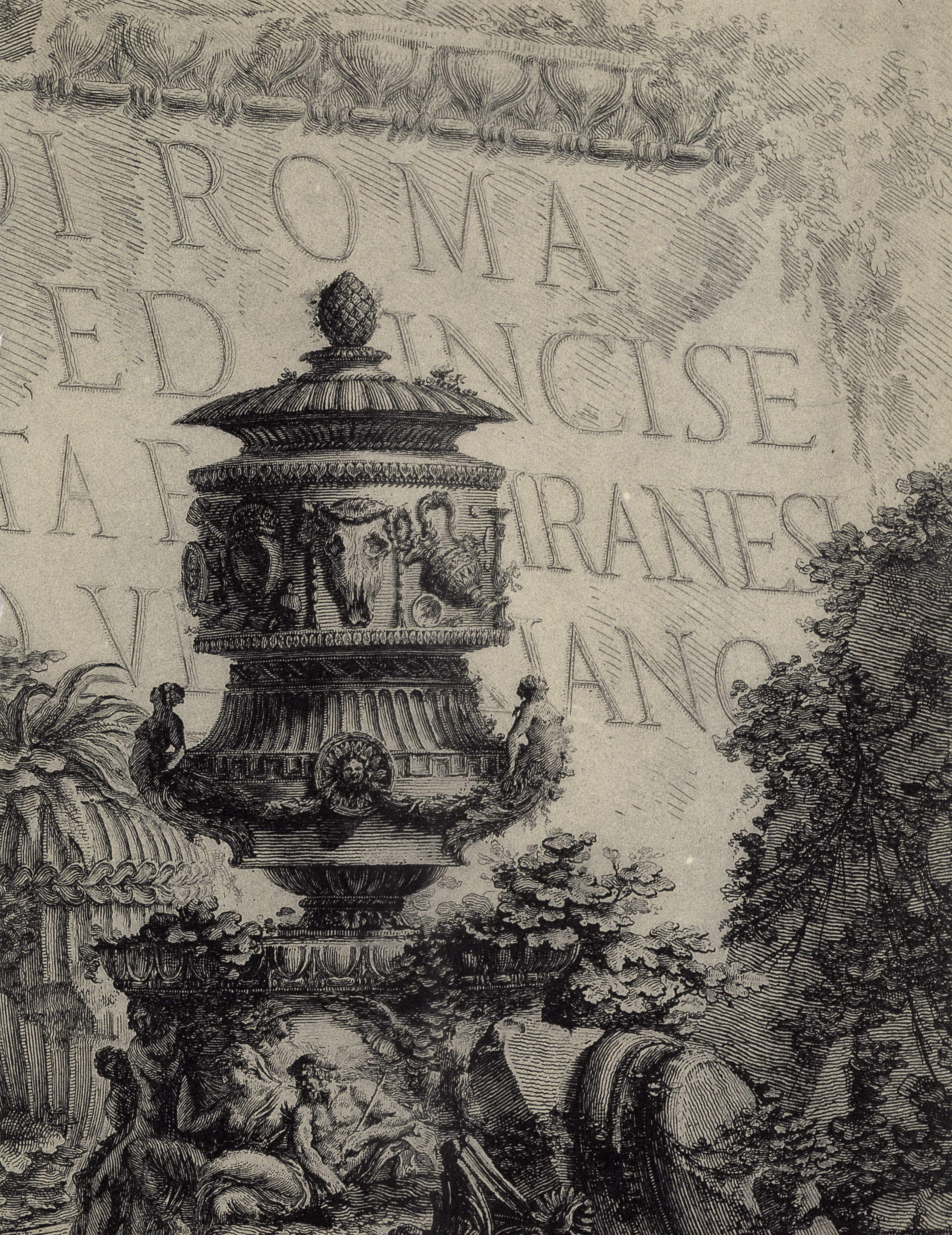
© 2000 for all photographs:
Archivio Fotografico dell'Istituto Nazionale per la Grafica, Rome with the exception of the illustrations that come from:
Bibliotheca Hertziana, Rome: ill. p. 2; ill. nos. 21–71
Staatliche Museen zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Kunstbibliothek:
ill. nos. 140, 402, 418, 503, 511, 517, 531, 608–612, 1010, 1012, 1016–1022, 1025–1028

EDITING Petra Lamers-Schütze, Cologne
CO-EDITING Ute Kieseyer, Thierry Nebois, Cologne
DESIGN Claudia Frey, Cologne
COVER DESIGN Angelika Taschen, Claudia Frey, Cologne
PRODUCTION Horst Neuzner, Cologne

ENGLISH TRANSLATION Bradley Baker Dick, Rome
GERMAN TRANSLATION Günter Schwabe, Rome
FRENCH TRANSLATION Dominique Reviller, Rome

Printed in Italy
ISBN 3–8228–6620–2


VEDVTE
DISEGNATE
DA GIAMBATTIS
ARCHITETT


I ROMA
ED INCISE
A A
IRANES
V
ANO